ஸ்ரீ

பகவத் விஷயம்

ஆறும் பத்து

திருவாய்மொழி மூலமும்

ஆறாயிரப்படி, ஒன்பதினாயிரப்படி, பன்னீராயிரப்படி,
இருபத்திநாலாயிரப்படி, ஈடு முப்பத்தாறாயிரப்படி வ்யாக்யாநங்களும்,
சீயர் அரும்பதவுரை, ப்ரமாணத்திரட்டு, த்ரவிடோபநிஷத்ஸங்கதி,
த்ரவிடோபநிஷத்தாத்பர்யரத்நாவலி, திருவாய்மொழி
நூற்றந்தாதி இவைகளுடன்

சே. கிருஷ்ணமாசாரியர் பதிப்பு.

வை. மு. கோபாலகிருஷ்ணமாசாரியராலும்,
சே. பார்த்தஸாரதி ஐயங்காராலும்,
பரிசோதிக்கப்பெற்றது.

திருவல்லிக்கேணி,
நோபில் அச்சுக்கூடம்.

பிரபவஹு] [1927.

ஸ்ரீ

திருவாய்மொழி.

ஆறாம் பத்து.

முதல் திருவாய்மொழி—வைகல்: ப்ரவேஶம்.

ஆறாயிரப்படி.

(வைகல்பூங்கழிவாய்.) எம்பெருமானோடே கலந்து பிரிந்தாளொருபிராட்டி.

ஒன்பதினாயிரப்படி.

ஆறாம்பத்தில், முதல் திருவாய்மொழியில், இப்படி நோற்றநோன்பு தொடங்கி, நாலுப்ரயோகம் ஶரணம்புக்கவிடத்திலும் அவன்வாராமையாலே, "குணவானாய் ஸர்வஜ்ஞனாய் ஸர்வஶக்தியாகையாலே ஸர்வநிர்வாஹக்ஷமனாயிருக்கிற வெம்பெருமானைத் திருவண்வண்டூரில் ஸம்ருத்தி நம்மைநினையாதபடி பண்ணுகையாலே நம்தஶையறியாமல் வாராதொழிந்தான், அறிவிக்கவரும்" என்றுபார்த்து, தன்பரிஜநங்களில் அவன்பக்கல்போய்வரவல்லாரொருத்தரைக் காணாமையாலே, தன்னாற்றாமைகைகொடுக்கக் கழிக்கரையிலேசென்று, அங்கேவர்த்திக்கின்றன சில்பக்ஷிகளை அத்யாதரம் பண்ணியிருந்து திருவண்வண்டூரில் தூதுவிடுகிறாள்.

பன்னீராயிரப்படி.

ஆறாம்பத்தில், கீழ் பத்திலே - ஈஶ்வரனுடைய வுபாயபாவத்தை ஸப்ரகாரமாக நிரூபித்து, அநந்தரம், இவ்வுபாயஸ்வரூபத்தினுடைய ஸ்வீகாரப்ரகாரத்தையருளிச்செய்வதாக; உபாயஸ்வீகாரம் கடகரான ஆசார்யர்கள் முகமாக ஸித்திக்கும் ப்ரகாரத்தையும், ஸ்வீகர்த்தாவான அதிகாரியினுடைய பகவதாபிமுக்யம் ஸ்வீகாரத்துக்கு அபேக்ஷிதமென்னுமிடத்தையும், அகடிதகடநாஸமர்த்தனான ஈஶ்வரவிஷயத்தில் பலப்ரதத்வஶக்தியில் ஸம்ஶயமில்லை யென்னுமிடத்தையும், ஆகர்ஷகசேஷ்டிதனாகையாலே ஆஶ்ரயணம் ஸுகரமென்னுமிடத்தையும், தஹாஸத்தியை யாசைப்பட்டார்க்கு அந்யபரர்பக்கல் வைராக்யம் அபேக்ஷிதமென்னுமிடத்தையும், ஆத்மாத்மீயபதார்த்தமெல்லாம் அவனிட்டவழக்காம்படியான ஸ்வஸ்வாதந்த்ர்ய நிவ்ருத்தியையும், தாரகாதிகளெல்லாம் தானேயான ப்ராப்யவிஷயத்தில் த்வராயோகத்தையும், த்வரிதனுடைய பராஶக்தியில் கடகரானார்விஷயத்தில் அத்யந்தாதரத்தையும், பரிபூர்ணமான ப்ராப்ய ப்ராவண்யம் அதிகாரிக்கு விஶேஷணமென்னுமிடத்தையும், ஸர்வரக்ஷகனான ஶரண்யன் பக்கல் ஸப்ரகார ஶரணாகதியையும் அருளிச்செய்து, ஸ்வதஸ்ஸித்தமான வுபாயவிஷயத்தில் ஸ்வீகாரத்தை ஸ்வாநுஷ்டாந பர்யந்தமாக வருளிச்செய்கிறார்.

இதில் முதல்திருவாய்மொழியில், ஆஶ்ரயணம் ஆசார்யோபஜ்ஞமாகையாலே; ஆஶ்ரயணீயனானவன் கையுந்திருவாழியுமான வடிவழகைக் காட்டி யடிமைகொள்ளும் நிருபாதிக ஶேஷித்வஸம்பந்தத்தையும், அந்த ஸம்பந்தமடியான ஆபத்ஸகத்வத்தையும், ரக்ஷகத்வபோக்யத்வவிஶிஷ்டமான ஆதிக்யவிஶேஷத்தையும், அநுபாவ்யாகாரயுக்தமான ஆஶ்ரிதஸௌலப்யதையினுடைய அதிஶயத்தையும், போக்யத்வஶேஷித்வத்தால் வந்த பூர்த்தி விஶேஷத்தையும், தத்கார்யமான ஸூரிநிர்வாஹகத்வத்தையும், அநுபாவ்யஅஸாதாரண மான லக்ஷணங்களையும், விலக்ஷண லக்ஷணங்களாலே ப்ரகாஶிதமான விஶேஷாயிக்யத் தையும், ஆஶ்ரிதஸௌலப்யதைக்கடியான அத்யந்தவ்யாமோஹத்தையும், வ்யாமோஹகார்ய மான விரோதிநிரஸந ஸாமர்த்யத்தையுமநுஸந்தித்து, ஏவம்ப்ரகாரவிஶிஷ்டனான ஸர் வேஶ்வரனுடைய ஆஶ்ரயணம் கடகத்வாரமாகவேணுமென்றறுதியிட்டு, கடகத்வாநு ரூபமான ஸ்வபாவவிஶேஷங்களையுடைய வ்யக்திவிஶேஷமுகத்தாலே ஸ்வதசையை யறிவித்தப்ரகாரத்தை, விஶ்லிஷ்டநாயகி நாயகனைநோக்கித் தூதுவிடுகிற பாசுரத்தாலே யருளிச்செய்கிறார்.

இருபத்துநாலாயிரப்படி.

ஆரும்பத்தில், முதற்றிருவாய்மொழியில், * நோற்றநோன்புதொடங்கி நாலுப்ரயோகம் ஶரணம்புக்கவிடத்திலும் தம்முடைய வபேக்ஷிதம் பெற்றிலர். பலத் தோடு அவ்யபிசாரியாய் அவிளம்ப்ய பலப்ரதமானவுபாயத்தை ஸ்வீகரிக்கச்செய்தேயும் அபேக்ஷிதங்கிடையாதொழிவானென்? என்னில்; இவர்தம்முடைய ஹிதத்தோபாதி ஜகத்தினுடையஹிதத்துக்குங் கடவனாகையாலே ஈஶ்வரஸ்வாதந்த்ர்யா தலைக்கட்டிற்றில்லை. அதுபற்றாமையாலே ஆற்றாமைமீதூர்ந்து, கலந்துபிரிந்து பிரிவாற்றாமையாலே திருவண் வண்டூரிலே தூதுவிடுகிறாளொருபிராட்டிபேச்சாலே இவர் தன்தஶையை யருளிச்செய் கிறார். நாயகனானவன் "யஶஸ்வீ ஜ்ஞாநஸம்பந்ந:" என்று நம்தஶையை யறியுமவனு மாய், "ஶிவப்ரணாலேவவத்ஸலம்" என்று - ஶத்ருக்கள்பக்கலிலும் இரங்கும்நீர்மையை யுடையவனுமாய் "ஶத்ரோ: ப்ரக்யாதவீர்யஸ்ய ரஞ்ஜநீயஸ்ய விக்ரமை:" என்று - வருமிடத்தில் ப்ரபலப்ரதிபந்தகங்களையும்தள்ளிவரவல்ல ஆண்பிள்ளையுமாயிருக்க, வாரா மைக்கடி - திருவண்வண்டூரில் போக்யதையாலே; நம்மாற்றாமையை யறிவிக்கவரும் என்றுபார்த்து தன்பரிகரங்களில் அவன்பக்கல் போய்வரவல்லாரொருவரைக் காணாமை யாலே, தன்னாற்றாமை கைகொடுக்க, பிரிந்தாரிரங்கும் நெய்தல்நிலத்திலே புறப்பட்டு, கண்ணால்கண்டபக்ஷிகளைத் தூதுவிடுகிறாள்.

ஈடு

கீழ் * நோற்றநோன்புதொடங்கி நாலுப்ரயோகம் ஶரணம்புக்க விடத்திலும் தம் அபேக்ஷிதம் பெற்றிலர். பலத்தோடு அவ்யபிசாரியாய் அவிளம்ப்ய பலப்ரதமான வுபாயத் தை ஸ்வீகரிக்கச்செய்தேயும் அபேக்ஷிதங்கிட்டாதொழிவானேன் ? என்னில்;—ஆழ்வாரு

வைகல்பூங்கழிவாய் ப்ரவேஶே, உக்தத்தை வர்த்திஷ்யமாணத்தோடே ஸங்கதமாக்கு கைக்காக வ்ருத்தத்தையருளிச்செய்கிறார் - கீழ்நோற்றநோன்பு இத்யாதி. அபேக்ஷிதாலாபத்தை ஶங்கித்து பரிஹரிக்கிறார் - பலத்தோடு இத்யாதி. பலத்தோடவ்யபிசாரியாவது - ப்ரபத்தியை ப்ரயோகித்தால் பலம் மோஹமாயிருக்கை. இது பக்திக்கு முண்டாகையாலே அத்தை வ்யாவர்த் திக்கைக்காக - அவிளம்ப்யபலப்ரதம் என்கிறார். அதாவது - பக்தியும் அமோகமாயிருக்கச்செய்தே யும், ப்ராரப்த கர்மாவஸாநத்திலே பலமாகையாலே விளம்ப்ய கார்யகரம்; இது சீக்ரபலப்ரதமென்ற

ண்டைய ஹிதத்தோபாதி ஜகத்தினுடைய ஹிதத்துக்கும் கடவனாகையாலே ஈஶ்வரபுத்த்யா தலைக்கட்டிற்றில்லை.

உகந்தருளின நிலங்கள்தோறும் புக்குத் தட்டித்திரிந்தார், அங்குத் தாம் நினைத்தபடி பரிமாறப்பெற்றிலர், நினைத்தபடி பரிமாறலான அவதாரத்தேறப்போனார், அது காலாந்தரமாகையாலே கிட்டப்பெற்றிலர்; அதுதானே தளர்த்திக்கு உடலாயிற்று. இனி நித்யஸந்நிதியுமுண்டாய், முகப்பழக்கத்தாலும் குறையற்று, ஶக்தி வைகல்யமுமின்றிக்கேயிருக்கிற இவ்விடமே யமையுமென்று மீண்டார்; அவ்வநுஸந்தாநந்தான் கால்நடை தந்து போகாதபடி ஈடுபடுத்திற்று, கால்நடைதருவார் காலிலே விழுந்து தூது விடுகிறார். தாம் கீழ் அநுஸந்தித்தவவதாரம் தூதற்குச் சென்று அறிவிக்கவொண்ணாதபடியா யிருந்தது; "இனி அறிவிக்கலாம்படி கிட்ட நின்றானாகில் திருவண்வண்டூரிலே யறிவிப்போம்" என்று அங்கே ஆள் விடுகிறார். இவர்க்குப்பிறந்தது ஜ்ஞாநகர்மாநுக்ருஹீதபக்தியன்றே! ஒருவன் ப்ரஸாதமடியாக வந்ததிறே. தந்தலையிலேயும் ஒன்றுண்டாய் "அதுநிரம்பிப்பெறவேணும்" என்று இருக்கிலிறே விளம்பம் பொறுக்கலாவது, அங்ஙனம் சொல்லலாவதொன்றின்றிக்கே யிருந்தது. இவர்தாம் பரிக்ரஹித்த ஸாதநந்தான் விளம்பஸஹமுமன்றே! உபாயாந்தரங்களிற்காட்டில் கால்வாசி யேற்றமுண்டே! இங்ஙனே யடிப்பட்டவுபாயத்தை ஸ்வீகரித்தவர் ஆறியிருக்க மாட்டாரிறே; ஆகையாலே ஆற்றாமை கரைபுரண்டு ஆளிட்டு அறிவிக்கிறார். "ஶரணம்புக்கோமாகில் அத்தலையாலே பேறுமளவும் ஆறியிருப்போம்" என்று தரித்திருக்கவல்ல ப்ரக்ருதியன்றே. ப்ரஹ்மாஸ்த்ரம் வாய்மடியச்செய்

படி. ஈஶ்வரபுத்தியாவது - இவருடைய ப்ரபந்தத்தைக்கொண்டு ஜகத்தைத் திருத்தவேணுமென்கிறநினைவு.

கீழ் - ப்ராஸங்கிக ஶங்காபரிஹாரம்பண்ணி, "நோற்றநோன்புதொடங்கி" இத்யாதி வாக்யத்தை விவரியாநின்றுகொண்டு இத்திருவாய்மொழிக்கு ஸங்கதி - **உகந்தருளின** இத்யாதி. **தட்டித்திரிந்தார்** - "இஶ்ஶரீரத்தோடே யிருக்கச்செய்தே, குளிரநோக்குதல் அணைத்தல் வினவுதல்செய்யவேணும்" என்று திருப்பதிகள்தோறும் தடுமாறித்திரிந்தாரென்றபடி. அர்ச்சாவதாரத்திலே மீளுகைக்கு ஹேதுத்ரயம் - **இனி நித்யஸந்நிதியும்** இத்யாதி. ஆனால், தாம்போகாதே தூதுவிடுவானென்? என்ன - **அவ்வநுஸந்தாநம்** இத்யாதி. அவ்வநுஸந்தாநமாவது - **நித்யஸந்நிதியுமுண்டாய்** என்றுசொன்ன திருவண்வண்டூரில் எம்பெருமானுடைய குணாநுஸந்தாநம். **கால்நடைதருவார்** - கால்நடையுடையார். அவதாரத்திலே தூதுவிடாதே, அர்ச்சாவதாரத்திலே தூதுவிடுவானென்? என்ன - **தாம்கீழ் அநுஸந்தித்த** இத்யாதி. நினைத்தபரிமாற்றம்கிடையாவிட்டால் தூது விடவேணுமோ, "ஶேஷியானவன் செய்தபோது கண்டிருக்கிறோம்" என்று ஆறியிருக்கவொண்ணாதோ? என்ன - **இவர்க்கு** இத்யாதி. ஜ்ஞாநகர்மாநுக்ருஹீதபக்தியானால் ஆறியிருக்கைக்கும், பகவத்ப்ரஸாதலப்தையானால் ஆறியிருக்கவொண்ணாமைக்கும் ஹேதுவையருளிச்செய்கிறார் - **தந்தலையிலே** இத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. உபாயாந்தரங்களிற்காட்டில் ப்ரபத்தியினுடைய ஸித்தத்வா விளம்ப்ய பலப்ரதத்வாதியான ஏற்றத்தை அருளிச்செய்யாநின்றுகொண்டு, இப்படிப்பட்டவுபாயத்தை ஸ்வீகரித்தவராகையாலும் ஆறியிருக்கமாட்டாரென்கிறார் - **இவர்தாம்** இத்யாதி வாக்யத்ரயத்தாலே. கால்வாசியென்றதுக்கு - "சரணௌ" என்றதிலேநோக்கு. ஆகையாலேயென்றது பக்திபரவஶராய் ஸித்தோபாயத்தை ஸ்வீகரித்தவருமாகையாலேயென்றபடி. தம்ப்ரக்ருதியாலும் ஆறியிருக்கமாட்டாரென்று த்ருதீயஹேது - **ஶரணம்புக்கோமாகில்** இத்யாதி. கீழ்நாலுப்ரகாரம் ப்ரபத்திபண்ணியும் பெறாதவர் தூதுவிடுகிறதென்? என்ன - **ப்ரஹ்மாஸ்த்ரம்** இத்யாதி. ப்ரஹ்மாஸ்த்ரமென்கிறது -

தேயும் இவர் தூதுவிடுகிறவிது ஜ்ஞாநகார்யமோ சாபலகார்யமோ தெரிகிறதில்லை, ஶ்ருதிக ளுங்கூட "யதோவாசோ நிவர்த்தந்தே" (யதோவசோநிவர்த்தந்தே)என்று - பேச்சுக்கு நிலமன்று என்று மீண்ட விஷயத்தை மறுபாடுருவப் பாசுரமிட்டுச் சொல்லவல்ல இவர்க்கு "அறிவில்லை" என்னவொண்ணாது; பக்ஷிகளின் காலிலேவிழுகிற இவர்க்கு "அறிவுண்டு" என்னவுமொண்ணாது. ஆனால் என்னுவது? எதேன்னில்;— ஜ்ஞாநகார்யமான சாபல மிறே இவரது. இதரவிஷயங்களில் விரக்தியிறே ஜ்ஞாநத்துக்கு ப்ரயோஜநமாகச் சொல்லு கிறது, அந்த, ஜ்ஞாநபலமாயிறே இவ்விஷயத்தில் சபால மிருப்பது. ஜ்ஞாநவைராக்ய ராஶயெயிறே. இனித் தூதுவிடப்பார்த்தால் ஒரு ஐந்த்ரவ்யாகரணபண்டிதனைத் தூதுவிடுகிறதுமன்றே. இத்தால் சொல்லுகிறது - பிராட்டியிலுண்டான ஏற்றமோ ? என் னில்:— அதுவுமுண்டிறே - அவரொருவரையும் அநுஹவிக்கையால் வந்ததிறே அவளுக் குள்ளது,இருவரையுங்கூடவநுஹவிக்கக் கோலுகிற ஏற்றமுண்டிறே இவளுக்கு விஷயாநு குணமாயிறே கலக்கமிருப்பது. இனித்தான் அத்தலையில்நின்றும்வந்தாக்கே வார்த்தை சொல்லிவிடவேணுமென்னும் நிர்ப்பந்தமில்லையே இவளுக்கு, ராவணஸங்கையில்லாமை யாலே; ஆகையாலே கண்ணுற்கண்டாரை யடங்கலும போகவிடுகிறுள்.

பிரிந்தார் இரங்குவது நெய்தல் நிலத்திலேயிறே; திருவல்லவாழ், திருவண்வண்டூ ரேன்கிறவையெல்லாம் அந்நிலங்களிறே. தூதுவிடுவோர், நாயகன்பக்கலிலே சிலகுணங்கள் கண்டிறேவிடுவது; அவையாவன- இத்தலையில் ஆர்த்தியறியுந்தனை அறிவையுமுடையனுய், அறிந்தால் வருகைக்கீடான நீர்மையுடையனுய், வருகைக் கீடான ஶக்தியுமுடையனுயிரு கையிறே; அவையெல்லாம் இவள்தூதுவிடுகிறவிஷயத்திற் குறையில்லை, அறிவில்வந்தால் "ஜ்ஞாநஸம்பந்ந:" (ஜ்ஞாநஸம்பந்ந:)-என்கிறபடியே- அறிவுகோடுத்த வஸிஷ்ட்டாதிக

அமோகமான ப்ரபத்தியை, ஜஞாநகார்யமோ சாபலகார்யமோ தெரிகிறதில்லையென்றது - "ப்ரபத்தி பண்ணியும் வாராதவன் தூதுவிட்டால்வாரான்" என்கிறவிவேகமின்றிக்கே, மீளவும் தூதுவிடுகை யாலே ஜ்ஞாநகார்யமென்று நிஶ்சயிக்கப்போகாது; அவன்வருகைக்குடலான குணவிஷயகாதயவ ஸாயம் நெஞ்சிலேகிடக்கையாலே சாபலகார்யமென்றும் நிஶ்சயிக்கப்போகிறதில்லை யென்றபடி. உபய கார்யமுமன்றிக்கே அஜ்ஞாநகார்யமென்றுலோ ? என்ன - ஶ்ருதிகளும் இதயாதி. ஜ்ஞாநகார்யமென்ன வொண்ணுமைக்கு ஹேத்வந்தரம் - பக்ஷிகள் இத்யாதி. ஶங்காவாக்யம் - இதரவிஷயங்களில் இத் யாதி. ப்ரயோஜநமாகச்சொல்லுகிறது என்றவநந்தரம், 'சாபலம ஜ்ஞாநகார்யமென்று சொல்லுகிற படி யெங்ஙனே' என்று கூட்டிக்கொள்வது. பரிஹாரம் - அந்தஜ்ஞாந இத்யாதி. அதாவது - விரக்தி யோபாதி பகவத்விஷயத்தில் சாபலமும் ஜ்ஞாநபலமென்றபடி. அந்தஜ்ஞாநபலமென்றது - விரக்தி ஹேதுவான ஜ்ஞாநபலமென்றபடி. வைராக்யம் ஜ்ஞாநபலமென்னுமதுக்கு ஸம்வாதம் - ஜ்ஞாநவை ராக்ய இத்யாதி. சாபலம் ஜ்ஞாநகார்யமென்னுமதுக்கு 'ஜ்ஞாநாநந்தராமஹிமாதிஶய" இத் யாதி என்று கண்டுகொள்வது. பக்ஷிகள்காலிலேவிழுகிறது அஜ்ஞாநகார்யமென்னுமத்தை ஸோப பத்திகமாக விவரிக்கிறுர் - இனித்தூதுவிட இத்யாதி. இத்தாலென்றது - ஐந்த்ரவ்யாகரணபண்டி தனைவிடாதே, பக்ஷிகளைவிடுகிற இத்தாலென்றபடி. ஏற்றம் - ப்ரேமாதிக்யம், அதாவது - நாம் "அஜ் ஞாநமிவர்க்குண்டு" என்கைக்காகச்சொல்லுகிற இதுதன்னைக்கொண்டே பிராட்டியிலேற்றம் ஸாதிக் கப்பார்த்தால், அதுவுமுண்டென்றபடி. பிராட்டியிலேற்ற முண்டென்கைக்கு ஹேதுவை யருளிச செய்வாராக, இவளுடையவும் அவளுடையவும் ப்ரதிபத்தியை யருளிச்செய்கிறுர் - இனித்தான் அத் தலையில் இத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. இவர் இருக்கிறவிடத்திலே பக்ஷிகளுண்டோ? என்ன - பிரிந்தார் இத்யாதி. அதாவது - அந்யாபதேசஸமாதிக்குச் சேர வருளிச்செய்கிறுரென்றபடி. ஆனுல் இவள் நெய்தல்நிலத்திலேயோவிருக்கிறுள். திருவண்வண்டூரிலேயன்றோ? என்ன - திருவல்லவாழ்

ஞுக்கு முபகரிக்கவல்லனும்படி யிருப்பானொருவன், நீர்மையில்வந்தால் ''ரிபூணாமபி வத்ஸலம்'' (ரிபூணமபிவத்ஸலம்) என்றால் ''ஸஞ்ஜாதபாஷ்பஃ'' (ஸஞ்ஜாதபாஷ்பஃ) என்னும்படியிறே அதிருப்பது, ஶக்தியில் வந்தால் ''ரஞ்ஜநீயஸ்யவிக்ரமைஃ'' (ரஞ்ஜநீயஸ்யவிக்ரமைஃ) என்று - எதிரிகள்பக்கலிலேகேட்குமத்தனை. இனித்தான், நாயகனுவான் அறிவு நிறைவு ஓர்ப்பு கடைப்பிடி யுடையவனிறே. ' இப்படிப்பட்டகுணங்களை யுடைய வனு யிருக்கிறவன் வாராதொழிகைக்குஹேது - அவ்விடங்களிலே ஆர்த்தர் பலருண்டாகை யாலே அவர்கள் ரக்ஷணத்திலே யொருப்பட்டு இத்தலையை மறந்தானித்தனை; ரக்ஷணத்தி லே யந்வயித்தால் 'அஸ்தமிதாந்யபாவம்'(அஸ்தமிதாங்யபாவம்) என்னும்படியிறே யிருப் பது, ஆனபின்பு ஆர்த்தியை அறிவிக்கவரும்'' என்றுபார்த்தாள். இனி அறிவித்தால் ஆர்த் திக்கு இத்தலையில்மேற்பட்டாரின்றிக்கே யிருக்குமிறே. அறிவிக்குமிடத்தில் தான் கால்நடை தந்துபோகமாட்டாள், தன் வங்யவர்க்கம் தனக்குமுன்னே நோவுபடாரிறே; இனி கால் நடைதந்துபோகவல்லார் வேணுமே; தன் பரிஸரத்தில் வர்த்திக்கிற பக்ஷிகளை ''ஏகதேஶ வாஸித்வத்தால் வந்த ஸம்பந்தமே நங்கார்யஞ்செய்து தலைக்கட்டுகைக் குறுப்பு'' என்று பார்த்து, அவற்றின் காலிலேவிழுந்து போகவிடுகிறாள்.

உருத்தோறும், இத்திருவாய்மொழி யருளிச்செய்யப் புக்கவாறே ஜீயர் அருளிச் செய்யும்வார்த்தை - ''பாண்டவர்கள்கார்யத்துக்காகத் தன்னையோக்கி அவர்கள் கழுத் தைக் கட்டிக்கொண்டு கூடத் திரியச்செய்தேயும் அவர்கள்பட்ட வ்யஸநமெல்லாம் படுகி றார்காணு மிவரும்; அவர்கள்தான் ஒரு தர்மாஸமுண்டு என்றிருக்கையாலே வ்யஸநப்படு கிறார்கள், இவர்க்கு அதுவுமின்றிக்கேயிருக்க என்செய்யப்படுகிறார்'' என்று அருளிச்செய்வர்.

இத்யாதி. திருவல்லவாழை எடுத்தது - அங்குப்போலே திருவண்வண்டூரிலும் புறச்சோலையளவும் போய் அங்கே விழுந்துகிடந்து தூதுவிடுகிறு ளென்கைக்காக. ஸஞ்ஜாதபாஷ்பஃ என்னும்படியிறே யதிருப்பது - ஸஞ்ஜாதபாஷ்பஃ என்று அநுஷ்டாநபர்யந்தமாம்படியிறே யதிருப்பதென்றபடி. எதிரிகள்பக்கலிலே யென்றது - ''தான்போலுமென்றெழுந்தான்'' இத்யாதிப்படியே - தன்வீரமொழி யப்பிறர்வீரம் ஸஹியாத ராவணன்பக்கலிலே யென்றபடி. நாயகலக்ஷணம் சொல்லுமளவில் பெரு மாள்விஷயமான ப்ரமாணங்களையெடுத்தது - ''ஏறுசேவகனார்க்கு'' என்று தூதுக்குவிஷயம் பெருமா ளாகையாலே. அந்யாபதேச ஸமாதிக்குசேரத்தமிழர் சொல்லுகிற நாயகலக்ஷணமும் இந்தநாயகனுக் குண்டென்கிறார் - இனித்தான் இத்யாதி. ரக்ஷணத்திலே யொருப்பட்டால் இத்தலையை மறக்க வேணுமோ? என்ன - ரக்ஷணத்திலே இத்யாதி. அங்கும் ஆர்த்தருண்டோ? என்ன - இனியறிவித் தால் இத்யாதி. தான் போகுதல தோழிமாரைப்போகவிடுதல் செய்யாதே, பக்ஷிகளைத் தூதுவிடுவா னென்? என்ன - அறிவிக்குமிடத்தில் இத்யாதி. உறவல்லாதபக்ஷிகள் தன்கார்யம் செய்யக்கூடுமோ? என்ன - தன்பரிஸரத்தில் இத்யாதி. ஏகதேச வாஸித்வத்தால் வந்த ஸம்பந்தம் கார்யம்செய்கைக்கு உறுப்பென்றபடி. ஸர்வேஶ்வரனிவரிடத்திலே அதிவ்யாமுக்தனு யிருக்கச்செய்தேயும் இவர் அவிச் சிந்நமாக நோவுபடுகிறபடியை யநுஸந்தித்து ஜீயர் ஈடுபட்டருளுகிற ப்ரகாரத்தை யருளிச்செய்கிறார் -

உருத்தோறும் இத்யாதி. பாண்டவர்களோடொப்பா ரொருவரோ இவரும்? என்ன - அவர்கள்தாம் இத்யாதி. தர்மாபாஸங்களைவிட்டு அவன்கைபார்த்திருக்கச்செய்தேயும் இவர்படுகிறதசை யாரைப் போலே யிருக்கிறதென்ன - ஸாஹம் இத்யாதி. த்ரௌபதி யெல்லாவற்றையும் விட்டு ''அவனே ரக்ஷகன்'' என்றிருந்தாளோ? என்ன - ஊஹத்ராவஷி இத்யாதி. ''மஹதி'' என்றதுக்கு ஹாவம் - ஆபாஸ இத்யாதி. அவனென்றது - ருஷியை. ''ஹரிஃ'' என்றதுக்கர்த்தம் - ஆஶ்ரிதருடைய இத் யாதி. ''ஹரிஃ'' என்றால் விரோதி நிரஸகத்வமாத்ரத்தைக் காட்டுமொழிய, தத்ஸ்வபாவத்தைக்

"ஸாஹம் கேஶக்ரஹம் ப்ராப்தா த்வயி ஜீவத்யபி ப்ரபோ" (ஸாஹம்கேஶக்ரஹம்ப்ராப்தா - த்வயிஜீவத்யபிப்ரபோ)என்றவள் நிலையிறே இவளது. "மஹத்யாபதி ஸம்ப்ராப்தே ஸ்மர்த்தவ்யோ பகவாந் ஹரி:" (மஹத்யாபதிஸம்ப்ராப்தேஸ்மர்த்தவ்யோபகவாந் ஹரி:)-ஆபாஸரக்ஷகரான பர்த்தாக்களாலும் தன்னாலும் நோக்கிக்கொள்ள வொண்ணாதபடி அவ்வருகுபட்டவாபத்திறே. "பகவாந்" (பகவாந்) - பூர்ணரன்றோ! அபூர்ணர் கார்யம் செய்யவல்லாரேன்றுகாணும் அவன் நினைவு. "ஹரி:" (ஹரி:)-ஆஶ்ரிதருடைய விரோதி நிரஸநமே ஸ்வபாவமாகவுடையவனைப் பற்றினாள். ஜ்ஞாநாதிகுணங்களால் சொன்ன பூர்த்தியிலே ஶக்தியுமுண்டாயிருக்கச் செய்தே "ஹரி:" என்றுவிஶேஷிக்கவேண்டிற்று - அல்லாதார்க்கும் இக்குணங்கள் ஓரொருகால் உண்டாகையாலே; இவனுக்கு அங்ஙனன்று, இது ஸ்வபாவம் என்கைக்காக வெடுத்தது.

முதற்பாட்டு.

வைகல்பூங்கழிவாய் வந்துமேயுங்குருகினங்காள்!
செய்கோள்செந்நேலுயர் திருவண்வண்டூருறையும்
கைகோள்சக்கரத்து என்கனிவாய்ப்பெருமானைக்கண்டு
கைகள்கூப்பிச்சோல்லீர் வினையாட்டியேன்காதன்மையே.

ஆ.—தன்னுடைய நிரவதிக ஸௌந்தர்யத்தாலே என்னுடைய ஸர்வகரணங்களையும் அபஹரித்துப்போய், திருவண்வண்டூரிலுள்ள நிரவதிகைஶ்வர்யத்தாலே என்னை மறந்திருக்கிற எம்பெருமானைக்கண்டு எனக்காக அவனைக் கைகள்கூப்பிச்சொல்லீர் வினையாட்டியேன் காதன்மையென்று சிலகுருகுகளைநோக்கி யருளிச்செய்கிறாள்.

காட்டுமோ? என்ன - ஜ்ஞாநாதி இத்யாதி. "நமோ விஜ்ஞாநஶக்திஜ்ஞாநவைராக்ய ராஶயே" இத்யாதி ஸ்தோத்ரே. "பஶவஸ்ஸர்வஜ்ஞாநஸம்பந்ந ஸர்வஶக்த்யுஸ்ஸாயிநோ" இத்யாதி ஶ்ரீஸங்க்ஷேபே. "தேவதாஸுரயக்ஷாணாம் ரக்ஷாம் பரிக்ருத்ய விக்ரமம் | அவேக்ஷமாணஃ கோஸலம் த்ரிஜகத்ரக்ஷகாரணாத்" இத்யயோத்யாகாண்டே லக்ஷ்மண:. "ஸர்வே ராவணரக்ஷஸி ப்ரணாஶம் விக்ரமம்" இதி யுத்தகாண்டே வைநதேய:. "உத்தமாஸ்த்ர விதாம் ஶ்ரேஷ்ட ஸர்வஶாஸ்த்ரவிஶாரத | ஸஞ்ஜாதபாஷ்ப: பரவீரஹந்தா ராமோ ஸஹஸ்ரம் விநாஶ பவ" இதி கிஷ்கிந்தாகாண்டே. "ஶக்ரோ தவீர்யஸ்ய ராஜ்ஞீயஸ்ய விக்ரமை: | யஸ்ய தேஜஸா பலேந ஹம் க்ருத: காலபாஶஸ்ய" இதி யுத்தகாண்டே ஸீதாம்ப்ரதி ராவண:. "யஸ்மிந்யஸ்மிந் ததஸ்மிந் தாந்ய ஹா வரோ நநு ஸ்ஸ்வாதாஸ்வ நாதி வாஹ ரிஷ | ஸ்தந்யபயதயா நாமாதயம் ஸத்ஸ்ஸத்ராய ஸ்வஸ்தி ததிவயாநாமோ" இதி மாலதீமாதவீயே. "ஸாஹம் கேஶக்ரஹம் ப்ராப்தா வஶீக்ருதா ஸபாம் கதா | பஶ்யதாம் பாண்டுபுத்ராணாம் த்வயி ஜீவத்யபி ப்ரபோ" இத்யுத்யோகபர்வணி த்ர்யஶ்ரீதிதமேத்ரௌபதீ. தத்ரைவ ஸா, "ஜாதம் யாதவவம்ஶே ஸ்வாராஷ்டீதம் ஶாஸ்தாரம் | மஹத்யாபதி ஸம்ப்ராப்தே ஸ்மர்த்தவ்யோ பகவாந் ஹரி: இதி".

ஒ.—முதற்பாட்டில், இப்பிராட்டி சிலகுருகுகளைநோக்கி, திருவண்வண்டூரிலேசென்று என்னுடையதசையை எம்பெருமானுக்கு அறிவியுங்கோளென்கிறாள்.

[வைகல் என்றுதொடங்கி] - நாள்தோறும் அழகிய கழியிலேவந்து மேய்கிற குருகினங்காள். இத்தால் - தன்னுடைய அபேக்ஷிதங்களைச் செய்துமுடிக்கவேண்டும்படி தன்னோடு அவற்றுக்குள்ள கண்ணழிவு சொல்லிற்று. [செய்கொள்செந்நெல் என்றுதொடங்கி] - ஒரோமுதலே செய்யை விழுங்கும்படியான செந்நெல் உயர்ந்த திருவண்வண்டூரிலே உறைவதுசெய்து கையுந்திருவாழியுமானவழகையும் முறுவலையுங்காட்டி என்னைத்தோற்பித்திருக்கிறவனைக் கண்டு. [கைகள் என்றுதொடங்கி] - "இங்குநின்றும் போனோம்" என்று வேண்டப்பாடடியாதே உசிதவிநயங்களைப்பண்ணி, பிரிந்தால் தன்னைப்போலேயன்றிக்கே தரியாதபடியான பாபத்தைப்பண்ணின வென்காதன்மை சொல்லுங்கோள். கைகள்கூப்புகை - சிறகுவிரிக்கை, காதன்மை - ஆசைப்பாடு.

ப.—முதற்பாட்டில், "நம்மைத் தன்னழகைக்காட்டி அநந்யார்ஹமாக்கிக்கொண்ட சேஷியானவன் திருவண்வண்டூரில் ஸம்ருத்தியாலே அந்யபரனாயிருக்கிறானாகக்கூடும்" என்றுநினைத்து, ஸந்நிஹிதமான சிலகுருகுகளைத் தூதாகப்போகவிடுகிறாள்.

வைகல் - என்றுமொக்க, பூ-அழகிய, கழிவாய் - கழியிலே, வந்து-என்கண்முகப்பேவந்து, மேயும் - மேய்கிற, குருகினங்காள் - குருகினங்காள்! செய்-செய்யை, கொள் - விளாக்கொலைகொள்ளுகிற, செந்நெல் - செந்நெலானது, உயர்-மிகவும்வளருகிற, திருவண்வண்டூர் - திருவண்வண்டூரிலே, உறையும் - நித்யவாஸம்பண்ணுநிற்பானாய், (ஆஸ்ரிதர்க்கநுபாவ்யமாம்படி), கை-கையிலே, கொள் - இடங்கொண்ட, சக்கரம்-திருவாழியையுடையனாய், என் - அவ்வழகாலே யென்னை வசீகரித்து எனக்கு போக்யமாக்கித்தந்த, கனி-கனிபோன்ற, வாய் - அதரசோபையையுடையனாய், பெருமானை-(இப்படி என்னைஅநந்யார்ஹமாக்கிக்கொண்ட) பரமசேஷியானவனை, கண்டு-கண்டு, கைகள்கூப்பி - அவனுடையசேஷித்வத்துக்குத் தகுதியாம்படி சேஷத்வாநுரூபவ்ருத்தியைப்பண்ணி, வினையாட்டியேன் - விஸ்லேஷஹேதுவான பாபத்தையுடையேனான என்னுடைய, காதன்மை - அபிநிவேசாதிசயத்தை, சொல்லீர் - சொல்லுங்கோள். குருகுகைகூப்புதல் - அநுவ்ருத்திரூபமானசிறகசைத்தல். இத்தால் - ஞாநகருடைய ஸமானதேசவர்த்தித்வத்தால்வந்த ஸந்நிதியும், உத்தேஸ்யவிஷயாநுவ்ருத்தியும் தோற்றுகிறது.

இ.—முதற்பாட்டில், குருகுகளைநோக்கி, அவன்பக்கலிலேசென்று என்னுடையதசையை யறிவியுங்கோ ளென்கிறாள்.

[வைகல்] - நாள்தோறும் - நாயகவ்யாவ்ருத்தி. காதாசித்கமாகக்கலந்து பொகட்டுப்போனவனைப்போலன்றிறே நாள்தோறும்முகங்காட்டுகிற நீங்கள். [பூங்கழிவாய்]-தர்ஸநீயமான கழியென்னுதல், பூத்தகழியென்னுதல். [கழிவாய்]-கழியிடத்து, கழியிலே. பிரிந்தவன் பாதகனாகையன்றியே, இருந்ததேசமும் பாதகமாகை. இருவர் கூடவநுபவிக்குமிடம் தனித்தால் ம்ருத்யுஸமமாயிறே இருப்பது. [வந்து] - வழிபரிக்கும் தேசத்திலேவந்து உதவினாற்போலேயிறே நீங்கள்ஸந்நிதிபண்ணினபடி. "வ்ரீ தீரெஹநாஃஉதாஸஜ்ஜத:" ஆளிட்டு அறிவிக்கவேண்டும்தசையிலே நீங்களேவந்து. [வந்துமேயும்] - நான் அபேக்ஷியாதிருக்க, "ஹ்ருஹெறாஜஉஸ்ரிதஃ" என்னுமாபோலேயிறே நீங்கள்செய்தது. என்கார்யம்செய்தபின், இனி உங்கள்கார்யம் செய்ய

வேண்டாவோ, இவள்கார்யம் இங்கேவந்து மேய்கை. [மேயும்குருகினங்காள்] - உப வாஸக்ருஶையாயிருக்கிற என்கார்யம் புஷ்கலமாயிருக்கிறவுங்களுக்குச் செய்யவேண்டாவோ. இரவு உண்டார்க்கு உண்ணுதார்கார்யம் செய்கை பரமன்றே. [இனங்காள்] - இருவராயிருப்பார்க்குத் தனியர் கார்யம் செய்யவேண்டாவோ. பெருமாள்தனிமையிலே மஹாராஜரும் பரிகரமும் தோற்றினாற்போலேயாயிற்று தனிமையிலே இவைவந்து முகங்காட்டினபடி. [செய்கொள் இத்யாதி] - வாராமல் கால்தாழப்பண்ணிற்று அவ்வூரில் போக்யதையாயிற்று, அவன்குற்றமன்று. "யோ ராமம் ந ஸ்ம ஹோதி". [செய்கொள் செந்நெல்] - ஒருமுதலே ஒருசெய்யைக்கொள்ளும். [உயர்] - செய்க்கு வரம்பென்று ஒருமர்யாதையுண்டு, அதுவுமில்லையிறே ஆகாஶத்துக்கு, உயராநிற்குமித்தனை. [திரு வண்வண்டூர்] - பரமபதவ்யாவ்ருத்தி. [உறையும்] - அவதாரவ்யாவ்ருத்தி. [கைகொள் சக்கரம்] - கைக்கடங்கவும்தானேயாதாரணமாயிருக்குமென்னுதல், கையிலேகொண்ட திருவாழியென்னுதல். [என்கனிவாய்] - முறுவலையெனக்கு முற்றூட்டாக்கினவன். [பெருமான்] - திருவபிஷேகத்தில்பழுப்புக்கும், கையுந்திருவாழியுமான சேர்த்திக்குமாயிற் றிவளெழுதிக்கொடுத்தது. ராஜபுத்ரர்கள்கையிலே இடைச்செறி கடைச்செறிக்குத்தோற் பாரைப்போலே. [கண்டு] - காட்சியிலெனக்கு முற்பாடராகப் பெறுநின்றிகோளிறே. இவளைப்பற்றினர்க் கிவளிலுமேற்ற முண்டிறே. "எத்தியிருப்பாரை வெல்லுமே" "வஷஷ்வ ஸ்ருயாணி ஸ்ரீஸாநு". [கைகள்கூப்பி] - "அவனுக்கு மறுக்கவொண்ணுத அஞ் ஜலியைப்பண்ணுங்கோள், பலத்தோடுவ்யபிசரியாத செயலைச்செய்யுங்கோள்" என்று பூர்வர்கள் நிர்வஹிப்பர்கள்; பத்தாம்பாட்டிலேயாயிற்றின்னுப்பு ப்ரஸங்கிப்பது. பட்டர் பத்துப்பாட்டிலுமின்னுப்புத்தோற்ற நிர்வஹித்தருளுவர். "முன்புபோலே" என்றி ருதே பெரிய முதலிகள், கும்பிடுங்கோள். கும்பிட்டவாறே முகம்பார்ப்பர், பின்னை முகம் மாறுவதற்கு முன்னே என்தசையைச் சொல்லுங்கோள். [கைகள்கூப்பி] - கைகள் கூப்புகையாவது - சிறகுகளைவிரிக்கை. [சொல்லீர்] - ஒருமஹாபாரதத்துக்குப்போரு மிறே. [வினையாட்டியேன் காதன்மை-சொல்லீர்] - பிரிந்தாலவனைப்போலன்றியேதரிக்க மாட்டாதபடி பாபம்பண்ணினவென்காதன்மை சொல்லீர். அவன் "வேண்டேன்" என் றாலும் விடமாட்டாதபடியான பாபம். வந்த ஆளின்கையிலே வார்த்தைசொல்லிவிடுகை யன்றிக்கே, திர்யக்குகளைக்குறித்து தூதுவிடவேண்டும்படி பாபத்தைப் பண்ணினேன். காதன்மையென்றவாறே - தம்மளவென்றிராமே, என்னுடையகாதன்மை. வன்னெஞ்சர் காதல்போலன்றிறே மெல்லியலார்காதல். மெல்லியலார்காதலளவல்லாதவென் காதன்மை சொல்லீர். சொல்லின் தாழ்வே, வரவுதப்பாதென் றிருக்கிருள்.

ஈடு—முதற்பாட்டு. சிலகுருகுகளைநோக்கி, திருவண்வண்டூரிலேசென்றெம்பெரு மானுக் கென்தசையை யறிவியுங்கோ ளென்கிருள்.

[வைகல்]-உங்கள்தனை நீர்மையுடையார் சிலரோடே கலக்கப் பெறுமையிறே எனக்கிப்பிரிவு விளைந்தது; அவ்விழவெல்லாம் உங்களைக்கொண்டு தீரலாம்படியாயன்றே

முதற்பாட்டு, வைகல் இத்யாதி. "குருகினங்காள், திருவண்வண்டூருறையும் - பெரு மானைக்கண்டு - சொல்லீர்வினையாட்டியேன் காதன்மை" என்கிறபதங்களைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - சில இத்யாதி.

"வந்து" என்றத்தைக்கடாக்ஷித்திஹாவம் - உங்கள்தனை இத்யாதி. "வைகல் - வந்து" என்றதுக்குஹாவம் - ஒருகால் இத்யாதி. நாடோறும் பூங்கழியிடத்துவந்து. அதாவது - நானிருந்த

வேனக்கிருக்கிறது. ஒருகால் கலந்து போகட்டுப்போனவவனைப் போலன்றிக்கே நீங்களைப் போதும் இங்கே வர்த்திக்கப்பெற்றேனே! உங்கள் நீர்மையில் ஏற்றமிருந்தபடியேன். [வைகல்] - நாடோறும். [பூங்கழிவாய்] - அழகியகழியிடத்து. பூத்த கழியிடத்தென்னவுமாம். ரக்ஷகனானவன் கைவிடுவேது, ஸாதகவர்க்கங்களானவை மிகைப்பதான இவ்வளவிலே நீங்கள் முகங்காட்டுவேதே. அழகியசோலை, குளிர்ந்த தென்றல், இனியபரிமளந்தோடக்கமான இவையுமுண்டிறே. பிரிந்தவனே ஸாதகனானகையன்றிக்கே, இருந்த தேசமும் ஸாதகமாகை. [வந்து] - * "வம்வா தீரே ஹநூமதா ஸ்ருஷ்ட:" போலே, ஆளிட்டறிவிக்குந் தசையிலே நீங்களே வந்து. வழிபறியுண்டவிடத்தே தாய்முகங்காட்டினாற்போலே காணும் பிராட்டியைப்பிரிந்து நோவுபடுகிறசமயத்திலே திருவடி வந்து முகங்காட்டினபடி. (ஹநுமதா) தளர்ந்து "ஆவாரார்துணை" என்று தடுமாறுகிறசமயத்திலே, வெற்றித்தழும்புசுமந்த ஆண்பிள்ளையோடே கூடப்பெற்ற தென்கிறது. (வாநரேண) ஸந்யாஸிவேஷங்கொண்டு வந்து பிரிவைவிளைத்து நலிவுபண்ணுமவனைப்போலன்றிக்கே, செவ்வியானொருவனோடே சேரப்பெறுவதே. (ஹ) ருஷிகொண்டாடுகிறார். போகத்துக்குச் சேர்த்துக்கொள்ளுகிறோம், ஸத்தைநோக்குவாரைப்பெற்றோமிறே! என்று ஹ்ருஷ்டனாகிறான். [வந்து] - அவனைப்போலே தூதர்க்கும் ஆளிட்டழைக்க வேண்டாதொழியப் பெற்றோமே ஆளிட்டழைக்க வேண்டுகிறதிறே யவனை. ஒருகலத்திலேயோக்கவுண்டு ஒரு படுக்கையிலேகிடந்து தூதுபோவாரைப்போலேகாணும் இவற்றின்படி. [மேயும்]-"ஸ்ரஹேஹோத்கஸம்ஸ்ரிதம்" (க்ருஹேபுக்தமஸங்கிதம்) என்னும்படியிருக்கை [குருகினங்காள்] - "தர்மிஷ்டா நிகள த்ராணி" (தர்மிதாநிகளத்ராணி) என்கிறபடியேஇதொருசேர்த்தியிருந்தபடியேன். [வந்துமேயுமித்யாதி] -நிருபாதிகஸாங்கவமுடையார்பக்கலிலே ஸார்யாபுத்ராதிகளோடேசேன்று "சோறிடும்" என்று ஸஜிப்பாரைப்போலேகாணும் இவற்றின்படி. குருகினங்காள் - கைகள்கூப்பிச்சொல்லீரேன்று க்ரியை. பண்டை முதலிகள், "பத்தாம்

விடத்தே வர்த்தித்துக்கொண்டு புஜிக்கிற குருகினங்களென்ற மப்தார்த்தம். "பூத்தகழியிடத்து" என்றதுக்குபாவம்-ரக்ஷகனானவன் இத்யாதி. ஸாதகவர்க்கங்களைவையென்ன, அழகியசோலை இத்யாதி. இத்தால்ஸூசிதம் - பிரிந்தவனே இத்யாதி. ஸாதகவர்க்கங்கள் மிகைப்பதான இத்தசையிலே முகங்காட்டினதுக்கு த்ருஷ்டாந்தம் - வம்வா இத்யாதி. "வம்வா தீரே ஹநூமதா ஸ்ருஷ்டோ தாவா நரேண ஹ" இதி ஸங்க்ஷேபே. "வம்வா தீரே ஸ்ருஷ்ட:" என்றதுக்குபாவம் - வழிபறி இத்யாதி. வெற்றித்தழும்புசுமந்தவென்றது - "ஹநூமதா" என்றத்தைப்பற்ற. கொண்டாடுகிறதுக்கு ஹேதுவேதென்ன - போகத்துக்கு இத்யாதி. "ஆளிட்டறிவிக்கவேண்டும் உசையிலே" இத்யாதிவாக்யவிவரணம் - அவனைப்போலே இத்யாதி. அவனைப்போலேயென்றது - நாயகனையும் உங்களையிட்டழைக்குமாபோலே யென்றபடி. தூதர்க்குமென்றது-தூதரானவுங்களுக்கு மென்றபடி. அன்றிக்கே, திருவடியை இளையபெருமாளையிட்டுப் பெருமாளழைப்பித்தாற்போலே என்னுதல். "மேயும்" என்றத்தைக்கடாக்ஷித்துபாவம் - ஒருகலத்திலே இத்யாதி. அதாவது - "உஸள வருநவிஷ்டாஜள" என்கிறபடியே - அர்ஜுநனும் க்ருஷ்ணனும் ஒருகலத்திலேபுஜித்து ஒரு படுக்கையிலேகிடந்து க்ருஷ்ணன் தூதுபோனாற்போலேயென்றபடி. "க்ஷயிதா நிர ஹஸ்யா நிம்ருஹேஹேஹாத்கஸம்ஸ்ரிதம் । தர்மிஷ்டா நிகள த்ராணிஸளஹாரூம்கீர்த்த:வாம்" இதி மஹாபாரதே க்ருஷ்ணம்ப்ரதிகர்ண:. "வந்து, மேயும், இனங்காள்" என்ற பதச்சேர்த்திக்குபாவம் -

பாட்டிலே - ப்ரணயரோஷந்தோற்றச்சொல்லுகிறாள் " என்று நிர்வஹிப்பர்கள். "பாட்டுத்தோறும் - கிலாந்தோற்றச்சொல்லுகிறாள் " என்று பட்டரருளிச்செய்யும்படி. [வந்து மேயும்குருகினங்காள் - கைகள்கூப்பிச்சொல்லீர்] - என்றும் பிறர்க்குபகரிக்கவே தேடித் திரியுமித்தனையோ, உங்கள்கார்யமும் செய்யவேண்டாவோ. †(இவள்கார்யமிங்கேவந்து மேய்கை. இவற்றின்கார்யமங்கே சென்றுசொல்லுகை.) * உபவாசக்ருசையாயிருக்கிற என்கார்யம் புஷ்கலராயிருக்கிற உங்களுக்குச் செய்யவேண்டாவோ. [செய்கோள்செந்நெல்] - இத்தலையை நினைக்கலாம்படியோ அங்குத்தை போக்யதையிருக்கிறபடி. * "[illegible] | [illegible]" இறே யவன்படி. அத்தேசத்தில் போக்யதையிலே அகப்பட்டிருக்கிறவன் நம்மைநினைக்கப்புகாநின்றானோ. [செய்கோள்செந்நெல்] - ஒரு முதலேசெய்யை விழுங்கும்படியாயிருக்கை. [உயர்] - அங்குவரம்பில்லாமையாலே முடிய உயராநிற்குமத்தனை. " [illegible] " (அஹமந்நம்) என்பாரளவும் செல்லத்தானுயராநிற்குமத்தனை. [திருவண்வண்டூருறையும்] - "செய்துபோனமாயங்களும்" என்று கூப்பிடவேண்டாதபடியாயிருக்கை. அதாவது - அவதாரவ்யாவ்ருத்தி. [கைகோள்சக்கரத்து] - செந்நெலின்படியாயிருக்கை. கைக்கெல்லாம் தானே ஆபரணமாயிருக்கை. [என்

ப்ர:—(வைகலித்யாதி)—ஸம்க்ஷேபே, " [illegible] ||"

(செய்கொள்செந்நெல்)—[illegible] [கஅ] [illegible] ||கரு|| [illegible] ||கசு||"

யஜுஷி (தை-ஹ்ரு.கo)—"[illegible]" [illegible]"

நிருபாதிக இத்யாதி. பாந்தவமுடையார் - தர்மபுத்ராதிகள். புஜிப்பாரைப்போலேயென்றது - க்ருஷ்ணனைப்போலேயென்றபடி. பட்டர்நிர்வாஹத்துக்கு நியாமகம் - "உணர்த்தலூடலுணர்ந்து" என்று ப்ரணயரோஷத்தை ப்ரஸங்கிக்கிறபாட்டு. கிலாம் - ப்ரணயரோஷம். "வந்துமேயும் குருகினங்காள், கைகள்கூப்பிச்சொல்லீர்" என்கிறவளுடைய ஹார்தபாவம் - என்றும் இத்யாதி. பிறர்க்குபகரிக்கையாவது - வந்துமேய்கை. பிறர்க்கென்றது - தனக்கென்றபடி. உங்கள் கார்யமென்றது - தூதுபோய் வடிப்பிக்கை. "செய்கொள்" இத்யாதி தேசவர்ணனத்துக்குபாவம் - இத்தலையை இத்யாதி. அங்குத்தை போக்யதையிலே ஸக்தனு யிவ்விடத்தை நினையாதிருக்குமென்கைக்கு ப்ரமாணம் - [illegible] இத்யாதி. "[illegible]" இதி பஞ்சமேப்யே. த்ருஷ்டாந்தத்திற்சொன்னத்தை தார்ஷ்டாந்திகத்திலேயுங்காட்டுகிறார் - அந்தேசத்தில் இத்யாதி- "செந்நெல்" என்ற ஏகவசநார்த்தம் - ஒருமுதலே இத்யாதி. அங்கென்றது - ஆகாசத்திலென்றபடி. "உறையும்" என்றதிக்குபாவம் - செய்துபோன இத்யாதி. செந்நெலைப்போலே கையைமறைத்துக்கொண்டிருக்கிறதோவென்ன - கைக்கெல்லாம் இத்யாதி. முற்றூட்டு - பூர்ணமாகபுஜிப்பிக்கை. "கனிவாய் -

† குண்டலிக்ரந்தம் க்வாசித்கம் வ்யாக்யாநத்துக்குச் சேராது

கனிவாய்] - முறுவலையெனக்கு முற்றாட்டாக்கினவன். [பெருமான்] - வாய்க்கரையிலே எனக்கு ஜீவநத்தையிட்டு என்னை எழுதிக்கொண்டவன். [கைகொள்சக்கரத்தென்கனி வாய்ப்பெருமான்] - ராஜபுத்ரர்கள் கையிலிடைச்செறி கடைச்செறிக்குத் தோற்றிருக்குமா போலே. [பெருமான்] - திருவயரத்தில் பழுப்புக்கும் கையுந்திருவாழியுமான சேர்த்திக்கு மாயிற்று இவளெழுதிக்கொடுத்தது. [கண்டு]-நானநுபவிக்கப்பாரித்த துறைகளெல்லாம் நீங்கள் காணவிறேபுகுகிறது. இவளைப்பற்றினார்க்கிவளிலும் பேறு முற்பட்டிருக்குமிறே. ஸ்ரீ விபீஷணதிகள் பக்கலிலேகண்டுகொள்வது. [கைகள்கூப்பி] - இத்தலையில் ராஜகுலங்கொண்டு மேன்மை யடித்திராதேகிடிகோள். அவர் பழையவரல்லர், பெருமதிப்பர்கிடிகோள், தொழுதுகொடுநில்லுங்கோள். "தலையில் வணங்கவுமாங்கொலோ" என்றிருக்குமவளிறே யிவள்தான், இவள்பரிகரமுமப்படியேயிறே. [சொல்லீர்] - தொழுதவநந்தரம் முகம்பார்த்துக்கொடுநிற்பர், பின்னை யுங்களுக்கு வேண்டினபடிசொல்லுங்கோள். ப்ரணயித்வத்திலே சிறிதுகோத்தையுண்டானாலும் தானானதன்மைபோகாதே. [சொல்லீர்] - இத்தலையில் வைவர்ண்யந்தொடக்கமான ஆற்றாமையடங்கலும் உங்கள் பாசுரத்தில் அவனறியும்படி சொல்லுங்கோள். ஒரு பாசுரமிட்டுச் சொல்லவேண்டாவோவென்னில்; [காதன்மை-சொல்லீர்] காதன்மையென்றவாறே-தம்மளவிலே யித்தலைக்குமுள்ளதென்றிருப்பர்; "ஸத்ருஶ விஷயமானால், வினையுமவையும் ஸத்ருஶமாயிருப்பது" என்றிறே யவரிருப்பது. அல்லாத ஏற்றங்களோபாதியிறே ஆற்றாமையில்வந்தால் இருக்கும்படியுமித்தலைக்கு. [வினையாட்டியேன்காதன்மை - சொல்லீர்] - அவர் "இவ்வூர்க்கவ்வூர்காதம்" என்றிருந்தால், அப்படியே "இவ்வூர்க்கவ்வூர்காதம்" என்றிருக்கமாட்டாத பாபத்தைப்பண்ணின என்னுடையகாதல். தமக்கித்தலையை யொழியச் செல்லும்படியாயிருந்தாலும், எனக்கத்தலையை யொழியச்செல்லாதபடியான பாபத்தைப்பண்ணினேன். அங்குநின்றும் வந்தார்க்கு வார்த்தைசொல்லிவிடவும் பெற்றிலேன். [வினையாட்டியேன் காதல்சொல்லீர்]-வன்னெஞ்சர்காதல்போலன்றிறே மேன்

பெருமான்" என்றுகூட்டிஹாவம் - வாய்க்கரையிலே இத்யாதி. வாய்க்கரை - அயரம். "கைசொள் சக்கரம் பெருமான்" என்றுகூட்டிஹாவம் - ராஜபுத்ரர்கள் இத்யாதி. இடைச்செறி கடைச்செறியாவது - ஒருவிரலிலேகீழும்மேலுமிடுகிற மோதிரங்கள். இவள ஹிமதாலாஹத்தாலே நோவுபடாநிற்க இவளைப்பற்றினார்க்குப் பேறுமுற்படக்கூடுமோவென்ன, இவளைப்பற்றினார்க்கு இத்யாதி. "ஸீதாஷ்ரா ஸாய நிவேத்ய" இத்பாதியான ஆநுகூல்யமாத்ரத்தை - பற்றகையாகவெண்ணி- 'ஸ்ரீவிபீஷணதிகள்பக்கலிலேகண்டுகொள்வது' என்கிறார்: ஆதிசப்தத்தாலே- திருவடியைச்சொல்லுகிறது. * வஸிஷ்ஞ்ஞரொஹநஹ்ரஶ்தஃ இறே. இவள்பரிகரங்களுக்குக் கைகூப்பவேணுமோவென்ன - தலையில் இத்யாதி. இது - பூர்வர்கள் நிர்வாஹத்திலே. உன்னையுபேக்ஷித்தவன் நாங்கள் தொழுதவாறே முகங்காட்டுமோவென்ன - ப்ரணயித்வத்திலே இத்யாதி. தானானதன்மையாவது - அஞ்சல்வஶ்யதையாதல், க்ருபாபாரதந்த்ர்யமாதல். 'ஒருபாசுரமிட்டுச்சொல்லவேண்டாவோவென்னில் காதன்மைசொல்லீர்' என்றவாக்யத்தையநுசந்தித்தவநந்தரம், இத்தலையில் வைவர்ண்யம் இத்யாதிவாக்ய மநுசந்தேயம். அப்படியிருக்குகைக்குஹேதுவேதென்ன - ஸத்ருஶவிஷயம் இத்யாதி. "அவரிருப்பர்" என்கிறதென், வஸ்துஸ்த்திதியுமப்படியன்றோவென்ன - அல்லாதவேற்றங்கள் இத்யாதி. அல்லாதவேற்றங்களாவன - "ஸுஹ்ருதேக்ஷணா" என்கிறது முதலானவை. "வினையாட்டியேன்" என்றதுக்கு - பிராட்டியில் வ்யாவ்ருத்தியாகஹாவாந்தரம் - அங்குநின்றும் இத்யாதி. உக்தார்த்தத்வயத்தையுமடைவே விவரிக்கிறார் - வன்னெஞ்சர் இத்யாதி வாக்ய த்வயத்தாலே. இத்தால் -

னெஞ்சர் காதல்; மெல்லியலார் காதலளவல்லாத வென்காதல் சொல்லீர். சொல்லுவார் தாழ்வே; வரவுதப்பா தென்றிருக்கிறாள்.

இரண்டாம் பாட்டு.

காதல்மென்பெடையோடு உடன்மேயுங்கருநாராய்!
வேதவேள்வியொலிமுழங்கும் தண்திருவண்வண்டூர்
நாதன்ஞாலமெல்லாமுண்டநம்பெருமானைக்கண்டு
பாதம்கைதொழுதுபணியீர்அடியேன்திறமே.

ஆ.—(காதல்) பரமகாருணிகனாய் ஆஶ்ரித வத்ஸலனுமிருந்த திருவண்வண்டூர் நாதனைக்கண்டு, பாதம் கைதொழுது பணியீரடியேன் திறமென்கிறாள்.

ஒ.—இரண்டாம்பாட்டில், பரமகாருணிகனான திருவண்வண்டூர் நாயகனுக்கு என்திறத்தை யறிவியுங்கோளென்று சில நாரைகளைக்குறித்துச் சொல்லுகிறாள்.

[காதலென்று தொடங்கி] - விரஹவ்யஸநஸஹமல்லாதபடி ஸ்நேஹத்தை யுடைத்தாய் அதுக்குமேலே, விஶ்லேஷிக்கில் முடியும்படியானமார்த்வத்தை யுடைத்தான பேடையையிழவாமைக்காக அத்தோடு பிரியாதேமேய்கிற கருநாராய். [வேதவேள்வி என்றுதொடங்கி] - வேதகோஷங்களும், வைதிகமானயாகங்களிலுண்டான. ப்ரேஷாதிகோஷங்களும் மிக்கிருந்துள்ள திருவண்வண்டூருக்கு நாயகனாய் ப்ரளயங்கொள்ளுகிற ஜகத்தையெல்லாம் திருவயிற்றிலேவைத்து உபகரித்தருளினசெயலாலே நம்மை அடிமைகொண்டிருக்கிறவனைக்கண்டு. [பாதமென்றுதொடங்கி]-கைதொழுகைபோராது, முதலிகளாயிருப்பர், தீர்க்கப்ரணாமத்தைப்பண்ணி. எம்பெருமான் பக்கலிலேபோகிறன சிலவார்த்தையாலே, அடியேனென்கிறாள்.

ப.—அநந்தரம், ஆபத்ஸகனான அந்தசேஷியைக்குறித்து, பேடையோடே மேய்கிற நாரையைப் போகவிடுகிறாள்.

காதல் - ப்ராவண்யாதிசயத்தாலே, மென் - பிரிவுபொறுக்கமாட்டாத மென்மையையுடைய, பெடையோடு - பேடையோடே, உடன்-கூட, மேயும்-மேயாநிற்கிற, கரு - ஶ்யாமளமான நிறத்தையுடைய, நாராய் - நாராய், வேதவொலி - வேதகோஷமும், வேள்வியொலி - வைதிகக்ரியாகோலாஹலமும், முழங்கும் - முழங்கும்படியாய், தண் - ஸாம்ஸாரிகதாபம் தட்டாத குளிர்த்தியையுடைய, திருவண்வண்டூர் - திருவண்வண்டூருக்கு, நாதன் - ஸ்வாமியாய், ஞாலமெல்லாம் - ஸகலஜகத்தையும், உண்ட-ப்ரளயங்கொள்ளாமல் வயிற்றிலேவைத்துநோக்கின ஆபத்ஸகத்வத்தை, நம் - நமக்கு ப்ரகாசிப்பித்த, பெருமானை - பெரியவனை, கண்டு - நான் காண்கைக்குறுப்பாக முன்னே கண்டு, பாதம் - அவன் திருவடிகளைக்குறித்து, கைதொழுது - அஞ்சலி பண்ணி, அடியேன்-அவனுக்கு சேஷபூதையான என், திறம்-இடையாட்டமாக, பணியீர்-வார்த்தை சொல்லுவீராகவேணும்.

பன்மை - பெடையோடேகூட்டிச் சொல்லுகிறது. பணியீரென்று - கௌரவந் தோற்றுகிறது. அடியேனென்று - வடகவிஷயமாகவுமாம். இத்தால் - வடகருடைய அபிமதஸாஹசர்யமும், ஆநிருப்யமு முத்தேஶ்யமென்று கருத்து.

பெருமாள் காதலையும் பிராட்டிகாதலையும்பற்ற, உஹயாநுஹவத்தாலேபிறந்த இவர்காதல் வ்யாவ்ருத்தமென்றபடி. மெல்லியலார் ம்ருதுஸ்வஹாவைகள். வைகல் பூங்கழிவாய்தொடங்கி அடைவே யந்வயம்.

இ.—இரண்டாம்பாட்டில், ஆர்த்தரக்ஷணத்திலே தீக்ஷிதனானவனுக்கு என்னுற்றாமையை யறிவியென்று ஒருநாரையைக்குறித்துச் சொல்லுகிறாள். "யாம்கவீ நாம ஸஹஸ்ராணி" என்னும் விஷயமிறே.

[காதலித்யாதி]-காதலேநிரூபகமாக உடைத்தாய் விரஹஸஹமல்லாதபேடை பிரியவும்பொறாதே கலக்கவும்பொறாதே யிருக்கை. [உடன்மேயும்] - பிரிந்தால்வருமதெல்லாம் அறிந்துபரிமாறாநின்றன. உணர்த்தலூடுணர்ந்திறே. அந்வயத்திலே, வ்யதிரேகத்தில் வருமதெல்லாம் அறிந்துபரிமாறாநின்றன. இரண்டுக்கும் வாயலகொன்றால் பிறக்கும்காரியம் பிறவாநின்றது. நானுபவாஸக்லேசயாயிருக்க, "ஜக்ஷம் மத்ஸ்யம் ஸ்வாது" என்கிறபடியே ஹம்ஸிக்கவுங்களுக்கு ப்ராப்தியுண்டோ. நாட்டிலே பிரிந்துபொகட்டுப்போகாதாரும் சிலருண்டாகாதே. [கருநாராய்] - பிரிவுக்கு ப்ரஸங்கமில்லாமையாலே தன்னிறம்பெற்றிருக்கிறபடி. பிரிந்தவன் வடிவுக்கு ஸ்மாரகமாயிருக்கிறபடி. [வேதவேள்வியொலி] - அவன்குறையாலன்று, ஊரில் ஹோக்யதையாலே தாழ்த்தானித்தனை. வேதகோஷமும், யாகத்தில் ஶஸ்த்ராதிகோஷங்களும் ஸமுத்ரகோஷம் போலேயிருக்கிற ஶ்ரமஹரமானவூர். [திருவண்வண்டூர்நாதன்]-"ஸ்ரீவைகுண்டநாதன்" என்றதுக்குமவ்வருகேயொன்றிறே இது. எங்ஙனேயென்னில்; - [ஞாலமெல்லாமுண்ட] - தளர்ந்தார்தாவளம். குணகுணநிரூபணம்பண்ணாதே ஆபத்தே கைம்முதலாகவயிற்றிலேவைக்கை. ஆபன்னராயிருந்ததுக்கு மேற்படத்தூதுவிடுகை மிகையாயிருக்குமவன். [நம்பெருமான்] - ஆபத்ஸகத்வத்தைக்காட்டி என்னை அநந்யார்ஹையாக்கினவன். [கண்டுபாதங்கைதொழுது] - கண்டவாறேவிக்ருதராய் கர்த்தவ்யத்தை மறவாதே, திருவடிகளிலே தண்டனிடுங்கோள். தொழுகைபோராது முதலிகளாயிருப்பர், கனக்க அனுவர்த்தியுங்கோள். [பணியிர்] - எதிர்த்தலை திர்யக்குக்களாகவுமாம், தான் ஜனககுலத்திலே பிறக்கவுமாம், வடகரைமளரவித்துச் சொல்லக்கடவதென்கை. [அடியேன்]-பிராட்டியான தசையிலும், வாஸனையாலே ஸ்வரூபத்தில் இங்ஙனல்லது ப்ரதிபத்தியில்லை யிவர்க்கு. இவருடைய நானிருக்கிறபடி. [திறமே] - ஒருமஹாபாரதமிறே. "அவள்படி" என்றுமித்தனை, சொல்லித்தலைக்கட்டப்போகாது.

ஈடு.—இரண்டாம்பாட்டு. ஆர்த்தரக்ஷணத்திலே தீக்ஷிதனானவனுக்கு என்னுற்றாமையை அறிவியென்று ஒரு நாரையை யிரக்கிறாள். [காதலித்யாதி]-"முன்புபோகவிட்டவர்கள் கொண்டுவருகிறார்கள்" என்றுகொண்டாறியிருக்கலாம் விஷயமன்றே; அங்ஙனே யாமன்று முன்புபண்ணின ப்ரபத்தியே யமையுமே.

[காதல்மென்பேடையோடுடன்மேயும் கருநாராய்] "ஊர்த்வம் மாஸாந்ந ஜீவிஷ்யே" (ஊர்த்வம்மாஸாந்நஜீவிஷ்யே) என்றால், "நஜீவேயம் க்ஷணமபி" (நஜீவேயம்க்ஷண

இரண்டாம்பாட்டு.—காதல் இத்யாதி. "கருநாராய், ஞாலமெல்லாமுண்ட நம்பெருமானைக் கண்டு - பணியீரடியேன் திறமே" என்கிறபதங்களைக்கடாக்ஷித்தவதாரிகை - ஆர்த்தாக்ஷணத்திலே இத்யாதி. கீழ்விட்டதூதர் வருவதற்குமுன்னே பின்னையும் தூதுவிடுவானென்னென்ன - முன்பு போக இத்யாதி.

"காதல்மென்பெடை" என்றத்தையும், "உடன்மேயும்" என்றத்தையுங்கூட்டிபாவம் - ஊர்த்வம் இத்யாதி. "ஜீவிதம் த்யக்ஷ்யாமி ஶோகேந ஶரீரம் ந த்வயா விநா । ஊர்த்வம் மாஸாந்ந ஜீவி

மபி)என்பாருமுண்டாகாதே. கடக்கவிருந்து சோலவுமாத்ரமேயாய்ப்போகாதே, அதுதன்னை அநுஷ்ட்டாநபர்யந்தமாக்கித் தலைக்கட்டுவோரையுங் கிடைப்பதே. ஸர்வஜ்ஞர்களோடு கலவா தொழியும்படியான ஹாக்யத்தைப்பண்ணுவதே நீங்கள் முன்னம். “பின்பு கூடுகை தவிராதாகில் இப்போது பிரிந்தாலென்செய்யவேணும்” என்றிருப்பர்களிறே அவர்கள்; அத்தனை காரியப்பாடில்லையிறே இவற்றுக்கு. [காதல்] - நிரூபித்துப் பார்த்தால் காதலுக் கவ்வருகோன்றின்றிக்கே யிருக்கை. காதலை வடிவாக வுடைத்தாயிருக்கை. [மென்பெடையோடு]- கலக்கவுங் கூடப்பொறுத மார்த்தவத்தை யுடைத்தாயிருக்கை. [உடன்மேயும்கருநாராய்]- கலக்கவும் பொறுதார்க்குப் பிரியப்பொறுதேன்னுமிடம் சோல்லவேண்டாவே. அத்தாலே கூடத் திரியாநின்றது. [காதல்மென்பெடையோடுடன்மேயும் கருநாராய்] - பேடையின் காதலறிந்து கூடத்திரியும் சேவலுமுண்டாகாதே. [உடன்மேயும்]- “இதம் மேத்யமிதம் ஸ்வாது” (இதம்மேத்யமிதம்ஸ்வாது) என்கிறபடியேகாணுமிவைதிரிகிறது. அது வாயலகாலே கோத்தெடுத்துக் கொடுத்தால், பின்பாராயவேண்டாதே மிடற்றுக்குக்கீழேயிழித்துமித்தனை இது செய்வது. பேடையின் நினைவறிந்து புஜிப்பிக்கும்சேவலுமுண்டாகாதே. [உடன்மேயும் கருநாராய்] - அதுக்கோரு குற்றம்தேடிச் சோல்லுவாரைப்போலே சோல்லுகிறுள் தன் கார்

ப்ர:—(காதல்மென்பெடையோடுடன்மேயுங்கருநாராய்)— ஸுந்தரகாண்டே [கூஅ] ஹநூமந்தம்ப்ரதி ஸீதா, “இதம் ப்ரூயாஶ்ச மே நாதம் ஶூரம் ராமம் புந: புந: । ஜீவிதம் தாரயிஷ்யாமி மாஸம் தஶரதாத்மஜ ॥ ஊர்த்வம் மாஸாந்ந ஜீவிஷ்யே ஸத்யேநாஹம் ப்ரவீமி தே ॥ கூஎ½॥”

ஜீவிஷ்யே ஸத்யேநாஹம் ப்ரவீமி தே” இதி ஸுந்தரகாண்டே ஹநூமந்தம்ப்ரதி ஸீதா. ஶ்ரீராம: ‘சிரம் ஜீவதி வைதேஹீ யதி மாஸம் தரிஷ்யதி । ந ஜீவேயம் க்ஷணமபி விநா தாமஸிதேக்ஷணாம்” தன்னுடையநாயகன் “ந ஜீவேயம் க்ஷணமபி” என்னவில்லையோ வென்ன - கடக்க இத்யாதி. சொலவுமாத்ரமேயாய் - “ந ஜீவேயம் க்ஷணமபி” என்கிறவுக்திமாத்ரமேயா யென்றபடி. “நாராய்” என்ற அசேதநஸமாதிக்குப்பொருள் - ஸர்வஜ்ஞர்கள் இத்யாதி. ஸர்வஜ்ஞரோடே கலந்தால் தோஷமேது, இதுக்குக்குறையில்லாமை யேதென்ன - பின்புகூடுகை இத்யாதி. காதலுடைத்தென்னுதே, “காதல்மென்பெடை” என்று - காதலையிட்டு நிரூபித்ததுக்கு ஹாவம் - நிரூபித்து இத்யாதிவாக்யத்வயம். காதலுக்கவ்வருகொன்றின்றிக்கே யிருக்கையென்றது - காதலுக்கவ்வருகோ ராஶ்ரயமின்றிக்கே யிருக்கையென்றபடி. கலக்கவுங் கூடப்பொறுதவென்றது - ஸம்ஶ்லேஷதசையில்விட்டணைக்கவும் பொறுத வென்றபடி. அப்படியுண்டோவென்ன; “காதலர் தொடுவுழிதொடுவுழிநீங்கிவிடுவுழிவிடுவுழிபயத்தலானேன்” என்றுனிறே தமிழன். இந்தக்குறளுக்கு - “என்னீர்மைகண்டிரங்கி” என்கிறபாட்டிலே அர்த்தம்கண்டுகொள்வது. “உடன்மேயும்” என்றதுக்கு - பிரியாதேகூடியிருக்குமென்று சப்தார்த்தம் - கலக்கவும் இத்யாதி. கலக்கவும்பொறுதார்க்கென்றது - ஸம்ஶ்லேஷசமயத்தில் விட்டணைக்கவும் பொறுதார்க்கென்றபடி. பேடையினுடைய காதலைச்சொன்னவநந்தரம், “உடன்மேயும்” என்கிறவளுடைய ஹார்த்தஹாவம் - பேடையின் இத்யாதி. “உடன்மேயும்” என்றதுக்கு - கூடவர்த்திக்கையாகக் கீழருளிச்செய்து, கூடபுஜிக்கையாக வர்த்தாந்தரம் - இதம்மேத்ய இத்யாதி. “இதம் மேத்யமிதம் ஸ்வாது [illegible] ஶேஷவஶ” இதி கிஷ்கிந்தாகாண்டே. “பெடையோடு” என்ற அப்ரதாநே த்ருதீயைக்குஹாவம்-அது இத்யாதி. ஹாவாந்தரம்-பேடையின் இத்யாதி. இப்போது, ப்ரதாநேத்ருதீயை. “உடன்மேயும் கருநாராய்” என்று ஸம்போதிக்கிறவளுடைய வெறுப்பாலுண்டான ஹார்த்தஹாவம் - அதுக்கோருகுற்றம் இத்யாதி. குற்றமாவது - நானுபவாஸக்ருஶையா

யம் செய்கைக்காக. அடுகுவளத்தைத் தடுப்பாரைப்போலே. தன்னார்த்த த்வநி செவிப்பட்டால் அவற்றுக்கு மிடற்றுக்குக்கீழிழியாதேன் றிருக்கிறுள்காணும். [கருநாராய்] - கூடத்திரிகையாலே நரைதிரை நீங்கி வடிவு புகர்த்தபடி. பிரியாதார்க்குடம்பு வெளாதாகாதே. தானுடம்புவெளுத்துக் கிடக்கிறுளிறே.

[வேதவேள்வியொலிமுழங்கும் தண்திருவண்வண்டூர்] - இவற்றினறிவுகேடு பலித்தபடி சொல்லுகிறது. அங்குண்டான வேதகோஷம், வைதிகக்ரியை, இவைகண்டு கால்தாழவேண்டாவிறே இவற்றுக்கு. தன்னுயகனைவகண்டிறே வரமாட்டாதே நிற்கிறது. "தாநயஜ்ஞவிவாஹேஷு" (தாநயஜ்ஞவிவாஹேஷு) தாநங்கள் பண்ணுமிடத்தே எழுந்தளியிருப்பராயிற்று, தேசத்திலே, காலத்திலே, ப்ராப்தவிஷயங்களிலே இடுவிக்கைக்காக. யாகங்களிலே யெழுந்தருளி இருப்பராயிற்று, ந்யாயார்ஜித தநம்கொண்டு செய்விக்கைக்காகவும், சடங்குகளில்தப்பினவையுண்டாகில் அவை யெடுத்துக்கொடுக்கைக்காகவும். "விவாஹேஷு" (விவாஹேஷு) இரண்டுதலையையும் பொருந்தவிட்டு, பொருந்தார்க்க வேண்டுவனசெய்து, ஹோமம்பண்ணுவித்துத் தலைக்கட்டிக்கொடுக்கைக்காக, விவாஹம்பண்ணுமிடங்களி லெழுந்தருளியிருப்பர். "ஸமாஜேஷு மஹத்ஸு ச" (ஸமாஜேஷு மஹத்ஸு ச) தீர்க்கஸத்ரங்களிலேயாதல், உத்ஸவங்களிலேயாதல். [ச] யாவனொருவனொரிடத்தே அத்ருஷ்டகார்யங்கள் செய்யும், அங்கேயிருப்பரென்கிறது. "நக்ஷ்யாமஃ புநர்ஜாது" (நத்ரக்ஷ்யாமஃபுநர்ஜாது) அவரை யவ்வோவிடங்களிலேயிருக்கக்காண்கிறிலோம். "தார்மிகம்ராமமந்தரா" (தார்மிகம்ராமமந்தரா) என்றான், இவரிவ்விடங்களிலிருக்கிறதேன்என்னில்; தர்மஸம்சயங்களறுத்துக்கொடுக்கைக்கும், அவைதப்பாமேயநுஷ்டிப்பிக்கைக்குமாக. இப்படியேயிறே யவன்படிகள். [திருவண்வண்டூர்நாதன்] - "ஸ்ரீவைகுண்டநாதன்" என்னுமதிற்காட்டிலுண்டான ஏற்றம்சொல்லுகிறது. எளியாரைவலியார்பறிக்க, அங்கே கோயிற்சாந்து பூசியிருக்குமதோ ரேற்றமன்றிறே. வேதகோஷமும் யாகத்தில் சஸ்த்ராதிகோஷமும் ஸமுத்ரகோஷம்போலேயிருக்கிற, ச்ரமஹரமானவூர். [ஞாலமெல்லாமுண்டநம் பெருமானைக்கண்டு] - அம்முதன்மையோடேகூட வந்தானாகில் அங்குத்தை உதவாமையும்

யிருக்க, உங்களுக்காஹாரம்மிடற்றுக்குக்கீழிழிவதேயென்றபடி. இப்படிசொன்னல் கார்யம் செய்யுமோவென்ன - அடுகுவளத்தை இத்யாதி. அடுகுவளம் - போனகப்பெட்டி. அடுகுவளத்தைத்தடுக்கிறாற்போலே தடுக்கிறாளோவென்ன - தன்னார்த்தத்வநி இத்யாதி. "கரு" என்றதுக்குஹாவம் கூடத்திரிகையாலே இத்யாதி. நரை - ஜரை. திரையாவது - உடம்பில் நரம்புபுடைக்கை. இப்படிசொல்லுகிறவளுடைய ஹார்த்தபாவம் - பிரியாதார்க்கு இத்யாதி. பலித்தபடியென்றது - தனக்குப்பலித்தபடியென்கை. வதத்விவரணம் - அங்குண்டான இத்யாதிவாக்யத்வயம். அதாவது - திர்யக்காகையாலே அவற்றுக்கீடுபடுகைக்கு யோக்யதையில்லையென்றபடி. அப்படிதன்னுயகன் வைதிகக்ரியைகளில் ஈடுபட்டிருக்குமோவென்ன; ப்ரமாணம் - தாநயஜ்ஞ இத்யாதி. "தாநயஜ்ஞவிவாஹேஷு ஸமாஜேஷு மஹத்ஸு ச । நக்ஷ்யாமஃ புநர்ஜாது தார்மிகம் ராமமந்தரா" இத்யயோத்யாகாண்டேபௌராஃ. சடங்குகள் - க்ரியைகள். "மஹத்ஸு-ஸமாஜேஷு" என்கிறவிதுக்கு - தீர்க்கஸத்ரமென்றும் மஹாஸங்கமென்றும் இரண்டுயோஜனை சொல்லலாயிருக்கையாலே, அத்தையருளிச்செய்கிறார் - தீர்க்கஸத்ரங்களிலே இத்யாதி. * சகாரத்தை - அநுக்த ஸமுச்சயபரமாக்கியர்த்தம் - யாவனொருவன் இத்யாதி. "அந்தரா - ருதே, தார்மிகம்" என்றதுக்குஹாவம் - தர்மஸம்சயங்கள் இத்யாதி. ஏற்றமேதென்ன - எளியாரை இத்யாதி. கோயிற்சாந்து - ச்லாக்யமானசாந்து. தளர்ந்தார்தாவளம் - தளர்ந்தாருக்குரக்ஷகம். அப்படிதளர்ந்தார்க்கு ரக்ஷகமோவென்ன -

கிடக்குமோவென்னில்; அங்ஙனன்று, தளர்ந்தார் தாவளமேன்கிறது. ஆபத்ஸகனிறே. [நம் பெருமானைக்கண்டு] - ஆபத்ரக்ஷகனன சேயலைக்காட்டி என்னை யங்ஙியார்ஹமாகவெழு திக்கோண்டவனைக்கண்டு. [பாதம்கைதோழுது] - திருவடிகளிலே தண்டனிட்டு. ''கை கள்கூப்பி' என்றதே; தோழுதார்க்குநிற்கவோண்ணுதிறே. உண்ணுநிற்க, மிடற்றைப் பிடித் தாற்போலே யிருப்பதோன்றிறே தோழுதுவைத்து விழாதேயோழியுமது'' என்று பூர்வர்கள் நிர்வஹிக்கும்படி. ''மதித்தானுேரு ஸ்ரீவைஷ்ணவன் ஸ்ரீபாதத்தே தலைபடத்தண்டனிட்ட அன்று எனக்கு உண்டு பசிகேட்டாப்போலேயிருக்கும்''என்றருளிச்செய்வர்ஜீயர். அன்றிக்கே கிலாந்தோற்றும்படி அவர் திருவடிகளிலே கைசென்று தாக்கும்படி விழுந்துகிடவுங்கோள். தீர்க்கப்ரணாமம்பண்ணுங்கோ ளேன்றபடி. [பணியீர்] - அவனைக் கிட்டி நின்று, பரணய ரோஷத்தாலே ''நீ, நான்'' என்று சோல்லுமவையெல்லாம் சோல்லவோண்ணுதிறே இவர் கள் முன்பு. இவர்கள்பக்கலுபசாரத்தில் குறையாமற்சோல்லுகிறபடி. [அடியேன்]-உங்களைக் கோண்டழைப்பித்துக்கோள்ள இருக்கிறவனுக்கன்று; அத்தலையால் வந்தவிழவு பரிஹரித்து அவனோடே சேர்க்கவிருக்கிற உங்களுக்கடியே னென்கிருள், ''நித்யம் யதீயசரணௌ ஶரணம்மதீயம்'' (நித்யம்யதீயசரணௌஶரணம்மதீயம்) என்கிறபடியே. [அடியேன் திறமே] - அவன்திறம்போலன்று. என்னிடையாட்டத்தைச் சோல்லுங்கோள், சோல்லி லோரு மஹாபாரதத்துக்குப் போருமாகாதே.

மூன்றும் பாட்டு.

திறங்களாகியேங்குஞ் சேய்களூடுழல்புள்ளினங்காள்!
சிறந்தசேல்வமல்கு திருவண்வண்டூருறையும்
கறங்குசக்கரக்கைக் கனிவாய்ப்பேருமானைக்கண்டு
இறங்கிநீர்தோழுதுபணியீர் அடியேனிடரே.

ஆ.—(திறங்களாகி) ஆஸ்ரித விரோதிநிரஸநார்த்தமானத்வரையாலே சுழ லாநின்ற திருவாழியைத் திருவணிகலனுகவுடையனுய், ஈஷத்புல்லஸரவிந்தஸத்ருஶதிவ்யவதந (ஈஷத்புல்லஸரவிந்த ஸத்ருஶதிவ்யவதந)னன எம்பெருமானைக் கண்டு இறங்கி நீர்தொழுது பணியீரடியேனிட ரென்கிருள்.

ஆபத்ஸகனிறே என்று. ''திருவடிகளிலேவிழுந்தாலுண்டாற்போலே யாரகமாயிருக்கும்''. என்னு மதுக்கைதிஹ்யம் - மதித்தான் இத்யாதி. பலிதம் - தீர்க்கப்ராணமம் இத்யாதி. சொல்லீரென்னுதே, ''பணியீர்'' என்றருளிச்செய்கிறதென்னென்ன - அவனைக்கிட்டி இத்யாதி. அதாவது - நாயகனை ப்ரணயரோஷத்தாலே ''நீ, நான்'' என்று சொல்லுகிறுற்போலே, உத்தேஶ்யரான ததீயரையும் சொல்லீரென்னவொண்ணுதென்றபடி. ததீயருக்கு சேஷமென்னுமதுக்கு ஸம்வாதம் - நித்யம்யதீய இத்யாதி ஸ்தோத்ரே. ''திறம்'' என்று - இடையாட்டமாதல், வ்யஸநஸமூஹமாதல். ''அடியேன் றிறம்'' என்றதுக்கு வ்யாவர்த்யம் - அவன்திறம் இத்யாதி. ''திறம்'' என்றதுக்கு - ஸமூஹமாகவர்த் தாந்தரம் விவக்ஷித்து, அந்தஸமூஹத்தைப்பிரித்துச் சொல்லவொண்ணுதோ வென்ன - சோல்லில் இத்யாதி. இடையாட்டம் - வ்யாபாரம். கார்யமென்றபடி. க்ரமேணுன்வய:.

ஒ.—மூன்றாம்பாட்டில், திறந்திறமாய்த்திரளுகிற புள்ளினங்களைக் கண்டு, தன்கார்யத்துக்குத் திறளுகிறனவாகக்கொண்டு, திருவண்வண்டூரிலேயிருக்கிற எம்பெருமானுக்கென்னுடைய வ்யஸநத்தை யறிவியுங்கோளென்கிறாள்.

[திறம்] - திறள். [உழலுகை] - ஸஞ்சரிக்கை. சிறந்தவென்று மேலுக்கு விலக்ஷணமான ஸம்பத்து பெருகாநின்றுள்ள திருவண்வண்டூரிலே நிரந்தரவாஸம் பண்ணாநிற்பதுஞ்செய்து ப்ரதிகூல நிரஸநத்வரையாலே சுழலாநின்றுள்ள திருவாழியோடுகூடின திருக்கையையும் ஊர்ஸநீயமான திருப்பவளத்தையுமுடையனாய் அத்தாலே மிகவும் வேண்டப்பாடுடையனாயிருக்கிறவனைக் கண்டு அவனுக்கு உயைபிறக்கும்படி நீங்கள் அபிமானரஹிதராய்க்கொண்டு தொழுது தான் நினையாதிருக்கையால் நான் படுகிறமனோதுஃகத்தை அவனுக்குப்பணியுங்கோ ளென்கிறாள். அவற்றின் பக்கல் தனக்குண்டான கௌரவாதிஶயத்தாலே - பணியீரென்கிறாள்.

ப— அநந்தரம், ரக்ஷகத்வபோக்யத்வங்களாலே ஸர்வாதிகனானவனைக் குறித்து, ஸங்கமாக வர்த்திக்கிற சிலபக்ஷிகளைப் போகவிடுகிறாள்.

திறங்களாகி - திறந்திறமாக, எங்கும் - ஸர்வதேசத்திலும், செய்களூடு - விளைநிலங்களுக்குள்ளே, உழல் - சஞ்சரிக்கிற, புள்ளினங்காள் - பக்ஷிஸங்கங்காள்! சிறந்த - தன்னுடையபெருமைக்குத் தகுதியான, செல்வம் - ஐஸ்வர்யம், மல்கு-விஞ்சியிருக்கிற, திருவண்வண்டூர் - திருவண்வண்டூரிலே, உறையும் - நித்யவாஸம்பண்ணுவானாய், கறங்கு - (பகவதநுபவாநந்தத்தாலும் ஆஶ்ரிதவிரோதிநிரஸநோத்யோகத்தாலும்) சுழன்றுவருகிற, சக்கரம் - திருவாழியையுடைய, கை - திருக்கையையுடையனாய், கனி - நிரதிஶயபோக்யமான, வாய் - அதரசோபையையுடையனாய், பெருமானை - (இந்த ரக்ஷகத்வபோக்யத்வங்களால் வந்த) மேன்மையையுடையனானவனை, கண்டு - கண்டு, (அம்மேன்மைக்கீடாக), நீர்-நீங்கள், இறங்கி - தாழ்ந்து, தொழுது - தொழுது, அடியேன்-(என்காரியம் நீங்களிட்டவழக்காம்படி) பரதந்த்ரையானவென்னுடைய, இடர் - விஶ்லேஷக்லேஶத்தை, பணியீர் - சொல்லவேணும். இத்தால் - வடகருடைய ஸமவாயம் உத்தேஶ்யமென்று தோற்றுகிறது.

இ.—மூன்றாம்பாட்டில், திறந்திறமாக ஸஞ்சரிக்கிற புள்ளினங்களைக்கண்டு, என் வ்யஸநத்தையறிவியுங்கோ ளென்கிறாள்.

[திறங்களாகி] - திறந்திறமாய்க்கொண்டு. [எங்கும்] - பார்த்த பார்த்தவிடமெல்லாம். [செய்களூடுழல்] - செய்களூடே ஸஞ்சரியாநின்றனவாயிற்று. இரைதேடித் திரிகிறனவென்றறியாதே, தன்கார்யத்துக்காகத்திரண்டு ஸஞ்சரியாநின்றனவாக நினைத்திருக்கிறாள். பிராட்டியையும் பெருமாளையுங்கூட்டுகைக்கு முதலிகள் திரள்திரளாக ஸஞ்சரித்தாற்போலே, தங்களைக்கூட்டுகைக்காகவென்றிருக்கிறாள். [புள்ளினங்காள்]- பிரிந்து கூட்டவிராதே - கூடியிருக்கப்பெற்றதிறே. ராமாவதாரத்துக்குப் பின்பு பிரிந்தாரைக்கூட்டுவது திர்யக்குக்களென்றிருக்கிறாள். [சிறந்தவித்யாதி] - உன்உமையை யறிந்து வந்துதவாதவன் நாங்கள் சொன்னவாறே வரப்புகுகிறானோவென்ன; அவன் குறையன்று, அவ்வூரில் ஐஸ்வர்யம் நினைக்கவொட்டாதென்கிறாள். தகுதியான ஸம்பத்து பெருகாநின்றுள்ள திருவண்வண்டூரிலேநித்யவாஸம்பண்ணுகிறவன். கலந்தபோது "எனக்கெல்லாஸம்பத்தும் நீயே" என்றுசொல்லி, இப்போது தனக்கென்ன ஒரு

ஸம்பத்துண்டாயிருக்கிறபடியென் என்றிருக்கிறுள். [கறங்கு சக்கரக்கை] - ப்ரதிகூலநிரஸநத்வரையாலே சுழன்றுவருகிற திருவாழியைக் கையிலேயுடையவன். கறங்குகை - சுழலுகை. [கனிவாயித்யாதி] - அகவாயில்ஹர்ஷந்தோற்ற ஸ்மிதம்பண்ணி, அத்தாலேயென்னை யநங்யார்ஹையாக்கினவனைக் கண்டு. அன்றிக்கே, “‘இவளைவென்றோம்’ என்னும் ஹர்ஷத்தாலே கையில் திருவாழியைச்சுழற்றி ஸ்மிதம்பண்ணி முதன்மைதோற்றவிருக்கிற விருப்பு” என்றுலட்டரருளிச்செய்வர். [இறங்கி நீர் தொழுது] - உயைபிறக்கும்படி லக்நாபிமானராய்த்தொழுது, நீர் கறங்குசக்கரக்கைக் கனிவாய்ப் பெருமானுயிருக்கிற விருப்புக்கசலாளாய் நோவுபடக்கடவளோ வென்னுங்கோள். அன்றிக்கே, “நவா ஸ்யஂஷ்ட்ஷாவாமஸி”என்கிறபடியே, நெஞ்சுமோயித்து யரிக்கைக்கு பரிகாரமுடையர்; லக்நாபிமானசாய் விழுங்கோளென்றுமாம். “நிஸ்ய தஃவூண தஃவூஹஃ”. [பணியீர்]-அவற்றின்பக்கல்முளரவாதிஸயமிருக்கிறபடி. [அடியேன்] - அத்தலைக்கடியேனென்கிறுளன்று, சேர்த்தவர்களுக்கடியேனென்கிறுள். [இடரே] - தாம் நினையாதிருக்கையால், நான் படுகிறதுஃகவத்தை. கலவி யிரண்டுதலைக்குமொத்திருக்க, இவள்உரை கேட்டறியவேண்டும்படியிறே அவரளவு.

ஈடு.—மூன்றாம்பாட்டு. திறந்திறமாக ஸஞ்சரிக்கிற புள்ளினங்களைக்கண்டு, என் வ்யஸநத்தை யறிவியுங்கோளேன்கிறுள்.

[திறங்களாகி] - திரள்திரளாக. இவை திரள்திரளாய்த்திரிகிறது நங்காரியம் செய்து தலைக்கட்டவேன்றிருக்கிறுள். * வாயுந்திரையுகளில் வாஸனையாலே, தன்னுர்த்தி கண்டு பொறுக்கமாட்டாமே படுகிறனவாகக்கோண்டு நினைத்திருக்கிறுள். அங்கு - தந்தாமஹிமதம் பெறுமையாலே நோவுபடுகிறன வேன்றிருந்தாள், இங்த - தன்னிழவுகண்டு பொறுக்கமாட்டாமையாலே நோவுபடுகிறனவேன்றிருக்கிறுள். இங்ஙன்கூடுமோ வேன்னில்; “இவைபக்ஷிகள், நங்காரியம்செய்து தலைக்கட்டமாட்டாது” என்னுமறிவின்றிக்கேயொழிந்தபின்பு, இதுவுங்கூடத் தட்டில்லை. [திறங்களாகியேங்கும்] - பிராட்டியைப் பிரிந்து பெருமாள் நோவுபடுகிற சமயத்திலே முதலிகளடங்கலும் திரண்டு நாலுதிக்கும் புகுந்து அங்குமிங்கும் திரிந்தாற்போலேகாணு மிவையுந்திரிகிறபடி. [எங்கும்] - தேடினுல் காண்கைக்கு ஸம்பாவனையில்லாதவிடமேங்கும் புக்குத்தேடாநின்றன. ஸ்வயம்ப்ரபையுடைய

மூன்றும்பாட்டு,—திறங்கள் இத்யாதி. “திறங்களாகி” இத்யாரப்ய, “புள்ளினங்காள், பணியீர், இடரே” என்கிற பதங்களைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - திறந்திறமாக இத்யாதி.

ஹார்த்தஹாவம் - இவைதிரள் இத்யாதி. இரைதேடித் திரிகிறவற்றை - “தன்கார்யம் செய்து தலைக்கட்டுகைக்காகத் திரளவிருக்கிறது” என்று நினைத்திருக்கைக் சடியேதென்ன - வாயுந்திரை இத்யாதி. அங்குமிங்கும் வாசியில்லையோ. * வாயுந்திரையில்-ஹகவதலாஹத்தாலே நோவுபடுகிறனவாக நினைத்தாளொழிய, தன்னுர்த்திகண்டு நோவுபடுகிறனவாக நினைத்தாளோவென்ன - அங்குத்தந்தாம் இத்யாதி. இத்தால் - இரண்டிடத்திலும் வாசியுண்டேயாகிலும், ப்ரமிக்கிற வாகாரம் துல்ய மென்றபடி. இங்ஙன்கூடுமோவென்னிலென்றது - தன் கார்யம்செய்ய ஸஞ்சரிக்கிறனவாக நினைக்கக் கூடுமோவென்னிலென்றபடி. “எங்கும்” என்கிற பதத்துக்கும், “திறம்” என்கிற பதத்துக்கும் த்ருஷ்டாந்தம் - பிராட்டியை இத்யாதி. “எங்கும்” என்றதின் வுரமாவயி - தேடினுல் இத்யாதி- இப்படி தேடின பேருண்டோ வென்ன - ஸ்வயம்ப்ரபை இத்யாதி. ஸ்வயம்ப்ரபையென்கிறவள்.-

விலமகப்பட்டப் புக்குத்தேடினார்களிறே முதலிகள். [உழல்புள்ளினங்காள்] - காணஸம்பாவனையில்லாதவிடமேங்கும் புக்குத்தேடுவது, காணப்பெறுதோழிவது, அநஶநத்திலே தீக்ஷிப்பதாய்க்கோண்டு பட்டபாடேல்லாம் படுகிறனவாயிற்று. ராமாவதாரத்துக்குப் பின்பு பிரிந்தாரைச்சேரவிடுகை திர்யக்குக்களுக்குப் பணியேன்றுகாணும் வாசனை. [சிறந்த வித்யாதி] - வாராமை அவன் குற்றமன்று கிடிகோள், அவ்வூரில் ஸம்ருத்தி வேறேயும்சிலரை நினைக்கவோட்டுமோ. [சிறந்தசேல்வம்மல்கு] - மிக்கஐஶ்யர்யம் கரைபுரளும்படியானவூர். [திருவண்வண்டூருறையும்] - அவதாரவ்யாவ்ருத்தியும்,பரமபதவ்யாவ்ருத்தியும். [சிறந்த சேல்வம்] - தகுதியானஐஶ்வர்யம். கலந்துகூடவிருக்கிறபோது ''நீயேயேனக்கேல்லா ஐஶ்வர்யுமும்'' என்றுசோல்லி வைத்து, இப்போது தனக்கேன்னவோரு ஸம்பத்துண்டாயிருக்கிறபடி எங்ஙனேயேன்றிருக்கிறாள். திருவண்வண்டூரேன்கையாலே - பரமபதவ்யாவ்ருத்தி. உறையுமேன்கையாலே - அவதாரவ்யாவ்ருத்தி. ''நோபஜநம் ஸ்மரந்நிதம் ஶரீரம்'' (நோபஜநம்ஸ்மரந்நிதம்ஶரீரம்) என்னுமாபோலே, இங்குத்தை ஐஶ்வர்யமும் இவனை மறக்கப்பண்ணிற்றிறே. [கறங்குசக்கரக்கை] - ப்ரதிகூல நிரஸநத்வரையாலே சுழன்றுவாராநின்றுள்ள திருவாழியைக் கையிலேயுடையனான ஸர்வேஶ்வரனை. அன்றிக்கே, இத்தலையைத் தோற்பித்துக்கோண்டோ மேன்னும் மேன்மைதோற்ற, ஆயுதத்தைச் சுழற்றி ஸ்மிதம்பண்ணியிருக்கிறபடி. [கனிவாய்ப்பெருமானைக்கண்டு] - அகவாயில் ஹர்ஷந்தோற்ற ஸ்மிதம்பண்ணி அத்தாலே யென்னை எழுதிக்கோண்டவனைக்கண்டு. அவர்க்குப் புறம்பே ஐஶ்வர்யமுண்டானாலும் எங்களுக்குத் தம்மையோழிந்த ஐஶ்வர்யமில்லைகிடீர். * திருவுக்கும் திருவாகியசேல்வனிறே. [இறங்கிநீர்தோழுதுபணியீா] - தோழுங்கோளேன்கிறாள் ; தோழுதவளவிலே நில்லாதே ; முதலியார்கிடிகோள், பிரம்புகள்படாமே கடுகவிழுந்து கோடுநில்லுங்கோளேன்கிறாள்;விழாநின்றால மகவாய்சோர்வியாநிற்பர்,அபிமானத்தைப் போகட்டுக்கோண்டு விழுங்கோளேன்கிறாள். ''நிவ்ருத: ப்ரணத: ப்ரஹ்வ:''

மேருஸாவர்ணியினுடைய பெண். ''உழல்'' என்றதுக்கு ஹாவம் - காணஸம்பாவனை இத்யாதி. யோக்யதையுள்ளவிடத்தேயன்றோ ப்ராந்தியும் உதிப்பது. திர்யக்குக்களுக்குத் தன் கார்யஞ்செய்ய யோக்யதையுண்டோவென்ன - ராமாவதாரத்துக்கு இத்யாதி. உன்னைவிட்டுப் போனவன் நாங்களசொன்ன மாத்ரத்திலே வருவனோவென்ன - வாராமைஇத்யாதி சிறக்கை - மிகுதியாதல், தகுதியாதல். ஹட்டர் நிர்வாஹத்துக்குசேர ஹார்த்தஹாவம் - கலந்து இத்யாதி. ''அவதாரவ்யாவ்ருத்தியும்'' இத்யாதிவாக்யவிவரணம் - திருவண்வண்டூர் இத்யாதி வாக்யத்வயமும்; ''அவ்வூரில் ஸம்ருத்தி வேறேயும் சிலரை'' இத்யாதிவாக்யவிவரணம் - நோபஜநம் இத்யாதி. பூர்வர்கள் நிர்வாஹத்திலே ஹாவம - ப்ரதிகூல இத்யாதி. ஹட்டர்நிர்வாஹத்திலேஹாவம் - அன்றிக்கேயித்தலையை இத்யாதி. ''பெருமான்'' என்றதுக்கு ஹார்த்தஹாவம் - அவர்க்குப்புறம்பே இத்யாதி. இவளுக்கு ஐஶ்வர்யம் அவனோவென்ன - திருவுக்கும் இத்யாதி. ஸ்வவ்யதிரிக்தருடைய ஸம்பத்துக்கு நிதாநபூதையான பிராட்டிக்கும் ஸம்பத்தானவனே என்றபடி. திருமொழி ஏழாம்பத்து ஏழாந்திருமொழி முதற்பாட்டு. கீழிற்பாட்டுக்களில், ''கைகள் கூப்பி,'' ''பாதம் கைதொழுது'' என்றதுக்கும், ''இறங்கி நீர் தொழுது'' என்றதுக்கும் வாசியேதென்ன - தோழுங்கோள் இத்யாதி. ''இறங்கி'' என்று - மாநஸப்ரணாமத்தைச் சொல்லுகிறது. மூன்று பாட்டிலும் சொன்ன ப்ரணாமத்ரயத்துக்கு, ஹட்டர் நிர்வாஹாநுகுணமாகத் தலைக்கட்டின வகந்தாம், பூர்வர்கள் நிர்வாஹாநுகுணமாக வருளிச்செய்கிறார் - நிவ்ருத இத்யாதி. ''நிவ்ருத:'' என்று - ஒடுக்கமாய், அஞ்சலியையும்; ''ப்ரணத:'' என்று - சாஷ்டாங்கப்ரணாமத்தையும்; ''ப்ரஹ்வ:'' என்று - மாநஸப்ரணாமத்தையும் சொல்லுகிறது. ஜநககுலஸுந்தரியான

(நிப்ருத:ப்ரணத:ப்ரஹ்வ:) என்னுமாபோலே. [பணியீர்] - இத்தலையில் நின்றும் சென்றுரை அவன்சொல்லும்படியேயாகிலும் சொல்லவேணுமே. தன்னை யொழிந்தாரடங்கலும் தன்னைச் சொல்லும்படியை, இத்தலையில் நின்றும் சென்றுரைச்சொல்லாநிற்குமவன். ஸ்வரூபத்தால் சொல்லுமவை யிவையானல், ப்ரணயித்வத்தால் வருமது சொல்லவேண்டாவிறே. [அடியேனிடர் - பணியீர்] - அவனறியாதவை சொல்லிக்கொடுக்கவேணுமே. அறிந்தானகில், ஆள்விடப்பார்த்திருக்குமோ. [அடியேனிடர்] - இரண்டுதலைக்கும் கலவியொத்திருக்க, இத்தலைக்குவந்த இடரை யறிவியுங்கோள்.

நான்காம் பாட்டு.

இடரில்போகம்மூழ்கி இணைந்தாடும்மடவன்னங்காள் !
விடலில்வேதவொலிமுழங்கும் தண்திருவண்வண்டூர்
*கடலின்மேனிப்பிரான் கண்ணனைநெடுமாலைக்கண்டு
உடலம்நைந்தொருத்தி உருகுமென்றுணர்த்துமினே.

ஆ.—(இடரில்) ஸௌந்தர்ய ஸௌலப்ய வாத்ஸல்ய கல்யாணகுணமணிநியான அவனைக்கண்டு, ஐயோ! ஒருத்திபடும்பாடே இதுவென்று சொல்லுங்கோளென்று சிலவன்னங்களைக்குறித்துச் சொல்லுகிருள்.

ஓ.—நாலாம்பாட்டில், திருவண்வண்டூரிலெழுந்தருளியிருக்கிற எம்பெருமானைக்கண்டு ஶரீரம் கட்டழிந்து ஒருத்திபடும்பாடே! என்று சொல்லுங்கோளென்று சிலவன்னங்களைக் குறித்தருளிச் செய்கிருள்.

[இடரிலென்றுதொடங்கி] - விஶ்லேஷஶூந்யம் இல்லாத ஸம்ஶ்லேஷஸுகத்திலே முழுகிப்பிரியமாட்டாதே ஒன்றுக்கொன்று ஹவ்யமாய்க்கொண்டு ஸஞ்சரிக்கிற அன்னங்காள் ! நிரந்தரமாக வேதகோஷம்மிக்கிருந்துள்ள திருவண்வண்டூரிலே தன் வடிவழகைக்காட்டி என்னை யநுபவிப்பித்து ஸுலபனாய் இப்போதெட்டாதிருக்கிறவனைக்கண்டு.

தான், திர்யக்குக்களை -'பணியீர்'' என்னலாமோவென்ன - இந்தலையில்நின்றும் இத்யாதி. அவன் சொல்லுகிற தேதென்ன - தன்னையொழிந்தார் இத்யாதி. ஸ்வவ்யதிரிக்தர் தன்னைச் சொல்லும் வார்த்தையை, தூதுவந்தவர்களுக்கு ஸர்வாயிகனுனவன் சொல்லக்கூடுமோவென்ன - ஸ்வரூபத்தால் இத்யாதி. அதாவது - ஶேஷிவிஷயத்தில் பயத்தாலே ஶேஷபூதன் சொல்லுமவை இவையானல், ஶேஷபூதனிடத்தில் ஸ்நேஹத்தாலே சொல்லுமது பூஜ்யோக்தி யாகவேணுமென்னுமது கிம்புநர்ந்யாயஸித்தமென்றபடி. "பணியீர்" என்று சொல்லுகிறதென், அவனறியானேவென்ன - அவனறியாதவை இத்யாதி. ஸர்வஜ்ஞனுக்கு அஜ்ஞாதமுண்டோவென்ன - அறிந்தானகில் இத்யாதி. "அடியேனிடர்" என்றதுக்கு பாவம் - இரண்டுதலைக்கும் இத்யாதி. †"வ்ருக்ஷேப்யோ நிராநந்தா: ராக்ஷஸீபிஸ்ஸமாவ்ருதா । நிஹ்ருத: ஶூன்யத: ப்ரஹ்வோ ஹித்வா நிவாஸ்யவ" இதி ராவணவஶாநந்தாம் ஹநுமதஸ்ஸீதாபிவந்தநம். க்ரமேணாந்வய.

---

† யுத்தகாண்டே, [116] ஶ்லோ—ரு. * 'கடல்மேனி' என்றும்பாடம்.

ப—அநந்தரம், அவிரூபனுய் ஆஶ்ரிதஸவ்யனுனவனைக்குறித்துச் சில வன்னங்களைப் போகவிடுகிருள்.

இடர் - விஶ்லேஷப்ரஸங்கம், இல்-இல்லாதபடியான, போகம்-ஸோகத்திலே, மூழ்கி-அவகாஹித்து, இணைந்து - பிரியாதே, ஆடும் - நடையாடுவதாய், மடம் - பரஸ்பரஸவ்யங்களான, அன்னங்காள் - அன்னங்காள்! விடல்-விச்சேதம், இல் - இல்லாத, வேதவொலி - வேதகோஷமானது, முழங்கும் - முழங்கும்படியாய், தண் - ஶ்ரமஹரமான, திருவண்வண்டூர் - திருவண்வண்டூரிலே வர்த்திப்பானுய், கடல் - கடல்போலே ஶ்ரமணீயமான, மேனி - வடிவை, பிரான் - எனக்குபகரிப்பானுய், கண்ணனை-நானிட்ட வழக்காம்படி எனக்குஸவ்யனுய், நெடு - அந்தஸவ்யதைக்கெல்லை காணவொண்ணுதபடி, மாலை - மிகவும்பெரியனுனவனை, கண்டு - கண்டு, ஒருத்தி - ஒருத்தி, உடலம் - தன்ஶரீரம், நைந்து - ஶிதிலமாய், உருகும் - உருகாநின்ருள், என்று-என்று, உணர்த்துமின்- அறிவியுங்கோள். இத்தால் - வடகருடைய, "த்ருஷ்டிசித்தாபஹாரம்" என்கிற பரஸ்பரஸ்கவ்ய நுஸவ ஸௌலப்யமும், அந்யோந்யஸவ்யதையு முத்தேஶ்யமென்று கருத்து.

இ.—நாலாம்பாட்டில், சிலவன்னங்களைக் குறித்து, ஶரீரம் கட்டழிந்து ஶிதிலையாகாநின்ருளென்று சொல்லுங்கோளென்கிருள்.

[இடரில்போகம்மூழ்கி] - விஶ்லேஷ கந்தமில்லாத ஸம்ஶ்லேஷரஸத்திலே யவகாஹித்து ஸோகத்துக்கு ஏகாந்தமான வனத்திலேபோந்து ஸம்ஸோகம் செல்லா நிற்க, ராவணன்வந்து தோற்றினுற்போலேயிருக்கை யன்றிக்கே, ஸம்ஸோகத்துக்கெல்லையிலே செல்லப்பெற்றபடி. [இணைந்தாடும்] - ஒருதலை நோவுபட்டுத் தூதுவிடவிராதே, இரண்டு தலையுமொக்கக்களிக்கப்பெறுவதே. ஒன்றுக்கொன்று ஸவ்யமாய்க்கொண்டு ஸஞ்சரிக்கை, பேடைக்குமார்ஜவம் ஜந்மஸித்தம், சேவலுக்குக் கலவியாலே அதின்படியுண்டாயிற்று. [விடலில்வேதவொலி] - நிரந்தரமாக வேதகோஷம் கடல் கிளர்ந்தாற் போலேயிருக்கும் ஶ்ரமஹரமானவூர். "கூஜூர்ணவஹிஸம்விஜிஜாவஷு தாஜநகாஹ்யம:" என்னக்கடவிவள் படைவீடிறேவேதகோஷம் மாறிக்கிடக்கிறது. [கடல் மேனி] - கடல்போலே ஶ்ரமஹரமான வடிவையுடையவன். [பிரான்]-"ஹக்ஷாநாடு" என்று அவ்வடிவை யாஶ்ரிதர்க்கு உபகரிக்குமவன். [கண்ணனை]-அவர்க்குக்கையாளாயாயிற்றநுஸவிப்பிப்பது. [நெடுமாலை] - வ்யாமுக்யனுனவனை. அன்றிக்கே, ஶ்ரமஹரமான வடிவையெனக்குபகரித்து ஸவ்யனுய், இன்றெட்டாதேயிருக்கிறவனைக் கண்டு. இது ஸட்டர்நிர்வாஹம். [உடலம்நைந்து] - உடம்புகட்டழிந்து ஶிதிலையாய் அகவாய் ஶிதிலமாய் இங்கிதங்கொண்டறிய வேண்டாதே உடம்பிலே வெளியிட்டபடி. மானஸமாய் மறைந்து போருமளவன்றிக்கேயிருக்கை. [ஒருத்தி] - "காட்டிலேயொருமான் அம்புவிட்டுத் துடியாநின்றது" என்ருல், எய்தவனறியுமிறே. [உருகுமென்று] - நீராகாநின்ருளென்று. [உணர்த்துமினே] - உருகப்பண்ணி மறைந்திருக்கிறவர்க்கு அறிவியுங்கோள்.

ஈடு.—நாலாம்பாட்டு. சில அன்னங்களைக்குறித்து, ஶரீரம் கட்டழிந்து ஶிதிலையாகாநின்ருளென்று சொல்லுங்கோளென்கிருள்.

நாலாம்பாட்டு, - இடரில் இத்யாதி. "அன்னங்காள், உடலம்நைந்தொருத்தி" இத்யாதியைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - சிலவன்னங்களை இத்யாதி. ஶப்தார்த்தம் - விஶ்லேஷகந்தம் இத்யாதி.

[இடரில்போகம்மூழ்கி]-விஶ்லேஷ ஶங்கையில்லாத ஸம்ஶ்லேஷரஸத்திலே யவ காஹித்து. நான்செய்தபடிசெய்ய, இப்படியே யிருப்பாரையும் காணப்பெற்றேமிறே லோகத்திலே. ஹோமோபக்ரமத்திலே விஶ்லேஷம்பிறந்ததிறே தனக்கு. வீட்டில் ஆய்ச்சிக்குமையருக்கும் பரதந்த்ரராகவேணும், நாடுகேட்கவேணுமென்கிற அந்யபரதையெல்லாம் தீரும்படி ஏகாந்தஸ்த்தலம் தேடி ஹோமஜிக்கப்போக, அங்கேராவணன்வந்து தோற்றினனிறே தனக்கு; அதில்லையேயிவற்றுக்கு. [இடரில்போகம்மூழ்கி] - ஸம்ஶ்லேஷத்துக்குப் பாரித்துக்கொண்டிருந்து விஶ்லேஷத்தோடே தலைக்கட்டும் என்னைப்போலே யாகாதொழியப் பெறுவதே. [மூழ்கி] - தறைகாண்கிறனவில்லை இன்னம். [இணைந்தாடும் மடவன்னங்காள்] - ஒருதலைகளிக்க, ஒருதலைதுடிக்க வேண்டாதபடியாயிருக்கை. ஒன்றின்நினைவுக்கொன்று காலெடுக்கவமைந்திருக்கை. [மடவன்னங்காள்] - ஒன்றுக்குச்சொல்லுகிற ஸ்வபாவமிரண்டுக்கு முண்டாயிருக்கை. மடப்பமுள்ளது பேடைக்கேயாயிருக்க, இரண்டுக்குமொக்கச் சொல்லுகிறது ஸம்ஶ்லேஷத்தால்வந்த துவட்சியிரண்டுக்கு மொத்திருக்கை [விடலில்வேதவொலிமுழங்கும்] - அத்யயநம் மறுத்திறே யிவ்வூர்கிடக்கிறது. ஜநககுலமிறே ஓதுவாரின்றிக்கே கிடக்கிறது. "[illegible]" என்கிறதிறே. [முழங்கும்]-மற்றேரடையாளஞ் சொல்லவேணுமோ, புறப்பட்டவாறே வேதகோஷம் வழிகாட்டுகிறதிறே. வேதமார்க்கானுஸாரிகளன்றே நீங்கள். [கடல்மேனிப்பிரான்] - கடல்போலே ஶ்ரமஹரமான வடிவையுடையவனாய், அவ்வடிவைத் தாழநின்றுஇத்தலைக்கு முற்றாட்டாக

ப்ர:—(இடரிலித்யாதி)—(விடலில்வேதவொலிமுழங்கும்)—ஸீதாவசநம் [ரு]

"[illegible] ஜநகாத்யய: । [illegible] [illegible]॥ ௨௰॥"

இதுக்கு ஹார்த்தபாவம் - நான் செய்தபடி இத்யாதி. அதாவது - விஶ்லேஷித்திருக்கிற உங்களைக்கூட்டிப் பின்னை யென்கார்யம் பார்க்கவேண்டியிராதே, ஏற்கவேகூடியிருக்கப்பெற்றதேயென்றபடி. தான் அப்படியிருக்கவில்லையோ வென்ன - ஹோமோபக்ரமத்திலே இத்யாதி. ஹோமோபக்ரமத்திலே எங்குவிஶ்லேஷம்பிறந்ததென்ன-வீட்டில் இத்யாதி. நாடுகேட்கவேணும்-நாட்டில் வ்ருத்தாந்தம் கேட்கவேணும். "நான்செய்தபடி" இத்யாதிவாக்யவிவரணம் - ஸம்ஶ்லேஷத்துக்கு இத்யாதி. வர்த்தமாநார்த்தம் - துறை இத்யாதி "இணைந்தாடும்" என்றதுக்கு - காயிகஸம்ஶ்லேஷமாகவர்த்தம் - ஒருதலை இத்யாதி. பிரியாதேகூடி வர்த்திக்கிறவென்று ஶப்தார்த்தம். இருவரும் ஏகஹ்ருதயராய், ஒன்றுக்கொன்று முற்கோலி நினைவறிந்து பரிமாறுகிற என்றர்த்தாந்தரம் - ஒன்றின்நினைவுக்கு இத்யாதி. அன்றிக்கே, கீழ்வாக்யவிவரணமாதல். காலெடுக்கை - அநுமதிபண்ணுகை. துவட்சிபேடைக்கொழியச் சேவலுக்குண்டோவென்ன மடப்பமுள்ளது இத்யாதி. அதாவது-ஸ்திரீக்கே துவட்சிஸ்வபாவமாயிருக்கச்செய்தேயும், ஸம்ஶ்லேஷத்தாலே புருஷனுக்குமுண்டாயிருக்கிறதென்றபடி. "அங்குவிடாதே வேதவொலி முழங்கும்" என்கையாலே - இங்குவிச்சிந்நமாயிருக்கிறதென்று ஸித்தவத்கரித்தருளிச்செய்கிறார் - அத்யயநம்மறுத்து இத்யாதி. இவ்வூர்- தானிருக்கிறவூர். மறுத்திறே இவ்வூர்கிடக்கிறதென்கையாலே - இதுதான் ஸஹாத்யயந ஶீலமாயிருக்குமென்னுமத்தை ஹ்ருதீகரித்துக்கொண்டு, இப்படியிருக்கிற விது நம்மார்த்திகண்டு பொறுக்கமாட்டாமலிறே யத்யயநமின்றிக்கே இருக்கிறதென்று ஈடுபடுகிறாள் - ஜநக குலம் இத்யாதி. ஜநககுலத்துக்குஏற்றமேதென்ன. [illegible] இத்யாதி. "[illegible] ஜநகாத்யய:" இதி பகவத்கீதாயாம். நாங்கள்போகிறவூருக்கடையாளமேதென்ன-மற்றேர் இத்யாதி. விவரணம்-வேதமார்க்கஇத்யாதி. அதாவது-வேதத்துக்காசமதுகைடபர்களைத்தேடித்

ஸம்ஜ்ஞிப்பித்து, பின்னையும் "ஒன்றும் செய்யப்பெற்றிலோம்" என்னும் வ்யாமோஹத்தையுடையவன். அன்றிக்கே, குளிர்ந்தவடிவை ஹவ்யரைப்போலேநின்று ஸம்ஜ்ஞிப்பித்து, இப்போதேட்டாதபடி யிருக்கிறவன். அன்றுதானும் தனக்கு வேண்டுவேதாய்ச் செய்தானல்லன், இத்தலையையழிக்கைக்காகச் செய்தானித்தனை; அன்றுவேண்டியிருந்தானாகில் இன்றும்வேண்டியிரானோ. [உடலம்நைந்து] - "நெஞ்சிலே சிறிதுநோவுபிறந்த வளவேயாகில், ஶரீரத்தேயோருவாட்டம் வருவதற்குமுன்னேசென்று கைக்கோள்ளுகிறோம்" என்றிருக்க வேண்டா. [உடலம்நைந்து] - தனித்தனியே சைதந்யம்பெற்றழியவல்லவுடம்பிறே. அவ்வுடம்போடே யணைந்துபிரிந்த இவ்வுடம்புகொண்டு பிழைக்கவோண்ணாது என்னுமிடம் தாமேயறிவரிறே. [ஒருத்தி] - "இன்னகாட்டிலே மான்பேடைகிடந் துழற்றாநின்றது" என்றால், எய்தவன் கை யுணருமிறே. [ஒருத்தியுருகும்] - எதிர்த்தலைக்குஇதில்லையென்னுமிடம் அறிவியுங்கோள். [உணர்த்துமினே] - தாமித்தலையைமறந்தமையை ஸ்மரிப்பியுங்கோள். உணர்த்தி அற்றாரை யுணர்த்தவேணுமே. அறியாதாரை யறிவிக்கை அன்னத்துக்கே பணியிறே; பண்டும் * பிறங்கிருணிறங்கெட அன்னமாயிறே அருமறைபயந்தது. [ஒருத்தியுருகுமென்றுணர்த்துமினே] - ஒருத்திபடும்பாடே என்று சொல்லுங்கோள்.

ஐந்தாம் பாட்டு.

உணர்த்தலூடலுணர்ந்து உடன்மேயும்மடவன்னங்காள்!
திணர்த்தவண்டல்கள்மேல் சங்குசேருந்திருவண்வண்டூர்
புணர்த்தபூந்தண்டுழாய்முடி நம்பெருமானைக்கண்டு
புணர்த்தகையினராய் அடியேனுக்கும்போற்றுமினே.

ஆ.—(உணர்த்தல்) நாங்களும் உன்திறமாகச் சொல்லும் வார்த்தையையவன் கேட்டருளா தொழியிற் செய்வதென் என்னில்; உங்களுடைய சேவல்களுங்க

திரிகிறஹம்ஸரூபியானவனோடு ஸஜாதீயரன்றோ என்றபடி. நிர்வாஹத்வயாநுகுணமாக அர்த்தத்வயம்-கடல்போலே இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. "கடல்மேனி - கண்ணபிரான்-நெடுமால்" என்றந்வயம், ஭ட்டர்நிர்வாஹமான இரண்டாவதுக்கு,நெடுமாலென்றது - பெரியோனென்றபடி.இப்போதேட்டாதபடியிருக்கிறவனன்று கலக்கக்கூடுமோவென்ன - அன்றுதானும் இத்யாதி. அசேதநமான ஶரீரம் நையக்கூடுமோவென்ன; * முடியானேயிற்காணங்களாகையாலே கூடுமென்கிறார் - தனித்தனியே இத்யாதி. உடலம்நைகிறதென்,யுரித்திருந்தாலோவென்ன - அவ்வுடம்போடே இத்யாதி. அவ்வுடம்பென்றது - "கடல்மேனி" என்றத்தைப்பற்ற. இன்னாரென்னாமல், "ஒருத்தி" என்றால் தெரியுமோவென்ன - இன்னகாட்டிலே இத்யாதி. உழற்றாநின்றது-க்லேஶியாநின்றது. "ஒருத்தி" என்றதுக்கர்த்தாந்தரம் - எதிர்த்தலைக்கு இத்யாதி. ஸர்வஜ்ஞனுக்குணர்த்தவேணுமோவென்ன - தாமித்தலையை இத்யாதி. விவரணம் - உணர்த்தி இத்யாதி. எங்களுக்கிதுவேயோ ப்ரயோஜநமென்ன-அறியாதாரை இத்யாதி. அன்னமப்படி யறிவித்ததோ வென்ன; அறிவித்ததுக்குப்ரமாணம் - பிறங்கிருள் இத்யாதி. "பிறங்கிருணிறங்கெடவொருநாளன்னமாயன்றங் கருமறைபயந்தான்" மிக்கதமஸ்ஸு நிறங்கெடும்படியொருநாள் ஹம்ஸமாய், அன்று பெறுதற்கரிய வேதங்களையுண்டாக்கினானென்றபடி. திருமொழி அஞ்சாம்பத்து எழாந்திருமொழி மூன்றாம்பாட்டு. "ஒருத்தி" என்றதுக்கு த்ருதீயதாத்பர்யம் - ஒருத்திபடும்பாடே இத்யாதி. உத்ஸவிதையானபடியை சொல்லுங்கோளென்றபடி. க்ரமேணார்வயः

ளோடுள்ள வூடலாலே தொழுதுங்களை யூடல்தீர்த்தாற்போலே, நீங்களும் எனக்காக அவனைத்தொழுது என்னோடுள்ள ஊடல் தீர்த்துப் பின்னை என்திறம்சொல்லுவது. உங்களுக்குத்தா னித்தனைவருத்தம் வேண்டுவதில்லை, அவன்தான் இத்தனைபோ திங்கெழுந்தருளுகைக்காக வொப்பித்தருளாநிற்கும், சொல்லும் இத்தனையேவேண்டுவதென்கிறாள்.

ஒ —அஞ்சாம்பாட்டில், சில அன்னங்களைக்குறித்து; அவ்விடம் புக்காரையெல்லாம் மறப்பிக்கும் விஷயமாயிருக்கும், நீங்கள் அங்குப்புக்காலென்னையும்நினையுங்கோளென்கிறாள்.

[உணர்த்தலென்று தொடங்கி] - கிலாய்க்கையையும் கிலாய்திருத்துகைக்குப்படும் உத்ஸவத்தையும் அநுஸந்தித்து இனியூட ஸம்பாவனையில்லாதபடி பிரியாதேமேய்வதும்செய்து பரஸ்பரம்ஸவ்யமான அன்னங்காள்! கொழுத்தவண்டல்கள் மேலே சங்குகள் உறங்காநின்றிருந்துள்ள திருவண்வண்டூரில் நம்மை விஶ்லேஷித்தமையும் மறந்து தானொப்பித்துப் போதுபோக்கி நமக்கு அஸவ்யனாயிருக்கிறவனைக் கண்டு. [புணர்த்தவென்று தொடங்கி] - புக்கவாறே அங்குத்தை ஐஶ்வர்யங்கள் உங்களை மறக்கப்பண்ணும், அங்ஙனே செய்யாதே கைகளும் நீங்களுமாய் எனக்காகவும் ஒருவார்த்தை விண்ணப்பம்செய்யவேணும்.

ப.—அநந்தரம், போக்யத்வஶேஷித்வபூர்ணனான ஸர்வாதிகனைக்குறித்துப் பின்னும் சிலவன்னங்களைப் போகவிடுகிறாள்.

உணர்த்தல் - உணர்த்தலிலருமையையும், ஊடல் - ஊடலில் க்லேஶத்தையும், உணர்ந்து - உணர்ந்து, உடன் - பிரியாதேகூட, மேயும் - மேய்வனவாய், மடம் - ஒன்றுக்கொன்று துவட்சியை யுடையவாயிருக்கிற, அன்னங்காள் - அன்னங்காள்! திணர்த்த - கதிப்பையுடைத்தான, வண்டல்கள்மேல் - வண்டல் மணல்களின்மேலே, சங்கு - சங்குகளானவை, சேரும் - சேருகிற, திருவண்வண்டூர் - திருவண்வண்டூரிலே, புணர்த்த-தொடுக்கப்பட்ட, பூ-அழகிய, தண்துழாய்-செவ்வித்திருத்துழாயையுடைய, முடி - திருமுடியையுடையனான, நம் - நம்முடைய, பெருமானை - ஸ்வாமியை, கண்டு - கண்டு, புணர்த்த - அஞ்சலிபந்தம்பண்ணின, கையினராய் - கையை யுடையீராய், அடியேனுக்கும் - உங்களுக்கு ஶேஷபூதையான வெனக்காகவும், போற்றுமின் - ஸ்தோத்ரரூபமாம்படி கௌரவித்து வார்த்தை சொல்லவேணும். இத்தால் - ஆசார்யருடைய பரஸ்பரவிஶ்லேஷநிவ்ருத்தமும் உத்தேஶ்யமென்று கருத்து.

இ.—அஞ்சாம்பாட்டில், வேறே சில அன்னங்களைக்குறித்து; அத்தேஶம் புக்காரை மறப்பிக்கும், நீங்கள்புக்கா லென்னையும் நினையுங்கோ ளென்கிறாள்.

[உணர்த்தலூட லுணர்ந்து] - ஊடுகையுங்கிலாந்திருத்துகையுமாய்ப்படும் உத்ஸவத்தையநுஸந்தித்து, அதிமதை ஊடுகையாவதென்னென்னில்; "என்னைப்பாராநிற்கப் பூவைப்பார்த்தாய்காண்" என்னுதல், ஸ்நாதநாநா என்னுதல். உணர்த்துகையாவது - "அதுதா னுனக்காகக்காண்" என்று தெளிவிக்கை. [உடன்மேயும்] - "பிரியிலிறே சூழ்த்துக்கொடுக்க வேண்டுவது என்று உடனே திரியாநின்றது. இப்படி தாரதர்ஶியாயிருப்பார்க்கன்றோ விச்சேதியாமல் அநுபவிக்கலாவது. [மேயும்] - "ஊஷம்ஸோஷமிஷம் ஸாதவ" என்னுநின்றன. "ஊடல், உணர்தல், புணர்தல்" என்றிம்மூன்றிலும், இவற்றுக்குப்புணர்தலேயாய்ச் செல்லுகிறபடி, "ஊட லுணர்தல் புணர்தலிவைமூன்றும்

காமத்தால் பெற்றபயன்'' என்று - மூன்றையும் ப்ரயோஜநமாகச் சொன்னார்கள் தமிழர். [மடவன்னங்காள்] - மடப்பம் - துவட்சி. ஸம்ஶ்லேஷமடங்க வடிவிலே தொடைகொள்ளும்படி யிருக்கை. துவட்சி பேடைக்கு ப்ரக்ருதி, சேவலுக்குக் கலவியாலேயுண்டாயிருக்கிறபடி. பரஸ்பரம் ஸவ்யதையாகவுமாம். [திணர்த்தவித்யாதி] - திணுங்கினவண்டல்களிலே சங்குகள்வந்துறங்காநிற்கும், சேற்றுக்கிறுய்க்கும் சங்குகள் நீருறுத்தினவாறே கொழுத்தவண்டல்களிலே சேராநிற்கும். [புணர்த்த] - தொடுக்கப்பட்டு ஓர்ஸநீயமாய் ஸ்ரமஹரமான திருத்துழாயைத் திருமுடியிலேயுடையனுய், அத்தாலேயென்னை யகப்யார்ஹையாக்கினவனைக் கண்டு. நம்பாடுவருகைக்குறுப்பாக வொப்பியாநிற்கும், நீங்களறிவிக்குமத்தனையே குறை. அன்றிக்கே, பிரிவையொன்றுக நினையாதே வளையம்வைத் தொப்பித்து நமக்கு ஸவ்யமாயிருக்கிறவரையென்றுமாம். [புணர்த்தகையினராய்] - இப்போது முதலிகளா யிருப்பர், வழியே பிடித்துத்தொழுதுகொடு செல்லுங்கோள். [புணர்த்தகை] - கூட்டினகை. [அடியேனுக்கும் போற்றுமினே] - அவ்வூர் உங்களையும் விஸ்மரிப்பிக்கும், உங்கள் பரிகரமான வென்னையும் நினையுங்கோள். அவனை மறக்கும்படிபண்ணின தேஶமன்றே. போற்றுகையாவது - ஶஈரவித்துச்சொல்லுகை. தொழுதகைகளும் நீங்களுமாய் எனக்காகவு மொருவார்த்தை சொல்லவேணும். "கைகள் கூப்பிச்சொல்லீர்'' "பாதம்கைதொழுது பணியீர்'' என்று பிராட்டியான உமையிலுமிவர்க்கு ஸ்வரூபம்மாறுதே செல்லுகிறபடி.

ஈடு.—அஞ்சாம்பாட்டு. திரியவும் சில அன்னங்களைக் குறித்து; அத்தேசம் புக்காரைமறப்பிக்கும், நீங்கள்புக்கா லென்னையும் நினையுங்கோ ளென்கிருள்.

[உணர்த்தலித்யாதி]-உணர்த்தலையு மூடலையு முணர்ந்து உடனே திரிகிற அன்னங்காள். பிரிந்தால் பின்புவரும் ஓஃவுங்களெல்லா மநசங்யித்துக் கூடத் திரியாநின்றன. இனித்தான் ஹோகப்ரகாரந்தான் மூன்று வகைப்பட்டாயிற்றிருப்பது. அவைகளாவன: "ஊடலுணர்தல் புணர்தலிவைமூன்றும் - காமத்தாற் பெற்றபயன்'' என்று மூன்றையும் ப்ரயோஜநமாகச் சொன்னார்கள் தமிழர். இதிலே ஊடலாவது - எதிர்த்தலையோடே கூடிறல் அஹேதுகமாக விளைவதொன்று. அதுதான் - "என்னை யொழியக்குளித்தாய், என்னையொழியப் பூவைப்பார்த்தாய், உன்னுடம்பு பூநாறிற்று'' என்றுற்போலே வருமவை. உணர்த்தலாவது - "உனக்கென்று குளித்தேன்'' என்கையும், " 'உனக்காம்' என்றுபார்த்தேன்'' என்கையும், "உன்வரவுக்கொப்பித்தேன்'' என்றுற்போலே சொல்லுமிவை. இவை

அஞ்சாம்பாட்டு,—உணர்த்தல் இத்யாதி. "அன்னங்காள், அடியேனுக்கும்போற்றுமினே'' என்றத்தைக்கடாக்ஷித்தவதாரிகை - திரியவும்சில இத்யாதி.

ஶப்தார்த்தம் - உணர்த்தலையும் இத்யாதி. ஊடலையும் - உணர்த்தலையும் - உணர்ந்து என்றந்வயிப்பது. "உணர்ந்துடன்மேயும்'' என்றதுக்குஹாவம் - பிரிந்தால் இத்யாதி. ஊடலுக்கு முணர்த்தலுக்கும் அர்த்தமருளிச்செய்வாராக அடிகொண்டெழுந்திருக்கிறர் - இனித்தான் ஹோமப்ரகார இத்யாதி. புணர்தலே ஹோகப்ரகாரமாயிருக்க, மூன்றும் ஹோகப்ரகாரமென்கிற தென்கொண்டென்ன - அவையாவன இத்யாதி. இத்தால் - புணர்தலோபாதி, அவையும் ஸம்ஶ்லேஷவர்யகமாகையாலே ஹோகப்ரகாரமாயிருக்குமென்றபடி. அந்தமூன்றுசப்தத்துக்கும் பிரித்தர்த்த மருளிச்செய்கிறர் - இதிலே இத்யாதி. காமத்தால் பெற்றபயனென்றது - காமத்தால்வந்தப்ரயோஜநமென்றபடி. ஊடல் - ப்ரணயரோஷம். உணர்த்தல் - அறிவித்தல். புணர்தல் - ஸம்ஶ்லேஷம். அன்னங்களைக்குறித்து இவற்றை ப்ராஸங்கிக்கையாலே, இவளுடையநாயகனுக்கும் இவைகளுண்டென்கிறர் -

யிரண்டின் அநந்தரத்தே வருவது கலவி. இவையெல்லாமுண்டிறே இவளுடையவனுக்கும். [உணர்த்தலூட லுணர்ந்துடன்மேயும்] - பிரியவல்லாரார், பின்பு நோவுபடவல்லாரார், பின்பு நெய்யிலே கையிடவல்லாராரேன்று கூடத்திரியாநிற்கும். "குற்றவாளராகிலிறே பின்பு பொறுப்பித்துக்கொள்ளவேண்டுவது" என்றுகாணு மிவற்றினுடைய ஸித்தாந்தம். [உடன்மேயும்] * "இதம்மேத்யமிதம்ஸவாது" (இதம்மேத்யமிதம்ஸவாது) என்னுநின்றன. ஊடல், உணர்தல், புணர்தலென்கிற மூன்றிலும்; இவற்றுக்குப் புணர்தலேயாய்ச்செல்லுகிறபடி. ஒருகலத்திலே யோக்கவுண்டு திரிவாரைப்போலே. ஒன்றை யொன்றகன்று இரண்டுங்கூடப் பட்டினிகிடக்கையன்றிக்கே யிருக்கை. விழுக்காட்டி வுணரப்பெறுமை கேட்டோமேன்கிருள். அதாவது - "ஸம்ஶ்லேஷவர்யகங்காண் இவ்விஶ்லேஷம்" என்றால், "அவ்வளவு மாறியிருக்கவல்லார்க்கிறே பின்பு ஹோமஸம்ருத்திவேண்டுவது" என்னப்பெற்றிலேன். விவேகமில்லாதவிவை விவேகபலம் பெற்றன, அதுடைய நான் பெற்றிலேன். [மடவன்னங்காள்] - ஹோமத்தால் வந்த துவட்சியடங்கலும் வடிவிலே தோற்றவிருக்கை. [உணர்த்தலித்யாதி] - வருவதறிந்து பரிஹரித்திருப்பார், விழுக்காடறியாதே அகப்பட்டார் காரியம் செய்து தலைக்கட்டவேண்டாவோ. இங்நிர்த்தேசத்தாலும்-இத்திருவாய்மொழியடங்கலும் ஊடல் மலிவுக்கிறமை தோற்றுகிறது. [திணர்த்தவித்யாதி] - வாராதொழிந்தவிடம் அவன் குற்றமன்று கிடிகோள். சேருமின வண்டல்கள்மேலே. அழுக்குக்கிருய்க்கக்கடவ சங்குகளானவை நீருறுத்தினவாறே கோழு

இவையெல்லாம் இத்யாதி. இவையெல்லாமுண்டிறேயென்றது - அன்னங்களுக்குப்போலே புணர்தல் மாத்ரமின்றிக்கே,இவளுடையவனுக்கு, தாம் ஹலமாகச்சொன்ன மூன்றுமுண்டென்றபடி. "பிரிந்தால்பின்புவரும்" இத்யாதிவாக்யவிவரணம் - பிரியவல்லார் இத்யாதி. பின்பு நோவுபடவல்லாரென்றது - பேடையானது விஶ்லேஷத்தாலே யூடப்பின்பு நோவுபடவல்லாரென்றபடி. கூடத்திரிந்தாலூடல்வாராதோ என்ன - குற்றவாளர் இத்யாதி. கீழே - கலந்துவர்த்திக்கையாக அருளிச்செய்தது, புஜிக்கிற என்றர்த்தாந்தரம் - இதம்மேத்யமி இத்யாதி. "நிஷஸாத மிதிஶ்ருத்வா வஸிஷ்டாம்ஸோ வேநஸஹயநு । இதம்மேத்யமிதம்ஸ்வாது நிஷ்டக்தம் ஸஹக்ருதா । ஸ்வபாவமநஸஹயதாஸ்ஹர்ஷஸ்ஸஹயாஸஹஸ்ராவாக:" இத்யயோத்யாகாண்டே ஷண்ணவதிதமே. முந்தினவர்த்தத்திலே, "மேயும்" என்கிற வர்த்தமாநத்துக்கர்த்தம் - ஊடல் இத்யாதி. கீழ்ச்சொன்ன வர்த்தத்வயத்தையும் அடைவே விவரிக்கிருர் - ஒருகலத்திலே இத்யாதி வாச்யத்வயத்தாலே. இரண்டுங்கூடப்பட்டினிகிடக்கை யன்றிக்கேயென்றது - "நஶோம்ஸராவஹோஹார்த்தே" என்றும், "உபவாஸக்ருஶாங்கிநாம்" என்றும் இருக்கையன்றிக்கேயென்றபடி. "உணர்த்தலூடல்" இத்யாதிக்குஹார்த்தஹாவம் - விழுக்காட்டில் இத்யாதி. விழுக்காடு - மேல்வரும்கார்யம். அங்குசேவல் ப்ரணயரோஷம் வாராமல் பரிஹரிக்கிறதாகையாலே பிரியாமல் வர்த்திக்கிறதென்னலாம், இங்குநாயகியிறே யதுவாராமல் பரிஹரிக்கிருள்; அவன்பிரியாநிற்க, இவள் அதுவாராமல் பரிஹரிக்கும்ப்ரகாரமேதென்ன - அதாவது இத்யாதி. "அன்னங்காள்" என்று - திர்யக்குக்களைச்சொன்னதுக்குஹாவம் - விவேகம் இத்யாதி. "மடம்" என்றதுக்குஹாவம் - ஹோமத்தால் இத்யாதி. "அன்னங்காள்" என்னுமளவுக்கும்ஹாவம் - வருவதறிந்து இத்யாதி. இங்நிர்த்தேசத்தாலுமென்றது - "உணர்த்தலூடலுணர்ந்து" என்கிறநிர்த்தேசத்தாலுமென்றபடி. அதாவது - "கைகள்கூப்பி," "பாதம்கைதொழுது" என்கிறவிடத்திலே - ப்ரணயரோஷம் தோற்றுகிறவோபாதி, "உணர்த்தலூடலுணர்ந்து" என்கிற பதப்ரயோகத்தாலும் - ப்ரணயரோஷம் தோற்றுகிறதென்றபடி. சஶப்தம் - "கைகள்கூப்பி," "பாதம்கைதொழுது" என்றத்தை சமுச்சயிக்கிறது. ஶப்தார்த்தம் - சேருமின இத்யாதி. செருமின - நிபிடமான. அழுக்குக்கிருய்க்கக்கடவ சங்குகள் வண்டல்கள்மேல் சேருகைக்குஹேது - நீருறுத்தினவாறே

த்தவண்டல்களிலே சேராநிற்கும். [சங்குசேரும்] - அசேதநங்களுங்கூடக் கால்வாங்க மாட்டாத தேசங்கிடிகோள். [சேரும்] - வேறுபோக்கிடமின்றிக்கேயிருக்கை. "நச புநராவர்த்ததே" (நசபுநராவர்த்ததே) என்னும்படியே மீட்சியின்றிக்கேயிருக்கை. மார்த்தவத்தாலும் குளிர்த்தியாலும் வேறொன்றை நினைக்கவோட்டாதிருக்கை. [சங்கு சேரும்] - ப்ரமாணபரதந்த்ர ரல்லாதாரையும்மீளவோட்டாத தேசங்கிடிகோள். வெள்ளை களையுங்கூடக் காற்கட்டுகிறதிறே மண்பாடு. [புணர்த்தவித்யாதி] - தொடுக்கப்பட்டு தர்சநீயமாய் ஸ்ரமஹரமான திருத்துழாயைத்திருமுடியிலே யுடையவனாய், அத்தாலே என்னை யநந்யார்ஹை யாக்கினவனைக்கண்டு. நீங்கள் சென்றறிவிக்கு மித்தனையே வேண்டுவது, இங்குத்தைக்குவருகைக் கோப்பித்தபடியே யிருக்கிறவன். அன்றியே, இத் தலையைத்தோற்பித்த வேண்டப்பாடு தோற்றும்படி வளையம் வைத்து முதன்மைகொண்டா டியிருக்கிறவன். புணர்த்த - சேர்த்த. [பூந்தண்துழாய்முடி நம்பெருமானைக் கண்டு]- தம்மோப்பனையையும் முதன்மையையும் நம்மோடேகாட்டியிருக்கிறவனைக் கண்டு. [புணர்த்தகையினராய்]- அங்கேசென்றால் தொழப்பார்த்திராதே, கையொத்துச் செல்லுங் கோள் கிடிகோள். வழியேபிடித்துத் தொழுதுகொடுபோங்கோள் ; இல்லையாகில் "அவஸா: ப்ரதிபேதிரே" (அவஸா: ப்ரதிபேதிரே) என்கிற கண்ணழிவிலே சில வெழுதுவர்கிடிகோள். [அடியேனுக்கும் போற்றுமினே]- †(உங்கள்பரிகரமான வென்னை யும் நினையுங்கோள். போற்றுகை யாவது - கௌரவித்துச் சொல்லுகை. தொழுதகைக ளும் நீங்களுமாய் எனக்காகவுமொரு வார்த்தைசொல்லவேணும்.) நீங்களுமவனைப்போலே செய்யாதே கிடிகோள், அங்கேபுக்காலென்னையும் நினைக்கவேணும். அதாவது - புக்காரை

ப்ர:—(உணர்த்தலித்யாதி)—(சேரும்)—ஸாத்யகீ [கரு] "ஸர்வம் ஸர்வகதம் யத்ர ஸர்வதாயாதி ஸம்ஸ்திதே ஸஹஜ்யோதிஸம்வர்த்யதே நச புநராவர்த்ததே நச புநராவர்த்ததே"

என்று. கொழுத்த - ஸம்ருத்தமான. வர்த்தமாநார்த்தம் - வேறுபோக்கிடம் இத்யாதி. இத்தால்ஸலி தம் - நசபுந: இத்யாதி. மீட்சியில்லாமைக்கு ஹேதுவேதென்ன - மார்த்தவத்தாலும் இத் யாதி. "அசேதநங்களுங்கூட" இத்யாதிவாக்யவிவரணம் - ப்ரமாணபரதந்த்ரர் இத்யாதி. "அழுக்குக் கிருய்க்கக்கடவ" இத்யாதிவாக்யவிவரணம் - வெள்ளைகளையும் இத்யாதி. வெள்ளையென்ற விரக்த னுக்கும், சங்குக்கும்பேர். "புணர்த்த" என்றதுக்கு பூர்வர்கள் நிர்வாஹத்திலேஸாவம் - நீங்கள் இத் யாதி. ஸட்டர் நிர்வாஹம்-அன்றியேயித்தலையை இத்யாதி. ஸட்டர் நிர்வாஹத்திலேஸாவம் - அங்கே சென்றல் இத்யாதி. கையொத்து - அஞ்சலிபண்ணிக்கொண்டு "கையொத்துச்செல்லுங்கோள்" என்றதின்விவரணம் - வழியேபிடித்து இத்யாதி. அங்கேசென்றபின்பு தொழுதால்வரும் ஹாநியே தென்ன - இல்லையாகில் இத்யாதி. இல்லையாகிலென்றது - வழியேபிடித்துத்தொழாதே, அங்கே போனபின்பு தொழுதிகோளாகிலென்றபடி. அவஸா: ப்ரதிபேதிரே என்கிறகண்ணழிவிலே, சிலவெழுதுகையாவது - நம்மழகுதொழுவிக்கத் தொழுதிகோளித்தனை. "நநமேயம்"என்கிறதே உங்களுக்கு ஸங்கல்பமென்கை. "அடியேனுக்கும்" என்கிற சப்தத்தாலே - உங்கள்ஸோகத்தைப் பார்த்து நீங்களும் ஈஸ்வரனைப்போலே யங்கேகால்தாழாதே, என்கார்யத்தையும் அறிவிக்கவேணு மென்று தோற்றுகிறதிறே; அத்தை யருளிச்செய்கிறார் - நீங்களும் இத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. உன்கார்யத்துக்குப்போகிற நாங்களுன்னை நினையாதிருப்புதோமோ; "என்னையும் நினைக்கவேணும்" என்கிறதென்கொண்டென்ன - அதாவது - புக்காரை இத்யாதி. அங்கேபோனால் நினையாததுக்கு

---

† குண்டலிதம் க்வாசித்கம்.

யெல்லாம் தந்தாம் ப்ரயோஜநத்தே மூளப்பண்ணவல்ல தேசமாகையாலே, இத்தலையை நினைக்க விறகில்லையிறே. “ நொவஜநஂஸ்ரந ” (நோபஜநம்ஸ்மரந்) என்னும்படி யிறேயிருப்பது. [அடியேனுக்கும் போற்றுமினே] - அடியேனிடையாட்டத்தையும் அத்தலைக்கறிவிக்கவேணும்.

ஆறாம் பாட்டு.

போற்றியானிரந்தேன் புன்னைமேலுறைபூங்குயில்காள்!
சேற்றில்வாளைதுள்ளும் திருவண்வண்டூருறையும்
ஆற்றலாழியங்கை யமரர்பெருமானைக்கண்டு
மாற்றங்கொண்டருளீர் மையல்தீர்வதொருவண்ணமே.

ஆ.— (போற்றியான்) ஆஶ்ரிதர்க்காத்மதாநம்பண்ணினாலு மொன்றும் செய்யாதானாயிருக்கும் ஸ்வபாவனாய், ஆஶ்ரிதவிரோதிநிரஸநார்த்தமாக அநவரதமுத்யதாயுதனாய், ஆஶ்ரிதஸம்ஶ்லேஷைக போகனாயிருந்த எம்பெருமானைக்கண்டு, மாற்றங்கொண்டருளீர் மையல்தீர்வதொருவண்ணமென்கிறாள்.

ஒ.—ஆறாம்பாட்டில், சில குயில்களைக் குறித்து; திருவண்வண்டூரிலே சென்று எம்பெருமானைக்கண்டுஉள்ள தஶையையறிவித்துஅத்தலையில்நின்றுமொரு மாற்றங்கொண்டுவந்து என்மையல் தீருவதொருவண்ணம் அருளிச்செய்யவேணுமென்கிறாள்.

[போற்றியென்று தொடங்கி]- மனுஷ்யஶந்யம்தட்டாதே புன்னைமேலேஉறைவதும்செய்து அந்யோந்ய ஸம்ஶ்லேஷத்தாலே மனோஹரமான வடிவையுமுடைய குயில்காள்! உங்களை எத்திஇரந்தேன், நீரிற்காட்டிலும் ஸுலபமாயிருக்கையாலே சேற்றிலே வாளைகள் உகளித்துத்துள்ளா நின்றிருந்துள்ள திருவண்வண்டூரிலே நான் நோவுபடா நிற்கத் தான்தேறி தனக்கு நல்லாரான அயர்வறுமமரர்களுக்குக் கையுந்திருவாழியுமான வழகைக்காட்டி அவர்களும்தானும் போதுபோக்கி யிருக்கிறவனைக்கண்டு. ஆற்றலாழி - வலியுடைய திருவாழி யென்னவுமாம்.

ப.—அநந்தரம், போக்யதாப்ரகர்ஷத்தாலே ஸுரிசேவ்யனானவனைக் குறித்துச் சில குயில்களைப் போகவிடுகிறாள்.

புன்னைமேல் - பசுத்தநிறத்தையும் பரபாகமாய் நாநாவர்ணமான புஷ்பத்தையுமுடைய புன்னையின்மேலே, உறை - சுபாஶ்ரயமான விஷயத்தைப்பற்றி யிருப்பாரைப்போலே நிரந்தராஶ்ரயணம்பண்ணி, பூ-அத்தாலே யுஜ்ஜ்வலவேஷங்களான, குயில்காள்-குயில்காள், போற்றி - (உங்கள் * நிவாஸவ்ருக்ஷாஶ்ரயணத்துக்கும் தர்ஶநீயதைக்கும்)

த்ருஷ்டாந்தம் - நொவஜநஂ இத்யாதி. ஶப்தார்த்தம் - அடியேனிடையாட்டத்தைஇத்யாதி. இடையாட்டம் - கார்யம். போற்றுதல் சொல்லுதல். அடியேனுக்குமென்றது - அடியேனிடையாட்டத்தையுமென்றபடி. “அடியேனுக்காகவும் சொல்லவேணும்” என்றுரை. ‘ஜ்யேஷ்டாக்ஷ்ணஂ தயா யாஞ்சஂ வ்ருதவஜதிவளஜவா । யஶாஹஂகெஶவெவ்ருத்திஶவஶா: வ்ருதிவெஷிரெ’’ இதிஹாஸே.

மங்களாஸாஸநம்பண்ணி, யான் - உங்கள்வாயது வாணுளாயிருக்கிற நான், இரந்தேன் - அநந்யமதியானுர்பண்ணும் ப்ரார்த்தநையைப் பண்ணினேன்;சேற்றில் - தன்னிலத்திலே வர்த்திக்கையாலே களித்து,வாளை - வாளை, துள்ளும்-துள்ளாநிற்கிற, திருவண்வண்டூர் - திருவண்வண்டூரிலே, உறையும்-வர்த்திப்பானுய், ஆற்றல் - பெருமிடுக்கனுன, ஆழி-திரு வாழியாலே, அம்-அலங்க்ருதமான, கை-திருக்கையையுடையனுய், (அவ்வழகாலே), அமரர்-நித்யஸூரிகளை நிர்வஹிக்கிற, பெருமானை - ஸர்வாயிகனை, கண்டு - கண்டு, மையல் - என்னுடைய ப்ரமம், தீர்வது - தீரும்படியானது, ஒருவண்ணம் - ஒருப்ரகாரத்தாலே, மாற்றம் - மறுமாற்றம், கொண்டு - கொண்டுவந்து, அருளீர்-எனக்கு உபகரிக்கவேணும். ஆற்றல் - அமைதியாய், மதிப்பையுடையவனென்றுமாம். இத்தால் - ஙடகருடைய வுக்தி மாதுர்யமும் அர்த்தநியதியுந் தோற்றுகிறது.

இ.—ஆரும்பாட்டில், சில குயில்களைக்குறித்து அவனுக்கென் உமையை யறிவித்து அங்குநின்றுமொரு மறுமாற்றங்கொண்டருளிச் செய்யவேணு மென்கிருள்.

[போற்றி]-புன்னையின் கீழேநின்று குயில்களுக்கு மங்களாஸாஸனம் பண்ணுகிருள். ஏகாந்தமாகவநுபவிக்கிற ஸேர்த்தி நித்யமாகவேணும். தன்னுர்த்திகண்டிரங்குகைக்குப் பாசுரமிது வென்றிருக்கிருள். [யானிரந்தேன்] - "ஸீதாஶவாவு" என்கிறபடியே புருஷகாரத்வாரா எல்லாராலுமிரக்கப்படும் நானிரந்தேன். நியமிக்கிறே னல்லேன், இரக்கிறேன். "இரப்பார்கார்யம் செய்துதரவேணும்" என்னும் நினைவாலே. [புன்னைமேல்] - வைமாநிகரைப்போலே மனுஷ்யமந்யம் தட்டாதபடி உயரவர்த்திக்கை. இசையிறேயுயர்த்தியைக் காட்டுகிறது. நெய்தல் நிலத்திற்புன்னை படர்ந்தன்றோ விருப்பதென்னில்; பணைத்தோங்கியிருக்குமென்கிறது; "வானுர்வண்கமுகு" என்றும் "சேண்சினையோங்குமரம்" என்றும் சொல்லுகையாலே. நெருப்பிலே ஸஞ்சரிப்பாரைப்போலே புன்னைப்பூவிலே வர்த்தியாநின்றன. அக்நிஸ்தம்பநமுடையார்க்கு வர்த்திக்கலாமிறே. [உறை] - பூவின்மேலே நித்யவாஸம் பண்ணுநின்றன. "நைஷாவஸ்யதிராக்ஷஸ்யாநெஶோநுஷஹஷ்யேஶோ" என்று ராக்ஷஸீஶ்ஸநத்தோபாதி நினைத்திருக்கும் தன்னைப்போலன்றே. [பூங்குயில்காள்] - கலவியாலுள்ள 'வளஷ்யூழ' வடிவிலே தொடைகொள்ளலாம்படி யிருக்கை. [சேற்றில்வாளை துள்ளும்] - நீருறுத்தினுல் சேற்றிலேயாயிற்று வாளைகள் களித்துவர்த்திப்பது. அவ்வூரில் பதார்த்தங்கள்பிரிந்து துடிக்கையன்றிக்கே களித்துவர்த்தியாநிற்கும். [ஆற்றல் இத்யாதி] - கையுந்திருவாழியுமான வழகை நித்யஸூரிகளை அநுபவிப்பித்துக்கொண்டு போதுபோக்காயிருக்கிறவனைக் கண்டு. ஆற்றலென்று-வலியாய், ஆர்த்தரக்ஷணத்துக்கு வலியையுடைய திருவாழியென்னுதல்; ஆற்றலையுடையனுய்ப் பிரிவுக்குச் சிளையாதவனென்னுதல். ஒரு நீர்ச்சாவியான நான்கிடக்க, நிரபேக்ஷரானவர்களுக்குக்காட்டிக் கொடுத்துக்கொண்டிருக்கிறவனை. [ஆற்றல்] - ஆஶ்ரிதவிஷயத்திலெல்லாம் செய்தாலுமொன்றும் செய்யாதவனு யிருக்குமென்றுமாம். "ஆற்றல்மிக்கானுமம்மானை" என்னக்கடவதிறே. [மாற்றங்கொண்டருளீர்] - மறுமாற்றங்கொண்டுவந்தருளிச் செய்யவேணும். எப்படிப்பட்ட மறுமாற்றமென்னில்; [மையல்தீர்வதொருவண்ணமே] - என்னுடைய க்லேஶமும் மோஹமும் தீருவதொரு ப்ரகாரம், "தயா ஶுஷயாஜ்யி" என்கிறபடியே என்பக்கல் உயையைப்பண்ணியருளவேணும்.

ஈடு - ஆறும்பாட்டு. சிலகுயில்களைக் குறித்து அவனுக்கென்தசையை யறிவித்து அங்குநின்றுமோரு மறுமாற்றங் கொண்டுவந் தருளிச்செய்யவேணு மென்கிறாள்.

[போற்றியானிரந்தேன்]-ஸம்ஸாரவேக்காயம் தட்டாதபடி, வைமாநிகர் விமாநங்களிலே யுயரவிருக்குமாபோலே புன்னையிலே யுயரவிருந்தன சில குயில்கள்; அவற்றின் செவியிலே தன்னார்த்த த்வநி படும்படி யுயர 'போற்றி' என்கிறாள். முகம்பார்க்கைக்குச் சொல்லும் பாசுரமிதுபோலேகாணும். இஶ்ஶப்தம் செவிப்பட்டால் கார்யம் செய்தல்லது நிற்கவொண்ணாதென் றிருக்கிறாள் காணும். [யான்] - அவன்றான் இரக்கவிருக்கக் கடவ வேண்டப்பாடுடைய நான்: ஆள்விடுவானும் இரப்பானு மெல்லாம் தானேயிறே. [யானிரந்தேன்] - "ஸீதாஸமாவாஸ" (ஸீதாமுவாச) என்கிறபடியே - புருஷகாரத்வாரா எல்லாராலு மிரக்கப்படும் நானிரந்தேன். நியமிக்கிறேனல்லேன், இரக்கிறேன். இரப்பார் கார்யம் செய்தறவேணுமென்னும் நினைவாலே. [இரந்தேன்] - அவற்றின் நெஞ்சிலே புண் படுத்துகிறாள். [புன்னைமேலுறைபூங்குயில்காள்] - வைமாநிகரைப்போலே மநுஷ்ய கந்தம் நடையாடாதபடியுயரவர்த்திக்கிற, ஸம்ஶ்லேஷத்தாலே யுஜ்ஜ்வலங்களான குயில்காள். †(நெய்தல் நிலத்தில் புன்னை பணைத்தோங்கியிருக்கும்; *வாஞுர்வண் கமுகும், *சேண்சினை யோங்குமரமும்போலே.) உங்களைப்போகவிடுகை, தர்மஹாநியாயிருந்ததீ! ஆகிலும் என் செல்லாமையாலே செய்கிறே னென்கிறாள். [போற்றி] - பெருமாளும் பிராட்டியுமாகக் காட்டிலேயேகாந்தபோகத்துக்குப் போகாநிற்கச்செய்தே நடுவே ராவணன்வந்தாற்போலே, உங்கள் போகத்துக்கு நான் விச்சேதம்பண்ணத் தோற்றினேன்போலேயிருந்தது; இத்தாலொரு வ்யஸநமின்றிக்கே யொழிந்திடுக உங்கள் போகத்துக்கு. [புன்னைமேல்]-பிள்ளையமுதனார், திருவிருந்தவரைமார்வனை "இப்பதத்துக்கு பட்டரருளிச் செய்ததேன்" என்று

ஆறும்பாட்டு.—போற்றி இத்யாதி. "பூங்குயில்காள் மாற்றங்கொண்டருளீர்" இத்யாதிகளைக் கடாக்ஷித் தவதாரிகை - சில குயில்களை இத்யாதி.

"போற்றி" என்ற உச்சைஸ்ஸ்வரத்துக்கு பலிதமான பாவம் - ஸம்ஸார இத்யாதி. இத்தால் - புன்னைமேலே நீங்கள் உங்கள் பேடையோடேகூட ஏகாந்தமாக வநுபவிக்கிற சேர்த்தி நித்யமாய்ச் செல்லவேணுமென்று மங்களாஶாஸநம் பண்ணுகிறாளென்றபடி. மங்களாஶாஸநம்பண்ணி நானிரந்தேனென்று பாவார்த்தம். மங்களாஶாஸநம்பண்ணுகிறது எதுக்காகவென்ன - முகம் பார்க்கைக்கு இத்யாதி. முகம்பார்த்து கார்யம் செய்கைக்கென்று கூட்டுவது. இத்தால் - தன்முகம் பார்த்துக் காரியம் செய்கைக்காக மங்களாஶாஸநம் பண்ணுகிறாளென்றபடி. மங்களாஶாஸநம் பண்ணினால் கார்யம் செய்யவேண்டி யிருக்குமோ வென்ன - இஶ்ஶப்தம் இத்யாதி. இத்தால் - ஸ்வப்ரக்ருதியை யிட்டு நினைக்கிறாளென்றபடி. அவனப்படியிரக்குமோவென்ன-ஆள்விடுவானும் இத்யாதி. "யான்" என்றதுக்கர்த்தாந்தரம் ஸீதாஇத்யாதி. "ஸஹாதஸ்ஸரணம்ப்ராப்ய நிவேஸ்யராவணாநுஜ: । ஸீதாஸமாவாசா தியஸா:ராவணஸோதரம்" இத் யயோத்யாகாண்டே லக்ஷ்மண: (நியமிக்கிறேனல்லேன்) "கச்சேஸ்யஸா நா," "வாஸம் வ்யாதிஸ்யரேஸ்வாம்" இத்யாதிகளாலே நியமிக்க ப்ராப்தியுண்டாயிருக்கவும், நியமிக்கிறேனல்லேனென்றபடி. "உறை" என்றதுக்கு பாவம்- உங்களைப்போக இத்யாதி. மங்களாஶாஸநம்பண்ணும்போது மங்களத்துக்கு ப்ரஸக்தியுண்டாக வேணுமே யென்ன - பெருமாளும் இத்யாதி. கீழேபோகவிச்சேதப்ரஸங்க மில்லாவிட்டாலும் முகம் பார்க்கைக்குச் சொன்ன பாசுரமென்று; இங்கே-விச்சேதப்ரஸங்க முண்டென்கையாலே. இது பாவந்தரமென்று கண்டுகொள்வது. "உயரப்போற்றியென்கிறாள்" என்று கீழ் தாமருளிச் செய்ததுக்கு ஸம்வாதம் - பிள்ளையமுதனார் இத்யாதி. இத்தால் - "போற்றி" என்று உச்சைஸ்ஸ்வரமாகையாலே,

---

† குண்டலிக்ரந்தம் க்வாசித்கம்.

கேட்க, "'தன்ஞர்த்தி யவற்றின்சேவியிலே படும்படி யுயரச்சோல்லுகிருள், என்றருளிச் செய்தார்'' என்ன, ''நெய்தல்நிலத்தில் புன்னைபடர்ந்தன்றே கிடப்பது, ''இங்ஙனே சோல்லக் கூடுமோ '' என்ன, அவன் பட்டர்பாடேவந்து, '' இங்ஙனே பணித்தார் '' என்ன, '' இவ் வர்த்தத்துக்கு நிர்ணயகம் - இசையாயிற்று; அது, போற்றியென்று - உயரச் சோல்லியிருக்குமோ! தாழச் சோல்லியிருக்குமோ!'' என்றருளிச் செய்தார். [சேற்றில் வாளை துள்ளும்] - ப்ரளயத்திலே கோண்டுபோய்விட்டாலும் ஆனைக்கன்றுபோலே சேருக்கிச் சேருக்குமாயிற்று வாளைகள். ''அலைகடல்நீர் குழம்ப வகடாடவோடி யகல்வானுருஞ் சமுதுகில் மலைகளைமீதுகோண்டு வருமீனை'' என்னுமாபோலே. சேதநாசேதந விஹாமறக் களித்துவர்த்திக்கும் தேசமாயிற்று. அவ்வூரில் பதார்த்தங்கள் சேருக்கி வர்த்தியாநிற்கச் சேய்தேகிடீர் நான் பிரிந்திருந்து தூதுவிடுகிறது. [ஆற்றலாழியங்கை யமரர்பேருமானைக் கண்டு] - ஆஸ்ரிதவிஷயத்திலெல்லாம் சேய்தாலும்''ஒன்றும் சேய்யப்பேற்றிலோம்'' என்று நோவுபட்டிருப்பா னொருவனுமாய், அவர்கள் ரக்ஷணத்துக்குப் பரிகரமான திருவாழியைக் கையிலே யுடையனாய், நான் காணவாசைப்பட்ட கையுந் திருவாழியுமான வழகை நிரபேக்ஷர்க்குக் காட்சிகோடுத்திருக்கிறவனை. †(ஆற்றல் - வலியாதல் - பிரிவுக்குச் சிளையா திருக்கை யாதல், நோவுபடாதல்.) ஆற்றலாழியென்று - திருவாழிக்கு விசேஷணமாய், ஆஸ்ரித ரக்ஷணத்தில் அவன் தன்னிற் காட்டிலும் க்ருபையையுடைய திருவாழியைக் கையிலே யுடையவனை. அன்றியே, அவன் தனக்கே விஸேஷணமாய், பிரிவுக்குச் சிளையாதே ஆறியிருப்பானுய்க் கையுந் திருவாழியுமான ஸர்வேஸ்வரனை யென்றுமாம். [மாற்றங்கோண்டருளீர்] - ஒரு வார்த்தைகோண்டு வந்தருளவேணும். எங்ஙனேகோண்டுவர என்ருல்; என் தசையிருந்தபடி கண்டிகோளே, இதுதீருவதோருவழி நீங்களே தேடிக்கோண்டு வந்து சோல்லுங்கோள். ''த்ருஷ்டாஸீதா'' (த்ருஷ்டாஸீதா) என்றாற்போலே. [மையல்

ப்ர.—(மாற்றங்கொண்டருளீர்)—ஸக்ஷெ, ''ஸொஹிமஹ்யெஹாத்நம் க்ருக்ஷாராம்ஹடிக்ஷிணம் । த்ரைவஹயடியோத்ராத்ருஷ்டாஸீதெதிதகுதஃ॥எஅ॥''

''வானுர்வண்கமுகு,'' 'சேண்சினையோங்குமாச் செழுங்கானல்'' என்றபடியே அங்குள்ள புன்னைமுதலான வ்ருக்ஷங்களும் உன்நதமாயிருக்குமென்று கருத்து. ''தேறநீர்ப்பம்பை'' என்று - ஜலஸம்ருத்தியுண்டானதாகச் சொல்லியிருக்க, ''சேற்றில் வாளை துள்ளும்'' என்கிறதென் என்ன - ப்ரளயத்திலே இத்யாதி. ''ப்ரளயஜலத்தையும் சேருக்கும்'' என்னுமதுக்கு ப்ரமாணம் - அலைகடல் இத்யாதி. அலைமோதிக்கொண்டுவருகிற கடலின் நீர், மத்ஸ்ய ஸஞ்சாரத்தாலே குழம்பித் தன் கீழ்வயிற்றிலே யோடிவந்து சேரும்படியாகவும், பெரிய வாகாசத்திலேசென்று சேரும்படியாகத் தன்முதுகிலே மலைகளை, அமிழ்ந்துபோகாதபடி மேலே கொண்டுவருகிற மீனையென்று ஸப்தார்த்தம். அகடு - கீழ் வயிறு. திருமொழி பதினோராம்பத்து நாலாந்திருமொழி முதற்பாட்டு, ''நிலையிடம்'' இத்யாதி. ''வாளை துள்ளும்'' என்றதுக்கு ஹாவம் - சேதநாசேதந இத்யாதி. கீழ் வாக்யத்தால் பலித்த ஹார்த்த ஹாவம் - அவ்வூரில் இத்யாதி. பூர்வர்கள் நிர்வாஹத்திலே ஹாவம் - ஆஸ்ரிதவிஷயத்தில் இத்யாதி. இந்தபக்ஷத்தில், ''ஆற்றல்'' என்று - தசை. இது - ஈஸ்வரவிஸேஷணமாதல், திருவாழிக்கு விஸேஷணமாதல். பட்டர் நிர்வாஹம் - அன்றியே இத்யாதி. இந்தபக்ஷத்தில், ''ஆற்றல்'' என்று - பொறை. எங்ஙனேகொண்டுவரவென்ருலென்றது - எப்படிப்பட்டவார்த்தை கொண்டுவரவென்ருலென்றபடி. இதுவென்றது - மையலென்றபடி. இது தீருவதொருவழி தேடிக்கொண்டுவந்து சொல்லுகையாவதென்னென்ன - த்ருஷ்டாஸீதா இத்யாதி. ''ஸொஹிமஹ்யெஹாத்நம் க்ரு

---

† குண்டலிக்ராந்தம் க்வாசித்கம்.

தீர்வதொருவண்ணம் மாற்றங் கொண்டருளீர்] - என்க்லேஶம் தீருவதொருப்ரகாரம் வார்த்தைகொண்டு வந்தருளிச் செய்யவேணும். தூதுவிடுகிற தான் ஜநகராஜன் திருமகளாகவுமாம், விடுகிறது திர்யக்குக்களையாகவுமாம், ஶகவத்விஷயத்தில்வடகரா யிருப்பாரை இங்ஙனல்லது சொல்லவொண்ணாதுகாணும். (மையல் - ப்ரமமும், க்லேஶமும், மோஹமும்.)

ஏழாம் பாட்டு.

ஒருவண்ணஞ்சென்றுபுக்கு எனக்கொன்றுரையொண்கிளியே !
செருவொண்பூம்பொழில்சூழ் செக்கர்வேலைத்திருவண்வண்டூர்
கருவண்ணஞ்செய்யவாய் செய்யகண்செய்யகைசெய்யகால்
செருவொண்சக்கரஞ்சங்கு அடையாளந்திருந்தக்கண்டே.

ஆ.—(ஒருவண்ணம்) திருவண்வண்டூரில் சோலைகளுடையவும், தாமரைத் தடாகங்களினுடையவும் அதிமநோஹரமான வழகுகளிலே அகப்படாதே யொருவண்ணம் சென்றுபுக்கு, என்னோடுள்ள கலவியாலே புதுக்கணித்த திருநிறத்தையும் திருப்பவளத்தையும் திருக்கண்களையும் திருக்கைகளையும் திருவடிகளையும் திருவாழியையும் திருச்சங்கையும் தனக்கு திவ்யசிஹ்நமாகவுடையனா யிருந்தவனைத் திருந்தக்கண்டு எனக்கொன்றுரை யொண்கிளியே ! என்கிறாள்.

ஒ.—ஏழாம்பாட்டில், "நாங்களவனை யறியும்படியெங்ஙனே" என்றுகேட்ட கிளிகளைக்குறித்து அவனுடைய அடையாளங்களைச்சொல்லி, இவ்வடையாளப்படியே அவனை அழகிதாகக்கண்டு எனக்காக அவனுக்கொரு வார்த்தை யறிவியுங்கோளென்கிறாள்.

[ஒருவண்ணம் சென்றுபுக்கு] - ஐஶ்வர்யதரங்கங்களாலே புகுகையரிது, ஆகிலும்வருந்தி ஒருபடிசென்றுபுக்கு அவ்வூரில் ஶோக்யதையாலே அவ்வளவும்சென்று புகுகையரிது, ஆகிலுமொருபடிசென்று புக்கென்றுமாம். [எனக்கொன்றுரையொண்கிளியே]-உன்னுடைய ஸஹசரத்தோடே கலக்கையாலே அழகுபெற்றிருக்கிற கிளியே! எனக்காக அவனுக்கு ஒருவார்த்தை அறிவிக்கவேணும். [செருவென்று தொடங்கி] - இசலிபூக்கும் பொழிலையுடைத்தாய் அப்பொழிலிலுதிர்ந்த தாதுகளாலே சிவந்த பர்யந்தங்களையுடைய, திருவண்வண்டூரிலே. [கருவண்ணமென்றுமேலுக்கு] - என்னை விஶ்லேஷித்ததுக்காக வாட்டமில்லாத திவ்யாவயவங்களையுடையனாய் யுத்தத்தில் உஜ்ஜ்வலமான திருவாழியையும் ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத்தையும் தனக்கு திவ்யசிஹ்நமாகவுடையனா யிருந்தவனை வ்யக்தமாகக் கண்டு.

ஸ்வாராம்வ்ருக்ஷிணஃ । ந்ருவெஃயஃயொதூரஃஷ்டாவஸீதெதிதக்தஃ" இதி ஸங்க்ஷேபே. சொல்லீரென்னதே, "அருளீர்" என்றதுக்கு ஹாவம் - தூதுவிடுகிற இத்யாதி. புன்னைமேலுறை பூங்குயில்காள், போற்றியானித்யாரப்ய, கண்டு - மையல்தீர்வதொருவண்ணம் - மாற்றங் கொண்டருளீ ரித்யந்வயஃ. மையல் - வ்யாமோஹமும், க்லேஶமும், ப்ரமமும். மாற்றம் - மறுமாற்றம், ப்ரத்யுத்தரம்.

ப.—அநந்தரம், அஸாதாரண ஶர்ஶநீய லக்ஷணனுனவனைக்குறித்து ஒரு கிளியைப் போகவிடுகிறுள்.

ஒண்-வடிவழகாலே யவனையொப்புச் சொல்லலாம்படியான வைலக்ஷண்யத்தை யுடைய, கிளியே - கிளியே, செரு - பரஸ்பர ஸ்பர்த்தாளுக்களைப்போலே யிசலிபிசலி, ஒண்-அழகிய, பூ-பூக்களையுண்டாக்கும், பொழில் - பொழில், சூழ்-சூழ்ந்து, அந்தப் புஷ்பபராகத்தாலே, செக்கர்-செக்கர், வேலை-காலத்தையுடைத்தான, திருவண்வண்டூர்-திருவண்வண்டூரிலே, (பொழிலின் போக்யதையிலகப்படாதே), ஒருவண்ணம் - ஒருபடி, சென்று - சென்று, புக்கு-புக்கு, (அந்த அமரர்பெருமானுடைய), கரு-ஶ்யாமளமான, வண்ணம் - வடிவும், செய்ய - சிவந்த, வாய் - வாயும், செய்ய-செய்ய, கண்-கண்ணும், செய்ய-செய்ய, கை-கையும், செய்ய-செய்ய, கால்-காலும், செரு-இவ்வழகுக்கு போக்தாக்களானருடைய விரோயிநிரஸநத்திலே யுத்யுக்தமாய், ஒண்-போக்யமானவேஷத்தை யுடைத்தான, சக்கரம் - திருவாழியும், சங்கு-ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யமுமாகிற, அடையாளம் - அடையாளங்களை, திருந்த - அபரோக்ஷித்து, கண்டு - கண்டு, எனக்கு - அப்படிகாண வாசைப்பட்டிருக்கிறவெனக்கு, (இனிதாக), ஒன்று-ஒருவார்த்தை, உரை-சொல்லவேணும். கண்டபடிவந்தெனக்கொருவார்த்தை சொல்லவேணுமென்றுமாம். இத்தால் - ஙடகருடைய பகவத்ஸமாநாகாரதை தோற்றுகிறது.

இ.—ஏழாம்பாட்டில், சிலகிளிகளைக்குறித்து, அவனுடைய அடையாளங்களைச்சொல்லி, இவ்வடையாளப்படியே கண்டெனக்காக வொருவார்த்தைசொல்லுங்கோளென்கிறுள்.

[ஒருவண்ணம் சென்றுபுக்கு] - வழியிலே நெஞ்சையபஹரிக்கும் போக்யதையையுடைத்து, அதில் கால்தாழாதேயொருபடி சென்றுபுக்கு; "ஸதஜலஜ: வாஞ ஆரம்பஸ்ருதீந்" என்னுமாபோலே, ஐஶ்வர்யதரங்கங்களாலே புகுகையரிது, வருந்திபுக்கென்னவுமாம். இப்போது முதலிகள், பிரப்புவந்துவிழும், அதுக்காகப் பிற்காலியாதே மேல்விழுங்கோளென்கை. [எனக்கு] - "நிவேதயத மாம்" என்கிறபடியே வடிவைக் காட்டுகிறுள். அங்குத்தை வார்த்தை கேட்டாலல்லது தரிக்கமாட்டாத வெனக்கு. [ஒன்றுரை] - ஒரு நல்வார்த்தை சொல்லு [ஒண்கிளியே] - ஸஹசரத்தோடே கூடியிருக்கையாலே யழகுபெற்றிருக்கிறகிளியே! மௌக்த்யமும் பேச்சும் வாயிற்பழுப்பும் வடிவிற்பசுமையும் அவனேடு போலியாயிருக்கையாலே, உன்னைக்கண்டு கொண்டிருக்க வமைந்ததென்றுமாம். [செருவொண்பூம்பொழில்] - செருவை விளைப்பதாய் ஶர்ஶநீயமான பூம்பொழில், "என்னைப்பாராதே பூவைப்பார்த்தாய், உன்னுடம்பு பூநாறிற்று, வேற்றுடம்பு" என்று மிதுநங்களைச் சீறுபாறென்னப்பண்ணுமென்னுதல்; "சலங்கொண்டு மலர்சொரியும்" என்று இசலியிசலிப்பூக்களைச் சொரியாநிற்குமென்னுதல். [செக்கர்வேலை] - பொழிலினுதிர்ந்த தாதுக்களாலே சிவந்த பர்யந்தங்களையுடைத்தென்னுதல். கடற்கரையாகையாலே சிவந்த மணலீட்டையுடைத்தென்னுதல். [கருவண்ணமித்யாதி] - உனக்கு வழியில் விடாயெல்லாங்கெடும்படி வர்ஷுக வலாஹகம் போலே யிருக்கிற திருநிறத்தையும் அதுக்கு பரபாகமாய்த் தாமரைத்தடாகம் பரப்புமாறப் பூத்தாப்போலேயிருக்கிற அவயவங்களையும் காணவிறே புகுகிறது. கலவியோடு பிரிவோடு வாசியற ஒருபடிப்பட்டிருக்கிறவரை. [கருவண்ணம்] - கண்டார்க்குவிடாய் கெடும்வடிவு. [செய்யவாய்] - அவ்வடிவிலே யிழிந்தவர்கள் துவக்குண்ணும்முறுவல்.

[செய்யகண்] - அநங்யார்ஹமாக்குங்கண். [செய்யகை] - அநங்யார்ஹமானுரை யணைக்குங்கை. [செய்யகால்] - ஸபர்ஶத்துக்குத்தோற்று விழுந்திருவடிகள். [செருவொண் சக்கரம் சங்கு] - அஸ்யுராநேஹய ஶங்கைபண்ணி யுஜோன்முவமான திவ்யாயுதங்கள். "இன்னாரென்றறியேன்." என்று கிட்டினரைமதிகெடுக்கும் திவ்யாயுயங்கள். [அடையாளம்] - திவ்யாவயவத்தோபாதி திவ்யாயுயங்களும் அஸாதாரண சிஹ்நமாகை. "யாநிராமஸ்ய சிஹ்நாநி லக்ஷ்மணஸ்ய ச யாநி வை". [திருந்தக்கண்டே] - என்னைப்போலே மாநஸமாகவன்றிக்கே, வ்யக்தமாகக்கண்டு.

ஈடு.—ஏழாம்பாட்டு. சிலகிளிகளைக்குறித்து, அவனடையாளங்களைச்சொல்லி, இவ்வடையாளப்படியேகண்டு எனக்காக வோருவார்த்தை சோல்லுங்கோளேன்கிறுள்.

[ஒருவண்ணம்சென்றுபுக்கு] - இதுக்கிரண்டுபடியாக வருளிச்செய்வர். இத்தலையில் தனிமைநினையாதேபோய் நிற்கையாலே, போரமுதலிகளாயிருப்பர்; மேன்மேலனப்பிரம்புகள்விழும், அத்தைப்போறுத்துப்போய்ப் புகுங்கோள். அன்றியே, வழியிலே நெஞ்சையபஹரிக்கும் ஹோக்யதையையுடைத்து; அதில் கால்தாழாதே வருந்தி யோருபடி சென்றுபுக்கு. "ஸததந்தஃபுரத்வாரம் ஸமதீத்ய" (ஸததந்தஃபுரத்வாரம்ஸமதீத்ய) "பொன்னியலுமாடக்கவாடங்கடந்துபுக்கு" என்னுமாபோலே. "ஸாம்ஸிசஸ்புல்லாநி நதீஶ்ச விமலோதகா: । நிரீக்ஷமாணா" (ஸாம்ஸிசஸபுல்லாநிநதீஶ்சவிமலோதகா: । நிரீக்ஷமாண) இத்யாதி. வழியைப்பாராதே போனர்களேன்கை. "கார்யவஶாத் ஜக்மு:" (கார்யவஶாத் - ஜக்மு:) கார்யவஶராய்க்கோண்டு போனர்கள். அப்படியே ஹோக்யதை யளவிறந்திருக்கையினலே, இவற்றில் கால்தாழாதே போய்ப் புகுகை சாலப்பணியாயிருக்கும். [எனக்கு]-பரிஹவத்துக்கு உங்களுக்கிருய்க்கலாம்படியோ! நானிருக்கிறது. "ஏஹி பஶ்ய ஶரீராணி" (ஏஹிபஶ்யஶரீராணி) 'ரிவேதய தசாம்'

ஏழாம்பாட்டு.—ஒருவண்ணம் இத்யாதி. "ஒண்கிளியே, கருவண்ணம் செய்ய வாய் தொடங்கி. திருந்தக்கண்டு - எனக்கொன்றுரை" என்கிறவற்றைக்கடாக்ஷித்தவதாரிகை - சிலகிளிகளை இத்யாதி.

பட்டர்நிர்வாஹம் - இத்தலையில் இத்யாதி. பூர்வர்கள் நிர்வாஹம் - அன்றியே இத்யாதி. ஹோக்யதையாலேகடந்துபோகவொண்ணுமைக்கு ப்ரமாணத்ரயம்-ஸததந்தஃபுர இத்யாதி. (அதீத்ய) என்னுதே, (ஸமதீத்ய) என்கையாலும். (கடந்து) என்கையாலும் - ஹோக்யதையாலே, கடந்துபோகையிலுள்ள வருமைதோற்றுகிறது. "ஸததந்தஃபுரத்வாரம் ஸமதீத்ய ஜநாகுலம் । ப்ரவிவிக்தாம் ததஃகக்ஷ்யாமாஜகாமாவேசரணவிக" இத்யயோத்யாகாண்டே ராமாஹ்வாகார்த்தம் ததந்தஃபுரம் கச்சந்ஸுமந்த்ர:. தத்ரைவ, ம்ருதேதஶாதேபாதாஹ்வாகார்த்தம் கச்சந்தோ தூதா:. "ஸாம்ஸிசஸ்புல்லாநி நதீஶ்ச ஸுவிமலோதகா: । நிரீக்ஷமாணா ஜக்முஸ்தே தூதா: கார்யவஶாத் த்ருதம்" "நிரீக்ஷமாணா:" என்னுநிற்க, (பாராதேபோனர்கள்) என்கிறதென்கொண்டென்ன; மேலே, "கார்யவஶாத் த்ருதம்" என்றிருக்கையாலே, பார்த்துவைத்தும் அதிலந்வயமில்லாமல் - வழியில் ஹோக்யதையிலே ஈடுபடாதேபோனர்களென்கிருர் - கார்யவஶாத் இத்யாதி. 'பொன்னியலுமாடக்கவாடங்கடந்துபுக்கு' பொன்னுலே பண்ணப்பட்டமாடங்களில் வாசற்கதவுகளைக் கடந்துள்ளேபுக்கென்றபடி. பெரியதிருமடல். சாலப்பணியாயிருக்கும் - மிகவும் ப்ரயாஸமாயிருக்கும். பிரம்புகள் விழாநிற்கப்போகப்போமோவென்ன; பட்டர்நிர்வாஹத்திலே யருளிச்செய்கிருர் - பரிபவத்துக்கு இத்யாதி. அதாவது - என்னார்த்தியைக் கண்டால், அவன்பண்ணுகிற பரிபவங்கண்டு

(நிவேதயதமாம்) என்கிறபடியே வடிவைக்காட்டுகிறாள். என்னைக்கண்ட வுங்களுக்கு, போக்யதையிலே நெஞ்சுசெல்லுதல், பரிஹவங்கண்டிருய்த்தல் செய்யலாம்படியோ விருக்கிறது. பிறர்காரியம் செய்வார்க்கவை பார்க்கவொண்ணுமோ. [ஒன்றுரை] - ஒருவார்த்தை சொல்லு. அன்றியே, என்னாற்றாமையாலே சொல்லுகிறேனத்தனை, இருகால்மட்டுச் சொல்லுகை மிகையாம்படிகிடிகோளவனிருப்பதென்றுமாம். போக்யதையாலே கால் கட்டுப் பட்டு நின்றானித்தனை. ஆர்த்தவிஷய மொருதலையானால், போக்யதையிலே நெஞ்சுசெல்லுதல், மறுத்துச்சொல்லப் பொறுத்தல்செய்யவல்ல விஷயமன்றுகிடிகோள். [எனக்கொன்றுரை] - என்னிடையாட்டமொன்றுசொல்லுங்கோள். [ஒண்கிளியே] - மௌக்த்யமும் பேச்சும் வாயில் பழுப்பும் வடிவில் பசுமையுமவனோடுபோலியா யிருக்கையாலே உன்னைக் கண்டுகொண்டிருக்க வமைந்திருக்க, கைப்புகுந்த வுங்களையுமிழக்கப் புகுகிறேனித்தனையிறே. [செருவொண்பூம்பொழில்சூழ்] - செருவை விளைப்பிப்பதாய் அழகிதான பூம்பொழிலாலே சூழப்பட்டிருக்கை. அங்குமிதுநமாய் வர்த்திப்பார்க்கெல்லாம் நித்யவிப்ரதிபத்தியாய்ச் செல்லாநிற்குமத்தனை. அதாவது - "என்னைப்பாராதே பூவை யமைந்திருக்கப்பார்த்தாய்; †(அமைந்திருக்கப்பார்க்கையாவது - நாயகனைப்பாராதே "நமக்குப்பூவேயமையும்" என்றுபார்க்கை.) நான் பறிக்க நினைத்த பூவைப்பறித்தாய், அணைப்பதற்குமுன்னே யுன்னுடம்பு பூ நாறிற்று" என்றிப்படி சீறுபாறென்று செல்லாநிற்குமத்தனை. "சலங்கொண்டு மலர் சொரியும்" என்கிறபடியே இசலிப்பூக்குமென்றுமாம். [சேக்கர்வேலைத்திருவண்வண்ணர்] - இளமணலெக்கல்களிலே விழுந்த பூக்களின் தாதுக்களாலும் சுண்ணங்களாலும் சிவந்த

உங்களுக்குப் பிற்காலிக்கலாயிருக்கிறதோ? என்றபடி. "எனக்கு" என்கிறவித்தால் - ஆர்த்திதோற்றமோவென்ன; "ரூபவேவோவேஷுத்தந்நஹிநோம்வ்யாவஷே" என்கிறபடியே வேஷங் கண்டபோதே யார்த்தியுந் தெரியுமென்னுமத்தை ப்ரமாணகதநமுகேந உபபாதிக்கிறார் - ஸஹிவஸ்ய இத்யாதி. "ஸஹிவஸ்யஶரீராணி ஸ்ரீநாம்ஸாவிதாத்மநா। ஸதாநாம்ராக்ஷஸேஷ்வரோஷ்வபக்ஷஹிநாம்வஸஹாயாவநே" இத்யாரண்யகாண்டே ராமம்ப்ரதிருஷய:. "ஸர்வலோகஶரண்யாய ராகவாய மஹாத்மநே। நிவேதயத மாம் க்ஷிப்ரம் விபீஷணமுபஸ்திதம்" இதியுத்தகாண்டே விபீஷண:. பட்டருடையவும் பூர்வர்களுடையவும் நிர்வாஹத்வய விவரணம் - என்னைக்கண்ட இத்யாதி. பரிபவாதிகள் பாராமலுங்காரியம் செய்யவேண்டுகிறதென்னென்ன - பிறர்காரியம் இத்யாதி. பிறர்காரியம்செய்வார்க்கு - பரோபகாரஶீலர்க்கு. "ஒன்றுரை" என்றதுக்குமுந்தினவர்த்தம் - "வாசாயஜேவோசந்ஹி" என்னுமாபோலே யொருவார்த்தை மாத்ரம் சொல் என்றபடி. த்விதீயார்த்தத்துக்கு, ஒருகால்சொல்ல வமையுமென்றபடி. இப்படிஸுலபனானால், இத்தனைநாளாக உன்னையுபேக்ஷித்து வாராமலிருப்பானென் என்ன - போக்யதையாலே இத்யாதி. "எனக்கு" என்றதுக்கு - பாட்டினவதாரிகையிலே 'எனக்காக' என்றருளிச்செய்து, இங்கே யர்த்தாந்தரம் - என்னிடையாட்டம் இத்யாதி. இடையாட்டமாவது - வைவர்ண்யம், கார்ஶ்யந் தொடக்கமானவை. இடையாட்டம் - வ்யாபாரம். * ஒண்மைக்குயர்த்தமருளிச்செய்துகொண்டு, அதில் இவளுக்கு விவக்ஷிதமான ஹார்த்தபாவத்தை யருளிச்செய்கிறார் - மௌக்த்யமும் இத்யாதி. செரு - யுத்தம். ஆர்க்குச்செருவைவிளைப்பிக்குமென்ன - அங்குமிதுநம் இத்யாதி. "செரு" என்றதுக்கு - ஸ்பர்த்தையாகவர்த்தாந்தரம் - சலங்கொண்டு இத்யாதி. இஸலியிஸலிமலரைச்சொரிகிற வித்யர்த்த:. திருமொழி மூன்றாம்பத்து ஒன்பதாந்திருமொழி முதற்பாட்டு, — சலங்கொண்டவிரணியன் இத்யாதி. சலம் - வலம். "சேக்கர்வேலை" - (சிவந்தபர்யந்தம்) வேலைசிவந்திருக்கைக்கடியேதென்ன - இளமணல் இத்யாதி. தாது - உள்ளிதழ். சுண்ணம் - ரஜஸ்ஸு. அப்படி அகவாயிலுள்ள

பர்யந்தங்களை யுடைத்தாயிருக்கை. கடற்கரையாகையாலே சிவந்தமணலீட்டை யுடைத்தென்னுதல். இவையெல்லாவற்றாலும் - போகயோக்யமான தேசமென்றபடி. [கருவண்ணம்] - இத்தலையை யநங்யார்ஹமாக வெழுதிக்கொண்ட வடிவிருக்கிறபடி. [செய்ய வாய்] - அதுதான் மிகையாம்படி, "நானுனக்கு" என்றாற்போலே சொல்லப்புக்கு விக்கின திருப்பவளம். [செய்யகண்] - "அது உக்திமாத்ரமன்று, அகவாயிலுமுண்டு" என்றுதோற்றுகிற திருக்கண்கள். அகவாயிலுள்ளதுக்கெல்லா மானைத்தாளிறே திருக்கண்கள். அத்தை க்ரியாபர்யந்தமாக அநுஷ்டிக்கிறதிருக்கைகள். அவையத்தனைக்கும் தோற்றுவிழும் துறை, திருவடிகள். [சேருவோண்சக்கரம்சங்கு] - இவ்வடிவழகையெல்லாம் காத்தூட்டவற்றுமாய், அஸ்தாநேபயஸங்கைபண்ணி யுத்யோந்முகமாய், கைகழியப்போய்நின்றுரக்ஷிப்பதும், கைவிடாதே வாய்க்கரையிலேநின்று ரக்ஷிப்பதுமான திவ்யாயுதங்கள். கிட்டினாரை "இன்னாரென்றறியேன்" என்று மதிமயங்கப்பண்ணுவிக்கும் திவ்யாயுதங்கள். [அடையாளம்] - திவ்யாவயவத்தோபாதி திவ்யாயுதங்களும் அஸாதாரண சிஹ்நமாகை. "யாநி ராமஸ்ய சிஹ்நாநி லக்ஷ்மணஸ்ய ச யாநி வை" (யாநிராமஸ்யசிஹ்நாநிலக்ஷ்மணஸ்யச யாநிவை) [திருந்தக்கண்டே] என்னைப்போலேமாநஸமாகவன்றிக்கே வ்யக்தமாகக்கண்டு. இவ்விஷயத்தில் காட்சியிறேப்ரயோஜநம், அது உங்களுக்கு முற்படப்பெற்றதே. பிராட்டிகார்யம் செய்தால், அவளுக்குமுன்னே இவனுக்குப்பேறு முற்பட்டிருக்குமிறே. *வஸிஷ்ட்டோ ஹநூமத: இறே. [திருந்தக்கண்டே] இத்தலையில்வைவர்ண்யங்கண்ட நெஞ்சாறலெல்

ப்ர:—(திருந்தக்கண்டே)—யாஜ்ஞிகாநெ [க] "ஜநஷஸவஸ்வஸ்தே த்ஸம் இத்யாதி॥கரு॥ உத்தரே ஸ்ரீமத்ராமாயணே ஹநூமத்வாக்யம் ஸம்விஷ்டஸ்ய ராமஸ்ய சிஹ்நாநி லக்ஷணாநி ச। ஹநூமத ஜோஸ்ஸ்ரீ தேஜஸாந்நம் க்ருதகார்யஸ்ய வாநரஸ்ய॥கசஉ॥"

துக்கு ப்ரகாஶகமாயிருக்குமோவென்ன - அகவாயில் இத்யாதி. ஆனைத்தாள் - த்வாரம். அத்தை - அகவாயிலுண்டான ஸ்நேஹத்தை. க்ரியாபர்யந்தமாகவென்றது "ஸோமே தந்த்யுஜ்வஜ்ரஸ்ய" இத்யாதிப்படியேயெடுத்தணைக்கை. "செரு" என்றதுக்கர்த்தம் - இவ்வடிவழகை இத்யாதி. காத்தூட்டுகைக்காகவும் அஸ்தாநேபயஶங்கையாலும் யுத்யோந்முகமாயென்றபடி. காத்தூட்டுகையாவது - அநுபவிதாக்களுக்கு விரோதியைப்போக்கி யநுபவிப்பிக்கை. வாய்க்கரை - மேலெழவென்றும், வாயருகென்றுமர்த்தத்வயம். * ஒண்மைக்கர்த்தம் - கிட்டினாரை இத்யாதி. திவ்யாவயவங்களோடே திவ்யாயுதங்களை ஸஹபடித்ததுக்கென்ன - திவ்யாவயவத்தோபாதி இத்யாதி. திவ்யாவயவங்களை சிஹ்நமாகச்சொன்னவிடமுண்டோவென்ன - யாநிராமஸ்ய இத்யாதி. "யாநிராமஸ்ய சிஹ்நாநி லக்ஷணஸ்ய ச வாநர। தாநி ஸர்வாணி மே ஶம்ஸ ஸர்வாணி ஶோகஹ:" இதிஸீதயோக்தே; "யாநி ராமஸ்ய சிஹ்நாநி லக்ஷணஸ்ய ச யாநி வை। லக்ஷிதாநி விஶாலாக்ஷி வதத: ஶ்ருணு தாநி மே" இதிஹநுமாந் ஸுந்தரகாண்டே. "ராம: கமலபத்ராக்ஷ:" என்று ப்ரதிவசநமிருக்கையாலே, இங்கு, சிஹ்நமென்றது-அவயவங்களை. 'திருந்தக்கண்டு' என்றதுக்கர்த்தத்வயம். முந்தினது ப்ரத்யக்ஷமாகக்கண்டென்று; அத்தையருளிச்செய்கிறார் - என்னைப்போலே இத்யாதி. வ்யக்தமாகக்கண்டென்றது - ப்ரத்யக்ஷமாகக்கண்டென்றபடி. அநுபவித்தென்னாதே, "கண்டு" என்றதுக்குபாவம் - இவ்விஷயத்தில் இத்யாதி. முற்பட்டதெங்கேயென்ன - வஸிஷ்டோ இத்யாதி. "திருந்தக்கண்டு" என்றதுக்கர்த்தாந்தரம் - இத்தலையில் இத்யாதி. அதாவது - ப்ரத்யக்ஷத்திலுமென்னைக்கண்ட விழவெல்லாம் தீரும்படி, விஶ்லேஷவ்யஸந ரஹிதனாயிருக்கிறவனை நன்றாகக் கண்டென்றபடி. விவரணம்-ஸசைக இத்யாதி "ஸசைகரூபவர்ண வாயவிஷவெஸர்ஜிஷ்ண

லாம் தீரும்படி, கலவியிலும் பிரிவிலு மொருபடியாயிருக்கும் வடிவைக்காண்கிறிகோளிறே. ''ஸதைகரூபரூபாய'' (ஸதைகரூபரூபாய) என்று உக்திமாத்ரமாய்ப்போகை யன்றிக்கே, அத்தை யநுஷ்டாநபர்யந்தமாக்கிக்கொண்டிருக்கிற வடிவைக்காணுங்கோள்.

எட்டாம் பாட்டு

திருந்தக்கண்டெனக்கொன்றுரையாய் ஒண்சிறுபூவாய் !
செருந்திஞாழல்மகிழ் புன்னைசூழ்தண் திருவண்வண்டூர்
பெருந்தண் தாமரைக்கண் பெருநீண்முடிநாற்றடந்தோள்
கருந்திண்மாமுகில்போற் றிருமேனியடிகளையே.

ஆ.—(திருந்த) ஸ்வஸம்ஸ்லேஷ ஜநிதமான வழகு தானிருக்கும்படியைச் சொல்லுகிறாள்.

ஒ.—எட்டாம்பாட்டில், நானவனுடைய வழகுகளைக் கேட்டால் மறுத்தென க்குச்சொல்லலாம்படி திருந்தக்கண்டு எனக்காக வொரு வார்த்தை சொல்லவேணுமென்று பூவையை நோக்கிச் சொல்லுகிறாள்.

[ஒண்சிறுபூவாய்]-அங்குப்போக விடுகைக்கீடான வடிவழகையும் வடிவில் லாவவத்தையு முடையையானபூவாய். [பெருந்தண் தாமரையென்று தொடங்கி] - பெருத்து குளிர்ந்திருந்துள்ள தாமரைப்பூப்போலேயிருக்கிற திருக்கண்களையும் அவ்வூருக்கு ராஜா வாகைக்குத் தகுதியான திருவபிஷேகத்தையும், பெருத்தநாலு திருத்தோள்களையும், கறுத்து திண்ணிதான மஹாமேகம்போலேயிருக்கிற திருமேனியையுமுடையனாய் இவ் வடிவழகேயாயுள்ளே யொருநீர்மையின்றிக்கே முதலியாயிருக்கிறவனை.

ப.—அநந்தரம், ஆதிக்யஸூசகலக்ஷணங்களை யுடையவனைக் குறித்து ஒரு பூவையைப் போகவிடுகிறாள்.

ஒண்-ஊர்ஸநீயமாய், சிறு - ''புலன்கொள்மாண்'' என்றவடிவுபோலே சிறும் பித் தநுபவிக்கலாம்படி சிறுகினவடிவையுடைய, பூவாய் - பூவாய்! செருந்திஞாழல் மகிழ் புன்னை - செருந்தி தொடக்கமான நாநாவித புஷ்ப வ்ருக்ஷங்களாலே, சூழ்-சூழப்பட்டு, தண்-ப்ரமஹரமான, திருவண்வண்டூர் - திருவண்வண்டூரில், பெரு - அதிவிசாலமாய், தண்-குளிர்ந்த, தாமரை-தாமரைபோலேயிருக்கிற, கண்- திருக்கண்களையும், (விஸ்வாயி ராஜ்ய ஸூசகமாய்,) பெரு-பெரிய, நீள்-வளர்த்தியையுடைய, முடி - திருவபிஷேகத்தை யும், தடம்-சுற்றுடைத்தாய்ப்பணைத்த, நால் - நாலு, தோள்-திருத்தோள்களையும், கரு-ஸ்யாமளமான நிறத்தை யுடைத்தாய், திண்-காலாந்தரத்தே வேற்று நிறமாகை யன் றியே ஸ்த்திரமான, மாமுகில்போல் - மஹா மேகம்போலே யிருக்கும், திருமேனி -

---

வெ'' இதி ஸ்ரீவிஷ்ணுபுராணே. ஒண்கிளியே, செருவொண்பூம்பொழிலென்றுதொடங்கி, திரு வண்வண்டூர் - ஒருவண்ணம்சென்றுபுக்கு, கருவண்ணமித்யாரப்ய, திருந்தக்கண்டு - எனக்காக வொன்றுரையென்னுதல்; என்னிடையாட்டத்தைச் சொல்லுங்கோளென்னுதல். திருவண்வண்டூர் - திருவண்வண்டூரிலே. ஒருவண்ணம் - ஒருபடி.

திருமேனியையுமுடைய, அடிகளை - ஸர்வஸ்வாமியானவரை, (அவருடையநினைவை), திருந்த - திருந்த, கண்டு - கண்டு, எனக்கு - அவரபிப்ராயம் அறியவாசைப்பட்டிருக்கிற வெனக்கு, ஒன்று - ஒருவார்த்தை, உரையாய் - சொல்லவேணும். ஞாழல் - பச்சைநிற மாயிருப்பதொரு லதாவிசேஷம். இத்தால் - வடகருடைய வடிவில்ஸௌக்ரஹத்வமும், யதாத்ருஷ்டார்த்தவாதித்வமும் உத்தேஸ்யமென்று கருத்து.

இ.—எட்டாம்பாட்டில், ஒருபூவைநோக்கி, அந்தரங்கையான வெனக்கு வந்து சொல்லலாம்படிகண்டு ஒரு மறுமாற்றங்கேட்டுவந்து சொல்லாயென்கிறாள்.

[திருந்தக்கண்டு] - பிறர்க்குச் சொல்லலாம்படி விஸதமாகக் கண்டு. [எனக்கு] - நீவந்து சொல்லும் வார்த்தைகேட்டால் தரிக்கவிருக்கிறவெனக்கு. ஒரு வார்த்தைகேட்டு வந்து சொல்லாய். [ஒண்சிறுபூவாய்] - அழகுக்குக்கிளியோடொத்து, பால்யமும் அத்தால்வந்த லாவவமுமிதுக்கேற்றம். போகவிடுகை மிகையென்னும்படி கண்டு கொண்டிருக்குமழகை யுடைத்தாய், தூதுபோகைக்கு கார்யகாலத்திலே வடிவைச்சிறுக்க வேண்டாதபடி. ஏற்கவே ஸ்ரமம்செய்திருக்கிற லாவவத்தையுமுடைத்தாகை. [செருந்தியித்யாதி] - அவனுடைய போக்யதையேயன்றிக்கே போகஸ்த்தானமே யமைந்திருக்கை. போக்தாக்களளவன்றிக்கே பெருத்து, ஸ்ரமஹரமாய்; விகாஸம், செவ்வி, குளிர்த்தி, இவற்றையுமுடைத்தான திருக்கண்கள். [பெருநீண்முடி] - நித்யஸித்தமான உபயவிபூதிக்கும் கவித்தமுடி. "திருவண்வண்டூர்க்கு நிர்வாஹகன்" என்றுசூடின முடியென்றுமாம். "யஸ்யஹஸாஜநகாத்மஜா ஸவ்ரீடேயம் ஹி தத்தஜ:" என்கிறபடியே யிவள்தன்னைத் தோற்பித்துச்சூடின முடியென்னுதல் [நாற்றடந்தோள்] - கல்பகதரு பணைத்தாற்போலே நாலாய் சுற்றுடைத்தான தோள். ஸ்ரமஹரமான நிறத்தையுடைத்தாய் ஸ்திரமாய் அபரிச்சின்னமான மேகம்போலே யிருக்கும் வடிவு. நிறமேயாய், அகவாய்திண்ணியதாயிருக்கிறபடி யென்றுமாம். [அடிகளையே] - அவ்வடிவைக்கண்டால் "ஸர்வநிர்வாஹகன்" என்று தோற்றி யிருக்கை. அகவாயில் நீர்மையின்றிக்கே முதலிகளாயிருக்கிற வரையென்றுமாம்.

ஈடு.—எட்டாம்பாட்டு. சில பூவைகளைக்குறித்து; மீண்டுவந்தெனக்குச் சொல்லலாம்படி வ்யக்தமாகக்கண்டு, ஒருமறுமாற்றம் கேட்டுவந்து சொல்லவேணுமென்கிறாள். காணவொண்ணாமைக்கு வேண்டும் ஹேதுக்களைச் சொல்லிவைத்துத் திரியவும், திருந்தக் காணுங்கோ ளென்கிறாளிறே.

[திருந்தக்கண்டு] - நான் சொன்ன வடையாளத்திலொன்றும் குறையாமற்காணுங்கோள், உங்களுக்கென்றுகாணாதே, பிறர்க்குச் சொல்லலாம்படிகாணுங்கோள். [எனக்கு] -

---

எட்டாம்பாட்டு.—திருந்த இத்யாதி. "திருந்தக்கண்டெனக்கொன் றுரையாயொண்சிறுபூவாய்" என்றத்தைக்கடாக்ஷித்தவதாரிகை - சிலபூவைகளை இத்யாதி. மறுமாற்றம் - ப்ரத்யுத்தரம். "திருந்தக்கண்டு" என்றதுக்குக் கீழிற்பாட்டிற்சொன்ன விரண்டுபொருளிங்கும் ஆகவொண்ணாதோ, அத்னதவிட்டு, (மீண்டுவந்தெனக்குச்சொல்லலாம்படி வ்யக்தமாகக்கண்டு) என்றுயோஜிக்கிறதுக்கு ஹேதுவேதென்ன - காணவொண்ணாமைக்கு இத்யாதி. காணவொண்ணாமைக்கு ஹேதுக்களாவன - "பெருந்தண்டாமரைக்கண்" இத்யாதிகள். 'காணவொண்ணாமைக்குவேண்டும் ஹேதுக்களை - திரியவும் - சொல்லிவைத்து' என்றந்வயிப்பது. "பெருந்தண்டாமரைக்கண்" என்று தொடங்கி, 'திருமேனியடிகளை - திருந்தக்கண்டு' - என்றந்வயமாகையாலே 'திரியவும் - சொல்லிவைத்து' என்கிறார். காண்கிறதிலே திருத்தமேதென்ன - நான்சொன்ன இத்யாதி. ஒன்றும் குறையாமல் காண்கிறவிதுக்கு

உங்கள் சொற்கேட்டு தரிக்கவிருக்கிற வெனக்கு. [ஒன்றுரையாய்] - எனக்கவன்படிக ளெல்லாம் சொல்லவேண்டா, ஒன்றுசொல்லவமையும். லோகத்துக்கன்றே யிவள் தேடுகிறது, ஸத்தை நோக்குகைக்கிறே பார்க்கிறது. "யாநிராஜஸ்ய விஹாநி" என்றால், உள்ளபடியெல்லாம் சொல்லவற்றாயிருக்கை. அத்தலையைத் திருந்தக்கண்டு எனக்கொன்று சொல் லென்னவுமாம். எனக்காகவொன்றுசொல்லென்னவுமாம். ஆக, இவ்விரண்டாலும் - ஆசார்யன்வார்த்தைகேட்டு தரித்தல், அவன் ஸ்மரணத்தாலே தரித்தலொழிய வேறொன்றில்லையென்றபடி. [ஒண்சிறுபூவாய்] - உங்களொருப்பாடு கண்டேனுக்கு நான் அபேக்ஷிக்கை மிகையாயிருந்ததீ! பிறர்காரியம்செய்யவடிவுகொண்டாற்போலே யிராநின்றதீ! உங்களுத்யோகம். [சிறுபூவாய்] - கடல்கடக்கும்போதொருவடிவாய், எதிரிகள் படைவீட்டில்புகும்போ தொருவடிவாயிருக்கவேண்டாதபடிகாணு மிவற்றின் வடிவில் லாவவமிருக்கிறபடி. ஒண்மை - கண்டுகொண்டிருக்கவேண்டும் அழகு: [செருந்தியித்யாதி] - அவன்பாடு செல்லவேண்டாதே, லோகஸ்த்தாநமே யமைந்திருக்கை. வாராமை யவன் குற்றமன்று, நிலப்பண்பு கிடிகோள். [செருந்திஞாழல்மகிழ் புன்னைசூழ்] - காற்கட்டொன்றிரண்டாகிலன்றோ வரலாவது; அவை நாலுபாடும் சூழ்ந்து நிற்க அவனாலே வரப்போமோ. ஒரு திக்குக்கொன்றே அமைந்திருக்கிறது காணும். (ஞாழல் - பசுமை நிறமாயிருப்பதொரு லதாவிசேஷம்:) [பெருந்தண்டாமரைக்கண்]-போக்தாக்களளவல்லாதபடி பெருத்து ஸ்ரமஹரமாய்; விகாஸம், செவ்வி, குளிர்த்தி, பரிமளந்தொடக்கமானவற்றை யுடைத்தா

ப்ரயோஜநம் அருளிச்செய்கிறாதல், விவரணமாதல் - உங்களுக்கீத இத்யாதி. "ஒன்றுரையாய்" என்றத்தைக்கடாக்ஷித்து, "எனக்கு" என்றதுக்கர்த்தம் - உங்கள் சொற்கேட்டு இத்யாதி. தாத்பர்யம் - எனக்கவன் இத்யாதி. ஒன்றுசொன்னால் போருமோவென்ன - போகத்துக்கு இத்யாதி. * ஒண்மைக்கர்த்தம் - யாநிராஜஸ்ய இத்யாதி. அதாவது - "யாநிராஜஸ்யவிஹாநி" என்று கேட்டால், 'ராஜ்ஞஃகுஶலம் வத்ஸா' என்றுதொடங்கி திருவடிசொன்னாற்போலே யிதுவும் சொல்லவற்றென்றபடி. ஒண்மை - ஸாமர்த்யம். "எனக்கவன்படிகளெல்லாம்" இத்யாதிவாக்யோபஸம்ஹாரம் - அந்தலையைத்திருந்த இத்யாதி. ஆக, "எனக்கொன்றுரையாய்" என்றதுக்கு, அவதாரிகையிலே ஓரர்த்தமும், இங்கே இரண்டர்த்தமுமாகக்கண்டுகொள்வது. அதாவது - எனக்கொரு மறுமாற்றங்கொண்டுவந்து சொல்லென்றும், அடையாளங்களிலேயொன்று சொல்லென்றும், எனக்காக அவனோடேயொன்று சொல்லென்ற மர்த்தத்ரயம். எனக்காக வொன்றுசொல்லெனவுமாமென்றது - எனக்காக ஈஶ்வரனோடே ஒன்றுசொல்லெனவுமா மென்றபடி. உக்தமான வர்த்தத்வயத்துக்கும் வ்யாபதேஶம் - ஆக இத்யாதி. * சிறுமைக்குபாவம் - உங்களொருப்பாடு இத்யாதி. ஒருப்பாடு - உத்யோகம். விவரணம் - பிறர்காரியம் இத்யாதி. இத்தால் திருவடியில் வ்யாவ்ருத்தி - கடல்கடக்கும் இத்யாதி. கடல்கடக்கும்போதொரு வடிவென்றது - "உபயோஜநவிஸ்தீர்ணம் ஸமுத்ராஜநஸாயதா। ஶாயாவாநரராஜஸ்ய ஸமுத்ரே ஸமுத்ய" என்றத்தைப்பற்ற எதிரிகள் படைவீட்டில் புகும்போ தொருவடிவாயென்றது - "ஸ நிரீக்ஷ்ய வாஸம் தோராத்மானம் ஸங்க்ஷிப்ய ஶாகோதி: । வ்ருஷதம்ஶகமாத்ரஸ்ஸந்பபூவாத்புததர்ஶந:" என்றத்தைப்பற்ற. அவன்பாடுசெல்லவேண்டாதேயென்றது - அவனவயவங்களளவும் போகவேண்டாதேயென்றபடி. தாத்பர்யாந்தரம் - வாராமை இத்யாதி. நிலப்பண்பு - நிலஸ்வபாவம். நாலு வ்ருக்ஷங்களைச்சொன்னதுக்கு, இரண்டாம் பாவாநுகுணமாகத் தாத்பர்யம் - காற்கட்டி இத்யாதி வாச்யத்வயம். செருந்தி இத்யாதி நாலினுடைய ஏகவசநத்துக்குபாவம் - ஒருதிக்குக்கு இத்யாதி. செருந்தி - கோங்கு. ஞாழல் - லதாவிஶேஷ:. போக்தாக்களளவல்லாதபடி யென்றது - இந்தபோக்

யிருக்கை: [பெருநீண்முடி] - உபயவிபூதிக்கும் கவித்தமுடியையுடையவனென்னுதல். உபயவிபூதியோகத்துக்கும்மேலேயிறேயவ்வூர்க்குக்கடவனென்னுதல். அன்றியே, "யஸ்ய ஸாஜநகாத்மஜா" என்றுகொண்டிவள் தன்னைத்தோற்பித்துச்சூடின முடியென்னுதல். [பெருநீள்] - பெரியவளர்த்தி. [நாற்றடந்தோள்] - அவளையணைந்து அத்தாலே கல்பகதரு பணைத்தாற்போலேயிருக்கிற. (நாலாய்ச்சுற்றுடைத்தாயிருக்கிற) திருத்தோள். [கருந்திணித்யாதி] - கறுத்துத் திண்ணியதாயிருப்பதொரு மஹாமேகம்போலேயாயிற்று வடிவிருப்பது. அன்றிக்கே, ஶ்ரமஹரமான நிறத்தையுடைத்தாய், ஸ்த்திரமாய் அபரிச்சேத்யமான மேகம் போலே இருக்கும் வடிவு. நிறமித்தனையுங்கிடீர் மேகத்துக்கொப்பு, அகவாயில் திண்மை யிவர்க்குத்தன்னேற்றம். கறுத்து அகவாய் திண்ணியதாயிருப்பதொரு மேகம் பெறிலாயிற் றிவர்க்கொப்பாவதுநேரே. [திருமேனியடிகளையே] - வேறேன்று சொல்லவேண்டாதபடி வடிவுகண்டபோதே "இவனேயிதுக்கெல்லாம் கடவன்" என்று தோன்றும்படியிருக்கை: அன்றிக்கே, அவ்வடிவைப்படைத்துத் தமக்கென்றிருக்கிற ஸ்வாமிகளை.

ஒன்பதாம் பாட்டு.

அடிகள்கைதொழுது அலர்மேலசையும்அன்னங்காள்
விடிவைசங்கொலிக்குந்திருவண்வண்டூருறையும்
கடியமாயன்தன்னைக் கண்ணனைநெடுமாலைக்கண்டு
கொடியவல்வினையேன் றிறங்கூறுமின்வேறுகொண்டே.

ஆ.—(அடிகள்) சென்றால் எங்களுக்குக் காலமாயிருக்குமோ வென்ன; நீங்கள் செல்லுமளவிலே திருப்பள்ளி யுணர்ந்தருளும் காலமாம், திருப்பள்ளியுணர்ந்தருளின வாறே, ஆஶ்ரிதருடைய ஸமஸ்த து:கங்களையு மொருக்ஷணத்திலே போக்கியருளும் ஸ்வபாவனாய் ஆஶ்ரிதசுலபனாயிருந்தவனைக்கண்டு, கொடியவல்வினையேன் திறம் கூறுமின் வேறுகொண்டென்கிறாள்.

ஒ.—ஒன்பதாம் பாட்டில், நீங்கள் திருவண்வண்டூரிலே சென்று அவனைக் கண்டக்கால் ஓலக்கத்திலே விண்ணப்பம் செய்யாதே ஏகாந்தத்திலே அடியேன் திறத்தை யறிவியுங்கோளென்று சில வன்னங்களைக் குறித்துச் சொல்லுகிறாள்.

யதையை அநுபவிக்கிறவர்க்கு, எல்லாம்வேண்டா, ஏகதேசமே யமையும்படியென்கை. "பெருநீண்முடி" என்றதுக்கு பாவத்ரயம் - உபயவிபூதிக்கும் இத்யாதி வாக்யத்ரயத்தாலே "திருவண்வண்டூர் - பெருநீண்முடி" என்றுகூட்டி, யிரண்டாம்பாவம் - உபயவிபூதியோகத்துக்கும்மேலே இத்யாதி. உகந்தருளினநிலம், த்ருதீயவிபூதி. "தடம்" என்றதுக்குபாவம்- அவளை இத்யாதி. "கருந்திண்" இத்யாதிக் கர்த்தத்வயம் பூர்வர்கள் நிர்வாஹத்திலே. முந்தினது - கறுத்து இத்யாதி. திண்மையாவது - நித்யத்வயம். * திண்மையை - உபஸ்காரிநாமாக்கி, பட்டர்நிர்வாஹத்திலே யர்த்தாந்தரம் - நிறமித்தனையும் இத்யாதி. விவரணம் - கறுத்தகவாய் இத்யாதி. "திருமேனி" என்றவநந்தரம், "அடிகள்" என்றதுக்குபாவம் - வேறேன்று இத்யாதி. பட்டர் நிர்வாஹம் - அன்றிக்கே யவ்வடிவை இத்யாதி. தமக்கென்றிருக்கை - ஸ்வார்த்தமென்றிருக்கை. ஒண்சிறுபூவாயித்யாதி, அடிகளை - திருந்தக்கண்டெனக் கொன்றுரையாயித்யந்வய:. திருவண்வண்டூரென்றது - திருவண்வண்டூரிலேயென்றபடி.

[அடிகளென்று தொடங்கி] - பூக்களிலே ஸம்ஸ்லேஷத்தாலே அசைகிற அன்னங்காள்! திருப்பள்ளியெழுச்சிஸங்கங்கள் இங்கே கேட்கும்படி த்வநியாநின்றுள்ள திருவண்வண்டூரிலே எழுந்தருளியிருப்பதும் செய்து தன்னைப் பிரிந்தார், நோவறியக் கடவனன்றிக்கே வஞ்சகனுப் ஒருவர்க்கும் கிட்டாமையே ஸ்வரூபமான க்ருஷ்ணனைக் கண்டு திருவடிகளை கையாலேதொழுது. விடிவை சங்கென்று - தித்ருக்ஷுக்களை யாஹ்வானம் பண்ணுகிற ஸங்கத்வநியையுடைய ப்ரபாதஸமயமென்றுமாம். [கொடியவல்வினையேன்] - அவனுபேக்ஷிக்கிலுமவனுலல்லது செல்லாத மஹாபாபத்தையுடையேன்.

ப.—அநந்தரம், ஆஸ்ரிதவிஷயத்திலத்யந்த வ்யாமுக்யனுனவனைக்குறித்து விலக்ஷணங்களான சில வன்னங்களைப் போகவிடுகிருள்.

தறையில் பாவாதபடியான செருக்காலே, அலர்மேல்-பூவின்மேலேயிருந்து, அசையும் - தூங்குமெத்தையி லிருப்பாரைப்போலே காற்று†வளத்திலே அசைகிற, அன்னங்காள் - அன்னங்காள்! விடிவை-விடிவுக்குப்ரகாசகமான, சங்கு-சங்கு, ஒலிக்கும்-முழங்குகிற, திருவண்வண்டூர் - திருவண்வண்டூரிலே, உறையும் - வர்த்திப்பானுய், கடிய - தான் நினைத்த காரியத்திலே எதிர்த்தலையிலும் முற்பாடனுன கடுமையையுடையனுய், மாயன்றன்னை - எதிர்த்தலையகப்படும்படியான ஆஸ்சர்யசேஷ்டிதங்களை யுடையனுய், கண்ணனை - அவ்வளவிலத்யந்த நியாம்யனுனஸௌலப்யதையையுடையனுய், நெடுமாலை - அதுக்கடியான வதிஸயித வ்யாமோஹத்தையுடையனுனவனை, கண்டு - உங்கள் பெருமையாலே மேலெழ நினைத்திராதே யுள்ளூறக்கண்டு, அடிகள் - அவன்திருவடிகளை யுத்தேசித்து, கைதொழுது - அநுவ்ருத்திகளைப்பண்ணி, கொடிய - அத்யந்தபரிதாப ஹேதுவாய், வல்- அதிப்ரபலமான, வினையேன் - ப்ராவண்யரூபமான பாபத்தையுடையேனுன என், திறம் - இடையாட்டமாக, வேறு கொண்டு - ஏகாந்தத்திலே யிடங்கொண்டு, கூறுமின் - வார்த்தை சொல்லுங்கோள். இத்தால் - வுடகருடைய ஜந்மோத்கர்ஷமும், விலக்ஷண ஸுமநஸ்ஸம்ஸ்லேஷத்தால் வந்த செருக்கும் தோற்றுகிறது.

இ.—ஒன்பதாம்பாட்டில், சில அன்னங்களைக்குறித்து, நீங்கள் சென்றால் ஏகாந்தத்திலே "நகஸ்ரீநாவராயஸ்தி" என்றுர்முன்னுக என்னிடைபாட்டத்தை யறிவியுங்கோளென்கிருள்.

[அடிகள் கைதொழுது] - திருவடிகளைக் கையாலேதொழுது அவனுக்கு மறுக்கவொண்ணுதே யிரங்கவேண்டும் செயல்களைச்செய்து. [அலர்மேலித்யாதி] - ஸம்ஸ்லேஷத்தாலே பூவிலே யசையாநின்றுள்ள அன்னங்காள்! அன்னங்களின் செருக்கிருக்கிறபடி. என்காலும் பூவிலேபொருந்தப்பண்ணினுலன்றே உங்களுக்கு இது ஏற்றமாவது, அக்நியிலே கால்வைப்பாரைப்போலே என்கால் பூவிலேபொருந்துகிறதில்லை. [விடிவை]- விடிவுகள்தோறும், ப்ரஹாத ஸமயங்கள்தோறும் ஸங்கத்வநியாய்ச் செல்லாநிற்கும். ஆஸையுடையாரைக்காண, ஸங்கத்வநியாலே யழைக்கிறுப்போலேயிருக்கை. அவ்வோகாலங்களுக்கடைத்தவை யெல்லாம் மாறிக்கிடக்கிறதிறேயிங்கு. விடியாதவூரிலே யென்னைவைத்து, விடியுமூரிலே யிருக்கிறவன். [கடிய] - துர்யோதநாதிகளை அழியச் செய்யுமிடத்தில் கடியனுய், பாண்டவர்களுக்காகப் பகலையிரவாக்குகை முதலானவாஸ்சர்ய சேஷ்டிதங்களைப் பண்ணுமவனை. அவர்களுக்குக் கையாளாய் நிற்குமவனை. அவ்வளவிலும் பர்யாப்தனன்றிக்கேயிருக்கிற வ்யாமுக்தனை அன்றிக்கே, பிறர்நோவறியா

† 'வாக்கிலே' என்றும் சில கோஸங்களில் காண்கிறது.

ளுய் கலக்கிறபோது ''பிரியேன்'' என்றுவைத்துப் பிரியவல்லவனை, கலக்கும்போது தாழநின்று பரிமாறி, பின்னையெட்டாதவனை யென்றுமாம். [கொடியவல்வினையேன்]- அவனுபேக்ஷித்தாலும் விடமாட்டாத மஹாபாபத்தையுடையேன். நாட்டார்க்காஸ்வாஸ ஹேதுவான ஹஸவத்ப்ரத்யாஸத்தி ஸாயகமாம்படியான பாபத்தைப்பண்ணினேன். பாவனமான விஷயமெனக்கு பாபஹேதுவாவதே! ''மோஹநேமோக்ஷோமீ,'' ''யஸ்ய ஸ்ம்ருத்யா ச நாமோக்த்யா தபோயஜ்ஞக்ரியாதிஷு। ந்யூநம் ஸம்பூர்ணதாம் யாதி'' என்கிற விஷயமிவ ளுக்கு பயஹேதுவாயிராநின்றது. [திறங்கூறுமின்] - ஒருமஹாஹாரதமிறே. [வேறு கொண்டே-கூறுமின்]-ஓலக்கத்திலன்றிக்கே ஏகாந்தத்திலே '' நகஸ்சிந்நாபராத்யதி'' என்பார்கூடவிருக்க, அறிவியுங்கோள். † ''ஸர்வஸத்த்வாரிஷ்டஸத்த்வஸம்யதாஸ்ய: । ஸீதாஸம்க்ஷிப்தஸ்ய வசநம் வ்யக்தீ''.

ஈடு - ஒன்பதாம் பாட்டு. சிலவன்னங்களைக் குறித்து; ஏகாந்தத்திலே ''நகஸ்சிந்நாபராத்யதி'' (நகஸ்சிந்நாபராத்யதி) என்பார் முன்பாக என்னிடையாட்டத்தை யறிவியுங்கோ ளென்கிறாள்.

[அடிகள் கைதொழுது] - திருவடிகளைக் கையாலேதொழுது. அவனுக்கு மறக்கவொண்ணாத செயலைச் செய்து. [அடிகள் கைதொழுது - கூறுமின்] - நீங்களும் பரக்கச் சொன்னிகோளாய் அவனும் பராக்கடித் திருந்தாளுகையன்றிக்கே,சேவிப்படும்படி பண்ணிச் சொல்லுங்கோள். வரவுதாழ்த்ததென்னு, வஸ்துவஸ்த்வந்தரமாகாதிறே. வந்தேறியான ப்ரணயித்வத்திலிறே சிறிது நழுவநிற்கலாவது, ஸ்வரூபாந்தர்க்கதையான க்ருபைக் கழிவில்லையிறே. அது ஸத்தையுள்ளதனையும் விலை செல்லுமிறே. [அலர்மேலசையுமன்னங்காள்] - நான் பூக்காணவிருக்கும்படியாயிருக்க, உங்களுக்குப் பூவிலே கால்பொருந்துகை போருமோ? நான் தறைக்கிடைகிடக்க, உங்களுக்கிது ஹோகமாய்த் தலைக்கட்டுமோ? என்னையும் * மென்மலர்ப்பள்ளி போறுப்பித்தாலன்றோ உங்களுக்கிது ஹோகமாவது. [அலர்மேலசையு மன்னங்காள்] - உங்கள் செயலுக்கவனல் வாராதொழியவொண்ணாது. உங்களுக்குச் சேர்த்தல்லது ஸ்வரூபஸித்தியில்லை. ஆனபின்பு, நானிக் கிடைகிடக்க ப்ராப்தியுண்டோ? ஸம்ஸ்லேஷத்தாலே பூவிலே அசையாநின்றுள்ள அன்னங் காள்! [விடிவையித்யாதி] - புறப்பட்டவாறே ஶங்கத்வநி சேவிப்படுகிறதிறே. இங்குப்

ஒன்பதாம்பாட்டு.—அடிகள் இத்யாதி. ''அன்னங்காள், திறங்கூறுமின் வேறகொண்டு'' என்கிறபதங்களைக் கடாக்ஷித் தவதாரிகை - சிலவன்னங்களை இத்யாதி. ''வேறகொண்டு'' என்றத்தைப்பற்ற - ஏகாந்தத்திலே இத்யாதி.

''அடிகள்கைதொழுது - கூறுமின்'' என்று விசேஷித்ததுக்கு ஹாவம் - நீங்களும் இத்யாதி. உன்னையுபேக்ஷித்துப்போனவன் தொழுதால் வருமோவென்ன - வரவுதாழ்த்த இத்யாதி. விவரணம் - 'வந்தேறி'யானவித்யாதிவாக்யத்வயம் க்ருபைக்கழிவில்லாமையைக் காட்டுகிறார் - அது ஸத்தை இத்யாதி. ''அலர்'' என்றதுக்கு ஹாவம் - நான் பூக்காண இத்யாதி. ''மேல்'' என்றதுக்குஹாவம் - நான் தறை இத்யாதி. விவரணம் - என்னையும் இத்யாதி: * அசைகையை - நடையாக்கியர்த்தம் - உங்கள்செயலுக்கு இத்யாதி. செயலுக்கென்றது - நடைக்கென்றபடி. ''ஸாவ்யஸஞ்ஜீ'' இத்யாத்யநுஸந்தேயம்- ''அன்னங்காள்'' என்றதுக்கு ஹார்த்தஹாவம் - உங்களுக்கு இத்யாதி. அதாவது - ஆர்த்தையான நானிருக்கிறவிடத்திலே வந்திருக்கிற வுங்களுக்கு என்னை யவனோடே சேர்த்தாலொழிய ஸ்வரூபஸித்தி யில்லையென்றபடி. அவ்வூருக்கு வழியறியும்படி யென்னென்ன - புறப்பட்டவாறே இத்யாதி. அவ்வூர் சங்கொலிக்குமென்றவாறே - இவ்

† ஆரண்ய காண்டே, (கஞ).

போலே கிடக்கிறதன்றேயங்கு, அங்குமிங்குப்போலேயாகில் வாராளே. விடிவை - விடிவுகள் தோறும். [விடிவைசங்கோலிக்கும் திருவண்வண்டூர்] - பகலுமிரவுமாய்க்காணு மவ்வூர்செல்லுகிறது. "ஜீதஸிநுவஹஸிநு" (ருதூங்பஹஸிங்) என்கிறபடியே-காலம்கூறிட்டு அவ்வோகாலத்துக் கடைத்த உபகரணங்களைக்கொண்டு காணும் அவனநுபவிக்கிறது; இல்லையாகில் "ஜீதஸிநு" என்னவேண்டாவிறே."வஸந்தாநு"என்னவமையுமிறே.[விடிவை சங்கொலிக்கும்] - விடியாவிரவிறே யிவளிருக்கிறவிடம். [திருவண்வண்டூருறையும்] - விடியாதவூரிலே யென்னைவைத்தான், விடியுமூரிலே தானிருந்தான். அவன் யாதோரிடத்திலே நின்றால், அவ்விடம் விடியுமத்தனையிறே. * பகற்கண்டேன் நாரணனைக்கண்டேனிறே. [கடியமாயன்றன்னை] - ஆஸ்ரிதவிரோதிகளை யழியச்செய்யுமிடத்தில் கண்பாராத ஆஸ்சர்யத்தையுடையவனை. [கண்ணனை] - ஆஸ்ரிதர்க்குத் தான் கையாளாக நின்று தன்னைக் கொடுக்குமவனை. [நெடுமாலை] - இத்தனையும் செய்தாலும், "ஒன்றும் செய்யப் பெற்றிலோம்" என்னும் வ்யாமோஹத்தை யுடையவனை. அன்றிக்கே, கடியமாயனென்றது - தன்னைப்பிரிந்தார்படும் நோவறியாத கொடுமையையுடையவனை. [கண்ணனை நெடுமாலை]-ஸவ்யதை காதாசித்கம், முதன்மையேகிடிகோள் பெருத்திருப்பது.இனியெளியனானதுவும் வேண்டிச் செய்தானல்லன், இத்தலையை நலிகைக்காகச் செய்த செயல்கிடிகோள். [கொடியவல்வினையேன்] - நாட்டார்படி யல்லாத பாபத்தைப் பண்ணினேன். அல்லாதார்வினை ஸகவத் ப்ரத்யாஸத்தியாலேபோமிறே, ப்ரத்யாஸத்திதான் ஸாதகமாம்படியான பாபத்தைப் பண்ணினேன். [திறம் - ஒருமஹாஸாரதமிறே. [கூறுமின்வேறுகொண்டே] - சேவிப்படாதபடி ஓலக்கத்திலே சொல்லாதே, ஏகாந்தத்திலே சொல்லுங்கோள். அதாவது - அவனு மவளுமா யிருந்தவிடத்திலே சொல்

ஆருக்கில்லையென்னுமத்தை ஸித்தவத்கரித்து ஹார்த்தஸாவம் - இங்குப்போலே இத்யாதி. இங்குப் போலேயென்றது - இங்கு * நீளிரவாய் சங்கத்வநி யில்லாமல் கிடக்கிறாற்போலே யென்றபடி. "இங்குப்போலே கிடக்கிறதன்று" என்கிறதுக்கு நியாமகமேதென்ன - அங்கும் இத்யாதி. "விடிவை" என்றதுக்குஸாவம் - பகலும் இத்யாதி. இத்தால் - காலாநுகுணபோகோபகரணங்களைக்கொண்டநுபவிக்கிறானென்று விவக்ஷித்து, அதுக்கு ப்ரமாணம் - "ஜீதஸிநுவஹஸிநு" இத்யாதி. இதுக்கு நியாமகமேதென்ன - இல்லையாகில் இத்யாதி. இல்லையாகிலென்றது - "காலத்துக் கடைத்த போகோபகரணங்கள்கொண்டுபுஜித்தார்" என்னுமது கூடாதாகிலென்றபடி. அவ்வூரிலே விடிவையென்கையாலே - இவளிருக்கிறவிடத்திலே விடிவில்லையென்கிறார் - விடியா இத்யாதி. "விடிவைசங்கொலிக்கும் - திருவண்வண்டூருறையும்" என்றுகூட்டி, அதுக்கு ஹார்த்தஸாவம் - விடியாதவூரிலே இத்யாதி. இது விடியாதவூராகைக்கும், அது விடியுமூராகைக்கும் ஹேதுவேதென்ன - அவன் யாதோரிடத்திலே இத்யாதி. அவனிருந்தவிடம் விடிந்ததென்றதுக்கு ப்ரமாணம் - பகல் இத்யாதி. பூர்வர்கள் நிர்வாஹத்திலே - ஆஸ்ரிதவிரோதிகளை இத்யாதி. ஸட்டர் நிர்வாஹத்திலே - அன்றிக்கேகடிய இத்யாதி. காதாசித்கமாயாகிலும் ஸவ்யதையுண்டேயென்ன - இனியெளியனானதுவும் இத்யாதி. கொடுமை - க்ரௌர்யம். கடியமாயன்தன்னை - கடினனான ஆஸ்சர்யபூதனையென்று ஸப்தார்த்தம். "கொடியவல்வினையேன்" என்று விஸேஷித்ததுக்கு ஸாவம் - நாட்டார் இத்யாதி. விவரணம் - அல்லாதார் இத்யாதி. ப்ரத்யாஸத்தி - ஸகவத் ஸமாஸ்ரயணம். "திறம்" என்றதுக்கு - அவதாரிகையிற்சொன்ன வர்த்தமொழிய, இங்கே - வ்யஸநஸமூஹமென்று கண்டுகொள்வது. திறம் - ஸமூஹம். "வேறுகொண்டே - கூறுமின்" என்றத்தால் பலிதம் - சேவிப்படாதபடி இத்யாதி. வேறுகொண்டு - ஏகாந்தமானவிடங்கொண்டென்று ஸப்தார்த்தம். ஏகாந்தத்திலே என்றால் - அவனுமவளுமானவிடத்திலேயென்று காட்டுமோவென்ன;

லுங்கோளென்கை. அதாவது - "என்திருமார்வற்கேன்னை" என்றும், "திருமாலார்க்கேன் பிழைத்தாள்" என்றும், "மாதரைத்தம்மார்வகத்தேவைத்தார்க்கு" என்றுமிறே யிவர்தமக்குப் பாசுரம். [வேறு கோண்டே - கூறுமின்] - "ஸீதாஸமக்ஷம்காகுத்ஸ்தம்" (ஸீதா ஸமக்ஷம்காகுத்ஸ்தம்) என்கிறபடியே அத்தை ஜீவிப்பிக்கு மவள் ஸந்நிதியிலே சொல்லுங்கோள். நல்வார்த்தைசொல்லுவாரு மவனுமான விடத்தே சொல்லுங்கோள்.

பத்தாம் பாட்டு.

வேறுகோண்டு உம்மையான்இரந்தேன் வேறிவண்டினங்காள் !
தேறுநீர்ப்பம்பை வடபாலைத்திருவண்வண்டூர்
மாறில்போரரக்கன் மதிள்நீறேழச்சேற்றுகந்த
ஏறுசேவகனுர்க்கு என்னையும்உளளேன்மின்களே.

ஆ.—(வேறுகொண்டு) தன்னுடைய புஜபலத்தாலே ஸகல ஜந்துஜாதமும் சுபரித்ராதமாய்ச் செல்லாநிற்கச்செய்தே, திருவண்வண்டூரிலுள்ள தன்னுடைய நிரவயிக ஸம்ருத்தியாலே என்னை மறந்த அவனுக்கு, தனக்கு ரக்ஷணீயையாயிருப்பாள் நானுமொருத்தியுளளென்று சொல்ல வேண்டுமென்று சில வண்டுகளை யபேக்ஷிக்கிறுள்.

ஒ.—பத்தாம்பாட்டில், சில வண்டுகளைக்குறித்து, "எல்லாரோபாதியும் நம்மையுஞ் சொல்லுகிறுள்" என்றிராதே என்கார்யமுங்களுக்கே பாரமாகக்கொண்டு, ப்ரதிகூலநிரஸனங்களெல்லாம் பண்ணி அநுகூல பரித்ராணமும்பண்ணி பரிபூர்ண மனோரயனாயிருக்கிறவனுக்கு, தனக்கு ரக்ஷணீயை நானுமொருத்தியுளேனென்று சொல்லுங்கோளென்று, "அவன் மறந்திருந்தான்" என்னுமின்னுப்பாலே சொல்லுகிறுள். [வெறிவண்டினங்காள] - பரிமளத்தையுடைய வண்டினங்காள் ! [தேறுநீரென்றுதொடங்கி] - என்னைப்போலே கலங்கியிராதேதெளிந்தநீரையுடைய பம்பை வடபார்ஸ்வத்திலே. [மாறில்போர்]-எதிர்இல்லாதபோர். [ஏறுசேவகனுர்க்கு] - எங்கும்மேற்பட்ட ஆண்பிள்ளைத்தனத்தை யுடையரா யிருக்கிறவர்க்கு.

ப.—அநந்தரம், ஆஸ்ரிதவ்யாமோஹகார்யமான விரோயிநிரஸந ஸாமர்த்யத்தை யுடையவனைக் குறித்துச் சிலவண்டுகளைப் போகவிடுகிறுள்.

மூன்றுதாதிலு மிவளோட்டைச் சேர்த்தியை முக்தகண்டமாகச் சொல்லுகையாலே இங்கும் அதுவேயர்த்தமாகவேணு மென்கிறுர்-அதாவது என்றிருமார்வற்கு இத்யாதி. இவளோட்டைச்சேர்த்தியிலே சொன்னல் கார்யம் அறுதியாகப் பலிக்குமென்னுமத்தைக் காட்டுகிருரென்னுதல், "அவனுமவளுமாய்" இத்யாதி வாக்யவிவரணமாதல் - ஸீதாஸமக்ஷம் இத்யாதி. வார்த்தை ஜீவிக்கும் ப்ரகாரத்தைக்காட்டுகிறுர்-நல்வார்த்தைஇத்யாதி.கீழ்வாக்யவிவரணமாதல்.'நகுஸிஹாவமாயுதி' என்ற நல்வார்த்தை என்றபடி. அலர்மேலசையுமென்று தொடங்கி, நெடுமாலைக்கண்டு, அடிகள் கைதொழுது, வேறுகொண்டு, கொடிய வல்வினையேன் திறங்கூறுமினித்யந்வய : "ராஜேஸு ஸீதயாஸார்த்தம் விஜஹாரபஹுந்ருதூந்" இத்யாதி பாலகாண்டே. (க)

† 'உளன்' என்று இருந்தால் வாக்யாந்வயம் ஸுலபமாயிருக்கும் பாடம் காண்க.

வெறி "ப்ரஹ்மகந்தஃப்ரவிசதி" என்று முக்தனுக்கு * அமரர்சென்னிப் பூவான ப்ரஹ்மகந்தப்ராப்திபோலே, உங்கள் போகவிஷயமான பூவில் பரிமளம் ஸங்க்ரமிக்கும்படியான வடிவை யுடைய, வண்டினங்காள் - வண்டினங்காள்! உம்மை - உங்களை, வேறுகொண்டு - இதர ஸஜாதீயபுத்தி பண்ணாதே அத்யந்த வ்யாவ்ருத்த புத்தி பண்ணி, யான் - உங்கள் வ்யாவ்ருத்தியே தஞ்சமென்றிருக்கிற நான், இரந்தேன் - உத்தேஸ்யனானவன் பக்கல் பண்ணும் ப்ரார்த்தனையை, அவனைச் சேர்த்துத்தரும் உங்கள் பக்கலிலே பண்ணினேன். (விரஜைக்கக்கரையான தேஸம்போலே), தேறு - தெளிந்த, நீர் - நீரையுடைய, பம்பை - பம்பைக்கு, வடபாலை - வடகரையான, திருவண்வண்டூர் - திருவண்வண்டூரில், மாறு - எதிர், இல் - இல்லாத, போர் - யுத்தத்தை யுடையனாய், அரக்கன் - யுத்தக்ரௌர்ய ஹேதுவான ராக்ஷஸஜந்மத்தையுடைய ராவணன், மதிள் - அரணாகவிட்ட மதிளை, நீறெழ - பொடிப்பொடியாம்படி, செற்று - அழித்து, உகந்த - அத்தாலே "க்ருதக்ருத்யர்" என்னும்படி யுகந்திருப்பாராய், ஏறு - அநுகூல ப்ரதிகூலவிபாகமற வெல்லார்க்கும் ஸம்ப்ரதிபந்நமான ஸம்ருத்தியையுடைத்தான, சேவகனார்க்கு - பராக்ரமாதிஸயத்தையுடையவர்க்கு, உளள் - தாம் சேவகஞ்செய்து விரோதி நிரஸநம்பண்ணிப் பெற்றவளொழிய இவளுமொருத்தியுளளென்று, என்னையும் - என்னையும், என்மின்கள் - சொல்லுங்கோள். அவளை யொழிய வென்னையு மிதுக்கு முன்பு ஸத்தையோடேயிருந்தாளென்னுங்கோள் என்றுமாம். இத்தால்-யஸோபிஃ - ஸாஸ்த்ரஹிஃ என்கிறபடியே, வடகருடைய பகவதநுபவ ப்ராசுர்யத்தால் வந்த ஸௌரப்யந்தோற்றுகிறது. வெறியென்று - தேஜஸ்ஸாய், ஔஜ்ஜ்வல்யமாகவுமாம்.

இ.—பத்தாம் பாட்டில், "சில வண்டுகளைக்குறித்து, அவர், இத்தலையில் ஸத்தையுமில்லை என்றிருப்பர், அவளுமுளளென்று சொல்லுங்கோளென்கிறாள்" என்றருளிச் செய்வராளவந்தார். "இத்தலையில்லை யாகிலத்தலை யுண்டாகக்கூடாது; பெண்பிறந்தார் கார்யமெல்லாம் செய்தோம் என்று ஸ்மரித்திருக்கிறவர்க்கு, ரக்ஷ்யவர்க்கத்திலே நானுமொருத்தி யுண்டென்று சொல்லுங்கோளென்கிறாள்" என்று எம்பெருமானாருளிச்செய்வர்.

[வேறுகொண்டும்மையானிரந்தேன்] - "அல்லாதாரோபாதி" என்றிராதே, விஸேஷித்தென்கார்யமுங்களுக்கே பரமென்றிருந்தேன். தன்பெருமையைப் பார்த்திலள், இவற்றின் சிறுமையைப் பார்த்திலள், செல்லாமையைப் பார்த்திரக்கிறாள். "விஸேஷேண து ஸுக்ரீவோ ஹநுமத்யர்த்தமுக்தவாந்." [வெறிவண்டினங்காள்] - பரிமளம் ஒரு வடிவுகொண்டாற்போலே யிருக்கை. உங்கள் வடிவில் பரிமளமே பாதேயம்போன்று இருந்ததீ, என் உடம்பையும் இப்படியாக்கினாலன்றோ உங்களுடம்பால் ப்ரயோஜனம் பெற்றிகோளாவது. [தேறு நீர்ப்பம்பை] - என்னைப்போலே கலங்கி யிருக்கும் இங்குத்தைப்பதார்த்தங்களொழிய, தெளிந்த பதார்த்தங்களைக் காண்கிறிகோளிறே, "வைகுண்டேது பரே லோகே" என்கிறபடியே, தெளிந்திறே அங்குத்தை பதார்த்தங்களிருப்பது; "உபதேவோதகாந்த்ய:" என்றிறே இங்குத்தையவை யிருப்பது. [வடபாலை] - வடபார்ஸ்வத்திலே. கடலுக்குத் தென்பாலிருக்கிற பிராட்டியைப்போலேயாயிற்று இவளிருக்கிற இருப்பு. [மாறில் இத்யாதி] - எதிர் இல்லாதபோரை யுடையனாய், பரபலத்தையும், புஜபலத்தையும் உடைய ராவணனையும்

அவனரணாக இட்டமதிளையும் துகளாகச் செற்று. [உகந்த] - "ருஷிகள் குடியிருப்புப் பெற்றோம், பிராட்டியோடே கூடப்பெற்றோம், லங்கைவிபீஷண விஷயமாகப் பெற்றோம்" என்றுகந்த. [ஏறுசேவகனார்க்கு] - எங்கும்மேற்பட்ட ஆண்பிள்ளைத்தனத்தை யுடையவர்க்கு "ரஜ்ஞநீயஸ்யவிக்ரமை:" என்று எதிரிகள் மேல்எழுத்திட்ட வீரம். "ரயவயபூரவஸஹஜத:" என்று வீரர்கள் கொண்டாடின வீரம். [என்னையுமுளளென்மின்களே] - உம்முடையரக்ஷ்யவர்கத்திலே யின்னமொருத்தி நோவுபடாநின்றாளென்னுங்கோள்.

ஈடு - பத்தாம்பாட்டு. "சிலவண்டுகளைக்குறித்து, அவர் இத்தலையில் ஸத்தையுமில்லை யென்றிருப்பர், அவளுமுளளென்று சொல்லுங்கோ ளென்கிறாள்" என்று ஆளவந்தாரருளிச்செய்வர். "இத்தலை யில்லையாகி லத்தலை யுண்டாகக் கூடாது; 'பெண் பிறந்தார் காரியமெல்லாம் செய்தோம்' என்று க்ருத க்ருத்யரா யிருக்கிறவர்க்கு, ரக்ஷ்யவர்கத்திலே நானுமொருத்தியுண்டென்று சொல்லுங்கோ ளென்கிறாள்" என்று எம்பெருமானார் அருளிச்செய்வர்.

[வேறுகொண்டு] - திக்குக்கள்தோறும் முதலிகளைப் போகவிடா நிற்கச்செய்தே திருவடி கையிலே திருவாழிமோதிரங் கொடுத்துவிட்டாப் போலேகாணும். "விஶேஷேண து ஸுக்ரீவோ ஹநுமத்யர்த்தமுக்தவாந்" (விஶேஷேணதுஸுக்ரீவோஹநூமத்யர்த்தமுக்தவாந்) என்றாற்போலே. [உம்மை] - இரந்தார் காரியம் செய்தன்றி நிற்கமாட்டாத வுங்களை. [யான்] - அவனுடைய முதலிரப்புப்போலேகாணுமிவளதும். [யானிரந்தேன்] - அவன் தானிரக்க விருக்குமவளிறே. இவள் பக்கலிலே தாழநிற்பான

பத்தாம்பாட்டு —வேறுகொண்டு இத்யாதி. "வண்டினங்காள், என்னையுமுளளென்மின்கள்" என்கிறபதங்களைக்கடாக்ஷித்தவதாரிகை - சிலவண்டுகளை இத்யாதி. "உளள்" என்றதுக்கர்த்தம் - உண்டாயிருக்கிறாளென்றிறே; இது வெறுமனே சொல்லக்கூடாமையாலே, அவன் "இல்லை" என்று நினைத்தானாகவேணுமென்று திருவுள்ளம்பற்றி - ஸத்தையில்லையென்றிருப்பர் என்கிறார். அப்போது "என்னையும்" என்கிற உம்மைப்பதத்துக்கு - நிறந்தொடக்கமானவையில்லாதவோபாதி ஸத்தையுமில்லையென்றர்த்தமாகத் திருவுள்ளம்பற்றி - ஸத்தையுமில்லையென்றிருப்பர் என்கிறார். ஆளவந்தார்நிர்வாஹத்துக்கு, "உளள்" என்கிறபதத்துக்கு ஸ்வாரஸ்யமுண்டு; * உம்மைப்பதத்துக்கும், "மாறில்போர்" என்றதொடங்கி "ஏறுசேவகனார்க்கு" என்கிறதுக்கும் ஸ்வாரஸ்யமில்லை. எம்பெருமானார் நிர்வாஹத்திலே, இவையிரண்டுக்கும் ஸ்வாரஸ்யமுண்டு; "உளள்" என்கிறபதத்துக்கு ஸ்வாரஸ்யமில்லை.

"வேறுகொண்டு" என்றதுக்கு - வ்யாவ்ருத்தமாகபுத்திபண்ணி. அதாவது - அல்லாத பக்ஷிகளிற்காட்டில் விசேஷித்துகார்யம்செய்ய ஸமர்த்தமென்று நிஶ்சயித்தென்றர்த்தம் விவக்ஷித்து, அதுக்கு த்ருஷ்டாந்தம் - திக்குக்கள்தோறும் இத்யாதி. த்ருஷ்டாந்தாந்தரம் - விஶேஷேண இத்யாதி. "விஶேஷேண து ஸுக்ரீவோ ஹநுமத்யர்த்தமுக்தவாந் । ஸ ஹி தஸ்மிந் ஹரிஶ்ரேஷ்டே நிஶ்சிதார்த்தோऽர்த்தஸாதநே" இதி கிஷ்கிந்தாகாண்டே. அவனுடைய முதலிரப்புப் போலேயென்றது - "ஸர்வலோகஶரண்ய:" என்றிருக்கக்கடவவன், "ஸுக்ரீவம் ஶரணம் கத:" என்றிரந்தாற்போலே, ஸர்வராலும் ஆஶ்ரயிக்கப்படும் பெருமையையுடைய விவளும் திர்யக்குக்களையிரக்கிறவிதுவும் என்றபடி. அவன்தான் தன்னை யிரக்கவிருக்குமவளிறே யித்தையிரக்கிறாளென்று தாத்பர்யாந்தரம் - அவன்தான் இத்யாதி. இவளவனையிரக்கப்ராப்தமாயிருக்க, அவனிவளையிரக்குமோவென்ன - இவள்பக்கல் இத்யாதி. அவற்றிலுமிவை

வனுயிற்று. வேறுகோண்டிவற்றை யிரக்கவேண்டுவா னேன்னேன்னில்; அவற்றிலுமிவை பதஸ்த்தமாகையாலே; இன்னமோன்று - ஸஹோபீதியுமின்றிக்கே, வளையத்தேயிருந்து வார்த்தை சோல்லவும்வற்றே; “தேனுண்ணும் வண்டேபோல் பங்கிகள்” என்றும் - அவனுக்குத் தலையான த்ருஷ்டாந்தமாகவும் சோல்லுவதிவற்றையிறே. [வேறுகோண்டு உம்மை யானிரந்தேன்] - நம்மாசார்யர்கள் வ்யாபக மந்த்ரங்கள் மூன்றிலும் த்வயத்தையே யாதரிக்குமாபோலே. இவைதான் ஷட்பதங்களுமே. [வெறி வண்டினங்காள்] - உங்களுக் கேன்கார்யம் சேய்தல்லது நிற்கவோண்ணுதாயிருந்தது. கலவியாலுண்டான வேறு பாடடங்கலும் வடிவிலே தோன்றும்படியா யிருந்தது. வெறி - பரிமளம். பரிமளத்தை யுடைத்தாயிருக்கை. தனித்துப்போனுலும் வழிக்கு பாதேயம் போந்திருந்ததீ. உடம்பை மோந்துகோண்டு போகவமைந்து காணுமிருக்கிறது இனங்காள் என்கையாலே - இவை தனக்குப் பிரிவில்லையிறே. “ஸர்வகந்த:” (ஸ்ர்வகந்த:) என்கிற விஷயத்தோடே யணைந்த விவளுக்கு இவற்றின்பரிமளங்கண்டு ஆஶ்சர்யப்படும்படி காணும்வாசனையுங்கூட மறந்தபடி: [தேறுநீர்ப்பம்பை] - இவ்வூரெல்லையைக் கழிந்தவாறே தேளிந்த பதார்த்தங்களையும் காண்கிறிகோளிறே. இவளிருந்தவிடத்தில் அடையக்கலங்கியிறே கிடக்கிறது. “உபதப்தோதகாநத்ய:” (உபதப்தோதகாநத்ய:) “தாபார்த்தனுக்கு நீரிலே விழுந்தால் தாபமாறும்” என்னு மிவ்வாசனையைக் கோண்டு, “ராமவிஶ்லேஷத்துக்கும் இது பரி

பதஸ்த்தமாகையாலேயென்றது - அந்தப்பக்ஷிகளைப்பற்றவு மிவற்றுக்குக்காலதிகமாகையாலே என்றபடி; பதருதேகார்யம் செய்யுமதாகையாலே யென்றும், த்ருதீயதாத்பர்யம் - தேனுண்ணும் இத்யாதி. பெரியாழ்வார்திருமொழி ஒன்பதாந்திருமொழி இரண்டாம்பாட்டு, “செங்கமலப்பூவில்” இத்யாதி. இதுக்கர்த்தம் - மதுபானம்பண்ணுகிற வண்டுகள்போல சுருண்ட திருக்குழல்களென்ற. பங்கி - குழல். தலையானத்ருஷ்டாந்தம் - ஶ்ரேஷ்ட்டமான த்ருஷ்டாந்தமென்றும், தலைமயிருக்கு த்ருஷ்டாந்தமென்றும் அர்த்தத்வயம். ஆக, இவற்றை யிரக்கைக்கு ஹேதுத்ரயம். “அவற்றிலுமிவை பதஸ்த்தம்” என்னுமதுக்கு ஸ்வாபதேஶம் - நம்மாசார்யர்கள் இத்யாதி. மூன்றிலுமென்றது - மூன்றையும்பற்றவென்னுதல்; மூன்றிலும் திருமந்த்ரத்தையாதரிக்குமாபோலே யென்னுதே, த்வயத்தையென்றது - த்வயம் திருமந்த்ரவிவரணமாகையாலே வ்யாபகமாகநினைத்தென்னுதல். இவற்றுக்கு த்வயஸாம்யமெத்தாலேயென்ன - இவைதான் இத்யாதி. (ஷட்பதங்களும்) என்கிற சப்தம் - த்வயமும் ஷட்பதமென்கிறத்தை ப்ரத்யபிஜ்ஞைபண்ணுகிறது. “இனங்காள்” என்றதுக்குபாவம் - உங்களுக்கு இத்யாதி. அதாவது - நான் து:கிதையாயிருக்க உங்களுக்கு போகம் ரஸியாகையாலே, என்காரியம் செய்தல்லது நிற்கவொண்ணுதென்றபடி. “வெறி” என்றதுக்குபாவம் - கலவியால் இத்யாதி. “வெறி” என்றதுக்குத் தாத்பர்யாந்தரம் - தனித்து இத்யாதி. விவரணம் - உடம்பை இத்யாதி. “தனித்துப்போனுலும்” என்பானென், விஶ்லேஷமில்லையோவென்ன - இனங்காள் இத்யாதி. தனக்கும் “ஸர்வகந்த:” என்கிறவனோடே கலந்தபூர்வமுண்டே, அத்தைமோந்துகொண்டு தரித்திருந்தாலோவென்ன - ஸர்வகந்த இத்யாதி. “தெளிந்தநீரையுடையபம்பை” என்றதுக்குஹார்த்தபாவம் - இவ்வூரெல்லையை இத்யாதி. “இவ்வூரெல்லையைக்கழிந்தவாறே” என்கைக்கு, தானிருக்கிறவிடம் அப்படி யிருக்கவில்லையோவென்ன - இவளிருந்த இத்யாதி. இதுக்கு த்ருஷ்டாந்தம் - உபதப்த இத்யாதி. “உபதப்தோதகாநத்ய: ப்லவகா விபிநாநி ச । வநாநி கஷபங்காநி நந்த்யாவர்த்தநாநி ச.” “உபதப்தோதகா:” என்றதுக்கு - “ஸீதோதகா:” என்றர்த்தமாகையாலே, கரையிலுங்கூட என்கிறார். “ப்லவகா விபிநாநி ச - உபதப்தோதகாநி” இத்யன்வய:. நிலநீர்கள்தான்குளிரவற்றோவென்றது - ஆற்றுநீரோடுகிறதாகையாலே சுடக்கூடும், இது மேற்சுட்டாலும் உள்குளிர்ந்திருக்கும் ஆகையாலே, தாபமாறுமென்று

ஹாரமாமோ'' என்று ஜலத்திலே விழுவதாகக் கொண்டுசெல்ல, கரையிலுங்கூடக்கிட்ட வரிதாயிருந்தது. ''நிலைநீர்கள்தான் குளிரவற்றே'' என்று பார்த்தார்கள், அவையுமப்படியேயா யிருந்தன. "பல்வலாநிஸராம்ஸிச'' (பல்வலாநிஸராம்ஸிச) வ்ருக்ஷங்களோடு வஸிஷ்ட்டாதிகளோடு வாசியற அழியுமாபோலே. இப்படியே யிறே யிவளிருக்கிறவிடம். [வடபாலைத் திருவண்வண்டூர்] - வடபாலை - வடபார்ஶ்வத்திலே. ஊருமாறுமின்னப்ர தேசந்தே யென்னுமிடம் நெஞ்சிலேபட்டுக் கிடக்கிறபடிகாணும் இவர்க்கு. கடலுக்குத் தென்பாலிருக்கிற பிராட்டியைப்போலேயா யிற்றிவளிருக்கிற விருப்பு. [மாறில் இத்யாதி] அறிவிப்பார் தாழ்வே; பின்பு விரோதியென்று கிடப்பதொன்றில்லை. [மாறில்போரரக்கன்] - வீரப்பாட்டுக்குத் தலையான சக்ரவர்த்தி திருமகனார் ''நமக்குஇவனெதிரியாகப்போரும்'' என்று மதித்தும்படியாகப் பிறந்த பையல். வரபலபுஜபலங்களாலே யெதிரில்லாத போரையுடைய ராவணனையும், அவன் தனக்கரணாக இட்டமதிளையும் துகளாம்படியழியச்செய்து ஹ்ருஷ்டராயிருக்கிற. [ஏறுசேவகனார்க்கு]-(+எங்குமோர்பேர்பட்ட ஆண்பிள்ளைத்தனத்தையுடையவர்க்கு. [உகந்த] ''ருஷிகள்குடியிருப்புப்பெற்றோம், பிராட்டியோடே கூடப்பெற்றோம், லங்கையை விபீஷணவிதேயமாக்கப் பெற்றோம்'' என்று உகந்த). அல்பம் வரவுதாழ்த்த தென்னு, எதிரிகள் மதித்துமேலெழுத்திட்ட வீரப்பாட்டுக்குக் குறைசொல்ல வொண்ணாதிறே. "ரதசர்யாஸம்ஸம்மத:'' (ரதசர்யாஸம்ஸம்மத:) என்று வீரர்கள் கொண்டாடினவீரமிறே. [என்னையுமுளளேன்மின்களே] - இன்னமும் நோவுபடகிறேருண்டேன்று சொல்லுங்கோள். ஆளவந்தாரருளிச் செய்ததாகத் திருமாலையாண்டான் பணிக்கும்படி '' 'இத்தலையைப் பிரிந்தாரி லிருப்பாரில்லை' என்றிருக்கையாலே வாராதொழிந்தா ரத்தனை, இத்தலையில் ஸத்தையுள்ளமையை யறிவியுங்கோள்'' என்று. இத்தை எம்பெருமானார் கேட்டருளி, ''அழகிது; ஆகிலும், 'இன்றியமையாமை'' என்று தமிழரதோரு ப்ரவாதமுண்டு; அதாசிறது - ஒருதலையுண்டானாலொரு தலையின்றிக்கே யிராது; இரண்டு தலையுமுண்டாதல், இரண்டுதலையு மின்றிக்கே யொழித லித்தனையாயிற்று. அதில், தாமுளராகையாலே இத்தலையுமுண்டென்கை நிஶ்சிதம்; ஆனபின்பு, ப்ரதிகூலித்தாரைக் கிழங்கெடுத்

பார்த்தார்கள் என்றபடி. அவையுமப்படியேயாயிருந்தனவென்றது - ஆதித்யகிரணங்களாலன்றிக்கே, தனக்கே ராமவிரஹத்தால் வந்த தாபமாகையாலே எங்குமொக்கச் சுட்டிருந்தனவென்றபடி. ''ஸராம்ஸி'' என்னாதே, ''பல்வலாநி''என்றதுக்குபாவம்-வ்ருக்ஷங்களோடு இத்யாதி. இத்தால்-உத்க்ருஷ்டரான வஸிஷ்ட்டாதிகளோடு, அபக்ருஷ்டமான வ்ருக்ஷங்களோடு வாசியற ராமவிரஹத்தால் வந்ததாபம்ஸமமாயிருக்குமாபோலே;சிறுகுழிகளோடுபெரியகுழிகளோடுவாசியறராமவிஶ்லேஷத்தாலே யழிந்ததென்கை இவருடைய ஸார்வஜ்ஞ்ய விஷயமாக வ்யாக்யாதாவின் ஈடுபாடு-ஊருமாறும் இத்யாதி. ஆளவந்தார் நிர்வாஹத்திலே பாவம் - அறிவிப்பார் இத்யாதி. ''மாறில்போரரக்கன்'' என்று விசேஷித்ததுக்கு பாவம் - வீரப்பாட்டுக்கு இத்யாதி. ''மாறில்போர்'' என்றதுச்கர்த்தம் - வரபல இத்யாதி. ஏறுசேவகனார்க்கு-ஶத்ருகோஷ்டியிலும் ஏறும்படியான ஆண்பிள்ளைத்தனத்தை யுடையவர்க்கென்றபடி. ''உகந்த'' என்றது - ''ருஷிகள் குடியிருப்புப்பெற்றோம், பிராட்டியோடேகூடப்பெற்றோம், லங்கைவிபீஷண விதேயமாகப்பெற்றது'' என்றுகந்தவென்றபடி. மாறு - எதிர். ''கடியன் கொடியன்'' என்று - அவனை வெறுக்கிறவிவள், இங்கே ''ஏறுசேவகனார்'' என்றுகொண்டாடுகிறதென்னென்ன - அல்பம் இத்யாதி. அப்படி மேலெழுத்திட்டார்களோவென்ன - ரதசர்யாஸம் இத்யாதி. ''ஶஜஸ்ருஷ்டிப்யவஸ்யஷெ வரதவயராஸம் ஸஜத:। யநாவெநஷெவநிர்த:விதஸ்ரிஷ்ரஷிணைரத:'' இதி பாலகாண்டே ஸஜத: - ஶத்ருஸம்மதமான வீரத்தை

† குண்டலிக்ராந்தம் க்வாசித்கம்.

துப் போகட்டு அநுகூலித்தார் தலையிலே முடியை வைத்து க்ருதக்ருத்ய ராய், 'இனிக் கர்த்தவ்யஶேஷமில்லை' என்றிருக்கிறவர்க்கு, இன்னமும் ரக்ஷ்யவர்க்கமொன்றுண்டென்று சொல்லுங்கோள்'' என்று.

பதினோராம் பாட்டு.

மின்கோள்சேர்புரிநூல்குறளாய் அகல்ஞாலம்கொண்ட
வன்கள்வனடிமேல் குருகூர்ச்சடகோபன்சொன்ன
பண்கோளாயிரத்துள்இவைபத்தும் திருவண்வண்டூர்க்கு
இன்கோள்பாடல்வல்லார் மதனர்மின்னிடையவர்க்கே.

ஆ.—(மின்கொள்.) இப்பிராட்டி, ஒருபடியாலும் விரஹவ்யஸநமாற்றவும் முடியாததொரு தசை வரச்செய்தேயும் எம்பெருமானெழுந்தருளாதொழிந்தவாறே, தன்னழகாலே மஹாபலியைத்தோற்பித்து அவன் அகல்ஞாலங்கொண்ட வன்கள்வனடி மேற்சொன்ன இத்திருவாய்மொழியைவல்லார், மின்னிடையவர்க்கு மதனர்போக்யமா மாபோலே எம்பெருமானுக்கும் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்க்கும் போக்யமாவரென்கிறார்.

ஒ.—நிகமத்தில், இப்பத்தும் வல்லவர்கள் காமிநிகளுக்கு காமுகர் போக்யராமாபோலே ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுக்கு போக்யராவரென்கிறார்

[மின்னென்று தொடங்கி.]—மின்னைவென்று திருமார்வுக்குச் சேர்ந்திருந்துள்ள திருயஜ்ஞோபவீதத்தையுடைய ஸ்ரீவாமநனைப் இம்மஹாப்ருதிவியையெல்லாம் அளந்துகொண்ட மஹாவஞ்சகன் திருவடிகளிலே. வாமநவ்ருத்தாந்தகதநத்தினாலே மின்னிடைமடவாருக்காகத் தோற்றுகிற தோற்றரவை ஸூசிப்பிக்கிறது. [இன்கொள் பாடல்] - இனியபாடல்.

ப —அநந்தரம், இத்திருவாய்மொழியை யப்யஸித்தவர்கள் ஸ்புரத்ஸ்வபாவரான பாகவதவிஷயத்துக்கு உகப்புக்குறுப்பாவரென்று பலத்தையருளிச்செய்கிறார்.

மின் - ஒளியை, கொள் - உடைத்தாய், சேர்-திருமேனிக்கும் ப்ரஹ்மவர்ச்சஸத்துக்கும்சேர்ந்த, புரிநூல் - திருயஜ்ஞோபவீதத்தையுடைய, குறளாய்-வாமநனாய், அகல்-விஸ்தீர்ணமான, ஞாலம்-பூமியை, கொண்ட - அநந்யார்ஹமாக்கிக்கொண்டவனாய், வன் - கொடுக்கிறவனோடு நாட்டாரோடுவாசியற இசையும்படி ப்ரபலமான, கள்வன் - வஞ்சனத்தையுடையவன், அடிமேல் - திருவடிகள் விஷயமாக, குருகூர்ச்சடகோபன் - ஆழ்வார், சொன்ன - அருளிச்செய்ததாய், பண் - பண்ணானது, கொள் - இயலைத்தனக்குள்ளேயாக்கிக்கொள்ளும்படியான, ஆயிரத்துள் - ஆயிரத்துள்ளே, திருவண்வண்டூர்க்கு- திருவண்வண்டூர்க்கேயாய், இன் - இனிமையை, கொள் - உடைய, பாடல் - பாடலான,

---

யுடையவரொன்றபடி. எம்பெருமானார் நிர்வாஹத்திலே - இன்னமும் இத்யாதி. இத்தலையைப்பிரிந்தாரி லிருப்பாரில்லை யென்றிருக்கையாலே என்றது - ஸ்வவைலக்ஷண்ய ஜ்ஞாநத்தாலே. '' இன்றியமை யாமை'' என்றதுக் கர்த்தம் - இரண்டுதலையும் இத்யாதி. வெறிவண்டினங்காள், வேறுகொண்டும்மை யித்யாரப்யார்வய:. (௪0)

இவைபத்தும் - இவைபத்தையும், வல்லார் - அப்யஸிக்கவல்லவர்கள், மின்-மின்போலே ஸ்ப்புரிக்கிற, இடையவர்க்கு-மத்யாவயவத்தை யுடையவர்களுக்கு, மதனர்-மதநஹேது வாவர். இத்தால் - ப்ரமாணஶரீரத்தில் மத்யமாவயவஸ்த்த மான அநங்யஶரணத்வ ஔஜ்ஜ்வல்யத்தையுடைய ஶாமவதர்க்கு ஹர்ஷஹேதுவாவரென்று கருத்து. இது, கலித்துறை.

இ.—நிகமத்தில், இப்பத்தும் வல்லவர்கள், காமிநிகளுக்கு காமுகர் போக்யராமாபோலே, ஸர்வேஸ்வரனுக்கு ஸ்ப்ருஹாவிஷயமாவரென்கிறார்.

[மின்கொள் சேர்புரிநூல்குறளாய்] - மின்னைவென்று ஶ்யாமமான திருமேனிக்கு பரபாகமான சேர்த்தியையுடைத்தான திருயஜ்ஞோபவீதத்தையுடைய ஸ்ரீவாமநனை. [அகல்ஞாலம்கொண்ட] - விநீதமாய் ஆகர்ஷகமான வடிவைக்காட்டி யிசைவித்து, பூமிப்பரப்பைத் தன்திருவடிகளின்கீழே யிட்டுக்கொண்ட. [வன்கள்வன்] - தன்னுடைமையை யவனதாக்கி அவன்தந்தானும்படி பண்ணின மஹாவஞ்சகன் திருவடிகளிலே. வாமநவ்ருத்தாந்தகதநம் - மின்னிடை மடவாருக்காகத் தோற்றுகிற தோற்றரவுக்கு ஸூசகம். இதில் பிறந்த ப்ரணயரோஷம் மின்னிடைமடவாராகைக்கு வாமநனைவந்து தோன்றக் கிழக்குவெளுத்தபடி. மஹாபலியை யர்த்தியாய்ச்சென்று வஞ்சித்துப் பூமிப்பரப்பையடையத் தன்திருவடிகளின்கீழே யிட்டுக்கொண்டாற்போலே யாயிற்று ப்ரணய கோபத்தாலே "அல்லோம்" என்றவர்களைத் திருவடிகளின்கீழே யிட்டுக்கொண்டபடி. [பண்கொளாயிரம்] - "ஈழம்பிரம்புகொண்டது" என்னுமாபோலே, பண்மிகுந்திருக்கை. [இன்கொள்பாடல்]-'பா஠்யே கேயே ச மதுரம்' என்கிறபடியே இயலுமிசையுமினிதாயிருக்கை. [வல்லார்] - இத்தையப்யஸிக்கவல்லவர்கள். [மதனர்மின்னிடையவர்க்கே]- மின்னிடையவர்க்கு மதனர் ஸ்ப்ருஹாவிஷயமாமாபோலே, இவர் தூதுவிடுகிற விஷயத்துக்கு போக்யராவர். "அற்பசாரங்க ளவைசுவைத் தகன்றொழிந்தேன்", "தூராக்குழி தூர்த்தெனைநாளகன்றிருப்பன்" என்று விஷயப்ராவண்யம் விநாஶபர்யாயமென்னுமவர், இத்தை யுத்தேஶ்யமாகச் சொல்லாரிறே. ஸர்வதாஸாம்யமுள்ளவிடத்தில் அது தன்னையே சொல்லக்கடவது.

ஈடு.—நிகமத்தில் - இத்திருவாய்மொழி வல்லவர்கள், காமிநிகளுக்கு காமுகர் போக்யமாமாபோலே ஸர்வேஸ்வரனுக்கு ஸ்ப்ருஹாவிஷயமாவரேன்கிறார்.

[மின்கோள் சேர்புரிநூற்குறளாய்] - மின்னைவென்று ஶ்யாமமான திருமேனிக்குப் பரபாகமான சேர்த்தியுடைய திருயஜ்ஞோபவீதத்தையுடைய ஸ்ரீவாமநனை. இப்போதிது சோல்லுகிறது - அவன் ஸர்வஸ்வத்தையுங் கோடுக்கும்படி விநீதவேஷத்தோடே போய்ப் புக்கபடி. "பகற்கண்டேன்" என்கிற தோற்றரவுக்குக் கிழக்குவெளுக்கிறபடி.

நிகமம் - மின்கோள் இத்யாதி. "இவைபத்தும் வல்லார் மதனர் மின்னிடையவர்க்கு" என்கிறபதங்களைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - இத்திருவாய்மொழிவல்லவர்கள் இத்யாதி.

ஶப்தார்த்தம் - மின்னை இத்யாதி. கொள்கை - க்ரஸிக்கை. மஹாபலிபக்கலிலே யகல் ஞாலங்கொள்ளப் பார்க்கிறவிடத்திலே திருயஜ்ஞோபவீதத்தைச்சொல்லுகிறதுக்குபாவம் - இப்போது இத்யாதி. அதாவது - மஹாபலியைப்போலே யிவளையும் ஸர்வஸ்வாபஹாரம் பண்ண அவன்புக்கபடி யென்று இதுக்கு ஹார்த்தபாவம். * மின்னிடைமடவாராஸங்கமாக வாமநனைச் சொல்லுகிறதுக்குபாவம் - பகற்கண்டேன் இத்யாதி. அதாவது - * மின்னிடைமடவாரில் தோற்றரவுக்கு உபக்ர

தூதுவிடுகைக்குங்கூட ஶக்தனல்லாதமை தோற்ற இரப்பாளனாய், இத்தலையைப் பிரிந்து வந்த சிறும்புதலெல்லாம் வடிவிலேதோற்ற நின்றபடி. [அகல் ஞாலங்கொண்ட வன்கள் வனடிமேல்] - பூமிப்பரப்படங்கலும்அவனுக்கொன்றும்தோங்காதபடி அபஹரித்த மஹா வஞ்சகன் திருவடிகளிலே. * மின்னிடைமடவார்க்குக் கிழக்குவேளுக்கிறபடி; அதாவது- மஹாபலியினுடைய துர்மாநத்தைப்போக்கி ஒன்றொழியாமல் கைக்கொண்டாற்போலே, ப்ரணயரோஷத்தாலேவந்த இவளுடைய அபிமாநத்தைப் போக்கிச் சேரவிட்டுக் கொண்டபடி. எதிரியாய் வந்தவனுடைய துர்மாநத்தைப் போக்கினப்போலன்றிறே ப்ரணயிநியுடைய மாநம். அதுஅழிக்கலாம், இதுஅழிக்கவொண்ணாதே.நிர்விஷயமாகக் கோபிக்கிறவர்கள் இலக்குப்பெற்றால் மிகைக்குமத்தனையிறே. அவன் ஸந்நிதியிலு மழியாத தோன்றிறேயிது. (குருகூரித்யாதி) [பண்கொளாயிரம்] - ''ஈழம்பிரம்புகொண்டது'' என்னுமாபோலே பண்ணேமிக்கிருக்கை. [இன்கொள்பாடல்வல்லார்] - இனிதான பாடலை வல்லார். இதுக்குஃபலஶ்ருதி வேண்டாகாணும்; இதுதன்னையே யினிதாகச்சொல்லவமையும். [மதனர்மின்னிடையவர்க்கே] - காமிநிகளுக்குக்காமுகரேவ்வளவு, இத்தை யபி கரிக்கவல்லவர்கள் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுக்கு அவ்வளவாவர்; இங்ஙனன்றாகில், ''பலரீ காட்டிப்படுப்பாயோ,'' ''புறத்திட்டின்னங் கெடுப்பாயோ'' என்று சொல்லுகிற விவர், ஸ்த்ரீகளுக்கு ஹோக்யராவரேன்கிறாரன்றே; காமிநிகளுக்குக் காமுகரைப்போலே அபிமத விஷயத்துக்கு ஹோக்யராவரேன்கிறார்; காலைச் சொல்லப்புக்குத் தாமரையைச் சொல்லா

மித்தபடிசொல்லுகிறதென்று கருத்து. ''மின்கொள்சேர்புரிநூல்குறளாய்'' என்கிற பதத்வயத்துக்கும் ஹார்த்தபாவம் - தூதுவிடுகைக்கும் இத்யாதி. சிறும்புதல் - ஸங்கோசம்: வடிவில் கார்ஶ்யமித்யர்த்தஃ. * மின்னிடைமடவாராஸங்கமானவிடத்திலே ''வன்கள்வன்'' என்றதுக்கு பாவம் - **மின்னிடை** இத்யாதி. ''அகல்ஞாலங்கொண்ட'' என்கிறவிது - இவளுடைய துர்மாநத்தைப்போக்கி இவளோடே ஸம்ஶ்லேஷித்தமைக்கு த்யோதகமென்கிறார் - **அதாவதுமஹாபலி** இத்யாதி. அபலையினுடைய வபிமாநத்தைப்போக்கினதுக்கு எதிரியினுடைய வபிமாநத்தைப்போக்கினது த்ருஷ்டாந்தமாகமாட்டாதேயென்ன?—அதிலுமதிகமென்கிறார் - **எதிரியாய்** இத்யாதி. இது அதிகமானபடி யெங்ஙனேயென்ன - **அதுஅழிக்கலாம்** இத்யாதி. அழிக்கவொண்ணாதென்கிறதென், முகங்காட்டினா லபிமாநமழியாதோவென்ன - **நிர்விஷயமாக** இத்யாதி. அதாவது - ப்ரணயரோஷத்தினுடைய உபக்ரமாவஸ்தையிலே போனாற்போமித்தனையல்லது, அதுமுற்றினால் முகங்காட்டினாலும் போகாது; அதிஶயிக்குமென்றபடி. விவரணம் - **அவன்ஸந்நிதியிலும்** இத்யாதி. பண் - காநம். ஈழம் - த்வீபவிஶேஷம். பிரப்புகொண்ட தென்கையாவது - பிரம்புமிகுந்ததென்கை. 'இன்கொள்' என்ற வினிமைக்குபாவம் - **இதுக்கு** இத்யாதி. அவதாரிகாநுகுணமாகவர்த்தம் - **காமிநிகளுக்கு** இத்யாதி. அவதாரிகைச்சேர; ஸர்வேஶ்வரனுக்கும் (ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுக்குஅவ்வளவாவர்) என்று கூட்டுவது. இருந்தபடியே யர்த்தமாகாதோவென்ன - **இங்ஙனன்றாகில்** இத்யாதி. என்கிறானன்றேயென்றது - ஸ்த்ரீகளுக்கு போக்யராவரென்கிறாரென்னக்கூடாதிறே என்றபடி. அபிமத விஷயமென்றது - ஈஶ்வரனையும் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களையும். ஆனால், மதனர்போலென்னாதே, ''மதனர்'' என்கிறதென்னென்ன; பரிஹாரம் - காலைச்சொல்லப்புக்கித்யாதிவாக்யத்ரயம். சொல்லாநின்றதிறே - ''தாவிவையங்கொண்ட'' என்கிறவிடத்திலேயென்றபடி. அங்குத் தான்சொல்லுகைக்கு கருத்தேதென்ன - ஸ்வயா இத்யாதி. ''தாமரையன்னபொன்னாரடி'' என்று - தாமரைப்பூப்போலே என்கிறவிடங்களுமுண்டே என்ன - **அதுபோலஎன்றும்** இத்யாதி. மின்கொள்சேர்

நின்றதிறே; ஸர்வதாஸத்ருஶமானவற்றுக்கு உபமாநந்தன்னையே சொல்லக்கடவது ; ''அதுபோல'' என்றும் ''அதுதான்'' என்றும் சொல்லக்கடவதாயிருக்கும்.

இத்யாரப்ய, பண்கொளாயிரத்துள் - திருவண்வண்டூர்விஷயமாயிருக்கிற - இவைபத்துயான - இன்கொள்பாடல்வல்லார் மின்னிடையவர்க்கு - மதனரென்றந்வயம். மதனர் - காமுகர். (கக)

த்ரவிடோபநிஷத்ஸங்கதி.—"க்ருத்யே தாஷஷ்டஶதகஸ்ய ப்ரதிஷ்டோ யாதே பூநாஸ்வஸாயி ஸ்வயி ஸக்ருந்நிஜாபேக்ஷ்யாம் । ஆதுராஹஸிம்ஹபுரி வக்ஷிவிராஜி க்ஷேத்ரே ஸாவதாநரக்ஷணஸமீக்ஷணவோபாயதஜ்ஞ: ॥"

த்ரவிடோபநிஷத்தாத்பர்யரத்நாவலி.— பக்திஸ்வாதாத்ஸ்வபாவாதிவஷி ஸவிதயா பில்வத்ஸுரஸ்யாயரக்ஷா த்யுஸ்யாமோத்ஸக்காஞ்ச்யா யத்தாதஜவிதயா நிஜராயீஶஹாவாஸ । ரக்தாஹாஸ்யாஜிஹாவாத்வயாகோடதயா ஶ்ருவ்யஸ்யாவி ஶௌசே ஶ்ரீகாயுவம்ஸாச்சக்ஷ்யணம் ஶம்ஜிஷ்கயயஷ்டே ஶிகஷாரஶைலே ॥

திருவாய்மொழி நூற்றந்தாதி.

வைகல்திருவண்வண்டூர் வைகுமிராம னுக்கென்
செய்கைதனைப் புள்ளினங்காள்! செப்புமென—கைகழிந்த
காதலுடன்றாதுவிடுங் காரிமாறன்கழலே
மேதினியீர் ! நீர்வணங்குமின்.

ஆழ்வார்திருவடிகளேஶரணம், எம்பெருமானார்திருவடிகளேஶரணம், சீயர்திருவடிகளேஶரணம்.

இரண்டாந்திருவாய்மொழி—மின்னிடைமடவார்: ப்ரவேஶம்.

ஆ.—(மின்னிடைமடவார்கள்.) "இப்படி தன்னை நான் நெடுங்காலம் விஶ்லேஷித்திருக்கச்செய்தேயும் தூதப்ரேஷணம் பண்ணச் செய்தேயும் எம்பெருமான் எழுந்தருளாதொழிகிறது என்னுடைய நிகர்ஷாநுஸந்தாநத்தாலே யென்னை யுபேக்ஷித்து, அவர்கள்பக்கலுள்ள ப்ரேமாதிஶயத்தாலே அவர்களை விஶ்லேஷிக்கில் தரிக்கமாட்டாமையாலே" என்று நிஶ்சயித்து அத்யந்த மவஸந்நையாய் ப்ரணயகோப யுக்தையுமாய், அந்த ப்ரணயகோபத்தாலே தோழிமாரோடும் கிளிகள்பூவைகளென்றுள்ள தன்னுடைய லீலோபகரணங்களோடுங்கூட, "இனிநாம்அவன்வந்தாலும் அவனைக் கடாக்ஷிக்கவுங் கடவோமல்லோம்" என்று சமயமிட்டுக்கொண்டு, அவனெழுந்தருளினாலும் வந்தணுகவொண்ணாதபடி யநபிபவநீயையாயிருக்க; எம்பெருமானும் இவளைப் பிரிந்த நிரவதிக வ்யஸநத்தாலே அத்யந்த மவஸந்நனாய்வந்து, இவளுடைய தோழிமா ரநபிபவநீயைகளாயிருக்கையாலே அவர்களைச் சென்றணுகி அவர்களைப் புருஷகாரமாகக்கொண்டு இவளுடைய திருவடிகளிலே விழுந்து ஸ்வாபராதத்தை க்ஷமிப்பித்து ஸம்ஶ்லேஷித்து தாரணம்பண்ணுதல், தன் திருநாமங்களைக்கற்பித்து வளர்த்த இவளுடையகிளிகள் பூவைகளென்றுள்ள லீலோபகரணங்களினுடைய வநபிபவநீயதையாலே அவற்றைச் சென்றெடுத்துத் தன் திருநாமங்களைச்சொல்லுவித்து அவைசொல்லக்கேட் டாஶ்வஸித்தல், இப்பிராட்டி தன்னுடைய அநபிபவநீயதையாலே இவளை வந்தணுகி யிவளோடே ஸம்ஶ்லேஷித்து தாரணம்பண்ணுதல் செய்யப்பெறாமையாலே ஆத்மதாரணக்ஷமனன்றியே, ஆத்மதாரணார்த்தமாக, ஸ்வஸம்ஸ்பர்ஶவிஸம்வாதாக்ஷமமான இவளுடையபந்து கழல்களென்ற அசேதநமான லீலோபகரணங்களையெடுத்து அவற்றை ஸர்வகாத்ரங்களாலும் ஸ்பர்ஶித்தும் ப்ரேக்ஷணம்பண்ணியு மாஶ்வஸித்து லப்தாத்மதாரணனாயிருந்த விவளை யபாங்கவீக்ஷணத்தாலே பார்த்து;

ஒ.—இரண்டாந் திருவாய்மொழியில், மாசறுசோதி* தொடங்கி வைகல்பூங்கழிவாயகப்பட வ்யஸநபரம்பரையாலே மிகவும்நோவுபட்டு, ஓராஶ்வாஸம் பெறுதேயிருக்கிற இப்பிராட்டி, "இனி அவன்வரிலும், அவனோட்டை ஸம்ஶ்லேஷம் விஶ்லேஷாந்தமாயல்லதிராது; இனி, ஸம்ஶ்லேஷித்து மீளவும்விஶ்லேஷித்து து:கபரம்பரைகளை யநுபவிப்பதிற்காட்டில் ஸம்ஶ்லேஷியாதொழியவேமுடிதும்: முடியவே இந்த விஶ்லேஷது:க மநுபவியாதொழியலாம்" என்று, ப்ரணயரோஷத்தாலேதுணிந்து, "நாமிங்ஙன் இலையகலப்படுக்க, அவன்றான் வாராநின்றானே" என்று சிந்தித்து, "நான்தன்னை விஶ்லேஷித்து நெடுங்காலம் து:கப்படுகையாலும், களித்து ஶரணம்புகிலும் பொறுக்கமாட்டாத தன்திருவடிகளிலே பெரியவார்த்தியோடே நாலுப்ரயோகம் ஶரணம் புகுகையாலும், மிகவுமாற்றாமையோடே திருவண்வண்டூரிலே தூதப்ரேஷணம் பண்ணுகையாலும், அவன்வரவை ஸூசிப்பிக்கிற நன்னிமித்தங்களாலும், அவன்றான் நமக்குஅநபிமதமாயிருக்கப் போனாற்போலே தன்வரவு அநிஷ்டமாயிருக்க வருவானொருவனாகையாலும், நம்முடைய பாக்யவைகல்யத்தாலும் அவன் வரவுதப்பாது" என்று பார்த்து,

தங்களுடைய லீலோத்யானத்திலே யதிமனோஹரமாயிருப்பதொரு மண்டபத்திலே எம்பெருமானுக்குத் தங்கள்பக்கல் வந்தணுகவொட்டாதபடி அநாதரமாகிற கன்மதிலையிட்டுக்கொண்டு, தன்னுடைய கிளிதொடக்கமான லீலோபகரணங்களையும் அவனுக்கெட்டாதபடி பண்ணிக்கொண்டு, தோழிமாரும் தானும் கழகமாகவிருந்து, "அவன் வந்தாலும் அவனைக்கடாக்ஷித்தல் அவனோடு ஸம்பாஷித்தல் செய்யக்கடவோமல்லோம்: அவனோடே விஶ்லேஷித்துப் பட்ட வ்யஸநந்தீர அவனெதிரே முடியவேணும்" என்னும் மனோரதத்தோடே அந்யபரைகளைப்போலே யிருக்க; "வேறுகொண்டும்மை யானிரந்தேன்" என்று கூப்பிட்ட பிராட்டியுடைய த்வநியைக்கேட்டு, த்ரௌபதியை துஶ்ஶாஸநாதிகள் ஸபையிலே நலியா நிற்க அவள் "கோவிந்த" என்று கூப்பிட்ட ஆர்த்தத்வநியைக் கேட்டாற்போலேயும், ஶரதல்பகதரான ஸ்ரீபீஷ்மர் ஶய்யை அநுஸந்தித்த போதுபோலேயும் மிகவும் கலங்கின எம்பெருமான், "நம்மைப் பிரிந்தவள் இங்ஙனே நோவுபட நாமுதவப்பெறுதொழிவதே, நமக்குப் பும்ஸ்த்வமாவதென்?" என்று லஜ்ஜாபயங்களினாலே விஹ்வலனாய் மிகவும் விந்நனாய்க்கொண்டு, இவளோடே ஸம்ஶ்லேஷித்தல்லது தரிக்கமாட்டாதானாய் இவளிருந்தவிடத்துக்கு அதிவிப்ரக்ரஷ்டமாகவந்து, இவள் ப்ரணயகோபத்தாலே அணுகவொண்ணாதபடி யிருக்கிற இருப்பைக் கண்டு, "ஸாபராதரான நாம் அநபிமததஶையிலே கண்காண நேரேசென்று இசைவின்றிக்கே மேல்விழில், ம்ருதுப்ரக்ருதியாகையாலே மாந்தும்; ஆனபின்பு இவளுடைய ஹ்ருதயகாலுஷ்யத்தைப்போக்கி ஸம்ஶ்லேஷித்து இவளையும் தரிப்பித்து நாமுமுளோமாம் விரகேதோ?" என்று நிரூபித்து, "ஸுஹ்ருதாம் ஶரணம் ஹாஸ்ம' என்னும்படியாலே அநுவர்த்தித்துத் திருத்திக்கொள்ளுகிறோம்" என்றொருபடி நிலைநின்று, தன் திருமேனியோடு விகல்பிக்கலாயிருப்பதொரு சோலையினுள்ளிட்டு அவளுக்கும் தோழிமார்க்கும் தெரியாதபடி ப்ரத்யாஸந்நமாகச்சென்று, அவர்களைக் காணப்பெறுதேவிடாய்த்த தன் திருக்கண்களாரளவும் நின்று கண்டருளி; இப்பிராட்டியுடையவும் தோழிமாருடையவும் ஆலோகாலாபாதிகளைப் பெறுமையாலும், இவளுடைய லீலோபகரணமான கிளிபூவைகளுடைய ஸம்ஸ்பர்ஶமதுராலாபஶ்ரவணங்களைப் பெற்று ஆத்மதாரணம் பண்ணப்பெறுமையாலும், இப்பிராட்டி தன்னிற்காட்டிலும் தன் பக்கலிலே பரிவுடைத்தாகையாலே தனக்கிவளோட்டை ஸம்ஶ்லேஷத்துக்குப்புருஷகாரமாகநினைத்த தோழிமாருள்ளிட்ட பரிஜனமும்இவள் தன்னிற்காட்டிலும்வைமுக்யம்பண்ணியிருக்கையாலும், "க்ஷணேபி தே யத்விரஹோதிது:ஸ்ஸஹ:" என்னும் கணக்காலே க்ஷணகாலமும் எம்பெருமான் தனக்கிவளையொழியத் தரிப்பரிதாய்ச் செல்லாநிற்க; இப்பிராட்டியும் தோழிமாரும் "மோஹயந்துஷ்காரணாஸ்ம" என்னுமாபோலே அவனுடைய ஸௌந்தர்யதரங்கங்களாலே தாங்களிருந்த வுத்யாநமெல்லாம் மயிற்கழுத்துச் சாயலாகையாலும், ஆலங்கட்டிபோலேயும் வர்ஷதாரைபோலேயும் அவனுடைய கடாக்ஷங்கள் தங்கள்மேலே நிரந்தரமாகப்பட்டதினாலே புளகிதகாத்ரைகளாகையாலும், அவனை "ப்ரத்யாஸந்நன்" என்றறிந்து ப்ரணயகோபமறமிக்கு, அவன்பக்கல் வராநிச்சவிகளாயிருக்க; அவனும் தன்னுடைய ஸௌந்தர்யாதிகளையும் தன்னுடைய ஆற்றாமையையும்ஆவிஷ்கரித்துஊடல்தீர்த்து இப்பிராட்டியோடே ஸம்ஶ்லேஷித்து முடிக்கிறான்.

ப—இரண்டாந்திருவாய்மொழியில், "இப்படி வடகோபஜ்ஞமாகவாஶ்ர யிக்க வுத்யோகித்தவர், அநாதிகாலம் ஹகவத்வேஷத்தாலே விமுவரான தம்மை ஈஶ்வரன் ஸ்வயத்நத்தாலே யபிமுகராக்கிக்கொண்டபடியை யாராய்ந்து; இந்த அபிமுகீ கரணத்துக்கடியான வவனுடைய விரோதி நிவர்த்தகத்வத்தையும், ஆகர்ஷகமான அவயவஶோபையையும், அசேஷாப்யசேஷாபகத்வத்தையும், அவடிதவடநா ஸாமர்த்யத்தையும், ஆஶ்ரிதகார்யார்த்தமான பரிகரவத்தையையும், ஸர்வலோக நிர்வாஹகத்வத்தையும், ஆஶ்ரிதஸம்ரக்ஷணத்தி லத்யந்தாபிநிவேஶத்தையும், அதிஶயிதஜ்ஞாநதையையும், அபிமததமமான முகஶோபையையும், அகிலப்ரகாரரக்ஷணத்தையு மநுஸந்தித்து; இந்த ஸ்வஹாவவிஶேஷங்களாலே, ஸ்வரூபாந்விதமன்றியே தமக்குவந்தேறியான வைமுக்யத்தைக்கழித்து அபிமுகீகரித்துக்கொண்ட ஆகாரத்தை, ப்ரணயரோஷத்தாலே விமுவையாய் "அவன்வந்தாலும் முகங்கொடேன்" என்று தோழிமாரோடேகூட லீலா ப்ரஸங்கத்தாலே அந்யபராஹாவனைபண்ணியிருக்கிற கோபிகையை யநுகயித்து ஊடல் தீர்த்து ஆபிமுக்யம்பண்ணுவித்துக்கொண்டு ஸம்ஶ்லேஷித்த ஆகாரமாகிற அந்யாபதேசத்தாலே யருளிச்செய்கிறார்.

இ.—இரண்டாந்திருவாய்மொழியில், மாசறுசோதிதொடங்கி * வைகல் பூங்கழிவாயளவும் வர வ்யஸநபரம்பரையாலே நோவுபட்டு ஓராஶ்வாஸமும் பெறுதேயிருக்கிறவிவள், "நெடுநாள் விஶ்லேஷத்தாலே நோவுபடுகையாலும், களித்து ஶரணம் புகுரிலும் பொறுக்கமாட்டாதவன் திருவடிகளிலே நாலுப்ரயோகம் ஆர்த்தியோடே ஶரணம் புகுகையாலும், தூதுவிடுகையாலும், அவன் வரவை ஸூசிப்பிக்கிற நிமித்தங்களாலும், தனக்கபிமதமாயிருக்கப் போனுப்போலே தன் வரவு அநிஷ்டமாயிருக்க வருவானொருவனைகையாலும், நம்முடைய ஹாக்யவைகல்யத்தாலும் வரவு தப்பாது" என்று நிஶ்சயித்து, "வந்தாலும் அவனோட்டை ஸம்ஶ்லேஷம் விஶ்லேஷாந்தமாயல்லதிராது; இன்னம் ஸம்ஶ்லேஷித்து து:கபரம்பரைகளை அனுஹவிப்பதிற்காட்டில் முகம்பழகின வாற்றாமையோடே அவன் கண்முகப்பே முடிந்துபோகை நன்று" என்று ப்ரணய ரோஷத்தாலே நிஶ்சயித்து, தன்னுடைய லீலோத்யாநத்திலே மனோஹரமாயிருப்ப தொரு மண்டபத்திலே அவனுக்குக்கிட்டவொண்ணுதபடி அநாதரமாகிற கன்மதிளையிட்டு அந்யபரைகளைப்போலே தோழிமாரும் தானும் கழகமாகவிருந்து, கிளி தொடக்கமானதன்னுடைய லீலோபகரணங்களையும் அவனுக்கெட்டாதபடி யொருங்க விட்டிருக்க; "வேறுகொண்டும்மையானிரந்தேன்" என்று கூப்பிட்ட த்வநியைக் கேட்டு, த்ரௌபதியினுடைய ஆர்த்தத்வநியைக்கேட்டபோது போலேயும் ஆனையினுடைய ஆர்த்தநாதம் செவிப்பட்டபோதுபோலேயும் ஶரதல்பகதரான ஸ்ரீஹீஷ்மரை யநுஸந்த்தபோதுபோலேயும் மிகவும் கலங்கி, "நம்மைப்பிரிந்திவள் நோவுபட, நாம்உதவப்பெறுதொழிவதே!" என்று லஜ்ஜாபயவிஹ்வலனுய்க்கொண்டு, இவளோடே கலந்தல்லது ரிக்கமாட்டாதவனுய் இவளிருந்த விடத்துக்கு அதூரவிப்ரக்ருஷ்டமாக வந்து, இவள் ப்ரணயகோபத்தாலே அணுகவொண்ணு திருக்கிறபடியைக்கண்டு, "ஸாபராயரான நாம் அநஹிமததசையிலே யிசைவின்றிக்கேயிருக்கக் கண்காணச்சென்று மேல்விழில், ம்ருதுப்ரக்ருதியாகையாலே மாந்தும்; ஆசையாலே 'ஸஹாதஹூரணளஹாஷு' என்னும்படியாலே யநுவர்த்தித்து இவளுடைய ஹ்ருதயகாலுஷ்யத்தைப் போக்கிக் கலக்க

வேணும்'' என்று பார்த்து தன் திருமேனியோடே விகல்பிக்கலாவதொரு சோலையினுள்ளிட்டு அவளுக்கும் தோழிமாருக்கும் தெரியாதபடி கிட்டச்சென்று கண்களாலே விடாய் கெடுமளவும் நின்று கண்டு; இவளுடைய ஆலோகாலாபாதிகள் பெற்று ஆத்மதாரணம் பண்ணப்பெறுமையாலும், இவளோட்டை கலவிக்கு புருஷகாரமாக நினைத்ததோழிமாரும்இவளிற்காட்டில் விமுகைகளாகையாலும், ''க்ஷணவிரஹதுஸ்ஸஹ:'' என்று க்ஷணமாத்ரமுமிவர்களை பொழியத் தரிப்பரிதாய்ச் செல்லாநிற்க; தோழிமாரும்இவளும்''மோஹயந்தோ குணகாரணை:'' என்னுமாபோலே அவன்வடிவழகாலே உத்யானமெல்லாம் மயிற்கழுத்துச்சாயலாகையாலும், ஆலாங்கட்டிபோலேயும் வர்ஷதாரைபோலேயும் அவன் கடாக்ஷம் தங்கள் மேலே நிரந்தரமாகப்பட்டதினாலே புளகிதகாத்ரைகளாகையாலும் ''ஸந்நிஹிதன்'' என்றறிந்து ப்ரணயகோபம் மிக்கு முகங்களை மாறவைத்திருக்க, அவனும் தன் ஸௌந்தர்யாதிகளையும் தன்னாற்றாமையையும் ஆவிஷ்கரித்து ஊடல்தீர்த்து இவர்களோடே கலந்து பொருந்தினையிருக்கிறது.

ஈடு.—இவ்வாழ்வாராகிறார், ஸம்ஸாரபயத்தாலும் ஹகவத் ப்ராவண்யத்தாலும் கைங்கர்யருசியாலும் வ்யதிரேகத்தில் தரியாமையாலும், ஹகவத்விஷயத்தில் கைவைத்தா ரெல்லாருடைய படியு முடையரா யிருப்பர். ''பொய்ந்நின்றஞானமும் பொல்லாவொழுக்கு மழுக்குடம்பும்'' என்கையாலே பத்தர்படியுண்டேன்னவுமாயிருந்தது; ''இந்நின்றநீர்மையினியாமுறாமை'' என்றுகொண்டு - அதுபொருந்தாதபடியிருக்கையாலே; முமுக்ஷுக்கள்படியுமாயிருந்தது, ''வழுவிலாவடிமைசெய்ய வேண்டுநாம்'' என்று-கைங்கர்யத்தாலல்லது தேஹயாத்ரை செல்லாமையாலே, முக்தர்படியுண்டேன்னலாயிருந்தது; ''நின்னலாலிலேன்காண்'' என்று - அதுதான் ஸத்தாப்ரயுக்தமாயிருக்கையாலே நித்யரோடொக்கச் சொல்லலாயிருந்தது; ப்ரணயரோஷத்தாலே யூடுகையாலே பிராட்டிமாரோடொக்கச் சொல்லலாயிருந்தது. ''விஷ்ணுநாஸத்ருஶோவீரோ ஹோஸவதிய

ப்ர.—மின்னிடைமடவார் ஶ்ருதெமெ, ஸமக்ஷெ, ''விஷ்ணுநாஸத்ருஶோவீரோ ஹோஸவதியதிஶ்ருத:। காலாந்நிஸத்ருஶஃக்ரோதே க்ஷமயா ப்ருதிவீஸம:॥ கஅ॥

மின்னிடைமடவார்ப்ரவேஶம், இப்படி கீழ்விட்டதூதர்சென்று அவனுக்கறிவித்து அவனும் வாராநிற்க, வருமளவும்பற்றாமல் ஆற்றாமைமுறுகி ப்ரணயரோஷம் தலையெடுத்து அத்தாலே, 'அவன்வந்தாலு மவனோடே ஸம்ஶ்லேஷிப்போம் அல்லோம்' என்றிருக்கிறவிவளை, அவனும்வந்து தன் ஸௌந்தர்யாதிகளாலே இத்தலையிலூடலைத்தீர்த்து ஸம்ஶ்லேஷித்தபடி சொல்லுகிறதென்று - மேல்சொல்லப்புகுகிற ஸங்கதியை யுட்கொண்டு, ப்ரணயரோஷத்தாலே யூடுவார்கள் பிராட்டிமாரன்றோ, ஆழ்வார்க்குக்கூடுமோவென்ன; இவர்க்கெல்லார்படியு முண்டாகையாலே கூடுமென்கிறார்-இவ்வாழ்வார் இத்யாதி. இவ்வாழ்வாராகிறார் என்றது - ஆழ்வாரென்றபடி. ஹகவத்விஷயத்தில் கைவைத்தாரெல்லாருடையவென்றது - முமுக்ஷுக்கள் முக்தர் நித்யர் பிராட்டிமாருடையவென்றபடி. ஸம்ஸார பயந்தொடக்கமான வாகாரங்களை முமுக்ஷுக்கள் முதலானார்பக்கலிலே இவர்சந்தைகளாலேதர்ஶிப்பிப்பதாகத்திருவுள்ளம்பற்றி, ஸம்ஸாரபயம்பிறப்பதுபண்டுஸம்ஸாரியாயிருந்துபகவத்ஸமாஶ்ரயணம்பண்ணினவனுக்கே யாகையாலே, ப்ராஸங்கிகமாக, பத்தர்படியுமுண்டென்னுமத்தையிவர்சந்தையாலே தர்ஶிப்பிக்கிறார்-பொய்ந்நின்றஞானம் இத்யாதி. அநந்தரம், முமுக்ஷுக்களுடையஸம்ஸாரபய மிவர்க்குண்டென்கிறார்-இந்நின்றநீர்மை இத்யாதி. முக்தருடைய கைங்கர்யருசியு முண்டென்னுமத்தைதர்ஶிப்பிக்கின்றார்-வழுவிலா இத்யாதி. நித்யருடைய வ்யதிரேகத்தில்தரியாமையுமுண்டென்னுமத்தை தர்ஶிப்பிக்கிறார் - நின்னலால் இத்யாதி. பிராட்டிமாருடைய பகவத்ப்ராவண்யமு மிவர்க்குண்டென்னுமத்தை தர்ஶிப்பிக்கிறார்—ப்ரணயரோஷத்தாலே இத்யாதி. இத்தைப் பிற்பாடுவிவரித்

ஶஸஜஈ:'' (விஷ்ணுநாஸத்ருஶோவீர்யே ஸோமவத்ப்ரியதர்ஶந:) - என்று பெருமாளுடைய ஓரோ ஸ்வபாவங்களுக்கு ஸகலபதார்த்தங்களையு மோப்பாகச்சொல்லுமா போலே, அல்லாதார்படியடங்கலும் இவருடைய ஓரோ அவஸ்த்தைக் கோப்பா மத்தனை. இதுதான் பால்யாத்ப்ரப்ருதியிறேயிவர்க்கு; ''அறியாக் காலத்துள்ளே அடிமைக் கணன்புசெய்வித்து'' என்றும், ''மூலையோமுழுமுற்றும்போந்தில - பெருமான்மலையோ திருவேங்கடமென்று கற்கின்றவாசகம்'' என்றும் சொல்லுகிறபடியேயிறே இவர் பருவம் நிரம்புவதற்குமுன்னும் இருக்கிறபடி. இனி * ஏறாளுமிறையோனிலே அவன் வேண்டாத நானுமென்னுடைமையும் வேண்டா என்றார் ; * மாசறுசோதியிலே எனக்குறுப் பல்லாத அவனும் அவன்விபூதியும்வேண்டா என்றுஅழிக்கப்பார்த்தார்; *பிறந்தவாற்றிலே-யரித்துநின்று குணாநுஸந்தாநம்பண்ணவல்லேனும்படி பண்ணியருளவேணுமென்று ஶரணம்புக்கார்; அப்பெரியவார்த்தியோடேகூடத் தூதுவிட்டார்; விட்ட ஆள் சென்று அத்தலைப்பட்டு அவனுக்கறிவிக்க,அவனும்இழவாளனாய் ஆனைக்கருள்செய்யவந்து தோற்றினாற்போலே பதறிநடந்துவாராநிற்க, அவ்வளவு பற்றாமே கிடந்து துடித்தலமந்து, ''இனிஇவ்வளவில் நாம் செய்யஅடுப்பதேன்?''என்றுபார்த்து, ''முடிந்துபிழைக்கைக்குமேற்பட்ட பரிஹாரமில்லை'' என்றுபார்த்துஅறுதியிட்டுமுடியப்பார்க்கிறாள். அதுஇவள்ஸங்கல்பித்தபோதாக முடியலாயிராதிறே; அங்ஙன் செய்யலாமன்று, இவள் * ஏறாளுமிறையோனில் 'வேண்டா' என்றபோதே போமிறே. இனிஹோகத்துக்கு அவன்வரவு வேண்டினவோபாதி முடிவுக்கும் அவன்வரவு வேண்டியிருந்தது. பிரிவில் குணாநுஸந்தாநம்பண்ணி யரிக்கலாம்: அவன் ஸந்நிதியில்அவனையொழிய அரைக்ஷணம் முகம்மாறியிருக்குமதுக்குமேற்பட முடிவுஉண்டோ? அவன்பேரநின்றுஇத்தலையைப்பண்ணினமிறுக்கடங்கலும்,அவன்ஸந்நிதியிலே தான்முடிந்து அவனையே நோவுபடுத்தப் பார்க்கிறாள். அவன்வரவிலே அல்பம்தாழ்க்க, ப்ரணயரோஷம் தலையெடுத்து, ''இனியிருந்துஜீவிக்கும்ஜீவநம்வேண்டா'' என்று முடியப் பார்க்கிறாளிறே பிரிவுபொறுக்கமாட்டாமை.*'' ப்ரணயாத்வாஹிதா நாத்வ வஶிவிக்ஷேவஶாவவஷ ''

---

* ஸுயொயஷ்ராகாண்ட, [௩௦] ஸாதகூதஷோஸம்விதா வீதாவிவஶவக்ஷஸஷ ।
ப்ரணயாத்வாஹிதா நாத்வ வஶிவிக்ஷேவஶாவவஷ ॥ ௨ ॥

தது - ப்ரசரணமிதுவாகையாலே, அதுக்குச்சேரப்பிராட்டியோடே ஸர்வதாஸாம்யம் சொல்லவேண்டுகையாலே. ஒருத்தருக்கே யெல்லாருடைய படிகளு முண்டாகக்கூடுமோவென்ன - விஷ்ணுநா இத்யாதி. கீழுக்தமான ஆகாரங்கள்அல்லாத ஆழ்வார்களுக்கும்உண்டே, இவர்க்கு வாசியேது? என்ன- இதுதான் இத்யாதி. பால்யந்தொடங்கி ஹகவத்ப்ராவண்ய முண்டென்னுமதுக்கு ப்ரமாணம் ''அறியாக்காலத்துள்ளே'' இத்யாதி. இப்படி, ஊடுகைக்கு யோக்யதையை ஸாதித்து, ப்ராஸங்கிகசங்கா பரிஹாரங்களும்பண்ணினவநந்தரம்,ஏறாளுமிறையோன்தொடங்கி வ்ஶ்லேஷவ்யஸநமாகையாலே ஊடுகிறாளென்று கீழோடுஇத்திருவாய்மொழிக்கு ஸங்கதி - இனியேறாளும் இத்யாதி. முடியப்பார்க்கிறதென், முடிந்துவிடலாகாதோவென்ன - அதுஇவள் இத்யாதி வாக்யத்வயம். ஆனபின்பு, அவன்வந்தே முடியவேணுமென்கிறார் - இனிபோகத்துக்கு இத்யாதி. பிரிவன்றோமுடிகைக்குறுப்பு; அவன்வரவு முடிகைக்கு உறுப்போ? என்ன - பிரிவில் இத்யாதி. தான்முடியப்பார்க்கிறாளென்றார் கீழ்; அவன் தன்னைமுடிக்கப்பார்க்கிறாளென்று ஹாவாந்தரம் - அவன்பேரநின்று இத்யாதி.ஆனால்அவனிடத்திலே த்வேஷத்தாலே செய்கிறாளோவென்ன - அவன்வரவிலே இத்யாதி. ப்ரணயரோஷத்தாலே இப்படி ஊடினபேருண்டோ?என்ன—ப்ரணயாத்வ இத்யாதி. இதுக்கர்த்தம் - அவரோடு இத்யாதி. ப்ர

(ப்ரணயாச்சாபிமாநாச்சபரிசிக்ஷேபராகவம்) என்கிறபடியே. அவரோடுண்டான சிரபரிசயத்தாலும் கலவியாலும், "என்னுடையவரன்றோ" என்கிறவேண்டற்பாட்டாலும்,பெருமாளை மேலிட்டு வார்த்தைசொன்னாள்: என்சொன்னாளென்னில்:—"**கிம்த்வாமந்யத வைதேஹ: பிதா மே மிதிலாதிப: | ராம ஜாமாதரம் ப்ராப்ய ஸ்த்ரியம் புருஷவிக்ரஹம்**" (கிம்த்வாமந்யதவைதேஹ: பிதாமேமிதிலாதிப: | ராமஜாமாதரம்ப்ராப்ய ஸ்த்ரியம் புருஷவிக்ரஹம்)என்று வாரீர், ஒருவனுக்குஆற்றுவோருத்திஉண்டோ?என்னையோருத்தியையும் நோக்கமாட்டாமையே வைத்துப்போகப்புகுகிறது ! இதுதன்னை எங்களய்யர் கேட்கில் போர வெறுப்பர்; ஒருபெண்பெண்டாட்டி ஆணுடையுடுத்து என்மகளைக் கைப்பிடித்துக்கோண்டு போனவித்தனையாகாதே என்றிராமே கடுகக்கோண்டுபோகப் பாரும். "**ஸேர்ஷ்யாரோஷௌ பஹிஷ்க்ருத்ய**" (ஈர்ஷ்யாரோஷௌ பஹிஷ்க்ருத்ய)-பிறருயர்த்திகண்டால் பொறுக்கவேண்டாவோ? நான் "உம்மோடேகூடப்போர" என்று புறப்பட்டு நாலடி இட்டால்,எனக்குஅத்தால்வரும்ஏற்றங்கண்டு பொறுக்கமாட்டாமையாலுண்டான கோபாஸூயைகளைப் போகடும். "**புக்தஶேஷமிவோதகம்**" (புக்தஶேஷமிவோதகம்)- இதுவும் அப்படியாகாதே தான். ப்ரணயிகள் கோஷ்ட்டியிலிங்ஙனேகாணும் பரிமாற்றம் - ப்ரணயிநிகளுக்குஉண்டான தன்னேற்றம்தன்னதாயிருக்கவேண்டாவோ? "**நய மாம் வீர**"

[ரா—அ—உஎ—கூ] ஸேர்ஷ்யாரோஷௌ பஹிஷ்க்ருத்ய புக்தஶேஷமிவோதகம் | நய மாம் வீர விஸ்ரப்த: பாபம் மயி ந வித்யதே ‖ ௭ ‖

கர்வேஷண நய: ப்ரணய:என்றாய், "நீசஃப்ராவணே" என்கிறதாதுவாலே சிரபரிசயத்தையும் அத்தாலுண்டானகலவியையும்சொல்லுகிறது. வேண்டற்பாடு-பெருமை. அபிமாநமாவது-வேண்டற்பாடு. சிரபரிசயம்பண்ணினவன் விட்டுப்போகப்புக்கால் கோபமாமிறே; ஆகையாலே, சிரபரிசயம் மேலிட்டுவார்த்தைசொல்லுகைக்குஹேது; ஏகதத்வமென்னலாம்படி கலந்தவன் விட்டுப்போகப்புக்கால் கோபமாமிறே; ஆகையாலே, கலவியும், மேலிட்டுவார்த்தைசொல்லுகைக்குஹேது. * அபிமாநமாவது - "என்னுடையவரன்றோ" என்கிறபெருமை;, ஆகையாலே, தனக்குப்பாரதந்த்ராயிருந்தவர் விட்டுப்போகப்புக்கால் கோபமாமாகையாலே, இதுவும் மேலிட்டுவார்த்தைசொல்லுகைக்கு ஹேதுவென்றபடி. மேலிட்டுவார்த்தைசொல்லுகையாவது - வீரனனவனை காபுருஷனக்கிவார்த்தைசொல்லுகை. (வாரீர் என்றுதொடங்கி, போரவெறுப்பர் என்னுமளவாக) "கிம்த்வா" இத்யாதிஸ்லோகத்துக்சவதாரிகை. 'ஒருபெண்பெண்டாட்டியென்றுதொடங்கி' ஸ்லோகார்த்தம். "ஹேராம, வைதேஹ: - மிதிலாதிப: - மே பிதா - ஜாமாதரம் - த்வாம் - புருஷவிக்ரஹம் - ஸ்த்ரியம் ப்ராப்ய - கிம் அமந்யத கிம்" இத்யந்வய:. அமந்யதகிம் - மந்யேதகிமித்யர்த்த:; எண்ணுவரன்றோவென்றபடி. ஊடினதுச்குப்ரமாணாந்தரம் - ஸேர்ஷ்யா இத்யாதி, அக்ரதஸ்தே இத்யாதி, யதாவதே ஸாக இத்யாதி ப்ரமாணத்ரயமும். "ஈர்ஷ்யாகோபங்களைத்தள்ளிப்பொகடும்" என்கிறவளுடைய ஹார்த்தபாவம் - பிறருயர்த்தி இத்யாதி. 'உனக்குயர்த்தியெது' அதுகண்டு நாமென்செய்கிறோம்? என்ன - நான்உம்மோடே இத்யாதி. ஈர்ஷ்யை - பொறாமை. "ஈக்ஷாதிஸீஷ்யாஸூயா தாஷாரோவோதா ஷுவி" என்னக்கடவதிறே. இதுவுமென்றது ஈர்ஷ்யாரோஷங்களை. 'அப்படியாகாதேதான்'- புக்தஶேஷோதகவதஸ்த்யாஜ்யமன்றோவென்றபடி. உன்னுயர்த்தி கண்டால் பொறுக்கவேண்டுவானேன்னென்ன; - உம்முடைய ப்ரணயித்வஸித்திக்காக என்கிறார் - ப்ரணயிகள் இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. இங்ஙனேகாணுமென்றது - மேல்வாக்யத்திலர்த்தத்தைப் பராமர்ஶிக்கிறது. "வீர - மாம் நய" என்கிறவளுடைய ஹார்த்தபாவம் - என்னை இத்யாதி,

(நயமாம்வீர)-என்னை அறியாதாப்போலேஉம்மையும்அறிந்திலீராகில்,நான் சொல்லக்கேளும். உமக்கொருகுறைகளு மில்லை காணும்; என்னைக்கொடுபோகப் பாரும். ‘‘விஸ்ரப்த:’’ (விஸரப்த:) - தந்தாமை யறியாவிட்டால் ஆப்தர்வாயிலே கேட்டறியவேணுங்காணும். ‘‘பாபம்மயி நவித்யதே’’ (பாபம்மயிநவித்யதே)-போகடும்; இங்ஙனன்றாகில்,நீரென்னை யிங்கே நிறுத்திப்போனால், நீர் மீண்டுவருந்தனையும் யரித்திருக்கைக்குவேண்டும்ஹேது எனக்கில்லைகாணும். இப்படியிறே ப்ரணயரோஷம் தலையெடுத்தாலிருக்கும்படி. இன்ன மிவ்வளவேயோ? இவர்தாம் இலக்காகச் சொன்னவையிறேயிவை. இவர்வரவிட்டஆளின் முன்பேயும்* ‘‘குஶலீயதி காகுத்ஸ்த: கிம் நு ஸாகரமேகலாம் । மஹீம் தஹதி கோபேந யுகாந்தாக்நிரிவோத்தித:’’ (குஶலீயதிகாகுத்ஸ்த: கிம்நஸாகரமேகலாம் | மஹீம்தஹதிகோபேந யுகாந்தாக்நிரிவோத்தித:)என்னுமவளிறே. ‘‘காகுத்ஸ்த:’’ (காகுத்ஸ்த:) - பரபரிபவம் பொறாத குடியிலேயன்றோ தாம் பிறந்தது; ‘‘பிறர்க்குவந் தவை பரிஹரிக்குமத்தனையல்லது, தமக்குவந்தது பரிஹரிக்கலாகாது’’என்றிருக்கிறாரோ? ‘‘கிம் நு ஸாகரமேகலாம் மஹீம் தஹதி’’ (கிம்நஸாகரமேகலாம்மஹீம்தஹதி)-‘‘த்ர வத்ரவ்யத்துக்கு ஓரம்பும் கடிநத்ரவ்யத்துக்குஓரம்பும் வேணும்’’ என்றிருக்கிறாரோ? கடலில் நீரே நெய்யாக எரிக்கவல்ல அம்புடையவரன்றோ. ஒக்கக் கைப்பிடித்தவளாகிலும் பரி வட்டம் பேணியிருக்கும்படிவைத்தாரிறே; ராஜாக்களுக்கு பூமியும் ஸ்த்ரீபோலேயிறே; ஈஶ்வரர்கள் ஸ்ருஷ்டித்தபடி கிடப்பது இவர் கண்சிவக்குமளவுமாகாதேயென்றும், ‘‘யஃ பூர்வகேநாத்மஜ ஸ்வராஜ்யம் ஸம்பூர்ணம் நயதோவதாதி:’’ (தர்

---

*ஸாந்த்வநாக்ஷ்யை ஷுப்ரம்ஸெ ஹநூமந்தம் ப்ருதிவீஸுதா, ‘‘கச்சித் குஶலீராமோ யஸ்ஸ்ரஷ்டாஸத்வவத்தம: । லக்ஷ்மணஶ்சஹோபதேஜா ஸாந்த்ருநந்த வர்த்தந: ॥ ௧௨ ॥

என்னையறியாதாப்போலே உம்மையுமறிந்திலீராகி லென்றது - ‘‘ஜாநந்த்வாவிவொதக்ஷள’’, ‘‘அகிலகில்லேனிறையும்’’ என்கிற என் ஸ்வரூபத்தை யறியாதாப்போலே, ‘‘ஶக்ராஃபூர்வ்யாத வீர்யஸ்ய’’என்கிற உம்மையும் அறிந்திலீராகிலென்றபடி. விஶ்லேஷத்தில் யரிக்கைக்குஹேது-பாப மென்று விவக்ஷித்தருளிச்செய்கிறார் - போகடும் இத்யாதி. போகடும் - விடுமென்றபடி. உக்தார்த் தத்தை ப்ராக்ருதத்திலே ஏறிடுகிறார் - இப்படி இத்யாதி. இவர்தாம்இலக்காக - பெருமாள்முன்னிலை யாக. ‘ஆளின்முன்பேயும் - என்னுமவளிறே’ இதிவாக்யாந்வய:. ‘‘காகுத்ஸ்த:’’ என்கிறவளுடைய ஹார்த்தபாவம் - பரபரிபவம் இத்யாதி வாக்யத்வயமும். தஹியாமைக்குஹேது நம்பக்கலுபேக்ஷை யொழிய, தம்முடையஅம்பு இரண்டையும் தஹிக்கமாட்டாமையில்லையென்கிறார் - த்ரவத்ரவ்யத்துக்கு இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. இரண்டுக்கும் வேறே அம்பு வேண்டாவோவென்ன - கடலில்நீரே இத் யாதி. இப்படியிருக்க, தாம் தஹியாதிருந்தது, என்பக்கல் ஸ்நேஹமில்லாமை என்று கருத்து. ‘‘ஸேவதா’’ என்றதுக்கு ஹார்த்தபாவம் - ஒக்கக்கைப்பிடித்த இத்யாதி. ஈஶ்வரர்களான ப்ரஹ் மாதிகள் ஸ்ருஷ்டித்தத்தை இவராலே யழிக்கப்போமோ வென்ன - ஈஶ்வரர்கள் இத்யாதி. இது - ‘‘கோபேந’’ என்றதுக்குபாவம். ‘‘காகுத்ஸ்த: - குஶலீயதி, - உத்தித: - யுகாந்தா

மாபதேஶாத்த்யஜதஸ்சராஜ்யம் மாம்சாப்யரண்யம்நயதஃபதாதிம்) - என்கிறபடியே பித்ரு வசநபரிபாலநம் பண்ணப் போந்தாரோ? என்னை நலிகைக்காகப் போந்தாரத்தனையிறே என்றும்-இப்புடைகளிலே சொன்னவை அநேகமிறே. இவளும் * மாசறுசோதிதொடங்கிப் போர நோவுபட்டு, அது தன்னை * வைகல்பூங்கழிவாயளவும் வரப் பாடாற்றி, அவ்வளவிலும் வரக்காணாமையாலே தூதுவிட்டு, தூதவாக்யமத்தலைப்பட்டு மீளுவதற்குமுன்னே பற்றாதபடி பதறி, ''இனி அவன்றான்வந்தாலும் ஸம்ஶ்லேஷமாய் அதுவிஶ்லேஷாந்தமாயல்லதுஇராது; ஆனபின்பு, அவன்வந்து கலந்துபிரிந்தகோள்வாய் பொறுக்க அரிதாயிருக்கும்; அநந்தரம் பிரிவாகிற புதுக்கோமுற்றவன்வந்து முதன்மைகொண்டாடுமதில், முகம்பழகின வ்யஸனமேயமையும்'' என்று ஆற்றாமை தோற்றவிருந்தாள். எங்ஙனேயிருந்தாளோவென்னில்?—''ஹிமஹத நளிநீவ நஷ்டஶோபா'' (ஹிமஹதநளிநீவநஷ்டஶோபா)- பன்னிரண்டாண்டு தண்ணீர்த்துரும்பறக் கலந்துபோந்த இவளுக்கு வந்தேறியானபிரிவிறே: அத்தாலே அழகழிந்திருந்தாள். ''வ்யஸநபரம்பரயா'' (வ்யஸநபரம்பரயா)- பிரிவோபாதி கலவியும் வந்துகழியப்பெற்றதில்லை. ''அதிபீட்யமாநா'' (அதிபீட்யமாநா)- ஆஶ்ரயத்தினளவல்லாதபடியாயிருக்கை. ''ஸஹசரரஹிதேவசக்ரவாகீ'' (ஸஹசரரஹிதேவசக்ரவாகீ)- வருமளவும்உணர்ந்து பொறுத்திருக்கமாட்டாதிருக்கை. அவற்றின்படியங்ஙனேயிறே: ''ஜநகஸுதா'' (ஜநகஸுதா)-''இவைவரும்'' என்று வளரப்பெற்றதில்லை. ''க்ருபணாம்தஶாம்ப்ரபந்நா'' (க்ருபணாம்தஶாம்ப்ரபந்நா)- கீழ்ச்சொன்ன இவையொன்றும் ஒப்பாகமாட்டாது, சிலசொல்லிற்றுமித்தனை. இவளும்அப்படியே, ''முகம்பழகினவாற்றாமையோடே யிருந்து முடியவமையும்; இனி, அவன் வரவுநமக்குவேண்டா'' என்றிருக்கிறாள். இவள்தானிப்படி பாரிக்கைக்கு அவன்றான் வாராநின்றானேவென்னில்?- அவன் வரவுக்கு ஸூசகமான நன்னிமித்தங்கள் அநேகமுளவாயிருந்தன. ''வக்ஷீவ''

ஸ்ரீவ, கோவேந ஸாஹஸசேஷ்டாம்ஹீந, உஹதிகிம் ந'' - தஹியாரோ. தஹியாமையாலே ப்ரணயித்வமில்லை என்றபடி. அன்றிக்கே, ஈஶ்வரஸத்தையுண்டானால் ஜகத்தை தஹியாரோ, ஆஶ்ரிதபரிபவம் பொறுப்பரோவென்னுதல்; ''ஜயிஜீவத்யபி'' இதிவத். 'என்றும், என்றும்' என்றது தாத்பர்யாந்தரமல்ல: இப்படியுமிப்படியும் சொன்னாளென்றபடி. பிராட்டி நெடுநாள் விஶ்லேஷித்துஙாடினாள், இவளிப்படி நெடுநாள் நோவுபட்டாளோவென்ன-இவளும் மாசறுசோதி இத்யாதி. கோள்வாய் - புதுப்புண். புதுக்கோமுற்றவன் - புத்ததிகாரி. எங்ஙனேயிருந்தாளோவென்னிலென்றது - இவளாற்றாமை தோற்றவிருந்த ஆகாரம் ஆரைப்போலே யிருந்ததென்னில்என்றபடி. ஹிமஹதமாவதற்கு முன்பு தாமரையோடை நன்றாயிருந்தவோபாதி, இவளும் திருவயோத்யையி லிருக்கிறநாள் பன்னிரண்டுஸம்வத்ஸரமும் ஒருவிக்கமறக் கலந்தாளென்று - ''நஷ்டஶோபா'' என்றதுக்கு ஸாவமருளிச்செய்கிறார்- பன்னிரண்டாண்டு இத்யாதி. தண்ணீர்த்துரும்பறவென்றது-'ஸமா த்வாதஶ' என்கிறவிடத்தில், ''ஸாம்வத்ஸராத்யஸம்யோகே'' என்று, அத்யந்தஸம்யோகே விஹிதத்விதீயையைப்பற்ற. ''பரம்பரயா'' என்றதுக்கு ஸாவம் - பிரிவோபாதி இத்யாதி. ''அதி'' என்கிற உபஸர்க்கார்த்தம் - ஆஶ்ரயத்தின் இத்யாதி. ''சக்ரவாகீ'' என்றதுக்குஸாவம்- வருமளவு இத்யாதி. கீழ்ச்சொன்னவிவையென்றது - நளிநீசக்ரவாகிகளை. 'அவன்றான் வாராநின்றானேவென்னில்' என்கிற ஶங்கைக்குஅஞ்சு பரிஹாரம் அருளிச்செய்கிறார் - அவன்வரவுக்கு இத்யாதி. அண்டஜமென்னாதே, 'பக்ஷீ' என்றதுக்குஸாவம் - சிறகைவிரித்தது என்று. ''காஷ்டநிலய:'' என்னாதே,

(பக்ஷீச)- பக்ஷியானது சிறகை விரித்தது. † (பக்ஷத்தையுடைத்தேன்கிறவிஶேஷணத்துக் கிதுவேயிறேகருத்து.) ''**ஶாகாநிலய:**'' (ஶாகாநிலய꞉) - உலர்ந்தகோம்பிலன்றிக்கே, பசுமையையுடைத்தான பணையிலேயிருந்தது. வ்ருக்ஷத்தை வலமாகவந்து, தழைத்தபணை யிலே நற்றரிக்கஇருந்தது. ''**ப்ரஹ்ருஷ்ட:**'' (ப்ரஹ்ருஷ்ட꞉)-அங்குள்ள பலாதிகளை புஜிக் கையாலுண்டான ஹர்ஷம் வடிவிலே தோற்றும்படி இருந்தது. ''**புந:புநஶ்சோத்தமஸாந்த்வவாதீ**'' (புந꞉புநஶ்சோத்தமஸாந்த்வவாதீ)-மேன்மேலென நல்வார்த்தைகள் சொல் லத் தொடங்கிற்று. அதுக்கு மேலே, ''**ஸுஸ்வாகதாம்வாசமுதீரயாந:**'' (ஸுஸ் வாகதாம்வாசமுதீரயாந꞉)- இவ்வளவல்லகிடாய்அத்தலைபட்டது என்று சொல்லுமாபோலே யிருந்தது. ''**புந:புநஶ்சோதயதீவ**'' (புநபுநஶ்சோதயதீவ) - வரவு நிஶ்சிதமான பின்பு, குளித்தலோப்பித்தல் செய்யாதிருக்கிறது என்னேன்று சொல்லுமாபோலே யிருந்தது. ''**ஹ்ருஷ்ட:**'' (ஹ்ருஷ்ட꞉)-வந்தால் பிறக்கும் வேறுபாடுதோற்ற உடம்புமயிர்எறிந்திருந்தது. '**ததாகதாம்**'' (ததாகதாம்)- ''**ரஹஸ்யஞ்சப்ரகாஶஞ்ச**''(ரஹஸ்யஞ்சப்ரகாஶஞ்ச)- என்றுகோண்டு ப்ரஹ்மாவின் ப்ரஸாதத்தாலே யுள்ளபடியெல்லாம் தோற்றக்கடவதாகப் பெற்றுடையனான ருஷிக்குப் பாசுரமிட்டுச் சொல்லவோண்ணுதபடி யிருக்கிற படி. ''**தாம்**''(தாம்)-தர்மிக்குமேற்பட அவ்வருகொன்றின்றிக்கேயிருக்கை. ''**வ்யதிதாம்**' (வ்யதிதாம்) - கீழ்ச்சொன்னவை ப்ரக்ருதியாய், வ்யஸநமுள்ளது மேலேயென்று தோற்றும்படியாய்இருந்தாள்; ''**ஸமாத்வாதஶதத்ராஹம்**'' (ஸமாத்வாதஶதத்ராஹம்) என்று பன்னிரண்டாண்டு கலந்துபிரிந்த இவளுக்கு அதொன்றுந்தோற்றுதே து꞉கத் தையிட்டு நிரூபிக்கவேண்டும்படியா யிருந்தாள். ''**அநிந்திதாம்**'' (அநிந்திதாம்)- அத்தலையைப் பிரிந்தா லிருக்கக்கடவபடியே யிருந்தாள். இப்படி யிராத வன்று நிந்திதையேயாகாதே. ''**வ்யபேதஹர்ஷாம்**'' (வ்யபேதஹர்ஷாம்) - ''ஹர் ஷம் குடிபுகுந்துபோயிற்று'' என்று தெரியாதா யிருக்கை. ''**பரிதீநஸத்வாம்**'

''ஶாகாநிலய꞉'' என்றதுக்குபாவம் - உலர்ந்த இத்யாதி. நன்னிமித்தமாகையாலே ததுபயுக்தத் தையுங்கூட்டிக்கொண்டு, ''நிலய꞉'' என்கிற பதத்துக்கு பாவம்-வ்ருக்ஷத்தை இத்யாதி. பக்ஷியானது இரையெடுத்தால் நல்ல லக்ஷணமிறே, ஆகையாலே யருளிச்செய்கிறார் - அங்குள்ளபலாதிகளை இத் யாதி. * உத்தமஸாந்த்வவாதியாகையாவது - பெருமாள் சீக்ரத்திலே வருகிறாரென்கை. ''ஸாந்த்வ வாதீ - இவ உதீரயாந꞉ - இவ'' என்று இவ ஶப்தத்தை - கீழிற்பதங்களிலுங் கூட்டுவது. வந் தால்பிறக்கும் வேறுபாடென்றது - பெருமாள்வந்தால் பிராட்டிக்குப் பிறக்கும் ஸந்தோஷமென்றபடி. ''ரஹஸ்யஞ்சப்ரகாஶஞ்சயத்வ்ருத்தம்தஸ்யதீமத꞉। ராமஸ்யஸஹஸௌமித்ரே ராக்ஷஸா நாஞ்சஸர்வஶ꞉'' இதி பாலகாண்டே. ததாகதாம் - வாசாமகோசரமான தசையை யடைந்தவ ளென்றபடி. தாமென்றது - ஸ்வரூபமாத்ரவாசி. ''வ்யதிதாம்'' என்றதுக்கு - * ஆதிகர்மணிக்த ப்ரத்யயமாய், வ்யஸநோபக்ரமத்தைச்சொல்லுகிறது என்றர்த்தம் அருளிச்செய்கிறார் - கீழ்ச்சோன் னவை இத்யாதி. ப்ரக்ருதியாயென்றது - ஸ்வஸ்த்த தசையாயென்றபடி. ''வ்யதிதாம்'' என்ற துக்கு நிரூபகமாக பாவாந்தரம் - 'ஸமாத்வாதஶ' இத்யாதி. 'அத்தலையைப்பிரிந்தால்' இத்யாதிக்கு- உத்தமநாயகனைப் பிரிந்தாலிருக்கக்கடவபடியே இருந்தாளென்று கருத்து. உபஸர்க்கார்த்தம் - ஹர் ஷம்குடிபுகுந்து இத்யாதி. ''ஶோகாம்'' என்கைக்கு - இத்தசையிலழகுண்டோவென்ன - மண்

---

† குண்டலிக்ரந்தம் க்வாசித்கம்.

(பரிதீந மாநஸாம்)-ஹர்ஷம்வந்தாலும் ஆஶ்ரயமுமின்றிக்கேயிருக்கை. 'ஶாஹாம்' (ஶாபாம்)-மண்தின்றுவந்த நகடேபோலன்றிறே குணதிகவிஷயத்தைப் பிரிந்தால் இருக்கும்படி; கடலேறிவடிந்தாற்போலே யிருக்கிற அவ்விருப்புதனக்கே ஆலத்திவழிக்கவேண்டும்படி யிருக்கை. "நிமித்தாநி ஶாபாநி பேஜிரே" (நிமித்தாநிஶாபாநிபேஜிரே)- நிமித்தங்களானவை இத்தலைக்கு நன்மைசொல்லித் தந்தாம் ஸ்வரூபம் பெற்றன. "நரம் ஶ்ரியா ஜுஷ்டமிவோபஜீவிந:" (நரம்ஶ்ரியாஜுஷ்டமிவோபஜீவிந:)- ஸாக்ஷால்லக்ஷ்மிக்குக் கிஞ்சித்கரித்து ஸ்வரூபம்பெற்றன; என்போலவென்னில்?—அர்த்திகளாயிருப்பார் உதாரர் பக்கலிலேசென்று தந்தாம் ப்ரயோஜநம் பெற்று ஹ்ருஷ்டராமாபோலே. இப்படியாயிருந்தன நிமித்தங்களின்அளவு. இனி, அவனளவு பார்த்தால், "ஆர்த்தோ வா யதி வா த்ருப்த:" (ஆர்த்தோவாயதிவாத்ருப்த:)-ஆர்த்தனாய் ஶரணம்புகவுமாம்; அன்றிக்கே, நாம் திருநாமங்களைச் சொன்னால் சேவகர் நம்மை ஆக்ஷேபித்துச் சொல்லுமாபோலே செருக்காலே சொல்லவுமாம். இங்ஙன் விகல்பிப்பானேன்? ஆர்த்தனுக்கன்றோ பலப்ராப்தியுள்ளது? மற்றையவனுக்குஉண்டாகச் சொல்லுகிறவிடம் ப்ரஸித்தமன்றிறே யென்னில்?—இஶ்ஶ்லோகத்தால், ஶரணாகதலக்ஷணம் சொல்லுகிறதல்ல: ஶரண்யலக்ஷணம் சொல்லுகிறது. இவனுடைய ஆர்த்திதானுமுபாயத்தில்அந்வயியாதிறே; ஆனபின்பு அவனோடிவனோடு வாசியில்லை. "தன்தசையறிந்து, 'நமக்கோருகைம்முதலில்லையாயிருந்தது' என்று தன்குறையை

தின்றுவந்த இத்யாதி. இங்கே - "ஶாவஶ்ஶீர்ஷம் வ்யூஹ்யாஷ்டவிம் ஸவ்யோர்விதிர்லாஞ்ச:" என்றதநுஸந்தேயம். நகடு - வைவர்ண்யமும், ஶோபையும், வ்யாதியும். விவரணம் - கடலேறி இத்யாதி 'ஆலத்திவழிக்கவேண்டும்படி' என்றவிடத்திலே- "அலமருகின்றனவாழியரோ" என்றது அநுஸந்தேயம். "ஶாபாநி - நிமித்தாநி - பேஜிரே" என்றந்வயித்தர்த்தம் - நிமித்தங்களானவை இத்யாதி. "பஜஸேவாயாம்" என்கிறதாதுவாலும், "ஶ்ரியா ஜுஷ்டம் - நரமிவ" என்ற த்ருஷ்டாந்தபலத்தாலும் "ஸ்வரூபம்பெற்றன" என்றது. இப்படியந்வயியாதே, "நிமித்தங்களானவை ஶாபத்வத்வங்களையடைந்தன" என்றுகொள்ளுமளவில், "தயா ஸமாகதாம்" இத்யாதி காரகங்களுக்கு அந்வயமின்றிக்கேயொழியும்; ஆகையாலே ஸேவாம் ஸுக்ருதாம் ஶூராம் வ்யூஹ்யா என்றுஅத்யாஹரித்து யோஜிக்கவேணும். இப்படியுமோருருவிலே அருளிச்செய்தார். "நிமித்தங்களானவை" இத்யாதி வாக்யவிவரணம் - ஸாக்ஷால்லக்ஷ்மிக்கு இத்யாதி. நிமித்தங்கள்மாத்ரமன்றிக்கே, அவன் க்ருபாவிஶிஷ்டனாகையாலும் வரவுதப்பாதென்று த்விதீயபரிஹாரம் - ஆர்த்தோவா இத்யாதி. "த்ருப்தனுவான் - ஸம்ஸாரதோஷ பகவத்வைலக்ஷண்ய ஜ்ஞாநபுக்தனாய் ஸதாசார்யஸமாஶ்ரயணபூர்வகமாக 'ஈஶ்வரனேயுபாயோபேயம்' என்று அத்யவஸித்து, தேஹாந்தரம் ஸஹியாமல்ஏதத்தேஹாவஸாநத்தளவும் ஆறியிருக்குமவனுயிருக்க, 'சேவகர்நம்மையாக்ஷேபித்துச் சொல்லுமாபோலே' என்று லக்ஷரிப்பானென்" என்றுகேட்க;—"ஶரண்யவைபவ ப்ரகரணமாகையாலே நஹிநிந்தாந்யாயேந லக்ஷரிக்கிறார்" என்றருளிச்செய்வர். அன்றிக்கே, த்ருப்தியின் சரமாவதியான அஹ்ருதயோக்தியாகச்சொல்லுகிற அதிகாரியைச் சொல்லுகிறதென்னுதல்; "வ்யூஹ்த்திவா ஶைவயே நக்ஷேநாவி வ்யூஹாஶரண ஐயம்வக்தாஸ்வ்ய" இத்யாத்யநுஸந்தேயம். 'இங்ஙன்விகல்பிப்பானேன்' என்றதுக்குக்கருத்து - இருவர் ப்ரபத்தியும் நெடுவாசிப்பட்டிருக்க, "ரக்ஷிதவ்ய:" என்கிற ஏகபலவிஷய விகல்பங்கூடுமோ வென்னி லென்றபடி. என், விகல்பிக்கைக்குக் குறையேதென்ன - ஆர்த்தனுக்கன்றோ இத்யாதி. 'ப்ரஸித்தமன்றிறே' என்கையாலே - அபுத்திபூர்வகமாக ஏககரணத்தாலே ப்ரபத்தி பண்ணுகிற சரமாவதி த்ருப்தன்? அவிவக்ஷிதனென்று கருத்து. ஶரண்யலக்ஷணஞ் சொல்லுகிறதுகொண்டு ஆர்த்தனையும் த்ருப்தனையு மொக்கச்சொல்லலாமோவென்ன - இவனுடைய இத்யாதி. ஆர்த்தனோடு ஸாம்யஞ்

அறிவிக்கவும் மாட்டாதபடியாயிருந்தான்; ஆனபின்பு, இவனுக்கு நாமே யாகாதேயுளோம்'' என்று திருவுள்ளம் இவன்பக்கலூன்றியிருக்கும் ''பரேஷாம்ஶரணாகத: அரி:'' (பரேஷாம்ஶரணுகத: அரி:) - ஶத்ருக்களில் வைத்துக்கொண்டு ஶரணுகதனுன ஶத்ருவாயிற்றிவன். அதேன்என்னில்;— '' ஶரணம் '' என்கிற உக்தியைச் சொல்லுகையாலே ஶரணுகதன் என்னவுமாய், அகவாயில்இல்லாமையாலே ஶத்ருவென்னவுமாயிருக்கை. அன்றிக்கே, பூர்வவ்ருத்தத்துக்கு அநுதாப மில்லாமையாலும், இப்போது ' ஶரணம் ' என்கிற ஶப்தத்தைச் சொல்லுகையாலும், இரண்டும் சொல்லலா யிருக்கை. ''கொன்றேன்-அன்றே வந்தடைந்தேன் '' என்னுமாபோலே. ''ப்ராணாந்பரித்யஜ்ய'' (ப்ராணுந்பரித்யஜ்ய)-ப்ராணங்களை யொருதலையாகவிட்டு. ''ப்ராணாநபி''என்னவேண்டாவோவென்னில்?—அவன்சொன்ன சொலவுக்கு இதொன்றும் போராமையாலே அது வேண்டாவாயிற்று. ''ரக்ஷிதவ்ய: க்ருதாத்மநா'' (ரக்ஷிதவ்ய: க்ருதாத்மநா) - சிக்ஷிதமநாவாய் இருக்குமவனுல் இத்தனையும்செய்யப்படும். அறிவுடையார்க்கித்தனையும் செய்தல்லது நிற்கவொண்ணுது. இதிறேயவன்படி. ''இப்படி, களித்து 'ஶரணம்' என்றுலும் பொறுக்கமாட்டாதவன், * மாசறுசோதியேதொடங்கிப் போரமிறுக்குப்பட்டு நாலுப்ரயோகம் அடுத்து ஶரணம்புக்கு, அவ்வளவிலும் முகங்காட்டாதொழியச் செய்தேயும் தூதுவிட்டு, 'இப்படி இம்மிறுக்குக்களெல்லாம்பட்டது நம்மையுத்தேசித்திறே' என்றிருக்கும்'' என்றிருக்கையாலும், இவ்வளவும்வர இவள்தான் முடியாதே கிடக்கையாலும், அவன் ஸ்வபாவத்தை விஶ்வஸித்திருக்கையினுலும், அவன்வரவுக்கு த்யோதகமான ஸந்நிமித்தங்கள் அநேகங்களுண்டாகையினுலும், இதேல்லாங்கிடக்க ''நம்முடைய பாக்யஹாநிதான் அவனை நம்முன்னே கொண்டுவந்து நிறுத்தும்'' என்றிருக்கையினுலும், ''பிரிவுஅநிஷ்டமான தசையிலே போகவல்ல நிர்லஜ்ஜன் வரவுஅநிஷ்டமானதசையிலேமுன்னேவந்துநிற்கவும்

சொல்லி, ஆதிக்யஞ்சொல்லுகிறுர் - தன்தசை இத்யாதி. ''க்ருதேஸ்ராவாயதிவாஶ்ருவ:'' என்று-ஆர்த்தனையும் ப்ரதிஜ்ஞைபண்ணி, ' பரேஷாமபி ஶரணாகத: அரி: '' என்று கொண்டு த்ருப்தன் படியைச்சொல்லுகிறது ; இஶ்ஶ்லோகம் - ஶரண்யன்படியைச் சொல்லுகிறதாகையாலே. அதென்னென்னிலென்றது - ஶரணுகதத்வமும் ஶத்ருத்வமும் விருத்தமன்றோவென்றபடி. லோகபரிபாடியாலே கீழருளிச்செய்து, ஶாஸ்த்ரபரிபாடியாலேபரிஹாராந்தரம் - அன்றிக்கே பூர்வவ்ருத்தத்துக்கு இத்யாதி. மூன்றும்பரிஹாரம் - கொன்றேன் இத்யாதி. அதாவது - ''பரேஷாமபி - அரிஸ்ஸந் - ஶரணாகத:'' என்றந்வயித்து, பிறர்க்கும் ஶத்ருவாய்க்கொண்டு ப்ராயஶ்சித்தாதிகள் பண்ணுதே ஶரணாகதனுனவென்றபடி கொன்ற உதிரக்கைகழுவாதே உடனேவந்தடைந்தே னித்யர்த்த:. திருமொழி முதற்பத்து ஒன்பதாந்திருமொழி மூன்றும்பாட்டு. ஒருதலையாக - தனக்கே பரமாக வென்றபடி. இவனிலும் ப்ராணங்களதிகமன்றோ என்றுசங்கித்து, ஶரணுகதிக்கு ப்ராணங்கள் ஸத்ருஶமாகாமையாலே யென்று பரிஹரிக்கிறுர் - ப்ராணாநபி இத்யாதி. விவரணம் - அறிவுடையார்க்கு இத்யாதி. ஶரணாகதிவைஶவத்தி லறிவுடையார்க்கென்றபடி. 'இனியவனளவுபார்த்தால்' என்று கீழ்ச்சொன்னவாக்யத்துக்கு 'இதிறேயவன்படி' என்றவாக்யத்தோடே யந்வயம். இஶ்ஶ்லோகத்தாற்சொன்ன குணதிஶயத்தை கிம்புநர்ந்யாயத்தாலே இவர்பக்கலிலேயேறிட்டுக்காட்டுகிறுர் - இப்படிகளித்து இத்யாதி. மூன்றும்ஹேது - இவ்வளவும் வர இத்யாதி. கீழ்ச்சொன்ன நன்னிமித்தங்களையும், ''க்ருதேஸ்ராவா'' இத்யாதியாற்சொன்ன அவன்குணதிஶயத்தையும் வ்யுத்க்ரமமாக வநுவதிக்கிறுர் - அவன்ஸ்வபாவத்தையித்யாதி யாலே. அவன் ஸ்வபாவத்தை - க்ருபாவைஶிஷ்ட்யஸ்வபாவத்தை. நாலாம்ஹேது - இதேல்லாங்கிடக்க இத்யாதி. அஞ்சாம்ஹேது - பிரிவநிஷ்டமான இத்யாதி. முன்னேவந்துநிற்கிறதெதுக்கென்ன - இன்னமுமொருகால் இத்யாதி.

வல்லன்'' என்றிருக்கையினுலும், ''இன்னமுமோருகால் கலந்துபிரிந்து நம்மைமுடிக்க வேணும்'' என்றிருக்கையினுலும், ''வரவுதப்பாது'' என்று அவன் வரவை நிஸ்சயித்து-தோழிமாருந்தானுமாக ''இனி அவன் வந்தாலு மவனுக்கு முகங்கொடுத்தல் வார்த்தை சொல்லுதல் செய்யக்கடவோமல்லோம்'' என்று ஸங்கல்பித்து, ''அவனறியாததோரிடத்தே போயிருக்கவேணும்'' என்று பார்த்து; காயாம்பொழிலாய் அதிலே விளையாடுசூழலாய் அதின் நடுவே அதி மநோஹரமாய் இருப்பதொரு மண்டபமாய், அதிலே இவர்களெல்லாருங்கூடிக் கழகமாகவிருந்து, வந்தாலு மவனுக்கு இட்டீடுகொள்ளுகைக்குப் பற்றுசில்லாதபடி பூவை கிளிதொடக்கமான அசேதநமாயும் சேதநமாயுமுள்ள லீலோபகரணங்களை ஊரழிபூசலில் அரணுள்ள கோட்டைகளிலே சரக்குவாங்குவாரைப்போலே ஓரிடத்தே திரளவாங்கி, இனி இவர்கள் மறந்தவை ஏதேனுமுண்டாகில் அதுபெற்று அவனுக்கு ஸத்தையுண்டாக வேண்டும்படியாய், இப்படி யிவர்கள் சமயமிட்டு, வந்தாலும் அனுக்குப் புகுரவொண்ணுத படி அநாதரமாகிற கன்மதிளை உரக்கவிட்டு, அவனுடைய ஸர்வஜ்ஞத்வங்கொண்டு காரியங் கொள்ளுகைக்கு ஒருவழியில்லாதபடியும் ஸர்வஶக்தித்வங்கொண்டு வ்யாபரிக்கவொண் ணுதபடியாகவும் இவர்கள் வ்யவஸ்தை பண்ணியிருந்து - க்ருஷண வ்ருத்தாந்தம் சொல்லு வார் '' 𑌕𑌶𑍍𑌚𑌿𑌤𑍍𑌸𑍌𑌕𑍁𑌮𑌾𑌲𑍀𑌕𑍃𑌷𑍍𑌣𑌃' (கச்சித்ஸௌகுமாலீக்ருஷ்ணஃ) - என்று இப்பிதற்றுத் தானேன் என்று- ''𑌅𑌤𑌵𑌾𑌕𑌿𑌨𑍍𑌤𑌤𑌾𑌲𑌾𑌪𑍈𑌃'' (அதவாகிந்ததாலாபைஃ)- என்பாராய், ஆஸுரப்ரக்ருதிகளான உகவாத ஹிரண்யாதிகள் கோஷ்ட்டிகளில் திருநாமம் சொல் லுகை அஸஹ்யமாமோபாதி, இவர்கள் கோஷ்ட்டியிலும் உகவை தலைமண்டையிட்டு, திரு நாமஞ்சொல்லில் நெஞ்சு சிவிட்கேன்னும்படியாய்க் கொண்டிருந்தார்கள்இவர்கள்.இதுஇத் தலைமிருந்தபடி. இனி, அத்தலை இருந்தபடியென்னென்றல்; ''வேறுகொண்டு உம்மையா னிரந்தேன்'' என்கிற ஆர்த்தநாதம் சேவிப்பட்டது. '' 𑌸𑍌𑌚𑌿𑌶𑍍𑌰𑌵𑌾𑌃'' (ஸௌசிஶ்ரவாஃ)

அன்றிக்கே, * இன்னுயிர்ச்சேவல் ப்ரக்ரியையாலே ஆரும்ஹேதுவாதல். கீழ்ச்சொன்ன ஹேதுக்க ளைந்தும் கர்மவிஶேஷத்தாலே விபலமாய், வாராதிருக்கையே நியதமென்னுமத்தைத் தோற்றுவிக் கிறது - வந்தாலும் என்கிற சஶப்தம். காயாம்பொழில் - காசாந்தோப்பு. விளையாடுசூழல் - மணற் குன்று. கழகம் - ஸமூஹம். இட்டீடுகொள்ளுகை - வார்த்தையிட்டு வார்த்தைகொள்ளுகை. 'பூவை கிளிதொடக்கமான - சேதநமாயும் அசேதநமாயும்' என்றந்வயிப்பது. அசேதநமான லீலோபகரணங் களாவன - பந்து, கழல்தொடக்கமானவை. பூவை - கறுத்தகிளி. ஊரழிபூசல் - ஊரழியும்படியான சண்டை. ஆனுல், ''என்னுடைய பந்தும்கழலும்தந்துபோகு'' என்று - அவன்கையிலே யிருக்கிற தாகச் சொல்லாநின்றதேயென்ன - இனிஇவர்கள்மறந்தவை இத்யாதி. உரக்க - த்ருடமாக. 'ஸர்வ ஜ்ஞத்வங்கொண்டு' இத்யாதிக்குஹாவம்-அவனுக்குமுன்னே யேலக்கோலிச்செய்கிறுளாகையாலே அது கொண்டு கார்யங்கொள்ள வழியில்லை. அந்தஃபுரமாகையாலே ஸர்வஶக்தித்வங்கொண்டு கார்யமில்லை யென்றபடி. கச்சித்ஸௌகுமலீக்ருஷ்ணஃ என்று க்ருஷ்ணவ்ருத்தாந்தம் சொல்லுவார் ' அதவாகிந்த தாலாபைஃ என்று - இப்பிதற்றுத்தானென் னென்பாராய் என்றந்வயிப்பது. உகவை - உகப்பு. சிவிட்கு - அஸஹ்யம். இவர்களிப்படி யிருந்தார்களாகில் அவனென்செய்தானென்னும்ஆகாங்க்ஷையை யநுவதிக்கிறுர் · இனியித்தலை இத்யாதி. கீழே, விட்ட ஆள்சென்று அவனுக்கறிவிக்க, அவனு மிழவாளனாய் வருகிறுனென்றுர்; இங்கே, தூதரைக்குறித்துச்சொன்ன ஆர்த்தநாதம் செவிப்பட்டு வருகிறுனென்றுர்; இவையிரண்டுக்கும் சேர்த்தியென்னென்னில்; தூதர்சென்றறிவிக்க, வருகிறு னென்றும்; இவளார்த்தநாதம் கேட்டுவருகிறுனென்று மிரண்டுஸங்கதியாக யோஜித்துக்கொள்வது: இங்கேயிருந்துகூப்பிட்டால் கேட்குமோவென்ன - ஸௌசிஶ்ரவா இத்யாதி. இதுக்கர்த்தம் - நல்லது

நல்லதுசேவிப்படுமவனிறே. இவ்வளவில் ஆறியிருக்குமவனன்றே; '[illegible]' (பரமாபதமாபந்ந:)-என்றுகொண்டு ஸ்ரீகஜேந்த்ராழ்வானுடைய ஆர்த்தநாதம் சேவிப்பட்ட போது "[illegible]" (அஸ்வீக்ருதப்ரணீதமணிபாதுகம் கிமிதிசாகுலாந்த:புரம் அவாஹந பரிஷ்க்ரியம்) என்கிறபடியே திருவடிநிலைகோத்து எழுந்தருளப்பற்றாமை வெறுந் தறையிலே பத்தெட்டடி இட்டும் ஜகத்ஸ்ருஷ்ட்யாதிகளிலும் நினைவுக்குமேற்பட ஒன்றும் காணாமையாலே, இப்பதற்றம் இருந்தபடியால் "இதுஇவ்வளவுகளிலன்று. இதுக்கடியேன்?" என்று திவ்யாந்த:புரம் கைநெருக்கும்படியாய், ஸாவஜ்ஞனான பெரிய திருவடியைப் பண்செய்தேறப்பெறாதே வெறும்புறத்தேமேற்கொண்டு "[illegible]" (பகவதஸ்த்வராயைநம:)-என்று அறிவுடையார் ஈடுபடும்படிவந்து தோற்றினாற்போலவும்; த்ரௌப

இத்யாதி. செவிப்பட்டால் மெள்ளவரவொண்ணாதோவென்ன - இவ்வளவில் இத்யாதி. ஆர்த்த நாதம் கேட்டு த்வரித்துவந்ததுக்கும், ஆறியிராமைக்கும் க்ரமேண மூன்று த்ருஷ்டாந்தம்-[illegible] இத்யாதி. "[illegible]" இதிமஹாபாரதே. தத்ரைவ ஸஹஸ்ரநாமாத்யாயே, "[illegible]" இதி. "[illegible]" இதிபஞ்சமேம்சே பலபத்ரம்ப்ரதிரோப்ய:. "[illegible]" இதி யுத்தகாண்டே அபயப்ரதாநப்ரகரணே. "[illegible]" "[illegible]" இதி ஸுந்தரகாண்டே ஹநுமந்தம்ப்ரதி ஸீதா. தத்ரைவ ஹநூமாந், "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" "[illegible]" இத்யாதி. '[illegible]' இதி ஸ்ரீரங்கராஜஸ்தவே. '[illegible]' என்றதினர்த்தம் - 'திவ்யாந்த:புரம் கைநெருக்கும்படி' என்றது. பண்செய்து - அலங்கரித்து.

தியை துஶ்ஶாஸநன் நலிகிறபோது ரக்ஷகராக ப்ரஸித்தரான பர்த்தாக்கள்ஐவரிருக்க, "[illegible]" (கோவிந்தேதியதாக்ரந்தத்) என்று நம்மை ரக்ஷகராக நினைத்துக் கூப்பிட, "[illegible]" (மாம்தூரவாஸிநம்)என்று 'நான் ஸந்நிஹிதனாய்உதவப்பெற்றிலேன் அவளாபத்துக்கு'என்றுநோந்து, "அவள் தனக்கு அடுக்கும்படி செய்தாள். நான்அவதரித்தே அவதாரப்ரயோஜநமொன்றும் பெற்றிலேன்" என்று இழவாளனாய், தர்மபுத்ரன் தலையிலே முடியையும் வைத்து இவள் குழலையும் முடிப்பித்து விரோதிவர்க்கம் கிழங்கெடுத்துப் போகட்டு * தன்னுடைச் சோதியேற எழுந்தருளுகிறபோதும் "[illegible]" (நாதிஸ்வஸ்தமநா:) என்று திருவுள்ளம் புண்பட்டாற்போலவும்; "[illegible]" (ஶரதல்பகதோபீஷ்மஶ் ஶாம்யந்நிவ ஹுதாஶந: மாம்த்யாதிபுருஷவ்யாக்ரஸ்ததோமேதத்கதம்மந:) என்றுகொண்டு ஶரதல்பகதரான ஸ்ரீபீஷ்மர்க்கு முற்பாடராய் உதவ வேண்டியிருக்கப் பிற்பாடரானேன் என்று நோவுபட்டாற்போலவும்; "[illegible]" (தேநதேதமநுவ்ரதா:) என்று என் முற்பாடு கண்டுஅநுவர்த்திக்கக்கடவர்கள் முற்பாடராம்படி நாம் பிற்படுவதே என்றிருக்கும் அவனிறே;இப்படிகளாலே திருவுள்ளம்போரவிரங்கி, "[illegible]" (ப்ரஸீதந்துபவந்தோமே ஹ்ரீரேஷாஹிமமாதுலா யதீத்ருஶைரஹம்விப்ரை ருபஸ்த்தேயைருபஸ்த்தித:)-என்று தண்டகாரண்ய பரிஸரவர்த்திகளான ருஷிகளுடைய ஆர்த்திக்கு முற்பாடராய் உதவப்பெற்றிலோமென்னும் இழவாலே லஜ்ஜித்து, அவர்களைக் காலைக்கட்டிப் பொறுப்பித்துக் கொள்ளும் அவனிறே; இனி "[illegible]" (வ்யஸநேஷுமநுஷ்யாணாம்)-என்று ஸாமாந்யத்திலே இருக்கும்படிகண்டால், ப்ரணயிநி ஒருதலையானால் சொல்லவேண்டாவிறே. "நாம்கிட்டி நின்று கையைக் காலைப்பிடிக்க வேண்டும் விஷயம் ஒரு திர்யக்கின் காலிலே

'விரோதிவர்க்கம் கிழங்கெடுத்து - இவள்குழலையும்முடிப்பித்து - தர்மபுத்ரன் தலையிலே முடியையும் வைத்து' என்றந்வயிப்பது. "[illegible]" இதிமஹாபாரதே. "[illegible]" என்றது ப்ரமாணத்திரட்டிலே கண்டுகொள்வது. "[illegible]" இதி மஹாபாரதே. "[illegible]" என்று அவன்முற்பாடுசொல்லி, "ததஃ" என்கையாலே, தஶ்ஶப்தம் - ஹேதுபரமன்று, ஆநந்தர்யபரமென்றபடி. "பிற்பாடரானேனென்று நோவுபட்டாற்போலவும்" என்றவநந்தரம், பிற்பாட்டுக்கு நோவுபடுமவனிறே என்றத்யாஹரிப்பது. பிற்பாட்டுக்கு நோவுபடுமென்னுமதுக்கு ப்ரமாணத்வயம்-[illegible] இத்யாதி. [illegible] இத்யாதி. "[illegible]" இத்யயோத்யாகாண்டே. "[illegible]" இத்யாரண்யகாண்டே. திருவயோத்யாவாசிகளுக்கு முந்துற க்ருபைபண்ணினபின்பிறே அவர்கள் இவரிடத்திலே ஸ்நேஹித்தது; அத்தையுட்கொண்டு, இவன் பிற்பாட்டுக்கு நோவுபடும்ப்ரகாரத்தை யருளிச்செய்கிறார் - என்முற்பாடுகண்டு இத்யாதி. "[illegible]" என்றதுக்குபாவம் - காலைக்கட்டி இத்யாதி. இவளார்த்திக்குஅவன் நோவு

விழும்படி நாம் பிறப்படுவதே! நமக்கினியொரு பும்ஸ்த்வமாவதேன்? நாம் அங்கு இனிப்போய்ச் செய்வதேன்? இங்கிருந்து செய்வதேன்?'' என்றுகொண்டு தமோழி, இத்தலையோடே கலந்தல்லது தரிக்கமாட்டாதானாய், இவர்களிருந்தவிடத்துக்கு அதூரவிப்ரக்ருஷ்டமாகவந்து, ப்ரணயகோபத்தாலே அணுகவொண்ணாதபடியிருக்கிற இருப்பைக்கண்டு, ''இத்தலையில் அபிஸந்தியையக் குலைத்து நாம் கூடினோமாம்படியேன்?'' என்று சிந்தித்து, ''அழகுகொண்டு வெல்லுவோம்'' என்று பார்க்கில், ஸௌந்தர்யங்கொண்டு தண்ணீர் வார்ப்பாரில்லை யிக்கோஷ்டியில்; ''ஸுஷி தெக்ஷணா'' (அஸிதேக்ஷணா) என்கிற தன்னேற்றம் உண்டிறே இத்தலைக்கு; இனி, ''மேன்மைகொண்டுவெல்லுவோம்'' என்று பார்க்கில், அந்தஃபுரத்தை ஆனைக்காலிட்டுத் துகைப்பித்து புஜிக்கவொண்ணாதே; இனி இவ்விஷயத்தைப் பெறுகைக்குத் தாழ்ச்சியேயிறே பரிகரம்: அது இத்தலையின் கடாக்ஷம் பெறாதிருக்க ப்ரவர்த்திக்குமன்று நிஷ்ப்ரயோஜநமிறே; இனி இத்தனையும் செய்தால், ஆசையற்றுப் போகைக்குத் திருவடிகள்பேராதே; இசைவின்றிக்கே இருக்க, மேல்விழமாட்டானே; இனி விழக்காடபோராதே மேல்விழுமன்று, ம்ருதுப்ரக்ருதியாகையாலே இழக்கவரிலும் வருமே; இனி, சேர்ந்து குளிர்ந்த தண்ணீர் ஸந்நிஹிதமாயிருக்க, பெருவிடாயனானவன் அழிஞ்சுக்காடேறப் போகமாட்டானே; அதாவது-''இவன் அல்பம்தாழ்த்தான்'' என்று வெறுத்து, ''புகுருவானல்லன் நம்கோஷ்டியில்'' என்றிருக்கிற இவர்களைவிட்டு நாட்டாரோடே உறவுபண்ணப் போவானன்றே; இனி ''ஒருபடிபொருந்தினோமாம்விரகேன்?'' என்று கடல்கடந்த திருவடி பட்டதெல்லாம் பட்டு, '' 'ராஜாதஶரதொநாம' (ராஜாதஶரதோநாம) என்னும் அளவன்றே; இனிச்செய்யவடுப்பதேன் ? என்று ''ஏவம்பஹுவிதாம்சிந்தாம்'' (ஏவம் பஹுவிதாம்சிந்தாம்) என்று மநோரதித்து, ''நந்தலையும் அவர்கள்காலுங்கிடந்ததாகில் காலைக்

படும் ப்ரகாரத்தை யருளிச்செய்கிறார்- இனி வ்யஸநேஷு இத்யாதி. ப்ரஸீதந்து என்றது-நாலாம் த்ருஷ்டாந்தமாகவுமாம். மேல் ஈஶ்வரன்செய்யும ப்ரகாரங்களை விஸ்தரேண அருளிச்செய்கிறார் - நாம் கிட்டிநின்று இத்யாதி. 'இப்படிகளாலே திருவுள்ளம்போரவிரங்கி - நாமகிட்டிநின்று கையைக்காலைப் பிடிக்க' என்று அந்வயித்துகொள்வது. இப்படிகளாலேயென்றது - பூர்வோக்தத்ருஷ்டாந்தத்துற் படிகளாலே யென்றபடி. வேண்டும்விஷயம்-நாயகி. ஒருதிர்யக்கு-தூதுவிட்டபக்ஷி. இருக்கிறவிருப்பை-கழகமிருக்கிற விருப்பை. தண்ணீர்வார்ப்பாரில்லை என்றது - துப்புவாரில்லை என்றபடி. அப்படி ஸௌந்தர்யத்தில் அதிகையோவென்ன- ஸுஷி தெக்ஷணா இத்யாதி. ''ராவணோ ஹந்தி வைதேஹீம் தஸ்ய யஸ்ய ஸிதேக்ஷணா''. 'ஆனைக்காலிட்டு' இத்யாதிக்குக்கருத்து-ரஸிகத்வபங்கமாமென்று. ஆனைக்காலிட்டுத் துகைப்பிக்கையாவது - பலாத்காரம்பண்ணுகை. 'ஆனைக்காலிட்டு அழித்து' என்றும் பாடமுண்டு; அதுக்கும் - கீழ்ச்சொன்னதே யர்த்தம். இவ்விடத்திலே - ''ஸுவிதாவநிதாவைவஶ்யவேவாமதாவரா । ஸநாதநாக்ருஷ்யாணாவைதுரஸாவிரஸாஹவேஸு'' என்கிறது அநுஸந்தேயம். ஆனால் தாழ்ச்சிசெய்துவிடுகிறதுக்கென்னென்ன - அதுஇத்தலையின் இத்யாதி. அது-தாழ்ச்சி. ஆனால், '' ஸஹாய்யம் '' என்றுவிட்டுப்போகிறதுக்கென்னென்ன - இனி இத்தனையும் இத்யாதி. இத்தனையும் செய்தாலென்றது - இப்படியானாலென்றபடி. பலாத்காரத்தாலே மேல்விழவொண்ணாதோவென்ன - இசைவின்றிக்கே இத்யாதி. ம்ருதுப்ரக்ருதிகளாகையாலே-மாநிநிகளாகையாலேயென்றபடி. அத்தாலே முடிவர்களென்றுகருத்து. இவர்களிசையாவிட்டால் வேறபிமதவிஷயங்களில்லையோ, அங்கேறப்போகவொண்ணாதோவென்ன ; ஒண்ணாதென்னுமத்தை ஸதிர்ஶமாக வருளிச்செய்கிறார் - 'இனிச்சேர்ந்து' இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. அழிஞ்சுக்காடு-பாலைநிலம். திருவடியைப்போலே திருநாமஸங்கீர்த்தநம் பண்ணினாலோவென்ன - ராஜா தஶரத இத்யாதி. '' ஏவம்பஹு

கட்டிப் பொருந்திக்கொள்ளுகிறேம்'' என்று அறுதியிட்டான். தலையான உபாயமிதிற்காட்டில்இல்லையே: இதுதான் அடியிலே கண்டதொன்றிறே. ஆக, இப்படி அறுதியிட்டு, தன்னிறத்தோடு ஒக்க விகல்பிக்கலாவதொரு சோலையுள்ளிட்டு அவளுக்கும் தோழிமார்க்கும் தெரியாதபடி கிட்டச்சென்று, அவர்களைக் காணப்பெறுதே விடாய்த்தவன் கண்களாரளவும் நின்று விளைநீரடைத்துக்கொண்டு க்ருதார்த்தனாய் நின்றான். ஆலோகாநந்தரம் ஆலாபாதிகளிலே ஶ்ரத்தை வர்த்திக்குமிறே, அதுவும்பெற்றிலன்; அவ்வளவிலும் தனக்கு ப்ராணதாரகமான இவர்களுடைய பூவை கிளிதொடக்கமானவற்றினுடைய இனியபேச்சைக் கேட்கப்பெறுமையாலும் மிகவும் தளர்ந்து; ''தானும் அவளுமானலவளிற் காட்டிலும் தன்பக்கல் ப்ரேமமிரட்டித்திறே தோழிமாரிருப்பது; பிரிவிலும் அப்படியே'' என்றிருந்தான்; அவர்கள் அங்ஙனன்றிக்கே அவளிற்காட்டிலும் கோபமதிஶயித்திருந்தார்கள். ''ஸப்ராதுஶ்ஶரணௌகாடம்''(ஸப்ராதுஸ்சரணௌகாடம்) என்று புருஷகாரம் முன்னாகத் தன்பக்கல் புகுந்தார்க்குத்தன்திருவுள்ளம்இரங்கும்படிதான்அறியுமேஇங்குஅப்படியேஅவர்கள்புருஷகாரமாகவும்பெற்றதில்லை;இனிஇத்தலையிலிசைவுண்டானாலும்அவர்களிசையாதவன்றுஅழைக்கவும் போகாதே; ''தத்தமஸ்யாபயம்மயா'' (தத்தமஸ்யாபயம்மயா) என்றாலும், ''வத்யதாம்''(வத்யதாம்) என்றவர்தம்மையிட்டே ''ஆநய'' (ஆநய)என்னவேண்டிற்றிறே; அவ்வழிகளாலும் ஒருமுகம்பெற்றிலன். ''நஜீவேயம்க்ஷணமபி'' (நஜீவேயம்க்ஷணமபி) என்றும், ''க்ஷணேபிதேயத்விரஹோதிதுஸ்ஸஹ:''(க்ஷணேபிதேயத்விரஹோதிது

ஸுவியாம் விம்ஶாம் விஶ்வசிதாஸோகவி: । ஸம்ஶ்ருவேயோரம் வாக்யம் வைதேஹ்யா வ்யாஜஹாரஹ ராஜாதஶரதோ நாமரத்தகுஞ்ஜரவாஜிமாந் । புண்யஶீலோ மஹாகீர்த்திருஜுராஸீந்மஹாயஶா: '' இதிஹநுமாந். ராஜாதஶரதோநாமவென்னுமளவன்றேயென்றது-பிராட்டியைப்போல திருநாமங்கேட்டு மீளும் அளவன்று என்னுதல், பிராட்டிக்கு ராவணபயமொழிய ப்ரணயரோஷ மில்லையென்னுதல். இத்தால் கோபம்தீருமோவென்ன - தலையான இத்யாதி. இது, சாடு; தலையான-ஶ்ரேஷ்டமான. இதுதான் அறிந்தபடியெங்ஙனேயென்ன-இதுதானடியிலே இத்யாதி; அதாவது - ''தவைவஶரணம்கத:'' என்ற காகத்தை க்ருபையாலே ரக்ஷிக்கையாலே அடியிலே கண்ட தொன்று என்றபடி. விளைநீரடைக்கையாவது - விளையுமளவுக் கொருகாலே நீரகட்டுகை. ஸமாதாநம்பண்ணுகைக்குத் தோழிமாரில்லையோவென்ன - தானுமவளுமானல் இத்யாதி. அப்படியேயென்றிருந்தான்என்றது - ஸ்நிக்தைகளாய் புருஷகாரமாவர்களென்றிருந்தானென்றபடி. அங்ஙனன்றிக்கே - தான்நினைத்தபடியன்றிக்கே இத்யர்த்த:. ''புருஷகாரபூர்வகமாகப்பற்றினல் கார்யகரமாம்'' என்றுதானறிந்தபடியென்னென்ன-ஸப்ராது: இத்யாதி. அதாவது-இளையபெருமாள் தம்மைப்பின்செல்லுகைக்குஉறுப்பாகப் பிராட்டியைப்புருஷகாரமாகமுன்னிடத் தான் இரங்கி அவரைக்கூட்டிக்கொண்டுபோனத்தையறிந்திருக்குமவனாகையாலே என்றுகருத்து. அஹேதுகயாகநாயகிதனக்கேயிசைவுஉண்டானலோவென்ன - இனியிந்தலையில் இத்யாதி. இசையாதவன்று அழைக்கப்போகாதோ வென்ன - தத்தமஸ்ய இத்யாதி. ''ஆநயைநம் ஹரிஶ்ரேஷ்ட தத்தமஸ்யாபயம்மயா । விபீஷணோவா ஸுக்ரீவயதிவா ராவணஸ்ஸ்வயம்'' இதி யுத்தகாண்டே ஸுக்ரீவம்ப்ரதிராம:. ''வத்யதாமேஷ தீவ்ரேண தண்டேந ஸசிவைஸ்ஸஹ । ராவணஸ்ய ந்ருஶம்ஸஸ்ய ப்ராதாஹ்யேஷ விபீஷண:''இதி ஸுக்ரீவ:. அவ்வழிகளாலும் என்றது - பூவைகிளிதொடக்கமானவற்றினுடைய பேச்சு, தோழிமாருடைய புருஷகாரபாவம் நாயகியினுடைய இசைவு ஆகிற வழிகளாலுமென்றபடி. ஆனல் ''பொள்ளப்பெறுகிறேம்'' என்றுறியிருந்தாலோவென்ன - நஜீவேயம் இத்யாதி. ''நஜீவே

ஸ்ஸஹ:)என்றும் க்ஷணமாத்ரவிஶ்லேஷமும்பொறுக்கமாட்டாதவன், அவர்கள்ஸந்நிதியிலே முகம்பெறுமேநின்றுபிழைக்கமாட்டானே. இனிஇவன்தன்அணுகுதலாலே இவர்களிருந்த விடம்அடங்கலும்''ஶோபயந்தண்டகாரண்யம்''(ஶோபயந்தண்டகாரண்யம்) என்கிற படியே மயிற்கழுத்துச்சாயலாய், இவனுடைய நிரந்தரகடாக்ஷபாதத்தாலே புளகிதகாத்ரைகளாய், இவனுடைய கடாக்ஷபாதத்தா லுண்டான ஶைத்யம் இவர்களுடையப்ரணய ரோஷத்தால் வந்த கோபாக்நியும் விரஹாக்நியுமன்றாகில் பொறுக்க வரிதாம்படியாய்; கோபந்தான் அவன் ஸந்நிதியிலே மிகைத்து வாரா நிற்குமிறே, இவ்வோலக்ஷணங்களைக்கொண்டு இவன் வந்தமையை நிஶ்சயித்துத் தங்களிலே ஒருமித்து முகம் மாறியிருக்க; இவனும் அவ்விருப்பைக்கண்டு எதிரிகளிட்ட மதிளாகிலிறே முறித்துப் புகலாவது; கிட்டப் பெறுமையாலும் ஸந்நிதியாலும் ஆற்றாமை கரைபுரண்டு கால்தறையில் பாவாதபடியாய்க்கொண்டு தடுமாறிவருகிற சமயத்திலே, இவனுடைய ஜீவநாத்ருஷ்டத்தாலே இவர்கள் மறந்துபோன பந்தும் கழலும்இவன்காலிலேதாக்க; அப்போது, இருட்டறைகளிலேதடவிக்கொண்டுவாராநின்றால் உறியும் வெண்ணெயும் கையிலே தாக்கினால் ஹ்ருஷ்டனுமாபோலே பெரிய ஹர்ஷத்தோடே விழுந்து இவற்றை எடுத்துக்கொண்டு, அத்தலையில் பண்ணின வ்யாமோஹம்அடங்கலும் இதிலேதோற்றும்படி கண்களிலே ஒற்றிக்கொள்வது தலையிலே வைத்துக்கொள்வதாய், பிராட்டி திருவாழிமோதிரங்கண்டு பட்டதெல்லாம் பட்டான். ''க்ருஹீத்வா ப்ரேக்ஷமாணா ஸா''(க்ருஹீத்வாப்ரேக்ஷமாணுஸா)-''ராவணன்மாயையாலேவந்ததோ?''என்னும் பயத்தாலே முற்படக் கண்வைக்கமாட்டாதே யிருந்தாள்: ''அத்தலையாலேவந்தது'' என்று தெளிந்த பின்பு கண்மாறவைக்க வரிதாம்படியா யிருந்தாள். 'அத்தலையாலேவந்தது' என்று தெளிந்தபின்புகண்மாறவைக்கைஅரிதாம்படியாய்இருந்தார்கள். ''ஸா ப்ரேக்ஷமாணா'' (ஸா - ப்ரேக்ஷமாணா) - ''பஶ்யதேவி'' (பஶ்யதேவி) என்றுகொண்டு முன்பு

யம் க்ஷணமபி விநா தாமஸிதேக்ஷணாம்'' இதிராம:. 'க்ஷணமபி தே' இத்யாதி ஸ்தோத்ரே, ''ஸக்ருத்த்வதாகார விலோகநாஶயா'' இத்யாதி. இப்படி இவன் தடுமாறுகிறவிடத்தில் அவர்கள் செய்ததென்னென்ன - இனியிவன்றன்அணுகுதலாலே இத்யாதி. இவன் வந்தத்தை மூன்று வழியாலே அறிந்து த்ருடப்ரக்ருதிகளாய் முகம்மாறியிருந்தார்க ளென்றபடி. அகன்றிருந்தாலன்றோ கோபம், ஸந்நிஹிதனுயிருந்தால் கோபம்சமியாதோ வென்ன - கோபந்தான் இத்யாதி. இது மூன்றும்ஹேது. இவ்வோலக்ஷணங்களைக்கொண்டென்றது - தாங்களிருந்தவிடம் மயிர்கழுத்துச்சாயலாகையும், தாங்கள் புளகிதகாத்ரைகளாயிருக்கையும், மிகைத்துவருகிறகோபத்தையுடையராகையுமாகிற லக்ஷணங்களைக் கொண்டென்றபடி. இவ்வளவில் அவன்செய்ததென் என்ன-இவனும் அவ்விருப்பை இத்யாதி. கிட்டப்பெறுமையாலுமென்றது - அவர்களோடே கலக்கப்பெறுமையாலுமென்றபடி. கலக்கப்பெறுவிட்டாலும், தூரஸ்தனுயிருந்தானாகில் பொறுத்திருக்கலாம்: ஸமீபத்திலேயிருந்து, கலக்கப்பெறுவிட்டால் பொறுக்கவொண்ணாதிறே: அத்தைப்பற்ற 'ஸந்நிதியாலும்' என்கிறார். ''வநகவஸ்யரோயநீலஶிகிநகஸேவயா । ஶோபயந்தண்டகாரண்யம்தீப்தேநஸ்வேநதேஜஸா'' இதி ஆரண்யகாண்டேமாரீச:. பிராட்டி யப்படிபட்டாளோ வென்ன - க்ருஹீத்வா இத்யாதி. ''க்ருஹீத்வா ப்ரேக்ஷமாணாஸாபர்த்து:கரவிபூஷணம் । பர்த்தாரமிவஸம்ப்ராப்தா ஜாநகீமுதிதாபவத்'' இதி ஸுந்தரகாண்டே. வர்த்தமாநநிர்த்தேசத்திலே நோக்காக ஹாவம் - ராவணன் இத்யாதி. ''ஸா'' என்றதிலேநோக்காகபாவம் - பஶ்யதேவி இத்யாதி. ''வாநரோஹம் மஹாபாகே தூதோராமஸ்யதீமத: । ராமநாமாங்கிதஞ்சேதம்பஶ்யதேவ்யங்குலீயகம்

பார்வைக்கு க்ருஷி பண்ணவேண்டும்படியிருந்தவள் தானே, கண்மாறவைக்கைக்கு க்ருஷி பண்ணவேண்டும்படியாயிருந்தாள். "ப⁴ர்து꞉ கரவிபூ⁴ஷணம்" (பர்த்து꞉கரவிபூஷணம்)-முதல்கைப்பிடிக்கிறபோதுஉறுத்தினபடியைநினைத்தாள். 'கரவிபூ⁴ஷணம்'(கரவிபூஷணம்)-அணிமிகுதாமரைக்கையிறே. ஆபரணத்துக்குஆபரணங்காணும் "ப⁴ர்த்ரா இவ" (பார்த்தாரமிவ)-இவன்இத்தைத் திருக்கையிலேகோடுத்தவாறே, இத்தோடே சேர்ந்த விரலையும்தோளையும் நினைத்தாள்; அந்நினைவுதான், தான் இக்கரையில்ஆளாகவும் அவர்அக்கரையிலாளாகவும், கடல்இடையிலேகிடக்கிறதாகவும்அறிந்திலள்; ஒரு படுக்கையிலே கூடவிருந்ததாக நினைத்தாள்; ஒரு சூது சதுரங்கங்களிலே தோற்றுத்தன்கையிலிருந்ததாகநினைத்தாள். "இவ" (இவ)என்கிறான்ருஷி, ஜநநீஸமாதியாலே; இவளுணர்ந்தாலென்படக்கடவள்என்று. 'ஜாநகீ' (ஜாநகீ)-ஶோகஹர்ஷங்களுக்குஇளையாததுடியிலேபிறந்தவள். "முதி³தாப⁴வத்"(முதிதாபவத்)-ஹ்ருஷ்டையானாள். அப்படியேயாயிற்றுஇவனும் இவைபெற்றபின்பு. ஸம்ஸாரி, முக்தனானால் அவனுடைய லீலோபகரணமும் போ⁴கோபகரணமும்ஸமமாய்த்தோற்றக்கடவது; ஆகாராந்தரமான ஸ்ம்ருதியில்லையே: ததீயத்வாகாரத்தாலே நித்யவிபூதியோடொக்கத் தோற்றுமித்தனை; அப்படியே இவளுடைய லீலோபகரணமும் போ⁴கோபகரணமாய்த் தோற்றக்கடவது. அவற்றிலே அவன்பண்ணும் வ்யாமோஹத்தைக்கண்டார்கள். "நம்மைப்பிரிந்த பின்பு ஸத்தையோடே குறியழியாமே யிருக்கக்கடவ இவன் இவையெல்லாம் நம்மை யுத்தேசித்துச்செய்கிறானாகக்கூடாம்; இங்ஙனே யாகவேணும்: ..."நம்மைப்பிரிந்தபின்பு போய்ச் சிலரோடே கலந்தான்; அவர்களையும் பிரிந்தான்; அவ்வாற்றாமையோடே இங்குவந்தான்; இவற்றை 'அவர்களுடைய லீலோபகரணமாயிருக்கும்' என்று ப்ரமித்தானித்தனை, இது நம்பக்கல் வ்யாமோஹமுடையனாய்ச் செய்கிறானல்லன்" என்றுகோண்டு, இவர்களிருக்க, அவனும் தன்னழகாலும் குணங்களாலும் தன் செல்லாமைகளாலும் தாழ்ச்சிகளாலும் இத்தலையில் ஊடலைத்தீர்த்து ஸம்ஶ்லேஷித்தபடி சோல்லுகிறது - இத்திருவாய்மொழி.

கழ்", பூ⁴ஷணம் என்னாதே, "விபூ⁴ஷணம்" என்கையாலே, ஆபரணபூதமானகரத்துக்கும் ஆபரணமென்கிறார் - அணிமிகு இத்யாதி. "ஶ்ரீமத்³-ப⁴ர்த்ரா ஸம்ப்ராப்தா" என்றந்வயம். திருவாழிமோதிரமன்றோ கையிலிருக்கிறது? இத்தாலே பர்த்தாவை ஸம்ப்ராப்தையானாள் என்னக் கூடுமோவென்ன; பாவநாப்ரகர்ஷத்தாலே பர்த்தாவை ஸம்ஶ்லேஷித்ததாக நினைத்தாளென்கிறார். இவனித்தை இத்யாதி. கூடவிருந்ததாகநினைத்தால், அவன் திருக்கையில் மோதிரம் தன்கையில் வருவானென்னென்ன - ஒருசூது இத்யாதி. ஆனால், பர்த்தாரமேவ ஸம்ப்ராப்தா என்னவமைந்திருக்க, "இவ" என்றுசொல்லுவானென்னென்ன - இவனென்கிறான் இத்யாதி. "இவ" என்றதுக்குஇரண்டு தாத்பர்யம்: முந்தினது - தாயாருடைய ஸம்ஶ்லேஷப்ரகாரத்தை ஸ்ப்புடீகரிக்கவொண்ணாமையாலே இவ என்கிறான் என்று; இத்தையருளிச்செய்கிறார் - 'ஜநநீஸமாதியாலே' என்று. த்வீதீயதாத்பர்யம் - இவளுணர்ந்தால் இத்யாதி. அதாவது - இந்தபாவனைகுலைந்தால், "இவர்களறியும்படி இருந்தோமோ" என்று லஜ்ஜித்து கோவுபடப்புகுகிறாளோ என்றபடி. இவளுணர்ந்தால் இத்யாதி வாக்யம் - வ்யாக்யாதாவின் ஈடுபாடாதல். பிராட்டி, போகோபகரணமான திருவாழிமோதிரத்தை யாதரித்தாள்; இவன் லீலோபகரணங்களை போகோபகரணங்களாக ஆதரிக்கிறதென்னென்ன; அதுவும் "இவளுடையது" என்கிற வாகாரத்தாலே போகோபகரணம்போலே யவனுக்குத்தேஶ்யமாயிருக்குமென்னுமத்தை ஸநிதர்ஶநமாக அருளிச்செய்கிறார் - ஸம்ஸாரி இத்யாதி. அவனுடையஎன்றது - ஈஶ்வரனுடையஎன்றபடி. ஆகாராந்தரமென்றது - கர்மநிபந்தநமான வாகாரமென்றபடி. தங்களுடைய பந்துமுதலானவற்றிலே அபிநிவேஶம்பண்ணுகிற இவனைக்கண்டு இவர்கள்செய்ததென் என்ன.

இனி, இத்திருவாய்மொழிதன்னை, பூர்வாசார்யர்கள், "பகவத்விஷயத்தில் ஸாபத்ந்யந் தோற்ற வார்த்தைசொல்லுகை ஶேஷத்வலக்ஷணமன்று, * வளவேழுலகிற்படியாலே அயோக்யதாநுஸந்தாநம் பண்ணுகிறார்" என்று நிர்வஹிப்பர்கள். இத்தைப் பட்டர் கேட்டு, "என்சொன்னாரானார்கள்! இவர்க்கு பகவத்விஷயத்திலுண்டான ருசிக்கு ப்ரகாசகம் இத் திருவாய்மொழியாயிருக்கும்: இதுக்கு வேறே யொருவழியிவேதே! ஆனபின்பு இதுவே பொருளாமித்தனை" என்றருளிச்செய்தார். "ஹரிஷ்யாமிஸ பாந்தவம்" (ஹரிஷ்யாமிஸ பாந்தவம்) என்று மஹாராஜரோடே பெருமாளுக்குக்கிலாய்க்கைக்கும் உறவுண்டாயிற்றிறே.

முதற் பாட்டு.

மின்னிடைமடவார்கள் நின்னருள்சூடுவார் முன்புநானதஞ்சுவன்
மன்னுடையிலங்கை அரண்காய்ந்தமாயவனே!
உன்னுடையசுண்டாயம் நானறிவன் இனியதுகோண்டுசெய்வதேன்?
என்னுடையபந்தும் கழலும் தந்துபோகுநம்பீ!

ஆ.—"நிரவதிக ஸௌந்தர்ய குணயுக்தைகளாய் உன்னருள்சூடப் பிறந்தவர் களுடைய பந்தும்கழலுமல்லகாண்இவை: என்னுடைய பந்துங்கழலும்" என்ன; "ஆறு லென்?" என்ன, "என்னுடைய பந்துங்கழலும் எடுத்து விளையாடுகிற இத்தை அவர்கள் காணில் செய்வதென்" என்ன; "அஸந்நிஹிதைகளாயிருக்கிற அவர்கள் காண்கைக்குபாய மென்?" என்ன, "நான் அஸந்நிஹிதையாயிருக்கச் செய்தே, நீ அவர்களோடே கலந்து பரிமாறிற்றுஎல்லாம் எங்ஙனேகண்டபடி; அப்படியே அவர்களும் காணுவர்களிறே" என்ன; "கண்டால்தான் வருவதென்?" என்ன, "தங்கள் கடாக்ஷதாரகனாயிருந்த உன்னை உபேக்ஷிப்பாரென்று பார்த்து நான் அஞ்சாநின்றேன்" என்ன; "உனக்கென்னோடு உறவில்லையாகில் வருகிறதென்?" என்ன, "என்னுடைய க்ருபையாலே உனக்கு அநிஷ் டம்வருகிறது; என்றஞ்சுகிறேன் அத்தனை உறவினாலல்ல" என்றிவள் சொல்ல, "இப் படி அஸம்பாவிதங்களை ஆசங்கிக்கிறதென்? அந்யோத்தேசேந வருகைக்கு ப்ரஸங்க

அவற்றிலே இத்யாதி. தன்னழகாலுமென்றது - "தாமரைபுரைகண்ணிணையும்" இத்யாதியைப்பற்ற. "நம்பீ" என்றத்தைப்பற்ற 'குணங்களாலும்' என்றது. தன்செல்லாமைகளாலுமென்றது - "எம் குழறுபூவையொடும்," "மையிற்பாவைபறிப்பது" என்றத்தைப்பற்ற. தாழ்ச்சிகளாலுமென்றது - "உணக்கிநீவளைத்தால்" என்றத்தைப் பற்ற, இனி, இத்திருவாய்மொழிக்கு ஸ்வாபதேஶமிரண்டு வகையாக வருளிச்செய்கிறார் - இனி இத்திருவாய்மொழிதன்னை இத்யாதி. 'ஶேஷத்வலக்ஷணமன்று' என்றதுக்குக்கருத்து - "உன்றன்திருவுள்ளமிடர்கெடுந்தோறும் நாங்கள் வியக்கவின்புறுதும்" என் றிருக்கிறவிவர், ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களோடேகலந்த்தைத் தமக்கு அஸஹ்யமாகச் சொல்லுகை ஶேஷத்வ விருத்தமென்று. இதுவேபொருளாம் இத்தனையென்றது - இத்திருவாய்மொழியிற்சொல்லுகிற ப்ரா வண்யகார்யமான ப்ரணயரோஷமே ஸ்வாபதேஶத்திலும் பொருளாமென்றபடி. ப்ராவண்யாதிஶயத் தாலே ப்ரணயரோஷமாகச்சொன்ன இடமுண்டோவென்ன - ஹரிஷ்யாமி இத்யாதி. கிலாய்க்கைக் கும் - ப்ரணயரோஷம்பண்ணுகைக்கும் என்றபடி. "ஸகஸைவராணவாஸீஶரெண நிஹதொ யோ । ஸுாஹுஸத்யாஜி ஜ்ஞாஹம் ஹரிஷ்யாமிஸ பாந்தவம்" இதி கிஷ்கிந்தாகாண்டே ராமஃ.

முண்டோ? உன்பக்கலுள்ள ப்ரேமாதிஶயத்தாலே உன்னைப்பிரிந்து தரிக்கமாட்டாமை
யாலே வந்தேன் அத்தனை" என்று அருளிச்செய்ய, "என்பக்கலுனக்கு ஸ்நேஹமானது
பொய்யிறே" என்ன; "நானாரேனும் ஒருவரோடே பரிமாறினால் அவர்கள்பக்கல் பொய்
யான ஸ்நேஹத்தைப் பண்ணுமவனோ?" என்றருளிச்செய்ய, "உனக்காரேனும் ஒருவர்
திறத்திலே மெய்யான ஸ்நேஹமுண்டாகில் அவர்களை 'இன்னார்' என்று சொல்லிக்காண்"
என்ன ; " அஶோகவநிகையிலே யிருந்த ஸ்ரீஜநகராஜர்தநயைதிறத்து நான் பண்ணின
ஸ்நேஹம் மெய்யன்றோ " என்றருளிச்செய்ய, "அதுவும் பொய்பே"என்றிவள் சொல்ல;
"அவள்பக்கலுள்ள ஸ்நேஹம் பொய்பாகில் அவளுக்காக லங்கையை அழிக்கக்கூடுமோ?"
என்றருளிச் செய்ய, "அதுஎன்னைஅகப்படுத்துகைக்குச் செய்த வஞ்சனையென்னுமிடம்
அறியேனோ? ஆதலால்,என்னுடைய பந்துங்கழலும் தந்து, அங்கேபோகு நம்பி!" என்று
சொல்லுகிறாள்.

ஓ.—முதற்பாட்டில், இப்பிராட்டியும் தோழிமாரும் வாய்மறந்து, அசேதந
யாகையாலே தானாக இருக்கவும் அறியாத பந்தையும், கழலையும் தன்னுடைய ஜீவனௌ
ஷதத்தாலே கண்டெடுத்துக்கொண்டு " க்ருஹீத்வாப்ரேக்ஷமாணாஸா " என்னும்
படியாலே திருக்கண்களாலே யவற்றை நிரந்தரமாக நோக்கித் திருவுடம்பில் எங்கும்
படும்படியணைத்துக்கொண்டு, இப்பிராட்டியை ஸ்பர்ஶிக்கப்பெறாமையாலுள்ள வ்யஸந
மெல்லாந்தீர விளைநீரடைத்துக்காள்ளுகிறபடியைக்கண்டு, "இது நம்மோட்டை ஸ்நேஹத்
தாலே பிறந்ததாகில்இத்தனைகாலம் தாழ்க்கக்கூடாதாகையாலே,மற்றும்சிலர் பக்கலிலே ஸ்
நேஹத்தைப்பண்ணி அவர்களோடேகலந்து பிரிந்து பிரிவாற்றாமையாலே கலங்கி, நம்மை
'அவர்கள்'என்று ப்ரமித்து, நம்முடையபந்தையும்கழலையும் அவர்களினவாகக் கொண்டா
ஶ்வஸிக்கிறான்" என்று நிரூபித்து, அவனைக்குறித்து, உன்னை இப்படி கலங்கப்பண்ண
வல்ல நிரவதிக ஸௌந்தர்யத்தையும் ஆத்மகுணத்தையுமுடையராய்"உன் அருள் சூடப்
பிறந்தவர்கள் இத்தை அறியிற்செய்வதென்?" என்ன, "அவர்கள் அஸந்நிஹிதைக
ளன்றோ, காணும்படியெங்ஙனே?" என்ன, "அவர்களோடு நீ கலந்து பரிமாறினபடியை
அஸந்நிஹிதையாய் வைத்தே நான்எங்ஙனே யறிந்தபடி? அப்படியே யவர்களும் அறிவர்;
ஆகலால் அவர்கள் காணச்செய்கிற செயலன்றே இது" என்ன,"அங்ஙனேயானால் வருவ
தென்?" என்ன, "தத்கடாக்ஷைகதாரகனாயிருக்கிற உன்னை அவர்கள் கடாக்ஷியாதொழிவ
ரென்று அஞ்சாநின்றேன்"என்ன, "என்னோடு உனக்குஉறவுஇல்லையாகில் நீ அஞ்சுகிற
தென்?" என்ன, "சிலர் அனர்த்தப்படக்கண்டால் 'ஐயோ' என்னும்போது உறவுவே
ணுமோ?" என்றுஇவள் அருளிச்செய்ய;"இப்படி அதிசங்கை பண்ணுகிறதென்,எனக்கு
வேறொரு ஸ்ப்ருஹணீயவிஷயமுண்டோ? உன்னுடைய கடாக்ஷமேயன்றோ எனக்கு தார
கம்"என்ன, "அது பொய்யிறே" என்ன, "என்னோடு பரிமாறுவார்திறத்தில் நான் பொய்
செய்வதுண்டோ?" என்ன, "நீ யார்திறத்தில் மெய்செய்தாய்?" என்ன, "ஸ்ரீஜநகராஜன்
திருமகளுக்காக ஏகதாரவ்ரதனாய் * உண்ணாதுறங்கா தொலிகடலையூடறுத்துச் சென்
றிலங்கையை யழித்தது பொய்யோ?" என்ன, "அதுவும் அவளுக்கு ஸ்நேஹித்துச் செய்
தாயில்லை: ஒருத்திக் கொருமெய் செய்யவே எல்லாரும் மெய்யனென்று உன்னை விஶ்வ
ஸித்துஉனக்ககப்படுவரென்றுசெய்தாயத்தனை" என்ன," ஆகில்,உன்னைஅகப்படுத்துகைக்
காக அச்செயல்களைச்செய்தாலோ?"என்ன,"நான் அது வஞ்சனமென்னுமிடம் பண்டே
யறிவன்: அத்தை இனி என்பக்கல் ஆவிஷ்கரித்து ப்ரயோஜனமில்லை: அபூர்வைகள் பக்க

லிலே போ'' என்ன,போகாதேபின்னையும் பந்தையும்கழலையும்இவன்விரும்பப்புகஎன்னை உன்னருள்சூடப் பிறந்த மின்னிடைமடவார்களாக ப்ரமித்து, என்னுடைய லீலோப கரணங்களையும் அவர்களினவாகக் கருதி இவற்றைக் கொண்டுஆஸ்வஸிக்கிறாய்; இவை அவர்களுடையன அல்ல,என்னுடைய பந்தும் கழலும் இவை;இவற்றைத்தந்து அவர்கள் உன்னை உபேக்ஷியாமே அவர்கள் இருந்த இடத்தேற ஈண்டெனப்போகு நம்பீ என்று எம்பெருமானை முகம்பாராதே இருந்து அருளிச்செய்கிறாள்.

ப.—முதற்பாட்டில், இவள், தன் லீலோபகரணங்களையும் மறையவைத்துத் தோழிமாரையும் விமுகைகளாம்படிபண்ணி இருக்கிறவளவில், தன் பாக்ய விஶேஷத் தாலே இவள் விஸ்மரித்து, அசேதநமாகையாலே தான் போகமாட்டாத பந்தையும் கழலையும் எடுத்துக்கொண்டு அவற்றிலே அத்யாதரத்தைப்பண்ணி, "நாம்முன்பு பெண்பிறந்தார்க்கு உதவி விரோதிநிரஸநம் பண்ணின ஆகாரத்தை ஆவிஷ்கரித்து, அபிமுகியாக்கக் கடவோம்'' என்று நினைத்துநிற்க, "அவை எங்களது: நீ நினைத்தவர்களது அன்று காண்; தந்துபோ'' என்று அவனோடு உறவற வார்த்தை சொல்லுகிறாள்.

(உன்னைத் தம்தாம்பக்கலிலே அபிநிவேசிக்கும்படி பண்ணுகிற), மின்-மின் போலே நுடங்கும், இடை-இடையை யுடையராகையாலே ரூப சோபையில் குறைவற்று, மடவார்கள் - மடப்பம்முதலான ஆத்மகுணங்களையும் உடையவர்களாய்க்கொண்டு, (இவ்விரண்டும் உண்டாயிருக்கச் செய்தே என்னைப் போலன்றியே), நின்-உன், அருள்-அருளை, சூடுவார் - தலைக்கொண்டிருக்கும் அவர்களின், முன்பு - ஸந்நிதியிலே, நான்- அவர்கள் அளவில் நீ பண்ணின வ்யாபாரம் அறிந்திருக்கிற நான், அது - நீ இங்குப்பண்ணும் அதிக்ரமங்கள் அவர்களறிந்து நீ ஶிதிலனாம்படி உனக்குமுகப்ரதாநம்பண்ணாதே வெறுப்பரென்கிற இத்தைப்பற்ற, அஞ்சுவன் - அஞ்சாநிற்பன்; மன்னுடையிலங்கை அரண்காய்ந்த - நமக்குன்னையொழிய வேறு சிலருண்டோ! நாம்முன்பு ஏகதாரவ்ரதராய் அவர்களுக்கு வந்த இடையூறு கழித்துக்கொடுத்தமை கேட்டு அறியாயோ! என்ன, மாயவனே - "பெண்பிறந்தார்க்கு உதவுமவன்'' என்று இளநெஞ்சாய் அகப்படுகைக்குச் செய்த க்ருத்ரிமசேஷ்டிதத்தையுடையவனே! (அது), உன்னுடைய - உன்னுடைய, சுண்டாயம் - ஸ்வார்த்தபரதை யென்று, நான்-புறம்புள்ளாரைப் போலன்றியே உன் நினைவறியும் நான், அறிவன் - அறிவன்; இனி-இனி, (ஒருபேதைக்குப் பொய்குறிக்குமா போலே, என்பக்கல்), அது-அது, கொண்டு-கொண்டு, செய்வது - செய்யலாவது, என் - உண்டோ? நம்பீ - நானொருத்தியுமே அல்லாதபடி, ("பதினாறாயிரவர்தேவிமார்'' என்று ப்ரசித்தமான பூர்த்தியை உடையவனல்லையோ? அவர்கள் வெறுதபடிபோக ப்ராப்தம்: போமிடத்தில்), என்னுடைய - என்னுடைய மமதாந்தர்ப்பூதமான, பந்தும்-பந்தையும், கழலும் - கழலையும், தந்து - தந்து, போகு-போ. "விமுகருடைய மமதா விஷயம் த்யாஜ்யமாக நினைத்திருக்கும்'' என்றிருந்தாள் இவள்; "இவள்வைமுக்யம் ப்ரணயக்ருதமாகையாலே இவளோடு ஸம்பந்தித்தவஸ்து உத்தேஶ்யம்'' என்றிருந்தான் அவன். செந்நூலும் கருநூலும் வெண்ணூலுமிட்டுச் சமைத்த பந்தையும் ஐந்துகழலையும் அவனுதரித்தது - இவருடைய குணத்ரயாத்மக ஶரீரமும் இந்த்ரியங்கள் ஐந்தும் தன் விஷயமாக்க நினைத்து: இவள் அது தரச்சொன்னது - உன்னைக் கிடையாவிட்டால் பழைய ஶரீரேந்த்ரியங்கள் அமையுமென்றுநினைத்து. சுண்டாயம் - ஸ்வார்த்தபரத்வம்.

இ.—முதற்பாட்டில், இவர்கள் மறைக்க மறந்து, அசேதநமாகையாலே இருக்கஅறியாத பந்தையும்கழலையுமெடுத்துக்கொண்டு "க்ருஹீத்வா ப்ருக்ஷரோணாஸா" என்கிறபடியே இவற்றிலே பண்ணுகிறஅத்யாதரத்தைக்கண்டு, "இவனுடன் வார்த்தை சொல்லாதே இருக்கிறதென்?" என்று "இவை நீ நினைக்கிறவர்களுடையனவன்று காண்: எங்களுடையன காண்: இவற்றைத்தந்து, அவர்கள் உன்னைஉபேக்ஷியாமே அவர்களிருந்த விடத்திலே போ" என்கிறாள்.

[மின்னிடைமடவார்கள் நின்னருள் சூடுவார் முன்பு] - பந்திலும் கழலிலும் பண்ணுகிற அபிநிவேசத்தைக் கண்டு, "இது நம் பக்கல் ப்ரேமத்தாலே வந்ததாக மாட்டாது, வேறே சிலரோடே கலந்து பிரிந்து பிரிவாற்றாமையாலே கலங்கி, நம்மை அவர்களாக ஸ்மித்து பந்தையும் கழலையும் அவர்களினவாகக் கொண்டாஸ்வஸிக்கிறான்" என்று பார்த்து, உன்னை இப்படி கலங்கப் பண்ணவல்லவழகையும் ஆத்ம குணத்தையுமுடையவர்கள் முன்பே இதென்ன காரியம் செய்கிறாய் என்கிறாள். [மின்னிடை]-தேக குணத்துக்கு உபலக்ஷணம். [மடவார்கள்]-நாண், மடம், அச்சம், பயிர்ப்பு முதலானவை ஆத்ம குணங்களுக்கு உபலக்ஷணம். தன்னோடு கலக்கிறபோது "இதோரழகே! இதோர் ஆத்ம குணமே!" என்று கொண்டாடும்படியைக் கண்டு, "இவன் புக்கவிடமெங்கும் சொல்லும்படி இதுவிறே" என்று கல்பித்துச் சொல்லுகிறாள். மடவார்களென்கிற பஹுவசனத்தாலே—ஒருவர்க்கு உற்றாணுபிராத பரபரப்பைச் சொல்லுகிறாள்.

"இதுவென்?, அவர்களார்?" என்ன, [நின்னருள் சூடுவார்]-உன்னுடைய ப்ரஸாதத்துக்குப்பாத்ரபூதைகள். எங்களை அவர்களாக ப்ரமித்து முன்னடிதோற்றாதபடி பண்ணினவர்கள்: அவர்கள் ஸந்நிதியிலே இதென்ன காரியம்செய்கிறாய். "இவள்:விமுகையாகைதவிர்ந்து வார்த்தை சொல்லுமவளானால், மற்றுள்ளது பார்த்துக் கொள்ளுகிறோம்" என்று அத்தை இசைந்து, "அவர்களிங்குண்டோ?" என்றான்; அவர்களோடு கலந்தபடியை அஸந்நிஹிதையான நானறிந்தபடி கண்டாயே; அப்படியேயவர்களும் அறிவர்கள் காண்: உன்னைப்போலே அந்யபரைகளோ அவர்கள்? செய்யாதொழியில் அத்தனையல்லது செய்தது மறைக்க வொண்ணாதுகாண். "அங்ஙனேயானால் வருவதென்?" என்ன; [நானஞ்சுவன்] - "அஞ்சவேண்டுகிறதென்" என்ன, "பசு கிணற்றிலே விழுந்தால், 'ஐயோ!' என்பாரில்லையோ?, அவர்கள் கடாக்ஷமேதாரகமாக இருக்கிற உன்பக்கலிலே வைமுக்யத்தைப் பண்ணுவர்கள். "அத்தால் வருவதென்" என்ன, 'நீ துடிப்புதி; அது நான் காணமாட்டேன்'. அவர்கள்பக்கல் முகம்பெறாதே நிற்கும் தடுமாற்றத்தை 'அது' என்கிறாள். "என்னோடு உறவில்லையாகில் அஞ்சுகிறதென்?" என்ன, "பரார்த்தம் பொறுக்கமாட்டாதொழிகைக்குஉறவுவேணுமோ? உன்னைப்போலே பரார்த்தமே போதுபோக்காக இருக்கிறவர்களோ நாங்கள்?" என்ன, "இப்படி அதிசங்கை பண்ணுகிறதென்? உன்னையொழிய வேறுசிலர் உண்டோ எனக்கு?" என்ன, "அதுபொய்யிறே" என்ன, "நான் ஆர்திறத்திலே பொய்செய்தேன்" என்ன, "நீ ஆர்திறத்திலே மெய்செய்தாய்" என்ன;—[மன்னுடை இத்யாதி]-"ஏக தாரவ்ரதனாய் * உண்ணாதுறங்கா தொலிகடலையூடறுத்துச் சென்றொருத்திக்காக இலங்கையையழித்தது பொய்யோ?" என்ன, அதுவும் "சினத்தினாற்றென்னிலங்கைக் கோமானைச் செற்ற மனத்துக்கினியானை" என்று, இளிம்பராயிருப்பார் அகப்படுகைக்காகச் செய்தாய் இத்தனை. [மன்னுடை இலங்கை]-ராவணபாலிதையான லங்கை. ஆரேனுக்

கும் ரக்ஷிக்கலாம் அரணுடைய வூர்; வெளி நிலத்திலும் ரக்ஷிக்கவல்ல ராவணன். [அரண் காய்ந்த]-அவ்வரணைபழித்து மூலையடியே வழிபோம்படி பண்ணினவன். [மாயவனே]- க்ருத்ரிமசேஷ்டிதங்களைப் பண்ணுமவனே! "அது சிலரை அகப்படுத்துகைக்குச் செய்ததாகில், உன்னை அகப்படுத்துகைக்கு ஆனாலோ" என்னில்;—[உன்னுடைய சுண்டாயம் நானறிவன்] - உன்னுடைய க்ருத்ரிமலீலையென்னுமிடம் நானறிவன். [இனி அது கொண்டு செய்வதென்] - நானறிந்த பின்பு அத்தை முன்னிட்டு என் பக்கல் ப்ரயோஜநமில்லை; அபூர்வைகள் பக்கலிலே போவென்ன, "கைப்பட்டத்தைச் செய்பலாவதில்லையிறே" என்று பந்தையும் கழலையுங்கொண்டு, "போகிறோம்" என்று போகப்புக்கான் : [என்னுடைய பந்துங்கழலும்] - இவை யாரதாக நினைத்துக்கொண்டு போகிறாய்? நீ நினைக்கிறவர்களதல்ல காண்; என்னுடையபந்தும் கழலும்கிடாய்; ஸ்வரூபத்தைப் பார்த்தாலும் மமகாரம் த்யாஜ்யம்; 'ஆத்மாக்ஷரஸ்த்ர்யக்ஷரம் ப்ரஹ்ம' என்கிற படியே; ப்ரணயதாரையில் வந்தாலும் 'உன்னது, என்னது' என்கைக்கு மேலில்லை உறவறுதிக்கு: தானே பொகட்டுப்போம்" என்று 'என்னுடைய' என்கிறாள். அவனும் * 'மமேதி த்வ்யக்ஷரம்' அன்றோ? ஸ்வரூபஜ்ஞாநமுடைய உன்னுடைய மமகார விஷயம் அடங்கலும் 'என்னதன்றோ' என்று போகத்தொடங்கினான்; [தந்து போகு]- "உயிரை வைத்துப்போ" என்பாரைப்போலே. "அவன் மாட்டான்" என்று அறிந்து மர்மஜ்ஞையாகையாலே 'தந்து போகு' என்கிறாள். "இவர்கள் தொட்டளைந்தது" என்றிறே அவனாதரிக்கிறது: இவளும் அவன் தொட்டளைந்தவற்றைக் கொண்டு தரித்துக் கிடக்கைக்காக 'தந்து போகு' என்கிறாள். "நான் தருவேனோ? இவையொழிய எனக்குச் செல்லுமோ?" என்றான். [நம்பீ] - முதலிகளன்றோ; உமக்குப் புக்கவிடம் எங்கும் பந்தும் கழலும் அன்றோ, "ஷோடசஸ்த்ரீஸஹஸ்ராணி" என்கிறபடியே அவி மதவிஷயங்களொன்றிரண்டோ? நடக்கலாகாதோ? ஸூத்துக்குப்பொருள் சொல்லுகையன்றிக்கே, உக்திப்ரத்யுக்தியாலே நினைவைச்சொல்லுகிற இதுவிறே இத்திருவாய்மொழிக்குக் கருத்து. திருப்பாவைக்கு "எல்லேயிளங்கிளியே" என்கிற பாட்டுப்போலே, இத்திருவாய்மொழியும் ஸாவப்ரயாநமென்னும் இடத்தைக் காட்டுகிறதாயிற்று.

ஈடு.—**முதற்பாட்டு.** இப்படி வரவுதாழ்த்ததும் இத்தலையை ஒழியச்செல்லுவதாயன்றிறே; கடுக வந்துகொண்டு நின்றான், பந்தையும் கழலையும் எடுத்துக்கொண்டான், அலப்யலாபமென்று தோற்றும்படி நின்றான், இத்தலையில் பண்ணக்கடவ வ்யாமோஹம் அடங்கலும் இவற்றின்பக்கலிலே பண்ணினான். அவன்படுகிற அலமாப்பைக் கண்டு, "இவையெல்லாம் நம்மைக்குறித்துச் செய்கிறானல்லன், தான் கலந்துபிரிந்தவர்களுடைய உபகரணங்களாகக் கொண்டு செய்கிறான் இத்தனை; இவனுடன் வார்த்தை சொல்லாதே இருக்

முதற்பாட்டு.—**மின்னிடை** இத்யாதி. இத்தனை வ்யாமோஹம் பண்ணுகிறவன் வாராதிருப்பானென் என்ன - இப்படிவரவுதாழ்த்தது இத்யாதி. 'செல்லுவதாயன்றிறே' என்ற அநந்தரம், ப்ராவண்யம் விளக்கைக்காக இறே: அதுவிளைந்தவாறே 'கடுக வந்துகொடு நின்றான்' என்று கூட்டிக்கொள்வது. 'இப்படிவரவுதாழ்த்ததும்' என்றுதொடங்கி, 'காரைச்சுமந்ததொரு மின்னின்றதீ என்ன' என்னுமளவும் பாட்டில் தாத்பர்யத்தையும் ஸூசிப்பியாநின்றுகொண்டு, "மின்னிடைமடவார்" என்றபதத்துக்கவதாரிகை அருளிச்செய்தபடி. 'காரைச் சுமந்ததொரு மின்னின்றதீ!' என்றது - அலகபாரத்தைச்சுமந்ததோரிடை இருந்ததீஎன்றபடி. "காரைச்சுமந்ததொரு மின்னின்றதீ!" என்று அவன் தங்களைவர்ணித்ததுக்கு இவர்கள்ப்ரதிவசநத்வேந "மின்னிடைமடவார்" என்றதுக்கு

கிறதேன்'' என்று, ''வாராய்! நீ நினைக்கிறவர்களது அன்றுகாண் இவை; உனக்கு உபேக்ஷா விஷயமான எங்களதுகாண் இவை, இவற்றைத்தந்து அவர்கள்பக்கலிலேறப்போ'' என்ன.

''ஓம், அதுசெய்கிறேன்,†(இங்ஙனே)-காரைச்சுமந்ததொரு மின் நின்றதீ!'' என்ன [மின்னிடைமடவார்கள்] என்கிறார்கள் - '' அவர்கள்பாடேறப்போகிறவன் இடையிலே இதொன்றைச் சொன்னான், அது தான் நிலைநில்லாது '' என்று பார்த்து ''வாராய்! நீ உபேக்ஷித்ததொருவிஷயத்திலே இத்தனை கால் தாழ்ந்தால், உன்னை விரும்பியிருப்பார் அநேகராகையாலே போரநெருக்குண்புதி கிடாய். அவர்கள் தங்கள்படி இருந்தபடியென்தான்? இதொரு தேஹகுணமும் ஆத்மகுணமும் இருக்கும்படியே! [மின்னிடை] - மற்றும் தேஹகுணத்துக்குஉபலக்ஷணம். [மடவார்கள்] இது-நாண், மடம், அச்சம், பயிர்ப்பு முதலான ஆத்மகுணங்களுக்கும் உபலக்ஷணம். மடவாரேன்கிற பஹுவசநத்தாலே - ஒருவர்க்கு உற்றாருயிராமை சொல்லுகிறது. நீ அதஸ்மிம்ஸ்தத்புத்தி பண்ணும்படி பண்ணுவிப்பதே அவர்கள் சிலர். இவனுடைய அலமாப்பைக்கொண்டே அவர்களுடைய வைலக்ஷண்யத்தை அநுமிக்கிறாளிறே. பாவியேன், உன்னை இங்ஙனே இடையிலே பிச்சேறித் துடிக்கப் பண்ணினார் ஆரோ? [மின்னிடைமடவார்கள்] - இவனோடு ஸம்பந்தமுடையாருடைய தேஹ குணங்களையும் ஆத்மகுணங்களையும் ஶ்லாகாஸ்ரயமாக நினைத்திருந்தபடி தோற்ற வார்த்தை சொன்னபடியென் தான்! ப்ரணயரோஷம் புறவாயிலே செல்லா நிற்கச் செய்தேயும், அகவாயில் நினைவு இதிறே. அகவாயிலும் த்வேஷமேயானாலும் வஸ்துஇருந்தபடி சொல்லவேணுமே; த்வேஷத்தாலேசோல்லு மன்றும் † '' தாரணௌராவெ

---

† ப்ர.—[முதற் பாட்டு] - [மின்னிடை மடவார்கள்] - ஶூர்பணகா ஜந ஸ்தானே ஹாதரம் ஶ்ரோத்ரிஶோவண்ணவா, '' இதி ஹாதாவத்ய ஶ்லாக்கா த்ராஜஸ்ய விஶேஷதஃ । தத்ருஶோவண்ணவாவாக்யம் ஸவாஷ்டிஷு [கசு]

இரண்டு தாத்பர்யம். அதில், அவன்சொன்னவார்த்தை அஸ்த்திரமாகையாலே, உன்னுடைய மின்னிடைமடவார்களல்லோம் நாங்கள் என்று முந்தினபாவம்; அத்தைஅருளிச்செய்கிறார் - அவர்கள் பாடேற இத்யாதி. இடையிலே நடுவேஎன்றும், இடையிலேஎன்றும் அர்த்தத்வயம். இத்தனைகால் தாழ்ந்தாலென்றது - எங்கள்பக்கல் ஸ்நேஹமின்றிக்கே தாமஸித்தாலென்றபடி. போரநெருக்குண் புதிகிடாயென்றது - ''நீ அந்யாஸக்தன்'' என்று அவர்கள் உன்னை முகம்பாராமையாலே போர நோவுபடுவுதி கிடாய் என்றபடி. ''மின்னிடைமடவார்'' என்றுவர்ணித்ததுக்கு பாவம் - அவர்கள் தங்கள் இத்யாதி. படி - வடிவு. விவரணம் - இதொரு இத்யாதி. ஆத்மகுணம் - பவ்யதைதொடக்கமானவை. உற்றாருயிராமை - பொருந்தினவனுயிராமை. ''மின்னிடைமடவார்'' என்றதுக்கு - இவன் அபிமத விஷயங்களோடே கலந்து பிரிந்துவந்து தங்களைக்கண்டு அவர்களாக ப்ரமித்துச்சொல்லுகிறானென்று த்விதீயதாத்பர்யம் - நீ அதஸ்மிந் இத்யாதி. ''மின்னிடைமடவார்கள்'' என்று அவர்கள் வைலக்ஷண்யத்தை இவர்கள் அறிந்தபடியென்என்ன - இவனுடைய இத்யாதி. அலமாப்பாவது - அதஸ்மிம் ஸ்தத்புத்தி பண்ணுகை. '' நீ அதஸ்மிம்ஸதத்புத்தி'' இத்யாதிவாக்யத்துக்கு ஸோக்தியாக விவரணம்— பாவியேன் இத்யாதி. இடையிலேபிச்சேறி - நடுவேப்ரமித்தென்றும், இடையைக்கண்டு பிச்சேறி என்றும் அர்த்தத்வயம். பதோபாதாந பூர்வகமாக ஸ்வாபதேஶம் - மின்னிடைமடவார்கள் இவனோடு ஸம்பந்தம் இத்யாதி. நினைத்திருந்தபடி - ஆழ்வார் நினைத்திருந்தமை என்றபடி. ப்ரணயரோஷம் செல்லாநிற்க, ஶ்லாகாஸ்ரயமாக நினைக்கக்கூடுமோ? என்ன - ப்ரணயரோஷம்புறவாயிலே இத்யாதி. பட்டர் நிர்வாஹத்திலே ப்ரணயரோஷமன்றோ, ஶ்லாகிக்கலாமோ? என்ன - அகவாயிலும் இத்யாதி. ஶத்ருஶத்ருஷ்டாந்தமாக விவரணம் - த்வேஷத்தாலே இத்யாதி. ''தாரணௌராவெஸம்வெ

ஸம்வஹள " (தருணௌரூபஸம்பந்நௌ) என்றல்லது சொல்லவொண்ணாதே. [மின்னிடைமடவார்கள்] - தங்கள் பாடுகிட்டினல், " இதோரிடையே ! இதோருகுண மே!" என்று அவனுழங்கால்படும் துறையறியுமே; "அப்படியேயிறே இவன்போனவிடத்தி லும்" என்றிருக்கிறார்கள். இங்ஙனன்றாகில் எதிர்த்தலையைக் கண்டு சொல்லுகிறாளன் றே. இப்படி இருப்பாருமுண்டோ புறம்பே என்ன, [நின்னருள்சூடுவார்] - உன்னுடைய ப்ரஸாதத்துக்கு பாத்ரபூதைகளாயிருப்பார். இவ்வளவில் " உன்தலையிலே கால்வைக்கப் பிறந்தார்" என்றுசொல்லவிறேஅடுப்பது; அங்ஙன்சொல்லுமன்று ; அது அவனுக்குஇடமாமே: அதாவது - இவள்காலைத் தன்தலையிலே எடுத்துவைத்துக்கொள்ளுமென்கை. உறவுதோற் றாமல் இருக்கிறவள் அங்ஙன்சொல்லாளிறே. பாவபந்தம் அடியாகவந்த கலவியாகை யாலும், நினைவும்அத்தலையாலே வந்ததாகையாலும், அவன்வார்த்தையாகநடுவேயொன்றில்லை யேயாகிலும் இடையீடுபோறுக்கக்கடவது. ஆனலென்? அவர்களிங்கு இல்லையேயென்றான். [முன்பு] - எங்களை அவர்களாகநினை. நாங்கள்காண் அவர்களேன்கிறாள். அவையெல்லா மிங்கேயிறே" என்னவேண்டியிருக்க, தனக்கு வேறே சிலர் உண்டாகச் சொல்லுவானேன்? என்னில் ; பல கேட்க நினைத்திருக்கிறவன் ஒருவார்த்தையோடே தலைக்கட்டானே;

ஜவீஜ ॥ கரு ॥ தாருணௌரூபஸம்பந்நௌ ஸுகுமாரௌ மஹாபலௌ ।
புண்டரீகவிஶாலாக்ஷௌ சீரக்ருஷ்ணாஜிநாம்பரௌ ॥ கச ॥ ஃபலமூலாஶநௌ தாந்தௌ
தாபஸௌ ப்ரஹ்மசாரிணௌ । புத்ரௌ தஶரதஸ்யாஸ்தாம் ப்ராதரௌ ராமலக்ஷ்மணௌ ॥
கரு ॥ மாலவப்ரோஜ்ஜவ்ருஷ்டிரேவாயிபவவ்ருஜநாநிதௌ । தெவளவாதாநவளவாதௌ
நதகப்யிதாமேமதஹோ ॥ கசு ॥

ஞௌஸுகுமாரௌமஹாபலௌ । புண்டரீகவிஶாலாக்ஷௌ சீரக்ருஷ்ணாஜிநாம்பரௌ

இத்யாரண்யகாண்டே வரம்ப்ரதி சூர்ப்பணகா. அவர்கள் வைலக்ஷண்யத்தை இவர்கள் அறிந்தபடி என்? என்கிறசங்கைக்குப் பரிஹாராந்தரம் - தங்கள்பாடு இத்யாதி. "அநுமிக்கிறாள்" என்று கொள் ளாதவர்களுக்கு அநிஷ்டப்ரஸஞ்ஜகம் பண்ணுகிறார் - இங்ஙனன்றாகில் இத்யாதி. 'உறவுதோற்றாமல்' இத்யாதி வாக்யாநந்தரம், 'அங்ஙன்சொல்லுமன்று' இத்யாதிவாக்யம் அநுஸந்திப்பது. ப்ரத்யுத்தரமாக அவன் வார்த்தை இல்லாமலிருக்கப் பரிஹரிக்கக் கூடுமோ? என்ன - பாவபந்தம் இத்யாதி. அதாவது- ஸ்நேஹபூர்வகமான கலவியாகையாலே பாவகர்ப்போக்தியாயிருக்கும் என்றபடி. நினைவும் அத்தலை யாலே வந்ததாகையாலும் என்றது - இவர்கள்சொலவும் அவன்வார்த்தைக்கு ப்ரத்யுத்தரமாகையாலும் என்றபடி அதாவது - ப்ரணயதாரையில் விதக்தைகள் சொல்லுகிற வார்த்தையாகையாலே, இவர்கள் சொலவு நாயகனுடையநினைவை அநுவிதாநம்பண்ணி அவ்வுக்திக்கு ப்ரத்யுக்தியாயிருக்கும் என்றபடி. நினைவென்றது - நினைவின்கார்யமானசொலவை நினைவென்று - சொலவைச்சொல்லுமோ? என்ன; - " 'இந்தவார்த்தையை அங்கேநினைப்பிடு' என்றால் - அங்கேசொல்லென்றபடியிறே" என்று அருளிச்செய்வர். இடையீடு பொறுக்கக்கடவதென்றது - நடுவே அவன்வார்த்தையை அத்யாஹரித் துக் கொள்ளக்கடவது என்றபடி. ஆனலென்றது - அவர்கள் "அந்யாஸக்தன்" என்று முகம்மாறி யிருந்தாலென்றபடி, பூர்வவாக்யவிவரணம் - நாங்கள்காண் இத்யாதி அதாவது - உன்னுடைய வ்யாபாரங்களெல்லாம் நாங்களறிந்தாற்போலே, நீஇங்குச் செய்தவையும் அவர்கள் அறிவர்கள் என்றபடி. அவையெல்லாம் இத்யாதி சங்காவாக்யத்துக்குபாவம்—வேறேசிலருண்டாகச்சொல்லுகை ப்ரணயித் வத்துக்குச் சேராதென்று. இதுவார்த்தை இட்டு வார்த்தைகொள்ளுகைக்காகச் சொன்னதுஅத்தனை யொழிய, தனக்கு வேறேசிலருண்டென்று சொன்னவார்த்தை அன்று என்று பரிஹரிக்கிறார் - பல கேட்க, இத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. நான்ஒளித்துச்செய்கிறவை அவர்களறிவர்களோ? என்ன.

இட்டீடுகோள்ளுகையிறே இவன்தனக்கு தாரகம். [முன்பு] - நீ செய்யுமவை யெல்லாம் மறைக்கப் போகாதுகாண். நீ அங்குச்செய்தவை எல்லாம் கண்டாயே நாங்கள் அறிந்தபடி; இப்படியே, நீ இங்குச் செய்யுமவையெல்லாம் அவர்கள் அறிவர்கள் காண். அவர்களுக்கு உன்னைப்போலே வேறு அந்யபரதை இல்லைகாண். உன்னைப் போலே நினையாதே கோள்ளாய் அவர்களை. உன்னைக் கலந்து பிரிந்தார் உன்னை ஸாக்ஷாத் கரித்தபடியே இருப்பர்கள்காண்; ''பிரிந்தோன்றுநோக்காது தம்முடைய பின்னே திரிந்துழ லும் சிந்தனையார்'' என்றிறே இருப்பது. அவர்களுக்கு வேறுவிஷயமில்லாமையாலே ஸர்வ காலத்துக்கும் ஸ்ம்ருதிவிஷயம் நீயேகாண். ஆனலேன்? உங்களுக்கு என்னேடோரு ஸம் பந்தமில்லைஆனபின்புஅத்தால்வருவதோன்றில்லையே?என்ருன்: [நானதஞ்சுவன்]-உன்னைப் போல் அல்லோம்காண் நாங்கள். நீ இங்கே சிறிதுபோது கால்தாழ்த்துப் போனல், அவர்க ளுன்னை அரைக்ஷணம் முகம்மாறினல், நீ போறுக்கமாட்டாமல் கிடந்து துடிக்கும்துடிப்பு நான் காணமாட்டேன்: கலந்துபிரியவல்லாயும் துடிப்பக்காணவல்லாயும் நீயேகாண்; பரா நர்த்தங் கண்டால் போறுக்கமாட்டோங்காண் நாங்கள். உன்னேடு உறவு இல்லையேயாகி லும் நீ படும் அலமாப்புக்கண்டால் போறுக்கமாட்டோம்;சிலர் கிணற்றிலே விழுந்தால் ஒரு குரல் கூப்பிடும்போது உறவுவேணுமோ? அவர்கள் பக்கல் முகம்பெருதே நிற்கும் தடுமாற் றத்தை 'ஆற்றேன்'என்கிருள். அரைக்ஷணம் இத்தலையையோழிய ஜீவிக்கமாட்டாதே சேல் லாமையையுடைய என்னைப்போய்யனுக்கிப் புறம்பாக்கி வார்த்தைசோல்லுவதே! என்ருன்.

நீ செய்யுமவை இத்யாதி. ''எங்களையவர்களாகநினை'' என்ற வாக்யவிவரணம் - நீஅங்கு இத்யாதி வாக்யத்வயம். அவர்களுக்கு வேறுபராக்கில்லையோ? என்ன - அவர்களுக்கு இத்யாதி. அந்யபரதை இல்லாமைக்கு ஹேது உன் வைலக்ஷண்யம் என்கிருர் - உன்னைக்கலந்து இத்யாதி. பகவதேக பரதைக்கு ப்ரமாணம் - பிரிந்தோன்று இத்யாதி. வேறொன்றைப்பாராதே தம்முடையபின்னே இடைவிடாமல் திரிந்து தடுமாறுகிற மநஸ்ஸை உடையவர்களென்றபடி. பெரியதிருவந்தாதி ஐம்பதாம் பாட்டு. நம்மைக்கலந்துபிரிந்தார் நம்மை ஸாக்ஷாத்கரித்தபடியே இருக்கிறதுஎத்தாலே? என்ன - அவர்களுக்கு வேறுவிஷயம் இத்யாதி. கீழில் பதத்தையும் அநுசரித்து, ''நானதஞ்சுவன்'' என்ற துக்கு அவதாரிகை - ஆனல் இத்யாதி. ஆனலென்றது - அவர்களறிந்தாலென்றபடி. அத்தால் வருவது ஒன்றில்லையே என்றது - அவர்கள் முகம்பாராமையால் வரும் வ்யஸநம் உங்களுக்கில்லையே என்றபடி. இதுக்கு உத்தரமாக - நீ இங்கேசிறிதுபோது இத்யாதிவாக்யத்தைச்சொல்லிக் கொண்டு, அநந்தரம் உன்னைப்போலல்லோங்காண்நாங்கள் என்கிறவாக்யம் அநுஸந்திப்பது. துடிப்புக்காண மாட்டாமைக்குஅடி ஏதென்ன, - எங்கள் ப்ரக்ருதிஸ்வபாவம் என்கிருர்கள். உன்னைப்போலல்லோம் காண்நாங்கள் என்ற இத்தைவிவரிக்கிருள் - கலந்து பிரியவல்லாயும் இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. துடிப்பென்றது - ''அது'' என்றத்தைப்பற்ற. கலந்து பிரியவல்லாயும் இத்யாதிவாக்யம் - ''நான தஞ்சுவன்'' என்றதுக்கு ப்ரதிகோடித்வேந பாவமாயிருக்கிறது. ''ஆனலென்? உங்களுக்கு என்னேடு ஒரு ஸம்பந்தமில்லையானபின்பு'' என்கிற ஶங்கைக்குப் பரிஹாரம்ஏதாயிற்று என்ன - உன்னேடு உறவில்லையே இத்யாதி. இந்தவாக்யம், நீயிங்கேசிறிதுபோது இத்யாதிவாக்யத்துக்கு விவரணமா யிருக்கிறது. உறவில்லாத இடத்திலே தயை உதிக்குமோ? என்ன - சிலர்கிணற்றிலே இத்யாதி. ''மின்னிடை'' இத்யாதிக்கு - மின்போலே நுடங்குமிடையையும் ஆத்மகுணங்களையும் உடையராய், உன்னருளை ப்ரஸாவஹிக்கும்அவர்கள் ஸந்நிதியில் நீ பண்ணின வ்யாபாரம் அறிந்திருக்கிற நான், நீ இங்குப்பண்ணும் அதிக்ரமங்களை அவர்கள் அறிந்து நீ ஶிதிலனும்படி உனக்கு முகங்கொடாதே வெறுப்பர் என்கிறத்தைப் பற்ற 'அஞ்சாநின்றேன்' என்று ஶப்தார்த்தம். ''மன்னுடையிலங்கை'' இத்யாதிக்குஅவதாரிகை - அரைக்ஷணம் இத்தலையை இத்யாதி. ''மின்னிடைமடவார்'' என்று - எங்களையவர்களாக ப்ரமித்தாய் என்கையாலே, போய்யனுக்கி என்றது. ''நின்னருள்சூடுவார்'' என்கை

[மன்னுடையிலங்கையரண்காய்ந்தமாயவனே]-"என்தான்? நீ பொய்யனல்லையோ?" என்றாள்."நான் என்னோடே பரிமாறினரில் இதுக்குமுன்பு ஆர்க்குப் போய்செய்தேன்?"என்றான்; "நீதான் ஆர்க்கு மெய் செய்தாய்"என்றாள்;"என்தான், "உண்ணுதுறங்கா தோலிகடலையூடறுத்து" என்று, ஏக தாரவ்ரதனுய்க்கோண்டு நான் பட்டதெல்லாம் பொய்யோ?" என்றான். "அதுதான் நீ வேண்டிச்செய்தாயோ? ஒருதுறையிலே ஒருமெய் பரிமாறுவிடில், நமக்கு மேல் உள்ளதெல்லாம் ஒருதோகையில் அகப்படாதேன்று செய்தாயத்தனையன்றோ? அபலைகளைஅகப்படுத்திக்கோள்ள இட்டவழியன்றோ?" [மன்னுடையிலங்கையரண்காய்ந்த] - நிலமிதிதா னேதிரிகள் மண்ணுண்ணும்படியாய், அதுக்கு மேலே "லங்காம்ராவணபாலிதாம்" (லங்காம்ராவணபாலிதாம்) என்றுகோண்டு, ஸிம்ஹங்கிடந்த முழஞ்சுபோலே பையலுணர்ந்து நோக்குகிற ஊரையழியச்செய்த. [மன்னுடை] - மன்னனையுடைய. [மாயவன்]-க்ருத்ரிம வ்யாபாரத்தைஉடையவன்."அழகிது: ஒருமெய்யுமுண்டாகச்சொன்னையே;அத்தைஇங்கே செய்தேனுனலோ? மேலுள்ளதும் எல்லாமாகைக்காக"என்றான். [உன்னுடைய சுண்டாயம் நானறிவன்]-அது உனக்குச் செய்யலாவது செவ்வேபரிமாறும் அவர்களோடுகாண்; நீசெய்கிறவையெல்லாம் பண்டே எனக்கு ஜ்ஞாதங்காண்;நீ செய்கிறவையெல்லாம் "மெய்" என்றிருப்பாள் ஸ்ரீஜநகராஜன் திருமகள்காண்; உன்னுடைய க்ருத்ரிம லீலைகளேல்லாம் நானறிவன். சுண்டாயம்-ஸ்வார்த்தபரத்வம்."அறிந்தேன்,அறியாவிடிலேன்?ப்ரவ்ருத்தமாயிற்றே"என்றான்: [இனியதுகோண்டுசேய்வதேன்]-"ஸாத்யமாயிற்றுஅதிறே"என்றான்:"சாத்யாம்ஸத்துக்குஒருப்ரயோஜநம் கண்டிலோமீ" என்றாள். † (அதாவது - நானறிந்த பின்பு உன்க்ருத்ரிமத்தை முன்னிட்டு என்பக்கல் ப்ரயோஜநமில்லையேன்கை. அவனும் ஒன்றைநினைத்து,"ஆகில் எனக்கு ஸாத்யாம்ஸம்தான் இல்லையோ?"என்றான்;†(என்றவநந்தரத்தே கைப்பட்ட பந்தையும் சழலையும்கோண்டுபோகப்புக்கான்) [என்னுடையபந்துங்கழலும்]-கைப்பட்ட பந்தையும் கழலையும் போரவிரும்பப் புக்கான். "பாவியேன், நீ எங்கே செய்யக்கடவத்தை எங்கேசெய்கிறாய்? அவை நீ நினைக்கிறவர்களதன்று காண்: அவைஎன்னது காண்" என்றாள். "அதுதான், மெய்யே" என்றான்: இவன் விருப்பத்துக்கு அதுதானேயிறே

யாலே, புறம்பாக்கி என்றது. "மாயவன்" என்றது - சரம உக்த்யபிப்ராயத்தாலே யாகையாலே, தத்பூர்வபாவியான உக்திகளை அருளிச்செய்கிறார் - "என்தான்? நீ பொய்யன்"இத்யாதி. அபலைகளை இத்யாதி வாக்யம் - சரம உக்த்யபிப்ராயமான "மாயவன்" என்கிறதுக்குத் தாத்பர்யம். தொகை - ஸங்க்யை. ஸப்தார்த்தம் - நிலமிதி இத்யாதி. நிலமிதி - நிலத்தின் ஸ்வபாவம். வீரக்ஷேத்ரம் என்றபடி. முழஞ்சு - புதர். "உன்னுடையசுண்டாயம்" என்றதுக்கு அவதாரிகை - அழகிது இத்யாதி. ஆனல், நீ எப்படிக்கொத்தவள் என்ன - நீ செய்கிறவை இத்யாதி. செவ்வே பரிமாறும் அவர்கள் ஆர்? என்ன - நீசெய்கிறவை இத்யாதி. ஸப்தார்த்தம் - உன்னுடைய இத்யாதி. ப்ரவ்ருத்தமாயிற்றே என்றது - ஆலோசாலாபாதிகள் ப்ரவ்ருத்தமாயிற்றே என்றபடி. ஏதத்விவரணம் - ஸாத்யமாயிற்று அதிறே என்றன் என்றது. இதுக்கு அநந்தரம், இனி அதுகோண்டுசேய்வதேன்? என்றது அநுஸந்தேயம். ஒருப்ரயோஜநங்கண்டிலோமீ என்றது - ஸம்பாஷணுதிகளாற் பெற்ற ப்ரயோஜநம் ஒன்றுங் கண்டிலோமீ என்றபடி. அதாவது - ஸம்ஶ்லேஷம்வாராதென்றபடி. ஒன்றை நினைத்தென்றது - கைப்பட்ட பந்தையும் கழலையும் நினைத்தென்றபடி. கைப்பட்டபந்தையும் இத்யாதி வாக்யாநந்தரே - என்னுடையபந்துங்கழலும் என்றது அநுஸந்தேயம். மெய்யேயென்றது - மெய்யோவென்றபடி. மெய்யானலென்? என்ன - இவன்விருப்பத்துக்கு இத்யாதி. அதைப்

---

† குண்டலிக்ராந்தத்வயம் க்வாசித்கம்.

வேண்டுவது; "யஸ்யைதேதஸ்யதத்தநம்" (யஸ்யைதேதஸ்யதத்தநம்) என்று மற்றையது அநந்தரத்தே வருமிறே. †(அதாவது-ஸ்வரூபஜ்ஞாநமுடைய உன்னுடைய மமகாரவிஷயம் அடங்கலும் என்னதன்றோ என்று போகத்தொடங்கினான்.) இனிப்ரவேஶத்திலே, "முடியப்பார்க்கிறாள்" என்று சொல்லிற்று ஒன்றுண்டு: அது - இப்பதத்திலே தோற்றுகிறது. அவன் ஸந்நிதியிலே "என்னது" என்று சொல்லுகைக்கு மேற்பட்ட முடிவில்லை இறே; *"த்வ்யக்ஷரஸ்து பவேந்ம்ருத்யு:" (த்வ்யக்ஷரஸ்துபவேந்ம்ருத்யு:) இறே. 'மாமகா: பாண்டவாஶ்சைவ'' (மாமகா:பாண்டவாஶ்சைவ) - என்கிறவிடத்துக்குச் சிறியாத்தான் சொல்லும்படி - "என்னுடையவர்களென்றும் பாண்டவர்களென்றும் பிரித்தான், அது இறே விநாஶபர்யந்தம் ஆக்கிவிட்டது" என்று. இதுதான் தத்த்வகதையேயன்று, ப்ரணயகோஷ்டியிலும்; கலவியிலேவந்தால் "உன்னது, என்னது" என்கையிறே உறவறுகையாவது. [என்னுடைய பந்துங்கழலும்] - "ஆத்மேத்யேவதுக்ருஹ்ணீயாத்" (ஆத்மேத்யேவதுக்ருஹ்ணீயாத்) என்கிறபடியே ஒன்றையொன்று உபாசியாநிற்கச்செய்தே, தன்னை உபாசித்ததென்று சொல்லலாம்படியிறே இரண்டுவஸ்துவுக்கும் ப்ரத்யாஸத்தி இருந்தபடி. ஸ்வரூபம் விஶதமானால், "நான்" என்னவுமாய் "அடியேன்" என்னவுமாய்க்காணும் இருப்பது. [தந்துபோது நம்பீ] - நீ இங்கே கால்தாழாநின்றாய்: இதுக்கோரு தாத்பர்யம் அறியாதே உன்னையுபேக்ஷிக்கத் தொடங்குவர்கள்: அதுக்குமுன்னே போ. [நம்பீ] - முகப்பழக்கமும் இன்றிக்கேஇருந்தது; முதலியாருமாயிரா நின்றீர்: கடுகப்போகப் பாரும். "கண்டகாட்சி புல்லெழுந்துபோனபடி

படி என்ன.- யஸ்யைதே இத்யாதி. "ஸ்வயம்வாய நாராஜநுஹாரோ ஹாவஸ்யாஸாத: | யஸ்தேதஸ்யமஹதீ யஸ்யைதேதஸ்யதத்தநம்" இத் யுத்யோகபர்வணி த்ருதராஷ்ட்ரம் ப்ரதிவிதுர: யஸ்யைதே இத்யாதிவாக்யத்துக்கு - இவர்கள் அவனுடையவர்கள், ஆனால் இவர்களது அவனுடையதாமிறே என்று கருத்து. மற்றையது என்றது - ஶேஷபூதனுடைமை ஶேஷியதாகை என்றபடி. அதுநான்மெய்யே இத்யாதி வாக்யத்ரயமும் - "தந்துபோது" என்றதுக்கு அவதாரிகை. இப்பதத்திலே என்றது - "என்னுடைய" என்றபதத்திலே என்றபடி. அதெப்படி என்ன - அவன் ஸந்நிதி இத்யாதி. "என்னது" என்றால், முடிவாம்படி எங்ஙனே? என்ன; அஹங்கார மமகாரங்கள் விநாஶகரமென்று ஶாஸ்த்ரஞ்சொல்லுகையாலே என்கிறார் - த்வ்யக்ஷரஸ்து இத்யாதி "த்வ்யக்ஷரஸ்து பவேந்ம்ருத்யுஸ் த்ர்யக்ஷரம் ப்ரஹ்மண: பதம் | மமேதி த்வ்யக்ஷரோ ம்ருத்யுர் நமமேதி ச ஶாஶ்வதம்" இதி பகவச்சாஸ்த்ரே. அஹங்கார மமகாரங்கள் விநாஶகரமென்னுமதுக்கு ஸம்வாதம் - மாமகா இத்யாதி. "தர்மக்ஷேத்ரே குருக்ஷேத்ரே ஸமவேதா யுயுத்ஸவ: | மாமகா: பாண்டவாஶ்சைவ கிமகுர்வத ஸஞ்ஜய" இதி பகவத்கீதாஸு ப்ரதமே. இதுதான் ஸ்வாபதேஶத்தில் அன்றிக்கே அந்யாபதேஶத்திலும் விநாஶகரமென்கிறார் - இதுதான் தத்த்வ இத்யாதி. தத்த்வகதையிலே "என்னது" என்கை-உறவறுகையானால், உறவறுதப்ரகாரம் ஏதென்ன? — ஆத்மேத்யேவ இத்யாதி. அதாவது - சேதநன் ஈசுவரனை உபாசியாநிற்கச்செய்தே தன்னையே உபாசித்தது என்னலாம்படியன்றோ ஶரீரஶரீரிபாவத்தால் வந்த ப்ரத்யாஸத்தி இருக்கிறபடி; இப்படிஶரீரபூதனாய் அவன் அபிமாநத்திலே அந்தர்ப்பூதனாயிருக்கை உறவறுமையாவது என்றபடி. "ஆத்மேத்யேவதுக்ருஹ்ணீயாத் ஸர்வஸ்ய தந்நிஷ்பத்தே:" இதி வாக்யகாரவசநம். ஆனாலும், அவன் அபிமாநத்திலே அந்தர்ப்பூதனாயிருக்கும் ஆகாரந்தோற்றுவது - அடியேன் என்றாலன்றோ? என்ன- ஸ்வரூபம் இத்யாதி. "போது" என்றத்துக்கு பாவம் - நீ இங்கே இத்யாதி. "நம்பீ" என்றத்தால் பலிதமான தாத்பர்யம் - முகப்பழக்கம் இத்யாதி. முன்பு முகப்பழக்கமில்லையோ? என்ன - கண்டகாட்சி இத்யாதி. பெரியமுதலியார் - ஆள

யிறே இவள் இங்ஙன் சொல்லுகிறது" என்று பெரியமுதலியார்வார்த்தை. என்னுடைய பந்துங்கழலும் என்றவிடம் - அவன்போகடுகைக்குச் சொன்னவார்த்தை. தந்துபோகு என்றவிடம் - அவன்விரும்பினவையொழியத் தனக்குச்செல்லாது என்னுமிடந் தோற்றுகிறது. [நம்பீ] - "**ஷோடஶஸ்த்ரீஸஹஸ்ராணி**" (ஷோடஶஸ்த்ரீஸஹஸ்ராணி) என்று உமக்குப் போனவிடம்எங்கும் கொண்டாட்டத்தால் குறையில்லை, எங்களுக்கு உம்மைக் கிடையாது; இனி உம்முடைய கரஸ்பர்ஶம் உண்டாய்ப் போகட்டவை கொண்டாகிலும் எங்களுக்கு ஜீவித்துக் கிடக்கவேணும்; ஆனபின்பு அவற்றை எங்களுக்குத் தந்துபோம். "உயிரைவைத்துப்போம்" என்பாரைப் போலே. இவன் இவை கைவிட்டுப் போகமாட்டான் என்று அறிந்து, மர்மஜ்ஞை ஆகையாலே 'தந்துபோ' என்கிறாள்.

இரண்டாம் பாட்டு.

போகு†நம்பீ! உன் தாமரைபுரைகண்ணிணையும் செவ்வாய்முறுவலும்
ஆகுலங்கள்செய்ய அழிதற்கேநோற்றோமேயாம்?
தோகைமாமயிலார்கள் நின்னருள்சூடுவார் செவியோசைவைத்தெழ
ஆகள்போகவிட்டுக் குழலூதுபோயிருந்தே.

ஆ.—(போகுநம்பீ) - இப்படி எம்பெருமானை உத்தேஶ்ய தான் சொன்ன *வார்த்தைகளாகிற அம்ருதவர்ஷத்தாலே அவன் உஜ்ஜீவித்து ப்ரதிஶயப்ரீதியுக்தனுமாய், புதுக்கணித்த திருக்கண்களையும் திருப்பவளத்தையும் உடையனுமாயிருந்தவிடத்தில், இதுவெல்லாம் அவர்களாகக் கருதி இவனுக்கு வந்ததாகக்கொண்டு, 'இவ்வழகை ஆசைப்பட்டுப்பெறாதே அவஸந்நைகளாய் மாயப்பிறந்தவர்கள்காண் நாங்கள்; இவ்வழகைக்கண்டு வாழப்பிறந்தவர்கள் அல்லோம்; தோகை மாமயிலார்கள் நின்னருள் சூடுவார்; நீயும் அங்கேபோய் அவர்களோடேகலந்து பரிமாறு' என்று இவள்சொல்ல,*

ப்ர.—ஶ்ரீ விஷ்ணுபுராணே பஞ்சமாம்ஶே ஏகத்ரிம்ஶோऽத்யாயே, "ஏகஸ்மிந்நேவ கோவிந்த: காலே தாஸாம் மஹாமுநே । ஜக்ராஹ விதிவத் பாணீந் ப்ருதக்கேஹேஷு யதூத்தம: ॥ ௧௭ ॥ ஷோடஶஸ்த்ரீஸஹஸ்ராணி ஶதமேகம் ததாதிகம் । தாவந்தி சக்ரே ரூபாணி பகவாந் தேவகீஸுத: ॥ ௧௮ ॥

வந்தார். "என்னுடைய பந்தும் கழலும் தந்துபோகு" என்கிறவளுடைய ஹார்த்தபாவம்—என்னுடைய பந்தும் இத்யாதி. விவரணம் - ஷோடஶ இத்யாதி. "ஷோடஶஸ்த்ரீஸஹஸ்ராணி ஶதமேகம் ததாதிகம் । தாவந்தி சக்ரே ரூபாணி பகவாந் தேவகீஸுத:" இதி பஞ்சமேம்ஶே. "தந்துபோகு" என்றதுக்கு - ஸ்வ ஸத்தை தரிக்கைக்காகத் தந்துபோ என்கிறாளென்று கீழ் அருளிச்செய்து, அவன் போகாமைக்காகச் சொல்லுகிறாள் என்று பாவாந்தரம் - உயிரைவைத்து இத்யாதி. மன்னுடையிலங்கை - ராஜாவையுடைய லங்கை. மன் - ராஜா. சுண்டாயம் - க்ருத்ரிமமும், லீலையும், ஸ்வார்த்தப்ரவ்ருத்தியும். கழல் - கழற்கோடி. (௧)

---

† 'நம்பி' என்றும் பாடமுண்டு.

பின்னையும் அவனெழுந்தருளாதே நின்றவாறே, 'போனால், அவர்களைச் சந்திக்கைக்கு உபாயம் அறியாமே நிற்கிறாயோ? ஆகில், நல்லதோர் உபாயமுண்டு; அது என்னென்னில்? பசுக்களைக் கழியப்போகவிட்டு அவற்றை அழைக்கிறாயாய்* ஆய்ச்சியர்க்கேஊதும் அத்தீங்குழலைப் போயிருந்து ஊது' என்றுசொல்லுகிறாள்.

ஒ.—[போகுநம்பீ] - இப்பிராட்டி ''போகுநம்பீ'' என்று முதல் சொன்ன வார்த்தையைக்கேட்டு, அவனும் ''போவோம்'' என்று சிறிது கிட்டவர, ''உறவு உடையாரைப்போலே எங்களைத்தீண்டாதே கடக்கநில்லும்'' என்ன, தன்னைக்கிட்டவேண்டா என்றுஇவள்நிஷேதித்த நிஷேயவசனத்தைக்கேட்டு,கமர்பிளந்தவிடத்திலேஒருபாட்டம் மழைவிழுந்தாற்போலே இவனுக்குத் திருக்கண்களிலும் திருப்பவளத்திலும் பிறந்த புதுக்கணிப்பைக்கண்டு அவர்கள் ஈடுபட, அத்தைக்கண்டு''ஈடுபடா நின்றுவைத்து, என்னோடு உறவில்லை என்கிறபடி எங்ஙனே?'' என்றுஅவன் அருளிச்செய்ய, ''நாங்கள் உன் அழகைக்கண்டால்ஈடுபட்டுஸம்ஶ்லேஷிக்கும்உறவைஉடையவர்களல்லோம்;உன்னழகைக் கண்டு ஈடுபட்டு ஶிதிலைகளாய்ப்போகப் பிறந்தோமித்தனை'' என்று பராங்முகிகளாய் நிற்க, எம்பெருமானும் ''நீங்கள்ஆரானாலாகிறீர்; இதொரு மயிர்முடியிருந்தபடியென்?'' என்ன, ''போலியைக்கண்டு ப்ரமிக்கும்படி உன்னை இப்படிப் பிச்சேற்றும் மயிர்முடியை உடையராய் உனக்கு ஶத்ருசைகளாயிருக்கும்அவர்களோடேபோய் ஸம்ஶ்லேஷி''என்ன, ''அவர்களைச் சந்திக்கவல்ல விரகுபெறுந்தனையும் இங்ஙனே யிருக்கிறோம்'' என்ன, ''நீ உனக்கு அபிமதைகளாயிருக்கிறவர்களை விஶ்லேஷித்து நோவுபட்டிராதே அவர்களோடே ஸம்ஶ்லேஷிக்கைக்கு உபாயஞ்சொல்லக்கேளாய்; 'அதென்?' என்னில், குழலை ஊதி அக்குழலோசைவழியே அவர்களையடைய மெய்க்காட்டுக்கொண்டு அவர்களோடே ஸம்ஶ்லேஷி'' என்ன, அவனும், ''பெண்களையொழிக்கைக்குக் குழலூதுகிறான்' என்பர்;அது ஈடன்று'' என்ன, ''நீ மேய்க்கிற பசுக்களைக்கடக்கவிட்டு அவற்றை அழைக்கிறாயாகப் பெண்களெல்லாம்வந்துதிரளுகைக்குச்சீர்வாய்ப்பான நிலங்களிலேபோய் இருந்து குழலூதி அவ்வழியாலே அவர்களையழைத்து அவர்களோடே ஸம்ஶ்லேஷி'' என்கிறாள்.

ப.—அநந்தரம், இவள், போகச்சொன்னவிடத்திலும் போகாதே இவளைப் பார்த்து மந்தஸ்மிதம் பண்ணினஅதிலே ஶிதிலசித்தையாய்; எங்களைநலியாதே, உன்னபிமதைகள் இருந்த பரிஸரத்திலேபோய் அவர்கள்வருகைக்கு ஈடாக இருந்து குழலை ஊதென்கிறாள்.

நம்பீ - (எங்களையொழியக் குறைவாளன் அன்றியே) பூர்ணனான நீ, போகு - (''போ'' என்றுசொல்லப்போகாதிருக்கிறதென்? எங்கள் அருகினின்றும்)போ: உன் - இங்கேநின்று எங்களைப் பார்ப்பது முறுவலிப்பது ஆகிற உன்னுடைய, தாமரைபுரை - தாமரைபோலே ஶ்லாக்யமான, கண்ணிணையும் - கண்களும், செம் - சிவந்த, வாய் - வாயிலே பரக்கிற, முறுவலும் - முறுவலும்(கண்டு உகக்கும்படி பாக்யம்பண்ணினவர்கள் அன்றியே), யாம் - நாங்கள் (நின்றநிலையைக்குலைத்து), ஆகுலங்கள் - அலமாப்புக்களை, செய்ய - பண்ண, அழிதற்கு - அழிந்துவிடுகைக்கு, நோற்றோமே - நோற்றே வைத்தவர்கள் அல்லோமோ, (உங்களை அழிக்கைக்கோ? நான்வந்தது, உங்கள் மயிர்முடிகண்டு உகந்தேன்அத்தனையன்றோவென்னில்;-அவர்கள் நாங்கள்அல்லோங்காண்), தோகை-தோகைவிரித்த,மா-நல்ல,மயிலார்கள் - மயில்போலேஅலைந்த குழலைஉடையவர்கள், நின்-உன்னுடைய, அருள்-அருளை, சூடுவார் - சூடுமவர்களல்லவோ, (அவர்கள் அஸந்நிஹிதைக

என்றோ? என்னில்; - அவர்கள்), ஓசை - த்வநி, செவிவைத்து - கேட்டு, எழ-எழுந்திருந்துவரும்படியாக, ("அவர்களைக்குறித்தூதுகிறான்" என்று நாட்டுக்குத்தெரியாதபடி), ஆகள்-பசுக்களை, போகவிட்டு-தூரத்திலேபோகவிட்டு, (அழைப்பாரைப்போலே), போய்-அங்கேபோய், இருந்து - இருந்து, குழல்-குழலை, ஊது-ஊத. "அதுவுமிங்கேயாகாதோ" என்றிராதேகொள்என்று கருத்து.

இ.—இரண்டாம்பாட்டில், "தந்துபோகு நம்பீ!" என்றாள்; அவனும் 'போவோம்'என்று கிட்டவரநின்றான்;ப்ரணயயாரையில் வ்யவஹாரமும் ப்ரதிபத்தியும் வ்யுத்பத்திவேளையிற்போலன்றிறே இயலறியும் அவனாகையாலே, "'வார்த்தை சொல்லோம்' என்றிருந்தவள் வார்த்தைசொல்லக்கடவளாய் 'போ' என்றாளாகில், இனிச்செய்வதென்?" என்று வர நின்றான். [போகுநம்பீ] - என்கிறாள். நீர் பரபரப்பாய் முதலிகளாயிருப்புதிர்; உறவு உடையாரைப்போலே தீண்டாதேபோம், எத்தனைபேரைத் தீண்டினீரென்று அறியோம்: எங்கள்மேல் புடைவைபடாமே போம்; முற்பட "போகுநம்பீ" என்றவாறே வரநின்றான்; பின்பு "போகுநம்பீ" என்றவாறே தொட்டான். [உன் தாமரைபுரை கண்ணிணையும் செவ்வாய்முறுவலும்] - இவளுடைய அம்ருதோபமமான நிஷேதவசனம் கேட்டவாறே, ஒரு நீர்ச்சாவியிலே ஒருபாட்டம் மழைவிழுந்தாற்போலே அவயவங்கள் விக்ருதமாயிற்றின. "ஸஹோத்ராவஸாநமேவஹி" என்றுகிட்ட உபேக்ஷிக்கக்கிடையாத ஸம்ஸாரத்திலே இவ்வளவு அவகாஹித்து ப்ரணயரோஷத்தாலே "போ" என்பாரைப்பெற்றால் விக்ருதனாகச் சொல்லவேணுமோ? [தாமரைபுரை கண்ணிணையும்] - விகாஸம், செவ்வி, குளிர்த்தி, பரிமளம் இவற்றை உடைத்தாகை. [செவ்வாய்முறுவலும்] - ஹர்ஷத்துக்குப் போக்குவிட்டு அயரத்தில் பழுப்பெறித்துத் தோற்ற ஸ்மிதம்பண்ணி நின்றநிலை. [ஆகுலங்கள்செய்ய வழிதற்கே நோற்றோமேயாம்]- இவளுடையநிஷேதவசனத்தாலேஅவனுக்குப்பிறந்தவிகாரம்இவர்களுக்கு ஈடுபடுகைக்கு உறுப்பாயிற்று. அவனுக்கு ஒன்றிரண்டு அவயவமாயிற்று விக்ருதமாயிற்று: இவர்களுக்கு ஸர்வாவயவங்களும் ஶிதிலமாயிற்று; அணு அழிக்குமாபோலன்றிறே விஹு அழிக்குமது. "போகுநம்பீ" என்று உறவற்ற வார்த்தைக்கும், "அழிதற்கே நோற்றோமேயாம்" என்கிறவிதுக்கும் ஒருசேர்த்தி இல்லையீ! என்ன, [நோற்றோமேயாம்] - "உன்னழகைக்கண்டு ஈடுபட்டு ஸம்ஶ்லேஷிக்கும்உறவுஉடையவர்கள்அல்லோம் நாங்கள்: இங்ஙனே அழிந்து போம்படி பாபத்தைப்பண்ணினார் சிலர்காண்!பிரிவு கலவிக்குஉறுப்பாமவர்களன்று: ஆற்றாமையோடே முடிந்துபோவார் சிலர்காண்! "ஸுத்ராவவிஶ்வாஸாதேந காவிவாஷெஷ்வஸஜ்ஜதா" என்னுமவர்களல்லோம்; "ஸக்ருதம் ஹ்ருவஹாஜ்யதே" என்று முடிந்து போமவர்கள்" என்று தாங்களழிந்தபடி நேராக அவனறியாதபடி முகத்தைத் திரியவைத்து நின்றார்கள். அதுதான் அவன் பாக்யஃபலமாயிற்று; பெருக்காற்றை எதிர்செறிப்பாரைப்போலே கண்ணுங்கண்ணீரும் பேணுதவடிவும் கண்டால் இவன் ஆற்றமாட்டானே; "கியந்தம் தவ நேத்ராஹ்யாம்" என்று-கண்டார்க்கு ஆற்றவொண்ணாதவிருப்பை இவன்தானே கண்டால் பாடாற்றவல்லனோ? [தோகைமாமயிலார்கள்] - "இதொருமயிர்முடி இருக்கும்படியே!" என்றான்; நீ போலிகண்டு ப்ரமிக்கும்படி மயிர்முடி உடையார்ஆரோ? "அங்ஙனே சிலருண்டோ?" என்ன, [நின்னருள்சூடுவார்] - உன்னோடே ஸம்ஶ்லேஷித்துப் பிரிவிலே இப்படி பிச்சேறும்படி பண்ணினவர்கள். "அவர்களைப் பிரிந்து நோவுபடாதே அவர்களோடே ஸம்ஶ்லேஷி"

என்ன, ''அவர்களைக்கிட்டுமளவும் இங்ஙனே இருக்கிறேன்'' என்று திகைத்திருந்தான்; '''அவர்களோடேகிட்டும் விரகென்?' என்றிருக்கிறாயாகில், அவர்களைக்கிட்டும் விரகு சொல்லுகிறேன், கேள்'' என்ன, ''அதேது?'' என்ன-[செவியோசை வைத்தெழ குழலூது] - '''எங்களுக்கே ஒருநாள்வந்து ஊத உன்குழல் இன்னிசை போதராதே' என்று குழலூதுகை என்ன, ''பெண்களோட்டைக் கலவி என்ன - பர்யாயம், அதுஈடன்று'' என்ன, அதுக்கு உபாயம் சொல்லுகிறோம்:- [ஆகள்போகவிட்டுக்குழலூது]- பசுக்களைக் கைகழியவிட்டுக் குழல் ஊது. கண்டார்க்குப்பசுமறிக்கக் குழலூதுகிறாயாய், அதுக்கு' ஸ்வாபதேசம் - பெண்களை அழைக்கையாக ஊது. ''செவியோசை வைத்தெழுகை ஃபலமாய், குழலூதுகை உபாயமாயிருந்தது; அதுதான் அபிமதவிஷயத்தைப்பற்றவன்றோ செய்வது; இங்கே இருந்து ஊதுகிறேன்'' என்று குழலைவாங்கி ஊதினான். [போயிருந்தே - குழலூது] - ஒன்றைச்சொல்ல ஒன்றைச்செய்கிறதென்? உனக்கு அபிமதைகள் திரளுகைக்கு நீர்வாய்ப்பான நிலங்களிலேபோயிருந்து ஊதாய்.

ஈடு…இரண்டாம்பாட்டு. நோக்குப் பெறாதவன் முகம் பார்க்கப் பெற்றான்; வார்த்தை கேட்கப் பெறாதவன் 'போ' என்னவும் பெற்றான்; இனி இதுக்கு மேற்பட க்ருதார்த்தனாகை இல்லையிறே. ''போ என்றால் அவ்வார்த்தையே யன்றிறே இவன் புத்தி பண்ணுவது; அதில் அகவாயில் ஓடுகிறதும் அறியும் அவனிறே''. ''இன்னம் என் கையகத்தீங்கு ஒருநாள் வருதியேல் என்சினம் தீர்வனானே'' என்று இதனை உய்ந்தபிள்ளை பாடாநிற்கச்செய்தே, காலாலே உதைப்பது கையாலே தள்ளுவதாய் அபிநயித்துக்காட்டினார்; இத்தை எம்பார் கேட்டருளி, ''அங்ஙனன்று: அதுபின்னைப் பெற்றானாகில் அவன் நெடுநாள் ப்ரார்த்தித்துக் கிடந்ததன்றோ; ஆனபின்பு, அதன்று பொருள்'' என்று முகத்தைத் திரிய வைத்துக் காட்டினார். ''நீயகலநின்று பண்ணினவை எல்லாம் உன்ஸந்நிதியிலே உன்னைப் பண்ணுவேன் என்கிறாள்'' என்று அருளிச் செய்தார். எம்பார் தாம் பாஹ்யவிஷயங்களில் ருசி இல்லாமையாலே பதார்த்தஜ்ஞானம் இன்றிக்கே இருப்பர்: இப்படி இருக்கையாலே '''ஸ்த்ரீகளுக்குஅஸாதாரணமான சிஹ்நங்களேங்ஙனேயிருக்கும்படி?' என்றுசிங்கப்பிரானைக்

இரண்டாம்பாட்டு - போதுநம்பீ இத்யாதி. இவர்களாலே திரஸ்க்ருதனாயிருக்க, ''தாமரை புரைகண்ணிணையும் செவ்வாய்முறுவலும்'' என்று ப்ரீதியால்வந்த நேத்ரவிகாஸமும் மந்தஸ்மிதமும் உண்டாகக் கூடுமோ? என்ன - நோக்குப்பெறாதவன் இத்யாதி. ஆனாலும் ''போகு'' என்று தள்ளாநிற்க, க்ருதார்த்ததைகூடுமோ? என்ன - போஎன்றால் இத்யாதி - திரஸ்காரமே க்ருதார்த்ததைக்கு ஹேது என்னுமதுக்கு ஸம்வாதம் - இன்னமென்கையகத்து இத்யாதி. அன்றிக்கே, நோக்குப் பெறாவிடில் அக்ருதார்த்தனாய் இருக்குமென்னுமதுக்கு ஸம்வாதமாதல். இன்னமென்கையகத்து இத்யாதிக்கு - நீ நியத ஸ்வபாவனல்லாமையாலே என்கையிலேயும் ஒருநாளகப்படக் கூடுமிறே. ஆனபின்பு இன்னமென்கையிலே இங்கொருநாள் வந்தகப்பட்டாயாகில் என் கோபம் தீருவன் நான் என்று ஸப்தார்த்தம். பெருமாள்திருமொழி, ஆறாந்திருமொழி, எட்டாம்பாட்டு, ''என்னைவருக'' இத்யாதி. 'அதுபின்னைப்பெற்றானாகில்' என்றவிடத்திலே - ''[illegible]'' என்கிற ஶ்லோகம் அநுஸந்தேயம். கீழ்வாக்யத்துக்கு பாவம் - நீஅகலநின்று இத்யாதி. எம்பார்க்கு இவ்வர்த்தம் அறியக்கூடாதென்கைக்காக அவருடைய இதர விஷயவைராக்யத்தை அருளிச்செய்கிறார் - எம்பார்தாம் இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. இப்படி விரக்தராயிருக்கிறவர், ஶ்ருங்காரவிதக்தரிலுங்காட்டில் இத்திருவாய்மொழியில் ப்ரௌடராய் அரு

கேட்டருளினர்'' என்று ப்ரஸித்தமாயிருக்கும்; இப்படி இருக்கிறவர்தாம் * மின்னிடை மடவார் அருளிச்செய்யப்புக்கால், ''இந்த ஸந்யாஸி பிரட்டுப்பாடத்தொடங்கினர்'' என்ப ராம்பிள்ளையுறங்காவில்லிதாசர். இவருடைய பகவத்விஷயத்தில்அவகாஹநம்இருக்கும்படி! ஒரு க்ஷேத்ரவிஷயத்திலேநாலுநாள் வாசனை பண்ணினர்கள் போரவிதக்தராய் இராநின்றர்கள், அவ்வளவு அல்லவிறே ஸமஸ்தகல்யாணகுணத்மகனேடே நெடுநாள் வாசனை பண்ணினர்க்கு இருக்கும்படி. எம்பார் ''(ஈஶ்வரன் முன்னேவந்துநின்றலும்) 'வா' என்பாரையும் கிடையாத ஸம்ஸாரத்திலே, (அவனல்பம்தாழ்த்தானென்ன) 'போ' என்பாரைப்பெறுவதே!'' என்பர்.

[போகுநம்பீ] - ''போகுநம்பீ'' என்று முன்பே சொல்லச்செய்தே, திரியவும் சொல்லும்போது ஒன்று இரண்டடி வரவிட்டுக் கிட்ட நின்றனகவேணுமிறே. வாரீர்! எத்தனைபேரைத் தீண்டிவந்தீரென்று தெரியாது; புடைவைபடாமே கடக்கநில்லும் என்றள். ''போ'' என்ன வரநிற்கக்கடவன், ''தீண்டாதேகோள்ளும்'' என்றல் எனபடுமோ? [நம்பீ] - எளியார் செய்வதை நீர் செய்யக்கடவீரோ? நீர் நிரபேக்ஷரன்றே? [நம்பீ] - எங்கள்பக்கலில் இப்படி கால்தாழ்க்க நீரேதேனும் குறைவாளரோ? நாங்கள் வேண்டியிருந்ததோ உமக்கு? ''உயிரினற் குறைவிலம்'' என்று * ஏருளுமிறையோனிலே, தம்மை அழிக்கப்பார்த்தார்; அது அவனுண்டாகையாலே அழிந்ததில்லை; * மாசறுசோதியிலே - அதுக்கடியான அவன்தன்னை அழிக்கப்பார்த்தார்; இங்கு - அவன்வரக்கோள்ள, ''போ'' என்ன நின்றர்; இதுக்கடி என்னென்று அறிகிறிலோம். இவர்கள் இப்படி [நம்பீ] என்று சொல்லி இருக்கையாவது - இக்கோஷ்டிக்கு அனர்ஹனகையிறே. தாழ்ச்சியே மேன்மையாம் இடத்தில் முதன்மை கொண்டாடுகை போராதே. [உன்தாமரைபுரைகண்ணிணையும் சேவ்வாய் முறுவலும்] - காணப்பெறதே விடாய்த்து உருவின கண்களும், கண்டு சேவ்விபெற்றுக் குளிர்ந்தன; அகவாயில் ஹர்ஷத்துக்குப் போக்காக ஸ்மிதம் பண்ணவும் பெற்றன். இவர்

ளிச்செய்யும் வார்த்தைகளுக்கு ஹேது அருளிச்செய்கைக்கு உபோத்காதம் - இப்படியிருக்கிறவர் தாம் இத்யாதி. இதுக்கு ஹேதுவருளிச்செய்கிருர் - இவருடைய இத்யாதி. அவகாஹித்தால் தெரியுமோ? என்ன - ஒருக்ஷேத்ர இத்யாதி. ஆழ்வார் ப்ரணயரோஷத்தாலே ஊடி ''போகு'' என்கிற இத்தை அநுஸந்தித்த எம்பாருடைய ஈடுபாடு - எம்பார் வாவேன்பாரையும் இத்யாதி.

முதல் ''போகுநம்பீ'' என்றவாறே வந்தான்: அவனைமீளவும் ''போகுநம்பீ'' என்றுசொல்லுகிறதுக்கு பாவம் - வாரீர் இத்யாதி. என்படுமோவென்றது - தீண்டிவிடுமென்றபடி. ''நம்பீ'' என்றதுக்கு - பூர்ணரென்றர்த்தம் அருளிச்செய்கிருர் - எளியார் இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே; எளியார் - சப்பரர். * மின்னிடைமடவாரால் பூர்ணரென்றர்த்தாந்தரமாதல், கீழ்வாக்யவிவரணமாதல் - எங்கள்பக்கலில் இத்யாதி. இவர் ப்ராவண்யாதிஶயம் என்னென்று வ்யாக்யாதாவின் ஈடுபாடு - உயிரினல் இத்யாதி. இதுக்கடி என்னென்றறிகிறிலோம் என்றது - நெடுநாள்பட விஶ்லேஷிக்கையாலே ப்ரணயரோஷம் தலையண்டையிட்டுச் சொல்லுகிற வார்த்தையன்றே? என்றபடி. ''கடியன் கொடியன்'' என்றற்போலே சொல்லாதே, ''நம்பீ'' என்கிற இது - கொண்டாட்டமாயிருக்க, உறவறச்சொல்லுகிற வார்த்தையோ? என்ன - இவர்கள்இப்படி இத்யாதி. இதுக்கு உபபத்தி - தாழ்ச்சியே இத்யாதி. விஶ்லேஷவேளையிலே இவன் கண் விகஸிதமாகைக்கு ஹேத்வந்தரம் - காணப்பெறதே இத்யாதி. முந்தினஹேது - அவர்களுடைய நோக்குப் பெறுகையாலே உருவிக்கிடந்தவன் அவர்கள் தன் முகம்பார்க்கப் பெறுகையாலே ஸந்தோஷித்தான் என்று; இத்தை அருளிச்செய்தார் - அவதாரிகையிலே. இவர்கள் ப்ரஸந்நராகாதேயிருக்க, ஹர்ஷம் பிறக்கும்படி என்? என்ன - இவர்

கள் நிஷேதவசனமாகிற அம்ருதபாநத்தாலே அவனுக்குப்பிறந்த வேறுபாடு இருக்கிறபடி. "வா" என்பாரையும்கூடக் கிடையாத ஸம்ஸாரத்திலே "போ" என்பாரைக்கிடையாதிறே. ஒருப்ரயோஜநத்துக்காகவும் தன்னை வேண்டுவார் இன்றிக்கே இருக்கிறவிடத்தே, தன்னையே ப்ரயோஜநமாகப்பற்றி இப்படிப் படுவாரைக் கிடையாதிறே. [ஆகுலங்கள்செய்ய] - ஆகுலம்-பூசலும், வருத்தமும், து:கமும். ஹேது இரண்டாயிருக்கச்செய்தே, ஸர்வகரணங்களும் அழியாநின்றது. அவனுக்கு ஒன்றிரண்டாயிற்று விக்ருதமாயிற்று; இவர்களுக்கு ஸர்வாவயவங்களும்விக்ருதமாயிற்று. அணு அழிக்குமாபோலன்றிறே விஹாரமழிப்பது. "வாரிகோள்! உங்களுக்கென்னோடு ஒன்றில்லை என்னாநின்றிகோள்: ஹாவபந்தம் உடையாரைப்போலே வார்த்தை சொல்லாநின்றிகோள்: வ்யாஹதமாயிருந்ததீ! 'போகுநம்பீ' என்னாநின்றிகோள்: 'ஆகுலங்கள்செய்ய' என்னாநின்றிகோள்: இதுக்கடியேன்?" என்றான். "வாராய்! நாங்கள்தாம் ஹாவபந்தமுண்டாய்ச் செய்கிறோம் என்றிருக்கிறாயோ? சந்த்ரதர்ஶநத்தில் சந்த்ரகாந்தம் உருகுகிறது என்ன ஹாவபந்தமுண்டாய்? "அவஶ்யமநுபோக்தவ்யம்" (அவஶ்யமநுபோக்தவ்யம்) என்கிற விதியைத்தப்பவொண்ணுமோ?" [அழிதற்கேநோற்றோமேயாம்]-எங்களுக்கிது ப்ரக்ருதிகாண். இளைய பெருமாள் காடேறப் போகாத அன்றன்றோ எங்களால் அழியாதிருக்கலாவது? "ஸ்ருஷ்டஸ்த்வம் வநவாஸாய" * (ஸ்ருஷ்டஸ்த்வம் வநவாஸாய) இறே. நோன்பாகிறது - பூர்வஜந்மத்தில் உள்ளதிறே. இவர்கள் இப்படி சொன்னவாறே, "அவ்வழிவு ஸம்ஶ்லேஷார்த்தமிறே" என்று பார்த்து, அவன், "நம் தர்ஶநத்திலே இத்தனை வேறுபாடு உண்டான பின்பு மேலுள்ளதெல்லாம் செய்துகொள்ளிகோளோ!" என்றான்; அதுவே உன்நினைவு! நாங்கள் அவர்களல்லோம் காண்! நாங்கள் இங்ஙனே அழிந்தேபோக நோற்றோம் காண்!

ப்ர.—அயோத்யாகாண்டே [௪௦] "ஸ்ருஷ்டஸ்த்வம் வநவாஸாய ஸ்வநுரக்தஸ்ஸுஹ்ருஜ்ஜநே। ராமே ப்ரமாதம் மா கார்ஷீ: புத்ர ப்ராதரி கச்சதி। ரு॥"

கள்நிஷேத இத்யாதி. வேறுபாடு - விக்ருதி. விஶ்லேஷாவலோகநவ்யாஜேந "போகுநம்பீ" என்றத்தைக் கடாக்ஷித்து ஹாவம் - வாவென்பாரையும் இத்யாதி. அதுவா, நிஷேதவசநத்தாலே விகாரம் வரக்கூடுமோ? என்ன - வாவென்பாரையும் இத்யாதி என்னுதல். விவரணம் - ஒருப்ரயோஜநத்துக்கு இத்யாதி. "ஆகுலங்கள்" என்கிற பஹுவசநார்த்தம் - ஹேதுவிரண்டாய்இத்யாதி. ஹேது இரண்டு என்றது - கண்ணும் செவ்வாயும். ஆகுலம் - விகாரம். விவரணம் - அவனுக்கு இத்யாதி. இதுக்குஹேதுவேதென்ன - அணு இத்யாதி. கீழெல்லாம்கடாக்ஷித்து மேலுக்கு ஸங்கதி - வாரிகோள் இத்யாதி. கீழுக்தத்தை விசதீகரிக்கிறார் - போகுநம்பீ இத்யாதி. "அழிதற்கே" என்றதிலே நோக்காக ப்ரத்யுத்தரம் - வாராய் இத்யாதி. பாவபந்தமின்றிக்கே ஒழிய உருகக் கூடுமோவென்ன, கூடுமென்னுமதுக்கு த்ருஷ்டாந்தம் - சந்த்ரதர்ஶநத்தில் இத்யாதி. ஆனால் இது வருவானென்? என்ன - அவஶ்யம் இத்யாதி. "அவஶ்யமநுபோக்தவ்யம் க்ருதம் கர்ம ஶுபாஶுபம்। நாபுக்தம் க்ஷீயதே கர்ம கல்பகோடிஶதைரபி" "அழிதற்கேநோற்றோமே" என்கிற அவதாரணத்துக்கு அர்த்தம் - எங்களுக்கிது ப்ரக்ருதிகாண் என்று. இதுக்கு த்ருஷ்டாந்தம் - இளையபெருமாள் இத்யாதி. அவர் காடேறப்போனதுக்கு ப்ரமாணம் - ஸ்ருஷ்டஸ்த்வம் இத்யாதி. "அவஶ்யமநுபோக்தவ்யம்" என்கிறவாக்யவிவரணம் - நோன்பாகிறது இத்யாதி. "அழிதற்கே" என்கிற அவதாரணத்திலே நோக்காக சங்கித்து பரிஹரிக்கிறார் - இவர்கள்இப்படி இத்யாதி. மேலுள்ளதெல்லாம் இத்யாதிக்கு கருத்து - காண ஶைதில்ய ஜநக கர்மம் தானே

[யாம்] - உன்னைப்பிரிந்தால் கலக்கைக்கு நோற்றார் வேறேசிலர் காணேன்கிறாள். நெடும் போது இவர்கள்பேச்சுக்கேட்கையால் உண்டான ஹர்ஷந்தோற்றப் பார்த்துக்கொடு நின்றான்: “நம் தர்ஶநம் இவனுக்குஆஶ்வாஸஹேதுவாய் இருந்தது” என்று, முகத்தைமாறிப் பின்னேக்கி இருந்தாள்; அவ்வளவில் அவன் நெஞ்சிலே மயிர்பாடு உண்டாயிற்று. [தோகைமாமயிலார்கள்]- “நம்வைவர்ண்யமும் கண்ணீரும் இவன் காண்பானல்லன்: தைவயோகத்தால் காணுமவற்றை நம்மால் செய்யலாவதில்லை யிறே” என்னுத் திரிய இருந்தாள்; அதுதானே இவனுக்குக் கார்யமாயிற்று. † (பெருக்காற்றை எதிர்செறிப்பாரைப் போலே, கண்ணுங்கண்ணீரும், பேணுதவடிவுங்கண்டால் அவன் ஆற்றமாட்டானே.) முறுவலுக்கும் கண்ணுக்கும் இலக்காய் அழிந்து போகாதே, திரியவிருந்ததும் நின்றுஅநுபவிக்கைக்குஉடலாயிற்று. “ நங்கார்யம் தலையாகப்போயிற்று ” என்று இருக்கிறானிறே அவன். “ ***ஊருப்யாமுதரம் சாத்ய பாஹுப்யாஞ்ச பயோதரௌ***”(ஊருப்யாமுதரம்சாத்யபாஹுப்யாஞ்சபயோதரௌ) என்றுகொண்டு ‘ அவனுடைமை ஆசுரப்ரக்ருதிகள் காணவொண்ணுது’ என்று மறைக்கக் கடவ அவள், “இவன்தான்காணவொண்ணுது” என்று மறைக்கும்படி காணும், ப்ரணயகோபம் தலைமண்டை இட்டபடி. [தோகைமாமயிலார்கள்] - “***நீலநாகாபயா வேண்யா***” (நீலநாகாபயாவேண்யா) என்று, பேணுத குழலிருக்கிற

ப்ர.—[தோகைமாமயிலார்கள்]—ஸுந்தரகாண்டே [௧௯] “ததோ த்ருஷ்ட்வைவ வைதேஹீ ராவணம் ராக்ஷஸாதிபம்। ப்ராகம்பத வராரோஹா ப்ரவாதே கதளீ யதா॥ ௨॥ ஊருப்யாமுதரம் சாத்ய பாஹுப்யாஞ்ச பயோதரௌ உபவிஷ்டா விஶாலாக்ஷீ ருதந்தீ வரவர்ணிநீ ॥ ௩॥ தஶக்ரீவஸ்து வைதேஹீம் ரக்ஷிதாம் ராக்ஷஸீகணை:। ததர்ஶ தீநாம் துஃகார்த்தாம் நாவம் ஸந்நாமிவார்ணவே ॥ ௪ ॥

ஸம்ஶ்லேஷத்தை உண்டாக்காதோ? என்ற. “யாம்” என்றதுக்கு வ்யாவர்த்யம் - உன்னைப்பிரிந்தால் இத்யாதி. முகம்மாற வைத்ததுக்கு இரண்டு ஹேது - “தாமரைபுரைகண்ணிணையும் செவ்வாய்முறுவலும்” என்றத்தைக்கடாக்ஷித்து முந்தினது - நம்தர்ஶநம் இத்யாதி. மயிர்பாடு - மயிரின் வைலக்ஷண்யம். “ஆகுலங்கள்செய்யவழிதற்கே நோற்றேமேயாம்” என்றத்தைக் கடாக்ஷித்து, பின்னேக்கியிருந்ததுக்கு த்விதீயஹேது - நம் வைவர்ண்யமும் இத்யாதி. பின்னேக்கியிருந்தாலும் போக்யமான மயிர்முடி காண்பனே என்ன - தைவயோகத்தால் இத்யாதி. திரியவிருந்தாள் - திரும்பி யிருந்தாள். கார்யமானபடியைக் காட்டுகிறார் - முறுவலுக்கும் இத்யாதி. அதாவது - இவனுடைய முறுவலுக்கும் கண்ணுக்கும் இலக்காய் இவன் அழியாதே தரித்துநின்று மயிர்முடியை அநுபவிக்கைக்கு உடலாயிற்று என்னுதல். “ ஆகுலங்கள் ”என்ற விக்ருதியிலே இவர்களுக்கும் கண்ணநீரும் முறுவலும் உண்டென்று ஸித்தம். ரஸோக்தி - நங்கார்யம் இத்யாதி. இவர்கள் அவனுக்கு போக்யமான அவயவங்களை மறைக்கலாமோ? என்ன - ஊருப்யாம் இத்யாதி. அன்றிக்கே, வ்யாக்யாதாவின் ஈடுபாடாதல். ஊருப்யாமுதரஞ்சாத்ய பாஹுப்யாஞ்ச பயோதரௌ । உபவிஷ்டா விஶாலாக்ஷீ ருதந்தீ வரவர்ணிநீ ” இதி ஸுந்தரகாண்டே. “நீலநாகாபயா வேண்யா ஜகநம் கதயைகயா। நீலயா நீரதாபாயே வநராஜ்யா மஹீமிவ” இதி ஸுந்தரகாண்டே. ‘ஆனூர் ஆகிடுக’என்றது - ஸ்நேஹிகளாகவுமாம், தத் ரஹிதராகவுமாமென்னுதல்; முன்னேக்கியிருந்தாலுமாம், பின்னேக்கியிருந்தாலுமாம், நமக்கு அதுகொண்டு

படியைக் கண்டான்; "நீங்கள்முன்னமானுராகிடுக: இதொரு மயிர்முடி இருந்தபடி என் தான்!" என்றான். இவள்தான் ஓதிநல்லளாயிருக்குமே; இவன் கூழை ஆகையாலே கொண்டாடுமே.* குழல் கூழை ஓதி இறே. †(குழலென்றும் கூழையென்றும்,ஓதியென்றும் மயிர்முடி இறே.) எங்கள் மயிர்முடியைக்கண்டு தந்தாம் மயிர்முடிஎன்று ப்ரமிக்கும்படிபண்ணுவதே அவர்கள் சிலர்! அபிமதவிஷயத்தைப் பிரிந்தால் கண்டதெல்லாம் அதுவாய்த்தோற்றுமிறே என்றார்கள். தோகைவிரித்த நல்லமயில்போலே அலைந்தகுழலை உடையவர்கள். "அங்ஙனே சிலருண்டோ?" என்றான். [நின்னருள்சூடுவார்] - உன்னோடே ஸம்ஸ்லேஷித்துப் பிரிவிலே இப்படிப் பிச்சேறும்படிப் பண்ணினவர்கள். அவர்களைப்பிரிந்து நோவுபடாதே அவர்களோடே ஸம்ஸ்லேஷி. "ஆனாலதுக்கேன்? அவர்களைப்பெறுகைக்கு ஒருவிரகு பெறுந்தனையும் நான் இங்ஙனே சற்றுப்போது இருந்துபோகிறேன்" என்றான்; உனக்கு இங்ஙன் விரகற்றுப் போகவேண்டுமோ? நீ கைகண்டத்தை ப்ரயோகி;"அதேது?" என்ன [செவியோசைவைத் தெழக் குழலூது] - "எங்களுக்கே ஒருநாள் வந்தூத உன்குழலின்னிசைபோதராதே" என்று இருக்குமவர்கள்; நீகுழலூதினால் அதுசென்று செவிப்படும்: அநந்தரத்தே வருவர்கள் காண். ஸர்ப்பயாகத்தில் ஸர்ப்பங்கள் வந்துவிழுமாபோலே, நீ குழலூதவே பெண்களடங்கலும் உன்காற்கீழேவந்துவிழுங்காண்! "குழலோசைகேட்பதுஎப்போது?" என்று செவி கொடுத்துக்காண்அவர்களிருப்பது; உன்னைப்பிரிந்தார் ஸர்வகரணங்களும் உன்மேலே வைத்திருப்பார்கள்காண். "தூவலம்புரியுடையதிருமால் தூயவாயில் குழலோசைவழியே கோவலர்சிறுமியர் இளங்கொங்கை குதுகலிப்ப உடலுள்அவிழ்ந்தெங்கும் காவலும்கடந்து

கார்யமில்லை என்னுதல். - அவனிப்படி கொண்டாடுகைக்கு அடி - இவள் குழலில் வைலக்ஷண்யம் என்னுமத்தை ரஸோக்தியாக அருளிச்செய்கிறார் - இவள்தான் இத்யாதி. ஓதிஎன்று - குழலும், அத்யயநமும். இப்படி விலக்ஷணையான இவளுடைய வைலக்ஷண்யத்தை நன்றாக அறியும் அவனாகையாலே கொண்டாடினான் என்னுமத்தை ரஸோக்தியாகக் காட்டுகிறார் - இவன்கூழை இத்யாதி. கூழைஎன்று - பயிரில் வைலக்ஷண்யம் அறிந்தவனும், சபலனும். இச்ஶப்தத்வயமும் - கேஶவாசி என்கிறதுக்கு நிகண்டு - 'குழல்கூழையோதியிறே' என்று. அவர்கள் வைலக்ஷண்யத்தால் அன்றிக்கே, இவன் ப்ராவண்யத்தாலும் ப்ரமிக்கிறான் என்று ஹேத்வந்தரம் - அபிமத இத்யாதி. தோகையுடைத்தாய் ஶ்லாக்யமான மயில்போலேஇருக்கிற அலகபாரத்தை உடையவர்களென்று ஶப்தார்த்தம். தோகை - பிஞ்சம். கீழ்வாக்யத்துக்கு பலிதம் - அவர்களைப்பிரிந்து இத்யாதி. கைகண்டது - அநுபூதமானது. கையிலேயிருந்த குழலென்று சாடு. நான்குழலூதினால், அந்யபரைகளானவர்களுக்கு இது செவிப்படுமோ? என்ன - எங்களுக்கே இத்யாதி. இதுக்கர்த்தம் - நீ ஸர்வஸாதாரணனானபின்பு உன்குழலும் ஸர்வஸாதாரணமாயிருக்க. எங்களுக்கே ஒரோவிடங்களிலே ஒருநாள் நாங்கள் கேட்க வந்தூதவேணுமென்றால் நீ யூதிலும் இசை புறப்படாதபடி ஆயிற்று குழலின் ஸ்வபாவம் என்று. விவரணம் - ஸர்ப்பயாகத்தில் இத்யாதி. ஸர்ப்பயாகம்பண்ணினவன் - ஜநமேஜயன். "எங்களுக்கேயொருநாள்" இத்யாதிவாக்ய விவரணம் - குழலோசைகேட்பது இத்யாதி. அதுக்கடி - அவர்களுக்கு உன்விஷயத்தில் உண்டான ப்ராவண்யம் என்கிறார்கள் - உன்னைப்பிரிந்தார் இத்யாதி. குழலோசையிலே ஈடுபட்டு அவர்கள் வருவர் என்றதுக்கு ப்ரமாணம் - தூவலம்புரி இத்யாதி. 'தூவலம்புரிஉடைய திருமால்'-நினைவறிந்து கார்யம்செய்யவல்ல சுத்தியையுடைத்தான வலம்புரியையுடைய ஶ்ரிய:பதியானவனுடைய. 'தூயவாயில்குழலோசைவழியே' - தன் உக்தி விசேஷங்களாலே அநுகூலரை வாழப்பண்ணும் சுத்தியையுடைய திருப்பவளத்திலே வைத்தூதுகிற திருக்குழலோசை வழியே. 'கோவலர்சிறுமியர்'-கோ ரக்ஷணத்தில் ஸமர்த்தரானவர்களுடைய சிறுப்பெண்கள். 'இளங்கொங்கை குதுகுலிப்ப'-பரிணதமான முலைகளானவை தங்களைப் பிற்பாடராக்கி "நாங்கள் முன்னே போகிறோம்" என்று கௌதூஹலம்பண்ண. 'உடலுளவிழ்த்து'-ஶரீரமும் மநஸ்ஸும் கட்டுக்குலைந்து.

கயிறுமாலையாகிவந்து கவிழ்ந்துநின்றனர்'' என்று நீ குழலூதப்புக்கால் நிற்பாருண்டோ? உன் காற்கீழேவந்து விழுவர்காண்! அத்தைச்செய் என்றாள். ''அதேனக்கோரு விரகன்று; 'கோங்கு நறுங்குழலார்களோடு குழைந்து குழல்இனிதூதிவந்தாய்' என்று ஒத்த தரத்தில் பெண்களுந்தானும் கலக்கைக்காக அவர்களை அழைத்துக் குழலூதாநின்றான் என்பர்கள்; நான் குழலூதுகை பெண்களையழைக்கையென்று ப்ரசித்தம்; அதேனக்கீடன்று'' என்றான்; ஆகில் உனக்கோரு நல்விரகுசோல்லக்கேள்: [ஆகள்போகவிட்டு] - பசுக்களைக்கைகழிய விடுவது, அநந்தரத்தே குழலையூதுவதா? ''அறியாதார் பசுக்களை மறிக்கவூதினனென்றிருப்பர்கள்; அதறிந்துபோரும் பெண்கள் உன்பக்கலிலே வந்துகிட்டுவர்கள். இதுதான் உனக்கு ஜாத்யுசிதவ்ருத்தியுமிறே. * தீங்குழலூதிற்றும் நிரைமேய்த்ததுமிறே. ஆனபின்பு அத்தைச்செய்'' என்றாள். ''அநுஷ்ட்டேயமான உபாயஸ்வரூபம் இருக்கும்படி அறிந்தோம்: அநுஷ்ட்டாநப்ரகாரத்துக்கூடான உபதேசம்பெற்றோம்; இனி உபேயாம்சத்தில் கைப் படாதது இல்லை; இனி நமக்கொருகுறையில்லை'' என்றுபார்த்து, அவ்விடந்தன்னிலே இருந்து ஊதப்புக்கான். இனித்தான் வித்யதிக்ரமம் பண்ணும்அவனன்றே; ''தோகைமா மயிலார்கள் - செவியோசைவைத்தெழ'' என்றிறே இவர்கள்சோல்லிற்று; ''இன்ன விடத்தே'' என்றுசோல்லிற்றிலர்களே! இங்கே இருந்துஊதத்தொடங்கினான். ''அது வோ பார்த்தபடி; நீ துடியாமைக்குஒருவிரகுசோன்னோமாகில் அத்தை இங்கே கோள்ளப் பார்த்தாயோ?''[குழலூதுபோயிருந்தே] - உனக்குப் பெண்கள் படும் வாய்ப்புள்ள இடங்களிலேபோயிருந்துஊதப் பாராய்! [தோகைமாமயிலார்கள்]-இவன் ஓதி யுணர்ந்தவனாகை யாலே கோண்டாடத் தோடங்கினான்; ''இவன் ஓதியுணராமலிறே நங்குழலை இப்படிக் கோண்டாடுகிறது'' என்று, ''இது ப்ராமகவாக்யம்'' என்று அவர்கள் அந்யதாகரிக்கிறார்கள். தலையானபேச்சையிறே இவர்கள் அந்யதாகரிக்கிறது. [செவியோசைவைத்தெழ] - குழலோசையைச் செவியிலே வைத்துக்கோண்டுவேர. [ஆகள் போகவிட்டுக் குழலூது] -

---

எங்கும்காவலும்கடந்து-எங்குமுண்டான காவல்களை யெல்லாம் கடந்து. கயிறுமாலையாகி வந்து - கயிற்றிலே ஒழுங்குபடச் சேர்த்த மாலைகள்போலே நிரைநிரையாகவந்து. கவிழ்ந்துநின்றனர் - இவனைக் கண்டவாறே லஜ்ஜித்துக் கவிழ்தலையிட்டுநின்றார்க ளென்கை. பெரியாழ்வார்திருமொழி, மூன்றாம் பத்து, ஆறாந்திருமொழி, முதற்பாட்டு, ''நாவலம்'' இத்யாதி. ப்ரச்நோதப ஸம்ஹாரம்-நீ குழலூத இத்யாதி. ''ஆகள்போகவிட்டு'' என்றதுக்கு அவதாரிகை - அதேனக்கீது இத்யாதி. ''குழல் இனி தூதி - கொங்குநறுங்குழலார்களோடு குழைந்து - வந்தாய்'' என்றந்வயம். இனிதாகக்குழலூதி, பரிமளத்தையும் அழகையுமுடைய குழலையுடையவர்களோடே ஒருநீராகக் கலந்துவந்தாய் இத்யர்த்தஃ. கொங்கு - பரிமளம். நறு - அழகு. பெருமாள்திருமொழி, ஆறாந்திருமொழி, ஒன்பதாம்பாட்டு, ''மங்கலநல்'' இத்யாதி. இதுக்குஹாவம் - ஒத்ததரத்தில் இத்யாதி. இதுக்காகப் பசுக்களை மேய்த்துக் கொண்டு திரியவோ? என்ன - இதுதானுனக்கீது இத்யாதி. ஜாத்யுசிதவ்ருத்தியென்னுமதுக்குப் ரமாணம் - தீங்குழல் இத்யாதி. 'அநுஷ்ட்டேயமான'என்றுதொடங்கி, 'இங்கே கொள்ளப் பார்த்தாயோ' என்னுமளவும் - ''போயிருந்து'' என்றதுக்கு அவதாரிகை. உபாயஸ்வரூபம் - குழலூதுகை. அநுஷ்ட்டாநப்ரகாரம் - ஆகள்போகவிடுகை. அநுஷ்ட்டாநம் - உபாயத்தைச்செய்கை. இவர்கள்சொன்ன மாத்ரத்திலே ஊதவேணுமோ என்ன - இனித்தான் விந்யதிக்ரமம் இத்யாதி. வாய்ப்பு - ஸித்தி. புநஸ்ச, ஒரு ஸ்ரீவைஷ்ணவர் எழுந்தருள அவருக்காகவாதல், ரஸோக்திக்காகவாதல் பதோபாதாநம் - தோகைமாமயிலார்கள் இத்யாதி. ஓதியுணர்ந்தவன் - மயிரில்வைலக்ஷண்யம் அறிந்தவன், அபீத்ய ஜ்ஞாநவான் என்றும்; ஓதியுணராமல் - எங்கள்குழலென்று அறியாமலென்றும், அத்யயநம்பண்ணி அறியாமலென்றும் அர்த்தத்வயம். ப்ராமகவாக்யம் என்றது - ப்ராந்தவாக்யம் என்றபடி. தலையான என்றது - சாடு; ஸ்லாக்யமான என்றும், தலைவிஷயமான என்றும். குழலூதினால், பசுக்கள் மேய்கை

பசுக்களைப்போகவிட்டுக்குழலூது. ஊதவே, உன்நினைவும் முடிந்து பசுக்களின் வயிறும் நிறையும். "செவியோசை வைத்தெழுகை ஃபலமாய், குழலூதுகை உபாயமா யிருந்தது; அதுதான் அபிமதவிஷயத்தைப்பற்றியன்றோ செய்வது; இங்கே இருந்துஊதுகிறேன்" என்று குழலைவாங்கி ஊதினான். [போயிருந்தே - குழலூது] - ஒன்றைச் சொல்ல, ஒன்றைச்செய்யாதே; உனக்கபிமதைகள் திரளுகைக்கு நீர்வாய்ப்புள்ள நிலங்களிலே போயிருந்துஊதாய். (உ)

மூன்றும் பாட்டு.

போயிருந்துநின்புள்ளுவம் அறியாதவர்க்குஉரைநம்பீ! நின்செய்ய
வாயிருங்கனியுங்கண்களும் விபரீதம்இந்நாள்
வேயிருந்தடந்தோளினர் இத்திருவருள்பெறுவார்யவர்கொல்?
மாயிருங்கடலைக்கடைந்த பெருமானாலே.

ஆ.—(போயிருந்து.)—இப்படிஇவன், மேன்மேலன இவளுடைய அம்ருதோபமமான வார்த்தைகளைக் கேட்டதினாலே வந்த நிரவதிகப்ரீதியாலே அத்யத்புத நிரவதிக ஸௌந்தர்யமயமான திருப்பவளத்தையும் திருக்கண்களையுமுடையனாய்க் கொண்டு விநீதனாய் அருளிச்செய்ய;

இவற்றையெல்லாம் உன்னுடைய க்ருத்ரிமம் அறியாதார்க்குப் போயிருந்து சொல்லென்று அவனை உபாலம்பித்துவைத்து; உன்னுடைய திருக்கண்களினுடையவும் திருப்பவளத்தினுடையவும் அழகுஇருந்தபடியென்? கண்டுங்கேட்டும் அறியாததொருபடியான இவ்வழகு, திருப்பாற்கடலிலே அம்ருதமதந ஸமயத்திலே அவதீர்ணையாய் அம்ருத ஸீகராலங்க்ருதையாய் ஸௌந்தர்ய ஸௌகந்த்ய ஸௌகுமார்ய லாவண்ய யௌவநாத்யபரிமிதோதார குணபரிபூர்ணையாய் ஸர்வ திவ்யபூஷண பூஷிதையாய் ஸர்வேஸ்வரேஸ்வரியான பெரியபிராட்டியோடு அன்றுகலந்த கலவியாலும் பிறந்ததில்லை; இப்படி பெரியபிராட்டியிற்காட்டிலும் உனக்கபிமதைகளாய் உன்னை புஜிக்கப்பிறந்தவர்க ளாரோ? என்கிறாள்.

ஒ.—[போயிருந்து] - "'குழலூது போய்' என்று என்னைச் சொல்லுவானென்? நான் ஜாத்யுசிதமான வ்ருத்தியாகையாலே குழல் ஊதுகிறேனித்தனைபோக்கி, வேறு சிலரை அழைக்கைக்காகவோ குழல் ஊதுவது? நான் உன்னையல்லது அறிவேனோ?" என்று அருளிச்செய்ய; "உன்னுடையபொய் அறியும் எங்கள்பக்கல் விலை செல்லாது. உன்பொய்யில் புதிபதுஉண்டறியாத அபூர்வைகள் கோஷ்டியிலேபோய் இருந்து சொல்லு" என்று பிராட்டி உபாலம்பிக்க, தன்னைக்குறித்து இவள் மேன்மேலனசொல்லுகிற அம்ருதோபமமான வார்த்தைகளைக் கேட்டதினாலே பிறந்த நிரவதிக

தவிர்ந்து வருமிறே; வந்தால் அவற்றுக்குப் பட்டினி யாகாதோ என்ன-ஊதவே உன் நினைவும் இத்யாதி. உன்னினைவு முடிந்தென்றது - உன்னினைவுதலைக்கட்டி என்றபடி. நினைவுதலைக்கட்டுகையாவது - அபிமதைகளான பெண்களும்வருகை. "அநுஷ்ட்டேயமான" இத்யாதி வாக்யவிவரணம். செவியோசை வைத்தெழுகை இத்யாதி. (உ)

ஹர்ஷப்ரகர்ஷத்தாலே அத்யாஸ்சர்யமாம்படி திருக்கண்களிலும் திருப்பவளத்திலும் பிறந்த அழகைக்கண்டு, "எங்களை யாராகக் கருதி இப்படி ஹ்ருஷ்டனாகிறாய்?" என்ன, "நீங்கள் ஆரானால் ஆகிறீர்; இது ஒருதோளழகு இருந்தபடி என்?" என்ன, அல்பஸாத்ருஸ்யத்தைக்கண்டு இவன் இப்படி ப்ரமிக்கும்படியான தோளழகு உடையராய் அம்ருதமதந ஸமயத்தில் பெரிய பிராட்டியாரோடு ஸம்ஸ்லேஷித்தபோதும் பிறவாத பௌஷ்கல்யத்தை இவனுக்குப் பிறப்பித்து இப்படி இவனுக்கு ஸ்ப்ருஹணீயதமைகளாய் இருக்கிறவர்கள் ஆரோ? என்கிறாள். அம்ருத மதநத்தில் தன்கையில் கடல்பட்டத்தை இவன்தன்னைப் படுத்தினவர்கள் ஆரோ? என்றுமாம்.

ப.—அநந்தரம், "போயிருந்து - குழலூது" என்றவாறே புகுரவிருந்து சில உபச்சந்தநவாக்யங்களைச் சொல்லி, போகச்சொல்லுகிறபோதை ஹஸ்தசேஷ்டையைக்கொண்டாட; அக்ஷோப்யமான கடலையும் க்ஷுபிதமாம்படி பண்ணின உன்னை இப்படி ப்ரமிக்கும்படி தங்கள்தோள்களாலே கலக்கினார்ஆரோ? என்கிறாள்.

(வேறேசிலரும் உண்டாய் அங்கேபோயிருக்கவும் சொல்லுகிறதென்? உங்களையொழிய ஆருண்டு எனக்கு? இருப்பிடமும் உங்கள் ஸந்நிதியல்லவோ? என்ன; ஆஸந்நமாகப் புகுந்திருக்கிற இவ்விருப்பைத் தவிர்ந்து), நம்பீ - ("கள்வம்பொதியறை" என்னும்படி களவால்) பூர்ணனை நீ,போய் - (எங்கள் பரிஸரத்தில் நின்றும்) போய், இருந்து- (உன்னபிமதைகள் பரிஸரத்திலே) இருந்து, நின்-உன்னுடைய, புள்ளுவம் - களவு, அறியாதவர்க்கு - அறியாதார்க்கு, உரை-(இந்தக் கள்ளவார்த்தைகளைச்) சொல்லு; (எங்களளவில்) நின் - உன்னுடைய, செய்ய-சிவந்த, வாய் - அயரமாகிற, இரு - ஸ்லாக்யமான, கனியும் - கனியும், கண்களும் - (பிறரையழிக்கையே ஸ்வபாவமாயிருக்கும்) கண்களும், (முன்புபோலே ஹ்ருத்யமாயிருக்கையன்றியே), இந்நாள் - இப்போது, விபரீதம் - பாதகமாயிராநின்றன. (இவ்வளவில் உன்னுடைய நிஷேதார்த்தமான எங்களுடைய ஹஸ்தசேஷ்டையைக் கொண்டாடாதே; நீ கொண்டாடும் தோளழகை உடையவர்களல்லோம் நாங்கள்); மா-அகாதமாய், இரு - விஸ்தீர்ணமான, கடலை - கடலை, கடைந்த - கடைந்த, பெருமானாலே - அதிஸயிதசக்தியான இவன்தன்னாலே, இத் திருவருள் - நெஞ்சு கலங்கி வாய்விட்டுக்கொண்டாடும்படியான அருளை, பெறுவார் - பெற்றிருப்பாராய், (அதுக்கடியான), வேய் - வேய்போலே, இரு - சுற்றுடைத்தாய், தட - நெடிதான, தோளினார்-தோளையுடையவர்கள், யவர்கொல்-ஆர்?— அவர்களைக்கண்டேனாகில், உன்னோபாதி நானும் கொண்டாடலாயிற்றேயென்று ப்ரணயரோஷத்தாலே வினவினாள் என்று கருத்து.

இ.—மூன்றாம்பாட்டில், "'குழலூது போயிருந்து' என்று என்னைச் சொல்லுகிறது என்? சிலரை அழைக்கைக்காகவோ குழல் ஊதுவது? ப்ராஹ்மணர்க்கு ஸந்த்யாவந்தநம்போலே ஜாத்யுசிதவ்ருத்தியன்றோ?" என்ன, "இவ்வஸங்கத பாஷணங்களை இங்கே இருந்து சொல்லாதே, போ" என்கிறாள்:—[போயிருந்து நின்புள்ளுவம் அறியாதவர்க்குஉரை] - உன்பொய்யிலே பழகின எங்கள்பக்கல் உன்பொய் விலை செல்லாது; இங்கு நின்றும்போய், உன்பொய் அறியாதவர்கள் கோஷ்டியிலே இருந்து சொல்லு. நினைவு ஒன்றும் சொலவு ஒன்றுமான உன்னைஅறியாதே ப்ரமிக்கைக்கு பஞ்சலக்ஷம்குடியிற் பெண்களுண்டே! [நம்பீ] - "நமக்கு அங்ஙனே சிலருண்டோ? நான்

உன்னை ஒழிய அறிவேனோ?'' என்ன, ''உமக்கு அநேகர்அன்றோ? பூர்ணர் அல்லீரோ?'' என்ன; தன்னைக்குறித்து இவள்சொல்லுகிற அம்ருதோபமமான வார்த்தையைக்கேட்டு விக்ருதனானான். [நின்செய்யவாயிருங்கனியுங் கண்களும் விபரீதமிந்நாள்] - பக்வபலம் போலே போக்யமாய்ச் சிவந்த அதரத்தையும், ப்ரேமத்தாலே குதறிச்சிவந்த திருக்கண்களையும் கொண்டு, என்னை யாராகப்ரமித்து ஹ்ருஷ்டனாகிறாய்? ''உன்புள்ளுவம் அறியாதவர்க்குஉரை'' என்ற ப்ரஸங்கத்திலே, நீ இப்படிபடும்படி யிருப்பதே சிலர்! [விபரீதமிந்நாள்] - ''நாங்கள் முன்பு ஒருநாளும் இச்செவ்வி கண்டறியோமீ!'' என்ன;

''அவைகிடக்க, இதொருதோளழகு இருந்தபடிஎன்!'' என்றான். [வேயிருந் தடந்தோளினார்] - ''பசுமைக்கும் செவ்வைக்கும் மூங்கில்போலேபாய் நீண்டு சுற்றுடைத்தாய் உன்னை இப்படி ப்ரமிக்கும்படிபண்ணின தோளழகை உடையார் ஆரோ?'' என்ன, ''எனக்கு அப்படி இருப்பார்ஆர்?'' என்ன; [இத்திருவருள் பெறுவார்] - ஸ்வதஸ்ஸர்வஜ்ஞனான உனக்கு அந்யபராஜ்ஞாநம் பிறக்கும்படி பண்ணினவர்கள். செய்யவாயிருங்கனியுமென்கிறவிடம் - அவன்பக்கல் இவர்களுக்குண்டான ஹாவபந்யம் சொல்லுகிறது. வேயிருந்தடந்தோளினார் என்கிறவிடம்அவனுக்குஇவர்கள்பக்கலுண்டான ஹாவபந்தம்சொல்லுகிறது. [யவர்கொல்]-உனக்கு இப்படி ஸ்ப்ருஹணீயதமைகளாயிருக்குமவர்கள் ஆரோ? இவன்பக்கல் ப்ரணயரோஷத்தாலே சொல்லுகிறார்கள்; தன்னைப் போக்கி இவனோடு கலந்தவர்களைத் தனக்கு உத்தேஸ்யர் என்றிறே இவர் இருப்பது. [மாயிருங்கடலைக்கடைந்த பெருமானாலே] - கடலைக்கடைந்து பிராட்டியை லபித்த போதும் கண்டிலோமீ இச்செவ்வி! அகாதமாய்ப் பரந்த கடல் உன்கையிலே பட்டபாட்டைத் தங்கள்கையிலே படும்படிபண்ணினார் ஆரோ? என்னவுமாம். * மந்தரம் நாட்டியன்று மதுரக்கொழுஞ்சாறு கொண்ட சுந்தரத்தோளுடையவுன்னை மறுகப்பண்ணின தோளழகையுடையார் ஆரோ? என்னவுமாம்.

ஈடு.—மூன்றும்பாட்டு. '' 'குழலாது போயிருந்து' என்றிறே என்னைச் சொல்லுகிறது; உக்தமானது தன்னை அநுஷ்டிக்கும் அத்தனையிறே. இனித்தான் 'உனக்குப் பெண்கள்படும் நீர்வாய்ப்புள்ள இடங்களிலே போயிருந்து ஊது' என்றிறே நீங்கள் சொல்லிற்று; அழகிது, இத்தனையிறே. நீர்வாய்ப்புள்ளவிடந்தான் எது? அத்தைச்சொல்லலாகாதோ?''

மூன்றும்பாட்டு—போயிருந்து இத்யாதி. கீழிற்பாட்டிலே, ''குழலூதுபோயிருந்து'' என்றவநந்தரம், ''போயிருந்து நின்புள்ளுவம் அறியாதவர்க்குரை''என்றதுக்குஸங்கதி. குழலூதுகையைவிட்டு வார்த்தைசொல்லப்புக்கான் என்றது, இதுஸாப்தமான ப்ரமேயம். அப்படி சொன்ன வார்த்தைதான் இரண்டு. அதாவது - ''நீர்வாய்ப்புள்ளவிடமேது'' என்றொருவார்த்தை; இத்தை அருளிச்செய்கிறார் - 'குழலூது போயிருந்து என்றிறே' என்றுதொடங்கி, 'இனியபேச்சிலே கைவைத்தான்' என்னுமளவும். ''நான்சிலரை யழைக்கைக்காகவோ குழலூதுவது? எனக்கது ஜாத்யுசிதவ்ருத்தியன்றோ?'' என்று இரண்டாம்வார்த்தை; இத்தை அருளிச்செய்கிறார் - நான்செய்தபடி செய்கிறேன் இத்யாதி. ஆக, ''நீர்வாய்ப்புள்ளவிடமேது'' என்றும், ''நான்குழலூதுகை ஜாத்யுசிதவ்ருத்தியாகையாலே பெண்களை அழைக்கைக்கு ஸாதகமாகமாட்டாது'' என்றும்வார்த்தைசொல்லப்புக்கான்; ''போயிருந்து நின்புள்ளுவம் அறியாதவர்க்கு உரை நம்பீ'' என்கிறார்கள் என்றுஸங்கதி. 'குழலூது போயிருந்து என்றிறே' என்றது 'போயிருந்து - குழலூது என்றிறே' என்றபடி. 'உக்தமானது தன்னை அநுஷ்ட்டிக்கும் அத்தனையிறே என்றது - நீங்கள்சொன்னத்தை நான்செய்யும் அத்தனையிறே என்றபடி. இவர்கள்சொன்னதேதென்ன? அத்தை விஶதீகரிக்கிறார் - இனித்தான் இத்யாதி. பெண்கள் படும்-பெண்களகப்படும். நீர்வாய்ப்புள்ளவிடங்களிலே- பலிக்குமிடங்களிலே. பேச்சு குழலில் இனி

என்று இரண்டடி உட்புகுரவிட்டு நற்றரிக்க இருந்து, குழலில் இனியபேச்சிலே கைவைத்தான். குழலோசைபோலன்றிறே பேச்சில் இனிமை இருக்கும்படி! "நான் செய்தபடி செய்கிறேன், 'செவியோசை வைத்தெழ-குழலூது போயிருந்து' என்றுநீங்கள் சொன்னஇதுக்குக் கருத்து எனக்குப் போச்சுதில்லை; இதேனக்கு ஜாத்யுசிதவ்ருத்தி அன்றோ?" என்றான்.

[போயிருந்து நின் புள்ளுவம் அறியாதவர்க்குஉரை நம்பீ]-உன்போய்யிலேபழகின எங்கள்பக்கல் உன்போய் விலைசெல்லாது; இங்குநின்றும் போய் உன் போய் அறியாதவர்கள் கோஷ்ட்டியிலே இருந்துசொல்லு. நினைவொன்றும் சொலவொன்றுமான உன்னை அறியாதாரையும் கிடைக்குமிறே; பஞ்சலக்ஷங்குடியில் பெண்களுண்டாகையாலே. உன்போய்யை "மெய்" என்றிருக்கும் அவர்களுக்கன்றோ இதெல்லாம் சொல்லுவது? "போய்கேட்டிருந்தேன்" என்று இருப்பாரையும் கிடைக்குமே. [நம்பீ] - பூர்ணர் அல்லீரோ! உமக்கு எங்களைப் பெறுமல் இருந்தீரோ? தன்னைக்குறித்து இவர்கள்சொல்லுகிற அம்ருதோபமமான நிஷேதவசநங் கேட்டவாறே அவன்முகத்திலே ஒருல்லாஸம் பிறந்தது. [நின்செய்யவாயிருங் கனியும் கண்களும் விபரீதமிந்நாள்] † (உன்னுடைய சிவந்த அதரமாகிற ஶ்லாக்யமான கனியும், பிறரையழிக்கையே ஸ்வபாவமாயிருக்கும் கண்களும் முன்புபோலே ஹ்ருத்யமாயிருக்கை அன்றிக்கே, இப்போது பாதகமாயிராநின்றது.) நாங்கள் இதுக்குமுன்பு ஒருநாளும் இச்சேவ்வியும் வேறுபாடுங் கண்டறியோம்: இவையிருந்தபடி என்? என்றார்கள். "கழுத்துக்குமேலே ஒன்றைச்சொல்லுகிறிகோளித்தனையன்றோ! அது கிடக்கிடுங்கோள்; இதொரு தோளழகுஇருந்தபடியேன்?" என்றான். [வேயிருந்தடந்தோளினர் இத்திருவருள் பெறுவார் யவர்கோல்?] - ஆரேனும் தோளழகைக்கண்டு, தந்தாம் தோளழகென்று ப்ரமிக்கும்படிக்கு ஈடான தோளழகுஉடையாராரோ? † (பசுமைக்கும் சேவ்வைக்கும் மூங்கில்போலேயாய் நீண்டு சுற்றுடைத்தான தோளையுடையவர்கள்.) [இத்திருவருள்பெறுவார் யவர்கோல்] - நீ கிடந்து இப்படி துடிக்கும்படி பண்ணவல்லராவதே அவர்கள் சிலவர்! செய்யவாயிருங்கனியும் கண்களும்என்ற விடம் - அவன்பக்கல் இவர்களுக்கு உண்டான ஹாவ

தாயிருச்குமோ என்ன - குழலோசைபோல் இத்யாதி. போச்சுதில்லை - தெரியவந்ததில்லை. 'செய்தபடிசெய்கிறேன்' என்றது - சொன்னபடி செய்கிறேன் என்றபடி.

"நின் புள்ளுவம் அறியாதவர்க்கு" என்றதுக்கு வ்யாவர்த்யம்-உன்போய்யிலே இத்யாதி. என் புள்ளுவம் அறியாதபேருண்டோஎன்ன - நினைவொன்றும் இத்யாதி. பலிதம் - உன்போய்யை இத்யாதி. பொய்யை 'மெய்" என்றிருப்பாருண்டோ? என்ன-போய்கேட்டு இத்யாதி. புல்லாணி எம்பெருமான் பொய்கேட்டிருந்தேனே-புல்லாணிஎம்பெருமானுடையபொய்யைக்கேட்டு தரித்திருந்தேன் இத்யர்த்தஃ. திருமொழிஒன்பதாம்பத்து நாலாந்திருமொழி அஞ்சாம்பாட்டு, "வில்லாலிலங்கை" இத்யாதி. "நமக்கு அங்ஙனேசிலருண்டோ, நானுன்னையொழிய அவறிவனே?" என்கிறவனுடைய உக்தியை உட்கொண்டு சொல்லுகிறார்கள் - பூர்ணர் இத்யாதி. 'எங்களைப்பெறுமல்' குறைவாய் 'இருந்தீரோ' என்றுகூட்டுவது. புள்ளுவம் - பொய். "நின்செய்யவாய்" இத்யாதிக்கு அவதாரிகை - தன்னைக்குறித்து இத்யாதி. வாயாகிற இருங்கனி - பக்வபலம். "இந்நாள்" என்றுவிசேஷித்ததுக்குபாவம் - நாங்கள்இதுக்கு முன்பு இத்யாதி. இச்செவ்வியும், வேறுபாடும் என்றிரண்டாகச்சொல்லிற்று - "இருங்கனியும், விபரீதம்" என்றத்தைப்பற்ற. "விபரீதமிந்நாள்" என்றது - முன்புபோலே ஹ்ருத்யமாயிருக்கை யன்றிக்கே, இப்போது பாதகமாயிராநின்றன என்றபடி. கழுத்துக்குமேலே என்றது - "வாய், கண்கள்" என்றத்தைப் பற்ற; அஹ்ருதயமென்று சாடு. தோளழகு கழுத்துக்குக் கீழேயாகையாலே - ஸஹ்ருதயமென்றுத்வநி. வேயிருந் தடந்தோளினர் - மூங்கில்போலேநீண்டு சுற்றுடைத்தான தோள்களையுடையவர்கள் இத்யர்த்தஃ. தங்களுக்கு அந்யோந்யமுண்டான பாவ பந்தத்தை இருவரும்

---

† குண்டலிதம் க்வாசித்கம்.

வந்தம் சொல்லுகிறது; வே யிருந்தடந்தோளினர் என்றவிடம்—இவனுக்கு அவர்கள் பக்கலுள்ள ஹாவபாவந்தம் சொல்லுகிறது. இவர்களுக்குத் தன்பக்கல் ஹாவபாவந்தம் தன் முகேந அறிந்தான் அவன்: தங்கள்பக்கல் இவனுக்குண்டான ஹாவபாவந்தம் கைமேலே கண்டுவிட்டார் அவர்கள். [யவர்கோல்] - உனக்கு இப்படி ஸ்ப்ருஹணீயதமைகளாய் இருக்குமவர்களாரோ? இவன்பக்கல் ப்ரணயரோஷத்தாலே சொல்லுகிறளத்தனை போக்கி, இவனோடு கலந்தாரைத் தனக்கு உத்தேஶ்யரென்றிறே இவளிருப்பது. [மாயிருங் கடலைக்கடைந்தபெருமானாலே - இத்திருவருள்பெறுவார்யவர்கோல்] - "மந்தரம்நாட்டி அன்று மதுரக்கொழுஞ்சாறுகொண்ட சுந்தரத்தோளுடையான்" என்றுசொல்லுகிற தோளழகுடையவன் விரும்பும்படியான தோளழகு படைப்பதே! தன் தோளழகு கண்டு பெண் பிறந்தார் அடங்கலும் படும்பாட்டையடங்கலும் இவன்தன்னைப் படுத்தும்படியான தோளழகுடையார் உண்டாவதே! பெரியவன் கையிலே பெரியதுபட்ட பாடுஅடங்கலும் தங்கள் கையிலே இவன்படும்படி பண்ணவல்லராவதே! "வைதண்டநா...... வாதம்†" என்று கொண்டு அது ஊமைக்கூறனாகப் பட்டதெல்லாம் படுகையிறே. அன்றிக்கே, மந்தரத்தைநட்டுக் கடலைநெருக்கிக் கடைந்து பெரியபிராட்டியாரை லபித்தவன்றும் இவ்வேறுபாடு கண்டிலோமீ! பழையாரைப் பெற்றாற்போலன்றிறே புதியாரைப் பெற்றால் இருக்கும்படி. (ங)

நான்காம் பாட்டு.

ஆலினீளிலையேழுலகுமுண்டு அன்று நீகிடந்தாய் உன்மாயங்கள்
மேலைவானவரும் அறியார் இனி எம்பரமே?
வேலினேர்தடங்கண்ணினர் விளையாடுசூழலைச் சூழவேநின்று
காலிமேய்க்கவல்லாய்! எம்மைநீகழறேலே.

அறிந்தபடி எங்ஙனே? என்ன இவர்களுக்கு இத்யாதி. தன்முகேந என்றது - தன்னுடையமுகத்தாலே என்றபடி. அதாவது - தன்னுடைய முகத்தைக் கொண்டாடுகையாலே அறிந்தானென்றபடி; அவர்கள்வார்த்தையைக் கொண்டறிந்தான் என்றும். கைமேலே என்றது - சாடு; ப்ரத்யக்ஷமாக என்றும், தோளழகைக் கொண்டாடுகையாலே என்றும். இது - "வேயிருந்தடந்தோளினர்" என்றத்தைப் பற்ற. "மாயிருங்கடலை" இத்யாதிக்கு மூன்றுபாவம். முந்தினது - மந்தரம்நாட்டி இத்யாதி. தூர்வாஸஸ்ஸாபோபஹதரான அன்று மந்தரபர்வதத்தைக் கடலிலேநட்டு அம்ருதமாகிற செவ்விய ஸாரம்ஸத்தைக்கொண்ட அழகியதோளுடையவன் இத்யர்த்தః. நாய்ச்சியார் திருமொழி. "சுந்தரத்தோளுடையான்" என்றதுக்குபாவம் - தன்தோளழகு இத்யாதி. இது - கீழ்வாக்யவிவரணம். "பெருமான், மாயிருங்கடல்" என்றத்தைக்கடாக்ஷித்து த்விதீயதாத்பர்யம் - பெரியவன் இத்யாதி. 'கையிலே இவன்படும்படி என்றது - தோளழகிலே இவன் ஈடுபடும்படி என்றபடி. விவரணம் - வைதண்ட இத்யாதி. ஊமைக்கூறன் - அநக்ஷரமாகச்சொல்லுகை. த்ருதீயதாத்பர்யம் - அன்றிக்கே இத்யாதி. முந்தினவிரண்டுபாவமும் - "வேயிருந்தடந்தோளினர்" என்றத்தைக்கடாக்ஷித்து. மூன்றாம்பாவம் - "நின்செய்யவாயிரு" இத்யாதியைக் கடாக்ஷித்து. பெரிய பிராட்டியாரைப் பெற்றத்தைப் பற்ற இவர்களைப் பெற்றதுக்கு ஏற்றமேது என்ன - பழையாரை இத்யாதி. மாயிருங்கடலை - அகாதமாய், விஸ்தீர்ணமானகடலை இத்யர்த்தః. (ங)

† சிலகோஶங்களிலே 'வாதః' என்று காண்கிறது.

ஆ.—(ஆலினீளிலே) "நம்முடையவிளம்பமிறே இவளுடைய இவ்வதிஶங்கைக்குக் காரணம்" என்று பார்த்து, "நான் பரதந்த்ரன் அல்லேனோ? எனக்குப் பசுமேய்க்கப் போகவேண்டாவோ? நீ நினைத்தபோதே வரலாயிருக்குமோ? ஆகையாலே விளம்பித்தேன்; மற்றொன்றால் விளம்பித்தேன் அல்லேன்" என்று இவனருளிச் செய்ய; ஸர்வலோகங்களையும் அமுதுசெய்து ஓராலிலையிலே கண்வளர்ந்தருளின இம்மஹாஶ்சர்யத்தையுடைய உனக்கு "பசுமேய்க்கப் போனேன்" என்றொரு பொய்யை, கேட்டார்க்கு "மெய்" என்றிருக்கும்படி சொல்லுகை ஆஶ்சர்யமோ? "பசுமேய்க்கப்போனமை பொய்யோ?" என்னில்,—வேலினேர் தடங்கண்ணினார் விளையாடும் மணற்குன்றுகளிலே நின்றோ காலி மேய்ப்பது! இந்தப்பொய்கள் எங்களுக்குச் சொல்லவேண்டா என்கிறாள்.

ஒ.—[ஆலினீளிலே] - "நாம் தாழ்கையிறே இவள்இப்படிநினைக்கைக்கு ஹேது" என்று பார்த்து, "நான் எனக்கு உரியேனோ? பசுக்களின்பின்னே போகவேண்டாவோ? நினைத்தபடி வரலாயிருக்குமோ? பசுக்களுடைய ரக்ஷணார்த்தமாகப் போகவேண்டுகையாலே தாழ்த்தேனத்தனை; மற்று விளம்பஹேதுவில்லை" என்று அவன் அருளிச்செய்ய; எல்லா லோகங்களையும் திருவயிற்றிலேவைத்து வடதளத்திலே கண்வளர்ந்தருளுகையாகிற ஆஶ்சர்யசேஷ்டிதத்தை யுடைய உனக்கு "'பசுமேய்க்கப் போனேன்' என்ற அஸத்யத்தை, கேட்டார்க்கு "ஸத்யம்" என்று தோற்றும்படி சொல்லுகை விஸ்மயமோ?" என்று இவள் அருளிச்செய்ய, "நான் பசுக்களைமேய்க்கப் போனமை அஸத்யமோ?" என்று அருளிச்செய்ய, "பெண்களுடைய நோக்கிலே அகப்பட்டு அவர்களைவிட்டுப் போகமாட்டாதே அவர்கள் விளையாடுகிற மணற்குன்றுகளிலே நின்றோ பசுமேய்ப்பது? இப்பொய்களை எங்களையொழியப் புறம்பேசொல்" என்கிறாள். பசுக்கள் மேய்க்கைக்கு ஸம்பாவனையில்லாத வேலினேர்தடங் கண்ணினார்விளையாடுகிற மணற்குன்றுகளிலே நின்று பசுக்களை வயிறுநிரம்பும்படி பண்ணவல்லன் என்று வடதளஶயநம்போலே இருப்பதோர் ஆஶ்சர்யோதாஹரணம் சொல்லிற்றாகவுமாம்.

ப.—அநந்தரம், "ஜாத்யுசிதமாகப் பசுக்களை மேய்க்கப்போகச் சிறிதுவிளம்பித்தவளவிலே இப்படி அந்யபரனாகச் சொல்லலாமோ?" என்று அடர்த்து வார்த்தை சொல்ல, "கூடாதது கூடும்படி செய்யவல்ல உனக்கு எது சொல்லவொண்ணாதது?" என்கிறாள்.

ஏழுலகும் - ஸமஸ்தலோகங்களையும், உண்டு -(சிறுவயிற்றிலே அடங்கும்படி) அமுதுசெய்து, ஆலின்-("இன்னவிடத்திலே முளைத்தது" என்று தெரியாததோர்) ஆலினுடைய, நீள்-(முகிழ்விரிந்து) நீளுமளவான, இலை-இலையிலே, அன்று-(ஸர்வலோகமும் ப்ரளயங்கொண்ட)அன்று, நீ-("ப்ரளயத்திலேவிழுவோம்"என்றறியாத மௌக்த்யத்தை யுடைய)நீ, கிடந்தாய் - நிஶ்ஶங்கமாகக் கிடந்தவன் அல்லையோ! (ஏவம்விதமான), உன்-உன்னுடைய, மாயங்கள் - க்ருத்ரிம சேஷ்டிதங்களை, மேலை-அஸ்ப்ருஷ்ட ஸம்ஸாரகந்தரான, வானவரும் - நித்யஸூரிகளும், அறியார் - (* ஓர் மாயையினால் ஈட்டிய வெண்ணெய் தொடுவுண்ணப் போத விட்டிருந்தவர்களாகையாலே) அறியார்கள்; இனி - இனி, எம்-(இதுக்கு) நாங்கள் பாசுரமிட்டுச் சொல்லுகை, பரமே - பரமோ? (அதுகிடக்கிடீர்), வேலின்நேர் - வேல்போலே ஆளழிக்கும்படியான, தடம் - பெரிய, கண்ணினார் - கண்களை யுடையவர்கள் (கண்வட்டம் விடமாட்டாமையாலே), விளையாடு-அவர்கள்விளையாடு

கிற, சூழலை - மணற்குன்றை, சூழ-சூழ, நின்றே-நின்றே, காலி-காலிகளை, மேய்க்கவல்லாய் - வயிறுநிறையமேய்க்கவல்ல அவடிதவடநாஸமர்த்த னன்றோ? (ஆகையாலே), எம்மை - இக்ருத்ரிமம் அறிந்த எங்களை, நீ-நீ, கழறேல் - (காலிமேய்க்கப் போன என்னைக் களவுசொன்னேன் என்று சொல்லுகையாவதென்?'' என்று) மேலிட்டு வார்த்தை சொல்லாதேகொள்.

இ.—நாலாம்பாட்டில், "அரைக்ஷணம் தாழ்த்தோமென்று அஸங்கதஹாஷணங்களைச் சொல்லுகிறதென்? நான் பரதந்த்ரன் அல்லேனோ? மாதாபிதாக்கள் 'போய்ப் பசுக்களைமேய்' என்று நியமித்தால் உங்கள்பக்கல் வரப்போமோ? இதொழிய, வேறுவிளம்பஹேதுவில்லை'' என்ன, "அவடிதங்களை வடிப்பிக்கை நீவல்லதொன்று அன்றோ?'' என்கிறாள். [ஆலினிளிலை யேழுலகுமுண்டு] - சிறுவடிவைக்கொண்டு ஸகல லோகங்களையும் திருவயிற்றிலே வைத்து ஒருபவனை ஆலந்தளிரிலே கண்வளர்ந்தாய். [நீளிலை] - "ஆலம்பேரிலை'' என்னுமாபோலே விபரீத லக்ஷணையாய், சிற்றிலை என்றபடி. [அன்று] - வெறும் ப்ரளயமொழியப் பரிவருமின்றிக்கே இருந்த அன்று. இப்படி அவடிதங்களைச் செய்யவல்ல உனக்கு "பசு மேய்க்கப்போனேன்'' என்று இவ்வஸத்யத்தை, கேட்டார்க்கு "ஸத்யம்'' என்னும்படிசொல்லுகை விஸ்மயமோ? "நான் அரைக்ஷணம் தாழ்த்த கோபத்தாலே 'அஸத்யன்' என்றிகோள்; எல்லாரும் அறியாரோ என் அஸத்யம்!'' என்ன, [உன்மாயங்கள் மேலை வானவரும் அறியார்] - உன்னுடைய க்ருத்ரிமங்கள் ஆக்கனை ப்ரஹ்மாதிகளே அன்றிக்கே, நித்யஸூரிகளும் அறியார்கள்; * சூட்டுநன்மாலைகள் தூயனவேந்திக்கொடு நிற்கச்செய்தே, ஈட்டிய வெண்ணெய்தொடுவுண்ணப்போருமவனல்லையோ! பழையாரை விடுகை உனக்குப் பழையதாய்ப்போருவதொன்று அன்றோ? [இனிஎம்பரமே] - இப்படி ஒருத்தர்க்கும் நிலமல்லாதக்ருத்ரிமத்தை அபலைகளான நாங்கள் அறியவோ? "பழங்கிணறு கண்வாங்குகிறதென்? அது கிடக்கிடாய், நான் பசுமேய்க்கப்போனமை அஸத்யமோ?'' என்ன,-[வேலினேரித்யாதி]- "பெண்கள் திரள இருக்கிற மணற்குன்றிலேயோ உன்னைப்பசுமேய்க்கச் சொல்லிற்று?'' என்கிறாள். [வேலினேர்தடங்கண்ணினார்] - ஓர் ஆளும் ஒருநோக்கும்நேரான கண்ணழகை உடையவர்கள். அவர்கள்நோக்கிலே அகப்பட்டு உன்கண்ணுக்கு இரையிட்டாயித்தனையன்றோ? [விளையாடுசூழலைச் சூழவேநின்று] - கண்ணுக்கிட ஒரு துரும்பில்லாத இடத்திலேயோ பசுமேய்ப்பது? [சூழவேநின்று] - அவர்கள் கண்வட்டத்தை விடாதேநின்றோ பசுமேய்க்கச் சொல்லிற்று! இப்பொய்களை எங்களையொழியச் சொல்லாய் என்கிறாள். [காலிமேய்க்கவல்லாய்] - மணற்குன்றிலே பசுக்களை வயிறு நிரப்ப வல்லவன் என்று, வடஉளஸயநம்போலே இருப்பதொன்றிறே இதுவும். வல்லாயென்று- ஸாமர்த்யம்தோற்ற வார்த்தை சொன்னவாறே, மிகைத்து வார்த்தைசொன்னான்: [எம்மை நீகழறேலே] என்கிறாள்; ஆற்றாமைக்கு உதவாததுக்குமேலே, மிகைவார்த்தை சொல்லாதேகொள். [எம்மை] - உன்னைப்பிரிந்த ஆற்றாமையாலே நோவுபடுகிற எங்களை. [நீ] - பிரிவால்நோவு இன்றிக்கே எங்களை நோவுபடுத்துகிற நீ. [கழறேலே] - மிகை வார்த்தை சொல்லாதேகொள். ஆற்றாமைக்கு உதவினார்க்கன்றோ வாயுள்ளது?

ஈடு—நாலாம்பாட்டு. "நான் சொன்னவைஎல்லாம் இவர்கள் அந்யதாவாக புத்திபண்ணுகிறது, நம்மையொழியச் செல்லாமை பிறந்து நாம்அரைக்ஷணம் தாழ்த்தது பொறுக்கமாட்டாமை இறே" என்றுபார்த்து, "நீங்களென்னை இங்ஙனேசொல்லலாமோ? நான் பித்ராதிகளுக்குப் பரதந்த்ரனன்றோ? அவர்கள் என்கையிலே கோலைத்தந்து'நீ போய்ப் பசுமேய்த்துவா' என்றால், என்னால் மாட்டேனென்னப்போமோ?" என்றான் ; பித்ராதிகளுக்குப் பரதந்த்ரராய்க்கொண்டு பசுமேய்ப்பார் மேய்க்கும்படியிதுவோ? நீசெய்யுஞ்செயல் சேர்ந்திருக்கிலிறே, நீ சொல்லுஞ்சொலவும் சேர்ந்திருப்பது.

[ஆலினிளிலையேழுலகுமுண்டு அன்றுநீகிடந்தாய்] - ஓராலிலையாவது, அதுதான் முகிழ் விரியாதஅளவாயிருப்பது; அதிலே, ஏழுலகங்களையும் வயிற்றிலேவைத்து, ஒரு யசோதாதிகளுங்கூட உதவாததசையிலேகண்வளர்ந்தருளினாய். ஜகத்தையடங்கலும் வயிற்றிலேவைத்து, சிறுவடிவைக்கொண்டு ப்ரளயத்திலே தனியேகிடக்கவல்லவனன்றோ நீ ! அஸங்கதங்களை ஸங்கதமாகச்செய்யவல்ல ஸாமர்த்த்யமுடைய உனக்கு இவைஎல்லாம் சேரச் சொல்லுகை பொருளோ ? நீ சொல்லுகிறவை ப்ரணயிகள்கோஷ்ட்டியில் பரிமாறுவதல்ல காண்; 'பிதாநாமமூர்த்தஶ்ஶிரோரோகஃ' (பிதாநாமமூர்த்தஸ்ஸிரோரோகஃ) என்றும், "குரவஃகிம்கரிஷ்யந்தி" (குரவஃகிம்கரிஷ்யந்தி) என்றுங்காண்இங்குப் பரிமாறுமவை. "அன்னையென்செய்யிலென் ? ஊர் என்சொல்லிலென் ? " என்றிறே இங்கிருப்பது. "தக்தாநாம்விரஹாக்நிநா" (தக்தாநாம்விரஹாக்நிநா) இதுக்கு நீர்சொரிய வல்லவர்களோ அவர்கள்? அவர்களை மறைத்து வந்து கிட்டக்கடவ எங்களுக்கு இவை

ப்ர.—[நாலாம்பாட்டு] [கழறேல் உதாஹ்ருதி] [மழறுதேன் மொழியார்கள்] ஸம்வீதாஸ்ஸ்வஷ்டாதிஸே, நஷ்டாஶோஷஸ்ஸமஸ்திஜபூர்வா ஸ்வதஸாதாநபாரவ்யூத । ஸ்த்ரோதஸ்த்ரிதஸஸ்ரூஷஃ கரிஷ்ய வசநஞ்ச ॥ ௪௩ ॥

நாலாம்பாட்டு.—ஆலினிளிலை இத்யாதி. ப்ரணயரோஷத்தாலே ஊடுகிறஇடத்திலே, பெண்களிருக்கிற மணற்குன்றிலே அவன் பசுமேய்த்த ப்ரகாரத்தையும், வடதளசயநத்தையும் சொன்னதுக்கு ப்ரயோஜநம் அருளிச்செய்கிறார் - நான்சொன்னவையெல்லாம் இத்யாதி. இத்தால் - இவர்கள் ப்ரணயரோஷம் தீருகைக்காக, தான் தாழ்த்ததுக்கு பித்ராதிகள் ஏவினதடியாகப் பசுமேய்த்தபடியை அவன்சொல்ல, அத்தை அஸங்கதோக்தியாகப் பரிஹாஸம்பண்ணுகிறவர்கள், "இவன்சொல்லும் அதுஅஸங்கதோக்தி"என்னுமதுக்கு உறுப்பாக, அஸங்கதவ்யாபாரமான வடதளசயநத்தை முன்னிடுகிறார்கள் என்றபடி: செய்யுஞ்செயலென்றது - "ஆலினிளிலை" இத்யாதியைப்பற்ற.

நீளிலைஎன்றது - நீளுகிறஇலையென்றாய், முகிழ்விரியாத சிற்றிலைஎன்றபடி. ஒரு யசோதாதிகளுங்கூட உதவாத தசையிலேஎன்றது - பரிவரில்லாத தசையிலே என்றபடி.விவரணம்-ஜகத்தை இத்யாதி. ஹலிதம் - அஸங்கதங்களை இத்யாதி. பொருளோ - அருமையோ என்றபடி. இது அஸங்கதமானபடியைக்காட்டுகிறார்-நீ சொல்லுகிறவை இத்யாதி. அதாவது - "பித்ராதிகளுக்குப் பரதந்த்ரன்" என்று சொல்லுமவை ப்ரணயிகள்கோஷ்ட்டியில் பரிமாறுமவை அன்றென்றபடி. ப்ரணயிகள் கோஷ்ட்டியில் பரிமாறும்படி எங்ஙனே ? என்ன - பிதாநா இத்யாதி. "குரவோணாம் கௌதாவகம்கிம்வா வீக்ஷிநநஃக்ஷமே। குரவஃகிம்கரிஷ்யந்தி தக்தாநாம்விரஹாக்நிநா" இதி பஞ்சமேம்ஸே [18, 22]. ப்ரமாணாந்தரம்-அன்னையென் இத்யாதி.மாத்ராதிகளை த்ருணீகரிக்கலாமோ? என்ன - தக்தாநாம் இத்யாதி. கீழ்வாக்யத்துக்குஹலிதம் - அவர்களைமறைத்து இத்யாதி. நீங்கள்

வார்த்தையல்ல காண்! † ("நான் அரைக்ஷணம் தாழ்க்க, கோபத்தாலே 'அஸத்யன்' என்றிகோள்; எல்லாரும் அறியாரோ என் அஸத்யம்" என்ன), [உன்மாயங்கள் மேலைவானவரும் அறியார்] - உன்னுடைய க்ருத்ரிமங்கள், ஆக்கனை இந்த்ராதிகள் அன்றிக்கே நித்யஸூரிகளும் அறியார்கள். "ப்ரஹ்மாபி நவேத நாராயணம்ப்ரபும்" (ப்ரஹ்மாபிநவேத நாராயணம்ப்ரபும்) என்கிறபடியே அறியாமைக்கு அவர்களும் ஒத்திருக்கச்செய்தே, உகந்தாரைக் காற்கடைக்கொள்ளுகிற ப்ரகரணமாகையாலே நித்யஸூரிகளை நிதர்சநமாகச்சொல்லுகிறது; "சூட்டுநன்மாலைகள் தூயனவேந்தி" என்றுகொண்டு அவர்கள் ஸமாராதநத்துக்கு வேண்டுவன்கொண்டுநிற்க, * ஈட்டியவெண்ணெய் தொடுவுண்ணப்போந்ததிறே; அது தன்னையும் விட்டிறே அடலாயர்தங்கொம்பினுக்குக் கோட்டிடையாடிற்று. பழையாரையெல்லாம் காற்கடைக் கொள்ளுகிற ப்ரகரணமாயிற்றிறே. நவப்ரியைகளை விரும்புவாரைப்போலேகாணும். [இனிஎம்பரமே] - நித்யஸூரிகளோடு ஒக்கத் தங்களையும் ஸமாநாதிகரிக்கிறார்கள். அவர்களுக்கு நிலமல்லாதது எங்களால் அளவிடப்போமோ? அவையெல்லாம் எங்களையொழியச் சொல்லாய். "என்தான்? நான்பசுமேய்த்தமை இல்லையென்கிறிகோளோ? அறிந்திலோமென்கிறிகோளோ? நான்சொன்னது பொய் என்கிறிகோளோ?" என்றான்; அவையெல்லாம் அப்படியேயானாலும் நீதான் பசுமேய்க்கும்படி இப்படியேயோ? [வேலினேர்தடங்கண்ணினார் விளையாடுசூழலைச்சூழவேநின்றுகாலிமேய்க்கவல்லாய்] - பெண்களுடைய கண்களிலேதுவக்குப்பட்டு அவ்வருகு போகமாட்டாதே நின்றுபோலேகாணும் பசுமேய்ப்பது! ஹோக்தாக்கள் அளவல்லாதபடி பரப்பையுடைத்தாய், ஓராளுமொருநோக்கும்நேரான கண்ணையுடையராயிருக்கை. "கார்த்தண்கமலக் கண்ணென்னும் நெடுங்கயிறுபடுத்தென்னை, ஈர்த்துக்கொண்டுவிளையாடும் ஈசன்தன்னைக்கண்டீரே" என்று, தன்கண்ணழகைக் கண்டபெண்கள்படும்பாடெல்லாம் இவன்தன்னை அவர்கள்படுத்தவல்லவர்கள். [விளையாடுசூழலைச்சூழவேநின்று காலிமேய்க்கவல்லாய்] - "உன் வயிறும்நிறைத்துப்பசுக்களின்வயிறும் நிறைத்தல்லது வாராதேகோள்" என்றன்றோ பித்ராதி

"பொய்" என்கிறப்போலே, எல்லாரும் "பொய்" என்றார்களோ? என்ன - உன்னுடைய க்ருத்ரிமங்கள் இத்யாதி. "மேலைவானவரும்" என்று விசேஷிக்கவேணுமோ? ப்ரஹ்மாதிகளும் அறியாரென்னவொண்ணாதோ? என்ன - ப்ரஹ்மாபி இத்யாதி. நித்யஸூரிகளைக் காற்கடைக்கொண்டானோ? என்ன - சூட்டுநன்மாலைகள் இத்யாதி. கோட்டிடை - கொம்பின்நடுவே. "உகந்தாரைக் காற்கடை" இத்யாதிவாக்யவிவரணம் - பழையாரை இத்யாதி. 'பழையார்' என்கிறது - இங்கே, ஊடுகிறவர்களை. 'புதியார்' என்கிறது - அவன்மின்னிடைமடவாரை. நித்யஸூரிகளை வஞ்சித்தாற்போலே எங்களையும் வஞ்சித்தாய் என்றுஹலிதம் - நித்யஸூரிகளோடொக்க இத்யாதி. 'ஸமாநாதிகரிக்கிறார்கள்' என்றது - அறியாமையில் ஸாம்யத்தைப்பற்ற. அவையெல்லாம் என்றது - மாயங்களெல்லாம் என்றபடி. அதாவது - "மாதாபிதாக்களுக்குப் பாதந்த்ரன்" என்றுதொடங்கிச்சொல்லுகிற வார்த்தைகள் என்றபடி. வேலினேர் - வேலோடு ஸத்ருஸமான இத்யர்த்த:. தாத்பர்யார்த்தம் - பெண்களுடைய இத்யாதி. "வேலினேர்" என்ற பதத்துக்கு ஹார்த்தமுடைவம் - கார்த்தண்கமலம் இத்யாதி. மேகத்திலே ஸ்ரமஹரமான தாமரைபூத்தாற்போலே இருக்கிற திருக்கண்களாகிற பாசத்திலே அகப்படுத்தி, என்கார்யம் என்புத்த்யதீநமல்லாதபடி என்னைத் தன்பக்கலிலே இழுத்துக்கொண்டு, இதுவே லீலையாகஇருக்கும் ஈசனைக் காணப்பெற்றாருண்டோ? இத்யர்த்த:. நாச்சியார்திருமொழி, பதினாலாந்திருமொழி, நாலாம்பாட்டு. "வேலினேர்" இத்யாதிக்கு இரண்டுதாத்பர்யம்; முந்தினது - பித்ருவசந பரிபாலநத்துக்காகவானால் மணற்குன்றிலேவந்து பசுமேய்ப்பர்களோ! இது, பொய் என்று;

கள்உன்னைச்சொல்லிவிட்டது? ''இன்னவிடத்தேநின்று பசுமேய்'' என்றேரு ப்ரதேஶநிய மம்பண்ணிவிட்டார்களோ? அவர்கள் நியமித்ததோழியச் செய்யட்பார்த்தால் அது இங்குச் செய்யலாகாதோ? கண்ணுக்கிடஒருதுரும்பும் இன்றியே, அவர்கள் விளையாடுகிற மணற் குன்றுகளைச்சூழநின்று மேய்க்கவேணும்போலே காணும். பசுக்கள்மேய்க்கைக்கு ஸம் பாவனையில்லாத இடங்களிலே இவற்றின் வயிறுகளைநிறைத்துக்கொடுபோகையினலே, கீழில் அகடிதகடநாஸாமர்த்த்யம்போலே இதுவுமோர் ஆஶ்சர்யஞ் சொல்லுகிறதாகவுமாம். [வல்லாய்] - உன்னை யாரேனும் நியமித்தாலும் நீ நினைத்ததுசெய்து தலைக்கட்டவல்லான் ஒருத்தனன்றே! என்கிருள். இவர்கள்சொன்ன மர்மம் புத்திபண்ணுதே, ''நம்முடைய ஸாமர்த்த்யந்தோற்றச் சொல்லாநின்றார்கள்'' என்று, தன்மேன்மை தோற்றச் சிலசொல்லப் புக்கான் ; ''இவன்அழியும்படி நெடும்போதுசிலவார்த்தைசொன்னேம்; இன்னும் சில சொல்லுவானுக்கு'' என்று இருந்தாள். ''ஊதீவ'' (இதீவ)-கீழேநெடும்போதுசிலபாசுரமிட்டுச் சொல்லிக்கொடு போந்தான் ; ப்ரணயதாரையில் ஓடுமேது ருஷிகளாயிருப்பார்க்கு நிலமன்றே. இப்புடைகளிலே—என்கிறன். '' ஜேவீ '' (தேவீ) - வல்லபைகளுடைய பரிமாற்றம் கடக்க நிற்பார்க்குத் தெரியாதிறே. ''வசநஂஜஹாயஓி'' (வசநம்மஹார்த்தம்)- கடக்க நிற்பார்க்கேயன்று: தேசிகரானவர்கள் தங்களுக்கும் தெரியாதபடியாயிருக்கை. ''தஂவா நரெஉஂ'' (தம்வாநரேந்த்ரம்)-இவனேடு ஒக்கக்கடவார்ஒருத்தருமில்லை, ஶேஷத்வத்துக்கு முடிசூட்டினர்மஹாராஜரேயாகிலும், பாரதந்தர்யத்தின்எல்லையிலே நின்றான்இவனென்கை. இவ்வளவிலே இவள்முகம்பார்த்து வார்த்தை சொல்லப்பேற்றிலரிறே அவர். ''ஐயுஂ ராயஓி'' (மதுரார்த்தம்) - அபூமியென்னுக் கைவாங்கவோண்ணுதபடியா யிருக்கை.

இத்தை அருளிச்செய்கிறர் - உன்வயிறும்நிறைத்து இத்யாதி. ''விளையாடுசூழல்'' என்றத்தைக் கடாக்ஷித்துஹார்த்தஹாவம் - இன்னவிடத்தே இத்யாதி. கீழ்ச்சொன்ன வ்யங்க்யங்களுக்கு ஹலிதம் - அவர்கள்நியமித்ததோழிய இத்யாதி. ஏதத்விவரணம் - கண்ணுக்கிட இத்யாதி. பசுக்கள்மேய்க் கைக்கு ஸம்பாவனையில்லாத இடங்களிலே இவற்றின் வயிறுகளை நிறைத்துக்கொண்டு போகை யினலே, கீழ் அகடிதகடநா ஸாமர்த்யம்போலே இதுவும் ஓராஶ்சர்யம் என்று ''வேலினேர்'' இத்யா திக்கு இரண்டாம்ஹாவம் - பசுக்கள்மேய்க்கைக்கு இத்யாதி. மூந்தினஹாவத்துக்குச்சேர ''வல்லாய்'' என்றதுக்கர்த்தம் - உன்னையாரேனும் இத்யாதி. ஆகையாலே எங்களோடும் ஸம்ஶ்லேஷிக்கலாம் என்றபடி. த்விதீயஹாவத்துக்குச்சேர ''வல்லாய்'' என்றதுக்கு - அகடிதகடநாஸமர்த்தன் என்றர்த்தங் கண்டுகொள்வது. த்விதீயார்த்தத்துக்குச்சேர மேலுக்கவதாரிகை - இவர்கள்சொன்ன இத்யாதி. மர்மமென்றது - வ்யங்க்யமாகச் சொன்னவார்த்தையை யென்றபடி. மூந்தினவர்த்தத்துக்குச்சேர அவ தாரிகாந்தரம் - இவனழியும்படி இத்யாதி. இவனழியும்படியென்றது - இவன் நிருத்தரனும்படி என்கை. சொல்லுவானுக்கென்றது - சொல்லக்கடவனென்றபடி. இதுக்குத்ருஷ்டாந்தம் - ஊதீவ இத்யாதி. இதுக்கு ஹேதுவேதென்ன - 'ஜெவீ' என்று பதஸங்கதி. இவன் சொன்னவார்த்தை விரக் தனுக்கே யன்றிக்கே, உட்புகுந்தநாயகனுக்குந் தெரியாதென்கிறர் - கடக்க இத்யாதி. தேஶிகர் - பெருமாள். வாநரேந்த்ரமென்னுதே, ''தஂவாநரெஉஂ'' என்றதுக்குஹாவம் - இவனேடொக்க இத்யாதி. இவனேடொக்கக் கடவார் ஒருத்தருமில்லையென்றது - பெருமாளுக்கு ப்ரத்யாஸந்நன் என்னுமதுகொண்டிறே; அது மஹாராஜருக்கும் இல்லையோவென்ன - ஶேஷத்வத்துக்கு இத்யாதி. அதெட்படி என்ன - இவ்வளவிலே இத்யாதி. அதாவது - மஹாராஜர்க்குப்போலே யதேஷ்ட விநி யோகார்ஹத்வம் மாத்ரமன்றிக்கே, யதேஷ்ட விநியுஜ்யமாநரான திருவடி வாநரேந்த்ரரென்றபடி. அவரென்றது - மஹாராஜரை: அபூமியென்னுவென்றது - ''மஹார்த்தம்'' என்றத்தைப் பற்ற. ஸாரஸ

"𑌉𑌕𑍍𑌤𑍍𑌵𑌾"(உக்த்வா) - அவனும் அவனுடையவர்களும் வாழும்படி வார்த்தைசொன்னாள். "𑌶𑍍𑌰𑍋𑌤𑍁𑌂𑌪𑍁𑌨𑌸𑍍𑌤𑌸𑍍𑌯𑌵𑌚𑍋𑌭𑌿𑌰𑌾𑌮𑌮𑍍" (ஶ்ரோதும்புநஸ்த்ஸ்யவசோபிராமம்) - "அழிந்தாரையாக்கவல்லன்" என்னுமிடங்கண்டாள்; தானழிச்சதலைஉண்டாம்படி வார்த்தைசொல்லவல்லமை கேட்கவேணுமென்றிருந்தாள். "𑌰𑌾𑌮𑌾𑌰𑍍𑌥𑌯𑍁𑌕𑍍𑌤𑌮𑍍" (ராமார்த்தயுக்தம்)- ராமப்ரயோஜநயுக்தம்; தன்கார்யம்செய்து தலைக்கட்டவல்லானொருத்தன், "𑌵𑌿𑌰𑌰𑌾𑌮"(விரராம)-நெடும்போதுதான் வார்த்தைசொல்லுகையினாலும்,ஸ்வாமிவார்த்தைசொல்லும்போது மேலிட்டு வார்த்தைசொல்லவொண்ணாமையினாலும் பேசாதேயிருந்துஅவனுக்கு அவகாச ப்ரதாநம் பண்ணினாள். "𑌰𑌾𑌮𑌾"(ராமா)-இவ்விட்டுநீட்டுகையொழிய வார்த்தை சொல்லாதே யிருக்கிறபோதை அழகைஅவர்தாம் காணப்பெற்றிலோம். இவனும்அடர்த்து வார்த்தைசொன்னான். [எம்மை நீ கழறேலே]- வாராய்! நோவுபடுத்தி நலிந்தார் முடிக்கவும் தேவர்களோ? [எம்மை]-உன்னைப்பிரிந்து ஆற்றாமைநோவுபடுகிற எம்மை. [நீ]-ஒருகாலமும் பிரியாத நீ. பிரிவால் வரும்நோவுஇன்றிக்கே இருக்கிற நீ. [கழறேலே] - விசாய்ந்து வார்த்தை சொல்லாதேகொள்; நீ இங்ஙன் மேலிட்டு வார்த்தை சொல்லப்பெறாய் காண். நீயும் நாங்களுமானால் எங்களை நீயடர்த்து வார்த்தைசொல்ல என்ன ப்ராப்தியுண்டு? சேதநரைப்போலே வந்து வார்த்தைசொல்லுவதே! அதிலேவைத்து மிகைத்து வார்த்தைசொல்லுவதே. ஆற்றாமைக்கு உதவினார்க்கன்றோ வாயுள்ளது! (௫)

மாசையாலே, "நிலமன்று" என்று விடப்போகாதிருக்கையென்றுகருத்து. அவனுடையவர்களுமென்றது - திருவடியும், திருவடியுடையபெருமாள் மஹாராஜர் தொடக்கமானவர்களும் என்றபடி. தான் பெருமாளை ப்ரணயரோஷத்தாலே அழித்த வார்த்தைக்கு இவன் ஸமாதாநம் பண்ணவல்லனென்கிற இது அறிந்தபடி எங்ஙனேயென்ன - அழிந்தாரை இத்யாதி. அதாவது - வேண்யுத்க்ரதநத்திலே ஒருப்பட்டு முடியப்புக்க தன்னை யுண்டாக்குகையாலே, அழிந்தாரை ஆக்கவல்ல னென்னுமிடம் கண்டாளென்றபடி. இப்படியாகையாலே 'தானழிச்சதலை' என்றுகூட்டிக்கொள்வது. தானழிச்சதலை என்றது - "நிர்த்தயர், ஸ்வார்த்தபரர்" என்று தானழித்தபெருமாளை என்றபடி. உண்டாம்படி வார்த்தைசொல்லுகையாவது - நிர்த்தோஷராம்படி வார்த்தைசொல்லுகை. ராமப்ரயோஜநயுக்தம்- ராமனாகிற ப்ரயோஜந யுக்தமென்றபடி. ஶேஷியானவனை ஸமாதாநம்பண்ணுகை ஶேஷபூதனுடைய கார்யமாகையாலே, தன்கார்யம் செய்து தலைக்கட்டவல்லானென்றது. அது - "𑌤𑌸𑍍𑌯" என்றதுக்கர்த்தமானால் ஸ்வரஸம். வெறுமனேயிருந்ததுக்கு ப்ரயோஜநம் - நெடும்போது இத்யாதி. ஸ்வாமி வார்த்தை யென்றது - ஸ்வாமியுடையவார்த்தை யென்றபடி. இவ்விட்டு நீட்டுகையொழியவென்றது - இவள் வார்த்தை சொல்லுகிறபோதை அழகை திருவடிசொல்லக் கேட்கையன்றிக்கே யென்றபடி. (இவனும் சிலசொல்லுவானுக்கென்றிருந்தாள் - - இவனுமடர்த்துவார்த்தைசொன்னான்) என்று கீழோடே ஸங்கதி. விவரணம் - பிரிவால்வரும் இத்யாதி. விசாய்ந்து - மேலிட்டு. மேலிட்டுவார்த்தை சொல்லவொண்ணாதோ என்ன, ஸாபராதனான உனக்கு அதுக்கு யோக்யதையில்லைகாண் என்கிறார் - நீஇங்ஙன் இத்யாதி. "எம்மைநீ" என்கிறபதங்களையுங்கூட்டி உக்தார்த்தவிவரணம் - நீயும் நாங்களும் இத்யாதி. ஸாபராதனான நீயும், து:கிதைகளான நாங்களுமானாலென்றபடி. சேதநரைப்போலே என்றது - எங்களைச் சைதந்யம் உள்ளவர்களைப்போலே எண்ணி என்றபடி. "𑌇𑌤𑍀𑌵𑌦𑍇𑌵𑍀𑌵𑌚𑌨𑌂 𑌮𑌹𑌾𑌰𑍍𑌥𑌂𑌤𑌂𑌵𑌾𑌨𑌰𑍇𑌨𑍍𑌦𑍍𑌰𑌂𑌮𑌧𑍁𑌰𑌾𑌰𑍍𑌥𑌮𑍁𑌕𑍍𑌤𑍍𑌵𑌾 । 𑌶𑍍𑌰𑍋𑌤𑍁𑌂𑌪𑍁𑌨𑌸𑍍𑌤𑌸𑍍𑌯𑌵𑌚𑍋𑌭𑌿𑌰𑌾 𑌮𑌂𑌰𑌾𑌮𑌾𑌰𑍍𑌥𑌯𑍁𑌕𑍍𑌤𑌂𑌵𑌿𑌰𑌰𑌾𑌮𑌰𑌾𑌮𑌾" இதி ஸுந்தரகாண்டே. (௫)

ஐந்தாம் பாட்டு.

**கழறேல்நம்பீ! உன்கைதவம் மண்ணும்விண்ணும் நன்கறியும்திண்சக்கர
நிழறுதொல்படையாய்!உனக்கொன்றுஉணர்த்துவன்நான்
மழறுதேன்மொழியார்கள்நின்னருள்சூடுவார் மனம்வாடிநிற்க எம்
குழறுபூவையொடும் கிளியோடும்குழகேலே.**

ஆ.—(கழறேல்) - இப்படி தன்னை உத்திஸ்ய மேன்மேல் இவள் சொன்ன வார்த்தைகளையே தனக்குப் பற்றாசாகக் கொண்டு, இவளுடைய கிளிகளையும் பூவைகளையும் எடுத்து அவற்றைக்கொண்டு திருநாமங்களைச் சொல்லுவித்து ஆஶ்வஸியா நின்று கொண்டு, "என்பக்கல் பொய்யுண்டோ?" என்று தானருளிச்செய்ய, "உன்னுடைய பொய்யை அறியாதாருண்டோ? பகலை இரவாக்கவல்ல னல்லையோ? அது நிற்க, ஒரு ஹிதம் சொல்லக்கேள்! அதேதென்னில்; - உன்திருநாமங்களைக் கேட்க இருந்தாயாகில், நின்னருள்சூடுவார் மனம்வாடி நிற்க இங்கேநின்று எங்களுடைய பூவைகளையும் கிளிகளையும் உன்திருநாமங்களைச் சொல்லுவித்துக்கொண்டு கேளாதே: உன்னுடைய மழறுதேன் மொழியார்களைச் சொல்லுவித்துக்கொண்டு கேள்!" என்கிறாள்.

ஒ.—[கழறேல் நம்பீ] - "நான் சொன்னவையெல்லாம், பொய்யைமெய்யாக உபபாதித்தேனாக, என்னை க்ருத்ரிமனாக்குவதே!" என்று எம்பெருமான் அருளிச்செய்ய, பிராட்டியும், முதன்மையடித்து "எங்களை அபிபவித்து வார்த்தைசொல்லாதே கொள்ளும் உம்முடைய க்ருத்ரிமம் ஸகலலோகப்ரஸித்தமன்றோ?" என்ன, அவனும், "நான் பொய்யனென்னுமிடத்துக்கொரு ஸாக்ஷிகாட்டிக்காண்!" என்ன, "ஜயத்ரதவதத்தி னன்று பகலையிரவாக்கவேணுமென்று நீர் ஒருபொய்யிலே துணிய, அதுக்குப் பெருநிலைநின்று அத்தை முற்றத்தலைக்கட்டவல்ல உம்முடையகையில் திருவாழியைக் கேட்டுக்கொள்ளும்!" என்ன, அவன் மேல்சொல்லலாவது காணாமையாலே நிருத்தரனாயிருக்க; "நீ இன்னாதாயிராதே உனக்கு ஒருஹிதம் சொல்லக்கேள்!" என்ன, அவனும், "இது ஒருபேச்சில் இனிமையிருக்கும்படியே!" என்று கொண்டாட, போலியைக்கண்டு பிச்சேறும்படியான பேச்சழகையுடையவர்கள் மனம்வாடாமே அங்கே போவென்று இவள் பேசாதேயிருக்க, "நீபேசாதே யிருந்தாயேயாகிலும் எனக்கு தாரகம் இவற்றின் பேச்சே அமையும்" என்று இவளுடைய பூவையையும் கிளியையும் இவன் உபலாளிக்க; இவள் "நீ நினைக்கிறவர்களின அல்ல: எங்களின: இவற்றோடே குழகாதேகொள்" என்கிறாள்.

ப.—அநந்தரம், "உன்பொய்க்குப் பெருநிலைநிற்கும் பரிகரத்தையுடைய நீ, அஹ்ருதயமாக எங்கள்பேச்சைக் கொண்டாடுவது: இனியபேச்சையுடைய எங்கள் பூவையையும் கிளியையும் கொண்டாடுவதாகாதே கொள்" என்கிறாள்.

நம்பீ-("பொய்நம்பி" என்னும்படி பொய்யாலே) நிறைந்தவனான நீ, கழறேல்-("என்னைப் பொய்செய்தேன் என்கைபாவதென்?" என்று) மேலிட்டுவார்த்தை சொல்லாதேகொள்; திண் - (பகலைஇரவாக்கின பொய்க்குப் பெருநிலை நிற்கும்) திண்மையை

யுடைய, சக்கரம் - திருவாழியாகிற, நிழறு - தேஜ꞉ ப்ரஸாரியான, தொல் படையாய் - அஸாதாரணாயுதத்தை யுடையவனே ! உன்-உன்னுடைய, கைதவம் - க்ருத்ரிமசேஷ்டிதங்களை, மண்ணும் - (அந்த மஹாபாரத ஸமரத்திலே) பூமியில் திரண்ட ராஜலோகங்களோடு, விண்ணும் - ஊர்த்வலோக வாஸிகளான தேவர்களோடு வாசியற, நன்கு - நன்றாக, அறியும் - அறியும்; (ஆனபின்பு), உனக்கு - உனக்கு, நான் - நான், ஒன்று - ஒன்று, உணர்த்துவன் - அறிவிக்கக்கேள்; (எங்கள்வார்த்தை இனிமை கொண்டாடாதே; நாங்கள் அவர்களல்லோம்); நின்-உன்னுடைய, அருள்-அருள், சூடுவார் - சூடுகைக்கு இட்டுப்பிறந்தவர்களாய், மழறு - அபிநவமான, தேன் - தேன்போலே யிருக்கிற, மொழியார்கள் - மொழியையுடையவர்கள், மனம் - நெஞ்சானது, வாடி - செவ்வியழிந்து விஷண்ணமாம்படி, நிற்க-நிற்க, எம்-(அவர்களதன்றியே) எங்களதாயிருப்பதாய், குழறு-(அவர்களைப்போலே உனக்குத் தெளிய வார்த்தைசொல்லமாட்டாதே,) அநக்ஷர ஸரஸமான குழறுதலையுடைத்தான, பூவையொடும் - பூவையோடும், கிளியோடும் - கிளியோடும், குழகேல் - லீலாரஸம் கொண்டாடாதேகொள். இங்கு, பூவையும் கிளியுமென்றது-ஆஸ்ரிதர்க்கு உசாத்துணையாகைக்கு போக்யமான வ்யவஹாரத்தை யுடைத்தாய் ததேகரக்ஷ்யமான ஸிஷ்யவர்க்கத்தை ஸூசிப்பிக்கிறது.

இ.—அஞ்சாம்பாட்டில், "அஸங்கதங்களைச் செய்தேனென்றும், பொய்யை மெய்யாக உபபாதித்தேனென்றும் என்னை க்ருத்ரிமனாக்குவதே!" என்ன, [கழறேல் நம்பீ] - முதலிகளென்ன அபிஸம்ஸித்து வார்த்தை சொல்லாதே கொள்ளும். "நெஞ்சில் மறமுடையார் சொல்லுமது வார்த்தையன்று; உங்களையொழிய ஸாக்ஷிஉண்டோ?" என்ன, [உன்கைதவம்மண்ணும் விண்ணும் நன்கறியும்] - உன் க்ருத்ரிமம் உபயவிபூதியும் நன்றாகவறியும். தானும் அவனுமானால் உபயவிபூதியும் தன்பக்ஷத்திலே நிற்குமென்றிருக்கிறாளாதல், * வாயுந்திரையுகளிற்படியே யெல்லாரும் தன்னைப்போலே இழவாளரென்று இருக்கிறாளாதல். "இதெல்லாம் வேண்டா; நான்பொய்யன் என்னுமிடத்துக்கு ஒரு ஸாக்ஷி காட்டிக்காண்!" என்ன, [திண்சக்கரநிழறுதொல் படையாய்] - உன் பரிகரத்திலே காட்டுகிறேன் ; ஜயத்ரதவதத்தினன்று "பகலை இரவாக்கவேணும்" என்று ஒருக்ருத்ரிமத்திலே துணிய, அதுக்குப் பெருநிலைநின்ற திருவாழியைக் கேட்டுக்கொள். [திண் சக்கரம்] - விஸ்லேஷிப்பிக்கப்போகாதவன். உன்னிலும் களவில் திண்ணியவன் என்றுமாம். [நிழறு] - இவனுடைய களவுக்கு நிழறுசெய்து கொடுக்குமவன். [தொல்படை]-* கைகழலா நேமியானிறே. [உனக்கொன்றுணர்த்துவன் நான்] - வார்த்தைமுட்டி நிருத்தரனாய் நின்றான்: "இவனையுண்டாக்கிக் காரியம் கொள்ளவேணும்" என்று பார்த்து, "உனக்கொரு ஹிதம் சொல்லக்கேள்!கலங்கின உன்னைத்தெளியும்படி வார்த்தை சொல்லக்கேள் !" என்ன, அவனும் "இதொரு பேச்சில் இனிமை இருந்தபடி என்?" என்றான்; இவள் சொல்லும் அர்த்தத்தில் தாத்பர்யமில்லையே அவனுக்கு.

[மழறுதேன் மொழியார்கள்]-போலிகண்டு இப்படி உன்னைப்பிச்சேறப்பண்ணினவர்கள் ஆரோ? [மழறுதேன்] - மழலைத்தேன். கலங்கின தேன்போலே இருந்துள்ள பேச்சழகையுடையவர்கள். "ஆரோ" என்றவாறே "நீங்களேயன்றோ" என்று தங்கள் தலையிலே ஏறிடப்புகுகிறானே என்று, 'நின்னருள் சூடுவார்' என்கிறாள். [மனம்வாடி நிற்க] - உன்உகப்புக்கு இலக்கானவர்கள் ஆஸ்ரயமழிந்த தளிர்போலே நெஞ்சுவாடி

நிற்க. அதாவது - * மாசறுசோதிதொடங்கி நெடுகப் பிரிவாலே நோவுபட்டு, முடியவும் பெறாதே ஸம்ச்லேஷிக்கவும்பெறாதே யிருக்கிற என்னைப்போலேயன்றியே அனிச்சம் பூப்போலே இருக்கிறவர்கள் நெஞ்சு உலர்ந்துநிற்க இங்கிராதேபோ என்று பேசாது இருந்தாள். "உன்பேச்சிலும் இவற்றின் பேச்சன்றோ எனக்கு யாரகம்" என்று, இவளுடைய பூவையையும் கிளியையும் கொண்டாடத்தொடங்கினான்; சிலரை ஆத ரிக்கையாவது - அவர்களுடைமையை ஆதரிக்கையிறே. [எம்குழறுபூவையொடுங்கிளி யோடுங்குழகேலே] - பாவீ! எங்களினகாணிவை: நீ நினைக்கிறவர்களின அல்ல. [குழறு பூவை] - அநக்ஷர ஸரஸமாகப் பேசுகையாலே, கலங்கின உனக்குத் தெளியவார்த்தை சொல்லவல்லவையும் அன்று; அவற்றோடே, குழகாதேகொள் - செறியாதேகொள்.

ஈடு—அஞ்சாம்பாட்டு. "ஸ்நேஹிகளாயிருப்பார்க்குக் குற்றத்தைக் குணமாகக் கொள்ளவுமாம்: நிஸ்ஸ்நேஹிகளுக்கு குணந்தன்னையே குற்றமாகக் கொள்ளவுமாம்: விஷயாநுகுணமாயிறே குணதோஷங்கள் இருப்பது; ஆகையாலே, நான் சோன்னவை எல்லாம் இப்போது இத்தலைக்குக் குறையாய்த் தோற்றுமிறே; ஆனாலும் மத்யஸ்த்தர்சொன்னதிறே அர்த்தமாய்த் தலைக்கட்டுவது" என்றான்.

[கழறேல்நம்பீ] - அது முன்னம் செய்தபடிசெய்ய: நீர்தாம் முதன்மைகொண் டாடி அபிஸந்தித்துவார்த்தைசொல்லாதேகொள்ளும்எங்களை [நம்பீ] - ப்ராபவங்கொண்டு அபிமதம் சாதிக்கவொண்ணாதுகாணும்! 'நெஞ்சில் வேறுப்புடையார்சொல்லுமது வார்த்தை யன்று; உங்களையொழிய ஸாக்ஷியுண்டோ?' என்ன, [உன்கைதவம் மண்ணும் விண்ணும் நன்கறியும்] - உன் க்ருத்ரிமம் எங்களளவன்று: ஸகலலோக ப்ரஸித்தங்காண். * வாயுந் திரையுகளில் வாஸனையாலே "ஜகத்தையெல்லாம் தம்மைப்போலே நினைத்திருக்கும்" என்றிருக்கிறார். ஸம்பந்தம் அவிசிஷ்டமானால் அங்ஙன் நினைத்திருக்க ஒருதட்டில்லையிறே. அன்றிக்கே, சேஷியொருவனானால் சேஷவஸ்துக்களெல்லாம்ஒருமிடறா யிருக்குமிறே; ஒரு

அஞ்சாம்பாட்டு.—கழறேல் இத்யாதி. "உன்கைதவம் மண்ணும்விண்ணும் நன்கறியும்" என்கிறபதத்துக்கிடாக "மத்யஸ்த்தர் வேணும்" என்று அவன் சொல்லுகிறதாக அவன்வார்த்தையை யூஹித்து; "அதுக்கு வேறு மத்யஸ்த்தரைத் தேடவேணுமோ? அந்தரங்கைகளான நாங்கள் சொன்னது போராதோ?" என்று சொல்லுவர்களாக எண்ணி, "நீங்கள் சொன்னது நமக்கு விஸ்வஸநீயமாயிராது" என்கைக்குறுப்பான உபபத்தியைப் பலவார்த்தைகளாலே தர்சிப்பியாநின்றுகொண்டு, இப்படியாகையாலே மத்யஸ்த்தர் சொன்னதே அர்த்தமாவதென்கிறான் என்றருளிச்செய்கிறார் - ஸ்நேஹிகளாயிருப்பார்க்கு இத்யாதி. ஆகையாலேயென்றது - லோகபரிபாடி அதுவாகையாலே யென்றபடி. குறையாய்த் தோற்றுமிறே என்றது - "அஸங்கதங்களைச்செய்தேன்" என்றும், "பொய்யைமெய்யாக உபபாதித்தேன்" என்றும் இவ்வழியாலே குறையாய்த் தோற்றுமிறே யென்றபடி. ஆனாலுமென்றது - நீங்கள் சொன்னவார்த்தை விஸ்வஸநீயமானாலுமென்றபடி.

கழறுகை - அபிஸந்தித்து வார்த்தைசொல்லுகை. இது - கீழிலநுவாதம். மத்யஸ்த்தரைக் கொண்டபிமதம்ஸாதித்துக்கொள்ளுகிறபோது ஸாதித்துக்கொள்ளுகிறோம்: நீ எங்களை அபிஸந்தித்து வார்த்தைசொல்லாதே கொள்ளென்கிறாள் - அதுமுன்னம் இத்யாதி. அதுமுன்னமென்றது - மத்யஸ்த்தர் சொன்னதென்றபடி. முதன்மை - ப்ராதாந்யம். "உன்கைதவம்" இத்யாதிக்கவதாரிகை - நெஞ்சில் இத்யாதி. நான் க்ருத்ரிமனென்றதுக்கு உங்களையொழிய ஸாக்ஷியுண்டோ என்று கூட்டுவது. நான் "க்ருத்ரிமன்" என்றுசொன்னால், எல்லாரும் அப்படி சொல்லுவர்களோ என்ன - வாயுந்திரை இத்யாதி. அப்படி நினைக்கக்கூடுமோ என்ன - ஸம்பந்தம் இத்யாதி. உபயவிபூதியும் தன்பக்ஷத்திலே நிற்கையாலே "க்ருத்ரிமன்" என்று சொல்லுவர்களென்று விவக்ஷித்தருளிச்செய்கிறார் - அன்றிக்கே

வனுக்குப் பல அடிமைஉண்டானல் தங்களில் எல்லாரும் ஒத்திருப்பர்களிறே க்ருதஸங்கேதிகளாய். மண்ணிலுள்ளாரும் விண்ணிலுள்ளாரும் அழகிதாக அறியும். விஶேஷஜ்ஞரோடு அவிஶேஷஜ்ஞரோடுவாசியற அறியும். "இவ்விடையாட்டம் இரண்டும் அறியாதாரையோ ஸாக்ஷியாகச்சொல்லுவது? * அறிவினல்குறைவில்லாத அகல்ஞாலமன்றோ இது!" என்றான். [விண்ணும்நன்கறியும்] - "ஆனலும், அவர்களிலே ஒருத்தரைச் சொல்லச்சொல்லுங்கோள் பொய்யென்று" என்றான்; ஆனல், உனக்குப்பக்ஷபதித்திருக்கும் அவர்களிலே ஏற்றுகிறோம் கைமேலே: [திண்சக்கரநிழறுதொல்படையாய்] - குற்றந்தன்னையே குணமாகக்கொள்ளுவாரைக்கேள்! உன் க்ருத்ரிமத்துக்குப் பெருநிலைநிற்பார்க்கன்றோ தெரிவது! உன் நினைவு அறிந்து கையிலேவந்திருப்பது: "பகலையிரவாக்கவல்லையோ?" என்று கேட்டால் "ஓம்" என்றுகொண்டு ஆதித்யனைமறைப்பது; இப்படியேயிறே அவனுடைய வர்த்தநம். [திண்சக்கரம்] - அப்போய்யிலவனைப் பேதிக்கிலும் இவனைப்பேதிக்க வொண்ணுதாயிருக்கை. ஸ்வதந்த்ரனுகையாலே கார்யாநுகுணமாக ஏறிட்டுக்கோள்ளும்அவன்: இவனுக்கு அதில்லையிறே. [நிழறுதொல்படையாய்] - நிழறுகையாவது - நடத்துகை. அதாவது - நிறங்கோடுக்கையாய், அஸத்ய ப்ரதிஜ்ஞனுயிருக்கச் செய்தே ஸத்யப்ரதிஜ்ஞனுனல் பிறக்கும் கார்யத்தைப் பிறப்பித்துக் கோடுக்கை. [தோல்படையாய்] - இப்படிக்குப் பழையனுய்ப் போருகை. இவள் இப்படி சோன்னவாறே "ஸ்வபக்ஷத்திலே சிலர் இப்படிநமக்குண்டாவதே!" என்று, சோல்லலாவதுகாணமல் கவிழ்தலையிட்டான். [உனக்கு ஒன்றுணர்த்துவன்நான்] - வாராய்! நீ சோலவற்றிருக்கவேண்டா; உனக்கு நான் நல்லதொரு ஹிதஞ்சோல்ல வாஎன்றாள். இது சேவிகோடுத்துக் கேட்டானுகில், இதுக்குச் சோல்லலாவதோரு மறுமாற்றமில்லை; தனக்கு மேல்வார்த்தைசோல்லுகைக்கு ஒருபோக்கடியு

ஶேஷி இத்யாதி. விவரணம் - ஒருவனுக்கு இத்யாதி. விவரணம் - விஶேஷஜ்ஞர் இத்யாதி. இஙே "விண்" என்று - உபரிதநலோகவிவக்ஷயா அருளிச்செய்து, நித்யவிபூதிவிவக்ஷயா அர்த்தாந்தரம் - இவ்விடையாட்டம் இத்யாதி. இடையாட்டம் - வ்யாபாரம். அறிவினற் குறைவில்லா அகல்ஞாலமென்றது - "நமக்கு ஜ்ஞாநமில்லை" என்று, குறைவு படவும் அநுதபிக்கவும் அறியாத அகல்ஞாலமென்றபடி. 'ஏற்றுகிறோம்கைமேலே' என்றது - சாடு; ப்ரத்யக்ஷமாக இசைவிக்கிறோமென்று சாடுவுக்கு அர்த்தம்; கையில் திருவாழியைக்கொண்டு அறிவிப்பிக்கிறோம் என்று ஸ்வஹாவார்த்தம். குற்றந்தன்னையே குணமாகக் கொள்ளுவாரைக் கேளென்றது - தோஷத்தை யதாவாக அறிந்திருக்கச்செய்தேயும், நாட்டார் "தோஷம்" என்று நினையாதே, "குணம்" என்றுகொள்ளும்படி மறைக்கும் அவர்களைக் கேளென்றபடி. விவரணம் - உன்க்ருத்ரிமத்துக்கு இத்யாதி. அதாவது - உன் க்ருத்ரிமத்துக்கு. ஸஹாயம் பண்ணுவார்க்கன்றோ உன் தோஷத்தை மறைக்கும் ப்ரகாரம் தெரிவதென்றபடி. பெருநிலைநிற்பார் - ஸஹாயம்பண்ணுவார். பெருநிலை நிற்கும்படியைக் காட்டுகிறார் - உன்நினைவறிந்து இத்யாதி. கையிலேவந்திருப்பதென்றது - பீஷ்மநிரஸநத்துக்காகக் கையிலேவந்திருப்ப தென்றபடி. * திண்மைக் கர்த்தம் - அப்போய்யில் இத்யாதி. பேதிக்கவொண்ணுமைக்கு ஹேதுவேதென்ன - ஸ்வதந்த்ரன் இத்யாதி. இவனுக்கதில்லையிறே என்றது - பாதந்த்ரனுகையாலே பேதிக்கப்போகாதென்றபடி. நடத்துகையாவது - பெருநிலைநிற்கை. அர்த்தாந்தரம் - அதாவது நிறங்கோடுக்கை இத்யாதி. அதாவதென்றது - நிழறுகையாவதென்றபடி. 'கார்யத்தைப் பிறப்பித்து' என்றவிடத்திலே - "ஸநிரஜீவஹாய" இத்யாத் யநுஸந்தேயம். இப்படிக்கென்றது - இவ்வாகாரங்களுக்கென்றபடி. திண்ணிதான திருவாழியாகிற தேஜஸ்கரமான அஸாதாரணயுதத்தை யுடையவனே! என்று ஸப்தார்த்தம். நல்லதொரு ஹித மென்றது - க்ருத்ரிமங்களைப் பண்ணுதே அங்கேறப் போஎன்கையாதல், க்ருத்ரிமங்களைப்பண்ணினேனென்று சொல்லிவிடு என்கையாதல், 'மறுமாற்றமில்லை'

மில்லை; †(இவனுக்குப் போக்கடியாவது - "நான் ஸ்வதந்த்ரன்" என்றுசொல்லுகையிறே.) இதேல்லாங் கிடக்கச்செய்தே பேசாதேபுகா "இதொரு பேச்சின்இனிமை யிருந்தபடி யென் ?" என்றான். [மழறுதேன்மொழியார்கள்] - பாவியேன், நீ யாருடைய பேச்சை யாருடைய பேச்சென்று ப்ரமிக்கிறாய்! மழறுதேன் - மழலைத்தேன். கலங்கின தேன்போலே இனியபேச்சுக்களையுடையராயிருக்கை. இவன் ஸந்நிதிமாறாமையாலே கலக்கமும் மாறாதே யிருக்குமே. "அவையெல்லாம் இங்கேயிறே" என்னுமே அவன். [மொழியார்கள்] - எத்தனைபேர் உனக்கு? [நின்னருள்சூடுவார்] - ஆரேனும் பேச்சைக்கேட்டுத் தங்கள் பேச்சென்று ப்ரமிக்கும்படி பண்ணவல்லவர்கள். ஒருக்தியாலே'ஷ்நிதொஷ்மிகதஸந்தேஹ:' (ஸ்திதோஸ்மிகதஸந்தேஹ:) என்னும்படி வார்த்தைசொல்லவல்ல உன்னை ஒருக்தியாலே கலங்கப்பண்ணவல்லவர்கள். "அதுக்கேன்?" என்றான்; "அவர்களெங்களைப் போலல்ல காண்; நீ ப்ரயோஜந நிரபேக்ஷமாக இங்கே நிற்கச் செய்தேயும், இத்தை அறிந்துவைத்தும் க்ஷணமாத்ரவிஶ்லேஷம் பொறுக்கமாட்டாமையாலே அவர்கள் மநஸ்ஸு வாடுங்காண்! ஆஶ்ரயத்தை யிழந்த தளிர்போலேகாண் அவர்கள் நெஞ்சு வாடும்படி. 'கொங்கைமேல் குங்குமத்தின் குழம்பழியப் புகுந்தொருநாள் தங்குமேல் என்னாவி தங்கும்' என்றிருக்குமவர்களிறே அவர்கள்; அவ்வளவில் நீ உதவப்பெறாமையாலே போர நோவுபடுவர்கள்; அதுகண்டால், நீ பொறுக்கவல்லையோ?" என்றுசொல்லிப் பேசாதேயிருந்தாள். "உங்கள்பேச்சிலும் எனக்கு யாரகம் இவற்றின்பேச்சன்றோ!" என்று அவர்களைவிடாப் பூவையையும் கிளியையும் கொண்டாடப் புக்கான்; சிலரை ஆதரிக்கையாவது - அவர்களுடைமையை ஆதரிக்கை யிறே. அவற்றை ஆதரித்து வார்த்தைகொள்ளப் புக்கவாறே, வாராய்! அவைதான் நீ ஆரினவென்றிருக்கிறாய்? அவை நீ நினைக்கிறவர்களதன்று காண்! [எம்குழறுபூவையொடும் கிளியோடும் குழகேலே] - அவை உனக்குவார்த்தைசொல்லுகிறனவல்லகாண்! அவற்றுக்குஅது ஸ்வபாவங்காண்! [குழகேலே]- நாங்கள் அந்யமாக வார்த்தை சொல்லச்செய்தேயும் கண்டாயே நீ அநந்யகதித்வந்தோற்ற வார்த்தைசொல்லுகிறபடி; அப்படியே இவற்

என்றது - திருவாழியாலே ஆதித்யனை மறைக்கையாலே, "க்ருத்ரிமத்தைப்பண்ணவில்லை" என்று சொல்லலாவதொரு ப்ரத்யுத்தரமில்லையென்றபடி. 'போக்கடியும் இல்லை' யென்றது - தான் அஸத்யவாதி என்னுமதுக்கு ப்ரத்யுத்தரமில்லாதபின்பு, இவர்களோடிட்டீடுகொண்டு வார்த்தைசொல்லுகைக்கு அவகாசம் இல்லையென்றபடி. 'இதெல்லாங் கிடக்கச்செய்தே' என்றது - "உணர்த்துவன் நான்" என்றால், "அதெது" என்றுகேட்குதல், ப்ரத்யுத்தரம்சொல்லுதல் செய்கையாகிற இதெல்லாங் கிடக்கச்செய்தே என்றபடி. பேசாதேபுகா - பேசாதேயிருந்து. மழலைத்தேன் - இளந்தேன். அர்த்தாந்தரம் - கலங்கின இத்யாதி. கலங்குகைக்கு ஹேதுவதென்ன - இவன்ஸந்நிதி இத்யாதி. "மொழியார்கள்" என்றதுக்கு அவதாரிகை - அவையெல்லாம் இத்யாதி. "மழறுதேன்" என்றதினர்த்தத்வயத்துக்கும்சேர ஹாவம் - ஆரேனும்பேச்சை இத்யாதி வாச்யத்வயமும் என்னுதல்; கீழ்வாச்யத்துக்கு ஹவிதம் - ஒருக்தியாலே இத்யாதி என்னுதல். ஒருக்தியாலே - "ஶோஸ்மிதஸ:" என்கிற உக்தியாலே இத்யர்த்த:. 'எங்களைப்போலல்லகாண்' என்றது - நெடுநாள்பிரிந்து நோவுபட்டு, ஜீவிக்கவும் மாட்டாதே முடியவும்மாட்டாதே யிருக்கிற எங்களைப்போலல்லகாண் என்றபடி. விவரணம் - நீ ப்ரயோஜந இத்யாதி. "வாடிநிற்க" என்றதுக்குஹாவம் - ஆஶ்ரயத்தை இத்யாதி. க்ஷணமாத்ரம் விஶ்லேஷம்பொறுக்கமாட்டாமல் வாடுகைக்கடியேதென்ன - கொங்கைமேல் இத்யாதி. நாச்சியார்திருமொழி. பாசுரஸ்ய ஸ்பஷ்டோர்த்த:. இவர்களைவிட்டுப் பூவைகிளிகளையாதரிக்கிறது என்னென்ன - சிலரை இத்யாதி. "எம்" என்றதுக்குஹாவம் - வாராய் இத்யாதி. "குழறுபூவை" என்றதுக்குஹாவம் - அவை இத்யாதி. ஸ்வஹாவமானபடி எப்படியென்ன - நாங்கள்அந்யமாக இத்

றின்பேச்சும் அங்யார்த்தங்காண்! ([குழறுபூவை] - அநக்ஷரஸ்ரஸமாகப்பேசுகிற பூவை. குழகுதல் - லீலாரஸங் கொண்டாடுகை.) (ரு)

ஆறும் பாட்டு.

குழகிளங்கள் குழமணன்கொண்டு கோயின்மைசெய்துகன்மமொன்றில்லை
பழகியாமிருப்போம் பரமேயித்திருவருள்கள்?
அழகியார் இவ்வுலகுமூன்றுக்கும் தேவிமை தகுவார் பலருளர்
கழகமேறேல் நம்பீ! உனக்கும் இளைதேகன்மமே.

ஆ.—(குழகி.)-முற்பட இவளையணுகக்கூசியிருந்த எம்பெருமான், இப்படி இவள் தன்னைக்குறித்துச் சிலவார்த்தைகளைச் சொன்னவாறே, அதுவேபற்றாசாக நிர்ப்பயனாய்ச் சென்றணுகி, இவள்பாடேயிருந்த குழமணனை எடுத்தருள; "குழகியெங்கள் குழமணன்கொண்டு அடிக்கழிவு செய்தால் உனக்கென்ன ப்ரயோஜநமுண்டு?" என்று இவள்சொல்ல, "என்னுடைய ஆத்மதாரணார்த்தமாக எடுத்தேன்" என்று அவனருளிச்செய்ய, "நாங்கள் இப்பொய்களுக்குப் பழையோமல்லோமோ! உன்னுடைய இந்த நிரவதிகமான அபிநிவேசத்துக்கு நாங்கள் விஷயமாகப்போதுவோமோ?" என்று இவள் சொல்ல, "நீ யல்லது மற்றெனக்கு ஸ்ப்ருஹணீயவிஷயமுண்டோ?" என்று அவனருளிச்செய்ய, "த்ரைலோக்யத்திலுள்ளாரிலும் அழகியார் உனக்கே தேவிமைக்குறுப்பாயிருப்பார் எத்தனைபேருளர்! அதுநிற்க; நீ முந்தற எங்கள்பரிஷத்திலே வந்தேறாதே கொள்: இது உனக்கும் இளையதான கன்மம்" என்கிறாள்.

ஒ.—[குழகி] - முந்தற இப்பிராட்டியும் தோழிமாரும் அஸஹிஷ்ணுகைகளாயிருக்கையாலே அணுகக் கூசியிருந்த எம்பெருமான், தன்முகமுத்ரையாலும் ஸவிநயமாய் ஹாவகர்ப்பமான பேச்சுக்களாலும் கலங்கி மருந்திடுபட்டாரைப்போலே இவர்கள் நிஷேதிக்கமாட்டாதேயிருக்க அதுவேபற்றாசாகக்கொண்டு நிர்ப்பயனாய்ச்சென்று அணுகி இவள்பாடேஇருந்த குழமணனை எடுத்தருள, குழகி "எங்கள் குழமணன் கொண்டு அடிக்கழிவுசெய்தால் உனக்கு என்ன ப்ரயோஜநமுண்டு?" என்ன, அவனும் "எனக்கு இனி இதுவேப்ரயோஜநம்; ப்ரயோஜநத்துக்கு ப்ரயோஜநமுண்டோ?" என்ன, "நாங்கள் இப்பொய்களுக்குப் பழையோம் அல்லோமோ? உன்னுடைய நிரவதிகமான அபிநிவேசத்து நாங்கள் விஷயமாகப் போருவுதோமோ?" என்று பிராட்டி அருளிச்செய்ய, "நீயல்லது எனக்கு ஸ்ப்ருஹணீயவிஷயமுண்டோ?" என்று எம்பெருமான் அருளிச்செய்ய, "அழகியார் இவ்வுலகு மூன்றுக்கும் தேவிமைதகுவார் பலர்உளர்: அங்கே போ" என்று இவர்கள் சொல்ல, "அங்கே போவோம்" என்று இவர்களிருந்தகோஷ்டியில் நடுவேவந்துபுகுரப்புக, "முதலிகளாயிருக்கிற உமக்குச் சிறுப்பெண்கள்கழகத்திலே புகுருகை ஈடென்னப்போராது" என்ன, "எனக்கு முதலித்தனம்வேண்டா; நான் பயலி

யாதி. அங்யாக - வேறாக; உறவற என்றபடி. குழகேலே - ஆதரித்து வார்த்தைகொள்ளாதேகொள். குழறுகை - அநக்ஷர ஸரஸமாகச் சொல்லுகை. "ஹிதோ[illegible]மதஸநெ ஊ:ஃஙிஷெ[illegible]வச நஜுவ" இதி புகவத்கீதா ஸ்வஷ்டாதயே. (ரு)

யாய்ப் போகவே அமையும்'' என்று அவன் அருளிச்செய்ய, *''தீமைசெய்யும்சிரீதரனை உனக்கும் இதுபாலிஶப்ரவ்ருத்தி'' என்கிறாள்.

ப.—அநந்தரம், மேனாணித்துக் குழமணனையெடுத்த அவனைக்குறித்து, ''உன்னுடைய ஈஶ்வரத்வம் எங்களோடேகாட்டாதே;அதுக்குத்தகுவாரோடேகாட்டு'' என்கிறாள்.

குழகி எங்கள் குழமணன் கொண்டு - விளையாட்டிலே எங்கள் குழமணனையெடுத்துக்கொண்டு, கோயின்மைசெய்து - கைப்பட்ட ப்ரியத்தாலே மேன்மை பாவித்தால், ஒன்று-ஒரு, கன்மம்-காரியம், இல்லை-இல்லை; (உம்முடைய ஸரஸங்களும் மேன்மையும்), யாம் - நாங்கள், பழகி - பண்டேபழகி, இருப்போம் - இருப்புதோம்; இ-இந்த, திரு - அதிஶயிதமான, அருள்கள் - அருள்களானவை, பரமே - நாங்கள் பொறுக்கவல்லவை யல்ல; அழகியார்-(அதுக்கநுரூபமான) அழகையுடையாராய், இ-(உம்முடைய ஸர்வேஶ்வரத்வத்துக்கு விஷயமான) இந்த, உலகுமூன்றுக்கும் - லோக த்ரயத்துக்கும், தேவிமை - உம்மோடொக்கமுடிசூடுகைக்கு, தகுவார் - தகுதியாயிருப்பார், பலர் - (ஜெவ்யஸஹஸ்ர'' என்னும்படி) அநேகம்பேர், உளர் - உளர்; நம்பீ-பரிபூர்ணமானமேன்மையையுடைய உனக்கு அவர்கள்திரளல்லவோ தகுவது! கழகம் - எங்கள் திரளில்வந்து, ஏறேல் - ஏறுதேகொள்; உனக்கும் - (பிறர்க்குத்தீமைசெய்கையே ப்ரக்ருதியான)உனக்கும்,கன்மம் - இந்தச்செயல், இளைது - பால்யஸூசகம். கழகம்- திரள், குழமணனென்று - ஆஶ்ரிதருடைய லீலாபரிகரமும் அவனுக்கபிமதமென்று ஸூசிப்பிக்கிறது.

இ—ஆறும்பாட்டில், முன்பு இவளும் தோழிமாரும் அநபிஹவநீயைகளாயிருக்கையாலே அணுகக்கூசினவன், தன்னுடைய முகவிகாரத்தாலும் ஸ்மிதவீக்ஷணதிகளாலும் ஹாவமர்ப்பமான தாழ்ந்த பேச்சுக்களாலும் இவர்கள் மருந்திடப்பட்டாப்போலேயாய் இவனைநிஷேயிக்கமாட்டாத உமையிலே நிர்ப்பயனாய்ச்சென்று அணுகி, இவர்கள் பாடே இருந்தகுழமணனைமேல்விழுந்து எடுத்துக்கொண்டான். [குழகி எங்கள் குழமணன்கொண்டு] - பாவீ! இது ஆரதாகஎடுத்தாய்? எங்களதுகாண்; நீ நினைக்கிறவர்களதன்றுகாண்! என்கிறாள். '' எங்களது என்றவாறே பொகட்டுப்போம் '' என்று சொன்னாள்; அதுதானே அவனுக்குவிருப்பத்துக்கு உடலாயிற்று. ''எங்கள் அநுமதி வேண்டாவோ உனக்கு?'' என்ன, ''எனக்குநிவாரகர்உண்டோ? நான்செய்தது செய்யலாமித்தனையன்றோ''என்ன, [கோயின்மைசெய்து கன்மமொன்றில்லை] - நிவாரகர் இல்லையென்ற,அடிக்கழிவானசெயல்களைச்செய்தால் உனக்கு ஒருகார்யமில்லை; நீ நினைக்கிறவர்களது அல்லாமையாலே உனக்கு ஒன்றும்வாயாது;எங்களநுமதி இல்லாமையாலும் ப்ரயோஜநமில்லை. ''ப்ரயோஜநமில்லையாவதென்? இதுதானே ப்ரயோஜநம்; ப்ரயோஜநத்துக்கு ப்ரயோஜநமுண்டோ?''என்ன, [பழகியாமிருப்போம்] - இப்பொய்களுக்குப்பழையோம் அல்லோமோ? [பரமேயித்திருவருள்கள்]—'''உங்களுடைய லீலோபகரணம் எனக்கு ஹோமோபகரணமன்றோ? இதுஒழியவேறொரு ப்ரயோஜநம்உண்டோ?'என்று நீசொல்லுகிற அநுநிவேஶமெல்லாம் எங்களளவோ? இதுக்கு நாங்கள் விஷயமாகப்போருமோ? போலிகண்டுப்ரமிக்கும்படி உன்னைப்பண்ணினவர்கள் பக்கலிலேபோ''என்ன, ''அவர்கள் ஆர்? அங்ஙனேயும் சிலருண்டோ!''என்ன, ''அவர்களைச்சொல்லித்தருகிறோம்:[அழகியா

ரிவ்வுலகுமூன்றுக்கும்] -' த்ரைலோக்யராஜ்யம் ஸகலம் ஸீதாயா நாப்நுயாத்கலாம்" என்றிருக்குமவர்கள். [தேவிமைதகுவார்] - உனக்குப் பட்டத்துக்குரியராய் இருக்குமவர்கள். ''ராவணோஹூதி' என்று உனக்குஸத்ருசைகளாயிருப்பார். [பலருளர்]- ஒருவரிருவர் அல்லர். ஓரடிப்பாடரல்லீரே! பரப்பரன்றோ நீர்!! அவர்கள் பக்கலிலே போம்'' என்ன, ''போவோம்''என்று இவர்கள் திரளிலே வந்து புகுரப்புக, [கழகமேறேல்]-''எங்கள்திரளிலேவருதேகொள்''என்ன,''எனக்குக்குற்றமென்?''என்ன, [நம்பீ]- ஶமதமாத்யாத்மகுணோபேதர்திரளிலேயன்றோநீர்புகுவது! அவர்களன்றோஉம்மைக்கிட்டவுரியார்; சிறுப்பெண்கள்திரளிலே புகுகை ஈடன்று'' என்ன, ''ஆனால் நாம் செய்ததுக்கு நிவாரகர் உண்டோ?''என்ன, [உனக்குமிளைதேகன்மமே]-* தீமைசெய்யும் சிரீதரனை உனக்கும் இது ஸ்வாபாவ்ருத்தி என்கிறாள். ''ஸர்வேஶ்வரனாய் அவாப்தஸமஸ்தகாமனனஅவனைச் சில பெண்கள் 'எங்கள்திரளிலே புகுராதேகொள்'என்ன, புகமாட்டாதே பேகணித்துநின்ற இந்த ஆஶ்ரிதபாரதந்த்ர்யத்தை, உத்கர்ஷம்சொல்லப்பொறாத ஸம்ஸாரத்திலே தங்களைஒழிய ஆர் விஶ்வஸிக்க எழுதியிட்டுவைத்தார்கள்'' என்றுபட்டர் அருளிச்செய்தார்.

ஈடு.— ஆறும்பாட்டு. தங்களகவாயிலோடுகிறது தெரியாமல் மறைத்துக்கொண்டு அநபிலஷணீயைகளா யிருக்கிற இப்பிராட்டியையும் தோழிமாரையுங்கண்டு, அவன் தன்முகமுத்ரைகளாலும், பாவகர்ப்பமான உக்திகளாலும், அத்தை அநுவதித்தாற்போலேயிருக்கிற விலாஸசேஷ்டிதங்களாலுமாக இவர்கள் அபிசந்தியைக்குலைத்து, இனி இவர்கள் நான் சொன்னவையெல்லாம் ''வேண்டா'' என்னமாட்டாதவர்களேன்னும்படி வாய்மாளப்பண்ணி, அவ்வளவிலேசென்று இவளுடைய லீலோபகரணமான குழமணனை எடுத்துக்கொண்டான்.

[குழகியெங்கள்குழமணன்கொண்டு] என்கிறார்கள். குழகுகையாவது - யுவாக்களாயிருக்கும் அவர்கள், எதிர்த்தலை தங்களுக்கு அஸஹ்யமானால் அவர்களைச் சேரவிட்டுக்கொள்ளுகைக்காகப் பண்ணும் சேஷ்டிதங்களுக்குப்பேர். மேன்மையாலேயாகவுமாம், கீழ்மையாலேயாகவுமாம்: ஏதேனுமாக இவ்வளவுகிட்டிநின்று அவர்கள்நினைவைக்குலைத்துக் குழமணனை எடுத்துக்கொள்ளும்படியாகக் கைப்புகுந்தானிறே. [எங்கள்குழமணன் கொண்டு] - அதுதான் நீ யாரதென்று இருக்கிறாய்? அது நீ நினைக்கிறவர்களதல்ல காண்; அது எங்களது. உனக்குஇதினால் ஒருகார்யமில்லை. '''எங்களது' என்றவாறே போகட்டுப்

ஆறும்பாட்டு.— குழகி இத்யாதி. ''குழகியெங்கள் குழமணன்கொண்டு'' என்கிறபதத்திலே நோக்காக அவதாரிகை - தங்களகவாயில் இத்யாதி. ''குழகியென்றதுக்குபாவம் - தன்முக இத்யாதி. அத்தை - அந்தபாவத்தை. அநுவதிக்கை - ஸூசிப்பிக்கை. 'சொன்னவையெல்லாம்' என்றது - செய்தவையெல்லாமென்றபடி. 'வாய்மாளப்பண்ணி' என்றது - ஈடுபடுத்தியென்றபடி.

''குழகி'' என்றால் - 'முகமுத்ரைகளாலும்' என்றுதொடங்கிச்சொன்ன இவையெல்லாங்காட்டுமோ? என்ன - குழகுகையாவது இத்யாதி. ''குழகி'' என்கிறஇது - ஸாமாந்யஶப்தமாகையாலே, கீழ்ச்சொன்னவற்றையெல்லாம் காட்டும் என்றுகருத்து. ''கோயின்மைசெய்து'' என்கிற பதத்தாலே - மேன்மைதோற்றியிருக்க, முகமுத்ரைதொடக்கமானவற்றால் குழமணன்கொள்ளுகிறபடி எங்ஙனே? என்ன - மேன்மையாலே இத்யாதி. குழமணன் - மரப்பாச்சி. ''எங்கள்'' என்றவந்தரம்''கொண்டு'' என்கிறபதத்துக்கு வாஸனை - எங்களதேன்றவாறே இத்யாதி. கோயின்மை

போம்'' என்று சொன்னார்கள்; அதுதானே அவனுக்குப் பற்றுகைக்குஉடலாயிற்று. ''எங்க ளநுமதிவேண்டாவோவுனக்கு?'' என்ன, ''எனக்கு நிவாரகருண்டோ! நான்செய்வது செய்யலாமித்தனையன்றோ?'' என்ன, [கோயின்மைசெய்து கன்மமொன்றில்லை] - நீசெய்கிற அடிக்கழிவால் உனக்கொரு ஃபலமில்லை. கன்மமென்று - கன்மஃபலத்தை நினைக்கிறது. ஆராய்ச்சியில்லாதவிடத்தே செய்யுமவற்றைச் செய்யாதே கொள்ளாய். அவை செய்தாலும்ஆமிறே உனக்கொருப்ரயோஜநமுண்டாகில். கோயின்மைசெய்கை யாகிறது - இவர்கள் இசைவின்றிக்கே யிருக்க இவர்கள் லீலோபகரணங்களை எடுத்துக்கொள்வது, அவர்கள் வேண்டவேண்டக் கொடாதொழிவதாய் மிறுக்குப்பண்ணுகை. [கன்மமொன் றில்லை] - நீ போகிறவிடத்துக்கு இவை கொண்டுபோகவொண்ணாது; உனக்கு இவைதான் வேண்டா: இனி எங்களுக்கோ அநபிமதம்; ஆனபின்புஇச்செயலாலென்ன ப்ரயோஜந முண்டு? இவைகொண்டுபோனால், தங்களதல்லாமையாலே அவர்கள் முகம் பாரார்களே; நீ ஆதரித்தவிஷயத்தினதல்லாமையாலே உனக்குவேண்டா, எங்கள் இசைவோடேகொடு போகாமையாலே எங்களுக்கு ப்ரியமன்றே! ஆனபின்பு, இத்தால்வருவதொரு பேறில்லை காணென்றார்கள். ''அதுகிடக்க; நான் முன்னம் உங்களோடேகககண்டேன்; எனக்கும் ஒருப்ரயோஜநமில்லை, இத்தை ஸாதநமாகக்கொண்டு சாதிக்கவேண்டுவதோர் அர்த்தங் கண்டு வைத்திலேன்; இதுதானேயிறே எனக்குப்ரயோஜநம்; ப்ரயோஜநத்துக்கு ஒருப்ரயோ ஜநமுண்டோ?'' என்றான்; அங்ஙனேயானவன்று அநவஸ்த்தைவரத்தொடங்குமிறே. [பழ கியாமிருப்போம்] - இப்போய்களுக்குப் பழையோமல்லோமோ! எங்களுக்கன்றுகாண் இவை சொல்லுவது! நீசொல்லும் பொய்யெல்லாம் ''மெய்'' என்றிருப்பார்க்குச்சொல்லா யென்றார்கள். அவனும், ''இத்தலையையொழிய எனக்குச்செல்லாது'' என்னுமிடந் தோற்றச் சிலக்ரியைகளைப் பண்ண, [எம்பரமேயித்திருவருள்கள்] - நீ எங்களளவல் லாத அபிநிவேஶத்தைப்பண்ணி, குளப்படியிலே கடலை மடுத்தாற்போலே நீசெய்கிறவை யெல்லாம் எங்களால்பொறுக்கப்போமோ? நீசெய்கிறவையெல்லாம் பொறுக்கவல்லார்வேறே சிலவர்களென்றார்கள். ''அவர்களார்?'' என்றான்: [அழகியாரிவ்வுலகு மூன்றுக்கும்] -

---

யாவது - நியாமகர்கீழடங்காத ஆகாரமாகையாலே - 'நீசெய்கிற அடிக்கழிவால்' என்கிறார்கள். அடிக் கழிவு - அடைவுகேடு. கோயின்மைசெய்து - மேன்மைபாவித்துஇத்யர்த்தஃ. குழகி - வசீகரண வ்யா பாரங்களைப்பண்ணி என்று ஃபலிதார்த்தம். கன்மம் - கர்மம். ''கன்மம்'' என்றால் - பலத்தைக்காட்டு யோ? என்ன - கன்மமென்று இத்யாதி. ''கோயின்மைசெய்து'' என்றபதத்துக்கர்த்தம் - ஆராய்ச்சி இத்யாதி. 'ஆராய்ச்சியில்லாதவிடத்தே' என்றது - அராஜகதேஶத்திலேயென்றபடி. ''கன்மமொன் றில்லை'' என்றதுக்கர்த்தம் - அவைசெய்தாலும் இத்யாதி. ''கோயின்மைசெய்து'' என்று இவர்கள் சொல்லுகைக்கு அவன்செய்தகோயின்மையேதென்ன - கோயின்மைசெய்கையாகிறது இத்யாதி. ''ஒன்று'' என்றதுக்குபாவம் - நீபோகிறவிடத்துக்கு இத்யாதி. அடைவே கீழ்வாக்யவிவரணம் - இவைகொண்டுபோனால் இத்யாதி. மேலிற்பதத்துக்கவதாரிகை - அதுகிடக்க இத்யாதி. 'அது கிடக்க' என்றது - எனக்கு உங்கள்பக்கல் ஸ்நேஹமில்லையென்றதுகிடக்கவென்றபடி. 'அங்ஙனே யானவன்று' - ப்ரயோஜநத்துக்குப்ரயோஜநம் கல்பிக்குமன்று. 'அநவஸ்த்தை'யாவது - அதுக்கும் ப்ர யோஜநம், அதுக்கும்ப்ரயோஜநமாகை. ''பழகியாமிருப்போம்'' என்றதுக்கு ஹார்த்தபாவம் - எங் களுக்கன்றுகாண் இத்யாதி. ''எம்'' என்றத்யாஹரித்து - 'எம்பரமே' என்கிறார். ''அழகியாரிவ் வுலகுமூன்றுக்கும்'' - உலகுமூன்றும் விலையாகப்போரும்படி அழகியாரென்றுவிவக்ஷித்து, அதிக்கு ப்ரமாணம் - த்ரைலோக்யராஜ்யம் இத்யாதி. ''ராஜ்யம்வாத்ரிஷுலோகேஷுஸீதாவாஜநகாத்மஜா । த்ரைலோக்யராஜ்யம்ஸகலம்ஸீதாயாநாப்நுயாத்கலாம்'' இதிஸுந்தர

"த்ரைலோக்யராஜ்யம்ஸகலம்ஸீதாயாநாப்நுயாத்கலாம்" (த்ரைலோக்ய ராஜ்யம்ஸகலம்ஸீதாயாநாப்நுயாத்கலாம்) - மூன்றுலோகத்தையும், அத்தோடே விஶ்வ ஶப்தவாச்யனானவன்தன்னையுங்கூட ஒருதட்டாக்கினால், பிராட்டியுடைய ஒருகலா மாத்ரத்துக்கு எடை நிற்கமாட்டாது. "அவர்களெங்ஙனேயிருப்பர்கள்?" என்றான்: [தேவி மைதகுவார்]-"உனக்குப் பட்டங்கட்டப்போரும்படியாயிருப்பார்"என்ன, "ஆனால்,எனக்கு உபேக்ஷிக்கைக்கும் சிலர்வேணுமே!" என்றான்: [பலருளர்] - உனக்குப்போகடுகைக்கும் விஷயமங்கே உண்டென்கிறார்கள். ஒருத்தனுக்கொன்று ஸ்வபாவமானால், அது வேறே ரிடத்தே போங்காட்டில் குலையாதிறே; அப்படியே, அங்குள்ளாரையும் போகடுகை இவனுக்கு ஸ்வபாவமென்னுமிடந்தோற்றச் சொல்லுகிறாள். "ஓரடிப்பாடரல்லீரேநீர்; பரப்பரல்லீரோ! அவர்கள்பக்கலேறப்போம்" என்ன, "ஆனால், அங்குப் போம்வழி யும், போனாற்செய்யும்படிகளும் எல்லாம் கேட்டுப்போகவேணுமே; இனித்தான் அந்தேவாஸிகளுக்கிறே ஒன்று சொல்லுவதும்; "பரிப்ரஶ்நேநஸேவயா" (பரிப்ரஶ் நேநஸேவயா) என்றிறே கேட்பார்படி; ஆனபின்பு, நாலடிகிட்டநின்று கேட்கவேணும்" என்று திரளிலேவந்து புகுரப்புக்கான்: [கழகமேறேல்நம்பீ] - அவர்கள்முன்னமானரா கிடுக; †ஏறிட்டுக்கொள்ளுவதுஎங்களுக்குப் பரமோ?நீர் முன்னம் எங்களோலக்கத்தில் புகுரா தேகொள்ளும். இவ்விடத்தே பட்டரருளிச்செய்வதோரு வார்த்தையுண்டு:—'ஸமஸ்தகல் யாணகுணாத்மகனாய் உபயவிபூதியுக்தனாய் ஸர்வாதிகனாய் ஸர்வநியந்தாவாயிருக்கிற ஸர் வேஶ்வரன் நாலிடைப்பெண்களிருந்தவிடத்தே புக்கல்லது நிற்கமாட்டாத செல்லாமை விளைய அவர்கள் 'நீயிங்குப்புகுராதேகோள்' என்ன, விலங்கிட்டாற்போலே பேரவும் திரிய வும் மாட்டாதே தடுமாறிநின்றானேனென்கிற ஸௌஶீல்யம் † (தங்களையுமிவர்களையுமொழிய)

காண்டே. [16;14] * ஸகலஶப்தத்துக்கர்த்தம் - விஶ்வஶப்தவாச்யனை இத்யாதி. 'கலாமாத்ரத் திக்கு என்றது - அழகிலே கலாமாத்ரத்துக்கென்றபடி. அவர்களெங்ஙனேயிருப்பர்களென்றது - அவர்கள் நமக்கு உபேக்ஷாவிஷயமாயிருப்பர்களோ? ஆதரவிஷயமாயிருப்பர்களோ? என்றபடி. தேவிமை - தேவியாகைக்கும். ஆனாலென்றது - அவர்களெனக்கு ஆதரவிஷயமானாலென்றபடி. உபேக்ஷிக்கிறதுக்குத் தாங்களே விஷயமித்தனையொழிய, அங்குள்ளாரை இவன்போகடுமோ? என்ன- ஒருத்தனுக்கு இத்யாதி. "அழகியார்" இத்யாதிக்கு - இவ்வுலகம்மூன்றும் விலையாம்படியான அழகை யுடையராய்; தேவியாகைக்கும் தகுதியாயிருப்பார் அநேகம்பேருளர் என்று ஶப்தார்த்தம். தேவி யாகைக்கும் - பட்டமஹிஷியாகைக்கும். "மூன்றுக்கும்" என்றது - மூன்றுமென்றபடி. "அழகை யுடையராய்த் இந்தலோகத்ரயத்துக்கும் ஒக்கமுடிசூடுகைக்குத் தகுதியாயிருப்பார் அநேகம்பேருளர்" என்று இருந்தபடியே உரையில் ஶப்தார்த்தம். "பலர்" என்றதுக்குஃபலிதம் - ஓரடிப்பாடர்இத்யாதி. அதாவது - உபேக்ஷாவிஷயமும் உண்டென்றபடி. ஓரடிப்பாடர் - சங்குசிதர். தூரவிருந்துகேட்க வொண்ணாதோ? என்ன - இனித்தான் இத்யாதி. அந்தேவாஸியானால் கிட்டவரவேணுமோ? என்ன, பரிப்ரஶ்நேஇத்யாதி. "தத்வித்தி ப்ரணிபாதேந பரிப்ரஶ்நேந ஸேவயா। உபதேக்ஷ்யந்தி தே ஜ்ஞாநம் ஜ்ஞாநிநஸ்தத்வதர்ஶிந:" இதி பகவத்கீதாஸு [4;34]. 'ஏறிட்டுக்கொள்ளுவதெங்களுக் குப் பரமோ' என்றது - இதுக்குமுன்பில்லாத ஆசார்யத்வத்தை ஏறிட்டுக்கொள்ளுகை எங்களுக்குப் பரமோவென்னுதல்; போம்வழியும் போனால்செய்யும்படிகளும் சொல்லுமத்தை ஏறிட்டுக்கொள்ளுகை எங்களுக்குப் பரமோவென்னுதல். இவர்கள் "கழகமேறேல்" என்றவாறே அவன்ஸ்தப்தனாய்நின்ற படியை அநுஸந்தித்து பட்டர்ஈடுபாடு - இவ்விடத்தேபட்டர் இத்யாதி. இது - ப்ராஸங்கிகம். 'நாலிடைப்பெண்கள்' என்றது - "ஆய்ச்சியோம்" என்றத்தைப்பற்ற. வ்யாஸாதிகள் என்றது - க்ருஷ்ணவ்ருத்தாந்தத்திலே ஈடுபட்டவர்களாகையாலே. ஆதிஶப்தத்தாலே - ஆழ்வார்களைச்சொல்லு

---

† ஏறிட்டுக்கொள்ளாதது என்றும பாடமுண்டென்பது அடையவளைந்தானரும்பதத்தா லேற்படுகிறது.

ஆரறிந்து கொண்டாட வ்யாஸாதிகளேழுதியிட்டுவைத்துப்போனார்களோ?'' என்றருளிச் செய்வர். ''ஸர்வநியந்தாவானவன் சிலர்க்கு நியமிக்கலாம்படி எளியனானான்'' என்றால், ''இதுமெய்'' என்று கைக்கொள்ளுவாரைக் கிடையாதிறே. ஶாஸ்த்ரங்களெல்லாம் ஈஶ்வரஶேஷி தவ்யவிபாகம்பண்ணி ஒருங்கவிடாநிற்க, அத்தலையித்தலையாகச் சொல்லுகிறதிறே இது! 'சாதுகோட்டியுட்கொள்ளப்படுவார்' என்றுசொல்லுவது - வைஷ்ணவர்களுடைய திரளிலே ஒருவன்வந்துபுகுந்தால் தூர்மாநத்தாலே மலையிட்டமுக்கினாற்போலே இருக்கையன்றிக்கே, நீரும்நீரும் கலந்தாற்போல இவன் புகுந்தமை தெரியாதபடியிருந்து, அவர்கள்இடங் கொடுத்து அவர்கள் பரிக்ரஹிக்கையிறே ஒருவனுக்கு நன்மையாவது; இது இவர்களுக்கே யன்றியே, அவனுக்குமொத்திருக்கிறபடி; ''ஸபாவிராமஃபரிஷத்கதஸ்ஶனைர்ப்பூஷயாஸக்த மநாபபூவஹ'' (ஸசாபிராமஃபரிஷத்கதஸ்ஶனைர்ப்பூஷயாஸக்த மநாபபூவஹ) - பெருமதிப்பராய்ப் பாட்டறிந்து கொண்டாடுகைக்குப் போரும்படி பேரறிவாளரான வித்வஜ்ஜநங்களும் தாமுமாகப் பேரோலக்கமிருந்து பிள்ளைகளைப் பாடவிட்டுத் தாம் ஸிம்ஹாஸநஸ்த்தராயிருந்தார்; இவர்கள் தாழவிருக்கத் தாமுயரவிருந்த இடம் தமக்கு அநபிமதமாகையாலே ஸிம்ஹாஸநத்தினின்றும் மெள்ள இழிந்து, தெரியாதபடி இவர்கள் நடுவே புகுந்திருந்தார். அது என்னேன்னில்:-ராஜா எழுந்திருந்தால் ஓலக்கம் கிளம்புமிறே; தாம் எழுந்திருந்தவாறே ஓலக்கம் கிளம்புகிறதாகக்கருதி, மெள்ளப்புகுந்திருந்தா ரேன்கிறது. இங்ஙன்வேண்டுவானேன்? என்னில்; அநுபுபூஷயா என்னுதல், ஹவிதாஜிஹீர்ஷயா என்னுதல்-'இவர்களோடேகூடியிருந்து அநுபவிக்கைக்காக' என்னுதல், 'தாமுளராகைக் காக' என்னுதல். [நம்பீ] - உமக்கும் எங்களுக்கும் உள்ள நேவோசிபாரீர்! உமக்கொன்று கேட்கவேண்டும்படியாயிருந்ததோ? முதலிகளாயிருக்கிற உமக்கு நாங்களிருக்கிற இடத்தே

கிறது. ''ஆரறிந்துகொண்டாட'' என்பானென்? கொண்டாடுவாரில்லையோ? என்ன, ஸர்வநியந்தாவானவன் இத்யாதி. 'ஶாஸ்த்ரஞ்சொன்னால் மெய் என்றுகொள்ளலாமே' என்ன - ஶாஸ்த்ரங்களெல்லாம் இத்யாதி. 'ஒருங்கவிடுகை' யாவது - ஒருதலைப்படவிடுகை. 'அத்தலையித்தலையாகச் சொல்லுகிறதிறே' என்றது - நியந்த்ருநியாம்யபாவத்தையாரூடி, அவனை நியாம்யனாயும் இவர்களை நியந்த்ரிகளாயும் சொல்லுகிறதிறே யென்றபடி. ''கழகமேறேல்'' என்கையாலே - ஸ்ரீவைஷ்ணவ கோஷ்ட்யந்தர்ப்பாவம் ஶேஷபூதர்க்கேயன்றிக்கே ஶேஷியானவனுக்கும் உத்தேஶ்யமென்கிறார் - சாதுகோட்டி இத்யாதி. ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் திரளிலேபுகுந்தால் அவர்கள் ஸஹ்ருதயமாக பரிக்ரஹிக்கும்படியாவர்கள் இத்யர்த்தஃ. பெரியாழ்வார்திருமொழி, மூன்றாம்பத்து, ஆறாந்திருமொழி சாற்றுப் பாட்டு - ''குழலிருண்டு'' இத்யாதி. ''உட்கொள்ள'' என்றதுக்குபாவம் - வைஷ்ணவர்களுடைய இத்யாதி. 'தூர்மாநத்தாலே' - வருகிறவனுடைய தூர்மாநத்தாலே யென்றபடி' அப்படி ஒத்திருக்குமோ? என்ன - ஸபாவி இத்யாதி. ''தத்ஸ்தஸ்தளராவேவஃஹூவொஜிதாவமாயதாம்ஸோ வியாநஸம்வடா। ஸபாவிராமஃ பரிஷத்கதஸ்ஶனைர்புபூஷயாஸக்த மநாபபூவஹ'' இதிபாலகாண்டே. [4;31½] ''ஶனைஃ'' (ஶனைஃ) - என்றதுக்கர்த்தம் - தெரியாதபடியென்று: 'அதுவென்? என்னில்' என்றது - ஸிம்ஹாஸநத்திலிருந்தவர்க்கு இங்ஙன்வேண்டுவானென் என்னில் என்றபடி 'இங்ஙன்வேண்டுவானெனென்னில் என்றது - மெள்ளவாகிலும்இவர்கள்நடுவே புகுரவேண்டுவானென்? ஸிம்ஹாஸநத்திலேதானே யிருந்துவிட வொண்ணாதோ! என்றபடி. 'அநுபுபூஷயா' என்றவிஸர்க்கத்தைக்கூட்டினது - ''யாதாஜிஹீர்ஷவஸமபூாயபூஃ'' என்கிறந்யாயத்தைப்பற்ற. உக்தார்த்தத்வயவிவரணம் - இவர்களோடே இத்யாதிவாக்யத்வயம். 'தாமுளராகைக்காக' என்றது - ''ஹவிஸ்தாயா'' என்கிற யாதுவைப்பற்ற. தாத்பர்யாந்தரம் - முதலி

புகுருகைபோருமோ? என்றார்கள். "அழகிது! நான் முதலியாகிலும் ஆகிறேன்; பயலியாகிலும் ஆகிறேன்; என்னைத்தான் அறிகையில்லையோ! * 'தீமைசெய்யும்சிரீதரன்' என்றன்றோ என்னைச்சொல்லுவது? ஆனபின்பு, நாலுபெண்களிருந்தவிடமெங்கும் தீம்புசெய்கை எனக்கு ஸ்வரூபமன்றோ?" என்றான். [உனக்கு மிளாதேகன்மமே]- தீம்புசெய்கையிலே சமைந்திருக்கிற உனக்குங்கூட இதுவாலிஸம். தீமைசெய்வார்க்கும் ஒருப்ராப்திவேண்டாவோ? (சூ)

ஏழாம் பாட்டு.

**கன்மமன்றுஎங்கள்கையில்பாவைபறிப்பது கடல்ஞாலமுண்டிட்ட
நின்மலா! நெடியாய்! உனக்கேலும்பிழைபிழையே
வன்மமேசொல்லிஎம்மைநீவிளையாடுதி அதுகேட்கில்என்னைமார்
தன்மபாவமென்னார் ஒருநான்றுதடிபிணக்கே.**

ஆ—(கன்மமன்று.) - இப்படி அவன் நிவார்யமாணனாயிருக்கச்செய்தேயும் இவளுடைய பரிஷத்திலேபேறி இவளுடைய கையிற்பாவையைப் பறித்தருள, "எங்கள் கையிற்பாவை பறிப்பது உனக்கவத்யாவஹமாம்; அநந்ய ப்ரயோஜநனைக்கொண்டு ஸர்வாத்மாக்களையும் வயிற்றிலேவைத்து மஹாகுணத்தை விளைத்தாற்போலே, இத்தீமையும் உனக்கு மஹாவத்யத்தைவிளைக்கும்" என்று இவள்சொல்ல, அதன்மேலே பணிமொழிகளை இவன் அருளிச்செய்ய, "இங்ஙனே அதிதுஸ்ஸஹமான வார்த்தைகளையே சொல்லி எம்மைநீவிளையாடுதி; அதுகேட்கில் என்னைமார் இதுகூடும்கூடாது என்று பாராதே உன்னையுபேக்ஷித்து ஒருநாளும் கடாக்ஷிப்பதும் செய்யார்" என்கிறாள்.

ஒ.—[கன்மமன்று] - இவர்கள்கழகத்திலே ஏறப்புக்கு இவர்களாலே நிவார்யமாணனாய் ஏறப்பெறாதொழிந்த எம்பெருமான், செய்யலாவது காணாமையாலே, அவர்களுடைய லீலோபகரணமான பாவையைச் சென்றெடுக்கக்கணிசிக்க, அத்தையறிந்து பிராட்டியும் தோழிமாருமாகப் பாவையைச் சென்றெடுக்க, அத்தை இவன்தான் அவர்கள் கையினின்றும் பறிக்கப்புக, அவர்களும் எங்கள் கையில் பாவையைப்பறிப்பது உனக்குப் போராதென்றுசொல்ல, அவனும் "பஹுகுணனானவெனக்கு அல்பதோஷம் தோற்றப்படுமோ?" என்றுஅருளிச்செய்ய; அவர்களும் நிர்ஹேதுகமாக ஜகத்தை ப்ரளய காலத்திலே திருவயிற்றிலேவைத்து பரிஹரிக்கை†தொடக்கமான அபரிச்சேத்யமஹா குணங்களையுடையையாயிருந்தாயேயாகிலும் அக்குணங்களுக்கு நிறம்தருமாபோலே இப்போராச்செயலும் உனக்குஅவத்யாவஹமென்று அருளிச்செய்ய, அதுக்குமேலே சில பணிமொழிகளை எம்பெருமான் அருளிச்செய்ய, "இப்படிபொறுக்கவொண்ணாத வார்த்தைகளைச்சொல்லி எங்களோடே நீவிளையாடுதி: அதுகேட்கில் என்னைமார்கூடும் கூடாதென்று நிரூபியாதொழிவர்கள்," என்ன, "ஆனால்தான் வந்ததென்?" என்ன, "ஒருநாளாக அவர்க

ளாய் இத்யாதி. பயலி - பாலிசன். பாலிசமாவானென்? என்ன - தீமைசெய்வார்க்கும் இத்யாதி. பாலிசம் - சப்பரை. கன்மம் - கர்மம். இந்தக்கார்யமென்றபடி 'தீமைசெய்யும்சிரீதரன்' - தீம்புசெய்யும் ஸ்ரீதரனித்யர்த்தஃ. நாச்சியார்திருமொழி, இரண்டாந்திருமொழி, முதற்பாட்டு - "நாமமாயிரம்" இத்யாதி. "கழகம் - திரள். இளைது - பால்யஸூசகம்" என்றுஉரையிலர்த்தம். (சூ)

† தொடக்கமானவையென்று இருக்கலாமெனத் தோன்றுகின்றது.

ளுக்கும் உனக்கும் விப்ரதிபத்தியாய்முடியும்'' என்கிருள். ஐம்மார் - ஆணுடன் பிறந்தார்.

ப.—அநந்தரம், ப்ரயோஜநநிரபேக்ஷமாக ஸர்வலோகத்தையும் ரக்ஷிக்கும் பெருமையையுடைய உனக்கு, எங்களை ஸ்பர்ஶித்துக் கையில் பாவையைப்பறிக்கிற இது கார்யமன்று என்கிருள்.

எங்கள் - எங்கள், கையில் - கையிலிருக்கிற, பாவை - பாவையை, பறிப்பது- தீண்டிப்பறிப்பது, கன்மம் - காரியம், அன்று - அன்று; கடல் - ப்ரளயார்ணவத்திலே அழுந்துகிற, ஞாலம் - ஜகத்தை, உண்டிட்ட - அமுதுசெய்து வயிற்றிலேவைத்து ரக்ஷித்து, நின்மலா - அதுதானே ப்ரயோஜநமாம்படியான ஔஜ்ஜ்வல்யத்தையுடையை யாய்! நெடியாய் - (''இன்னமும்செய்ததுபோராது'' என்று அவற்றை வெளிநாடுகாட்டி ரக்ஷிக்கும்) பெருமையையுடையவனே! உனக்கும் - இப்படிப்பட்டஉனக்கும், பிழை - (இப்படி அபலைகளா யிருப்பாரைத் தீண்டிப்பறித்தா யென்கிற)பிழை, பிழையே - அவத்யமாயேவிடும்; நீ-(இப்படிபெரியையாயிருக்கிற) நீ, வன்மம் - (''நானுங்களைஸ்பர்ஶிக்கலாமோ? அன்று ஆரைநினைத்திருந்திகோள்' என்றுபூர்வஸம்ஶ்லேஷஸ்மரணத்தைப்பண்ணுவித்து எங்களுக்குநினைக்கவும் சொல்லவுமொண்ணாத) மர்மங்களை, எம்மை - எங்களை நோக்கி, சொல்லி - சொல்லி, விளையாடுதி - லீலைகொண்டாடாநின்ருய்; என்னைமார் - எங்களுடைய ஆணுடன்பிறந்தார், அதுகேட்கில் - அதுகேட்பாராகில், தன்மபாவம் - தர்மமும்பாபமுமென்று, என்னர் - நிரூபியார்கள்; ஒருநான்று - ஒருநாள் வரையிலே வந்து, தடி-தடியையெடுத்து, பிணக்குஆம் - பிணங்கும்படியாம். என்னைமார் - ஆணுடன் பிறந்தார். என்னைமார் என்கிறது - ஸஹஜமான தூர்மாநதம்பமதாதிகள் பகவத்விரோதிகளென்று ஸூசிப்பிக்கிறது. 'பாவை' என்கிறது - ஆஶ்ரிதவிஷயத்தில் பாதந்த்ரமான அசித்வஸ்துவும் ஈஶ்வரனுக்கு உத்தேஶ்ய மென்று ஸூசிப்பிக்கிறது.

இ.—ஏழாம்பாட்டில், ''கழகமேறேல்நம்பீ'' என்று - தங்கள் திரளிற்புகுரவொட்டிற்றிலர்கள்; அவனும் செய்யலாவதுகாணுமையாலே அவள்கையிற் பாவையைக் கடாக்ஷித்தான்; ''ஶ்ருங்க்ஷிதஜ்ஞாஸுகொவஸ்மா:'' என்று நினைவறியுமவர்களாகையாலே எல்லாருங்கூட அத்தைப்பற்ற, இவன் அத்தை அவர்கள் கையினின்றும் பறிக்கப்புக்கான். [கன்மமன்றெங்கள் கையிற் பாவைபறிப்பது]-எங்கள்கையிற் பாவைபறிப்பது கார்யமன்று, நீ நினைக்கிறவர்களது அல்லாமையாலே உனக்கொரு ப்ரயோஜநமில்லை. எங்கள் அநுமதியில்லாமையாலே பறிக்கப்போகாது. தன்னுடைய ஶக்திகொண்டு அழிக்கலாவது எதிரிகளாகிலிறே! அபலைகள் கையில் அதுபறிக்க ஶக்தனல்லனே. ஒருகலத்திலே உண்பாரைப்போலே அவர்கள்கையிலும் தன்கையிலுமாக இருக்கிலிறே ப்ரயோஜநமுள்ளது. '' ப்ரயோஜநமில்லாமையே அன்று, உனக்குஶுணஹாநியாய் வரும்'' என்ன, ''பஹுஶுணனை எனக்கு அல்பதோஷம் தோற்றப்படுமோ?'' என்ன, [கடல்ஞாலமுண்டிட்ட நின்மலாநெடியா யுனக்கேலும்பிழைபிழையே] - நிர்ஹேதுகமாக ப்ரளயாபத்திலே ஜகத்தைவயிற்றிலேவைத்து நோக்கினவனுய், ''ஆகாஶவந்நிர்லேப:'' என்கிறபடியே ஹேயப்ரத்யநீகனுய், ''யதோவாசோநிவர்த்தந்தே'' என்று அபரிச்சேத்ய மஹாஶுணனுயிருந்த உனக்கு வந்ததாகிலும், பிழையானது பிழையேகாண். லோகத்துக்கு ப்ரகாஶகனான சந்த்ரனுக்கு உண்டானமறுவும் லோகப்ரஸித்தமன்றோ! ஶுணங்கள் புக்கவிடமெங்கும் ஶுணஹாநியும் புகுங்காண். ஶுணங்கள் உனக்கு நிறந்

தருமாபோலே இ க்ஷுத்ரப்ரவ்ருத்தியும் உனக்கு அவத்யாவஹங்காண் என்ன, மேற் சொல்லலாவது கண்டிலன்; அவர்கள் செவியிலே, "இன்னது சொன்னான்" என்று அநுபாஷிக்க வொண்ணாததாயிருப்பதொன்றைச் சொன்னான். அதாவது - ப்ரணய வேளையிற் பணிமொழிகள்: [வன்மமே சொல்லியெம்மை நீ விளையாடுதி] - நினைக்கவுங் கூடக் கூசவேண்டும் நெஞ்சறிந்த வார்த்தையைச் சொல்லி எங்களோடே விளையாடுதி. இவன்ஹேமபுத்தியாலே நோக்கழியச்சொன்ன வார்த்தையை தங்களுக்கு அவனோடு ஸாவஸந்யும் இல்லையென்று தோற்றுகைக்காக அஸத்ஸமமாக்கி 'விளையாடுதி' என்றாள். "எங்களோடு விளையாட முறை உண்டோ?" என்ன, "பஞ்சலக்ஷங்குடியிற் பெண்களிலும் எனக்கு விளையாட்டு முறையில்லாதார் உண்டோ?" என்ன:— [அது கேட்கிலென்னைமார் தன்மபாவமென்னார்] - என்பந்துக்கள் அத்தைக்கேட்கில் கூடும் கூடாதென்று நிரூபியார்கள். என்னைமார் - தமையன்மார்-ஐம்மார், ஆணுடன் பிறந்தார். "வேலைப்பிடித்தென்னைமார்களோட்டிலென்னவிளையாட்டோ?" என்னக்கடவதிறே: பந்துக்களுக்கு உபலக்ஷணம். உன்னோடு ஸாவஸந்யும் இல்லை என்றறியாதே, உன்னுடைய சள†ப்ரவ்ருத்தியை "மெய்" என்று, "ஸம்ஶ்லேஷம் வ்ருத்தம்" என்று மேலிடுவர்கள். 'நிரூபித்துச்சொல்லுகை - தர்மம், நிரூபியாதே சொல்லுகை - பாபம்' என்னாதே கேட்டமாத்ரத்திலே பொறார்கள். "அவர்கள் அறியப்புக்கா நின்றார்களோ?" என்ன, "பிறந்ததொன்று நாளோட்டத்திலே அறியார்களோ?" என்ன, "ஆனால்தான் வருவதென்?" என்ன. [ஒரு நான்று] - ஒருநாளாக உன்னோடே விவாதமாய் முடியுமென்கை. [தடிபிணக்கே] - இடையர் பெருமிடுக்கரை அழியச்செய்யும்போதும் தடியாலே அழிக்குமித்தனை.

ஈடு.—ஏழாம்பாட்டு. ஸர்வோபாயங்களையும் அநுஷ்ட்டித்து ஸ்ரீபரதாழ்வான் தன்பக்கல் பட்டதெல்லாம் தான் இவர்கள் பக்கலிலே பட்டான். "விநிவர்த்தயிதும் பலாத்" (விநிவர்த்தயிதும்பலாத்) என்று மீட்கையிலே போர வருந்தினானிறே. "ஶேஷ்யே புரஸ்தாச்சாலாயா யாவந்மே ந ப்ரஸீததி" (ஶேஷ்யேபுரஸ்தாச்சாலாயா யாவந்மேநப்ரஸீததி)-தாமேயிரங்கி மீளும்படி பண்ணுகிறேன்; அதுதான் கேட்டார்வாய் கேட்கவேணுமோ? 'பராத்ராஸ்' என்றானிறே. அப்படியே இவனும்ஸர்வோபாயங்களையும் ப்ரவர்த்திப்பித்தவிடத்திலும் அணுகவொண்ணாதபடி கடுமைதோற்ற இருந்தார்கள்; "இனிச் செய்யலாவதென்?" என்றுபார்த்தான்; "பலத்தாலே கார்யங்கொள்ளுவோம்" என்றுநிஶ்சயித்து, இவர்கள்பாவையை எடுப்பானாகக் கணிசித்தான்; "ப்ரேக்ஷிதஜ்ஞாஸ்து கோ

ஏழாம்பாட்டு.—கன்மம் இத்யாதி. "கன்மமன்றெங்கள்கையில் பாவைபறிப்பது" என்றதிலேநோக்காக அவதாரிகை - ஸர்வ இத்யாதி. 'ஸர்வோபாயங்களையும்' என்றது - தாய்மாரையிட்டும், வஸிஷ்ட்டாதிகளையிட்டும், சொல்லிவைக்கை தொடக்கமானவற்றை. 'ஸ்ரீபாதாழ்வான் பட்டதெல்லாம்' என்றதுக்குப்ரமாணம் - விநிவர்த்தயிதும் இத்யாதி. ப்ரமாணாந்தரம் - ஶேஷ்யே இத்யாதி. "ஸவைராமஸ்ய வதிஸ்ஷ்யே விநிவர்த்தயிதும் பலாத் । ஸமீக்ஷ்யைவ ப்ரணாம் ஸாமந்தினாம் ராமவதிந்நாய" "ஆநாஹாரோ நிராலோகோ தநஹீநோ யதா த்விஜ: । ஶேஷ்யே புரஸ்தாச்சாலாயா யாவந்மே ந ப்ரஸீததி" இத்யயோத்யாகாண்டே. இதுக்குபாவம் - தாமேயிரங்கி இத்யாதி. கணிசிக்கை - உபக்ரமிக்கை. அவன்கணிசித்தபடியை இவர்களறிந்தபடியெங்ஙனே? என்ன - ப்ரேக்ஷிதஜ்ஞா இத்யாதி. "இங்கிதஜ்ஞாஸ்து தேயா:

† சளம்-ஸஹ்ம

ஸஹா: '' (ப்ரேக்ஷிதஜ்ஞாஸ்துகோஸலா:) என்று நினைவறியுமவர்களாகையாலே, எல்லாருங்கூடவைத்த பாவையைச் சென்றெடுத்துக்கொண்டார்கள்; அதுதான் "நங்கார்யம்'' என்றே இருந்தான். "ப்ருதக்ப்ரயத்நாபேக்ஷிதமின்றிக்கே ஒழியப்பெற்றோம்'' என்று பார்த்தான். திருக்குரவைபோலே ஆளுக்காளாய்நின்று கைப்பிடிக்க வேண்டாவாயிருந்தது; "நல்லவாய்ப்பு'' என்று இவர்கள் பாவையைச் சென்றுபற்றினான்.

[கன்மமன்று] - வாராய்! உனக்கிதுகார்யமன்று கிடாய் என்கிறார்கள். "ஏன் தான் இதுகார்யமன்றிக்கே ஒழிவானேன்?'' என்றான். [எங்கள்கையிற்பாவைபறிப்பது] - "இதுதான்ஆரதென்றிருக்கிறாய்? நீ நினைக்கிறவர்களதன்றுகாண்! இதெங்களதுகாண்!!''என்றார்கள். "அதுதான் மெய்யே!''என்றான்; *யஸ்யைதே தஸ்ய தத்தநம் இறே. † (இவர்கள் ஸ்வரூபஜ்ஞராகையாலே இவனுடையவர்களிறே). இவர்கள் "எங்களது'' என்கையிறே அவன்விருப்பத்துக்கடி. "இவர்களது'' என்னுமிடம் அறுதியிட்டுக்கொள்ளுகையிலேயிறே அவனுக்குத் தாத்பர்யம்; நீ நினைக்கிறவர்களதன்று என்கையிறே இவர்களுக்குத் தாத்பர்யம். [எங்கள்கையில் பாவைபறிப்பது]-இவர்கள்கையிலே பாதிகோடுத்துப்போலே காணும்பறிப்பது! அவர்கள்விட்டுக் கடக்கநிற்கும் அதிலொருப்ரயோஜநமில்லையே; அத்தையவர்கள் ஒருதலைபற்றத் தானு மொருதலை பற்று'மன்றிறே ஒருகலத்திலே உண்பாரைப்போலே ஹோ^ம^மாயிருப்பது. [கையில்பாவைபறிப்பது] - கிடக்கிறதெல்லாங் கிடக்க, எங்கள்கையிற் பாவைபறிப்பது கன்மமன்று. செய்யக் கடவதல்லாதத்தைச் செய்யாநின்றாய்; உனக்கு இத்தாலொரு ப்ரயோஜநமில்லைகாண் என்றார்கள். ஆக, இத்தால் ஃபலித்ததேன்? என்னில்;—ஒருவைஷ்ணவன் "என்னது'' என்றபிமாநித்துக் கைப்பிடித்தால் "அவன் விரும்புவது'' என்றபடி. " 'செய்யக்கடவதல்லாதத்தைச் செய்யாநின்றாய்' என்று நீங்கள் சொல்லுவானேன்? செய்யக்கடவதுக்கும் செய்யக்கடவதல்லாததுக்கும் வரம்புகட்டினேன் நானன்றோ!'' என்றான். [கடல்ஞாலமுண்டிட்ட] - ப்ரளயாத்யாபத்திலே இவற்றை

ப்ரேக்ஷிதஜ்ஞாஸ்துகோஸலா: । [illegible] ணாவயா:''. "எங்கள்'' என்று - பஹுவசநமாய், "பாவை'' என்று - ஏக வசநமா யிருக்கையாலே எல்லாருங்கூடவைத்தபாவையை இத்யாதி. கார்யமானபடியெங்ஙனே? என்ன - ப்ருதக்ப்ரயத்ந இத்யாதி. அபேக்ஷிதமென்றது - அபேக்ஷையென்றபடி. விவரணம் - திருக்குரவை இத்யாதி.

மெய்யானால் தனக்குப்ரயோஜநமேதென்ன-யஸ்யைதே இத்யாதி. ஆகையாலே, 'இவர்களதென்னுமிடம்' என்று கூட்டிக்கொள்வது. இவர்கள் "எங்களது'' என்றதுக்குபாவமேதென்ன - நீநினைக்கிற இத்யாதி. "எங்கள்'' என்றபஹுவசநத்துக்கும், " பாவை '' என்ற ஏக வசநத்துக்கும், "பறிப்பது'' என்கிற வர்த்தமானத்துக்கும் ஃபலிதார்த்தம் - இவர்கள்கையிலே இத்யாதி. இவன் பக்தனன்றோ? பாதி கொடுக்கிறதென்? என்ன - அவர்கள்விட்டு இத்யாதி. விவரணம் - அத்தையவர்கள் இத்யாதி. "கையில'' என்றதுக்குபாவம் - கிடக்கிறதெல்லாம் இத்யாதி. 'வாராயுனக்கு'' இத்யாதிவாக்யத்திலே, 'கன்மம்'' என்று - கார்யமாக விவக்ஷித்தருளிச்செய்து, கர்மபலத்தை விவக்ஷித்தருளிச்செய்கிறார் - செய்யக்கடவதல்லாதத்தை இத்யாதி. 'ஆகஇத்தால்' என்றது - "எங்களது'' என்றதேஹேதுவாக அவன் மேல்விழுந்து வந்துபறிக்கிறஇத்தால் என்றபடி. 'பலித்ததென்னென்னில்' என்றது - ஸ்வாபதேசத்தில்எந்தஅர்த்தம் சொல்லிற்றாயிற்றென்னில்என்றபடி. "கன்மமன்று'' என்றதின் முந்தினவர்த்தத்துக்குச்சேர மேலிற்பதத்துக்கு அவதாரிகை-செய்யக்கடவதல்லாதத்தை இத்யாதி. வரம்புகட்டுகையாவது - கடலாலேசூழப்பண்ணுகை. வரம்புகட்டினபடியைக் காட்டுகிறார் - ப்ரளயாத்யாபத்திலே இத்யாதி. நாயகியின் ஹார்த்தபாவத்தை வ்யாக்யாதா அருளிச்

† குண்டலிக்ரந்தம் ச்வாசித்கம்.

யெல்லாமெடுத்து வயிற்றிலேவைத்து நோக்கிற்றிலேனோ? இவர்களளவும் அப்படியேயாகாதே தான். இவன்சென்று பறித்திலனாகில் அழியுமளவாகாதே அவர்களது. அது அவஸ்த்தாந்தரத்தை பஜித்தாகிலும் கிடக்குமிறே; இவர்களுக்கிவனையொழிந்தவன்று ஸத்தாநாஶமிறே யுள்ளது! "ஆபத்ரக்ஷகனன்றோநான்! ஆனபின்பு, நான் செய்யுமவையெல்லாம் ப்ரயோஜந நிரபேக்ஷமாயன்றோ இருப்பது; ஆகையினால் எனக்கிதுதானேயிறே ப்ரயோஜநம்! ப்ரயோஜநத்துக்கு ப்ரயோஜநம் வருமன்று அநவஸ்த்தையாமிறே; இத்தை ஸாதநமாக நினைத்திருக்கிலிறே நான் வேறேயொன்றை ப்ரயோஜநமாக ஸாதித்துக்கொள்வது!" என்றான்; நீ இங்ஙன்சொல்லுமது வார்த்தையன்றுகாண்; எங்களிசைவின்றிக்கேயிருக்க, நீ பலத்தாலே பறிக்கிறஇதுக்கு "ஆபத்ரக்ஷகன்" என்றுசொல்லுகிறஇது,நிரூபணமாகமாட்டாதுகாண்; ஆனபின்பு,உனக்கு குணஹாநியேகாண்மேற்படுவது" என்றார்கள். [நின்மலாநெடியாய்!] "ஸகல குணனானஎனக்கு ஒருதோஷம் கிடக்குங்காட்டில் அது தெரியாநின்றதோ?" என்றான். [நின்மலா! நெடியாய்!] - நிர்மலனான சந்த்ரனுக்குமன்றோ மறு கிடக்கிறது! ஆனபின்பு, குணம்ப்ரகாசிக்குமிடமெங்கும் குணஹாநியும் ப்ரகாசிக்குங்காண்!! ஹேயப்ரத்யநீகனாய் அபரிச்சேத்ய மஹாகுணனானவனே! [உனக்கேலும்பிழைபிழையே] - அபரிச்சேத்யமான குணங்களையுடையையா யிருந்தாயேயாகிலும், குணஹாநி குணஹாநியாயே கிடக்குங்காண். இவர்கள் இப்படி சொன்னவாறே, இதுக்கோரு மறுமாற்றம் காணாமையாலே, பிறர்க்குப் பாசுரமிட்டுச் சொல்லவொண்ணாதபடி இவர்கள் செவியிலே சிலவற்றைச் சொல்லப்புக்கான்: "வன்மமேசொல்லி" என்கிறார்கள். தங்கள்நெஞ்சும் அவன்நெஞ்சும் அறியுமத்தனை; வாசாவ்யவஹரிக்கவொண்ணாதது † (ப்ரணயவேளையில்பணிமொழிகள்). [எம்மை நீவிளையாடுதி] - நீ மர்மம்சொல்லும்போது, சொல்லுகிறஉன்னையும் கேட்கிற எங்களையும் அறிந்தன்றோசொல்லுவது. ("இவன்சொன்னமர்மம்எது" என்று எம்பாரைச்சிலர் கேட்க, *"மயர்வறமதிநலமருளப்பெற்றவர் பாசுரமிடமாட்டாமல் 'வன்மம்' என்றுநின்றார்; என்னைப்பாசுரமிடச்சொல்லுகிறீகோளோ?" என்றருளிச்செய்தார்.) [விளையாடுதி] - அவன்தன்னையழியமாறி ஒருமர்மம்சொன்னானான்; இவர்கள் அத்தையெல்லாம் விளையாட்டாக்குகிறார்கள்; நெஞ்சிலில்லாதவை சொல்லுகிறவத்தால் உனக்கேன்ன ப்ரயோஜநம்

செய்கிறார் - இவர்களளவும் இத்யாதி. விவரணம் - இவன்சென்று இத்யாதி. இவர்களளவுமப்படியே ஆகாதேதானென்றது - இவர்கள்தசையும் ஜகத்தின்படியன்றோவென்றபடி. பூமியோடு ஸாம்யமன்றிக்கே ஆதிக்யமருளிச்செய்கிறார் - அதுஅவஸ்த்தாந்தரத்தை இத்யாதி. "கன்மம" என்றதின் த்விதீயார்த்தத்துக்குச்சேர, "கடல்ஞாலமுண்டிட்ட" என்றதுக்கு இரண்டாம்அவதாரிகை-ஆபத்ரக்ஷகனன்றோ இத்யாதி. இந்தவவதாரிகாந்வயத்துக்குஞ்சேர, "கடல்ஞாலமுண்டிட்ட" என்றதுக்கு ஸாவம் - எங்களிசைவின்றிக்கே இத்யாதி. அதாவது, இசைவின்றிக்கே இருக்கப்பறிக்கையாலே உனக்கொருப்ரயோஜநமில்லையென்ற த்விதியஸங்கதிக்குபரிஹாரம்; பலத்தாலே பறிக்கிறஇதுஉனக்குக் கார்யமன்றென்று மூந்தினஸங்கதிக்கு பரிஹாரம். "பிழைபிழையே" என்றத்தை - "கடல்ஞாலமுண்டிட்ட, நின்மலா, நெடியாய்" என்றபதத்ரயத்திலும் அந்வயிப்பது. நின்மலா - ஹேயப்ரத்யநீகனானவனே. நெடியாய் - பெரியோனே; ஸமஸ்தகல்யாணகுணாத்மகனே. உனக்கேலும் பிழைபிழையே - இப்படிப்பட்டஉனக்கும் அபலைகளைத் தீண்டிப்பறிக்கிற இநதத்தப்பு அவத்யமாயேவிடுமென்று பாவார்த்தம். சிலவற்றையென்றது - ப்ரணயவேளையிற் பணிமொழிகளை. வன்மம் - மர்மம். அந்தவன்மமேதென்ன - தங்கள்நெஞ்சும் இத்யாதி. சுவஸம்வேத்யமென்றபடி. 'சொல்லுகிறவுன்னையும்' இத்யாதிக்குக்கருத்து-உனக்குமெங்களுக்கும் உறவுஉண்டானாலன்றோ ஹாஸ்யம்பண்ணலாவது. உறவில்லாதவிடத்திலே ஹாஸ்யம்பண்ணலாமோவென்று. விளையாட்டாக்குகைக்குஹேதுவேதென்ன - நெஞ்சி

---

† குண்டலி க்ரந்தத்வயம் ப்ரக்ஷிப்தம்.

உண்டேன்கிறார்கள். திரியவும் சிலவற்றைச்சோல்லப்புக்கான்: [அதுகேட்கிலேன்னைமார்] - சோல்லுகிறவையெல்லாம் எங்கள்பந்துக்கள் கேட்பர்களாகில் சாலத் தப்பாய்விடுங்கிடாய். என்னைமார் - ஆணுடன்பிறந்தார். [தன்மபாவமென்னார்] - உன்பக்கலேங்களுக்கு ஹாவ ஸந்தமில்லை என்னுமிடம் அறியார்கள். நீ மேல்விழுகிறத்தைக் கண்டு, "இதுசெய்யலாம், இதுசெய்யவோண்ணாது" என்றுபாராதே நலிவர்கள்கிடாய். "ஆனாலேன்? அவர்கள் அது அறியாநின்றார்களோ? அவர்களிங்கில்லையே!" என்றான். [ஒருநான்று] - அதுவோ! முதலிலே தவிரில் அறியாதோழியுமத்தனைபோக்கி, எல்லாம் செய்தாலு முண்டானாலொரு நாள்வரையிலே அறிவர்கள்காண். "அழகிது; அறிந்தால்தான் வருவதேன்?" என்றான். [தடிபிணக்கே] - பின்னைக்குத்தும் பூசலுமாயன்றே தலைக்கட்டுவது. ராமாவதாரத்தில் ஸர்வவ்யாபாரங்களும் விற்கோண்டே வ்யாபரிக்குமாபோலே, க்ருஷ்ணாவதாரத்திலே தடிகோண்டே கார்யங்கோள்ளுமத்தனை. (எ)

எட்டாம் பாட்டு.

பிணக்கியாவையும்யாவரும் பிழையாமல்பேதித்தும்பேதியாததுஓர்
கணக்கில்கீர்த்திவெள்ளக் கதிர்ஞானமூர்த்தியினாய்! [தோமை
இணக்கிஎம்மைஎம்தோழிமார் விளையாடப்போதுமினேன்னப்போந்
உணக்கிநீவளைத்தால் என்சோல்லாருகவாதவரே!

ஆ.—(பிணக்கி.)-"இப்படி இவன் க்ருத்ரிமம்செய்து நம்மை இங்கிருந்து விளையாடவொட்டானாகில், நாமிங்குநின்றும் போவோம்" என்று பார்த்துத் தன் தோழிமாரோடேகூடப் போகப்புக, "நான்போகவொட்டேன்" என்றுஇவன் தங்களை வளைத்தருள, "அறியாதே விளையாடப்போந்த எங்களை உன்னுடைய நிரவதிக ஸௌந்தர்யத்தாலே இழுவித்துக்கொண்டு, ஸர்வேஸ்வரனான நீ வளைத்தால், உன்னை உகவாதவர் உனக்கென்ன பழிசொல்லார்? உனக்கெங்களோடே ஸம்ஸ்லேஷம் வ்ருத்தமென்றும் சொல்லுவரிறே! ஆனபின்பு இதுஈடல்ல"என்று அவனை உபாலம்பிக்கிறாள்.

ஒ.—[பிணக்கியாவையும்.]-"நாமிருக்கிலிறே இங்கு இவனுக்கு நம்மை நலியலாவது; நாம் போவோம்" என்று தோழிமாரும்தானும்போக உபக்ரமிக்க, எம்பெருமானும் அவர்கள் போகிற வழியைக்கொண்டு அவர்களைப் போகவொட்டாதே வளைக்க, அவர்களும் சேதநாசேதநங்களை தேவதிர்யங்மனுஷ்யாதி விஹாரங்களை ஒழிந்து ஒன்றும் படிகலசி, "அழித்தது ஸ்ருஷ்டித்தது" என்று தெரியாதபடி, ஸம்ஹாரகாலத்துக்கு முன்பு இருந்தபடிகளில் ஒருவாசிபடாதபடி ஸ்ருஷ்டித்து இதில் ஓராயாஸப்படாதபடி

லில்லாதவை இத்யாதி. திரியவும் சிலவற்றையென்றது-பஞ்சலக்ஷங்குடியிற்பெண்களும் எனக்குஉறவன்றோ? என்கை. என்னையாரென்றது - வந்துக்களுக்குமுபலக்ஷணம். "தன்மபாவமென்னார்" என்றதுக்குபாவம் - உன்பக்கல் இத்யாதி. பாவபந்தமென்றது - ஸம்ஸ்லேஷமென்றபடி. ஸம்ஸ்லேஷமுண்டென்று நிரூபித்துச்செய்கை - தர்மம், நிரூபியாமல்செய்கை - பாபம். இரண்டும்பாராதே யடிப்பர்களென்றபடி. தடியேன்? ஆயுதமில்லையோவென்ன - ராமாவதாரத்தில் இத்யாதி. என்னைமார் - ஆணுடன்பிறந்தார். தமையன்மாரென்றபடி. தடிபிணக்கு-தடிச்சண்டை. (எ)

மஹாப்ரபாவமான விலக்ஷணஸங்கல்ப ரூபஜ்ஞாநத்தையுடைய ஸர்வேஸ்வரனான நீ, ‘தோழிமார் தங்களோடே கூடிக்கொண்டு விளையாடப் போருங்கோள்’ என்ன அறியாதே போந்த எங்களை உன்னுடைய ஸௌந்தர்யாதிகளாலே நெருக்கி எங்களைப் போக வொட்டாதொழிந்தால் இத்தை ஸஹியாத உன்னுடைய மின்னிடைமடவார் இம்மாத் ரத்தையே கொண்டு, யோக்யதையாலே, “ஸம்ஶ்லேஷம் வ்ருத்தம்” என்று சொல்லி உன்னை உபேக்ஷிப்பார் என்கிறாள்.

ப—அநந்தரம், “இவன் ஸந்நிதியிலிருக்கிலன்றோ மர்மம் சொல்லுவது?” என்றுபோகத்தேட, இவர்கள் போகிறவழியைக் கட்டித்தகைந்த அவனைநோக்கி; “எல்லாம் அறிவீர் ஈதேயறியீர்” என்று ஸர்வஜ்ஞனான நீ யெங்களைத் தகைந்தால்உகவாதார் என் சொல்லாரென்கிறாள்.

யாவரும் யாவையும் - ஸகல சேதநாசேதநங்களையும், பிணக்கி-(ஸம்ஹ்ருத்ய வஸ்த்தையிலே நாமரூபவிபாகரஹிதமாம்படி) கலசி, (ஸ்ருஷ்டியில்வந்தவாறே), பிழையாமல் - (அவ்வோ சேதநருடைய கர்மங்களுக்கு ஸாங்கர்யம்) பிறவாதபடி, பேதித்தும்- தேவதிர்யகாதிபேதத்தைப் பண்ணினவிடத்தும், பேதியாதது - (தத்கததோஷத்தால்) ஸ்வரூபத்துக்கு பேதம்வாராதபடி,ஓர் - அத்விதீயமாய், கணக்குஇல் - அபரிச்சிந்நமான, கீர்த்திவெள்ளம் - கீர்த்திஸமுத்ரத்தையுடைத்தாயிருக்கிற, கதிர் - ப்ரபாரூபமான, ஞாநம் - ஸங்கல்ப ரூப ஜ்ஞாநத்தை, மூர்த்தியினாய் - வடிவாகவுடையவனே! எம் - ஸஜாதீயைகளாய் ஸமாநது:கைகளான, தோழிமார் - தோழிமார், எம்மைஇணக்கி - நாங்கள் இசையும்படி வார்த்தைசொல்லி, ‘விளையாட- விளையாட, போதுமின்-போங்கோள்’ என்ன - என்றுலீலையை வ்யாஜமாகச் சொன்னபடியாலே,போந்தோமை - (நீ இங்கு நிற்பதறியாதே லீலாபரைகளாய்) வந்த எங்களை, உணக்கி - உண்ணவுமொட்டாதே உணங்கும்படிபண்ணி, நீ-நீ, வளைத்தால் - தகைந்தால், (இச்செய்திகண்டு),உகவாதவர்-உகக்க மாட்டாத நாட்டார், என் - என்ன, சொல்லார் - சொல்லார்? உகவாதவர் - உன்னுடைய மின்னிடை மடவாரென்றுமாம். இங்கு, இணக்கி எம்தோழிமாரென்றது ஸாஜாத்யத்தாலே கலந்து லீலாரஸ வ்யபதேஶத்தாலே பகவத்விஷயத்திலே மூட்டும் பாகவதவிஷயத்தை ஸூசிப்பிக்கிறது.

இ.—எட்டாம்பாட்டில், “நாம் இங்கிருக்கிலிறே இவனுக்கு மர்மங்களைச் சொல்லி நலியலாவது; நாம் போவோம்” என்று, எல்லாரும்கூடப் போகப்புக்கார்கள்; இவர்கள் போகிறவழி ஓரடிப்பரப்பாய் ஒழுகப்போகவேண்டுகையாலே, வழியைக்கட்டியிருவிலங்காகக்கிடந்தான்; அவனைப்பார்த்து வார்த்தை சொல்லுகிறார்கள்:—[பிணக்கி இத்யாதி]. [யாவையும்யாவரும் - பிணக்கி] - சேதநாசேதநங்களை ஜீவாசிவிபாகமற்று “தமஃ.வஏகீபவதி” என்று தன்னோடே அவிபக்தமாம்படி கலசி. [பிழையாமல் பேதித்தும்] - ஸ்ருஷ்டிகாலத்திலே ஒருத்தன் கர்மம் வேறொருவன் அநுபவியாதபடி, பேதித்தும் - ஸ்ருஷ்டித்து மென்றபடி. [பேதியாததோர் கணக்கில் கீர்த்திவெள்ளக் கதிர்ஞான மூர்த்தியினாய்] - ஸம்ஹாரகாலத்தில், அசித்கதமான ஸூக்ஷ்மபரிணாமம், சேதநகதமான அஜ்ஞாநம்: ஸ்ருஷ்டிகாலத்தில், அசித்கதமான ஸ்வரூபாந்யதாபாவம், சேதநகதமான ஸ்வபாவாந்யதாபாவம்: ஆக, இப்பேதங்கள் ஒன்றுமின்றிக்கே ஏகரூபமாய் அத்விதீயமாய் அநவயியான ஏகரூபத்வமாகிற கீர்த்தி ஸமுத்ரத்தை யுடையையாய்,

ப்ரஹ்மரூபமான ஸங்கல்பஜ்ஞாநத்துக்கு ஆஸ்ரயமானவனே! இத்தால் - விஸ்லேஷதசையில் கலக்கமும், ஸம்ஸ்லேஷதசையில் ஹோமரூபவிக்ருதியு மின்றிக்கே ஏகரூபனென்கை. [இணக்கி இத்யாதி] - "உன்னோட்டை கலவி அபாயம்" என்று அறியாத எங்களை உன்னோடே சேர்த்து. இவ்வளவாக விளைத்தவர்களைச் சொல்லாதே உன்னைச் சொல்லுகிறதென்? ஸ்வவத்விஷயத்தில் வைராக்யம் பிறக்கால் உபகாரகரைக் கொண்டாடுமென்னும் அர்த்தமிறே உள்ளோடுகிறது. "நிதய்யஸ்ய வரணஸ்வரணாம்ஸ்ரீயமு"; [எந்தோழிமார்] - ஸஜாதீயராயிறே சேர்ப்பது. [விளையாடப்போதுமி னென்னப் போந்தோமை] - "க்ருஷ்ணனுண்டு" என்றறிந்தோமாகில்,வாரோம்; இவ்வகப்பாட்டை அறிந்திருந்தோமாகில் வாராதொழியலாயிற்று. "அத்தால் வந்ததென்?" என்ன, [உணக்கி நீ வளைத்தால்] - உணக்குகையாவது - தரிக்கமாட்டாதே துவளும்படிபண்ணுகை. உன்முகம் பார்த்து அநுபவிக்கப்பெறுமையாலே தரிக்கமாட்டுகிறிலோம்; நீ வளைக்கையாலே போகமாட்டுகிறிலோம். [என்சொல்லாருகவாதவரே] - நீயும் நாங்களுமாக இருக்கக்கண்டால் உகவாதவர் என்சொல்லார்? "உங்கள் ஸந்நிதிமாத்ரமேயன்றோ உள்ளது: இதுக்குச் சொல்லுவதெத்தை?" என்ன, யோக்யதையாலே 'ஸம்ஸ்லேஷம் வ்ருத்தம்' என்று உன்னுடைய மின்னிடைமடவார்கள் உபேக்ஷிப்பர்கள்; பிரிவாற்றுமையாலே கண்ணுஞ்சுழலை இடுகிறவர்கள் எத்தைச் சொல்லார்? உன்மேன்மையையும் குணவத்தாப்ரதையையும் இழக்கக்கிடாய்புகுகிறாய். ஆப்பான், "இவனை இவர்கள் கடந்துபோனார்களாகிற் செய்வதென்?" என்ன, ஜீயர், "அது ஆர்க்கு அழகு?" என்று அருளிச்செய்தார். நின்றார்களாகில் நினைத்தது பெற்றானுகிறான்; கடந்து போனார்களாகில் ஸம்ஸ்லேஷார்த்தமான க்ருஷி தலைக்கட்டிற்றுகிறது.

ஈடு.—எட்டாம்பாட்டு. கிட்டிநின்று இவர்களைச் சிலமிறுக்குக்களைப் பண்ணப்புக்கான்; 'இங்கே யிருக்கிலன்றோ இதெல்லாம் வேண்டுவது" என்றுபார்த்து, ஒருவரொருவராகப் போகப்புக்கார்கள்; "இதுவோ பார்த்தபடி!" என்று வழியைப்பற்றி இருவிலங்காகக்கிடந்தான். உத்யாநமாகையாலே வழி ஓரடிப்பாடாயிருக்குமிறே. இப்பாட்டை ஜீயர் அருளிச்செய்யாநிற்கச்செய்தே ஆப்பானிருந்தவர் "இவர்களிவனைக் கடந்துபோனார்களாகிற்செய்வதென்?" என்றுகேட்க, "அது ஆர்காரியம்? பின்னை இரண்டத்தோன்று ஸித்திக்கும் என்றன்றோ அவன்தான்கிடந்தது!" என்றருளிச்செய்தார். † (நின்றார்களாகில் நினைத்தது பெற்றானுகிறான்; கடந்துபோனார்களாகில் ஸம்ஸ்லேஷார்த்தமான க்ருஷி தலைக்கட்டிற்றுகிறது.)

நீ வழியைப்பற்றிக் கிடவாநின்றாய்; நீசெய்கிறவையெல்லாம் உறவுஉண்டாய்ச் செய்கிறாயென்றிருப்பர்கள்கிடாய்; நீஸர்வவிஷயமாகப்பண்ணும் லீலைக்கோரளவுஉண்டோ?

எட்டாம்பாட்டு.—பிணக்கி இத்யாதி. "உணக்கிநீவளைத்தால்" என்றிருக்கையாலே - இவன் அவளைவளைத்துக்கிடக்கும்போது, இவன்மிறக்கடியாக இவர்கள்போகப்புக்கார்களாகவேணுமென்கிறார் - கிட்டிநின்று இவர்களை இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. மிறக்குக்களை - நிஷ்ட்டுரோக்திகளை. இருவிலங்கு - பெருவிலங்காதல், இரட்டைவிலங்காதல். வேறுவழியில்லையோ? என்ன - உத்யாநம் இத்யாதி. இரண்டத்தோன்றஎன்றது - தகைவுபட்டு நிற்கையாதல், கடந்துபோம்போது ஸ்பர்ஸமாதல்; ஸ்பர்ஸித்தல்லது போகக்கூடாதிறே.

"பிணக்கி" என்றுதொடங்கி, "பேதியாதது" என்னுமளவுக்கும் அவதாரிகை - நீவழியைப்பற்றி இத்யாதி. "பேதித்தும் பேதியாதது" என்றதுக்கு ஹார்த்தபாவம் - அப்படியே இத்யாதி.

---

† குண்டலிதக்ரந்தம் ப்ரக்ஷிப்தம்.

உன்னையொழிந்த வஸ்துக்களெல்லாவற்றுக்கும் கோடிவிகாரத்தைப்பண்ணி, அவிக்ருதனாயிருப்பானொருவனிறே; அப்படியே எங்களை விக்ருதராகப்பண்ணி நீ அவிக்ருதனாயிராநின்றாய்! [யாவையும்யாவரும் - பிணக்கி] - தன்பக்கல்பொருந்துகைக்கு நினைவில்லாதவற்றையும், நினைவாலே பொருந்தாதவற்றையுங்கூட்டி, ''𑌤𑌮𑌃 𑌪𑌰𑍇 𑌦𑍇𑌵 𑌏𑌕𑍀𑌭𑌵𑌤𑌿'' (தம꞉பரேதேவ ஏகீபவதி) என்று தன்னோடு அவிபக்தமாம்படி கலசி. [பிழையாமல் பேதித்தும்] - தப்பாமல் பிரித்தும். வயிற்றிலே வைத்துப்புறப்படவிடுதல், ஸம்ஹரித்துப்புறப்படவிடுதல். ஓரோக்ஷோபங்களிலே யமர்ந்தநிலங்களிலே குடிவாங்கிப் பின்புதெளிந்தவாறே ஸ்வஸ்தாநங்களிலேபுகுந்து, விட்டகார்யங்களிலே அதிகரிப்பாரைப்போலே. ஒருத்தன் பண்ணினகர்மம் வேறொருத்தன்சென்று புஜியாதபடி தன்பக்கலினின்றும் பிரித்தும். [பேதியாததோர்கணக்கில் கீர்த்திவெள்ளக்கதிர்ஞானமூர்த்தியினாய்] - கார்யாவஸ்தமானதுவே காரணாவஸ்தமானாலும், அசித்கதமான ஸூக்ஷ்மபரிணாமம், சேதநகதமான அஜ்ஞாநம், ஸ்ருஷ்டிகாலத்தில் அசித்கதமான ஸ்வரூபாந்யதாபாவம், சேதநகதமான ஸ்வபாவாந்யதாபாவம், ஆக இப்பேதங்கள் ஒன்றும் இன்றிக்கே. ஏகரூபமாய், அத்விதீயமாய், அநவதியான கீர்த்தி ஸமுத்ரத்தை யுடைத்தாய், ப்ரபாரூபமான ஸங்கல்பரூபஜ்ஞாநத்துக்கு ஆஶ்ரயமானவனே! *எல்லாப்பொருள்களுக்கும் வித்தாய் முதலிற்சிதையாத மனஞ்செய் ஞானமிறே. இத்தால் - விஶ்லேஷதசையில் கலக்கமும், ஸம்ஶ்லேஷதசையில் போகரூபவிக்ருதியுமின்றிக்கே ஏகரூபனென்கை. [கணக்கில் கீர்த்திவெள்ளம்] - ''இப்படிப்பட்ட குணங்களை அளவிடுவோம்'' என்றுபார்த்தாருண்டாகில் இளைத்துக் கால்வாங்கும்படி இருக்கை. [கதிர்ஞானமூர்த்தியினாய்] - இப்படி கூட்டுவனகூட்டிப் பிரிப்பன பிரித்தாலும், ஜ்ஞாநத்துக்கொரு குறைவற்றிருக்கை. [கதிர்ஞானமூர்த்தியினாய்] - கார்யங்கொண்ட தென்னா மழுங்காதிருக்கை: கார்யங் கொள்ளக்கொள்ளப் புகர்த்துவருகை. [கதிர்ஞானமூர்த்தி

நீ அவிக்ருதனாயிராநின்றாயென்றது - விஶ்லேஷத்தால் வந்தகலக்கமும், ஸம்ஶ்லேஷத்தால்வந்த போகரூபவிக்ருதியும் இன்றிக்கேயிராநின்றாயென்றபடி. அசேதநங்களை முந்தறச்சொல்லி சேதநரை அநந்தரம்சொன்னதுக்குபாவம் - தன்பக்கல் இத்யாதி. அதாவது - இரண்டுவஸ்துக்களுக்கும் பொருந்தாமை ஸமாநமாகையாலே அசேதநங்களோடே சேதநரையுங்கூட்டி அருளிச்செய்கிறாரென்றபடி. நினைவாலேயென்றது - நினைவு உண்டாயிருக்கச்செய்தேயென்றபடி. கூட்டியென்னாதே, ''பிணக்கி'' என்றதுக்குபாவம் - 𑌤𑌮𑌃𑌪𑌰 இத்யாதி. பிணக்கி - கலசி. மஹாப்ரளயபக்ஷத்திலே, பிணக்குகை - கலக்கை; அவாந்தர ப்ரளயபக்ஷத்திலே, பிணக்குகை - வயிற்றிலேவைக்கையென்று கண்டுகொள்வது. இதுக்குச்சேர அர்த்தத்வயம் - வயிற்றிலே இத்யாதிவாக்யத்வயம். 'வயிற்றிலேவைத்துப்புறப்படவிடுதல்' என்றதுக்கு த்ருஷ்டாந்தம் - ஓரோக்ஷோபங்களிலே இத்யாதி. ஸம்ஹரித்துப்புறப்பட விடுதலென்றபக்ஷத்தில், ''பிழையாமல்'' என்றதுக்கர்த்தம் - ஒருத்தன் இத்யாதி. பிரிக்கை - ஸ்ருஷ்டிக்கை. ''பேதியாதது'' என்றதுக்கர்த்தம் - 'கார்யாவஸ்தம்' என்றுதொடங்கி, 'ஆக இப்பேதங்களொன்றுமின்றிக்கே' யென்னுமளவும். கார்யாவஸ்தமானதுவேயென்றது - கார்யாவஸ்த ப்ரஹ்மஸ்வரூபமென்றபடி. காரணாவஸ்தையில் 'அசித்கதமான ஸூக்ஷ்மபரிணாமம்' என்றுகூட்டுவது. ஏகரூபனுமாய் அத்விதீயனுமாய், கீர்த்திஸமுத்ரத்தையுடையனுமாயென்று திருத்துவது. ஸ்வரூபாந்யதாபாவமாகிறது - ஸ்தூலபரிணாமம். இது - ஸூக்ஷ்மபரிணாமம் என்றதுக்கு ப்ரதிகோடி. ஸ்வபாவாந்யதாபாவமாகிறது - ஜ்ஞாநவிகாஸம்; இது - 'சேதநகதமானவஜ்ஞாநம்' என்றதுக்குப்ரதிகோடி. ''பேதியாதது'' என்றத்தால் ஃபலிதம் - 'ஏகரூபமாய்'என்று. ''ஓர்'' என்றுதொடங்கி உண்டானபதங்களுக்கெல்லாம் பதார்த்தம் - அத்விதீயமாய் இத்யாதி. ''பேதித்தும் பேதியாதது''என்றதுக்குப்ரமாணம்- எல்லப்பொருள்களுக்கும் இத்யாதி. ''கணக்கில்'' என்றதுக்குபாவம் - இப்படிப்பட்ட இத்யாதி. ''கதிர'' என்றுவிசேஷித்ததுக்குபாவம் - 'இப்படி கூட்டுவன' இத்யாதிவாக்யத்ரயத்தாலே. ''இப்படி

யினுய்] - ஜ்ஞாநஸ்வரூபனுயுள்ளவனே ! [இணக்கியித்யாதி] - நீ செய்கிறவற்ருல் ப்ரயோஜந முள்ளது நீ யிருந்தவிடத்தே நினைத்துத் தேடிவந்தாருண்டாகிலன்ருே ! [இணக்கி] - இசையும்படி வார்த்தைசோல்லி. "அவ்விடம் கிருஷ்ணன் வாராத விடம்" என்றுகிடீர் சோல்லிக்கோண்டுபோந்தது. [எம்மை] - உன்னேட்டைக்கலவி அபாயம் என்றறியாத எங்களை. [எந்தோழிமார்] - உன்னைவெறுக்கிறதேன் ? உன்பக்கல் குற்றமுண்டோ ? சேர்த்தாராலேவந்ததுகிடீர் ! பகவத்விஷயத்தில் வைலக்ஷண்யம் நெஞ்சிலேபட்டால் உபகாரகரைக்கோண்டாடுமேன்னும் அர்த்தமிறே உள்ளோடுகிறது. "நித்யம் யதீயசரணௌ ஶரணம் மதீயம்" (நித்யம்யதீயசரணௌஶரணம்மதீயம்) என்று இங்கோடு அங்கோடு வாசியற அவர்களாலே வருமதிறே. [எந்தோழிமார்]-ஸஜாதீயராயிறேசேர்ப்பது. [விளையாடப்போதுமி னேன்னப்போந்தோமை] - அவர்கள் உனக்குப் பெருநிலை நிற்பதறியப் பேற்றிலோம். சோலவுக்குமேல்அகவாய் ஆராயப்பேற்றிலோம். "நீயுண்டு" என்றறிந்தோமாகில் இவ்விடமேன்று நினையோம் ; "அவர்களுனக்குப்பார்வை" என்னுமிடம் அறியப்பேற்றிலோம். "போகடுங்கோள்; ஆனுலேன்? அவர்கள்சோல்லப்போந்திகோளாகில் உங்களுச்கு வந்த அநர்த்தமேன்?" என்ருன்: [உணக்கிநீவளைத்தால்]-உணக்குகையாவது - யரிக்கமாட்டாதே துவளும்படி பண்ணுகை. எங்களுக்கு இதுக்குமேல் வருவதேன்? கால் வாங்கிப்போகப் பேறுகிறிலோம் ; கிட்டிநின்று முகம்பார்த்து அநுபவிக்கப்பேறுகிறிலோம். இதுகாணவேண்டாதவர்கள் என்சோல்லுவர்கள் ? "எத்தைச் சோல்லுவது : என்னை 'ஈஶ்வரன்' என்றிகோளாகில், உங்களை 'இடைச்சிறுபேண்கள்' என்றிகோளாகில், இனி எத்தைச்சோல்லுவது?" என்ருன். "நீ ஸர்வேஶ்வரனுனஇதுவும், நாங்கள்இடைப்பேண்க

கூட்டுவன" இத்யாதிவாக்யவிவரணம் - 'கார்யங்கொண்டது 'இத்யாதிவாக்யத்வயம். ஞானமூர்த்தியினுய்" என்றதுக்கு - ஸங்கல்ப ரூபஜ்ஞாநத்துக்கு ஆஶ்ரயமானவனென்று கீழ்அருளிச்செய்து, ஸ்வரூப பரமாகவர்த்தாந்தரம் – 'ஜ்ஞாநஸ்வரூபனுயுள்ளவனே' என்று; ஏததர்த்தகதநார்த்தம் பதோபாதாநம் - கதிர்ஞானமூர்த்தியினுய் என்று. "பேதியாததோர் கணக்கில்கீர்த்திவெள்ளம்" என்றபதங்கள் - யோஜநாத்வயத்திலும், ஸ்வரூபவிசேஷணங்கள். "இணக்கி" என்றதுக்கு ஹார்த்தபாவம் - நீ செய்கிற இத்யாதி. விவரணம் - அவ்விடம் இத்யாதி. இணக்கி - இசையும்படிவார்த்தைசொல்லி. 'கலவி அபாயமென்றறியாத' என்றது - கலவியாகிறஅபாயம் வருமென்றறியாத என்றபடி. "எம்" என்றதுக்குபாவம் - உன்னை இத்யாதி. ஸ்வாபதேஶம் - பகவத்விஷயத்தில் இத்யாதி. ஆஶ்ரயணதசையிலொழிய போகதசையிலும் ஆசார்யன்வேணுமோ என்ன - நித்யம்யதீய இத்யாதி. "ஸ்துவர ஸ்துவாவி" என்றதுக்கர்த்தம் - இங்கோடு இத்யாதி. தோழிமாராகவேணுமோ சேர்க்கைக்கென்ன - ஸஜாதீயராய் இத்யாதி. "விளையாடப்போதுமினென்னப்போந்தோமை"என்றதுக்கு ஹார்த்தபாவம்- அவர்கள்உனக்கு இத்யாதி. பெருநிலை-ஸஹாயம். "விளையாடவாருங்கோள்"என்னுநிற்க, இவனுக்குப் பெருநிலையென்று சொல்லுகிறபடி எங்ஙனேயென்ன - சோலவுக்கு இத்யாதி. அகவாயாராய்ந்தால் நீங்கள் செய்வதென்? என்ன - நீயுண்டென்று இத்யாதி. "உனக்குப்பெருநிலைநிற்பது" என்றத்தை விவரிக்கிருர்-அவர்கள்உனக்கு இத்யாதி. பார்வை-பக்ஷிக்ரஹணஸாதநமான பக்ஷிமுதலானது. உணக்கி- துவளப்பண்ணி. "உணக்கி" என்றதுக்குபாவம் - எங்களுக்கு இத்யாதி. "பிணக்கியாவையும் யாவரும், விளையாடப்போதுமின்" என்றபதத்வயத்தையுங்கடாக்ஷித்து யோக்யதையில்லையென்கிருர் - என்னை ஈஶ்வரன் இத்யாதி. அதாவது - ஸர்வாதிகனுன எனக்கு அதிக்ஷுத்ரைகளான உங்களோடு ஸம்ஶ்லேஷயோக்யதையில்லாமையாலே அபவாதவசநமில்லை என்றகருத்து. அவன்சொன்னதுக்கு உத்தரம் - நீ ஸர்வேஶ்வரனுனஇதுவும் இத்யாதி. இதச்ருபாவம் - ஸர்வேஶ்வரனுய்வைத்தும் நப்பின்னைப்பிராட்டியைக் கைப்பிடிக்கையாலே, இடைப்பெண்களானதுவே ஹேது என்றபடி. ஹலி

ளான இதுவுமேயிறே சோல்லுகைக்கு ஹேதுவும்.'' ஈஶ்வரனோடொக்கப் பழிசொல்லுகைக்கு இவர்கள்தாம் ஒரு நப்பின்னைப்பிராட்டிபோல்வார்ஆகாதேதான். ''அது என்தான்? என்னோடு உங்களுக்கு ஸாவஸம்பந்தமில்லை என்னுநின்றிகோளாகில் இத்தால் வருவதேன்?'' என்றான்: [என்சோல்லாருகவாதவரே] - '' உன்பக்கல் எங்களுக்கு ஸாவஸம்பந்தமில்லை '' என்று அறிவார்களோ உகவாதார்? நீ அல்பம்கால்தாழ்த்த இதுவே ஹேதுவாக ''ஸம்ஶ்லேஷம் ப்ரவ்ருத்த'மாயிற்று'' என்றார்களோ ? வளைக்கிற உன்னையும், வளைப்புண்கிற எங்களையும் அறிந்தோ அவர்கள் வார்த்தைசோல்லுவது ? [என்சோல்லாருகவாதவரே] - உன்னுடைய மின்னிடைமடவார் உன்னை நெகிழ வார்த்தை சோல்லுவர்கள். பிரிவாற்றமல் கண்ணுஞ்சுழலையிடுகிறவர்கள் எத்தைச் சோல்லார்? (அ)

ஒன்பதாம் பாட்டு.

உகவையால்நெஞ்சமுள்ளுருகிஉன்தாமரைத்தடங்கண்விழிகளின்
அகவலைப்படுப்பான் அழித்தாயுன்திருவடியால்
தகவுசெய்திலைஎங்கள்சிற்றிலும் யாமடுசிறுசோறுங்கண்டு நின்
முகவோளிதிகழ முறுவல்சேய்துநின்றிலையே.

ஆ.—(உகவையால்.)-தன்னை எம்பெருமான்இப்படி வளைக்கச் செய்தேயும் அவனைக் கடாக்ஷியாதே யிருந்து தன் தோழிமாரோடேகூடச் சிற்றிலிழைத்துச் சிறுசோறிட்டு விளையாடாநிற்க, இவளுடைய கடாக்ஷமல்லது தனக்குஆத்மதாரணம் இல்லாமையாலே, ''ஏதேனுமொருபடியால் இவள் நம்மைக் கடாக்ஷிக்கஅமையும்'' என்று பார்த்து, இவள் தன்னைப்பார்த்தருளும்படியாக இவளுடைய சிற்றிலைத் தன்னுடைய திருவடிகளாலேயழித்தருள, இவளும் அவனுடைய திருமுகத்தைப்பார்த்து அவனுடைய திருக்கண்களினழகாலே வஶீக்ருதையாய், ''உன்பக்கலுள்ள ப்ரீத்யதிஶயத்தாலே நெஞ்சுருகிக்கொண்டு உன்தாமரைத்தடங்கண் விழிகளாகிற வலையிலே நாங்கள் அகப்படுகைக்காக, எங்கள் சிற்றிலும் யாமடுசிறுசோறும் உன்திருவடியாலழித்தருளினாய் ; நாங்கள் விளையாடுகிறபடியைக் கண்டு உகந்துகொண்டு நிற்கமாட்டிற்றில்லை; ஒன்றும் க்ருபையில்லையாகாதே?'' என்றுகொண்டு, தன்னுடைய அத்யவஸாயத்தை,எம்பெருமான் தன்னழகாலே அழித்ததாக அவனையின்னாதாகிறாள்.

ஒ.—[உகவையால் நெஞ்சமுள்ளுருகி] - எம்பெருமான் தன்னைப் போகவொட்டாதொழிய; அவனைக் கடைக்கணியாதிருந்து, தானும் தோழிமாரும் சிற்றிழைக்கை தொடக்கமான லீலாவிநோதவ்யாஜத்தாலே அந்யபரைகளைப்போலே யிருக்க,

---

தம் - ஈஶ்வரனோடொக்க இத்யாதி. த்விதீயாவதாரிகையாகப் பழிசொல்லாமைக்கு ஹேத்வந்தரம் - அது என்தான் இத்யாதி. விவரணம் - நீ அல்பம் இத்யாதிவாக்யத்வயமும். கீழ், உகவாதாரென்று - லௌகிகராகவருளிச்செய்து, அர்த்தாந்தரம் - உன்னுடையமின்னிடை இத்யாதி. இந்தப்பக்ஷத்தில் பழிக்குவிஷயம் - ஈஶ்வரன். வளைக்கிறஇவனையும் வளைப்புண்கிற இவர்களையும் அறிந்தால் ''பாவபந்தமில்லை'' என்று நிஶ்சயிக்கலாயிருக்க, அதுசெய்யாதே ''பாவபந்தமுண்டு'' என்றுசொல்லுகிறபடி எங்ஙனே ? என்ன - பிரிவாற்றமல் இத்யாதி.

(அ

இவளுடைய வீக்ஷிதாதிகளையொழியத் தான் தரிக்கக்ஷமனல்லனுகையாலே, இவள்கடாக்ஷிக்கைக்காக இவளுடைய சிற்றிலேயும் சிறுசோற்றையும் தன் திருவடிகளாலே சிதற, சிற்றிலழித்த சீற்றத்தாலே தன்னுடைய ஸங்கல்பத்தைமறந்து, அவன்முகத்தைப் பார்த்து அவன் கண்ணழகிலே ஈடுபட்ட பிராட்டி, "நாங்கள் ப்ரீத்யதிசயத்தாலே நெஞ்சு உருகி தாமரைத்தடாகம்போலே மநோஹரமான உன்னுடைய திருக்கண்களின் நோக்காகிற வலையுள்ளே அகப்படும்படி பண்ணுகைக்காக எங்கள் சிற்றிலேயும், நாங்கள் அடுகிற சிறுசோற்றையும் உன் திருவடிகளாலே அழித்தருளினுய்; எங்களுடைய லீலாவிநோதங்களைக்கண்டு ப்ரீதனுய் உன்னுடைய முகவொளிதிகழ முறுவல்செய்து நின்றிலே; இங்ஙனே செய்தவிடம் தக்கோர்மைசெய்தா யல்லே" என்றுசொல்லி, "எம்பெருமானேடு ஸம்ஶ்லேஷியேன்" என்று தான்பண்ணின ஸங்கல்பத்தையும் அவன் தன்னுடைய ஸௌந்தர்யாதிகளாலே ஶிதிலமாக்கினபடியைச்சொல்லி அவனை இன்னுதாகிருள்.

ப.—அநந்தரம், இவன் தகைந்தவாறே கடக்கப்போய்ச் சிற்றிலிழைக்க, "நம்மை அநுவர்த்தித்துப்போகாதேஅநாதரித்தார்கள்" என்கிற சீற்றத்தாலே சிற்றிலேயழிக்க, நாங்கள் உன்முகஶோபையைப் பார்த்திருந்து சிற்றிலிழையாதபடி இத்தையழித்தாயே! என்றின்னுதாகிருள்.

உகவையால் - அகவாயிலுகப்பாலே, நெஞ்சம் - நெஞ்சானது, உள்ளுருகி - உள்ளுருகி, உன் - உன், தாமரை - தாமரைபோலேயிருக்கிற, தட - பெரிய, கண்- கண்ணினுடைய, விழிகள் - பார்வைகளாகிற, வலே - வலைக்குள்ளே, அகப்படுப்பான் - அகப்படுத்துகைக்காக, எங்கள் - எங்கள், சிற்றிலும் - சிற்றிலேயும், யாம் - நாங்கள், அடு-அடுகிற, சிறுசோறும் - சிறுசோற்றையும், கண்டு - கண்டு, நின் - உன்னுடைய, முகம் - திருமுகத்தில், ஒளிதிகழ - ஒளிதிகழும்படி, முறுவல் - முறுவல், செய்து - செய்து, நின்றிலே - பார்த்துக்கொண்டுநில்லாதே, உன் - உன், திருவடியால் - திருவடிகளாலே, அழித்தாய் - அழித்தாய்; தகவுசெய்திலே - இதிலோர் இரக்கமறச்செய்தாய். இத்தால் - ஆஶ்ரிதருடைய லீலாவிபூதியிற் பாரிப்பை அழிக்குமென்னுமிடம் தோற்றுகிறது.

இ.—ஒன்பதாம்பாட்டில், "'போகவொட்டேன்' என்றால், நினைத்தபரிமாற்றம் பெற்றுலன்றே இவனுக்கு ப்ரயோஜநமுள்ளது; ஒருதேச விசேஷத்திலே முக்தர் ஸம்ஸாரிகளோடு உறவற்றிருக்குமாபோலே, அந்யபரதை பண்ணுவோம்" என்று சிற்றிலிழைக்கத் தொடங்கினர்கள்; இவர்களுடைய வீக்ஷிதாதிகளையொழியத் தனக்குச் செல்லாமையாலே, இவர்கள் கடாக்ஷிக்கைக்காகச் சிற்றிலேயும் சிறுசோற்றையும் தன் திருவடிகளாலே அழித்தான்; அத்தாலே இவர்களுக்குச் சீற்றம்பிறந்து, தங்கள் ஸங்கல்பத்தை மறந்து அவன்முகத்தைப்பார்த்துச் சொல்லுகிருர்கள்: [உகவையால் நெஞ்சமுள்ளுருகி] - பிரிந்து நெஞ்சைப் புண்படுத்துகையால்வந்த உருகுதல் ஒழிய, எங்களுகவையால் நெஞ்சமுள்ளுருகி. [உன் தாமரைத்தடங்கண்விழிகளின் அகவலேப்படுப்பான்] - தாமரைத்தடாகம்போலே மநோஹரமான உன்னுடைய கண்ணில் நோக்காகிற வலேயுள்ளே அகப்படுத்துகைக்காக. த்ருஷ்டிவந்யத்தாலேயிறே அநங்யார்ஹமாக்குவது. [அழித்தாயுன் திருவடியால்] - உன்சிற்றிலழிக்கவேண்டும் பரிகரம் அமையாதோ இதுக்கு? ஜகதுபஸம்ஹாரம் பண்ணுவது ஸங்கல்பத்தாலேயிறே. ஸங்கல்பத்தாலே

யாதல், கையாலேயாதலழிக்கலாகாதோ? [தகவுசெய்திலை] - நிர்த்தயர்செய்வதைச் செய்தாய். பிரிந்தபோதே ப்ரணயித்வம் போயிற்றிறே. நீர்மையுடையார் செய்வதும் செய்திலை. "நான்செய்த குறையென்?" என்ன:—[எங்கள் சிற்றிலுமித்யாதி] - எங்கள் லீலைகளைக்கண்டு ப்ரீதனாய், நின்முகவொளிதிகழ முறுவல்செய்து நிற்க, நாங்கள் சிற்றிலைத் தொட்டுக்கொண்டிருந்து கடைக்கண்ணாலே உன்னைப் பார்த்துக்கொண்டிருக்க வைத்திலையே. முழுக்கப்பார்க்கில் எல்லாரோபாதியுமாமே. ப்ரணயியைப்பார்ப்பது கடைக்கண்ணாலேயிறே. உன்னுடைய லீலைபோலே என்றிருந்தாயோ எங்களுடைய லீலையை? கர்மநிபந்தநமாகையாலே த்யாஜ்யமிறே இது. "உன்னோடு ஸம்ஶ்லேஷியேன்" என்று நான்பண்ணின ஸங்கல்பத்தை அழகாலே அழித்தாய்; லீலைகளைத்திருவடிகளாலே அழித்தாய் என்று இன்னாதாகிறாள்.

ஈடு.—ஒன்பதாம்பாட்டு. "இவன் 'போகவொட்டேன்' என்று வளைத்துக் கிடந்ததுக்கு ப்ரயோஜநமுள்ளது இவனுக்கு நினைத்தபடி பரிமாறப் பெற்றாலன்றோ? ஒரு தேசவிசேஷத்திலே முக்தர் ஸம்ஸாரிகளோடு உறவற்றிருக்குமாபோலே இவன்முகம் பாராதேயிருக்கிறோம்" என்றத்யவஸித்துப் பேசாதே யிருந்தவாறே, "தன்னை நினைத்துக்கொண்டிருந்தோம் என்றிருக்கும்இவன்" என்று "அந்யபரதைதோற்றச் சிற்றிலிழைப்போம்" என்று இழைக்கப்புக, "என்னைப்பாராதே இருப்பதுமன்றிக்கே சிறிது அந்யபரதை பண்ணுவதே!" என்று சிற்றிலையும் சிறுசோற்றையும் தன்திருவடிகளாலே அழிக்க, அத்தாலே அவர்களுக்குச் சீற்றம்பிறந்து, தங்கள் ஸங்கல்பத்தை மறந்து அவன்முகத்தைப் பார்த்துச் சொல்லுகிறார்கள். அவனுடைய அபிமதசித்திக்கும் ஸாதநம் திருவடிகள்காணும். அடியுடையார்க்கெல்லாம் சாதித்துக்கொள்ளலாமே.

[உகவையால் நெஞ்சமுள்ளுருகி) - வாராய்! உன்ப்ரவ்ருத்தி வ்யர்த்த ப்ரவ்ருத்திகாண்; பிரிந்து நெஞ்சைப் புண்படுத்துகையாலே வந்த உருகுதலொழிய, எங்களுக்கு உகவையால் நெஞ்சமுள்ளுருகிப் பண்ணவிறே நீ பார்த்தது; அதுசெய்யப்போகாது. [உன்தாமரையித்யாதி] - பகற்கண்டகுழியிலே விழவிட்டகப்படுத்துவான்; த்ருஷ்டிபந்தத்தாலேயிறே அநந்யார்ஹமாக்குவது. தாமரைபோலே பரிமளத்தையும் குளிர்த்தியையும் சிவப்பையு முடைத்தாய், போக்தாக்களாலுண்டறுக்கவொண்ணாத போக்யதா ப்ரகர்ஷத்தையுடைய திருக்கண்களின் நோக்காகிற வலையுள்ளே அகப்படுத்துகைக்காக. [அகவலை] - வலைக்குள்ளே. அகவலை - அகவியவலை என்றுமாம். *கண்ணென்னும் நெடுங்கயி

ஒன்பதாம்பாட்டு - உகவை இத்யாதி. "அழித்தாயுன்திருவடியால்" என்றத்தைக்கடாக்ஷித்து, தத்நுகுணமாக அவதாரிகை - இவன்போகவொட்டேன் இத்யாதி. சிற்றில் - சிறியக்ருஹம். ரஸோக்தி - அவனுடைய இத்யாதிவாக்யத்வயமும். அடியுடையார்க்கு - ஐஶ்வர்யமுடையார்க்கென்றும், திருவடிகளையுடையார்க்கென்றும் அர்த்தத்வயம்.

இவனுடைய ஸங்கல்பவாக்யத்தைச் சொல்லுமவர்களுடைய உட்கருத்தை இவர்கள் வார்த்தையாலே அருளிச்செய்கிறார் - வாராய் இத்யாதி. இவனுடைய ப்ரவ்ருத்திதன்னையும், அது வ்யர்த்தமானபடியையும் அடைவே சொல்லுகிறார்கள் - பிரிந்து இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. உகவை- உகப்பு. "உன்தாமரைபுரைகண்ணிணையும் செவ்வாய் முறுவலுமாகுலங்கள்செய்ய" என்றத்தைப் பற்ற - 'பகற்கண்டகுழியிலே' என்றது. கண்ணாலே அகப்படுத்துமோ? என்ன - த்ருஷ்டிபந்தத்தாலே இத்யாதி "தாமரைக்கண்களுக்கற்றுத்தீர்ந்தும்" என்னக்கடவதிறே.விழி - நோக்கு. "வலை - அகப்படுப்பான்" என்னுதல் - "அகவிய - வலைப்படுப்பான்" என்னுதல். படுப்பான் - படுத்துகைக்காக இத்யர்த்தஃ. அகவியவலை - நெடியவலை. அப்படிநெடியவலையாயிருக்குமோ? என்ன - கண்

றிறே கண்ணிலே யகப்பட்டால், ஜ்வரஸந்நிபதிதரைப்போலப் பிதற்றுமித்தனையிறே ; ' தாமரைக்கண்ணனை விண்ணோர்பரவுந்தலைமகனை '' என்கிறபடியே. [அழித்தாயுன் திருவடியால்] - ஸங்கல்பத்தாலழிக்கலாவது தன்சிற்றிலிறே; இவர்களுடைய சிற்றில் ஸ்பர்ஶித்தழிக்கவேணுமே: உன்சிற்றிலழிக்கும் பரிகரமமையாதோ இதுக்கு? ஜகதுபஸம்ஹாரம் பண்ணுவது ஸங்கல்பத்தாலேயிறே. ஶேஷபூதனுக்குத் திருவடிகள் உத்தேஶ்யமானவோபாதி, ப்ரணயிநிகளுக்கும் திருவடிகளுத்தேஶ்யமாயிறேயிருப்பது. [அழித்தாய்] - வெறுஞ் சிற்றிலையன்றுகாண் நீ யழித்தது ; எங்களகவாயையும் அழித்தாய்காண் ; * சிற்றிலோடெங்கள் சிந்தையும் சிதைத்தாய்காண். காலாலே சிற்றிலையழித்து, கண்ணாலே யெங்களபிஸந்தியையும் அழித்தாய்காண் என்கிறார்கள். [தகவுசெய்திலை] - க்ருபையுடையார் செய்வதைச்செய்திலை. பிரிந்தபோதே ப்ரணயித்வம்போயிற்றிறே ; இனிக்கண்ணுடையார் செய்வதும் செய்திலை. கண்படைத்ததுக்கு ப்ரயோஜநம் நல்லதுகண்டுகோண்டிருக்கவன்றோ ? * உன்முகத்தனகண்களல்லவே ! ''நான் செய்தகுறையேன்?'' என்ன,- [எங்கள்சிற்றிலித்யாதி] - உன் ஸ்ருஷ்டிபோலே அநுபாதேயமோ எங்கள்ஸ்ருஷ்டி? உபாதேயமன்றோ ? ''என்னுடைய ஸ்ருஷ்டி அநுபாதேயமானபடியேன் ? உங்கள்ஸ்ருஷ்டி உபாதேயமானபடியேன் ?'' என்னுமே அவன் ; உன்னைப்போலே நெருப்பும் காற்றும் அன்னலுந் துன்னலுமாகவிட்டு கர்மாநுகுணமாக ஸ்ருஷ்டித்ததோ இது ? * வண்டல் நுண்மணல் தெள்ளி யாம் வளைக் கைகளால் சிரமப்பட்டதன்றோ இது! [யாமடுசிறுசோறுங் கண்டு]- நீ யடுசிறுசோறு நிர்மால்யத்தோபாதி புறம்பு ஒருத்தர்க்கு புஜிக்கலாகாது; நீயே புஜிக்கு மத்தனை ; † (அத்தாபரமாத்மாவிறே). நாங்களடுசிறுசோறு *மூடநெய்பெய்து முழங்கை வழி

ணென்னும் இத்யாதி. கண்களாகிற நெடியகயிறென்றபடி. நாச்சியார்திருமொழி, ''கார்த்தண்'' இத்யாதி. அப்படி கண்ணழகிலே ஈடுபடுவர்களோவென்ன - கண்ணிலே இத்யாதி. உக்தார்த்தத்துக்கு ப்ரமாணம் - தாமரைக்கண்ணனை இத்யாதி. ஸங்கல்பத்தாலே அழிக்கவொண்ணாதோ ? என்ன - ஸங்கல்பத்தால் இத்யாதி. ''திருவடியால் - அழித்தாய்'' என்றவர்களுடையஹார்த்தபாவம் - உன் சிற்றில் இத்யாதி. அவன்சிற்றில் - ஜகத்தென்னுமத்தையும், அழிக்கும் பரிகரம் - ஸங்கல்பமென்னுமத்தையும் வ்யக்தமாக அருளிச்செய்கிறார் - ஜகதுபஸம்ஹாரம் இத்யாதி. ப்ரணயிநியானவள் காலாலென்னாதே, ''திருவடியால்'' என்று பூஜ்யமாகச்சொல்லுவானேன்? என்ன - ஶேஷபூதனுக்கு இத்யாதி. ஹார்த்தபாவம் - வெறுஞ்சிற்றிலை இத்யாதி. விவரணம் - சிற்றிலோடு இத்யாதி. நாச்சியார்திருமொழி. சிதைத்தாய் - அழித்தாய் இத்யர்த்தஃ. அழித்தப்ரகாரமேதென்ன - காலாலே இத்யாதி. ப்ரணயிநி க்ருபைசெய்திலை யென்னலாமோ? என்ன - பிரிந்த இத்யாதி. தகவு - க்ருபை. ''தகவு'' என்றதுக்கு அர்த்தாந்தரம் - இனிக்கண்ணுடையார் இத்யாதி. தகவு - ந்யாயம்: ஏகார்த்தமாதல். கண்ணுடையாரென்றது - ஶ்லேஷம்; கண்ணுக்கும், தயைக்கும்பேர். விவரணம் - கண் படைத்ததுக்கு இத்யாதி. இரண்டாமர்த்தத்துக்கு, கண்படைத்தார்க்கு யோக்யமானது செய்திலையென்று ஶப்தார்த்தம். நல்லதுகாணுதபோது கண்படைத்ததுக்கு ப்ரயோஜநமில்லையோ ? என்ன - 'உன்முகத்தனகண்களல்லவே' என்று. உன்முகத்திலிருக்கிறவை கண்களல்லவோ இத்யர்த்தஃ. நாச்சியார்திருமொழி. ''எங்கள் சிற்றில்'' என்றதுக்கு வாஸநை - உன்ஸ்ருஷ்டிபோலே இத்யாதி. அன்னல் - வெய்யில். துன்னல் - சிறுதிவலை. 'வண்டலித்யாதி' - நாச்சியார்திருமொழி; ''குண்டுநீர்'' இத்யாதி. பாசுரத்துக்கர்த்தம் - வண்டலிலுள்ள நுண்ணியமணலைத்தெள்ளி துர்ப்பலைகளான நாங்கள் வளையையுடைய கைகளாலே க்லேஶப்பட்டிட்டதன்றோவென்று. ''யாமடு'' என்றதுக்கு ஹாவம் - நீ யடு இத்யாதி. நீயேபுஜிக்குமத்தனையென்றது - 'யஸ்யை ஹவிஷ ஆத்மா உவஹவத் தஸ்மை நமஃ' என்றத்தைப்பற்ற. 'மூடநெய்பெய்து' இத்யாதிக்கு-பால்சோறு மூடநெய்யைவிட்டுக் கலந்து முழங்கை வழியிலே நெய்பெருகும்படி கூடியிருந்தென்றர்த்தம். ஸ்வாபதேஶத்தில், அவன்சிற்றிலாவது - லீலா

வாரக் கூடியிருந்து புஜிக்குமதன்றே? [கண்டு நின்முகவொளிதிகழ முறுவல்செய்துநின்றிலையே] - எங்களுடைய லீலாவிநோதங்கண்டு ப்ரீதனாய், உன்னுடைய முகவொளிதிகழ மந்தஸ்மிதம்பண்ணி நிற்கமாட்டிற்றிலையே; இங்ஙன்செய்தவிடம் தக்கோர்மை செய்தாயல்லையே என்று இன்னாதாகிறார்கள். [தகவுசெய்திலை] - நாங்கள் சிற்றிலிழைக்கிறோமாகப் பாவித்துக் கடைக்கண்ணாலே உன்முகவொளியையும் முறுவலையுங் கண்டுகொண்டிருக்கவொட்டிற்றிலையே. முழுக்கப்பார்க்கில் எல்லாரோபாதியுமாமே: ப்ரணயியைப் பார்ப்பது கடைக்கண்ணாலேயிறே? எங்ஙனே பாராதேயிருந்து சிற்றிலிழைத்தார்கள்தான்!

பத்தாம் பாட்டு.

நின்றிலங்குமுடியினாய்! இருபத்தோர்கால்அரசுகளைகட்ட
வென்றிநீள்மழுவா!வியன்ஞாலம் முன்படைத்தாய்! [சுடர்!
இன்றிவ்வாயர்குலத்தை வீடுய்யத்தோன்றியகருமாணிக்கச்
நின்தன்னால்நலிவேபடுவோம் என்றும் ஆய்ச்சியோமே.

ஆ.—(நின்றிலங்கு.) இப்படி - எம்பெருமானுடைய அழகாலும் ஸ்வவிஸ்லேஷஜநித நிரவதிகாவஸாதத்தாலுமாகத் தன்னுடைய ஊடலெல்லாந்தீர்ந்து, தன்னையகப்படுத்தின அவனுடைய அழகையும் ஸௌர்யகாருண்ய வாத்ஸல்யாதிகுணங்களையும் பேசி, இப்படியே குணவானாயிருந்துவைத்து, விஸ்லேஷபரம்பரைகளாலே எங்களையென்றும் இங்ஙனே நலிவேசெய்துபோனாய்; ஆய்ச்சியோமாய்ப்பிறந்து நாங்கள் உன்னாற்பட்டது உன்னைப்பிரிந்தார்படும் வ்யஸநம் அறியாத நீ யறியாய்காண் என்கிறாள்

ஒ.—[நின்றிலங்கு முடியினாய்] - அந்யபரைகளாய் நேராகப்பாராதேயிருந்த இப்பிராட்டியும் தோழிமாரும் நேரப்பார்க்கைக்காக, இழைக்கிறசிற்றிலைத் திருவடிகளாலே அழித்தருள, அவ்வந்யாயப்பாடறிவிப்பாரைப்போலே, அவனைத் திருவடிகளை தொடங்கித்திருமுடியளவும் நோக்குகையாலே அவனுக்குப்பிறந்த வழகையும், மேன்மையையும், தாங்கள் இவனோடேஸம்ஸ்லேஷிப்போமல்லோமென்று அபிஸந்திபண்ணியிருக்க அத்தை அழித்த ப்ரஸங்கத்தாலே இருபத்தொருபடிகால் க்ஷத்ரியகுலத்தையெல்லாம் கோலியறுத்த ஆண்பிள்ளைத்தனத்தையும், பண்டு ப்ரளயகாலத்தில் அஸத்கல்பமான ஜகத்தை உண்டாக்கினாற்போலே இடைச்சாதியடையத் தலையெடுக்கும்படிவந்து திருவவதாரம் பண்ணியருளின உபகாரத்தையும் பேசாநின்றுகொண்டு ஊடல்தீர்ந்து, அவனோடு ஸம்ஸ்லேஷித்து, ஏவம்விதனான உன்னால் இடைப்பெண்களான நாங்கள் நலிவேபடப் பிறந்தோமென்று தங்களுடைய ஆர்த்தியெல்லாம்தீரத் தாங்கள்பட்டநோவை அறிவிக்கிறாள்.

விபூதி. "எங்கள்சிற்றில்" என்றுதொடங்கி, "நின்றிலை - தகவுசெய்திலை" என்றந்வயித்துஹாவம் - எங்களுடைய இத்யாதிவாக்யத்வயம். திகழுகை - ப்ரகாசிக்கை. தக்கோர்மை - க்ருபை, ந்யாயமும். இன்னாதாகை - வெறுக்கை. கீழ்வாக்யவிவரணம் - நாங்கள்சிற்றில் இத்யாதி. வ்யாக்யாதாவின் ஈடுபாடு - எங்ஙனே இத்யாதி.

ப.—அநந்தரம், "முகவொளிதிகழமுறுவல்செய்து நின்றிலையே" என்று முகம்பார்த்து வார்த்தைசொன்னவளவிலே தங்களகவாயில் மறந்தீர்ந்து, தங்களை பஹு முகப்ரவ்ருத்தியாலே அவனபிமுக்யம் பண்ணுவித்தபடியை நினைத்து, ஸர்வப்ரகார ரக்ஷகனை! உன்னாலே நாங்கள்இப்படிநலிவுபடுவதே! என்று ஸமாஹிதையாய் வார்த்தை சொல்லுகிறாள்.

(ஸமஸ்த ஜகத்ரக்ஷணத்துக்கும் ஒருநாளும் தாழ்வில்லாமையாலே), நின்று - நிலைநிற்க, இலங்கு - விளங்குகிற, முடியினாய் - திருவபிஷேகத்தையுடையையாய், இரு பத்தோர்கால் - இருபத்தொருபடிகால், அரசு - ராஜாக்களை, களைகட்ட - உன்மூலநம் பண்ணின, வென்றி - வென்றியையுடைத்தான, நீள் - பெரிய, மழுவா - மழுவையுடை யையாய்! வியல் - விஸ்தீர்ணமான, ஞாலம் - ஜகத்தை, முன் - ஸ்ருஷ்டிகாலத்திலே, படைத்தாய் - உற்பாதித்தவனாய், இன்று - இக்காலத்திலும், இ - இந்த, ஆயர்குலம் - இடைக்குலமானது, வீடு - தங்கள்குடியோடே, உய்ய - உஜ்ஜீவிக்கும்படியாக, தோன் றிய - அவதீர்ணனான, கருமாணிக்கச்சுடர் - நீலரத்ந ப்ரபோஜ்ஜ்வலமான வடிவையுடை யவனே! நின்தன்னால் - (இப்படி ஸர்வப்ரகாரரக்ஷகனாகையினாலே எங்களுக்கு நாய கனுமாய் எங்கள்மறத்தையும் அழித்து அழிந்தஸத்தையுமுண்டாக்கி எங்களோடுறவும் உடையையாய் அநுபாவ்யமான வடிவையுமுடைய) உன்னாலே, ஆய்ச்சியோம் - அறி வில்லாத இடைக்குலத்திலே பிறந்த நாங்கள், என்றும் - என்றும், நலிவு - நலிவு, படு வோமே - படும்படியாவதேயென்று ஸமாஹிதையானபின்பு முன்புபட்ட நலிவை நினைத் துச் சொன்னாளாகிறது.

"நானதஞ்சுவன்" என்று முதற்பாட்டிலேவந்த ஒருமைக்குப்பின்பு வந்த பன்மையெல்லாம் - ஆத்மநிபஹுவசந மாதல், தோழிமார்களையுங்கூட்டி அவர்களுக் காகச் சமைந்துசொன்னதாதல்.

இ.—பத்தாம் பாட்டில், லீலையைத் திருவடிகளாலேஅழித்த சீற்றத்தாலே முன்புத்தையவற்றை மறந்து, அவ்வர்யாயப்பாட்டைஅறிவிப்பாரைப்போலே, "இவனை முகம்பாரோம்" என்ற ஸங்கல்பமழிந்து முகத்தைப் பார்த்தார்கள்; நெஞ்சில் மறமெல் லாம்போய் அந்தத்திருவடிகளை தொடங்கித் திருமுடியளவும்பார்க்க, அத்தாலே அவ னுக்குப்பிறந்த விஸ்லேஷத்தைச்சொல்லுகிறாள்: [நின்றிலங்கு முடியினாய்] - என்னைத் தோற்பிக்கையாலே நிலைநின்று விளங்காநின்ற திருவபிஷேகத்தை உடையவனே! அபி ஷிக்தக்ஷத்ரியர் விஜயாபிஷேகம் பண்ணினாற்போலே, எங்களைத் தோற்பித்த பின்பு முடியும் நற்றரித்து விளங்குவதுஞ்செய்த தென்கை. இத்தலையில் ஸத்தை உண்டாம் அத்தாலே ரக்ஷகத்வம் நிலைநின்றபடி. [இருபத்தோர்கால் இத்யாதி] - "உங்களபிஸந் யியைக்குலைத்து முகம்பார்க்கப் பண்ணினோமிறே" என்ன, உன்னோடு எதிரிட்டாரில் உன்னைவென்றாருண்டோ? இருபத்தோர்படிகால் க்ஷத்ரியகுலத்தைக் கோலியறுத்த ஆண்பிள்ளையல்லையோ? எதிரிகளை மழுவாலே அழித்தாற்போலே, அநுகூலரை அழ காலே அழிப்புதி. "ஸர்வஸாம்ஸ்ருஷ்டிவித்தாவஹாரிணம்" என்று ஆண்களை அழிக்கக்கடவநீ, அபலைகளை அழிக்கச்சொல்லவேணுமோ? [வியன்ஞாலமுன்படைத் தாய்] - ப்ரளயத்திலே உருமாய்ந்து கிடந்த பூமியை உண்டாக்கினாற்போலேயிறே ப்ரணயரோஷத்தாலே அழிந்த எங்களை உண்டாக்கினபடி. வியன் - விஸ்மயம். ப்ரள யங்கொண்ட பூமியை எடுத்தாற்போலேயிறே விரஹப்ரளயங்கொண்ட எங்களை எடுத்த

படி. அங்கு விலக்குவாரில்லாமையாலே செய்பலாம்; நிஷேயிக்கச்செய்தேயன்றே உண்டாக்கிற்று. [இன்று இத்யாதி] - இன்று இவ்விடைச்சாதி ஸபரிகரமாக உஜ்ஜீவிக்கும்படி தோன்றினவன். வீடுய்ய - ஸபரிகரமாக உய்ய. [கருமாணிக்கச்சுடர்] - ப்ரணயரோஷத்தாலேஇருய்த்திருக்கிற எங்களை மேல்விழுந்து உன்னழகை அநுபவிப்பித்தவனே! [நின்தன்னால் நலிவே படுவோமென்றும்]-இவ்வநுபவம் ஸ்வப்நகல்பமாய், ஆற்றாமையிறே யெங்களுக்கு நிலைநின்று போருவதென்று தாங்கள் பட்டநோவை அறிவிக்கிறார்களென்னுதல்; ‘‘ஜிதனே’’ என்றும், ‘‘தோற்றோம்மடநெஞ்சம்’’ என்றும் தாங்கள் தோற்றபடியை அவன்தனக்குச் சொல்லுகிறார்களாகவுமாம். [ஆய்ச்சியோமே] - இடக்கையும் வலக்கையும் அறியாத நாங்கள்.

ஈடு.—பத்தாம்பாட்டு. “ நின்முகவொளிதிகழமுறுவல்செயதுநின்றிலையே ’’ என்று விழுக்காடறியாதே வாய்தப்பச் சொல்லிக்கொண்டு நின்றார்கள் ; காலால் அழித்தது சிற்றிலையன்றே: இவர்கள்நெஞ்சில் மறத்தையேயிறே ; அந்த மறம் போனவாறே மேல்நோக்கி பாதாதிகேசாந்தமாகப் பார்த்தார்கள் ; தங்களை ஜயிக்கையாலுண்டான ஹர்ஷம் வடிவிலேதோற்றும்படி நின்றான் ; அவ்வடிவில் பிறந்தவேறுபாட்டைச் சொல்லுகிறார்கள்.

[நின்றிலங்குமுடியினாய்] - இவர்களை ஜயிப்பதற்குமுன்பு தலைச்சுமையாய்க் காணும் கிடந்தது; இப்போதாயிற்று நற்றரித்து ஒளிவிடத் தொடங்கிற்று. சில ராஜாக்கள் தந்தாமெதிரிகளை யழித்து வீராபிஷேகமும் விஜயாபிஷேகமும் பண்ணி நிற்குமாபோலே, முன்பே முடிசூடியிருக்கச்செய்தேயும் இவர்களைத் தோற்பிப்பதற்குமுன்பு அஸத்ஸமமாய்க் காணும் இருந்தது. ராவணாதிகளை ஜயித்ததுக்குச் சூடினமுடிபோலல்லவிறே ப்ரணயிநிகளை ஜயித்ததுக்குச்சூடின முடியிருப்பது; இவர்கள் அபிஸந்தியைக் குலைத்துப் பொருந்தவிட்டுக் கொண்டபின்பு காணும் மேன்மையையுடையனாய் உஜ்ஜ்வலனுமாய் முடியும்நற்றரித்தது. “அபிஷிச்ய லங்காயாம் ராக்ஷஸேந்த்ரம் விபீஷணம் க்ருதக்ருத்ய:” (அபிஷிச்யச லங்காயாம்ராக்ஷஸேந்த்ரம் விபீஷணம் க்ருதக்ருத்ய:)- ‘‘ஸ்ரீபரதாழ்வானைப்போலே ‘நான் முடிசூடேன் நீர்முடிசூடும்’ என்று முடிக்குஇருய்க்கிற் செய்வதேன்?’’என்று உடம்புவெளுத்

பத்தாம்பாட்டு.—நின்றிலங்கு இத்யாதி. ‘‘ நின்றிலங்குமுடியினாய் ’’ இத்யாதியைக்கடாக்ஷித்து அவதாரிகை - நின்முகம் இத்யாதி. ‘விழுக்காடறியாதே’யென்றது - மேல் ஸம்ஶ்லேஷிக்குமதறியாதேயென்றபடி. வாய்தப்பச்சொல்லுகைக்கு ஹேதுவேதென்ன - காலாலழித்தது இத்யாதி. இந்தப்பாட்டுக்கவதாரிகை - அந்தமறம் இத்யாதி.

ஸூஸ்திரமாய் ப்ரகாசியாநிற்கிற முடியையுடையவனே என்று பதார்த்தம். இப்போது ஸூஸ்திரமாய் ப்ரகாசியாநிற்கிறதென்கையாலே-இதுக்குமுன்பு அதில்லையென்று தோற்றிற்றிறே; அத்தையருளிச்செய்யாநின்றுகொண்டு, ‘‘நின்றிலங்கு’’ என்கிறத்தை ஸஹேதுகமாக அருளிச்செய்கிறார் - இவர்களை இத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. ‘‘நின்று, இலங்கு’’ என்கிறபதத்வயத்துக்குமர்த்தம்- ‘நற்றரித்து ஒளிவிடத்தொடங்கிற்று’ என்று. உக்தத்துக்குத்ருஷ்டாந்தம் - சிலராஜாக்கள் இத்யாதி. வீராபிஷேகம் - அபிமந்யுவுக்கும், விஜயாபிஷேகம் - அர்ஜுநனுக்குமாக விபாகங்கண்டுகொள்வது. அபலைகளைஜயித்து முடிசூடினானென்றது அதிசயமோ? என்ன - ராவணாதிகளை இத்யாதி. ‘‘நின்று, இலங்கு, முடியினாய்’’ என்றபதத்ரயார்த்தத்தையும் அவரோஹணக்ரமத்தாலே விவரிக்கிறார் - இவர்கள்அபிஸந்தியை இத்யாதி. இவர்களைப்பொருந்தவிட்டுக்கொண்டு அத்தாலே க்ருதார்த்தனாயிருந்ததுக்கு த்ருஷ்டாந்தம் - அபிஷிச்ய இத்யாதி. ‘‘அபிஷிச்ய க்ருதக்ருத்ய:’’ என்கிறதென்? அபிஷேகம்பண்ணுகிற தருந்தலோவென்ன - ஸ்ரீபரதாழ்வானை இத்யாதி. உடம்புவெளுத்திருந்த பெரு

துக்காணும் இவரிருந்தது; "ஒருபடி அத்தலைச்சுமையைக் கழித்துப்போந்தோம்; இதுவும் தலைச்சுமையாகிற் செய்வதேன்?" என்று. இக்ஷ்வாகுவம்ஶ்யர்க்குப் பணியிறே முடிக்கு இருய்க்கை. அடிக்கு இருயாதிருக்கையும் முடிக்குஇருய்க்கையுமிறே ஸ்வரூபம். "அதுகிடக்க; உங்கள் அவிஸங்யியைக்குலைத்து உங்களைவென்றேமிறே" என்றான். [இருபத்தோர்காலித்யாதி] - மிடுக்கரான ராஜாக்களை இருபத்தோருபடிகால்வென்ற உனக்கு அவலைகளான எங்களை வெல்லுகை பெரியபணியோ? "எனக்கு" என்றிருப்பாரையும் உனக்காக்கிக்கொள்ளவல்ல உனக்கு உனக்கேயா யிருப்பாரை வெல்லுகை பெரியஏற்றமோ? ஆசுரப்ரக்ருதிகளாய் நாட்டைப் பட அடித்துத்திரிகிற க்ஷத்ரியகுலத்தைக் கிழங்கெடுத்த மிடுக்கனே! களைகட்டுகையாவது - எடுத்துப் போகடுகை. ராஜாக்களை வென்றவுனக்கு இடைச்சிகளை வென்றுயென்பது ஒரேற்றமோ? † (ராஜாக்களை யுந்மூலமாம்படிபண்ணின வெற்றியையுடைத்தான பெரியமழுவையுடையவனே!) [வியன்ஞாலமுன்படைத்தாய்]-ப்ரளயத்திலே உருமாய்ந்துகிடந்த பூமியையுண்டாக்கினாற்போலேயிறே ப்ரணயரோஷத்தாலேயழிந்த எங்களையுண்டாக்கினபடி. வியன் - விஸ்மயம். ப்ரளயங்கோண்ட பூமியையெடுத்தாற்போலே, விரஹப்ரளயங் கோண்ட எங்களை யெடுத்தபடி. அங்கு விலக்குவார்இல்லாமையாலே செய்யலாம்; "கழகமேறேல்" என்று நிஷேதிக்கச்செய்தேயன்றே உண்டாக்கிற்று? [இன்றித்யாதி] - "வஹுஸ்யாம்" (பஹுஸ்யாம்) என்று போதுவானஸ்ருஷ்டி தேடிப்போகவேணுமோ? இவ்விடைக்குலத்தேவந்து பிறந்து, இன்று இவ்விடைச்சாதியை ஸபரிகரமாக வடிவைக் காட்டி ரக்ஷித்தவனன்றே? ஆஶ்ரிதவிஷயத்திற்பண்ணின ஓரம் தன் பேறு என்னுமிடம் வடிவிலேதோன்றும்படிகாணும்இருக்கிறது. [வீடிய்ய] - "ஸவாத்ருவளத்ருஸ்மண:"

மாஞுடைய வுட்கருத்தை யருளிச்செய்கிருர் - ஒருபடிஅத்தலை இத்யாதி. 'உடம்புவெளுத்துக்காணும் இவரிருந்தது' என்றவாக்யத்தை - மேலில்வாக்யத்திலும் கூட்டிக்கொள்வது. ஸ்ரீபரதாழ்வான் முடிக்கிருய்த்தால்இவர்க்கு முடிக்கிருய்க்கவேணுமோ? என்ன - இக்ஷ்வாகு இத்யாதி. ஸ்ரீவிபீஷணாழ்வானை இக்ஷ்வாகுவம்ஶஜ ரென்றது - "ஶ்ருவ்யாஹி ஶஶதக்ஷோநராக்ஷஸா நாஂவயாவய:" என்றத்தைப்பற்ற. அவர்கள்தான் முடிக்கிருய்க்கைக்கு அடியேதென்ன, ஸ்வருபஜ்ஞாநம்பிறந்த வரப் பெண்கிருர் - அடிக்கிறயாது இத்யாதி. அதுகிடக்கவென்றது - "நின்றிலங்குமுடியினுப்" என்றென்னைக்கொண்டாடுகிறது கிடக்க என்றபடி. "உங்களைவென்றேம்"என்று சொன்னவனுக்கு மூன்றுவகையாகவுத்தரம் சொல்லுகிருர்கள் - மிடுக்கரான இத்யாதியாலும், எனக்கென்றிருப்பாரை இத்யாதியாலும், ராஜாக்களை இத்யாதியாலும். அதாவது - காயிகமும்மாநஸமும் ஜாதிப்ரயுக்தமுமான தோல்விகளென்றபடி. ஶப்தார்த்தம் - ஆசுரப்ரக்ருதிகளாய் இத்யாதி. இருபத்தொருதலைமுறை ராஜாக்களை யுந்மூலநம்பண்ணினவெற்றியையுடைத்தான பெரியமழுவை யுடையையாய் இத்யர்த்த:. தங்கள் ப்ரணயரோஷத்தைப்போக்கிச் சேர்த்துக்கொண்டபடி சொல்லுகிறவிடத்திலே ஸ்ருஷ்டியைச் சொல்லுகிறதுக்குபாவம் - ப்ரளயத்திலே இத்யாதி. தங்களுக்கு ப்ரளயமுண்டோவென்ன - ப்ரளயங்கோண்ட இத்யாதி. முன்படைத்தாய் - மஹாப்ரளயாந்தத்திலே படைத்தாயென்றபடி. வியன் ஞாலம் - விஸ்மயநீயமான பூமியென்னுதல், விஸ்தீர்ணமான பூமியென்னுதல். ஜகத்ஸ்ருஷ்டியத்தனை அருமையுண்டோவென்ன, அதிலும் இது அதிகமென்கிருர் - அங்குவிலக்குவார் இத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. "கருமாணிக்கச்சுடர்"என்றதுக்கு மூன்றுபாவம். தன்வடிவழகாலே இடைக்குலத்தை வஶீகரித்தவனென்று பூர்வபாவியாக ஒருபாவம்; இத்தையருளிச்செய்கிருர் - ஸபரிகரமாக இத்யாதியாலே. இத்தை உஜ்ஜீவிப்பித்தபின்பு அவன்வடிவு புகர்பெற்றதென்று அபரபாவியாக இரண்டாம் பாவம்; இத்தையருளிச்செய்கிருர் - ஆஶ்ரிதவிஷயத்தில் இத்யாதி. இடைக்குலத்தை உஜ்ஜீவிப்

(ஸபுத்ரபௌத்ரஸ்ஸகண꞉) என்கிறபடியே ஸபரிகரமாகவுய்ய. [தோன்றிய] - ஆவிர்ப்பவித்த. ப்ரணயரோஷத்தாலே "சேரோம்" என்றிருக்கிற தங்களைச் சேர்த்தபடியாலே 'கருமாணிக்கச்சுடர்' என்கிறார்கள். [நின்தன்னலித்யாதி] - சத்ருக்களாய் முடிந்துபோகப் பெறுதே, ஸம்ஸாரிகளாய் அந்யபரராய்ப்போகப் பெறுதே,நீ நலியவும் நாங்கள்நோவுபடவு மாம்படி சமைந்துவிட்டதிறே! இரண்டுதலையுங்கூடி மேல்விழுந்தணைத்துக்கொண்டு நின்று சொல்லுகிற வார்த்தையிறே. இவ்வளவும் தங்கள் வெற்றியேயிறே சொல்லிப்போந்தது; இப்போதிறே தங்கள்தோல்விக்குஇசைந்தது. †(இவ்வநுபவம் ஸ்வப்நகல்பமாய்ஆற்றுமையிறே எங்களுக்கு நிலைநின்று போருவதென்று, தாங்கள் பட்டநோவை யறிவிக்கிறார்களென்னுதல்; அன்றிக்கே, "ஜிதந்தே" (ஜிதந்தே) என்றும், "தோற்றேம்மடநேஞ்சம்" என்றும் தாங்கள் தோற்றபடியை அவன்றனக்குச் சொல்லுகிறார்களாகவுமாம்.) [நலிவேபடுவோம்] - இதுதான் எங்களுக்கு மெய்யாகப்புகாநின்றதோ? எங்களுடையதேயிறே எங்களுக்கு ஸித்தித்துவிடுவது. இவர்களுடையதாவது - "கூடிலும் நீங்கிலும் யாம்மெலிதும்" என்று மெலிவேயாயிருக்கை. [ஆய்ச்சியோமே] - இடக்கையும் வலக்கையும் அறியாத நாங்கள். (கo)

பித்தவனாய், எங்கள் ப்ரணயரோஷந்தீர்க்கையாலே யுஜ்ஜ்வலனானவனே என்று மூன்றும்ஸம்போதநம்; இத்தையருளிச்செய்கிறார் - ப்ரணயரோஷத்தாலே இத்யாதி. பூர்வபாவியான அர்த்தவிவரணமாதல். "கருமாணிக்கச்சுடர்" என்று - ஸம்புத்தி. "நின்தன்னால் நலிவேபடுவோம்" என்றவர்களுடைய ஹார்த்தபாவமாதல், "நலிவே" என்ற அவதாரணத்துக்குபாவமாதல் - சத்ருக்களாய் இத்யாதி. "அரசு களைகட்ட, வியன்ஞாலம்" என்றபதங்களைப்பற்ற - சத்ருக்களாய் என்றும், ஸம்ஸாரிகளாய் என்றும் அருளிச்செய்தது. இத்தால் - ராஜாக்களையும் ஸம்ஸாரிகளையும் வ்யாவர்த்திக்கிறதென்று கருத்து; "நலிவேபடுவோம்" என்றது - ப்ரணயரோஷத்தாலே சொல்லுகிற வார்த்தையோ? என்ன - இரண்டுதலையும் இத்யாதி. இதுக்குநியாமகமேதென்ன - இவ்வளவும் இத்யாதி. ஸம்ஶ்லேஷம் ஸித்தித்திருக்க, "என்றும் - நலிவேபடுவோம்" என்பானென்? என்ன - இதுதான் இத்யாதி. என்றும் - ஸர்வகாலமும். "நலிவேபடுவோம்" என்று - தங்கள் து꞉கம்சொல்லுகிறார்களாதல், தோல்வி சொல்லுகிறார்களாதல்; முந்தினது - 'சத்ருக்களாய்' இத்யாதிவாக்யத்திலேகண்டுகொள்வது. அதாவது - ஸம்ஶ்லேஷமல்பமாய், தாங்கள் பட்டநோவே அதிகமென்றறிவிக்கிறார்களென்றபடி. தோல்வி சொல்லுகிறது - 'இவ்வளவும் தங்கள்வெற்றியேயிறே' இத்யாதிவாக்யத்திலே கண்டுகொள்வது. 'கூடிலும் நீங்கிலும்யாமெலிதும்' - திருவிருத்தம்பதினாறும்பாட்டு, "பலபலவூழிகளாய்" இத்யாதி. 'கூடிலும்நீங்கிலும்யாமெலிதும்' என்றதுக்கர்த்தம் - கூடில் "மேல்பிரிவுவருகிறதோ?" என்னும்பயத்தாலும், நீங்கில் விஶ்லேஷவ்யஸநத்தாலும் மெலிவுதோமென்றபடி. ஆய்ச்சியோம் - அறிவில்லாத இடைச்குலத்திற்பிறந்தநாங்கள், என்றும் - நலிவேபடுவோம் இத்யந்வய꞉. "நானதஞ்சுவன்" என்ற ஏகவசநத்துக்குப் பின்புசொன்ன பன்மையெல்லாம் - ஆத்.. நி பஹு..வசநமாதல், தோழிமாரையுங்கூட்டிக்கொண்டாதல்.

(கo)

பதினோராம் பாட்டு.

ஆய்ச்சியாகியஅன்னையால் அன்றுவெண்ணெய்வார்த்தையுள்சீற்றமுண்
கூத்தஅப்பன்தன்னைக் குருகூர்ச்சடகோபன் [டமு
ஏத்தியதமிழ்மாலை ஆயிரத்துள்இவையுமோர்பத்து இசையோடும்
நாத்தன்னால்நவிலஉரைப்பார்க்கு இல்லைநல்குரவே.

ஆ—(ஆய்ச்சியாகிய.) - அதிஸ்நேஹிநியான யசோதைப்பிராட்டி, "வெண்ணெய்களவுகண்டாய்" என்று பொடிந்தபோதுபோலே, ஆழ்வார் தாம் ப்ரணயகோபத்தாலே "எம்பெருமானோடு கலப்பேனல்லேன்" என்றுஅகல, அது பொறுக்கமாட்டாமே தளர்ந்த தளர்த்தியை அநுஸந்தித்து இனியராய் அவ்வெம்பெருமானை ஏத்தின இத்திருவாய்மொழியை, இப்பாவவ்ருத்தியின்றிக்கே சொன்னார்க்கும், எம்பெருமான் ஸந்நிஹிதனாயிருக்கச்செய்தே †பிறங்கித் தாம்பட்ட துக்கம் படவேண்டா வென்கிறார்.

ஒ.— [ஆய்ச்சியாகிய அன்னையால்] - அதிஸ்நேஹிநியான யசோதைப்பிராட்டி 'வெண்ணெய் களவுகண்டாய்'என்று பொடிந்தபோதுபோலே ஆழ்வார் தாம் ப்ரணயகோபத்தாலே "எம்பெருமானோடே கலப்பேனல்லேன்" என்றகல, அதுபொறுக்கமாட்டாமை தளர்ந்த தளர்த்தியை அநுஸந்தித்து இனியராய், எம்பெருமானை ஏத்தின இத்திருவாய்மொழியை இப்பாவவ்ருத்தியின்றிக்கே வாங்மாத்ரத்தாலே சொன்னார்க்கும் எம்பெருமான் ஸந்நிஹிதனாய் இருக்கச்செய்தே † பிறங்கி ஆழ்வார் தாம்பட்ட துக்கம் படவேண்டாவென்கிறார்.

ப.—அநந்தரம், இத்திருவாய்மொழியைச்சொல்லுமவர்களுக்கு பகவதலாபரூபமான தாரித்ர்யமில்லையென்றுபலத்தை யருளிச்செய்கிறார்.

ஆய்ச்சியாகிய - இடைக்குலத்திலேபிறந்த, அன்னையால் - யசோதையாகிற தாயாராலே, அன்று—, வெண்ணெய்வார்த்தையுள் - வெண்ணெய்க்களவு வார்த்தை பிறந்தவளவிலே, சீற்றமுண்டு-சீறப்பட்டு,அழு - அழுது தோப்புக்கண்டமிட்ட,கூத்தன்-கூத்தையுடையவனான, அப்பன்தன்னை - லோகோபகாரகனை, குருகூர்ச்சடகோபன் - ஆழ்வார், ஏத்திய - ஸ்தோத்ரரூபமாகவருளிச்செய்த, தமிழ்மாலை - த்ராவிட ஸந்தர்ப்பரூபமான, ஆயிரத்துள்ளும் - ஆயிரத்துள்ளும், இவை - (விமுகரை அபிமுகராக்கிக்கொண்ட அத்விதீயமான) இவை, ஓர்பத்தும்-பத்தையும், இசையொடும் - இசையோடேகூட, நாத்தன்னால் - நாவுக்கு ப்ரயோஜநமாக, நவில - செறிய, உரைப்பார்க்கு - உரைப்பார்க்கு, நல்குரவு - பகவதலாபமாகிற தாரித்ர்யம், இல்லை - இல்லை. இது - ஆசிரியத்துறை.

இ.—நிகமத்தில், இப்பத்தை ஸாதரமாகக்கற்குமவர்கள், நான் பட்ட க்லேசம் படார் என்கிறார்.

[ஆய்ச்சியாகிய அன்னையால்] - அன்னையென்று பொதுவிலே சொன்னால் தேவகிப்பிராட்டிபக்கலிலும் ஏறு மென்று; 'ஆய்ச்சியாகிய' என்று விசேஷிக்கிறார். முலையுண்டு வளர்ந்த விடத்திலேயிறே அச்சமுள்ளது! [அன்று வெண்ணெய் வார்த்தையுள் சீற்றமுண்டு] - வெண்ணெய் களவுபோயிற்றென்கிற வார்த்தையிலே "இவனே

† பிறங்கல்-செறிதல். ஸஹரித்தல்

செய்தான்'' என்று தாயார் பொடியப் பொடியுண்டு கண்ணும் கண்ணீருமாய் நின்றாற் போலேயாயிற்று, இன்று இவர்கள் ''திரளிற்புகுரவேண்டா'' என்றபோது நின்றநிலை. [அழுகூத்தவப்பன்] - அழுகிறதசையில் கால்மாறியிட்டபோது வல்லாராடினாற்போலே யிருந்தபடி. [அப்பன்தன்னை] - அந்நிலையைக்காட்டிச் சேர்த்துக்கொண்டு தம்மையுண் டாக்கினபடி. [குருகூர்ச்சடகோப னேத்திய தமிழ்மாலை] - ப்ரணயரோஷம் போன வாறே, ''போகுநம்பீ'' என்றும், ''புள்ளுவம்பேசாதே'' என்றும் சொன்னவை எத் திற்றாய்விட்டது. [இவையுமோர் பத்து] - அத்விதீயமானபத்து; ஆஶ்ரிதரோடுண் டான ஸாவஸந்யத்தை வெளியிட்ட பத்து.[இசையொடும்] - வாங்மாத்ரத்தாலே. [நவில உரைப்பார்க்கு] - ஸாதரமாகச் சொல்லுவார்க்கு. [இல்லை நல்குரவே] - தூதுவிட்டு, அவன் வரக்கொண்டு, ''புகுரவொட்டோம்'' என்று பட்ட க்லேசம் படவேண்டா. சோறும் புடைவையும் கிடைக்குமென்கிறதன்று; ஸம்வத்தாரித்ர்ய மில்லையென்கிறது. ''சென்றொன்றி நின்ற திரு'' என்கிறபடியே அவன் தானேவந்து மேல்விழ, நித்யா நுஸவம் பண்ணப்பெறுவர்கள்.

ஈடு.—நிகமத்தில் - இத்திருவாய்மொழியை ஸாதரமாகச் சொல்ல வல்லார்க்கு பகவத்தாரித்ர்ய மில்லை யென்கிறார்.

[ஆய்ச்சியாகியஅன்னையால்]-க்ஷத்ரியஸ்திரீ யொருதாயும் இடைச்சி யொருதாயு மாகையாலே, பொதுவறுத்து இடைச்சியாகிய தாயாலேயென்கிறார். தேவகிப்பிராட்டியா ரடிக்கில் இத்தனை நோவாதுகாணும். ''தாயெடுத்தசிறுகோலுக்குளைந்தோடி'' என்கிற படியே ''இவள் நம்மை யதட்டுவதே !'' என்றுஉளைந்திறே கிடப்பது. தைவமறியத் தாயா னதே யிறே தேவகியார்பக்கலுள்ளது ; முலைச்சுவடறிந்ததும் முகம்பழகிற்றும் வளர்ந்தது மெல்லாம்இங்கேயிறே. [அன்றுவெண்ணெய்வார்த்தையுள்]-ஊரிலே ''வெண்ணெய்களவு போயிற்று'' என்றார்கள்; அவ்வளவிலே ''நாமிறே இதுக்குஇலக்கு'' என்று அழப்புக்கான். ''மடம் மெழுகுவாரார்'' என்ன,''அஸ்ரோத்ரியன்'' என்றார்கள்; ''இப்பரப்பெல்லாம் என் னாலே மெழுகப்போமோ ?'' என்றான், அதுபோலே. ஆரேனுமேதேனும் செய்யிலும் இவ னைச் சொல்லும்படியிறே இவன்தீம்புதான்; ''பல்லாயிரவர் இவ்வூரில்பிள்ளைகள்தீமைகள் செய்வாரேல்லாம் உன்மேலன்றிப்போகாது'' என்னும்படியிறே யிருப்பது. [சீற்றமுண்டழு

நிகமம் - ஆய்ச்சி இத்யாதி. ''நவிலவுரைப்பார்க்கில்லைநல்குரவு'' என்றத்தைக் கடாக்ஷித் தவதாரிகை - இத்திருவாய்மொழியை இத்யாதி. 'பகவத்' அநுபவ 'தாரித்ர்யம்' என்று கூட்டுவது.

அன்னையாலென்னாதே, ''ஆய்ச்சியாகியவன்னை'' என்று விசேஷித்ததுக்குபாவம் - க்ஷத்ரி யஸ்த்ரீ இத்யாதி. ''இடைச்சியாகிறதாய்'' என்றதுக்குக் கருத்தேதென்ன - தேவகிப்பிராட்டியார் இத்யாதி. யசோதைப்பிராட்டியடித்தால் நோமோ? என்ன - தாயெடுத்த இத்யாதி: திருமொழி எட்டாம்பத்து மூன்றாந்திருமொழி அஞ்சாம்பாட்டு, ''வாயெடுத்த'' இத்யாதி. உளைந்து - ஈடுபட்டு, பயப்பட்டென்றபடி. சிறுகோல் - வைக்கோலென்றபடி. மாத்ருத்வம் உபயஸாதாரணமாயிருக்க, அவளடித்தால் பொறுக்கப்போகாதென்கைக்குஹேதுவேதென்ன - தைவமறிய இத்யாதிவாக்யத் வயம். வெண்ணெயுண்டழுவென்னாதே ''வார்த்தையுள் அழு'' என்று விசேஷித்ததுக்கு பாவம் - ஊரிலே இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. தன்னை யென்னுதிருக்க, ப்ரஸங்கமாத்ரத்தாலே தன்மேலே யாரோபித்துக்கொள்ளுகிறதுக்கு த்ருஷ்டாந்தம் - மடம்மெழுகுவார் இத்யாதி. தன்னையென்னுதிருக் கத் தன்பேரிலே ஏறிட்டுக்கொண்டுஅவன் அழுகைக்கு ஹேதுஏது? என்ன - ஆரேனும் இத்யாதி. உக் தார்த்தத்துக்கு ப்ரமாணம் - பல்லாயிரவர் இத்யாதி. பஞ்சலக்ஷங்குடியான இவ்வூரில் தீமைசெய்யு மவர்களான பிள்ளைகள் அநேகமாயிரம்பேர்களிறே. 'எல்லாமுன்மேலன்றிப்போகாது' - தாம்தாம்செய்த

கூத்தவப்பன்தன்னை] - தாயார் போடியப் போடியுண்டழுகிற தசையில் ''பையவேநிலையும்'' என்கிறபடியே நிற்கிற நிலை வல்லாராடினாற்போலே இருந்தபடி. அன்றிக்கே, அழுகையாகிற கூத்தையுடைய மஹோபகாரகனை யென்றுமாம். இதுவொன்றுக்கு நிதர்ஶநமாகச்சொல்லுகிறது: ''போகுநம்பீ'' என்றும், ''கழகமேறேல்நம்பீ'' என்றும் இவர்கள் சொன்னபோது நிரபேக்ஷனானவன் கால்வாங்கிப் போகமாட்டாதே நின்ற நிலைக்கு த்யோதகம். [அப்பன்தன்னை] - அந்நிலையைக் காட்டிச் சேர்த்துக்கொண்டு தம்மையுண்டாக்கின படி. [குருகூர்ச்சடகோபன் ஏத்தியதமிழ்மாலை] - ப்ரணய ரோஷத்தாலே ''போகுநம்பீ'' என்றும், ''கழகமேறேல்நம்பீ'' என்றும், ''உன்புள்ளுவமறியாதவர்க்குஉரைநம்பீ' என்றும் சொன்னவையெல்லாம் அந்தரோஷம்போனவாறே ஏத்தாய்விட்டது. [ஆயிரத்துள்இவையுமோர்பத்து] - ஆஶ்ரிதரோடுண்டான ஸாவஸந்தத்தை வெளியிட்ட அத்விதீயமான பத்து. [இசையோடும்]-வாங் மாத்ரத்தாலே. [நவிலவுரைப்பார்க்கு] - ஸாதரமாகச்சொல்லுவார்க்கு. [இல்லைநல்குரவே] - தாரித்ர்யமில்லை. அதாவது-ஸூதுவிட்டு, அவன்வரக்கொண்டு ''புகுரவோட்டோம்'' என்று பட்ட க்லேஶம்படவேண்டா. சோறும் புடைவையும் கிடைக்குமென்கிறதன்று;பகவத்தாரித்ர்யமில்லையென்கிறது;''உண்ணுஞ்சோறு பருகுநீர் தின்னும்வெற்றிலையு மெல்லாங்கண்ணன்'' என்றிருக்கிற இவருடைய நல்குரவிறே யாகையாலே. அதிகாராநுகூலமாயிறே அந்நபாநாதிகளுமிருப்பது. ''உண்டியேயுடையேயுகந்தோடு மிம்மண்டலத்தோடுங்கூடுவதில்லையான்'' என்கிறவர்கள் இத்தை ஐஶ்வர்யமாக நினையார்களே. ''சென்றேன்றிநின்றதிரு'' என்கிறபடியே, அவன் தானேவந்து மேல்விழ நித்யாநுபவம்பண்

தீமைகளை நீசெய்தாய் என்று உன்மேலே வையாநின்றார்கள். ஆகையாலே அவர்கள் செய்கிற தீமைகளெல்லாம் உன்மேலே ஏறுமதொழியப் புறம்புபோகாது என்றபடி. பெரியாழ்வார்திருமொழி. சீற்றமுண்டு - தாயாலே கோபிக்கப்பட்டு. அழுகை கூத்தாகமாட்டாமையாலே, அழுகிறபோது ''பையவேநிலையும்'' என்கிறபடியே நிற்கிற நிலையென்கிறார்-தாயார்போடிய இத்யாதி. அதாவது-''ந்ருத்யஶ்ரீ ஜிவரோதரஸ்ய''[ரா. ஸு. ௩. ௪௦, ௪௧] என்கிறபடியே தமக்குஆகர்ஷகமாயிருக்கையாலே-''கூத்து''என்கிறாரென்றபடி. த்விதீயார்த்தத்துக்கு ஸாவம்-ஸர்வ நியந்தாவானவனுக்கு ரோதநயோக்யதையில்லாமையாலே யழுகிறானாக பாவித்தானென்றபடி. இப்போது,''அழுகூத்தவப்பன்''என்று வர்ணிக்கிறதென்? என்ன - இதுவொன்றுக்கு இத்யாதி. ''அப்பன்'' என்றதுக்கு உபகாரகனென்று கீழருளிச்செய்து, ஜநகன் என்றர்த்தாந்தரம் - அந்நிலையைக்காட்டி இத்யாதி. ப்ரணயரோஷத்தாலே திரஸ்கரித்து வார்த்தைசொல்லாநிற்க, ''ஏத்திய'' என்கிறதென்? என்ன - ப்ரணயரோஷத்தாலே இத்யாதி. அதாவது - தம்முடையரோஷம்போய் அவனைக்கண்டவாறே, ஸ்தோத்ரம்பண்ணினாற் பிறக்கும் ப்ரீதி அவனுக்குண்டாகையாலே ''ஏத்திய'' என்கிறாரென்றபடி. ''இவையுமோர்'' என்று விசேஷித்ததுக்கு பாவம் - ஆஶ்ரிதரோடு இத்யாதி. 'வாங்மாத்ரத்தாலே' யென்றது - அர்த்தஸஹிதயாகவன்றிக்கே யென்றபடி. நவிலுகை - விரும்புகை. 'பகவத்தாரித்ர்ய மில்லையென்கிறது' என்றவநந்தரம் - அதாவது இத்யாதிவாக்யமநுஸந்தேயம். ஐஶ்வர்யதாரித்ர்யம் இல்லையென்கிறதோவென்ன - சோறும் இத்யாதி. சோறும் புடைவையும் கிடைக்குமென்றாலோ வென்ன - உண்ணும்சோறும் இத்யாதி. கீழ் அந்வயத்தாலே யருளிச்செய்து, வ்யதிரேகத்தாலே அருளிச்செய்கிறார் - உண்டியே இத்யாதி. சோறுபுடைவைமுதலான ப்ராக்ருதபோகங்களையேவிரும்பிக்கொண்டு திரிகிற இஜ்ஜகத்தோடும் கூடுவதில்லை இத்யர்த்தஃ. பெருமாள்திருமொழி. நல்குரவில்லையாகிற் பெறுகிறதேதென்ன - சென்றேன்றி இத்யாதி. தானேவந்து மேல்விழுந்து ஒருநாளும் விடாதேநிற்கும் பகவானாகிற ஸம்பத்தென்றபடி. நான்முகன் திருவந்தாதி அறுபத்தோராம்பாட்டு 'மனக்கேதம'' இத்யாதி. ''நல்குரவு'' என்று முழுச்சொல்லு- அழுகூத்த இத்யாதி. ''அழுகூத்தவப்பன்'' என்றதின் முந்தின வர்த்தத்திலே ''முழுதும்வெண்ணெய்'' இத்யாதியை யோஜித்துக்கொள்வ தென்றபடி. பெருமாள்திருமொழி, ஏழாம்

ணப்பெறுவர்கள். 'அழுகூத்தவப்பன்' என்கிறவிடத்திலே "முழுதும் வெண்ணே யளைந்து தொட்டுண்ணும்" என்கிற பாட்டை யோஜித்துக்கொள்வது.

திருமொழி, எட்டாம்பாட்டு. 'முழுதம்வெண்ணெய் அளைந்து தொட்டுண்ணும் முகிழிளஞ் சிறுத் தாமரைக்கையும்' - வெண்ணெயிலுண்டான ஆதராதிஶயத்தாலே குடத்தில் வெண்ணெயெல்லா வற்றையுமளைந்த, "மாளுமோ" என்னும் சாபலத்தாலே தொட்டுண்கிற இளந்தளிர்போலேயும் தாமரைப்பூப் போலேயும் இருக்கிற சிறுக் கையும். 'எழில்கொள் தாம்புகொண் டடிப்பதற்கெள்கு நிலையும்' - அவன் திருமேனியில் ஸ்பர்ஶத்தால் வந்த காந்தியையுடைய தாம்பைக்கொண் டடித்ததுக்கு ஈடுபட்டுநிற்கும்நிலையும். 'வெண்டயிர்தோய்ந்தசெவ்வாயும்'- வெளுத்த தயிர்படிந்த சிவந்த திருப்பவள மும். 'அழுகையும்' – "கள்ளனுச்குவதே நம்மை" என்றழுகையும். 'அஞ்சிநோக்கு மந்நோக்கும்' - அழப்புக்கவாறே "வாய், வாய்" என்ன, அத்தாலே பயப்பட்டுப் பார்த்துக்கொடுநிற்கும் அந்தநோக் கும். 'அணிகொள்செஞ்சிறுவாய்நெளிப்பதுவும்' - அழா திருக்கவும்மாட்டாதே யழவும்மாட்டாதே அழ கிய சிவந்த சிறுத்திருப்பவளத்தை நெளிக்குமதுவும். 'தொழுகையும்' - அபராதபரிஹாரார்த்தமாகப் பண்ணுகிற அஞ்சலியும். 'இவைகண்டவசோதை' - இவற்றை யிங்கே ஸாக்ஷாத்கரித்த யசோதைப் பிராட்டி. 'தொல்லையின்பத்திறுதிகண்டாளே - பரமபதத்தில் நிரவதிகமான ஆநந்தத்தினவதி கண் டாளிறே இத்யர்த்தஃ. தொல்லை - பெருமை. 'வெண்ணெய்வார்த்தையுள் - அன்று - ஆய்ச்சியாகிய வன்னையால் - சீற்றமுண்டழுகூத்தவப்பன்தன்னை' என்றந்வயிப்பது. வெண்ணெய் களவுபோன வார்த்தை பிறந்தவளவிலே இடைச்சியாகிற தாயாலே கோபிக்கப்பட்டழுகிற கூத்தை யுடைய உப காரகனையென்று ஶப்தார்த்தம். (கக)

த்ரவிடோபநிஷத்ஸங்கதி.—தாவதிஸம்பவேஸஹநு ஷூணயெந ஸோஷாத்ருஷ்ணஸௌமதஸேவிகுஸயாவிநிஸ்ருத்ய । தெநவஸ்ஸுஶவெநாஸயிநாஹி தீயெ ஸாவ்ஞாதிஹிஸ்ஸுஸேநநீயஸௌஹிதொரஸங்கு ॥

த்ரவிடோபநிஷத்தாத்பர்யரத்நாவலீ.—வஸுணதுக்ஷாஹோவநா ரீஜநவஸஹதயாஜொஉநாஷம்பஸாஸெஸ்ருத்ரெராயாஸெ, ஶயக்ஷாஷரி ஸஹமத யா ஸ்ரீஸஹீவஷூஹக்ஷாஸ் । நிஷெதாஷெதாத்தஹூஹாவாஷிரவயிக்ஷயஶஸ்ஸுஷரீக்ஷாரி உத்க்ஷாஸ்நாக்ஷவஸெஶதுஹ்யாவஸ்யஸேஹிஸர தீத்ராஹக்ருஷ்ணஶமாஸிஃ॥

திருவாய்மொழி நூற்றந்தாதி.

மின்னிடையார்சேர்கண்ணன் மெத்தெனவந்தானென்று
தன்னிலைபோய்ப்பெண்ணிலையாய்த்தான்தள்ளி - உன்னுடனே
கூடேனென்றாடுங் குருகையர்கோன்தாள் தொழுவே
நாள்தோறும் நெஞ்சமேநல்கு.

ஆழ்வார் திருவடிகளே ஶரணம், எம்பெருமானுர் திருவடிகளே ஶரணம், சீயர் திருவடிகளேஶரணம்.

மூன்றாந்திருவாய்மொழி—நல்குரவும்: ப்ரவேசங்கள்.

ஆ.—(நல்குரவும்.) - இப்படி "எம்பெருமான்திறத்துப் படுவோமல்லோம்" என்று இருந்த ஆழ்வார், தம்மோடே ஸம்ச்லேஷிக்கைக்காகத் திருவிண்ணகரிலே எழுந்தருளின எம்பெருமானுடைய நிரவதிகஸௌந்தர்யத்தாலும் ஸ்வஸம்ச்லேஷாலாப ஜநிதமான அவஸாதத்தாலும் நிவ்ருத்த ப்ரணயகோபராய் அவனோடே ஸம்ச்லேஷித்து, தத்ஸம்ச்லேஷஜநித நிரவத்யகப்ரீதியாலே, ஸஸம்ப்ரமமாக அந்தத் திருவிண்ணகரிலே தாம் அவனைக்கண்டு ஸம்ச்லேஷித்தபடியையும், கீழ் ப்ரஸ்துதமான ஜகதைச்வர்யத்தையும், அசேஷதோஷ ப்ரத்யநீகத்வ ஸௌந்தர்யாத்யஸங்க்யேய கல்யாணகுணங்களையும் பேசுகிறார்.

ஒ.—மூன்றாந்திருவாய்மொழியில், இப்படி ப்ரணயகோபம் தலையெடுத்து "ஸர்வப்ரகாரத்தாலும் எம்பெருமானோடு ஸம்ச்லேஷிப்போமல்லோம்" என்றிருந்த தம்மை, தன்னாற்றாமையையும் தன்னழகையுங்காட்டிச் சேர்த்துக்கொண்டு ஸம்ச்லேஷித்தபடியைக் கண்டு, "'தன்னோடு சேர்வோமல்லோம்' என்பாரையும் சேர்த்துக் கொள்ளவல்ல திருவிண்ணகரப்பனுடைய விருத்த வ்யடநாஸாமர்த்யம் இருந்தபடியென்?" என்றுவிஸ்மிதராக, இப்ரஸங்கத்தாலே "இன்னமும்பாரீர்" என்று தன்னுடைய விருத்த விபூதிகத்வத்தைக் காட்டியருளக்கண்டு, பண்டு "தன்னைப்பிரிந்து மஹாவஸாதத்துக்கு உதவிற்றிலன்" என்றின்னாதான ஆழ்வார், இப்படி உபகாரகனைக்கொண்டு தானே தமக்கு ப்ராப்யமும் ப்ராபகமும் மற்றுமெல்லாமாய் இருக்கிறபடியையும், அவனுடைய விருத்த விபூதிகத்வத்தையும், அகிலஹேயப்ரத்யநீகத்வத்தையும், மற்றுமுண்டான ஸௌந்தர்யாதிகளையும் ப்ரீதராய்க்கொண்டு பேசுகிறார்.

ப.—மூன்றாந்திருவாய்மொழியில், இப்படிவிமுகரான தம்மைஅபிமுகராம்படிபண்ணிக்கொண்ட விருத்தாகாரப்ரஸங்கத்தாலே, பரஸ்பரவிருத்தமான பதார்த்தங்களைத் தனக்கு விபூதியாக வடிப்பித்துக்கொண்டு நிற்கவல்ல ஈச்வரனுடைய அவடிவடநாசக்தியை யபரோக்ஷித்து, அதுக்கடியான ஸர்வவ்யாபகத்வத்தையும், இதரவிஸஜாதீயதையையும், உஜ்ஜ்வல கீர்த்தித்வத்தையும், அதிசயித க்ருபாயோகத்தையும், லீலாவிபூதிநிர்வாஹகத்வத்தையும், ஆச்ரிதாநுபாவ்யமான ஔஜ்ஜ்வல்யத்தையும், ஸர்வலோகசரண்யத்வத்தையும், ஆச்ரிதபவ்யதையையும், நிருபமோபகாரகத்வத்தையும், அஸாதாரண ரக்ஷகத்வத்தையும் அநுஸந்தித்து, இவ்வோவாகாரங்களாலே அவடிதங்களை வடிப்பிக்கவல்லவன், நித்யஸம்ஸாரிகளான நம்மையும் நித்யஸூரிகளோடே சேர்க்கவல்லவனென்று அவனுடைய பலப்ரதத்வசக்தியை யநுஸந்தித்து, தாம் கண்டபடியே உபதேசித்தருளுகிறார்.

இ.—மூன்றாந்திருவாய்மொழியில், கீழ்ப்ரணயரோஷத்தாலே "அவனோடு ஸம்ச்லேஷிப்போமல்லோம்" என்றிருந்த தம்மைத் தன்னாற்றாமையையும் அழகையுங்காட்டிச்சேர்த்துக்கொண்டபடியைக் கண்டுவிஸ்மிதராக, "நீர் இது ஒன்றுகொண்டோ விஸ்மிதராகிறது? நாம் சேராதவற்றையெல்லாம் சேர்த்து ஆளவல்லோம் காணும்" என்று தன்விருத்தவிபூதிகத்வத்தைக்காட்டக் கண்டு, முன்பு "பிரிவாலேவந்த அவஸாதத்துக்கு உதவிற்றிலன்" என்று வெறுத்தவர், "ஸர்வகதனைய் தத்கததோஷாரஸ்ப்ஸ

ப்ருஷ்டனாய் ஸமஸ்த கல்யாண குணாத்மகனான இவனே நமக்கு ப்ராப்யமும் ப்ராபகமும் மற்றுமுள்ள ஸர்வவிதபந்துவும்'' என்று அவன்பெருமையை அநுபவித்து ப்ரீதராய்க்கொண்டு பேசுகிறார். நித்யஸம்ஸாரியாய்ப்போனவன்றும் * மயர்வறமதிநலத்தை நிர்ஹேதுகமாக அருளி என்னைப்பொருந்தவிட்டுக் கொண்டான்; * வளவேழுலகில் அயோக்யதையை அநுஸந்தித்து அகலப்புக, தன்நீர்மையைக்காட்டிச் சேர்த்துக்கொண்டான்; இப்போது ப்ரணயரோஷத்தாலே அகன்று முடியப்புக, தன்னுடைய ஸர்வஶக்தியோகத்தாலே சேரவிட்டுக்கொண்டான். அவைபோலன்றிறே ப்ரணயரோஷம்: அகலவொண்ணாதே அணுகவொண்ணாதே இருப்பதொன்றிறே. இத்தாற்சொல்லிற்றாயிற்று - ''அகன்று முடிந்துபோவோம்'' என்பாரையும் ''உடையவன் முடியவிட்டுக்கொடான்'' என்கிறது. முதல் திருவாய்மொழியிலே, பரத்வத்தை அநுஸந்தித்து, *பத்துடையடியவரிலே ஸௌலப்யத்தை அநுஸந்தித்தார்; இங்கு, *மின்னிடைமடவாரிலே ஸௌலப்யத்தை அநுஸந்தித்து, இத்திருவாய்மொழியிலே பரத்வத்தை அநுஸந்திக்கிறார். இப்படி கண்ணழிவற்ற மேன்மையும் நீர்மையுமுள்ளது இவனுக்கேயென்று அநுஸந்தித்து ப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே பேசுகிறார்.

ஈடு.—'' 'இப்படி தாழநின்றவன் ஸர்வேஸ்வரனேன்கிறார்' என்று பிள்ளான் பணிக்கும்'' என்றருளிச்செய்வர். அதாகிறது - யாவையும்யாவரும்பிழையாமல் - பிணக்கி'' என்று கீழே ப்ரஸ்துதமான ஸர்வேஸ்வரத்வத்தை அருளிச்செய்கிறார் என்று. ''இதிலே ஒருவாசிதோற்ற பட்டரருளிச்செய்வர்'' என்று சீயரருளிச்செய்வர். அதாவது - ''சேரோம்'' என்ற அபிஸந்தியைக் குலைத்துத் தம்மைச் சேரவிட்டுக்கொண்ட ஆஸ்சர்யத்தைக்கண்டு விஸ்மிதராகிறாரென்று. சேரவிட்டுக்கொண்டபடிதான் அநேகமிறே: முதல்தன்னிலே தம்மையும் அறியாதே அவனையும் அறியாதேயிருக்க, தன்படிகளையறிவித்துக் கூடவிட்டுக் கொண்டான்; உள்ளே புகுர நின்று ஸ்வ நிகர்ஷத்தையும் அவனுடைய உத்கர்ஷத்தையும்அநுஸந்தித்து''நாம்அங்குத்தைக்குஅயோக்யர்''என்றுஅகல,தன்சேல்லாமையைக்காட்டிப்

நல்குரவுப்ரவேஸே, கீழே நீர்மையைச்சொன்னவர், இங்கே ஸர்வேஸ்வரத்வத்தைச்சொல்லுவானென்? என்கிற சங்கையிலே, பெரியவனெளிமையே குணமாவதென்கிற விவக்ஷையாலே பரத்வத்தைச் சொல்லுகிறாரென்னுமத்தை ஆப்தஸம்வாதமுகேந தர்ஶிப்பிக்கிறார்-இப்படிதாழநின்றவன் இத்யாதி. இப்படிதாழநின்றவனென்றது - ''போகுநம்பீ,'' ''கழகமேறேல்நம்பீ'' என்னலாம்படி தாழநின்றவனென்றபடி. தாழநின்றவன் காபுருஷன் அன்று; 'ஸர்வேஸ்வரன்' என்கிறார்-என்றுகூட்டுவது. விவரணம்- அதாகிறது இத்யாதி. ஒருவாசிதோற்றவென்றது-பரத்வப்ரதிபாதகமாயிருக்கச்செய்தே விருத்தவிபூதிகத்வத்தை யருளிச்செய்கையாலேஒருவிசேஷந்தோற்றவென்றபடி. 'இதிலேயொருவாசிதோற்ற' என்கையாலே இவ்வர்த்தத்தை யங்கீகரித்தமை தோற்றுகிறது. அதாவது இத்யாதிவாக்யத்துக்கு தாத்பர்யம் - இதில் ஸர்வேஸ்வரத்வத்தைச்சொல்லுகிறாராகில் உபயவிபூதிக்கும் நிர்வாஹகனென்கிற இவ்வளவைச்சொல்லவமைந்திருக்க, ''நல்குரவும்செல்வும்'' என்றுதொடங்கி இத்திருவாய்மொழி முடிய விருத்தவிபூதிகத்வத்தை யருளிச்செய்கிறதுக்கு ப்ரயோஜநம் அடைவுபடாமையாலே, ப்ரணயரோஷத்தாலே ''சேரோம்'' என்று முடிந்துபோகப்புக்க தம்மைத் தன்னுடையசக்திவிசேஷத்தாலே சேரவிட்டுக்கொண்டமைக்கு த்யோதகமாக விருத்தவிபூதித்வத்தைக் காட்டித்தந்தானென்று. கீழேயும்சேரவிட்டுக்கொண்டதில்லையோ? அதில் இதுக்கு வாசியேது? என்ன, வாசியை அறிவிப்பாராக அதிஷ்டிகை - சேரவிட்டு இத்யாதி. அவற்றினுடைய ஸ்வரூபங்களை விசதமாக தர்ஶிப்பியாநின்று

போருந்தவிட்டுக்கோண்டான்; † (*வளவேழுலகிலே.) இனி, அவைபோலன்றிறே இது ; ஒன்றுல் பரிஹரிக்கலாமதன்றே. அகலில் குற்றம், அணுகில் குற்றமா யிருப்ப தோன்றிறே! ஜாதிசண்டாளனைநோக்கினல் ப்ராயஸ்சித்தமுண்டு; ப்ரணயாபராதசண்டாளர்க்கு அதுவ மில்லை. ஆக, இப்படிகளாலே தன்சேல்லாமையைக்காட்டி அவன்போருந்தவிட்டுக் கோண்டபடியைக்கண்டு விஸ்மிதராகிற இவர்க்கு, "இவ்வளவல்லகாணும் நம்முடைய ஆஸ்சர்யங்க ளிருக்கும்படி; லோகத்தில் தன்னில்தான் சேராத விருத்தபதார்த்தங்களுமெல் லாம் நம்மோடே சேர்ந்திருக்கிறபடி பாரீர் ; ஆனபின்பு, நம்மோடுசேராதாரில்லைகாணும்!" என்று தன்னுடைய விருத்தவிபூதிகத்வத்தைக் காட்டிக்கோடுக்கக் கண்டு, "இது இருந்த படி என் ?" ‡ கோடுத்த சைதந்யத்தைக்கோண்டு அகலுகைக்குஉடலாயிருக்கிற இவற்றை யேல்லாம் கூடவிட்டுக்கோடு நிற்கிற படிகளும், —இனிநிமித்தமானது உபாதாநமாகமாட் டாது; உபாதாநமானது நிமித்தமாகமாட்டாது; இங்ஙனேயிருக்க—இவையெல்லாம் தானு யிருக்கிறபடியையும், இவற்றோடேகூடியிருக்கச்செய்தேயும் இவற்றில்தோஷங்கள் தனக்கு ஸ்பர்ஸியாமலிருக்கிறபடியையும், தோஷந்தட்டாமல் கடக்கவிருக்கையன்றிக்கே நியந்தா வாயிருக்கிறபடியையும், —இனி நாட்டில் ப்ராப்யமானது ப்ராபகமாகமாட்டாது: ப்ராபக மானது ப்ராப்யமாகமாட்டாது; இங்ஙனேயிருக்க—ப்ராப்யப்ராபகங்கள் இரண்டும் தானேயா யிருக்கிறபடியையும், மற்றும் இவனுடைய ஸௌந்தர்யஸீலாதிகளையும் அநுஸந்தித்து, 'இப்படி உபகாரஸீலனுன ஸர்வேஸ்வரன் திருவிண்ணகரிலேவந்து ஸந்நிஹிதனுனன். இவ

கொண்டு, அவற்றிலுமிதுவே யரிதென்கிருர் - முதல்தன்னிலே இத்யாதிவாக்யங்களாலே. 'முதல் தன்னிலே' இத்யாதிக்கு - * மயர்வற மதிநலமருளிச்சேரவிட்டுக்கொண்டமையிலே நோக்கு. 'உள்ளே புகுர' இத்யாதிக்கு - * வளவேழுலகிலே நோக்கு. 'இனியவைபோலன்றிறே' இத்யாதிவாக் யத்துக்குக் கருத்து - தன்ஸ்வரூபாதிகளையும் தனக்கு இவர்பக்கலுண்டான வ்யாமோஹத்தையும் அறியாதே யகன்ற இவரை அவற்றை யறிவித்துக் கூடவிட்டுக் கொண்டதாகையாலே, கீழ்ச்சொன்ன இரண்டும் ஸுலபம்; இது, தன்பக்கல் பாவபந்தம் முருடுகொளுந்தி அகன்ற வராகையாலே ஒருஹேதுக்களாலும் பரிஹரிக்கப்போகாதாகையாலே யரிதுஎன்று. இதுபரிஹரிக்கப் போகாதென்னுமத்தை ஸ்திரீகரிக்கிருர் - அகலில் இத்பாதி. "பாவியேன்மனத்தே" என்றத்தைக் கடாக்ஷித்து. ஈஸ்வரன் மேல்விழாநிற்க முகம் மாறியிருந்த இது, நிஷ்க்ருதியில்லாத பாபமென்கிருர் - ஜாதிசண்டாளனை இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. நோக்கினல் - திருத்தப்பார்த்தால் இத்யர்த்தஃ. 'ப்ர ணயாபராத' இத்யாதிவாக்யத்துக்குஹாவம் - நாயகவிஷயத்தில் நாயகிக்கு உண்டான ப்ரணயகோபத் துக்கு பரிஹாரமில்லையென்று. ப்ரணயத்தாலேபிறந்த கோபமாகிற அபராதத்தாலே பாபிஷ்டரான வர்க்கு ப்ராயஸ்சித்தமில்லையென்று ஸப்தார்த்தம். "ப்ரணயாபராதசண்டாளன் என்று ஈஸ்வரனைச் சொல்லுகிறதென்னில்; - அதுசேராது: 'பாவியேன் மனத்தேயுறைகின்ற' என்கையாலே ஆழ்வார் ப்ரணயகோபந்தன்னையே சொல்லுகிறது" என்றருளிச்செய்வர். 'ஆக'வென்றது - கீழ் சேரவிட்டுக் கொண்டத்தைப்பற்ற; இது அவடிதமாயிருக்கச்செய்தேயு மென்றபடி. இப்படிகளாலேயென்றது - கீழில் திருவாய்மொழியிற்சொன்ன ப்ரகாரங்களாலேயென்றபடி. 'விஸ்மிதராகிறஇவர்க்கு - காட்டிக் கொடுக்க' என்றந்வயம். "எண்ணமாய்மறப்பாய்" என்றத்தைப்பற்ற- கொடுத்த சைதந்யத்தை இத் யாதி. "பெய்தகாவுகண்டீர்" என்றத்தைப்பற்ற - இனிநிமித்தமானது இத்யாதி. "அல்லனுய்" இத் யாதியைப்பற்ற - இவற்றேடு இத்யாதி. "பாஞ்சுடர்" என்றத்தைப்பற்ற - தோஷந்தட்டாமல் இத் யாதி. "என்சரண், என்னையாளுடை" என்றத்தைப்பற்ற - இனிநாட்டில் இத்யாதி. "பொன்னப் பன்" இத்யாதியையும், "தந்தனன் தனதாள்நிழல்" என்றத்தையும்பற்ற-ஸௌந்தர்யஸீலாதிகளையும் என்றது. "என்னப்பனெனக்காயிகுளாய்" என்றத்தைப்பற்ற - - பாமபந்துக்களில்லை என்றது.

---

† குண்டலிதம் க்வாசித்கம். ‡ இங்கு 'என்று' என்பதை அத்யாஹரித்து, 'அநுஸந்தித்து' என்பதனேடு அந்வயிக்கவேணுமென்று தோன்றுகின்றது.

னல்லது நமக்கு பரமபந்துக்களில்லை' என்று அறுதியிட்டு, 'இவன்திருவடிகளல்லது பற்றில்லை' என்று பேசுகிறாரா யிருக்கிறது.

முதல்திருவாய்மொழியிலே பரத்வாநுபவம்பண்ணி, மூன்றாந்திருவாய்மொழியிலே ஸௌலப்யத்தை யநுஸந்தித்து "எத்திறம்" என்றுகிடந்தார். இங்கு, "போகு நம்பீ" என்று தள்ளச்செய்தேயும் கால்வாங்கமாட்டாதே நின்ற நீர்மையை அநுஸந்தித்து, அதுக்குஎதிர்த்தட்டான பரத்வத்தை அநுஸந்திக்கிறார்; * மயர்வறமதிநலமருளப்பெற்றவரிறே; மேன்மையை அநுஸந்திப்பது நீர்மையை அநுஸந்திப்பதாமத்தனையிறே.

முதற் பாட்டு.

நல்குரவும்செல்வும் நரகும்சுவர்க்கமுமாய்
வெல்பகையும்நட்பும் விடமும்அமுதமுமாய்ப்
பல்வகையும்பரந்த பெருமான்என்னையாள்வானைச்
செல்வம்மல்குகுடித் திருவிண்ணகர்க்கண்டேனே.

ஆ.—தாரித்ர்ய ஸம்பந் நரக ஸ்வர்க்காஸ்நேஹ ஸ்நேஹ விஷாம்ருத ப்ரப்ருதி விவிதபதார்த்தாந்தராத்மபூதனாய், ஸர்வேஶ்வரனாயிருந்துவைத்து என்னோடே ஸம்ஶ்லேஷித்த எம்பெருமானை, தத்கைங்கர்ய ரதித்வஸம்பத் ஸம்ருத்த திவ்யஜந பரிபூர்ணமான திருவிண்ணகரிலே கண்டேனென்கிறார்.

ஒ.—முதற்பாட்டில், விருத்த விபூதிகனான ஸர்வேஶ்வரனைத் திருவிண்ணகரிலே காணப்பெற்றேன் என்கிறார். [நல்குரவும்] - தாரித்ர்யமும். [வெல்பகையும் நட்பும்] - வெல்லப்படும் பகையும் உறவும். [பல்வகையும் பரந்தபெருமானென்னை யாள்வானை] - இப்படி விபூதி முகத்தாலே பலபடியும் விஸ்த்ருதனான ஸர்வேஶ்வரனாயிருந்து வைத்து "நான் அல்லேன்" என்று அகலப்புகத் தான் மேல்விழுந்து என்னை சேர்த்துக்கொண்டு அடிமைகொள்ளுகிறவனை. [செல்வம்மல்கு] - ஸம்பத்து மிகுகை.

ப.—முதற்பாட்டில், ப்ரீத்யப்ரீதிஹேதுவான விருத்தார்த்தங்களை விபூதியாகவுடைய ஸர்வவ்யாபகனைத் திருவிண்ணகரிலே கண்டேனென்கிறார்.

நல்குரவும் - பதார்த்தஸங்கோசரூபதாரித்ர்யமும், செல்வும்- † தத்விகாஸரூபமான ஸம்பத்தும், நரகும் - து:கஸ்த்தாநமானநரகமும், சுவர்க்கமும் - சுகஸ்த்தாநமான ஸ்வர்க்கமும், ஆய்-ஆய், வெல் - எதிர்த்தலையைச்சாய்க்கும், பகையும் - ஶாத்ரவமும், நட்பும் - அதுக்கெதிர்த்தட்டானமைத்ரமும், விடமும் - முடிக்கும்விஷமும், அமுதமும்- உஜ்ஜீவிப்பிக்கும் அம்ருதமும், ஆய்-ஆய், (இப்படி), பல்வகையும் - பலவகையாலும், பரந்த - வ்யாப்தனான, பெருமான் - ஸர்வாதிகனாய், என்னை - இவ்வாகாரத்தையெனக்கு

"கழல்களன்றி மற்றோர்களைகணிலம்" என்றத்தைப்பற்ற - இவன்திருவடிகளல்லது இத்யாதி.

'பரத்வத்தையநுஸந்திக்கிறார்' என்றவநந்தரம், 'இப்படி வ்யுத்க்ரமமாக அருளிச்செய்கிறதுக்கடியேதென்னில்?' என்று கூட்டுவது. மேல்பரிஹாரம் - மயர்வற இத்யாதி. அதாவது - மயர்வற மதிநல மருளப்பெற்றவராகையாலே ப்ராவண்யாதிசயத்தாலே யருளிச்செய்கையாலே தோஷமில்லையென்றபடி.

† 'தத்ஸம்பத்திரூபமான ஐஶ்வர்யமும்' என்றும் பாடம்.

ப்ரகாசிப்பித்து, ஆள்வானை - (அடிமைகொண்ட) ஸ்வாமியானவனை, செல்வம் - பகவதநுபவஜஸ்வர்யம், மல்கு - மிகாநிற்கிற, குடி-ஸஜ்ஜநஸமவாயத்தையுடைய, திருவிண்ணகர் - திருவிண்ணகரிலே, கண்டேன் - அபரோக்ஷிக்கப்பெற்றேன். ஆயென்கிறது - ப்ரதிபதம் சேர்த்துக்கொள்வது.

இ.—முதற்பாட்டில், விருத்தவிபூதிகனான ஸர்வேஸ்வரனைத் திருவிண்ணகரிலே காணப்பெற்றேன் என்கிறார். [நல்குரவும்] - தாரித்ர்யமும். [செல்வும்] - அதுக்கு எதிர்த்தட்டான ஐஸ்வர்யமும். [நரகும்] - து:காநுபவம் பண்ணும் நரகமும். [சுவர்க்கமும்] - ஸுகாநுபவம் பண்ணும் ஸ்வர்க்கமும். [வெல்பகையும்] - ஸமாதானத்தால் மீளுமதன்றிக்கே வென்றேவிடவேண்டும் பகையும். [நட்பும்] - அதுக்கு எதிர்த்தட்டான உறவும். [விடமும்] - முடித்தேவிடக்கடவதானவிஷமும். [அமுதமும்] - முடியாதபடியும் காத்து போக்யமுமாயிருக்கும் அம்ருதமுமாய். அநிஷ்டமான தாரித்ர்யாதிகளோடு இஷ்டமான ஐஸ்வர்யாதிகளோடு வாசியற ததீயத்வாகாரேண இவர்க்கு உத்தேஸ்யமாயிருக்குமிறே. இதில் தோஷாம்ஸம் அஸஹ்யம்அன்றோ? என்னில்,-தன்னை தேஹவிஸிஷ்டனாக அநுஸந்தித்தபோது த்யாஜ்யமாம்; ஸேஷத்வவிஸிஷ்டனாக அநுஸந்தித்தபோது உபாதேயமாகக்கடவது. ராஜபுத்ரனுக்குப் பிதாவினுடைய தலக்கத்தோடு சிறைக்கூடத்தோடு வாசியற "பிதாவின் ஐஸ்வர்யம்" என்றிருக்குமிறே.

[பல்வகையும் பரந்த] - இப்படி விபூதிமுவத்தாலே பலபடியும் விஸ்த்ருதனானவன். 'நாஸ்த்யந்தோவிஸ்தரஸ்யமே' என்று என்விபூதிக்கு எல்லையில்லையென்றிறே தானும்சொல்லுவது. [பரந்தபெருமானென்னையாள்வானை] - ஸர்வமதனானது தமக்காக என்றிருக்கிறார்; ஒருவனைப்பிடிக்கை சுட்டி ஒருரை வளைவாரைப்போலே. இப்படி ஸர்வமதனான பெருமையையுடையனுப்வைத்து, ப்ரணயரோஷத்தாலே அகன்று முடியப்புக்கவென்னைத் தாழநின்று சேர்த்துக்கொண்ட உபகாரகனை என்றுமாம். [செல்வம்மல்குகுடி] - நிரவதிகஸம்பத்தை உடையதேசம். பிறிந்து தூதுவிட வேண்டாதே, ப்ரணயரோஷத்தாலே கிட்டவொட்டோம்" என்று வ்யஸநப்படவேண்டாதே நித்யாநுபவம் பண்ணலாமிடமென்கை. "லக்ஷ்மணோலக்ஷ்மிஸம்பந்ந:" என்கிறபடியே இடைவிடாதநுபவஸ்ரீயிறே ஸம்பத்தாகிறது. [திருவிண்ணகர் கண்டேனே] - ஓரிடத்திலேகாண ஆசைப்பட்டு ஓரிடத்தேகாண்கையன்றிக்கே, தூதுவிட்ட அர்ச்சாவதாரத்திலே கண்டு அநுபவிக்கப்பெற்றேன்.

ஈடு.—விருத்தவிபூதிகனான ஸர்வேஸ்வரனைத் திருவிண்ணகரிலே காணப்பெற்றேனேன்கிறார்.

[நல்குரவும் செல்வும்] - தாரித்ர்யமும், அதுக்குஎதிர்த்தட்டான ஐஸ்வர்யமும். [நரகும்சுவர்க்கமும்] - து:கைகதாநமான நரகமும், ஸுகைகதாநமான ஸ்வர்க்கமும். [வெல்பகையும்நட்பும்] - ஸமாதாநத்தாலே மீளுமதன்றியிலே வென்றே விடவேண்டும்பகையும், அதுக்குஎதிர்த்தட்டான உறவும். [விடமும் அமுதமுமாய்] - முடித்தே விடுவே

முதற்பாட்டு.—நல்குரவு இத்யாதி. நல்குரவுதொடங்கி, "திருவிண்ணகர்க்கண்டேனே" என்னுமளவும் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - விருத்த இத்யாதி.

அம்ருதம் போக்யமாமதொழியப் போனவுயிரை மீட்கவற்றாயுமிருக்குமோ? என்ன - போனவுயிரை இத்யாதி. அதாவது - அம்ருதத்துக்கு இரண்டாகாரமுமுண்டென்றபடி. இஷ்டமான

தானவிஷமும், போனவுயிரை மீட்கவற்றன அம்ருதமுமாய். போனவுயிரைமீட்டுத் தான் ஹோக்யமுமாயிறே அம்ருதமிருப்பது. அநிஷ்டமான தாரித்ர்யாதிகளோடு இஷ்டமான ஐஶ்வர்யாதிகளோடுவாசியற ததீயத்வாகாரத்தாலே இவர்க்கு உத்தேஶ்யமாயிருக்குமிறே. 'ஆய்' என்றது, ப்ரதிபதம் சேர்த்துக்கொள்வது. [பல்வகையும் பரந்தபெருமான்] - ஜ்ஞாநாதிகனான தானுங்கூட விபூதியைப்பேசப்புக்கு "நாஸ்த்யந்தோவிஸ்தரஸ்யமே" (நாஸ்த்யந்தோவிஸ்தரஸ்யமே) என்று இளைத்துக் கைவாங்கினத்தை, இத்தனை ப்ரேமத்தில் கனமுடைய இவர்க்குச் சொல்லப்போகாதிறே. ஆனாலும் சிறிதுபேசினாராகவும் வேணுமிறே. வஸ்துதனக்கு விஶேஷணத்தையொழிய ப்ரதீதியில்லையிறே ; "நிர்விஶேஷம்வஸ்து" (நிர்விஶேஷம்வஸ்து) என்று விஶேஷணரஹிதமாக மாயாவாதம்சொல்லுகிறானன்றே. அங்ஙனேயாகில், மோக்ஷஶாஸ்த்ரந்தான் வேண்டாவே. வஸ்துஸத்பாவங் கொள்ளும்போது விஶேஷணம் வ்யாவர்த்தகமாயல்லதிராது. ஒன்றுக்கொன்று விஶேஷணமாம்போது அந்யயோகவ்யவச்சேதம்பண்ணிக்கொண்டல்லது விஶேஷணமாகமாட்டாது ; இங்கு இவனுக்கு ஸ்வவ்யதிரிக்தங்களடங்கலும் விஶேஷணமாயிருக்கையாலே அந்யயோகவ்யவச்சேதம்பண்ணவொண்ணாது ; ஆனால், விருத்தவிஶேஷணங்கள் ஏகவ்யக்தியிலே ஸங்கதமாகிறபடி எங்ஙனே ? என்னில்,—அயோகவ்யவச்சேதம் பண்ணிக்கொண்டு ஸங்கதமாகிறது. இவர்தாம் அவனை அநுபவிக்கவாகில் இழிகிறது, இவ்விருத்தவிஶேஷணங்களைச் சொல்லுகிற இவற்றால் ப்ரயோஜநமேன் ? என்னில்,—அவனையுள்ளபடிகண்டு அநுபவிக்க

ஐஶ்வர்யாதிகளையொழிய அநிஷ்டமான தாரித்ர்யாதிகளைச்சொல்லுவானென் ? என்ன - அநிஷ்டமான இத்யாதி. யத்வா, பிள்ளான்நிர்வாஹத்திலே, பரத்வத்தைச்சொல்லுகிறாராகில் விருத்தவிபூதிகத்வம் சொல்லுவானென் ? என்ன - அநிஷ்டமான இத்யாதி. என்னுதல். இன்னம் சிலவற்றைச்சொல்லாதே, "பல்வகையும்பரந்த" என்றதிளைச்சொல்லுவானென் ? என்ன - ஜ்ஞாநாதிகனான இத்யாதி. "ஹந்ததேகதயிஷ்யாமி திவ்யாஹ்யாத்மவிபூதய: ப்ராதாந்யத: குருஶ்ரேஷ்ட நாஸ்த்யந்தோவிஸ்தரஸ்யமே" இதி பகவத்கீதாஸு தஶமே. ஆனால், முதலிலே "பல்வகையும் பரந்த" என்னாதே சிலவற்றைப்பிரித்துச் சொல்லுவானென் ? என்ன - ஆனாலும் இத்யாதி. அதாவது - சொல்லவொண்ணாதென்னும்போது, சிலசொல்லிப்பின்னை "முடியாது" என்னவேணுமிறே யென்றபடி. அதுவேண்டுவானென் ? என்ன - வஸ்துதனக்கு இத்யாதி. விஶேஷணமின்றியிலே வஸ்து ப்ரதீதமாகவொண்ணாதோ ? என்ன, அது மாயாவாதிகளுக்கொழிய இவர்க்கு பக்ஷமன்றென்கிறார் - நிர்விஶேஷம் இத்யாதி. "நிர்விஶேஷமேவஸ்து" என்றால் விரோதமென்னென்ன ? அங்ஙனேயாகில் இத்யாதி. அதாவது - "ஸவிஶேஷவஸ்துவிஷயத்வாத் ஸர்வப்ரமாணாநாம்" என்கையாலே மோக்ஷஶாஸ்த்ரமும் ஸவிஶேஷப்ரஹ்மப்ரதிபாதகமொழிய நிர்விஶேஷவஸ்து ப்ரதிபாதகமல்லாமையாலே, மோக்ஷஶாஸ்த்ரம் வ்யர்த்தமாமென்றபடி. வஸ்துதனக்கு விஶேஷணத்தையொழிய ப்ரதீதியில்லையென்றார் கீழே; அதுக்குஹேதுவை யருளிச்செய்கிறார் - வஸ்துஸத்பாவம் இத்யாதி. ஸ்வேதர வ்யாவ்ருத்தத்வேந வஸ்துவை யங்கீகரிக்கவேண்டுகையாலென்றபடி. "விஶேஷணத்தை வ்யாவர்த்தகமாகவுடையதே வஸ்து" என்றால், "நல்குரவும்" என்கிறவிடத்தில் அதுசொல்லப்போகாதென்று ஶங்கிக்கிறார்- ஒன்றுக்கொன்று இத்யாதி வாக்யத்ரயத்தாலே. அந்யயோகவ்யவச்சேதத்துக்கு உதாஹரணம்-பார்த்த ஏவ தநுஷ்மாந் என்று. அயோகவ்யவச்சேதத்துக்கு உதாஹரணம்- ராமோ தநுஷ்மாநேவ என்று. விஶேஷணமாவது - அந்யயோக வ்யவச்சேதத்வாரா ஸ்வேதரங்களிற்காட்டில் ஸ்வாஶ்ரயத்தை வ்யாவர்த்திப்பிக்குமது என்றபடி. இங்கு அந்யயோகவ்யவச்சேத முண்டோ ? என்ன - இங்கு இவனுக்கு இத்யாதி. அயோகவ்யவச்சேதமாத்ரமென்று கருத்து. கீழே, "அநிஷ்டமான தாரித்ர்யாதிகள்" என்ற வாக்யத்தை ஶங்காபரிஹார பூர்வகமாக விவரிக்கிறார் - இவர்தாம் அவனை

வேணுமே. ராஜபுத்ரனுக்கு ராஜாவினுடைய ஹோகஸ்த்தாநமான ஒலக்கத்தோடு சிறைக் கூடத்தோடு வாசியற "என்பிதாவினைஶ்வர்யம்" என்றிருக்குமிறே. இவர் தமக்கு இங் குண்டான அநுஸந்தாநம், முக்தனுக்கு லீலாவிபூத் யநுஸந்தாநம்போலேயிறே.†"நோபஜநம்ஸ்மரந்நிதம்ஶரீரம்" (நோபஜநம்ஸ்மரந்நிதம்ஶரீரம்) என்னுநிற்கச்செய்தே, முக் தனுக்கு லீலாவிபூதி ததீயத்வாகாரத்தாலே உத்தேஶ்யமாகாநின்றதிறே; இவர்க்கும் அப் படி முக்தரோடொக்க ததீயத்வாகாரமொழிய ஆகாராந்தரஸ்ம்ருதி இல்லாதபடி, இங்கே யிருக்கச்செய்தே * மயர்வறுத்துக் கொடுத்தான். ஸ்வஸம்பந்தத்தாலே பார்த்தபோது கால் வாங்கியல்லது நிற்கவொண்ணாதபடி த்யாஜ்யமாய்த் தோற்றும்; ஜ்ஞாநாஜ்ஞாநங்களுக்குப் பொதுவான இவ்விருப்பைக்கழித்து, அதுக்குக் கலக்கமில்லாத தேசத்திலேபோகையிலே த்வரிக்கக்கடவனிறே. [பல்வகையும் பரந்தபெருமான்] - இப்படி விபூதிமுகத்தாலே பலபடியாக விஸ்த்ருதனானவன். [பரந்தபெருமா னென்னை யாள்வானை] - இந்த வ்யா ப்தியெல்லாம் தம்மை யகப்படுத்தவென்றிருக்கிறார்: ஒருவனை அகப்படுத்தநினைத்தார் ஊரை வளையுமாபோலே. [செல்வம்மல்குகுடித் திருவிண்ணகர்க்கண்டேனே]-மருபூமியிலே பொய்கை கண்டாற்போலே. [செல்வம்மல்குகுடி] - மிக்கஸம்பத்தையுடைத்தான குடி களையுடைத்தான திருவிண்ணகர். "லக்ஷ்மணோலக்ஷ்மிஸம்பந்ந:" (லக்ஷ்மணோ லக்ஷ்மிஸம்பந்ந:) என்னுமாபோலே ஸம்பந்த மொத்திருக்கச்செய்தே கடக்கக்கிடந்த ஸ்ரீ பரதாழ்வானைப்போலன்றிக்கே, கிட்டநின்று அடிமைசெய்யும்இளையபெருமாளைப்போலே[திரு விண்ணகர்க்கண்டேனே] - "காணவேணும்" என்னுமாசையோடே யிருந்து தேஹாந்தர ப்ராப்திபண்ணி தேசாந்தரத்திலே போய்க் காண்கையன்றிக்கே,பசித்தவிடத்தே சோறுபெற

†ப்ர.—சாந்தோக்யே, [அ-௧௨]"ஜக்ஷத்க்ரீடந்ரமமாண: ஸ்த்ரீபிர்வா யாநைர்வா ஜ்ஞாதிபிர்வா நோபஜநம்ஸ்மரந்நிதம்ஶரீரம்"

இத்யாதி. ஹேயமான இத்தைக்கூட்டி அநுபவிக்கும்போது து:கரூபமாயிராதோ? என்ன - ராஜ புத்ரனுக்கு இத்யாதி. ததீயத்வாகாரத்தாலே உத்தேஶ்யமாவது முக்தனுக்கன்றோ? என்ன - இவர் தமக்கு இத்யாதி. "அவன்தானே நினையான்" என்றுசொல்லுகிறதே! என்ன - நோபஜநம் இத்யாதி. ஆக, இத்தால்- கர்ம நிபந்தநமான ஆகாரத்தாலே ஸ்மரியான்; ததீயத்வாகாரத்தாலே உத் தேஶ்யமென்று அநுபவிக்குமென்றபடி. அதுஇவர்க்குத் திருமேனியோடே யிருக்கச்செய்தே கூடுமோ? என்ன - இவர்க்கும் அப்படி இத்யாதி. ஆனால், "இந்நின்றநீர்மையினியாமுறாமை" என்று த்யாஜ்யமாகச் சொல்லுவானென்? என்ன - ஸ்வஸம்பந்தத்தாலே இத்யாதி. த்யாஜ்யமாகச் சொன்னதுக்கு ஹேத்வந்தரம் - ஜ்ஞாநாஜ்ஞாநங்களுக்கு இத்யாதி. "பரந்தபெருமான்" என்று - வ்யாப்தியைச்சொன்னவநந்தரம், "என்னையாள்வான்" என்றதுக்கு பாவம் - இந்தவ்யாப்தியெல்லாம் இத்யாதி. இவரொருத்தரை யாளுகைக்கு ஸமஸ்த வ்யாப்தி வேணுமோ? என்ன - ஒருவனை இத்யாதி. திருவிண்ணகர் - திருவிண்ணகரிலேயென்றபடி. "கண்டேனே"என்றதுக்குபாவம் - மருபூமியி லே இத்யாதி. "குடி"என்றது-தேஶவாஸிகளை. மிக்கஸம்பத்தாவது எது?என்ன-லக்ஷ்மண இத்யாதி. "ஸர்வப்ரியகரஸ்தஸ்ய ராமஸ்யாபி ஶரீரத:। லக்ஷ்மணோலக்ஷ்மிஸம்பந்நோ பஹி: ப்ராணஇவாபர:"இதி பாலகாண்டே. [௧அ;௨அ]ஶ்லோகத்துக்கு பாவம் - ஸம்பந்தம் இத் யாதி. "திருவிண்ணகர்க்கண்டேன்" என்றவருடைய ஹார்த்தபாவம் - காணவேணும் இத்யாதி. ஆசைப்பட்டவிடத்தே அநுபவிக்கப்பெற்ற பேருண்டோ? என்ன-நான்சென்று இத்யாதி. வைமுக்

மாபோலே ஆசைப்பட்டவிடத்தே அநு஭விக்கப்பெறுகை. "நான்சென்று நாடி நறையூரிற் கண்டேன்" என்னுமாபோலே. (க)

இரண்டாம் பாட்டு.

கண்ட இன்பம்துன்பம் கலக்கங்களும்தேற்றமுமாய்த்
தண்டமும்தண்மையும் தழலும் நிழலுமாய்க்
கண்டுகோடற்கரிய பெருமான்என்னையாள்வானூர்
தெண்திரைப்புனல்சூழ் திருவிண்ணகர்நன்னகரே.

ஆ.—(கண்ட இன்பம்.) - உபலப்யமான ஸுகது:க காலுஷ்ய ப்ரஸாத நிக்ர ஹாநுக்ரஹ சீதோஷ்ணாத்யந்யோந்ய விருத்த வஸ்த்வந்தராத்மபூதனாய், ஸுதுர்த்தர் சனாயிருந்த ஸர்வேஸ்வரனை நான் கண்ணாலேகண்டு அடிமை செய்யும்படி புகுந்தருளின திருநகரி திருவிண்ணகரென்று திருநகரியை அநு஭விக்கிறார்.

ஒ.—இரண்டாம்பாட்டில், விருத்தமான விபூதிவிஸ்தாரங்களையுடையனாய் ஸ்வபாவஸுலபத்தால் ஒருவராலும் காணவொண்ணாதபடி அறப்பெரியனாயிருந்து வைத்து என்னை அடிமைகொள்ளுகிறவனுடைய ஊரான திருவிண்ணகர் அவனுடைய திவ்யநகரங்களெல்லாவற்றிலும் நல்ல நகரம் என்கிறார். [கண்டவின்பம்] - பரிச்சின்ன ஸுகம். [தண்டமும் தண்மையும்] - கொடுமையும் தண்ணளியும். [தழலும் நிழலும்] - உஷ்ணிக்கும் நெருப்பும் குளிரும் நிழலும்.

ப.—அநந்தரம், அந்த ப்ரீத்யப்ரீதிரூப ஸுகது:கங்களை அநுபந்தித்துவரும் பதார்த்தங்களை விபூதியாகவுடையனாய், தத்ஸஜாதீயதயா த்ரஷ்டுமசக்யனான ஸர்வேஸ்வரனுக்கு அஸாதாரணதேசம் திருவிண்ணகரென்கிறார்.

கண்ட - லோகத்ருஷ்டமான, இன்பம்துன்பம் - ஸுகது:கங்களையும், கலக்கங்களும் - து:கமடியாகவரும் சித்தவ்யாகுலதைகளும், தேற்றமும் ஆய் - ஸுகமடியாக வரும் தெளிவுகளுமாய், தண்டமும் - (அக்கலக்கமடியாகவருப) கோபமும், தண்மையும் - (தேற்றமடியாக வரும்) ப்ரஸாதமும், தழலும் -(கோபஸமமான ஔஷ்ண்யத்தையுடைய) அக்நியும், நிழலும் - (ப்ரஸாதஸமமான சைத்யத்தையுடைய) நிழலும், ஆய் - ஆய், கண்டுகோடற்கு - ஸ்ஜாதீயதயா காண, அரிய - அரியனாயிருக்கிற, பெருமான் - ஸர்வேஸ்வரனாய், என்னை - என்னை, ஆள்வான் - அடிமைகொண்டவன், ஊர் - ஊர், தெண் - தெளிந்தும், திரை - திரைக்கிளப்பத்தையுமுடைய, புனல் - ஜலத்தாலே, சூழ் - சூழப்பட்ட, திருவிண்ணகர் - திருவிண்ணகராகிற, நல்நகர்-ஶ்லாக்யமான நகரம்.

இ.—இரண்டாம்பாட்டில், ஸ்வயத்நத்தால் ஒருவர்க்கும் காணவொண்ணாத பெருமையையுடையனாய் வைத்து, என்னை அடிமைகொள்ளுகிறவன் ஊரான திருவிண்ணகர் ஸர்வவிலக்ஷணமென்கிறார்.

யம் பண்ணித்திரிந்த நான் தேடிச்சென்று திருநறையூரிலே காணப்பெற்றேனென்றபடி. திருமொழி ஆறும்பத்து, எட்டாந்திருமொழி, "மான்கொண்ட" இத்யாதி. (க)

[கண்ட இன்பம்] - பரிச்சின்னஸுகம். ப்ரத்யக்ஷஸித்தமன்றிக்கே ஶாஸ்த்ர ஸித்தமாய் அபரிச்சிந்நமான ஸுகத்திலேயிறே தமக்கு அந்வயம். [துன்பம்] - அதுக்கு எதிர்த்தட்டான துக்கம். [கலக்கங்கள்] - அஜ்ஞாநங்கள். [தேற்றம்] - ஜ்ஞாநம். [தண்டம்] - கோபம். [தண்மை] - ப்ரஸாதம். [தழலும்] - உஷ்ணத்தைப்பண்ணும் அக்நியும். [நிழலும்] - ஶீதஸ்வபாவமான நிழலும். [கண்டுகோடற்கு அரிய பெருமானென்னையாள்வானூர்] - ஸ்வயத்நத்தாலேகாண ஆசைப்பட்டார்க்கு அரியனாயிருக்கிறவன்கிடீர், தான் மேல்விழுந்து என்னைக்காண ஆசைப்படுகிறான்; கண்டுகொள்வதற்கரிய ஸர்வேஶ்வரனாய் என்னை அடிமைகொண்டவனூர். [தெண்திரை இத்யாதி] - தெளிந்ததிரையை யுடைத்தான ஜலத்தாலே சூழப்பட்ட திருவிண்ணகர். பரமபதமுத்தேஶ்யமானவாறே விரஜையுமுத்தேஶ்யமாமாபோலே, அவ்வூர் உத்தேஶ்யமானவாறே அங்குள்ள ஜலஸம்ருத்தியும் உத்தேஶ்யமாயிருக்கிறதிறே இவர்க்கு. [நன்னகரே] - * கலங்காப் பெருநகரம் இதுக்கு ஸத்ருஶமன்று; விடாய்த்தவிடத்திலே விடாய்தீரலாம்படி இருக்கிற ஏற்றமுண்டிறே இதுக்கு.

ஈடு.—இரண்டாம்பாட்டு. ஸ்வயத்நத்தாலே ஒருவர்க்கும் காணவொண்ணாத பெருமையையுடையவனாய்வைத்து என்னை அடிமைகொள்ளுகிறவன் ஊரான திருவிண்ணகர் ஸர்வவிலக்ஷண மேன்கிறார்.

[கண்டஇன்பம்] - "ஐங்கருவிகண்டவின்பம்" என்னுமாபோலே பரிச்சிந்நஸுகம். [துன்பம்] - நாமபேதமாத்ரமாய் அத்தோடொத்த து:கம். [கலக்கங்களும்தேற்றமுமாய்] - இதரவிஷயங்களினுடையஅலாபத்தால் வரும் கலக்கமும் அவற்றினுடைய லாபத்தால் வரும் தேற்றமும். [தண்டமும்தண்மையும்] - கோபமும், ப்ரஸாதமும். [தழலும்நிழலுமாய்] - உஷ்ணத்தைப் பண்ணக்கடவதான அக்நியும், ஶைத்யத்தைப் பண்ணக்கடவதான நிழலுமாய். [கண்டுகோடற்கரிய பெருமான்] - இவையெல்லாவற்றாலும் அவனுடைய அபரிச்சேத்யதை சொல்லிற்றாயிற்று. இவருடைய ஜ்ஞாந வைஶத்யமிருந்தபடி என்தான்! இங்கே சில விஶேஷணங்களைச் சொல்லா, கண்டுகோடற்கரிய பெருமானென்று அவனைச் சொல்லாநின்றார்; கீழே சிலவற்றைச்சொல்லா, "பல்வகையும் பரந்தபெருமான்" என்னாநின்றார்; இதென்ன அநுஸந்தாந க்ரமந்தான்! இவனையொழிந்ததுஒருவஸ்துவுக்கு ஸத்பாவமின்றிக்கேயிருக்கிறபடியிறே. நல்லாரும் நம்பி ஸ்ரீஸேநா

இரண்டாம்பாட்டு.—கண்டஇன்பம் இத்யாதி. "கண்டுகோடற்கரிய" இத்யாதிமேலெல்லாம் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - ஸ்வயத்நத்தாலே இத்யாதி.

இன்பமென்னாதே, "கண்டஇன்பம்" என்றதுக்குபாவம் - ஐங்கருவி இத்யாதி. "இன்பம் துன்பம்" என்று ஒக்கவெடுக்கையாலே - மோக்ஷாபேக்ஷயாவிரண்டும் து:கமாயிருக்குமென்று விவக்ஷித்தருளிச்செய்கிறார் - நாமபேதமாத்ரம் இத்யாதி. 'இவையெல்லாவற்றாலும்' இத்யாதி, "கண்டுகோடற்கரிய" என்றதுக்கவதாரிகையிற்சொன்ன அர்த்தமொழிய இதுவும்ஓரர்த்தமென்று கண்டுகொள்வது. இவையெல்லாவற்றாலுமென்றது - * கண்டஇன்பந்தொடங்கி உக்தமான இவையெல்லாவற்றாலுமென்றபடி. அதாவது - "இவ்வளவு" என்று எல்லைகாணமுடியாதவிபூதிவிஸ்தாரத்தையுடைய ஸர்வேஶ்வரனென்றபடி. "கண்டஇன்பம்" என்றுதொடங்கி, "தழலும் நிழலும்" என்று - விஶேஷ்யவிஶேஷணங்களைப் பிரிய நினையாதே சொல்லிக்கொடுபோந்து, "கண்டுகோடற்கரியபெருமான்" என்று - விஶேஷ்யமானவனை அருளிச்செய்தபடியை அநுஸந்தித்து வ்யாக்யாதாவின் ஈடுபாடு - இவருடைய இத்யாதி. வைஶத்யமாவது - ஸர்வமும் ப்ரஹ்மாத்மகத்வேந தோற்றுகை. விவரணம் - இங்கேசில இத்யாதி. இவ்வநுஸந்தாநக்ரமத்துக்கடியேது? என்ன - இவனையொழிந்தது இத்யாதி.

பதிதாஸருங் கூடத் திருமலைக்குப் போகாநிற்க, ஸ்ரீஸேநாபதிதாஸர் தண்டையிட்டுத்தூற்றையடிக்க, நல்லார் "அர்த்தகாமநிமித்தமான த்வேஷம் இத்தோடின்றிக்கேயிருக்க, நிர்நிபந்தநமாக ஈஸ்வரவிபூதியை நலிவதே!" என்ற வார்த்தையை நினைப்பது. †(ஸ்வயத்நத்தால் கண்டுகோடற்கரிய ஸர்வேஸ்வரன்). [என்னையாள்வானூர்] - என்னை இழக்கமாட்டாமல் * மின்னிடைமடவாரில் மிறுக்கெல்லாம்பட்டு என்னை அடிமைகொண்டவனூர். [தெண்திரையித்யாதி] - தெளிந்த திரைகளையுடைத்தான புனல்களாலே சூழப்பட்ட திருவிண்ணகராகிற நன்னகர். [தெண்திரைப்புனல்சூழ்] - திவ்யநதியானவிரஜைக்குப் போலியான ஆறும்உண்டாகப்பெற்றது. அங்கிருக்கிறவன் இங்கேவந்துநின்றால் அங்குள்ளவையெல்லாம் இங்கே உண்டாகத்தட்டில்லையே. [திருவிண்ணகர்நன்னகரே] - இவ்வளவில் முகங்காட்டாத ஸ்ரீவைகுண்டமும் ஒருதேஶமாயிற்றதோ ? அவன் விரும்பினவிடம் ப்ராப்யபூமியாமித்தனையிறே. (௨)

மூன்றும் பாட்டு.

நகரமும்நாடுகளும் ஞானமும்மூடமுமாய்
நிகரில்சூழ்சுடராய்இருளாய் நிலனாய்விசும்பாய்ச்
சிகரமாடங்கள்சூழ் திருவிண்ணகர்சேர்ந்தபிரான்
புகர்கோள்கீர்த்தியல்லாலில்லை யாவர்க்கும்புண்ணியமே.

ஆ.—(நகரமும்.)-நகரஜநபத ஜ்ஞாநஅஜ்ஞாந தமஃப்ரகாஶஅவநிகமந ஸர்வநியந்தாவாயிருந்த, சிகரமாடங்கள்சூழ் திருவிண்ணகர் சேர்ந்தபிரானுடைய நிரவதிககாருண்யமல்லது மற்று உஜ்ஜீவநோபாயமில்லையென்று, தமக்கு உஜ்ஜீவநோபாயமான காருண்யகுணத்தை அநுஸந்திக்கிறார்.

ஒ.—மூன்றும்பாட்டில், திருவிண்ணகர்சேர்ந்த பிரானுடைய கல்யாணகுணங்களை ஒழிய ஒருவர்க்கும் உத்தாரகமில்லை என்கிறார்.

[நகரமும் நாடுகளும்] - சிறுமை பெருமையாலே விபாகஞ்சொல்லிற்று. [நிலனாய் விசும்பாய்] - ரூபியான நிலனும் அரூபியான விசும்பும்ஆய். [புகர்கொள்

ஜ்ஞாநாதிகர்க்கு ப்ரஹ்மாத்மகமாய்த் தோற்றுமென்றதுக்கு ஐதிஹ்யம் - நல்லாரும் இத்யாதி. திருவிண்ணகரை பரமபதத்தோடொத்ததாக மேலேயருளிச்செய்கையாலே, இங்குத்தையில் ஆறும் விரஜையோடொத்ததென்கிறார் - திவ்யநதியான இத்யாதி. இவ்விடத்தைப் பரமபதமென்றும், இங்குத்தையாற்றை விரஜையென்றும் சொல்லுவானென் ? என்ன - அங்கிருக்கிறவன் இத்யாதி. திருவிண்ணகராகிறநன்னகரென்று - கீழ் அருளிச்செய்து, திருவிண்ணகரே நன்னகரென்றர்த்தாந்தரம் - இவ்வளவில் இத்யாதி. பரமபதமே நன்னகரமொழிய, இத்தைநன்னகரமாகச் சொல்லலாமோ ? என்ன - அவன்விரும்பினவிடம் இத்யாதி. யத்வா, லீலாவிபூதியிலிருப்பு பரமபதம்போலே உத்தேஶ்யமாமோ ? என்ன - அவன்விரும்பின இத்யாதி. திருவிண்ணகரான நன்னகர் - என்னையாள்வான் ஊரென்னுதல்; என்னையாள்வான் ஊரான திருவிண்ணகரே நன்னகரென்னுதல். (௨)

† குண்டலிக்ராந்தம் க்வாசித்கம்.

கீர்த்தி] என்றது - திருநாட்டிற்காட்டில் திருவிண்ணகரிலே புகுந்தபின்பு அவனுடைய கல்யாண குணங்கள் நிறம்பெற்றபடி.

ப.—அநந்தரம்,ஜ்ஞாநாஜ்ஞாநாநுவர்த்திபதார்த்தங்களைவிபூதியாகவுடைய ஸர்வேஶ்வரனுடைய உஜ்ஜ்வலமான குணப்ரதையையொழிய வேறு ஒருவர்க்கும் உத்தாரகமில்லையென்கிறார்.

நகரமும் - விஶேஷஜ்ஞப்ரசுரமான நகரமும், நாடுகளும் - அவிஶேஷஜ்ஞப்ரசுரமான நாடும், (தத்ததாகாரஹேதுவான), ஞானமும்-ஜ்ஞாநமும், மூடமும்-மௌக்த்யமும், ஆய்-ஆய், (அந்த ஜ்ஞாநாஜ்ஞாந ஸாம்யத்தையுடைத்தாய்), நிகர் - ஒப்பு, இல் - இன்றியே, சூழ்-பரந்த, சுடர் - ப்ரகாஶமும், ஆய்-,இருள் - (தத்விதமான) இருளும், ஆய்-ஆய், நிலன் - (இருளுக்கு ஸ்த்தாநமான) பூமியும், ஆய்-, விசும்பு-(ப்ரகாஶஸ்த்தாநமான) ஆகாஶமும், ஆய்-ஆய், சிகரம் - சிகரங்களையுடைத்தான, மாடங்கள் - மாடங்கள், சூழ்-சூழ்ந்த, திருவிண்ணகர் - திருவிண்ணகரிலே, சேர்ந்த - பொருந்திவர்த்திக்கிற, பிரான் - ஸர்வேஶ்வரனுடைய, புகர் - ஔஜ்ஜ்வல்யத்தை, கொள் - உடைத்தான, கீர்த்தி - குணப்ரதையை, அல்லால் - ஒழிய, யாவர்க்கும் - ஸர்வர்க்கும், புண்ணியம் - உஜ்ஜீவநஹேதுவானஸுக்ருதம், இல்லை - இல்லை.

இ.—மூன்றாம்பாட்டில், திருவிண்ணகர் அப்பனுடைய கல்யாணகுணங்களையொழிய வேறு ஒருவர்க்கும் உத்தாரகமில்லை என்கிறார். [நகரமும்நாடுகளும்] - சிறுமை பெருமையால்வந்த விரோயமாதல்; நாகரிகர் போகப்ரயாநராய் உத்க்ருஷ்டராயிருப்பர்கள்; நாட்டிலுள்ளார் அபக்ருஷ்டராய் தேஹயாத்ரமாத்ரமேப்ரயோஜநமாயிருக்குந்தாழ்வு உண்டு ; அத்தால்வந்த விரோதமாதல். [ஞானமும் மூடமுமாய்] - ஜ்ஞாதாக்களும் அஜ்ஞருமாய்.[நிகரில் சூழ்சுடராயிருளாய்] - ஒப்பின்றிக்கே சூழப்பட்ட ப்ரபையையுடைத்தான தேஜஸ்ஸாய், அதுக்கு எதிர்த்தலையான தமஸ்ஸாய். [நிலனாய் விசும்பாய்] - கடிநமான பூமியாய், அச்சமான ஆகாஶமாய். [சிகரமாடமித்யாதி] - சிகரங்களைச் சேரவைத்தாற்போலே இருக்கிற மாடங்கள் சூழ்ந்த திருவிண்ணகரிலே நித்யவாஸம்பண்ணுகிற உபகாரகன். [புகர்கொள்கீர்த்தி] - ஸத்பாவமேயிறே பரமபதத்திலுள்ளது; அந்தகாரத்தில் தீபம்போலே புகர்பெற்றது, இங்கேயிறே கீர்த்தி. [அல்லாலில்லையாவர்க்கும் புண்ணியமே] - * மின்னிடைமடவாரில் இருப்த்த நமக்கே அன்றியே, இதில் இழியாதார்க்கும் கீர்த்தியல்லது உஜ்ஜீவந ஸாதநமில்லை.

ஈடு.—மூன்றாம்பாட்டு. திருவிண்ணகரப்பனுடைய கல்யாண குணங்களையொழிய வேறு ஒருவர்க்கும் உத்தாரகமில்லை யென்கிறார்.

[நகரமும் நாடுகளும்] - போகப்ரதாநராய் ஸுகித்திருக்கும் நகரத்திலுள்ளார், கர்ஷகராய்க்கொண்டு தேஹயாத்ரை போக்கியிருக்கும் நாட்டிலுள்ளார். அன்றிக்கே, பரிச்

மூன்றாம்பாட்டு.—நகரமும் இத்யாதி. "திருவிண்ணகர்சேர்ந்தபிரான் புகர்கொள்கீர்த்தி" இத்யாதியைக்கடாக்ஷித்தவதாரிகை - திருவிண்ணகரப்பனுடைய இத்யாதி. 'ஒருவர்க்கும் - வேறு - உத்தாரகமில்லை' என்றந்வயிப்பது. கீழிற்பாட்டிலே "நன்னகர்" என்று - ப்ராப்யத்வமும், இப்பாட்டிலே, "யாவர்க்கும்புண்ணியம்" என்று - ப்ராபகத்வமும் சொல்லுகிறது.

விருத்தவிபூதிகத்வம் சொல்லுகிற இதிலே "நகரமும் நாடுகளும்" என்கிறாரிறே; இதுக்கு விரோதமேது? என்ன; - இரண்டுவகையாகவிரோதமுண்டென்கிறார் - போகப்ரதாநராய் இத்யாதி

சிந்நமாயுள்ளவையும், அபரிச்சிந்நமாயுள்ளவையும் என்றுமாம். [ஞானமும் மூடமுமாய்] - பதார்த்தஸ்வஹாவத்தையுள்ளபடி க்ரஹிக்கக் கடவதான ஜ்ஞாநமும், அத்தைவிருத்தமாக ப்ரதிபத்தி பண்ணக்கடவதான அஜ்ஞாநமும். [நிகரில்சூழ்சுடராயிருளாய்] - உபமாந ரஹிதமாய்க் கொண்டு எங்கும் வ்யாபித்து நிற்கிற தேஜஸ்ஸாய், அதுக்கு எதிர்த்தட்டான அந்யகாரமாய். [நிலனாய் விசும்பாய்] - ரூபவதியான பூமியும், அரூபியான ஆகாசமுமாய் கடிநையான பூமியும், அச்சமான ஆகாசமுமாய் என்றுமாம். [சிகரமித்யாதி] - பர்வத சிகரங்களைக் கொண்டுவந்து சூழ வைத்தாற்போலே யிருக்கிற மாடங்களாலே சூழப்பட்ட திருவிண்ணகரிலே பொருந்திநிற்கிற உபகாரகன். [புகர்கொள்கீர்த்தியல்லாலில்லை] - பரம பதத்தில் புகழ் மழுங்கியாகாதே கிடப்பது; அங்குள்ளாரில் தன்னிற்குறைந்தாரில்லையே; ‘‘மம ஸாதர்ம்யமாகதாஃ’’ (மமஸாதர்ம்யமாகதா:), ‘‘பரமம் ஸாம்யமுபைதி’’ (பரமம்ஸாம்யமுபைதி), ‘‘தம்மையேயொக்கவருள்செய்வர்’’ என்று தன்னோடு ஸாம்யா பந்நராயிறே அங்குள்ளாரிருப்பது. குறைவாளர்க்கு முகங்கொடுத்தாலிறே புகழ் நிறம்பெறு வது? [யாவர்க்கும் புண்ணியமே] -† (*மின்னிடைமடவாரிலிருய்த்த நமக்கேயன்றிக்கே) ஸர்வர்க்கும் உத்தாரகம் அதுவல்லதில்லை. தாந்தாம்தேடிக் கொள்ளுமவையெல்லாம் கழுத் துக்கட்டியா மத்தனை; *மின்னிடைமடவாரில் - அவன்வர, ‘‘வேண்டா’’ என்று முடிந்து போகப்புக்கதிறே; இவன் பார்க்குமுபாயம் இவனுக்கும் கழுத்துக்கட்டியாம்; அவன் காட்டுமுபாயம் அவனுக்கும் காற்கட்டாம்; இதிறே உபாயத்தில் அடிப்பாடு.

வாக்யத்ரயத்தாலே. ‘‘நிலனாய்விசும்பாய்’’ என்றதுக்கும் இரண்டுவகையாக விரோதமருளிச்செய்கிறார் - ரூபவதியானஇத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. * கீர்த்தியாவது - தயாதிகுணங்கள். ‘‘திருவிண்ணகர் சேர்ந்தபிரான் புகர்கொள்கீர்த்தி’’ என்கையாலேஹாவம் - பரமபதத்தில் இத்யாதி. மழுங்குகைக்கு ஹேதுவேது? என்ன - அங்குள்ளாரில் இத்யாதிவாக்யத்வயம். இங்குப்புகருண்டாகைக்குஹேது - தாழ்ந்தார்க்கு முகங்கொடுக்கையாலேயென்கிறார் - குறைவாளர்க்கு இத்யாதி. ‘‘இதம் ஜ்ஞாநமுபாஸ்ரித்ய மம ஸாதர்ம்யமாகதாஃ । ஸர்கே‌உபி நோபஜாயந்தே ப்ரளயே ந வ்யதந்தி ச’’ இதிபகவத்கீதாயாம் சதுர்த்தஶே.[2]‘‘ நிரஞ்ஜநஃ பரமம் ஸாம்யமுபைதி’’ இதி முண்டோப நிஷதி. ‘தம்மையேயொக்கவருள்செய்வர்’ - தம்மோடு ஸாம்யாபத்தியைத் தந்தருளுவர் இத்யர்த்தஃ. திருமொழி பதினோராம்பத்து மூன்றாந்திருமொழி அஞ்சாம்பாட்டு, ‘‘தம்மையேநாளும்வணங்கி’’ இத் யாதி. ஸர்வர்க்குமென்றது - * மின்னிடைமடவாரில் இருய்த்த நம்மோடு, இதிலிழியாதஅல்லாதா ரோடு வாசியற எல்லார்க்குமென்றபடி. ‘‘யாவர்க்கும் புண்ணியம்-இல்லை’’ என்றந்வயம். வேறுஉபாய மில்லையென்கிறதென்? உபாயாந்தரங்களுண்டேயென்ன - தாந்தாம் இத்யாதி. அப்படி கழுத்துக் கட்டியோ? என்ன - மின்னிடை இத்யாதி. ‘‘ஸ்வயத்நம் ப்ரதிபந்தகம், அவன்கீர்த்தியேயுபாயம்’’ என் கிறஇத்தால் - இவன்பார்க்கிற வுபாயத்தினுடைய பந்தகத்வத்தையும், அவன்காட்டு முபாயத்தினுடைய எற்றத்தையும் அருளிச்செய்கிறார் - இவன்பார்க்கும் இத்யாதிவாக்யத்ரயத்தாலே. அவனுக்கும் காற் கட்டாமென்றது - ‘‘போகுநம்பீ’’ என்றாலும் போகமாட்டாமையை நினைத்து. அடிப்பாடு - பதவி.(ங)

நான்காம் பாட்டு.

புண்ணியம்பாவம் புணர்ச்சிபிரிவென் றிவையாய்
எண்ணமாய்மறப்பாய் உண்மையாய்இன்மையாய்அல்லனாய்
திண்ணமாடங்கள்சூழ் திருவிண்ணகர்சேர்ந்தபிரான்
கண்ணனின்னருளேகண்டுகொண்மின்கள்கைதவமே.

ஆ.—(புண்ணியம்.) - புண்யபாப தத்பலபூதஅபிமதவிஷய ஸம்ஶ்லேஷ விஶ்லேஷ ஸ்மரணவிஸ்மரண பாவாபாவாதி ஸகலபதார்த்தாந்தர்யாமிதயா வ்யாப்தனாயிருந்துவைத்தே தத்கததோஷை ரஸம்ஸ்ப்ருஷ்டனாயிருந்த, திண்ணமாடங்கள்சூழ் திருவிண்ணகர் சேர்ந்த பிரானுடைய க்ருபையாலே ஸகலபுருஷார்த்த ஸாதநபூத கரணகளேபரப்ரப்ருதி ஸர்வபதார்த்தங்களும் ஸ்ப்ருஷ்டமான இவ்வர்த்தம் திருவிண்ணகரிலே ப்ரத்யக்ஷிக்கலாமென்கிறார்.

ஒ—நாலாம்பாட்டில், புண்யபாப ரூபாதியால் எம்பெருமானுக்கு விஶேஷணத்வேந தோற்றுகிற விபூதியெல்லாம் அவன் க்ருபையாலே உண்டாயிற்று ; இது பொய்யல்லாமை ஆராய்ந்து பார்த்துக்கொள்ளுங்கோள் என்கிறார்.

[புணர்ச்சி பிரிவு] - புண்யபாப பலரூபமான ஸம்ஶ்லேஷவிஶ்லேஷங்கள். அல்லனாயென்கிறது - புண்யபாபாதிகளுக்கு நியாமகனாய் அவற்றுக்கு வஶ்யனன்றிக்கேயிருக்குமென்கிறது. இன்னருளென்கிறது ஒருகாரணமறப்பண்ணும் க்ருபை.

ப.—அநந்தரம், கீழ்ச்சொன்ன புகர்கொள் கீர்த்தியாவது - புண்யபாபாநுபந்தி பதார்த்தவிபூதிகனான க்ருஷ்ணனுடைய நிர்ஹேதுகக்ருபை யென்கிறார்.

புண்ணியம்பாவம் - இஷ்டாநிஷ்ட ஹேதுவான புண்யபாபங்கள், புணர்ச்சி பிரிவு - தத்க்ருதமான தத்தத்ஸம்ஶ்லேஷவிஶ்லேஷங்கள், என்று - என்று, இவை ஆய்- இவையாய், எண்ணம் - ஸம்ஶ்லேஷவிஶ்லேஷகணனையும், ஆய்—, மறப்பு ஆய்-விஸ்மரணமுமாய், உண்மை ஆய் இன்மை ஆய்-தத்ததநுரூப வஸ்துக்களுடைய ஸத்பாவாஸத்பாவங்கள் ஆய்வைத்து, அல்லன் ஆய் - தத்தத்கர்மவஶ்யனன்றியே இருப்பானாய், திண்ணம் - ஸ்த்திரமான, மாடங்கள் - மாடங்கள், சூழ்-சூழ்ந்த, திருவிண்ணகர்-திருவிண்ணகரிலே, சேர்ந்த - சேர்ந்த, பிரான் - ஸர்வாதிகனான, கண்ணன் - க்ருஷ்ணனுடைய, இன்-அதிஶயித போக்யமாம்படி அநந்யப்ரயோஜநமான, அருளே - க்ருபையையே, கண்டுகொண்மின்கள் - கீழ்ச்சொன்ன உத்தாரக கீர்த்தியாகக்கண்டுகொள்ளுங்கோள். கைதவமே - இது கைதவமோ? பரமார்த்தமென்று கருத்து.

இ.—நாலாம்பாட்டில், இவ்விபூதியடங்க அவன் க்ருபையாலே உண்டாயிற்று: இது பொய்யல்லாமை பார்த்துக்கொள்ளுங்கோள் என்கிறார். [புண்ணியமித்யாதி] - ஸுகதுக்கஹேதுவான புண்யபாபங்களும், தத்பலபூதமான அபிமதஸம்ஶ்லேஷ விஶ்லேஷங்களும், அநுகூலவிஷயமான எண்ணமும், ப்ரதிகூலவிஷயமான விஸ்ம்ருதியும், ஸத்பாவாஸத்பாவங்களுமாய். [அல்லனாய்] - புண்பபாபங்களை அநுபவியாநிற்கச்செய்தே † தான்அகர்மவஶ்யனாய். [திண்ணமித்யாதி] - ப்ரளயத்திலும் அழியாத மாடங்கள். [பிரான் கண்ணன்] - அவ்வவதாரத்துக்குப் பிற்பட்டஎன்னைப்

பெறுகைக்காகத் திருவிண்ணகரிலேவந்து நிற்கிற க்ருஷ்ணனுன உபகாரகன். [இன்னருளே]-தன்பேறுகப்பண்ணும் க்ருபையாலே இதுஅடங்கவுண்டாயிற்று.[கைதவமே]-இதில் அர்த்தவாதமுண்டோ? இல்லையிறே. [கண்டுகொண்மின்கள்] - ஆராய்ந்துகொள்ளுங்கோள்.

ஈடு.—நாலாம்பாட்டு. புண்யபாபாதியாய் எம்பெருமானுக்குவிசேஷணத்வேந தோற்றுகிற விபூதியெல்லாம் அவன்க்ருபையாலே உண்டாயிற்று என்கிறூர். [புண்ணியம்பாவம்] - ஸுகஸாதநமான புண்யம், து:கஸாதநமான பாபம். [புணர்ச்சிபிரிவு] - புண்யபலமான ஸம்ஶ்லேஷம், பாபபலமான விஶ்லேஷம். [எண்ணமாய் மறப்பாய்] - அபிமதவிஷயத்தில் ஸ்ம்ருதி, அநபிமத விஷயத்தில் விஸ்ம்ருதி. [உண்மையா யின்மையாய்] - அஸ்திஶப்தவாச்யமுமாய், நாஸ்திஶப்தவாச்யமுமாய். ஸத்பாவாஸத்பாவ மென்னுதல். சேதநாசேதநங்களென்னுதல். [அல்லனாய்] - புண்யபாபாதிகளுக்கு நியாமகனாய், அவற்றுக்கு வஶ்யனன்றிக்கே யிருக்குமென்கிறது. [திண்ண மித்யாதி] - "வாஸுதேவக்ருஹம் த்வேகம் நப்லாவயதி ஸாகர:" (வாஸுதேவக்ருஹம்த்வேகம்நப்லாவயதிஸாகர:) என்கிறபடியே, ப்ரளய காலத்துக்கும்அழியாதபடி திண்ணிதான மாடங்களாலே சூழப்பட்ட திருவிண்ணகரிலே சேர்ந்து நிற்கிற உபகாரகனான க்ருஷ்ணன். [இன்னருளே] - புண்யபாபாதிகளாய்க் கொண்டு அவனுக்கு விபூதியாய்த் தோற்றுகிறவையெல்லாம் அவனுடைய க்ருபையாலே உண்டாயிற்று. பாபமும் அவன் க்ருபையாலேயோ என்னில்?— அதுவும்அப்படியே; சேதநனுடைய பூர்வ கர்மாநுகுணமாக ப்ரவர்த்திப்பிக்கையினாலே அதுவும் அவன் க்ருபையாலேயாமத்தனை. எல்லாம் செய்தாலும், தீமை அவன்க்ருபையாலே வரக்கூடுமோ என்னில்?—தீயத்தைக்காட்டி வேதுப்பி நல்வழிபோக்குகையினாலே கூடுமிறே. [இன்ன

நாலாம்பாட்டு.—புண்ணியம் இத்யாதி. "புண்ணியம்பாவம்" என்றுதொடங்கி, "கண்ணனின்னருளே" என்னுமளவும் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - புண்ய பாபாதியாய் இத்யாதி.

"உண்மை, இன்மை" என்கிற தர்மவாசகஶப்தத்துக்கு - தர்மிபரத்வம் ஸ்வரஸமன்றென்று 'ஸத்பாவாஸத்பாவமென்னுதல்' என்கிறூர். "அஸ்திஶப்தவாச்யமுமாய்" இத்யாதியின் விவரணம் - 'சேதநாசேதநங்களென்னுதல்' என்று. "புண்ணியம்" என்று தொடங்கி, "அல்லனாயிருக்கிறவன் - கண்ணன்" என்று வாக்யபேதம்பண்ணி, ஏவம்விதமானவையெல்லாம் அவன்க்ருபையாலேயுண்டாயிற்றுஎன்றுஅந்வயம் விவக்ஷித்துஅர்த்தம்-புண்யபாபாதிகளாய் இத்யாதி. தீமை அவன்க்ருபையாலே வரக்கூடுமோ? என்றது - தீமை அவன் நிர்ஹேதுகவிஷயீகாரத்தாலே வரக்கூடுமோவென்றபடி. அதுவும் ஹிதரூபமாகையாலே கூடுமென்று பரிஹரிக்கிறூர் - தீயத்தை இத்யாதி. 'தீயத்தைக்காட்டி' என்றவிடத்திலே - "ஸுஹ்ருதிவ நிமஜ்ஜதோ ஜநௌக:" இத்யாத்யநுஸந்தேயம். 'கண்டுகொண்மின்கள்' ஶாஸ்த்ரங்களிலே இதி ஶேஷ:. "கைதவமே" என்கிற ஸ்வரத்துக்கர்த்தம் - நான்சொல்லுகிற இத்யாதி. இந்தஅர்த்தத்தில், ஏகாரம் - †பிரிநிலையிலே. கைதவமே - கைதவமோ. இது கபடமோ என்றபடி. பரமார்த்தமென்று கருத்து. கைதவம் - கபடம். த்விதீயார்த்தத்துக்கு, கைதவமென்று - க்ருத்ரிமமாய், க்ருத்ரிமமாவது - க்ருதகமாய் பண்ணப்பட்டவையடங்கலும் என்றபடி. இப்படி விசேஷணமாய்த் தோற்றுகிற புண்யபாபாதிகளெல்லாம், புண்ணியமென்றுதொடங்கி, அல்லனாய்க்கொண்டிருக்கிற திண்ணமாடங்கள் தொடங்கி, கண்ணனுடைய நிர்ஹேதுகக்ருபையாலே யுண்டாயிற்று; கைதவமேயென்று சார்யாஶப்தத்தை அத்யாஹரித்துக் கொள்வது. அன்றிக்கே, கைதவமென்று

† வினவகையால் எதிர்மறையிலே என்று இருக்கலாம்.

ருள்] - நிர்ஹேதுக விஷயீகாரம். [கைதவமே] - நான்சொல்லுகிற இதில் அர்த்தவாதமில்லை. [கண்டு கொண்மின்கள்] - நீங்களும் எல்லாங் கண்டுகொள்ளுங்கோள்; அன்றிக்கே, [கைதவமே] - க்ருதகமென்றபடியாய், பண்ணப்பட்டவை யடங்கலும் அவனுடைய நிர்ஹேதுக விஷயீகாரத்தாலே. (௪)

ஐந்தாம் பாட்டு.

கைதவம்செம்மை கருமைவெளுமையுமாய்
மெய்போய்இளமைமுதுமை புதுமைபழமையுமாய்
செய்ததிண்மதிள்சூழ் திருவிண்ணகர்சேர்ந்தபிரான்
பெய்தகாவுகண்டீர் பெருந்தேவுடைமூவுலகே.

ஆ.—(கைதவம்.) - ஆர்ஜவாநார்ஜவ விதசீல ஸத்யாஸத்ய யௌவநவார்த்தக நவத்வாநவத்வா திரூபனான எம்பெருமான் ப்ரஹ்மாதி ஸ்தம்பபர்யந்த நிகிலஜந்து பரிபூர்ணமான ஸர்வலோகங்களுக்கும் ரக்ஷக னென்கிறார்.

ஒ.—அஞ்சாம்பாட்டில், சிறியார் பெரியார் என்னாதே எல்லார்க்கும் ரக்ஷகன் திருவிண்ணகர் சேர்ந்த பிரான் என்கிறார். [பெய்தகாவு கண்டீர் பெருந்தேவுடை மூவுலகே] - ப்ரஹ்மாதிபிபீலிகாந்தமான ஸகல ஜந்துக்களும் அவனுக்கினசோலை. எல்லாமையுமொக்க ஸ்தாவரமாகப் பேசுகையாலே தந்தாமுடைய ஸர்வ நிர்வாஹகத்வமும் ஔபசாரிகமென்று கருத்து.

ப.—அநந்தரம், உத்க்ருஷ்டாபக்ருஷ்ட ரூப ஸமஸ்தவஸ்துப்ரகாரகனான ஸர்வேஸ்வரனுக்கு ஸகலஜகத்தும் லீலோத்யாநமென்கிறார்.

கைதவம் - (அபக்ருஷ்டமான) கௌடில்யமும், செம்மை - (உத்க்ருஷ்டமான) ஆர்ஜவமும், (தத்தத்ஸத்ருஶமான), கருமை வெளுமையும்ஆய் - கருமை வெளுமையும் ஆய், மெய்பொய் - அப்படிஉத்க்ருஷ்டாபக்ருஷ்டரூப ஸத்யாஸத்யங்கள், இளமை முதுமை - யௌவநவார்த்தகங்கள், புதுமைபழமையும்ஆய்-அபிநவத்வ ஜீர்ணதைகளும் ஆய், செய்த - தொழிற்படச்செய்யப்பட்டு, திண் - சிக்கெனவையுடைத்தான, மதிள் - மதிளாலே, சூழ்-சூழப்பட்ட, திருவிண்ணகர் - திருவிண்ணகரிலே, சேர்ந்த - சேர்ந்த, பிரான் - ஸர்வேஸ்வரன், பெய்த - வைத்த, காவுகண்டீர் - லீலோத்யாநங்கிடிகோள், பெருந்தேவு - ப்ரஹ்மாத்யுத்க்ருஷ்ட தேவதைகளை, உடை - உடைத்தான, மூவுலகு - த்ரைலோக்யமும்.

இ.—அஞ்சாம்பாட்டில், சிறியார் பெரியார் என்னாதே ஸர்வர்க்கும் ரக்ஷகன் திருவிண்ணகர் சேர்ந்த பிரான் என்கிறார். [கைதவம்] - க்ருத்ரிமம். [செம்மை] - ஆர்

க்ருதகமான இந்தலோகமெல்லாம் - புண்ணியமென்ற தொடங்கி, கண்ணனுடைய நிர்ஹேதுக க்ருபையாலேயுண்டாயிற்று என்றஅநத்யாஹாரேண யோஜித்துக்கொள்ளுதல். "ஸ்தாவராந்தாம் ஸம்ஸ்ருதிம் ஆப்ரஹ்மஸ்தம்பபர்யந்தாஃ ஜகதந்தர்வ்யவஸ்திதாஃ । ப்ராணிநஃ கர்மஜநிதஸம்ஸாரவஶவர்த்திநஃ" இதி பஞ்சமேம்ஸே. [௩-அ-௧] (௪)

ஜவம். [கருமை வெளுமை] - கறுப்பும் வெளுப்பும். [மெய் பொய்] - ஸத்யாஸத்யம். [இளமை முதுமை] - பால்யவார்த்தகம். [புதுமை பழமை]- அத்யதனமும் புராதனமும். [செய்ததிண்மதிள்] - புதிதாகச் செய்தாற்போலே தொழிலை யுடைத்தாய்த் திண்ணிதான மதிள். [பெருந்தேவுடை மூவுலகு - பெய்த காவுகண்டீர்] - ப்ரஹ்மாதி ஸ்தாவராந்தமான ஜந்துக்கள் அவனுக்கின சோலை. மூவுலகு - மேலும் கீழும் நடுவும். பெய்தகாவு - உண்டாக்கின சோலை. ஸர்வரையும் ஸ்தாவரமாகச் சொல்லுகையாலே, ஸர்வருடைய ரக்ஷணமும் பகவததீநம் என்கை. மின்னிடை மடவாரில்—"பொருந்தோம்" என்றதுவும் ஸ்வாதீநமன்றென்கை.

ஈடு.—அஞ்சாம்பாட்டு. சிறியார் பெரியா ரென்னுதே ஸர்வர்க்கும் ரக்ஷகன் திருவிண்ணகர் சேர்ந்த பிரா னென்கிறார்.

[கைதவம்செம்மை] - அநார்ஜவார்ஜவங்கள். [கருமைவெளுமை] - கறுப்பு வெளுப்பு. [மெய்பொய்] - ஸத்யாஸ்த்யம். [இளமை முதுமை] - பால்யவார்த்தகம். [புதுமைபழமை] - அத்யதநமும், புராதனமும். [செய்தவித்யாதி] - காலம் செல்லச் செய்தேயும் இப்போது செய்தாற்போலே யிருக்கிற தொழிற் புதுமையைச் சொல்லுகிறது. †(சிக்கேனவை உடைத்தான மதிளாலே சூழப்பட்ட திருவிண்ணகரிலே சேர்ந்த ஸர்வேஸ்வரன்) [பெய்தகாவுகண்டீர்] - வைத்தாக்கினசோலைகிடீர். (காவு-சோலை.) [பெருந்தேவுடை மூவுலகே] - ஈஸ்வராபிமாநிகளான தேவர்களையுடைத்தான த்ரைலோக்யம். (மூவுலகு - மேலும் கீழும் நடுவும்.) இத்தால் சொல்லிற்றாயிற்றென் என்னில்?—அச்சோலையானது தனக்கு வேண்டும் ரக்ஷையையறிவிக்கமாட்டாதிறே; நின்றவிடத்தே நின்று வாடிக்காட்டுகையும், பின்பு வைத்தாக்கினவனே அதுக்குவேண்டும் ரக்ஷைபண்ண வேண்டுகையும் இத்யாதிகளை யுடைத்தாகை; அப்படியே ஈஸ்வரசேஷிதவ்ய விபாகமற அவன் புத்த்யதீநமென்றபடி. (*மின்னிடை மடவாரில் "பெருந்தோம்" என்றதுவும் ஸ்வாதீநமன் றென்கை.)

அஞ்சாம்பாட்டு.—கைதவம் இத்யாதி. "பெரியதேவதைகளை யுடைத்தான த்ரைலோக்யமும் அவனுண்டாக்கினசோலை" என்கையாலே பலித்தபாவம் - சிறியார் இத்யாதி. "மூவுலகு" என்றத்தைப்பற்ற - சிறியார் என்றது. பெரியார் என்றது - "பெருந்தேவுடை" என்றத்தைப்பற்ற.

வார்த்தகம் - வ்ருத்தத்வம். "எல்லாமாய்க்கொண்டிருக்கிற திருவிண்ணகர்சேர்ந்தபிரான் பெய்தகாவு" என்கையாலே, ஸ்வரூபைக்யமன்று; கார்யகாரணபாவத்தாலே ஸமாநாதிகரிக்கிறதென்றதாயிற்று. பெய்தல் - இடுதல். இத்தால் - "பெய்தகாவு" என்றத்தாலென்றபடி. உக்தார்த்தத்தை ப்ரக்ருதத்திலேயதிதேசிக்கிறார் - அப்படியே இத்யாதி. (ரு)

---

† குண்டலிக்ரந்தம் க்வாசித்கம்.

ஆறாம் பாட்டு.

மூவுலகங்களுமாய்அல்லனாய் உகப்பாய்முனிவாய்
பூவில்வாழ்மகளாய்த் தவ்வையாய்ப் புகழாய்ப்பழியாய்
தேவர்மேவித்தொழுந் திருவிண்ணகர்சேர்ந்தபிரான்
பாவியேன்மனத்தே உறைகின்றபரஞ்சுடரே.

ஆ.—(மூவுலகங்களுமாய்.)-நிகிலலோக ததந்தர்வர்த்தி ப்ரீத்யப்ரீதி லக்ஷ்ம்யலக்ஷ்மீ கீர்த்யகீர்த்தி ப்ரப்ருதி கல்யாணஹேய ஸகலபதார்த்தாந்தராத்மபூதனாய், கல்யாணபதார்த்தாந்தர்வர்த்தித்தையாலே யாதொருபடி தோஷந்தட்டாதே யிருக்கும், அப்படியே ஹேயபதார்த்தாந்தர்வர்த்தித்தையாலும் நிர்த்தோஷனாயிருக்கும், அதெங்ஙனே யறிந்தபடி என்னில்? - ஸமஸ்தஹேயாஸ்பதமான என்னுடைய நெஞ்சிலேபுகுந்து வைத்து ஒருதோஷமுந்தட்டாதே நிரதிசய தீப்தியுக்தனாயிருக்கையாலே என்கிறார்.

ஒ.—ஆறாம்பாட்டில், "நான் அல்லேன்" என்னச் செய்தே தன்னுடைய குணசேஷ்டிதங்களைக் காட்டி மறக்க வொண்ணாதபடி என்னோடே கலந்து அத்தாலே கிருதார்த்தனாய் அத்யுஜ்வலனாயிருக்கிறவன் திருவிண்ணகர் சேர்ந்தபிரான் கண்டீர் என்கிறார். [அல்லனாய்] - அவ்வளவன்றிக்கே மற்றும் விலக்ஷணமான விபூதிகளையுடையனாய். [பூவில் வாழ் மகளாய்த்தவ்வையாய்] - ஸ்ரீயும் அஸ்ரீயும் ஆய். [புகழாய்ப் பழியாய்]-கீழ்ச் சொன்னஇரண்டையு முடையவர்களுக்கு வரும்இரண்டையுஞ் சொல்லுகிறது. [தேவர்மேவித் தொழுந்திருவிண்ணகர்]-அயர்வறுமரர்களுக்கும் வந்து தொழும்படியான திருவிண்ணகர். எம்பெருமான் மேல்விழச்செய்தே, தாம் "அல்லேன்" என்றிருந்த இருப்பை நினைத்து'பாவியேன்' என்கிறார்.

ப—அநந்தரம், விலக்ஷணாவிலக்ஷண பதார்த்தங்களை விபூதியாகவுடைய ஸர்வேஸ்வரன் ஆஸ்ரிதபவ்யதையால்வந்த ஔஜ்ஜ்வல்யத்தை உடையவ னென்கிறார்.

மூவுலகங்களும்ஆய் - (ஸ்ருஜ்யத்வ கர்மவஸ்யத்வ குணத்ரயாத்மகத்வாதிகளாலே அவிலக்ஷணமான) த்ரைலோக்யமும்ஆய், அல்லன்ஆய் - தத்ப்ரதிபடநித்யவிபூதியுக்தனும்ஆய், உகப்பு ஆய்முனிவு ஆய்-அப்படிவிலக்ஷணாவிலக்ஷணாத்மகராகத்வேஷங்களையும்ஆய், பூவில்வாழ்மகளாய் - ப்ரீதிஹேதுவான லக்ஷ்மியையும்ஆய், தவ்வை ஆய் - அப்ரீதிஹேதுவான ஜ்யேஷ்டையையும்ஆய், (தத்தத்கார்யமான), புகழ்ஆய் - புகழையும்ஆய், பழிஆய் - பழியையும் ப்ரகாரமாகவுடையனாய், (இந்தவிபூதியோகத்தாலே வந்த சீர்மையை யநுபவிக்கைக்காக), தேவர் - ஸூரிகள், மேவி-பொருந்தி, தொழும் - தொழாநிற்கிற, திருவிண்ணகர் - திருவிண்ணகரிலே, சேர்ந்த-சேர்ந்த, பிரான் - ஸர்வேஸ்வரன், பாவியேன் - தான் மேல்விழுந்துவரினும் வைமுக்யம்பண்ணும் பாபத்தையுடையேனான என், மனத்தே-நெஞ்சிலே, உறைகின்ற - நித்யவாஸம் பண்ணா நின்றுகொண்டு, பரஞ்சுடர் - அத்தாலே நிரதிசய ஔஜ்ஜ்வல்யத்தையுடையனானவன்.

இ.—ஆறாம்பாட்டில், "நானல்லேன்" என்னச்செய்தேயும் தன்குணசேஷ்டிதங்களைக்காட்டி, மறக்கவொண்ணாதபடி கலந்து அத்தாலே உஜ்ஜ்வலனாயிருக்கிறான்

திருவிண்ணகர் சேர்ந்த பிரான்கிடீர் என்கிறார். [மூவுலகங்களுமாய்] - க்ருதகம் அக்ருதகம் க்ருதகாக்ருதகம். [அல்லனாய்] - இவற்றைச்சொல்லி, அல்லனா யென்கையாலே, இவ்வளவன்றிக்கே அஸாதாரணமான நித்யவிபூதியையுடையனாய். [உகப்பாய் முனிவாய்] - ராகத்வேஷங்களாய். [பூவில் வாழ்மகளாய்த் தவ்வையாய்] - ஸ்ரீயும் அஸ்ரீயுமாய், தவ்வை - அஸ்ரீ. [புகழாய்ப்பழியாய்] - பிராட்டி கடாக்ஷத்தாலே வந்த புகழாய், அஸ்ரீஸம்பந்தத்தாலே வந்த பழியாய். [தேவர் மேவித் தொழும் திருவிண்ணகர்] - நித்ய ஸூரிகள் நித்யவிபூதிபோலே பொருந்தித் தொழும். ப்ரஹ்மாதிகள் வரை நாற்றம் பொறுக்கமாட்டாத தேசத்திலே, திருவிண்ணகரின் நீர்மையை அநுபவிக்க நித்யஸூரிகள் படுகாடு கிடக்கிறபடி. [திருவிண்ணகர் சேர்ந்த பிரான்] - திருவிண்ணகரிலே நித்யவாஸம் பண்ணுகிற உபகாரகன். நித்யஸூரிகள் மேல் விழ இருக்கிறவன் தான் மேல்விழ, "அல்லேன்" என்றிருந்த படியை நினைத்து "பாவியேன்" என்கிறார்.

[மனத்தே உறைகின்ற] - 'போகுநம்பீ' என்று சொல்லிற்று, என் நெஞ்சை விடமாட்டாதவனைக் கிடீர்! [பரஞ்சுடரே] - நித்யஸூரிகளோடு கலந்ததிற் காட்டில் கிடீர் என்னைப்பெற்ற பின்பு பிறந்த புகர். "நின்றிலங்கு முடியினாய்" என்றதிறே.

ஈடு.—ஆறும்பாட்டு. "நானல்லேன்" என்னச்செய்தே தன்குணசேஷ்டிதங்களைக்காட்டி மறக்கவொண்ணாதபடி கலந்து அத்தாலே உஜ்ஜ்வலனாயிருக்கிறவன் திருவிண்ணகரிலே நின்றருளின ஸர்வேஶ்வரன்கிடீ ரென்கிறார்.

[மூவுலகங்களுமாய்] - த்ரைலோக்யத்துக்கும் நிர்வாஹகனாய். க்ருதகம் அக்ருதகம் க்ருதகாக்ருதகமென்றும். [அல்லனாய்] - அல்லாத உபரிதநலோகங்களுக்கும் நிர்வாஹகனாய். இவற்றைச்சொல்லி, அல்லனாயென்கையாலே - இவ்வளவன்றிக்கே அஸாதாரணமான நித்யவிபூதியையுடையனாயென்றும். [உகப்பாய்முனிவாய்] - அநுக்ரஹ நிக்ரஹங்களாய். [பூவில்வாழ்மகளாய்த்தவ்வையாய்] - ஸ்ரீயுமஸ்ரீயுமாய். தவ்வை - அஸ்ரீ. [புகழாய்ப்பழியாய்] - ஸ்ரீயினுடைய கடாக்ஷமுடையார்க்கு வரும்புகழ். தவ்வையினுடைய கடாக்ஷமுடையார்க்கு வரும்பழி. [தேவரித்யாதி] - இந்த்ராதிகள் இங்குள்ளாருடைய ஹவிஸ்ஸூகொள்ளும்போது மூன்றுயோஜநம் அவ்வருகேநின்று முகத்தைத் திரியவைத்துவாங்கி சர்த்திபண்ணியாயிற்றுப்போவது; அப்படியிருக்கிறவர்களுடைய கந்த

ஆறும்பாட்டு.—மூவுலகம் இத்யாதி. "பாவியேன்" என்றத்தைப்பற்ற - நானல்லேன் என்னச்செய்தேயென்றது. "மனத்தேயுறைகின்ற" என்றத்தைப்பற்ற - தன்குணசேஷ்டிதங்களை இத்யாதி. "பரஞ்சுடர், திருவிண்ணகர் சேர்ந்தபிரான்" என்றத்தைப்பற்ற - அத்தாலே உஜ்ஜ்வலனாய் இத்யாதி.

அர்த்தாந்தரம் - க்ருதகம் இத்யாதி. க்ருதகமாவது - அவாந்தரப்ரளயத்திலேயழிந்து ஸ்ருஷ்டிகாலத்திலே பண்ணப்படுமது. இது கீழேழுலோகமும் மேல்மூன்றுலோகமும். அக்ருதகமாவது - அவாந்தரஸ்ருஷ்டியில் பண்ணப்படாதது. இதுஜநஸ்தபஸ்ஸத்யலோகங்கள். க்ருதாக்ருதகமாவது - அவாந்தரப்ரளயத்தில் குடிவாங்குகையாலே க்ருதகமென்றும், க்ருஹங்களுக்கு ஸ்வரூபநாஶமில்லாமையாலே அக்ருதகமென்றும் சொல்லப்படும் மஹர்லோகம். "த்ரைலோக்யமேதத்க்ருதகம் மைத்ரேய பரிபட்யதே। ஜநஸ்தபஸ்ததா ஸத்யமிதி சாக்ருதகம் த்ரயம்। க்ருதாக்ருதகயோர்மத்யே மஹர்லோக இதி ஸ்ம்ருதஃ। ஶூந்யோ பவதி கல்பாந்தே யோऽத்யந்தம் ந விநஶ்யதி" இதி ஸ்ரீவிஷ்ணுபுராணே. [௨-௭-௧௯-௨௦] அர்த்தத்வயத்துக்கு மநுகுணமாக "அல்லனாய்"

மும் பொறுக்கமாட்டாத நித்யஸூரிகள், திருவிண்ணகர்பூமியிலேயாகையாலே இங்கே வந்து பொருந்திவர்த்தியாநிற்பர்கள். அப்படிப்பட்ட திருவிண்ணகரிலே நித்யவாஸம்பண்ணுகிற உபகாரகன். [பாவியேன்மனத்தே] - * மின்னிடைமடவாரில் அவன்மேல் விழத் தாம்இருய்த்தபடியைநினைத்து, 'பாவியேன்' என்கிறார். நித்யஸூரிகள் தன்பக்கலிலேவந்து மேல்விழ, அத்தைத் தள்ளித் தான் என்பக்கலிலேவந்து மேல்விழாநிற்கக்கிடீர் நான் ''அல்லேன்'' என்றது. [மனத்தேயுறைகின்ற] - இப்போது நித்யஸூரிகளும் அந்த இருப்புங் கிடக்கக் கிடீர் என்னெஞ்சிலேபுகுந்து நித்யவாஸம்பண்ணுகின்றான். [பரஞ்சுடரே] - தனக்குப்புறம்புண்டான வாஸஸ்த்தாநங்கள் கிடக்க, என்னெஞ்சிலே புகுந்துநின்றது எனக்குக் கார்யஞ்செய்தானாயிருக்கையன்றிக்கே, ''தன்பேறு'' என்று தோற்றும்படி உஜ்ஜ்வலனானான். *மின்னிடைமடவாரில் - ''இவரையிழக்கிறோமோ?'' என்று வந்தஉறுவுதல்தீர, இவரைப் பெற்றபின்பு அத்தாலே ''நின்றிலங்குமுடியினாய்!'' என்கிறபடியே வடிவிலேபிறந்த வேறுபாடு இருக்கிறபடி. (சு)

ஏழாம் பாட்டு.

பரஞ்சுடர்உடம்பாய் அழுக்குப்பதித்தஉடம்பாய்
கரந்தும் தோன்றியும் நின்றும் கைதவங்கள் செய்தும்விண்ணோர்
சிரங்களால் வணங்கும் திருவிண்ணகர் சேர்ந்தபிரான்
வரங்கொள்பாதமல்லால்இல்லை யாவர்க்கும்வன்சரணே.

ஆ.—(பரஞ்சுடர்.) - நிரவயிக தேஜோமய திவ்யரூபனாய், ஸமஸ்தஹேயாஸ்பத ஸர்வஜகச்சரீரனாய், ஸமஸ்தஹேயரஹிதனாய், துர்விஜ்ஞேயனாய் ஆஶ்ரிதார்த்தமாகப் பிறந்தருளியும் அவர்களோடு ஸம்ஶ்லேஷித்தும் ப்ரதிகூலர்க்குக் கைதவம்செய்தும், விண்ணோர் சிரங்களால் வணங்கும் திருவிண்ணகர்சேர்ந்த பிரானுடைய திருவடிகளல்லது ஒருவர்க்கும் ஆத்மரக்ஷகமில்லையென்கிறார்.

ஒ.—ஏழாம்பாட்டில்,எத்தனையேனுமளவுடையார்க்கும் வலிய புகல் அவனல்லதில்லையென்கிறார். [பரஞ்சுடருடம்பாய்] - அப்ராக்ருதமான திருவுடம்பை யுடையனாய். [அழுக்குப்பதித்த வுடம்பாய்] - ஜகச்சரீரனாய். [கரந்துந்தோன்றியும் நின்றும் கைதவங்கள்செய்தும்] - அதீந்திரியனாயும் கண்காணவந்து திருவவதாரம்பண்ணியும் ஆஶ்ரிதர்க்காக அத்திருவுடம்போடே நெடுநாள் வர்த்தித்தருளியும் இப்படி ஸுலபனாய் வைத்து, தன்னை உகவாதார்திறத்து வஞ்சநங்கள் பண்ணியும்.

என்றதுக்கும்அடைவே யர்த்தர்வயம் - அல்லாத இத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. ''தண்டமும்,தண்மையும்'' என்றத்தோடு புநருக்தமாகையாலே, அநுக்ரஹநிக்ரஹங்களாயென்றது - அவற்றின்கார்யமான ப்ரீத்யப்ரீதிகளைச் சொல்லுகிறது. ''மேவித்தொழும்'' என்றதுக்குபாவம் - இந்த்ராதிகள் இத்யாதி. பூமியிலேயாகையாலே யென்றது - பூமியிலேயிருக்கையாலே பூமியுத்தேஶ்யமென்றபடி. ''பாவியேனென்றது - * மின்னிடைமடவாரிலே இருய்த்தபடியைநினைத்து'' என்பானென்? என்ன - நித்யஸூரிகள் இத்யாதி. ''உறைகின்ற'' என்ற வர்த்தமாநார்த்தம் - இப்போது நித்யஸூரிகள் இத்யாதி. கீழ்வாக்யவிவரணம் - மின்னிடை இத்யாதி. (சு)

ப.—அநந்தரம், ஆஶ்ரிதஅநாஶ்ரிதவிஷயமான ஆகாரபேதத்தையுடைய ஸர்வேஶ்வரன் திருவடிகளே ஸர்வர்க்கும் ப்ரபலாஶ்ரயமென்கிறார்.

பரஞ்சுடருடம்புஆய் - ஆஶ்ரிதாநுஸந்தேயமான அப்ராக்ருதவிக்ரஹத்தையும், (அநாஶ்ரிதர்க்கு அநுஸந்தேயமான), அழுக்கு - ஹேயதையால், பதித்த - பூர்ணமான, உடம்புஆய் - ஜகதாகாரத்தையும் உடையனாய், கரந்தும் - (அநாஶ்ரிதவிஷயத்தில்) ப்ரகாசியாதேயும், தோன்றியும் - (ஆஶ்ரிதவிஷயத்தில்) ப்ரகாசித்தும், நின்றும் - (ப்ரகாசிக்கும் விஷயத்தில்) ஸ்த்திரனாயும், கைதவங்கள் செய்தும் - (இதரவிஷயத்தில்) அஸ்த்திரனாயும், ஆய் - இருப்பானாய், விண்ணோர் - ப்ரஹ்மருத்ராதிகள்,(ஸ்வாபிமத ஸித்த்யர்த்தமாக), சிரங்களால் - தந்தாந்தலைகளாலே, வணங்கும் - வணங்கும்படி, திருவிண்ணகர் - திருவிண்ணகரிலே, சேர்ந்த - சேர்ந்த, பிரான் - ஸர்வேஶ்வரனுடைய, வரம் - ஸமாப்யதிக ஶூந்யமான ஶ்ரைஷ்ட்யத்தை, கொள் - உடைய, பாதம் - திருவடிகள், அல்லால்- ஒழிய, யாவர்க்கும் - ஸர்வசேதநர்க்கும், வன் - அஜயஸ்த்தலமாம்படி ப்ரபலமான, சரண் - புகலிடம், இல்லை - வேறில்லை.

இ.—ஏழாம்பாட்டில், எத்தனையேனும் அளவுடையார்க்கும் வலியபுகல் அவனல்லதில்லை யென்கிறார்.

[பரஞ்சுடருடம்பாய்] - நிரவதிக தேஜோரூபனாய்: அப்ராக்ருதமான திருமேனியையுடையனாய். "தேஜஸாம்ராஶிமூர்ஜிதம்" [அழுக்குப்பதித்த வுடம்பாய்] - ஜகச்சரீரனாய். [கரந்தும்] - "யமாத்மா ந வேத" என்று அவற்றுக்கு அத்ருஷ்டனாய்க்கொண்டு அந்தராத்மாவாய் நின்றும். [தோன்றியும்] - "ஸம்பவாமி யுகே யுகே" என்று ராமக்ருஷ்ணாத்யவதாரங்களைப் பண்ணியும். [நின்றும்] - அவ்வோவிடங்களிலே பதினோராயிரமாண்டு நூறாண்டு நின்றும். [கைதவங்கள்செய்தும்] - தன்படிகள் ஶிஶுபாலாதிகளுக்குத் தோற்றாதபடிபண்ணியும், ஆஶ்ரிதர்க்குத் தோற்றும்படி பண்ணியும். கைதவம் - வஞ்சநம். [விண்ணோர் இத்யாதி] - ப்ரஹ்மாதிகள் தலையாலே வணங்கும்படி திருவிண்ணகரிலே நித்யவாஸம் பண்ணுகிற உபகாரகன். [வரங்கொள் இத்யாதி] - வரையாதே எல்லார்க்கும் ஆஶ்ரயிக்கலாம்படியான ஶ்ரேஷ்டமான திருவடிகள். [யாவர்க்கும் வன்சரணே] - சிறியார்பெரியார் என்று அன்றிக்கே எல்லார்க்கும் தஞ்சமானபுகல் வேறில்லை. அல்லாதவை ஓட்டைஓடத்தோடே ஒழுகலோடமாய்க் கழுத்துக்கட்டியாயிறே யிருப்பது.

ஈடு.—ஏழாம்பாட்டு. எத்தனையேனும் அளவுடையார்க்கும் வலியபுகல்அவனல்லதில்லை யென்கிறார்.

[பரஞ்சுடருடம்பாய்] - சுத்தஸத்த்வமயமான அஸாதாரண திவ்யவிக்ரஹத்தையுடையனாய். "தேஜஸாம்ராஶிமூர்ஜிதம்" (தேஜஸாம்ராஶிமூர்ஜிதம்). [அழுக்குப்

ஏழாம்பாட்டு—பரஞ்சுடர் இத்யாதி. "வரங்கொள்பாதமல்லாலில்லை" இத்யாதியைப்பற்ற அவதாரிகை - எத்தனையேனும் இத்யாதி. மேலே "அழுக்குப்பதித்தவுடம்பாய்" என்ற - ஹேயமாய் ரஜஸ்தமோ மிஶ்ரமான உடம்பைச் சொல்லுகையாலே, தத்ப்ரதிகோடித்வேந விவக்ஷித் தருளிச்செய்கிறார் - சுத்தஸத்த்வ இத்யாதி. நிரவதிக தேஜோரூபமான திருமேனியை யுடையவனென்று ஸப்தார்த்தம். இதுக்குப்ராமாணம் - தேஜஸாம் இத்யாதி. தோன்றாதபடிநிற்கிறவன் தோன்றுகிறதெதுக்

பதித்தவுடம்பாய்] - குணத்ரயவஶ்யமான ஜகச்சரீரனாய். [கரந்தும்] - இவற்றுக்கு அந்தராத்மாவாய்ப் புக்கு நிற்கச் செய்தே, “யமாத்மா ந வேத” (யமாத்மா ந வேத) என்று இவற்றுக்குத் தோன்றாதபடி நின்று, இவற்றின் ஸத்தையை நோக்கியும். [தோன்றியும்]- *காணவாராயென்றென்று கண்ணும் வாயும் துவர்ந்திருப்பார்க்குக் காணலாம்படி ராமக்ருஷ்ணாத்யவதாரங்களைப் பண்ணியும். [நின்றும்]-நூறாண்டு பதினோராயிரமாண்டு நின்றும். அவ்விடங்களிலே, [ஊகதவங்கள் செய்தும்] - க்ருத்ரிமங்களைப்பண்ணியும். அதாவது - அவதரித்துநிற்கச்செய்தே தன்படிகள் சிசுபாலாதிகளுக்குத் தோற்றாதபடி பண்ணியும், ஆஶ்ரிதர்க்குத் தோற்றும்படிபண்ணியும். [விண்ணோரித்யாதி] - ப்ரஹ்மாதிகள் ‘தலைபடைத்தப்ரயோஜநம் பெற்றோம்’ என்று வணங்கும்படி திருவிண்ணகரிலே நிற்கிற உபகாரகன். [வரங்கோள்பாதமல்லாலில்லை] - எத்தனையேனும் தண்ணியாரும் கிட்டலாம்படி ஶ்ரேஷ்ட்டமான திருவடிகளல்லது. [யாவர்க்குமித்யாதி] - எத்தனையேனும் கிழார்கிழார்க்கும் அதுவல்லது வலியபுகலில்லை. அவனை யொழிந்த ஶரண்யரடங்கலும் இவனைக்கொண்டு முழுகும்பேர்; இவனைக் கொண்டு கரையேற்றவல்ல வலியபுகல் அவன்திருவடிகளல்லதில்லை. அடியே பிடித்து ஜீவிக்கில் ஜீவிக்குமத்தனை. (எ)

எட்டாம் பாட்டு.

வன்சரண்சுரர்க்காய் அசுரர்க்குவெங்கூற்றமுமாய்
தன்சரண் நிழற்கீழ் உலகம் வைத்தும் வையாதும்
தென்சரண்திசைக்குத் திருவிண்ணகர் சேர்ந்தபிரான்
என்சரணென்கண்ணன் என்னையாளுடை என்னப்பனே!

ஆ.—(வன்சரண்.) - தன் திருவடிகளை ப்ராபிக்கைக்கு விரோதியான ஸமஸ்த பாபங்களையும் போக்கி ஆஶ்ரிதரைத் தன் திருவடிகளின் நிழலிலே வைத்தருளும் ஸ்வபாவனாய், ஆஶ்ரிதவிரோதிகளைத் தன் திருவடிகளிற் சேராதே அவர்களுக்கு அதிபயங்கர ம்ருத்யுபூதனாயிருந்த எம்பெருமான், தென்திசைக்குப் புகலிடமாகத் திருவிண்ணகரிலே புகுந்தருளியிருந்து எனக்கு ப்ராப்யமாய், எனக்கு த்ருஷ்டியாய் என்னைக் கொண்டு ஸர்வஶேஷவ்ருத்தியுங் கொண்டருளி எனக்கு ஸ்வாமியானான் என்கிறார்.

ஒ.—எட்டாம்பாட்டில், எனக்கு ஶரணமான மாத்ரமேயல்ல; மற்றுமெல்லாம் திருவிண்ணகர் சேர்ந்தபிரான் என்கிறார். [தன்சரணிழற்கீழ்உலகம்வைத்தும்

ப்ர.—[பரஞ்சுடருடம்பாய்]—ப்ருஹதாரண்யகே, “யஸ்யாத்மா ஶரீரம் யமாத்மா ந வேத யமயதி - யமாத்மா ந வேத.”

காக? என்ன - காணவாராய் இத்யாதி. அவ்விடங்களிலே - ராமக்ருஷ்ணாத்யவதாரங்களிலே. ஆஶ்ரிதர்க்கு - அர்ஜுநாதிகளுக்கு வணங்குகிறது தலையாலேயாயிருக்க, “சிரங்களால்” என்று விசேஷித்ததுக்கு பாவம் - ப்ரஹ்மாதிகள் இத்யாதி. வரங்கொள் - வரமான. திருவடிகளுக்கு ஶ்ரேஷ்ட்டதையேதென்ன - எத்தனையேனும் இத்யாதி. கிழார்கிழார்க்கும் - பெரியவர்க்கும் பெரியானவனுக்கும். கிழார் - பெரியவர். “வன்சரண்” என்றதுக்கு பாவம் - அவனையொழிந்த இத்யாதி. ரஸோக்தி - அடியே இத்யாதி. திருவடிகளையேபிடித்தென்றும், முதலிலே பிடித்தென்றும். (எ)

வையாதும்] - அநந்யப்ரயோஜநரை பரிக்ரஹித்தும் அல்லாதாரை பஹிஷ்கரித்தும். [தென்சரண்திசைக்கு] - தெற்குத்திக்குக்கு சரணாக. [என்கண்ணன்] - எனக்குஸுலபன். [என்னையாளுடை யென்னப்பனே] - என்னை அடிமைகொண்டு உபகரித்தவன்.

ப.—அநந்தரம், அநுகூல ப்ரதிகூல விஷயங்களான ஸ்வபாவங்களையுடைய ஸர்வேஶ்வரனாய் ஆஶ்ரிதஸுலபனான க்ருஷ்ணன் எனக்கு அஸாதாரணமான புகலிடமென்கிறார்.

சுரர்க்கு - அநுகூலமான தேவர்களுக்கு, வன் - அப்ரதிஹதமான, சரண் - புகலிடம், ஆய் - ஆய், அசுரர்க்கு - ப்ரதிகூலரான அசுரர்களுக்கு, வெம் - க்ரூரமான, கூற்றமும் - ம்ருத்யுவும், ஆய் - ஆய், உலகம் - தாத்ருஶ விபாகத்தையுடைய லௌகிகரை, தன் - தன், சரண்நிழல்கீழ் - பாதச்சாயையிலே, வைத்தும் - ஒதுக்கியும், வையாதும் - ஒதுக்காதும், ஆய் - இருப்பானாய், தென்திசைக்கு - தெற்குத் திக்குக்கு, சரண் - புகலிடமான, திருவிண்ணகர் - திருவிண்ணகரிலே, சேர்ந்த - சேர்ந்த, பிரான் - ஸர்வேஶ்வரனாய், என் - என்னை யங்கீகரிக்கைக்காக, கண்ணன் - க்ருஷ்ணனாய், என்னை ஆளுடை - என்னை யடிமைகொண்ட, என்னப்பன் - ஸ்வாமியானவன், (ஸர்வப்ரகாரத்தாலும்), என் - எனக்கு, சரண் - ஸாதாரணமான புகலிடம்.

இ.—எட்டாம்பாட்டில், எல்லார்க்கும் புகலென்ற மாத்ரமன்றிக்கே, எனக்கு விஶேஷித்துப் புகலென்கிறார்; எனக்குப் புகலான மாத்ரமன்றியிலே மற்றுமெல்லாம் திருவிண்ணகர் சேர்ந்தபிரான் என்கிறார். [வன்சரணித்யாதி] - தேவஜாதிக்குத் தன்னை யழியமாறி ரக்ஷிக்கும்புகலாய், தத்ப்ரதிகூலர்க்கு வெங்கூற்றம் - "அந்தகன் தண்ணீர்" என்னும்படியான கூற்றமாய், தன்பாதச்சாயையிலே அநந்யப்ரயோஜநரை வைத்தும் அல்லாதாரை பஹிஷ்கரித்தும். [தென்சரண்திசைக்கு] - "தக்ஷிணாதிக்க்ருதாயேந ஶரண்யா வாருணீக்ருதா" என்கிறபடியே தெற்குத்திக்குக்கு ஶரணமான. [என் சரண்] - எனக்குப் புகலானவன். [என் கண்ணன்] - எனக்குஸுலபனானவன். [என்னையாளுடையென்னப்பனே] - என்னை அடிமைகொண்டு போகிறவன், எனக்கு உபகாரகன்.

ஈடு.—எட்டாம்பாட்டு. எனக்குப் புகலான மாத்ர மன்றிக்கே மற்றுமெல்லாம் திருவிண்ணகர்சேர்ந்தபிரா னென்கிறார். † (எல்லார்க்கும் புகலென்ற மாத்ரமன்றிக்கே, எனக்கு விசேஷித்துப்புகலென்கிறு ராகவுமாம்.)

[வன்சரண்சுரர்க்காய்] - தேவர்களுக்காகத் தன்னை அம்புக்கு இலக்காக்கி அவர்களைநோக்கும் வலியரக்ஷகனாய். [அசுரர்க்கு வெங்கூற்றமுமாய்] - ஆஸுரப்ரக்ருதிகளுக்கு "அந்தகன்தண்ணீர்" என்னும்படி வெவ்வியகூற்றமுமாய். [தன்சரணித்யாதி] -

---

எட்டாம்பாட்டு.—வன்சரண் இத்யாதி. "என்சரணென்கண்ணன்" இத்யாதியைக்கடாக்ஷித்து அவதாரிகை-எனக்குப்புகலான இத்யாதி. கீழிற்பாட்டில்-எல்லார்க்குப்புகலென்றார்; இதில் - எனக்குப் புகலானமாத்ரமன்றிக்கே ஸர்வவிதபந்துவுமென்கிறாரென்றபடி. தேவர்களுக்கு ஶரணனப்ரகாரத்தைக் காட்டாநின்றுகொண்டு ஶப்தார்த்தம் - தேவர்களுக்காக இத்யாதி. "வெங்கூற்றம்" என்றதுக்குபாவம் - ஆஸுரப்ரக்ருதிகளுக்கு இத்யாதி. அந்தகன் தண்ணீரென்னும்படியென்றது -

---

† குண்டலிதக்ரந்தம் ப்ரக்ஷிப்தம்.

தன்னுடைய பாதச்சாயையுள்ளே, அநுகூலரான அர்ஜுநாதிகளையிட்டுக்கொண்டும், ஸம்பந்தமொத்திருக்கச்செய்தே, ப்ரதிகூலரான துர்யோதநாதிகளைப் புறம்பிட்டும். [தென்சரண் திசைக்கு] - "தக்ஷிணா திக் க்ருதா யேந ஶரண்யா புண்யகர்மணா" (தக்ஷிணதிக்க்ருதாயேநஶரண்யாபுண்யகர்மணு) என்கிறபடியே, "தென் - திசைக்கு - சரண்"-தெற்குத்திக்குக்குப் புகலிடமான திருவிண்ணகரிலே கிட்டின உபகாரகன். [என்சரண்] - எனக்குப் புகலிடம். [என்கண்ணன்]-எனக்கு ஸுலபனுனவன். [என்னை யாளுடை] - என்னை யடிமைகொள்ள உரியவன். [என்னப்பன்] - எனக்கு உபகாரகன். உகைமேன்பது - உயர்ந்தோர்மாட்டு. (அ)

ஒன்பதாம் பாட்டு.

என்னப்பன்எனக்காயிகுளாய் என்னைப்பெற்றவளாய்
பொன்னப்பன்மணியப்பன் முத்தப்பன்என்னப்பனுமாய்
மின்னப்பொன்மதிள்சூழ் திருவிண்ணகர்சேர்ந்தஅப்பன்
தன்னொப்பாரில்லப்பன் தந்தனன்தனதாள்நிழலே.

ஆ. — (என்னப்பன்.)-*சுட்டுரைத்த நன்பொன்னொளியையும் அத்யுஜ்ஜ்வலமான ரத்நத்தினொளியையு முடைத்தான திருவுடம்பை யுடையனுய், அழகியனுய்த் தன்னொப்பாரின்றியே யிருந்த திருவிண்ணகர் சேர்ந்த அப்பன், தன்னழகாலே எனக்கு ஸ்வாமியாய், தன்னுடைய ஸௌஶீல்யத்தாலே பெற்றதாயும் வளர்த்ததாயும் பண்ணக்கடவ ஸ்நேஹத்தை என்பக்கலிலே பண்ணி, ஸ்வவிஶ்லேஷஜநிதமான என்னுடைய நிரவதிக ஸந்தாபமெல்லாம் போம்படி அதிஶீதளமாய் ம்ருதஸஞ்ஜீவநமான தன் திருவடிகளின் நிழலை எனக்குத் தந்தருளினனென்கிறார்.

ப்ர. — [வன்சரண் இத்யாதி] — [தென்சரண் திசைக்கு] — ஆரண்யகாண்டே-[கக] "நிக்ருஹ்ய தரஸா ம்ருத்யும் லோகாநாம் ஹிதகாம்யயா । தக்ஷிணா திக் க்ருதா யேந ஶரண்யா புண்யகர்மணா ॥ தஸ்யேதமாஶ்ரமபதம் ப்ரபாவாத்யஸ்ய ராக்ஷஸை: । திஶியம் தக்ஷிணா த்ராஸாத் த்ருஶ்யதே நோபபுஜ்யதே ॥ அஉ ॥"

ம்ருத்யுவானவன் குளிர்ந்தவனென்னும்படியென்கை. "தென் - திசைக்கு - சரண்" என்றந்வயம். ஸப்ரமாணமாக இதுக்கர்த்தம் - தக்ஷிணா இத்யாதி. "தக்ஷிணா திக் க்ருதா யேந ஶரண்யா புண்யகர்மணா । தஸ்யேதமாஶ்ரமபதம் ப்ரபாவாத்யஸ்ய ராக்ஷஸை:" இத்யாரண்யகாண்டே. என்னையாளுடை - என்னையாளுடையவனித்யர்த்தம். "உலகம்" என்றது - அநுகூலரான அர்ஜுநாதி வாசகமாமோ? என்ன - உலகமென்பது இத்யாதி. உயர்ந்தோர்மாட்டு - பெரியோரிடத்திலே வாசகமாய்க்கொண்டு வர்த்திக்கு மென்றபடி. (அ)

ஒ.—ஒன்பதாம்பாட்டில், என்னுடைய ஶ்ரமமெல்லாந்தீரும்படி தன்னுடைய பாதச்சாயையை எனக்கு, "நானல்லேன்" என்ன, வலியத்தந்தா னென்கிறார்.

[என்னப்பனெனக்காய்] - எனக்கு உறுதியான என்பிதாவாய்.

[இகுளாய்] - தோழியாய். [பொன்னப்பன் மணியப்பன் முத்தப்பனென் னப்பனுமாய்] - பொன்னும்மணியும் முத்தும்போலேயும் ஹோக்யனாய், எனக்கு அவ் வளவன்றிக்கே மிகவும் உபகாரகனாய். [திருவிண்ணகர் சேர்ந்தவப்பன்] - என்போல் வார்க்குளளியனாம்படி திருவிண்ணகரிலே வருகையாகிற உபகாரத்தைப்பண்ணினவன். [தன்னொப்பாரில்லப்பன்] - உபகாரகனாமிடத்தில் தனக்கு ஒப்பில்லாதவன்.

ப.—அநந்தரம், பரஸ்பரவிருத்தாகாரமான வஸ்துவர்க்கமும் ஸப்ருஹணீய வஸ்துக்களும் தனக்கு ப்ரகாரமாக வுடையனான தன்னுடைய உபகாரகத்வத்துக்கு ஒப்பில்லாத ஸர்வேஶ்வரன், தன்னுடைய பாதச்சாயையை எனக்குத் தந்தருளினா னென்கிறார்.

எனக்கு - எனக்குஅஸாதாரணனாய்,என் - ஸத்தாஹேதுவாயிருந்துள்ள, அப் பன் - பிதா, ஆய் - ஆய், இகுள் - அந்தபும்ஸ்த்வத்துக்கு விருத்தமான ஸ்த்ரீத்வத்தை யுடைய செவிலித்தாயானவள், ஆய் - ஆய், என்னைப் பெற்றவள் ஆய் - அவளைப்போலே வளர்த்து விடுகையன்றிக்கே பெற்றவளான வேறுபாட்டையுடைய நற்றாயாய், பொன் அப்பன் - பொன்போலே தன்னுடையஸ்ப்ருஹணீயதையை ப்ரகாசிப்பித்தும், மணி அப்பன்-(அதிற்காட்டில் ஔஜ்ஜ்வல்யத்தாலும் மஹார்ஹதையாலும் வேறுபட்ட) ரத்நம் போலே தன்னுடைய தேஜஸ்விதையை ப்ரகாசிப்பித்தும், முத்து அப்பன்-(அதிற்காட்டில் நீர்மையாலும் குளிர்த்தியாலும் வ்யாவ்ருத்தமான) முத்துப்போலே தன் சீதளமான நீர்மையை ப்ரகாசிப்பித்தும், என்அப்பன் உம் - (இப்படி பஹுமுகமாக) எனக்குபகார கனும், ஆய் - ஆய், மின்ன - ஒளிவிடும்படி, பொன் - பொன்னான, மதிள் - மதிளாலே, சூழ் - சூழப்பட்ட, திருவிண்ணகர் - திருவிண்ணகரிலே, சேர்ந்த - வர்த்திக்கிற, அப் பன் - ஸர்வஸ்வாமியாய், (இப்படி ஸர்வப்ரகாரோபகாரகத்வத்துக்கு), தன் - தனக்கு, ஒப்பாரில் - ஒப்பில்லாத, அப்பன் - மஹோபகாரகனானவன், தன் - தன், தாள் - திரு வடிகளின், நிழல் - நிழலை, தந்தனன் - எனக்குத் தந்தருளினான்.

இ.—ஒன்பதாம்பாட்டில், எனக்கு ஸர்வப்ரகாரத்தாலும் உபகாரகனாய், தன்பாதச்சாயையை, "அல்லேன்" என்ன, வலிய எனக்குத் தந்தானென்கிறார். [என்னப்பனெனக்காய்]-"ஹ்ருதா நாமயோசவ்யயஃபிதா" என்கிறபொதுவன்றிக்கே, எனக்கேயான பிதாவாய். [இகுளாய்] - தோழியாய். இது தமிழர் நிர்வாஹம். நம் முடையவர்கள் "செவிலித்தாய்" என்று நிர்வஹிப்பர்கள். தாய்க்குத்தோழியாயிருக்கு மிறே செவிலித்தாய்: அத்தைச்சொல்லுகிறது. [என்னைப் பெற்றவளாய்] - உடம்பு நொந்து பெற்றவளாய். [பொன்னப்பன் இத்யாதி] - பொன்னும்மணியும் முத்தும்போலே எனக்குஉபகாரகன். [மின்னப்பொன் இத்யாதி] - மின்னாநின்ற பொன்மதிள்சூழ்ந்த திருவிண்ணகரிலே நித்யவாஸம் பண்ணுகையாகிற உபகாரத்தைப் பண்ணினவன். [தன் னொப்பாரில்லப்பன்] - உபகாரகரில் தன்னோடொப்பாரில்லாத உபகாரகன். ப்ரணய ரோஷத்தாலே நான் அகலப்புக, தாழநின்று பொருந்தவிட்டுக்கொண்டவன். [தந்த

னன் தனதாள்நிழலே] - தன்தாள்நிழல் தந்தான்; தன் பாதச்சாயையைத்தந்தான். "அழித்தா யுன்திருவடியால்" என்கிறபடியே என்மனோரயத்தைத் திருவடிகளாலே அழித்துத் தன் திருவடிகளின்கீழே யிட்டுக்கொண்டான்.

ஈடு.— ஒன்பதாம்பாட்டு. எனக்குஶரணமான மாத்ரமல்ல, மற்றுமெல்லாம் அவனேயென்கிறார். எனக்கு ஸர்வப்ரகாரத்தாலும் உபகாரகனாய், தன் பாதச்சாயையை, "அல்லேன்" என்ன, வலிய எனக்குத் தந்தானென்கிறார்.

[என்னப்பனெனக்காய்]-எனக்கு அஸாதாரணனாய் ஸத்தாஹேதுவாயுள்ளபிதாவாய். க்ஷாமகாலத்திலே ப்ரஜையை விற்றுண்ணும் தமப்பனைப்போலன்றியே, தன்னை யழியமாறியும் என்னைநோக்கக்கடவ பிதாவாய். [இகுளாய்] - இகுளையென்று தோழிக்குப்பேராய், அத்தைக்குறைத்து, இகுளென்றுகிடக்கிறது. இத்தால் சொல்லிற்றாயிற்று - எனக்கு வ்ருத்தகீர்த்தநம்பண்ணுகைக்குத் தோழியுமாய். [என்னைப்பெற்றவளாய்]-வளர்த்துக்கோள்ளியான தாயைப்போலன்றியே, பத்துமாஸம் வயிற்றிலேவைத்து நோக்கிப்பெற்ற தாயாய். [போன்னப்பனித்யாதி] - வேறே ஹோக்யமாய்க்கோண்டு உபகாரகமாவன சில வஸ்துக்களுள; எனக்குஅவ்வோமுகங்களேல்லாம்தானாய்நின்றுஉபகரித்தவன்.†(போன்னும் மணியும் முத்தும்போலே எனக்குபகாரகன்.) [மின்னப்போன்னித்யாதி] - மின்னாநின்றுள்ள போன்மதிளாலே சூழப்பட்ட திருவிண்ணகரிலேநின்ற உபகாரகன். [தன்னொப்பாரில்லப்பன்] - சிலர்க்கு ஒன்றை உபகரிக்குமிடத்தில், தன்னோடொக்க உபகரிக்கவல்லார் இல்லாதபடியான மஹோபகாரகன். இதுக்குச் சீயரருளிச்செய்யும்படி; - "மின்னிடை மடவாரிலே அவன்வந்துமேல்விழ, 'நீ எனக்குவேண்டா' என்று நான் தள்ளத்தள்ள; நீஉனக்கு ஹிதமறிந்தாயோ? நான்உனக்குவேணுங்காண் என்றுதன்னையெனக்குத்தந்தவன்" என்று. [தந்தனன் தனதாள்நிழலே] - "உன்னையொழிந்தவெய்யிலே யெனக்கமையும்" என்று நான் அகலப்புக, "அழித்தாயுன்திருவடியால்" என்று தன்னுடைய திருவடிகளாலே என்மமதையைப்போக்கி, பாதச்சாயையை எனக்குத்தந்தான். அடிபட்டவாறே, "எனக்கு" என்று வைத்தவற்றையும் போகடவேர்களே. (௯)

———

ஒன்பதாம்பாட்டு.—என்னப்பன் இத்யாதி. "என்னப்பனெனக்காயிகுளாய்" இத்யாதியைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - எனக்கு ஶரணம் இத்யாதி. "தந்தனன் தனதாள்நிழல்" என்றத்தைப்பற்ற அவதாரிகாந்தரம் - எனக்கு ஸர்வப்ரகாரத்தாலும் இத்யாதி.

என்னப்பனென்னாதே, "எனக்கு"என்று விசேஷித்ததுக்குஹாவம் - க்ஷாமகாலத்திலே இத்யாதி. எனக்கேயான வென்னப்பனுயென்று ஶப்தார்த்தம். "இகுளாய்" - இகுளையாயென்றபடி. "பெற்றவள்" என்றதுக்குவாஸனை - வளர்த்துக்கோள்ளி இத்யாதி. 'ஹோக்யமாய்க்கொண்டு'- சுகத்தைக்கொடுத்து. 'உபகாரகமாவன' என்று கூட்டுவது. "தன்னொப்பாரில்லப்பன்" என்கைக்கு - அல்லாதாரிற்காட்டில் இவன்பண்ணின உபகாரமேதென்ன-இதுக்குச் சீயர் இத்யாதி. "தந்தனன்" என்கையாலே - வலியவே தந்தா னென்கிறார். நிழலுக்கு ப்ரதிகோடித்வேந 'வெய்யில்' என்றது. "திருவடிகளாலே மமதையைப்போக்கினான்" என்னுமத்தை ரஸோக்தியாக அருளிச்செய்கிறார் - அடிபட்டவாறே இத்யாதி. அடியென்று - திருவடிகளுக்கும், ப்ரஹாரத்துக்கும் பேர். (௯)

† குண்டலிச்ராந்தம்க்வாசித்கம்.

பத்தாம் பாட்டு.

நிழல்வெய்யில்சிறுமைபெருமைகுறுமைநெடுமையுமாய்
சுழல்வனநிற்பனமற்றுமாய் அவையல்லனுமாய்
மழலைவாய்வண்டுவாழ்திருவிண்ணகர்மன்னுபிரான்
கழல்கள் அன்றிமற்றோர்களைகணிலங்காண்மின்களே.

ஆ.—(நிழல்.)-஛ாயாதபஅல்பமஹத் தீர்க்கஹ்ரஸ்வ சராசரங்களை ப்ரகாரமாகவுடையனாய், மதுரமாகப்பாடுகிற வண்டுகள்வாழுகிற திருவிண்ணகர் என்றோடு ஸம்ஶ்லேஷிக்கப்பெற்ற தேச மாகையாலே "இனி ஆத்மாந்தமாக இவ்விடத்தை விடேன்" என்றுஎழுந்தருளியிருந்த எம்பெருமானுடைய திருவடிகளல்லது நமக்கு மற்றொரு கதியில்லை. அவனுடைய கடாக்ஷம் பெறுவதற்குமுன்பு என்னுடைய ஸத்தையில்லாமையாலும், அவன் கடாக்ஷித்தருளினவாறே நானுளனாகையாலும் நமக்கு அவனல்லது கதியில்லை என்னுமிடம் எல்லார்க்கும் ப்ரத்யக்ஷிக்கலா மென்கிறார்.

ஒ.—பத்தாம்பாட்டில், அவனுடைய திருவடிகளல்லது மற்றொருரக்ஷகமில்லை என்னுமிடத்தை புத்திபண்ணுங்கோ ளென்கிறார். [சிறுமை பெருமை] - அணுத்வமஹத்த்வங்கள். [குறுமைநெடுமை]-நடுவுள்ள ஹ்ரஸ்வதீர்க்கங்கள். [சுழல்வனநிற்பன]- ஸ்தாவரஜங்கமங்கள். [அவையல்லனுமாய்] - இவற்றில்இவனுக்கு வ்யாப்திகர்மநிபந்தநமல்லாமையாலே தன்பக்கல் அவற்றின்தோஷம் தட்டாதொழிகை. [மழலைவாய் வண்டு] - இனியமிடற்றோசையையுடைய வண்டு.

ப.—அநந்தரம், இப்படி பரஸ்பரவிருத்தாகாரமான ஸகலசராசரங்களையும் விபூதியாகவுடைய ஸர்வேஶ்வரன் திருவடிகளல்லது வேறுரக்ஷகமுடையோ மல்லோம்; இத்தை நிரூபித்துக்கொள்ளுங்கோ ளென்று உபதேசித்து முடிக்கிறார்.

நிழல் - தாபஶாந்திகரமானசாயையும், வெய்யில் - தாபகரமானஆதபமும், சிறுமை - சிறுமைக்கெல்லையான அணுத்வமும், பெருமை - பெருமைக்கெல்லையான மஹத்த்வமும், (மத்யமபரிமாணங்களிலுண்டான), குறுமை - ஹ்ரஸ்வத்வமும், நெடுமையும் - தீர்க்கத்வமும், ஆய் -, சுழல்வனநிற்பன - சராசராத்மகமான, மற்றும் - மற்றுமுள்ள பதார்த்தங்களும், ஆய்—,(இப்படி ஸர்வஶரீரியாகாநிற்கச்செய்தே), அவை - அவற்றினுடைய ஸ்வபாவத்தை, அல்லனும் - உடையவனல்லாதவனும், ஆய்-—, மழலை - முக்யமான, வாய் - வாக்வ்யவஹாரத்தையுடைய, வண்டு - வண்டுகள், வாழ் - ஸ்வஹோக்யலாபத்தாலே வாழும்படியான, திருவிண்ணகர் - திருவிண்ணகரிலே, மன்னு- நித்யவாஸம்பண்ணுகிற, பிரான் - ஸர்வேஶ்வரனுடைய, கழல்கள் - திருவடிகளை, அன்றி - ஒழிய, மற்று - வேறு, ஓர் - ஒரு, களைகண் - ரக்ஷகவஸ்துவை, இலம் - உடையோமல்லோம்; காண்மின்கள் - (இது) நிரூபித்துக்கொள்ளுங்கோள்.

இ—பத்தாம்பாட்டில், அவனுடைய திருவடிகளல்லது வேறு ரக்ஷகமில்லையென்று புத்திபண்ணுங்கோள் என்கிறார். [நிழல் வெய்யில்] - ஶீதஹேதுவான நிழலும், உஷ்ணஹேதுவான வெய்யிலும்.[சிறுமை பெருமை]-அணுத்வமஹத்த்வங்கள்.[குறுமை

நெடுமை]-மத்யமபரிமாணவஸ்துக்களிலுண்டானஹ்ரஸ்வதீர்க்கங்கள். [சுழல்வனநிற்பன]-ஸ்தாவரஜங்கமங்கள். [மற்றுமாய்] - அநுக்தமான ஸர்வமுமாய். [அவையல்லனுமாய்] - தத்கததோஷாஸம்ஸ்ப்ருஷ்டனுயிருக்கை. [மழலைவாய் வண்டுவாழ் திருவிண்ணகர்] - மழலைப்பேச்சையுடைய வண்டுகள் தந்தாம்அபிமதங்கள்பெற்று வாழ்கிற வூர். [மன்னுபிரான் இத்யாதி]-நித்யவாஸம்பண்ணுகிற உபகாரகன் திருவடிகளல்லது வேறுபுகல்இல்லை. "மாமேகம் ஶரணம் வ்ரஜ" என்கிறவ னன்றிக்கே, திருவடிகள்தானே தஞ்சமென்கை. [காண்மின்களே] - இத்தை எல்லாரும் புத்திபண்ணுங்கோள்.

ஈடு —பத்தாம்பாட்டு. அவன்திருவடிகளல்லது மற்று ரக்ஷகமில்லை யென்னுமிடத்தை புத்திபண்ணுங்கோ ளென்கிறார்.

[நிழல் வெய்யில்] - சீதஹேதுவான நிழலும், உஷ்ணஹேதுவானவெய்யிலும். [சிறுமைபெருமை] - அணுத்வமஹத்த்வங்கள். [குறுமைநெடுமை] - மத்யமபரிமாணத்திலுண்டான ஹ்ரஸ்வதீர்க்கங்கள். [சுழல்வனநிற்பன] - ஜங்கமஸ்த்தாவரங்கள். [மற்றுமாய்] - அநுக்தஸமுச்சயம்; சொல்லப்படாததெல்லாமாய். [அவையல்லனுமாய்] - அவற்றுக்குஅந்தர்யாமியாய் நிற்கச்செய்தே அவற்றின்தோஷம் தட்டாதபடிநிற்குமென்று கீழே சொல்லிற்றிறே; இனியிங்குஎன்? என்னில்,—அவற்றுக்கு வரும் அவஸ்த்தைகளையு முடையனல்லனுய்என்றபடி. அவையாவன - சேதநகதமாயுள்ள ஸுகித்வ து:கித்வாதிகளும், அசேதநகதமான பரிணாமாதிகளும். [மழலைவாய்வண்டுவாழ்] - பருவத்தில் இளமையாலே இனியபேச்சுக்களை யுடைத்தான வண்டுகள் வர்த்தியாநின்றுள்ள திருவிண்ணகரிலே நித்யவாஸம்பண்ணுகிற உபகாரகன்திருவடிகளையொழிய வேறரக்ஷகரையுடையோமல்லோம். [கழல்களன்றிமற்றோர்களைகணிலம்]-"மாமேகம் ஶரணம் வ்ரஜ" (மாமேகம் ஶரணம்வ்ரஜ) என்னுமவனன்றிக்கே, திருவடிகள்தானே தஞ்சமென்கை. [காண்மின்களே] - இது அர்த்தவாதஞ் சொல்லுகிறேனன்று; நீங்களும் பாருங்கோள்.

பதினோராம் பாட்டு.

காண்மின்கள்உலகீர்! என்று கண்முகப்பேநிமிர்ந்த
தாளிணையன்தன்னைக் குருகூர்ச்சடகோபன்சொன்ன
ஆணையாயிரத்துத் திருவிண்ணகர்ப்பத்தும்வல்லார்
கோணையின்றிவிண்ணோர்க்கு என்றுமாவர்குரவர்களே.

பத்தாம்பாட்டு.—நிழல் இத்யாதி. "கழல்களன்றிமற்றோர்களைகணிலம்" இத்யாதியைப் பற்ற அவதாரிகை - அவன் திருவடிகளல்லது இத்யாதி.

"சிறுமைபெருமை" என்றுசொல்லி, "குறுமைநெடுமை" என்கையாலே மத்யமபரிமாணம் என்கிறது. கீழும் "அல்லனாய்" என்றது, இங்கும் "அல்லன் - ஆய்" என்றது; இரண்டுக்கும் பேதமென்னென்னிலென்றபடி. கீழ் - அகர்மவஶ்யதைசொல்லிற்று, இங்கு - தத்கார்ய ஸூசகது:கஸாஹித்யஞ் சொல்லுகிறதென்றபடி. மன்னுபிரானன்றியென்னாதே, "கழல்களன்றி" என்றதுக்குபாவம் - மாமேகம் இத்யாதி. அதாவது— திருவடிகளாலே ததீயரைச்சொல்லி, ஈஶ்வரனன்றிக்கே ததீயாபிமாநமே உத்தாரகமென்கை. 'பாருங்கோள்' மாஸ்வஸி லென்றபடி. (கо)

ஆ.—(காண்மின்கள்.)- ஆஶ்ரிதஅநாஶ்ரிதவிபாகமின்றியே ஸர்வாத்மாக்களுங் கண்டு வாழுங்கோளென்று அவர்கள் கண்முகப்பே நிமிர்ந்த தாளிணையன் தன்னைக் குருகூர்ச்சடகோபன் சொன்ன ஆயிரத்துள் எம்பெருமானுடைய ஸர்வநியந்த்ருத்வத்தைச் சொன்ன இத்திருவாய்மொழியை வல்லார் * அயர்வறுமமரர்களுக்கு நிஸ்ஸம்ஶயமாக ப்ரதமபூஜ்யராவரென்கிறார்.

ஒ.—நிகமத்தில் இத்திருவாய்மொழிவல்லார் அயர்வறுமமரர்களுக்குஶ்லாக்யராவர் என்கிறார். [காண்மின்களுலகீரென்று கண்முகப்பே நிமிர்ந்ததாளிணையன் தன்னை]- லோகத்திலுள்ள எல்லீரும் கண்டு க்ருதார்த்தராகுங்கோள் என்று அவர்கள் கண்ணெதிரே வளர்ந்த திருவடியையுடையவனை. [ஆணையாயிரத்துத் திருவிண்ணகர்ப்பத்தும் வல்லார்] - ஆயிரம் திருவாய்மொழியிலும் அவனுடைய ஜகந்நிர்வாஹகத்வத்தைச் சொன்ன இத்திருவாய்மொழிவல்லார். [கோணையின்றி] - மிறுக்கு இன்றிக்கே. [குரவர்கள்] - கௌரவ்யர்.

ப—அநந்தரம், இத்திருவாய்மொழியை அப்யஸிக்கவல்லவர்கள் ஸூரிகளுக்கு நித்யகௌரவ்யராவர்களென்று ஃபலத்தை யருளிச்செய்கிறார்.

உலகீர்-லோகத்தீர்! காண்மின்கள் - இத்தைக்காணுங்கோள், என்று-என்று, கண்முகப்பே - பரஸ்பர விருத்தரானவர்கள் கண்ணெதிரே, நிமிர்ந்த - வளர்ந்த, தாளிணையன்தன்னை - திருவடிகளை யுடைய த்ரிவிக்ரமாபதாநத்திற்போலே பரஸ்பரவிருத்த பதார்த்தங்களிலே பலவகையும் பரந்த ஸர்வேஶ்வரனை, குருகூர் - திருநகரிக்கு நிர்வாஹகரான, சடகோபன் - ஆழ்வார், சொன்ன - அருளிச்செய்ததாய், ஆணை - ஭கவதாஜ்ஞாரூபமாயிருக்கிற, ஆயிரத்து - ஆயிரத்தில், திருவிண்ணகர் - திருவிண்ணகர் விஷயமான, பத்தும் - பத்தையும், வல்லார் - வல்லவர்கள், கோணை - ஒருமிறுக்கு, இன்றி - அற, விண்ணோர்க்கு - நித்யஸூரிகளுக்கு, என்றும் - என்றும், குரவர்கள் - கௌரவ்யர், ஆவர் - ஆவர்கள். இது - கலிவிருத்தம்.

இ.—நிகமத்தில், இத்திருவாய்மொழி வல்லார் நித்யஸூரிகளுக்கு கௌரவ்யரென்கிறார்.

[காண்மின்கள் இத்யாதி] - நோக்குவித்யை காட்டுவாரைப்போலே; இதோராஶ்சர்யம் பாருங்கோளென்று லௌகிகர் எல்லாருடையவும் கண்ணெதிரே வளர்ந்ததிருவடிகளையுடையவனை. "உங்கள்தலையிலே திருவடிகளை வைக்க வாருங்கோள்" என்றுவிசைவாரில்லையே. [குருகூர்ச்சடகோபன்சொன்ன]- இந்த ஸௌலப்யத்தை அநுஸந்தித்தவர் சொன்ன வார்த்தையாகையாலே ஆப்தமென்கை. [ஆணையாயிரத்து] - "ஶீஷாஸ்மாத்வாதঃபவதே" என்கிறபடியே ஆயிரத்திலும், ஜகந்நியமனத்தைச்சொன்ன, திருவிண்ணகரை விஷயமாக உடைய பத்து. இத்தை அப்யஸிக்கவல்லார். [கோணையின்றி] - மிறுக்கின்றிக்கே, நித்யஸூரிகளுக்கு என்றுமொக்க கௌரவ்யராவர்.

ஈடு.—நிகமத்தில் - இத்திருவாய்மொழிவல்லார் நித்யஸூரிகளுக்கு நாள்தோறும் கௌரவ்யராவரென்கிறார்.

நிகமம் — காண்மின்கள் இத்யாதி. "பத்தும்வல்லார் - விண்ணோர்க்கென்றுமாவர்குரவர்கள்" என்கிற பதங்களைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - இத்திருவாய்மொழி இத்யாதி.

[காண்மின்களுலகீரேன்று கண்முகப்பேநிமிர்ந்த தாளிணையன்தன்னை] - "உங்கள்தலையிலே நான்காலைவைக்கக்கோடுவோருங்கோள்"என்றால் இசையாரேன்று பார்த்து, நான் காட்டப்புகுகிறதோரு விஸ்மயம் பாருங்கோள் என்பாரைப்போலே இவர்கள் கண்முகப்பே நிமிர்ந்த திருவடித்தாமரைகளையுடையவனை. [காண்மின்கள்] - இதோருவிஸ்மயம் என்ன வேண்டிற்றுக் காணும் "தலையிலேயடிபடப்புக்கவாறே இருய்ப்பர்கள்" என்று. [குருகூர்ச்சடகோபன்சோன்ன] - இந்தஸௌலப்யத்தை யநுஹவித்தவர்சோன்ன வார்த்தையாகையாலே ஆப்தமேன்கை. [ஆணையாயிரத்து] - ஈஶ்வரனுடைய ஜகதநுஶாஸநத்தைச்சோன்ன இத்திருவாய்மோழிவல்லார். விண்ணோருண்டு - நித்யஸூரிகள், அவர்களுக்கு காலதத்த்வமுள்ளதனையும், குருக்களாவர் - கௌரவ்யராவர். இதில், கோணையில்லை - ஒருமிறுக்கில்லை. ஆவதேன்? அஸ்ப்ருஷ்டதோஷ கந்தரான நித்ய ஸூரிகளுக்கு, நித்யஸம்ஸாரியானவன் இத்தைக் கற்குங் காட்டில் கௌரவ்யனும்படி யேங்ஙனே? என்னில்,—அங்கேயிருந்துவைத்தே ததீயத்வாகாரத்தாலே லீலாவிபூத்யநுஸந்தாநம்பண்ணி ஹ்ருஷ்டராம் நிலையுள்ளது முக்தர்க்காகையாலே, இங்கேயிருந்தேயவர்கள் அநுஸந்தாநத்தைப் பண்ணுகிற இவனை, "ஸம்ஸாரத்தே யிருந்துவைத்தே நம்படி யோருவனுக்குஉண்டாவதே!" என்று கோண்டாடியிருப்பர்கள். (கக)

கண்முகப்பேநிமிர்ந்தவென்னுதே, "காண்மின்களுலகீர்"என்று விசேஷித்ததுக்குஹாவம் - **உங்கள்தலையிலே** இத்யாதி. சாடுவாக உக்தார்த்தவிவரணம் - இதோரு இத்யாதி. துரபிமாநிகளாகையாலே - 'இருய்ப்பர்கள்' என்றபடி. அடி - திருவடிகளும், ப்ரஹாரமும். இந்த ஸௌலப்யத்தை - திருவுலகளந்தருளின ஸௌலப்யத்தை. ஆணை - ஜகந்நியமநம் "ஆயிரத்து - ஆணை - திருவிண்ணகர்ப்பத்து" என்றந்வயிப்பது : ஜகந்நியமநத்தை ப்ரதிபாதிக்கிற பத்தென்றபடி. விவரணம் - 'கௌரவ்யராவர்' என்று. மிறுக்கு - அநுபபத்தி. ப்ரஸக்தஸ்யஹிப்ரதிஷேதஃ அன்றோ! அநுபபத்திக்கு ப்ரஸக்தி யேது? என்ன,—ப்ரஸக்தியை ஶங்கித்துப் பரிஹரிக்கிறார் - **அஸ்ப்ருஷ்ட** இத்யாதி. குரவர்கள் - குருக்கள். (கக)

த்ரவிடோபநிஷத்ஸங்கதி.— "கோவம் த்ரிவிக்ரமதயா ஶ்ரிய:பதிர் க்ருஷ்ணஸ்வாமிநோதாத்மநோதேதி ஸவிஸ்மயஸ்ஸ: । ஸ்வீயாம்விராட்ஜகத்ஜ்ஞாக்ருதிதாஞ்ச தேநவஸநுஶிஷ்டாத்மநாவஹந்விவாநிஸ்ருதீயே ॥"

த்ரவிடோபநிஷத்தாத்பர்யரத்நாவலி.— ஸத்வஶாஸித்ர்யஹாவா உஸாவஸாவக்ருதே: வதநப்ராஹோவா த்வண்யாவண்யாஹிஹாவா தவடிக்ஜா தயாஸவபயோகாஹிஹாவாக । ஹிவ்யாஹிவ்யாஹவதாதாஷிதிஜமணவஸ்ருஶத்ருவா தீர்த்யா ஹாயாவ்யாயாஹிஹாவாஹவடிதவடிநம்ஶ்ரூஹக்ருஷ்ணம்ஶாஸி:.

திருவாய்மொழி நூற்றந்தாதி.

நல்லவலத்தால்நம்மைச் சேர்த்தோன்முன்நண்ணார்
வெல்லும்விருத்தவிபூதியனென்று—எல்லையறத்
தானிருந்துவாழ்த்துந்தமிழ்மாறன்சொல்வல்லார்
வானவர்க்குவாய்த்தகுரவர்.

ஆழ்வார் திருவடிகளே ஶரணம், எம்பெருமானார் திருவடிகளே ஶரணம், ஜீயர் திருவடிகளே ஶரணம்.

நான்காந்திருவாய்மொழி—குரவை - ப்ரவேஶங்கள்.

ஆ.—(குரவை.) இப்படி திருவிண்ணகரில் எம்பெருமானைக்கண்டு, அவனுடைய ஸர்வநியந்த்ருத்வ ஸௌஶீல்ய ஸௌந்தர்யாதி கல்யாணகுணங்களை அநுபவித்து நிரதிஶய ப்ரீதியுக்தராய் ஸஹ்ருதயராந்தரரான ஆழ்வாரைக்கண்டு எம்பெருமான் ப்ரீதனாய் * பிறந்தவாற்றில் இவருடைய இழவெல்லாந் தீரும்படி, தன்னுடைய திவ்யாவதாரந் தொடங்கித் திருநாட்டில் எழுந்தருளுகை பர்யந்தமாக நடுவுள்ள ஸர்வதிவ்யசேஷ்டிதங்களையுங் காட்டியருளக் கண்டநுபவித்து, ததநுபவஜநித நிரவதிக நிர்வ்ருதியாலே, பரிபூர்ண மநோரதனானே னென்கிறார்.

ஒ.—நாலாந் திருவாய்மொழியில், ராமவ்ருத்தாந்தத்தில் திருவடியைப் போலே க்ருஷ்ணவ்ருத்தாந்தத்திலே ஸக்தரான ஆழ்வார், தாம் ப்ரணயகோபத்தாலே * மின்னிடைமடவாரில் "எம்பெருமானோடு ஸம்ஶ்லேஷிப்பேனல்லேன்" என்று மிறங்கின தம்மை "ஆவேன்" என்னப் பண்ணியருளின உபகாரத்தை * நல்குரவிலே அநுஸந்தித்து, * மாசறுசோதியில் "சேணுயர்வானத்திருக்கும்" என்கையாலே - தூரஸ்தனென்று இன்னாதான ஆழ்வார், அணியவா யெண்ணிமுடிக்கவொண்ணாதனவாயுள்ள க்ருஷ்ண வ்ருத்தாந்தங்களைக் காட்டியருளக்கண்டு, "தொல்லருணல்வினையால் சொலக்கூடுங்கொல்" என்று மனோரதித்தபடியே இனிதாகப்பேசி அநுபவிக்கிறார். * பிறந்தவாற்றில் - வைலக்ஷண்யாதியாலே பேசமாட்டிற்றிலர்; * குரவையாய்ச்சியரில் - ப்ரீதியாலே எல்லா சேஷ்டிதங்களையும் தரித்துப்பேசுகிறார்.

ப.—நாலாந் திருவாய்மொழியில், கீழ் - விருத்தவிபூதியோகத்தாலே தன் அகடிதகடநாசக்தியைக்காட்டி "பலப்ரதாநஸமர்த்தன்" என்கிற ப்ரதிபத்தியைப்பிறப்பித்த ஸர்வஸ்மாத்பரனுடைய ஸௌலப்யமத்வஸம்சநார்த்தமாக அவனுடைய அநந்தஶாயித்வத்தையும், ஆஶ்சர்ய ஆகாரவத்தையையும், அதிஶயித ஔஜ்ஜ்வல்யத்தையும், அப்ராக்ருதவிக்ரஹவத்தையையும், அர்த்திகளுக்கபேக்ஷிதகரத்வத்தையும், அந்யாபிமாந நிவர்த்தகத்வத்தையும், அதிஶயிதபோக்யாகாரத்தையும், அர்த்தியாயும் அபேக்ஷிதந் தலைக்கட்டிக் கொள்ளும்படியையும், அஸாதாரணசிஹ்நயோகத்தையும், பரஞ்ஜ்யோதிஸ்ஸ்வரூபவத்தையையும் அநுஸந்தித்து, 'ஏவம்ப்ரகாரனான க்ருஷ்ணனுடைய மநோஹாரியான அகிலசேஷ்டிதங்களையும் இங்கேயிருந்து அநவரதாநுபவம் பண்ணப்பெற்ற எனக்கு ஆர் இனி நிகராவர்?' என்று ஹ்ருஷ்டராய்க்கொண்டு, அவனுடைய ஸௌலப்யத்வத்தை ப்ரதிபாதித்தருளுகிறார்.

இ.— நாலாந்திருவாய்மொழியில், * பிறந்தவாற்றிலே - மநோரதங்களையரித்து நின்று அநுபவிக்கவல்லனும்படி பண்ணியருளவேணுமென்று ஶரணம்புக்கார்; திருவண்வண்டூரிலே தூதுவிட்டார்; அவன் வரக்கொண்டு * மின்னிடைமடவாரிலே ப்ரணய ரோஷத்தாலே அகலப்புக்க தம்மைச் சேரவிட்ட உபகாரத்தை அநுஸந்தித்தார், "ஸர்வ நியந்தாவான மேன்மையையுடையவன் என்னைத் தாழநின்று பொருந்தவிட்டுக்கொள்வதே!" என்று உபகாரஸ்ம்ருதியாலே ஏத்தினர்; இதில் - க்ருஷ்ணாவதாரசேஷ்டிதங்களை அநுஸந்தித்து ப்ரீதராகிறார். 'ஹவொ நாந்ருது ஹஹ்வு தி" என்று - திருவடி ராமாவதாரத்திலே ப்ரவணனாயிருக்குமாபோலே இவரும் க்ருஷ்ணாவதாரத்திலே ப்ரவண

ராயாயிற்றிருப்பது. * மாசறுசோதியிலே, "சேணுயர்வானத்திருக்கும்" என்று-தூரஸ்தனென்று இன்னாதான இழவுதீர இந்த லோகத்திலே ஸ்ரீப்ருந்தாவநத்திலே பெண்களோடே பரிமாறின பரிமாற்றத்தைக் காட்டிக்கொடுக்க அநுஸந்தித்து ப்ரீதராகிறார். * மானேய்நோக்கிலே, "தொல்லருணல்வினையால் சொலக்கூடுங்கொல்" என்று - நாக்கு நீர்வந்து திருநாமம்சொல்லுவது என்றோ வென்று ஆசைப்பட்ட இழவுதீர க்ருஷ்ண குணங்களை அநுபவித்துப் பேசி ப்ரீதராகிறார். * சன்மம்பலபலவிலேயும் "ஓர் குறைவிலன்" என்றார்; 'இதிலும் "என்ன குறைவு எனக்கு" என்றார். அதுக்கும் இதுக்கும் வாசியென்? என்னில், - அங்கு ஸம்ஸாரிகளிற்காட்டில் வ்யாவ்ருத்தனைப்பெற்றேன் என்றார்; இதில் குணாநுபவப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே, எனக்கு ஒருகுறைவுஇல்லை யென்கிறார்.

ஈடு:—இத்திருவாய்மொழியில் ஆழ்வார் ஸ்ரீவால்மீகிபகவானோடொப்பர். அவனும் ராமாவதாரமல்லது போக்கியறியான்; அவனுடையப்ரபந்தமும் அப்படியே; இவரும் க்ருஷ்ணாவதாரமல்லதறியார்; இத் திருவாய்மொழி - க்ருஷ்ண வ்ருத்தாந்தமொழிய வேறொன்றைச் சொல்லாது. "ஹாவொநாந்யத்ரகச்சதி" (பாவோநாந்யத்ரகச்சதி) என்றுகொண்டு 'பரதனையுங் கூட வேண்டேன்' என்ற திருவடியைப் போலேயாயிற்று இவரும் க்ருஷ்ணாவதாரமொழிய வேறொன்று அறியாதபடி.

"சேணுயர் வானத்திருக்கும் தேவபிரான்" என்கிறபடியே-கிட்டிநின்று அநுபவிக்கப் பெற்றிலோமேன்கிற இழவுதீர, பூமியிலேயாகப்பெற்றது; "தொல்லருணல்வினையால் சொலக்கூடுங்கொல்?" என்றிறே இவர் ஆசைப்பட்டது; அதாவது - நா நீர்வந்து திருநாமம்சொல்லுகையாகிறது ஸுக்ருதபலமிறே. *பிறந்தவாற்றில் இவர்க்கு உண்டான இழவெல்லாம் தீரும்படி ஸ்ரீப்ருந்தாவநவ்ருத்தாந்தத்தைக் காட்டிக் கொடுக்கக் கண்டு, அது பூதகாலமாய்த் தோற்றுகையன்றிக்கே ஸமகாலம்போலே கிட்டிநின்றநுபவிக்கிறார். * மின்னிடைமடவாரிலே - "அல்லோம்" என்று அகன்று முடிந்து போகப்புக்க தம்மை "ஆவோம்" என்னப்பண்ணிச் சேரவிட்டுக்கொண்டபடியை யநுஸந்தித்து, இப்படி வல்லார் இவனல்லதில்லைகிடீரென்று தலைக்கட்டுகிறாரா யிருக்கிறது. * சன்மம்பலபலவிலும் இப்படி யிருப்பதோரு ஹர்ஷமுண்டே; அதில்இதுக்கு வாசியேன்? என்னில் - அங்கு - இதர வ்யா

குரவையாய்ச்சியர்ப்ரவேஶம்; இத்திருவாய்மொழியிலே, க்ருஷ்ணகுணங்களிலே ஈடுபட்டுப் பேசுகிற இவர்க்கும், க்ருஷ்ணகுணைக ப்ரதிபாதகமான இத்திருவாய்மொழிக்கும் த்ருஷ்டாந்தமாக, ஸ்ரீவால்மீகிபகவானையும் ஸ்ரீராமாயணத்தையும் அருளிச்செய்கிறார் - 'இத்திருவாய்மொழியென்று தொடங்கி, வேறொன்றைச்சொல்லாதென்னுமளவும்'. விவரணம் - அவனும் இத்யாதி. த்ருஷ்டாந்தாந்தரம் - ஹாவொநாந்யத்ர இத்யாதி. "ஸௌஹார்தேவாஶோராஜநு கபியிநித்யம்வ்ருதிஷ்டிதஃ। ஹக்திஶ்சநியதாவீரஹாவொநாந்யத்ரகச்சதி" இத்யுக்தாஸ்ரீராமாயணே.

இத்திருவாய்மொழியில் * மாசறுசோதிதொடங்கி, * மின்னிடைமடவார் அளவுமுண்டான வ்யஸநங்களெல்லாந்தீர அநுபவிக்கிறாரென்கிறார் - சேணுயர் இத்யாதி வாக்யத்ரயத்தாலே. பூமியிலேயாகப்பெற்றதென்றது-அவதரிக்கப்பெற்றதென்றபடி. 'ஸுக்ருதபலமிறே' ஆகையாலே ஆசைப்பட்டபடியே திருநாமங்கள் சொல்லப்பெற்றதென்றபடி. பிறந்தவாற்றில் இவர்க்குண்டான இழவெல்லாம் என்றது - தரித்துநின்றநுபவிக்கமாட்டாத இழவெல்லாமென்றபடி. * மின்னிடைமடவாரோடு இதுக்கு ஸங்கதியேதென்ன - மின்னிடைமடவாரிலே இத்யாதி. 'தலைக்கட்டுகிறாராயிருக்கிறது' - * நல்குரவிலே தலைக்கட்டுகிறாராயிருக்கிறதென்றபடி. * மின்னிடைமடவார்க்கும் இதுக்கும் நேரே

ருத்தி மாத்ரத்தால் உண்டான ஜ்ஞாநலாபத்தால் வந்த ஹர்ஷம்; இங்கு - அவன் தன் குணங்களை நேரே இவரை நெருங்கியநுஹவிப்பிக்க, ஸ்வவஶரல்லாதபடி அநுஹவித்து ஹ்ருஷ்டராய் வாய்விடுகிறார்.

முதற் பாட்டு.

குரவையாய்ச்சியரோடுகோத்ததும் குன்றமொன்றேந்தியதும்
உரவுநீர்ப்பொய்கை நாகங்காய்ந்ததும் உள்பட மற்றும்பல
அரவில் பள்ளிப்பிரான்தன் மாயவினைகளையேயலற்றி
இரவும்நன்பகலுந் தவிர்கிலம்என்ன குறைவுஎனக்கே

ஆ.—நாகபர்யங்கஶாயியான பரமபுருஷன் ஸ்ரீவஸுதேவர் திருமகனாய் வந்து பிறந்தருளி, ப்ரணயிஜநஸம்ஶ்லேஷைகபோகனுகையாலே திருவாய்ப்பாடியிற் பெண்பிள்ளைகளோடே திருக்குரவைகோத்து ஸம்ஶ்லேஷித்தருளினபடியையும், ப்ரணயிஜந பரித்ராணார்த்தமாகையாலே தத்ஸம்ஶ்லேஷத்திற்காட்டிலும் தனக்கு போக்யமான கோவர்த்தநமஹாகிரி ஸமுத்தரணமும், விஷாநலஜ்வாலாநலிஹவநீய மஹாஹ்ரத நிவாஸி காளிய நிரஸநப்ரப்ருத்யாஶ்சர்ய ஸர்வதிவ்ய சேஷ்டிதங்களையும் அநுஹவித்து, அவ்வநுஹவஜநிதப்ரீதியாலே அப்ரக்ருதிங்கதனாய் அவற்றையேயலற்றி இரவுநன்பகலும் நான்தவிர்கிலன்; எனக்கு இனி என்னகுறை யுண்டு என்கிறார்.

ஓ.—முதற்பாட்டில், 'ப்ரீதிபூர்வகமாக இரவும்பகலும் க்ருஷ்ணசேஷ்டிதங்களை அநுபவிக்கப்பெற்றேன்: எனக்கு இனி என்னகுறை யுண்டு?' என்கிறார்.

உரவுநீராவது - விஷஜலம், வலியநீர் என்றுமாம். [அரவில்பள்ளிப்பிரான்] - திருவவதாரம்பண்ணுகைக்காகத் திருப்பாற்கடலிலே கண்வளர்ந்தருளினவன். * நாகணைமிசை நம்பிரான் ப்ரத்யபிஜ்ஞைபண்ணுகிறது. [மாயவினைகள்] - ஆஶ்சர்யமான சேஷ்டிதங்கள். [இரவுநன்பகலும்] - எம்பெருமானைப்பெற்று அநுபவிக்கிற காலமாகையாலே நன்றான இரவும் பகலும்.

ப.—முதற்பாட்டில், 'அவதாரகந்தமான அநந்தஶாயித்வத்தை யுடையனான க்ருஷ்ணனுடைய ஆஶ்சர்யசேஷ்டிதங்களை ப்ரீதிப்ரேரிதராய்க்கொண்டு சொல்லி அவிச்சிந்நமாக நடக்கப்பெற்றோம்; நமக்கென்னகுறை உண்டு?' என்கிறார்.

ஆய்ச்சியரோடு - ஆய்ச்சியரோடேகூட, குரவை - திருக்குரவையிலே, கோத்ததும் - (எல்லாப்பெண்களும் தன்கைகோத்தாராம்படி வகைமாலைபோலே இடையிடையே தன்னைக்கலந்து) கோத்ததும், (இந்தப்பெண்களோட்டை ரஸத்துக்கு விலக்காக வந்த மழையைத் தடுக்கைக்காக), ஒன்று - ஒரு, குன்றம் - மலையை, ஏந்தியதும் - எடுத்தேழுநாள் அநாயாஸேந யரித்துக்கொண்டு நின்றதும், உரவு - முதிர்ந்த, நீர் -

---

ஸங்கதி; நல்குரவு ப்ராஸங்கிகம். கீழேயும் இப்படிப்பட்ட ஹர்ஷமுண்டே; இதுக்கு வாசி யேதென்கிற ஶங்கையையநுவதித்துப் பரிஹரிக்கிறார் - சன்மம்பல இத்யாதி. இதாவ்யாவ்ருத்தியாவது - * சொன்னால்விரோதத்தில் திருந்தாத ஸம்ஸாரிகளில் தமக்கு உண்டான வ்யாவ்ருத்தி.

ஜலத்தையுடைத்தான, பொய்கை - பொய்கையில், நாகம் - காளியனை, காய்ந்ததும் - முனிந்து நியமித்தப்ரகாரமும், உள்பட - முதலாக, மற்றும் - மற்றும், பல - பலவாய், ("நாமவரு...") என்கிறபடியே அவதாரார்த்தமாக), அரவில்பள்ளி - கண் வளர்ந்தருளின நாகபர்யங்கத்தை, பிரான்தன் - விட்டுவந்த உபகாரகனான க்ருஷ்ண னுடைய, மாயம் - ஆஶ்சர்யங்களான, வினைகளையே - சேஷ்டிதங்களையே, அலற்றி - ப்ரீதிபரவசனாய்க்கொண்டு சொல்லி, நன் - குணைகதநத்துக்கு உறுப்பான நன்மையை யுடைய, இரவும் - இரவும், பகலும் - பகலும், தவிர்கிலம் - ஓய்கிறிலோம்; நமக்கு - நமக்கு, என்ன - என்ன, குறை - குறைவு, உண்டு - உண்டு? அநுஸாவ்யஸங்கோவத் தால் வரும் குறையுண்டோ? அநுபவவிச்சேதத்தால் வரும் குறையுண்டோ என்று கருத்து. "தவிர்கிலனென்னகுறைவெனக்கு" என்றும் பாடஞ்சொல்லுவர்.

இ.—முதற்பாட்டில், அஹோராத்ரம் க்ருஷ்ணசேஷ்டிதங்களை ப்ரீதிபூர்வக மாக அநுபவிக்கப்பெற்ற எனக்கு என்னகுறை உண்டு என்கிறார்.

[குரவையாய்ச்சியரோடு கோத்ததும்] - * மின்னிடைமடவாரிலே அகலப் புகத் தாழநின்று பொருந்தினபடி, இடைப்பெண்களோடே பொருந்தினாற்போலே இருக் கிறதாயிற்று. தன்னோடே அவர்களைக்கோக்கையன்றியே, அவர்களோடே தன்னைக் கோத்தபடி. பஞ்சலக்ஷங்குடியில் பெண்களோடே கலந்த ப்ரீதிஉண்டாயிற்று இவ ரோடேகலந்த ப்ரீதி. கோக்கை - தொடுக்கை, கைகோத்துக்கொண்டு ஆடுங்கூத்திறே- குரவைக்கூத்தாவது. [குன்றமொன்று இத்யாதி] - அவர்களை அநுபவிக்கையன்றிக்கே, அவர்களுக்குவந்த ஆபத்தைப் போக்கினபடி. இந்த்ரன் பசிக்ராஹத்தாலே அழியவர்ஷிக் கத்தொடங்கினவாறே, முன்னேநின்றதொருமலையை எடுத்து ரக்ஷித்தபடி. [ஏந்திய தும்] - ஏழுவயஸ்ஸிலே ஏழுநாள் ஒருபடிப்பட மலையை எடுத்துக்கொடு நிற்கச்செய்தே யும், ஆஶ்ரிதார்த்த ப்ரவ்ருத்தியாகையாலே வருத்தமற்றிருந்தபடி. [உரவுநீர்]-வலியை உடைத்தான நீர். விஷத்தாலே வாயுகமான வலியாதல், முதுநீர்ஆகையாலே வலிய நீர் என்னுதல். உரவு - விஷமென்னுதல், வலியென்னுதல். [நாகங்காய்ந்ததும்] - "பெண்களோட்டை ஜலக்ரீடைக்குவிரோதி" என்று காளியனை ஓட்டினதுவும். [உள் பட மற்றும்பல] - இவைமுதலான சேஷ்டிதங்களுக்குத் தொகையில்லை. * பிறந்தவாற் றில் - வலஹாநியாலே சொல்லமாட்டிற்றிலர்: இங்கு - ப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே யரித் துச்சொல்லமாட்டாதொழிகிறார். [அரவிற்பள்ளிப்பிரான்] - அவதரிக்கைக்காகத் திருப் பாற்கடலிலே கண்வளர்ந்தருளினவன். ஆஶ்ரிதவிரோதியான ஸர்ப்பத்தைப் போக்கி னான், அஜ்ஜாதியிலே ஒருவனுக்கு உடம்பு கொடுத்தான்: ஜாதிப்ரயுக்தமன்று நிரஸநம், ஆஶ்ரிதவிரோதி யென்று. * பிறந்தவாற்றில் * நாகணைமிசைநம்பிரானை ப்ரத்ய பிஜ்ஞைபண்ணுகிறார். [மாயவினைகளையேயலற்றி] - ஆஶ்சர்யசேஷ்டிதங்களை ப்ரீதி யாலே அடைவுகெடச்சொல்லி. [இரவுநன்பகலும்] - நல்ல இரவும் நல்லபகலும்: "சுடர் கொளிராப்பகல்" என்று - விரஹத்தில் அக்நிகல்பமான அஹோராத்ரம்போலன் றிறே. [தவிர்கிலம்] - விடுகிறிலேன். [என்னகுறை வெனக்கே] - காலதேஶமுள்ள தேசத்திலேயிருந்து ஏகரூபமாக அநுபவிக்கப்பெற்ற எனக்கு "ஒருதேசத்திலே போக வேணும்" என்னுங் குறையுண்டோ?

ஈடு.—முதற்பாட்டு. அஹோராத்ரம் க்ருஷ்ண குணங்களை ப்ரீதிபூர்வகமாக அநுபவிக்கப்பெற்ற எனக்கு இனி ஒருகுறையில்லை என்கிறார்.

[குரவையாய்ச்சியரோடுகோத்ததும்] - * பிறந்தவாறும் என்றாற்போலேதொடங்கி ஓரவதாரம்முன்னாக இழியாதே, இதிலேஇழிவானேன்? என்னில்,—*மின்னிடைமடவாரி லுண்டான தம்முடைய ப்ரணயரோஷத்தைப்போக்கித் தம்மைச் சேரவிட்டுக்கொண்டபடி, திருக்குரவையிற் பெண்களோடேகலந்து அவர்களை அநுபவிப்பித்தாற்போலே யிருக்கையாலே, அதுமுன்னாகப் பேசுகிறார். தாம் அநுஸந்திக்கிலிறே ஓரடைவாகஇழிவது! அவனநுபவிப்பித்தபடியே பேசுகிறாராகையாலே; திருக்குரவையிற் பெண்களோடுண்டான கலவியையாயிற்று இவர்க்குமுதலிலே காட்டிக்கொடுத்தது. பஞ்சலக்ஷங்குடியிற் பெண்களெல்லாரோடுங்கலந்த ப்ரீதியுண்டாயிற்று, இவரொருவரோடே கலந்த ப்ரீதி. தன்செல்லாமையாலே இடைப்பெண்களுடைய மாலையிலே தன்னை அப்ரதாநனாக்கிக்கொண்டு கோத்ததும். ''குரவைபிணைந்தகுழகும்'' என்றுஆசைப்பட்டபடியே அநுபவிக்கிறார். பெண்களுடைய மாலையிலே இடையீடாகத் தன்னைக்கோக்கிறபோது, ''விஜாதீயனொருவன்கலந்தான்'' என்று தோற்றாதபடி அவர்களோடே யொரு நீராகக் கலந்தபடி. பெண்களும் பெண்களுமிறே கைகோத்துவிளையாடுவார். திருக்குரவையில் இவனையொழியப் பெண்களுக்குச் செல்லாதாப்போலே காணும் * மின்னிடைமடவாரில் ஆழ்வாரையொழிய இவனுக்குச் செல்லாமைவிளைந்தபடி. கோக்கை - தொடுக்கை. கைகோத்துக்கொண்டாடும் கூத்திறே - குரவைக்கூத்தாகிறது. [குன்றமொன்றேந்தியதும்] - ஸ்வர்க்கம் என்று கொண்டு ஒரு போகபூமியாய், அங்கே அப்ஸரஸ்ஸுக்களோடே கழகமிருந்து புண்யபலாநுபவங்கள்பண்ணி ஸுகப்ரதாநனா யிருப்பான் இந்த்ரனென்றொருவன் உண்டிறே; அவ்வநுபவத்தைப் பூமியிலே ஒருபருவத்திற்பெண்களோடேகூட ஸ்வைரமாக அநுபவித்திருக்கிற இருப்பைக் கண்டு, அது பொறுக்கமாட்டாமை அஸூயைவர்த்தித்து, ''நமக்கிட்ட சோற்றை யுண்டான்'' என்று ஒரு வ்யாஜமாகக் கல்வர்ஷத்தை வர்ஷிப்பித்தான்; அப்போது கைக்கு எட்டிற்றொருமலையையெடுத்துத் தரித்துக்கொண்டு நின்றபடி. ஒருவன் இங்கே ஒருநாள் மூக்குப் புதைக்குங் காட்டில், ''நம்முடைய போகம் பகுந்துபோகப்புகாநின்றது'' என்றுஅஞ்சி அவரை உவரை வரவிட்டுக் கலக்குமவனிறே. ''இப்படி யநுபவிக்கிறான் ஸர்

முதற்பாட்டு.—குரவை இத்யாதி. ''அரவில் பள்ளிப்பிரான் தன் மாயவினைகளையேயலற்றி'' இத்யாதிகளைக்கடாக்ஷித்தவதாரிகை - அஹோராத்ரம் இத்யாதி.

இதிலே - திருக்குரவையின் வ்ருத்தாந்தத்திலே. கீழ்ஶங்கைக்குப்பரிஹாராந்தரம் - தாம் அநுஸந்திக்கிலிறே இத்யாதி. அவன் தான் இத்தைமுந்தறஅநுபவிப்பானென்? என்ன - பஞ்சலக்ஷம் இத்யாதி. ''ஆய்ச்சியரோடு'' என்றஅப்ரதாநேத்ருதீயைக்கு 'பாவம் - தன்செல்லாமையாலே இத்யாதி. ஆய்ச்சியர்க்கு உண்டான அப்ராதாந்யம் தனக்கு உண்டாம்படி கோத்தானென்று கருத்து. * பிறந்தவாற்றில் இழவும் இதிலேதீருகிறதென்கிறார் - குரவைபிணைந்த இத்யாதி. ''கோத்ததும்'' என்றதுக்குபாவம் - பெண்களுடைய இத்யாதி. விவரணம் - பெண்களும் இத்யாதி. ''குரவையாய்ச்சியரோடு கோத்ததும் என்ற பதப்ரயோகத்துக்கு ப்ரயோஜநம்'' - திருக்குரவையில் இத்யாதி. கீழிற் பதத்தையுங்கூட்டி ''குன்றமொன்றேந்தியதும்'' என்றதுக்குபாவம் - ஸ்வர்க்கமென்று இத்யாதி. ''ஒன்று'' என்றதுக்குபாவம் - கைக்கெட்டிற்று இத்யாதி. இந்த்ரன் அப்படி அஸூயாளுவோ? என்ன - ஒருவன் இங்கே இத்யாதி. மூக்குப்புதைக்கை - ப்ராணயாமம்பண்ணுகை. அவரை உவரை யென்றது - அப்ஸரஸ்ஸுக்களையென்றபடி. ஸஜாதீயரிடத்திலொழிய ஸர்வேஶ்வரனிடத்திலே அஸூயைபிறக்குமோ? என்ன - இப்படி அநுபவிக்கிறான் இத்யாதி. அறியமாட்டாமைக்குஹேது

வேஶ்வரன்'' என்று அறியானிறே; இவன் தன்னை மநுஷ்யஸஜாதீயனுக்கிவைத்துக் கோண்டிருக்கையாலே. அன்றைக் கல்வர்ஷத்தில் பசுக்களுக்கும் இடையர்க்கும் வந்த ஆபத்தைத் தீர்த்தாற்போலேயாகாதே, இவர்க்கும் *மின்னிடைமடவாரில் வந்த ஆபத்துத் தீர்த்தபடியும். [ஏந்தியதும்] - பரார்த்தமாகையாலே கைக்குழராஹரணம்போலேயாயிற்று, அது தான் வருத்தமற்றிருந்தபடி. பூ ஏந்தினற்போலே யிருந்தது. ஏழுவயஸ்ஸிலே ஏழுநாள் ஒருபடிப்பட தரித்துக்கோண்டிறே நின்றது! [குன்றமோன்றேந்தியதும்] - ''இப்படி ஏழுவயஸ்ஸிலே ஏழுநாள் யரித்ததுக்கு என்செய்வோம் நாம்'' என்று ஒருவர் நெஞ்சாரல்படாதபடி ஸகோத்ரியாய் நின்றிறே இவன் இவற்றை ரக்ஷித்தது. [உரவுநீர்] - தறைகாணவோண்ணுமையாலுண்டான ஆழத்தையுடைத்தான மிடுக்கையுடைய நீரேன்னுதல்; அன்றியே, காளியன்விஷத்தாலே ஒருவர்க்கும் கிட்டவோண்ணுத வலியேன்னுதல்; முதுநீராகையாலே வலியநீர்என்னுதல்; † (விஷத்தாலே பாதகமான வலியேன்னுதல்.) உரவு - விஷமென்னுதல். [நாகங்காய்ந்ததும்] - நாகத்தையோட்டியதும். பாம்படித்து மேலிட்டுக் காணும் பெண்களோடே ஜலக்ரீடை பண்ணிற்று. [உள்படமற்றும்பல] - இவைமுதலான சேஷ்டிதங்களுக்கு ஓர்எண்ணில்லை. * பிறந்தவாற்றில் - பலஹாநியாலே சோல்லமாட்டிற்றிலர்; இங்கு உகப்புத் தலைமண்டையிட்டுச் சோல்லமாட்டுகிறிலர், மற்றும்இப்படி பெண்களோட்டைக் கலவிக்கு விரோயிகளான தண்ணீர்த்துரும்பறுத்தவை அநேகங்கள். [அரவில்பள்ளிப்பிரான்]-நாட்டார்உறக்கம் தமோகுணபிபூதமாய் ஸ்வார்த்தமாயிருக்கும்; இவன் உறக்கம் பிறருடைய ரக்ஷணர்த்தமாயிருக்கும். * உறங்குவான்போல் யோகுசெய்தபெருமான்இறே. உறங்கினுனகில் பரரக்ஷணத்துக்கு உடலாயிருக்கும் ; உணர்ந்திருந்தானுகிலும் அப்படியே; இதேன்ன உபகாரந்தான் ! [அரவிற்பள்ளிப்பிரான்] - கீழ் ஒருபாம்போடுண்டான சேராமை சோல்லிற்று ; இங்கு ஒருபாம்போடுண்டான சேர்த்தி சோல்லுகிறது. அங்கு - ஹோமத்தைக் காற்கடைக்கோண்டமை சோல்லிற்று; இங்கு ஹோமப்ராவண்யம்

வேதென்ன - இவன்தன்னை இத்யாதி. இந்தபதப்ரயோகத்துக்கு ஹார்த்தஹாவம் - அன்றைக்கல்வர்ஷத்தில் இத்யாதி. யரித்தென்னுதே, ''ஏந்தியதும்'' என்றதுக்குஹாவம் - பாரார்த்தம் இத்யாதி. ''கைக்குழராபரணம்''என்றத்தை விவரிக்கிருர் - பூ இத்யாதி. வருத்தத்துக்கு ப்ரஸக்தியேதென்ன - ஏழவயஸ்ஸிலே இத்யாதி. பரார்த்தமாக யரித்ததினெல்லையை சாடுவாக அருளிச்செய்கிருர் - இப்படிஏழ இத்யாதி. ஸகோத்ரியாய் - ஸகோத்ரனுயென்றும், ஸஜ்ஞாதிவர்க்கனென்றும். கோத்ரம் - குலமும், பர்வதமும். ''உரவு'' என்று - மிடுக்காய், அத்தை மூன்றுவகையாக அருளிச்செய்கிருர் - தறைகாண இத்யாதிவாக்யத்ரயத்தாலே. முதுநீர் - பழையநீர், அத்தால் - லகுவாயிராதே பலத்தையுடைத்தாயிருக்குமென்றபடி. அர்த்தாந்தரம் - 'விஷமென்னுதல்' என்ற. உரவுநீர் - விஷமிஶ்ரஜலமென்று த்விதீயார்த்தம். ''குரவையாய்ச்சியரோடு'' என்றத்தோடேகூட்டி ரஸோக்தியாகஹாவம் - பாம்படித்து இத்யாதி. காளியனைமேலிட்டடித்துக்காணு மென்றபடி. * பிறந்தவாற்றிற்போலே இங்குபலஹாநியில்லையே; சேரச்சொல்லாதே, ''மற்றும்பல'' என்கிறதென் ? என்ன - பிறந்தவாற்றில் இத்யாதி. மற்றுமிப்படி என்றது - கோவர்த்தநோத்தரணம் காளியமர்த்தநம்போலே பின்னையுமிப்படி என்றபடி. விரோதிகளான தண்ணீர்த்துரும்பறுத்தவையென்றது - தண்ணீர்த்துரும்புபோலே விரோதிகளானவற்றைப்போக்கின வ்யாபாரங்களென்றபடி. உணர்ந்தஸமயத்திலொழிய, நித்ராஸமயத்திற்செய்கிற உபகாரமேதென்ன - நாட்டாருறக்கம் இத்யாதி வாக்யத்வயம். இவனுறக்கம் பராக்ஷணர்த்தமாயிருக்கு மென்னுமதுக்கு ப்ரமாணம் - உறங்குவான் இத்யாதி. வ்யாக்யாதாவின் ஈடுபாடு - உறங்கினுனகில் இத்யாதிவாக்யத்ரயமும். ''நாகங்காய்ந்ததும், ' அரவில்பள்ளிப்பிரான்'' என்ற பதத்வயத்தையுங்கூட்டிஹாவம் - கீழ்ஒருபாம்போடு இத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. ரஸோக்தியாக பூர்வவாக்யத்வயவிவரணம் - அங்கு இத்யாதி வாக்யத்வயம். போமம் - ஸர்ப்பத்தினுடலும், அநு

சொல்லுகிறது ப்ரதிகூலனான காளியனைப் பறக்கவோட்டினான்; அநுகூலனானவனைப் படுக்கையாகக்கொண்டான். இவன்தான் அநந்தமுகமாக அநுகூலிக்கும்; அவனும் அநந்த முகமாக அடிமைகொள்ளும். * ஆயிரம் பைந்தலைய அனந்தனிறே. [அரவிற்பள்ளிப் பிரான்] - அவதாரங்களுக்குஅடி திருப்பாற்கடலாகையாலே அத்தைச்சொல்லுதல்; அன் றியே, ''நாகணைமிசைநம்பிரான்சரணேசரண்'' என்றத்தை ப்ரத்யபிஜ்ஞை பண்ணுகிறு ராதல். [தன்மாயவினைகளையேயலற்றி] - அவனுடைய ஆஶ்சர்யசேஷ்டிதங்களையே வாய் விட்டு ஸ்தோத்ரம்பண்ணி. [இரவுநன்பகலும் தவிர்கிலம்] - பகவதநுபவத்துக்கு உறுப் பாகாதஅன்றிறே * சுடர்கோள் இராப்பகலாயிருப்பது; அநுபவயோக்யமான காலமாகை யாலே - நல்ல இரவும் நல்லபகலுமென்கிறார். விஶ்லேஷித்தபோதிறே நெருப்பையுருக்கி எறட்டினாற்போலேயிருப்பது. [என்னகுறைவு எனக்கே] - ''நகாலஸ்தத்ர வை ப்ரபு:'' (நகாலஸ்தத்ரவைப்ரபு:) என்று கொண்டு பகலும் இரவும் நடையாடாததொரு தேஶவிசேஷந்தேடி அநுபவிக்கைக்குப் பட்டைப்பொதிசோறு கட்டவேண்டும்படி குறை வாளனாயிருந்தேனோ? ஏகாகாரமான அநுபவமிறே அங்குள்ளது; ''விஜஹாரப ஹூந்ருதூந்'' (விஜஹாரபஹூந்ருதூந்) என்கிறபடியே, அவ்வோகாலங்கள்தோறு முண்டான அநுபவவிஶேஷங்களை புஜிக்கப்பெற்ற எனக்குஒருகுறையுண்டோ? பரத் வாநுபவமிறே யங்குள்ளது; ஶீலகுணாநுபவமுள்ளது இங்கேயிறே. (க)

பவமும், இரண்டும் பாம்பாயிருக்க, இப்படிசெய்கைக்கு ஹேதுவேதென்ன - ப்ரதிகூலனான இத் யாதிவாக்யத்வயம். இவன்அநுகூலிக்கும் ப்ரகாரமேதென்ன இவன்தான் இத்யாதி. இவன்இப்படி யநு கூலிக்கையாலே அவனும் பஹுமுகமாகவடிமைகொள்ளுமென்கிறார் - அவனும் இத்யாதி. அநந்த முகமுண்டோவென்ன-ஆயிரம்பைந்தலைய இத்யாதி. விஸ்த்ருதமான ஆயிரந்தலைகளையுடைய அனந்த னென்றபடி. பெரியாழ்வார்திருமொழி, நாலாம்பத்து மூன்றாந்திருமொழி பத்தாம்பாட்டு - ''ஆயிரந் தோள்பரப்பி'' இத்யாதி. க்ருஷ்ணாவதாரமல்லது பேசாதிருக்கிற இவர் க்ஷீராப்திநாதனைச்சொல்லுவா னென்? என்ன - அவதாரங்களுக்கு இத்யாதி. ப்ரத்யபிஜ்ஞைபண்ணுகிறாராதலென்றது - † அங்கலா பத்தோடே அநுஸந்தித்த இழவுதீர, இங்கேதரித்துநின்றநுபவிக்கிறாரென்றபடி. அஹோராத்ரங் களுக்கு நன்மையேதென்ன; - பகவதநுபவத்துக்குஉறுப்பாகையால் வந்த நன்மையென்னுமத்தை அந் வயவ்யதிரேகங்களாலே தர்ஶிப்பிக்கிறார்-பகவத்இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. ''சுடர்கொள்இராப்பகல்'' என்றதுக்குஅர்த்தம் - விஶ்லேஷித்த இத்யாதி. சுடரென்று - அக்நியாய், ''அக்நியை எறட்டினாற் போலேயிருக்கிற இராப்பகல்'' என்றுஇங்கே இப்படி யருளிச்செய்கையாலே இதுவும்ஓரர்த்தமாகக் கண்டுகொள்வது. பட்டைப்பொதிசோறு-பாக்குப்பட்டையிற்கட்டுகிறசோறு. அதுக்கடியேதென்ன - ஏகாகாரமான இத்யாதி. காலக்ருதபரிணாமமில்லாமையாலே ஏகாகாரமானவென்றபடி. இரண்டாம் பாவம் - பரத்வாநுபவம் இத்யாதி. ''காலம்ஸ பசதே தத்ர நகாலஸ்தத்ர வை ப்ரபு:'' இதி ஸ்ரீவிஷ்ணுபுராணே. தவிர்கிலம் - ஓவுகிறிலோமென்றபடி. (க)

---

† பிறந்தவாற்றிலே, நாகணைமிசைநம்பிரான் என்று திருவனந்தாழ்வானைப் புருஷகாரமாகக் கொண்டு குணாநுபவம்பண்ணவேணுமென்று ப்ரார்த்தித்த அத்திருவனந்தாழ்வானுடைய அங்கத்தின் லாபம்.

இரண்டாம் பாட்டு.

கேயத்தீங்குழலூதிற்றும்நிரைமேய்த்ததும் கெண்டையொண்கண்
வாசப்பூங்குழல்பின்னைதோள்கள்மணந்ததும் மற்றும்பல
மாயக்கோலப்பிரான்தன் செய்கைநினைந்துமனங்குழைந்து
நேயத்தோடுகழிந்தபோதுஎனக்குஎவ்வுலகம்நிகரே?

ஆ.—(கேயத்தீங்குழல்.)—சேதநாசேதநஸமஸ்தவஸ்துக்களும் நீராயுருகும்படி குழலூதிக்கொண்டு, * திவத்திலும் பசுநிரைமேய்ப்பு உகந்து நிரைமேய்த்தருளினபடியையும், பசுமேய்க்க எழுந்தருளின ஆயாஸத்தால் வந்த ஶ்ரமமும் நப்பின்னைப் பிராட்டியைப் பிரிகையால்வந்த ஸந்தாபமும் தீருகைக்கு ஶிஶிரோபசாரமாக அவளுடைய நிரதிஶய ப்ரேமகர்ப்பாதி ஶீதளதிவ்யாவலோகநாம்ருத வர்ஷாபிஷிக்தனாய் ததீய புண்யகந்தவாஸிதாநந்ததிகந்தராள கபரீபரிமளாநுபவநிரதனாய்க்கொண்டு அவளுடைய நிரதிஶய ஸுகஸ்பர்ஶமான திருத்தோள்களோடே புணர்ந்ததும் உள்பட மற்றுமுள்ள ஸர்வதிவ்யசேஷ்டிதங்களையும் நினைந்து மனங்குழைந்து இப்படி ஸ்நேஹத்தோடே காலத்தைப்போக்கப்பெற்ற எனக்குத் திருநாட்டிலேதான் ஸத்ருஶருளரோ? என்கிறார்.

ஒ.—இரண்டாம்பாட்டில், "தொல்லருணல்வினையால் சொலக்கூடுங்கொல்" என்று ப்ரார்த்தித்தபடியே பெறுகையால், திருநாட்டில்தான் என்னோடு ஒப்பாருண்டோவென்கிறார். [கேயத்தீங்குழலூதிற்றும்] - கானத்தோடே இனியகுழலை ஊதிற்றும். [நிரைமேய்த்ததும் கெண்டையொண்கண்வாசப்பூங்குழல் பின்னைதோள்கள் மணந்ததும்] - பசுமேய்த்துவந்த இளைப்புத்தீரும்படி அவனைத் தன்னுடைய முக்யமான அழகிய கண்களாலே அம்ருதத்தை வர்ஷித்தாற்போலே குளிரநோக்கித் திருக்குழலில் பரிமளம் அவன் திருமேனியெல்லாம் வெள்ளமிடும்படிதழுவின நப்பின்னைப்பிராட்டியுடைய தோள்களிலே கலந்ததுவும். [மாயக்கோலப்பிரான்] - நப்பின்னைப்பிராட்டியோட்டை ஸம்ஶ்லேஷத்தாலே அத்யாஶ்சர்யமான அழகையுமுடையனாய் அநுக்ரஹஶீலனாயிருக்கை. [நேயத்தோடு கழிந்தபோது] - இனிமையோடே போன காலம்.

ப.—அநந்தரம், ஆஶ்சர்யமான ஆகாரத்தையுடையனான க்ருஷ்ணனுடைய, நினைத்தார்நெஞ்சை நெகிழப்பண்ணும் சேஷ்டிதங்களை ஸஸ்நேஹாநுஸந்தாநம்பண்ணிக் காலமெல்லாம்போகாநின்றது; நித்யாநுபவம்பண்ணுகிற விலக்ஷணதேஶம் எனக்குஸத்ருஶமோ? என்கிறார்.

(பெண்கள்நெஞ்சு வஶீக்ருதமாகைக்காக), கேயம்-(தாழ்ச்சிதோற்றின)கேயங்களைவைத்து, தீம்-இனிதாம்படி, குழல் - குழல், ஊதிற்றும் - ஊதினதும், (அக்குழல்வழியே பெண்கள்வருமோபாதி பசுக்களும்வரும்படி யக்குழலையூதி), நிரை-நிரை, மேய்த்ததும் - மேய்த்ததும், கெண்டை - கெண்டைபோலே, ஒண் - முக்யமான, குழல்-திருக்குழல்களையுடைய, பின்னைதோள்கள் - நப்பின்னைப்பிராட்டி திருத்தோளோடே, மணந்ததும் - ஸம்ஶ்லேஷித்த இதுவும், மற்றும் - பின்னையும், பல - ஹ்ருத்யமாய்க்கொண்டு பலவாயிருப்பனவான, மாயம்கோலம் - ஆஶ்சர்யரூபத்தையுடையவனான, பிரான்தன் - க்ருஷ்ணனுடைய, செய்கை - நித்யாநுஹாஸ்யசேஷ்டிதங்களை, நினைந்து - நினைத்து,

மனம் - நெஞ்சு, குழைந்து - நெகிழ்ந்து, நேயத்தோடு - ஸ்நேஹத்தோடே, போது - போதுகள், கழிந்த - போகாநின்றன; எனக்கு - எனக்கு, எ-எந்த, உலகம் - லோகந் தான், நிகர் - ஒப்பு ஆவது? பரமபதந்தான்ஒப்போ? என்று கருத்து.

இ.—இரண்டாம் பாட்டில், "தொல்லருணல் வினையால் சொலக்கூடுங்கொல்" என்று ப்ரார்தித்தபடியே பெறுகையாலே, திருநாட்டிலேதான்என்னேடுஒப்பாருண்டோ? என்கிருர். [கேயத்தீங்குழல் ஊதிற்றும்]-கேயமென்று ஗ாநம்: தீங்குழல்-இனியகுழல். "பரதந்த்ரனுய்ப்பசுமேய்க்கப்போகையாலே வரவுதாழ்த்தேன் இத்தனை" என்றுற்போலே சிலபாசுரங்களை நெஞ்சைவருத்தும் இசையோடேகூட்டிப்பெண்கள் நெஞ்சில்படும்மாறும் படி குழல்ஊதிற்றும். [நிரைமேய்த்ததும்]-அக்குழலோசையே யாரகமாக வளருமவை யாயிற்று பசுக்கள்; பெண்களும் அக்குழலோசைவழியேசேருமவர்கள்; ஒன்றைக்கொண்டு எல்லாக்காரியமும் செய்யவல்லவனிறே. [கெண்டை இத்யாதி] - பசுமேய்த்தவிடாய்தீரு வது நப்பின்னைப்பிராட்டிதோளோடே அணைந்தாயிற்று. நப்பின்னைப்பிராட்டி முக்யமான அழகியகண்ணாலே குளிரநோக்கி, அழகிய திருக்குழலில் பரிமளத்தாலே திருமேனியை வாஸிதமாக்கி, பசுமேய்த்துவந்த ஶ்ரமந்தீர. "ஹதஶ்ராமம்வஸிஷ்வஜெ" என்கிற படியே அணைக்க, அவள்தோளோடே கலந்ததும். [மற்றும்பல] - மற்றுமுண்டான பிராட்டிமாரோடே கலந்தபடி. [மாயக்கோலப்பிரான்] - நப்பின்னைப்பிராட்டியோட் டைக் கலவியால்வந்த ஒற்றுமஞ்சளும் மாளிகைச்சாந்துமான அத்யாஸ்சர்யமான ஒப்ப னையயுடையனுய் உபகாரஶீலனுனவனுடைய. [தன்செய்கை யித்யாதி] - க்ருஷ்ண சேஷ்டிதங்களை நினைத்து அத்தாலே நெஞ்சுநெகிழ்ந்து. [நேயத்தோடு கழிந்தபோது]- இனிமையோடே கழிந்த காலம். [எனக்கெவ்வுலகம் நிகரே] - ஒருதேஶவிசேஷத்திலே தான் எனக்குஎதிருண்டோ? ஸ்மர்த்தவ்யவிஷயஸாரஸ்யத்தாலே அநு஭வவேளையிற் போலே ஸ்ம்ருதிவேளையிலும் இனிமையோடே செல்லக்கடவதானுல் எனக்குஎங்கே எதிர்?

ஈடு—இரண்டாம்பாட்டு. "தோல்லருணல்வினையால் சோலக்கூடுங்கோல்" என்று ப்ரார்த்தித்தபடியே பெறுகையாலே திருநாட்டிலேதான் என்னேடொப்பாருண்டோ? என்கிருர்.

[கேயத்தீங்குழலூதிற்றும்]-கேயமென்று பாட்டு: தீமென்று இனிமை; இனிமையை யுடையபாட்டென்றபடி. தான்நினைத்த பெண்களுடையபேரைவைத்துப்புணர்த்துச்சுவைப் பாட்டாகவைத்துஊதிற்றும். [நிரைமேய்த்ததும்]-பெண்களையழைக்கைக்கும் பசுமேய்க்கை க்கும் ஒன்றே பரிகரம்; குழலையூதவே பசுக்கள்வயிறுநிறையும். சக்ரவர்த்தித்திருமகனுக்கு வில்லு கைவந்திருக்குமாபோலேயாயிற்று, க்ருஷ்ணனுக்குக் குழல் கைவந்திருக்கும்படி.

இரண்டாம்பாட்டு.—கேயத்தீங்குழல் இத்யாதி. "நேயத்தோடு கழிந்தபோது எனக்கெவ் வுலகம்நிகர்" என்றத்தைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை-தொல்லருள் இத்யாதி.

பாட்டுக்களை வைத்து இனிதாகக் குழலூதினதும் என்று ஸப்தார்த்தம். கேயம் - ஶேயம், ஗ாநமென்றபடி. ஊதுகைக்கு விஷயங்காட்டுகிருர்—தான் நினைத்த இத்யாதி. சுவைப்பாட்டாக - ரஸவத்காநமாக. கீழ்ப்பதத்தையுங்கூட்டி பதச்சேர்த்திக்குஹாவம் - பெண்களை இத்யாதி. பெண் களை யழைக்கைக்கொழிய, பசுமேய்க்கைக்கும் பரிகரமாகக்கூடுமோ? என்ன - குழலை இத்யாதி. குழ லொழிய வ்யாபாராந்தரமில்லையோ? என்ன - சக்ரவர்த்தி இத்யாதி. "நிரைமேய்த்ததும்" என்றத்

[கெண்டையித்யாதி]- கரவதத்தின்அன்றுபிராட்டி "பர்த்தாரம் பரிஷஸ்வஜே"(பர்த்தாரம்பரிஷஸ்வஜே)என்றுஅணைத்தாற்போலேயாயிற்று,பசுமேய்த்துவந்த ஶ்ரமமெல்லாம் போம்படி நப்பின்னைப்பிராட்டி முக்யமான அழகிய கண்ணாலே குளிரநோக்கி அழகியதிருக்குழலில் பரிமளத்தாலே திருமேனியை வாஸிதமாக்கித் தன்தோளோடே யணைத்ததுவும். [கெண்டையொண்கண்] - கெண்டைபோலே அதிமுக்யமாய்அம்ருதத்தைவர்ஷித்தாற்போலே குளிரநோக்குகிற கண்கள். [வாசப்பூங்குழல்] - * வாசஞ்செய்பூங்குழலிற்காட்டிலும் பொலிவையுடைத்தான தன்னேற்றமுடைய குழலையுடையவள். [பின்னை தோள்கள் மணந்ததும்]-அவளுடைய தோள்களுடனே கலந்ததுவும். மணத்தல்-கலத்தல். "தோளி" என்கிறபடியே இவளுக்குஅழகு கைவிஞ்சியிருக்குமே. [மற்றும்பல] - மற்றைப்பிராட்டிமாரோடு கலந்தபடி. சக்ரவர்த்தித்திருமகனுக்கு அத்யயநம், ஆசார்யஸேவை அஸ்த்ரஶஸ்த்ராப்யாஸங்களுண்டாமாபோலே,இவனுக்கு எல்லாமிவையேயிறே. [மாயக்கோலப்பிரான்]- நப்பின்னைப்பிராட்டியோடேகலந்த ஒற்றுமஞ்சளுந்தானுமான அத்யாஶ்சர்யமான ஒப்பனையுடைய வுபகாரகன். [மாயக்கோலப்பிரான்]-நப்பின்னைப்பிராட்டியோடு கலந்தாற்போலே, அல்லாதபிராட்டிமார் "கோங்கைமேல்குங்குமத்தின் குழம்பழியப் புகுந்தொருநாள், தங்குமேலென்னுவிதங்கும்" என்றிருக்குமவர்களுடைய திரு முலைத்தடத்தில் குங்குமக்குழம்பும் கோயிற்சாந்துமாய் நின்ற அழகைச் சொல்லவுமாம். [தன்செய்கைநினைந்து மனங்குழைந்து நேயத்தோடுகழிந்தபோது] - அவன்செயல்களை நினைத்தவாறே நெஞ்சு தன்வசமின்றியழியும்படி. "நினைதோறும் - நெஞ்சிடிந்துகும்" என்றிறேயிருப்பது. [நேயத்தோடு கழிந்தபோது] - ஸ்மர்த்தவ்யவிஷயரஸ்யதையாலே ஸ்மரணந்தான் இனிதாய்க் கழிந்த

ப்ர.—[கெண்டை இத்யாதி]—ஸ்ரீராமாயணே,[ஆ-௩௰] "தம் த்ருஷ்ட்வா ஶத்ருஹந்தாரம் மஹர்ஷீணாம் ஸுகாவஹம். பபூவ ஹ்ருஷ்டா வைதேஹீ பர்த்தாரம் பரிஷஸ்வஜே ॥ ௩௯ ॥"

தையுங் கூட்டிஹாவம் - கரவதத்தின் இத்யாதி. ஶப்தநிர்வாஹம் - கெண்டைபோலே இத்யாதி. கெண்டைபோலே அழகிய கண்களையும், பரிமளத்தையுடைத்தாய் அழகிதான குழலையுமுடைய நப்பின்னைப் பிராட்டியுடைய தோள்களுடனே ஸம்ஶ்லேஷித்ததுமென்று ஶப்தார்த்தம். வாசஞ்செய்கிற குழலென்னுதே, "வாசந்தாளுனைகுழல்" என்கையாலே - பிராட்டி திருக்குழலிற்காட்டிலும் நப்பின்னைப்பிராட்டி திருக்குழலுக்குஏற்ற முண்டென்கிறார் - வாசஞ்செய் இத்யாதி. வாசம் - பரிமளம். பொலிவு - ஸம்ருத்தி. பூவென்று - அழகு. அவயவாந்தரங்களிருக்க, "தோள்கள்" என்று விஶேஷித்ததுக்குஹாவம் - தோளி இத்யாதி. கைவிஞ்சியிருக்கும் - தோளிலே விஞ்சியிருக்குமென்றும், அதிகமாயிருக்குமென்றும் அர்த்தத்வயம். இவனுக்கு வேறுஅத்யயநாதி வ்யாபாரமில்லையோ? இதுவோ க்ருஷி?என்ன - சக்ரவர்த்தி இத்யாதி. "பின்னைதோள்கள் மணந்ததும்" என்றத்தோடேகூட்டி, "மாயக்கோலம்" என்றதுக்குஹாவம் - நப்பின்னை இத்யாதி. "மற்றும்பல" என்றத்தோடே கூட்டி ஹாவாந்தரம் - நப்பின்னைப்பிராட்டியோடு கலந்தாற்போலே இத்யாதி. "நேயம்" என்று - ஸ்நேஹமாய், இனிமையை லக்ஷிக்கிறது. அப்படி நெஞ்சு ஶிதிலமாமோ? என்ன - நினைதோறும் இத்யாதி. அநுபவத்தாலுண்டாகக்கடவ ப்ரீதி, ஸ்மரணத்தாலே கூடுமோ? என்ன - ஸ்மர்த்தவ்யவிஷய இத்யாதி. நேயத்தோடு கழிந்தபோது-ஸ்நேஹத்தோடே போதுகள் போகாநின்றனவென்று ஶப்தார்த்தம். நித்யாநுஸவப்பண்ணுகிற நித்யஸூரிகளைப்பற்றத் தமக்குஅதிசயம்எது?என்ன-அநுபவவேளை இத்யாதி. எவ்வுலகம் நிகரே - எந்தலோகந்தானொப்பாவது? பரமபதந்தானொப்போவென்று நிஜஶப்தார்த்தம்; ஆனாலும், "உலகம்" என்று லோகத்திலுள்ளாரைச் சொல்லி, எனக்கு எந்த லோகத்திலுள்ளார் தான்

போது. நேயம் - நேசம். [எனக்கேவ்வுலகம்நிகரே]- ஒருதேஶவிஶேஷத்தில்தான் எனக்கு எதிருண்டோ? அநுஹவவேளைபோலே ஸ்ம்ருதிவேளையிலும் இனிமையோடே செல்லக்கடவதானால் எனக்குஎங்கே எதிர்? ஆகாஶவாயர்எனக்குஎதிரோ!வாய்-இடம் பரமாகாஶமென்கிற பரமபதமாகிற இடத்திலுள்ளார்தான் எனக்குஒப்பாரோ!! உலகமென்பது உயர்ந்தோராகையாலே, ஸூரிகளென்றபடி. (உ)

மூன்றும் பாட்டு.

நிகரில்மல்லரைச்செற்றதும் நிரைமேய்த்ததும், நீள்நெடுங்கைச்
சிகரமாகளிறட்டதும் இவைபோல்வனவும்பிறவும்
புகர்கோள்சோதிப்பிரான்தன் செய்கைநினைந்துபுலம்பிஎன்றும்
நகரவைகல்வைகப்பெற்றேன் எனக்குஎன்னினிநோவதுவே?

ஆ—(நிகரில்.)-பசுமேய்த்தருளி விளையாடினாற்போலே அநாயாஸேந செய்தருளின அதிபலபராக்ரம மல்ல கிரிவரஸத்ருஶ நிரவத்யகவல குவலயாபீட ப்ரப்ருதி ப்ரதிகூலநிரஸந ஸ்வரூப ஸர்வதிவ்ய சேஷ்டிதங்களையும் அநுசந்தித்து, அவ்வநுசந்தாந ப்ரீதியாலே அப்ராக்ருதிங்கதனைப்கொண்டுஅலற்றி அநுஹவிக்கப்பெற்ற எனக்குஇனி ஒருநோவுமில்லை யென்கிறார்.

ஒ.—மூன்றும் பாட்டில், க்ருஷ்ணசேஷ்டிதங்களை அநுபவித்துக்கொண்டு எனக்குக் காலமெல்லாம் போகப்பெற்றேன்; "இன்னது பெற்றிலேன்" என்று நோவ வேண்டுவதில்லை யென்கிறார். [நிகரில்மல்லரைச்செற்றதும் நிரைமேய்த்ததும்] - தங்கள்மிடுக்குக்கு லோகத்தில் ஒப்பின்றிக்கே யிருக்கிற மல்லரைச்செற்றது பசுமேய்த்தாற்போலே வருத்தமில்லாத லீலாமாத்ரமே. [புகர்கொள்சோதி] - ப்ரதிகூலநிரஸநத்தாலே ஒளிபெற்ற தேஜஸ்ஸு. [நகர வைகல் வைகப்பெற்றேன்]-அநுபவிக்கைக்கு ஈடாகக்காலம்நெடுகப்பெற்றேனென்றுமாம்.

ப—அநந்தரம், நிரதிஶயஔஜ்ஜ்வல்யவிஶிஷ்டனான க்ருஷ்ணனுடைய நித்யாநுஹாவ்யசேஷ்டிதங்களை அநுஹவிக்கைக்கு உறுப்பாகக் காலம் நெடுகப்பெற்றேன்; எனக்குஎதுக்கு நோவுபடவேணு மென்கிறார்.

(மிடுக்குக்கு), நிகர் - ஒப்பு, இல் - இல்லாத, மல்லரை - மல்லரை, செற்றதும் - கொன்றதும், (விரோதிகள் தன்னை "எளியன்" என்று நினைத்திருக்கும்படி),

---

ஒப்பு; பரமபதத்திலுள்ளவர்கள் தான் ஒப்பர்களோ? என்று அர்த்தங்கண்டுகொள்வது. "எவ்வுலகம்" என்றால் - தேசத்தைக் காட்டுமதொழிய, ஸூரிகளைக் காட்டாதேயென்ன;—"மஞ்சா:க்ரோஶந்தி" என்கிற ந்யாயத்தாலே காட்டுமென்னுமத்தை ரஸோக்தியாக அருளிச்செய்கிறார் - ஆகாஶ இத்யாதி. ஆகாசத்தைப் பார்த்து வாயைத் திறந்துகொண்டிருக்கிறவர்கள்; தரித்ரரென்றபடி. "ஆகாசவாயர்" என்றதுக்கு வாஸ்தவமான அர்த்தத்தையருளிச் செய்கிறார்-வாய் இத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. இன்னமொருவழியாலே, உலகம் என்றது ஸூரிகளைக் காட்டுமென்கிறார் - உலகமென்பது இத்யாதி. உயர்ந்தோர் - உத்க்ருஷ்டர். ஆக, உலகமென்று - லோகத்திலுள்ளாரென்னுதல், பெரியோரென்னுதலென்றபடி.

(உ)

நிரை - பசுவின்பின்னே, மேய்த்ததும் - கோல்கொண்டுபோய் மேய்த்ததுவும், (அந்த கோபாலதசையிலே), நீள் - உத்துங்கமாயிருப்பதாய், நெடு - நெடிய, கை - கையையுமுடைத்தாய், சிகரம் - பர்வதசிகரம்போலே ப்ரபலமாய், மா - (ஆகரத்திற்பிறப்பாலே) ஶ்லாக்யமான, களிறு - யானையை, அட்டதும் - அழித்ததுவும், இவைபோல்வனவும்-இவைபோலே யதுஹாவ்யமுமாய், பிறவும் - மற்றும் பலவாயிருப்பனவுமாய், புகர்கொள் சோதி - அத்யுஜ்ஜ்வலதேஜோரூபனான, பிரான்தன் - க்ருஷ்ணனுடையதான, செய்கை-சேஷ்டிதங்களை, நினைந்து - அநுஸந்தித்து, புலம்பி-வாய்விட்டலற்றி,என்றும் - நாடோறும், நுகர - புஜிக்கும்படியாக, வைகல் - காலம், வைக - மிகவும் நெடுக, பெற்றேன்-; இனி - இனி, எனக்கு - எனக்கு, என் - எதுக்கு, நோவது - நோவவேணும்? அநுபவ காலமில்லாமல்நோகிறேனோ? அநுபவம் ஸரஸமல்லாமல்நோகிறேனோ? என்று கருத்து.

இ.—மூன்றாம்பாட்டில், க்ருஷ்ணசேஷ்டிதங்களை அநுபவித்துக்கொண்டு காலம் போக்கப்பெற்ற எனக்கு ஒருவிஶ்லேஷமாகிறநோவு இல்லை என்கிறார். [நிகரில் மல்லரைச்செற்றதும்] - மிடுக்குக்கு ஶத்ருஶமின்றிக்கே இருக்கிற மல்லரைச்செற்றதும். க்ஷத்ரிய ஜந்மத்துக்கு அநுரூபமாக விரோதிநிரஸநம் பண்ணினதும். [நிரைமேய்த்ததும்] - கோபஜந்மத்துக்கு அநுரூபமாகப் பசுமேய்த்ததும்.பசுமேய்த்த அநாயாஸத்தோபாதியாயிற்று,மல்லரைலீலையாக நிரஸித்ததும். [நீள்நெடுங்கை] - வீப்ஸையாலே அறநெடிய கையென்கை: கடக்கப்போனாலும் எட்டிப்பிடிக்க வல்ல கை. அவன் அதுக்குத் தப்பின பின்பும் இன்று இவர் வயிறுபிடிக்கிறார். [சிகரமாகளிறட்டதும்] - பர்வதஶிகரம்போலே உரத்துப்பெருத்திருக்கிற குவலயாபீடத்தை நிரஸித்ததும். [இவைபோல்வனவும் பிறவும்]-இவைபோலே மற்றுமுண்டான கேசிநிரஸநாதிகளும். [புகர்கொள்சோதி]-விரோதி நிரஸநத்தாலே ஒளிபெற்ற தேஜஸ்ஸு. [பிரான்] - உபகாரஶீலன். [தன்செய்கைநினைந்த்யாதி] - தன் சேஷ்டிதங்களை அநுஸந்தித்து நாள்தோறும் அடைவுகெடக்கூப்பிட்டு. [நுகரவைகல்வைகப்பெற்றேன்] - அநுபவத்தோடே காலம் கழியப்பெற்றேன் என்னுதல்; அநுபவிக்கலாம்படி காலம் நெடுகப்பெற்றேன் என்னுதல். [எனக்கென் இனி நோவதுவே]- ப்ரீதிப்ரேரிதனாய் அநுபவிக்கிற எனக்கு இப்படி காலம் நித்யமானபின்பு, விஶ்லேஷமாகிற நோவு உண்டோ?

ஈடு—மூன்றாம்பாட்டு. க்ருஷ்ணசேஷ்டிதங்களையே அநுபவித்துக்கொண்டு காலம் போக்கப்பெற்ற எனக்கு "இன்னது பெற்றிலேன்" என்று நோவவேண்டுவதில்லையென்கிறார்.

[நிகரில் மல்லரைச் செற்றதும்]-மிடுக்குக்கு ஶத்ருஶமின்றிக்கே யிருக்கும் மல்லரைச்செற்றதும்.† ஶவ்ய ஸேவையாலே ம்ருதுஸ்வபாவராயிருப்பார்இரண்டுபிள்ளைகளிறே: அபக்ஷ்யபக்ஷணங்களாலும் ஶஸ்த்ராஸ்த்ர ஶிக்ஷைகளாலும் மலைபோலே திண்ணியதான தோளையுடைய மல்லரைப் பொடிபடுத்தினார்கள்; புழுக்குறித்தது எழுத்தானாற்போலே இங்

மூன்றாம்பாட்டு.— நிகரில் இத்யாதி. "நுகரவைகல்வைகப்பெற்றேன்" இத்யாதியைக் கடாக்ஷித்து அவதாரிகை - க்ருஷ்ணசேஷ்டிதங்களை இத்யாதி.

"நிகரில்" என்கையாலே - இவர்களை ஜயித்தது ஆஶ்சர்ய மென்கிறார்- ஶவ்ய இத்யாதி. முக்யரானால் அவர்கள் பொடிபடும்படி யெங்ஙனே? என்ன - புழுக்குறித்தது இத்யாதி. வாய்த்துக்

† கோஸேவையாலேஎன்று பாடமிருக்கலாம்.

ஙனே வாய்த்துக்கொண்டு நிற்கக்கண்டதித்தனை; இல்லையாகில் சில முக்யருடைய வ்யாபார மாகமாட்டாதிறே. "நஸம்யுத்தமித்யாஹு:" (நஸம்யுத்தமித்யாஹு:) என்று கொண்டு ஸர்வரும் அஞ்சும்படியிறே அற்றைச்செயல். "ஏவிற்றுச்செய்வானேன்றேதிர்ந்து வந்த மல்லரை"-ஸ்வதந்த்ரராய்வந்து மேல்விழிலிறே "முடியாது" என்றுகைவாங்கலாவது? கம்ஸனுக்குப் பரதந்த்ரராய் வருகையாலே இங்குத் தோற்றார்களாகில் அவன் அங்கே தோள் களைக் கழிக்குமாயிற்று; ஆனபின்பு, "கோழைகளாய்க் கொலையுண்பதில் புகழோடே முடிய வமையும்" என்று மேலிட்டார்கள். "சாவத்தகர்த்தசாந்தணிதோள்சதுரன்"-கூனி சாத்தி விட்ட சாந்து குறியழியாமேகாணும் அவர்களோடுவ்யாபரித்தது. மல்லரோடேகூட ஸர்வாவ யவங்களும் பொருந்தி வ்யாபரியாநிற்கச்செய்தே, சாத்தின சாந்து குறியழிந்ததில்லைகாணும். கூனி சாத்திவிட்ட அநந்தரத்திலே பெண்கள் கண்ணாலே இலச்சினையிட்டு விடுகையி னாலே இவனாலழிக்கவும் போகாதிறே. இவர்கள் கண்ணாலே இலச்சினையிடுகையாவது- அவன்தோளிலே சேலும்கயலுமிடுகையிறே. இவன் மல்லரோடே அழித்தானாகிலும், "மற் றெங்கேனும் அழித்தான்" என்றிறே அவர்கள் இருப்பது. இது அழித்துப்போனானா கில், பின்பு பெண்கள் கோஷ்டிக்குஆளாகானே. என்று எதிர்ந்துவருகையாவது - பொரக் கடவோமென்று நெஞ்சிலே துணிந்துவருகை. [நிரைமேய்த்ததும்] - முதற்பிறவிக்கூடாகச் செய்த செயலும், இரண்டாம் பிறவிக்கூடாகச்செய்த செயலும்: க்ஷத்ரியஜந்மத்துக்கூடாம் படி மல்லரோடே யுத்தம்பண்ணினான்; கோபஜந்மத்துக்கு ஸத்ருஶமாம்படி பசுக்களை மேய்த்தான். பசுமேய்த்தபோதை ஆயாஸமாகாதே, மல்லரோடு பொருதபோதுமுள்ளது. [நீள்நெடுங்கைச் சிகரமாகளிறட்டதும்] - மல்லர்க்குத் தப்பிலும் தப்பவொண்ணாதுகிடீர் இதுக்கு. [நீள்நெடுங்கை]-தூரப்போய்த்தப்பவொண்ணாதபடி கையாலே வளைத்துக்கொள்ள வற்றாயிருக்கை. 'நெடுங்கை' என்னாநிற்கச்செய்தே, 'நீள்நெடுங்கை' என்கிறதிறே-இதின்

கொண்டு - வித்தித்துக்கொண்டு. வாய்த்ததென்று சொல்லவேணுமோ? இவர்கள் நிரவித்தார்களென்ன வொண்ணாதோ? என்ன - இல்லையாகில் இத்யாதி. ஆகையாலே 'ந ஸமம் யுத்தம்' என்று கூட்டு வது. பரதந்த்ரராய் வருகையாலும்ஏதந்நிரஸநம்அவடிதமென்றுவிவக்ஷித்து, அதுக்குப்ரமாணம்-ஏவிற்று இத்யாதி. ஏவினத்தைச் செய்கைக்காக வுத்யோகித்தெதிர்ந்து வந்த மல்லரைக் குற்றுயிராக்கிவிடாதே முடியும்படியாகத் தகர்த்த. சாந்தால் அணியப்பட்ட தோளையுடைய சாதுர்யமுடையவனுடைய மலை இத்யர்த்த: பெரியாழ்வார் திருமொழி, நாலாம்பத்து, இரண்டாந்திருமொழி ஆறும்பாட்டு. "ஏவிற்றுச் செய்வான்" என்றதுக்கு அர்த்தம்-ஸ்வதந்த்ராராய் இத்யாதி. "சாவத்தகர்த்த" என்றவநந்தரம், "சாந்தணி தோள்சதுரன்" என்கையாலே - சாந்தழியாமல் பொருதபடியாயிற்று. இவனுடைய ஸாமர்த்த்யமென்று வ்யாக்யாதாவின்ஈடுபாடு - கூனி இத்யாதி. மேலெழுந்தவாரியாக இவர்களோடே யுத்தம் பண்ணுகை யாலே சாந்தழியாதிருந்ததென்றாலோ? என்ன - மல்லரோடே இத்யாதி. குறியழியாமைக்கு ஹேதுவேதென்ன கூனிசாத்திவிட்டவநந்தரத்திலே இத்யாதி. இலச்சினை - அடையாளம். இலச்சினை யிடுவதாவது எது? என்ன - இவர்கள்கண்ணாலே இத்யாதி. சேலும்கயலுமிடுகையாவது - தத்துல்யங் களான கண்களாலே பார்க்கை. மல்லயுத்தத்திலழிந்தால் இவர்கள்செய்வதேதென்ன - இவன்மல்ல ரோடே இத்யாதி. இவர்களிப்படியிருந்தால் இவனுக்கு ஹாநியேதென்ன - இதுஅழித்து இத்யாதி. விவரணம் - க்ஷத்ரிய இத்யாதி. பதச்சேர்த்திக்கு தாத்பர்யாந்தரம் - பசுமேய்த்த இத்யாதி. "மிகவும் பெரிய கையையுடைய ஆனை" என்றதுக்கு ஹார்த்தபாவம்-மல்லர்க்கு இத்யாதி. அதுக்குஹேது - தூரப்போய் இத்யாதி. "வளைத்துக்கொள்ளவற்று" என்னுமதுக்கு ஸப்தமேது? என்ன-நெடுங்கை யென்னா நிற்க இத்யாதி. "சிகரமாகளிறு" என்றதுக்கு ஹார்த்தபாவம் - ஒருகை இத்யாதி "பர்வ

பெருமை யிருக்கிறபடி! [சிகரமாகளிறட்டதும்]-ஒருகை வேணுமோ? இதுதன்னைக் காண வமையாதோ? "ஆனைமாமலை" என்னக் கடவதிறே. பர்வதஶிகரம்போலே யாயிற்றுப் பெருத்திருக்கிறபடி. [அட்டதும்] - முடித்ததும். [இவைபோல்வனவும்பிறவும்] -இவை தோடக்கமான கேஶிநிரஸநாதிகளும். [புகர்கொள்சோதி] - குவலயாபீடநிரஸநத்துக்கு அநந்தரம்வடிவிற்பிறந்த ஒளிபெற்ற தேஜஸ்ஸை. [பிரான்] - உபகாரஶீலன். "ஸக்ய: பஶ்யத" (ஸக்யஃ பஶ்யத) என்னும்படி யிருக்குமிறே. "ஸ்வேதாம்புகணிகாசிதம்" (ஸ்வேதாம்புகணிகாசிதம்) - ஆனையோடே பொருதாலும் இங்ஙனேயோ வேர்ப்பது? முலையாகிற மலையோடு பொருதத்தோடு ஆனையாகிறமலையோடு பொருதத்தோடு வாசியில்லைகாணும் இவனுக்கு. [தன்செய்கை நினைந்து புலம்பி]-உபகாரஶீலனானவனுடைய சேஷ்டிதங்களை அநுஸந்தித்து, அதுஉள்ளடங்காமை புலம்பி. [என்றும் நகரவைகல்வைகப்பெற்றேன்] - நாடோறும் புஜித்துக்கொண்டு, வைகலானது வைகப்பெற்றேன்: காலமானது கழியப்பெற்றேன். வைகலென்பது - காலம். வைகுகையாவது - கழிகை. அன்றிக்கே, அநுபவிக்கைக்குப்போரும்படி காலமானது நெடுகப்பெற்றே னென்றுமாம். அப்போது, வைகுகையாவது - நெடுகுகை. [எனக்கேன் இனி நோவதுவே] - "காலம் நெடுகுவது குறுகுவதாகாத இடந்தேடி யநுபவிக்கப்பெற்றிலேன்" என்கிற அத்ருப்தியுண்டோ எனக்கென்கிறார். [எனக்கென் இனி நோவதுவே] - அவனுக்கு வரும் நோவிறே, இவர்க்கு நோவாவது; அது கழியப்பெற்றதிறே. இவர்நோவு போக்கும் அவனுக்கு வரும் நோவிறே. இவர்க்கு நோவாவது: அதுபோகவே இவர்க்கு நோவு போயிற்றதாமிறே. உயிருக்கு வரும் நோவு உடம்புக்கு நோவாமிறே. (௫)

தசிகரம்போலே பெருத்திருக்கும்" என்றதுக்கு ப்ரமாணம் - ஆனை இத்யாதி. ஒளிபெற்ற தேஜஸ்ஸென்றது - மிக்கதேஜஸ்ஸென்றபடி. உபகாரஶீலனென்றது - புகர்கொள்சோதியை உபகரித்தவனென்றபடி. ஆர்க்குஉபகரித்தான்? என்ன; - மதுரையிற் பெண்களுக்கு உபகரித்தானென்று விவக்ஷித்து, அவர்கள் அதிலே ஈடுபட்டு இருந்தமையைச் சொன்ன ப்ரமாணத்தை அருளிச்செய்கிறார் - ஸக்ய இத்யாதி. "ஸக்ய: பஶ்யத க்ருஷ்ணஸ்ய முகமத்யருணேக்ஷணம் । கஜயுத்தக்ருதாயாஸஸ்வேதாம்புகணிகாசிதம்" இதிபஞ்சமேம்ஶே. [20-54] "பஶ்யத" என்கையாலே - உபகாரந் தோற்றுகிறது. 'இங்ஙனேயோவேர்ப்பது?' என்றது - தங்கள் கலவியாலே வேர்க்கக் கண்டிருக்கையாலே, தங்கள்முலையிலே ஸம்ஶ்லேஷித்தாற்போலேயோ? என்றபடி. வ்யாக்யாதாவின் ஈடுபாடு - முலையாகிற இத்யாதி. புலம்பி - அக்ரமமாகக்கூப்பிட்டு. "நிகரில்" இத்யாதியைக் கடாக்ஷித்து ஹாவாந்தரம் - அவனுக்குவரும் இத்யாதி. அவனுடைய நோவு இவர்தாமோ? என்ன; - த்வேதா பரிஹரிக்கிறார் - இவர்நோவு இத்யாதி வாக்யத்ரயத்தாலே. (௫)

---

† திருவாய். 8, 4, 1.

நான்காம் பாட்டு.

நோவ ஆய்ச்சிஉரலோடார்க்க இரங்கிற்றும், வஞ்சப்பெண்ணைச்
சாவப்பாலுண்டதும் ஊர்சகடமிறச்சாடியதும்
தேவக்கோலப்பிரான்தன் செய்கைநினைந்து மனங்குழைந்து
மேவக்காலங்கள்கூடினேன்எனக்குஎன்னினிவேண்டுவதே?

ஆ.—(நோவ ஆய்ச்சி.) - உரலோடே கட்டிவைக்கலாம்படி ஆஶ்ரிதர்க்குப் பரமசுலபனான படியும், தத்விரோதி பூதநா ஶகடநிரஸநம் பண்ணினபடியும், தொடக்கமாகவுள்ள திவ்யசேஷ்டிதங்களை ஸ்நேஹத்தோடே அநுபவிக்கப்பெற்ற எனக்கு இனி வேண்டுவதுஉண்டோ? என்கிறார்.

ஒ.—நாலாம்பாட்டில், யசோதைப்பிராட்டிக்கு அத்யந்தம்பவ்யனாய் அவ் விருப்பிலே ப்ரதிகூலரை மாய்த்த க்ருஷ்ணனை, அநுபவிக்கப்பெற்ற எனக்கு இனி அவாப்தவ்யம் இல்லை என்கிறார். [தேவக்கோலப்பிரான்] - ஊருகிற சகடத்தைத் தப்பாதபடி நிரஸித்திருந்த அப்ராக்ருதமான அழகை உடையான்.

ப.—அநந்தரம், அப்ராக்ருதவிக்ரஹனான க்ருஷ்ணனுடைய பாலசேஷ்டிதங்களை அநுபவிக்கைக்குக் காலங்கூடப்பெற்றேன்; எனக்குஇனி அபேக்ஷிதமுண்டோ? என்கிறார்.

நோவ - நோம்படியாக, ஆய்ச்சி - ஆய்ச்சியானவள், உரலோடு - உரலோடு, ஆர்க்க - இறுகக்கட்ட, இரங்கிற்றும் - அதுக்கு ஈடுபட்டிருந்ததுவும், வஞ்சம் - (தாய் வடிவுகொண்டு) வஞ்சகையாய்வந்த, பெண்ணை - பேய்ச்சியை, சாவ- சாம்படியாக, பால்- முலைப்பால், உண்டதும் - அமுதுசெய்ததுவும், ஊர் - அசுராவேசத்தாலே ஊர்ந்துவருகிற, சகடம் - சகடமானது, இற - முறியும்படி, சாடியதும் - திருவடிகளாலே பாய்ந்ததுவுமாயுள்ள, தேவக்கோலம் - அப்ராக்ருத விக்ரஹயுக்தனான, பிரான்தன் - க்ருஷ்ணனுடைய, செய்கை - சேஷ்டிதங்களை, நினைந்து - அநுசந்தித்து, மனம் - நெஞ்சு, குழைந்து - நெகிழ்ந்து, மேவ - பொருந்தும்படியாக, காலங்கள் - காலங்கள், கூடினேன்- சித்திக்கப்பெற்றேன்; எனக்கு - எனக்கு, என்-எது, இனி-இனி, வேண்டுவது - அபேக்ஷிதமாக உண்டு? நித்யாநுபவமே புருஷார்த்தம் என்று கருத்து.

இ.—நாலாம்பாட்டில், ஆஶ்ரிதபவ்யனான இருப்பிலே ப்ரதிகூலரைமாய்த்த க்ருஷ்ணனை அநுபவிக்கப்பெற்ற எனக்கு அவாப்தவ்யம் உண்டோ என்கிறார். [நோவ] - தாயார்க்கு ப்ரேமம்உள்ள அளவும் சீற்றம் உண்டிறே. இவர் தம்திருமேனியிலே கட்டினாற்போலே நோவுபடுகிறார். [ஆய்ச்சியுரலோடார்க்க இரங்கிற்றும்] - தாயார்கட்டின கட்டுக்கு ப்ரதிக்ரியை இல்லாமையாலே நோவுபட்டு பீதனாய் இருந்ததும். ஆஶ்ரித கர்மபந்தமும் ப்ரதிகூலர் பந்தித்தபந்தமுமிறே அறுக்கலாவது. [வஞ்சமித்யாதி]- தாய் வடிவு கொண்டுவந்த பூதனை முடியும்படி நச்சுப்பாலுண்டதும், ஶர்பணகையைப்போலே பின்பிருந்து பூசல்விளைக்கவையாதே முடிக்கப்பெற்றபடி. [ஊர்சகடமித்யாதி] - பரிஹாரமாகவைத்த சகடம் அஸுராவேசத்தாலே வந்து நலியப்புக, திருவடிகளாலே

துகளாம்படி சாடியதும்; முலைவரவுதாழ்த்துத் திருவடிகளை நிமிர்த்தமாத்ரத்திலே சகடாஸுரன் அழிந்தபடியாலே - சாடியது என்கிறார். [தேவக்கோலப்பிரான்] - விரோதியை அழிக்கையால்வந்த அப்ராக்ருதமான அழகை எனக்கு உபகரித்தவன். அவன் சேஷ்டிதங்களை அநுபவித்து நெஞ்சுநெகிழ்ந்து இச்சேஷ்டிதங்களோடே பொருந்தும்படி காலங்களைக்கூடப்பெற்றேன்; இனி, எனக்கு வேண்டுவதுஎன்? இவ்வநுபவத்தோடே காலம் செல்லப்பெற்ற எனக்கு அவாப்தவ்யம் உண்டோ ?

ஈடு:—நான்காம்பாட்டு. ஆஶ்ரிதபவ்யனை இருப்பிலே ப்ரதிகூலரை மாய்த்த க்ருஷ்ணனையநுபவிக்கப் பெற்ற எனக்கு அவாப்தவ்யமுண்டோ? என்கிறார்.

[நோவஆய்ச்சி உரலோடார்க்க இரங்கிற்று] - சீயர்இப்பாட்டை இயலருளிச் செய்யப் புக்கால் "நோவ" என்றருளிச்செய்யும் அழகுகாணும். நோவவென்கிறார்காணும் ஆழ்வார், தம்திருமேனியிலே கயிறுஉறுத்தினாற்போலே. [ஆய்ச்சிஉரலோடார்க்கஇரங்கிற்றும்] - ஒருத்வேஷமுண்டாய்க் கட்டுகிறாளல்லளிறே, ஸ்நேஹகார்யமான கோபமாகையாலே ஸ்நேஹமுள்ளவளவும்இடைநிற்குமிறே கோபமும். * தாயெடுத்த சிறுகோலுக்குளைந்தோடியிறே,'விளியாவார்க்கவாப்புண்டு விம்மியழுதான்':வாய்விட்டழமாட்டாததிறே இவரை வருத்துகிறது. †(விளியாவார்க்க-கோபித்துக்கட்ட.) [ஆய்ச்சியுரலோடார்க்க] -"தறியார்ந்தகருங்களிறேபோலநின்று தடங்கண்கள்பனிமல்குந் தன்மையானை' - ஒரு மத்தகஜத்தைத் தறியோடே சேர்த்தாற்போலேகாணும் இவன் கட்டுண்டு நின்ற நிலை! ஓர்அபலை கட்டின கட்டுஅவிழ்த்துக்கொண்டுபோகமாட்டாதே, நின்றழுகையே ஸ்வபாவமா யிருந்தபடி. "யதிஶக்நோஷி" (யதிஶக்நோஷி) என்றருளிறே. [உரலோடார்க்கஇரங்கிற்றும்]-உர

நாலாம்பாட்டு — நோவ இத்யாதி. "நோவவாய்ச்சி" இத்யாதியையும், "வஞ்சப்பெண்ணை" இத்யாதிகளையும், "எனக்கென்னினிவேண்டுவது" என்றத்தையுங் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - ஆஶ்ரித இத்யாதி.

ப்ராஸங்கிகம் - சீயர் இத்யாதி. நோவஎன்று அருளிச்செய்யும் அழகுகாணும் என்றது - நோவவென்று சீயர் ஈடுபட்டு அநுஸந்திக்கும்போது நன்றாயிருக்குமென்று நம்பிள்ளை அருளிச்செய்வரென்றபடி. சீயர் ஈடுபட்டதுக்கு பாவம் - நோவவென்கிறார் இத்யாதி. ப்ரியபரையானவள் நோவக் கட்டுவானென்? என்ன - ஒரு த்வேஷம் இத்யாதி. இடைநிற்குமிறே - ஸத்ருஶமாயிருக்குமிறே. எவ்வளவு ஸ்நேஹமுண்டு, கோபமும் அதுக்குஒத்திருக்கு மென்றபடி. இத்தால் - கோபாதிஶயத்தாலே நோவக்கட்டினாள் என்னுதல். தாயார் மெள்ளக் கட்டினாலும் பொறுக்க வொண்ணாமையாலே நோவாயிருக்குமென்னுதல்; இந்தவர்த்தத்துக்கு ஸூசகம்-தாயெடுத்த என்கிற ப்ரமாணம். ப்ரியபரையான தாய் பரிபவித்தால் பொறுக்கமாட்டாமல் கிந்நனும் ப்ரகாரத்துக்குத் திருமொழியில் ப்ரமாணத்ரயம் - தாயெடுத்த, விளியாவார்க்க, தறியார்ந்த இத்யாதி. உளைந்தோடி - பயப்பட்டோடி. விளியாவார்க்கவாப்புண்டு - அழைத்துக்கட்டக்கட்டுண்டு, விம்மியழுதான் - விக்கியழுதான் இத்யர்த்தஃ. "விம்மி" என்றதுக்கு பாவம் - வாய்விட்டு இத்யாதி. விம்மியழுதானோ? என்ன - தறியார்ந்த இத்யாதி. தறியோடே சேர்ந்த கறுத்த ஆனைபோலே நின்று தடங்கண்களினின்றும் நீர் பெருகுகையை ஸ்வபாவமாகவுடையவன் இத்யர்த்தஃ. "தறியார்ந்த"இத்யாதிக்கு அர்த்தம்-ஒருமத்தகஜத்தைஇத்யாதி. "தன்மையானை" என்றதுக்குஅர்த்தம்-ஓரபலைஇத்யாதி. தாயெடுத்தவித்யாதி:எட்டாம்பத்து மூன்றாந் திருமொழி அஞ்சாம்பாட்டு, "வாயெடுத்த" இத்யாதி. விளியாவார்க்கவித்யாதி:ஆறாம்பத்து ஏழாந் திருமொழி நாலாம்பாட்டு, "ஒளியார்வெண்ணெய்" இத்யாதி. தறியார்ந்தவித்யாதி: இரண்டாம்பத்து பத்தாந்திருமொழி ஆறாம்பாட்டு, "உறியார்ந்த" இத்யாதி. அவிழ்த்துக்கொண்டு போகமாட்டாததுக்கு ப்ரமாணம் - யதிஶக்நோஷி இத்யாதி. "யதிஶக்நோஷிகச்சத்வம் அதிசஞ்சலசேஷ்டித" இத்யாதி

லோடேகட்ட இரங்கிற்றும்: துர்யோதநாதிகளுடைய பந்தமாகிலிறே அறுக்க விரகு சிந்திப்பது. [இரங்கிற்றும்] - மாநஸபீடையை அநுசந்தித்தபடி. இரக்கம் - ஈடுபாடு. [வஞ்சப்பெண்ணைச் சாவப்பாலுண்டதும்] - கேட்டேன்! பேய்த்தாய்பக்கலிலும் அங்ஙனிருந்தானாகில் என்படக்கடவதுதான்? [சாவப்பாலுண்டதும்] - சூர்ப்பநகியைப்போலே அங்கஹாநியைப் பண்ணிவிட்டுப் பூசலைவிளைப்பியாதே முடித்துவிடப் பெற்றபடி. [பாலுண்டதும்] - யசோதைப்பிராட்டிமுலை யுண்ணும்போதும் தான்உயிர்பெற உண்ணுமாபோலேகாணும் இவள்முலை யுண்கிறபோதும் தான்உயிர்பெற முலையுண்டபடி. * பெருமுலையூடுயிரைவற்ற வாங்கியுண்டவாயானிறே. இவன் பிள்ளையாயே முலையுண்டானத்தனை; வஸ்துஸ்வ ஹாவத்தால் ப்ரதிகூலர் முடிந்ததித்தனையிறே. [ஊர்சகடமிறச்சாடியதும்] - ப்ரேரகர் வேண்டாதபடி தானே வந்து நலிந்தபடி. ஒருமநுஷ்யவடிவுகொண்டு வந்து நலியிலிறே பரிஹரிக்கலாவது. இத்தால் சொல்லிற்றாயிற்று - ஸஹாயாந்தர நிரபேக்ஷமாக பாதகத்வத்தில் உறைப்புச் சொன்னபடி. [இறச்சாடியதும்]- ''தளர்ந்தும் முறிந்தும் சகடவசுரர் உடல் வேறாப் பிளந்து'' என்று சொல்லக்கடவதிறே. [சாடியதும்] - அநாயாஸேந திருவடிகளை நிமிர்க்கச்செய்தேயும், ஒருமுக்னுடைய வ்யாபாரமாகையாலே போரப் போலியச் சொல்லுகிறார். ''பேர்ந்தோர் சாடிறச் செய்யபாதமொன்றால் செய்த நின்சிறுச்சேவகமும்'' என்னக்கடவதிறே. [தேவக்கோலப்பிரான்] - ப்ராக்ருத ஸஜாதீயனாய்நின்றுசெய்யவும் பெற்றதில்லையே. அதிபால்யத்திலே செய்த செயலாகையாலே அப்ராக்ருதமா யிருப்பதோர்

ப்ர.—[நோவஇத்யாதி]—[ஆய்ச்சியுரலோடார்க்க] — வஙெஸம்ெஸ [க]
''ஷாநாரெவெவொஷரெவஞாவூதூவயூாஷ-ஸூவெெ। கூஷ உக்ஷி கஉூாணஉாஹ வெஷஉஉஷிூதா॥கச॥ யதிஶக்ஷொஷிமவூதஉதிவஞஸவெஷிுத । உதூக்ஷாயூ நிஜஂ கஉூ ஸாவகாரு கூடுஂவிநீ॥கரு॥''

பஞ்சமேம்மே. இரங்குவானென்? அவிழ்த்துக்கொண்டு போகவொண்ணாதோ? என்ன - துர்யோதநாதிகள் இத்யாதி. ''வஞ்சப்பெண்ணை'' இத்யாதிக்கு ஹார்த்தபாவம் - கேட்டேன் பேய்த்தாய் இத்யாதி. அங்ஙனிருந்தானாகிலென்றது - தாய்பக்கல்போலே யிருந்தானாகிலென்றபடி. ''சாவ'' என்றதுக்கு வாஸனை - சூர்ப்பநகியை இத்யாதி. ''உண்டதும்'' என்றதிலே ரஸோக்தி - யசோதை இத்யாதி. தாய்முலை யுண்ணும்போது தன்னுயிர்பெறவுண்டான், பேய்முலையுண்ணும்போது அவளுயிரைத் தான்பெறவுண்டானென்றபடி. உயிர்பெற வுண்டதுக்கு ப்ரமாணம் - பெருமுலை இத்யாதி. திருமொழி மூன்றாந்திருமொழி முதற்பாட்டு, ''முற்றமூத்து'' இத்யாதி. பாசுரஸ்ய ஸ்பஷ்டோர்த்தः. இவன் முக்யனைப் முலையுண்டால் அவள் முடியக்கூடுமோ? என்ன - இவன்பிள்ளையாயே இத்யாதி. ''ஊர்'' என்றதுக்குஹாவம் - ப்ரேரகர் இத்யாதி. ''சகடம்'' என்று - அசேதநமாகச்சொல்லுகையாலே, அபரிஹார்யமான ஆபத்தென்கிறார் - ஒருமநுஷ்யவடிவு இத்யாதி. மநுஷ்யவடிவென்றது - பூதனையைக் கடாக்ஷித்து. ''ப்ரேரகர்'' இத்யாதிவாக்யத்தால் பலிதம் - இத்தால் இத்யாதி. இத்தாலென்றது - ''ஊர்'' என்கிறஇத்தாலென்றபடி. முறியச் சாடினத்துக்கு ப்ரமாணம் - தளர்ந்தும் இத்யாதி. சாடியதும் - உதைத்ததும். ''சாடியதும்'' என்று இத்தைப் பெருக்கச்சொல்லுவானென்? என்ன - அநாயாஸேந இத்யாதி. போரப் பொலியச் சொன்னதுக்கு ப்ரமாணம் - பேர்ந்தோர் இத்யாதி. ''சிறுச்சேவகம்'' என்றதிலே நோக்கு. ''தேவக்கோலம்'' என்றதுக்கு பாவம் - ப்ராக்ருத இத்யாதி. அதாவது - ப்ராக்ருத ஸஜாதீயனாயிருக்கச்செய்தேயும் வ்யாபாரம்அதிமாநுஷமாயிருக்கிறதென்றபடி. விவரணம் - அதிபால்யத்திலே இத்யாதி. மேவுகை - அநந்ய ப்ரயோஜநனாகை. 'உடைகுலைப்

ஒப்பனைபோலேயிருக்கிறபடி. † (அப்ராக்ருதமான அழகை எனக்கு உபகரித்தவன். கோலம் - ஒப்பித்த விக்ரஹம்.) [தன்செய்கைநினைந்து மனங்குழைந்துமேவக்காலங்கள் கூடினேன்]-அவனுடைய சேஷ்டிதங்களை யநுஸந்தித்து அகவா யுடைகுலைப்பட்டு அநந்ய ப்ரயோஜநனுய்க் கொண்டு காலம் போக்கப்பெற்றேன். நெஞ்சு நெகிழ்ந்து சேஷ்டிதங்களோடே பொருந்தும்படி காலங்களைக் கூடப்பெற்றேன். [எனக்கேன்னினிவேண்டுவதே] - இனி அவாப்தவ்ய மொன்றில்லை யென்கிறார். (ச)

ஐந்தாம் பாட்டு.

வேண்டித்தேவரிரக்கவந்துபிறந்ததும் வீங்கிருள்வாய்
பூண்டுஅன்றுஅன்னைபுலம்பப்போய் அங்கோராய்க்குலம்புக்கதும்
காண்டலின்றிவளர்ந்து கஞ்சனைத்துஞ்சவஞ்சஞ்செய்ததும்
ஈண்டுநான்அலற்றப்பெற்றேன் எனக்கேன்ன இகலுளதே?

ஆ:—(வேண்டி) - பூபாரநிர்ஹரணார்த்தமாக பூமியிலேவந்து திருவவதாரம் பண்ணியருளவேணுமென்று தேவர்கள்அர்த்திக்கத் தான் ஆசைப்பட்டுக்கொண்டு ஸ்ரீவஸுதேவர் திருமாளிகையிலேவந்து பிறந்தருளினபடியையும், "துராத்மாவானகம்ஸன் காணிற்செய்வதென்?" என்று ஸ்ரீவஸுதேவரும் தேவகிப்பிராட்டியும் பயப்பட்டு அலற்ற அவர்களுடைய பயம்போம்படியாக அதிபஹுளதம:பூர்ணமான மத்யராத்ரத்திலே தன்னுடைய சதுர்ப்புஜ திவ்யரூப திரஸ்காரபூர்வகமாகத் திருவாய்ப்பாடியிலே யெழுந்தருளினபடியும்,அங்கே கம்ஸப்ரப்ருதி ப்ரதிகூலர் அறியாதபடி வளர்ந்தருளிக் கஞ்சனைத் துஞ்ச வஞ்சஞ்செய்ததும், இவையெல்லாவற்றையும் இங்கேயலற்றப்பெற்றேன்; எனக்கு இனிஒரு து:கவமுண்டோ? என்கிறார்.

ஒ.—அஞ்சாம்பாட்டில், திருவவதாரம் பண்ணியருளின பின்பு கம்ஸன் அறியாதபடி வளர்ந்து கம்ஸனை மாய்த்தபடி இன்றுஇருந்து அநுபவிக்கப்பெற்ற எனக்கு இனி ஒருமிடியில்லை யென்கிறார். எதிர்உண்டோ என்றுமாம். [வேண்டித்தேவரிரக்க வந்து பிறந்ததும்] - தேவர்கள் இரக்கத் தானேஅபிநிவிஷ்டனுய்வந்து பிறந்ததும். இருளிலேவந்து பிறந்தான் என்றுமாம். கம்ஸபயத்தாலும், "விஸ்லேஷிக்கிறேன்" என்னும் வ்யஸநத்தாலும் கட்டிக்கொண்டு தாயார் கதற இருளிலேபோனுன் என்னவுமாம். [ஈண்டு நானலற்றப்பெற்றேன்] - ஸமகாலத்திலேயிருந்து பயப்படாதே இப்போது நிர்பயனுய் இனிதாக அநுபவிக்கப்பெற்றேன்.

ப.—அநந்தரம், அர்த்திதார்த்தகரனுன க்ருஷ்ணனுடைய அவதாரப்ரமுக கம்ஸவதபர்யந்த சேஷ்டிதங்களை இங்கே அநுபவிக்கப்பெற்ற எனக்குஎன்ன விரோதம் உண்டென்கிறார்.

பட்டு'—குலையென்று - கரையாய், கரையுடைப்பப்பட்டென்றபடி; நெஞ்சுநெகிழ்ந்தென்றபடி. மேவ - அநந்யப்ரயோஜநனுய்ப் பொருந்தும்படியாகவென்றபடி. தேவக்கோலப்பிரான்தன் - அப்ராக்ருதவிக்ரஹயுக்தனுய் உபகாரசீலனுன க்ருஷ்ணனுடைய இத்யர்த்தம். (ச)

தேவர் - தேவர்கள், இரக்க-,வேண்டி - தன்னிச்சையாலே, வந்து - (க்ஷீரார்ணவத்தில் நின்றும்) வந்து, பிறந்ததும் - அவதரித்ததுவும், அன்று - அப்போதே, அன்னை - பெற்றதாயாரான தேவகியானவள், பூண்டு - (கம்ஸ பயத்தாலே) எடுத்தணைத்து, புலம்ப - கூப்பிட, வீங்கு - செறிந்த, இருள்வாய் - இருளிடத்திலே, போய்-, அங்கு - கம்ஸவிஷயமானதேசந்தன்னிலே, ஓர் - (அவனுக்கு அஞ்சாமல் மறைத்து வைத்துநோக்கும்படி) அத்விதீயமான, ஆய்க்குலம் - இடைக்குலத்திலே, புக்கதும் - ப்ரவேசித்ததுவும், காண்டல்-அந்தக்கம்ஸனுடையகாட்சி, இன்றி - இல்லாதபடி, வளர்ந்து-, கஞ்சன் - கம்ஸன், துஞ்ச - முடியும்படியாக, வஞ்சம் - வஞ்சனை, செய்ததும் - செய்ததுவும், ஈண்டு - இங்கேயிருந்து, நான் - நான், அலற்ற - வாய்விட்டுச்சொல்ல, பெற்றேன் - பெற்றேன்; எனக்கு - எனக்கு, என்ன - என்ன, இகல் - விரோதம், உளது - உண்டு? உண்டாகில் கம்ஸன்பட்டது படுமென்று கருத்து.

இ.—அஞ்சாம்பாட்டில், அவதரித்து, கம்ஸன் அறியாதபடி வளர்ந்து கம்ஸனை மாய்த்தபடியை இன்று இருந்து அநுபவிக்கப்பெற்ற எனக்கு எதிர் இல்லையென்கிறார்.

[வேண்டி இத்யாதி] - தேவர்கள் அர்த்திக்க, வேண்டிவந்து தன்னுகப்பாலே பிறந்ததுவும். "விதராம்ஸோவயாசேவ", "ஸம்ஸ்லேஷஸஜதாம் ஸுராவராவஸு:", வஸிஷ்டாணாயவஸாய-ரூநாம்." [வீங்கிருள்வாய்] - வளருகிற இருளிலே. வீங்கிருள்வாய் பிறந்ததும் என்னுதல், வீங்கிருள்வாய் ஆய்க்குலம் புக்கதுவும் என்னுதல். "வீங்கிருளினுண்டுளியாய்" என்று பயஹேதுவானஇருள் அன்றிக்கே, ப்ரவ்ருத்திக்கு உடலான இருளிறே. [பூண்டன்றுஅன்னைபுலம்ப] - பிறந்த அன்றே தேவகியார், முன்பே ஆறுபிள்ளைகளை இழக்கையாலும், வாத்ஸல்யத்தாலும், கம்ஸ பயத்தாலும் திருவடிகளைக் கட்டிக்கொண்டு கதற. [போய்] - முலைச்சுவடு அறியாமையாலே இவனுக்குப் போகலாமிறே. [அங்கோராய்க்குலம்புக்கதும்] - அத்தசையிலே அஞ்சினன் புகலிடமாயிருப்பது ஓர் இடைச்சேரி உண்டாவதே! கம்ஸனுக்குக் குடிமக்களாய் இருக்கச்செய்தேயும் "அவனுக்குஅநிஷ்டம்" என்று பாராதே மறைத்துவைத்து அடைக்கலம் நோக்கவல்ல ஊர். [காண்டலின்றி வளர்ந்து] - கம்ஸன் வஞ்சித்து வரக்காட்டின துஷ்ப்ரக்ருதிகள் அறியாதபடி வளர்ந்து. [கஞ்சனைத்துஞ்சவஞ்சம் செய்ததும்] - கம்ஸன் அழைத்து வஞ்சிக்கநினைக்க, அவன் நினைவை அவன்தன்னோடே போக்கினதுவும். ராமாவதாரம்போலே "செவ்வைப் பூசல் அல்லது அறியான்" என்று இராமையிறே பிழைத்தது. [ஈண்டுநான் அலற்றப்பெற்றேன்] - இங்கேஇருந்து அநுபவித்து ப்ரீதியாலே அடைவுகெடப் பேசப்பெற்றேன். ஈண்டு - இங்கு என்றபடி: இப்போது என்னவுமாம்; இக்காலத்திலே:அதாகிறது-தேவகியாரையும் ஸ்ரீவஸுதேவரையும்போலே ஸமகாலத்திலே இருந்து வயிறு எரியாதே, கம்ஸவிஜயபர்யந்தமாக இக்காலத்திலே அநுபவிக்கப்பெற்றேன். [எனக்கென்ன இகலுளதே] - எனக்கு என்ன எதிர்உண்டு என்னுதல், எனக்கு என்ன க்லேஸம் உண்டு என்னுதல். இகல் - யுத்தம்:யுத்தத்தாலே வரும் க்லேஸமாதல், யுத்தத்தில் வரும் எதிர் ஆதல்.

ஈடு:—அஞ்சாம்பாட்டு. அவதரித்து கம்ஸனையறியாதபடிவளர்ந்து கம்ஸனை மாய்த்தபடியை இன்றுஇருந்தநுஸவிக்கப்பெற்ற எனக்கு ஓரெதிரில்லை யென்கிறார்.

[வேண்டித்தேவரிரக்கவந்துபிறந்ததும்] - தேவரிரக்க வேண்டி வந்துபிறந்ததும். "எங்களளவறியாதே ஒருவனுக்கு வரங்கொடுத்து அவனையுயரப்பார்த்தோம்: எங்களுக்குக் குடியிருப்பு அரிதாயிற்று" என்று தேவஜாதி கப்படங்கட்டிக்கொண்டு செல்ல "**பி தாமரோசயாமாஸ**" (பிதரம்ரோசயாமாஸ) என்கிறபடியே தான் அர்த்தியாய்வந்துபிறந்ததுவும். "**ஆத்மமாயயா**" (ஆத்மமாயயா)என்னும்படியிறே; ஆத்மேச்சயா என்றபடி; "**மாயா வயுநம் ஜ்ஞாநம்**" (மாயா வயுநம் ஜ்ஞாநம்). இரக்கிறவர்களளவுபார்த்தல், தன்னளவு பார்த்தல் செய்கையன்றிக்கே வந்து பிறந்தபடிகாணும்,இவரைவருத்துகிறது. தான்இரப்பாளனாய்க் காரியஞ்செய்யுமவன், பிறந்தால் பொறுக்கமாட்டானிறே. [பிறந்ததும்வீங்கிருள்வாய்] - "**மத்யராத்ரே கிலாதாரே ஜாயமாநே ஜநார்த்தநே**" (மத்யராத்ரேகிலாதாரேஜாயமாநேஜநார்த்தநே) என்னும்படியிறே "இவனும் விழுக்காடறியாதே யகப்பட்டுக்கொடுநின்றான், கம்ஸபயமும் ப்ராப்தமாயிராநின்றது. இருளாலேயிறே நாம் பிழைத்தது! இனி இவ்விருளைச் சரணம்புகுமித்தனையிறே" என்று பிள்ளையுறங்காவில்லிதாஸர் பணிப்பராம். * ஊரெல்லாந்துஞ்சியில் கூற்றமான இருள்இவர்க்கு இப்போது ஆதரத்துக்கு விஷயமாயிற்றிறே. வீங்கிருள்வாய் பூண்டன்றன்னை புலம்பப்போய் என்றுமாம்; "மக்களறுவரைக் கல்லிடைமோத விழந்தவள்"என்கிறபடியே பெற்றுப்பெற்றுஇழந்தவளாகையாலே,

---

அஞ்சாம்பாட்டு.—வேண்டி இத்யாதி. "காண்டலின்றிவளர்ந்து" இத்யாத்யுத்தரார்த்தத்தைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - அவதரித்து இத்யாதி.

தேவர்களிரக்கும் ப்ரகாரத்தைக் காட்டுகிறார் - எங்களளவு இத்யாதி. கப்படம் - கார்ப்பண்யசூசகபடவிசேஷம், கப்பரையும். "வேண்டி-வந்து" - அர்த்தியாய்வந்தித்யர்த்த:. "**வஸுவத்ஸு விஶாலாக்ஷ: க்ருஷ்ணாத்மா நம் வதாவிந்யயா । பி தரம் ரோசயாமாஸ தடாவஸுதயம் ந்ருபம்**" *இதி பாலகாண்டே. "வேண்டி-வந்து" என்றதுக்கு - இச்சித்துவந்தென்றர்த்தாந்தரம் - ஆத்மமாயயா இத்யாதி. இதுக்கர்த்தம் - ஆத்மேச்சயா என்றபடிஎன்று. மாயா ஶப்தம் - இச்சா வாசகமாமோ? என்ன - மாயாவயுநம் இத்யாதி. "தேவர்" என்றதுக்கு பாவமாதல், "வந்து பிறந்ததும்" என்றதுக்கு ஹார்த்தபாவமாதல் - இரக்கிறவர்கள் இத்யாதி. இரக்கிறவர்களளவாவது - "ஈஸ்வரோஹம்"என்றுஇருக்கிற தர்மாநாதிதோஷம்: தன்னளவாவது - தன்பெருமை. இருவாளவும் பாராமல்வந்து பிறக்கைக்குஅடிஏது?என்ன - தானிரப்பாளனாய் இத்யாதி. "வீங்கிருள்வாய்" - ப்ரவ்ருத்தமான இருளிலே. வளருகிற இருளிலேயோபிறந்தான்? என்ன - மத்யராத்ரே இத்யாதி.* "**மத்யராத்ரே கிலாதாரே ஜாயமாநே ஜநார்த்தநே । ஜகர்ஜ்ஜர்மந்த்ரஸ்வநம் வ்ருஷ்டி வர்ஷ்வரோஷிஜ**" *இதி பஞ்சமேம்ஶே த்ருதீயே. இருளென்னுதே, "வீங்கிருள்", என்று ஶ்லாகித்ததுக்கு ஸம்வாதம் - இவனும் இத்யாதி. இருளை சரணம்புகுமித்தனையென்றது - இருளை உத்தேஶ்யதாபுத்திபண்ணி வணங்குமத்தனையென்றபடி. *ஊரெல்லாந்துஞ்சியிலே, "வீங்கிருளினுண்மையாய்" என்று இருளுக்குஅஞ்சினபடியையும், இப்போது கொண்டாடுகிறபடியையும் அநுஸந்தித்து வ்யாக்யாதா ஈடுபடுகிறார் - ஊரெல்லாம் இத்யாதி. "வீங்கிருள்வாய்" என்றத்தை - கீழும்மேலுங் கூட்டுவது. அன்று - பிறந்தஅன்று. காலைப்பூண்டுகொண்டு புலம்புகைக்கு ஹேதுஏது? என்ன - மக்களறுவரை இத்யாதி. பிள்ளைகளறுவரையும் கம்ஸன் கல்லிடைமோத, அவர்களையிழந்த தேவகிப்*

இவனையும்இழக்கிறேமோ!'' என்று விரஹகாதரதையாலே காலைப்பூண்டுகிடந்து கூப்பிடப் போய். பிள்ளைபக்கல் வாத்ஸல்யத்தாலே இவள் கூப்பிட, இவன் முலைச்சுவடறியாமை யாலே போனபடி. வீங்கிருள் - வளர்கிறஇருள். [அங்கோராய்க்குலம்புக்கதும்] - அவ் வவஸ்த்தையிலே இடையிலே வளருகைக்குஓர் அஞ்சினுன்புகலிட முண்டாவதே! [ஆய்க் குலம்]-''கம்ஸன்வாயகன்'' என்று பயப்படவறியாதவர்கள். ''குடிவாய்உடன்படவிருந்தா னாகில் இருக்கிறான், இல்லையாகில் உழக்கோலாலே தகர்க்கிறோம்'' என்றிருப்பர்கள். [காண்டலின்றிவளர்ந்து]- கம்ஸனும் அவன்வரக்காட்டின வா,,,கவர்க்கமும் காணாதபடி வளரப்பெறுவதே! [கஞ்சனைத்துஞ்ச வஞ்சம் செய்ததும்] - ஸ்ரீநாரதபகவான் அறிவித்த பின்பு ஒருபோதுதாழாதேவந்து, அவன்தான் நினைத்தவஞ்சனையை அவன்தன்னோடே போக்கினதும் கம்ஸன் முடியும்படியாக வஞ்சனைசெய்தது, ராமாவதாரம்போலே ''செவ் வைப்பூசலல்லதறியேன்'' என்றிராமையிறே [ஈண்டுநோனலற்றப்பெற்றேன்] - தேவகியா ரைப்போலே ஸமகாலத்திலேயிருந்து பயப்படாதே, இப்போது பயங்கேட்டிருந்து அநுஹவிக் கப்பெற்றேன். ஈண்டு - இப்போது. [எனக்கேன்ன இகலுளதே] - கம்ஸன்பட்டபின்பு எனக்கு ஶத்ருக்களுண்டோ? இகல் - சத்ரு. † (எல்லாரும் ஶேஷபூதராகையாலே தமக்கு சத்ருவில்லை. அவனும் நாராயணனாகையாலே அவனுக்கு சத்ருவில்லை. இனி யிவர் சத்ருக்கள் பகவத்விமுகரிறே.) கம்ஸனைமுடித்தபடியை இன்றுஇருந்து அநுஹவிக்கப் பெற்ற எனக்குஇனி ஒரு மிடியில்லை என்கிற ராகவுமாம். (ரு)

ஆறாம்பாட்டு.

இகல்கோள்புள்ளைப்பிளந்ததும் இமிலேறுகள்செற்றதுவும்
உயர்கோள்சோலைக்குருந்தொசித்ததும் உட்படமற்றும்பல
அகல்கோள்வையமளந்தமாயன் என்னப்பன் தன்மாயங்களே
பகலிராப்பரவப்பெற்றேன் எனக்கேன்னமனப்பரிப்பே?

ஆ.—(இகல்கொள்.) - கம்ஸப்ரேரித ப்ரதிகூல விஹங்கவிசேஷ தூர்த்தம வ்ருஷ குந்தரூபாஸுரநிரஸந ப்ரப்ருதி பரமபுருஷ திவ்யசேஷ்டிதங்களை ஸர்வ காலமும் ஏத்தப்பெற்ற நான் அவாப்தஸமஸ்தமநோரதனானேன் என்கிறார்.

ஒ.—ஆறாம்பாட்டில், க்ருஷ்ணனுடைய ப்ரதிகூலநிரஸந பரம்பரைகளை அநுபவிக்கப்பெற்ற எனக்கு இனி ஒரு மனோதுஃகம் இல்லை என்கிறார். [இகல்கொள் புள்ளைப்பிளந்ததும்] - எதிரிட்டபுள்ளைப் பிளந்ததும். இமில்என்று கருத்தைச்சொல்லு

பிராட்டியுடையவென்றபடி. பெரியாழ்வார்திருமொழி, அஞ்சாம்பத்து, மூன்றாந்திருமொழி, ''துக்கச் சுழலை'' இத்யாதி. காலைப்பூண்டு - க்ருஷ்ணனுடையகாலைப்பூண்டு. இவள்கூப்பிடுகிறதுக்கும் அவன் போனதுக்கும் ஹேதுவேதென்ன - பிள்ளைபக்கல் இத்யாதி. ''ஓர்'' என்றதுக்கு ஹார்த்தபாவ மாதல், ஈடுபாடாதல் - அவ்வவஸ்த்தையிலே இத்யாதி. அஞ்சினான்புகலிடம் - பயஸ்தன்புகுமிடம். பயப்படவறியாமையின் எல்லையைக்காட்டுகிறார் - குடிவாயுடன் இத்யாதி. குடிவாய்உடன்படவிருந்தா னாகிலென்றது - குடிமக்களோடொத்திருந்தானாகிலென்றபடி. குடிவாய் - குடிமக்கள். உழக்கோல் - தாற்றுக்கோல். நாரதபகவான்சொன்னது கம்ஸனோடே. மிடி - க்லேஶம். (ரு)

கிறது. [உயர்கொள்சோலைக்குருந்தொசித்ததும்] - ஸ்ப்ருஹணீயமாம்படி உயர்ந்து தழைத்துநின்ற குருந்தின்வடிவைக்கொண்ட அஸுரனை முடித்ததும்.

ப.—அநந்தரம், பூர்வாவதாரத்திலே அங்காலிமாந நிவர்த்தகமான த்ரைவிக்ரமத்தைப் பண்ணின க்ருஷ்ணனுடைய விரோதிநிரஸந வ்யாபாரங்களை அஹோராத்ர விஶ்ரமமற அநுபவிக்கப்பெற்றேன்; எனக்குஎன்ன மநோது:க முண்டென்கிறார். இகல் - யுத்தத்திலே, கொள் - ஒருப்பட்டுவந்த, புள்ளை - பகாசுரனை, பிளந்ததும் - வாயைக்கிழித்ததுவும், இமில் - (செருக்கடிபான) பிசலையுடைய, ஏறுகள் - ஏறுகளை, செற்றதுவும் - செறுத்துக் கொன்றதுவும், உயர் - உயர்த்தியை, கொள் - உடைத்தாய், சோலை - தழைத்த, குருந்து - குருந்தை, ஒசித்ததும் - முறித்ததுவும், உட்பட - முதலாக, மற்றும் - பின்னும், பல - விரோதிநிரஸநரூபமாய்க்கொண்டு பலவாயுள்ளனவாய், அகல் - விஸ்தாரத்தை, கொள் - உடைய, வையம் - பூமியை, அளந்த - அளந்து மஹாபலியபிமாநத்தை யழித்துக்கொடுத்த, மாயன் - ஆஶ்சர்யபூதனான த்ரிவிக்ரமனாய், என் - அவ்வவதாரத்தோடுண்டான ஐக்யத்தை யெனக்கு ப்ரகாஶிப்பித்த, அப்பன்தன் - மஹோபகாரகனான க்ருஷ்ணனுடைய, மாயங்கள் - ஆஶ்சர்யசேஷ்டிதங்களை, பகல்இரா - பகலோடிரவோடு வாசியற, பரவ - ஸ்துதிக்க, பெற்றேன் - பெற்றேன்; எனக்கு -, என்ன -, மனப்பரிப்பு - மநோது:கம் உண்டு? பகவதநுபவகாலம் பழுதுபோகிலிறே மநோது:கமுள்ளதென்று கருத்து.

இ.—ஆறும்பாட்டில், க்ருஷ்ணனுடைய ப்ரதிகூல நிரஸந பரம்பரையை அநுபவிக்கப்பெற்ற எனக்கு ஒருமநோது:கம் இல்லை என்கிறார்.

[இகல்கொள் இத்யாதி] - யுத்தோந்முகனான பகாஸுரனைப்பிளந்ததும். பக்ஷிவேஷத்தாலே வந்து எதிரிட்டானாயிற்று பகாஸுரன்; அவனை அநாயாஸேந பிளந்தான். [இமிலேறு இத்யாதி] - கண்டார்க்கு பயாவஹமான ககுத்துக்களையுடைய ரிஷபங்களை நிரஸித்ததும். இமில் - ககுத்து. [உயர்கொள் இத்யாதி] - ஓங்கித்தழைத்திருந்துள்ள குருந்தை முறித்ததும்; தர்ஶநீயமான ஸ்த்தாவரவேஷத்தைக் கொண்டு வந்த மஹாஸுரனை முடித்ததும். [உட்படமற்றும்பல] - கன்றாயும் விளவாயும் வந்த அஸுரர்முதலாக வேறும்நிரஸித்தவை அநேகங்கள். இந்த திர்யக்ஸ்த்தாவரங்களை நித்யஸூரிகள் கைங்கர்யத்துக்காக பரிக்ரஹிப்பர்கள்; இங்கு ப்ராதிகூல்யத்துக்குஉறுப்பாகக் கொண்டவடிவுகளிறே இது. இதுக்கு பாபப்ராசுர்யம் அடி; அதுக்குஇச்சைஅடி. [அகல்கொள்இத்யாதி] - பரப்பைஉடைத்தானபூமிஅடங்கலும் தன்திருவடிகளின்கீழேயிட்டுக் கொண்ட ஆஶ்சர்யத்தை யுடையவன். வரையாதே தீண்டும் ஸ்வபாவ ஸாம்யத்தாலே சொல்லுகிறது. [என்னப்பன்] - இவ்வபதாநம் தமக்குஉதவ ஃலித்தது என்று இருக்கிறார். [மாயங்களே] - ஆஶ்சர்யசேஷ்டிதங்களையே. [பகலிரவு இத்யாதி] - இரவோடு பகலோடு வாசியற அநுபவித்து ப்ரீதியாலே அடைவுகெடப்பேசப்பெற்றேன். [எனக்கென்ன மனப்பரிப்பே] - எனக்குஎன்ன மநோது:கமுண்டு. பரிவு என்கிறத்தை சந்தஸ்ஸுக்குச்சேர 'பரிப்பு' என்று சொல்லுகிறது.

ஈடு.—ஆறும்பாட்டு. க்ருஷ்ணனுடைய ப்ரதிகூல நிரஸந பரம்பரையை அநுப வித்த பெற்ற எனக்குஒரு மநோதுஃகமில்லையென்கிறார்.

[இகல்கொள்புள்ளைப்பிளந்ததும்] - (இகல் - யுத்தம்.) கேவலம் புள்மாத்ர மாய்வந்து தோற்றுகை யன்றிக்கே, யுத்தோந்முகமாய்க்கொண்டு எதிரிட்ட புள்ளை நிரஸித் ததும். அசுராவேசத்தோடே வரச்செய்தேயும் ' பாதிக்கவருகிறது ' என்று பிறரஞ்சாத வடிவு கொண்டு வந்தபடி. * பள்ளத்தில்மேயும் பறவையுருக்கொண்டுவந்தது. [இமிலேறுகள் செற்றதுவும்] - ககுத்தையுடைத்தான வ்ருஷபங்களைச் செற்றதுவும். [உயர்கொள்சோலைக் குருந்தொசித்ததும்] - ஓக்கத்தை யுடைத்தாய்ச் சோலைசெய்துநின்ற குருந்தை முறித்ததும். ''முக்யராயிருப்பார்க்குஆகர்ஷகமாயிருக்கும்'' என்று தழைத்துநின்றது; ''இனியித்தைமுறித் துக் கார்யங்கொள்வோம்'' என்று பொடிபடுத்தினான். [உட்படமற்றும்பல] - இப்புடை யிலே மற்றுமுண்டான ப்ரதிகூலநிரஸநங்கள் அநேகமிறே. [அகல்கொள்வையமித்யாதி]- பரப்பையுடைத்தான பூமியடங்கலும் அநாயாஸேநவளர்ந்த ஆஸ்சர்யபூதனுன உபகாரகனு டைய ஆஸ்சர்யசேஷ்டிதங்களையே. [பகலிராப்பரவப்பெற்றேன்] - நாட்டார் அபிமத விஷயங்களை புஜிக்கைக்கு 'பகல் இரா' என்று கூறிட்ட காலம்இரண்டும் இவ்விஷ யத்திலே அநுபவிக்கப்பெற்ற எனக்கு, இரவுபகல் புறம்பே விஷயங்களை யநுபவிப்பா ருடைய மநோதுஃகமுண்டோ? பரிவென்று - துஃகம். அதிலே ஒரு †ஒற்றெழுத்தேறினும் அவ்வர்த்தத்தையே காட்டக்கடவது. (சு)

ஏழாம் பாட்டு.

மனப்பரிப்போடு அழுக்குமானிடசாதியில்தான்பிறந்து
தனக்குவேண்டுருக்கொண்டு தான்தனசீற்றத்தினைமுடிக்கும்
புனத்துழாய்முடிமாலைமார்பன் என்னப்பன்தன்மாயங்களே
நினைக்கும்நெஞ்சுடையேன் எனக்கினியார்நிகர்நீள்நிலத்தே?

ஆ.—(மனப்பரிப்போடு.) - ப்ரணதஜநஸமீஹித நிர்வர்த்தநவிஷய மநோ ரயனுக்கொண்டு, அசேஷதோஷாஸ்பத மநுஷ்யஜாதியிலே ஸ்வாஸாதாரண திவ்ய ரூபத்தோடே வந்துபிறந்தருளி, ஸ்வாபிமத த்விபுஜ சதுர்ப்புஜாதிரூபங்களை யாஸ்த் தாநம்பண்ணிக்கொண்டு விரோதிநிரஸநம்பண்ணி பரிபூர்ண மநோரதனுகையாலே,

---

ஆறும்பாட்டு-இகல் இத்யாதி. ''இகல்கொள்'' என்று தொடங்கி, ''மற்றும்பல'' என்னு மளவும் கடாக்ஷித்தவதாரிகை-க்ருஷ்ணனுடைய இத்யாதி. ''எனக்கென்ன மனப்பரிப்பு'' என்றத்தை எனக்கொரு மநோதுஃகமில்லையென்கிறாரென்றது. இகல் - யுத்தம். புள்ளென்னுதே, ''இகல்கொள் புள்'' என்று விசேஷித்ததுக்கு பாவம்-கேவலம் இத்யாதி. ''புள்'' என்றதுக்கு பாவம்-அசுராவேச இத்யாதி. அஞ்சாத வடிவுகொண்டு வந்ததுக்கு ப்ரமாணம் - பள்ளத்தில்மேயும் இத்யாதி. நீர்த் தாழ்வுகளிலே இரைதேடித் திரிகிற வகமாகிற பக்ஷியின் வடிவைக்கொண்டுஇத்யர்த்தஃ. பெரியாழ்வார் திருமொழி, இரண்டாம்பத்து, அஞ்சாந்திருமொழி, நாலாம்பாட்டு. சோலை செய்து நிற்கைக்கு ஹேது வேதென்ன - முக்யராய் இத்யாதி. ''பகலிரா'' என்று விசேஷித்ததுக்கு பாவம்-நாட்டார் இத்யாதி. கூறிடுகையாவது - அபிமதவிஷயங்களுக்குக் கொடுக்கைக்குஉறுப்பாக அர்த்தார்ஜநம்பண்ணுகைக்குப் பகலையும், அவற்றை அநுபவிக்கைக்கு ராத்ரியையும் அவச்சேதிக்கை யென்றபடி. (சு)

அதிபரிமள துலஸீமாலாலங்க்ருதனயிருந்த எம்பெருமானுடைய ஆஸ்சர்ய திவ்யசேஷ்டிதங்களையே நினைக்கும் நெஞ்சாகிற மஹாநிதியையுடையனான என்னேடொக்க இந்த லோகத்தில் யந்யனுண்டோ? என்கிறார்.

ஒ.—ஏழாம்பாட்டில், ஆஸ்ரிதருடைய நோவு பொறுக்கமாட்டாமை அப்ராக்ருத திவ்யஸம்ஸ்யாநத்தோடேகூட தானேவந்து பிறந்தருளி, ஆஸ்ரிதவிரோயி நிரஸநத்தைப் பண்ணியருளினவனுடைய சேஷ்டிதங்களை நினைக்கும் நெஞ்சுடைய எனக்கு ஆர் நிகர் நீள்நிலத்து? என்கிறார். [தனக்கு வேண்டுருக்கொண்டு] - தனக்கு அபிமதமான த்விபுஜசதுர்புஜாதிரூபங்களைக்கொண்டு. [தான் தனசிற்றத்தினை முடிக்கும்]-ஆஸ்ரிதருடையவிரோயிகளைப் போக்கினல் அவர்களுக்கு ஒரு காரியஞ்செய்தானயன்றிக்கே தன்னுடைய சிற்றத்தை முடித்தானயிருக்கும். [புனத்துழாய் முடிமாலை மார்பன்] - ஆஸ்ரிதருடைய விரோயிகளைப்போக்கித் திருமஞ்சனமாடியருளி ஒப்பித்த அழகிய திருத்துழாய்மாலையைத் திருமுடியிலும் திருமார்பிலும் உடையவன்.

ப.—அநந்தரம், அதிஸயித போக்யாகாரனான க்ருஷ்ணனுடைய ஆஸ்ரிதவிரோயிநிரஸநார்த்தமான அவதாரவைலக்ஷண்யத்தை அநுஸந்திக்கும் நெஞ்சையுடைய எனக்கு பூமியில் ஸத்ருஸருண்டோ? என்கிறார்.

("வ்யஸநேஷு மநுஷ்யாணாம் ப்ருஸம் பவதி து:கித:" என்கிறபடியே ஸம்ஸாரிகள் படுகிற து:கத்தைக்கண்டு பரது:கா ஸஹிஷ்ணுத்வரூபமான), மனம்பரிப்போடு - நெஞ்சில் து:கத்தோடே, அழுக்கு - ஹேயமான, மானிடசாதியில் - மநுஷ்யஜாதியிலே, தான்-(ஹேயப்ரத்யநீகனான) தான், பிறந்து - தத்ஸஜாதீயனாய்ப் பிறந்தவிடத்திலும், தனக்கு வேண்டு - தன் இச்சாநுரூபமான, உரு - அபிமதவிக்ரஹங்களை, கொண்டு - பரிக்ரஹித்து, தான் - (ஆஸ்ரிதவாத்ஸல்யத்தையுடைய)தான், (ஆஸ்ரிதவிரோயி நிரஸநததாலே), தனதன், சிற்றத்தினை - சிற்றம், முடிக்கும் - முடிப்பானயிருப்பானய், புனம்-தன்னிலத்தில் நின்றாற்போலே செவ்விபெற்ற, துழாய்-திருத்துழாய் மாலையையுடைத்தான, முடி-திருமுடியையும், மாலை- அந்தத்திருமாலையையுடைததான, மார்பன் - திருமார்பையுமுடையனாய், என் - அவ்வழகையெனக்கு ப்ரகாசிப்பித்த, அப்பன்தன் - உபகாரகனானவனுடைய, மாயங்கள் - ஆஸ்சர்யசேஷ்டிதங்களை, நினைக்கும் - நினைக்கும்படி விஷயமான, நெஞ்சு-நெஞ்சை, உடையேன் - அஸாதாரணமாகவுடையேனான, எனக்கு - எனக்கு, இனி-இனி, நீள்நிலத்து-இந்தமஹாப்ருதிவியில், நிகர் - ஒப்பார், ஆர்-ஆர்?

இ.—ஏழாம்பாட்டில், ப்ரதிகூலர் அநுகூலரை நலியுமது பொறுக்கமாட்டாமை அவதரித்து, அவர்களை அழியச்செய்யும் சேஷ்டிதங்களை நினைக்கும் நெஞ்சுடைய எனக்கு பூமியில் எதிர்இல்லை என்கிறார். [மனப்பரிப்போடு] - "நமக்கு அநந்யார்ஹ ஸேஷமாயிருக்கிற இவ்வஸ்து, தேஹஸம்பந்தத்தாலே பஹுது:கமாக நோவுபடுவதே!" என்னும் மநோதுக்கததோடேயாயிற்று திருவவதரித்தது. [அழுக்குமானிட சாதியில்] - ப்ரஹ்மாதிகளுங்கூட அருவருக்கும் மனுஷ்யஜாதியிலே. [தானபிறந்து] - ஹேயப்ரத்யநீகனான தான் அப்ராக்ருததிவ்யஸம்ஸ்யாநத்தோடே க்ர்பவாஸம் பண்ணிக்கொண்டு அவதரித்து. "ஜாதோஸி தேவதேவேஸ". தன்ஜந்மத்தை அநுஸந்திக்க, ஸம்ஸாரிகளுடைய ஜந்மஸம்பந்தம் போம்படியான தான்பிறந்து. [தனக்கு வேண்டுருக்கொண்டு] - சதுர்புஜனவது, த்விபுஜனவது, கோபாலனவது, வைஸ்வ

ரூப்யத்தைக் கொள்வதாகை. இவைதான் ஆஶ்ரிதார்த்தமாகையாலே தனக்கு அபிமதமாயிருக்கும். [வேண்டுரு] - ஐச்சம் என்றுமாம். [தான் தனசிற்றத்தினை முடிக்கும்] - ஆஶ்ரிதவத்ஸலனான தான் ஆஶ்ரிதவிரோதிகளைப்போக்கி, அத்தாலே தன்சினம் தீரத்தானாய் இருக்கும். ப்ரஜையை நலிந்தவர்களைத் தாய் 'தனக்குஶத்ரு' என்று இருக்குமாபோலே. [புனத்துழாய் முடிமாலைமார்பன்] - ஆஶ்ரிதவிரோதிகள் போகப்பெற்றவத்தாலே ஒப்பித்திருக்கிறபடி. [தன்மாயங்களே] - அவனுடைய ஆஶ்சர்யசேஷ்டிதங்களையே இடைவிடாமல் அநுஸந்திக்கும் நெஞ்சுடையேன். "காரணம்பந்தமோக்ஷயோ:" என்கிறபொதுமை தவிர்ந்து, அஸாதாரணமான நெஞ்சைப்பெற்றேன். [எனக்கு இனியார் நிகர் நீள்நிலத்தே] - பஞ்சாஶத்கோடி விஸ்தீர்ணயான பூமியில் எனக்கு எதிர் ஆர்?

ஈடு.—ஏழாம்பாட்டு. ப்ரதிகூலர் ஆஶ்ரிதரை நலியுமது பொறுக்கமாட்டாமை அவதரித்து அவர்களை யழியச்செய்யும் சேஷ்டிதங்களை நினைக்கும் நெஞ்சுடைய எனக்கு பூமியில் நிகரில்லை யென்கிறார்.

[மனப்பரிப்போடு அழுக்கு மானிடசாதியில்தான் பிறந்து] - நாட்டாரை அழுக்குடம்பு கழிக்கும் தான்கிடீர் அழுக்கு மானிடசாதியிலே வந்து பிறந்தான். ப்ரஜை கிணற்றிலே விழுந்தால் எடுக்க வருந் தாய் நெஞ்சுநோந்துவந்து எடுக்குமாபோலே, "இவற்றுக்கு உதவப்பெற்றிலோம" என்னும் திருவுள்ளத்தில் தளர்த்தியோடே வந்து பிறக்கை. [தான பிறந்து] - ஹேயப்ரத்யநீகனான தான் அப்ராக்ருத திவ்ய ஸம்ஸ்த்தாநத்தோடே கர்ப்பவாஸம் பண்ணிக்கொண்டவதரித்து: பிறக்கைக்குக் கர்மம்பண்ணிவைத்தவருங்கூட அருவருக்கும் ஜந்மத்திலே கிடீர் அகர்மவஶ்யனான தான்பிறந்தது; இதுக்கடி காருண்யமிறே. [தனக்கு வேண்டுருக்கொண்டு] - அப்ராக்ருத திவ்ய ஸம்ஸ்தானத்தை யுடையனாய்க்கொண்டு. அப்படி பிறந்தால் ஒருபடிப்பட்டிருக்கப் பெறற்றேமோ!. "த்விபுஜோவா சதுர்ப்புஜோவா" (த்விபுஜோவா சதுர்ப்புஜ்ஜாவா) என்னும்படியிறே பட்டபடி. ஈஶ்வரத்வத்தைக் கைகழியவிட்டபின்பிறே இவனுக்கு இங்கு இடங்கொடுத்தது. இவைதான் ஆஶ்ரிதார்த்தமாகையாலே தனக்கபிமதமாயிருக்கும். ஐச்சமென்றுமாம். [தான் தனசீற்றதத்தைமுடிக்கும்] -

---

ஏழாம்பாட்டு - மனப்பரிப்பு இத்யாதி. "மனப்பரிப்போடழுக்கு" என்று தொடங்கி, "நினைக்கும் நெஞ்சுடையேன" இத்யாதிகளைக் கடாக்ஷித்து அவதாரிகை - ப்ரதிகூலர் இத்யாதி.

"தான்' என்றதுக்கு பாவம் நாட்டாரை இதயாதி. நாட்டாரை யென்கிறது "ஹேயமான வுடம்பைக் கழிக்கவேணும" என்று ப்ரார்த்திக்கிற முமுக்ஷுக்களை. "மனப்பரிப்போடு" என்றதுக்கு ஸத்ருஷ்டாந்தமாக பாவம் - ப்ரஜை இத்யாதி. இவற்றுக்கென்றது - தனக்கு அநந்யார்ஹஶேஷமாய் வைத்து நோவுபடுகிற இவற்றுக்கென்றபடி. "தான்" என்றதுக்கு - அகர்மவஶ்யனான தான் என்று அர்த்தாந்தரம்-பிறக்கைக்கு இத்யாதி. "தனக்கு வேண்டுருக்கொண்டு" என்றதுக்கு இரண்டர்த்தம். † அப்ராக்ருத திவ்ய ஸம்ஸ்தானத்தை யுடையனாய்க்கொண்டு என்னுதல்; த்விபுஜனாதல் சதுர்ப்புஜனாதல வேண்டினபடியாய்க்கொண டென்னுதல. ஒரு படிப்பட்டிருக்க வில்லையோ? என்ன - த்விபுஜோவா இத்யாதி. சதுர்ப்புஜனானவன் த்விபுஜனாகைக்கு அடியேதென்ன - ஸம்ஸாரத்தினுடைய கொடுமை யென்கிறார் - ஈஶ்வரத்வத்தை இத்யாதி. "மனப்பரிப்போடு" இத்யாதிக்கு - "ஸம்ஸாரிகளுடைய துர்தஶாதர்ஶநத்தால் வந்த மநோது:கத்தோடே, ஹேயமான மநுஷ்ய ஜாதியிலே, ஹேயப்ரத்யநீகனான தான் தத்ஸஜாதீயனாய்ப் பிறந்து, அவ்விடத்திலும் தன் இச்சாநுரூபமான அபிமதவிக்ரஹங்களை பரிக்ரஹித்து" என்று உரையிலே பதார்த்தம். கைகழியவிட்ட என்றது - ஶ்லேஷம்; கைகளைக்கழியவிட்ட என்றும், கைகழியும்படிவிட்ட என்றும். இதுக்கு - "உபஸம்ஹர விஶ்வாத்மந் ரூபமேதத்..."

ஆஶ்ரிதவிரோயி போக்கினனுயிருக்கையன்றிக்கே தன்சினந் தீர்ந்தானுயிருக்கை; மாதாவானவள், ப்ரஜையை நலிந்தவர்களைத் தான் நலிந்து தன்சினந்தீருமாபோலே. **கொபஸ்ய வஶமெயிவாந்**'' (கோபஸ்யவஶமேயிவாந்). [புனத்துழாய்முடிமாலைமார்பன்] - ஆஶ்ரிதவிரோயிகளைப் போக்கித் திருமஞ்சனம்பண்ணியொப்பித்து, திருமேனியின் ஸ்பர்ஶத்தாலே தன்நிலத்திலே நின்றாற்போலே செவ்விபெற்றிருக்கிற திருத்துழாய்மாலையைத் திருமுடியிலும் திருமார்பிலுமுடையனாய், அவ்வொப்பனையாலே என்னையெழுதிக்கொண்டான். [தன்மாயங்களே நினைக்கும்நெஞ்சுடையேன்] - ''காரணம்பந்தமொக்ஷயொ:'' (காரணம்பந்தமோக்ஷயோ:) என்று பொதுவாகையன்றிக்கே, அவனுடைய ஆஶ்சர்ய சேஷ்டிதங்களையே அநுஸந்திக்கும் நெஞ்சையுடையேன். [எனக்குஇனியார்நிகர் நீள்நிலத்தே]- பூமி பரப்புடைத்தென்னா, எனக்குஒப்பாருண்டோ? பரமபதத்தையொன்றாக நினைக்கிறிலர்; தம்மைப்போலே கவிபாடியடிமைசெய்வாரில்லாமையாலே, ஸம்ஸாரத்தேயிருந்து கவிபாடியடிமைசெய்யப்பெற்ற எனக்கு, பூமியிலுள்ளார் எதிருண்டோ? என்கிறார். (எ)

எட்டாம் பாட்டு.

நீணிலத்தோடுவான்வியப்ப நிறைபெரும்போர்கள்செய்து
வாணனாயிரந்தோள்துணித்ததும் உட்படமற்றும்பல
மாணியாய்நிலங்கொண்டமாயன் என்னப்பன்தன்மாயங்களே
காணும்நெஞ்சுடையேன் எனக்கினியென்னகலக்கமுண்டே?

ஆ.—(நீள்நிலத்தொடு.) - பாணவிஜய ப்ரமுகமான க்ருஷ்ணசேஷ்டிதங்களையும், மற்றும் ஸ்ரீவாமநனுடைய ஆஶ்சர்யசேஷ்டிதங்களையுமே யநுஸந்திக்கும் நெஞ்சுடையேனான எனக்கு இனி கலக்கமுண்டோ? என்கிறார்.

ஒ.—எட்டாம்பாட்டில், பாணவிஜய ப்ரமுகமான க்ருஷ்ணசேஷ்டிதங்களையே அநுஸந்திக்கும் நெஞ்சையுடைய எனக்கு இனி கலக்கம் உண்டோ? என்கிறார். [காணும் நெஞ்சுடையேன்] - அநுஸந்திக்கும் நெஞ்சுஉடையேன்.

ப.—அநந்தரம், ஆர்த்தியாயும் அபேக்ஷிதந்தலைக்கட்டிக்கொள்ளுமவனுடைய பாணயுத்தப்ரமுகசேஷ்டிதங்களை அநுஸந்திக்கும் நெஞ்சையுடைய எனக்கு ஒரு கலக்கமுண்டோ? என்கிறார்.

ஜேதவ்யதாஹ்ஹரஜ:'' என்றதிலே நோக்கு. ''தனசீற்றத்தின'' என்றதுக்குவாஸனை - ஆஶ்ரிதவிரோயி இத்யாதி. இதுக்கு திருஷ்டாந்தம்-மாதாவானவள் இத்யாதி. ஆஶ்ரிதவிரோதிகளைத் தன் விரோதிகளாக நினைத்துச் சீறின விடம் உண்டோ? என்ன-கொபஸ்ய இத்யாதி. ''ததொராஶொஹாதெஜா ராவணெநக்ருதவ்ரண: । த்ருஷ்டாஷ்டவமஸாத்ய-ஹாஹம் கொபஸ்ய வஶமெயிவாந்'' இதி யுத்தகாண்டே. ருக-கநகூ ''புனததுழாய்-மாலையை - முடியிலேயும் - மார்பிலேயுமுடையவன்'' என்றந்வயம். ''மாயங்களே'' என்றவதாரார்த்தம்-காரணம் இத்யாதி. ஜேநவஸ்ருஷ்ராணாங்காரணம்பந்தமொக்ஷயொ: இத்யாதி. கீழே ''எனக்கெவ்வுலகம் நிகர்'' என்றாரே; இங்கே ''நீள்நிலத்து'' என்பானென்? என்ன-பரமபதத்தை இத்யாதி அதுகசடியேதென்ன-தம்மைப்போலே இத்யாதி. (எ)

நீள்-பெரிய, நிலத்தொடு - பூமியோடே, வான் - ஆகாசமும், வியப்ப - விஸ்மயப்படும்படியாக, நிறை - (வாணனொருவனுமே யெதிராயிருக்கப் படைத்துணைக்கு வந்த தனித்தனியே ப்ரதாநரான ருத்ரஸுப்ரஹ்மண்யாதிகளோடேகூட) பஹுபரிகர பூர்ணமான, பெரும்போர்கள் - மஹாயுத்தங்களை, செய்து - பண்ணி, வாணன் - பாணனுடைய, ஆயிரந்தோள் - (யுத்தகண்டூதிப்ரசுரமான) ஆயிரந்தோள்களையும், துணித்ததும்-துணித்ததுவும், உட்பட - முதலாக, மற்றும்—,பல - பலவாயுள்ளவையாய், மாணியாய் - (அர்த்தியான) ப்ரஹ்மசாரியாய், நிலம் - பூமியை, கொண்ட - பரிக்ரஹித்த, மாயன் - க்ருத்ரிமனாய், என்-அந்தக்ருத்ரிமத்தை யெனக்கு ப்ரகாசிப்பித்த, அப்பன்தன்-உபகாரகனான க்ருஷ்ணனுடையதான, மாயங்கள் - ஆஶ்சர்யசேஷ்டிதங்களை, காணும்-அபரோக்ஷித்தநுபவிக்கும், நெஞ்சு - நெஞ்சை, உடையேன்-;இனி-,எனக்கு-,என்ன-, கலக்கம்-, உண்டு - உண்டு? அவிதேயசித்தர்க்கு இறே ஸ்வரக்ஷணே ஸ்வாந்வயஅந்யரக்ஷயத்வாதிகளாலுள்ள கலக்கமுள்ளது.

இ.—எட்டாம்பாட்டில், பாணவிஜய ப்ரமுகமான க்ருஷ்ணசேஷ்டிதங்களை அநுஸந்திக்கும் நெஞ்சுடைய எனக்கு ஒருகலக்கமில்லையென்கிறார். [நீணிலத்தொடு வான்வியப்ப] - பரப்பையுடைத்தான பூமியில் உள்ளாரோடே தேவர்களுங்கூட விஸ்மயப்படும்படி பராபிபவஸாமர்த்யத்தையுடைய தேவர்களோடு, எளியரான மநுஷ்யர்களோடு வாசியற ஆஶ்சர்யப்படும்படி இருக்கை. "ராஜந்நீயஸ்விக்ஷ் செங்" என்று எதிரிகளுங்கூட விஸ்மயப்படும்படி இருப்பது. [நிறை பெரும்போர்கள்செய்து] - வலிதாய்ப் பெரிதான யுத்தத்தைப்பண்ணி. [வாணன் இத்யாதி] - அப்ராப்தவிஷயத்திலே அஞ்ஜலிபண்ணினதுக்கு ப்ராயஶ்சித்தம் பண்ணுவாரைப்போலே பாணனுடைய பாஹுவநத்தை சேதித்ததும். உஷை பித்ருஹீநையாகாமைக்காக இறே கொல்லாதொழிந்தது.

[உட்பட மற்றும்பல] - "பாணனைரக்ஷிக்கிறேன்" என்று ஏறட்டுக்கொண்டு, பசுவும்குட்டியும் தானுமாக முதுகிட்டுப்போனபடியும், "க்ருஷ்ண க்ருஷ்ண மஹாபாஹோ ஜாநே த்வாம் புருஷோத்தமம்" என்று முதுகிலே அம்பு தைத்தபின்பு ஸர்வேஶ்வரனாக அறிந்தபடியும்; வேறும் அநேகம். [மாணியாய் நிலங்கொண்ட] - ஆஶ்ரிதரக்ஷணத்திலே, அர்த்தியாய்த்தன்னை அழியமாறி ரக்ஷித்தவன். [மாயன்]-தன்னுடைமையைப் பிறரதாக்கி இரந்து, சிறுகாலைக்காட்டிப் பெரியகாலாலே அளந்துகொண்டும், தன் அழகாலும் ஶீலத்தாலும் ஶுக்ராதிகள் வார்த்தை செவிப்படாதபடி மஹாபலியை எழுதிக்கொண்டும், இப்படி ஆஶ்சர்யசேஷ்டிதங்களை யுடையவன். [என்னப்பன்] - அவர்கள் தலையிலே திருவடிகளைவைத்த இது தம்பேறாக நினைத்திருக்கிறபடி. இப்படி தனித்தனியே அநுபவித்துமுடிக்கவொண்ணாத ஆஶ்சர்யசேஷ்டிதங்களையே அநுஸந்திக்கும் நெஞ்சையுடையேன். [காணும் நெஞ்சு] - அநுஸந்திக்கும் நெஞ்சு. "நெஞ்சென்னும் உட்கண்" என்னக்கடவதிறே. அங்ஙனன்றியே, "*முடியானேயிற் கரணங்களை யுடையராகையாலே, மநஸ்ஸு சக்ஷுரிந்த்ரியவ்ருத்தியையும் லபிக்கவற்றானபடி சொல்லுகிறது" என்று பிள்ளான் பணிக்கும். [எனக்கினிஎன்னகலக்கமுண்டே] - இதரதேவதைகளை "ரக்ஷகர்" என்று இருக்கிற கலக்கமும், ஈஶ்வரனுடைய ரக்ஷணத்தில் அதிஶங்கைபண்ணும் கலக்கமும், "தனக்குததானே கடவன்" என்கிற கலக்கமும்இல்லை.

ஈடு.— எட்டாம்பாட்டு. பாணவிஜயப்ரமுகமான க்ருஷ்ணசேஷ்டிதங்களையே அநுஸந்திக்கும் நெஞ்சையுடைய எனக்குமொரு கலக்கமில்லை என்கிறார்.

[நீள்நிலத்தொடுவான்வியப்ப] - பூமியிலுள்ளாரோடு ஸ்வர்க்கத்திலுள்ளாரோடு வாசியற விஸ்மயப்பட. கண்டதுக்கெல்லாம் ஆஸ்சர்யப்படும் மநுஷ்யரோடொக்க, ஒன்றுக்கும் விக்ருதராகாதே தந்தாமைப் போரப்பொலியநினைத்திருக்கும் தேவர்களும் விஸ்மயப்படும்படி. கும்பிடுவாரோடு கும்பீடுகொள்ளுவாரோடு வாசியறும்படியாக "வியப்ப" என்று மேலேகிடக்கையாலே, * மஞ்சா:க்ரோஸந்தியோலே யிருக்கிறது. [நிறைபெரும்போர்கள் செய்து] - குறைவற்ற மஹாயுத்தத்தைப்பண்ணி. அதாவது - ஈஸ்வராபிமாநிகளான ருத்ராதிகளும் கெட்டோடும்படியான போரைச்செய்து. † (பஹுபரிகரபூர்ணமான மஹாயுத்தங்களைப்பண்ணி). [வாணனாயிரந்தோள் துணித்ததும்] - வகாதவிஷயங்களை யநுவர்த்தித்த தோள்களைக்கழித்தபடி. "இவன் கரபாதை ஆற்றமாட்டாமல் கண்டார் காலிலெல்லாங் குனிந்துதிரியாநின்றான்" என்றுஅக்கரத்தைக்கழித்துவிட்டான். [வாணனித்யாதி] - "கைகழியப்போய் ருத்ரனை யாஸ்ரயித்தான், இவன் கரபாதையாற்றுமை" என்று அத்தைப் படைக்கடைத்துவிட்டான். [வாணனித்யாதி] - வாணன் தேவதாந்தரபஜநம்பண்ணுகையிறே அவனுக்கு இங்ஙன்கைபிழைப்பாடுவந்தது" என்று நாட்டார் கைவந்தபடி செய்கைக்காகச் செய்தான். "ஈஸ்வராய" என்றிறே தேஹஸம்பத்தியைக் கொடுத்தது. ஈஸ்வரன் கைவந்தபடி செய்யாதவர்களைக் கைமேலே தண்டிக்கை ப்ராப்தமிறே. ஸர்வேஸ்வரன் தன்னை ஆஸ்ரயிக்கைக்காக இவனோடே கைசெய்திறே அடியிலேவிட்டது. "அத்தை

எட்டாம்பாட்டு - நீள்நிலத்தோடு இத்யாதி. "வாணனாயிரந்தோள் துணித்ததும்" இத்யாதியைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - பாணவிஜய இத்யாதி.

பூமியில் இத்யாதி „ஜனா:க்ரோஸந்தி" என்றாற்போலே- "நீள்நிலம், வான்" என்கிறதென்று கருத்து. அவர்களுக்கு வாசியேதென்ன - கண்டதுக்கெல்லாம் இத்யாதி வாக்யத்வயம். "நிலம், வான்" என்கிற ஸப்தம் - தேவமநுஷ்யர்களை லக்ஷிக்கும்படி என்?என்ன - வியப்ப இத்யாதி. "நிறை" - பரிகரபூர்ணமான. தலையையறாதே தோள்களைக் கழிப்பானென்? என்ன- வகாத இத்யாதி- வகாத விஷயங்களை - அப்ராப்த விஷயங்களை. "அப்ராப்த விஷயங்களை யநுவர்த்திக்கைக்கடி - யுத்த கண்டூதியால் வந்த செருக்கு" என்று அத்தைக் கழித்துவிட்டானென்னுமத்தை ரஸோக்தியாக அருளிச் செய்கிறார்- இவன் கரபாதை இத்யாதி. கரம்-இறையும், கையும். "வகாத விஷயங்களை" இத்யாதி வாக்யத்தை விவரியா நின்றுகொண்டு, கரத்தைக் கழித்தது திவ்யாயுதங்களாலே என்னுமத்தை ரஸோக்தியாக அருளிச்செய்கிறார்- கைகழியப்போய் இத்யாதி. படையென்று - ஆயுதமும்,சேனையும். படைக்கடைத்துவிட்டான்-திருவாழிக்குச் செலவிட்டானென்றும்,சேனைக்குச் செலவிட்டானென்றும். அடைத்துவிடுகை - செலவிடுகை. "அப்ராப்த விஷயத்தை யாஸ்ரயித்த கைகள்" என்று இவற்றை சேதித்தால் நாட்டார் கைவந்தபடி தொழுகைக்கு உறுப்பாயிருக்குமென்று செய்தானென்னுமத்தை ரஸோக்தியாக அருளிச்செய்கிறார்-வாணன் இத்யாதி. கைபிழைப்பாடு-கைகள்அவனைவிட்டுப்போகை. கைவந்தபடி - கைக்குத்தகுதியானபடி. கைவந்ததெதுக்காக? என்ன-ஈஸ்வராயஇத்யாதி. அப்ராப்த விஷயத்தைத் தொழுத கைகளை ஈஸ்வரன் சேதிக்கை யபந்யாயமாயிராதென்னுமத்தை ரஸோக்தியாக அருளிச்செய்கிறார் - ஈஸ்வரன் இத்யாதி. கைவந்தபடி - சொன்னபடியென்று சாடுவுக்கர்த்தம். கைமேலே - ப்ரத்யக்ஷமாகவென்றும், ஸத்ய: என்றும் சாடு; கையை சேதிக்கவென்று ஸ்வபாவார்த்தம். "ஸர்வஸ்வாய நிவேதிதாம்" என்கிற ஸ்லோகார்த்தத்தை ரஸோக்தியாக அருளிச்செய்கிறார்- ஸர்வேஸ்வரன் இத்யாதி. கைசெய்தென்றது - கையை இவனோடே கூட்டியென்றும், அலங்கரித்தென்றும். சாஸ்த்ரவஸ்யனன்றிக்கே, யுத்த கண்டூதியாலே வந்த அஹங்காரமுடையவனாகையாலே

மதித்திலன், இவன்அறக்கைவிஞ்சினுன்'' என்று தண்டித்துவிட்டான். தேவதாந்தரத்தையாஶ்ரயித்துக் கையிலே ஃபலம்பெற்றுவிட்டான். ஹகவத்ஸமாஶ்ரயணம் பண்ணுகைக்குக் கைம்முதலில்லாமைவிட்டானன்றே. † (ருத்ரனையாஶ்ரயித்ததோன்றுமேயிறே அவனைக் கைதப்பிற்று.) [உட்படமற்றும்பல] - அவனுக்கும் பெருநிலநின்றுரையும் முதுகுகாட்டும்படி பண்ணுவித்தபடி: "க்ருஷ்ண க்ருஷ்ண மஹாபாஹோ" (க்ருஷ்ணக்ருஷ்ணமஹாபாஹோ)-என்று பின்பிறே அவன் இவனையுள்ளபடியறிந்தது. [மாணியாய்நிலங்கொண்ட மாயன்] - பேறில் ஜீவிப்பானுய்ப்பெருவிடில் முடிவானும்படியாய், இரப்பிலே தழும்பேறின வடிவைக்கொண்டு. இவர் அவ்வவதாரத்தில் கால்வாங்குகிறு ரல்லர்; கண்ணழிவற்ற அழகாலும், வரையாதேயெல்லாரையும் தீண்டுகையாலும், ஆஶ்ரிதவிஷயத்தி லோரத்தாலும்,செய்யும் ஆனைத்தொழில்களாலும் க்ருஷ்ணவதாரத்தோடொத்திருக்கையாலே ஸ்ரீவாமநாவதாரத்தை அநுபவிக்கிறுர். [நிலங்கொண்டமாயனேன்னப்பன்] - "திருவுலகளக்க'' என்றுஒநவ்பாஜத்தைபிட்டு அளந்துகொண்டது தம்மையென்றிருக்கிறுர். [அப்பன் தன்மாயங்களே காணும் நெஞ்சுடையேன்] - " '* முடியானேயிற்கரணங்களையுடைய ஆழ்வாராகையாலே, நெஞ்சுதானேநினைக்கவும்வற்ருய்க் காணவும் வற்ருயிருக்கும்' என்று பிள்ளான்பணிக்கும்'' என்றருளிச்செய்வர். அதவா, "கட்கண்'' என்றும், "உட்கண்'' என்றும் சொல்லுகிறபடியே நெஞ்சுதன்னையும் கண்ணுகச்சொல்லக்கடவதிறே; அதாகவுமாம். [எனக்கினியேன்னகலக்கமுண்டே] - "இவ்விஷயத்தைக் காணப்பெற்றிலோம்''

ப்ர. — [நீள்நிலத்தொடு இத்யாதி] — [உட்படமற்றும்பல] — பஞ்சமேம்ஶே த்ரயஸ்த்ரிம்ஶே, "ச்சிந்நே பாஹுவநே தத்ர [illegible] । உத்யுக்த: க்ஷபணே பாணநாஶாய விஜ்ஞாதஸ்த்ரிபுராரிணா ॥௩௯॥ ஸமேத்யாஹ ததோ விஷ்ணும் ஸாந்த்வபூர்வமுமாபதி: । விலோக்ய பாணம் தோர்த்தண்டச்சேதாஸ்ருக்ஸ்ராவவர்ஷிணம் ॥ ௪௰॥ ருத்ர: ॥ க்ருஷ்ண க்ருஷ்ண மஹாபாஹோ ஜாநே த்வாம் புருஷோத்தமம் । பரேஶம் பரமாத்மாநமநாதிநிதநம் பரம் ॥௪௧॥

இவன் கையைக் கழித்துவிட்டான் என்னுமத்தை ரஸோக்தியாக அருளிச்செய்கிறுர் - அத்தை மதித்திலன் இத்யாதி. கைவிஞ்சினுன் - கைக்கடங்காதவனுனுனென்றும், கைகளாலே அதிகனுனுனென்றும். அவன் பண்ணின தேவதாந்தரபஜநத்துக்கு கரச்சேதமே ஃபலமாய்விட்டதென்னுமத்தைரஸோக்தியாக அருளிச்செய்கிறுர் - தேவதாந்தரத்தை இத்யாதி. கையிலே ஃபலம் பெற்றுவிட்டான் - ஸத்ய: ஃபலம்பெற்றுவிட்டானென்றும், கரச்சேதமாகிற ஃபலம்பெற்றுவிட்டானென்றும். இக்கைகள் பகவத்ஸமாஶ்ரயணார்ஹமல்லாமைவிட்டானன்று ; கர்வத்தாலே விட்டானென்னுமத்தையும் ரஸோக்தியாக அருளிச்செய்கிறுர்-பகவத்ஸமாஶ்ரயணம் இத்யாதி. கைம்முதலில்லாமை - மூலதநமில்லாமை என்றும், முதலிலே கையில்லாமலென்றும். விட்டானன்றே - கர்வத்தாலே விட்டானென்றபடி. பெருநிலநின்றுரையும் - ஸஹாயமாய் நின்ற ருத்ராதிகளையும். "ஶக்ராத்³ய: ஜ்ஞாநிநோ வயம்'' என்னும்படியிருக்கிறவன் ஸர்வேஶ்வரனேடு எதிரிடுவானென்? என்ன - க்ருஷ்ண க்ருஷ்ண இத்யாதி. "க்ருஷ்ண க்ருஷ்ண மஹாபாஹோ ஜாநே த்வாம் புருஷோத்தமம் । பரேஶம் பரமாத்மாநமநாதிநிதநம் பரம்'' இதி,ருத்ரஃபஞ்சமேம்ஶே த்ரயஸ்த்ரிம்ஶே. "மாணியாய்'' என்றதுக்கர்த்தம்-பேறில் இத்யாதி. க்ருஷ்ணவதார ஸக்தரான இவர் வாமநாவதாரத்தே போவானென்? என்ன - இவ்வவதாரத்தில் இத்யாதி. அதுக்கடியேதென்ன - கண்ணழிவற்ற இத்யாதி. நெஞ்சாலே காணக்கூடுமோ? என்ன-முடியானேயில் இத்யாதி. பரிஹாராந்தரம் - கட்கண்என்றும் இத்யாதி. । "நெஞ்சென்னு

என்கிறகலக்கம்எனக்குண்டோ ? அதவா, தேவதாந்தரங்களை ''ரக்ஷகர்'' என்றிருக்கிற கலக்கமும், ஈஸ்வரனுடைய ரக்ஷணத்திலே அதிசங்கைபண்ணும் கலக்கமும், ''தானே தனக்குக்கடவன்'' என்னும் கலக்கமும்இல்லை. (அ)

ஒன்பதாம் பாட்டு.

கலக்கவேழ்கடல்ஏழ்மலை உலகேழுங்கழியக்கடாய்
உலக்கத்தேர்கொடுசென்றமாயமும் உட்படமற்றும்பல
வலக்கையாழி இடக்கைச்சங்கம் இவையுடைமால்வண்ணனை
மலக்குநாவுடையேற்கு மாறுளதோ இம்மண்ணின்மிசையே ?

ஆ.—(கலக்க.) - வைதிகபுத்ராநயநார்த்தமாக எழுந்தருளுகிற படியைக் கண்டு ப்ரீத்யதிஶயத்தாலே சேதநாசேதந ஸமஸ்த வஸ்துக்களும் க்ஷுபிதமாம்படி, ஸர்வலோகங்களையுங் கழிய அநாயாஸேந திருத்தேரைத் திருநாட்டிலே செல்லக்கடாவி யருளின ஆஶ்சர்யமுட்பட மற்றுமுள்ள ஸர்வதிவ்யசேஷ்டிதங்களையும், ஆஶ்ரிதவாத்ஸல் யைக ஸ்வபாவனுகையாலே தத்விரோதி நிரஸநார்த்தமாக சங்க சக்ராதி ஸர்வதிவ்யா யுதங்களையும் ஏந்திக்கொண்டிருக்கிற அழகையும், எம்பெருமானையுங்கூட ஈடழிக்கும் படி * செவிக்கினிய செஞ்சொல்லால் ஏத்தப்பெற்ற என்னோடு ஒப்பாருளரோ இந்த லோகத்தில் ? என்கிறார்.

ஒ.—ஒன்பதாம்பாட்டில், ஸர்வேஶ்வரனை மலங்கப்பண்ணும் நாவீறுடைய எனக்கு, பூமியில் எதிர்உண்டோ ? என்கிறார். [கலக்கவேழ் கடலேழ் மலையுலகேழுங் கழியக்கடாய்] - ஏழுகடலையும் ஏழுமலையையும் ஏழுலோகங்களையும் கழியத்தரையிலே நடத்தினாற்போலே ஒக்கநடத்தி. இவையெல்லாம் கலங்க என்றுமாம். ஆவது - அதி ருகை. உலக்க - முடிய. [மால்வண்ணனை]- கறுத்த திருநிறத்தை உடையவனை.

ப.—அநந்தரம், பரத்வஅஸாதாரணசிஹ்ந யுக்தனான க்ருஷ்ணனுடைய வைதிகபுத்ராநயந ப்ரமுவமான அதிமாநுஷசேஷ்டிதங்களை ஸ்துதிக்கும் நாவையுடைய எனக்கு இப்பூமியில் எதிராவாரார் ? என்கிறார்.

ஏழ்-ஏழு, கடல் - கடலையும், ஏழ்-ஏழு, மலை-மலையையும், ஏழ்-ஏழு, உலகும் - லோகத்தையும், கலக்க - (ஜலஸ்த்தலவிபாகம் தெரியாதபடி)பொருந்தும்படியாக, கழிய- அண்டகபாலத்துக்கவ்வருகே போம்படியாக, கடாய் - நடத்தி, (காரணமான அவ்யக்த பர்யந்தமாக), தேர் - கார்யைகதேசமான தேரை, கொடு - கொண்டு, உலக்க - முடிய, சென்ற - சென்ற, மாயமும் - ஆஶ்சர்யமும், உட்பட - முதலாக, மற்றும் - மற்றும்,

---

முட்கண்'' என்னக்கடவதிறே. ''என்ன கலக்கம்'' என்றதுக்கு பாவம் - இவ்விஷயத்தை இத்யாதி. பாவாந்தரம்-அதவா இத்யாதி. முன்னிரண்டு கலக்கமும் - வாணனுக்கு. மூன்றாம் கலக்கம் - மஹா பலிக்கு. (அ)

பல - (வைதிகபுத்ரர்களுடைய ஸஶரீராநயநாவிளம்பாகமநரூபமான) பல சேஷ்டிதங்களையும், (பரத்வசிஹ்நமான), வலக்கை ஆழி இடக்கை சங்கம் இவை - வலக்கையில் திருவாழியும் இடக்கையில் திருச்சங்கமுமாகிற இவ்வஸாதாரணசிஹ்நங்களையும், உடை - உடைய, மால்வண்ணனை - ஶ்யாமளவிக்ரஹயுக்தனை, மலக்கும் - ஹர்ஷப்ரகர்ஷத்தாலே யலமாக்கும்படிபண்ணும், நா - நாவீறு, உடையேற்கு - உடைய எனக்கு, இ-ழிந்த, மண்ணின் - பூமியின், மிசை - மேலே, மாறு - எதிர், உளதோ - உண்டோ? ஈஶ்வரனுக்கு மநோஹாரியான வாக்கையுடையார் வேறுபூமியிலில்லையென்று கருத்து.

இ.— ஒன்பதாம்பாட்டில், வைதிகபுத்ராநயநந்தொடக்கமான அபதானங்களையுடைய ஸர்வேஶ்வரனை மலக்கும் நாவீறுடைய என்னோடு ஒப்பாருண்டோ? என்கிறார். [கலக்க இத்யாதி] - ஏழுகடலையும் ஏழுமலையையும் ஏழுலோகங்களையும் கழிய, தறையிலே நடத்தினாற்போலே நடத்தி நீருக்கும்மலைக்கும் ஆகாசத்துக்கும் வாசிதெரியாதபடி நடத்தி. கலங்கவென்றாய் - எங்குமொக்க அதிரநடத்தினென்றுமாம். [உலக்க இத்யாதி] - தமஸ்ஸூக்கு அவ்வருகே செல்லமுடியத் தேரைக்கொண்டு சென்ற ஆஶ்சர்யமும். உலக்க - முடிய. கார்யரூபமான தேரைக் காரணத்திலே கார்யாகாரம் குலையாமல் நடத்தின ஆஶ்சர்யம். [உட்பட மற்றும்பல] - வைதிகபுத்ரர்களை இத்தேசத்தில்நின்றும் கொடுபோருகையும், போனசெவ்வியிலே கொடுவந்து கொடுக்கையும், ப்ராதஸ்ஸவநத்துக்குப்பின்பு மாத்யந்திநஸவநத்துக்கு முன்னே இது அடங்கச்செய்கையும். [வலக்கையாழி இத்யாதி] - “தலேஸ:வரஶோயாதா ஶூவகூமதாயநா:” என்று - ஸர்வாயிகவஸ்துவுக்கு லக்ஷணமாயிற்று திவ்யாயுதங்கள். வலக்கையிலே திருவாழியும் இடக்கையிலே ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யமும் இவற்றையுடையவனுமாய், கறுத்தநிறத்தை உடையவனை. “‘மால்வண்ணனை’ என்ன அமைந்திருக்க, திவ்யாயுதங்களைச்சொல்லுவானென் ?” என்று கஞ்சனூர்வண்டுவரைப் பெருமாள் பட்டரைக்கேட்க, “அவிக்ருதவஸ்துவுக்கு லக்ஷணமிறே திவ்யாயுதங்கள்” என்றார். [மலக்கு நாவுடையேற்கு] - “சுவாக்யநாத:” என்கிற ஸர்வாயிகவஸ்துவை விக்ருதமாக்கும்நாவீறுடைய எனக்கு. சோளேந்த்ரஸிம்ஹனை யுளுக்காக்கப்பண்ணவல்ல நாவைப்படைத்த எனக்கு. [மாறுளதோ] - பூமியில்எதிர்உண்டோ? ஈஶ்வரன் உளுக்காக்கும்படி கவிசொல்லவல்லார் தம்மையொழியச் சிலவர் இல்லாமையாலே, வேறு என்னோடு ஒப்பார்இல்லை என்கிறார்.

ஈடு.—ஒன்பதாம்பாட்டு. வைதிகபுத்ராநயந முதலான அபதாநங்களையுடைய ஸர்வேஶ்வரனை மலக்கும் நாவீறுடைய என்னோடு ஒப்பாருண்டோ? என்கிறார்.

[கலக்கவேழ்கடலேழ்மலையுலகேழும்கழியக்கடாய்] - ஏழ்கடலேழ்மலையுலகேழும் கலக்க கழியக்கடாய். கலக்க - ஒக்க: அதாவது - தேரைநடத்துகிறபோது நீரோடு மலையோடு தறையோடு வாசியற ஒக்கநடத்தினபடி. அன்றிக்கே, கலக்க - ஏழ்

ஒன்பதாம்பாட்டு.—கலக்கஇத்யாதி. பூர்வார்த்தத்தைக்கடாக்ஷித்துஅவதாரிகை-வைதிக இத்யாதி. “மலக்குநாவுடையேற்கு” இத்யாதியைப்பற்ற - மலக்கும் நாவீறுடைய இத்யாதி.

“ஏழ்கடலேழ்மலையுலகேழையும் கழிய நடத்துகிறபோது - கலக்க - கடாய்” என்று ப்ரதமத்ருதீயார்த்தங்களுக்கு அந்வயம். ஒக்கநடத்துகையாவது - நீருக்கும்மலைக்கும் ஆகாசத்துக்கும்

கடல் என்று கடலுக்குவிசேஷணமானபோது, க்ஷோஹத்தை யுடைத்தான கடல் என்றபடி. அங்ஙனுமன்றிக்கே, ஏழ்கடலேழ்மலையுலகேழையும் கழியநடத்துகிறபோது அதிர நடத்தியேன்றுமாம். [உலகக்த்தேர்கொடுசேன்றமாயமும்] - கார்யமான தேரைக் காரணமான மூலப்ரக்ருதியிலே நடத்துகிறவிடத்தில் அழியாதபடி நடத்தின ஆஶ்சர்யமும். உலக்க-முடிய. [உட்படமற்றும்பல] - வைதிகபுத்ரர்களை இத்தேசத்தினின்றும் கொண்டு போருகையும், போனசேவ்வியிலே கொடுவந்து கொடுக்கையும், ப்ராதஸ் ஸவநத்துக்குப் பின்பு மாத்யந்திநஸவநத்துக்கு முன்பே இதடங்கச்செய்கையும். [வலக்கை யித்யாதி] - இவ்விடத்தை பட்டரருளிச்செய்யாநிற்கச்செய்தே கஞ்சனூரில் வண்டுவேரைப்பெருமாளிருந்தவர், “‘மால்வண்ணனை மலக்கு நாவுடையேன்’ என்னவமையாதோ, ‘வலக்கையாழியிடக்கைச்சங்கமிவையுடை’என்கிற இதுக்குத்தாத்பர்யமேன் ?” என்ன:— “சோளேந்த்ரசிங்கனை யுளுக்காக்கப்பண்ணுகிறேன் என்கிறார்காண்!” என்றருளிச்செய்தார். ஸர்வாயிக வஸ்துவுக்கு லக்ஷணமிறே சங்க சக்ரங்கள். “அவாக்யநாதரஃ” (அவாக்யநாதரஃ) என்கிற ஸர்வாயிகவஸ்துவை விக்ருதமாக்கும் நாவீறுடையேனேன்கிறார். [மால்வண்ணனை] - கறுத்த நிறத்தையுடைய ஸர்வேஶ்வரனை. [மலக்குநாவுடையேற்கு] - இவருக்தியில் கலங்குமாகாதே அவன்தான். இவர் கலங்கிச்சொல்லச் சமைந்தாற்போலேயாகாதே அவனும் கலங்கிக் கேட்கச் சமைந்தபடி. [மாறுளதோ இம்மண்ணின்மிசையே] - பரமபதத்தில் அநுபவம் வாய்ப்புகுநீராகையாலே அத்தை யொன்றாகநினைத்திருக்கிறிலர். † (இனியுண்டாகில் பூமியிலே; அதிலுமில்லையேன்கிறார்.) [இம்மண்ணின்மிசை - மாறுளதோ] - “ஒப்புண்டு, இல்லை”என்று அதிசங்கைபண்ணுகைக்குத்தான் விஷயமுள்ளது நித்யவிபூதியிலேயன்றோ ? (கூ)

தறைக்கும் வாசிதெரியாதபடி நடத்துகை. கழிய - அதிக்ரமிக்கும்படி. த்விதீயார்த்தத்துக்கு, கலக்கத்தை - க்ஷோபத்தை உடையவென்றபடி. ப்ரஸங்காதைதிஹ்யம் - இவ்விடத்தை இத்யாதி. சோளேந்த்ரசிங்கனென்று - பெருமாளுடைய ஆனை. உளுக்காக்க - இருக்கும்படி. அதாவது ஈஶ்வரனுகிற மத்தகஜமானது படிந்துகொடுக்கும்படி பண்ணுகிறேனென்றபடி. “வலக்கையாழி” இத்யாதியாலே - சங்கசக்ர விசிஷ்டனென ஆகாரந் தோற்றுமதொழிய, பெருமை சொல்லிற்றில்லையே? என்ன-ஸர்வாயிக இத்யாதி. “சோளேந்த்ர” இத்யாதிவாக்யத்தால் ஃபலிதம் - அவாக்யநாதர இத்யாதி. “மால்” - கறுப்பு. இவருக்திமாத்ரத்திலே ஸர்வாயிகன் கலங்குமோ? என்ன-இவருக்தியில் இத்யாதி. ஸர்வாயிகன் கலங்குகைக்கு ஹேது - வ்யாமோஹமென்று விவக்ஷித்து, அதுக்கு இவர் தம்மை த்ருஷ்டாந்தமாக்கிக்கொண்டருளிச்செய்கிறார்-இவர் இத்யாதி.உபயவிபூதியிலும்ஒப்பில்லையென்னாதே,“மண்மிசைமாறில்லை” என்பானென்? என்ன-பரமபதத்தில் இத்யாதி. வாய்ப்புகுநீர்-வாயளவுஜலம். அதாவது - உன்மஸ்தகாநுபவமென்றபடி, பரிஹாராந்தரம் - ஒப்புண்டு இத்யாதி. ஆக, “மண்ணின்மிசை - மாறுளதோ” என்றதுக்கு - பரமபதத்திலநுபவம்உன்மஸ்தகமாய், யரித்திருந்தநுபவிக்கப் போகாமையாலே யத்தைவிட்டு, யரித்திருந்தநுபவிக்கலான இந்தவிபூதியில் எனக்கெதிருண்டோ ? என்கிறாரென்று முந்தின பாவம். “இம்மண்ணின் மிசை - மாறுளதோ” என்கையாலே - “எதிருண்டு, இல்லை” என்று சங்கிக்கைக்கு விஷயம் பரமபதத்தில் உண்டானல் உண்டித்தனை யொழிய, இங்கில்லையென்கிறார் என்று இரண்டாம்பாவம். மலக்குநாவுடையேற்கு - அலமாக்கும்படி பண்ணுகிற நாவீறுடைய எனக்கு என்று ஶப்தார்த்தம். (கூ)

பத்தாம் பாட்டு.

மண்மிசைப்பெரும்பாரம்நீங்க ஓர்பாரதமாபெரும்போர்
பண்ணிமாயங்கள்செய்து சேனையைப்பாழ்பட நூற்றிட்டுப்போய்
விண்மிசைத்தன தாமமேபுக மேவியசோதிதன்தாள்
நண்ணிநான்வணங்கப்பெற்றேன் எனக்கார்பிறர்நாயகரே?

ஆ.—(மண்மிசை.)—பூபாராவதரணார்த்தமாக சுதர்ஸநேந பாஸ்கராச்சாத நாதிகளைப் பண்ணியருளி மஹாபாரதயுத்தத்தைப் பண்ணுவித்து ஸர்வஸேநையையும் நசிப்பித்து ப்ரதிகூலவிஜய ஜநிதநிரதிஶய தேஜ:பரிவ்ருதனுய்க்கொண்டு ஸ்வகீய திவ்ய பரம வ்யோமத்திலே எழுந்தருளின எம்பெருமானுடைய ஸர்வதிவ்யாவதாரங்களையும் ஸர்வ திவ்யசேஷ்டிதங்களையும் ஸர்வதிவ்யகல்யாணகுணங்களையும் ஸர்வகாலமும் அநுப விக்கப்பெற்ற என்னில் மேற்பட்டாருண்டோ? என்கிறார்.

ஒ.—பத்தாம்பாட்டில், ஸம்ஸாரத்தினுள்ளேவந்து திருவவதாரம் பண்ணி யருளி, நிரபாயமான திருநாட்டிலே போய்ப்புக்கபடியை அநுபவிக்கப்பெற்ற எனக்கு வேறு சில நிர்வாஹகர் வேண்டும்படி குறையுடையேனல்லேன் என்கிறார். [மாயங்கள் செய்து] - ஜயத்ரதவதத்தினன்று திருவாழியாலே ஆதித்யனை மறைக்கை தொடக்க மான மஹா ஆஶ்சர்யங்களையுடையவனை. [நூற்றிட்டு] - மந்த்ரித்து.

ப.—அநந்தரம், பூபாரநிர்ஹரணார்த்தமாக பாரதசமரத்தைப் பண்ணிப் போய் ஸ்வாஸாதாரணதாமத்தை ப்ரவேசித்த பரஞ்ஜ்யோதிஸ்ஸ்வரூபனான க்ருஷ்ணன் திருவடியைக்கிட்டி யநுபவிக்கப்பெற்றேன்; எனக்கு வேறுநியாமகருண்டோ? என்கிறார்.

மண்-பூமியின், மிசை-மேலே, பெரு-(விஶ்வம்பரையானவளுக்கும் பொறுக்க அரிதாம்படி) பெரிதான, பாரம் - பாரம், நீங்க - நீங்கும்படியாக, ஓர்-அத்விதீயமான, பாரதம் - பாரதம், ஆ-ஆகிற, பெரு-பெரிய, போர் - யுத்தத்தை, பண்ணி-உண்டாக்கி, மாயங்கள் - (சங்கல்பம்குலைந்து ஆயுதமெடுக்கை பகலையிரவாக்குகை தொடக்கமான) ஆஶ்சர்யசேஷ்டிதங்களை, செய்து - செய்து, சேனையை - எல்லாச்சேனையும், பாழ்பட - பாழ்படும்படிக்கீடாக, நூற்றிட்டு - சூழ்ந்து முடித்து, போய் - வந்தகார்யம் சமைந்த வாறே யெழுந்தருளி, விண்மிசை - பரமாகாசத்திலே, தன - தனக்கஸாதாரணமான, தாமமே-வாஸஸ்தாநத்திலே,புக மேவிய[மேவி-புக்க]சென்றுப்ரவேசித்த,சோதிதன் - ஜ்யோதிஸ்ஸ்வரூபனான க்ருஷ்ணனுடைய, தாள் - திருவடிகளை, நண்ணி - கிட்டி, நான்-, வணங்க - சேஷவ்ருத்திபண்ண, பெற்றேன் - பெற்றேன்; எனக்கு - (இப்படி கைங்கர்ய ஸாம்ராஜ்யத்தைப்பெற்று * ஸ்வராட்டான) எனக்கு, பிறர்-வேறு, நாயகர் - நியாமகர், ஆர்-ஆர்? நான் * அநந்யாதிபதியன்றோவென்று கருத்து.

இ.—பத்தாம்பாட்டில், ஸம்ஸாரத்திலேவந்துஅவதரித்து நிரபாயமாகப் பரமபதத்திலே புக்கபடியை அநுஸந்திக்கப்பெற்ற எனக்கு வேறு சிலர் நிர்வாஹகர் வேண்டும்படி குறையுடையவனோ நான்? என்கிறார். [மண்மிசைப் பெரும்பாரம்நீங்க]- த்ரிபாத்விபூதியிலே, "யத்ர பூர்வே ஸாத்யாஸ்ஸந்தி தேவா:" என்கிறபடியே கனத்

தார் உண்டாய் இருக்கச்செய்தேயும் பாரமில்லையிறே, அஹங்காரஸ்பர்ஶமுடையார் இல்லாமையாலே. ஆகையிறே - மண்மிசைப் பெரும்பாரம் என்று விசேஷிக்கிறது. [பெரும்பாரம்] - விஶ்வம்பரை பொறுக்கவொண்ணுதிருக்கை. [ஓர் பாரதம்] - மஹாபாரதம்: அதாகிற பெரும்போரை விளைத்து. [மாயங்கள்செய்து] - பகலை இரவாக்கியும், "ஆயுயம் எடேன்" என்று ஆயுயம் எடுத்தும். [சேனையைப்பாழ்பட] - உபய ஸேனையிலும் உள்ள பூபாரம் அடங்க வெறுந்தறையாம்படி. [நூற்றிட்டு] - மந்த்ரித்து. "யஸ்ய மந்த்ரீ ச கோப்தா ச" என்னக்கடவதிறே. "ஆயுதம் எடுக்கவொட்டோம்" என்கையாலே, சூழ்பாலே அழித்தான்.

[போய் விண்மிசை] - பொய்யாஸனம் இடுவார், பரிபவிப்பாரான தேஶத்தை விட்டுப்போய், பரிவரேயான பரமபதத்திலே. [தனதாமமேபுக மேவியசோதி] - "ஸ்வதாம ஸமாநயதி" என்கிறபடியே தனக்கு அஸாதாரணமான ஸ்தாநத்திலே போய்ப்புக்கான். அவன் திருவடிகளைக்கிட்டி நான் அநுபவிக்கப்பெற்றேன்; எனக்கு வேறு நியந்தாக்கள் உண்டோ? புருஷார்த்த காஷ்டையாக ததீயரை நினைத்திருக்கையாலே, அவர்களைப் பிறர் என்கிறிலர்.

ஈடு.—பத்தாம்பாட்டு. அபாயபஹுளமான ஸம்ஸாரத்திலே வந்தவதரித்து, நிரபாயமாகப் பரமபதத்திலேபோய்ப் புக்கபடியை யநுஸந்திக்கப்பெற்ற எனக்கு வேறே சிலர் நிர்வாஹகர் வேண்டும்படி குறையுடையவனோநான் என்கிறார்.

[மண்மிசைப்பெரும்பாரம்நீங்க] - 'விஶ்வம்பரை' என்றும், 'க்ஷமை, பொறை' என்றும் பேரையுடைத்தாய்ப் பரிக்கக்கடவதான பூமியாலும் பொறுக்கவொண்ணுதபடியிறே துர்வர்க்கம்திரண்டபடி. த்ரிபாத்விபூதியில் "யத்ர பூர்வே ஸாத்யாஸ் ஸந்தி தேவா:" (யத்ரபூர்வேஸாத்யாஸ்ஸந்திதேவா꞉) என்கிறபடியே—கனத்தாருண்டாயிருக்கச்செய்தேயும், பாரமில்லையிறே அஹங்காரஸ்பர்ஶமுடையாரில்லாமையாலே. தங்கள்பாரத்தை அவன்தலையிலே வைத்திருக்கும் அவர்களிறே யவர்கள். [ஓர் பாரதமாபெரும்போர்பண்ணி]-அத்விதீயமான மஹாபாரதமாகிற மஹாயுத்தத்தைப்பண்ணி. [மாயங்கள்செய்து] - பகலையிரவாக்குவது, "ஆயுதமெடேன்" என்று ஆயுதமெடுப்பது, எதிரியுடைய மர்மத்தைக்காட்டிக்கொடுப்பதுஆனவை தொடக்கமானவற்றைச் செய்து. [சேனை

ப்ர.—[மண்மிசைஇத்யாதி]—வாராஹவசநே, "தே ஹ நாகம் மஹிமாந: ஸசந்தே। யத்ர பூர்வே ஸாத்யா: ஸந்தி தேவா:".

பத்தாம்பாட்டு.—மண்மிசை இத்யாதி. "போய்விண்மிசைத்தனதாமம்" இத்யாதிகளையும், "நண்ணிநான்" இத்யாதிகளையுங் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - அபாயபஹுள இத்யாதி.

பாரமென்னுதே "பெரும்பாரம்" என்றதுக்குபாவம் - விஶ்வம்பரை இத்யாதி. இத்தைப்பற்ற மும்மடங்குத் திரளுண்டாயிருக்கவும் நித்யவிபூதிபொறுத்திருக்கவில்லையோ? அத்தைப்பற்ற இதுக்குபாரமோ தான்? என்ன - த்ரிபாத்விபூதி இத்யாதி. இத்தால் - இங்கு "பாரம்" என்கிறது-ஜநபாரமல்ல; அஹங்காரஸ்பர்ஶமே பாரமென்றபடி. நித்யஸூரிகளுக்கு அஹங்காரஸ்பர்ஶமில்லையோ? என்ன - தங்கள் இத்யாதி. த்ரிபாத்விபூதி இத்யாதி வாக்யத்வயமும் - "மண்மிசை" என்றவிசேஷித்ததுக்குபாவம். "ஓர் - மஹாபாரதப்பெரும்போர்பண்ணி" என்று அந்வயிப்பது. "மாயங்கள் என்கிற

யைப்பாழ்படநூற்றிட்டு] - சேனை வேறுந்தறையாம்படி மந்த்ரித்து. "யஸ்ய மந்த்ரீச கோப்தாச" (யஸ்யமந்த்ரீசகோப்தாச) என்னக்கடவதிறே. "ஆயுதமெடுக்கவோட்டோம்" என் கையாலே, சூழ்ச்சியாலே யழித்தான். [போய்விண்மிசைத்தனதாமமேபுகமேவியசோதி தன்தாள்]-ப்ரதிகூலரை நிரஸித்ததுக்கு மேலேயன்றே இவர்களிருந்த நிலத்திலிராதே பரம பதத்திலேபோய்ப்புகப்பெற்றபடி! என்று உகக்கிறார். போய்யாஸநமிடுவார், பரிபவிப்பாரான இந்நிலத்தைவிட்டுப்பரிவரேயான பரமபதத்தேறப் போகப்பெறுவதே!*(வந்தகார்யம் சமைந் தவாறே யெழுந்தருளி, பரமாகாசத்திலே தனக்கஸாதாரணமான வாஸஸ்த்தாநத்திலே சென்று ப்ரவேசித்த ஜ்யோதிஸ் ஸ்வரூபனான க்ருஷ்ணனுடைய திருவடிகளை.) "க்ருத்வா பாராவதரணம்" (க்ருத்வாபாராவதரணம்) இத்யாதி. ப்ருதிவ்யாঃ - பாராவதரணம் - க்ருத்வா - ப்ருதுலோசந: - மோஹயித்வாஜகத்ஸர்வம் - ப்ரதிகூலரை யடங்கலும் உழவு கோலாலேவிழவிட்டு, அநுகூலரையடங்கலும் கண்ணாலேவிழவிட்டுப்போனான். "கதஸ்ஸ்வம் ஸ்த்தாநமுத்தமம்" (கதஸ்ஸ்வம்ஸ்த்தாநமுத்தமம்)- விண்மிசைத்தனதாமமேபுக. "உத்தமம்" - கம்ஸாதிகள்துர்யோதநாதிகளால்வரும்அச்சமின்றியே, தனக்குப்பரிவரானவர்களிருக்கிற நிலத்திலேபோய்ப்புகப்பெற்றபடி. ஒருதீர்த்தத்தினன்று நாயிறுபோது ஆண்டானும் எம்பா ரும் தங்களிலேசந்தித்து, "அஹங்காரமமகாரதூஷிதராயிருப்பார் பத்துக்கோடிபேர்நடுவே, அதி ஸுகுமாரமான திருமேனியைக்கொண்டு பத்துநாளேழுந்தருளி, நிரபாயமாகப்புக்கருளப் பெற்றபடிகண்டதே!" என்று ஒருவரையொருவர் தண்டனிட்டுத் தழுவிக்கொள்ளாநிற்க, சீயர் கண்டேன் என்றருளிச்செய்வர். [நண்ணிநான் வணங்கப்பெற்றேன்]-காலயவனன் ஜராஸந்தன் தொடக்கமானாரைப்போலே எதிரிட்டுக்கிட்டுகையன்றிக்கே, முறையாலேகிட்

ப்ர.— [சேனையைப்பாழ்படநூற்றிட்டு] — உஹாஹாரதே, [ஸூப-௪௬] த்ருதராஷ்ட்ர:, "யஸ்ய மந்த்ரீ ச கோப்தா ச ஸுஹ்ருச்சைவ ஜநார்த்தந: । ஹரிஸ்த்ரைலோக்யநாதஸ்ஸ கிந்நு தஸ்ய ந நிர்ஜிதம் ॥ ௨௦॥"

பஹுவசநத்துக்குபாவம் - பகலை இத்யாதி. மந்த்ரித்ததுக்குப்ரமாணம்—யஸ்ய மந்த்ரீ இத்யாதி. "யஸ்ய மந்த்ரீ ச கோப்தா ச ஸுஹ்ருச்சைவ ஜநார்த்தந:" இத்யாதி மஹாபாரதே ராஜஸூயே த்ருதராஷ்ட்ர:. மந்த்ரிக்கிறதென், திருவாழியாலே ஸம்ஹரிக்கவொண்ணாதோ? என்ன-ஆயுதமெடுக்க இத்யாதி. சூழ்ச்சி - உபாயமும், விசாரமும், க்ருத்ரிமமும். "போய்" என்று விசேஷித்ததுக்குபாவம் - ப்ரதிகூலரை இத்யாதி. அங்கே போனதுக்குஉகக்கைக்குஇங்குப் பொல்லாங்கேதென்ன-போய்யாஸநம் இத்யாதி. பூபாரத்தைப்போக்கி ஸ்வஸ்த்தாநத்திலேபோனதுக்கு ப்ரமாணம் - க்ருத்வா இத்யாதி. "க்ருத்வா பாராவதரணம் ப்ருதிவ்யா: ப்ருதுலோசந: । மோஹயித்வா ஜகத்ஸர்வம் கதஸ்ஸ்வம் ஸ்த்தாநமுத்தமம்" இதி மௌஸல பர்வணி. அந்வயிக்கிறார்-ப்ருதிவ்யா இத்யாதி. ஶ்லோகார்த்தம் - ப்ரதிகூலரை இத்யாதி. அதில், ஸ்வஶப்தார்த்தம் - விண்மிசை இத்யாதி. "உத்தமம்" என்றதுக்கர்த்தம் - கம்ஸாதிகள் இத்யாதி. ஸ்வஸ்த்தாநத்திலே போகப்பெற்றது உகப்பாயிருக்குமென்னு மதிக்கு ஸம்வாதம் - ஒரு தீர்த்தத்தினன்று இத்யாதி. நாயிறுபோது-அஸ்தமிக்கிறபோது, "வணங்கி-நான் நண்ண - பெற்றேன்" என்றந்வயித்துபாவம் - காலயவந இத்யாதி. "எனக்கு - பிரர்-ஆர்-நாயகர்" என்றந்வயமாய் - எனக்கு வேறொருவரார் நியாமகரென்று ஶப்தார்த்தம். "எனக்கார் பிறர்

டப்பெற்றேன். [எனக்கார்பிறர்நாயகரே] - அவனுடைய அவதாரந் தொடக்கமாக, நடுவுள்ள அபாயங்களைத்தப்பி ஆஸ்ரிதரைவாழ்வித்துத் தனக்கமர்ந்த நிலத்தேபோய்ப் புக்கபடியளவும் அநுபவிக்கப்பெற்ற எனக்குஆர்தான் நியாமகர்? என்கிறார். ''பயிலுந்திருவுடையார் யவரேலும்'' என்கிறத்தை மறந்தார்போலேயிருந்தது; அவர்களைப் பிறராகநினையாரிறே.(௰)

பதினொராம் பாட்டு.

நாயகன்முழுவேழுலகுக்குமாய் முழுவேழுலகுந்தன்
வாயகம்புகவைத்துமிழ்ந்தவையாய் அவையல்லனுமாம்
கேசவனடியிணைமிசைக் குருகூர்ச்சடகோபன்சொன்ன
தூயவாயிரத்துஇப்பத்தால் பத்தராவர்துவளின்றியே.

ஆ.—(நாயகன்.)—கீழ்இரண்டுதிருவாய்மொழியாலும்சொன்ன அர்த்தத்தை நிகமிக்கிறது.

நிகிலபுவநநிர்மாணத்ராணநியந்த்ருத்வ நிர்த்தோஷத்வாதிகளாலே அவகதஸர்வேஸ்வரத்வத்தையுடையனாய், ப்ரணதபோக்யபூதாஸங்க்யேய திவ்யாவதார திவ்ய சேஷ்டிதவிசிஷ்டனான எம்பெருமானைச்சொன்ன ஆயிரத்துள் இத்திருவாய்மொழி வல்லவர்களை, இத்திருவாய்மொழிதானே நிகிலப்ரதிபந்தக நிரஸநபூர்வகமாகப் பரமபுருஷ சரணாரவிந்தவிஷயாநந்யப்ரயோஜந நித்யஸித்த நிரவதிக பக்தியுக்தராக்குமென்கிறார்.

ஒ.—நிகமத்தில், க்ருஷ்ணசேஷ்டிதங்களைப் பேசின இப்பத்தும் கற்றார், ஆழ்வார்தம்மைப்போலே க்ருஷ்ணனுக்கே பக்தராவர் என்கிறார்.

''நாயகன் முழுவேழுலகுக்குமாய் முழுவேழுலகுந்தன், வாயகம் புகவைத்துமிழ்ந்தவையாய் அவையல்லனுமாம்கேசவனென்றது - கீழில் திருவாய்மொழியையும் இத்திருவாய்மொழியையும் அநுபாஷிக்கிறது'' என்றுஞ்சொல்லுவர். [தூயவாயிரத்திப்பத்தால்] - ஆயிரம் திருவாய்மொழியிலும் க்ருஷ்ணசேஷ்டிதங்களைப் பேசின இத்திருவாய்மொழியால். துவள் - குற்றம்.

ப.—அநந்தரம், இத்திருவாய்மொழியின் ஸம்பந்தத்தாலே பகவதநந்ய பக்தியுக்தராவரென்று பலத்தை யருளிச்செய்கிறார்.

முழுவேழுலகுக்கும் - ஸமஸ்த லோகங்களுக்கும், நாயகன் - நிர்வாஹகன், ஆய் - ஆய், முழுவேழுலகும் - நிர்வாஹ்யமான லோகத்தை, (ப்ரளயங்கொள்ளாதபடி),

---

நாயகர்'' என்கிறதெத்தாலே? என்ன - அவனுடைய இத்யாதி. ததீயர் தமக்குநாயகராயிருக்க, இங்ஙனேசொல்லலாமோ? என்ன, த்வேதா பரிஹரிக்கிறார் - பயிலும் இத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. அதாவது - இவ்வநுபவஜநிதப்ரீத்யதிஸயத்தாலே ''யவரேலும்'' இத்யாதியைமறந்தாரென்றும்; அவர்களை ஈஸ்வரனோபாதியாக நினைத்திருக்குமதொழிய வ்யதிரிக்தராக நினையாராகையாலே, இங்கு, 'பிறர்'என்கிறது ததீய வ்யதிரிக்தரையென்றும் தாத்பர்யத்வயம். போய் - இங்குநின்றும்போய், விண்மிசை - பரமாகாசத்திலே, தனதாமமே-தனக்கு அஸாதாரணஸ்த்தாநத்திலே, புகமேவிய-சென்றுப்ரவேசித்த, சோதிதத்தாள் - ஜ்யோதிஸ்ஸ்வரூபனான தன்திருவடிகளை இதி ஸம்பந்தார்த்தः. (௰)

தன்-தன், வாயகம் - வாய்க்குள்ளே, புக-புக, வைத்து - வைத்து, உமிழ்ந்து-உமிழ்ந்து, (அவற்றுக்கந்தராத்மாவாய்க்கொண்டு), அவைபாய் - ததாத்மகனாய், அவையல்லனும் - தத்கததோஷைரஸம்ஸ்ப்ருஷ்டனும், ஆம் - ஆன, கேசவன்-கேசிஹந்தாவாயுள்ள க்ருஷ்ணன்,அடியிணைமிசை-திருவடிகள் விஷயமாக,குருகூர்ச்சடகோபன்-ஆழ்வார், சொன்ன-அருளிச்செய்த, தூய-நிரவத்யமான, ஆயிரத்து - ஆயிரத்து, இப்பத்தால் - (அவதார சரித ப்ரகாசகமான)இப்பத்தால்,துவளின்றிப்பத்தராவர்-(க்ருஷ்ணன்விஷயத்தில்)அநந்ய ப்ரயோஜந பக்தியுக்தராவர். துவளின்றி - குற்றமின்றி. இது-அறுசீராசிரியவிருத்தம்.

இ.—நிகமத்தில், க்ருஷ்ணசேஷ்டிதங்களைப் பேசின இப்பத்தைக்கற்றார், தம்மைப்போலே க்ருஷ்ணபக்தராவர் என்கிறார். [நாயகன் இத்யாதி] - ஸகல சேதநா சேதநங்களுக்கும் நியந்தாவாய், ப்ரளயாபத்திலே வயிற்றிலேவைத்து ரக்ஷித்து, உள்ளிருந்து நெருக்குப்படாமே வெளிநாடுகாணப் புறப்படவிட்டு, ஸர்வாவஸ்தையிலும் அவற்றை ப்ரகாரமாக உடையனாய், அவற்றின் பக்கலிலே நிற்கச்செய்தேயும் அசித்கதமான பரிணாமமும் சேதநகதமான து:கித்வாதிகளும் தன்பக்கல் தட்டாதபடிநிற்கும். இதிறே - கீழில் திருவாய்மொழியில் சொன்னது. அத்தை அநுபாஷிக்கிறது. [கேசவன்] - கேசிஹந்தா!என்கையாலே, இத்திருவாய்மொழியில் க்ருஷ்ணவ்ருத்தாந்தத்தையிறே சொல்லிற்று. ஆக, இரண்டு திருவாய்மொழியையும் அநுபாஷிக்கிறது என்னுதல்; "க்ருஷ்ணவ்ருஷ்ணிவ்ரோஜா நா3மு த்திரகீ:" என்கிறபடியே க்ருஷ்ணவிஷயமே சொல்லுகிறது என்னுதல். [குருகூர் இத்யாதி] - ஆப்தரான ஆழ்வார் அருளிச்செய்த ஆயிரத்திலும். [தூயவாயிரத்திப்பத்தால்] - தூய்மையாவது, க்ருஷ்ணவ்ருத்தாந்தத்தில் கலப்பற்றிருக்கை. [துவளின்றியே - பத்தராவர்] - துவள் - குற்றம். அதாவது - பரத்வத்திலே நெஞ்சு செல்லுகை. அத்தைத்தவிர்ந்து, க்ருஷ்ணாவதாரத்திலே ப்ரவணராகப்பெறுவர். திருவடி ராமாவதாரத்திலே ப்ரவணனாய் இருக்குமாபோலே.

ஈடு.—நிகமத்தில் - கிருஷ்ண சேஷ்டிதங்களைப் பேசினஇப்பத்துங் கற்றார், தம்மைப்போலே கிருஷ்ணபக்தராவரேன்கிறார்.

[நாயகனித்யாதி] - ஸகல சேதநாசேதநங்களுக்கும் நியந்தாவாய், ப்ரளயாபத்தில் திருவயிற்றிலேவைத்து ரக்ஷித்து, உள்ளிருந்து நெருக்குப்படாமே வெளிநாடுகாணப் புறப்படவிட்டு, ஸர்வாவஸ்த்தையிலும் ஸகலபதார்த்தங்களும் "தான்" என்கிற சொல்லிலே அடங்கும்படி அவற்றை ப்ரகாரதயா ஶரீரமாகவுடையனாய், இப்படியிருக்கச்செய்தே தத்கததோஷைரஸம்ஸ்ப்ருஷ்டனை. [கேசவனடியிணைமிசை] - கேசிஹந்தாவான ஸர்வேஶ்வரன்திருவடிகளிலே. "கீழிற்றிருவாய்மொழியிற் சொன்ன ஸர்வேஶ்வரத்வத்தையும், இத்திருவாய்மொழியிலே - கேசிஹந்தாவான க்ருஷ்ணனுடைய அவதாரத்தையும் அநு

நிகமம் - நாயகன் இத்யாதி."இப்பத்தால் பத்தராவர்" என்றத்தைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை—க்ருஷ்ணசேஷ்டிதங்களை இத்யாதி.

"முழுவேழுலகுக்கும் - நாயகன் - ஆய்" இத்யந்வய:. ஒன்று குறையாத எழுலகுக்கும் நாயகனாயித்யர்த்த: - க்ருஷ்ணாவதாரத்தைச் சொல்லுகிற இடத்திலே ஸர்வேஶ்வரத்வம் சொல்லுவானென்? என்ன - கீழில் திருவாய்மொழி இத்யாதி. அதாவது-"நாயகன்முழுவேழுலகுக்குமாய்"என்று தொடங்கி, "அவையல்லனுமாய்" என்னுமளவும் - *நல்குரவிற்சொன்ன ஸர்வேஶ்வரத்வத்தையும், "கேசவன்" என்று - *குரவையாய்ச்சியரிற்சொன்ன க்ருஷ்ணவ்ருத்தாந்தத்தையுமநுவதித்துத் தலைக்

பாஷித்துத் தலைக்கட்டுகிறது'' என்று சொல்லுவர். ''க்ருஷ்ணவஹிலோகாநாம்'' (க்ருஷ்ணஏவஹிலோகாநாம்) என்கிறபடியே, க்ருஷ்ணவிஷயமே சொல்லுகிற தென்னுதல். [ஆயவாயிரத்திப்பத்தால் பத்தராவர் துவளின்றியே]-இப்பத்தையும் அப்யஸித்தவர்கள் ஆழ்வாரைப்போலேயாவர். இப்பத்தையுடைத்தாகையாலே தூய்மை யுடைத்தான ஆயிரமென்னுதல்; அன்றிக்கே, ஆயிரத்திலும் வைத்துக்கொண்டு, க்ருஷ்ண வ்ருத்தாந்தத்தைச் சொல்லுகையாலே, தூய்மையையுடைத்தான இப்பத்தென்னுதல். [துவளின்றியே - பத்தராவர்] - துவளாவது குற்றம். அதாவது - அவதாராந்தரங்களிற் போகாதே க்ருஷ்ண வ்ருத்தாந்தத்திலே கால்தாழ்வர். (கக)

கட்டுகிற தென்னுதல்; ''க்ருஷ்ணவஹிலோகாநாமுத்பத்திரபிசாப்யய:'' என்று - க்ருஷ்ணனையே ஸகல ஜகத்ஸர்க்க ஸ்த்திதி ஸம்ஹாரகர்த்தாவாகச் சொல்லுகையாலே *குரவையாய்ச்சியரிற்சொன்ன க்ருஷ்ணவ்ருத்தாந்தத்தையே யநுபாஷித்துத் தலைக்கட்டுகிறுரென்னுதல் என்றபடி. க்ருஷ்ணவிஷயமே யென்றது - இப்பாட்டெல்லாம் க்ருஷ்ணவ்ருத்தாந்தத்தையே, சொல்லுகிறதென்னுதல் என்றபடி. குற்றமேதென்ன - அவதாராந்தர இத்யாதி. ''க்ருஷ்ண வஹிலோகாநாமுத்பத்திரபிசாப்யய: । க்ருஷ்ணஸ்யஹிக்ருதே பூதமிதம்விச்வம்சராசரம்,'' இதிராஜஸூயே பீஷ்ம: ஸபா-[கூஅ-உகூ] (கக)

த்ரவிடோபநிஷத்ஸங்கதி.— ''ஆநந்த்யஸீதமதிதவாமநந்தஸூநுயீய க்ருஷ்ண ஸ்வவீர்யசரிதாநுஸாரேண । உத்ஸவஞ்சராஸ்யபிவேக்ஷிதவாநு முநிஸவிஸ்மயோக்திஸஹிதமநு த்ருவஸ்வபாவம் ॥''

த்ரவிடோபநிஷத்தாத்பர்யரத்நாவலி.— [illegible]

திருவாய்மொழி நூற்றந்தாதி.

குரவைமுதலாம்கண்ணன் கோலச்செயல்கள்
இரவுபகலென்னுமல் என்றும் - பரவுமனம்
பெற்றேனென்றேகளித்துப் பேசும்பராங்குசன் தன்
சொல்தேனில் நெஞ்சே துவள்.

ஆழ்வார் திருவடிகளே ஶரணம், எம்பெருமானர் திருவடிகளே ஶரணம், ஜீயர் திருவடிகளே ஶரணம்.

ஐந்தாந்திருவாய்மொழி—துவளில் - ப்ரவேஶங்கள்.

ஆ.—(துவளில்.)-இப்படி எம்பெருமான் திருவிண்ணகர்தொடக்கமாகவுள்ள திருநகரிகளிலே எழுந்தருளியிருந்த இருப்பையும், அவனுடைய திவ்யாவதாரங்களையும், திவ்யசேஷ்டிதங்களையும், ஸௌந்தர்யாதி ஸர்வகல்யாணகுணங்களையும் அநுஸந்தித்த ப்ரீதியையும், அவனோடு பாஹ்யஸம்ஶ்லேஷம்பெறுமையாலே வந்தநிரவதிக வ்யஸநத்தையும் அந்யாபதேசத்தாலே அருளிச்செய்கிறார். ஒருபெண்பிள்ளை "திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தில் எம்பெருமானைக்காணவேணும்" என்று ஆசைப்பட்டுப் பெறுமையாலே அத்யந்தம் அவஸந்நையாய், அவனுடைய ஸௌந்தர்யாதி குணங்களையும் திவ்யசிஹ்நங்களையும் திவ்யசேஷ்டிதங்களையும் திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தையும் சொல்லி அலற்றுகிறபடியைக்கண்டு இவளுடைய திருத்தாயாரும் பந்துக்களும் "இவளையிழக்கிறோம்" என்னும் பயத்தாலே "இவளுக்கு அவன்பக்கலுள்ள அபிநிவேஶத்தை நிவர்த்திப்பிக்கவேணும்" என்று இவளுடையதோழியை அபேக்ஷிக்க, இவளும் அவர்களை நோக்கி,

ஒ.—அஞ்சாந்திருவாய்மொழியில், * குரவையாய்ச்சியரில் க்ருஷ்ணகுணசேஷ்டிதங்களை அநுபவித்த ப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே பரவசராய், செல்லுகிற ப்ரீத்யநுபவம் கலங்கி நோவுபடுகிற ஆழ்வார் * பொய்ந்நின்றஞானந்தொடங்கி இவ்வளவும்வர பகவத்குணசேஷ்டிதாதிகளிலே ஈடுபட்டிருக்கிற தம்முடைய தசையை அநுஸந்தித்து, இத்தை அந்யாபதேஶத்தாலே பேசுகிறார். இப்படி * குரவையாய்ச்சியரிலே க்ருஷ்ணகுணசேஷ்டிதாதிகளை அநுஸந்தித்து மிகவும் ப்ரீதராய், பாஹ்யஸம்ஶ்லேஷத்திலே அபேக்ஷைபண்ணி, அதுபெறாமையால் தமக்கு ஓடுகிற தசையை அந்யாபதேஶத்தாலே பேசுகிறார் என்றுமாம். திருத்தொலைவில்லி மங்கலத்தில் ஸம்பத்திலும், அங்கு நின்றருளுகிற தேவபிரானுடைய திருவழகிலும் அகப்பட்டு, பண்டுபழகின பழக்கத்தின் மிகுதியாலே மிகவும் ப்ரவணசித்தையாய் இருக்கிற பிராட்டிபடியைக்கண்டு, இவளுக்கு அவன்பக்கல் உண்டான அதிமாத்ரப்ராவண்யத்தைத் தவிர்க்கையிலே உபக்ராந்தைகளான திருத்தாய்மாரைக்குறித்து, இப்பிராட்டியுடைய கருத்தறிவாளொருதோழி, "இவள் திருத்தொலைவில்லிமங்கலங்கண்ட அன்றுதொடங்கி அரவிந்தலோசனனை ஒழியப் புறம்புள்ள தொற்றெல்லா மற்று, அவனே எல்லாமுமாகக்கொண்டு அவன் பக்கலிலே இவளுடைய மநோவாக்காயங்கள் மிகவும் ப்ரவணமாயிற்று; இப்படி விளையும்படியான இவள் ப்ரக்ருதியை அறிந்துவைத்து இவளைத் திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்திலே நீங்களேகொண்டுபுக்கு அங்குத்தைப்படி காட்டிக்கொடுத்து, இனி மீட்கநினைத்தால் முடியுமோ? ஆனபின்பு, இவள்பக்கலில் ஆசையறுங்கோள்" என்கிறாள்.

ப.—அஞ்சாந்திருவாய்மொழியில், கீழே - இப்படி க்ருஷ்ணசேஷ்டிதங்களிலே அவகாஹித்து அத்யந்தம் ஹ்ருஷ்டரான இவ்வாழ்வாருடைய மாநஸாநுபவம் முதிர்ந்து பாஹ்யஸம்ஶ்லேஷஅபிநிவேஶத்தைப் பிறப்பிக்க, அபிநிவேஶாநுரூபாநுபவாலாபத்தாலே அவஸந்நராய், பூர்வாநுபூதமான ஸர்வேஶ்வரனுடைய அஸாதாரண சிஹ்நயோகத்தையும், விலக்ஷணநுபாவ்யத்வத்தையும், ரக்ஷணார்த்தப்ரவ்ருத்திகளையும், ஶௌர்யவீர்யவிக்ரஹயோகத்தையும், ஆபரணஔஜ்ஜ்வல்யாதிகளையும், வக்த்ரஸௌந்தர்யத்தையும், உதாரஸ்வபாவத்தையும், ஆதிக்யஸூசகமான அரவிந்தாக்ஷத்வத்தையும்,

விரோயி நிவர்த்தகத்வத்தையும், வ்யாமோஹாதிசயத்தையும் அநுஸந்தித்து, ஏவம்வித ஸ்வபாவனானவன்விஷயத்திலே அத்யந்தப்ரவணரான இவருடையநினைவை, பூர்வாநுபவ ப்ரவர்த்தகரான பரிவர்தாங்களை அவஸாத பரிஹாரார்த்தமாக நிஷேதிக்கத் தேட, இவருடைய ப்ரக்ருதியறிந்த ஸுஹ்ருத்பூதரானவர்கள், "அடியில் ப்ரவர்த்தகரான நீங்களே நிவர்த்தகரானால் இவர்க்கு அஹ்ருத்யகரராவதே ஃபலம்" என்றுசொல்லி, அதுக்கடியான இவருடைய பகவத்ப்ராவண்யாதிஶயவிகாரங்களை யறிவித்த ப்ரகாரத்தை, திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்திலே தேவபிரானை அநுபவித்து ஈடுபட்டாளொருநாயகியினுடைய ஈடுபாட்டைக்கண்டு, அடியிற் கூடக்கொண்டுபோய்த் திருவடிதொழுவித்த தாய்மார் இவளீடுபாடு சமிக்கைக்காக இவள்நினைவை நிஷேதிக்கத்தேட, இவள் நெஞ்சறிந்த தோழியானவள், "அடியிலே இவளைமூட்டினபோதே ஆசையற்று மூட்டினீர்களோ? இனி இவள்பக்கல் ஸங்கத்தை விடுங்கோள்" என்றுசொல்லி இவளுடைய ப்ராவண்யவிகாரப்ரகாரங்களை யறிவித்த பாசுரத்தாலே அருளிச்செய்கிறார்.

இ.—அஞ்சாந்திருவாய்மொழியில், "கீழே க்ருஷ்ணாநுபவத்தைப் பண்ணினார். அந்தப்ரீதி உள்ளடங்காமையாலே பாஹ்யஸம்ஶ்லேஷாபேக்ஷைபிறந்து, அது பெறுமையாலே தமக்குப்பிறந்த பாரவஶ்யத்தை அந்யாபதேசத்தாலே அருளிச்செய்கிறார்" என்று பூர்வர்கள் நிர்வாஹம். பட்டர், "கீழ் நிரவயிகப்ரீதியாய்ச் சென்றது: அதுக்கும் இதுக்கும்சேர்த்தி இங்ஙனே வொண்ணாது; தண்ணீர்குடியாநிற்க விக்கினால் ரஸாநுபவம்கலங்கி நோவுபடுமாபோலே, செல்லுகிற ப்ரீத்யநுபவங்கலங்கிப்பிறந்த பாரவஶ்யாதிஶயத்தை அருளிச்செய்கிறார்" என்று அருளிச்செய்வர். அதாவது - *பொய்ந்நின்றஞானந்தொடங்கி இவ்வளவும்வர பகவத்விஷயத்தில் பூர்ணாநுபவமின்றிக்கே இருக்கையாலே தமக்குப்பிறந்த ப்ராவண்யாதிஶயத்தை அருளிச்செய்கிறார்.

இத்திருவாய்மொழிக்குக் கீழ் எல்லாம் - ஸர்வேஶ்வரனைப்பேசினார்; இத்திருவாய்மொழியில் - தம்மைப்பேசுகிறார். "யதோவாசோ நிவர்த்தந்தே" என்கிற விஷயத்தை விளாக்கொலைகொண்டு பேசுகைக்குத் தாமல்லது இல்லாதாப்போலே, இவ்விஷயத்தில் தம் அபிநிவேஶத்தைப் பேசுகைக்கும் தாம்அல்லது இல்லையாயிற்று. தலைமகளாயும் திருத்தாயாராயும் தோழியாயும் பிறந்த அவஸ்தைகள்அடங்க இவர்தமக்கே பிறந்த தஶாவிசேஷம் என்னும்படியிறே இவர் ப்ராவண்யாதிஶயம். "ப்ராவண்யத்தை விலக்கிற திருத்தாயாரும் தோழியும் நிஷேயிக்கிறது 'ஸாயநவஸ்து' என்றிறே" என்று, இவள்மேல் விழுகிறது ப்ராப்யவஸ்துயாலே. இந்த ப்ராவண்யத்தை அந்யாபதேசத்தாலே அருளிச்செய்கிறார். திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்திலே நின்றருளின தேவபிரானுடைய அழகிலும் அவ்வூரில் ஸம்பத்திலும் ப்ரவணசித்தையாய் இருப்பாள் ஒரு பிராட்டியை "அதிப்ராவண்யம் ஆகாது" என்று மீட்கநினைத்த திருத்தாய்மாரை, இவள் கருத்து அறிந்த தோழி, "உங்களுக்கு இவளை மீட்கமுடியாது" என்கிற பாசுரத்தாலே அருளிச்செய்கிறார். ஜநகராஜன் திருமகள் அவதரித்தவளவிலே ஜ்யௌதிஷிகரைக் கேட்க, "ஸார்வபௌமனுக்குப்புகக்கடவள்: கனக்க ஜீவிக்கும்: நடுவே வநவாஸக்லேசமும் அநுபவிக்கக்கடவள்" என்றார்கள்; அதுபோலே "இவளுக்கும் ஓர் அபம்ருத்யு உண்டு; அதாவது:—திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தில் இவளைக் கொண்டுபோகாதொழியில் இவள் ஜீவிக்கும்" என்றார்கள். அவ்வூரில் கொண்டு புகாதபடி அல்லாமையாலே

கொண்டுபுக்கார்கள் ; அங்கே அவகாஹித்தபடியைக்கண்டு மீட்கப்புக, "இனி இவளை மீட்கமுடியாது; நீங்களும் இவள்வழியே ஒழுகப்பாருங்கோள்" என்று தோழிவார்த்தையாய்ச் செல்லுகிறது. இத்தால் - ஶேஷத்வம் ஸத்தாப்ரயுக்தமானவோபாதி, ப்ராவண்யமும் ஸத்தாப்ரயுக்தம் என்னும் இடத்தை நிர்வஹிக்கிறதாயிற்று.

ஈடு.—இத்திருவாய்மொழிக்குக் கீழும்மேலும் எல்லாம் எம்பெருமானைக் கவிபாடினார் ; இத்திருவாய்மொழியில் தம்படி சொல்லுகிறார். ஸிம்ஹாவலோகந ந்யாயத்தாலே * பொய்ந்நின்றஞானந்தொடங்கி இவ்வளவும்வர தமக்குபகவத்விஷயத்திலுண்டான ப்ராவண்யாதிஶயத்தை அந்யாபதேசத்தாலே பேசுகிறார். "இத்திருவாய்மொழி - ஆழ்வார் ப்ரக்ருதிசொல்லுகிறது" என்று நம்முதலிகளெல்லாரும் போர விரும்பியிருப்பர்கள். பகவத்ப்ரஸாதத்தாலே லப்தஜ்ஞாநராய் "[illegible]" (யதோவாசோநிவர்த்தந்தே) என்கிற விஷயத்தை மறுபாடுருவப்பேசின தாமே வேணுமாகாதே தம்படி பேசும் போதும்.

ஸ்ரீஜநகராஜன்திருமகள் பிறந்த ஸமயத்திலே ஜ்யோதிர்வித்துக்களையழைத்து, "இவள் ஜீவிக்கும்படிகளேன்?" என்றுகேட்க :'இவள் ஜீவிக்கும்படிகளில் ஒருகுறையில்லை ; ஸார்வபௌமனுமிருப்பானொருவனைக் கைப்பிடிக்கவுங்கடவள் ; இங்ஙனேயிருக்கச்செய்தேயும் வநவாஸரஸம் அநுபவிக்கக்கடவள்'' என்றார்கள் ; அப்படியே இப்பெண்பிள்ளை பிறந்தபோது இவள் திருத்தாயாருள்ளிட்டார் நிதாநஜ்ஞராயிருப்பாரையழைத்து, "இவள் ஜீவிக்கும்படிகளேங்ஙனே?"என்று கேட்க, "எல்லாம் நன்றாய்த் தலைக்கட்டக்கடவது; ஆனாலும் இவளுக்கோர் அபம்ருத்யுவுண்டு ; அதுதப்பினாளாகில் ஸுகமேஜீவிக்கும். அதாவது - திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்திற் கொடுபோகாதே ஒழியப்பெறில் இவளைக்

துவளின்மாமணிப்ரவேஶே, ஸங்க்ரஹமாக ஸங்கதி அருளிச்செய்கிறார் - இத்திருவாய்மொழிக்கு இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. "சிந்தையாலும்" இத்யாதியையும், "முன்னம்நோற்ற" இத்யாதியையும், "பின்னைகொல்" இத்யாதியையுங்கடாக்ஷித்து-தம்படிசொல்லுகிறர் என்றது. தம்படியேதென்ன - ஸிம்ஹாவலோகந இத்யாதி. பொய்ந்நின்றஞானந்தொடங்கியென்றது-"கைதொழுத அந்நாள்தொடங்கி" என்றத்தைப்பற்ற. தூரப்போகிறஸிம்ஹம், முன்புபோனத்தையெல்லாம் பார்த்துக்கொண்டு அப்பால் போமாபோலே, கீழிற்றிருவாய்மொழிகளிலுள்ள ப்ராவண்யத்தையிங்கே பேசுகையிறே - ஸிம்ஹாவலோகந ந்யாயமாவது. "தம்படிசொல்லுகிறார்" என்றதுக்கு ஸம்வாதம் - இத்திருவாய்மொழி இத்யாதி. தம்படிகளைத்தாமேசொன்னால் ஆத்மஶ்லாகையாகாதோ? என்ன - பகவத்ப்ரஸாத இத்யாதி. அதாவது - "[illegible]" இத்யாதிப்படியே ஆப்தயர்த்தமாகச்சொல்லுகையாலே விரோதமில்லையென்றபடி.

"பிரானிருந்தமைகாட்டினீர்" என்று - "திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்திலே கொண்டுபோனால் இவளுக்கு அநர்த்தம்வரும்"என்று அறிந்திருக்கச்செய்தேயும் நீங்கள் காட்டிக்கொடுத்திகோளென்கிறாளிறே. தாய்மாரைப்பார்த்துத் தோழியானவள், "அங்கேபோனால் இவளுக்கநர்த்தம்வரும்" என்று தாய்மாரெத்தாலேயறிந்தார்கள்? என்ன; அறிந்தமையை ஸநிதர்ஶநமாக அருளிச்செய்கிறார் - ஸ்ரீஜநகராஜன் இத்யாதி.இவ்விடத்திலே,"[illegible]" இதி அயோத்யாகாண்டோக்த ஸீதாவாக்யமநுஸந்தேயம். இப்படி அறிந்திருக்கச்செய்தே கொண்டுபோவா

கிடைக்கும்'' என்றார்கள். இவள்ஜீவியாதொழியிலும் திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தில் கொடுபோகாதொழியவல்ல குடியன்றே; ''இவளங்கேபுக்கு முடியவமையும்'' என்றிருப்பார் சிலரிறே. பிராட்டி வநவாஸரஸம் அநுஹவியாத அன்றிறே இவள் திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தில் புகாதொழியவல்லளாவது? ஸ்ரீநளர் வார்த்தையைநினைப்பது († ஸ்ரீவாநரவீரர்கள், ''மலையைக்கொண்டு கடலையணைசெய்கை ஸம்பாவிதமோ'' என்ன:—) ஸ்ரீநளர், ''பெருமாள் காடேற எழுந்தருளுகையும், பிராட்டியை ரக்ஷஸ்அபஹரிக்கையும், பெருமாள் சோகிக்கையும் ஸம்பாவிதமோ? ஏதாகிலும் வருமவை தப்பாதிறே'' என்றார். இது ஸ்ரீராமாயணத்திலுண்டானவிடத்தே கண்டுகொள்வது.) தேஹாத்மாபிமாநிகளாயிருப்பார்க்கு எத்தனையேனும் அறிவு பிறந்தாலும் ''ஶூத்ரோஹம் க்ரூரமோஹ:'' என்கிற நிலை மாற்றப்போகாதாற்போலே, இவரையும் ஸர்வப்ரகாரத்தாலும் உகந்தருளின நிலங்களிலேநின்றும் த்ருஷ்டத்தில்குறைசொல்லி மீட்கப்போகாது. க்ஷுத்ரவிஷயப்ரவணராயிருப்பார் ''அதர்மம்'' என்றும், ''பழி'' என்றும், ''மேல்நரகம்'' என்றும் சொன்னால் மீளார்களிறே. இங்கு குணாதிகவிஷயமாகையாலே ஒருகுறைசொல்லி மீட்கப்போகாதே. ''குறைசொல்லுவோம்'' என்று நினைக்கிலும் குணாதிக்யத்தைச்சொல்லு மத்தனையிறே. அதுபின்னை ப்ராவண்யத்துக்கு உடலா மத்தனையிறே. பழியுமுண்டாயிடுக, மதிப்புக்கேடும்வருக; ஆனாலும் அதுகண்டு மீளமாட்டாத அத்யவஸாயமிறே இவளது. அங்ஙனேயாகிலும், இவர்கள் இவ்விஷயத்தில் நின்றும்

னென்? என்ன - இவள்ஜீவியாதொழியிலும் இத்யாதி. அக்குடியிலுள்ளார்படியேதென்ன - இவளங்கேபுக்கு இத்யாதி. குடிஸ்வபாவமன்றிக்கே, தைவ கல்பிதமாகையாலும் தவிரவொண்ணாதென்னுமத்தை ஸத்ருஷ்டாந்தமாக அருளிச்செய்கிறார் - பிராட்டி இத்யாதி. ''க்ருதாந்தோ நாதிக்ரமணீய:'' என்றதுக்குஸம்வாதம் - ஸ்ரீநளர் இத்யாதி. ''இதுக்கு - பெரியஜீயர்காலந்தொடங்கி ஸம்ப்ரதாயமில்லை; ஆனாலும் ராமாநுஜம்பிள்ளை அருளிச்செய்வதோரர்த்தமுண்டு'' என்று அருளிச்செய்வர். அதாவது - ஸமுத்ரராஜன் தோன்றினவளவிலே, ''விஶ்வகர்மாவின் மகனான நளன் சேதுபந்தனத்துக்கென்று கல்பிதனாயிருக்கிறான். அவனைக்கொண்டு என் பக்கலிலே சேதுபந்தநம் பண்ணிக்கொள்ளும்'' என்று சொல்லிப்போனவளவிலே, பெருமாள் திருவடிகளிலே நளன்வந்து ஸேவித்து, ''ஸமுத்ரராஜோக்தி ஸத்யமே: நான் சேதுபந்தநம் பண்ணவல்லேன்'' என்றுசொன்ன வார்த்தையை நினைப்பதென்றபடி. அதாவது - ''மம மாதுர்வரோ தத்தோ மந்தரே விஶ்வகர்மணா । ஸ்வயம் ஔரஸஸ்தஸ்ய புத்ரோஹம் ஸத்ருஶோ விஶ்வகர்மணா ॥ அஹம் ஸேதும் கரிஷ்யாமி விததம் வருணாலயே । பிது: ஸாமர்த்யமாஸ்தாய தத்த்வமாஹ மஹோததி:'' என்றவார்த்தை. அங்கேகொண்டுபுக்காலும், அவ்விஷயத்துக்கு ஏதேனுமொரு குறைசொல்லி மீட்கவொண்ணாதோ? என்ன - தேஹாத்மா இத்யாதி. அத்யவஸாயமிறேயிவளதென்னுமளவும். அதுக்கடியேதென்ன - க்ஷுத்ரவிஷய இத்யாதி. 'மீளார்களிறே' க்ஷுத்ரவிஷயங்களினின்றும்இதிசேஷ:. த்ருஷ்டத்திற்குறையாவது - ஐஸ்வர்யத்திற் குறை. த்ருஷ்டத்திற் குறைசொல்லி மீட்கப்போகாவிட்டாலும், விஷயத்திற்குறைசொல்லி மீட்கவொண்ணாதோ? என்ன - இங்குகுணாதிக இத்யாதி. குணாதிகவிஷயமாகிலும் ''கடியன்கொடியன்'' என்றாற்போலே சிலகுறைகளைச் சொன்னாலோ? என்ன - குறைசொல்லுவோமென்று இத்யாதி. ''அவனென்றேகிடக்கும்'' என்றத்தைப்பற்ற - அதுபின்னை இத்யாதி. ப்ராவண்யத்தால் மீட்கப்போகாதமாத்ரமன்றிக்கே, அத்யவஸாயாதிசயத்தாலும் மீட்கப்போகாதென்கிறார் - பழியுமுண்டாயிடுக இத்யாதி. அங்ஙனேயாகிலுமென்றது - குடிதானே அங்கேகொண்டுபோய் மூட்டுகையாலும் தைவவசத்தாலும் இவளுடைய ப்ராவண்யத்தாலும்

இவளை மீட்கப் பார்க்கிறது என்? என்னில்,— "பருவம்நிரம்பாதிருக்கச்செய்தேயும் நம்மாலல்லாத அதிமாத்ரப்ராவண்யம் இவளுக்கு விளையாநின்றது; அது இவளையிழக்கவிற்செய்வதேன்?" என்னும் அச்சமாயிற்று இவர்களுக்கு ஓடுகிறது. இனித்தான் அதிமாத்ரப்ராவண்யம் ஸாதகர்கையிலே கிடக்கக்காண்கையாலே "இவள்ஸாதநபுத்த்யாப்ரவர்த்திக்கிற்செய்வதேன் ?" என்னும்பயத்தாலே மீட்கவும்பார்ப்பரே: "இப்ப்ராவண்யம் ஸ்வரூபாதிரேகியாகிலிறே ஸாதநத்தில் அந்வயிப்பது" என்றிறேயிருப்பதிவள். "ஸ்வரூபபேதத்துக்கு இசைந்தால் ஸ்வரூபாநுரூபமான கார்யங்களுக்கு இசையவேண்டாவோ ?" என்றுகாணும் இவள் கருத்து. சேஷிக்கு உபாயபாவம் ஸ்வரூபாநுபந்தியானபின்பு, சேஷபூதனுக்கும் ப்ராவண்யம் ஸ்வரூபாநுபந்தியாகக்கடவதிறே. இனித்தான் கீழில்திருவாய்மொழியோடு இத்திருவாய்மொழி ஸங்கதமானபடியேன்? என்னில்:—க்ருஷ்ணகுணாநுபவத்தைப் பண்ணாநிற்கச்செய்தே, குடிக்கிறதண்ணீர் விக்கி அதுதானே பாரவஶ்யத்தை விளைப்பிக்குமாபோலே, அவ்வநுபவந்தானே ரஸாந்தரத்தேமூட்டத் தமக்குப்பிறந்த அவஸாதத்தை யந்யாபதேசத்தாலே பேசுகிறார். அதாவது - * போய்நின்றஞானந்தொடங்கி இவ்வளவும்வர, பகவத்விஷயத்தில் பூர்ணாநுபவமின்றிக்கே யிருக்கையாலே, தமக்குப்பிறந்த ப்ராவண்யாதிஶயத்தை அருளிச்செய்கிறார். அன்றிக்கே, கீழநுபவித்த அநுபவந்தான் மாநஸாநுபவமாத்ரமாய், பாஹ்யஸம்ஶ்லேஷாபேக்ஷை பிறந்து, அது பெருமையால்வந்த கலக்கத்தை யந்யாபதேசத்தாலே பேசுகிறார் என்றுமாம். இப்பெண்பிள்ளை ப்ரக்ருதியறியச்செய்தேயும் தாய்மார்விழுக்காடறியாமையாலே திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்திலேகோடுபுக, அவள் "அரவிந்தலோசந" என்பது, "தேவபிரான்" என்பது: நீர்மையைச்சொல்லுவது, மேன்மையைச்சொல்லுவது, ஒப்பனைவாசியறிந்தமைதோற்றச்சொல்லுவதாய் வாய்வெருவ, இவள் நிலைஇருந்தபடியால் "இவளைக் கிடைக்கமாட்டாதாகாதே" என்று தாய்மார் வெறுத்துத் தோழிபாடேவந்து, "இவள்படி யுனக்குத்தெரியாமையில்லை: இவளைமீட்கலாம் விரகு

அத்யவஸாயத்தாலும் இப்படி அபரிஹரணீயமாயிருக்கச்செய்தேயு மென்றபடி. ஸ்வாபதேசத்திலே மீட்கப்பார்க்கிறதுக்கு ஹேத்வந்தரம் - இனித்தான் இத்யாதி. "அதிமாத்ரப்ராவண்யம் ஸ்வரூபவிருத்தமாகிற்செய்வதேன் ?" என்கிறபயம் மகளுக்கும் ஒவ்வாதோ ? என்ன - இப்ப்ராவண்யம் இத்யாதி. ஸ்வரூபாதிரேகியென்றது - ததேகரக்ஷ்யத்வரூப ஸ்வரூபாதிரிக்தமாகிலிறேயென்றபடி. "ஸ்வரூபாதிரேகியன்று" என்றதுக்குக்கருத்தேதென்ன - ஸ்வரூபபேதத்துக்கு இத்யாதி. ஸ்வரூபபேதத்துக்கென்றது - "அவன்சேஷி, நாம்சேஷபூதர்" என்கிறஸ்வரூபபேதத்துக்கென்றபடி. கார்யங்களுக்கென்றது-ப்ராவண்ய தத்கார்யகைங்கர்யங்களுக்கென்றபடி. இவளுக்குஇப்படி கருத்தானாலும், வஸ்து சத்யாஸாதநத்தி லந்வயியாதோ? என்ன - சேஷிக்கு இத்யாதி. கீழ்-எல்லாத்திருவாய்மொழிகளோடும் ஸங்கதியருளிச்செய்து, கீழிற்றிருவாய்மொழியோடு இத்திருவாய்மொழிக்கு ஸங்கதியேதென்று சங்கித்து, அத்தையிரண்டுவகையாக அருளிச்செய்கிறார் - இனித்தான் இத்யாதி. இந்தஸங்கதித்வயமும் அடியிலே யநுஸந்தேயம். முந்தினசங்கதி - பட்டர்நிர்வாஹம்; இரண்டாவது - பூர்வர்கள்நிர்வாஹம். ரஸாந்தரத்தேயென்றது - மோஹத்திலேயென்றபடி. அர்ச்சாவதாரகுணாநுபவத்திலேயென்னுதல். "இவள் அங்கேபுக்கு முடியவமையுமென்றிருப்பாளிலளிறே" என்கிறவாக்யத்தோடேயாதல், "இவளைக்கிடைக்குமென்றார்கள்" என்கிறவாக்யத்தோடேயாதல். 'இப்பெண்பிள்ளை' இத்யாதிவாக்யத்துக்கு ஸங்கதி. ஜ்யோதிர்வித்துக்கள் சொன்னபின்புஇவர்கள் செய்ததென் ? என்ன-இப்பெண்பிள்ளை இத்யாதி. "அரவிந்தலோசந," 'தேவபிரான்" என்றத்தைப்பற்ற - நீர்மை, மேன்மை என்றது. ஒப்பனைவாசியென்றது - "இழைகொள்சோதி" என்றத்தைப்பற்ற. 'வாய்வெருவ' என்றது - "நாடொறும் வாய்வெரீஇ" என்றத்தைப்பற்ற. நீங்களே இவளுக்கு ப்ராவண்யத்தையுண்டாக்கியென்றது - "பிரா

சொல்லவேணும்'' என்ன; தோழி, "நீங்களே இவளுக்கு ப்ராவண்யத்தையுண்டாக்கி இப்போதாக இவளைமீட்க ஆசைப்படுகிற இத்தால் ப்ரயோஜநமென்? ஏற்கவே பரிஹரிக்கப் பெற்றதில்லை; இனி இவள்பக்கல் நசையறுங்கோள்; இவளை நிஷேதிக்கப்பாராதே நீங்களும் ஸஹகரித்து இவள் உஜ்ஜீவிக்கும்படி பண்ணப்பாருங்கோள்!'' என்கிறாள். தாய்மார்கேட்கத் தோழியிறேசொல்லுகிறாள்: பகவத்விஷயத்துக்கு "பழையார், புதியார்'' என்றில்லை; தேசிகர்சொல்ல ஆதரமுடையார் கேட்குமித்தனை. "ஆசசக்ஷேऽத ஸத்³பாவம் லக்ஷ்மணஸ்ய மஹாத்மந:'' (ஆசசக்ஷேதஸத்பாவம்லக்ஷ்மணஸ்யமஹாத்மந:) என்று இளையபெருமாள்படியை ஸ்ரீபரதாழ்வானுக்கு ஸ்ரீகுஹப்பெருமாளிறேசொல்லுகிறார். "ஆசசக்ஷே'' (ஆசசக்ஷே) - வாக்இந்திரியத்துக்கு நிலமல்லாததும் சொல்லலாமாகாதே. "அத²'' (அத) - ஸ்ரீபரதாழ்வான் ஸ்வபாவம் அறிந்தபின்பு. 'ஸத்³பாவம்' (ஸத்பாவம்)-"பா⁴ராத்ப்ரக்ருதிஸம்பந்நம்'' (பால்யாத்ப்ரப்ருதிஸுஸ்நிக்த:) என்றும், "பரவாநஸ்மி'' (பரவாநஸ்மி) என்றும், ஸத்தையோடு வ்யாப்தமான ஸ்வபாவத்தைச் சொன்னான். "லக்ஷ்மணஸ்ய மஹாத்மந:'' (லக்ஷ்மணஸ்யமஹாத்மந:) - கடலைக் கையாலேயிறைக்கத்தொடங்கினான். "பாதாயாப்ரமேயாய'' (பாதாயாப்ரமேயாய) - "இன்னாரின்னார்க்குபதேசிக்க'' என்றில்லையாகாதே. "கு³ஹோ க³ஹநகோ³சர:'' (குஹோகஹநகோசர:) - காட்டில் மரங்களில் வாசியறியுமவர் இவர்கள் நிலையறியும்படி நிலவரானார். அன்றிக்கே, ராமவிரஹத்தாலே ஒருதூற்றடியிலேகிடந்தவன், தேசிகரைப்பெற்றவாறே தலையெடுத்துப்புறப்பட்டானென்றுமாம். † ("ப்ராப்யத்வரையினுடைய முறுகுதலுக்கடியான அதிமாத்ரப்ராவண்யம், ஆஶ்ரயமழியும்படிவருதல் உபாயத்திலே முதலிடுதல் செய்யுமாகில் அவத்யகரமாய்முடியும்'' என்றுபார்த்து, "இத்தை உபாயாத்யவஸாயாநுகுணமாக அமைத்து நடத்தவேணும்'' என்றுகருதி ஸம்பந்தஜ்ஞானத்தோடேசேர்ந்த உபாயாத்யவஸாயம் பார்த்தவிடத்து முதலிலே ப்ராப்யத்வராஸஹித

ப்ர.—[துவளின்மாமணிப்ரவேஶே]—பா³லகாண்டே³ [கஅ] 'பா³ல்யாத்ப்ரப்⁴ருதி ஸுஸ்நிக்³தோ⁴ லக்ஷ்மணோ லக்ஷ்மிவர்த⁴ந: । ராமஸ்ய லோகராமஸ்ய ப்⁴ராதுர் ஜ்யேஷ்ட²ஸ்ய நித்யஶ:॥'' அயோத்⁴யாகாண்டே³ [கஞ] "பரவாநஸ்மி காகுத்ஸ்த² த்வயி வர்ஷஶதம் ஸ்தி²தே । ஸ்வயம் து ருசிரே தே³ஶே க்ரியதாமிதி மாம் வத³॥ஏ॥''

விருந்தமைகாட்டினீர்'' என்றத்தைப்பற்ற. "இனி - உமக்காசையில்லை'' என்றத்தைப்பற்ற - ஏற்கவேபரிஹரிக்கப்பெற்றதில்லை என்றதும், நசையறுங்கோள் என்றதும். மேல்இதிலே ஸ்வரூபாநுரூபமானவர்த்தம் ஶிக்ஷிப்பதாக அதிஷ்ட்டிகை - தாய்மார் இத்யாதி. வயோதிகரான தாய்மார்க்கு பாலையானதோழிபக்கலிலே பகவத்விஷயங்கேட்கலாமோ? என்ன - பகவத்விஷயத்துக்கு இத்யாதி. இவ்வர்த்தத்துக்கு அநுஷ்ட்டாநங்காட்டுகிறார் - ஆசசக்ஷே இத்யாதி. "ஆசசக்ஷேऽத² ஸத்³பா⁴வம் லக்ஷ்மணஸ்ய மஹாத்மந: । பரதாயாப்ரமேயாய கு³ஹோ க³ஹநகோ³சர:'' இத்யயோத்யா காண்டே. [அசு-க]ஶ்லோகத்துக்கர்த்தம்-வாகிந்த்ரியஇத்யாதி. "மஹாத்மந:'' என்கையாலே - நிலமல்லாமைதோற்றுகிறது. ஆங்ஈஷதர்த்தத்திலேயாய் "சொல்லலாமாகாதேயென்றது' ஈஷத் சொன்னனென்றபடி. "ஸத்³பா⁴வம்'' ஸத்தயாவ்யாப்தோ பாவஸ்ஸத்பாவ:. பாவசப்தம்-ஸ்வபாவவாசி. ஸத்தையோடு வ்யாப்தமானஸ்வபாவமாவது-பெருமாள்பக்கல் ப்ரேமமும் பாரதந்த்ர்யமும். "பா³ல்யாத்ப்ரப்⁴ருதி

மாக குணுதிகவிஷயத்திலே யவகாஹித்து அத்வரைதன்னை இவ்வவஸ்த்தாபந்நை யாக்கினபின்பு, உபாயாத்யவஸாயத்தின்கீழ் இத்தை யமைக்கப்போகாது ; இனித்தான் ப்ராப்தவிஷய ப்ராவண்யம் ஸ்வரூபமாகையாலே அவத்யகரமன்று: ம்லாக்யமாமித்தனை'' என்று தாம் அநுஸந்தித்தருளினர்.)

—

முதற்பாட்டு.

—

துவளில்மாமணிமாடமோங்கு தொலைவில்லிமங்கலந்தொழும்
இவளைநீர்இனி அன்னைமீர்! உமக்காசையில்லைவிடுமினோ
தவளவொண்சங்குசக்கரமென்றும் தாமரைத்தடங்கணென்றும்
குவளையொண்மலர்க்கண்கள்நீர்மல்க நின்றுநின்று குமுறுமே.

ஆ.—நிரவத்ய நிரதிஶய விவிதமணிவா நிகா விரசித ஸௌதோபேதமான திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தைத் தொழுகையே ஸ்வபாவமாயிருக்கிற இவள், அவனுடைய அதிநிர்மலமாய் அதிரமணீயமாயிருந்த திருச்சங்கு திருவாழியாகிற திவ்யசிஹ்நங்களையும், புண்டரீகலோசநங்களையும் சொல்லி யலற்றி, அத்தாமரைகளின்நிழலிலே வளரக்கடவ குவளைபோலேயிருந்த அழகியகண்கள் நீர்மல்க நின்றுநின்று குமுறாநிற்கும்; இவளை யாசைப்படவேண்டா என்கிறாள்.

ஒ.—முதற்பாட்டில், திருத்தாய்மாரைக்குறித்து இவளுடைய தோழியானவள், இவள் ப்ரக்ருதி அறிந்துவைத்து இவளுக்குத் திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தைக் காட்டின நீங்கள் ஹிதோபதேசம்பண்ணினால் உங்களுக்கு ஒரு ப்ரயோஜநம் இல்லை என்கிறாள்.

[துவளில்மாமணி] - பழிப்பற்று ம்லாக்யமான மணி. [தொழுமிவளை] - தொழுகையே ஸ்வபாவமான இவளை. [தவளவொண்சங்கென்று மேலுக்கு]-அதியவளமாய் அழகிதாயிருக்கிற ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யம் என்றும் திருவாழிஎன்றும் தாமரைத்தடாகம் போலேஇருக்கிற திருக்கண்கள் என்றும்சொல்லிப்பின்னையும் இவற்றை "காணவேணும்" என்றுசொல்ல உபக்ரமித்து, மாட்டாதே குவளைபோலே இருக்கிற அழகிய கண்கள் நீர்மல்கும்படியாக தன்னுடைய து:கத்தை வாய்விட்டுச் சொல்லமாட்டாதே நிரந்தரமாகக் குமுறாநின்றாள்.

ப.—முதற்பாட்டில், அரவிந்தலோசநன் எழுந்தருளியிருக்கிற திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தை அநுபவித்து, அவனுடைய அஸாதாரணசிஹ்நங்களிலே யகப்பட்ட இவளை இனி யாசைப்படவேண்டுவதில்லை, விடுங்கோளென்று தாய்மாரைக்குறித்துத் தோழி சொல்லுகிறாள்.

ஸாஹஸ்ரோரக்ஷணோக்ஷிவ்யூநஃ'' இத்யாதி. "வராவாநஷிகாகாதக்ஷயிவஷ்டுமஸ தம்ஹிதே'' இத்யாதி, ஆரண்யகாண்டே [கஙி-எ].

—

துவள்இல்-நிர்த்தோஷங்களாய், மா - மஹார்க்கங்களான, மணி - மாணிக்கங்களாலே சமைந்த, மாடம் - மாடங்களானவை, ஓங்கு - உயர்ந்திருக்கிற, தொலைவில்லிமங்கலம் - திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தை, தொழும் - தொழாநிற்கிற, இவளை-இவளை, நீர்-அடியிலே கொடுபோய்க்காட்டின நீங்கள், இனி-இவள் அதிமாத்ர ப்ரவணையானபின்பு, அன்னைமீர் - "பெற்றவர்களான நமக்கு நியமிக்கலாம்" என்றிருக்கிற, உமக்கு - உங்களுக்கு, ஆசை - நியமநத்திலாசைப்படுகை, இல்லை - இல்லை; விடுமின் - "விதேயை" என்றிருக்கிறத்தை விடுங்கோள்; (அதுக்கடியென்? என்னில்), தவளம் - வெளுத்த நிறத்தையுடைத்தாய், ஒண்-தர்ஶநீயமான, சங்கு - திருச்சங்கு, சக்கரம் - திருவாழி, என்றும் - என்றும், தாமரை - தாமரைபோலேயாய், தடம் - அத்யந்த விசாலமான, கண் - திருக்கண்கள், என்றும் - என்றும், (அர்த்தோக்தியளவிலே), குவளை - நெய்தலினுடைய, ஒண்-அழகிய, மலர்-பூப்போலேயிருக்கிற, கண்கள் - கண்களானவை, நீர்-நீர், மல்க-விஞ்சும்படி, (தளர்த்தியாலே,) நின்றுநின்று- (ப்ரதிக்ஷணம் ஆத்மதாரணம்பண்ணி) நின்று நின்று, குமிறும் - நெஞ்சில் நினைவை வாய்விட்டுச் சொல்லமாட்டாதவார்த்தியாலே உள்ளே குமிறாநிற்கும். "உகும், இறும்" என்று †பதவ்யாஸமாய், "த்ரவத்ரவ்யமாய், தளர்ந்து விழாநிற்கும்" என்றும் சொல்லுவர். தவளவொண் சங்குசக்கரமென்று- வெளுப்பும் ஒண்மையும், சங்குக்கும், சக்கரத்துக்கும் அடையாகவுமாம். குவளை-நெய்தல்.

இ.—முதற்பாட்டில், இவள் ப்ரக்ருதி அறியாதே திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தைக் காட்டினபின், உங்கள் ஹிதவசநத்துக்கு இவள் மீளுமோ? என்கிறாள்.

[துவளில் மாமணிமாடம்] - குற்றமற்று இருக்கையாலே பெருவிலையனான மணியாலேசெய்த மாடம். மணிக்குதோஷாபாவம் - வந்து கழிந்ததன்றிக்கே ப்ராகபாவமும் அன்றிக்கே, அத்யந்தாபாவமாயிருக்கை. முக்தனுடைய அபஹதபாப்மத்வாதிகள்போலன்றிக்கே, ஈஶ்வரனுடைய அபஹதபாப்மத்வாதிகள்போலே யிருக்கை. திவாராத்ரவிபாகம் பண்ணவொண்ணாதபடி ப்ரகாஶமான மாடம். [ஓங்கு]-ஆகாஶாவகாஶம் அடையும்படியான மாடம். கலந்து பிரிகிறபோது, 'ஊர்எது?' என்ன; - அணிமை சொல்லுகைக்காக, "அவ்வூரில் மாடங்களின் நிழலன்றோ இது?" என்றானாயிற்று. [தொலைவில்லிமங்கலந் தொழுமிவளை] - வாஸ்த்ருஸஹவாஸங்களிலே தொழுதவள் அல்லள்; அது தன்னிலும், உள்ளுநிற்கிற அரவிந்தலோசநன் அளவாகிலன்றோ மீட்கலாவது; அவனோடு ஸம்பந்தமுள்ளவிடம் எங்கும்புக்கு அவகாஹித்தவளை மீட்கப்போமோ? விஷயம் பரோக்ஷமாய் "எட்டாதுகாண்" என்று மீட்கவோ? "ப்ரத்யக்ஷ விஷயம், பரிச்சின்னம்" என்று மீட்கவோ? [தொழுமிவளை] - ஜ்ஞாநாநந்தங்களுக்கு முன்னே நிரூபகமிறே பாரதந்த்ர்யம்; தொழுகையே நிரூபகமாயிருக்கிறவள். "தாஸோஹம் வாஸுதேவஸ்ய," "ப்ராஞ்ஜலிம் ப்ரஹ்வமாஸீநம்". ஒன்றை உருகுபதத்திலே பிடித்தால், வலித்தாலும் அப்படியே உருவநிற்குமாயிற்று. [நீர்]- இவளுடைய ப்ராவண்யத்திலே ஸாதநஸாஹ்யம்பண்ணுகிற நீங்கள். [இனி]-இவளுக்கு இவ்வூரைக்காட்டினபின்பு. [அன்னைமீர்]-ப்ராப்த யௌவனையானாலும், "பெற்றோம்" என்கிற ப்ராப்தியைக்கொண்டு மீட்கப்போமோ? அவ்வருகுபட்டாலும் நியந்த்ருதையைக்கொண்டு மீட்கவோ? [உமக்காசையில்லை] - வகுத்தவன் கைக்கொண்டால் உமக்கு ஆசையில்லை. [விடுமினோ]-ஹிதம்

† பதவ்யாஸம் - பதப்பிரிவு.

சொல்லுகிறத்தை விடுங்கோள். அநுகூலிக்கப்பாருங்கோள். பெற்ற எங்களை "விடுங்கோள்" என்கிறது எத்தைக்கொண்டு? என்ன, -[தவளவொண்சங்கு இத்யாதி.]- ஶ்யாமமான திருநிறத்துக்கு பரபாகமான திருநிறத்தையுடைய ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யம். [ஒண்சங்கு]- "உண்பது சொல்லி லுலகளந்தான் வாயமுதம்" என்று-பிராட்டிமாரும் ஆசைப்பட்டுச்சீறுபாறென்னும் செல்வைஉடையவன். [சக்கரம்]-அங்ஙன் ஒருவிஶேஷணமிட்டுச் சொல்லவொண்ணாத திருவாழி. [என்றும்] - "இவற்றைக்காணவேணும்" என்னுதல், "இவற்றோடே வரவேணும்" என்னுதல் சொல்லமாட்டுகிறிலள், பலஹாநியாலே. [தாமரைத் தடங்கணென்றும்] - தாமரையை ஒருவகைக்கு ஒப்பாகச் சொல்லலாய், போக்தாக்கள் அளவன்றிக்கே இரண்டாழ்வார்கள் அளவும் அலையெறிகிற திருக்கண்கள். 'என்றும் என்றும்' என்கையாலே - துர்பலன் மலையை எடுத்தாற்போலே இருக்கிறபடி. [குவளை இத்யாதி] - குவளையும் ஒப்பாகமாட்டாத அழகிய கண்கள் நீர்மல்கும்படியாக; தாமரைத்தடங்கண் நீர்மல்க ப்ராப்தமாயிருக்க, இவள் கண்ணீர்பாய்வதே! இவள் "ஜிதந்தே" என்பது கண்ணநீராலே ஆயிற்று. "க்ஷயேணம்தவநேத்ராப்யாம்" - இவளை மீட்கப் போமோ? [நின்றுநின்று குமிறுமே] - கன்றைக் கிட்டக்கட்டிவைத்தால் ஸுரபிபடுமா போலே படாநின்றாள். பெருவெள்ளத்தில் சுழிக்குமாபோலே அகவாயில் உள்ளது வெளியிடமாட்டாதே நின்று சுழிக்கிறபடி. "உகும், இறும்" என்றாற்போலே சிலர் சொன்னார்கள்; அவர்கள் இவளுக்கு ஓடுகிற பாவவ்ருத்தி அறியாமையாலே சொல்லுகிறார்கள். இவள் இப்படி அவகாஹித்தபின்பு, மீட்கப்பாராதே பின்செல்லப் பாருங்கோள் என்கிறாள்.

ஈடு.—முதற்பாட்டு. இவள் ப்ரக்ருதியறியாதே திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தைக் காட்டினபின்பு உங்கள் ஹிதவசநத்துக்கு இவள் மீளுமோ? என்கிறாள்.

[துவள் இத்யாதி] - "உனக்குஇப்போதுஉதவாதபடி தூரஸ்த்தம்" என்னுதல், "பூதகாலத்தில் அவதாரங்கள்" என்னுதல், உகந்தருளின நிலங்களிலே உள்ளுநிற்கிறவனளவிலே ப்ரவணையாதல் செய்தாளாய் மீட்க நினைக்கிறீர்களோ? அசலிட்டுத் திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தை விரும்புகிற இவளை யெங்ஙனேமீட்கும்படி? சரமாவதியிலே நிற்கிற இவளை ப்ரதமாவதியிலேநிற்பார் மீட்கவோ? துவளென்பது - குற்றம்: அதின்றிக்கே யிருக்கை. அவ்வூர்ச்சரக்கிலே குற்றமுண்டாகிலன்றே இவளைமீட்கலா

முதற்பாட்டு—துவளில் இத்யாதி. "உமக்காசையில்லைவிடுமினோ" என்றதிலே நோக்காக அவதாரிகை - இவள்ப்ரக்ருதி இத்யாதி.

"தொலைவில்லிமங்கலம்தொழுமிவளை" என்றுவைத்து, "உமக்காசையில்லை" என்ற தோழியுடைய ஹார்த்தபாவம் - உனக்கிப்போது இத்யாதிவாக்யத்வயம். அதாவது - பரத்வத்திலே ப்ரவணையானளாகில் "உனக்கிப்போதுஉதவாதபடிதூரஸ்த்தம்" என்று மீட்கலாம்; அவதாரத்திலே ப்ரவணையானளாகில் "பூதகாலத்திலேயுள்ளதொன்று" என்று மீட்கலாம்; அங்குநிற்கிற எம்பெருமானிடத்திலே ப்ரவணையானளாகில் "ப்ரத்யக்ஷவிஷயம்பரிச்சிந்நம்" என்றுமீட்கலாம்; இவற்றையெல்லாம் பஹிர்த்தளமாக்கித் திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்திலே ப்ரவணையான இவளை மீட்கவிரகுண்டோ? என்றபடி. அசலிட்டு - தேவபிரானையும் புறம்பாக்கி யென்னுதல்; அவனுக்குஅசலாகவிட்டு-ததீயமென்றென்னுதல். "தொலைவில்லிமங்கலந்தொழுமிவளை - நீர்" என்றுகூட்டி ஹார்த்தபாவம் - சரமாவதி இத்யாதி. "குற்றமில்" என்கிறவளுடைய ஹார்த்தபாவம் - அவ்வூர் இத்யாதி. "இல்" என்று - அத்

வது ? குற்றமுண்டாய்க் கழிந்ததல்ல. ஜீவபரர்களிருவர்க்கும் அபஹதபாப்மத்வாதிகளுண்டா யிருக்கச்செய்தே ஜீவாத்மாவுக்கு ஹேயமுண்டாய் பகவதநுக்ரஹத்தாலே கழியும்:பரமாத்மா ஹேயஸம்ஸர்க்காநர்ஹனுயேயிருக்கும்; அப்படியேயாயிற்று, அவ்வூரில் மாடங்களில் ரத்நங்களும். [மாமணி] - ஒளியேயல்ல, பெருவிலையனுமாயிருக்கும். [ஓங்கு]-அவ்வூரில் மாடங்களின்நிழலீடு திருநகரியளவும் வந்துகாணுமிருப்பது. "இடமணித்து" என்றுபோலேகாணும் நாயகன் பிரிந்தது. மாளிகையின் நிழற்கீழேயிட்டு வைத்துக்காணும் பிரிந்தது. அவன் பிரிந்தபோது தொடங்கி அவ்வூரையும் அவ்வூரில் மாடங்களையும் அவற்றில் மாணிக்கங்களையும் பார்த்து, வைத்தகண் வாங்கமாட்டாதே யிருந்தாள்போலே காணும். [தொலைவில்லிமங்கலம்] - துருப்புக்கூடாக அவ்வூரையன்றோ இவள் உகந்தது. [தொழுமிவளை] - "கறுத்திருக்கும், வெளுத்திருக்கும்" என்னுமாபோலே, தொழுகை நிரூபகமாயிருக்கை. "ப்ராஞ்ஜலிம்ப்ரஹ்வமாஸீநம்" (ப்ராஞ்ஜலிம்ப்ரஹ்வமாஸீநம்) என்னுமாபோலே; "கணபுரங்கைதொழும்பிள்ளை" என்னுமாபோலே. [இவளை] - இவளை மீட்கப்பார்ப்பதே, இவள்படியை புத்திபண்ணியன்றோ மீட்பது! [தொழுமிவளை]-இவள்படி கைமேலே காணநிற்கச்செய்தே நீங்கள் மீட்கத் தேடுகிறபடி யெங்ஙனே ? [இவளை நீர்] - பழிசொல்லப் பணைக்கிறவள் இவள், பழி பரிஹரிக்கப்பார்க்கிறிகோள் நீங்கள். [இனி] - தொழுகை தேஹயாத்ரையாதற்குமுன்னேயன்றோ மீட்கப்பார்ப்பது. [அன்னைமீர்]-பகவத்விஷயத்திலே யவகாஹிக்க என்றேன்றில்லையோ? நியந்த்ரு நியாம்ய

ப்ர.—[தொழுமிவளை]—அயோத்யாகாண்டே [௪] "தைவதேஷ்வக்ஷதா த்ருஷ்டம் ராஜோ ஹாதக்ஷத வீக்ஷ்ய। ப்ராஞ்ஜலிம் ப்ரஹ்வமாஸீநமபிவீக்ஷ்ய ஸ்மயந்நிவ ॥ லக்ஷ்மணேநாபயோதஸாயஞ்ச ஸ்ரீமாயிதவம் வஸந்நராகி ! விதியம் ஜ்ஞாதம் ஸ்ரீராமஸவ்யதா ॥௪௯॥"

யந்தாபாவத்தைச் சொல்லுகிறதென்கிறார் - குற்றமுண்டாய் இத்யாதி. உக்தத்துக்கு த்ருஷ்டாந்தம் - ஜீவபரர்கள் இத்யாதி. "துவளில்" என்கையாலே-ஒளியுண்டென்று விசிதம். ஓககரதின் சாமாயதி - அவ்வூரில் இத்யாதி. இத்தால் பலித்தபாவம் - இடம்அணித்தென்று இத்யாதி. வ்வரணம் - மாளிகை இத்யாதி. கீழெல்லாவற்றையுங் கடாக்ஷித்து, "தொழும்" என்றவர்த்தமாநத்துக்குபாவம் - அவன் பிரிந்த இத்யாதி. "தொலைவில்லிமங்கலந்தொழுமிவளை - ஆசையில்லை" என்றதுக்கு ஹார்த்தபாவம் - துருப்பு இத்யாதி. துருப்புக்கூடு - தூர்ருப்பொலி. அதாவது - இன்னார்இனியாரென்னுதே அவ்வூரிலெல்லாரையும் விரும்பினள் என்றபடி. "தொழுமிவளை" என்று விசேஷித்ததுக்குபாவம் - கறுத்திருக்கும் இத்யாதி. இதுக்கு த்ருஷ்டாந்த த்வயம் - 'ப்ராஞ்ஜலிம்' இத்யாதி. "தைவதேஷ்வக்ஷதா த்ருஷ்டம் ராஜோ ஹாதக்ஷத வீக்ஷ்ய । ப்ராஞ்ஜலிம் ப்ரஹ்வமாஸீநமபிவீக்ஷ்ய ஸ்மயந்நிவ" இத்யயோத்யாகாண்டே. திருமொழி 'கணபுரம்' இத்யாதி. பூர்வமேவார்த்தோ லிகிதஃ. "தொழுமிவளை—ஆசையில்லை" என்றதுக்கு ஹார்த்தபாவம் - இவளை இத்யாதிவாக்யத்ரயத்தாலே. அதில் சாடு - இவள்படி இத்யாதிவாக்யத்வயம். படி - சரீரமும், ப்ரகாரமும். கைமேலே - ப்ரத்யக்ஷமாகவென்று சாடு. "இவளைநீர்" என்றதுக்கு ஹார்த்தபாவம் - பழிசொல்ல இத்யாதிவாக்யத்வயம். 'தொழுமிவளை - இனி" என்றுகூட்டிபாவம் - தொழுகைதேஹயாத்ரை இத்யாதி. "தொழுமிவளை - அன்னைமீர்" என்றுகூட்டிபாவம் - பகவத்விஷயத்திலே இத்யாதி. அவகாஹிக்கவென்றென்றில்லையோ ? என்றது - அவகாஹித்தாரை மீட்சப்போகாதென்கிற தொன்றில்லையோ ? என்றபடி. ஆனாலும், பெற்ற

ஹாவமேயோ வேண்டுவது; பெற்றவர்களென்னு, அஶக்யங்களிலே யிழியக்கடவதோ? [உமக்காசையில்லை] - ப்ராப்தயேளவனைகளானுர்பக்கல் பெற்றவர்களுக்கு ப்ராப்தி யுண்டோ? புக்கவிடத்தே ப்ரவணையாகாநிற்க, பெற்ற ப்ராப்திகொண்டுமீட்கவோ? [விடுமினோ]-இவ்வளவில் நீங்கள் கைவாங்கவமையும். பெற்றதாய்மார் "விடுமின்" என்னுங் காட்டில்விடார்களிறே; பின்னையும் நிர்ப்பந்திக்க, வேண்டா, இவளுக்கு ஓடுகிற ரஸத்தைக் கண்டுகொடுநிற்கப் பாருங்கோள்: இவளுடைய அநுபவத்துக்குத் தண்ணீர்த் துரும்பாகாதே இத்தைக்கண்டுகொடுநிற்க வமையுமென்கிறுள். எங்களை "ஆசைப்பட வேண்டா, விடுங்கோள்" என்றதேன்? என்னில்:—இவள் பேச்சிலும் நினைவிலும் நீங்களாதல் நானுதலுண்டோ? † (உங்களையாதல் என்னையாதல், சொல்லுதல் நினைத்தல் செய்கிறுளோ;) "த்யக்த்வா புத்ராம்ஸ்ச தாராம்ஸ்ச" (த்யக்த்வாபுத்ராம்ஸ்சதாராம்ஸ்ச) என்னும் நிலையன்றே இவளது! [தவளவொண்சங்கு] - ஶ்யாமமான திருமேனிக்குப் பரபாகமான வெண்மையையுடைத்தாய், "உண்பதுசொல்லில் உலகளந்தான்வாயமுதம்" என்கிற அழகையுடைத்தான சங்கு. [சக்கரம்] - அங்ஙனம்ஒரு விசேஷணமிட்டுச் சொல்லவொண்ணுத அழகையுடைய சக்கரம். [என்றும்] - "இவற்றைக்காணவேணும்" என்னுதல்; "இவற்றேடேவரவேணும்" என்னுதல் சொல்லமாட்டுகிறிலள், பலஹாநியாலே [தாமரைத்தடங்கணென்றும்]- அந்த ஆழ்வார்க ளளவும் வந்துஅலையெறிகிற திருக்கண்கள். தாமரையை யொருவகைக்கு ஒப்பாகச்சொல்லலாய், ஹோக்தாக்களளவன்றிக்கே யிருக்கிற திருக்கண்கள். [என்றும் என்றும்] - ஒருமலையெடுத்தாற்போலே, சொல்லுக்குச்சொல்லு தளர்ந்து நடுநடுவே விச்சேதித்தாயிற்றுச் சொல்லுவது. திவ்யாயுதங்களையும் கண்ணழகையுங் காட்டியாகாதே இவளைத்தோற்பித்தது. [குவளையித்யாதி] - இக்கண்களைக்கண்டால் * தாமரைத்தடங்கணன்றே நீர்மல்கவடுப்பது? கண்ணும்கண்ணநீருமாய் இவளிருக்கிற இருக்கை கண்டுகொண்டிருக்கவன்றே உங்களுக்கு அடுப்பது? "ஶூஹாதஶீதநே

ப்ர.—யாஜ்ஞாநெ [கள] "வொஹம் வராஷிதெஸ்ந தாஸவ்வாவஶாநிதஃ। த்யக்த்வா புத்ராம்ஸ்ச தாராம்ஸ்ச ராகவம் ஶரணம் கதஃ॥ கச॥"

எங்கள் வார்த்தை கேட்கவேண்டாவோ? என்ன - பெற்றவர்களென்னு இத்யாதி. என்னு - என்ற மாத்ரத்திலே. "உமக்காசையில்லை" என்றதிக்குபாவம் - ப்ராப்தயேளவனைகள் இத்யாதி. ப்ராப்தியில்லையோ? என்ன - புக்கவிடத்தே இத்யாதி. மேலுக்கவதாரிகை - பெற்றதாய்மார் இத்யாதி; கண்டுகொடுநிற்க வமையுமென்கிறுளென்னுமளவும் விவரணம் - இவளுடைய இத்யாதி. அவதாரிகாந்தரம் - எங்களை இத்யாதிவாக்யத்வயம். "த்யக்த்வா புத்ராம்ஸ்ச தாராம்ஸ்ச ராகவம் ஶரணம் கதஃ" இத்யாத்விபீஷணஃ. உண்பதுசொல்லில் இத்யாதி. நாய்ச்சியார்திருமொழி. ஸ்பஷ்டோர்த்தஃ. "தாமரை" என்றுசொல்லிவைத்து, "தடங்கண்" என்கையாலே - இது ஸ்துலோபமானமென்கிறுர்- தாமரையை இத்யாதி. இது - ஶப்தார்த்தமும். திவ்யாயுதங்களையும் திருக்கண்களையும் வர்ணிக்கிறதிக்கு பாவம் - திவ்யாயுதங்களையும் இத்யாதி. "குவளையொண்மலர்" என்கிற விசேஷணத்துக்கு பாவம் - இக்கண்களை இத்யாதி. முந்தினவவதாரிகைக்குச்சேர "கண்கணீர்மல்க" என்றதுக்குபாவம்- கண்ணுங்கண்ணநீரும் இத்யாதி. இவ்வாகாரம் தர்ஶநீயமாயிருக்குமோ? என்ன - ஶூஹாத இத்யாதி. "ஶூஹாதஶீதநேத்ராஃ வாஷ்கீக்ருதமாத்ரவாநு । ஸதா வாரணாவிஷ்டா ஜூஷ்வ்யஸ்வ்யேஹிஹிஃ" இதி ஸ்ரீவிஷ்ணுதத்வே. ஶலோகத்துக்குபாவம் -

ஹ்ராஜ்வ:'' (ஆஹ்லாதஶீதநேத்ராம்பு:) இத்யாதி. ஸதாதர்ஶநத்துக்குஒருதேசந்தேடிப்போக வேண்டாகாணும். குவளைப்பூப்போலே அழகியகண்கள் நீர்மல்க. அவள் தன்னுடைய ஸ்த்ரீத்வத்தைக் காற்கடைக்கொள்ள, நீங்கள் எங்ஙனே மீட்கப்பார்க்கும்படி? கண்ண நீர்பாய்கையாவது - ஸ்த்ரீத்வமழிகையிறே. [நின்றுநின்றுகுமிறுமே] - பேச்சுப்போய்க் கண்ணநீராய், கண்ணநீர்போய்த் தமோறுகிற அவஸ்த்தையிலே மீட்கப்போமோ? ராஜ கோஷ்ட்டியிலே "உகும், இறும்" என்று சிலர் பொருள் சொல்ல, விக்ரமசிங்கனென்பா னொருவன், "அங்ஙனல்ல, கன்றைக்கடக்கக் கட்டிவைத்தால் முலைக்கண் கடுத்துப் பசு அலமந்து படுமாபோலே, உள்ளோடுகிற க்லேஶம் வாய்விடமாட்டாதே நோவுபடுகிற இவ ளுக்கு இதுவார்த்தையோ?" என்றான். பெருவெள்ளத்தில் சுழிக்குமாபோலே, அகவாயி லுள்ளது வெளியிடமாட்டாள். உள்ளேநின்று சுழிக்கிறபடி. தொலைவில்லிமங்கலந் தொழுமென்கையாலே - காயிகவ்யாபாரம் சொல்லிற்று; தவளவொண்சங்குசக்கரமென்றும் தாமரைத்தடங்கணென்றும் என்று சொல்லுகையாலே - வாசிகவ்யாபாரம் சொல்லிற்று; குமிறு மென்கையாலே - மாநஸவ்யாபாரம் சொல்லிற்று. (க)

இரண்டாம் பாட்டு.

குமிறுமோசைவிழவொலித் தொலைவில்லிமங்கலங்கொண்டுபுக்கு
அமுதமென்மொழியாளை நீருமக்குஆசையின்றியகற்றினீர்
திமிர்கொண்டாலொத்துநிற்கும்மற்றிவள் தேவதேவபிரானென்றே
நிமியும்வாயொடுகண்கள்நீர்மல்க நெக்கொசிந்துகரையுமே.

ஆ.—(குமிறும்.) - கம்பீர விவித மங்கள வாத்ய ப்ரமுதித ஜநகோஷத்தை யுடைத்தான மஹோத்ஸவம் செல்லாநிற்கத் திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்திலேகொண்டு புக்கீர்கோள்; அன்றுதொடங்கி விரஹவ்யஸநததாலே சித்ரார்ப்பிதையைப்போலே ஒரு சேஷ்டிதக்ஷமையன்றியேநின்று, அதிமாத்ர ஸ்வரமாக, தேவதேவபிரானென்றே சொல் லிச்சொல்லிக்கொண்டு அழுதுநெக்கொசிந்து நீராயுருகாநிற்கும்; ஆதலால் அங்கேகொண்டு புக்கு வலிய இழந்தீர்கோள்; இனி இவளை யாசைப்பட்டால் கிடைக்குமோ? என் கிறாள்.

ஸதாதர்ஶநத்துக்கு இத்யாதி. இரண்டாமவதாரிகைக்குச் சேரபாவம் - அவள்தன்னுடைய இத்யாதி. காற்கடைக்கொண்டபடி யெங்ஙனே? என்ன - கண்ணநீர் இத்யாதி. "நின்று நின்று" என்றதுக்கு பாவம்-பேச்சுப்போய் இத்யாதி. "தமோறுகிறவவஸ்த்தை" என்றதுக்கு ஸம்வாதம்-ராஜகோஷ்ட்டி யிலே இத்யாதி. "உகும், இறும்" என்றபக்ஷத்திலே ஶப்தார்த்தம்; உகும் - உக்கிப்போகாநின்றாள், இறும் - மரியாநின்றாள்என்று குமிறுகையாவதேதென்ன - பெருவெள்ளத்தில் இத்யாதி. குமிறும் - உள்ளேநின்றுசுழியாநிற்குமென்றபடி. "நின்றுநின்று" - ப்ரதிக்ஷணம்ஆத்மப்ராணம்பண்ணிநின்று. "உகும், இறும்" என்றதுக்கு - "த்ரவத்ரவ்யமாய்த் தளர்ந்துவிழாநிற்கும்" என்று உரையில் ஶப்தார்த் தம். "சிந்தையாலும்" இத்யாதிக்குச்சேர, கரணத்ரயமு மங்கேப்ரவணமானபடி சொல்லுகிறதென் கிறார் - தொலைவில்லி இத்யாதிவாக்யத்ரயத்தாலே. 'அன்னைமீர், நீர் - தவளவொண்சங்கு'என்று தொடங்கி, குமிறும்; ஆகையாலே - 'தவளில்'என்றுதொடங்கி, விடுமினோ இத்யந்வய:. (க)

ஒ.—இரண்டாம்பாட்டில், இவளைத் திருத்தொலைவில்லி மங்கலத்திலே திருநாளிலே கொடுபுகுவார் உண்டோ? என்கிறாள். [குமிறுமென்று தொடங்கி] - எழுத்தும்சொல்லும் பொருளும் தெரியாதே ஒன்றாய்எழுகிற த்வநியை உடைத்தான திருநாளில் ஆரவாரத்தை உடைத்தான திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்திலே தான் அறியாதிருக்கிற இவளை, நீங்களே கொடுபுக்கு. [அமுதமென்று தொடங்கி] - இவளுடைய இனியபேச்சுக்கள், கேட்க ஆசையில்லாமையாலே நீங்கள் இவள் அகலும்படி பண்ணினிகோள். [திமிர்கொண்டாலொத்துநிற்கும்] - ஸ்தப்யையானாற்போலே இருக்கும். [மற்றென்று தொடங்கி] - பின்னையும் இவள் திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தில் எம்பெருமானுடைய திருநாமத்தைச் சொல்லவென்று உபக்ரமித்து முடியச்சொல்லமாட்டாதே கண்கள் நீர்மல்கி உள்ளோடுகிற அவஸாதத்தின் மிகுதியாலே ஶிதிலையுமாய் நீராகாநின்றாள். நிமிகை - உதடுநெளிக்கை.

ப.—அநந்தரம், நித்யஸூரிகளுக்கு அநுபாவ்யனான தேவபிரானெழுந்தருளியிருக்கிற திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்திலே மஹோத்ஸவத்திலே கொண்டுபுக்கு இவளையகலும்படி பண்ணினிகோளென்கிறாள்.

குமிறும் - கம்பீரமான, ஓசை - நானாவிதகோஷத்தையுடைய, விழவொலி - உத்ஸவகோலாஹலத்தையுடைத்தான, தொலைவில்லிமங்கலம் - திருத்தொலைவில்லி மங்கலத்திலே, கொண்டு - கொண்டு, புக்கு - புக்கு, அமுதம் - அம்ருதம்போலே ஸரஸமாய், மென்-ம்ருதுவான, மொழியாளை - பாஷணத்தையுடையஇவளை, நீர் - (இவள்வார்த்தையினிமையறிந்து போந்த) நீங்கள், உமக்கு - உங்களுக்கு, ஆசை-(அதில்)ஆசை, இன்றி-இல்லாமையாலே, அகற்றினீர்-(உங்களோடு)உறவற்றகலும்படி பண்ணினிகோள்; (இவள் உறவறுதியறிந்தபடியென்? என்னில்;) இவள்-இவள், திமிர்கொண்டாலொத்து - திமிர்கொண்டாற்போலேயாய், நிற்கும் - பேசாதேநில்லாநிற்கும்; மற்று - மற்று, (இவள் வார்த்தைசொல்லில்),தேவர் - தேவர்களான நித்யஸூரிகளுக்கும், தேவர் - தேவர்களான விஷ்வக்ஸேநாதிகளுக்கும், பிரான் - தன்னை யநுபவிப்பித்துக்கொண்டிருக்கிற மஹோபகாரகன், என்றே - என்கிற அர்த்தோக்திமாத்ரத்திலே, நிமியும் - நெளிந்த, வாயொடு - வாயையுடையளாய், கண்கள் - கண்கள், நீர்-நீர், மல்க-மல்கும்படியாக, நெக்கு - கட்டுக்குலைந்து, ஒசிந்து - தளர்ந்து, கரையும் - நீர்ப்பண்டமாகாநின்றாள். நிமிதல் - நெளிதல்.

இ.—இரண்டாம் பாட்டில், அவ்வூரில் கொண்டுபுக்கதுக்குமேலே, திருநாளிலேகொண்டு புகுவார் உண்டோ? என்கிறாள். [குமிறுமோசை விழவொலி] - ஓத்துச்சொல்லுவார், ஸங்கீர்த்தனம் பண்ணுவார், பாடுவாராய், எழுத்தும் சொல்லும் பொருளும் தெரியாதபடி விரவிக்கொண்டு எழுகிற த்வநியையுடைய திருநாளில் ஆரவாரம். [தொலைவில்லிமங்கலங் கொண்டுபுக்கு] - பரமபதத்திலே கொண்டுபுக்கிர்கோளாகிலும் மீட்கலாயிற்று. [கொண்டுபுக்கு] - இவள் அறியாதிருக்க, நீங்களே கொண்டு புக்கு. [அமுதமென்மொழியாளை] - இவள் பேச்சைக்கேட்டால் போன உயிரும் மீளுமாயிற்று. [மென்மொழி] - அம்ருதத்தில் வ்யாவ்ருத்தி; ஶ்ரவணயோக்யமாயிராதே அம்ருதம். [நீருமக்காசையின்றி யகற்றினீர்] - "ஹாவுஹாவுஹாவு" என்று இவள் பேச்சைக்கேட்க ஆசைப்பட்டிருக்குமவன் பெற்றுப்போனான்; நீங்கள் ஆசை

இல்லாமையாலே அகற்றினிகோள். தந்தாமுக்கு அநர்த்தத்தைத் தாம்தாமே விளைத்துக் கொள்ளுவார் உண்டோ ? அகற்றுகையாவது - அகலும்படி பண்ணினிகோள் என்கை. அதாவது - இவ்வூரிலே புக்கபின்பு இவர்களோடே வார்த்தை சொல்லத்தவிர்ந்தாளாயிற்று. [திமிர்கொண்டா லொத்து நிற்கும்] - ஸ்தப்தையானாற்போலே நிற்கும். வ்யாபாரக்ஷமையன்றியே இராநின்றாள். "ஸ்தப்தோஹ்யநதமாஜ்ஞஸ்த்வாக்ஷு:" என்கிறபடியே பரிபூர்ண ஜ்ஞாநரைப்போலே இராநின்றாள். [மற்றிவள்] - வேறு இவள் வார்த்தைசொல்லப் புக்காளாகில். [தேவதேவபிரானென்றே] - இங்கே கண்டாலும், "*அயர்வறுமமரர்களதிபதி இங்கேவந்து ஸுலபனானன்" என்றாயிற்று இவள் வாய்பண்ணுவது. [என்றே நிமியும்] - அந்த சீலவத்தையைச் சொல்லப்புக்குத் தலைக் கட்டமாட்டாதே உதடு நெளிக்கும். உதடுநெளிக்கிற வாயோடே கண்ணநீர்மல்க. [நெக்கு] - ஸ்ரீயிலேயுமாய். [ஒசிந்து] - பரவசையுமாய். [கரையும்] - நீராகாநின்றாள். [நெக்கொசிந்து கரையுமே] - பெருவெள்ளத்தில் கரையானது நெகிழ்ந்து ஓட்டுவிட்டு ஒசிந்துபொசிந்து அவயவியாகாதபடி கரைந்து போமாபோலே யழிந்துபோகாநின்றாள். இப்படி இவள் கரையாநிற்க, வன்னெஞ்சரான நாம் இதுக்குப்பாசுரமிடுவது, மீட்கத் தேடுவது ஆகாநின்றோமிறே!

ஈடு.—இரண்டாம்பாட்டு. அவ்வூரில் கொடுபுகவேண்டினால், திருநாளிலே கொடுபுகுவாருண்டோ? என்கிறாள்.

[குமிறுமோசைவிழவொலி]- "தேஷாம்புண்யாஹகோஷோத கம்பீரமதுரஸ்வந:| அயோத்யாம்பூரயாமாஸ தூர்யநாதாநுநாதித:" (தேஷாம்புண்யாஹகோஷோத கம்பீரமதுரஸ்வந:- அயோத்யாம்பூரயாமாஸதூர்யநாதாநுநாதித:) என்று, ஓத்துச்சொல்லுவார், ஸங்கீர்த்தநம்பண்ணுவார், பாடுவார், இயல்விண்ணப்பஞ் செய்வாராய், எழுத்தும் சொல்லும் பொருளும் தெரியாதபடி விரவிக்கொண்டெழுகிற த்வநியையுடைய திருநாளில்ஆரவாரம். பாவியேன்! இத்த்வநி செவிப்பட்டால் கொண்டுமீளவன்றோ அடுப்பது! "இவ்விடம் பிள்ளைகொல்லி" என்று கூப்பிடுமோபோலேகாணும் த்வநியிருக்கிறது. அவ்வூரும் திருநாளும் அங்குள்ளார்படுகிறதுங் கண்டுவைத்து இவளைக்கொண்டு புகுவாருண்டோ? [கொண்டுபுக்கு] - இவளை அறியாதிருக்க நீங்களேகொண்டுபுக்கு [அமுதமென்மொழியாளை] - இவள்மொழி, கேட்டார்க்கு நித்யத்வத்தைக்கொடுக்குமே இவ்வினியபேச்சைக் கேளாதபடி ஹாக்யஹீநைகளாவதே நீங்கள். அதாவது - அவ்வூரிலே

இரண்டாம்பாட்டு.—குமிறும் இத்யாதி. "குமிறுமோசைவிழவொலி" இத்யாதியைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - அவ்வூரில் இத்யாதி.

குமிறுமோசையுண்டாகைக்கடியேதென்ன - தேஷாம் இத்யாதி. "தேஷாம்புண்யாஹகோஷோத கம்பீரமதுரஸ்வந:| அயோத்யாம்பூரயாமாஸதூர்யநாதாநுநாதித:" இத்யயோத்யாகாண்டே[கூ-அ]. "குமிறும்" என்றதுக்கர்த்தம்-எழுத்தும் இத்யாதி. "கொண்டுபுக்கு" என்றதுக்குபாவம் - பாவியேன் இத்யாதி. "குமிறுமோசை" என்றதுக்குபாவம் - இவ்விடம் இத்யாதி. "கொண்டுபுக்கு" என்னுமளவாக பதப்ரயோகத்துக்கு பலித்தபாவம் - அவ்வூரும் இத்யாதி. அம்ருதத்தினுடைய, நித்யத்வப்ரதத்வம், போக்யத்வமாகிற ஆகாரத்வயத்தையுப்பற்ற பாவத்வயம்-இவள்மொழி இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. திருவாய்மொழியைக்கேட்டார்க்கு புநராவ்ருத்தியில்லாத ஸ்த்தாநமுண்டாமென்று - ஸ்வாபதேசம். 'அதாவது அவ்வூரிலே' இத்யாதிவாக்யத்துக்கு

புக்கபின்பு இவர்களுடன் வார்த்தைசொல்லத்தவிர்ந்தாளாயிற்று. "மதுராமதுரா லாபா" (மதுராமதுராலாபா) என்னும்படிகாணுமிருப்பது. இதுகேட்க ஆசைப்பட்டிருக்குமவன் பெற்றுப்போனுன். [மென்மொழி] - அம்ருதத்தில் வ்யாவ்ருத்தி. ஶ்ரவணயோக்யமாயிராதே அம்ருதம்: வேணுமாகில் ரஸ்யதைக்கு ஒருசொல்லுக்கு நிற்கிறது, மாதுர்யம் இதுக்கேயுண்டுஇத்தனை. [நீருமக்காசையின்றி யகற்றினீர்] - இவள் பேச்சுக்கேட்டுப்போருகிற நீங்களே உங்களுக்குஇவள் வழிபடாதபடி பண்ணினிகோள். [திமிர்கொண்டா லொத்து நிற்கும்]- "ஸ்தப்தோஸி" (ஸ்தப்தோஸி) என்னுமாபோலே, அநுஸந்தேயவிஷயத்தை யநுஸந்திக்கவும்மாட்டாதே ஸ்திமிதையாய் நில்லாநின்றாள். "ஸ்தப்தோஸ்யுத" (ஸ்தப்தோஸ்யுத) என்கிறபடியே, பரிபூர்ணஜ்ஞாநரைப்போலே யிராநின்றாளென்றுமாம். [பற்றிவள்] - இவள்இதுக்குமேலேவார்த்தைசொல்லில். [தேவதேவபிரானென்றே] - இங்கே கண்டாலும் *அயர்வறுமமரர்களதிபதி யிங்கேவந்து ஸுலபனானானென்றாயிற்றுஇவள்புத்தி பண்ணுவது. நாயகனுடைய மேன்மைக்குத்தோற்றுவார்த்தைசொல்லுகிற இவளை மீட்கப் போமோ? [என்றேநிமியும்]- "அப்பெரியவள்இப்படி ஸுலபனாய் சீலவானாவதே!"என்று, அந்தசீலவத்தையைச்சொல்லப்புக்குத் தலைக்கட்டமாட்டாதே உதடுநெளிக்கும். உதடு

ப்ர.—[அமுதமென்மொழியாளை]- ஸுந்தரகாண்டே [சுசு] "மதுரா மதுராலாபா கிமாஹ மம பாமிநீ। மத்விஹீநா வராரோஹா ஹநுமந் கதயஸ்வ மே॥"

ப்ர.—[திமிர்கொண்டாலொத்துநிற்கும்]—சாந்தோக்யே [சு-க] "ஶ்வேதகேதுர்ஹாருணேய ஆஸ। தம்ஹ பிதோவாச ஶ்வேதகேதோ வஸ ப்ரஹ்மசர்யம் ந வை ஸோம்யாஸ்மத்குலீநோ நநூச்ய ப்ரஹ்மபந்துரிவ பவதீதி॥ ஸ ஹ த்வாதஶவர்ஷ உபேத்ய சதுர்விம்ஶதி வர்ஷஸ்ஸர்வாந் வேதாநதீத்ய மஹாமநா அநூசாநமாநீ ஸ்தப்த ஏயாய। தம்ஹ பிதோவாச॥ ஶ்வேதகேதோ யந்நு ஸோம்யேதம் மஹாமநா அநூசாநமாநீ ஸ்தப்தோஸ்யுத தமாதேஶமப்ராக்ஷ்யோ யேநாஶ்ருதம் ஶ்ருதம் பவத்யமதம் மதமவிஜ்ஞாதம் விஜ்ஞாதமிதி."

பாவம் - தொலைவில்விமங்கலத்திலே கொடுபுகுகையாலே அங்கே ப்ரவணையாய் இவர்களோடே வார்த்தைசொல்லத்தவிர்ந்தாளாகையாலே, அம்ருதமான இவள்பேச்சைக் கேட்டுக்கொண்டிராதே அங்கே கொடுபுக்கு இவள்பேச்சை யிழந்திகோளிறேயென்கிறாளென்றபடி. வார்த்தை போக்யமாயிருக்குமோ ? என்ன - மதுரா இத்யாதி. "மதுரா மதுராலாபா கிமாஹ மம பாமிநீ" இத்யாதி, சுந்தரகாண்டே ராமவ. 'நீருமக்கு ஆசையின்றி' என்கையாலே ப்ரதிகோடித்வேந பாவம் - இது கேட்க இத்யாதி. வ்யாவ்ருத்தி யெத்தாலே? என்ன - ஶ்ரவண இத்யாதி. மொழியாகையாலே ஶ்ரவணயோக்யமா யிருக்கும் இதுஎன்றபடி. "ஸ்தப்தோஸி"என்கிற லௌகிகபரிபாஷையாலேகீழ்பாவமருளிச்செய்து, ஶ்ருத்யுபஜீவகோக்தாந்தரம்-ஸ்தப்தோஸ்யுத இத்யாதி. அன்றிக்கே, "ஸ்தப்தோஸ்யுத" என்கிறஶ்ருதிக்கே இரண்டர்த்தமாய், அதாவது - "யத்ரநாந்யத்பஶ்யதி" என்கிறபடியே அநுபவத்தால் ஸ்தப்ததையாதல், ஜ்ஞாநபூர்த்தியாலே பாபாப்பற்றிருக்கிற ஸ்தப்ததையாதல். இந்த இரண்டர்த்தத்தையும் அருளிச்செய்கிறார் - ஸ்தப்தோஸி என்னுமாபோலே இத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. நம்முடைய புத்த்யதீநமா யிருக்கிறவனை - "தேவதேவபிரான்" என்கிறதென் ?

நெளிக்கிற வாயோடே கண்கள்நீர்மல்க. [நெக்கு] - சிதிலையுமாய். [ஓசிந்து] - பரவசையாய். [கரையும்] நீராகாநின்றாள். [நெக்கோசிந்துகரையுமே] - பெருவெள்ளத்தில் கரையானது நெகிழ்ந்து ஒட்டுவிட்டோசிந்து போசிந்து அவயவியாகாதபடி கரைந்துபோமா போலே, ஓரவயவியாக்கிக்காணவொண்ணாதபடி கரைந்துபோகாநின்றாள். (உ)

மூன்றாம் பாட்டு.

கரைகொள்பைம்பொழில்தண்பணைத் தொலைவில்லிமங்கலங்கொண்டுபுக்
உரைகொளின்மொழியாளைநீர் உமக்காசையின்றியகற்றினீர் [து
திரைகொள்பௌவத்துச்சேர்ந்ததும் திசைஞாலந்தாவியளந்ததும்
நிரைகள்மேய்த்ததுமேபிதற்றி நெடுங்கண்ணீர்மல்கநிற்குமே.

ஆ.—(கரைகொள்.) - அதிமநோஹர ஸுமநோஹராபிராமாதிசீதள விடப விராஜித வகுள சம்பகாதி தருநிகர பரிவ்ருத பர்யந்தத்தை யுடைத்தான தொலைவில்லிமங்கலத்திலே கொண்டுபுக்க அன்றுதொடங்கி, அவனைப் பிரிந்த வ்யஸநத்தாலே அப்ரக்ருதிஸ்தையாய்க்கொண்டு, அத்யந்த மதுரமான சொற்களாலே, திருப்பாற்கடலிலே கண்வளர்ந்தருளினபடியும், இந்தலோகத்தை யளந்தருளினபடியும், பசுமேய்த்தருளினபடியும், முதலாகவுள்ள திவ்யசேஷ்டிதங்களையே யலற்றித் தன்னுடையதிருக்கண்கள் பரப்புமாறும்படி நீர்மல்கி நிற்கும். ஆதலால், அங்கே கொண்டுபுக்கு இவளை வலிய இழந்திகோ ளென்கிறாள்.

ஒ.—மூன்றாம்பாட்டில், திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்துக்குக் கொடுபோகிற நீங்கள், திருச்சோலையில் உள்ளிட்டுக்கொடுபோய்க் கெடுத்திகோள்! என்கிறாள். [கரையென்று தொடங்கி] - திருப்பொருநற்கரையை விழுங்கிக் குளிர்ந்த திருச்சோலையையும் ஸ்ரமஹரமான நீர்நிலத்தையுமுடைய திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்திலே கொண்டுபுக்கு. [உரைகொள் இன்மொழியாளை] - "ஒருத்தி பேச்சே!" என்று நாடெல்லாம் உரைக்கும்படி யிருந்த இன்மொழியாளை. பொருளின்றி உரையே கொள்ளப்படும் மழலை வார்த்தை யுடையாள் என்றுமாம். [திரைகொள்என்று தொடங்கி] - தன்னுடைய ஸந்நிதாநத்தாலேகளித்துத் திரைமோதாநின்றுள்ள திருப்பாற்கடலிலே கண்வளர்ந்தருளினபடியும் திக்குக்களோடுகூடின ஜகத்தையெல்லாம் அநாயாஸேந வளர்ந்து அளந்து கொண்டருளினபடியும் பசுமேய்த்தருளினபடியு மாகிற ஆஸ்ரிதார்த்தப்ரவ்ருத்திகளையே அடைவுகெடச்சொல்லித் தன்கண்ணிற் பரப்பெல்லாம் நீர்மல்கப் பிதற்றவும்க்ஷமையன்றிக்கே நிற்கும்.

என்ன - இங்கேகண்டாலும் இத்யாதி. "தேவதேவபிரான்" என்றவளுடைய ஹார்த்தபாவம் - நாயகனுடைய இத்யாதி. "நெக்கு, ஒசிந்து, கரையும்" என்ற மூன்றையும் த்ருஷ்டாந்தத்திலே காட்டுகிறார் - பெருவெள்ளத்தில் இத்யாதி. 'திமிர்கொண்டால்' என்றதொடங்கி, 'ஆசையின்றி யகற்றினீர்' இத்யர்வய꞉. (உ)

ப.—அநந்தரம், ரக்ஷணார்த்தமான ப்ரவ்ருத்திகளையுடைய ஸர்வேஶ்வரன் வர்த்திக்கிற சோலையையும் கழனியையுமுடைய தேசத்தைக் காட்டினிகோ ளென்கிறாள்.

கரை - திருப்பொருநற்கரையை, கொள் - விழுங்கும்படியான, பை - பரந்த, பொழில் - பொழிலையும், தண் - குளிர்ந்த, பணை - நீர்நிலத்தையுமுடைய, தொலைவில்லி மங்கலம் - திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்திலே, கொண்டு - கொண்டு, புக்கு - புக்கு, உரை கொள் - லோகமெல்லாங் கொண்டாடும்படியான, இன் - இனிய, மொழியாளை - மொழியையுடையவளை, நீர் - (இவள்வார்த்தை வாசியறியும்) நீங்கள், உமக்கு - உங்களுக்கு, ஆசை - அதில்ஆசை, இன்றி - இன்றியே, அகற்றினீர் - தூரஸ்த்தையாம்படி பண்ணினிகோள்; (அதுவென்னென்னில், அர்த்திகள் கூக்குரல் கேட்கும்படி), திரை - ஸ்வஸ்பர்ஶத்தாலே கிளம்பினதிரையை, கொள் - உடைய, பௌவத்து - கடலிலே, சேர்ந்ததும் - (அவன்ஆஶ்ரிதரக்ஷணார்த்தமாகக்) கண்வளர்ந்தருளினபடியையும், திசை - திக்குக்களோடுகூடின, ஞாலம் - பூமியை,(அநாயாஸேந), தாவி - கவட்டித்து, அளந்ததும் - அளந்துகொண்டு அநந்யார்ஹமாக்கினபடியையும், நிரைகள் - பசுத்திரள்களை, மேய்த்ததுமே - மேய்த்தபவ்யதையையுமே, பிதற்றி - (ப்ராவசையாய்க்கொண்டு)பிதற்றி, (தன்னுடைய), நெடு - நெடிய, கண் - கண்கள், நீர் - நீர், மல்க - மகும்படி, நிற்கும் - ஸ்தப்தையாகாநிற்கும்.

இ.—மூன்றாம்பாட்டில், திருநாளிலேதான் கொண்டு போகிறீகோள்: திருச்சோலை யுள்ளிட்டு இவளைக் கொண்டுபோய்க் கெடுத்திகோள்! என்கிறாள். [கரை கொள் இத்யாதி] - திருப்பொருநற்கரையை விழுங்கிப் பரந்து இருந்துள்ள சோலையையும் நீர்நிலங்களையும் உடைத்தான திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்திலே இவளைக் கொண்டு புக்கு. போகிற நீங்கள் திருச்சோலையூடே கொண்டுபோக வேணுமோ? [உரைகொள் இன்மொழியாளை] - கேட்டாரடங்க "இது ஒரு பேச்சே!" என்று கொண்டாடும்படியான இனியமொழியை யுடையவள் என்னுதல்; அர்த்தத்தில் இழியவேண்டாதே, ஶப்தமே அமைந்திருக்கும் என்னுதல். "பாலேய் தமிழரிசைகாரர் பத்தர் பரவுமாயிரம்" என்று, நின்றார் நின்ற துறைகளிலே ஈடுபடும்படி இருக்கை. மாற்றும் உரையும் அற்றபேச்சு என்னுதல். உரை என்று - ஸ்ரீராமாயணமாய், அது குத்துண்ணும்படி இருக்கும் என்னுதல். [உமக்காசையின்றி யகற்றினீர்] - அவ்வூரிலே கொடுபுகுகையும், இவள்பக்கல் நசையறுகையென்றும் பர்யாயமன்றோ. இவளை வேண்டாமையிறே கொடுபுக்கது. [திரைகொள் பௌவத்துச் சேர்ந்ததும்] - வ்யூஹவிபவங்களையும் இங்கே அநுபவிக்கும்படியிறே இவள் அவகாஹித்தது. ஸ்வஸ்பர்ஶத்தாலே திரைக்கிளர்த்தியையுடைத்தாய்க் களித்து வருகிற திருப்பாற்கடலிலே கண்வளர்ந்தருளிற்றும். பரமபதத்தைவிட்டு, ப்ரஹ்மாதிகள் கூக்குரல் கேட்கைக்காக வந்துகிடக்கிற நீர்மையிலே ஶியிலையாகாநின்றாள்.

[திசைஞாலம் இத்யாதி] - "மஹாபலியாலே பூமி அபஹ்ருதையாயிற்று" என்று கேட்டவாறே அப்படுக்கையில் பொருந்தாதே, திக்குக்களோடேகூடின பூமியை அநாயாஸேந எல்லை நடந்துகொண்டதும், அது பாதசையென்னும்படி கோபஸஜாதீயனாய்க் கையிலே கோலைக்கொடுத்து "பசு மேய்த்துவா" என்னலாம்படியான நீர்மையையும் அநுஸந்தித்து: இப்படிப்பட்ட ஆஶ்ரிதார்த்தப்ரவ்ருத்திகளை "ஜாத்ஹ்ருஷ்டஸ்ஸஜஸ்த:"

என்கிறபடியே அடைவுகெடச்சொல்லி. [நெடுங்கண்ணீர்மல்க] - இக்கண்ணில் பரப்படைய நீர்மல்கும்படி. [நிற்குமே] - பிதற்றவும் க்ஷமையன்றிக்கே ஸ்தப்தையாய் இராநின்றாள்.

ஈடு. —மூன்றாம்பாட்டு. திருநாளிலே தான் கொண்டுபோகவேண்டினால், திருச்சோலையுள்ளிட்டுக் கொடுபுகுவா ருண்டோ? என்கிறாள்.

[கரைகொள்பைம்பொழில்] - திருப்பொருநற்கரையைப் பொழில் விழுங்கியிருக்கை. கரையைப் பொழில்கொண்டாற்போலே, இவளைக் குணங்கொண்டபடி. அத்திருச்சோலையை யுங்களுடைய ஹிதவசநத்தாலே பேர்த்துக்கொடுபோமன்றன்றே இவள் நிலையை யுங்களால் பேர்க்கலாவது! பரந்த பொழிலையும் குளிர்ந்த நீர்நிலங்களையுமுடைய திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்திலே கொடுபுக்கு. [உரைகொள்இன் மொழியாளை]- "வாசெ௰ மெயெவஜயாமர௶" (பாட்யேகேயேசமதுரம்)என்னும் ஸ்ரீராமாயணம் குத்துண்ணும்படியான பேச்சென்னுதல்; அர்த்தத்திலிழியவேண்டாதே, "உரையேயமையும்" என்னும்படியான பேச்சென்னுதல். †(பரவ்யூஹவிபவங்களையும்இங்கேயநுபவிக்கும்படியிறே இவள்அவகாஹித்தது) "இதோருரையே! - பேச்சே!" என்று நாட்டார் கொண்டாடும்படியானபேச்சென்னுதல். அப்பேச்சில் வாசியறிந்து அநுபவிக்கமாட்டாதே, நீங்களே யாசையின்றி அகற்றினிகோள். [உரைகொள்இன்மொழி]- மாற்றும்உரையும் அற்றபேச்சென்னுதல்; உரை- அடைவுசொல். [உமக்காசையின்றியகற்றினீர்] - அவ்வூரிலே கொடுபுகுகையும், இவள் பக்கல் நசையறுகையென்றும் பர்யாயம். ஆயிட்டு, "இவளைவேண்டா" என்றன்றே கொடுபுக்கதென்கிறாள். [திரைகொளித்யாதி] - ஸ்வஸந்நிதாநத்தாலே கிளராநின்றுள்ள திரைகளையுடைத்தான திருப்பாற்கடலிலே ப்ரஹ்மாதிகள் கூக்குரல் கேட்கும்படியாகக் கண்வளர்ந்தருளினதுவும், இவர்களார்த்திகேட்ட பின்பு இந்த்ராதிகளுக்குக் குடியிருப்புப் பண்ணிக் கொடுக்க அடியிட்டபடியும். [திசைஞாலம்தாவியளந்ததும்] - திக்குக்களோடே கூடின பூமியைஇரப்பாளனாயிரந்து அநாயாஸேந வளர்ந்துஅளந்தபடியும். [திசைஞாலம்தாவியளந்ததும்] - "இந்த்ராதிகளை ரக்ஷிக்கவேணும்" என்றஆசையோடேகாணும் பூமியைஅளந்தது.

மூன்றாம்பாட்டு.—கரைகொள் இத்யாதி. "கரைகொள் பைம்பொழிற்றண்பணை" இத்யாதியைக்கடாக்ஷித்தவதாரிகை - திருநாளிலே இத்யாதி.

"கரைகொள்" என்கிறவிடத்திலே, கொள்கை - க்ரஹிக்கையாய், க்ரஸிக்கையைச்சொல்லுகிறது. பதப்ரயோகத்துக்கு ஹார்த்தபாவம் - கரையை இத்யாதி. பணை - நீர்நிலங்கள். குணங்கொண்டபடியென்றது - "நிரைகள் மேய்த்ததுமேபிதற்றி" என்றதைப்பற்ற. "பொழில்" என்றதிலே நோக்காக ஹார்த்தபாவாந்தரம் - அத்திருச்சோலையை இத்யாதி. "உரைகொள்" என்றதுக்கு அஞ்சார்த்தம். முந்தினதுக்கு, உரை - ஸ்ரீமத்ராமாயணம்; இத்தை யருளிச்செய்கிறார் - ஸ்ரீராமாயணம் குத்துண்ணும்படியான என்று. இரண்டாவது - அர்த்தத்தில் இத்யாதி. அதாவது - உக்தியே நெஞ்சை யபஹரிக்கும்படியான என்றபடி. உரை - உக்தி. மூன்றாவது - இதோருரையே இத்யாதி. அதாவது - லௌகிகஸ்லாகோக்தியை யுடைய என்றபடி. உரை - லௌகிகருடைய ஸ்லாகோக்தி; கொள்கை - உடைத்தாகை. நாலாவது - மாற்றும் இத்யாதி. உரையென்று - மாற்று; கொள்கை - ஜயிக்கை. அஞ்சாமர்த்தம் - உரைஅடைவுசொல் என்று. அதாவது - இப்பாட்டில் "கரை, உரை, திரை, நிரை" என்றாற்போலே சொன்னவை. கொள்கை - உடைத்தாகை. நாங்களகற்றினோமோ? என்ன - அவ்வூரிலே இத்யாதி. ஆயிட்டு - ஆனபின்பு. மேலுக்கவதாரிகை - இவர்களார்த்தி இத்யாதி. ஶப்தார்த்தம் - திக்குக்களோடே இத்யாதி. "திசை" என்றதிலே ரஸோக்தி - இந்த்ராதிகளை

ஆசை - திக்கு. ''இவன்திருவடிகளாலே நம்மை ஸ்பர்ஶிக்கவேணும்'' என்ருசைப்பட்டுக் காணும் கிடக்கிறது பூமி. படுகை - உடைத்தாகை. பூமியினுடைய ஆசையாவது - திக்குப்பட்டிருப்பது. அவ்வளவன்றிக்கே, அறிவுகேட்டுக்குத் தலையான பசுக்களோடே சேர்ந்து வர்த்தித்தபடியுமேசொல்லி யடைவுகெடக்கூப்பிட்டு. [நெடுங்கண்ணீர்மல்க] - இக்கண்ணில் பரப்படங்கலும் பரப்புமாற ஜலதத்த்வமுண்டாவதே! [நிற்குமே]-பிதற்றவும் க்ஷமையன்றிக்கே, கண்ணநீர்மல்குகை ''ஸ்வஸ்த்ததசை'' என்னும்படி ஸ்தப்தையாய் நில்லாநின்ருள். (ரு)

நான்காம் பாட்டு.

நிற்கும்நான்மறைவாணர்வாழ் தொலைவில்லிமங்கலங்கண்டபின்
அற்கமொன்றும்அறவுருள் மலிந்தாள்கண்டீர் இவளன்னைமீர்!
கற்குங்கல்வியெல்லாம்கருங்கடல்வண்ணன் கண்ணபிரானென்றே
ஒற்கமொன்றுமிலள்உகந்துகந்து உள்மகிழ்ந்துகுழையுமே.

ஆ.—(நிற்கும்.) - அபௌருஷேய நிர்த்தோஷாஶேஷ வேதவேதார்த்த ப்ரவர்த்தகரான திவ்யஜநங்கள் வேதவேத்யமான பகவத்ஸ்வரூபரூப குணவிபூதிகளை ஸாக்ஷாத்கரித்துக்கொண்டு வாழுகிற திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தைக் கண்டபின், ஸ்த்ரீத்வ ப்ரயுக்தமான மர்யாதையைக்கடந்து ஒருவர்க்கும் விதேயையன்றியே, சொல்லும்சொல்லெல்லாம் கருங்கடல்வண்ணன் கண்ணபிரானென்றே எப்போதும் சொல்லி, ஒரு ஶ்ராந்தியுமின்றியே அவன் திருநாமங்களைச் சொல்லச்சொல்ல மேல்மேல் வந்த ப்ரீதிபரம்பரையாலே அத்யந்தம் அவஶங்கையாகாநின்ருள்; இப்படி அவன் திறத்தில் அபிநிவிஷ்டையான இவளை என்னுல் நிவர்த்திப்பிக்கவொண்ணுதென்கிருள்.

ஒ.—நாலாம்பாட்டில், திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தையும், அங்குள்ள ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் ஸமஷ்டியையும் யாதொருநாள் கண்டாள், அன்றுதொடங்கித் தடை நிற்கை தவிர்ந்தாள் என்கிருள் [நிற்குமென்று தொடங்கி] - அபௌருஷேயமாய் நித்யமான வேதங்கள் தாங்களிட்ட வழக்காகையாலே வ்யாஸபதஞ்செலுத்தவல்லராயுள்ளவர்கள் அந்த வேதார்த்தபூதனுன எம்பெருமானைப்பெற்று வாழுகிற திருத்தொலை

இத்யாதி. ஆசையோடேயென்றது - ஶ்லேஷம். இன்னமும் ஒருவழியாலே ரஸோக்தி - இவன் இத்யாதி. திக்குப்பட்டிறே - அடைவுபட்டிறே இத்யர்த்த:. ஸ்வபாவார்த்தம் - திக்கையுடைத்தாகை. ''நெடு'' என்றதுக்கு பாவம் - இக்கண்ணில் இத்யாதி. திரைகொளென்றுதொடங்கி, அகற்றினீரித்யந்வய:. பௌவம் - கடல். ''வாஜிவாரணஸம்பூர்ணம் க்ஷோபயந்தீமிவாம்புதம் । ஜாஹ்நவீமபிவாஸீந் தாம் க்ஷோபயந்தீமிவ'' இதி பாலகாண்டே [ரு-அ]. (ரு)

வில்லிமங்கலத்தைக் கண்டபின் ஒன்றும் தடைநில்லாள் ; அன்னைமீர் ! இவள் நம்மைக் கைகடந்தாள்கிடிகோள். [கற்குமென்று தொடங்கி] - சொல்லுஞ் சொல்லெல்லாம் திருநாமங்களேயாய்ச் செல்லாநின்றாள். வருத்தம் ஒன்றும் இன்றிக்கே அத்திருநாமங்கள்வழியே அவன் அழகையும் அவன் குணங்களையும் அநுஸந்தித்து மேன்மேலென ப்ரீதையாய் அந்தஃகரணமும் ப்ரீதமாய் அந்த ப்ரீத்யதிஶயத்தாலே அழியாநிற்கும்.

ப.—அநந்தரம், ஶ்ரீமநீய விக்ரஹவிஶிஷ்டனான க்ருஷ்ணனுடைய விலக்ஷண புருஷாவாஸமான திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தைக் கண்டபின்பு ஒருவர்க் கடங்காதபடி கைவிஞ்சினாளென்கிறாள்.

நிற்கும் - நித்யமாய், நால் - நாலுவகைப்பட்ட, மறை - வேதங்களுக்கு, வாணர் - நிர்வாஹகரானவர்கள், வாழ் - (பகவதநுபவத்தாலே) வாழாநிற்கிற, தொலைவில்லிமங்கலம் - திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தை, கண்டபின் - கண்டபின்பு, அற-மிகவும், அற்கம் - அடக்கம், ஒன்றும் - ஒன்றும், உறாள் - உறுகிறிலள்; இவள் - இவள், மலிந்தாள் - கைகழியவிஞ்சினாள் ; (இவள்இப்படியாம்படி), அன்னைமீர்-பெற்றுவளர்த்த நீங்கள், கண்டீர் - கண்டிகோளிறே! கற்கும்-(இவள்)அப்யஸிக்கும், கல்வி-வார்த்தை, எல்லாம்-எல்லாம், கரு-ஶ்யாமளமான, கடல் - கடல்போலேயிருக்கிற, வண்ணன் - வடிவையுடையவனாய், கண்ணன் - ஆஶ்ரிதபவ்யனானக்ருஷ்ணனாகிற, பிரான் - மஹோபகாரகன், என்றே-என்று, (அவனுடைய ரூபவைலக்ஷண்யத்தையும் ஆத்மகுணத்தையும் சொல்லி), ஒன்றும் - ஒருப்ரகாரத்தாலும், ஒற்கம் - ஒடுக்கம், இலள் - இலளாய்க்கொண்டு, உகந்துகந்து - அந்தகுணாநுஸந்தாநத்தாலே மேன்மேலுமுகந்து, (அத்தாலே), உள் - நெஞ்சிலே, மகிழ்ந்து - ஆஹ்லாதம் மிக்கு, குழையும் - அது அடியாக சிதிலையாகாநிற்கும். அற்கம்-அல்குதலாய், அடங்குதலென்றபடி. ஒற்கம் - ஒல்குதலாய், ஒடுங்குதல் என்றபடி.

ஈ.—நாலாம்பாட்டில், அவ்வூரையும் அங்குள்ள ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களையும் கண்டபின், தடைநிற்கை தவிர்ந்தாள் என்கிறாள். [நிற்கு நான்மறை] - அபௌருஷேயமாய் நித்யமான வேதங்கள். [வாணர்] - வேதங்கள் தாங்களிட்ட வழக்காய்ச் செல்லுகையாலே வ்யாஸபதஞ் செலுத்தவல்லவர்கள். [வாழ்தொலைவில்லிமங்கலம்] - வேததாத்பர்யபூதனானவனைக்கண்டு நித்யாநுபவம்பண்ணுகிற வூர். “ஸாயுஜ்யாயா ஜ்யோமஶாஸீத” என்னுமளவன்றிக்கே, “யோகாஸ்ஸாயுஜ்யமாப்நுவந்தி” என்று ஆரூடயோகராயிருக்குமவர்கள். [கண்டபின்] - அவ்வூரில் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களும் அவனுமான சேர்த்தியைக் காட்டிக்கொடுத்துக் கெடுத்திகோள். [அற்கமொன்றும் அறவுறாள்] - அற்கம் - அல்குதல், அடங்குதல், தாயார்சொல் வழிவருமத்தை ஒன்றையும் அறவிட்டாள். [மலிந்தாள் கண்டீரிவள்] - இவளுடைய ஸம்பவத்ப்ராவண்யம் எனக்குத் தெரியாதபடி விஞ்சினாள்கிடிகோள். [அன்னைமீர்!] - மீட்கத்தேடுகிற உங்களோடு, இவள் கருத்தறிந்தேனாய்ச் சொன்ன என்னோடு வாசியில்லை தெரியாமைக்கு. நித்யஸூரிகள் யாத்ரை ஸம்ஸாரிகளுக்குத் தெரியிலன்றோ நமக்கு இவள் அளவுதெரிவது ? [கற்குங் கல்வி இத்யாதி] - சொல்லும் சொல்லெல்லாம் திருநாமமேயாய், அதுதன்னிலும், வடிவழகுக்கும் ஆஶ்ரிதபாரதந்த்ரியத்துக்கும் வாசகமான திருநாமங்களையே சொல்லாநின்றாள். “க்ருஷ்ணனாகில் ஆஶ்ரிதபாரதந்த்ரன்” என்று ப்ரஸித்தமிறே. [பிரான்] - உபகாரஶீலன். [என்றே ஒற்கமொன்றுமிலள்] - திருநாமங்களை இடைவிடாதே

சொல்லாநின்றால், இளைப்பு ஒன்றுமின்றிக்கே இராநின்றாள். ஒற்கம் - ஒல்குதல், அதாவது - ஒடுங்குதல், இளைப்பு. [உகந்து உகந்து] - திருநாமங்களின் வழியே அவன் அழகையும் குணங்களையும் நினைத்து மேன்மேலென ப்ரீதையாய். [உள்மகிழ்ந்து குழையுமே] - அந்த:கரண ப்ரீத்யதிஶயத்தாலே ஆஶ்ரயம் அழியாநிற்கும்.

ஈடு.—நாலாம்பாட்டு. அவ்வூரையும் அங்குள்ள ஸ்ரீ வைஷ்ணவர்களையும் யாதொருநாள் கண்டாள், அன்றுதொடங்கித் தடைநிற்கை தவிர்ந்தாளென்கிறாள்.

[நிற்கும்நான்மறை] - நித்யமான நாலுவேதங்கள். நித்யத்வமாவது-பூர்வபூர்வோச்சாரண க்ரமத்தைப்பற்ற உத்தரோத்தரோச்சார்யமாணத்வம். ஆகையாலே நித்யமான வேதம். அபௌருஷேயமாகையாலே நிர்த்தோஷமாயிருக்குமிறே. [வாணர்] - வ்யாஸபதஞ் செலுத்தவல்லராயிருப்பர்கள். [வாழ்] - வேதார்த்தபூதனைக் கண்ணாலேகண்டு வாழாநிற்பர்கள். [வாழ்தொலைவில்விமங்கலம்] - வேததாத்பர்யபூதனைக்கண்டு நித்யாநுபவம்பண்ணுகிறவூர். "ஸ்வாத்⁴யாயாத்³யோக³மாஸீத" (ஸ்வாத்யாயாத் யோக மாஸீத) என்னுமளவன்றியே, "யோகா³த்ஸ்வாத்⁴யாயமாமநேத்" (யோகாத்ஸ்வாத்யாயமாமநேத்) என்று ஆரூடயோகராயிருக்குமவர்கள். [கண்டபின்] - அவ்வூரில் வைஷ்ணவர்களும் அவனுமான சேர்த்தியைக் காட்டிக்கொடுத்துக் கெடுத்திகோள். [அற்கமொன்றும் அறவுறாள்]-அற்கம் - அல்குதல். அதாவது - அடக்கம். நம் சொல்வழி வந்திருக்கும் இருப்

ப்ர.—[நிற்கும்இத்யாதி]—[நான்மறைவாணர்வாழ்தொலைவில்விமங்கலம்]—ஸ்ரீவிஷ்ணுபுராணே ஷஷ்டா²ம்ஶே [சு] ஷஷ்டா²த்⁴யாயே ப்ரதிபாத்³யதே:—"ஸ்வாத்⁴யாய ஸம்யமாப்⁴யாம் ஸ த்³ருஶ்யதே புருஷோத்தம: । தத்ப்ராப்திகாரணம் ப்³ரஹ்ம ததே³ததி³தி பட்²யதே ॥௧॥ ஸ்வாத்⁴யாயாத்³யோக³மாஸீத யோகா³த்ஸ்வாத்⁴யாயமாமநேத் । ஸ்வாத்⁴யாயயோக³ஸம்பத்த்யா பரமாத்மா ப்ரகாஶதே ॥௨॥ ததீ³க்ஷணாய ஸ்வாத்⁴யாயஶ்சக்ஷுர்யோக³ஸ்ததா²பரம் । ந மாம்ஸசக்ஷுஷா த்³ரஷ்டும் ப்³ரஹ்மபூ⁴த: ஸ ஶக்யதே ॥"

நாலாம்பாட்டு.—நிற்கும் இத்யாதி. "நிற்கும்நான்மறை" என்றுதொடங்கி "அற்கமொன்றும் அறவுறாள்" என்னுமளவுங் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - அவ்வூரையும் இத்யாதி.

"நிற்கும்" என்கிறவர்த்தமானத்துக்கர்த்தம் - நித்யமான இத்யாதி. ஶப்தம் த்ரிக்ஷணவஸ்த்தாயியாயிருக்க, நித்யமாகக்கூடுமோ? என்ன; - ஆநுபூர்வீநித்யத்வமே நித்யத்வமென்கிறார் - நித்யத்வம் இத்யாதி. த்ரிக்ஷணவஸ்த்தாயித்வமாவது - உத்பந்நமாகையும், அநந்தரக்ஷணத்திலே யிருக்கையும், அநந்தரம் நஷ்டமாகையும். ஆநுபூர்வீ நித்யத்வமாவது - உபாத்யாயன் முன்னே யுச்சரிக்க, பஶ்சாத் ஓதுகிறவர்கள் உச்சரிக்கிறவடைவு தப்பாமல்வருகை. நித்யத்வத்தால் ஃபலிதம் - அபௌருஷேயம் இத்யாதி. 'நிர்த்தோஷமாயிருக்கும்'- பௌருஷேயத்வமடியாகவந்த ராகத்வேஷாதிகளின்றிக்கேயிருக்கும் இத்யர்த்த:. வாழ்ச்சியைக்காட்டுகிறார் - ஸ்வாத்⁴யாயாத் இத்யாதி. "ஸ்வாத்⁴யாயாத்³யோக³மாஸீத யோகா³த்ஸ்வாத்⁴யாயமாமநேத் । ஸ்வாத்⁴யாயயோக³ஸம்பத்த்யா பரமாத்மா ப்ரகாஶதே" இதி ஷஷ்ட்டேம்ஶே ஷஷ்ட்டேத்யாயே. அஸ்யார்த்த: - ஸ்வகீயஶாகாத்யயநாத், யோகம் - தத்ப்ரதிபாத்யபரமாத்மத்யாநம், ஆஸீத - குர்யாத்; யோக:-த்யாநம். "யோக³: ஸந்நஹநோபாயத்⁴யாநஸங்க³தியுக்திஷு" இதி அமர:. யோகவைபவாதநதிதஶாகாத்தரார்த்தஞ்ச, ஆமநேத் - ஸாக்ஷாத்க்ருத்யமநநம்குர்யாதிதி. "கண்டபின் அற்கமொன்றும் அறவுறாள்" என்றதுக்குஹார்த்தபாவம்- அவ்வூரில் இத்யாதி. "அற்கத்தை ஏகதேசமும் மிகவுமுடையாள்" என்னுமதுக்குநியாமகம் - நம்சொல்வழி

புத்தவிர்ந்தாள். * (தாயார்சொல்வழிவருமத்தை யொன்றையுமறவிட்டாள்.) [மலிந்தாள்] - நம்மால் ஹிதஞ்சொல்லி மீட்கவொண்ணுதபடி மிக்காள். மீட்கைக்கு யோக்யதையுமில்லாதபடி யானுள். [மலிந்தாள்கண்டீர் இவள்] - இவளுடைய பகவத்ப்ராவண்யம் எனக்குத் தெரியாதபடி விஞ்சினுள்கிடிகோள். [அன்னைமீர்] - மீட்கத்தேடுகிறவுங்களோடு, இவள்கருத்தறிந்தேனுகச் சொல்லுகிற என்னேடு வாசியில்லை தெரியாமைக்கு. நித்யசூரிகள் யாத்ரை ஸம்ஸாரிகளுக்குத் தெரியிலன்றே நமக்கு இவள்அளவு தெரிவது! [கற்குமித்யாதி]- சொல்லும் சொல்லெல்லாம் திருநாமமேயாய், அதுதன்னிலும் வடிவழகுக்கும் ஆஶ்ரிதபாரதந்த்ர்யத்துக்கும் வாசகமான திருநாமங்களையே சொல்லாநின்றுள். "க்ருஷ்ணனுகில் ஆஶ்ரிதபவ்யன்" என்று ப்ரஸித்தமிறே. [பிரான்] - அவ்வடிவழகைத்தாழநின்று என்னை அநுபவிப்பித்த வுபகாரகன். [என்றேயொற்கமொன்றுமிலள்]-திருநாமங்களை இடைவிடாதே சொல்லாநின்றுல் இளைப்பொன்றுமின்றிக்கே யிராநின்றுள். "விரஹதௌர்ப்பல்யத்தாலே திருநாமத்தை முட்டச்சொல்லமாட்டாள்" என்றிராநிற்கச்செய்தே, வருத்தமறச் சொல்லாநின்றுள். திருநாமந்தான் தரிப்பைக்கொடுத்துச் சொல்லுவிக்கும்போலேகாணும்; *பாடியிளைப்பிலமிறே. ஒற்கம் - மிடி: இளைப்பின்றிக்கே யென்னுதல்; அன்றிக்கே, ஒற்கமாகிறது - ஒடுக்கமாய், தாய்மார்முன்பே 'இப்படிசொல்லாநின்றேமே' என்னும் லஜ்ஜையின்றிக்கே யென்னுதல். [உகந்துகந்து] - திருநாமத்வாரா அவன் ஸௌந்தர்ய சீலாதிகளையநுஸந்தித்து மேன்மேலென ப்ரீதையாகாநின்றுள். [உள்மகிழ்ந்துகுழையுமே] - அந்தஃகரணப்ரீத்யதிசயத்தாலே ஆஶ்ரயம் அழியா நிற்கும். (ச)

ஐந்தாம் பாட்டு.

குழையும்வாள்முகத்தேழையைத் தொலைவில்லிமங்கலங்கொண்டுபுக்கு
இழைகொள்சோதிச்செந்தாமரைக் கண்பிரான்இருந்தமைகாட்டினீர்
மழைபெய்தாலொக்குங்கண்ணநீரினேடு அன்றுதொட்டும்மையாந்துஇவள்
நுழையுஞ்சிந்தையள்அன்னைமீர்தொழும்அத்திசையுற்றுநோக்கியே.

ஆ.—(குழையும்.) - நிரவயிகஸௌந்தர்ய ஸௌகுமார்ய ஸாரஜந்மபூமியான திருமுகத்தையுடையளாய், பண்டு எம்பெருமான்திறத்தில் அதிசபலையாயிருந்த இவ

இத்யாதி. "அற்கமொன்றும் அறவுருள்" என்றதுக்கும் "மலிந்தாள்" என்றதுக்கும் வாசியேதென்ன - மீட்கைக்கு இத்யாதி. பாவார்த்தம் - இவளுடைய இத்யாதி. ஆனுலும் எங்களிற்காட்டில் அந்தரங்கையன்றேநீ? உனக்குத்தெரியாமை யுண்டோ? என்ன; - கீழிற்பதத்தையுங்கடாக்ஷித்து, "அன்னைமீர்" என்கிறதுக்குஹாவம் - மீட்கத்தேடுகிற இத்யாதி. தெரியாமையின்சரமாவதி - நித்யஸூரிகள் இத்யாதி. கற்கை - சொல்லுகை. "கண்ணன்" என்றுல் - ஆஶ்ரிதபாரதந்த்ர்ய வாசகமாமே? என்ன - க்ருஷ்ணனுகில் இத்யாதி. "என்றேயொற்கமொன்றுமிலள்" என்றதுக்குஹாவம் - திருநாமங்களை இத்யாதி. "என்றே" என்றவவதாரணுர்த்தம் - இடைவிடாதே என்று. இளைக்கைக்கு ப்ரஸக்தியேதென்ன - விரஹ இத்யாதி. வருத்தமறச்சொல்லுகைக்கு ஹேதுவேதென்ன - திருநாமந்தான் இத்யாதி. எங்கே கண்டோமென்ன - பாடி இத்யாதி. "மிடி" என்றதின்விவரணம் - இளைப்பின்றிக்கேயென்னுதல் என்று. உகப்புவருகைக்குஹேதுவேதென்ன - திருநாமத்வாரா இத்யாதி. "உகந்துகந்து" என்றத்தையநுவதிக்கிறது - "உள்மகிழ்ந்து" என்று. என்றேயொற்கமொன்றுமிலள் - சொல்லியேயொருப்ரகாரத்தாலும் ஒடுக்கம் இலளாய்க்கொண்டு. உகந்துகந்து - மேன்மேலுமுகந்து. (ச)

ளைத் திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்திலே கொண்டுபுக்கு, தன்னுடைய திவ்யபூஷணங்களினுடைய நிரவயிகதேஜஸ்ஸின்வெள்ளமெல்லாம் தன்னுள்ளேயடங்கும்படி பெருகுகிற நிரவயிகமான ஜ்யோதிஸ்ஸின் வெள்ளத்திலே, பரிபூர்ணமாயலர்ந்ததொரு தாமரைத்தடாகத்தினுடைய குளிர்த்தியையும் அழகையுமுடைத்தான திருக்கண்களையுடையனாயிருந்த எம்பெருமான் எழுந்தருளியிருந்த இருப்பைக் காட்டினீர்; அன்று தொடங்கி, மழைபெய்தாலொக்கும் கண்ணநீரோடுமயங்கி, அக்கண்களையே நினைத்து அந்தத் திக்கைநோக்கித் தொழாநிற்கும்; இனி இவளை யாசைப்பட்டால் கிடைக்குமோ? வென்கிறாள்.

ஒ.—அஞ்சாம்பாட்டில், இவளுடைய ஸ்வபாவத்தை அறிந்துவைத்து, இவளைத் திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்திலே கொடுபுக்கு எம்பெருமானுடைய அழகைக் காட்டிக்கொடுத்துக் கெடுத்திகோள் என்கிறாள்.

[குழையுமென்று தொடங்கி] - தன்னுடைய மார்த்தவத்தாலே நையும் ஸ்வபாவையாய் நிரதிசயதீப்தியுக்தமான திருமுகத்தையுடையளாய் அதிசபலையுமாயிருக்கிற இவளை திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்திலே கொண்டுபுக்கு வேறு ஓர் ஆபரணம் வேண்டாதே தானே ஆபரணமான தேஜஸ்ஸையுடையனாய்ச்சிவந்ததாமரைப்பூப்போலே இருக்கிற திருக்கண்களையுடையனாய் கண்களைக்காணவே அறிந்து கொள்ளலாம்படியான தண்ணளியையும் உடையனாயிருக்கிறவனுடைய, ஒருவர்க்கும் கோசரமன்றிக்கேயிருக்கிற இருப்பில் அழகையும் நீங்களே காட்டிக்கொடுத்திகோள். [இழைகொள்சோதி] - ஆபரணத்தின்ஒளி தன்னுள்ளே அடங்கின சோதி என்றுமாம். [இருந்தமை] - அவன் படிகளை எல்லாம் என்றுமாம். [மழைபெய்தாலென்று மேலுக்கு] - அன்னைமீர்! வர்ஷதாரைபோலே மிக்கிருந்துள்ள கண்ணநீரோடே அன்றுதொடங்கி மயங்கி அவ் விருப்பிலும் ஹஒவத்குணங்களிலே உட்புகாநின்ற சிந்தையையுடையளாய்த்திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தின் திக்கை ஏகாக்ரசித்தையாய்க்கொண்டு நோக்கி அபிநிவேசத்தாலே தொழாநிற்கும்.

ப.—அநந்தரம், திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்திலேயிருக்கிற அரவிந்தலோசநனுடைய ஒப்பனையழகைக்காட்டினீர்; அன்றுதொடக்கமாக இவள் விக்ருதையாகாநின்றாளென்கிறாள்.

குழையும் - ஸ்வாபாவிகமான மார்த்தவத்தையுடையளாய், வாள்-ஒளிவிடுகிற, முகத்து - முகத்தையுடையளாய், ஏழையை - (அநுபூதவிஷயத்திலே ஆழங்காற்படும் சாபலத்தையுடைய) இவளை, தொலைவில்லிமங்கலம் - திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்திலே, கொண்டுபுக்கு-, இழைகொள் - திவ்யாபரணாங்கீகாரத்தாலுள்ள, சோதி - ஔஜ்ஜ்வல்யத்தையுடையனாய், செம்-சிவந்த, தாமரை - தாமரைபோலும், கண்-கண்ணையுமுடையனாய், பிரான் - அவ்வழகை ஆஶ்ரிதர்க்கநுபவிப்பிக்கிறவுபகாரகன், இருந்தமை - இருந்தபடியை, காட்டினீர்—; அன்னைமீர்-! அன்றுதொட்டு - அன்றுதொடங்கி, இவள்-, மழைபெய்தாலொக்கும்-மழைபெய்தாற்போலேயிருக்கிற, கண்ணநீரினொடு - கண்ணநீரோடே, மையாந்து - மயங்கி, நுழையும் - அவனழகிலேயுட்புக்க, சிந்தையள் - நெஞ்சையுடையளாய், அ-அவனிருந்த, திசை-திக்கை, உற்று-செறிய, நோக்கி-, தொழும் - அஞ்சலி பண்ணாநிற்கும். மையாத்தல் - மயங்குதல்.

இ.—அஞ்சாம்பாட்டில், இவள் ஸ்வபாவத்தை அறிந்துவைத்து, தேவபிரானுடைய அழகைக்காட்டிக் கெடுத்திகோள் என்கிறாள். [குழையும் வாண்முகத் தேழையை] - ஒரு ஸம்ஶ்லேஷவிஶ்லேஷம் வேண்டாதே, ஸ்வபாவஸித்தமான மார்தவத்தாலே நையும் ஸ்வபாவையாய், "உகந்துகந்துண்மகிழ்ந்து குழையும்" என்கிற பகவதநுபவத்தாலே ஒளியையுடைத்தான முகத்தை யுடையளாய், "கிடையாது" என்றாலும் மீளமாட்டாத சாபலத்தையுடையவளை ; பெருக்காற்றிலே கொடுபுகுவாரைப்போலே திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்திலே கொடுபுக்கு, அது தனக்குமேலே ஆழங்காலிலே கொடுபுகுவாரைப்போலே அங்கிருந்தஇருப்பைக் காட்டினீர். [இழைகொள்சோதி] - ஆபரணங்களினுடைய ஒளியை யுடைத்தாயிருக்கை என்னுதல்; வேறு ஆபரணம் வேண்டாதே தானே ஆபரணமான தேஜஸ்ஸென்னுதல்; ஆபரணவொளி தன்னுள்ளே அடங்கும்படி இருக்கும் சோதி என்னுதல். [செந்தாமரைக்கண்] - விகாஸம், செவ்வி, குளிர்த்தி, நாற்றம் இவற்றாலே தாமரையை ஒப்பாகச்சொல்லலாயிருக்கும் திருக்கண். அகவாயில் தண்ணளிக்கு ப்ரகாசகமான கண்கள். [பிரான்] - "ஹஸ்தாநாழ" என்கிற வடிவு. [இருந்தமை காட்டினீர்] - கிடையைக்காட்டுதல்; நின்றமையைக் காட்டுதல் அன்றிக்கே, இருந்தபடியைக் காட்டினிகோள். கிடந்தானாகில், "கிடந்ததோர் கிடக்கை" என்பர்கள்; நின்றானாகில், "நிலையாரநின்றான்" என்பர்கள் ; இருந்தானாகில், "பிரானிருந்தமைகாட்டினீர்" என்பர்கள்; இருந்தபடியே உத்தேஶ்யமாயித்தனை. [காட்டினீர்] - தானே கண்டு மீளவொட்டாதே, "நோக்கிருந்தபடி கண்டாயே! முறுவலிருந்தபடி கண்டாயே" என்று காட்டிக்கொடுத்துக் கெடுத்திகோள். [மழை இத்யாதி] - வர்ஷதாரைபோலே மிக்க கண்ணநீரையுடையளாயிராநின்றாள். காட்டின உங்களைப்போலே குறியழியாதே இருக்கிறாளோ? "ஏழை" என்றவிடத்தை மூதலிக்கிறாள்:—[அன்று தொட்டும்]-நீங்கள்காட்டின அன்று தொடங்கி. [மையாந்து]-மயங்கி. "குழையும்" என்றவிடத்தை மூதலிக்கிறாள்:—[இவள் நுழையும் சிந்தையள்]-அவன் குணங்களிலே உட்புகாநின்ற நெஞ்சையுடையவள். ஸ்வரூபத்தையும் ஆத்மகுணத்தையும்ஒழிய, வடிவழகிலே இடங்கொள்ளாநின்றாள். [அன்னைமீர்!] - இவளை மீட்கப்பார்க்கிறவளவிறே உங்களது. [அத்திசையுற்று நோக்கி - தொழும்] - அவ்வூரின் திக்கை ஏகாக்ரசித்தையாய் நோக்கித் தொழாநின்றாள்.

ஈடு.—அஞ்சாம்பாட்டு. இவள் ஸ்வபாவத்தை யறிந்துவைத்து, தேவபிரானுடையஅழகைக் காட்டிக் கெடுத்திகோ ளென்கிறாள். அன்றியே, அவ்வூரில் வர்த்திப்பார் படியைக் காட்டினால், அவர்கள் ஜீவநத்தையும் இவளுக்குக் காட்டிக்கொடுக்கவேணுமோ? என்கிறா ளென்றுமாம்.

அஞ்சாம்பாட்டு.—குழையும் இத்யாதி. "குழையும் வாண்முகத்தேழையை" என்கிறதிலே நோக்காக அவதாரிகை - இவள்ஸ்வபாவத்தை இத்யாதி. கீழிற்பாட்டில் அர்த்தத்தை யநுவதித்துக் கொண்டு, "இழைகொள்சோதிச் செந்தாமரைக்கண்பிரான்" என்றதிலே நோக்காக அவதாரிகாந்தரம்-அன்றியே இத்யாதி.

[குழையுமித்யாதி] - ஒரு ஸம்ஶ்லேஷம் வேண்டாதே ஸ்வபாவஸித்தமான மார்த்தவத்தாலே நையும்ஸ்வபாவையாய், "உகந்துகந்து உள்மகிழ்ந்துகுழையும்" என்கிற பகவதநுபவத்தாலே ஒளியையுடைத்தான முகத்தை யுடையவளாய், "கிடையாது" என்றாலும் மீளமாட்டாத சாபலத்தை யுடையவளை. [தொலைவில்லிமங்கலங்கொண்டு புக்கு] - பகவத்பரிக்ரஹமான தேசத்திலே கொடுபுகத் தவிராதபின்பு, ஸ்ரீவைதண்டத்திலே மேன்மையைக்காட்டவன்றோ அடுப்பது! நீர்மைக்குஎல்லைநிலமானவிடத்தே கொடுபுகுவாருண்டோ? வாள் - ஒளி. [இழைகொள்சோதி] - ஆபரணங்களினுடைய ஒளியை யுடைத்தா யிருக்குமென்னுதல், வேறோராபரணம் வேண்டாதே தானே யாபரணமான தேஜஸ்ஸு என்னுதல்; ஆபரணவொளி தன்னுள்ளேயடங்கும்படியான ஸ்வாபாவிகமான புகரென்னுதல். [செந்தாமரைக்கண்பிரான்] - விகாஸாதிகளுக்குத் தாமரையை ஒப்பாகச் சொல்லலாயிருக்கிற திருக்கண்கள். அகவாயில் தண்ணளிக்கு ப்ரகாசகமானதிருக்கண்கள். [பிரான்] - "பக்தாநாம்" (பக்தாநாம்) என்கிற வடிவு. [இருந்தமைகாட்டினீர்] - நீங்கள் கெடுத்திகோள். இவளறியாத † விஷயங்களும் நீங்களே காட்டிக் கொடுத்துக் கெடுத்திகோள். [இருந்தமை] - இருப்பில் வீறு அங்கே பர்யவஸிதம்போலே. நின்றானாகில், "நிலையாரநின்றான்" என்பர்கள்; இருந்தானாகில் "இருந்தமைகாட்டினீர்" என்பர்கள்; கிடந்தானாகில் "கிடந்ததோர்கிடக்கை" என்பர்கள் ; அவன்ஸ்வபாவத்தைக் காட்டினீர்கோள்என்றுமாம். [காட்டினீர்] - நோக்கிருந்தபடி காண்டாயே, முறுவலிருந்தபடி கண்டாயே யென்று. இப்போது அதுக்கு வந்ததென்? என்னில்: [மழைபெய்தாலொக்கும் கண்ணநீரினொடு] - கண்டவநந்தரம் வர்ஷதாரைபோலே கண்ணநீர் வெள்ளமிடுகிறபடி பாரிகோள்! ஆளவந்தார் மணக்கால்நம்பி பக்கலிலே எம்பெருமானைக் கேட்டவநந்தரம்,

---

விஶ்லேஷதசையில் முகத்திலே யொளியுண்டாகைக்கு ஹேது சொல்லுகிறது - உகந்துகந்து இத்யாதி. "தொலைவில்லிமங்கலங் கொண்டுபுக்கு" என்றதுக்குஹார்த்தபாவம் - பகவத்பரிக்ரஹம் இத்யாதி. இழைகொள் சோதியான விக்ரஹத்தை யுடையனாய், செந்தாமரைபோலேயிருக்கிற திருக்கண்களையுடையதாயிருந்த விக்ரஹத்தை யநுபவிப்பித்த வுபகாரகன் என்று ஸமுதாயார்த்தம். "இழைகொள்சோதி" என்றதுக்கு மூன்றர்த்தம்: முந்தினது - இழைகளினுடைய சோதியைக் கொண்டிருக்கிற விக்ரஹத்தையுடைய என்று; இப்போது, "இழை - சோதி - கொள்" என்றந்வயம்; கொள்கை - உடைத்தாகை; "இழைகொள்சோதி" என்கையாலே - விக்ரஹம் அர்த்தஸித்தம். இரண்டாவது - இழையாகையைக்கொண்டிருக்கிற தேஜஸ்ஸை யுடைய விக்ரஹம் என்று. மூன்றாவது - இழையென்று ஆபரணகாந்தியாய், கொள்கை - க்ரஸிக்கையாய், ஆபரணகாந்தியை க்ரஸிக்கிற தேஜஸ்ஸையுடைய விக்ரஹம் என்று; இப்பக்ஷத்தில், இழையென்று - ஆபரணகாந்தியை லக்ஷிக்கிறது. "செம்" என்றதுக்குபாவம் - அகவாயில் இத்யாதி. அவ்வடிவை ஆஶ்ரிதர்க்காக்கிக்கொண்டிருக்கை உபகாரமாவதென்று விவக்ஷித்து - பக்தாநாம் இத்யாதி. "நீங்கள்கெடுத்திகோள்" என்கைக்கு, நாங்களென்செய்தோம்? என்ன - இவளறியாத இத்யாதி. விஷயங்களென்றது - விசேஷங்களென்றதாய், விக்ரஹஸௌந்தர்யம், கண்ணழகுமுதலான ப்ரகாரங்களைச்சொல்லுகிறது. "இருந்தமை" என்றது - இருந்தப்ரகாரம்; இருப்பிலழகையென்றபடி. "இருந்தமை" என்றத்தால் பலிதம் - இருப்பில்வீறு இத்யாதி. "இருந்தமைகாட்டினீர்" என்கிறதென்? மற்றை யவஸ்தைகளும் போக்யமாயிராதோ? என்ன - நின்றானாகில் இத்யாதி. "இருந்தமை" என்றதுக்கர்த்தாந்தரம் - அவன் ஸ்வபாவத்தை இத்யாதி. "இருந்தமை" என்று - இருப்பழகாதல், ஸ்வபாவமாதல். கண்டவநந்தரம் கண்ணநீர் வெள்ளமிடுகிறதுக்கு ஐதிஹ்யம் - ஆளவந்தார் இத்யாதி. விரகில்லையோவென்றாராம் என்றவநந்தரம், மணக்கால்நம்பி "விரகுண்டு" என்று கோயிலிலே கூட்டிக்கொண்டெழுந்தருளிப் பெரியபெரு

---

† 'விசேஷங்கள்' என்று அடையவளைந்தானரும்பதத்திற்பாடம்,

“உபாயம் இதுக்குமேலில்லை: இவ்விஷயத்தை இப்போதே ஸாக்ஷாத்கரிக்க விரகில்லையோ?” என்றாராம். அப்படி கண்டவநந்தரம் கண்ணநீர் வெள்ளமிடப்புக்கது அத்தனை. “ஏழை” என்ற இடத்தை முதலிக்கிறாள்:—[அன்றுதொட்டும்] - நீங்கள் காட்டின அன்று தொடங்கி. [மையாந்து]-மயங்கி. “குழையும்” என்கிறவிடத்தை முதலிக்கிறாள்:—[இவள் நுழையும்சிந்தையள்] - அவன் குணங்களிலே உட்புகாநின்ற நெஞ்சையுடையவள். ஸ்வரூபத்தையும் ஆத்மகுணத்தையும் ஒழிய வடிவழகிலே இடங்கொள்ளா நின்றாள். அங்கே சுழித்து நின்று, “இதொருவடிவழகே! இதோரொப்பனையே! இதொரு கண்ணழகே!” என்று இடங்கொள்ளா நின்றாள். [அன்னைமீர்] - இவளை மீட்கப் பார்க்கிறவளவிறே யுங்களது. [தொழும்] - “ஏகஸ்த ஹ்ருதயா நூநம் ராமமேவாநுபஶ்யதி” (ஏகஸ்த்தஹ்ருதயாநூநம்ராமமேவாநுபஶ்யதி) என்கிறபடியே, அத்திக்கை மறுபாடுருவப்பார்த்துத் தொழாநிற்கும். இவள்தொழிலும் ஒரு திக்குப் பட்டல்லதிராது காணும். (ரு)

ஆறாம் பாட்டு.

நோக்கும்பக்கமெல்லாம்கரும்பொடுசெந்நெலோங்குசெந்தாமரை
வாய்க்கும்தண்பொருநல்வடகரை வண்தொலைவில்லிமங்கலம்
நோக்குமேல்அத்திசையல்லால் மறுநோக்கிலள்வைகல்நாடோறும்
வாய்க்கொள்வாசகமும் மணிவண்ணன்நாமமேஇவளன்னைமீர்!

ஆ.—(நோக்கும்) - அம்ருதரஸௌஉபநிர்ஹரேக்ஷுகாண்ட, கநகஸத்ருஶபரிணதசாலி, ஸமுச்ச்ரித ஸமுத்புல்ல மகரந்தபூர பரிபூர்ணாரவிந்த பரிவ்ருதமான பொருநல் வடகரை வண்தொலைவில்லிமங்கலத்திலே கொண்டுபுக்க அன்றுதொடங்கி, கண்களால்அத்திக்கல்லது காணாள்;வாயால் மணிவண்ணன் நாமமல்லது சொல்லாள்;இனி இவளை நிவர்த்திப்பிக்க முடியுமோ? என்கிறாள்.

மாள் திருவடிகளைக்காட்டிக்கொடுக்க, கண்டவநந்தரம் கண்ணும் கண்ணநீருமாயிருந்தார் என்று ப்ரஸித்தமிறே என்று இவ்வளவும் அத்யாஹரிப்பது. எம்பெருமானைக்கேட்டவென்றது - சரமஶ்லோகத்தையென்றபடி. “இருந்தமை” என்றதின் ஸ்வபாவபரமானஅர்த்தத்தைக் கடாக்ஷித்து பாவம் - அவன்குணங்களிலே இத்யாதி. இருந்தமை - அழகென்றவர்த்தத்தைக்கடாக்ஷித்து பாவம் - ஸ்வரூபத்தையும் இத்யாதி. இடங்கொள்ளும் ப்ரகாரத்தைக்காட்டுகிறார் - அங்கேசுழித்து இத்யாதி. “இருந்தமை” என்கையாலே - வடிவழகு. “இழைகொள்சோதி” என்கையாலே - ஒப்பனை. “செந்தாமரைக்கண்” என்கையாலே - கண்ணழகு. இவளுடைய பாவபந்தத்தையறியாதே ‘இவளைமீட்கப்பார்க்கிறவளவிறேயுங்களது’ என்றபடி. “அத்திசையுற்றுநோக்கி - தொழும்” என்றந்வயித்தர்த்தம் - ஏகஸ்த இத்யாதி. “நைஷா பஶ்யதி ராக்ஷஸ்யோ நேமாந் புஷ்பபலத்ருமாந். ஏகஸ்த ஹ்ருதயா நூநம் ராமமேவாநுபஶ்யதி” இதி ஸுந்தரகாண்டே. [கரு உரு]. ரஸோக்தி-இவள் இத்யாதி. திக்குப்பட்டல்லது-அடைவுபட்டல்லதென்றும், திக்கையுடைத்தல்லதென்றும் அர்த்தத்வயம். ‘அன்னைமீர்! குழையும்’ என்றுதொடங்கி, ‘காட்டினீர்; அன்றுதொட்டும் - இவள் - மழைபெய்தாலொக்கும் கண்ணநீரினொடு, மையாந்து - நுழையும் சிந்தையளாய் - அத்திசையுற்றுநோக்கி-தொழும்’ இத்யந்வய:. (ரு)

ஒ.—ஆறும்பாட்டில், இக்கலக்கத்திலும் திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தை நோக்கினளாகில் மற்று ஓர்இடமும் நோக்காள் என்கிறாள். [நோக்கும் பக்கமெல்லாம்] - பார்த்தபார்த்த இடமெல்லாம். [வாய்க்கும்] - ஸம்ருத்தமாகை. [நோக்குமேல்] - நோக்க க்ஷமையாகில். [வைகல் நாடோறும் என்றுமேலுக்கு] - என்றும் ஒக்க நிரந்தரமாக இவள் பரமவத்ஸௌந்தர்யாதிகளாலே விளையாகையாலே வாயில்புறப்படும் சொல்லும் திருநாமமே. [வைகல் நாடொறும்] - தாழ்த்து விடிகிறநாள்தோறும் என்றுமாம். அன்னைமீர்! என்ற ஸம்போதநத்துக்குக்கருத்து - ஒருத்திபடிகண்டிகோளே! என்கிறது.

ப.—அநந்தரம், ஸம்ருத்தமான திருத்தொல்லைவில்லிமங்கலத்தைக் கண்டால் வேறொன்றும் காணமாட்டாதே, எப்போதும் இவள் வாய்விடும் சொல்லெல்லாம் ஸுக்ரஹ ஸௌந்தர்யனனவனுடைய திருநாமங்களேயாய் இராநின்றதென்கிறாள்.

நோக்கும்பக்கமெல்லாம் - பார்த்தபார்த்தவிடமெல்லாம், கரும்பொடு - கரும்போடுகூடின, செந்நெல் - செந்நெலும், ஓங்கு - (அவற்றுக்கு நிழல்செய்யும்படி) ஓங்கின, செந்தாமரை - செந்தாமரையும், வாய்க்கும் - ஸம்ருத்தமாம்படியான, தண் - குளிர்ந்த, பொருநல்வடகரை - திருப்பொருநல்வடகரையிலே, வண் - நகர சம்பத்துக்களால் குறைவற்றிருக்கிற, தொலைவில்லிமங்கலம் - திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தை, (தன்னரதியாலே யொன்றும் பார்க்கமாட்டாதவள்), நோக்குமேல் - பார்த்தாளாகில், அ - அந்த, திசை - திக்கு, அல்லால் - ஒழிய, மறுநோக்கிலள் - வேறொன்றும் பார்க்கிறிலள்; (இவள் த்ருஷ்டிவ்யாபாரமேயன்றியே), வைகல் - எல்லாக்காலத்திலும், நாடொறும் - ஒருநாளொழியாமல், இவள்-, வாய் - வாக்கிலே, கொள் - கொள்ளும், வாசகமும் - வாசகசப்தங்களும், அன்னைமீர் - (இவளையிப்படியாக்கின) அன்னைமீர்! மணி - தனக்குமுடிந்தாளலாம்படி ஸுக்ரஹமான நீலரத்நம்போலும், வண்ணன் - வடிவழகை யுடையவனுடைய, நாமமே - ஸௌலப்யஸௌந்தர்யாதி ப்ரகாசகங்களான நாமங்களேயாயிராநின்றன.

இ.—ஆறும்பாட்டில், கலக்கத்தாலே முதலிலே பார்க்கமாட்டாள், பார்த்தாளாகில் மற்று ஓர்இடமும் நோக்காள் என்கிறாள். [நோக்கும் பக்கமெல்லாம்] - பார்த்த பார்த்த இடமெல்லாம். "பொருநல் - நோக்கும் பக்கமெல்லாம்" என்று பாடுவாருமுண்டு. கரும்புக்கும், அத்தோடேகூட எழுந்த செந்நெலுக்கும், செந்தாமரையானது நிழல் செய்யாநின்றது; "உரம்பெற்ற மலர்க்கமலம் உலகளந்த சேவடிபோல் உயர்ந்து காட்ட" என்கிறபடியே. [வாய்க்கும்] - ஸம்ருத்தமாம் என்னுதல், இட்டதெல்லாம் ஸதஸாவமாகப்பணைக்கும் என்னுதல். ஶ்ரமஹரமான திருப்பொருநலின் வடகரையிலே, நகரங்களுக்குண்டான சிறப்புக்களில்ஒன்றுமகுறையாத அந்தவூரை. [நோக்குமேல்] - முதலிலே பார்க்கமாட்டாள்; பார்த்தாளாகில், அத்திக்கையல்லால் வேறு ஒரு திக்கை நோக்குகிறிலள். [வைகல் நாடொறும்] - கழிகிறநாள்தோறும் என்னுதல், தாழ்த்துவிடிகிற நாள்தோறும் என்னுதல். [வாய்க்கொள் வாசகமும்] - சொல்லும் வார்த்தையும். [மணிவண்ணன் நாமமே] - குணவிஷயமாதல், விபூதிவிஷயமாதல் அன்றிக்கே, அழகுக்கு வாசகமான திருநாமங்களே இவள் சொல்லுகிறது. [அன்னைமீர்] - இவ்விஷயத்திலே இவள் அவகாஹித்தபடி கண்டிகோளே.

ஈடு.—ஆறும்பாட்டு. தௌர்ப்பல்யத்தாலே முதலிலே பார்க்கமாட்டாள், பார்த்தாளாகில் மற்றோரிடமும் பாரா ளென்கிறாள்.

[நோக்கும்பக்கமெல்லாம்] - பார்த்தபார்த்தவிடமெல்லாம். "திருப்பொருநல் நோக்கும்பக்கமெல்லாம்" என்று பாடுவாருமுண்டு. [கரும்புஇத்யாதி] - கரும்பும், அத் தோடேகூட இசலிவளருகிற செந்நெலும், இரண்டுக்கும் நிழல்செய்கிற செந்தாமரையும். [வாய்க்கும்] - ஸம்ருத்தமாமென்னுதல், இட்டதெல்லாம் சதசாகமாகப்பணைக்குமென்னுதல். † (அதாவது - பஹுவாகவுண்டேன்னுதல், ஒன்றநூறுமென்னுதல்.) [தண்பொருநல் இத்யாதி] - ஶ்ரமஹரமான திருப்பொருநல் வடகரையிலேயான ஐஶ்வர்யத்தையுடைய தொலைவில்லிமங்கலம். [நோக்குமேல்] - முதலிலேநோக்க சக்தையல்லள்; வருந்திப் பார்த்தாளாகில் அத்திக்கையொழிய முகமெடுத்துப் பார்க்கிறிலள். [வைகல்நாடோறும்] - கழிகிறநாள்தோறும். [வாய்க்கோள்வாசகமும்] - வாயாலே சொல்லுகிறசொலவும். [மணிவண்ணன்நாமமே] - வடிவழகுக்கு வாசகமானவற்றையே சொல்லாநின்றாள். குணவிஷயமாதல் விபூதிவிஷயமாதலன்றிக்கே, வடிவழகுக்குத் தோற்றமை தோற்றச் சொல்லாநின்றாள். இவள்நிலையேது? நம்நிலையேது? உங்களது ஸ்வரூபஜ்ஞாநம், இவளது ரூபஜ்ஞாநம்.

ஏழாம் பாட்டு.

அன்னைமீர்!அணிமாமயில்சிறுமானிவள் நம்மைக்கைவலிந்து
என்னவார்த்தையுங்கேட்குறாள் தொலைவில்லிமங்கலமென்றல்லால்
முன்னம்நோற்றவிதிகொலோ? முகில்வண்ணன்மாயங்கொலோ?அவன்
சின்னமுந்திருநாமமும் இவள்வாயனகள்திருந்தவே.

ஆ.—(அன்னைமீர்.) - நிரதிஶயஸௌந்தர்யமயசிவிசீப்ரக்ரியையாலே, பாலஹரிண முக்ய விலோசனையாயிருந்த இச்சிறுப் பெண்பிள்ளை, நம்முடைய விதி நிஷேதாதிலங்விநியாய்க்கொண்டு தொலைவில்லிமங்கலமென்னும் சொல்லல்லது மற்றொரு சொல்லும் கேளாள்; வேதங்களும் வேதவிதக்ரேஸரரான ஸநகாதிகளும் ஏத்தினாற்போலே

ஆறும்பாட்டு—நோக்கும் இத்யாதி. "நோக்குமேலத்திசையல்லால் மறுநோக்கிலள்" என்றத்தைக்கடாக்ஷித்த்வதாரிகை - தௌர்ப்பல்யத்தாலே இத்யாதி. 'பார்க்கமாட்டாள்' என்னுமளவும் - "நோக்குமேல்" என்கிற யஷிஸப்தார்த்தம்.

ஊரை 'பார்த்தபார்த்தவிடமெல்லாம்' என்றபடி. அர்த்தாந்தரம் - திருப்பொருநல் இத்யாதி. இப்போது நோக்குகை - ப்ரவஹிக்கை. பொருநல் - தாம்ரபாணி. பாடுவாருமுண்டென்றது - திருப்பொருநலுக்கு விசேஷணமாக்கிச் சொல்லுவாருமுண்டென்றபடி. ஸம்ருத்தமாமென்னுதலென்றது - கரும்புமுதலானவை ஸம்ருத்தமாமென்றபடி. 'இட்டதெல்லாம்' இத்யாதிக்கு ஶப்தநிர்வாஹம் - ஒன்றுபத்தாக வாய்க்குமென்று. "வண்மை" - ஐஶ்வர்யம். "நாமமே" என்கிற ஏவகாரார்த்தம் - குணவிஷயமாதல் இத்யாதி. "இவள், அன்னைமீர்" என்றதுக்குபாவம் - இவள்நிலையேது இத்யாதி. விவரணம் - உங்களது இத்யாதி. 'அன்னைமீர்! இவள் நோக்குமேல், நோக்கும்பக்கம்'என்று தொடங்கி, 'தொலைவில்லிமங்கலத்தையுடைய அத்திசையல்லால் மறுநோக்கிலள்; வைகல்நாடொறும் இத்யாரப்ய, மணிவண்ணன் நாமமே' இத்யந்வயః. (சு)

விஶதமாய் அத்யுஜ்ஜ்வலமாம்படி அவனுடைய திவ்யசிஹ்நங்களையும் ஸௌந்தர்யாதி ஸகல குணங்களையும் அதிமதுரமான சொற்களாலே சொல்லாநிற்கும். இப்படி இவளுக்குத் தேவபிரான்திருவடிகளில் உண்டான அபிநிவேஶம், ஜந்மாந்தரக்ருத பரம புருஷானுபவஹேது மஹாபாக்யத்தாலே வந்ததோ! அன்றியே அவனுடைய நிரவத்யக ஸௌந்தர்யத்தைக் காண்கையாலே வந்ததோ! என்று விஸ்மிதையாய், இப்படி அபிநிவிஷ்டையான இவள் எனக்குங்கூட விதேயையல்லளென்கிறாள்.

ஒ.—ஏழாம்பாட்டில், எம்பெருமானுடைய சிஹ்நங்களும் திருநாமங்களுமடைய இவள்வாயிலே பட்டபின்பு நிறம்பெற்றன என்கிறாள். [அன்னைமீர் என்று தொடங்கி] - அன்னைமீர் அழகிய மாமையுடைய மயில்போலே இருக்கிற இச்சிறுப் பெண்பிள்ளை நம்மை கைகடந்து அந்தரங்கையாகக்கொண்டிருக்கிற நான் சொல்லிலும் திருத்தொலைவில்லிமங்கலம் என்கையொழிய மற்றொன்றும் கேளாள். 'எனவார்த்தை' என்றது - ஏதேனும் ஒருவார்த்தையாகிலும் கேளாள் என்றுமாம். [முன்னம் நோற்ற விதிகொலோ? முகில்வண்ணன் மாயங்கொலோ?] - பண்டுபண்ணின பாக்யபலமோ! எம்பெருமான் தன் வடிவழகைக்காட்டிப் பண்ணின ஆஶ்சர்யமான செயலோ! [அவன் சின்னமுமென்று தொடங்கி] - அவனுடைய திருவாழி தொடக்கமான சிஹ்நங்களும் குணசேஷ்டிதங்களுக்கு ப்ரதிபாதகமான திருநாமங்களும் நிறம்பெறும்படி இவள் வாயனஆயின.

ப.—அநந்தரம், மஹோதாரனான ஸர்வேஶ்வரன் இவளுக்குப்பண்ணின அதிஶயமிருந்தபடி, வேறொரு வார்த்தையுங்கேளாதே அவனுடைய திவ்யசிஹ்நங்களும் திருநாமங்களும் தாம் திருந்தும்படி இவள்வாக்விஷயமாயிற்றென்கிறாள்.

அன்னைமீர் - பெற்றுவளர்த்த தாய்மாரே,! அணி - அழகிய, மா - நிறத்தையுடைத்தான, மயில் - மயில்போலே அபிரூபையாய், சிறு - முக்யமான, மான் - மான் போலேயிருக்கிற, இவள் - இச்சிறுப்பெண்பிள்ளை, நம்மை-, கைவலிந்து - கைவிஞ்சி, தொலைவில்லைமங்கலம் - திருத்தொலைவில்லிமங்கலம், என்று-, அல்லால் - ஒழிய, என - ஏதேனுமொரு, வார்த்தையும் - வார்த்தையும், கேட்க-, உறாள் - உறுகிறிலள்; (இது தான்), முன்னம் - முன்பு, நோற்ற - பண்ணின, விதிகொலோ - பாக்யமோ? முகில் - உதாரஸ்வபாவமான முகில்போலே யிருக்கிற, வண்ணன் - வடிவையுடையவன்பண்ணின, மாயங்கொலோ - ஆஶ்சர்யமோ? அவன் - அவனுடைய, சின்னமும் - (அஸாதாரணமான) சிஹ்நங்களும், திருநாமமும் - (ஔதார்யாதிவாசகமான) திருநாமங்களும், திருந்த - திருத்தம்பெறும்படி, இவள்வாயனகள் - இவள்வாயன வாகாநின்றன.

இ.—ஏழாம்பாட்டில், அவன்சின்னங்களும் திருநாமங்களும் இவள்வாயிலே பட்டபின்பு நிறம்பெற்றன என்கிறாள். [அன்னைமீர்] - இவள் பருவமிது, நமக்கு அவ் வருகேபோன ஆஶ்சர்யம் பாரீகோள்: ,'ஐஐதேய'' என்னுமாபோலே. [அணிமா மயில்சிறுமான்] - அழகிய நிறத்தையுடையளாய், முக்யமான மான்போலே அதிபாலை யாயிருக்கிறவள். அழகிதாய் ஶ்லாக்யமானமாயிருக்கிற மயில்போலே இருக்கிற சிறுப் பெண் என்றுமாம்.

[இவள்நம்மைக் கைவலிந்து] - முக்யையான இவள் நம்மைக்கைவிஞ்சி. நம் மிற்காட்டிலும் அந்தரங்கையானாள். [எனவார்த்தையும் இத்யாதி] - தொலைவில்லிமங்

கலம் என்கையொழிய, ஏதேனும் ஒருவார்த்தையும் கேட்கிறிலள் என்னுதல், என்னுடைய வார்த்தையும் கேட்கிறிலள் என்னுதல். உங்களை மறைத்ததும் சொல்லுவது எனக்கிறே. அவ்வூரை நான் சொல்லிலும் கேட்கும். [முன்னம்நோற்ற விதிகொலோ]- முன்னேபண்ணின பாக்யபலமோ? "ஜந்மாந்தரஸஹஸ்ரேஷு," "ஸஹஸ்ரநாமஜந்ம நாசநே". [முகில்வண்ணன் மாயங்கொலோ] - அதுக்கு இத்தனை கனத்தபலம் உண்டாக மாட்டாது; அழகைக்காட்டிப் பண்ணின ஆஶ்சர்யசேஷ்டிதங்களோ! அதில் ஸம்ஶயம்- இத்தலையாலே ஸாதித்ததுக்கு இத்தனைகனத்தபலம் உண்டாகமாட்டாதென்று: இதில் ஸம்ஶயம் - இதுக்குமுன்பு ஒரு வ்யக்தியில் இப்படி பிறக்கக்காணாமையாலே. [அவன் சின்னமும்] - "தவளவொண்சங்கு சக்கரம்" என்று - ஆபரணத்தோடே விகல்பிக்கலான ஶங்கசக்ராதிசிஹ்நங்களும். "அரவிந்தலோசநன், தேவபிரான்" என்று அவனுக்கு வாசகமான திருநாமங்களும். [திருந்தவே - இவள் வாயனகள்] - நிறம் பெறும்படி இவள் வாயனவாயின. அல்லாதார், தாங்கள் திருந்துகைக்காகத் திருநாமங்கள் சொல்லுவர்கள்; திருநாமம் திருந்துகைக்கு இவள் சொல்லவேணும். நாமும் திருநாமங்கள் சொல்லுகிறோம், இவள் வாயிலேபட்டவாறே இங்ஙனே உயிர்பெறவேணுமோ? என்கிறாள்.

ஈடு.—ஏழாம்பாட்டு. அவன் சின்னமும் திருநாமமும் இவள்சொல்லப்புக்கவாறே நிறம்பெற்றன என்கிறாள்.

[அன்னைமீர்] - இவள் பருவம் இது; நமக்கவ்வருகேபோன ஆஶ்சர்யத்தைப் பாரீகோள். "மைத்ரேய" (மைத்ரேய) என்னுமாபோலே. † (அன்னைமீரேன்கிறாள், சந்தோஷத்தாலே.) [அணிமாமயில்சிறுமான்] - அழகிய நிறத்தையுடைய பெண்பிள்ளை. அழகியதாய் ஶ்லாக்யமான மயில்போலே யிருக்கிறபெண்பிள்ளை என்னுதல். [சிறுமானிவள் நம்மைக்கைவலிந்து] - நாம்கற்பித்த திருநாமங்களையும் ‡சோப்பனச்சொல்லமாட்டாதவள் நமக்குளட்டாதபடியானாள். [கைவலிந்து] - கைகடந்து. [எனவார்த்தையும் கேட்குறாள்] - தன் நினைவை நான் சொல்லிலும் மீட்கநினைத்துச் சொல்லுகிறேனென்று, என் வார்த்தையும் கேட்கத்தவிர்ந்தாள்; திருத்தொலைவில்லிமங்கலமென்னில் நான்சொன்ன

ஏழாம்பாட்டு.—அன்னைமீர் இத்யாதி. "அவன் சின்னமுந்திருநாமமும் இவள்வாயனகள் திருந்தவே" என்றத்தைக்கடாக்ஷித்தவதாரிகை - அவன் சின்னமும் இத்யாதி.

"சிறுமானிவள், எனவார்த்தையுங்கேட்குறாள்" என்றகூட்டிபாவம் - இவள்பருவம் இத்யாதி. பாட்டுத்தோறும் "அன்னைமீர்" என்கிறதுக்குபாவம் - மைத்ரேய இத்யாதி. முந்தினவர்த்தத்துக்கு, 'அணி" என்று - அழகாய், *"மாமை"என்று - நிறமாய், "இல்" என்ற - இருப்பிடமாய்: அழகியநிறத்தையுடைய என்றபடி. த்விதீயார்த்தத்துக்கு, "அணி"யென்று- அழகாய், "மா"வென்று- ஶ்லாக்யமாய், "மயில்" என்று-மயில்போலேயிருக்கிறவளென்றாய், அழகியதாய் ஶ்லாக்யமான மயில் போலேயிருக்கிற அலகபாரத்தையுடையவளென்றபடி. "சிறுமான்" - முக்தமான மான்பேடைபோலே யிருக்கிற பெண்பிள்ளை. "இவள்பருவம்" இத்யாதிவாக்ய விவரணம் - நாம்கற்பித்த இத்யாதி. ‡சொப்பன - நன்றாக. "எனவார்த்தையும்" என்கிறசப்தத்துக்குபாவம் - தன்னினைவை இத்யாதி. "கேட்குறாள்" - கேட்கவுறுகிறிலள். கேட்கை தவிர்ந்தாளென்றபடி. எல்லாமப்படியோ? என்ன - திருந்

* இம்முதற்பொருளில் 'மாமையில்'என்பது 'மாமயில்'என்று ஐகாரத்துக்கு அகரம்பெற்று வந்ததாகக்கொள்ளவேணும். † சொப்படஎன்று இருக்கலாம்: " சொப்படத்தோன்றி " சொப்படநான்சுட்டுவைத்தேன், சொப்படநீராடவேண்டும் என்று பெரியாழ்வார்திருமொழியில் வருதல்காண்க

வார்த்தையுங்கேட்கும். எனவார்த்தை - என்னுடைய வார்த்தை. [முன்னம்நோற்ற விதிகோலோ] - ஒக்கப் பிறந்து வளர்ந்தோம், பின்புஇது ஸாயிக்கக்கண்டிலோம். முன்பே பண்ணிவைத்த ஸுக்ருதபலமோ இது! "வியிவி-யாநழ" (விதிர் விதாநம்) என்னக் கடவதிறே. இவளாலே யநுஷ்ட்டிதமான தர்மத்துக்கு இத்தனைஃபலம் கனக்க வுண்டாக மாட்டாது; இது ஸித்த தர்மபல மாகவேணும்; ஆகையால், [முகில்வண்ணன் மாயங் கோலோ] - பிடாத்தை விழவிட்டு வடிவைக் காட்டினனே? அதில் ஸம்ஶயம் - இத் தலையாலே ஸாதித்ததோர் அசேதநக்ரியைக்கு இத்தனை கனத்த ஃபலமுண்டாகமாட்டா தென்று. இதில் ஸம்ஶயம் - இப்படி இதுக்குமுன்பு ஒருவ்யக்தியில் பலிக்கக் காணாமையாலே. [அவன்சின்னமித்யாதி] - "தவளவொண்சங்குசக்கரம்" என்பதான சிஹ்நங் களும், "அரவிந்தலோசநன், "தேவபிரான்" என்பதான திருநாமங்களும். [இவள்வாயனகள்திருந்தவே] - பண்டே திருந்தியிருக்கிறவை இவள் சொல்லப்புக்கவாறே உயிர்பேற் றிராநின்றன. ('திருந்தவே - இவள்வாயனகள்'- நிறம்பேறும்படி இவள்வாயனவாயின.) பட்டர் "அழகியமணவாளப்பெருமாள்" என்றால் திருநாமம் நிறம்பெறுமாபோலேயும், சோமாசியாண்டான் "எம்பெருமானார்" என்றால் திருநாமம் நிறம்பெறுமாபோலேயும், அநந்தாழ்வான் "திருவேங்கடமுடையான்" என்றால் திருநாமம் நிறம்பெறுமாபோலே யும்: "யெசுவயாகீதி-தாகுணாஃ" (யேத்வயாகீர்த்திதாகுணாஃ) என்னுமாபோலே.

ப்ர.—[அன்னைமீர்இத்யாதி]—(இவள்வாயனகள்திருந்தவே)—ஸ்ரீ ஸஜெ வெ, "வஹ வொடிஷ-ஹாஸெஷ்வ யெசுவயாகீதி-தாகுணாஃ । ஃநவக்ஷா ஹம் ஸுவ்யா வெதாக்ஷுஶ-யதாம்நரஃ॥எ॥"

தொலைவில்லிமங்கலம் இத்யாதி. இப்போது செய்த ஸுக்ருதமானாலோ? என்ன - ஒக்கப்பிறந்து இத்யாதி. "விதி" என்றால் - ஸுக்ருதவாசகமாமோ? என்ன - வியிவி-யாநழ இத்யாதி. மேலிற் பதத்துக்கு அவதாரிகை - இவளாலே இத்யாதி. ஈஶ்வரனென்னாதே, "முகில்வண்ணன்" என்ற திக்கு ஹாவம்-பிடாந்தை இத்யாதி. பிடாத்தை-*பச்சைவடத்தை. "மாயங்கொலோ" - ஆஶ்சர்யமோ? "முகில்வண்ணன் மாயமே" என்று நிஶ்சயிக்கவேண்டியிருக்க, உபயத்திலும் ஸம்ஶயிப்பானென்? என்ன - அதில்ஸம்ஶயம் இத்யாதி. வ்யக்தி - வஸ்து. அவன் சின்னமுந் திருநாமமும் எங்கே சொன்னாள்? என்ன - தவளம் இத்யாதி. "இவள்வாயனகள்" என்றது - இவள்வாயிலேயானவை களாய்க்கொண்டுஎன்றபடி. "திருந்த"-நிறம்பெற்றன. முன்பே திருந்தி யிருக்கவில்லையோ? என்ன - பண்டே இத்யாதி. அதாவது - ப்ராவண்யத்தாலே சொன்னவை நிறம்பெற்றிருக்குமென்றபடி. "ப்ராவண்யத்தாலே சொன்னவை நிறம்பெற்றிருக்கும்" என்றதுக்கு ஸம்வாதம் - பட்டர் இத்யாதி. இது வால்மீகிபகவான் பக்கலிலுங் காணலாமென்கிறார் - யெசுவயா இத்யாதி. கதிதாஃ என்னாதே, "கீர்த்திதாஃ" என்கையாலே - குணங்கள் நிறம்பெற்றனவென்று தோற்றுகிறது. 'அன்னைமீர்'என்று தொடங்கி, 'கைவலிந்து - தொலைவில்லி மங்கலமென்றல்லால் - எனவார்த்தையுங் கேட்குறாள், அவன் சின்னமுந்திருநாமமும்இவள்வாயனகளாய்க்கொண்டு திருந்த; முன்னம் நோற்றவிதிகொலோ? முகில்வண்ணன் மாயங்கொலோ'இத்யந்வயஃ.

(எ)

---

* பச்சைவடம்—வஸ்த்ரவிஶேஷம்.

எட்டாம் பாட்டு.

திருந்துவேதமும்வேள்வியுந் திருமாமகளிருந்தாம் மலிந்
திருந்துவாழ்பொருநல் வடகரைவண்தொலைவில்லிமங்கலம்
கருந்தடங்கண்ணிகைதொழுத அந்நாள்தொடங்கி இந்நாள்தொறும்
இருந்திருந்து அரவிந்தலோசந! என்றென்றேநைந்திரங்குமே.

ஆ.—(திருந்து.) - அவிப்லுதஸ்வரவர்ணக்ரம மான ஸர்வவேதங்களாலும் ஸம்ஸ்தூயமாநனும், தத்ஸமாராதநவேஷஅநபிஸம்ஹிதபலாநுஷ்ட்டித நித்யநைமித்திகாதி ஸர்வகர்மங்களாலே ஸமாராத்யனுமாய்க்கொண்டு, லக்ஷ்மீ பூமி நீளா நாயகனான பரமபுருஷன் திருநாட்டிலே எழுந்தருளியிருக்கிற இருப்பிற்காட்டில் ஸம்ருத்தனாய் எழுந்தருளியிருந்து வாழ்கிற பொருநல் வடகரை வண்தொலைவில்லிமங்கலத்திலே, * இழைகொள்சோதிச் செந்தாமரைக்கட்பிரானிருந்தமையை அலர்ந்ததொரு நெய்தல் தடாகம்போலேயிருந்த திருக்கண்களாலே கண்டு கைதொழுதவந்நாள்தொடங்கி இந்நாள் தொறும், இருந்திருந்து அக்கண்களையே நினைத்து, அரவிந்தலோசந! அரவிந்தலோசந! என்றென்றே சொல்லி நைந்து தளராநிற்கும் என்கிறாள்.

ஒ.—எட்டாம் பாட்டில், திருத்தொலைவில்லிமங்கலம் திருவடிதொழுத அன்றுதொடங்கி இன்றளவும் பிராட்டிக்கு உண்டான வையில்யத்தைச்சொல்லுகிறாள். [திருந்து என்றுதொடங்கி] - அங்குள்ளார் பரிக்ரஹிக்கையாலே நிறம்பெற்ற வேதமும், வைதிகஸமாராதநங்களும், பெரியபிராட்டியாரும் தானும் ஸம்ருத்தமாயிருந்து வாழ்கிற திருப்பொருநல் வடகரையான திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தை; வேதமும் வைதிக ஸமாராதநங்களும் அத்தால்வந்த ஸம்பத்துமானவை மிக்கிருந்து வாழ்ந்துசெல்லுகிற திருத்தொலைவில்லிமங்கலம் என்றுமாம். [கருந்தடங்கண்ணி கைதொழுதவந்நாள் தொடங்கி யிந்நாள்தொறும்] - கறுத்துப் பெருத்திருக்கிற திருக்கண்களையுடைய இவள் திருவடிதொழுத அன்றுதொடங்கி இன்றளவும் நெடும்போதோடுகூடி வருந்தி அரவிந்தலோசன என்று இப்படி நிரந்தரமாகச்சொல்லி அவ்வழிபாலே அவனுடைய அழகையும் குணங்களையும் நினைத்து ஶிதிலையாய் நோவுபடாநின்றாள்.

ப.—அநந்தரம், திருத்தொலைவில்லிமங்கலம் திருவடிதொழுத அன்று தொடங்கி யென்றும் அரவிந்தலோசநன் என்கிற திருநாமத்தையேசொல்லி ஶிதிலையாகா நின்றாளென்கிறாள்.

திருந்து-(பகவத்ஸ்வரூப ரூப குணவிபூதி ப்ரதிபாதநத்தில்) திருத்தமுடைத்தான, வேதமும் - ,வேள்வியும் - (அந்தவேதப்ரதிபாத்யமாய் பகவதாராதநரூபமான) யாகாதிகர்மங்களும், மா-அதுக்கு அநுரூபஸம்பதபிவர்த்தகையான, திருமகளிரும் - லக்ஷ்மியுமாகிற, தாம்-தாங்கள், மலிந்து - (பகவத்ஸம்ஶ்லேஷத்தாலே)அபிவ்ருத்தியையுடையராய், இருந்து - ப்ரதிஷ்ட்டிதராயிருந்து, வாழ் - வாழுகிற, பொருநல்வடகரை - திருப்பொருநல் வடகரையில், வண் தொலைவில்லிமங்கலம் - திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தை, கரு-கருகி, தடம் - பெருத்த, கண்ணி - கண்ணையுடையவள், கைதொழுத-,

அந்நாள்தொடங்கி-, இ - இவ்வருகுண்டான, நாள்தோறும்-,இருந்திருந்து - (அாதியாலே யரித்திருக்கமாட்டாதவள் வருந்தி)இருந்திருந்து, அரவிந்தலோசந-அரவிந்தலோசநனே! என்றென்றே-என்றுஸம்போதித்து(த்தன்னுற்றாமையாலே)பலகாலுமழைத்தே,நைந்து-ஶிதிலையாய், இரங்கும் - நெஞ்சழியாநின்றாள். தாம்என்று - ஈஶ்வரன்தன்னைச் சொல்லவுமாம்.

இ.—எட்டாம்பாட்டில், திருத்தொலைவில்லிமங்கலம் திருவடிதொழுத அந்நாள்தொடங்கி இன்றளவும் உண்டான இவளுடைய ஶைதில்யத்தைச் சொல்லுகிறாள். [திருந்துவேதமும்] - வேதம் கட்டளைப்பட்டது அவ்வூரார் பரிக்ரஹித்தபின்பாயிற்று. "ஸ்வரூபம்ஜ்ஞாநமாத்ரம்" என்கிற ஶ்ருதிகள், ஜ்ஞாத்ருத்வஶ்ருதிகள், பேதாபேதஶ்ருதிகள், ஸகுணஶ்ருதிகள், நிர்குணஶ்ருதிகள் இவையடங்க விஷய விபாகத்தாலே ஒருங்கவிட்டுக்கொண்டு இருக்குமவர்கள். [வேள்வியும்] - வைதிகஸமாராதநமும். [திருமாமகளிருந் தாம் மலிந்திருந்துவாழ்] - ஆராத்யரான பெரியபிராட்டியாரும் தானும் ஸம்ருத்தமாயிருந்து வாழுகிற ஊரை. வேதமும் வைதிக ஸமாராதநமும் அதின் ஃபலமான ஸம்பத்துமானவை மிக்கிருந்துவர்த்திக்கிற ஊரையென்றுமாம்; தாம்என்றது - கீழ்ச்சொன்னவை தாமென்கை. [கருந்தடங்கண்ணி] - கண்ணழகுக்கு * அஸிதேக்ஷணையோடு ஒக்கும். [தடங்கண்ணி] - அவளில் காட்டில் வ்யாவ்ருத்தி; அவனை அநுபவிக்கையாலே வந்ததிறே அவளுக்கு: அம்மிதுநத்தை அநுபவிக்கும் எற்றம் உண்டிறே இக்கண்ணுக்கு. இவள் கருந்தடங்கண்ணி, அவன் அரவிந்தலோசநன். [கைதொழுத இத்யாதி] - திருவடிதொழுத அன்றுதொடங்கி இன்றைவரையும் என்னுதல்; அன்றுதொடங்கி இக்காலமெல்லாம் என்னுதல். [இருந்திருந்து அரவிந்தலோசநவென்று] - ஒருகால் "அரவிந்தலோசந" என்னும்போது, நெடும்போதுகூடிப் பெருவருத்தத்தோடே சொல்லவேண்டியிருக்கை. [என்றென்றே] - இருக்கமாட்டாதே நிரந்தரமாகச் சொல்லாநின்றாள். அவ்வழியாலே அழகையும் குணங்களையும் நினைத்து நையாநின்றாள். [இரங்குமே] - ஶரீரத்தளவன்றிக்கே நெஞ்சும் ஶிதிலமாகாநின்றது.

ஈடு.—எட்டாம்பாட்டு. அவ்வூரைத் தொழுத அன்றுதோடங்கி இன்றளவும் உண்டான இவளுடைய ஶைதில்யத்தைச் சோல்லுகிறாள்.

[திருந்துவேதமும்] - வேதம் கட்டளைப்பட்டது அவ்வூரிலுள்ளார் பரிக்ரஹித்த பின்பாயிற்று. ஸ்வருபம்ஜ்ஞானமாத்ரமேன்கிற ஶ்ருதிகள், ஜ்ஞாத்ருத்வஶ்ருதிகள், பேதா

எட்டாம்பாட்டு.—திருந்து இத்யாதி. "தொலைவில்லிமங்கலம் - கைதொழுத அந்நாள் தொடங்கி" இத்யாதியைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - அவ்வூரை இத்யாதி.

கட்டளைப்பட்ட ப்ரகாரத்தைக்காட்டுகிறார் - ஸ்வரூபம் ஜ்ஞாநமாத்ரம் இத்யாதி. ஸ்வரூபம் ஜ்ஞாநமாத்ரமென்கிற ஶ்ருதிகளாவன - "ஸத்யம்ஜ்ஞாநமநந்தம்ப்ரஹ்ம," "விஜ்ஞாநம்ப்ரஹ்ம" இத்யாதிகள். ஜ்ஞாத்ருத்வஶ்ருதிகளாவன - "யஸ்ஸர்வஜ்ஞஸ்ஸர்வவித்" இத்யாதிகள். "பராஸ்ய ஶக்திர்", "நித்யோநித்யாநாம்", "பதிம்விஶ்வஸ்ய" இத்யாதிகள் - பேதஶ்ருதிகள். "தத்த்வமஸி", "ஸர்வம்கல்விதம்ப்ரஹ்ம" இத்யாதிகள் - அபேதஶ்ருதிகள். "ஸோஶ்நுதே ஸர்வாந்காமாந்", "அபஹதபாப்மா" இத்யாதிகள் - ஸகுணஶ்ருதிகள். "நிஷ்கலம்நிஷ்க்

பேதஸ்ருதிகள், ஸகுணஸ்ருதிகள், நிர்க்குணஸ்ருதிகள் இவையடங்க விஷய விபாகத்தாலே ஒருங்கவிட்டிருக்குமவர்கள். [வேள்வியும்] - வைதிக ஸமாராதநமும். கற்றகல்வி அநுஷ்டாநசேஷமாயிருக்கிறபடி. [திருமாமகளிருந்தாம்] - ஆராதகருடைய பௌஷ்கல்யம் இருக்கிறபடி. [திருமாமகளிரும்] - ஸம்பத்தும். ('தாம்' - வேதமும், வைதிகக்ரியையும், ஸ்ரீ வைஷ்ணவ ஸம்பதவிவர்த்தகையான லக்ஷ்மியுமாகிற தாங்கள் பகவத்ஸம்ஸ்லேஷத்தாலே அபிவ்ருத்தியுடையராய் ப்ரதிஷ்டிதராயிருந்து வாழுகிற.) அன்றிக்கே, ஆராத்யரான பிராட்டியும் அவனுமாகவுமாம். தாம் - தான். ப்ரமாண ப்ரமேய ப்ரமாதாக்கள் குறைவற்றுவர்த்திக்கிற தேசம். (ப்ரமாதாக்கள் - அர்த்தாத்சித்தம்.) [மலிந்திருந்து] - பரமபதத்தி லுள்வேதுப்போடேபோலேயாகாதே இருப்பது. [பொருநல்வடகரை] - விரஜைக்குஅக்கரை என்னுமாபோலே. [கருந்தடங்கண்ணி] - கண்ணழகுக்கு * அஸிதேக்ஷணேயோடொக்கும். [தடங்கண்ணி] - அவளிற்காட்டில் வ்யாவ்ருத்தி. அவனை அநுபவிக்கையால் வந்ததிறே யவளுக்கு; அவளிற்காட்டில் ஏற்றமுண்டிறே, அம்மிதுநத்தை யநுபவிக்கையாலே இவள் கண்ணுக்கு; தொழும்போதும் வடிவழகியராயிருப்பார் தொழவேணுமாகாதே. [கைதொழுத அந்நாள் தொடங்கி] - திருவடி தொழுத அன்றுதொடங்கி இன்றளவும்வர என்னுதல்: தன் ஸத்தையுண்டான அன்று

யம்", "நிர்குணம்", "நிரஞ்ஜநம்" இத்யாதிகள் - நிர்க்குணஸ்ருதிகள். இவையடங்க விஷய விபாகத்தாலே யொருங்கவிட்டிருக்கையாவது - ஜ்ஞாநமாத்ரம் என்றது - "தத்குணஸாரத்வாத்து தத்வ்யபதேஶ:" என்கிறபடியே ஜ்ஞாநப்ராசுர்யத்தைப்பற்றவும், ஸ்வரூபம் ஸ்வயம்ப்ரகாஶமென்று தோற்றுகைக்கும், ஜ்ஞாத்ருத்வத்தை நிஷேதிக்கவந்ததன்று' என்றும்; 'பேதாபேதஸ்ருதிகளில், பேதஸ்ருதியே - பரமார்த்தம்; அபேதம்சொல்லுகிறது - சரீராத்மபாவ ஸம்பந்தந் தோற்றுகைக்காகச் சொன்னதித்தனை' என்றும்; 'ஸகுண நிர்க்குணஸ்ருதிகளில் வைத்துக்கொண்டு, ஸகுணஸ்ருதியே - பரமார்த்தம், நிர்க்குணமென்கிறது - ப்ரஹ்மத்துக்கு ப்ராக்ருதஹேயகுணங்களில்லாமையைப் பற்றச் சொன்னவித்தனை; கல்யாணகுணங்களை நிஷேதிக்கவந்ததன்று' என்றும், இப்படி விஷய விபாகத்தாலே நிஸ்சயித்திருக்கை. "திருந்துவேதமும்" என்றத்தோடே, "வேள்வியும்" என்றதுக்கு ஸங்கதி - கற்றகல்வி இத்யாதி. "வேள்வியும்" என்றத்தோடே, "திருமாமகளிரும்" என்றதுக்கு ஸங்கதி - ஆராதகர் இத்யாதி. மந்த்ரங்களைக்கொண்டு வைதிகஸமாராதநம்பண்ணும்போது ஐஸ்வர்யம் குறைவறவுண்டாயிருக்கவேணுமே, அத்தைச்சொல்லுகிறதென்று கருத்து. "திருமாமகளிருந்தாம்" என்றதுக்கு திருமாமகளிரென்று - ஸம்பத்தாய், அத்தையுடையதாங்களும் ப்ராஹ்மணருமென்று ஶப்தார்த்தம். த்விதீயார்த்தத்துக்கு- திருமாமகளிரும், தாம் – தாமும், ஈஸ்வரனுமென்று ஶப்தார்த்தம். "மலிந்திருந்து" என்றதுக்கு பாவம் - ப்ரமாண இத்யாதி. முந்தினவர்த்தத்தில், ப்ரமாணம் - வேதம்; ப்ரமேயம் - வேள்வி; ப்ரமாதாக்கள் - ப்ராஹ்மணர். த்விதீயார்த்தத்துக்கு, ப்ரமேயம் - ஶ்ரிய:பதி; "வேள்வி" என்றபோதே, தத்கர்த்ருத்வேந ப்ரமாதாக்களும் அர்த்தஸித்தர். இரண்டாம்அர்த்தத்திலே, "திருமாமகளிருந்தாம்மலிந்திருந்து" என்று இங்கே மலிவுசொன்னதுக்குபாவம் - பரமபதத்தில் இத்யாதி. மலிந்திருந்து - மிக்கிருந்து, வாழ் - வர்த்திக்கிற, தொலைவில்விமங்கலமென்று ஶப்தார்த்தம். "திருந்துவேதம்" இத்யாதிக்கு - "கட்டளைப்பட்டவேதமும், வேள்வியும் - வைதிகஸமாராதநமும், திருமாமகளிரும் - ஐஸ்வர்யமுமான, தாம் - இவையெல்லாம், மலிந்திருந்து" என்றுமுந்தினவர்த்தத்தில் ஶப்தார்த்தம் சொல்லுவாருமுண்டு. வ்யாவ்ருத்தியை ஸஹேதுகமாகக் காட்டுகிறார் - அவனையநுபவிக்கையால் இத்யாதி. "கருந்தடங்கண்ணி" என்று - அவயவவைலக்ஷண்யத்தைச்சொல்லி, "கைதொழுத" என்றதுக்குபாவம் - தொழும்போதும் இத்யாதி. திருவடிதொழுத அன்றுதொடங்கி என்றது - அவ்வூரில் அவனைத் திருவடிதொழுத அன்றுதொடங்கி என்றபடி. ஸத்தையுண்டான

தொடங்கிஇன்றளவும்வரஎன்னுதல். ''அஸந்நேவ'' [அஸந்நேவ], ''அன்றுநான்பிறந்திலேன்,'' இதிறே முன்புத்தை நிலே. அவன்கையிலு மன்றிக்கே, பிறர்கையிலு மன்றிக்கே, தன் கையதாயிருந்தபடி என்தான் தன்ஸத்தை! * தொழுதெழுவிறே. [இருந்திருந்து அரவிந்த லோசந என்றென்றே] - ஒருகால் ''அரவிந்தலோசந'' என்னும்போது, நடுவே பதின்கால் பட்டைப்பொதிசோறு அவிழ்க்கவேணும். [என்றென்றே]-''தௌர்ப்பல்யத்தாலே சொல்ல மாட்டாளோ?'' என்றிருக்கச் செய்தே, சொல்லித் தலைக்கட்டாநின்றாள். அவன் அரவிந்த லோசநன்: இவள் கருந்தடங்கண்ணி. இருவரும்ஒருமுகத்திலே காணும் அகப்பட்டது. [நைந்திரங்குமே]- ஸியிலேயாய் அழியாநின்றாள். சரீரத்தளவுமன்றிக்கே, நெஞ்சும் ஸியில மாகாநின்றது. இரக்கம் - ஈடுபாடு. (அ)

ஒன்பதாம் பாட்டு.

இரங்கிநாள்தோறும்வாய்வெரீஇ இவள்கண்ணநீர்களலமர
மரங்களும்இரங்கும்வகை மணிவண்ணவோ! என்றுகூவுமால்
துரங்கம்வாய்பிளந்தானுறை தொலைவில்லிமங்கலமென்றுதன்
கரங்கள்கூப்பித்தொழும்அவ்வூர்த்திருநாமங்கற்றதற்பின்னையே.

ஆ.—(இரங்கி) - இவளைத் திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்திலே கொண்டு புக்கு அவ்வூர்த்திருநாமத்தை நீங்கள் கற்பிக்கக் கற்றதற்பின், விஸ்லேஷவ்யஸநத்தாலே அத்யந்தமஅவஸந்நையாய், நாள்தோறும் அவன் திருநாமத்தையே வாய்வெருவி, அசேதநமான மரங்களுங்கூட இரங்கும்படி மஹார்த்தியோடே, மணிவண்ணவோ! என்று கூப்பிட்டழைத்து, துரங்கம்வாய்பிளந்தான் தன்ஸ்ரமமெல்லாம் போம்படி எழுந்தருளியிருந்த தொலைவில்லிமங்கலமென்றுசொல்லி, தன்கைகளைக் கூப்பித்தொழா

அன்றுதொடங்கி என்றது - மயர்வறமதிநலம்பெற்ற அன்றுதொடங்கி என்றபடி. இப்போதைக்கு ''தொலைவில்லிமங்கலம் - கைதொழுத அந்நாள்தொடங்கி'', என்றதுசேரும்படி எங்ஙனே? என்னில் இவள் சொற்கற்கை யென்றும், தொலைவில்லிமங்கலந்தொழுகையென்றும், இரண்டில்லையாகையாலே, பால்யமேதொடங்கி இவளுக்குத் திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தில் ப்ராவண்யம் ஸத்தாப்ரயுக்தமென்று கண்டுகொள்வது. ஜ்ஞாநமில்லாதபோது ஸத்தையில்லையோ? என்ன - அஸந்நேவ இத்யாதி. 'அன்றுநான்பிறந்திலேன்' - பகவத்விஷயத்தில் ருசிபிறப்பதற்குமுன்பு நான்பிறந்திலேன். அஜ்ஞனாய் அஸத்ஸமனாய்ப்போந்தேனென்றபடி. திருச்சந்தவிருத்தம் அறுபத்துநாலாம்பாட்டு. ''நாகிஞ்சித்க்ருதவாந்தஸ்லேஷகாய'' என்கிறபடியே, தொழுகையாகிற கிஞ்சித்காரத்தை விவக்ஷித்தருளிச்செய்கிறார் - அவன்கையிலும் இத்யாதி இத்தால் - தொழுகையாகிற கிஞ்சித்காரத்தாலே ஸத்தாஸித்தியென்றபடி. அப்படி தொழுகை - ஸத்தாஹேதுவாயிருக்குமோ? என்ன - தொழுதெழுவிறே என்று. ''இருந்திருந்து'' என்றதுக்குபாவம் - ஒருகால் இத்யாதி. பட்டைப்பொதிசோறு - பாக்குப்பட்டையிற் கட்டின சோறு. ''என்றே'' என்கிற அவதாரணார்த்தம் - தௌர்ப்பல்யத்தாலே இத்யாதி. ஒருமுகத்திலேயென்றது - பரஸ்பரம் கண்ணழகிலேயென்றபடி. நைவுக்கும், இரங்குகைக்கும் பேதமேதென்ன - சரீரத்தளவும் இத்யாதி. (அ)

நிற்கும்; ஆதலால், அவ்வூரிலே கொண்டுபுக்கு அவ்வூர்த் திருநாமத்தைக்கற்பித்துக் கெடுத்திகோள் என்கிறாள்.

ஒ.—ஒன்பதாம் பாட்டில், இப்பெண்பிள்ளையுடைய மனோவாக்காயங்கள் மூன்றும் எம்பெருமான்பக்கலிலே மிகவும் ப்ரவணமாயிற்றின என்கிறாள். [இரங்கியென்றுதொடங்கி] - இவள் நாள்தோறும் நோவுபட்டு எம்பெருமானுடைய குணங்களை வாய்வெருவி மிகவும் கண்ணநீர்கள்பாய மரங்களும்இரங்கும்படி திருநாமத்தைச்சொல்லிக் கூப்பிடாநின்றாள். [துரங்கமென்று தொடங்கி]-கேஶிஹந்தாவான க்ருஷ்ணன்வர்த்திக்கிற தேசம் என்று தன்னுடைய அழகிய கைகளைக் கூப்பித்தொழும் திருத்தொலைவில்லிமங்கலம் என்னக் கற்றபின்பு. அவ்வூர்த் திருநாமம் என்பானென்? என்னில்; பெண்பிள்ளை "திருத்தொலைவில்லிமங்கலம்" என்றால் உள்ளஇனிமை, தன்வாயாலே சொன்னவிடத்திற் பிறவாமையாலே.

ப.—அநந்தரம், அவனுடைய ஸௌந்தர்யாதிவாசகமான திருநாமத்தைச் சொல்லிக் கூப்பிட்டு, விரோதிநிவர்த்தகனானவன் வர்த்திக்கிற திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தைச்சொல்லி அஞ்சலிபண்ணாநின்றாளென்கிறாள்.

இவள்-, நாள்தொறும்-, இரங்கி-நெஞ்சழிந்து, வாய்வெரீஇ - (பரவசையாய்க் கொண்டு வாஸநையாலே) வாய்வெருவி, கண்ணநீர்கள்-, அலமர - பாய்ந்தலமாக்கும்படியாக, மரங்களும் - (அசேதநமான) மரங்களும், இரங்கும்வகை - இரங்கும்படி, மணி - நீலரத்நம்போலே தர்ஶநீயமான, வண்ணவோ - வடிவையுடையவனே! என்று, கூவும் - கூப்பிட்டழையாநின்றாள்; (அவ்வளவேயன்றியே), துரங்கம் - குதிரையாய்வந்தகேசியின், வாய்-வாயை, பிளந்தான் - பிளந்தக்ருஷ்ணன், உறை-வர்த்திக்கிற, தொலைவில்லிமங்கலம் - திருத்தொலைவில்லிமங்கலம், என்று-, அவ்வூர்த்திருநாமம்-, கற்றதற்பின்னை-கற்றபின்பு,(அவ்வூரைநோக்கி), தன்கரங்கள் - தன்கைகளை, கூப்பி-, தொழும் - தொழாநிற்கும்.

இ.—ஒன்பதாம்பாட்டில், இவள் மனோவாக்காயங்கள், முதலிலேதொடங்கி அவன்பக்கலிலே ப்ரவணமாயிற்றின என்கிறாள்.

[இரங்கி] - மநஸ்ஸு நெகிழ்ந்து. [நாடொறும் வாய்வெரீஇ] - அகவாய் அழிந்தவழிபுக்குப் போக்குவீடு இருக்கிறபடி. [நாடொறும்] - வாஸனையே உபாத்யாயராகச் சொல்லுமதொழிய, உணர்த்தியோடே சொல்வது ஒருநாளும்இல்லை. 'நாடொறும் வாய்வெரீஇ' என்றது - *பொய்ந்நின்றஞானந்தொடங்கி இவ்வளவும் வரக் கூப்பிட்ட கூப்பீட்டையிறே. [இவள் கண்ணநீர்களலமர] - கண்கள் வாய்வெருவுகிறபடி. கண்ணாலே போக்குவிடுகிறபடி. [மரங்களுமிரங்கும்வகை] - அசித்கல்பமான ஸ்தாவரங்களும் இரங்கும்படியாயிற்று, இவள் ஆர்த்தத்வநி. "அபிவ்ருக்ஷா:பரிம்லாநா:" என்று ராமவிஶ்லேஷத்தில் பட்டது அடங்க இவள்பேச்சிலே படாநின்றன. [மணிவண்ணவோவென்று கூவுமால்] - வடிவழகுக்கு வாசகமான திருநாமத்தையே சொல்லாநின்றாள், நீலமணிபோலே குளிர்ந்திருக்கிற திருநிறத்தையுடையவனே! என்னாநின்றாள். [துரங்கமென்று தொடங்கி] - கேஶிஹந்தாவான க்ருஷ்ணன், அவதாரத்தில் பிற்பாடருடைய விரோதிகளைப் போக்குகைக்கு நித்யவாஸம்பண்ணுகிற திருத்தொலைவில்லிமங்கலமென்று. [தன்கரங்கள் கூப்பித்தொழும்] - "இவள்தொழுவித்துக் கொள்ளுமவள்"

என்றிருக்கிறாள் தோழி. அத்தலை இத்தலையாவதே! என்கிறாள். இதுதான் என்று தொடங்கி? என்னில், [அவ்வூர்த்திருநாமங்கற்றதற்பின்னையே] - வார்த்தைசொல்லக் கற்ற பின்பு. திருநகரியிலுள்ளார் ''திருத்தொலைவில்லிமங்கலம்'' என்றாயிற்று வார்த்தைகற்பது; கோயிலில் உள்ளார் ''கோயில்'' என்றும், ''பெருமாள்'' என்றும் கற்குமாபோலே. அவ்வூர்த்திருநாமம் என்கிறது - இவள்வாயால் ''திருத்தொலைவில்லிமங்கலம்'' என்றமையில் உள்ளஇனிமை, தான்சொன்னால் பிறவாமையாலே.

ஈடு.—ஒன்பதாம்பாட்டு இவள் மனோவாக்காயங்கள் முதலிலே தொடங்கி அவன் பக்கலிலே ப்ரவணமாயிற்றின என்கிறாள்.

[இரங்கி] - நெஞ்சழிந்து. [வாய்வெரீஇ] - அடியற்ற பேச்சாயிரா நின்றது. ''விசிந்த்யவாசாப்ருவதீ தமேவ'' (விசிந்த்யவாசாப்ருவதீதமேவ) என்னும்மாபோலே மநஸ்ஸஹகாரமின்றிக்கேயிருக்கை. [நாள்தோறும்]-* மயர்வறமதிநலமருளப் பெற்றவன்றே அறிவுகேடும் குடிபுகுந்ததுகாணும். பக்திரூபாபந்நஜ்ஞாநமிறேபெற்றது. [இவள் கண்ண நீர்களலமர]-கண்கள் வாய்வெருவுகிறபடி. நாடோறும் வாய்வெரீஇ யென்றது, * பொய்ந்நின்ற ஞானந்தொடங்கி இவ்வளவும்வரக் கூப்பிட்ட கூப்பீட்டையிறே. [மரங்களுமிரங்கும்வகை]-சேதநாசேதநவிபாகமற அழியும்படி காணும், இவள் வாய்விட்டுக் கூப்பிடும்படி. எம்பாரை ''மரங்களுமிரங்கக் கூடுமோ?'' என்று கேட்க, ''இதுஅருளிச்செய்த அன்று

ப்ர.—[இரங்கிநாடொறும்வாய்வெரீஇ]— ஸுந்தரகாண்டே [௩௨] ''ஸ்வப்நோ மயாயம் நஹி த்ருஷ்டபூர்வோ நிந்த்ராந்த ஸோகேந ந மோக்த துஷீதாயா:। ஸுகம் ஹி தே நாஸ்ய ஹி தாஸ்ய நாஸ்தி தேநாஸ்ய துஷ்ண்ய த்ருதிர்ந நேந ॥ ௧௦ ॥ ராமேதி ராமேதி ஸதைவ புத்த்யா விசிந்த்ய வாசா ப்ருவதீ தமேவ । தஸ்யாநுரூபாம் ச கதாம் ததர்த்தம் ஏவம் ப்ரபஸ்யாமி ததா ஸ்ருணோமி ॥ ௧௧॥''

ஒன்பதாம்பாட்டு.—இரங்கி இத்யாதி. ''இரங்கி, கூவுமால், கரங்கள்கூப்பித்தொழும், திருநாமங்கற்றதற்பின்னை'' என்கிற பதங்களைக்கடாக்ஷித்தவதாரிகை - இவள் மநோவாக்காயங்கள் இத்யாதி.

நெஞ்சழிந்தால் வாய்வெருவக்கூடுமோ? என்ன - அடியற்ற இத்யாதி, இதுக்கு த்ருஷ்டாந்தம் - விசிந்த்ய இத்யாதி. ''ராமேதி ராமேதி ஸதைவ புத்த்யா விசிந்த்ய வாசா ப்ருவதீ தமேவ । தஸ்யாநுரூபாம் ச கதாம் ததர்த்தம் ஏவம் ப்ரபஸ்யாமி ததா ஸ்ருணோமி'' இதி ஸுந்தரகாண்டே ஸீதா. ''ப்ருவதீ'' என்கிறபதத்தாலே - வாக்காலேயென்னுமது ஸித்தமாயிருக்க, ''வாசா'' என்று விசேஷிக்கையாலே மநஸ்ஸஹகாரம் இல்லையென்றபடி. விசிந்த்யவர்த்தமாநா, வாசைவப்ருவதீ, நதுவக்துமிச்சயேதி ஶ்லோகதாத்பர்யம். ''வாசாப்ருவதீ'' என்றமாத்ரமே இவ்விடத்திலே வேண்டுவது. ''நாடொறும்'' என்கிறதுக்குஅவதிபேதென்ன - மயர்வற இத்யாதி. அப்போது அறிவுகேடு குடிபுகுருகைக்கு ஹேதுவேதென்ன - பக்திரூப இத்யாதி. ''வாய்வெரீஇ'' என்றத்தோடேகூட்டி ''இவள்கண்ணநீர்கள்'' இத்யாதிக்குபாவம் - கண்கள் இத்யாதி. ''அலமர'' என்றது - ஸ்புருத்தமாகவென்றபடி. கீழ், ''மயர்வறமதிநலம்'' இத்யாதிவாக்யத்தாலே ''நாடொறும் இரங்கி'' என்று கூட்டியருளிச்செய்து, ''நாடொறும் - வாய்வெரீஇ'' என்றுயேலேகூட்டிபாவம் - நாடோறும்வாய்வெரீஇயென்றது இத்யாதி. ஆக, ''நாடொறும்'' என்றத்தை-கீழும்மேலுங்கூட்டுவது. மரங்களிரங்கக்கூடுமோ? என்ன - சேதநாசேதந இத்யாதி. ''மரங்களும்'' என்ற சப்தம் - சேதநரை ஸமுச்சயிக்கிறது. இதுக்கு ஸம்வாதம் - எம்பாரை இத்யாதி. மரங்களழி

தொடங்கி எத்தனை ஹாவஸூசத்தி யில்லாதார்வாயிலே புக்கதென்று தெரியாது; இங்ஙனே யிருக்கச் செய்தே, யமநியமாதி க்ரமத்தாலே பதஞ்செய்யப் பார்த்தாலும் சுக்கான் பருக்கை போலே நெகிழாதேயிருக்கிற நெஞ்சுகளும் இன்றுஅழிகிறபடிகண்டால்ஸமகாலத்தில்மரங்கள் இரங்கச் சொல்லவேணுமோ ?'' என்றருளிச் செய்தார். ''மரங்கணின்று மதுதாரைகள் பாயும் மலர்கள் வீழும் வளர்கோம்புகள்தாழும்'' என்று அவதாரத்தில் திருக்குழலோசை யிற்பட்டதெல்லாம் இவ்வார்த்தநாதத்திலே படுமாயிற்று; ''அபி வ்ருக்ஷா꞉பரிம்லாநா꞉'' (அபிவ்ருக்ஷா꞉பரிம்லாநா꞉) என்று, ராமவிஶ்லேஷத்தில் பட்டதெல்லாம் இவள் பேச்சில் படாநின்றன. பகவத்குணங்களிலும் குணநிஷ்டர்பாசுர மழிக்கும்போலே. [மணிவண்ணவோவென்று கூவுமால்] - இவளையோதான் நீங்கள் மீட்கப்பார்க்கிறது! வடிவழகைச் சொல்லியன்றோ கூப்பிடுகிறது. [துரங்கமித்யாதி] - பண்டு உபகரித்தவன் இப்போது உபகரிக்கைக்கு வந்திருக்கிற தேசம். கேசிவாயை அநாயாஸேந கிழித்தவன் வர்த்திக்கிறஇடம். [தொலைவில்லிமங்கலமென்று தன்கரங்கள் கூப்பித்தொழும்] - (அத்தலையித்தலையாவதே! என்கிறாள்.) தன்னூரின்பேரைச்சொல்ல எல்லாரும் கையெடுக்கும்படி பிறந்தவள் கிடீர் தான்அவனூரைச்சொல்லித் தொழுகிறாள்: இக்கைகண்டார் தொழுமத்தனையென்றுபோலே காணும் இவளிருப்பது. தான் தொழுவது ஸ்த்ரீத்வத்துக்குப் போராதிறே. இதுதான் என்று தொடங்கி?என்னில், [அவ்வூர்த் திருநாமம் கற்றதற்பின்னையே] - இவள் சொற்கற்றபின்பு. திருநகரியிலுள்ளார் சொற்கற்பது ''திருத்தொலைவில்லிமங்கலம்'' என்றுபோலே காணும். இவள் பேச்சுக்கற்கையென்றும், திருநாமஞ் சொல்லுகையென்றும் இரண்டில்லை. கோயிலிலுள்ளார் ''கோயில்'' என்றும், ''பெருமாள்'' என்றும் கற்குமாபோலே. தோழி, தன் வாயாலே '' திருத்தொலைவில்லிமங்கலம் '' என்றால் இவள் சொன்ன இனிமை பிறவாமையாலே, அவ்வூரென்கிறாள்காணும். என்தான்! முன்பு சொன்னாளேயென்னில்; அது அப்படியிராமலிறே அவ்வூரென்கிறது. (௬)

யக்கண்ட இடமுண்டோ? என்ன; இரண்டு உதாஹரணம், மாங்கணின்றும்இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. பெரியாழ்வார்திருமொழி. ஸ்பஷ்டோர்த்த꞉. கீழ் - ஸாப்யஞ்சொல்லி, ஆதிக்யம்சொல்லுகிறார் - பகவத்குணங்களிலும் இத்யாதி. ''வ்ருக்ஷா꞉பரிம்லாநா꞉'' என்றவிடத்திற்போலே சாரீரமான வாட்டமன்றிக்கே, ''இரங்கும்'' என்று மநஸ்ஸாந்தில்யம் சொல்லுகையாலே, வாசியுண்டென்று கருத்து. ''மணிவண்ணவோ'' என்றதுக்கு ஹார்த்தபாவம் - இவளையோ இத்யாதி. விவரணம் - வடிவழகை இத்யாதி. ''கேசிவாயைக்கிழித்தவன் வர்த்திக்கிற தொலைவில்லிமங்கலம்'' என்றதுக்கு பாவம் - பண்டு இத்யாதி. கரங்கள்என்னாதே, ''தன்கரங்கள்'' என்றுவிசேஷித்ததுக்கு பாவத்வயம்- தன்னூரின்பேரை இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. அதாவது - தன்னூரின்பேரைச் சொல்ல எல்லாரும் கையெடுக்கும்படி பிறந்தவள்கிடீர் தான் ''தொலைவில்லிமங்கலம்'' என்று அவனூரைச்சொல்லித் தொழுகிறாள் என்னுதல்; தன் கையழகைக்கண்டு ஈடுபட்டு அவன்தொழும்படி யிருக்கக்கடவ இவள் கிடீர் இப்போது அவனைத் தொழுகிறாளென்னுதல். தான் தொழுதால் குற்றமோ? என்ன - தான் தொழுவது இத்யாதி. ''கற்றதற்பின்னையே'' என்றதுக்குஅர்த்தம் - இவள்சொற்கற்றபின்பு என்று. சொற்கற்றபின்பு என்றர்த்தமானால், ''அவ்வூர்'' என்று விசேஷிப்பானென்? என்ன - திருநகரியிலுள்ளார் இத்யாதி. சொற்கற்றே திருநாமங்கற்கவேண்டாவோ? என்ன - இவள்பேச்சு இத்யாதி. அன்றிக்கே, கீழ்வாக்யத்தால் ஹலிதமாதல். உக்தத்துக்கு த்ருஷ்டாந்தம் - கோயிலில் இத்யாதி. திருத்தொலைவில்லிமங்கலமென்னாதே, ''அவ்வூர்'' என்கிறதென்? என்ன - தோழி இத்யாதி. 'அவ்வூர்த்திருநாமங்கற்றதற்பின்னை 'இரங்கி'யென்று தொடங்கி, 'கரங்கள்கூப்பித்தொழும்' என்று அந்வயம். (௬)

பத்தாம் பாட்டு.

பின்னைகொல்?நிலமாமகள்கோல்?திருமகள்கோல்?பிறந்திட்டாள்
என்னமாயங்கொலோ?இவள்நெடுமாலேன்றேநின்றுகூவுமால்
முன்னிவந்தவன்நின்றிருந்துறையுந் தொலைவில்லிமங்கலம்
சென்னியால்வணங்கும்அவ்வூர்த்திருநாமங்கேட்பதுசிந்தையே.

ஆ.—(பின்னைகொல்.) - நீங்கள் இவளைத் திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்திலே கொண்டுபுக்க அன்றுதொடங்கி, அவனுடைய நிரவயிகமான ஆஸ்ரிதவாத்ஸல்யாதி குணங்களையே சொல்லிக் கூப்பிட்டு, தன்னோடு ஸம்ஸ்லேஷிக்கைக்குஏற்கத் தான் அவதாரம் பண்ணுவதற்குமுன்னே எம்பெருமான் பலவடிவுகளைக்கொண்டுநின்றிருந்துறைகிற திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தைச் சென்னியால்வணங்கி, அவ்வூர்த்திருநாமத்தை என்றோ கேட்பது? என்று சிந்தியாநிற்கும்; இப்படி எம்பெருமான்பக்க லுண்டான அபிநிவேஸவெள்ளத்திலே அழுந்திக்கிடக்கிற இவள், நப்பின்னைப் பிராட்டியோ? பூமிப்பிராட்டியோ? பெரியபிராட்டியோ? அன்று: இவள்தானென்று சொல்லலாமித்தனை; ஏவம்விதமான ப்ரேமாதிஸயம் கண்டும் அறியோம்; இதென்ன ஆஸ்சர்யம்! என்று விஸ்மிதையாய்க்கொண்டு, இப்படி அபிநிவிஷ்டையான இவளை என்னாலும் நிவர்த்திப்பிக்க முடியாதென்று சொல்லி முடிக்கிறாள்.

ஒ.—பத்தாம்பாட்டில், இவள் எம்பெருமான்பக்கலிலே அதிப்ரவணையாயிருக்கிறபடியையும், இவளுக்கு அவனல்லது செல்லாதிருக்கிறபடியையும் கண்டு, இவளோடொக்க மற்று ஸங்கிக்கலாவார் ஒருவரும் இல்லாமையாலே, பிராட்டிமாரிலே ஒருத்தியோ? என்று சங்கிக்கிறாள். [பின்னையென்று தொடங்கி] - இவர்களிலே ஒருத்தியோ? என்று சங்கித்து, அவர்களுக்கும் இவள்படியில்லாமையாலே லோகமெல்லாம் வாழ்கைக்கு இவள் ஒருத்தி பிறந்தாள் என்றுமாம். [என்னவென்று தொடங்கி] - இவள் திருநாமத்தைச்சொல்லி நிரந்தரமாகக் கூப்பிடாநின்றாள். இதுஎன்ன ஆஸ்சர்யம்! [முன்னி என்றுதொடங்கி] - "இப்பெண்பிள்ளையைக்கிடைக்கும்" என்று முற்கோலிவந்து பதறிநின்றருளியும் இருந்தருளியும் நிரந்தரமாக வர்த்தித்தருளுகிற திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தைத் தலையாலேவணங்கும்: அவ்வூர்த்திருநாமம் கேட்கையிலே இவளுக்கு மனோரமும்.

ப.—அநந்தரம், அவனுடைய அதிஸயித வ்யாமோஹத்தைச் சொல்லிக் கூப்பிடாநின்றுகொண்டு, அவ்வூரை நோக்கி வணங்குவது, அவ்வூரின்பேரைப் பிறர்சொல்லக் கேட்க ஆசைப்படுவதாகாநின்றாள்; இவளுடைய அதிப்ராவண்யமிருந்தபடியால் 'இவள் ஸ்ரீபூமிநீளைகளிலே அந்யதமையோ?' என்று அதிசங்கைபண்ணுகிறாள்.

பின்னைகொல் - நிரதிஸய ஸௌபாக்யபூதையான நப்பின்னைப்பிராட்டியோ? நிலம் - பூமிக்கு நிர்வாஹிகையாய், மா - ஸ்லாக்யையான, மகள்கொல் - ஸ்ரீபூமிப்பிராட்டியோ? திருமகள்கொல் - அவனுக்கு நிரதிஸய ஸம்பத்ரூபையானலக்ஷ்மியோ? பிறந்திட்டாள் - இப்படி பிறந்திருக்கிறவள். (இது), என்ன-, மாயங்கொலோ - ஆஸ்சர்யமோ! இவள்-,

நெடுமாலென்றே - அவன் வ்யாமோஹாதிசயத்தைச்சொல்லி, நின்று-, கூவும் - அழையா நின்றாள்; (அவ்வளவே யன்றிக்கே அந்த வ்யாமோஹமடியாக), அவன்-, முன்னி-முற்பாடனாய், வந்து-, நின்றிருந்து - நிற்பதிருப்பதாய், உறையும் - நித்யவாஸம்பண்ணுகிற, தொலைவில்லிமங்கலம் - திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தை, சென்னியால் - தலையாலே, வணங்கும் - வணங்காநிற்கும்; (தான் சொல்லுமதிலும்), அவ்வூர்த்திருநாமம் - அவ்வூர்த் திருநாமத்தை, கேட்பதே-பிறர்சொல்லக்கேட்கையே, சிந்தை - நினைவாயிராநின்றாள்।

இ.—பத்தாம்பாட்டில், அவனலல்லது செல்லாதபடியான இவளுடைய ப்ராவண்யாதிஶயத்தைக்கண்டு, பிராட்டிமாரிலே ஒருத்தியோ! என்று சங்கிக்கிறாள். [பின்னைகொல்] - "நப்பின்னைப்பிராட்டி பிறந்திட்டாளோ? அங்ஙனன்றியே, ஸ்ரீபூமிப் பிராட்டி பிறந்திட்டாளோ? எல்லார்க்கும் இவ்வேற்றங்களைக்கொடுக்கும் பிராட்டிதானே பிறந்திட்டாளோ?" என்பர்கள் பூர்வர்கள். ஸர்வேஶ்வரனுக்கு ஸம்பத்தாயிருக்குமவள் பிறந்தாளோ, அதுக்கு விளைபூமியாயிருக்குமவள் பிறந்தாளோ, அவ்விளைபூமியினுடைய ஸஸ்வரூபமாயிருக்குமவள் பிறந்தாளோ? அங்ஙனன்றியே, அவர்களுக்கும் இவள்படி இல்லாமையாலே அவர்களோடு ஒப்பன்று; லோகமெல்லாம் வாழ்கைக்கு இவள் ஒருத்தி பிறந்தாளோ என்றுமாம். "விஷ்ணுநாஸத்ருஶீகுணை:" என்றாற் போலே நாய்ச்சிமார்பக்கலிலும் ஒருவகைக்குழப்புச்சொல்லலாம்படியிருக்கையாலே கதிர்பொறுக்குகிறாள். "உபமாநமஶேஷாணாம்ஸாதூநாம்யஸ்ஸதாபவத்" என்கிறபடியே எல்லார்க்கும் இவளை ஒப்பாகச்சொல்லலாம்; இவர்க்கு ஒப்பாவார் ஒருவருமில்லை. [என்னமாயங்கொலோ] - இவள் திருநாமத்தைச்சொல்லிக் கூப்பிடாநின்றாள், இது என்ன ஆஶ்சர்யமோ? இவ்விபூதியிலே இங்ஙனேயிருப்பாரையும் காணலாமாகாதே! அவன் தன்பக்கல் பண்ணின வ்யாமோஹாதிஶயத்தைச் சொல்லிக் கூப்பிடாநின்றாள். [முன்னி இத்யாதி] - தன்னுடைய வ்யாமோஹத்துக்கு அவன் க்ருஷிபண்ணினபடி. முற்பாடனாய்வந்து, அவன் நிற்பதிருப்பதாய்க்கொண்டு நித்யவாஸம் பண்ணாநிற்கும் ஊர். பசியன் சோறுதாழ்த்தால் படுமாபோலே. [சென்னியால் வணங்கும்] - தன்கரங்கள் கூப்பித்தொழுகையும் ப்ரார்த்யமானபடி; இருந்தவிடத்தே இருந்து தலையைச்சாய்க்கும்படி யானாள். இவள் அகவாய் ஓடுகிறது அவ்வூர்த்திருநாமங்கேட்கையிலே. "திருநாமத்தைக் கேட்கவல்லேனே" என்றாயிற்று இவள் மனோரதம். "இவள் வாயாலே சொல்லக்கடவ திருநாமத்தை நாம் சொல்லிக் கெடுக்கக்கடவோமல்லோம்" என்று அவ்வூர் என்கிறாள்.

ஈடு.—பத்தாம்பாட்டு. அவனலல்லது செல்லாத இவளுடைய ப்ராவண்யாதிஶயத்தைக் கண்டு, பிராட்டிமாரிலே யொருத்தியோ? என்று சங்கிக்கிறாள்.

[பின்னைகொல்] - பின்னை பிறந்திட்டாளோ? அங்ஙனன்றியே, ஸ்ரீபூமிப் பிராட்டி பிறந்திட்டாளோ? அன்றிக்கே, எல்லார்க்கும் இவ்வேற்றங்களைக் கொடுக்கும்

பத்தாம்பாட்டு—பின்னைகொல் இத்யாதி. "பின்னைகொல்" இத்யாதியைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - அவனலல்லது இத்யாதி.

"பிறந்திட்டாள்" என்றத்தை - மூன்றுபேரிடத்திலும் அந்வயித்தர்த்தம் - பின்னைபிறந்திட்டாளோ என்று தொடங்கி. இவ்வேற்றங்களையென்றது - இவளுக்குண்டான ஏற்றங்களையென்ற

பிராட்டிதானே பிறந்திட்டாளோ? ஸர்வேஶ்வரனுடைய ஸம்பத்தாயிருக்குமவள் பிறந்திட்டாளோ? அஸ்ஸம்பத்துவிளையும் பூமியாயிருக்குமவள் பிறந்தாளோ? அவ்விளைபூமியினுடைய ஹலரூபமாயிருக்குமவள் பிறந்தாளோ? அங்ஙனன்றிக்கே, [பிறந்திட்டாளோ] - அவர்களுக்கு இவள்படியில்லாமையாலே அவர்களோப்பன்று; லோகமெல்லாம் வாழுகைக்கு இவளோருத்தி பிறந்தாளோ! என்றுமாம். “விஷ்ணுநாஸத்ருஶோவீர்யே” (விஷ்ணுநாஸத்ருஶோவீர்யே) என்றாற்போலே, நாய்ச்சிமார் பக்கலிலேயும் ஓரோவகைக்கு ஒப்புச் சொல்லலாயிருக்கையாலே கதிர்பொறுக்குகிறாள். ‘உபமாநமஶேஷாணாம் ஸாதூநாம் யஸ்ஸதாபவத்” (உபமாநமஶேஷாணாம்ஸாதூநாம்யஸ்ஸதாபவத்) என்கிறபடியே இவரை எல்லார்க்கும் ஒப்பாகச் சொல்லலாய் இவர்க்குஒப்பாவார் ஒருவருமில்லைகாணும். [என்னமாயங்கொலோ] - பகவத்விபூதியில் கூடாததில்லையாகாதே! இதேன்ன ஆஶ்சர்யந்தான்! [இவள் நெடுமாலேன்றே நின்றுகூவும்] - தன்பேச்சைக் காற்கடைக்கொண்டு, அவன்பேச்சைச்சொல்லிக் கூப்பிடாநின்றாள். [ஆல்] - ஆஶ்சர்யத்திலே, அசை. [முன்னி இத்யாதி] - தன்னுடைய வ்யாமோஹத்துக்கும் அவன் க்ருஷிபண்ணினபடி. முற்பாடனாய்வந்து அவன் நிற்பதிருப்பதாய்க்கொண்டு நித்யவாஸம் பண்ணுகிறவூர். பசியன், சோறுதாழ்த்தால் படுமாபோலே. [சென்னியால்வணங்கும்] - *தன்கரங்கள் கூப்பித்தொழுகையும் ப்ரார்த்யமானபடி. இருந்தவிடத்தேயிருந்து தலைசாய்க்கும்படியானாள். [அவ்வூர் இத்யாதி] - அவ்வூர்த் திருநாமங்கேட்கச் செவிதாழ்க்கையிலே இவளுக்கு மநோரதம். இவள், அவ்வூரேன்கிறது - பெண்பிள்ளை சொன்னாற்போலே யிராமை. ஆனால்ஒருகால் சொன்னாளே? என்னில், “அது வறைமுறுகலாகையிறே பின்பு தவிர்ந்தது” என்றருளிச்செய்வர். (௧௦)

படி. கீழ்வாக்யத்தை ஒருவிசேஷந்தோற்ற வ்யுத்க்ரமமாகவிவரிக்கிறார் - ஸர்வேஶ்வரனுடையஇத்யாதி. கீழே - மூன்றுபிராட்டிமாரிடத்திலும் “பிறந்திட்டாள்” என்றத்தை யந்வயித் தருளிச்செய்து, அங்ஙனன்றிக்கே, “பிறந்திட்டாள்” என்றத்தை ப்ரத்யேகபதமாக்கி அர்த்தாந்தரம் - அங்ஙனன்றிக்கே இத்யாதி. முந்தின அர்த்தத்தில், மூவரையும் ஒப்பாகச் சொல்லுவானென்? என்ன - விஷ்ணுநா இத்யாதி. “ஓரோவகைக்கு” என்கிறதென்? ஸர்வதாஸாம்யம் சொன்னாலோ? என்ன - உபமாநம் இத்யாதி. இது - இரண்டாமர்த்தத்துக்கு அநுகுணம். த்விதீயார்த்தத்திலே, தோழியின்ஈடுபாடு - பகவத்விபூதியில் இத்யாதி. அதாவது - அதிவிலக்ஷணையான இவள் இந்த விபூதியிலே திருவவதரிக்கையாலே, பகவத்விபூதியில் இதென்ன ஆஶ்சர்யமென்று கருத்து. மாயம் - ஆஶ்சர்யம். உறையுமென்னாதே, “நின்றிருந்து” என்று விசேஷிக்கிறதுக்குபாவம் - பசியன் இத்யாதி. இத்தால் - நிற்பதிருப்பதாகிற இரண்டையும் ஏகஸ்தலத்திலே செய்தானென்கையாலே, ஈஶ்வரனுக்கு ஆழ்வாரை யநுபவிக்கையில் உண்டான விடாயெல்லாந் தோற்றுகிறதென்றபடி. ப்ரார்த்யமானபடியென்றது - கையெடுத்துத் தொழுகைக்கும் பலமில்லாதே போயிற்று என்றபடி. செவிதாழ்க்கையிலே இவளுக்கு மநோரதமென்றது - பலஹாநியாலே கேட்கைதானும் ப்ரார்த்யமாய்விட்டதென்றபடி. வறைமுறுகல் - கருகிப்போகை. அஸாரமென்றபடி. இவள் நெடுமாலென்றே நின்றுகூவும்; முன்னி வந்தவன் இத்யாரப்ய, கேட்பதுசிந்தை; பின்னை கொல் என்றுதொடங்கி, பிறந்திட்டாள்; என்னமாயங்கொலோ? என்றந்வயம். “யஶோதாஸ்தநந்தயஶ்ரீவாதிமணாநாஶகரஸ்ய । உபமாந மஶேஷாணாம்” இத்யாதிப்ரதமேஶ்லே,பஞ்சதஶே. (௧௦)

பதினோராம் பாட்டு.

சிந்தையாலுஞ்சொல்லாலுஞ் செய்கையினாலுந்தேவபிரானையே
தந்தைதாயென்றடைந்த வண்குருகூரவர்சடகோபன்
முந்தையாயிரத்துள் இவை தொலைவில்லிமங்கலத்தைச்சொன்ன
செந்தமிழ்ப்பத்தும்வல்லார்அடிமைசெய்வார் திருமாலுக்கே.

ஆ.—(சிந்தையாலும்.) - வாங்மநஃ காயவ்ருத்திகளாலே தேவபிரானையே தந்தைதாயென்றடைந்த குருகூர்ச்சடகோபன் சொன்ன ஸகலவேதஸாரபூதமான ஆயிரந்திருவாய்மொழியிலும் ஸாரபூதமான இத்திருவாய்மொழியை வல்லார், எம்பெருமானுக்கும் பிராட்டிக்கும் அபிமத ஸர்வசேஷவ்ருத்தியும் பண்ணுவா ரென்கிறார்.

ஒ.—நிகமத்தில், இத்திருவாய்மொழியில் கருத்தை வ்யக்தமாக்கா நின்றுகொண்டு, இத்தைக்கற்றவர்கள் இதுக்கு அநுரூபமான கைங்கர்யத்தைப் பண்ணப்பெறுவர் என்கிறார். [சிந்தையால் என்று தொடங்கி] - மநோவாக்காயங்களினால் திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்தில் எம்பெருமானையே எல்லா உறவுமுறையும் என்று பற்றுவதும் செய்து, திருநகரியில் உள்ளார்க்கு ஸர்வவிதமுமான ஆழ்வார் அருளிச்செய்த. [முந்தையாயிரம்] - அர்த்தப்பழமையாலே பழையதான ஆயிரம்.

ப.—அநந்தரம், இத்திருவாய்மொழியை அப்யஸிக்கவல்லவர்கள் ஸ்ரீயஃபதிக்கு நித்யகைங்கர்யபரராவர்கள் என்று ஃபலத்தை அருளிச்செய்கிறார்.

தேவபிரானையே - தேவபிரானையே, (ஹிதபரத்வத்தாலும் ப்ரியபரத்வத்தாலும்); தந்தை - தந்தையும், தாய்-தாயும், என்று - என்று அறுதியிட்டு, (இத்திருவாய்மொழியிற்சொன்ன கணக்கிலே), சிந்தையாலும் சொல்லாலும் செய்கையினாலும் - கரணத்ரயத்தாலும், அடைந்த - ஆஸ்ரயித்தவராய், வண் - “ அன்னையாயத்தனாய் ” என்கிற ஸ்ரீமதுரகவிகளைப்போலே தம்மைப்பற்றியிருக்கிற, குருகூரவர் - திருநகரியிலுள்ளார்க்கு நிர்வாஹகரான, சடகோபன் - ஆழ்வார், முந்தை - பழையதான வேதார்த்தத்துக்கு ப்ரகாஸகமான, ஆயிரத்துள் - ஆயிரந்திருவாய்மொழியிலும் வைத்துக்கொண்டு, தொலைவில்லிமங்கலத்தை - திருத்தொலைவில்லி மங்கலத்தைப்பற்ற, சொன்ன- அருளிச்செய்த, செம் - அர்த்த ப்ரகாசநத்தில் ஆர்ஜவத்தையுடைய, தமிழ் - தமிழான, இவைபத்தும் - இப்பத்தையும், வல்லார் - அப்யஸிக்கவல்லவர்கள், திருமாலுக்கு - ஸ்ரீயஃபதியான ஸர்வேஸ்வரனுக்கு, அடிமைசெய்வார் - அடிமைசெய்யுமவர்களாவர். இது- எழுசீராசிரியவிருத்தம்.

இ.—நிகமத்தில், இத்திருவாய்மொழியில் கருத்தைச் சொல்லிக்கொண்டு, இது கற்றவர்கள் இதுக்கு அநுரூபமான கைங்கர்யத்தைப் பண்ணப்பெறுவர் என்கிறார். [சிந்தையாலும் இத்யாதி] - மநோவாக்காயங்கள் மூன்றும் ஒருபடிப்பட அவன் பக்கலிலே ப்ரவணமாயிருக்கிறபடி. “ இரங்கி ” என்றும், “ மணிவண்ணவோவென்று கூவுமால்” என்றும், “தன்கரங்கள் கூப்பித்தொழும்” என்றும் - மூன்றிலும் இவர்க்கு உண்டான ப்ராவண்யாதிஸயமிறே இத்திருவாய்மொழியில் சொல்லிற்று. [தேவபிரான்

இத்யாதி] - * அயர்வறுமமரர்களதிபதியாய்வைத்துத் திருத்தொலைவில்லி மங்கலத்திலே ஸுலபனாய் இருந்தவனையே ஸர்வவிதபந்துவுமென்று, அப்படியே பற்றுவதும் செய்தவர். [வண்குருகூரவர்சடகோபன்] - அவனே தமக்கு ஸர்வவிதபந்துவுமானாற்போலே, அவ்வூரிலுள்ளார் "ஆழ்வாரே எல்லாஉறவுமுறையும்" என்றாயிற்று இருப்பது. "அன்னையாயத்தனாய்" என்னும் ஸ்ரீமதுரகவிகளைப்போலே. [முந்தையாயிரம்] - பழையதான வேதார்த்தத்தை அருளிச்செய்கையாலே, ஸர்வேஸ்வரன் இதரஸஜாதீயனானாற்போலே வேதமும் தமிழாய்வந்து இவர்பக்கலிலே அவதரித்தபடி. [செந்தமிழ்] - செவ்வியதமிழ், பசுந்தமிழ். அர்த்தத்தை விசதமாகக்காட்டுமது. இப்பத்தை அப்யஸிக்கவல்லார் ஸ்ரிய:பதிக்கு அடிமைசெய்யப்பெறுவர்.

ஈடு.—நிகமத்தில், இத்திருவாய்மொழியிற்கருத்தை வ்யக்தமாக்காநின்று கொண்டு, இத்தைக் கற்றவர்கள் இதுக்குஅநுரூபமான கைங்கர்யத்தைப்பண்ணப்பெறுவர் என்கிறார்.

[சிந்தையாலும் இத்யாதி] - மனோவாக்காயங்கள் மூன்றும் ஒருபடிப்பட அவன் பக்கலிலே ப்ரவணமாயிருக்கிறபடி. "இரங்கி" என்றும், "மணிவண்ணவோ" என்றும், "தன்கரங்கள் கூப்பித்தொழும்" என்றும், மூன்றாலும் - இவர்க்குண்டான ப்ராவண்யாதிசயமிறே இத்திருவாய்மொழியிற் சொல்லிற்று. [தேவபிரானித்யாதி] - *அயர்வறுமமரர்களுக்கு அதிபதியாயிருந்துவைத்துத் திருத்தொலைவில்லிமங்கலத்திலே ஸுலபனாயிருந்தவனே ஸர்வவிதபந்துவுமென்று அறுதியிட்டபடியே பற்றுவதும் செய்தவர். [வண்குருகூரவர்சடகோபன்] - அவனே யிவர்க்கு ஸர்வவிதபந்துவுமானாற்போலே, அவ்வூரிலுள்ளார் ஆழ்வாரையே எல்லாவுறவுமுறையாகப் பற்றியாயிற்றிருப்பது. "அன்னையாயத்தனாய் என்னையாண்டிடும் தன்மையான்" என்றும், "மாதாபிதாயுவதயஸ்தநயாவிபூதிஸ்ஸர்வம்" (மாதாபிதாயுவதயஸ்தநயாவிபூதிஸ்ஸர்வம்) என்றும் சொல்லுகிறபடியே இருப்பர்கள். [முந்தையாயிரம்] - பழையதான வேதார்த்தத்தை யருளிச்செய்கையாலே. ஸர்வேஸ்வரன் இதர ஸஜாதீயனாய் அவதரித்தாற்போலே, வேதமும் தமிழாய் வந்து இவர்பக்கலிலே அவதரித்தபடி. [செந்தமிழ்] - செவ்வியதமிழ், பசுந்தமிழ். அர்த்தத்தை விசதமாகக்காட்டுவது. இத்தை அப்யஸிக்கவல்லார் ஸ்ரிய:பதிக்கு அடிமை செய்யப்

நிகமம்.—சிந்தையாலும் இத்யாதி. "பத்தும்வல்லாரடிமைசெய்வார் திருமாலுக்கு" என்றத்தைக்கடாக்ஷித்தவதாரிகை - இத்திருவாய்மொழியில் இத்யாதி. கருத்தையென்றது - கரணத்ரய ப்ராவண்யத்தை. இது "சிந்தையாலும்" இத்யாதியைக்கடாக்ஷித்து.

"சிந்தையாலும்" இத்யாதியாலே கரணகார்யங்களையிட்டு, கரணங்களைலக்ஷிக்கிறது. உக்தத்தையன்றோ நிகமிப்பது. கரணத்ரயப்ராவண்யம் கீழுக்தமோ? என்ன - இரங்கி இத்யாதி. "வண்குருகூர்" என்று - * மஞ்சா:க்ரோசந்திபோலே, குருகூரிலுள்ளாரைச்சொல்லுகிறது. "அவர்" என்கிற தச்சப்தம் - ப்ரக்ருதபராமர்சியாகையாலே, கீழுக்தமான தந்தைதாயைச்சொல்லுகிறது. வண்மை- அழகு. ஆக, வண்குருகூரிலுள்ளார்க்கு, அவர்சடகோபன் - தந்தைதாயான சடகோபனென்று ஸப்த நிர்வாஹம் விவக்ஷித்தருளிச்செய்கிறார் - அவனேயிவர்க்கு இத்யாதி. அப்படியிருப்பர்களோ? என்ன - அன்னையாய் இத்யாதி. மாதாவும்பிதாவும் என்னையடிமைகொள்ளுமாசார்யனுமாகையே ஸ்வபாவமாக வுடையவர் இத்யர்த்தம். தாம் இப்போதருளிச் செய்ததாயிருக்க, "முந்தையாயிரம்" என்கிறதென்? என்ன - பழையதான இத்யாதி. பரிஹாராந்தரம் - ஸர்வேஸ்வரன் இத்யாதி. "பழையதான

பெறுவர். பெருமாளும் பிராட்டியும் சேரவிருக்க இளையபெருமாள் அடிமைசெய்தாற் போலே, விஶிஷ்டவேஷத்திலே அடிமைசெய்யப்பெறுவர். (கக)

வேதார்த்தத்துக்கு ப்ரகாசகமானவாயிரம்'' என்றுஉரையில் ஶப்தார்த்தம். ஸத்ருஷ்டாந்தமாக விவரணம் - பெருமாளும் இத்யாதி. (கக)

த்ரவிடோபநிஷத்ஸங்கதி. — தஸ்யாவிர்பாவநஸதயாநந்தவஸ்ய வாஹ்யஸம்ஶ்லேஷணைகவ்ரதவித்தநஸ்ரீர: । க்ருத்தாநந்தஸ்துஜநோத்தநி நிஸ்ஸ்வஹத்வம் நிநேப்யயிவஞாநதிவ்யவணாவ்யந்தேஸ:॥

த்ரவிடோபநிஷத்தாத்பர்யரத்நாவலி. — ஶஜ்ஞாவ்யக்ராத்தத்ஶ்வத்ரிஜஶ ஸந்த்தயாஸிந்தஶாயிகஸ்ஹந்த்ரா தஜ்வோதாரஹாவாதந்தணஸரஸிஜாக்ஷக்ஷவி ஷ்ணுநஜேவ: । ஜேவீஹிஷ்வவ்யஹாவாதிஸந்தஜஹதயாஷ்வஷ்வ திஷ்ந்யஹாவாஷ்ப ஸந்த ஹ்யஷ்வாந்தநாஸிவிபுவடயதிஹஹாதித்யவோவஷ்ஹாஸி:॥ கூச॥

திருவாய்மொழி நூற்றந்தாதி.

துவளறுசீர்மால்திறத்துத்தொன்னலத்தால்நாளுந்
துவளறுதன்சீலமெல்லாஞ்சொன்னன் - துவளறவே
முன்னமனுபவத்தில்மூழ்கிநின்றமாறனதில்
மன்னுமுவப்பால்வந்தமால்.

ஆழ்வார் திருவடிகளே ஶரணம், எம்பெருமானர் திருவடிகளே ஶரணம், சீயர்திருவடிகளே ஶரணம்.

ஆருந்திருவாய்மொழி: மாலுக்கு - ப்ரவேஶங்கள்.

ஆ.—(மாலுக்கு.)-இப்படி * மரங்களுமிரங்கும்வகை "மணிவண்ணவோ" என்றுகூப்பிட்டும் அவனைக் காணப் பெறாமையாலே மோஹதசாபந்நையாய், ஆத்மாத்மீயங்களை இழந்து அத்யந்தமவஸந்நையான இவளைக்கண்டு திருத்தாயார் இவளிலும் அதிமாத்ரவ்யஸநாபிபூதையாய்க்கொண்டு, எம்பெருமானுடைய குணசேஷ்டிதங்களுக்குத் தோற்று இவளிழந்தவற்றைச்சொல்லி அலற்றுகிறாள்.

ஒ.—ஆருந்திருவாய்மொழியில், கீழில் திருவாய்மொழியில் பிறந்த வ்யஸநம் முறுகடியிடுகையாலே இப்பிராட்டியும் மோஹித்து, அது பொறுக்கமாட்டாமை இவளுடைய தோழியும் மோஹித்ததசையிலும், இவளை ஜீவிப்பிக்கைக்கு விரகுகளை மநோரதிக்கையாலே தரித்திருக்கிற திருத்தாயாரானவள், இவளுடைய வலயாதிகள் காணக்காண ஶிதிலமாய்ப்போகிறபடியைக்கண்டு, அவற்றைத் தனித்தனியே சொல்லி ஶோகிக்கிறாள்.

ப.—ஆருந்திருவாய்மொழியில், இப்படிகரணத்ரயத்தாலும் பகவத்விஷயத்திலே ப்ரவணரான இவர், ப்ராவண்யஜநகனான அவனுடைய ஆஶ்ரித வ்யாமோஹப்ரகாஶகமான ஆகாரவிஶேஷங்களையும், அவர்களுக்கு போக்யமான ஆயுதாதிபூர்த்தியையும், ரக்ஷணப்ரகாரத்தையும், ஸர்வப்ரகாரரக்ஷகோபகாரகத்வாதிஶயத்தையும், ப்ரமாணப்ரதாநாதி ரக்ஷணப்ரகாரத்தையும், ஆகர்ஷகமான அவயவசோபையையும், அவயவசோபையோடுகூடின ஆபரணசோபையையும், விரோதிநிரஸநஸ்வபாவத்தையும், அபேக்ஷிதஸித்தியால்வந்த அத்யந்தோச்ச்ராயத்தையும், ஶேஷித்வபோக்யத்வாதியுக்தமான ஸர்வாத்மபாவத்தையும் அநுஸந்தித்து, ஏவம்பூதஸ்வபாவனை ஸர்வேஶ்வரன்விஷயத்தில் தமக்குப்பிறந்த நிரவதிகப்ராவண்யக்ருதமான பாரவஶ்யாதிஶயத்தாலே, ஆத்மீய பதார்த்தங்களெல்லாம் அவனிட்டவழக்காம்படி அவற்றில் ஸ்வாம்யநிவ்ருத்தி தமக்குப் பிறந்தபடியைக்கண்ட பரிவர் வித்தராய்ச் சொன்னபாசுரத்தை, நாயகன்பிரிவாற்றாத நாயகியினுடைய ஆபரணசோபையோடு ஆஶ்ரூப்யத்தோடு ஆத்மகுணத்தோடு வாசியற அழிந்துவருகிறபடியைக்கண்ட செவிலி இரங்கின பாசுரத்தாலே அருளிச்செய்கிறார்.

இ.—ஆருந்திருவாய்மொழியில், கீழ் இவளுக்குப்பிறந்த உபைமுற்றி வ்யஸநம் அதிஶயிக்கையாலே மோஹங்கதையாய், அதுபொறுக்கமாட்டாமையாலே இவளுடையதோழியும் மோஹிக்க, இத்தசையிலும் இவளை ஜீவிக்க விரகுகளை மநோரதிக்கையாலே தரித்திருக்கிற திருத்தாயார், இவளுடைய வலயாதிகள் காணக்காண ஶிதிலமாய்ப்போகிறபடியைக்கண்டு, அவற்றைத் தனித்தனியே சொல்லிக்கூப்பிடுகிறாள். நகரபத்தநாதிகள் வேவப்புக்கால், "அதுவிழுந்தது, உதுவிழுந்தது" என்னுமாபோலே, விரஹாக்நியாலே தன்மகள் இழந்தவற்றைச் சொல்லுகிறாள். கீழில் திருவாய்மொழியில்- அலாபதசையோபாதி, "கிடையாது" என்றாலும் விடமாட்டாதபடி தன்னுடைய மநோவாக்காயங்கள் இவ்விஷயத்திலே அதிப்ரவணமானபடி சொல்லிற்று; இதில் - அந்த அலாபத்தால் வந்த பாரவஶ்யத்தைச் சொல்லுகிறது.

ஈடு·—கீழ் இவளுக்குப்பிறந்த தசைமுற்றி வ்யஸநம் அதிசயிக்கையாலே மோஹங்கதையாய்க்கிடக்க, அதுகண்டு ஆற்ருளாய் இவளுடைய தோழியும் மோஹிக்க, இத்தசையிலும் இவளை ஜீவிப்பிக்க விரகுகளை மநோரதிக்கையாலே தரித்திருக்கிற திருத்தாயார் இவளுடைய வலயாதிகள் காணக்காண சிதிலமாகிறபடியைக்கண்டு, அவற்றைத் தனித்தனியே சொல்லிக்கூப்பிடுகிருள். ஓரோநகர பத்தநாதிகள் வேவப்புக்கால், "ஒரு மாடம் முறிந்தது, மாளிகை முறிந்தது" என்பாரைப்போலே. (விரஹாக்நியாலே தன் மகள் இழந்தவற்றைச் சொல்லுகிருள்). கீழிற்றிருவாய்மொழியில் அலாபதசையாய், "கிடையாது" என்ருலும் விடமாட்டாதபடி தம்முடைய மநோவாக்காயங்கள் அவ்விஷயத்திலே அதிப்ரவணமானபடிசொல்லிற்று; இதில், அந்த அலாபத்தால் வந்த பாரவஶ்யத்தைச் சொல்லுகிறது. "நெடுமாலென்றே நின்றுகூவுமால்" என்று தன் வ்யாமோஹத்தைக் காட்டியாயிற்று இவளையிப்படி விளைத்தது; பெரியவன் தாழநின்ருல் பொறுக்கவொண்ணாதிறே. "ராகவேணாஹயேதத்தே ஸங்கத:" (ராகவேணுபயேதத்தே ஸங்கத:) என்று இவன் தறைப்படும்படியிறே அவன் வ்யாமோஹம் இருப்பது.

(த்வராநுகுணமான அநுபவஅலாபத்தாலே ஆற்ருமைமுறுகி, கீழ்ச்சொன்னதசை கலங்கி, ஸம்பந்தஜ்ஞாநமும் தரிப்புக்கு உறுப்பாகையன்றிக்கே தளர்த்திக்கு உறுப்பாய்விட, உபாயாத்யவஸாய மித்தனையும் கலங்காமலிருந்து, ப்ராப்யஅலாபநிபந்தநமான பாரவஶ்யத்தாலே, *ஏருளுமிறையோனில் - தாம் "வேண்டா" என்று உபேக்ஷித்த ஆத்மாத்மீயங்களெல்லாம், தன்னடையே அழிந்து செல்லுகிறபடியை அநுஸந்திக்கிருர்.)

முதற்பாட்டு.

மாலுக்கு வையமளந்தமணாளற்கு
நீலக்கருநிற மேகநியாயற்கு
கோலச்சேந்தாமரைக் கண்ணற்குஎன்கோங்கல
ரேலக்குழலி இழந்ததுசங்கே.

ஆ.—எம்பெருமானுடைய ஆஶ்ரிதவாத்ஸல்யத்துக்கும், ஆஶ்ரிதார்த்தமான த்ரைலோக்யவிக்ரமணரூப திவ்யசேஷ்டிதத்துக்கும், ஸ்நிக்த்யமாயதிகம்பீரமாய் வார்ஷிக

மாலுக்குப்ரவேஶே; கீழ் - தோழிவார்த்தையாயிருக்க, இதில் - தாய்வார்த்தையாகைக்கு ஹேதுவேதென்கிற சங்கையிலே ஸங்கதி-கீழ்இவளுக்கு இத்யாதி. இதுக்கு த்ருஷ்டாந்தம் - ஒரோநகரம் இத்யாதி. 'சிதிலமாகிறபடியைக்கண்டு' என்றவநந்தரம், 'ஓரோநகரபத்தநாதிகள்' இத்யாதி வாக்யத்தை அநுஸந்திப்பது. நகரம் - ராஜதாநி. பத்தநம் - பேட்டை. "வேவப்புக்கால்" என்றதுக்கநுகுணமாக, விரஹாக்நியாலே தன்மகளிழந்தவற்றைச் சொல்லுகிருளென்று தார்ஷ்டாந்திகம் கண்டுகொள்வது. கீழிற்றிருவாய்மொழியும் இதுவும் - விஶ்லேஷமாயிருக்க, அதிற்காட்டில் இதுக்குவாசியேதென்ன - கீழிற்றிருவாய்மொழியில் இத்யாதி. இதுக்குஹேதுவேதென்ன - நெடுமால் இத்யாதி. அவன்வ்யாமோஹங்கண்டால் இவளுக்குஇப்படி ஈடுபடவேணுமோ? என்ன - பெரியவன் இத்யாதி. இத்தை ஸத்ருஷ்டாந்தமாகக்காட்டுகிருர் - ராகவேண இத்யாதி. "ராகவேணாஹயேதத்தே ஸங்கதோ ராவணாநுஜ: । விபீஷணோ மஹாப்ராஜ்ஞோ ஹ்ருதிம் ஸமவாப்ஸ்யதி". இதியுத்தகாண்டே, [கக-க].

மான காளமேகத்தினுடைய நிறத்தையும் குளிர்த்தியையும் பெருமையையும் அழகையு முடைத்தான திருமேனிக்கும், மேகத்திலே அழகியதொரு தாமரைத்தடாகம்போலே யிருந்த திருக்கண்களுக்கும்தோற்று, அந்தநிரவயிகஸௌந்தர்யத்தைபுடையனான எம் பெருமானையுங்கூடத் தோற்பிக்கும் திருக்குழலழகையுடையளான என் பெண்பிள்ளை, தன்னுடைய சங்கு இழந்தா ளென்கிறார்.

ஒ — முதற்பாட்டில், இவள் திருவுலகளந்தருளின எம்பெருமானுடைய குணசேஷ்டிதாதிகளிலே அகப்பட்டு வளையிழந்தாள்என்கிறாள். [மாலென்றுதொடங்கி]- ஆஸ்ரிதவிஷயத்தில் மிகவும்வ்யாமுக்தனாய் அதிமாநுஷசேஷ்டிதங்கள்பண்ணி ஆஸ்ரித ருடைய அபேக்ஷிதங்களை முடித்துக் கொடுத்த இச்செயலாலே இவளை அகப்படுத்தி இவளுக்குபோக்தாவானவனுக்கு.[நீலக்கருநிறமென்றுதொடங்கி]- அறநெய்த்துக்கறுத்த நிறத்தையுடைய மேவம்போலே ஸ்ரமஹரமானநிறத்தையும் அதினுடைய ஔதார்யாதி களையும் உடையனாய் ஆஸ்ரிதருடைய அபேக்ஷிதம்முடித்துக் கொடுக்கப்பெற்ற ஹர்ஷ ப்ரகர்ஷத்தாலே அழகுபெற்ற திருக்கண்களையும் உடையவனுக்கு. விஸேஷணந்தோ றும் 'அவனுக்கு' என்கிறது, தனித்தனியே ஈடுபடுத்துகையாலே. [என்னென்று தொட ங்கி] - ஏலம்போலே நறுநாற்றத்தைக் கமழாநின்ற குழலையுடைய என்மகள்.

ப.--முதற்பாட்டில், வ்யாமோஹகார்யமான வ்பாபாராதிகளையுடையவனுக்கு நிரதிஸயபோக்யமான வேஷத்தையுடைய பெண்பிள்ளை வளையிழந்தா ளென்கிறாள்.

மாலுக்கு - ஆஸ்ரித வ்யாமோஹநிரூபிதஸ்வரூபனாய், (அந்தவ்யாமோஹமடி யாக), வையம் - பூமியை, அளந்த - (வேறொருவர் அபிமாநியாதபடி) அளந்து அநந்யார் ஹமாக்கி, மணாளற்கு - அவ்வபதாந ப்ரகாசநத்தாலே தனக்கு போக்தாவாய், (அந்த போகவ்யாமோஹமடியாக), நீலம் - ஸ்நிக்தமாய், கரு - கருத்த, நிறம் - நிறத்தை யுடைத்தான, மேகநியாயற்கு - மேகத்தோடு ஸமாநந்யாயமான ஆகாரத்தையுடையனாய், (அந்தவ்யாமோஹப்ரகாசகமாய்), கோலம் - தர்ஸநீயாகாரமாய், செம் - சிவந்த, தாமரை- தாமரைபோலும், கண்ணற்கு - கண்ணையுடையனானவனுக்கு, என் - என்னுடைய, கொங்கு - தேனையுடைத்தாயுள்ள, அலர்-மலரையுடைத்தாய், ஏலம் - ஏலம்போலே ஸ்ரமஹரகந்தமான, குழலி - குழலையுடையவள், இழந்தது-, சங்கு- சங்குவளை. பதந் தோறும், அவனுக்கவனுக்கென்கிறது - தனித்தனியே அகப்படுத்துந் துறை என்கைக் காக; இப்படி மேலும் காண்பது.

இ.—முதற்பாட்டில், இவள் ஸ்ரீவாமநப்ராதுர்பாவத்தில் குணசேஷ்டிதாதி களிலே அகப்பட்டு வளையிழந்தாள் என்கிறாள்.

[மாலுக்கு] - "நீ எனக்குவேண்டா" என்று அகன்று முடியப்புகுகிற தசை யிலே தன்செல்லாமையைக் காட்டிப் பொருந்தவிட்டுக்கொண்ட வ்யாமோஹத்தை உடை யவனுக்கு. அவன் தன்பிச்சைக்காட்டியாயிற்று இவளைப் பிச்சேற்றிற்று. [வையமளந்த மணாளற்கு] - உகவாதாரையுங்கூட, தன்னை இரப்பாளனாக்கித் தன்திருவடிகளின்கீழே யிட்டுக்கொண்ட வ்யாமோஹத்தாலே அநந்யார்ஹமாக்கித்தனக்குபோக்தாவானவனுக்கு. [நீலக்கருநிறமேகநியாயற்கு] - நெய்த்துக்கறுத்தநிறத்தையுடைய மேகஸ்வபாவர்க்கு. ப்ரயோஜநநிரபேக்ஷமாகக் கொடுக்கையும், கொடுக்கப்பெறாதபோது உடம்புவெளுக்கை

யும். வ்யாமோஹமின்றிக்கே ஒழிந்தாலும் விடவொண்ணாத வடிவும் ஔதார்யமும் இருக்கிறபடி. [கோலச்செந்தாமரைக்கண்ணற்கு] - ஔர்ஸமீயமாய் வாத்ஸல்யத்தாலே சிவந்து விகாஸாதிகளை யுடைத்தான திருக்கண்களை யுடையவனுக்கு. "தாமரைத்தடங்கண் விழிகளின் அகவலைப்படுப்பான்" என்று கண்ணாலேயாயிற்று அகப்படுத்திக்கொண்டது. விசேஷணந்தோறும் தனித்தனியே 'அவனுக்கு' என்று, தனித்தனியே அகப்பட்ட துறைகளைச் சொல்லுகிறாள். தன்மகள்மேல் பட்ட காமபாணங்களை எண்ணுகிறாள்காணுந்தாயார்! ஏலம்போல்கமழாநின்றுள்ள நறுநாற்றத்தையுடைய மயிர்முடியை யுடைய என்மகள். கொங்கு - பரிமளம். இவள் மயிர்முடி ஒன்றுக்கும் தோற்றுக் குமிழிநீருண்ணுமவன்கிடீர் இவளை அழித்தான்; பங்களப்படைகொண்டு, தனிவீரஞ் செய்வாரை அழிக்குமாபோலே. [இழந்தது சங்கே] - இவளுக்குத்தோற்று அவன் இழக்குமத்தை இவள் இழந்தாள். சங்கு - வளை.

ஈடு.—முதற்பாட்டு. இவள் ஸ்ரீவாமநப்ராதுர்ஹாவத்தில் குணசேஷ்டிதங்களிலேயகப்பட்டு வளையிழந்தா ளென்கிறாள்.

[மாலுக்கு] - மின்னிடைமடவாரிலே, நீ எனக்கு வேண்டா வென்ன, நீஎனக்கு வேணுமென்று தமோறி நின்றநிலையைக் காட்டியாயிற்று இவளை இப்பாடு படுத்திற்று. ஸர்வேஸ்வரனை உத்கர்ஷந்தோற்ற நின்றானாகில் இப்பாடுபடாள்கிடீர்! (வ்யாமோஹத்தை யுடையவனுக்கு). [வையமளந்தமணாளற்கு] - உகவாதாரையுங்கூட விடமாட்டாத வ்யாமோஹம். "அழித்தா யுன்திருவடியால்" என்று இவளையும் தன்காற்கீழேயிட்டுக் கொண்டானிறே. அச்செயலுக்குஎழுதிக்கொடுத்தாள் இவளொருத்தியுமேயிறே; "மூவடி மண்கொண்டளந்த மன்னன்சரிதைக்கே மாலாகிப் பொன்பயந்தேன்" என்கிறாள்: அவனிரந்து மண்பெற்றான், இவளுகந்து பொன்பெற்றாள். உகப்பாலே பெறுமது உரைபெற்றிருக்குமே. [மணாளன்] - ஹோக்தா. [நீலக்கருநிறமேகநியாயற்கு] - நெய்த்துக்கறுத்தநிறத்தை யுடைய மேகஸ்வஹாவற்கு. நியாயம்-ஸமம், ஒப்பு. ப்ரயோஜந நிரபேக்ஷமாகக் கொடுக்கை

முதற்பாட்டு.—மாலுக்கு இத்யாதி. "வையமளந்தமணாளற்கு, இழந்ததுசங்கு" என்கிற பதங்களைக்கடாக்ஷித்தவதாரிகை - இவள் ஸ்ரீவாமந இத்யாதி.

"மாலுக்கு" - வ்யாமுக்தனுக்கு. அந்த வ்யாமோஹந்தான்எதென்ன - மின்னிடை இத்யாதி. வ்யதிரேகித்துஹாவம் - ஸர்வேஸ்வரனை இத்யாதி. "வையமளந்த"என்றதுக்கு ஹாவம் - உகவாதாரையும் இத்யாதி வாக்யத்வயம். அதாவது - விமுகரான சேதநரையும் விடமாட்டாதே திருவுலகளந்தருளி யவர்களை ஶேஷமாக்கிக்கொண்டாற்போலே, ப்ரணயகோபத்தாலே விமுகையான இவளையும் "அழித்தாயுன் திருவடியால்" என்று அந்தமறத்தை மாற்றித் தனக்குஶேஷமாக்கிக்கொண்டானென்றபடி. "மணாளற்கு"என்றதுக்குஹாவம் - அச்செயலுக்கு இத்யாதி. மணாளன் - நாயகன். அப்படி எழுதிக்கொடுத்திருப்பளோ? என்ன - மூவடி இத்யாதி. மஹாபலிபக்கலிலே மூவடி மண் இரந்துகொண்டளந்த மன்னனுடைய செயலுக்கே வ்யாமுக்தையாய் விவர்ணையானேன் இத்யர்த்தம். திருமொழி ஒன்பதாம்பத்து நாலாந்திருமொழி இரண்டாம்பாட்டு. "முன்னங்குறளுருவாய்" இத்யாதி. இப்பாசுரத்துக்கு ரஸோக்தியாகபாவம்-அவனிரந்துஇத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. உரைபெற்றிருக்கையாவது, உரையென்று - மாற்றாய், மாற்றேறி யிருக்குமென்னுதல்; உரையென்று - கொண்டாட்டச்சொல்லாய், லௌகிகருடையகொண்டாட்டத்தை யுடைத்தாயிருக்கும் என்னுதல். "நியாயம்" என்று ஸ்வபாவமாக அருளிச்செய்து, அர்த்தாந்தரம் - நியாயம் ஸமம்ஒப்புஎன்ற. ஸ்வபாவமான போது, மேகம்போன்ற ஔதார்யாதிகளையுடையவற்கென்றும், ஒப்பானபோது, மேகம்போன்றவடிவை யுடையவற்கென்றும் அர்த்தங்கண்டுகொள்வது. மேகஸ்வபாவமேதென்ன - ப்ரயோஜந இத்யாதி

யும், கொடுக்கப்பெறாதபோது உடம்பு வெளுக்கையும். வ்யாமோஹமின்றியே யொழிந்தாலும் விடவொண்ணாத வடிவும் ஔதார்யமுமிருக்கிறபடி. [நீலக்கருநிறமேகநியாயற்கு]- மஹாபலியைவடிவைக்காட்டிஅபஹரித்தாற்போலேகாணும் இவளையும் வடிவைக்காட்டி அபஹரித்தபடி. இவள் பிச்சேறுகைக்கிட்ட மை யிருக்கிறபடி. *மைப்படிமேனியிறே. [கோலச் செந்தாமரைக்கண்ணற்கு] - தர்ஸநீயமாய், வாத்ஸல்யத்தாலே சிவந்து, விகாஸாதிகளையுடைத்தான திருக்கண்களையுடையவனுக்கு. ''தாமரைத்தடங்கண்விழிகளின் அகவலைப்படுப்பான்''என்று கண்ணாலேயாயிற்று அகப்படுத்திக்கொண்டது. விசேஷணந்தோறும் அவனுக்குஎன்று தனித்தனியே யகப்பட்ட துறைகளைச் சொல்லுகிறாள். [மால்இத்யாதி]-தன்மகள்மேல்பட்ட அம்புகளையெண்ணுகிறாள்; இதொருகுத்து, இதொரு வெட்டு, இதோரம்பு என்று. [என்கொங்கலரேலக்குழலி] - மதுஸ்யந்தியாநின்றுள்ள பூவையுடைத்தாய், நறுநாற்றத்தையுடைத்தான குழலையுடைய என் பெண்பிள்ளை. கொங்கென்பது - தேன். அலரென்பது - பூ. ஏலம் - நறுநாற்றம். இவள் மயிர்முடியொன்றுக்குந் தோற்றுக் குமிழிநீருண்ணுமவன்கிடீர் இவளையழித்தான்! பங்களப்படைகொண்டு, தனி வீரம் செய்வாரை யழிக்குமாபோலே. [இழந்ததுசங்கே] - இவள் மயிர்முடிகண்டு அவனிழக்கக்கடவத்தை இவ ளிழந்தாள். சங்கு - வளை. (௧)

நெய்த்து - பளபளத்து. ''மாலுக்கு''என்ற பதத்திலேநோக்காக அர்த்தத்வபத்தையுங்கூட்டிபாவம் - வ்யாமோஹமின்றியே இத்யாதி. ''வையமளந்தமணாளற்கு'' என்றத்தோடே ''நீலக்கருநிறம்'' இத்யாதியைக்கூட்டிபாவம் - மஹாபலியை இத்யாதி. ''நீலக்கருநிறம்''என்ற விசேஷணத்துக்கு பாவம் - இவள்பிச்சேறுகைக்கு இத்யாதி. திருமேனி கறுத்திருக்குமோ? என்ன - மைப்படிமேனியிறே என்று. அஞ்சநத்தின்வடிவுபோலேயிருக்கிற திருமேனி இத்யர்த்தஃ. கண்ணைச்சொன்னதுக்கு பாவம் - தாமரை இத்யாதி. ஓரிடத்திலே, ''அவனுக்கு'' என்னவமைந்திருக்க, ப்ரதிபதம் ஷஷ்ட்யந்தமாகச்சொன்னதுக்குபாவம் - விஶேஷணந்தோறும் இத்யாதி. அதாவது - ''மாலுக்கு'' என்று தொடங்கி - வ்யாமோஹகுணத்திலும், சேஷ்டிதத்திலும், விக்ரஹத்திலும், கண்ணழகிலும் தனித்தனியே யகப்பட்டதுறைகளைச்சொல்லுகிறாளென்றபடி. ''மாலுக்கு'' என்றுதொடங்கி, ''கோலச்செந்தாமரைக்கண்ணற்கு''என்னுமளவாக இவற்றைச்சாங்களாகநிரூபிக்கிறார் - தன்மகள்மேல் இத்யாதி. ரீத்யந்தரேணநிரூபணம் - இதொருகுத்து இத்யாதி. அம்பென்றது - கண்ணை. இரண்டாலும் - குணசேஷ்டிதங்கள் ஈடுபடுத்தும் என்றபடி. நறுநாற்றம் - ஸுகந்தம். ''மாலுக்கு'' என்றுதொடங்கி - குணம், சேஷ்டிதம், வடிவழகு, அவயவஸௌந்தர்யம், என்றுஅநேகத்தைச்சொல்லி; ''ஏலக்குழலி'' என்று - இவளுக்குஒன்றுசொன்னதுக்குபாவம் - இவள் மயிர்முடி இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. பங்களப்படை - கூளப்படையான கூட்டுப்படை. பங்களப்படையென்றது - ''மாலுக்கு'' இத்யாதியாற்சொன்னகுணாதிகளை. தனிவீரம்செய்வாரென்றது - *கொங்கலரேலக்குழலியை. ''தனிவீரம் செய்வாரைப் பங்களப்படைகொண்டு அழிக்குமாபோலே'' என்றுஅந்வயிப்பது. ''கொங்கலர்'' இத்யாதி விசேஷணங்களுக்குபாவம் - இவள் மயிர்முடிகண்டு இத்யாதி. (௧)

இரண்டாம் பாட்டு.

சங்குவில்வாள்தண்டு சக்கரக்கையற்கு
செங்கனிவாய்ச் செய்யதாமரைக்கண்ணற்கு
கொங்கலர்தண்ணந்துழாய் முடியானுக்குஎன்
மங்கையிழந்தது மாமைநிறமே.

ஆ.—(சங்கு.) - அளந்தருளுகிறபோது வளர்ந்த ரதாங்க ஶங்க ஶார்ங்காதி திவ்யாயுதங்களை ஏந்தின வழகுக்கும், ஸ்வசரணநளிந யுகளஸம்ஸ்பர்ஶோஜ்ஜீவிதமான ஸர்வாத்மாக்களையுங்கண்ட ஹர்ஷத்தாலே புதுக்கணித்த திருப்பவளத்துக்கும் திருக்கண்களுக்கும், த்ரைலோக்யவிக்ரமணபாஸநிதஸ்ரமாபநோதநார்த்தமாக *அயர்வறுமமரர்கள் அதிபரிமளதுலஸீமாலைகளைக்கொண்டு ஒப்பித்தருளின அழகுக்கும்தோற்று, என்மங்கை மாமை நிறமிழந்தா ளென்கிறாள்.

ஒ.—இரண்டாம் பாட்டில், திருவுலகளந்தருளின எம்பெருமானுடைய ஸ்ரீபஞ்சாயுய யாரணத்தாலேவந்த அழகிலே அகப்பட்டு என்மகள் தன்னுடைய அழகிய நிறத்தை இழந்தாள் என்கிறாள் [சங்கென்று தொடங்கி] - திருப்பவளத்தில் அழகும் திருக்கண்களில் அழகும்போலே தகுதியான ஸ்ரீபஞ்சாயுயங்களைத் திருக்கையிலே யரித்த அழகையுடையவனுக்கு. இவை ஸர்வாயுயங்களுக்கும் உபலக்ஷணம். [கொங்கலர்] - பரிமளம்மிகுகை.

ப—அநந்தரம், ஶோக்யமான ஆயுயாதிபூர்த்திகளையுடையவனுக்குத் தன் நிறத்தையிழந்தாளென்கிறாள்.

சங்கு வில் வாள் தண்டு சக்கரம் - த்ரைவிக்ரமாபதாநத்தில் உச்ச்ரிதமாய்த் தோன்றின ஸ்ரீபஞ்சாயுதத்தையுடைய, கையற்கு - திருக்கையையுடையனாய், (தாத்காலிகபோக்தாக்களுக்கு அநுபாவ்யமாய்), செம் - சிவந்த, கனி - கனிபோலேயிருக்கிற, வாய்-திருவதரத்தையும், செய்ய - சிவந்த, தாமரை - தாமரைபோலும், கண்ணற்கு - கண்ணையுமுடையனாய், கொங்குஅலர் - பரிமளவிகாஸியாய், தண் - ஶ்ரமஹரமாய், அம்-தர்ஶநீயமான, துழாய் - திருத்துழாயாலே யலங்க்ருதமான, முடியானுக்கு-திருமுடியையுடையனானவனுக்கு, என்மங்கை- அவன்ஈடுபடும் பருவத்தையுடைய என்பெண்பிள்ளை, இழந்தது - இழந்தது, மாமைநிறம் - பெண்மைக்குஅஸாதாரணமான மாமைநிறத்தை. கொங்கு - தேனுதல், பரிமளமாதல்.

இ—இரண்டாம் பாட்டில், திருவுலகளந்தருளினபோதை திவ்யாயுதங்களின் அழகிலே அகப்பட்டுத் தன்னுடைய அழகியநிறத்தை இழந்தாள் என்கிறாள்.

[சங்குவில்வாள் இத்யாதி] - ஸ்ரீபஞ்சாயுதங்களின் சேர்த்தியழகிலேயாயிற்று இவள் ஈடுபட்டது. இவளுடைய நிறங்கொள்ளுகைக்கு எத்தனை ஆபரணம்வேணும்? ஸ்மிதமும் நோக்கும்போலே ஆயுயச்சேர்த்தியும் தகுதியாய் இருக்கிறபடி. [கொங்கலர்] - பரிமளம் ப்ரவஹிக்கிற குளிர்ந்த திருத்துழாய் வளையத்தை யுடையவனுக்கு. ஆபரணம்! அவயவங்கள்! ஒப்பனை! எத்தனை செயல்வேணும், இவள் நிறங்கொள்ளு

கைக்கு? [என்மங்கை] - தன்பருவத்தாலே இவற்றையடங்கத் தோற்பிக்குமவள் கிடீர். மாமை என்றும், நிறம் என்றும் - பர்யாயம்; இவ்விடத்தில் நிறம்என்றது அழகாய், நிறத்தில் அழகை இழந்தாள்.

ஈடு.—இரண்டாம்பாட்டு. திருவுலகளந்தருளினபோதை திவ்யாயுதாதிகளில் அழகிலேயகப்பட்டுத் தன்னுடைய அழகிய நிறத்தை யிழந்தா ளென்கிறாள்.

[சங்குஇத்யாதி] - ஸ்ரீ பஞ்சாயுதங்களின் சேர்த்தியழகிலேயாயிற்று இவள் ஈடுபட்டது. இவளுடைய ஓராபரணம் வாங்குகைக்கு எத்தனையாபரணம் பூண்டு காட்டினான்? கைக்குமேல்ஐந்துங்காட்டிக்காணும் இவளுடையஆபரணம் வாங்கிற்று. ஆபரண கோடியிலும் ஆயுதகோடியிலும்இருபுடைமெய்க்காட்டிறே இவைதாம்! [செங்கனிவாய்ச் செய்யதாமரைக் கண்ணற்கு] - கையிலே யொன்றையரித்துக்காட்டி ஆகர்ஷிக்கவேண்டியிருந்ததோ? ஸ்மிதமும் நோக்குமமையாதோ நலிகைக்கு? [கொங்கலரித்யாதி] - மதுஸ்யந்தியான திருத்துழாய்மாலையை, ஆதிராஜ்யஸூசகமான திருவபிஷேகத்திலே யுடையவனுக்கு. வைத்த வளையத்தைக் காட்டிக்காணும் இவள்நிறத்தை யபகரித்தது. ஆபரண சோபை அவயவசோபை ஒப்பனையழகு, எத்தனை செய்யவேணும் இவள்நிறங் கொள்ளுகைக்கு. [என்மங்கை[- தன்பருவத்தாலே இவற்றையடையத் தோற்பிக்குமவள் கிடீர் நிறமிழந்தாள்! மாமைநிறம் - அழகியநிறம். மாமை - அழகு. அழகிய நிறத்தை யிழந்தாள். (உ)

மூன்றும் பாட்டு.

நிறங்கரியானுக்கு நீடுலகுண்ட
திறங்கிளர்வாய்ச் சிறுக்†கள்வரவர்க்கு
கறங்கியசக்கரக் கையவனுக்குஎன்
பிறங்கிருங்கூந்தல் இழந்ததுபீடே.

ஆ.—(நிறங்கரியானுக்கு.)-ஸர்வலோகங்களையும் அமுதுசெய்தருளின சுவடு காணலாயிருந்த திருப்பவளத்தில் அழகுக்கும், ஸகலஜந மநோநயநஹாரியான அந்தச் சிறிய வடிவு தனக்கும், திருவடிவினுடைய நீலவநம்போலே யிருந்த நிறத்துக்கும்,

---

இரண்டாம்பாட்டு.—சங்கு இத்யாதி. மேலிற்பாட்டுக்கள்தோறும் ஓரோவவதாரங்கள் சொல்லுகையாலே, தததநுகுணமாக இப்பாட்டையும் - கீழிற்பாட்டில் அவதாரத்தோடேசேர்த்து, "சங்கு வில்வாள்" இத்யாதியைக்கடாக்ஷித்தவதாரிகை - திருவுலகு இத்யாதி.

ஹலிதம் - இவளுடைய இத்யாதி. ஓராபரணமென்றது- * பாமைநிறத்தை. சாடு - கைக்கு மேல் இத்யாதி. கைக்குமேல்ஐந்துங்காட்டியென்றதுக்கு - திருக்கைகளிலிருக்கிற பஞ்சாயுதங்களைக் காட்டியென்று ஸ்வபாவார்த்தம்;குறடுகீறியாடுகிறவளவிலேஅஞ்சுக்கு இலக்காயொருபருக்கையிருந்தால், "கைமேலேயஞ்சுபோட்டுவெட்டுகிறேன்" என்றஓட்டமோடி அப்படியேபோகட்டு அத்தைவாங்குகையென்று சாடுவுக்குஅர்த்தம். இவற்றுக்கு ஆயுதத்வயமொழிய ஆபரணத்வமுண்டோ? என்ன - ஆபரண கோடியிலும் இத்யாதி. இருபுடைமெய்க்காட்டு - உபயகோட்யங்வய‌. உபயஸேனையிலும் ஆள்காட்டுகையென்று ஶப்தார்த்தம். அலருகை - ப்ரவஹிக்கை. "சங்கு வில்வாள்" என்றுதொடங்கி மூன்றுக்கும் பேஷகயக பூர்வகமாகபாவம் - ஆபரணசோபை இத்யாதி. (உ)

---

* கள்வனவற்கு' என்றுவழங்குவர்.

ப்ரணத பரித்ராண தத்விரோதிநிரஸநங்களிலே எப்போதும் ஸத்வரமான திருவாழியை ஏந்தின திருக்கையினழகுக்குந் தோற்று, நீலரத்நங்களுடைய ஒளிகள் திரண்டாற்போலே விளங்குகிற திருக்குழலையுடையவளான என்பெண்பிள்ளை, தன்பெருமையை யிழந்தாளென்கிறாள்.

ஒ.—மூன்றாம்பாட்டில், ஆலிலையிலே கண்வளர்ந்தருளினவனுடைய ஸௌந்தர்யாதிகளிலே அகப்பட்டு, என்பெண்பிள்ளை தன்னுடைய பெருமையை இழந்தாள் என்கிறாள் [நீடுலகுண்டதிறங்கிளர்வாய்ச் சிறுக்கள்வரவர்க்குஎன்றுதொடங்கி] - இம் மஹாலோகத்தையெல்லாம் திருவயிற்றிலே வைத்துக்கொண்டமை தெரியும்படியான திருப்பவளத்தையுமுடையனாய் தான்சிறுத்து ஒருவர்க்கும் பரிச்சேதிக்கவொண்ணாத அத்யாஶ்சர்யசேஷ்டிதங்களை யுடையவனுக்கு. ப்ரதிபக்ஷத்தை மாய்க்கையில் உண்டான த்வரையாலே எப்போதும் சுழன்றுவாராநின்றுள்ள திருவாழியைத் திருக்கையிலே உடையனானக்ருஷ்ணனுக்கு. [என் பிறங்கிருங்கூந்தல்] - வளர்ந்து பெருத்து இருந்துள்ள கூந்தலையுடைய என்பெண்பிள்ளை.

ப.—அநந்தரம், வடதளஶாயித்வப்ரமுக ரக்ஷணப்ரகாரத்தை யுடையவனுக்குத் தன் பெருமையை யிழந்தாளென்கிறாள்.

(வடதளத்திலே கண்வளரும்போது), நிறம்கரியானுக்கு - ஶ்யாமளமான வடிவையுடையனாய், நீடுஉலகு - மஹாலோகங்களை, உண்ட - அமுதுசெய்த, திறம் - ப்ரகாரம், கிளர் - தோற்றுகிற, வாய் - திருப்பவளத்தை யுடையனாய்க்கொண்டு, சிறு - சிறுவடிவிலே, கள்வரவர்க்கு - பெரியலோகத்தை மறைத்து வைத்தவனாய், (இப்படி ப்ரளயாபத்தில் ரக்ஷித்தாற்போலே ப்ரளயங்கழிந்து வெளிநாடு கண்டவளவிலும்), கறங்கிய - (ஜகத்விரோதிகளை யழிக்கையிலுண்டான உத்யோகத்தாலே) சுழன்றுவருகிற, சக்கரம் - திருவாழியையுடைய, கையவனுக்கு - கையை யுடையவனுக்கு, என் பிறங்கு இருங்கூந்தல் - வளர்ந்து கதிர்த்த மயிர்முடியை† யுடைய என் பெண்பிள்ளை, இழந்தது-, பீடு - பெருமை. பீடென்று - பெருமையாய், மதிப்பைச் சொல்லுகிறது.

இ.—மூன்றாம்பாட்டில், வடதளஶாயிபடிகளிலே அகப்பட்டுத் தன்பெருமையை யிழந்தாள் என்கிறாள்.

[நிறங்கரியானுக்கு] - ஶ்ரமஹரமானவடிவிலேயாயிற்று இவள் தோற்றது. ''நீலக்கருநிறமேக நியாயற்கு'' என்ன வேண்டாவாயிற்று, நிறத்துக்கு ஒப்பாகமாட்டாமையாலே. [நீடுலகு] - பரப்பையுடைத்தான பூமியைத் திருவயிற்றிலேவைத்த ப்ரகாரத்தைக் கோட்சொல்லாநின்ற திருவதரத்தையுடைய. ''வையமேழுங்கண்டாள் பிள்ளைவாயுளே'' என்னக்கடவதிறே. ரக்ஷகத்வ ப்ரகாஶகமான திருவதரம். [சிறுக் கள்வரவர்க்கு] - சிறியவடிவிலே பெரிய லோகங்களைவைத்து, ஒருவர்க்கும் பரிச்சேதிக்கவொண்ணாத சேஷ்டிதத்தை யுடையவனுக்கு. வடிவுக்குச்சேராத சேஷ்டிதம், சேஷ்டிதத்துக்குச் சேராதவடிவு. தன்னுடைய ரக்ஷகத்வத்தையும் அவ்விடதவடநா ஸாமர்த்யத்தையும் காட்டியாயிற்று, இவளை அகப்படுத்திற்று. விரோதிநிரஸந த்வரையாலே சுழன்றுவாராநின்ற திருவாழியைக் கையிலேயுடையவனுக்கு. வடிவழகும் ரக்ஷகத்வமுமன்றியே ரக்ஷணத்தில் உத்யுக்தபரிகரத்தை யுடையவன் என்கை. [என்பிறங்கு இருங்கூந்தல்] - சுற்றுடைத்தாயொழுகு நீண்ட மயிர்முடியை யுடையவள். பிறங்கு

† 'ப்ரகாசமாய்ப் பெருமைபொருந்திய கூந்தலையுடைய' என்றுபாடாந்தரம்.

என்று பெருமை; இருமைஎன்றும் பெருமை; சுற்றுடைமையிலும், ஒழுகுசீட்சியிலு மாய் இருக்கிறது. கூந்தல் - மயிர்முடி. எதிர்த்தலையைத்தோற்பிக்கும் கூந்தலை உடையவள்கிடீர் தன் பெருமையை இழந்தாள்! "யஸ்யாஸாஜநகாத்மஜா-ஸுப்ரமேயம் ஹிதத்தேஜஃ" என்று அவனுக்கும் ஏற்றத்தைக்கொடுக்கும் பெருமையைக் கிடீர் இவள் இழந்தது! பீடு - பெருமை.

ஈடு.—மூன்றும்பாட்டு. வடதளஶாயிபடிகளிலே அகப்பட்டு இவள் தன் பெருமையை யிழந்தாளென்கிறாள்.

[நிறங்கரியானுக்கு] - "இழந்ததுமாமைநிறம்" என்றாள்; அந்நிறமும் அவன் பக்கலிலே கிடக்கையாலே இரட்டித்துக் காட்டிற்று வடிவு. தன்னிறத்துக்குமேலே ஒருநிறம் உண்டாயிற்று. "நீலக்கருநிறமேகநியாயற்கு" என்னவேண்டாவாயிற்று; நிறத்துக்குஒப்பாகமாட்டாமையாலே. நெய்த்துக்குளிர்ந்து ஶ்ரமஹரமான வடிவு தன்னையே சொல்லுகிறாள். [நீடுலகுஇத்யாதி]-பரப்பையுடைத்தான பூமியைத் திருவயிற்றிலே வைத்த ப்ரகாரத்தைக் கோட்சொல்லாநின்ற திருவதரத்தையுடைய. கிளருகை - சொல்லுகை: "வையமேழுங்கண்டாள் பிள்ளைவாயுளே" என்னக்கடவதிறே. ரக்ஷகத்வப்ரகாசகமான திருவதரம். [சிறுக்கள்வரவர்க்கு] - சிறுவயிற்றிலே பெரியலோகங்களை வைத்து,பரிச்சேதிக்க வொண்ணாத சேஷ்டிதத்தை யுடையவனுக்கு. [நீடுலகுண்டதிறங் கிளர்வாய்] - வேறொருவர்வாயால் கேட்கவேண்டாதே, இவன் வாயாலே சொல்லக் கேட்கலானபடி. [சிறுக்கள்வரவர்க்கு] - வடிவில் சிறுமையும், ரக்ஷகத்வத்தில் பாரிப்புமிருக்கிறபடி. தன்னுடைய ரக்ஷகத்வத்தையும் அவடிதவடநாஸாமர்த்யத்தையுங் காட்டியாயிற்று, இவளையகப்படுத்திற்று. [கறங்கியசக்கரக்கையவனுக்கு] - கறங்குகை-சுழலுகை: விரோதிநிரஸநத்வரையாலே எப்போதும் சுழலாநின்றுள்ள திருவாழியைத் திருக்கையிலே யுடையவனுக்கு: தான் ரக்ஷகனானவளவன்றியே, பரிகரமும் ரக்ஷணத்திலே உத்யுக்தமாயிருக்கிறபடி. அவன் கைப்பிடித்தார் எல்லாரும் ரக்ஷணத்வரையுடையராயிறே யிருப்பது. ஸ்ரீ பாஞ்சஜந்யாழ்

மூன்றும்பாட்டு.—நிறம் இத்யாதி. "நீடுலகுண்ட" என்றத்தைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - வடதள இத்யாதி. "நிறங்கரியானுக்கு" என்றதுக்குபாவம்-இழந்தது இத்யாதி. அதாவது, கீழே "நீலக்கருநிறமேகநியாயற்கு" என்று - மேகத்தை ஒப்பாகச்சொல்லிப்பார்த்தால், அது ஒப்பாகமாட்டாமையாலே மேகத்தைவிட்டு, "நிறங்கரியான்" என்று - "நீலக்கருநிறம்" என்றத்தையே சொல்லுகிறாரென்றபடி. இரட்டித்துக்காட்டுகையாலே ஒப்பில்லையென்றபடி. விவரணம் - தன்னிறத்துக்கு இத்யாதி. இதுக்கு நியாமகமேதென்ன - நீலக்கருநிறம் இத்யாதி. அதுக்கு ஹேதுவேதென்ன - நிறத்துக்கு இத்யாதி. தாத்பர்யஸித்தார்த்தம் - நெய்த்து இத்யாதி. திருவதரத்தாலே - திருவாயைச் சொல்லுகிறது. அப்படி கோட்சொல்லுமோ? என்ன - வையமேழும் இத்யாதி. இத்தால்பலிதம் - ரக்ஷகத்வ இத்யாதி: சிறியவனாயிருக்கச்செய்தே கள்வேதென்ன; - பாலனாயிருக்கச்செய்தே அபரிச்சிந்நமான அதிமாநுஷசேஷ்டிதங்களை யுடையனானை யென்கிறார்-சிறுவயிற்றிலே இத்யாதி. ரஸோக்தி- வேறொருவர் இத்யாதி. பலிதமாதல், தாத்பர்யாந்தரமாதல் - வடிவில் இத்யாதி. ரக்ஷகத்வத்தில் பாரிப்புஎன்றது - "நீடுலகுண்ட" என்றத்தைப்பற்ற. "கறங்கிய" என்கிறவிசேஷணத்துக்குபாவம்- தான்ரக்ஷகனான இத்யாதி. அல்லாதாரில்இவனுக்குண்டான வ்யாவ்ருத்தியை யருளிச்செய்கிறார் - அவன் கைப்பிடித்தார் இத்யாதி. அதாவது - அல்லாதார் ஒருவனுக்கு ஒன்றைக் கொடுக்கப்புக்கால் பரிகரங்கள் விலக்கம்பண்ணுவர்களிறே: இவனுக்குஅங்ஙனில்லை யென்றபடி; ஆனால், ஸ்ரீ பாஞ்சஜந்யாழ்வானுக்கு ரக்ஷணத்வரை காணோமே? என்ன - ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யாழ்வானும் இத்யாதி. முந்தினவர்த்

வானும், " ஒருவினையுண்டாகவற்றே, நாம் வாய்க்கரையிலேயிருந்து ஓசையைவிளைத்து வினைதீர்க்க!" என்று ப்ரார்த்தியாநிற்கும். [என்பிறங்கிருங்கூந்தல்] - சுற்றுடைத்தாய்ஒழுகு நீண்ட மயிர்முடியையுடையவள். மிகவும் பெரிய குழலையுடையவளென்றுமாம். இருமை-பெருமை. இங்குப் பெருமையாவது - நீட்சி. பிறங்குதல் - மிகுதி. கூந்தலென்கிறது-மயிர். "ஐம்பால் கூந்தல் குழல்" என்றிவை பர்யாயம். எதிர்த்தலையைத் தோற்பிக்கும் குழலையுடையவள்கிடீர் தன்பெருமையிழந்தாள். பீடு - பெருமை. "யஸ்யஸாஜநகாத்மஜா-ப்ரமேயம்ஹிதத்தேஜ:" (யஸ்யஸாஜநகாத்மஜா - அப்ரமேயம்ஹிதத்தேஜ:) என்று அவனுக்கும் பெருமையைக் கொடுக்கும் பெருமையைக்கிடீர் இவளிழந்தது. (௩)

நான்காம் பாட்டு.

பீடுடைநான்முகனைப்படைத்தானுக்கு
மாடுடைவையம்அளந்தமணாளற்கு
நாடுடைமன்னர்க்குத் †தூதுசெல்நம்பிக்குஎன்
பாடுடையல்குல்இழந்ததுபண்பே.

ஆ.—(பீடுடை.)-நிகிலஜந்துஜாத அபேக்ஷித அசேஷ புருஷார்த்த ஸாதந பூத கரணகளேபராத்யுபகரண நிர்மாணநுகுண ஜ்ஞாந சக்தியுக்த சதுர்முக ஸ்ருஷ்டிஹேது பூத காருண்யத்துக்கும், குணவகுணவிபாகமின்றிக்கே ஸர்வாத்மாக்களும் தன்திருவடிகளை ஸம்ஸ்பர்ஸித்து நின்ற நின்றவிடங்களிலே கண்டு புஞ்யராம்படி இந்தலோகத்தை அளந்தருளின ஸௌஸீல்யகுணத்துக்கும், ஸர்வப்ரகார ஸமாஸ்ரிதரான பாண்டவர்கள் ஸார்வபௌமராம்படி அவர்களுக்கு தௌத்யம்பண்ணி அதுவே தனக்குஏற்றமாயிருக்கிற ஆஸ்ரிதவாத்ஸல்யத்துக்குந் தோற்று, என்பாடுடையல்குல் தன் சீர்மையை யிழந்தாளென்கிறாள்.

ஒ.— நாலாம்பாட்டில், சதுர்முகனுக்கு ஸ்ரஷ்டாவாய் வைத்து தன் மேன்மைபாராதே ஆஸ்ரிதாபிமதங்களைச் செய்தருளும் மஹாகுணத்தை யுடையவனுக்கு, என் பெண்பிள்ளை தன்னுடைய நீர்மை இழந்தாள் என்கிறாள் [மாடென்று தொடங்கி] - வஸுமதியானபூமியை இந்த்ரன் இழந்தான் என்று பார்த்து, அவனுக்கு

ப்ர —ஸுந்தரகாண்டே [௩௭]ஸர்க்கம், "கஸ்யப்ரமேயம் ஹி தத்தேஜோ யஸ்ய ஸாஜநகாத்மஜா । நத்வம் ஸமர்த்தஸ் தாம் ஹர்த்தும் ராமஸ்யாஸ்ரயாம் வனே ॥ கஅ ॥"

தத்தில், பிறங்குதல் - சுற்றுடைமை; சுற்றுடைமையாவது - உருட்சி; இருமை - ஒழுகுநீட்சி. த்விதீயார்த்தத்துக்கு, பிறங்குதல் - மிகுதி; இருமை - பெருமை. "கூந்தல் - மயிர்" என்றதுக்கு நிகண்டு - ஐம்பால்இத்யாதி.குழலை வர்ணித்ததுக்குபாவம்-எதிர்த்தலையைஇத்யாதி. ஈடுபாடு - யஸ்ய இத்யாதி.

---

† தூதுசெய்நம்பிக்கு என்று பன்னீராயிரப்படியின் பாடம்.

வாங்கிக் கொடுத்தருளுகைக்காகப் பண்ணின க்ருத்ரிமசேஷ்டிதத்தாலே தன்னை அகப்படுத்தினவனுக்கு. [நாடென்று தொடங்கி] - நாடுடைய ராஜாக்களான பாண்டவர்களுக்கு தூதக்ருத்யம்பண்ணி அத்தாலே பரிபூர்ணனானவனுக்கு. இடமுடைத்தான கடிப்ரதேஶத்தை யுடைய என் பெண்பிள்ளை.

ப—அநந்தரம், ஸ்ரஷ்ட்ருத்வாதிகளான ஸர்வப்ரகாரோபகாரகத்வத்தை யுடையவனுக்குத் தன்னுடைய அஸாதாரணஸ்வபாவத்தை யிழந்தாளென்கிறாள்.

பீடு - ஸ்ரஷ்ட்ருத்வாநுரூபமான ஜ்ஞாநாதிகுண வைபவத்தை, உடை - உடைய, நான்முகனை - சதுர்முகனை, படைத்தானுக்கு - ஸ்ருஷ்டித்தவனாய், மாடுடை - வஸுமதியான, வையம் - பூமியை, அளந்த - அளந்த அபதாநத்தாலே, மணாளற்கு - தன்னை யநந்யார்ஹையாக்கும் போக்தாவாய், நாடு-நாட்டுக்கு, உடை-கடவ, மன்னர்க்கு-ராஜாக்களான பாண்டவர்களுக்கு, தூது - தூதக்ருத்யத்தை, செய் - அநுஷ்டித்து, நம்பிக்கு-அத்தாலே பரிபூர்ணனானவனுக்கு, என் பாடுஉடைஅல்குல் - விஸ்தாரத்தை யுடைத்தான அல்குலையுடைய என் பெண்பிள்ளை, இழந்தது-, பண்பு - தன்னஸாதாரண ஸ்வபாவம். மாடு - தநம், பாடு - பரப்பு, பண்பு - ஸ்வபாவம்.

இ.—நாலாம்பாட்டில், சதுர்முகஸ்ரஷ்டாவான பெருமையைப் பாராதே ஆஶ்ரிதார்த்தமான மஹாகுணத்தை யுடையவனுக்கு இவள் தன்னீர்மையை இழந்தாள் என்கிறாள். [பீடுடை இத்யாதி] - சதுர்தஶ புவநத்தையும் ஸ்ருஷ்டிக்கவல்ல பெருமையையுடைய சதுர்முகனை ஸ்ருஷ்டித்தவனுக்கு. மாடென்று - தநம், வஸுமதியானபூமி என்னுதல்; மாடென்று இடமாய், பரப்பையுடைத்தான பூமிஎன்னுதல். திருவுலகளந்தருளின க்ருத்ரிமசேஷ்டிதத்தாலே தன்னை அநந்யார்ஹையாக்கினவனுக்கு. நாடுடையராஜாக்களான பாண்டவர்களுக்கு தூதக்ருத்யத்தைப்பண்ணி, அத்தாலே பூர்ணனானவனுக்கு. [நாடுடை] - நாடுடையார் வேறே சிலராக்கி, அவர்களுக்கு ஏவலாளாய்த்திரியும். [நம்பிக்கு] - "இன்னார்தூதன் எனநின்றான்" என்று அச்செயலாலே இட்டசட்டை பீறும்படியாய் இருக்கை. அடியிலே ஜகத்தை யுண்டாக்கி, அபஹரித்தார் உண்டாகில் எல்லைநடந்து மீட்டுக்கொண்டு, அத்தை ஆஶ்ரிதர்க்கு ஆக்குகைக்கு இழிதொழில்செய்து, அந்நீர்மையைக்காட்டி இவள் நீர்மையை அபஹரித்தான். [என்பாடுடையல்குல்] - இடமுடைத்தான கடிப்ரதேசத்தை உடையவள். பாடு-இடம். "வம்ஶஹாவம்ஶநவஸாயப:" என்று ஸஜாதீயரையும் அழிக்கும் வடிவழகு. அவன் வம்ஶஸாம்ஶ்ருஷிவித்தாவஹாரியாய் இருக்கிறாப்போலே. பண்பு - நீர்மை.

ஈடு.—நாலாம்பாட்டு. சதுர்முவ ஸ்ரஷ்டாவானமேன்மையைப் பாராதே ஆஶ்ரிதார்த்தமான மஹாகுணத்தை யுடையவனுக்கு இவள் நீர்மையை யிழந்தாளென்கிறாள்.

[பீடுடையித்யாதி] - சதுர்த்தச புவநத்தையும் ஸ்ருஷ்டிக்கவல்ல பெருமையை யுடைய சதுர்முகனை ஸ்ருஷ்டித்தவனுக்கு. பீடு - பெருமை. [மாடுஇத்யாதி] - மாடு -

---

நாலாம்பாட்டு.—பீடுடை இத்யாதி. "பீடுடைநான்முகன்" இத்யாதிகளைக்கடாக்ஷித்தவதாரிகை - சதுர்முக இத்யாதி.

சதுர்முகனுக்குப் பீடேதென்ன - சதுர்த்தச இத்யாதி. ''மணாளற்கு'' என்றதுக்கர்த்தம் - அநந்யார்ஹமாக்கினவற்கு என்றது. நாடுடைமன்னர் துர்யோதநாதிகளாயிருக்க, இவர்களை "நாடுடை

நம். வசுமதியான பூமியென்னுதல்; மாடென்று - இடமுடைமையாய், பரப்பையுடைய பூமியென்னுதல். திருவுலகளந்தருளின க்ருத்ரிமசேஷ்டிதத்தாலே தன்னை யநங்யார்ஹமாக்கினவற்கு. [நாடுஇத்யாதி] - நாடுடைய ராஜாக்களான பாண்டவர்களுக்குத் தூதுபோய் அத்தாலே பூர்ணனானவனுக்கு. ஹகவதபிப்ராயத்தாலே, அவர்களை நாடுடைமன்னரென்கிறார்காணும், "இருக்கைக்குஒரு குறிச்சியுங்கொடோம்" என்று ராஜ்யம் பண்ணுகிறார்கள் துர்யோதநாதிகளாயிருக்க: "அபிஷிச்ய அநுஜ்ஞாயாம்" (அபிஷிச்யச லங்காயாம்) இத்யாதிவத். [நம்பிக்கு] - *இன்னார்தூதன் என நின்ற செயலாலே இட்டசட்டை பீறும்படியிருக்கை. அடியிலே ஜகத்தையுண்டாக்கி, அபஹரித்தாருண்டாகில் எல்லைநடந்து மீட்டுக்கொண்டு, அத்தை ஆஸ்ரிதர்க்குஆக்குகைக்கு இழிதொழில்செய்த இந்நீர்மையையுங்காட்டி இவள் நீர்மையை யபஹரித்தான். [1][என்பாடேயல்குல்] - இடமுடைத்தான நிதம்பப்ரதேசத்தையுடையவள். பாடு - இடம். "பும்ஸாம் பாவம் மநஸாயயு:" (பும்பாவம்மநஸாயயு:) ஸஜாதீயரையழிக்கும் வடிவழகு. அவன் *பும்ஸாம்த்ருஷ்டி சித்தாபஹாரியானாற்போலே. பண்பு-நீர்மை. (ச)

—

ஐந்தாம் பாட்டு.

—

பண்புடைவேதம் பயந்தபரனுக்கு
மண்புரைவையம் இடந்தவராகற்கு
தேண்புனற்பள்ளி எம்தேவபிரானுக்குஎன்
கண்புனைகோதை இழந்ததுகற்பே.

ஆ.—(பண்புடை.)-தன்னுடைய ஸ்வரூபரூபகுண ப்ரதிபாதகமாகையாலே தன்னிலுஞ்சீரியதான வேதங்களை ப்ரஹ்மாதிதேவர்களுக்குக் கொடுத்த பரமௌதார்ய

ப்ர.—[பீடுடைஇத்யாதி]—[நாடுடைமன்னர்க்கு]— ஸ்ரீ ஸஹஸ்ரே, "அபிஷிச்ய ச லங்காயாம் ராக்ஷஸேந்த்ரம் விபீஷணம் । க்ருதக்ருத்யஸ்ததா ராமோ விஜ்வர: ப்ரமுமோத ஹ ॥ அரு ॥"

மன்னர்" என்கிறதென்? என்ன - பகவதபிப்ராயந்நாலே இத்யாதி. குறிச்சி - குப்பம். ஆஸ்ரிதகார்யம் செய்தத்தாலே பூர்ணனாயிருக்குமோ? என்ன - அபிஷிச்ய இத்யாதி. "க்ருதக்ருத்ய:" என்றதிலேநோக்கு. "தூதுசெல்" என்றவநந்தரம், "நம்பி" என்றதுக்குபாவம் - இன்னார் இத்யாதி. இன்னாருடைய தூதனென்னும்படிநின்றஇத்யர்த்த:. "பீடுடை" இத்யாதி பதத்ரயத்துக்கும்பாவம் - அடியிலே இத்யாதி. அல்குலைக்கொண்டாடுகிறதுக்கு பாவம் - பும்பாவம் இத்யாதி. ஸஜாதீயரையழிக்கக்கூடுமோ? என்ன - அவன் இத்யாதி. "யாஸ்த்வாம் ஸ்த்ரிய: ஸதா த்ராக்ஷ்யந்ஸ்நாயந்த்யோ ஜலமந்தரம் । யாஸ்ஸ்யோஷா: ஸத்ருஶாஸ்தா: பும்பாவம் மநஸாயயு:" இதி மஹாபாரதே. பண்பு-நீர்மை. அஸாதாரணஸ்வபாவ இத்யர்த்த:. (ச)

த்துக்கும், பூமிப்பிராட்டியை எடுத்தருளி அவளோடேஸம்ஶ்லேஷித்தருளின ஸ்ரீ வராஹமான திருவடிவில் அழகுக்கும், திருநாட்டிலே எழுந்தருளியிருக்கிற இருப்பைக் கண்டு அநுபவிக்கிற * அயர்வறுமமரர்களையுங்கூடத் தோற்பித்து அடிமையாக்கவல்ல திருப்பாற்கடலிலேபிராட்டியோடேகூடக் கண்வளர்ந்தருளுகிற அழகுக்குந் தோற்று, தர்ஶநீயமான திருக்குழலையுடைய என்பெண்பிள்ளை, தன்னுடைய கற்பிழந்தாளென்கிறாள்.

ஒ.—அஞ்சாம்பாட்டில், வேதப்ரதாநாத்யுபகாரங்களைப் பண்ணினவனுக்கு என்மகள் கற்பிழந்தாள் என்கிறாள்

[பண்பென்று தொடங்கி.] - தன்னை ப்ரதிபாதிக்கவற்றான வேதத்தை ப்ரஹ்மாவுக்காக ஆவிஷ்கரிப்பதுஞ்செய்து எல்லாரிலும் பரனாய் மண்மிக்க ப்ருதிவியைஇடந்த ஸ்ரீவராஹமானவனுக்கு. மண்மிகுதி சொல்லிற்று, எடுக்கையில் அருமைதோற்று கைக்காக. [தெண்புனல் என்று தொடங்கி] - கண்வளர்ந்தருளுகைக்கு ஈடாம்படி ஸ்வச்சமான நீர்வெள்ளத்தையுடைத்தான ஏகார்ணவத்திலே கண்வளர்ந்தருளாநின்று ப்ரஹ்மாதி தேவர்களுக்கும் ஸ்ருஷ்ட்யாத்யுபகாரகனானவனுக்கு, கண்டாருடைய கண்ணைப்பிணிக்கவல்ல அழகையுடைய என்பெண்பிள்ளை தன்னுடைய கல்வியை இழந்தாள்.

ப.—அநந்தரம், வேதப்ரதாநாதியான ரக்ஷணப்ரகாரத்தையுடையவனுக்குக் கற்பிழந்தாளென்கிறாள்.

பண்பு - பகவத்ஸ்வரூபாதிகளை யதாவத்ப்ரகாசிப்பிக்கும் ஸ்வபாவத்தை, உடை-உடைய, வேதம்-வேதத்தை, பயந்த - ப்ரஹ்மாதிகளுக்குஉண்டாக்கிக்கொடுப்பானாய், பரனுக்கு - தத்ப்ரதிபாத்யனானபரனாய், மண்-மண்ணின், புரை - மிகுதியையுடைய, வையம் - பூமியை, இடந்த - இடந்தெடுத்த, வராகற்கு - வராஹவேஷத்தையுடையனாய், தெண்-தெளிந்த, புனல் - புனலையுடைத்தான ஏகார்ணவத்திலே, பள்ளி-ஜகத்ரக்ஷணசிந்தைபண்ணிக்கிடப்பானாய், (அந்த ரக்ஷணசிந்தையாலே), எம் - எம்போல்வாரோடு, தேவர் - ப்ரஹ்மாதிகளோடுவாசியற, பிரானுக்கு - உபகாரகனானவனுக்கு, என்கண்புனைகோதை - கண்டார்கண்களைப்புனைந்துகொள்ளும் மாலையழகையுடைய என்பெண்பிள்ளை, இழந்தது., கற்பு-தன்னறிவுடைமை. கற்பு-அறிவுடைமை.

இ.—அஞ்சாம்பாட்டில், வேதப்ரதாநம் முதலான உபகாரங்களைப் பண்ணினவனுக்கு என்மகள் கற்பிழந்தாள் என்கிறாள்.

[பண்புடை வேதம்] - ஈஶ்வரனை உள்ளபடியே காட்டித்தரும் நீர்மையையுடையவேதம். [பயந்த] - ப்ரஹ்மாவை ஓதுவிக்கை. [பரனுக்கு]-வேதப்ரதிபாத்யனானையாலும், ப்ரஹ்மாவுக்கு வேதசக்ஷுஸ்ஸைக்கொடுக்கையாலும் ஸர்வஸ்மாத்பரனானவனுக்கு. அறிவு இழந்தார்க்கு அறிவுகொடுக்குமவன் கிடீர் இவள்அறிவை அழித்தான்! [மண்புரைவையம்] - மண்மிக்கபூமி. [இடந்தவராகற்கு] - பிறருடைய ஸ்வரூபஸித்யர்த்தமாகத் தன்னை அழிய மாறுமவன். ''மானமிலாப்பன்றியாந்தேசு'' என்னக் கடவதிறே. மண்மிகுதி சொல்லிற்று - எடுக்கையில் அருமை தோற்றுகைக்காக. [தெண்புனற்பள்ளி] - தெளிந்தபுனலை யுடைத்தான ஏகார்ணவத்தைப் படுக்கையாக வுடைய

வன். முதலிலே ஸ்ருஷ்ட்யுந்முவனாய் ஸ்வச்சமான நீரையுடைய ஏகார்ணவத்திலே ஜகத்ரக்ஷணோபாயசிந்தைபண்ணிக்கொண்டு கண்வளர்ந்தருளுமவன் என்கை. [தேவ பிரானுக்கு] - ப்ரஹ்மாதிகளுக்கு ஸ்ருஷ்ட்யாத்யுபகாரகனானவனுக்கு என்னுதல்; அயர்வறுமமரர்களதிபதி கிடீர் ஒருவர் இல்லாதாற்போலே ஸ்ருஷ்ட்யுந்முவனாய் இருக்கிறான் என்னுதல். [என்கண்புனை கோதை] - கண்டார் கண்களை ஆபரணமாகவுடைய மயிர்முடி. அதாகிறது - கண்டார்க்கு வைத்த கண் வாங்கவொண்ணாதபடி கண்ணைப் பிணிக்கவற்றாயிருக்கை. "கண் என்று - பீலிக்கண்ணாய், அத்தைப்புனைந்த கோதை என்று, ஜாத்யுசிதமான ஆபரணம்" என்றான் ஒருதமிழன். [இழந்தது கற்பே] - ஸர்வர்க்கும் ஜ்ஞாநப்ரதனான தனக்குங்கூட அறிவுகொடுக்குமவள் அறிவைக் கிடீர் இழந்தது! கற்பு - கல்வி: அதாவது-ஜ்ஞாநம்.

ஈடு.—அஞ்சாம்பாட்டு. வேதப்ரதாநம் முதலான உபகாரங்களைப் பண்ணினவனுக்கு என்மகள் கற்பிழந்தா ளென்கிறாள்.

[பண்புடைவேதம்] - ஈஶ்வரனை உள்ளபடியே காட்டித்தரும் நீர்மையையுடைய வேதம். [பயந்த] - ஸுப்தப்ரபுத்தந்யாயத்தாலே ப்ரஹ்மாவை யோதுவிக்கை. [பரனுக்கு] - "யொ ப்ரஹ்மாணம் விதயாதி பூர்வம் யொ வை வேதாம்ஶ்ச ப்ரஹிணோதி தஸ்மை" (யோப்ரஹ்மாணம் விததாதிபூர்வம் யோவைவேதாம்ஸ்சப்ரஹிணோதிதஸ்மை) என்கிறபடியே - ப்ரஹ்மாவுக்கு வேதசக்ஷுஸ்ஸைக் கொடுக்கையாலும், வேதைகஸமதிகம்யனாகையாலும் ஸர்வஸ்மாத்பரனானவனுக்கு. அறிவிழந்தார்க்கு அறிவு கொடுக்குமவன்கிடீர் இவளறிவை அழித்தான். [மண்புரைவையம்] - மண்மிக்கபூமி. [இடந்தவராகற்கு] - மண்ணோடு விண்ணோடு வாசியற, தன்முகேந ரக்ஷித்தபடி. பிறருடைய ஸ்வரூபஸித்த்யர்த்தமாகத் தன்னையழிய மாறுமவன். அழிவுக்கு இட்ட வடிவுக்கு ஆலத்திவழிக்கவேண்டும்படியிறே இருப்பது. "மானமிலாப்பன்றியாந்தேசு" என்னக்கடவ

அஞ்சாம்பாட்டு.—பண்பு இத்யாதி. "பண்புடைவேதம்" இத்யாதிபதங்களைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - வேதப்ரதாநம் இத்யாதி. "கீழிற்பாட்டிலே - "யொ ப்ரஹ்மாணம் விதயாதி பூர்வம்" என்றத்தையும், இப்பாட்டிலே - "யொ வை வேதாம்ஶ்ச ப்ரஹிணோதி தஸ்மை" என்றத்தையுஞ்சொல்லுகிறது" என்றருளிச்செய்வர். வேதத்துக்குப்பண்பேதென்ன - ஈஶ்வரனை இத்யாதி. பயந்த - ஸ்ருஷ்டித்த: "உண்டாக்கிக்கொடுத்த" என்று உரையில்சப்தார்த்தம். நித்யமான வேதத்தைப்பயக்கையாவதேதென்ன - ஸுப்தப்ரபுத்த இத்யாதி. "பண்புடைவேதம்" என்றத்தைப் பற்ற - வேதைகஸமதிகம்யனாகையாலும் என்றது. "பண்புடைவேதம்பயந்தபரனுக்கு - கற்பிழந்தாள்" என்ற தாயாருடைய ஹார்த்தபாவம் - அறிவிழந்தார்க்கு இத்யாதி. "புரை" என்று - மிகுதி. மண்மிகுகையாவது - அதிகடிநமாயிருக்கை. கீழிற்பதத்தையுங்கூட்டி "இடந்தவராகற்கு" என்றதுக்கு ரஸோக்தி - மண்ணோடு இத்யாதி. மண்ணை, தன்முகேந ரக்ஷிக்கையாவது - திருவயிற்றிலேவைத்து ரக்ஷிக்கை. விண்ணை, தன்முகேந ரக்ஷிக்கையாவது - ஹம்ஸமுகேநவேதோபதேசம்பண்ணி ரக்ஷிக்கை. ஜுகுப்ஸநீயமாய் விரூபமான வராஹவேஷத்துக்குக் கற்பிழக்கக்கூடுமோ? என்ன - பிறருடைய இத்யாதி. குணத்துக்கு ஈடுபட்டாள் என்றபடி. குணத்துக்கேயன்றிக்கே, அழகுக்கும் ஈடுபட்டா ளென்கிறாள் - அழிவுக்கு இத்யாதி. அழிவுக்குஇட்டவடிவாவது - தன்மேன்மையைவிட்டு நீர்மையைக் கொள்ளுகைக்கு ஈடாகக்கொண்ட வராஹவேஷம். ஆலத்திவழிக்கை - ஆலத்தியெடுக்கை. த்ருஷ்டிதோஷபரிஹாரம் பண்ணுகையென்றபடி. அப்படி யழகியதாயிருக்குமோ? என்ன - மானமிலா இத்

திறே. மண்மிகுதிசொல்லிற்று - எடுக்கையில் அருமை தோற்றுகைக்காக. [வராகற்கு] - அல்லாத ரக்ஷணம்போலன்றியே முக்யமான ரக்ஷணம்இதிறே எல்லார்க்கும் ஏற; "எயிற்றிடை மண்கொண்ட எந்தை யிராப்பகலோதுவித்தென்னைப் பயிற்றிப்பணிசெய்யக் கொண்டான்" என்று இவளோட்டையார்க்கு ஜ்ஞாநப்ரதாநம்பண்ணினவன் இவளை அறிவழித்தான். [தெண்புனற்பள்ளி] - தெளிந்தபுனலையுடைய ஏகார்ணவத்தைப் படுக்கையாகவுடையவன். அழிந்த ஜகத்தை ஸ்ருஷ்டித்து, ஸ்ருஷ்டரான சேதநர்க்கு அறிவுகொடுக்கக் கிடக்கிறவனுக்கு. ஸத்தையே பிடித்துண்டாக்கி அறிவுகொடுக்கக் கடவ அவன்கிடீர் உண்டான அறிவை வாங்கிக்கொள்ளுகிறுன்! [எம்தேவபிரானுக்கு] - ப்ரஹ்மேசாநாதிகளுக்கும் உபகாரகனானவனுக்கு. "ஈஶ்வரோஹம்" என்றிருந்தாளாகில் அறிவிழக்கவேண்டாகிடீர்! [என்கண்புனைகோதை] - கண்டார்கண்கள் பிணிப்புண்கையாலே, அவற்றை ஆபரணமாகவுடைய மயிர்முடியை யுடையவள். அதாவது - வைத்த கண் வாங்கவொண்ணுதிருக்கை. கண்களுக்கு விஷயம் தலையாய்விட்டது. [இழந்தது கற்பே] - ஸர்வர்க்கும்

யாதி. தேசு - தேஜஸ்ஸு. பூமிக்கு காடிந்யம்சொன்னதுக்கு ப்ரயோஜநம் - மண்மிகுதி இத்யாதி. கீழ்ச்சொன்ன ரக்ஷணம்போலே தேஹத்தைப்பூண்கட்டிக்கொடுக்கையன்றிக்கே, ஶ்லோகத்வயஉபதேஶமுகேந ஸம்ஸாரார்ணவத்தில் நின்றும் கரையேற்றும் அவதாரமென்று விவக்ஷித்து ரஸோக்தி - அல்லாத ரக்ஷணம் இத்யாதி. முக்யமான - முகத்தாலுண்டான; ஶ்ரேஷ்டமான என்றர்த்தத்வயம். எல்லார்க்கும்ஏறவென்றது - எல்லார்க்கும் ஸம்ஸாரார்ணவத்தில்நின்றும் கரையேறுகைக்கென்று ஸ்வபாவார்த்தம்; எல்லாரும்சம்மதிக்கவென்றுசாடு. "வராகற்கு - அறிவிழந்தாள்" என்கிறவளுடைய ஹார்த்தபாவம் - எயிற்றிடை இத்யாதி. தன்னுடைய திருவெயிற்றின் இடையிலே பூமியையெடுத்த என்ஸ்வாமியானவன் ஜிவாராத்ரவிபாகமற ஓதுவித்து: அதாவது - தன்னுடைய சேஷித்வாதிகளையும் தம்முடையசேஷத்வாதிகளையும்அறிவித்தென்றபடி. பயிற்றி - அநுஷ்டாநபர்யந்தமாக்கி. பணிசெய்யக்கொண்டான் - "நித்யகைங்கர்யங்கொள்ளக்கடவோம்" என்று திருவுள்ளத்தாலே அறுதியிட்டுக்கொண்டான்என்றபடி. இவளோட்டையார்க்கென்றது - பெரியாழ்வாரை. "தெண்புனற்பள்ளி" என்றதுக்குபாவம் - அழிந்தஜகத்தை இத்யாதி. அழிந்தஜகத்தை ஸ்ருஷ்டித்தென்றது - "நான்முகனைப்படைத்தானுக்கு" என்றத்தைப்பற்ற. இத்தைச்சொல்லுகிற தாயாருடைய ஹார்த்தபாவமாதல், பலிதமாதல் - ஸத்தையேபிடித்து இத்யாதி. "எம்" என்கிறவளுடைய ஹார்த்தபாவம்-ஈஶ்வரோஹம் இத்யாதி. 'அறிவிழக்கவேண்டாகிடீர்' என்றவநந்தரம், 'அச்செயலுக்குத்தோற்று எம் என்கையாலே அறிவிழந்தாள்'என்று கூட்டிக்கொள்வது. புனைகை - பிணிப்புண்கை. நாயகனுடைய கண்ணை ஆபரணமாகவுடைய மயிர்முடியென்று விவக்ஷித்து, அத்தை ஸஹேதுகமாகக்காட்டுகிறுர் - கண்டார் இத்யாதி. கண்கள்பிணிப்புண்ணுதபோது மயிர்முடிக்கு ஆபரணமாகக்கூடாமையாலே, பிணிப்புண்கையாலே என்றது அர்த்தாத்ஸித்தம். பிணிப்புண்கையாவதேதென்ன - அதாவது இத்யாதி. "கண்டார் கண்ணைப்புனைந்துகொள்ளும்கோதை" என்று உரையில் பதார்த்தம். "இழந்தது" என்கைக்கு, இவளறிவுக்கேற்றமேதென்ன - ஸர்வர்க்கும் இத்யாதி. "வேதாம்ஶ்ச ஹிரண்யம்" என்றத்தைப்பற்ற - ஸர்வர்க்கும் ஜ்ஞாநப்ரதனென என்றது. அவனுக்கும் அறிவுகொடுக்கும்படியான அறிவு இவளுக்குண்டோ? என்ன - அபிஜ்ஞா இத்யாதி. "தேவகார்யஞ்ச ஸர்வம் ஸ ப்ராக்ருதஜ்ஞா ஹ்ருஷ்டவேதநா । க்ஷிஜ்ஞாராஜபுத்ராணாம் ராஜவ்ருத்தம் ப்ரதீக்ஷதே" இதி அயோத்யா காண்டே. பிணிப்புண்கையாவது - கட்டுண்கை. 'ஸப்தப்ரபுத்தர்யாயத்தாலே' என்கிறவிடத்திலே- "ஸம்ஸ்காரோத்பதிதஸ்ஸ்ரேஷ்டவிஷயத்வமேவ ஷட்தத்வஸாரீதம் ஏவம் நாவேதத தஹநிவேஹவ்யாக்யத்ரூஜ்ஞாவத । ஸப்வொத்க்லவிமிஷவ ஏவஜநதாயோ

ஜ்ஞாநப்ரதனுன தனக்குங்கூட அறிவுகொடுக்கும் இவள்அறிவைக்கிடீர் இழந்தது ! "அபி ஜ்ஞாராஜ்யதர்மாணாம்" (அபிஜ்ஞாராஜதர்மாணும்). கற்பு-கல்வி, அதாவது-ஜ்ஞாநம்.

ஆறும் பாட்டு.

கற்பகக்காவன நற்பலதோளற்கு
பொற்சுடர்க்குன்றன்ன பூந்தண்முடியற்கு
நற்பலதாமரை நாண்மலர்க்கையற்கு என்
விற்புருவக்கொடிதோற்றதுமெய்யே.

ஆ.—(கற்பகக்காவன.)-திருப்பாற்கடலிலே பிராட்டியோடே ஸம்ஸ்லேஷித்தருளுகையாலே ஒரு கற்பகச்சோலை தழைத்தாற்போலே யிருக்கிற திருத்தோள்களின் அழகுக்கும், கற்பகச்சோலையிலே ஒரு தாமரைக்காடு அலர்ந்தாற்போலே யிருந்த திருக்கைகளின் அழகுக்கும், நிரதிஶய தேஜோமய கநக கிரிவரஸத்ருஶமான திருவபிஷேகத்தில் அழகுக்கும், ஸ்ரீஶார்ங்கம் வளைந்தாற்போலே யிருந்த திருப்புருவத்தையுடையவளான இவள், தன் திருமேனி தோற்ருள் என்கிருள்.

ஒ.—ஆறும்பாட்டில், ஏகார்ணவஶாயியான எம்பெருமானுடைய திவ்யாவயவ ஸௌந்தர்யத்திலே அகப்பட்டு என்பெண்பிள்ளை தன்னுடைய மெய்யிழந்தாள் என்கிருள். [கற்பகக்காவென்று தொடங்கி] - ஒருசாயல் கற்பகச்சோலைபோலேயாய் அவ்வளவன்றிக்கே நன்ருன பல திருத்தோள்களையுடையனுய் ஒளியை யுடைய பொன் மலைபோலேயாய் அழகியதாய் திருமுடிக்கு அநுகூலமான திருவபிஷேகத்தை உடையவனுக்கு. திருவபிஷேகம் - ஸர்வாபரணங்களுக்கும் உபலக்ஷணம். [நற்பலவென்று தொடங்கி] - அழகியதாய் பலவாய் செவ்வித்தாமரைப்பூப்போலே யிருக்கிற திருக்கைகளை யுடையவனுக்கு வில்போலேயிருக்கிற புருவத்தையுடைய என்னுடைய பெண் பிள்ளை உடம்பு இழந்தாள்.

ப.—அநந்தரம், ஆகர்ஷகமான அவயவஶோபையையுடையவனுக்குத் தன்னுடையஸ்வாதீந ஶரீரத்தையிழந்தா ளென்கிருள்.

ப்ர.—[இழந்ததுகற்பே]—அயோத்யாகாண்டே, [௨௬] "தேவதேவீ வாபி தத்வம் நஶாஸ்த்ராவதவஶீநீ । ததேவ ஹ்ருதிதஸ்யாஸ்யைவராஜ்யாபிஷேசநம்॥ ௫॥ தேவகார்யம் ஸ்வஸாக்ஷ்யகார்யதஜ்ஞா ஹ்ருஷ்டே வேதநா । அபிஜ்ஞாராஜ்யதர்மாணாம் ராஜவந்த்ரம் ப்ரதீக்ஷதே॥ ௬॥ ப்ரவிவேஶாய ராஜேந்த்ரஸ்வவேஶ்ம ஸுவிபூஷிதம் । ப்ரஹ்ருஷ்டஜநஸம்பூர்ணம் ஹ்ரியாகிஞ்சிதவாங்முக:॥ ௫॥"

ப்ரத்யக்ஷிதம் ஶாஸ்த்ரஸ்ய தக்ஷகத்ருகாநு வதந்தியதேஷா: ப்ரமாணம் தத:" என்கிற ஸ்ரீரங்கராஜஸ்தவஸ்லோகம்அநுஸந்தேயம். (௫)

கற்பகம் கா அன - கற்பகச்சோலைபோலேயாய், நல்-அதிலும்விலக்ஷணமாய், பல - பலவான, தோளற்கு - தோள்களையுடையவனாய், சுடர் - சுடரையுடைத்தான, பொற்குன்றன்ன - பொற்குன்றை யொத்திருப்பதாய், பூ - தர்சநீயமாய், தண் - அநுகூலமான, முடியற்கு - திருவபிஷேகத்தையுடையவனாய், நல் - அழகியதாய், பல - பலவாய், தாமரை - தாமரையின், நாள் மலர் - புதுமலர்போலேயிருக்கிற, கையற்கு - கைகளையுடையவனானவனுக்கு, என்விற்புருவக்கொடி - வில்போலேயிருக்கிற புருவத்தையுடையவளாய்க் கொடிபோலே மெல்லியளான என்பெண்பிள்ளை, தோற்றது - இழந்தது, மெய் - தனக்கு விதேயமானசரீரத்தை. அவிதேயசரீரையானாளென்று கருத்து.

இ.—ஆறும்பாட்டில், ஏகார்ணவசாயியானவனுடைய ஸௌந்தர்யத்திலே அகப்பட்டு இவள் தன்னுடம்பை இழந்தாள் என்கிறாள். [கற்பகம் இத்யாதி] - ஒரு சாயை கற்பகச் சோலை போலேயாய், அவ்வளவன்றிக்கே விலக்ஷணமான தோள்களை உடையவனுக்கு. ஒளியையுடைய பொன்மலைபோலேயாய், தர்சநீயமாய்த் திருமுடிக்கு அநுகூலமான திருவபிஷேகத்தை யுடையவனுக்கு. பூவென்று-மாலைகளாலே அலங்க்ருதம் என்றுமாம். இது-ஸர்வாபரணங்களுக்கும் உபலக்ஷணம். [நற்பலவித்யாதி] நன்றாய்ப் பலவாய் செவ்வித்தாமரைப்பூப்போலேயிருக்கிற திருக்கையை யுடையவனுக்கு. [என்விற்புருவக்கொடி] - வில்போலே இருக்கிற ப்ருவத்தை உடைய என்பெண். ப்ரஹ்மாஸ்த்ரத்தைக்கொண்டு முடிந்துகிடப்பாரைப்போலே, ஜயஹேதுவான பரிகரத்தைக்கொண்டுகிடீர் தோற்றது. [தோற்றதுமெய்யே] - "ஊரவ்யம்ஸாஸாஜீவிஷ்யே" என்னும்வடிவைக்காட்டி, "நஜீவேயம்க்ஷணமபி" என்னப்பண்ணும் வடிவைக்கிடீர் கொண்டது!

ஈடு.—ஆறும்பாட்டு. ஏகார்ணவசாயியானவனுடைய அவயவஸௌந்தர்யத்திலே அகப்பட்டு இவள் தன்னுடைய மெய் இழந்தா ளென்கிறாள்.

[கற்பகக்காவித்யாதி] - தன்அவயவங்களைக் காட்டி இவள் அவயவியைக் கொண்டான். கற்பகச்சோலைபோலேயாய், அவ்வளவன்றியே விலக்ஷணமான பல திருத்தோள்களையுடையவனுக்கு. [பொற்சுடரித்யாதி] - ஒளியையுடைய பொன்மலைபோலேயாய் தர்சநீயமாய்த் திருமுடிக்குஅநுரூபமானதிருவபிஷேகத்தை யுடையவனுக்கு. பூவென்று மாலைகளாலே அலங்க்ருதமென்றுமாம். இது - ஸர்வாபரணங்களுக்கும் உபலக்ஷணம். [நற்பலவித்யாதி] - நன்றாய்ப் பலவாய்ச் செவ்வித்தாமரைப்பூப்போலே யிருக்கிற திருக்கைகளையுடையவனுக்கு. [என்விற்புருவக்கொடி] - வில்போலேயிருக்கிற புருவத்தை யுடைய என்பெண். (கொடிபோலே யிருக்கிறவள்) ப்ரஹ்மாஸ்த்ரத்தைக்கொண்டு பட்டுக்

ஆறும்பாட்டு.—கற்பகம் இத்யாதி. இதில் - தனியேஅவதாரம் சொல்லாமையாலே, கீழிற்பாட்டிற்சொன்ன ஏகார்ணவசாயியைச்சொல்லுகிறதென்று விவக்ஷித்து, 'கற்பகக்காவன" இத்யாதிகளைக்கடாக்ஷித்தவதாரிகை - ஏகார்ணவ இத்யாதி.

"நற்பலதோளற்கு - தோற்றதுமெய்யே" என்றதுக்கு பாவம் - தன்அவயவங்களை இத்யாதி. "சுடர் - பொன் - குன்றன்ன" என்று அந்வயித்தர்த்தம் - ஒளியையுடைய இத்யாதி. "தண்" என்று - குளிர்த்தியாய், அத்தாலே - அநுரூபதையைச் சொல்லுகிறது. "நற்பல - நாள் - தாமரை - மலர்"என்று அந்வயம். நாண்மலர்-ஸத்யோவிகாஸியானபுஷ்பம். "விற்புருவக்கொடி"என்றவிடத்திலே- "யஹ்ஷூஹூஹேரூகேவ்ஷூரணம்" இத்யாத்யநுஸந்தேயம். "விற்புருவக்கொடிதோற்றது" என்றதுக்கு

கிடப்பாரைப்போலே, விஜயஹேதுவான பரிகரத்தைக்கொண்டு கிடீர் தோற்றது! [தோற்றதுமெய்யே] - "ஊர்த்வம்மாஸாந்நஜீவிஷ்யே" (ஊர்த்வம்மாஸாந்நஜீவிஷ்யே) என்னப்பண்ணும் வடிவைக் காட்டி, "நஜீவேயம்க்ஷணமபி" (நஜீவேயம்க்ஷணமபி) என்னப்பண்ணும் வடிவைக்கிடீர் கொண்டது. அவிதேயஶரீரையானுள் என்று கருத்து.

ஏழாம் பாட்டு.

மெய்யமர்பல்கலன் நன்கணிந்தானுக்கு
பையரவினணைப் பள்ளியினானுக்கு
கையொடுகால்செய்ய கண்ணபிரானுக்குஎன்
தையல்இழந்தது தன்னுடைச்சாயே.

ஆ.—(மெய்யமர்.) - அவனுடைய திருமேனியில்தேஜஸ்ஸு பூத்தாற்போலேயிருந்த அஸங்க்யேயமான திருவணிகலன்களாலே ஒப்பித்தருளின அழகுக்கும், திருப்பாற்கடலிலே நிரதிஶய ஸுகஸ்பர்ஶமான திருவரவணையிலே கண்வளர்ந்தருளுகிற அழகுக்கும், அந்தத்திருவணிகலன்களுடைய நிரவதிகமான தேஜஸ்ஸையும் திருவநந்தாழ்வானுடைய பணமணிகளில் நிரவதிகமான தேஜஸ்ஸையும் விஞ்சிப்புறப்படாநின்ற ஒளியையுடைய திருக்கைகள் திருவடிகள் திருக்கண்களில் அழகுக்கும் இவள் தோற்று, தன் ஒளி யிழந்தாளென்கிறாள்.

ஒ.—ஏழாம்பாட்டில், க்ஷீரார்ணவஶாயியான எம்பெருமானுடைய ஆபரண ஶோபையிலேயகப்பட்டு என் பெண்பிள்ளை தன்னுடைய லாவண்யத்தை இழந்தாள் என்கிறாள்[மெய்யென்று தொடங்கி.] - திருமேனிக்குச்சேர்ந்திருந்துள்ள பல திருவணிகலன்களையும் அழகிதாகச் சாத்தியருளித் தன்னுடையஸ்பர்ஶத்தாலே ஃபணம்விரித்திருக்கிற திருவனந்தாழ்வான் மேலே அவ்வொப்பனை நிறம்பெறும்படி கண்வளர்ந்தருளினவனுக்கு. [கையொடுகால்செய்ய கண்ணபிரானுக்கு]- கறுத்ததிருநிறத்திலே பகைத்தொடையாய்ச் சிவந்திருந்துள்ள திருக்கைகள்திருவடிகள்முதலானதிவ்யாவயவங்களையுமுடையனாய் அநுக்ரஹசீலனான க்ருஷ்ணனுக்கு லாவண்யமாவது - ஒளி.

ப.— அநந்தரம், அநந்தஶாயியினுடைய ஆபரணசோபையிலும் அவயவ சோபையிலும் தன்ஸமுதாயசோபையை இழந்தாளென்கிறாள்.

மெய் - திருமேனியோடு, அமர் - பொருந்தின, பல் - அஸங்க்யேயமான, கலன் - ஆபரணங்களை, நன்கு - தர்ஶநீயமாம்படி, அணிந்தானுக்கு - சாத்தினவனாய், பை - விரிகிறபணங்களையுடைய, அரவின்அணை- திருவரவணையிலே, பள்ளியினானுக்கு - கண்வளர்ந்தருளுகிறவனாய், கையொடு - திருக்கைகளோடேகூட, கால் - திருவடிகளும், செய்ய - சிவந்திருப்பானாய், கண்ணன் - ஆஶ்ரிதபவ்யனான, பிரானுக்கு- உபகாரகனுக்கு,

---

ஹார்த்தபாவம் - ப்ரஹ்மாஸ்த்ரத்தை இத்யாதி. "மெய்யே - தோற்றது" என்கிற எவகாரத்துக்கு பாவம் - ஊர்த்வம்மாஸாநு இத்யாதி.

என் - என்னுடைய, தையல் - விலக்ஷணஸ்வரூபையான பெண்பிள்ளை, இழந்தது - இழந்தது, தன்னுடை - தனக்குஅஸாதாரணமான, சாய் - ஸமுதாயசோபை.

இ.—ஏழாம்பாட்டில், க்ஷீரார்ணவஶாயியுடைய ஆபரணஶோபாதிகளிலே அகப்பட்டு இவள் லாவண்யத்தை இழந்தாள் என்கிறாள்.

[மெய்யமர் பல்கலன்] - திருமேனியிலே பூத்தாற்போலே பொருந்தியிருந்துள்ள கிரீடாதிநூபுராந்தமான திருவாபரணங்கள். [நன்கணிந்தானுக்கு] - பூணவல்லபடியாலேவந்த அழகு. [பையரவினணை] - ஸ்வஸ்பர்ஶத்தாலே விகஸிதமான ஃபணங்களையுடையனாய், நாற்றம் மென்மை குளிர்த்தி இவற்றை ப்ரக்ருதியாக வுடையவனைப் படுக்கையாக உடையனாய் அதிலே கண்வளர்ந்தருளினவனுக்கு. இதுவும் ஓர் ஆபரண விஶேஷம்போலேகாணும். கீழ்ச்சொன்ன ஒப்பனை நிறம்பெறும் படுக்கையிறே. [கையொடுகால் இத்யாதி]-திருமேனிக்குப் பரபாகமான சிவப்பையுடைய திருக்கைகளையும் திருவடிகளையுமுடையனாய் உபகாரஶீலனான ஸௌலபனுக்கு. திருவனந்தாழ்வானோட்டைச் சேர்த்தியாலே யாயிற்று, அவயவங்கள் தொடக்கமானவை பூர்ணமாயிற்று. [என்தையல் இத்யாதி] - என்பெண்பிள்ளை இழந்தது, மாணிக்கத்தின் ஒளிபோலே தனக்கு நிறங்கொடுக்கும் லாவண்யத்தை. கழற்றிப்பூணும் ஆபரணத்தைக்காட்டிக் கழற்றவொண்ணாத ஆபரணத்தைக் கொண்டான். தையல் - பெண், சாய்-லாவண்யம்.

ஈடு.— ஏழாம்பாட்டு. க்ஷீரார்ணவஶாயியுடைய ஆபரணசோபாதிகளிலே அகப்பட்டு இவள் லாவண்யத்தை யிழந்தாளென்கிறாள்.

[மெய்யமர்பல்கலன்] - திருமேனியிலே பூத்தாற்போலே பொருந்தியிருந்துள்ள கிரீடாதிநூபுராந்தமான ஆபரணங்கள். [நன்கணிந்தானுக்கு] - பூணவல்லபடியாலே வந்த அழகு. [பையரவித்யாதி] - ஸ்வஸ்பர்ஶத்தாலே விகசிதமான பணங்களையுடையவனாய், நாற்றம் மென்மை குளிர்த்தி இவற்றை ப்ரக்ருதியாகவுடையவனைப் படுக்கையாக உடையவனாய், அதிலே கண்வளர்ந்தருளுகிறவனுக்கு: இதுவும்ஓர் ஆபரணவிசேஷம் போலேகாணும்: அநந்தமுகமான ஆபரணமிறே. கீழ்ச்சொன்ன ஒப்பனை நிறம்பெறும் படுக்கையிறே. [கையித்யாதி] - திருமேனிக்குப் பரபாகமான சிவப்பையுடைய திருக்கைகளையும், திருவடிகளையுமுடையவனாய் உபகாரசீலனான க்ருஷ்ணனுக்கு. திருவநந்தாழ்வானோட்டைச் சேர்த்தியாலேயாயிற்று அவயவங்கள்தொடக்கமானவை பூர்ணமாயிற்று. [என்தையலித்யாதி] - என்பெண்பிள்ளையிழந்தது, மாணிக்கத்தின் ஒளிபோலே தனக்கு

ஏழாம்பாட்டு.—மெய் இத்யாதி. "பையரவினணைப்பள்ளியினானுக்கு, மெய்யமர்பல்கலன்" இத்யாதிகளைக்கடாக்ஷித்தவதாரிகை - க்ஷீரார்ணவ இத்யாதி.

திருமேனியோடே பொருந்தியிருக்கிற அநேகாபரணங்களை நன்றாகச்சாத்தினவனுக்கென்று சப்தார்த்தம். அணிகை - சாத்துகை. "நன்கு" என்றதுக்குபாவம்-பூணவல்ல இத்யாதி. "அரவின்" அரவையென்றபடி. "அணை" என்றதுக்கர்த்தம் - படுக்கையாகவுடையனாய் என்றது. "பல்கலன்" என்றவநந்தரம் திருவநந்தாழ்வானைச்சொன்னதுக்குபாவம் - இதுவும் இத்யாதி. ரஸோக்தி - அநந்த முகமான இத்யாதி. அநந்தரூபமானவென்றும், பஹுரூபமானவென்றும். தாத்பர்யாந்தரம் - கீழ்ச் சொன்ன இத்யாதி. "செய்ய - கையொடு, செய்ய - கால்" என்றந்வயம். "பள்ளியினானுக்கு" என்றத் தோடேகூட்டி, பதச்சேர்த்திக்குபாவம் - திருவநந்தாழ்வான் இத்யாதி. 'தொடக்கமானவை' என்ற

நிறுங்கொடுக்கும் லாவண்யத்தை; கழற்றிப் பூணும்ஆபரணத்தைக்காட்டி, கழற்றவொண்ணாத ஆபரணத்தைக் கைக்கொண்டான். தையலென்பது-பெண்பேர். சாய்-லாவண்யம். (எ)

எட்டாம் பாட்டு.

சாயக்குருந்தம் ஒசித்ததமியற்கு
மாயச்சகடம் உதைத்தமணாளற்கு
பேயைப்பிணம்படப் பாலுண்பிரானுக்கு என்
வாசக்குழலி இழந்ததுமாண்பே.

ஆ.— (சாயக்குருந்தம்) - திருப்பாற்கடலினின்றும் ஸ்ரீவசுதேவர் திருமாளிகையிலேவந்து திருவவதாரம் பண்ணியருளி க்ருத்ரிமசகடபூதநாகுருந்தாத்யஸுரநிரஸநாயாஸ ஸ்வேதகணிகாலங்க்ருதமான திருமுகத்தில் அழகுக்குத் தோற்று, தன் அழகு இழந்தாளென்கிறாள்.

ஒ.—எட்டாம் பாட்டில், ப்ரதிகூல நிரஸநபரம்பரைகளை உடையனான க்ருஷ்ணனுக்கு என் பெண்பிள்ளை மாண்பையிழந்தாள் என்கிறாள்.

[சாயக்குருந்தம் ஒசித்ததமியற்கு] - அஸுரவடிவான குருந்தை வேரோடே சாய்ந்து விழும்படி தனியேநின்று முறித்து ஆஸுரமான க்ருத்ரிமசகடத்தைப் பொடியாம்படி உதைத்த இச்செயலாலே இவள் தனக்கேயாம்படி பண்ணிக்கொண்டவனுக்கு. [பேயையென்று தொடங்கி] - பூதனையைப் பிணமாய் விழும்படி முலைப்பால் உண்ணவல்ல மஹோபகாரகனுக்கு. [என்வாசக்குழலி இழந்ததுமாண்பே] - நைஸர்கிகபரிமளமான குழலையுடைய என்னுடைய பெண்பிள்ளை தன்னுடைய மாட்சிமை இழந்தாள். அதாவது - ஸ்த்ரீத்வம்.

ப.—அநந்தரம், விரோதிநிரஸந ஸ்வபாவனானவனுக்குத் தன் ஸ்த்ரீத்வ வைலக்ஷண்யத்தை யிழந்தாளென்கிறாள்.

குருந்தம்-அஸுராவிஷ்டமானகுருந்து, சாய - வேரோடேசாயும்படி, ஒசித்த-முறித்த, தமியற்கு - அஸஹாயவீரனாய், சகடம் - சகடம், மாய - மாயும்படியாக, உதைத்த - உதைத்து, மணாளற்கு - அத்தாலேதன்னை யநந்யார்ஹையாக்கிக்கொண்ட போக்தாவானவனாய், பேயை-பூதனையாகிற பேயை, பிணம் - பிணமாய், பட - விழும்படியாக, பால் - முலைப்பாலை, உண் - அமுதுசெய்த, பிரானுக்கு - மஹோபகாரகனானவனுக்கு, என்வாசக்குழலி - பரிமளோத்தரமான குழலையுடைய என்பெண்பிள்ளை, இழந்தது - இழந்தது, மாண்பு - மாட்சிமை. அதாவது - ஸ்த்ரீத்வவைலக்ஷண்யம். மாயச்சகடமென்றது - க்ருத்ரிமசகடமென்றுமாம்.

ஆதிசப்தத்தாலே "கண்ணபிரான்" என்றபதத்தில்தோற்றுகிற ஸௌலப்யாதிகுணங்களைச் சொல்லுகிறது. "பல்கலன்" என்றத்தைக்கடாக்ஷித்துபாவம் - கழற்றிப்பூணும் இத்யாதி. (எ)

இ.— எட்டாம்பாட்டில், க்ருஷ்ணனுடைய விரோதிநிரஸநங்களுக்குத் தோற்று இவள் தன்ஸ்த்ரீத்வத்தை இழந்தாள் என்கிறாள்.

[சாயக்குருந்தமொசித்த] - அஸுராவிஷ்டமான குருந்தத்தை வேரோடே சாய்ந்து விழும்படி முறித்த. [தமியற்கு] - நம்பி மூத்தபிரானை ஒழியவே தனிவீரம் செய்தவனுக்கு. தான் தனிமையிலே சென்று உதவக்காணும் இவளுக்கு நினைவு. [மாயச்சகடமுதைத்த] - க்ருத்ரிம சகடம் என்னுதல். ''தளர்ந்தும் முறிந்தும்'' என்கிற படியே சகடம் உருமாயும்படி என்னுதல். [மணாளற்கு] - ஸ்ரீ ஜநகராஜன் திருமகளுக்கு தநுர்ப்பங்கம்போலே, இவ்வபதானத்தைக் காட்டியாயிற்று இவளை அநந்யார்ஹையாக்கிக் கொண்டது. [பேயைஇத்யாதி] - சூர்பணகையைப்போலே ஓர் அநர்த்தத்தை விளைக்க உயிரோடேவிடாதே, பூதனையைப்பிணமாய் விழும்படி முலைப்பாலுண்ணவல்ல மஹோபகாரகனுக்கு. [என்வாசக்குழலி] - நைஸர்கிகபரிமளமான குழலையுடைய என்பெண். அவளை ''ஸர்வகந்த:'' என்று சொல்லுகைக் கடியான குழல்என்கை. * வாசஞ்செய் பூங்குழலாளிறே. [இழந்ததுமாண்பே] - தன் பும்ஸ்த்வப்ரயுக்தமான செயல்களை யெல்லாம் காட்டி இவளுடைய ஸ்த்ரீத்வத்தைக் கொண்டான். மாண்பு - மாட்சிமை, ஸ்த்ரீத்வம்.

ஈடு.—எட்டாம்பாட்டு. க்ருஷ்ணனுடைய விரோதி நிரஸநத்துக்குத்தோற்று இவள் தன்னுடைய ஸ்த்ரீவத்தை இழந்தாள் என்கிறாள்.

[சாயக்குருந்தமோசித்ததமியற்கு] - அஸுராவேசத்தாலே தழைத்துப்பூத்து நின்றகுருந்தத்தை வேரோடே சாய்ந்துவிழும்படி முறித்த தனியற்கு. நம்பி மூத்தபிரானை ஒழியவே தனிவீரஞ்செய்தவற்கு. தான்அத்தனிமையிலே சென்று உதவக்காணும் இவளுக்கு நினைவு [மாயச்சகடமுதைத்தமணாளற்கு] - க்ருத்ரிமசகடமேன்னுதல்; ''தளர்ந்தும் முறிந்தும் சகடஅஸுரருடல் வேறாப்பிளந்துவீய'' என்கிறபடியே சகடம் உருமாயும்படி என்னுதல். [மணாளற்கு] - ஸ்ரீஜநகராஜன் திருமகளுக்கு தநுர்ப்பங்கம்போலே, இவ்வபதானத்தைக் காட்டியாயிற்று இவளையநந்யார்ஹையாக்கிற்று. [பேயைப்பிணம்படப்பாலுண்பிரானுக்கு] - சூர்ப்பணகாவைப்போலே ஓர் அநர்த்தத்தை விளைக்க உயிரோடேவிடாதே, பூதனையைப் பிணமாய்விழும்படி முலையுண்ணவல்ல மஹோபகாரகனுக்கு. [என்வாசக்குழலி] - நைஸர்க்கிக பரிமளமான குழலையுடைய என்பெண்பிள்ளை. அவளை ''ஸர்வகந்த:'' (ஸர்வகந்த:) என்றுசோல்லுகைக்குஅடி. இத்தலையையிட்டு * வாசஞ்

எட்டாம்பாட்டு - சாய இத்யாதி. ''சாயக்குருந்தமொசித்த'' இத்யாதிகளைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை-க்ருஷ்ணனுடைய இத்யாதி.

சாயக்குருந்தமென்றது - சாயையையுடைய குருந்து என்றும், குருந்தம் சாய என்றும்: அர்த்தத்வயத்தையும் தந்த்ரேண அருளிச்செய்கிறார் - அஸுராவேச இத்யாதி. ''தமியற்கு'' -(தனியற்கு) துணையில்லாதவற்கு என்றபடி. ''தமியற்கு'' என்றதுக்கு பாவம்-நம்பிமூத்த இத்யாதி. ''தமியற்கு''என்கிறவளுடைய ஹார்த்தபாவம்-தான்அத்தனிமையிலேஇத்யாதி.நரசயுத்தத்தில்ஸத்யபாமையைப்போலே. த்விதீயார்த்தத்துக்கு - சகடம் மாய - நசிக்கும்படி இத்யர்த்த: ''பிணம்பட'' என்றதுக்குபாவம்-சூர்ப்பணகாவை இத்யாதி. ''கொங்கலரேலக்குழலி'' என்றாற்போலே சொல்லாதே கேவலம் ''வாசக்குழலி'' என்றதுக்குபாவமாதல்; ''வாசக்குழலி'' என்று நிரூபகமாகச் சொன்னதுக்கு பாவமாதல் - நைஸர்கிக இத்யாதி. ''வாசக்குழலி'' என்றதுக்கு ஹலிதத்தை ரஸோக்தியாக அருளிச்

செய்பூங்குழலாளிறே. [இழந்ததுமாண்பே] - தன் பும்ஸ்த்வப்ரயுக்தமான செயல்களை யெல்லாங்காட்டி, இவளுடைய ஸ்த்ரீத்வத்தைக்கொண்டான். மாண்பு - மாட்சிமை. ஸ்த்ரீத்வம், அழகு என்றுஞ் சொல்லும்மாண்பை. (அ)

ஒன்பதாம் பாட்டு.

மாண்பமைகோலத்து எம்மாயக்குறளற்கு
சேண்சுடர்க்குன்றன்ன செஞ்சுடர்மூர்த்திக்கு
காண்பெருந்தோற்றத்து எங்காகுத்தநம்பிக்கு என்
பூண்புனைமென்முலை தோற்றதுபொற்பே.

ஆ.—(மாண்பமை.) - ''கொள்வனுன் மூவடிதா'' என்று இரக்கிற ஸமயத்திலே நிரவயிகஸௌந்தர்யநிவாஸபூதமாயஸேஷஜநமநோநயநஹாரியாய்அத்யாஸ்சர்யமான திருவடிவின் அழகுக்கும், அளந்தருளுகைக்காகத் தாமரைக்காடுஅலர்ந்ததொரு மாணிக்கமலைபோலே வளர்ந்தருளின அப்போதையழகுக்கும், ஜநாராவைஸ்யவஹை'' என்னும்படி திவ்யமான ஜன்மத்தையுடையனை உதாரதாத்மஜனுடைய ஸௌஸீல்ய ஸாமர்த்யாதி கல்யாணகுணங்களுக்குத்தோற்று, அஸங்க்யேய திவ்ய பூஷணாலங்க்ருதையான இவள், தன்னுடைய லாவண்யமிழந்தாளென்கிறாள்.

ஒ.—ஒன்பதாம்பாட்டில், ஸ்ரீவாமநாத்யநேகாவதாரங்களைப்பண்ணியிருந்துள்ள எம்பெருமானுடைய திருவழகிலே அகப்பட்டு என்பிள்ளை தன்னுடைய பொற்பை இழந்தாள் என்கிறாள்.

[மாண்பென்றுதொடங்கி.] - அழகுசமைந்த ஒப்பனையையுடையவனாய் அத்யாஸ்சர்யபூதனாய் ஆஸ்ரிதபவ்யனான ஸ்ரீவாமனனாய் உயர்ந்திருந்துள்ளசுடர்க்குன்றுபோலேயாய் செஞ்சுடரையுடைய வடிவையுடையவனுக்கு. [காண்பெருந்தோற்றத்தெங்காகுத்தநம்பிக்கு] - ஸ்ப்ருஹணீயமாய் அபரிச்சேத்யமான தோற்றத்தையுடையனாய் ஸர்வகுணஸம்பந்நனாய் ஆஸ்ரிதபாரதந்த்ரனான காகுஸ்தனுக்கு. ''ஜநாராவைஸ்யவஹை'' என்கிற அவதாரமஹத்வமாகவுமாம். [என்பூணென்று தொடங்கி] - ஆபரணங்களாலே அலங்க்ருதையாய், அதுவும் பொறாத ஸௌகுமார்யத்தை உடையளான என்னுடைய மகள் தன்னுடைய அழகை இழந்தாள்.

ப.— அநந்தரம், அபேக்ஷிதஸித்தியால்வந்த அத்யந்தோச்ச்ராயத்தையுடைய வாமநாத்யவதாரங்களையுடையவனுக்குத் தன்னழகு இழந்தாளென்கிறாள்.

மாண்பு - அழகு, அமை - அமைந்த, கோலம் - வடிவையுடையனாய், (அத்தாலே), எம்மாயம் - அபேக்ஷிதஸித்த்யர்த்தமாக எங்களோடு மஹாபலியோடு வாசியற வஞ்சித்த, குறளற்கு - வாமநனாய், சேண் - அபேக்ஷிதஸித்தியாலே உயர்ந்து, சுடர் -

---

செய்கிறார்-அவனை இத்யாதி. இத்தலையை என்று ஸ்லேஷம். அவனுக்கு பரிமளத்தையுண்டாக்குமோ? என்ன - வாசஞ்செய் இத்யாதி. செயல்களையென்றது - ''சாயசகுருநதயொசித்த'' இத்யாதிகளைக் கடாக்ஷித்து. (அ)

தேஜோமயமான, குன்றன்ன-மலைபோலே, செம் - சிவந்த, சுடர்-ஒளியையுடைத்தான, மூர்த்திக்கு - விக்ரஹத்தையுடையனாய், காண் -ஸர்வலோகதர்ஶநீயமான, பெரு - அபரிச்சிந்நமாஹாத்ம்யத்தையுடைய, தோற்றம் - ஆவிர்ப்பாவத்தையுடையனாய், எம் - எம்போலவர்க்கு அநுபாவ்யனும்படி, காகுத்தன் - சக்ரவர்த்தி திருமகனான, நம்பிக்கு - பூர்த்தியையுடையவனுக்கு, என்பூண்புனைமென்முலை - ஆபரணங்களையணிவதாய், (விரஹாஸஹமான மென்மையையுடைத்தான முலையையுடைய என்பெண்பிள்ளை), தோற்றது - இழந்தது, பொற்பு - அழகு.

இ.—ஒன்பதாம் பாட்டில், ஸ்ரீவாமநாத்யநேகாவதாரங்களில் அழகிலே ஈடுபட்டு இவள் தன்அழகை இழந்தாள் என்கிறாள்.

[மாண்புஇத்யாதி] - அழகுசமைந்த ஒப்பனையையுடையவனாய், ஆச்சர்யமான, வேஷத்தையுடைய ஸ்ரீவாமநனுககு மாண்பு - அழகு. மாயம்என்று - வஞ்சனமாகவுமாம். [சேண்சுடர்இத்யாதி] - கையிலே நீர்விழுந்தவாறேவளர்ந்தபடி. ஓங்கிப்புகரையுடைய மலைபோலே சிவந்த ஒளியையுடைய வடிவையுடையவனுக்கு. [காண்பெருந்தோற்றத்து] - கண்ணுக்கினிதாய் அபரிச்சேத்யபோக்யமான ஸந்நிதியையுடையவன் என்னுதல்; "ஜந்மாநி தவ" என்கிற அவதாரமாதல். [எம்காகுத்தநம்பிக்கு]-குணபூர்ணனான சக்ரவர்த்தித்திருமகனுக்கு. [என்பூண்புனைமென்முலை] - பூண்என்று ஆபரணமாய், அத்தாலே அலங்க்ருதமாய் விரஹஸஹமல்லாதமுலையையுடையவள். [தோற்றதுபொற்பே] - பொற்புஎன்று அழகு. பூண்புனைமென்முலை என்கையாலே, ஒப்பனையால்வந்த அழகை இழந்தாள். அவனைத்தோற்பிக்கும் முலையை உடையவளிவள்தோற்றாள்!

ஈடு.—ஒன்பதாம்பாட்டு. ஸ்ரீவாமநாத்யநேக அவதாரங்களிலே யகப்பட்டு இவள் தன்னழகை இழந்தா ளென்கிறாள.

[மாண்பு இத்யாதி] - அழகுசமைந்த ஒப்பனையையுடையனாய், ஆஶ்சர்யமான வேஷத்தையுடைய ஸ்ரீவாமநனுக்கு. மாண்பு - அழகு. மாயமென்று - வஞ்சனையாகவுமாம். [சேண்சுடர் இத்யாதி] - அடியிலே நீர்வார்த்துக்கொடுத்தவாறே வளர்ந்தபடி. ஓங்கிப்புகரையுடைய மலைபோலே அழகிய ஒளியையுடைய வடிவையுடையவனுக்கு. [காண்பெருந்தோற்றத்து] - தோற்றம் - அழகு. கண்ணுக்கினியதாய் அபரிச்சேத்யபோக்ய

ஒன்பதாம்பாட்டு-மாண்பமை இத்யாதி. "மாயக்குறளற்கு" இத்யாதிகளைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை-ஸ்ரீவாமநாதி இத்யாதி.

வேஷமென்று - விக்ரஹம். அழகுசமைந்த ஒப்பனையாவது - திருயஜ்ஞோபவீதம், க்ருஷ்ணாஜிநம், மௌஞ்ஜிதொடக்கமானவை. அடியிலே - முந்தறவென்றும், மேலேயென்றும். "சேண்" என்று - அழகு. "தோற்றம்" என்று அழகாய், ததாஶ்ரயமான விக்ரஹத்தைலக்ஷிக்கிறது. "காண்" - காணப்படுமதாய், அதாவது - தர்ஶநீயமாய. அத்தால்பலிதம்-கண்ணுக்கினியதாய் என்று. "தோற்றம்" என்கிறவழகாலேபலிதம்- போக்யத்வம். "தோற்றம்" என்றதுக்கு - அவதாரமாகஅர்த்தாந்தரம்- ஜந்மாநமஸ்ய இத்யாதி. "ஜந்மாநி தவ ... தாநி ।
... தாநி" இதிபாலகாண்டே. தர்ஶநீயமாய் அபரிச்சிந்ந மாஹாத்ம்யத்தை யுடைத்தான ஆவிர்ப்பாவத்தையுடைய என்றுஇரண்டாமர்த்தம். அவதார

மான ஸந்நிவேசத்தையுடைய என்னுதல். "ஜந்மராமஸ்ய ஸுமஹத்" (ஜந்மராமஸ்யஸுமஹத்) என்கிற அவதாரமஹத்வமாதல். [எம் காகுத்த நம்பிக்கு] - குணபூர்ணனான சக்ரவர்த்தித்திருமகனுக்கு. "தயரதற்குமகன் தன்னையன்றி மற்றிலேன்" என்னுமவரிறே. "குணாநாமாகரோமஹாந்" (குணாநாமாகரோமஹாந்) - [என்பூண்புனைமென் முலை] - ஆபரணத்தாலே அலங்க்ருதமாய், விரஹஸஹமன்றிக்கேயிருந்துள்ள முலையை யுடையவள். [தோற்றதுபொற்பே] - பொற்பென்று அழகு. "பூண்புனைமென்முலை" என்கையாலே, ஒப்பனையால்வந்த அழகையிழந்தாள். "மலராள்தனத்துள்ளான்" என்கிறபடியே அவனைத் தன்முலையழகாலே புறம்போன்று அறியாதபடிபண்ணி புஜிக்குமவள் கிடீர் தோற்றாள்என்கை. (௯)

பத்தாம் பாட்டு.

பொற்பமைநீள்முடிப்பூந்தண்துழாயற்கு
மற்பொருதோளுடை மாயப்பிரானுக்கு
நிற்பனபல்லுருவாய் நிற்குமாயற்குஎன்
கற்புடையாட்டிஇழந்ததுகட்டே.

ஆ.—(பொற்பமை.) அயர்வறுமமரர்களும் ஸ்ரீமாலாகாரனும் குப்ஜையும் தன்னுடைய திவ்யாகார ஸத்ருசமான திவ்யமால்யாநுலேபநங்களைக் கொண்டு ஒப்பித்

ப்ர.—[மாண்பமை இத்யாதி]—காண்பெருந்தோற்றத்தெங்காகுத்தநம்பிக்கு]- பாலகாண்டே [௩] "யதாகதிதம் பூர்வம் நாரதேந மஹர்ஷிணா । ரகுவம்சஸ்ய சரிதம் சகார பகவாந்ருஷி:॥௯॥ ஜந்மராமஸ்ய ஸுமஹத்வீர்யம் ஸர்வாநுகூலதாம் । லோகஸ்ய ப்ரியதாம் க்ஷாந்திம் ஸௌம்யதாம் ஸத்யசீலதாம்॥க௦॥" கிஷ்கிந்தாகாண்டே [கரு] வாலிநம்ப்ரதி தாரா, "ஜ்ஞாநவிஜ்ஞாநஸம்பந்நோ நிதேசநிரத: பிது: । தாதூநாமிவ சைலேந்த்ரோ குணாநாமாகரோமஹாந்॥உ௦॥ தத்க்ஷமம் நவிரோதஸ்தே ஸஹதேந மஹாத்மநா। துர்ஜயேநாப்ரமேயேந ராமேண ரணகர்மஸு॥உக॥

மஹத்வமாவது-"ஸஹிதேவைருதீர்ணஸ்ய" "ரஜோவிஸஹ்யயாத்தா" இத்யாத்யுக்த மஹத்வ மென்றபடி. 'குணபூர்ணனன' என்றவிடத்திலே - "ஆந்ருசம்ஸ்யமநுக்ரோச: ச்ருதம் சீலம் தம: சம: । ராகவம் சோபயந்த்யேதே ஷட்குணா: புருஷோத்தமம்" என்றது அநுசந்தேயம். "எம்" என்றதுக்குபாவம்-தயரதற்கு இத்யாதி. "குணபூர்ணன்" என்னுமதுக்கு ப்ரமாணம் - குணனும் இத்யாதி. "தாதூநாமிவ சைலேந்த்ரோ குணாநாமாகரோமஹாந்" இதிவாலிநம்ப்ரதிதாரா. கீழே - "அழகையிழந்தாள்" என்று சொல்லியிருக்க, இங்கேயும் சொன்னால் புநருக்தமன்றோ? என்ன-பூண்புனை இத்யாதி "பூண்புனைமென்முலை" என்று விசேஷிக்கிறவளுடைய ஹ்ருதயபாவம்-மலராள் இத்யாதி "உள்ளான்" என்றதுக்கர்த்தம் - புறம்போன்று அறியாதபடி இத்யாதி. தனம் - ஸ்தநம். இது மூன்றாந்திருவந்தாதி. பூண் - ஆபரணம். புனைகை - சாத்துகை. (௯)

தருளப் பண்ணின அழகுக்கும், அவ்வழகு குறியழியாதபடி மற்பொருத சாதுர்யத்துக்கும், அவனுடைய ஸ்த்தாவர ஜங்கமாத்மகமான ஸர்வஜந்துஜாதத்துக்கும் ஆத்மதயா வ்யவஸ்த்திதனாயிருந்த ஈஸ்வரத்வத்துக்குந்தோற்று, ஸ்த்ரீத்வாதி ஸகலமங்களகுணவாஸபூதையான என்பெண்பிள்ளை, தன்னையும் தன்னுடைமையையும் கட்டடங்கஇழந்தாளென்கிறாள்.

ஒ.—பத்தாம்பாட்டில், ஸ்ரீவைகுண்டநாயனாயும் க்ருஷ்ணாத்யவதாரங்களைப் பண்ணியும் ப்ரதிகூலநிரஸநங்களைப்பண்ணியும் ஜகதாகாரனாயும் இருக்கிற எம்பெருமானுக்கு என்மகள் கட்டிழந்தாள் என்கிறாள்.

[பொற்பென்று தொடங்கி] - மிகவும் அழகிதாய் ஸர்வஐஸ்வர்யஸூசகமான திருவபிஷேகத்தையும் திருக்குழலில் ஸ்பர்ஸத்தாலேபூத்து ஸ்ரமஹரமான திருத்துழாய் மாலையையும் உடையனாய், பூசினசந்தனமழியாதபடி மல்லரோடு பொருத்தோளையுடையவனாய் இப்படி அத்யாஸ்சர்யமான மஹோபகாரங்களைப்பண்ணும் அவனுக்கு. [நிற்பனவென்று தொடங்கி] - ஸ்தாவரஜங்கமாத்மகமானஜகத்தைத்தனக்கு சரீரமாகவுடையனாய்நிற்கிற க்ருஷ்ணனுக்கு † மிகவும் கற்புடையவளாயிருக்கிற என்மகள் எல்லாம் இழந்தாள். லோகயாத்ரையை இழந்தாள் என்றுமாம்.

ப.—அநந்தரம், ஸேஷித்வபோக்யத்வ சிஹ்நங்களையுடையனாய், விரோதிநிவர்த்தகனாய், ஸர்வஸரீரியானவனுக்குத் தன்மர்யாதையை இழந்தாளென்கிறாள்.

பொற்பு - அழகு, அமை - அமைந்து, நீள் - உயர்ந்த, முடி - அபிஷேகத்தையும், பூ - தர்ஸநீயமாய், தண் - ஸ்ரமஹரமான, துழாயற்கு - திருத்துழாயையுமுடையனாய், (அந்தபரத்வபோக்யத்வங்களோடேவந்து), மல் - ப்ரபலரானமல்லரோடே, பொருதோளுடை - தோளிற்சாந்தழியாதபடிமல்லைப்பொருத, மாயம்- ஆஸ்சர்யபூதனாய், பிரானுக்கு - ஸ்ரீமதுரையிற்பெண்களுக்கவ்வழகையுபகரித்தவனாய், நிற்பன - ப்ரமாணஸித்தஸ்த்தைர்யத்தையுடைத்தாய், பல் - பஹுவிதமான, உரு - பதார்த்தங்களை, ஆய் - சரீரமாகவுடையவனாய், நிற்கும் - தத்கத தோஷைரஸம்ஸ்ப்ருஷ்டனாய்நிற்கும், மாயற்கு- ஆஸ்சர்யத்தையுடையனானவனுக்கு, என்கற்புடையாட்டி - அறிவுடையாளாயிருக்கிற என்பெண்பிள்ளை, இழந்தது - இழந்தது, கட்டு - ஸ்த்ரீத்வமர்யாதை. கட்டு - மர்யாதை. கட்டடங்கவென்றுமாம்.

இ.—பத்தாம்பாட்டில், பரத்வமென்ன! அவதாரமென்ன! ஜகதாகாரதையென்ன! இவற்றை அடங்கக்காட்டி இவளுடைய எல்லாவற்றையும் கொண்டான் என்கிறாள். [பொற்பு இத்யாதி] - அழகு சமைந்திருப்பதாய் ஆதிராஜ்ய ப்ரகாசகமான திருவபிஷேகத்தை உடையனாய், அதின்மேலே ஐஸ்வர்யஸூசகமான திருத்துழாய் மாலையையும் உடையவனுக்கு. [பூந்தண்துழாய்]-ஸ்வஸ்பர்ஸத்தாலேபூத்து ஸ்ரமஹரமாயிருக்கை. வந்தவதரித்து, மற்பொருதோளை உடையவன். [மாயப்பிரானுக்கு]-சாத்தினசாந்து அழியாதபடி மற்பொருதவாஸ்சர்யம். * சாவத்தகர்த்த சாந்தணிதோள் சதுரநிறே. மற்றும் ஆஸ்சர்யமான உபகாரங்களைப்பண்ணினவன் என்றுமாம். [நிற்பனஇத்யாதி]- ஸ்தாவரஜங்கமாத்மக ஸகலபதார்த்தங்களுக்கும் அந்தர்யாமியாய் நிற்கிற ஆஸ்சர்யபூதனுக்கு. [என்கற்புடையாட்டி] - மிக்க அறிவையுடைய என்மகள்.

† இவ்வர்த்தத்தில் 'ஆயற்கு' என்று பதச்சேதம் விவக்ஷிதம்.

"தத்தஸ்யஸத்ருஶம்பவேத்" என்றிருக்கும் அறிவிறே. [இழந்ததுகட்டே] - தனக்குள்ளவற்றை நேராகக்காட்டி, இவள்பக்கல் உள்ளவற்றை நேராகக்கொண்டான். கட்டென்று - மர்யாதையாய், அத்தைஇழந்தாள் என்றுமாம்.

ஈடு.—பத்தாம் பாட்டு. பரத்வமென்ன, அவதாரமென்ன ஜகதாகாரதையென்ன !! இவற்றையடங்கக்காட்டி இவளுடையது எல்லாவற்றையும் கொண்டான் என்கிறாள்.

[பொற்பமைஇத்யாதி] - அழகுசமைந்திருப்பதாய் ஆதிராஜ்யப்ரகாசகமான திருவபிஷேகத்தின்மேலே, ஐஶ்வர்யஸூசகமான திருத்துழாய்மாலையை யுடையவனுக்கு [பூந்தண்துழாய்] - ஸ்வஸ்பர்ஶத்தாலே பூத்து ஶ்ரமஹரமாயிருக்கை. [மற்பொருஇத்யாதி] - வந்தவதரித்து மற்பொருதோளையுடையனாயிருக்கை. [மாயப்பிரானுக்கு] - சாத்தின சாந்தழியாதபடி மல் பொருத ஆஶ்சர்யம். [பிரானுக்கு] - ஸ்ரீமதுரையிற்பெண்களுக்கு அழகை உபகரிக்கை. * சாவத்தகர்த்தசாந்தணிதோள்சதுரனிறே. மற்றும் ஆஶ்சர்யமான உபகாரங்களைப்பண்ணினவனுக்கு என்றுமாம். [நிற்பனஇத்யாதி] - ஸ்த்தாவரஜங்கமாத்மகமான ஸகலபதார்த்தங்களுக்கும் அந்தர்யாமியாய் நிற்கச்செய்தே, தத்கத தோஷைரஸம்ஸ்ப்ருஷ்டனாய் நிற்கிற ஆஶ்சர்யபூதனுக்கு. [என்கற்புடையாட்டி] - துக்கவறிவையுடைய என்மகள். " * தத்தஸ்யஸத்ருஶம்பவேத்" (தத்தஸ்யஸத்ருஶம்பவேத்) என்றிருக்கும் அறிவிறே. [இழந்ததுகட்டே] - தனக்குள்ளவற்றை நேராகக் காட்டி இவள்பக்கல் உள்ளவற்றை நேராகக்கொண்டான். கட்டு - கட்டடங்க. கட்டென்று மர்யாதையாய், லோக மர்யாதையை இழந்தாளென்றுமாம். (க0)

பத்தாம்பாட்டு - பொற்பு இத்யாதி. "பொற்பமைநீண்முடி" இத்யாதியாலே - பரத்வம்; "மற்பொருதோளுடை" இத்யாதியாலே - அவதாரம்: "நிற்பனபல்லுருவாய் நிற்கும்" என்று - ஜகதாகாரதை. ஐஶ்வர்யஸூசகமான-ஈஶ்வரத்வஸூசகமான. 'ஐஶ்வர்யஸூசகமான' என்றவிடத்திலே- "வக்ஷஸ்யம்லாநதுலஸீ" இத்யாத்யநுசந்தேயம். "தழைக்கும்துழாய்மார்பன்" என்றத்தைப்பற்ற- ஸ்வஸ்பர்ஶத்தாலே இத்யாதி. "மல்" என்று - மல்லரைச் சொல்லுகிறது. சாந்தழியாதேபொருதானோ? என்ன - சாவத்தகர்த்த இத்யாதி. சாம்படிநெருக்கின, சாந்தாலேயணியப்பட்ட தோளையுடைய சதுரனித்யர்த்தஃ மற்றும் ஆஶ்சர்யமான உபகாரங்களையென்றது - கம்ஸவதாத்யுபகாரங்களை. "பல்லுரு" என்று - ஜங்கமங்களைச் சொல்லுகிறது. "கற்புடை" என்கிற மதுப்பு-ஹூமாவிலேயாக்கி, 'மிக்கவறிவு' என்கிறார். அந்த அறிவேதென்ன - தத்தஸ்ய இத்யாதி. "பொற்பமைநீண்முடி" இத்யாதிகளைக் கடாக்ஷித்து ஹாவம்-தன்க்குள்ளவற்றை இத்யாதி. "கட்டு" என்று கட்டடங்கவென்னுதல் லோகமர்யாதையென்னுதல். (ம)

பதினோராம் பாட்டு.

கட்டேழில்சோலைநல்வேங்கடவாணனை
கட்டேழில்தென்குருகூர்ச் சடகோபன்சொல்
கட்டேழிலாயிரத்து இப்பத்தும்வல்லவர்
கட்டேழில்வானவர் போகமுண்பாரே.

ஆ.—(கட்டெழில்) பரமபுருஷஶேஷதைக ரதித்வலக்ஷ்மீஸமாப்ருத திவ்ய நகரநிலயவகுளதர ஸமீரிதமான வாணீஸஹஸ்ரத்திலும் வைத்துக்கொண்டு, கார்த்ஸ்ந் யேந ரமணீயமானசோலைகளாலே அலங்க்ருதமான திருமலையிலே நின்றருளின திரு வேங்கடமுடையானுடைய கல்யாணகுணசேஷ்டிதங்களையே ப்ரதிபாதிக்கையாலே ஸாகல் யேந கல்யாணமான இத்திருவாய்மொழியைவல்லார் * அயர்வறுமமரர்களுடைய கல்யா ணமான ஸம்பத்தையடங்க அநுபவிக்கப்பெறுவர்களென்கிறார்.

ஒ.—நிகமத்தில், இத்திருவாய்மொழி வல்லவர்கள் * அயர்வறுமமரர்களு டைய ஹோகத்தை புஜிப்பார் என்கிறார். நாலுபாதத்திலும், கட்டு என்கிற ஶப்தம் - ஸாகல்யபரம். நாலுபாதத்திலும், கட்டுக்குப்பொருள்:— பரிமளமும், காவலும், தொடையும், பெருமையும் என்றுமாம்.

ப.—அநந்தரம், இத்திருவாய்மொழியை அப்பஸிக்கவல்லவர்கள் நித்யசூரி களுடைய போகத்தை புஜிப்பர்களென்று ஃலத்தையருளிச்செய்கிறார்.

கட்டு - செறிவினுடைய, எழில் - அழகையுடைத்தாயுள்ள, சோலை - சோலை யையுடைத்தாய், நல் - பகவத்ஸௌலப்யாதி ப்ரகாஶகமானநன்மையுடைய, வேங்கடம் - திருமலைக்கு, வாணனை - நிர்வாஹகனானவனை, கட்டெழில் - அரணழகையுடைத்தாய், தென் - தர்ஶநீயமான, குருகூர் - திருநகரிக்குநிர்வாஹகரான, சடகோபன் - ஆழ்வார், சொல் - அருளிச்செய்த, கட்டெழில் - தொடையழகையுடைத்தான, ஆயிரத்து - ஆயி ரத்து, இப்பத்தும் - இப்பத்தையும், வல்லவர் - அப்பஸிக்கவல்லவர்கள், கட்டெழில்- ஸ்வச்சந்தாயத்தமான வகுப்பழகையுடைத்தான, வானவர் - நித்யசூரிகளுடைய, போகம் - போகத்தை, உண்பார் - அநுபவிக்கப்பெறுவர். நாலடியிலும் கட்டடங்க எழிலென்றுமாம். இது - கலிவிருத்தம்.

இ—நிகமத்தில், இத்திருவாய்மொழியை அப்பஸிக்கவல்லவர்கள், நித்ய ஸூரிகள் போகத்தைப் புஜிக்கப்பெறுவர் என்கிறார். [கட்டெழில் இத்யாதி] - கடி என்றத்தை கட்டு என்று வலித்ததாய், பரிமளத்தையுடைய நல்லசோலை. [நல்வேங் கடம்] - ஶேஷஶேஷிகள் இருவர்க்கும் உத்தேஶ்யமான திருமலை. [வாணனை] - நிர் வாஹகனை. திருவேங்கடமுடையானையாயிற்றுக் கவிபாடிற்று; " திருவேங்கடத்தென் னானை யென்னப்பனெம்பெருமானுளனாக—என் நாவிலின்கவி யானொருவர்க்கும் கொடுக்கி லேன் " என்றிருக்குமவரிறே. [கட்டெழில்தென்குருகூர்] - கட்டென்று அரண், அரணையுடைய திருநகரி. [கட்டெழிலாயிரம்] - கட்டு என்று தொடை; அழகிய தொடையை உடைத்தாகை. [கட்டெழில்வானவர்] - பெரிய வானவர். போகவிஶே

ஷணமாகவுமாம். ஸம்ஸாரத்தில் போகும்கர்மநிபந்தநமாகையாலே, அல்பமாய் அஸ்யிரமாய் இருக்குமிறே. ஸ்வரூபாநுரூபமாகையாலே ஸம்ருத்தமாய் நித்யமாயிருக்கை. நாலடியிலும், கட்டு என்கிற ஶப்தம் ஸாகல்யபரமாகவுமாம். நீர்மைக்கு எல்லையான திருமலை ஆஶ்ரயணீயஸ்தலம், மேன்மைக்கு எல்லையான பரமபதம் அநுபவஸ்தலம்; *ஒன்றியாக்கைபுகாமை யுய்யக்கொள்வான் நின்றவேங்கடமிறே.

ஈடு — நிகமத்தில், இத்திருவாய்மொழிவல்லவர்கள் நித்யஸூரிகள் ஹோகத்தை புஜிக்கப்பெறுவரென்கிறார்.

[கட்டேழில் இத்யாதி] - கடியென்கிறஇத்தை கட்டென்றுவலித்ததாய், பரிமளத்தையுடைத்தான நல்ல சோலை. [நல்வேங்கடம்] - சேஷசேஷிகள்இருவர்க்கும் உத்தேஶ்யமான திருமலை. [வாணனை] - நிர்வாஹகனை. திருவேங்கடமுடையானையாயிற்றுக் கவிபாடிற்று. "திருவேங்கடத்தென்னனை என்னப்னேம்பெருமானுள்ளனாக - என்னுவிலின் கவியானொருவர்க்கும் கொடுக்கிலேன்" என்றிருக்கும் அவரிறே. [கட்டேழில்தென்குருகூர்] - கட்டென்று அரண்; அரணையுடைய திருநகரி. [கட்டேழிலாயிரம்] - கட்டென்று தொடை; அழகியதொடையையுடைத்தாகை. [கட்டேழில்வானவர்] - (பெரியராய்)கட்டடங்க நல்லரான நித்யஸூரிகள். ஹோகவிஶேஷணமாகவுமாம். ஸம்ஸாரத்தில் ஹோகங்கள் கர்மநிபந்தநமாகையாலே அல்பமாயஸ்த்திரமாயிருக்குமிறே, ஸ்வரூபாநுரூபமாகையாலே ஸம்ருத்தமாய் நித்யமாயிருக்கை. நாலடியிலும், கட்டென்கிறஶப்தம் ஸாகல்யபரமாகவுமாம் நீர்மைக்கு எல்லையான திருமலை ஆஶ்ரயணீயஸ்த்தலம் ; மேன்மைக்கெல்லையான பரமபதம்அநுபவஸ்த்தானம்; * ஒன்றியாக்கைபுகாமை யுய்யக்கோள்வான் நின்றவேங்கடம் இறே (கக)

நிகமம் - கட்டேழில் இத்யாதி. "இப்பத்தும்வல்லவர் கட்டெழில்வானவர் போகமுண்பார்" என்றத்தைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை-இத்திருவாய்மொழி இத்யாதி.

நன்மையேதென்ன - சேஷசேஷிகள் இத்யாதி. கைங்கர்யம்பண்ணுகைக்கு ஏகாந்தமான நிலமாகையாலே சேஷபூதனுக்குஉத்தேஶ்யம்; இவனை யடிமைகொள்ளுகைக்கு ஏகாந்தமான நிலமாகையாலே சேஷிக்கு உத்தேஶ்யமென்றபடி. திருவேங்கடமுடையானையோ கவிபாடினார்? என்ன - திருவேங்கடத்து இத்யாதி. கட்டெழில்தென்குருகூர் - அரணழகையுடைத்தாய் தர்ஶநீயமான திருநகரியென்று சப்தார்த்தம். "எழில் - கட்டு - ஆயிரம்" என்றந்வயிப்பது. கட்டடங்கநல்லரான என்றது - தாரதம்யமில்லாதே எல்லாரும் ஸமராயிருப்பர் என்றபடி. போகத்துக்கு விசேஶணமானபோது, கட்டடங்க நன்றான என்றாய்; அதாவது - ஸம்ருத்தமாய் நித்யமுமான என்றபடி. ஸாகல்யபரமென்றது - கட்டடங்கவென்றபடி. "திருவேங்கடமுடையானைச் சொன்ன இப்பத்தும் வல்லவர் வானவர்போகமுண்பார்" என்றத்தால்பலிதம்-நீர்மைக்கெல்லை இத்யாதி. திருமலையாஶ்ரயணீயஸ்த்தலமோ?என்ன-ஒன்றியாக்கை இத்யாதி. நிர்விவேகமாம்படியசித்தோடே ஸம்ஸ்ருஷ்டனாய்தேவாதி ஶரீரப்ரவேஶம் பண்ணுதபடி உஜ்ஜீவிப்பிக்கைக்காக அவஸரப்ரதீக்ஷனாய் நிற்கிற திருமலை இத்யர்த்தஃ (கக)

த்ரவிடோபநிஷத் ஸங்கதி.—[illegible] ॥

த்ரவிடோபநிஷத்தாத்பர்யரத்நாவலி.—[illegible] ॥

திருவாய்மொழி நூற்றந்தாதி.

மாலுடனே தான்கலந்துவாழப்பெருமையால்
சாலநைந்துதன்னுடைமைதானடையக்—கோலியே
தானிகழவேண்டாமற்றன்னைவிடல்சொன்மாறன்
ஊனமறுசீர்நெஞ்சே!யுண்.

ஆழ்வார் திருவடிகளே ஶரணம், எம்பெருமானார் திருவடிகளே ஶரணம், ஜீயர்திருவடிகளே ஶரணம்.

எழாந்திருவாய்மொழி: உண்ணுஞ்சோறு - ப்ரவேஶங்கள்.

ஆ.—(உண்ணுஞ்சோறு) - இப்படி எம்பெருமானைப் பிரிந்த வ்யஸநத்தாலே அத்யந்தம் அவஸந்நையாய் மோஹமாபந்நையான பிராட்டி, தத்விஷய நிரவதிகாபிநிவேஶ ப்ரேரிதையாய்க்கொண்டு திருக்கோளூரிலே யெழுந்தருள, திருத்தாயார் இவளுடைய நிரவதிக வ்யஸநத்தாலே அத்யந்தம் அவஸந்நையாய் அப்ரக்ருதிங்கதையாகையாலே இவள் எழுந்தருளுகிற ஸமயத்தில் அவற்றையநுஸந்திக்க க்ஷமையன்றியே, பின்னைநெடும்போதுகூட ப்ரபுத்தையாய் இவளைக்காணாமையாலே, இவளை இழந்தேனென்கிறாள்.

ஒ.—எழாந்திருவாய்மொழியில், இப்படி அப்ரக்ருதிங்கதையான இப்பிராட்டி நெடும்போதோடுகூட வுணர்ந்து, பின்னையும் எம்பெருமானைக் காணப்பெறாமையாலே அவனையொழியத் தரிக்கமாட்டாமை, தன்வயஸ்யைகள் பக்கலிலும் க்ரீடோபகரணாதிகளிலும் அத்யந்த விமுகையுமாய், எம்பெருமானைக் கண்டல்லது தரிக்கமாட்டாமையாலே தன்மர்யாதைகளை அதிலங்கித்துத் தனியே திருக்கோளூரேறப்போக, ஶோகநித்ரைபோய் உணர்ந்துஇப்பிராட்டியைத் தன்மாளிகையிற் காணாத் திருத்தாயார், "இவள் திருக்கோளூரிலே போனாள்" என்று அத்யவஸித்து, இவள் இங்கிருக்கும்போதும் அவனாலே போதுபோக்கி யிருக்கும்படியும், அதிம்ருதுப்ரக்ருதியாயிருக்கிற இவள் அவ்வூரிலே தனியே எங்ஙனேபோகக் கடவள்என்றும், அங்கேசென்றால் அவ்வூரையும் அவனையும் கண்டால் எங்ஙனே உடைகுலைப்படக்கடவள் என்றும் சொல்லாநின்றுகொண்டு, தன் பெண்பிள்ளையுடைய அவஸாதத்தாலும், அவளைத் தான்பிரிகையாலும் மிகவும் நோவுபட்டு ஶோகிக்கிறாள்.

ப.— எழாந் திருவாய்மொழியில், கீழ் ஆத்மாத்மீய ஸ்வபாவங்களெல்லாம் தததீநமாம்படி அவற்றில் தமக்கு ஸ்வாம்யநிவ்ருத்தி பிறந்தபடியை அநுஸந்தித்தருளினவர், அத்தலையில் தமக்குப்பிறந்த ப்ராவண்யாதிசயத்தாலே அதித்வரிதசித்தராய், ஶ்ரிய:பதியான ஸர்வேஸ்வரன் விஷயமாகத் தமக்கு த்வரைபிறக்கைக்கடியான, அவனுடைய தாரக போஷக போக்யத்வாத்யாகாரத்தையும், ஸர்வலோக ப்ரஸித்தமான நாமாதி யோகத்தையும், அத்திருநாமத்தினுடைய ஸர்வோபயோக யோக்யதையையும், ஐஶ்வர்யாதிஶயத்தையும், அத்யந்த விலக்ஷணமான போகஸ்த்தாநவத்தையையும், ஆகர்ஷகமான அவயவஶோபையையும், அநவதிக வ்யாமோஹத்தையும், அதிஶயித போக்யையான லக்ஷ்மீவிஷயத்தில் அபிமத தமத்வத்தையும், ஆஶ்ரித ஸௌலப்யத்தையும், அகில ஜகத்ஸ்வாமித்வத்தையும் அநுஸந்தித்து, தமக்குப் பிறந்த த்வராதிசயத்தாலே அவனை ப்ராபிக்கையிலே உத்யோகித்து நடந்த இவருடைய அவஸ்த்தையை அநுஸந்தித்துப் பரிவரானவர்கள் ஈடுபட்ட ப்ரகாரத்தை நாயகனான ஸர்வேஸ்வரனைப்பிரிந்துஆற்றாமையாலே அத்யந்தத்வராவிஷ்டையாய்க்கொண்டு, அவனிருந்த திருக்கோளூரை நோக்கி அபிஸாரிகாவ்ருத்தியைப் பண்ணிக் கைகழிந்த தலைவியைப்பற்ற நற்றாய் இரங்கின பாசுரத்தாலே அருளிச்செய்கிறார்.

இ. — ஏழாந்திருவாய்மொழியில், கீழ் மோஹங்கதையான பிராட்டி, "விரெணஸம்ஜ்ஞாம்ஆஷூஸ்திஷு" என்று காலமுணர்த்த உணர்ந்து, அநந்தரம் அவனைக்காணப்பெறுமையாலே, அவனைக்கண்டல்லது தரிக்கமாட்டாத தசைபிறந்து, பந்துக்களையும் தன்னுடைய லீலாபரிகரங்களையும் பொகட்டுத் தன்மர்யாதைகளையும் அதிலங்கித்துத் தனிவழியே திருக்கோளூரேறப்போனாள்; திருத்தாயார் "வளையிழந்தாள், நிறமிழந்தாள்" என்று கூப்பிட்டு ஶோகநித்ராவிஷ்டையாய்க் கிடந்தவள் உணர்ந்து, இவளைத் தன்மாளிகையில் காணாமையாலே "எங்கேபோனாள்" என்று விசாரித்து, இங்கிருந்தபோதும் அவனையே போதுபோக்கியிருக்கக் காண்கையாலே "திருக்கோளூரிலே போனாள்" என்று நிஶ்சயித்து, "ம்ருதுப்ரக்ருதியாய் அதின்மேலே விரஹதுர்பலையாயிருக்கிற இவள், அவ்வூர் தனிவழியே எங்ஙனேபோகிறாள்; சென்றால்தான், அவ்வூரையும் அவனையும்கண்டு எங்ஙனே உடைகுலைப்படுகிறாள்" என்று, தன்மகள் அவஸாதத்தாலும், தான் அவளைப்பிரிகையாலும் மிகவும் நோவுபட்டுக் கூப்பிடுகிறாள். இங்குப்பொருந்தாமையும், அங்குப்புக்கல்லது தரிக்கமாட்டாமையும், தனிவழியே போகையும், பழிக்கஞ்சாமையும், இவையிறே கீழில் திருவாய்மொழியிற் காட்டில் இதுக்கு ஏற்றம். அவனைப்பார்த்திலள், தன்னைப்பார்த்திலள், என்னைப்பார்த்திலள், தனிவழியே போய் இத்தையெல்லாம் கடலிலே கவிழ்த்தாள் என்கிறாள். "அற்பசாரங்களவை சுவைத்தகன்றொழிந்தேன்" என்று ஶப்தாதிவிஷயங்களிலே கைகழியப்போந்தேன் என்றவர், பகவத்விஷயத்திலே கைகழியப்போனபடி சொல்லுகிறது. நித்யஸித்தருடைய யாத்ரை ஸம்ஸாரத்திலே இவர்க்குப் பிறந்தபடிசொல்லுகிறது.

ஈடு.— கீழில் திருவாய்மொழியிலே, மோஹித்துக் கிடக்கிற தன் மகளுடைய அவஸாதத்தைக்கண்ட திருத்தாயாரானவள், அதுபோயிற்றது, இதுபோயிற்றது" என்று அவன் திருநாமத்தைச் சொல்லிக் கூப்பிட்டு இவள்தானும் மோஹித்தாள்; திருநாம ப்ரஸங்கத்தாலே பெண்பிள்ளை உணர்ந்தெழுந்திருந்து புறப்பட்டுத் திருக்கோளூர் ஏறப்போனாள்; திருத்தாயாரும் வாசனையாலேயுணர்ந்து படுக்கையைப் பார்த்தாள்; வெறும்படுக்கையாய்க் கிடந்தது; இனி, இவள் என் வயிற்றிற்பிறப்பாலும், தன் ப்ரக்ருதியாலும், இங்கிருந்தநாள் தேஹயாத்ரை யிருந்தபடியாலும் இவள் திருக்கோளூரேறப் புறப்பட்டுப்போனாள் என்று அறுதியிடுகிறாள். வலயாதிகளெல்லாம் இழந்தாளாகில் இவள் தன்னை நமக்கிழக்க வேண்டாவிறே என்றிருந்தாள், கீழிற்றிருவாய்மொழியில். இத்திருவாய்மொழியில், இவள் தன்னை

உண்ணுஞ்சோறு ப்ரவேஶ: கீழிற்றிருவாய்மொழியிலே, ஸ்வதஶையைத் திருத்தாயார் பேசும்படி மோஹங்கதையானவள், இத்திருவாய்மொழியில், ஸந்நிஹிதையான திருத்தாயார் அறியாதே திருக்கோளூரேறப்போனபடி எங்ஙனே? மோஹங்கதையான அவளுணர்ந்தே போகவேணுமே? அந்த வுணர்த்திக்குத்தான் ஹேதுவேது? என்கிற சங்கையிலே யருளிச்செய்கிறார் - கீழிற்றிருவாய்மொழியிலே இத்யாதி. 'திருநாம ப்ரஸங்கத்தாலே' என்கிற விடத்திலே - ".ஸாராஶேஷீ தக்ஷந வீதஶோகா" இத்யாத்யநுஸந்தேயம்: மோஹித்த திருத்தாயாருணருகைக்கு ஹேதுவேதென்ன - திருத்தாயாரும் இத்யாதி. "விரெணஸம்ஜ்ஞாம்ஆஷூஸ்திஷுசெவ" என்கிறபடியே வாஸனையாலே என்றபடி. திருக்கோளூரேறப்போனமையை என்கொண்டறுதியிடுகிறாள்? என்ன - இனியிவள் இத்யாதி. "என்னிளமான்" என்றத்தைப்பற்ற - என் வயிற்றிற்பிறப்பாலும் என்றது. "என்" என்றது - திருக்கோளூரிலே அதிப்ரவணையான என்னுடையவென்றபடி. 'தன் ப்ரக்ருதியாலும்'

யை இழந்தோமென்று கூப்பிடுகிறாள். ஆளவந்தார் கோஷ்டியிலே "*உண்ணுஞ்சோற்றிற் பிராட்டிக்கோ*கள்வன் கொல்லிற் பிராட்டிக்கோ அஞ்சவேண்டுவது?" என்று கேட்க, "இருவராய்ப் போனவர்களுக்கு வயிறெரியவேணுமோ? தனிவழியே போனவளுக்கன்றோ வயிறெரிய வேண்டுவது!" என்றிருந்த முதலிகள்சொல்ல, "அங்ஙனன்று காணுங்கோள்! இருவராய்ப் போனவர்களாகையாலே, இருவர்க்கும் அஞ்சவேணும்; தனியே போனவளுக்கொரு பயமுண்டோ?" என்றருளிச்செய்தார். அதுக்கடி - இருவரும் இருவர்க்கும் ஊமத்தங்காயாய், கடித்ததும் ஊர்ந்ததும் அறியார்கள்: இவளங்கே புக்கல்லது யரியாள் என்று கருத்து. "*அள்ளலம்பூங்கழனி யணியாலிபுகுவர்கொலோ! அன்றியே, லங்காத்வாரத்திலே புகுவர்கொலோ!" என்றிறே அங்கு வயிறுபிடி. ஆனாலும், எங்கேனும்போகிலும் இருவராயல்லது இராது அங்கு; "தனியேபோன இவளென்படுகிறாளோ?" என்று மிகவும் நோந்து கூப்பிடுகிறாள் இவளுடைய திருத்தாயார்.

"அற்பசாரங்களவை சுவைத்தகன்றொழிந்தேன்" என்கிறபடியே "பகவத்கோஷ்டிக்கு இனி ஆளாகமாட்டாராகாதே!" என்னும்படி ஸப்தாதிகளிலே கைகழிந்த இவர் "ஸம்ஸாரிகளுக்கு இனி ஆளாகமாட்டார்" என்னும்படி *நாட்டாரோடு இயல் வொழிந்து * கொள்ள மாளாவின்ப வெள்ளத்தைப் புஜிக்கக் கைகழிந்தபடி சொல்லுகிறது. நரகாவஹமான விஷயத்தைப்பற்றிப் பிறர் அறியாமே போகக்கடவ இவர், ஸ்வருபாநு

என்றது - "இளமான்" என்றவிடத்தில், இளமையாலே மார்த்வத்தைச்சொல்லி, அத்தாலே தூரப்போகமாட்டாத ம்ருதுப்ரக்ருதியாலும் என்றபடி. தேஹயாத்ரையிருந்தபடியாலுமென்றது - "உண்ணுஞ்சோறு" இத்யாதியைக்கடாக்ஷித்து, அறுதியிடுகிறாளென்றது - "திண்ணம்" என்றத்தைப்பற்ற.

கீழிற்றிருவாய்மொழியிலும் ஆற்றாமையுண்டே, அதில் இதுக்கு வாசியேதென்ன - வலயாதிகள் இத்யாதி. இத்திருத்தாயாருக்கு மகளைப்பிரிந்த துஃகமும் தனிவழிபோன துஃகமும் இரண்டும் உண்டாகையாலே, அதில் பிரிவால்வந்த துஃகத்தைக் கீழருளிச்செய்து, தனிவழி போகையாலேவந்த துஃகத்துக்கு சூசக ஸம்வாதம் - ஆளவந்தார் இத்யாதி. ஊமத்தங்காயாயென்றது - ஊமத்தங்காயானது ப்ராந்திஜநகமாமாபோலே, அந்யோந்ய வைலக்ஷண்யங்களாலே யொருவர்க்கொருவர் ப்ராந்திஜநகராயென்றபடி; "அகலகில்லேனிறையும்," "பித்தர்பனிமலர்மேல் பாவைக்கு" என்னக்கடவதிறே. அங்கே புக்கல்லது யரியாளென்றது - "திண்ணம்" என்றத்தைப்பற்ற. "இருவருங்கூடப் போகையாலே இருவர்க்கு மஞ்சவேணும்' என்னுமதுக்குத் திருமொழியில் சூசகசப்தமேதென்ன - அள்ளலம் இத்யாதி. "கொலோ" என்றது - ஸம்ஸயத்திலே. இக்குத்தையில் ப்ரகரணத்துக்குச்சேர முதலிகள் நிர்வாஹத்தை யங்கீகரித்தருளிச்செய்கிறார் - ஆனாலும் இத்யாதி. 'அள்ளலம்பூங்கழனியணியாலிபுகுவர்கொலோ' - அருச்சேறு யழகியதாய்ப் பூவையுடைத்தான கழனியையுடைய அழகிய திருவாலியிலே புகுவர்களோவென்றபடி. திருமொழி மூன்றாம்பத்து ஏழாந்திருமொழி, "கள்வன்கொல்" இத்யாதி. இத்திருவாய்மொழியில் தாயார்முதலான பந்துக்களையும் போகோபகரணங்களையும் விட்டுப்போனதுக்கு ஸ்வாபதேஸம் - அற்பசாரங்கள் இத்யாதவாக்யத்ரயத்தாலே. விஷயாநுபவத்துக்கு அல்பத்வம், நரகாவஹத்வம், குணஹீநத்வம், என்றாற்போலே மூன்று தோஷங்களுண்டாகையாலே, அதில்ப்ரதமம், இவற்றினுடைய அல்பத்வத்தையும் பகவத்விஷயத்தினுடைய அபரிமிதத்வத்தையும் அருளிச்செய்கிறார் - அற்பசாரங்கள் இத்யாதி. அத்யல்பமான சாரத்தையுடைத்தான நாநாவிதக்ஷுத்ரவிஷயங்களை யநுபவித்து அதடியாக வுன்னைவிட்டுப்போனேன் இத்யர்த்தஃ. அநந்தரம், இவற்றினுடைய நரகாவஹத்வத்தையும் பகவத்விஷயத்தினுடைய ஸ்வரூபாநுரூபதையையும் அருளிச்செய்கிறார் - நரகாவஹமான இத்யாதி. அநந்தரம், இவற்றினுடைய குணஹீநதையையும் பகவத்

ரூபமான விஷயத்தைப்பற்றிப் பிறர் அறியாமே போம்படியாய் விழுந்தது. க்ஷுத்ரவிஷயத்தைப்பற்றிப் பழிக்கஞ்சாதே போகக்கடவவிவர், குணாதிக விஷயத்தைப்பற்றிப் பழிக்கஞ்சாதபடியானார். "என்னுடைமை புக்கவிடத்திலே நானும்போய்ப் புக்கல்லது நில்லேன்" என்கிறாள்; "லக்ஷ்மணேநகதாம்கதிம்" (லக்ஷ்மணேநகதாம்கதிம்) என்கிறபடியே. "ஸர்வாந்போகாந் பரித்யஜ்ய" (ஸர்வாங்போகாங் பரித்யஜ்ய) - தான் பண்டு விரும்பியிருக்கும் அவற்றோடு பேற்றவர்களோடு வாசியறப் போகட்டுப்போனாள். "பரித்யஜ்ய" - "மீண்டும் இவற்றிலே நகைபண்ணும்" என்று தோற்றுதபடிவிட்டாள். "பர்த்ருஸ்நேஹபலாத்க்ருதா" (பர்த்ருஸ்நேஹபலாத்க்ருதா)-ஒரு விஷயத்தில் ஸ்நேஹமானது எல்லாவற்றையும் விடப்பண்ணுமாகாதே; ஸ்வவசத்தாலே போனாளன்றுகிடீர். "அசிந்தயித்வாதுஃகாநி" (அசிந்தயித்வாதுஃகாநி) - விட்டவற்றை நினையாவிட்டால், போய்ப்புகுகிறவிடத்தில் மிறுக்கைத்தான் நினையாநின்றாளோ? இவள் பெருமாளையொழியத் தன்னைக்காணிலிறே துஃகாநுஸந்தானம் பண்ணவல்லளாவது. "ப்ரவிஷ்டாநிர்ஜ்ஜநம்வநம்" [ப்ரவிஷ்டாநிர்ஜ்ஜநம்வநம்] - "போகத்துக்கு ஏகாந்தஸ்த்தலம்" என்னுமதுவேகிடீர் இவள் நெஞ்சில்பட்டது. "புத்ரத்வயவிஹீநம்தத்" [புத்ரத்வயவிஹீநம்தத்]- சக்ரவர்த்தி, பிள்ளைகளிருவரையும் தேடிப்போர நோந்தான். "ஸ்நுஷயாசவிவர்ஜிதம்" - (ஸ்நுஷயாசவிவர்ஜிதம்) - "மீண்டும் இவ்விடத்தை விரும்புவர்கள்" என்று நினை

விஷயத்தினுடைய குணாதிக்யத்தையும் அருளிச்செய்கிறார் - க்ஷுத்ரவிஷயத்தை இத்யாதி: என்று, மூன்றுவாக்யத்துக்கும் பேதங்கண்டுகொள்வது. 'கொள்ளமாளாவின்பவெள்ளம்' அநுபவிக்க எல்லைகாணவொண்ணாத ஆநந்தஸமுத்ரமித்யர்த்தஃ. க்ஷுத்ரவிஷயத்தையென்றது - குணஹீநவிஷயத்தையென்றபடி. பெண்பிள்ளைவிட்டுப்போனாளாகில் இனியிவள்செய்வதேதென்ன - என்னுடைமை இத்யாதி. உடைமையென்றது - மகளை. புக்கல்லது நில்லேனென்றது - "செல்லவைத்தனள்" என்றதின் இரண்டாமர்த்தத்தைப்பற்ற. பெருமாள் "இளையபெருமாள் போனவழியேபோவேன்" என்றாற்போலேஎன்று இதுக்குத்ருஷ்டாந்தம்-லக்ஷ்மணேந இத்யாதி. "ப்ரவேஶ்யதஸம்ஹாராநுரோஹஸ்துதாஶாத்யயோஷயா । அஹமேவாஹம்கமிஷ்யாமி லக்ஷ்மணேநகதாம்கதிம்" இத்யுத்தர ஸ்ரீராமாயணே. தாயார்முதலானவற்றைவிட்டுப் போனதுக்குத்ருஷ்டாந்தம் - ஸர்வாந் இத்யாதி. "ஸர்வாந்போகாந் பரித்யஜ்ய பர்த்ருஸ்நேஹபலாத்க்ருதா । அசிந்தயித்வாதுஃகாநி ப்ரவிஷ்டாநிர்ஜ்ஜநம்வநம்" இதி ஸுந்தரகாண்டே ஹநுமான். * ஸர்வசப்தத்துக்கு ஸங்கோசமில்லாமையாலே பாவம் - தான்பண்டு இத்யாதி. உபசர்க்கார்த்தம் - மீண்டும் இத்யாதி. இப்படி ஸவாஸநமாகவிடுகைக்கடி யருளிச்செய்கிறார் - ஒருவிஷயத்தில் இத்யாதி. "பலாத்க்ருதா" என்றதுக்கர்த்தம் - ஸ்வவசத்தாலே இத்யாதி. மிறுக்கை - துஃகத்தை. நினையாமைக்கு ஹேதுவேதென்ன - இவள்பெருமாளை இத்யாதி. "நிர்ஜ்ஜநம்" என்கிறது, ஹேதுகர்ப்பவிசேஷணமென்று விவக்ஷிதார்த்தம் - போகத்துக்கு இத்யாதி. இவள் புறப்பட்டுப்போனபின்பு திருமாளிகை எப்படியிருந்தது? என்ன, த்ருஷ்டாந்தம் - புத்ரத்வய இத்யாதி. "புத்ரத்வயவிஹீநம்தத்ஸ்நுஷயாசவிவர்ஜிதம் । அபஶ்யத்பவநம்ராஜாநஷ்டசந்த்ரமிவாம்பரம்" இத்யயோத்யாகாண்டே. இஸ்ஸ்லோகத்துக்கெல்லாம் பாவம்-சக்ரவர்த்தி இத்யாதி. "ஸ்நுஷயாசவிவர்ஜிதம்" என்றதுக்குபாவம் - மீண்டும் இத்யாதி, குழைசரக்கு அறத்துக்கொண்டுபோனபடி யென்றது - ரக்ஷ்யவர்க்கத்தையுங்கூடக் கூட்டிக்கொண்டுபோனபடி யென்கை. அதாவது - பைநெகிழ்ந்த கயிறெறலாங்கட்டிப் பண்டங்களையெடுத்துக் கொண்டுபோம் செட்டிகளைப்போலே, தங்களுக்கு ரக்ஷ்யவர்க்க

யாதபடி குழை சரக்கறுத்துக்கொண்டு போனபடி "𑌅𑌪𑌶𑍍𑌯𑌦𑍍𑌭𑌵𑌨𑌂 𑌰𑌾𑌜𑌾 𑌨𑌷𑍍𑌟𑌚𑌨𑍍𑌦𑍍𑌰𑌮𑌿𑌵𑌾𑌮𑍍𑌬𑌰𑌮𑍍" (அபஶ்யத் பவநம்ராஜா நஷ்டசந்த்ரமிவாம்பரம்)- நிலவோடும் நக்ஷத்திர தாராகணங்களோடுங்கூட சந்த்ரன் குடிவாங்கின ஆகாசம்போலே கிடந்தது. அப்படியே யாயிற்று இத்திருமாளிகை கிடக்கிறது. "நல்லதோர் தாமரைப்போய்கை" இத்யாதிப் படியேயாயிற்று இவள் திருமாளிகை கிடக்கிறது. திருத்தாயாரும் இம்மாளிகையைக்கண்டு வெறுத்து, 'போகக்கடவதாகத் துணிந்தால் என்னையுங்கூட்டிக்கோண்டு போனலாகாதோ? தனிவழியே போவதே! நான் கூடப்போகாவிட்டா லவனுடனே கூடப்போகவும் பெறு தோழிவதே! இவள் தான் எங்ஙனே போகிருளோ! நாடடங்கவாழ்வித்துக்கொண்டு போகிருளோ! அங்கே புக்காலென்படுகிருளோ! வழியிலுள்ளார் என் சொல்லுகிரு்ர்களோ! அங்கே புக்கால் அவ்வூரிற் சோலைகளையும் அங்குள்ள நீர்நிலைகளையும் அவன் குணங்களையுங் கண்டு உகக்கிருளோ? கண்டு சிதிலைபாகிருளோ! இதெல்லாம் தான் அங்கே சென்று புக்காலிறே! என்றுற்போலே மநோரதித்துக்கோண்டு, தன்னைப் பார்த்தல் எங்களைப்பார்த் தல் செய்யாதே, இத்தையெல்லாம் கடலிலே கவிழ்த்துப்போவதே!' என்று திருத்தாயார் இன்னுதாகிருள்.

மானபிராட்டியையுங் கூட்டிக்கொண்டுபோனுர்கள் என்றபடி. குழைசரக்கு - ரக்ஷ்யவர்க்கம். அறுத் துக்கொண்டுபோகையாவது - கூடக்கொண்டுபோகை. தார்ஷ்டாந்திக த்யாநுகுணமாக த்ருஷ்டாந் தத்ரயம் - நிலவோடு இத்யாதி. பிராட்டிஸ்த்தாநே நிலவு, இளையபெருமாள் ஸ்த்தாநே நக்ஷத்ரதாரா கணங்கள், ராமசந்த்ரனிறே. த்ருஷ்டாந்தாந்தரம் - நல்லதோர் இத்யாதி. பெரியாழ்வார்திருமொழி மூன்ரும்பத்து எட்டாந்திருமொழி முதற்பாட்டு. இதுக்கர்த்தம் - அழகியதொரு தாமரைப்பொய்கை யானது, நாட்பூவின்மேலே யதுக்குவிருத்தமானபனியானது மிகவும்சொரிய அத்தாலே, அல்லியும் தாதும் செவ்விகெட்டுஉதிர்ந்து அழகழிந்தாற்போலே யிராநின்றது க்ருஹமானது. ஜநஸஞ்சாரமற்று வெளியாய்க்கிடவாநின்றதென்கை. ஆலென்றதும், ஒவென்றதும் - விஷாதாதிஶயஸூசகம். "எம்மை யொன்றும்நினைத்திலள்" என்றத்தைப்பற்ற - பேர்கக்கடவநாகத்துணிந்தால் இத்யாதி. "இதெல் லாங்கிடக்க" என்றத்தைப்பற்ற - தனிவழியேபோவதே என்றது. "அவன்கிடர்த" என்றத்தைப் பற்ற - நான்கூட இத்யாதி. "ஒல்கியொல்கி" இத்யாதியைப்பற்ற - இவள்தானெங்ஙனே இத்யாதி. "ஊரும்நாடும்" இத்யாதியைப்பற்ற - நாடடங்கல் இத்யாதி. "கோவைவாய்துடிப்ப" என்றத்தைப் பற்ற - அங்கேபுக்கால் இத்யாதி. "கொல்லையென்பர்கொலோ" இத்யாதியைப்பற்ற - வழியிலுள் ளார் இத்யாதி. "பூவியல்பொழிலும்" இத்யாதியைப்பற்ற - அவ்வூரில்சோலையும் இத்யாதி. அவன் குணங்களையுமென்றது - "அவன்சீர்" என்றத்தைப்பற்ற. "எங்ஙனேயுகக்குங்கொல்" "நின்றுநின்று கையும்" என்றத்தைப்பற்ற - உகக்கிறளோ, சிதிலையாகிறளோ என்றது. "செல்லுங்கொல்" என் றத்தைப்பற்ற - இதெல்லாம்தான் இத்யாதி. "இதெல்லாங்கிடக்க" என்றதின் இரண்டாமர்த்தத் தைப்பற்ற - தன்னைப்பார்த்தல் எங்களைப்பார்த்தல் என்றது. அதாவது - தன்மார்த்தவத்தைப் பார்த்தல், எங்கள்விஶ்லேஷபீருத்வத்தைப்பார்த்தலென்றபடி. " * ஊரும்நாடுமுலகமுந் தன்னைப் போல் அவனுடையபேருந்தார்களுமே பிதற்றப்பண்ணிக்கொண்டிருக்கிறவள்போனுள்" என்கை யாலே - 'இத்தையெல்லாம் கடலிலேகவிழ்த்து' என்கிருர்.

முதற்பாட்டு.

உண்ணுஞ்சோறுபருகுநீர் தின்னும்வெற்றிலையுமெல்லாம்
கண்ணனெம்பெருமானென்றென்றே கண்கள்நீர்மல்கி
மண்ணினுள் அவன்சீர் வளம்மிக்கவனூர்வினவி
திண்ணமென்னிளமான்புகுமூர் திருக்கோளூரே.

ஆ.—லோகஸித்தமான தாரகபோஷகபோக்யங்களை இவள் ''புஜிக்கவேணும்'' என்று கொண்டு சொன்னால் அத்தை ஆதரியாதே, எனக்கு தாரகமும் போஷகமும் கண்ணன் எம்பெருமான் என்றென்றே சொல்லி, அவனைப் பெறுமையாலே கண்கள் நீர்மல்கி யிருந்த என்னுடைய பெண்பிள்ளை, பூமியிலெங்குத்தையிலும் பகவத்குணங்கள் ஸம்ருத்தமாக இவனை வளைத்துக்கிடக்கிற திருக்கோளூரிலே அதிமாத்ராஸக்த மாநஸையாகையாலே, அவ்வூரை வினவி வினவித் தனக்கதுவே பாதேயமாகக்கொண்டு திருக்கோளூரிலே போய்ப்புகும்; இதிலொரு சந்தேஹமில்லை. அங்ஙனே கண்கள் நீர்மல்க விருந்த இருப்பையாகிலுங்கண்டிருக்கப் பெறுகிறிலேன்; இழந்தேனென்று அலற்றுகிறாள்.

ஓ.—முதற்பாட்டில், இப்பிராட்டியுடைய திருத்தாயாரானவள், தன் பெண் பிள்ளையைத் தன்மாளிகையில் காணாதொழிந்து, தன்மகளாகையாலும் அவளுடைய ஸ்வபாவாநுஸந்தாநத்தாலுமாக, இவள் இங்குநின்றும் போய்ப்புகும் ஊர் திருக்கோளூரே என்று அத்யவஸிக்கிறாள்.

[உண்ணுஞ்சோறென்று தொடங்கி] - பசியில் உண்ணக்கடவ சோறும், தாஹத்தால் குடிக்கக்கடவதண்ணீரும் தின்றொழியில் தரியாததசையில் தின்னக் கடவவெற்றிலையுமான தாரகாதிகள் எல்லாம் எனக்கு என்ஸ்வாமியான க்ருஷ்ணனே என்றுநின்றுகொண்டு அவனைக் காணப்பெறுமையாலே கண் நீர்மல்கி. [மண்ணினுள் என்று மேலுக்கு] - அவனுடைய கல்யாணகுணங்களையும் ஸம்பந்நனானவன் விரும்பி யிருந்துள்ள ஊரையும் தனக்கு வழிபோகைக்கு உறுப்புண்டாம்படி வினவிக்கொண்டு என் பெண்பிள்ளை பூமியில் புகும்ஊர் திருக்கோளூரே. இது நிஸ்சிதம்.

ப.—முதற்பாட்டில், தாரகபோஷகபோக்யாதிகளெல்லாம் தானேயாயிருக்கிற க்ருஷ்ணன்வர்த்திக்கிற திருக்கோளூரே, இவள்சென்று புகும்ஊர் என்று அறுதியிடுகிறாள்.

உண்ணும் - தாரகத்வேந உண்டுகொண்டு நிற்கவேண்டும்படியான, சோறும் - சோறும், பருகும் - த்ருஷ்ணாசாந்திகரமாய்க்கொண்டு போஷகமாகையாலே பாநம்பண்ணி நிற்கவேண்டும்படியான, நீர் - தண்ணீரும், தின்னும் - ப்ரீதிஹேதுவாய்க் கொண்டு போக்யமாகையாலே தின்னக்கடவ, வெற்றிலையும் - வெற்றிலையும், எல்லாம் - (இப்படி தாரகாதிகளுக்குறுப்பான) வஸ்துக்களெல்லாம், கண்ணன் - ''வாஸுதேவஸ்ஸர்வம்'' என்கிறபடி வசுதேவதநயனான க்ருஷ்ணனாய், எம்-எனக்கு, பெருமான் - ஸ்வாமியான அவன், என்றென்றே - என்றென்று பலகாலுமாவர்த்தித்து, (அவனுடைய அஸந்நிதாநத்தாலே), கண்கள் - கண்கள், நீர்கள்-நீர், மல்கி - மல்கி, மண்ணினுள் - (அவன் ஆஸ்ரித

ஸந்நிதாநார்த்தமாகவந்த) பூமியிலே, அவன் - அவனுடைய, சீர்-ஸௌலப்யஸௌந்தர்ய ஸௌஶீல்யாதிகுணங்களையும், வளம் - ப்ரணயித்வசம்பத்தியால், மிக்கவன் - பரிபூர்ணனானவனுடைய, ஊர் - ஊரையும், வினவி - தான் அநுஸந்திக்குமளவன்றியே, (ப்ரணய பாரவஶ்யத்தாலே, அநுஜ்ஞையைப்போலே ஸந்நிஹிதரையும்வினவி வழிக்குபாதகமாக உசாவாநின்றுகொண்டு), என்-என் பெண்பிள்ளையாகையாலும், இளம் - முக்யமான, மான் - மான்போலே பேதைப்பருவமாகையாலும், வேறொருவரிடத்தில் தூரப்போகவல்ல ளல்லள்; (அவள்போய்), புகும் - புகும், ஊர்-ஊர், திருக்கோளூரே - திருக்கோளூரே; (இது) திண்ணம் - நிஶ்சிதம்.

இ—முதற்பாட்டில், தன் மகளாகையாலும், அவள்தன் ஸ்வபாவத்தாலும், இவள் இங்குநின்றும்போய்ப்புகும் ஊர் திருக்கோளூர் என்று அத்யவஸிக்கிறாள்.

[உண்ணுஞ்சோறு] - ஜீவித்தல்லது தரிக்கவொண்ணாத சோறு. [பருகுநீர்] - தாஹித்தால் பாநம் பண்ணியல்லது நிற்கவொண்ணாத தண்ணீர். [தின்னும் வெற்றிலையும்]-தின்றாலல்லது புஷ்ட்டனாக விரகின்றிக்கே இருக்கும் வெற்றிலையும் தாரகபோஷக போக்யமானவையெல்லாம், எனக்கு நாதனான க்ருஷ்ணன். "வாஸுதேவஸ்ஸர்வம்" என்றாயிற்று இவள் இருப்பது. [என்றென்றே கண்கள்நீர்மல்கி] - இடைவிடாமல் இப்படியே சொல்லி, அவனைக்காணப்பெறாமையாலே கண்கள் ஶோகாஶ்ருவாலே நிரம்பி. அவ்விஷயத்தை இடைவிடாமல் அநுஸந்தித்து, ஸ்மர்தவ்யவிஷய ஸாரஸ்யத்தாலே "ஆநந்தஜம் நேத்ராம்பு:" என்கிறபடியே ஆநந்தாஶ்ருவாலே நிரம்பி என்னவுமாம். [மண்ணினுள்] - உகந்தருளின நிலங்களிலே ப்ரவணையாகையாலே விண்ணிற் போகாள் என்று இருக்கிறாள். [அவன்சீர்] - சீர் என்றது ஸௌஶீல்யாதிகளை. அவை ஸ்புடமாக அநுபவிக்கலாவது இங்கே, பரமபதத்தில் குணஸத்பாவமிறே உள்ளது. [வளம் மிக்கவன்] - ஸம்பந்நனானவன் ப்ரணயித்வரையில் விஞ்சினவன். [ஊர்]-பரமபதம் கலவிருக்கையென்னும்படி விரும்பி வர்த்திக்கும் நத்தம் இது. [வினவி] - வழிக்கு பாதேயமிருக்கிறபடி. "திருக்கோளூர் எங்கே" என்னவும், "இங்கே" என்னவும், "இங்கேயோ" என்று அநுபாஷிக்கையும், இதிறே வழிக்குபாதகம் [என்னிளமான்புகுமூர் திருக்கோளூரே - திண்ணம்] - என்வயிற்றிற் பிறப்பாலும் இவள்படியாலும் இவள் புகும் ஊர் திருக்கோளூரே, ஸுநிஶ்சிதம். என்னிளமான் - அவன்சீரையும் வளம்மிக்கவனூரையும்வினவி - மண்ணினுள் புகுமூர் - திருக்கோளூரே - திண்ணம். மருபூமியில் தண்ணீர்போலேயிறே ஸம்ஸாரத்தில் திருக்கோளூர்.

ஈடு.—முதற்பாட்டு. தன்வயிற்றிற்பிறப்பாலும், இவள் தன் ஸ்வபாவத்தாலும் இவள் இங்குநின்றும் போய்ப்புகும் ஊர் திருக்கோளூர் என்றத்யவஸிக்கிறாள்.

முதற்பாட்டு.—உண்ணுஞ்சோறு இத்யாதி. "திண்ணமென்னிளமான்" இத்யாதியைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - தன்வயிற்றில் இத்யாதி. "என்னிளமான்" என்றத்தைப்பற்ற - தன்வயிற்றிற் பிறப்பாலும் என்றது. 'இவள்தன்ஸ்வபாவத்தாலும் என்றது. "இளமான்" என்றவிடத்தில் இளமையாலே மார்த்தவத்தைச்சொல்லி, அத்தாலே தூரப்போகமாட்டாதபடியான ம்ருதுஸ்வபாவத்தாலும் என்னுதல்; "உண்ணுஞ்சோறு" இத்யாதியைப்பற்றவாதல்.

[உண்ணுஞ்சோறு பருகுநீர் தின்னும்வெற்றிலையு மெல்லாங்கண்ணன்] - இவள் அவ்வருகே ஒருவாய்ப்புகுநீர் தேடிப்போனாளே. இங்கிருந்தநாள் அந்நபாநாதிகளாலே யரித்து, அங்கேபுக்கு அவனாலேயரிக்கப்போனாளோ. "அஹமந்நம் - அஹமந்நாத:" (அஹமந்நம்-அஹமந்நாத:) என்றிருப்பார்க்கும் அவ்வருகு போகவேணுமோ? "சோறு, தண்ணீர், வெற்றிலை" என்னவமையாதோ? "உண்ணுஞ்சோறு" என்றாப்போலேயிருக்கிற விசேஷணங்களுக்குக் கருத்தென்? என்னில்;—"வேட்டப்பொழுதிலவையவைபோலுமே- தோட்டார்கதுப்பினாடோள்" என்று அவனும்சொன்னானிறே; † (அதாவது - அபேக்ஷையுடையபோதில் அந்தவந்த சோறு தண்ணீர் வெற்றிலைபோலாகுமிறே தோடுபொருந்தின கதுப்பையுடையவள் தோளின் ஸம்ஶ்லேஷம்;) அப்படியே, இவைதானே அநபிமதமுமாயிருக்கும் ஒரோஅவஸ்த்தைகளிலே. அதுக்காக அபிமதஸமயத்தில் இவைதான் யாதொருபடியிருக்கும் அப்படியேயாயிற்று இவர்க்குஎப்போதும் பகவத்விஷயமென்கைக்காக, தாரக போஷக போக்யங்களெல்லாம் [எல்லாம்கண்ணன்.] - "வாஸுதேவஸ்ஸர்வம்" (வாஸுதேவஸ்ஸர்வம்) என்றுகொண்டு எல்லாம் க்ருஷ்ணன் என்றிருக்குமத்தனை. உண்ணுஞ்சோறென்கையாலே - அல்லாதது உண்டசெமையும் சோறென்கையும், இதுமாறுதே புஜிக்கும் சோறென்னுமதுவும் தோற்றுகிறது. "கணைநாணிலோவாத் தொழில்சார்ங்கன்

ப்ர.—[உண்ணுஞ்சோறுபருகுநீர்இத்யாதி] — தைத்திரீயகே [ப்ரு-௧0] "ஏதத்ஸாமகாயந்நாஸ்தே ஹாவு ஹாவு ஹாவு । அஹமந்நமஹமந்நமஹமந்நம் । அஹமந்நாதோஹமந்நாதோஹமந்நாத:"

[எல்லாங்கண்ணன்]—ஸ்ரீகீதாஸு ச, "பஹூநாம் ஜந்மநாமந்தே ஜ்ஞாநவாந்மாம் ப்ரபத்யதே। வாஸுதேவஸ்ஸர்வமிதி ஸமஹாத்மா ஸுதுர்லப:"

"திருக்கோளூரேறப்போனாள்" என்றுசொல்லுகிற திருத்தாயார், "உண்ணுஞ்சோறு" இத்யாதியாலே இவளுடைய க்ஷேத்ரயாத்ரையைச்சொல்லுகிறதுக்குபாவம் - இவளவ்வருகே இத்யாதி. வாய்ப்புகுநீர் - உத்மஸ்தகாநுபவம். போனாளேயென்றது - போனாளோ? என்றபடி. விவரணம் - இங்கிருந்தநாள் இத்யாதி வாக்யத்வயம். அஹமந்நாத: என்றிருப்பார்க்கும் என்றது-"அஹமந்நாத:" என்கிறஶ்ருதியில்சொல்லுகிறநித்யஸூரிகள் அநுபவம்இங்கேயுண்டாயிருப்பார்க்குமென்றபடி. அஹமந்நம் என்கையாலே - ஈஶ்வரனுக்கு நித்யஸூரிகளிடத்தில் ஆதரம்சொல்லுகிறது; அஹமந்நாத: என்கையாலே- நித்யஸூரிகளுக்கு அவனிடத்திலுண்டான ஆதரம்சொல்லுகிறது 'வேட்டப்பொழுதில்' இத்யாதி- ஆசைப்பட்டவேளையில் அந்தவந்த வஸ்துக்கள் போக்யமாமாபோலே, பூப்பொருந்தின அளகபாரத்தையுடையவளுடைய தோளோட்டை ஸம்ஶ்லேஷம் போக்யமாமென்றபடி. தோடு - பூ. ஆர்தல் - பொருந்துதல். கதுப்பு - அளகபாரம். ஆர்தல் - அலர்தலாகவுமாம். அன்றிக்கே, தோடென்றது - தாடங்கமாய், ஆர்தல் - பொருந்துதலாய், கதுப்பென்று கபோலமாதல். அப்படியேயென்றது - அந்தத் தமிழன் சொன்னபடியேயென்றபடி. "உண்ணும்" இத்யாதிவிசேஷணங்களுக்கு ப்ரயோஜநம் - இவைதானேயநபிமதம் இத்யாதி. "சோறு, நீர், வெற்றிலை" என்றதுக்குபாவம் - தாரக இத்யாதி. "எல்லாங்கண்ணன்" என்றதுக்குசம்வாதம் - வாஸுதேவ இத்யாதி. "உண்ணும்" இத்யாதிவர்த்தமாந நிர்த்தேசத்துக்கர்த்தம் - உண்ணுஞ்சோறென்கையாலே இத்யாதி. உண்டசெமையும்சோறென்றது - மாளுகையாலும், தெகட்டுகையாலும் உண்டசெமையுமென்றபடி. உண்டசெமையுமென்றது - உண்டு செலவழியும் என்றபடி. இதுமாறுதேபுஜிக்கும் சோறுஎன்றது - மாளாமையாலும், தெகுட்டாமையாலும் இதுமாறுதேபுஜிக்கும் சோறென்றபடி. பகவதநுபவம் அப்படிமாறுதேபுஜிக்கும் சோறாயிருக்குமோ? என்ன - கணைநாணில் இத்யாதி. ஆஶ்ரிதவிரோதி நிரஸநார்த்தமாகத் திருச்சார்ங்கள் நாணில்

தோல்சீரைநன்னெஞ்சே, யோவாதவூணாகவுண்'' என்னக்கடவதிறே. மாறுதேபுஜிக்கலாவதும், மாளாததும் இதிறே; ''அப்போழுதைக்கப்போழுதேன்னாராவமுதம்'' என்றும், ''கோள்ளமாளாவின்பவேள்ளம்'' என்றுமிறேயிருப்பது. [எம்பெருமான்] - இவற்றிலாகாத தோன்றில்லைகிடீர், இவையெல்லாம்வகுத்துஅவனேயாயிருக்கை. இவள் ஸந்நிதியேயமையுங்கிடீர் எங்களுக்கு. [என்றேன்றே]-இதோழிய வேறோன்றை ''தாரகம்'' என்றிருக்கில் இறே மற்றோன்றைச்சோல்லுவது. இது தன்னையே மாறுதே சோல்லி, ஒருகால் இத்தைச்சோல்லிப் பின் பூணுறக்கத்தாலே போதுபோக்கலாம் விஷயமன்றே. [கண்கள்நீர்கள்மல்கி] - இவர்களுடைய உண்ணுஞ்சோறு பருகுநீர் தின்னும்வெற்றிலையும் எல்லாமிருக்கிறபடி. இவள் முகத்தாலேகாணும் இவர்களுக்கு ஜீவநம். தன்ஜீவநத்துக்குப் போகிறவள் எங்கள் ஜீவநத்தைக்கோண்டு போகவேணுமோ? ஒருவன் பகவத்குணவித்தனாய்க் கண்ணுங் கண்ணநீருமாயிருக்க, அவனைக் கண்டுகோண்டிருக்கவாகாதேயடுப்பது. ''அழுநீர்துளும்ப வலமருகின்றன வாழியரோ'' என்று சேதநராகில் மங்களாஶாஸநம்பண்ணக்கடவது. நஞ்சீயர், ''பிள்ளைதிருநறையூரரையரோடே மூன்று திருவாய்மொழிகேட்டேன், அதில் எனக்கோரு வார்த்தைகளும் போகாது; ஒரு திருவாய்மொழியை ப்ரஸ்தாவியா அவர்ஶிதிலராய்க் கண்ணுங்கண்ணநீருமாய் இருக்குமிருப்பை நினைத்திருப்பன்'' என்று அருளிச்செய்வர். ''ஆஹ்லாதஶீதநேத்ராம்பு:'' (ஆஹ்லாதஶீதநேத்ராம்பு:) - விரஹத்தாலே

நின்றுமொருகாலும் மாறுதசெயலையுடைய சார்ங்கத்தையுடைத்தான சக்ரவர்த்தித்திருமகனுடைய ஸ்வாபாவிகமான சௌர்யவீர்யாதி கல்யாணகுணங்களை, ஔபாதிகபந்துக்களுக்கும் நிருபாதிகபந்துவுக்கும் வாசியறியவல்ல நெஞ்சே! நித்யபோகமாக புஜி இத்யர்த்த: பெரியதிருவந்தாதி எழுபத்தெட்டாம்பாட்டு, ''துணைநாள்'' இத்யாதி. ''ஓவாதவூண்'' என்றதுக்குபாவம் - மாறுதே இத்யாதி. மாறுததுமாய் மாளாததுமாயிருக்குமோ? என்ன; இரண்டுக்குமடைவே ப்ரமாணத்வயம் - அப்போழுதைக்கு இத்யாதி. ''எல்லாங்கண்ணன்'' என்றவநந்தரம், ''எம்பெருமான்'' என்று விசேஷித்ததுக்குபாவம் - இவற்றில் இத்யாதி. இத்தால் - ஸ்த்ரீகளோபாதி அப்ராப்தமாய்க்கழியுண்கிற விஷயமன்று; ப்ராப்தவிஷயம்இவனென்கைக்காக - ''எம்பெருமான்'' என்கிறதென்றபடி. இவையெல்லாமென்றது - ''உண்ணுஞ்சோறு'' இத்யாதிகளை. 'உண்ணுஞ்சோறு' இத்யாதிகளுக்கு, ''கண்கணீர்கள்மல்கி'' என்றத்தைக்கடாக்ஷித்து ஹார்த்தபாவம் - இவள்ஸந்நிதியே இத்யாதி. வீப்ஸைக்குபாவம் - இதோழிய இத்யாதி. அவதாரணத்துக்கர்த்தம் - இதுதன்னையே இத்யாதி. மாறுதேசொல்லுகைக்கு ஹேதுவேதென்ன - ஒருகால் இத்யாதி. மகளுடையதேஹயாத்ரைசொன்னவநந்தரம், ''கண்கணீர்கள்மல்கி'' என்கையாலே - இவளுக்கிவள் கண்ணநீர் தேஹயாத்ரையென்று விவக்ஷிததருளிச்செய்கிறார் - இவர்களுடைய இத்யாதி. தான் * மயர்வறமதிநலமருளி ஜகத்தாகத் திருத்துகையாலே இவன் திருத்தினநாடெல்லாமிவள்கண்ணுங்கண்ணநீருமாயிருக்கிற இருப்பையே தங்களுக்கு தாரகாதிகளாக நினைத்திருப்பர்களென்னுமிடந்தோற்ற 'இவர்களுடைய' என்று பஹுவசநமாக அருளிச்செய்கிறார். ''இவள் கண்ணும் கண்ணநீருமாயிருக்கிற இருப்பே இவர்களுக்கு தாரகாதிகள்'' என்னுமத்தை ஸோபபத்திகமாக அருளிச்செய்கிறார் - இவள்முகத்தாலே இத்யாதி. இவள்கண்ணுங் கண்ணநீருமாயிருக்கிற இருப்பையிழந்த க்லேஶாதிஶயந்தோற்றச் சொல்லுகிறவளுடைய ஹார்த்தபாவம் - தன்ஜீவநத்துக்கு இத்யாதி இதுக்கு ஸ்வாபதேசம் - ஒருவன் இத்யாதி. கண்டுகொண்டிருக்கிற மாத்ரமன்றிக்கே மங்களாஶாஸநமும் பண்ணவேணுமென்கிறார் - அழுநீர் இத்யாதி. 'சேயரிககணழுநீர்துளும்பவலமருகின்றன' - சிவந்த வரியையுடையகண்கள் ப்ரேமத்தால்வந்த வுள்ளழிவாலே அழுதநீர்துளும்ப, ஆற்றாமையாலே நின்றவிடத்தில் நில்லாதே வலமாவாநின்றன. 'வாழியரோ' இது நித்யமாய்ச்செல்லவேணுமென்று மங்களாஶாஸநம்பண்ணுகிறாளென்றபடி. திருவிருத்தம் இரண்டாம்பாட்டு, ''செழுநீர்'' இத்யாதி ''கண்ணுங்கண்ணநீருமாயிருக்கிறவிருப்பைக் கண்டுகொண்டிருக்கையே புருஷார்த்தம்'' என்னு

கோதித்துப்புறப்படும் ஶோகாஶ்ருபோலன்றிக்கே, பகவதநுபவஜநிதமான ஹர்ஷப்ரகர்ஷத்தாலே குளிர்ந்த கண்ணீரை யுடையனுவது. "𑌪𑍁𑌲𑌕𑍀𑌕𑍃𑌤𑌗𑌾𑌤𑍍𑌰𑌵𑌾𑌨𑍍" (புலகீக்ருதகாத்ரவாந்) உடம்படைய மயிரேறிந்திருப்பது. "𑌪𑌰𑌗𑍁𑌣𑌾𑌵𑌿𑌷𑍍𑌟𑌃" (பரகுணவிஷ்டஃ) - பகவத்குணவிஷ்டனுவது, தைவாவிஷ்டரைப்போலே. அவன், "𑌸𑌰𑍍𑌵𑌦𑍇𑌹𑌿𑌭𑌿𑌃 𑌦𑍍𑌰𑌷𑍍𑌟𑌵𑍍𑌯𑌃" (ஸர்வதேஹிபிஃ - த்ரஷ்டவ்யஃ) - அவன் தேஹபரிக்ரஹம் பண்ணினுர் எல்லார்க்கும் த்ரஷ்டவ்யன். தேஹபரிக்ரஹம் பண்ணினதுக்கு ப்ரயோஜநம் இவனைக்காண்கையாயிற்று. "𑌸𑌦𑌾-𑌦𑍍𑌰𑌷𑍍𑌟𑌵𑍍𑌯𑌃" (ஸதா - த்ரஷ்டவ்யஃ) ஸதா தர்ஶநம் பண்ணுகைக்கு ஒரு தேசவிசேஷம் தேடிப்போக வேணுமோ? அநந்தாழ்வான் சோழகுலாந்தகனிலே க்ருஷிபண்ணியிருக்கிறுனொரு ஸ்ரீவைஷ்ணவனைக் கண்டு, "உம்முடைய ஊர் எது?" என்று கேட்க, "என்னூர் திருக்கோளூர்" என்ன, "அங்குநின்றும் போந்ததேன்?" என்ன, "தேஹயாத்ரை நடவாமேபோந்தேன்" என்ன, "அவ்வூரில் கழுதையை மேய்த்து ஜீவிக்கமாட்டிற்றிலையோ? நிலைநின்ற ஜீவனத்தைவிட்டுப் போந்தாயாகாதே!" என்றுனும். [கண்ண னெம்பெருமானென்றென்றே கண்கள நீர்கள்மல்கி] - இந்த பாவநாப்ரகாஷத்தாலே பெற்றுற்போலேயிருந்து ஆநந்தாஶ்ரு புறப்படுகிறபடி யாகவுமாம்; இவ்வநுஸந்தாநத்தாலே கண்ணீர்மல்கி எனனவுமாம். [மண்ணினுள் இத்யாதி] - மண்ணினுள் புகழ்மூர் திருக்கோளூரே. விண்ணில் ஓரூர் விசேஷிக்கவேண்டும்படியாயிராதிறே. [அவன்சீர்வளம் மிக்கவனூர்] - அவனுடைய கல்யாணகுணங்களையும் நிரவதிகஸம்பத்தையுடையவனுடைய வூரையும். "𑌸𑍋𑌽𑌶𑍍𑌨𑍁𑌤𑍇𑌸𑌰𑍍𑌵𑌾𑌨𑍍𑌕𑌾𑌮𑌾𑌨𑍍𑌸𑌹𑌬𑍍𑌰𑌹𑍍𑌮𑌣𑌾" (ஸோஶ்நுதேஸர்வாந்காமாந்ஸஹப்ரஹ்மணு) என்று அவனோடு அவன்குணங்களோடு வாசி

ப்ர.—[அவன்சீர்வளமிக்கவனூர்]—தைத்திரீயகே [சூ - க] "𑌬𑍍𑌰𑌹𑍍𑌮𑌵𑌿𑌦𑌾𑌪𑍍𑌨𑍋𑌤𑌿𑌪𑌰𑌮𑍍 । 𑌤𑌦𑍇𑌷𑌾𑌭𑍍𑌯𑍁𑌕𑍍𑌤𑌾 𑌸𑌤𑍍𑌯𑌂𑌜𑍍𑌞𑌾𑌨𑌮𑌨𑌨𑍍𑌤𑌂𑌬𑍍𑌰𑌹𑍍𑌮 𑌯𑍋𑌵𑍇𑌦𑌨𑌿𑌹𑌿𑌤𑌂𑌗𑍁𑌹𑌾𑌯𑌾𑌂𑌪𑌰𑌮𑍇𑌵𑍍𑌯𑍋𑌮𑌨𑍍 𑌸𑍋𑌽𑌶𑍍𑌨𑍁𑌤𑍇𑌸𑌰𑍍𑌵𑌾𑌨𑍍𑌕𑌾𑌮𑌾𑌨𑍍𑌤𑍍𑌸𑌹 𑌬𑍍𑌰𑌹𑍍𑌮𑌣𑌾 𑌵𑌿𑌪𑌶𑍍𑌚𑌿𑌤𑍇𑌤𑌿॥"

மதக்குஸம்வாதம் - நஞ்சீயர் இத்யாதி. இதுக்குப்ரமாணம் - ஆல்றலாத இத்யாதி. "𑌕𑍃𑌹𑌾𑌦𑌶𑍀𑌤𑌨𑍇𑌤𑍍𑌰𑌾𑌮𑍍𑌬𑍁𑌃 𑌪𑍁𑌲𑌕𑍀𑌕𑍃𑌤𑌗𑌾𑌤𑍍𑌰𑌵𑌾𑌨𑍍 । 𑌸𑌦𑌾𑌪𑌰𑌗𑍁𑌣𑌾𑌵𑌿𑌷𑍍𑌟𑍋𑌦𑍍𑌰𑌷𑍍𑌟𑌵𑍍𑌯𑌸𑍍𑌸𑌰𑍍𑌵𑌦𑍇𑌹𑌿𑌭𑌿𑌃" இதி ஸ்ரீவிஷ்ணுதத்வே. கீழ, 'வாசுதேவஸ்ஸர்வம்' இத்யாதிப்ரமாணம் கீதாஸப்தமே, "𑌬𑌹𑍂𑌨𑌾𑌂𑌜𑌨𑍍𑌮𑌨𑌾𑌮𑌨𑍍𑌤𑍇𑌜𑍍𑌞𑌾𑌨𑌵𑌾𑌨𑍍𑌮𑌾𑌂𑌪𑍍𑌰𑌪𑌦𑍍𑌯𑌤𑍇 | 𑌵𑌾𑌸𑍁𑌦𑍇𑌵𑌸𑍍𑌸𑌰𑍍𑌵𑌮𑌿𑌤𑌿𑌸𑌮𑌹𑌾𑌤𑍍𑌮𑌾𑌸𑍁𑌦𑍁𑌰𑍍𑌲𑌭𑌃" இதி. தேஹபரிக்ரஹம்பண்ணினவர்களுக்கு இவன் த்ரஷ்டவ்யனுகவேண்டுவானென்? என்ன - தேஹபரிக்ரஹம் இத்யாதி. "யாரகாதிகளெல்லாம் ஈஶ்வரனேயாயிருக்கும்" என்றதுக்குசம்வாதம் - அனந்தாழ்வான் இத்யாதி. இந்த ஐதிஹ்யத்திலே 'நிலைநின்ற ஜீவநத்தைவிட்டுப்போந்தாய்' என்றதுக்கு இப்பதத்திலேநோக்கு. இங்குச்சொல்லுகிற கண்ணநீர் ஆநந்தாஶ்ருவென்று வ்வக்ஷித்து, விஶ்லேஷதசையில் ஆநந்தாஶ்ருவரக்கூடாதே? என்ன - இந்த பாவந இத்யாதி. இவ்வநுஸந்தாநத்தாலே கண்ணீர்மல்கி என்னவுமாம் என்றது - விஶ்லேஷதசையில் அநுஸந்தாநயாகையாலே ஶோகாஶ்ரு மல்கிஎன்னவுமாம் என்றபடி. "மண்ணினுள் - புகழ்மூர்" என்று விசேஷிக்கிறதென்? என்ன - விண்ணில் இத்யாதி. அதாவது, பரமபதமெல்லாம் அவனுக்கு பாரதந்த்ரமாகையாலே விசேஷிக்கவேண்டா; இங்கு ஈரரசாகையாலே விசேஷிக்கிறது என்றபடி. அவன்

யற ப்ராப்யமாகிறவோபாதி அவன் விரும்பினதேசமும் ப்ராப்யாந்தர்க்கதமாகக் கடவதிறே. [அவன் சீர்] - அவன் கல்யாணகுணங்கள். அவையாகிறன, அவன் தன்திறத்தில் தாழ நிற்கும் நிலைகள். [வளம்மிக்கவனூர்] - பரமபதம் கலவிருக்கையோபாதி உகந்த விஷயத்தைப் பெறும்இடமிறே ஊராகிறது! *கிம்கார்யம் ஸீதயாமமவிறே. பரமபதத்திற்காட்டிலும் ஆஶ்ரிதர்இருந்தஇடமிறே ஊராகிறதும், அவன் திருவுள்ளத்துக்குப் பொருந்தியிருப்பதும். [வளம்மிக்கவன்] - ப்ரணயதாரையில் விஞ்சியவன் என்றுமாம். இப்போது வைதக்த்யமாவது தானிருந்தவிடத்தே இவள் வரும்படி இத்தலையை யழித்தபடி. [வினவி] - ''திருக்கோளூரேத்தனை யிடம்போரும்'' என்று எதிரே வந்தாரைக்கேட்டு, அவர்கள் ''இன்னதனை யிடம் போரும்'' என்ன, அதுதானே வழிக்கு பாதேயமாகப் போகை. ''பாதேயம்புண்டரீகாக்ஷ'' (பாதேயம்புண்டரீகாக்ஷ) இத்யாதி. பூவலரும்போதைச் செவ்விபோலே ''திருக்கோளூரேத்தனையிடம்போரும்'' என்றுகேட்கும்போதைத் திருப்பவளத்தில் செவ்வி காணப்பெற்றிலேன் என்று காணும் திருத்தாயார் தான்நோவுபடுகிறது. [என் இளமான் புகுமூர் திருக்கோளூரே] - என்வயிற்றிற் பிறப்பாலும், இவள் ப்ரக்ருதியாலும் அவ்வூரிலல்லது புகாள் என்கிறாளாயிற்று. தாய் வழிகொண்டே ஸ்வபாவங்கள் அறுதியிடலாமாகாதே. பெருமாளைக்கண்டல்லது தரிக்கமாட்டாதாளாய் வருகிற ஸ்ரீபரதாழ்வானைக் கண்டுவைத்தேயும், த்ரிகாலஜ்ஞன ருஷியுங்கூட, ''கச்சிந்நதுஷ்டோவ்ரஜஸி'' (கச்சிந்நதுஷ்டோவ்ரஜஸி) என்று தாயாரையிட்டு வழக்குப்பேசுவித்துக் கொண்டு இவரைக் காடேறப்

குணங்களோபாதி அவனூரும் ப்ராப்யமாயிருக்குமோ? என்ன - ஸோஶ்நுத இத்யாதி. இந்த ஶ்ருதிகளு, இங்கு போக்யஸாஹித்யம் விவக்ஷிதம். இங்கு இவளுக்கு விவக்ஷிதகுணங்கள் எவை? என்ன - அவையாகிறன இத்யாதி. ''ஊர்'' என்று விசேஷித்ததுக்குபாவம் - பரமபதம் இத்யாதி. கலவிருக்கை - ஓலக்கமிருக்கை. பரமபதத்தைக்காட்டிலும் இதுக்கதிசயமேது? என்ன - உகந்த இத்யாதி. உகந்தவிஷயம் அங்கில்லையோ? என்ன - கிம்கார்யம் இத்யாதி. அதாவது, அவர்களிற்காட்டில் இன்று ஆஶ்ரயித்தவர்களே அவனுக்கு மிகவும் உகந்தவர்களென்று கருத்து. ''கிம்கார்யம் ஸீதயா'' இத்யாதி யுத்தகாண்டே. இத்தால்பலிதம் - பரமபதத்தில் இத்யாதி. கீழ், ''வளம்'' என்று - ஸம்பத்தாக அருளிச்செய்து, சாமர்த்யமாக அர்த்தாந்தரம் - ப்ரணயதாரையில் இத்யாதி. ப்ரணயதாரையில் மிக்க ஸாமர்த்யத்தையுடையவன் என்றபடி. போகிறது திருக்கோளூரானால், வெறுமனேபோகாதே வினவிக்கொண்டுபோகிறதுக்கு ப்ரயோஜநமேது? என்ன - திருக்கோளூர் இத்யாதி. வினவுகிறது பாதேயமாயிருக்குமோ? என்ன - பாதேயம் இத்யாதி. ''ஶ்ரமதாபஹரம் ... பாதேயம் புண்டரீகாக்ஷநாமஸங்கீர்த்தநாம்ருதம்''. வினவி - உசாவிக்கொண்டு; சொல்லிக்கொண்டு என்றபடி. புகுமூர் என்னாதே ''வினவி - புகுமூர்'' என்று - வினவுகிறத்தைச்சொல்லுகிற தாயாருடைய ஹார்த்தபாவம் - பூவலரும் இத்யாதி. ''திருக்கோளூரிலேபுகும்'' என்று எதுகொண்டு நிஶ்சயிக்கிறது? என்ன - என்வயிற்றில் இத்யாதி. இவள் ப்ரகருதியாலுமென்றது - ''இளமான்'' என்ற ம்ருதுப்ரக்ருதியாகையாலும் என்னுதல், 'உண்ணுஞ்சோறுமுதலானவையெல்லாங் கண்ணன்'' என்னும் ப்ரக்ருதியாகையாலும் என்னுதல். தன்வயிற்றிற் பிறப்பாலே அவ்வூரிலேபோனமையை நிஶ்சயிக்கும்படி யெங்ஙனே? என்ன - தாய்வழி இத்யாதி. அப்படி தாய்வழிகொண்டு அறுதியிட்டபேருண்டோ? என்ன - பெருமாளை இத்யாதி. 'கீழ்வயிற்றிற்கழலை'-அடிவயிற்றில் வ்ரணம். கீழ்வயிற்றிற் கட்டிபோலே பாதகமாமென்று கருத்து. சம்வாதாந்தரம் - பதார்த்தஸ்வபாவங்களை இத்யாதி. ''கச்சிந்நதுஷ்டோவ்ரஜஸி'' என்

போகவிட்டாயாகில், இன்னம் "பெருமாள் இருக்கில் கீழ்வயிற்றில் கழலையாகிறது" என்று அங்குப்போய் நலியத் தேடுகிறுயல்லையிறே என்றானிறே; அவன்படிகள் காணுநிற்கச் செய்தேயும் மாத்ருஸம்பந்தங்கொண்டு சங்கித்தானிறே; பதார்த்த ஸ்வபாவங்களைக் கொண்டு பத்தும்பத்தாக நிமித்தங்களை யறியக்கடவரா யிருப்பர்களாயிற்று வேடர்; இங்ஙனே யிருக்கச்செய்தேயும், தம் எல்லையிலே இவன்வந்து புகுந்ததுக்கு ஹ்ருஷ்டராய் "அடிச்சேரியிலே வந்துபுகுவதே!" என்பது; "ஆனாலும், ராஜாக்களாயிருப்பார் வன்னியர்பற்றிலே புகும்போது கேள்விகொண்டன்றே புகுருவது" என்றாற்போலே யிருக்க வெளிறும்காழ்ப்புமாகச் சொல்லி, தாய்வழியை நினைத்து அசிர்த்தாரிறே ஸ்ரீகுஹப்பெருமாளும். அப்படியே இவளும் தன்வயிற்றிற்பிறந்த சுத்தியே ஹேதுவாக "திருக்கோளூரிலேபுகும்" என்றறுதியிடுகிறாள். ராமாஸ்த்ரம் இலக்குத்தப்புமோ! என்மகள புகுமூர் அதுவேயென்கிறாள். [இளமான்] - இப்பருவத்தில்இவளைத் தலக்கறுக்கும்போது அவ்வூரில் அவனேயாகவேண்டாவோ? [என்னிளமான்] - க்ரமப்ராப்தி பற்றாதவள். தன் மாத்தவம் பாராதே பதறிக்கொண்டு போனாள். [புகுமூர்] - காட்டுத்தீயிலே யகப்பட்டவன் பொய்கையும் பொழிலுந் தேடிப் புகுமாபோலே, ஸம்ஸாரமாகிற பாலைநிலத்தில் காட்டுத்தீயிலே யகப்பட்டவனுக்கு உகந்தருளின நிலங்களானவை பொய்கையும் பொழிலும்போலேயிறே. புகுமூரென்கையாலே புக்கார்போகும் ஊர் அன்றென்கை. எம்பெருமானார் தெற்கேயெழுந்தருளாநிற்க, எதிரே வருகிறாள் ஒருபெண்பிள்ளையைக் கண்டு "எங்குநின்றும்?" என்ன, "திருக்கோளூரில்நின்றும்" என்ன, "அவ்வூரில்புக்கபெண்களும் போகக்கடவராயிருப்பர்களோ!" என்றருளிச்செய்தார். 'என்னிளமான் - மண்ணினுள் - புகுமூர் திருக்கோளூரே - இது திண்ணம்' இவள் போய்ப்புகுமூர் திருக்கோளூரே, இது நிஶ்சயம். இவ்வூரில் பிள்ளைகளைக் காணவிட்டால், கோயிலுக்குள்ளே தேடும் அத்தனையிறே.

றது குஹவசநமாயிருக்க, இத்தையெடுத்தது, பரத்வாஜபகவானுக்கும் கருத்து இதுவாகையாலே அடிச்சேரி - அடியாருடையகுப்பம். வெளிறு - அஸாரம். காழ்ப்பு - ஸாரம். விஶதமும் பருஷமுமாகச் சொல்லி என்றபடி. அசிர்த்தார் - சங்கித்தார். '[illegible]' இதிபாதம் ப்ரதிகுஹ:. 'கீழ்வயிற்றிற்கழலை' இத்யாதிவாக்யம் - "[illegible]" இத்யாதி பரத்வாஜ வசநத்தைக்கடாக்ஷித்து. "என்" என்றதுக்குபாவம் - ராமாஸ்த்ரம் இத்யாதி. "இளமான்" என்றதுக்கு மூன்றுபாவம் - இப்பருவத்தில் இத்யாதி. தலக்கு - லஜ்ஜை. "புகுமூர்" என்கிறதுக்கு ஸ்வாபதேசத்திலே பாவம் - காட்டுத்தீயிலே இத்யாதி. "புகுமூர்" என்றதுக்கு வ்யாவர்த்யமாதல், "புகும்" என்றவர்த்தமானத்துக்குபாவமாதல் - புகுமூர் என்கையாலே இத்யாதி. "போகுமூரன்று" என்றதுக்கு சம்வாதம் - எம்பெருமானார் இத்யாதி. இவள்போனத்தைக் காணாதிருக்கிறஇவள் "திண்ணம்" என்கிறதெங்ஙனே? என்ன - இவ்வூரில் இத்யாதி. 'உண்ணும்சோறு' என்றுதொடங்கி, 'கண்கணீர்கள்மல்கி' இருக்கிற - 'என்னிளமான்' - 'அவன்சீரையும் வளமிக்கவனூரையும்' வினவிக்கொண்டு - 'மண்ணினுள் புகுமூர் திருக்கோளூரே' இதுதிண்ணம் இத்யந்வய:.

(க)

இரண்டாம் பாட்டு.

ஊரும் நாடும் உலகமுந் தன்னைப்போல் அவனுடைய
பேரும்தார்களுமேபிதற்றக் கற்புவானிடறி
சேரும் நல்வளஞ்சேர் பழனத்திருக்கோளூர்க்கே
போருங்கோல்? உரையீர் கோடியேன்கோடிபூவைகளே!

ஆ.—(ஊரும்நாடும்.) - அவனுடைய கல்யாண குணங்களையும் திவ்ய சிஹ்நங்களையும் நிரவதிகமான ஆர்த்தியோடே கூப்பிடுகிற தன்னுடைய ஆர்த்தஸ்வரத்தைக்கேட்டு ஊரும் நாடும் உலகமுந் தன்னைப்போலே அத்யந்தம் அவஸந்நமாய்க் கொண்டு அத்திருநாமங்களையும் திவ்ய சிஹ்நங்களையுமே சொல்லிக் கூப்பிடும்படியாகக் கூப்பிடுகிற இவள், அந்த வ்யஸநம் பொறுக்மாட்டாமையாலே, துரதிக்ரமமான தன்னுடைய ஸ்த்ரீத்வத்தை த்ருணவந்மந்யமாநையாய்க் கொண்டு பொகட்டு, நல்வளம்சேர்பழனத் திருக்கோளூர்க்கே போய்ப்புகும் பாக்யஹீநையான என்னுடைய பெண்பிள்ளை உங்களை நினைத்தாகிலும் ஒருகால் வருமேயென்று அவளுடைய பூவைகளைக் கேட்கிறாள்.

ஒ.—இரண்டாம்பாட்டில், திருக்கோளூரிலேபுக்க என் பெண்பிள்ளை மீள வருமோ? சொல்லிகோளென்று பூவைகளை திருத்தாயார் கேட்கிறாள். [அவனுடைய பேருந்தார்களுமேபிதற்ற] - தன்படியைக்கண்டு அவனுடைய திருநாமங்களையும் சிஹ்நங்களையும் அடைவுகெட்டுப் பிதற்றும்படிபண்ணி. [கற்புவானிடறி] - கடக்கவரிதான தன்மர்யாதையை த்ருணம்போலே பொகட்டு. [சேருநல்வளமென்றுமேலுக்கு] - நல்ல ஸம்பத்தையுடைய திருக்கோளூர்க்கே போய்ச்சேரும் என் பெண்பிள்ளை, பூவைகாள்! உங்களைக்காண என்றாகிலும் வருமோ? சொல்லிகோள். [போருங்கொல்] - போகவல்லளேயோ என்றுமாம். இப்பெண்பிள்ளையைப் பிரிந்த இன்னாப்பாலே 'கொடியேன்' என்கிறாள்.

ப.—அநந்தரம், ஸர்வலோகப்ரஸித்தமாம்படி அவனுடைய நாமாதிகளை ப்ரவர்த்திப்பிக்கும் இவள், நிரதிஶயபோக்யமான திருக்கோளூரிலே போய்ப்புக்கு மீண்டுபோருமோ? என்று, அவளுடைய லீலோபகரணமான பூவைகளைக் கேட்கிறாள்.

ஊரும் - (தானிருந்த) ஊரும், நாடும் - (அத்தோடே சேர்ந்த) நாடும், உலகமும் - (நாட்டோடணைந்த) லோகமும், தன்னைப்போல் - தன்னைப்போலே, அவனுடைய - அவனுடைய, பேரும் - பேரையும், தார்களும் - தாரையும், பிதற்ற - (பஹுமுகமாகப்) பிதற்றும்படியாக, வான் - ஆகாசவத் அநதிலங்க்யமான, கற்பு - ஸ்த்ரீத்வ மர்யாதையை, இடறி - கடந்து, நல் - விலக்ஷணமான, வளம் - ஸம்ருத்தியோடே, சேர் - சேர்ந்து, பழனம் - நீர்நிலங்களையுடைத்தான, திருக்கோளூர்க்கே - திருக்கோளூருக்கே, சேரும் - சென்று சேருமவளாய், கொடியேன் - தன்னைப்பிரிகைக்கு ஈடான கொடுமையையுடைய என்பெண்பிள்ளையாய், கொடி - உபக்நாபேக்ஷமான கொடிபோலே அவனைக்கிட்டியல்லது தரிக்கமாட்டாதவள், போருங்கொல் - மீண்டு போருமோ? பூவைகளே - பூவைகாள்! (என்னைப்போலன்றே உங்களுக்குச் சொல்லிப் போகக்கூடுமிறே) உரையீர் - சொல்லுங்கோள்.

இ.—இரண்டாம்பாட்டில், திருக்கோளூர்க்கே புக்க என்மகள் வருமோ? சொல்லிகோளென்று பூவைகளைக்கேட்கிறாள்.

[ஊரும்] - தானிருந்த ஊரும். [நாடும்]-அத்தோடு சேர்ந்தநாடும். [உலகமும்] - அத்தோடே சேர்ந்த லோகமும். ராமாவதாரத்திலும் ஒருஊரிறே திருந்திற்று; இங்கு, "யொசெுவ தீண-ுவாாாய-ுஊைஹ ஹகியொமாய" என்கிறபடியேயாயிற்று திருந்திற்று. [தன்னைப்போல்] - இவ்விஷயத்தில் தன்னோபாதி ஹாவவர்தம் உண்டாம்படி திருத்துகை. அங்கே, பரமஸாம்யாபந்நரைத்தேடிப் போகிறாளாகில், தான் திருத்தினாளாகாதோ. [அவனுடைய பேருந்தார்களுமே] - "அரவிந்தலோசநன்" என்றும், "மட்டவிழ் தண்ணந்துழாய்" என்றும், "விரைமட்டலர் தண்துழாய்" என்றுஞ் சொல்லாநிற்கை. [பிதற்ற]-ப்ரீதிப்ரேரிதராய் அக்ரமமாகச்சொல்லுகை. "ஜாஊநஹ்ஸுஜஃ தஃ" என்கிறபடியே. இப்படி, லோகமடங்க அக்ரமமாகச் சொல்லும்படிபண்ணி. [கற்புவானிடறி] - வானனகற்பை இடறி. வலிதானமர்யாதையை மதியாதே என்னுதல்; வலிய அறிவை என்னுதல். கடக்க அரிதானமர்யாதையை த்ருணம்போலே அதிலங்கித்து. [சேரும் இத்யாதி] - தகுதியான நல்ல ஸம்பத்தையும் நீர் நிலங்களையுமுடைய திருக்கோளூர்க்கே புகுருமோ. தன் மனஸ்ஸு அங்கே முற்பட்டுநிற்கையாலே, வந்து புகுரவல்லளோ? என்கிறாள். திருக்கோளூர்க்கே புக்கவள் மீளுமோ? என்றுமாம். [கொடியேன்] - இவளைப்பெறுகைக்கு ஹாக்யத்தைப்பண்ணி வைத்து, தனியே புறப்பட்டுப்போன இவள்ளவு உங்களைக்கேட்டு அறியவேண்டும்படி பாபத்தைப்பண்ணினேன். [கொடி] - உபகரத்தையொழியத் தரியாதஊமை. அவ்வூரில் புக்கல்லது யரிக்கமாட்டாள் என்கை. [பூவைகளே - உரையீர்] - சொல்லாதொழிகைக்குப்பெற்ற குற்றமில்லையே உங்களுக்கு? நான் ஹிதம்சொல்லுகையாலே மறைத்தாளாகிலும், இன்ன விடத்துக்குப்போகிறேன் என்றும், அங்குப்போனால் செய்யுமவையும் உங்களுக்குச் சொல்லிப் போகக்கூடுமிறே; சொல்லிகோள்! அறிவித்துப் போனாளாகில் ராமாவதாரத்தில்போலே லோகமாகப் பின்தொடருமிறே.

ஈடு.—இரண்டாம்பாட்டு. திருக்கோளூர்க்கே போய்ப்புக்க என் பெண்பிள்ளை மீளவருமோ? சொல்லிகோள்! என்று பூவைகளைத் திருத்தாயார் கேட்கிறாள்.

[ஊரும்நாடும் இத்யாதி] - இவ்விருப்பில் என்னகுறையுண்டு? இங்கே ஒரு குறையுண்டாய், அங்கே அதுதீரப்போனாளோ? இங்கே, * போதயந்தஃபரஸ்பரம்பண்ணுகைக்கு ஆளில்லாமை "யத்ரவூவெுஊாய்ாஊஷிெவாஃ" (யத்ரபூர்வேஸாத்

ப்ர.—[ஊரும்நாடும்இத்யாதி]—ஸீதாஸஹெ, "ஷிதாஊதவாணாவொயயஊஃவாஊூ। கயயஷூோஂநித்யஂதஷ்ஷிவாஊிவா॥ ௬॥"

வாாஷஸெ, "தெஹநாகஂஊிஹிோநஊவ்ஜெ। யத்ரவூவெுஊாய்ாஊஷிெவாஃ"

இரண்டாம்பாட்டு.—ஊரும் இத்யாதி. "திருக்கோளூர்க்கேபோருங்கொல்" இத்யாதியைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - திருக்கோளூர்க்கே இத்யாதி. இந்த அவதாரிகை மூன்றும் அர்த்தத்தைக் கடாக்ஷித்து.

தாத்பர்யார்த்தம் - இவ்விருப்பில் இத்யாதி. விவரணம் - இங்கே இத்யாதி. "தன்னைப்போல்" என்றதுக்குஹாவம்-நிரஞ்சந இத்யாதி. "ஊரும்நாடும்" இத்யாதிக்கு தாத்பர்யவிரித்தார்த்தத்தை-

யாஸ்ஸந்திதேவா:) என்றொரு தேச விசேஷந்தேடிப்போனுளோ? "निरञ्जनः परमं साम्यमुपैति" (நிரஞ்ஜந: பரமம் ஸாம்யமுபைதி) என்று அவன் அங்குள்ளாரைத் தன்னோடு ஸாம்யாபந்நராம்படி பண்ணினாற்போலேயாகாதே, இங்குள்ளாரை இவள் தன்னோடொக்கப் பண்ணினபடி. [ஊரும்நாடும் உலகமுந்தன்னைப்போல்] - தானிருந்த வூரும், அத்தோடு தோள்தீண்டியான நாடும், அத்தோடுசேர்ந்த லோகமும். ராமாவதாரத்திலும் ஒருநோயிறே திருந்திற்று; இங்கு ஸம்ஸாரமாகத் திருந்திற்றுக்கிடீர்! என்கை. இன்று நம் மளவும் வரவேறிப்பாயும்படியிறே இவள் ஸம்பந்தம் வெள்ளமிட்டபடி. "लोकेवतीर्णपरमार्थसमग्रभक्तियोगाय" (லோகேவதீர்ண பரமார்த்தஸமக்ரபக்தியோகாய) என்னும்படியே எல்லாமேடுகளிலும் ஏறிற்றென்கை. [ஊரும்நாடுமித்யாதி] - 'காலை யெழுந்திருந்து கரிய குருவிக்கணங்கள் மாலின்வரவுசோல்லி' ப்ராஹ்ம முஹூர்த்தத்திலே திர்யக்குக்களுங்கூட எழுந்திருந்து, அவன் இவள்பக்கல் பிச்சேறிவரும்படியைச் சோல்லா நின்றன. தானிருந்தவிடத்தே செல்லவேண்டுமேவன் இவளிருந்த இடத்தேற வரும்படியைச் சோல்லி. தன்னைப்போல் அவனுடைய [பேருந்தார்களுமேபிதற்ற]-அவன் *மயர்வற மதிநலமருளவந்த பிதற்றிறேயிவளது! இவள்தான் அடியாகவந்த பிதற்றிறே யிவர்களது! [பிதற்ற]-நினைத்துச் சோல்லுகையன்றியே, பகவத்குணங்களிலே யவகாஹித்து உணர்த்தியற்றுச் சோல்லும்படியாகப்பண்ணி. [அவனுடைய பேருந்தார்களும்] - "சங்கென்னும் சக்கரமேன்னும் துழாயென்னும்" என்பது, "தேவதேவபிரான்" என்பது, "விரைமட்டலர் தண்டுழாய்" என்பதாகை. [பிதற்ற] - "[illegible]

ப்ர.— मुण्डकोपनिषदि [௩-௧] "तदा विद्वान् पुण्यपापे विधूय निरञ्जनः परमं साम्यमुपैति"

स्तोत्रे यामुनाचार्याः, "[illegible] । लोकेवतीर्णपरमार्थसमग्रभक्तियोगाय नाथमुनये यमिनां वराय ॥"

"இவ்விருப்பில" இத்யாதி வாக்யத்ரயத்தாலே யருளிச்செய்து, ஶப்தார்த்தம் - தானிருந்த இத்யாதி. இத்தால் வ்யாவ்ருத்தி - ராமாவதாரத்திலும் இத்யாதி. அப்படி திருந்திற்றோ? என்ன - இன்றுநம் மளவும் இத்யாதி. இப்படி ஸம்ஸாரமாகத்திருந்துகையாலே ஆழ்வார் க்ருபைக்கு மேட்டுமடையாயிருப்பாரில்லை என்னுமர்த்தை ஸப்ரமாணமாக அருளிச்செய்கிறார் - லோகேவதீர்ண இத்யாதி ஸ்தோத்ரே. லோகே - பகவத்பக்திக்கு மேட்டுநிலத்திலே. 'அவதீர்ணபரமார்த்த ஸமக்ரபக்தியோகாய-' அவதரிக்கப்பட்ட பரமார்த்த ஸமக்ரபக்தியோகத்தையுடையவர் என்றபடி. திருந்தினதின் சரமாவதியைக்காட்டுகிறார் - காலை இத்யாதி. நாச்சியார்திருமொழி, ஒன்பதாந்திருமொழி, எட்டாம்பாட்டு. இதுக்கர்த்தம் - ப்ராஹ்ம இத்யாதி. "மாலின்" என்றது - வ்யாமுக்தனுடையவென்னுதல், பெரியோனுடையவென்னுதல். அதில் முந்தினவர்த்தம் - அவன் இவள்பக்கல் பிச்சேறிவரும்படி இத்யாதி. இரண்டாமர்த்தம் - தானிருந்தவிடத்தே இத்யாதி. * மயர்வறமதிநலம்பெற்ற தன்னைப்போலே பிதற்றுகைக்கு ஹேதுவேதென்ன - அவன்மயர்வற இத்யாதி. இத்தால் - அவன் * மயர்வறமதிநலமருளினது இவளொருத்தி யளவிலே சுவரிவிட்டது; இவள் * மயர்வறமதிநலமருளினதெல்லார்க்குமாய் விட்டதென்று - இவ்வாக்யத்துக்கு தாத்பர்யம். "பிதற்ற" என்றதுக்கர்த்தம் - நினைந்து இத்யாதி. "பேருந்தார்களும்" என்றதுக்கர்த்தம் - சங்கென்னும் இத்யாதி. "உணர்த்தியற்றுச்சொல்லும்படி" என்றதுக்குப்ரமாணம் - ஶ்ரோதாயம் இத்யாதி. "[illegible]

ஜல்பத:” (ஶ்ருதோயமர்த்தோராமஸ்ய ஜாமதக்ந்யஸ்யஜல்பத:) என்கிறபடியே. [கற்புவானிடறி] - வானான கற்பைஇடறி. ஒருவரால் கடக்கவொண்ணாத மர்யாதையைக்கடந்து மலைபோலேயிருக்கிற மர்யாதையை, காற்கீழே அகப்பட்டதொரு க்ஷுத்ரபாஷாணத்தை இடறுமாபோலே இடறி. பெரு வெள்ளமானது சிறுக்கரைகளோடு பெரியகரைகளோடு வாசியற ஏறுமாபோலே, நாண், மடம், அச்சம் தொடக்கமானவற்றை மதியாதே போகை. [கற்புவானிடறி] - “வலியவறிவை யென்னுதல்; பெரியஜ்ஞானத்தை யென்னுதல்” என்றும் சொல்லுவர்கள். அப்போது, கற்பென்று - கல்வியாய், அத்தாலே அறிவைச்சொல்லி, வானென்று - வலியைச்சொல்லிற்றாகிறது. அன்றிக்கே, கற்பென்று - கல்வியாய், அத்தாலே ஜ்ஞாநமாய், வானென்று - பெருமையாய், பெரியஜ்ஞாநத்தை யென்றுமாம். அபிநிவேசத்துக்கு ஓரளவு உண்டாகில் இறே ஓரளவிலே தடை நிற்பது. “காவலுங்கடந்து” என்னக்கடவதிறே. “யயௌசகாசித்ப்ரேமாந்தா” (யயௌசகாசித்ப்ரேமாந்தா) - ஒருத்திபுறப்பட்டுப்போனாள். இவளைக் கொண்டுபோனார் ஆர்? என்னில்: ப்ரேமத்தாலே வந்த இருட்சி வழிகாட்டப் போனாள். “குரவ:கிங்கரிஷ்யந்திதக்தாநாம்விரஹாக்நிநா” (குரவ:கிங்கரிஷ்யந்திதக்தாநாம்விரஹாக்நிநா) - “குருக்கள்கிடாய்” என்ன, வேந்துவிழுகிறதுக்கொரு குடநீர் சொரியவல்லர்களோ? [சேருமித்யாதி] - இங்கே அசல்காக்க இருக்கிறவள் அங்கே தன் வயிறுவளர்க்கப் போவதே! இங்கே பிறர் திருந்தும்படியிருக்கிற இவளங்கே திருந்தினவிடந் தேடிப் போவதே! தன்னைக்கண்டு பிறர் வாழவிருக்கிற இவள், தான் அவனைக்கண்டு வாழப்போவதே! [சேருநல்வளமித்யாதி] - ஸத்ருஶமான நல்ல ஸம்பத்துச்

ஜல்பத: । நாரதஸ்யவசோதேவக்ருஷ்ணஸ்யசமஹாத்மந:” இதி மோக்ஷதர்மே. ஜல்பத: என்று - அக்ரம பாஷணத்தைச்சொல்லுகிறது; ஜாமதக்ந்யஸ்யராமஸ்ய, ஜல்பத: - ஜல்பத்தில் நின்றும், அயமர்த்த:ஶ்ருத: என்றபடி. ‘ஜல்பத: என்கிறபடியே’ என்றவநந்தரம், அக்ரமமாகச்சொல்லும்படிபண்ணி என்று அத்யாஹார்யம். பிதற்ற - பிதற்றும்படிபண்ணி. “வானான - கற்பு” என்று - வலியமர்யாதையாய், மர்யாதைக்கு வலிமையேதென்ன - ஒருவரால் இத்யாதி. கடக்கவொண்ணாத மர்யாதையை - குலைக்கப்போகாத ஸ்த்ரீத்வத்தையென்றபடி. கீழ்வாக்யத்தை த்ருஷ்டாந்தமாக்கி விவரியாநின்றுகொண்டு, “இடறி” என்றதுக்குபாவம் - மலைபோலே இத்யாதி. அவிஶால்யமான மர்யாதையை அதிக்ரமித்ததுக்குத்ருஷ்டாந்தம் - பெருவெள்ளம் இத்யாதி. கீழே, “கற்பு” என்று - மர்யாதையாக அருளிச்செய்து, ஜ்ஞாநமாக அர்த்தாந்தரம் - வலியவறிவை இத்யாதிவாக்யத்வயம்; இவ்வாக்யத்வயத்தில், “கற்பு” என்றதுக்கர்த்தபேதமில்லை. “வான்” என்றதினர்த்தத்வயத்தையும் அடைவே விவரிக்கிறார் - அப்போது இத்யாதி. மர்யாதையை அதிக்ரமிக்கலாமோ? என்ன - அபிநிவேசத்துக்கு இத்யாதி. மர்யாதாதிக்ரமத்துக்கு ஸம்வாதத்வயம் - காவலுங்கடந்து இத்யாதி. ஸ்பஷ்டோர்த்த:. பெரியாழ்வார்திருமொழி, “நாவலம்பெரிய” இத்யாதி. ‘காசித்ப்ரேமாந்தா தத்ப்ரேமாந்தா காமாஜ்ஞாநப்ரவாஹயௌ । யயௌசகாசித்ப்ரேமாந்தா தத்பார்ஶ்வமவிலம்பிதம்” இதி பஞ்சமேம்ஶே [கக] த்ரயோதஶே தத்ரைவாஷ்டாதஶே, “ஶ்ருண்வந்த்யோநிர்தோஷத்வம் வீக்ஷிதநஸ்ஸஹா।குரவ:கிங்கரிஷ்யந்திதக்தாநாம்விரஹாக்நிநா” [உஉ] இதி. ‘யயௌசகாசித்” இத்யாதிக்கர்த்தம் - ஒருத்தி இத்யாதி. காவலைக்கடந்த ப்ரகாரத்தைக்காட்டுகிறார் - தூவ இத்யாதி. “ஊரும்நாடும்” இத்யாதியைக்கடாக்ஷித்து “பொருங்கொல்” என்கிறவளுடைய ஹார்த்தபாவத்தை இரண்டுவகையாக அருளிச்செய்கிறார் - இங்கேயசல் இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. காக்க - ரக்ஷிக்க. “இங்கேயசல்காக்க” இத்யாதியின் விவரணம் - தன்னைக்கண்டு இத்யாதி. “பொருங்கொல்” என்றதுக்குமூன்றர்த்தம். “சேரும்” என்றது - நல்வளத்துக்கு விசேஷணமாதல்; “சேரும்-கொடி” என்னு

சேர்ந்திருப்பதாய், நீர்நிலங்களையு முடைத்தாயிருக்கிற திருக்கோளூர்க்கே. [திருக்கோளூர்க்கே போருங்கொல்] - போருங்கொல்என்றது புகுங்கொல் என்றபடி. அன்றியே, இவளுக்கு முன்னே தன் நெஞ்சு முற்பட்டபடியாய், அங்கேயிருந்து அவள்வழியில் ஒருகுறைகளின்றி யிலே வருமோ? என்கிறாளாகவுமாம். அன்றியே, 'நல்வளஞ்சேர் பழனத்திருக்கோளூர்க்கே-சேரும் - கோடி, பூவைகாள்!-போருங்கொல்உரையீர்!' என்றுவுதல். அதாவது மீண்டு புறப்பட்டு வரவல்லளோ? சொல்லிகோள்! [கொடியேன்] - இவளைப் பெறுகைக்கு ஸாக்யம் பண்ணிவைத்து, இவளளவுஉங்களைக்கேட்கவேண்டும்படியான பாபத்தைப்பண்ணினேன். [கொடி] - உபக்நத்தையொழியில் தறைப்படும். * கோல்தேடியோடுங் கொழுந்ததே போன்றதே மால்தேடியோடும் மனமிறே. ।[கொடியேன்கொடி] - பெற்ற என்னையும்விட்டு வேறேயுமோர் அபாஶ்ரயமுண்டாம்படியான பாபத்தைப்பண்ணினேன். பெற்ற தாயாரை விட்டகலுகை குடிஸ்வஸாவம்போலே காணும்.(*கள்வன்கொல்லிலும், *நல்லதோர்தாமரைப் பொய்கையிலுமுண்டிறே.) [பூவைகாள் - போருங்கொல்-உரையீர்] - பெற்றதாயாரைவிடலாம்; அத்தையல்லது, பிறந்தாரைக் கைவிடப் போகாதென்றிருக்கிறாள்காணும் தன்னையிட்டு. போக்குவரத்து எனக்கன்றே சொல்லலாகாது, உங்களுக்குஒதுக்காதே சொல்லுமே. வயிற்றிற் பிறந்தாரை ஒளிப்பாரில்லையே: [உரையீர்] - அவள் சொல்லிப்போகச்செய்தே இவை சொல்லாதிருக்கிறன என்றிருக்கிறாள். [போருங்கொல்] - என்கிற ஸம்ஶயத்துக்கடி, பாவியான நான் இருக்கையாலே மீளாதொழியவுங்கூடுமே, நீங்களிருக்கையாலே மீள்வுங் கூடுமிறே; என் பாபமே ப்ரபலமாய் வாராதொழியுமோ? உங்களைப்பார்த்து வருமோ? சொல்லிகோள்! அறிவித்துப் போனாளாகில் ராமாவதாரத்திற்போலே லோகமாகப் பின்தொடருமிறே; * சுற்றமெல்லாம் பின்றொடர இறே போயிற்று!

தல். த்ருதியார்த்தவிவரணம் - மீண்டுபுறப்பட்டு இத்யாதி. ஆக, புகுங்கொல், வருங்கொல், மீண்டு புறப்பட்டுவரவல்லளோ என்று மூன்றர்த்தம். "உபக்நத்தையொழியில் தறைப்படும்" என்றதுக்கு ப்ரமாணம் - கோல்தேடியோடும் இத்யாதி. ஸர்வேஶ்வரனைத் தேடிவிடாதே பதறிச்செல்லுகிற என்னுடைய மநஸ்ஸானது, கொம்பைத்தேடிப் படர்ந்துசெல்லுகிற கொழுந்துபோல இராநின்றது என்றபடி. இரண்டாந்திருவந்தாதி இருபத்தேழாம்பாட்டு. "கொடி" என்றதுக்கர்த்தாந்தரம் - பெற்ற வென்னையும் இத்யாதி. 'பெற்றதாயாரைவிட்டகலுகை' இத்யாதிக்கு - "பெற்றதாயாரைவிட்டகன்று" என்றதிலே நோக்கு. பெற்ற தாயானதனக்குச் சொல்லாளோ, இவற்றைக் கேட்கிறதென்? என்ன - பெற்றதாயாரைவிடலாம் இத்யாதி. தன்னையிட்டென்றது - தன்மகளுக்குத்தான் மறையாதே சொல்லுமாபோலே, தான் வளர்த்த இவற்றுக்கு மறையாதே சொல்லிப்போமென்று கேட்கிறாளென்றபடி. தாத்பர்யார்த்தம் - போக்குவரத்து இத்யாதி வாக்யத்ரயம். "உரையீர்" என்று நியமிக்கிறதென்? என்ன - அவள்சொல்லி இத்யாதி. "போருங்கொல்" என்று சம்ஶயிக்கிறதென்? என்ன- போருங்கோல் என்கிற இத்யாதி. போருங்கொலென்று சம்ஶயிக்கிறதென்றது - வருமோ? என்று சம்ஶயிக்கிறதென்றபடி. மகள்தான் அறிவித்துப்போகாதொழிவானேன்? என்ன - அறிவித்து இத்யாதி. ராமாவதாரத்தில் பின்தொடர்ந்தார்களோ? என்ன - சுற்றமெல்லாம் இத்யாதி. பந்துவர்க்கமெல்லாம் பின்தொடரவித்யர்த்தஃ. பெருமாள்திருமொழி, எட்டாந்திருமொழி ஆறும்பாட்டு. கொடியேன்கொடி - கொடுமையையுடைய என்னுடைய கொடிபோன்ற பெண்பிள்ளை இத்யர்த்தஃ. பூவைகளென்றது - பூவைகாளென்று சம்போதனை. 'பூவைகாள்! ஊரும்நாடும்' என்றுதொடங்கி, பிதற்றும்படிபண்ணி 'வானுன - கற்பை - இடறி - நல்வளஞ்சேர் பழனத் திருக்கோளூர்க்கே - சேரும் - கொடியேன்கொடி - போருங்கொல், உரையீர்', இத்யந்வயஃ. "அறிவென்கிறது - தத்த்வத்தை; ஜ்ஞானமென்கிறது - உபாஸநத்தை. அன்றிக்கே, அறிவென்கிறது - திருவாய்மொழியிற்பிறந்த ஜ்ஞானம்; ஜ்ஞானமென்கிறது - வேதாந்தஜ்ஞானமென்றபடி" என்று சில ஸ்ரீகோஶத்திலிருக்கிறது. (உ)

மூன்றும் பாட்டு.

பூவைபைங்கிளிகள் டந்துதூதைபூம்புட்டில்கள்
யாவையுந்திருமால் திருநாமங்களேகூவியேழும் என்
பாவைபோய் இனித் தண்பழனத்திருக்கோளூர்க்கே
கோவைவாய்துடிப்ப மழைக்கண்ணோடென்செய்யுங்கொலோ ?

ஆ.—(பூவை.) - லீலார்த்தமாகக் கொண்டுவந்த சுகசாரிகாதி லீலோபகரணங்களைக்கண்டால் வரும் லீலாரஸமும், தனக்குப் பிராட்டியோடே ரமமாணனான எம்பெருமானைக் காணுமதுவே யாகையால், அவனை நினைத்துக் காணப்பெறாமையாலே அவன்திருநாமங்களைச் சொல்லிக்கூப்பிடச் சொல்லி அதினுடைய மாதுர்யத்தாலும் குளிர்த்தியாலும் உஜ்ஜீவித்திருக்கிற என் பெண்பிள்ளை திருக்கோளூரிலே போய்ப்புக்கு, இனித்தன்னுடைய மநோரதமெல்லாம் பரிபூரணமாம்படி யிருக்குமோ? அன்றியே, தன்னுடைய கண்ணீரும் அழுகையுமேயாய் நிற்குமோ என்கிறாள்.

ஒ.—மூன்றாம்பாட்டில், திருக்கோளூர் ப்ரத்யாஸந்நமனால் எங்ஙனே உடைகுலைப்படக்கடவள் என்கிறாள்.

[பூவையென்று தொடங்கி] - பூவை பந்துமுதலான அழகிய லீலோபகரணங்களைக்கண்டால் ஸ்ரீபரதாழ்வானுக்கு ராஜ்யங்கண்டாற்போலே இவளுக்கு அஸஹ்யமாய் அவற்றாலுள்ள ரஸமும் பகவந்நாமோச்சாரணத்தாலேயாய் உஜ்ஜீவிக்கும் என்மகள். [போயினியென்று மேலுக்கு] - இதுக்குமேலே ஶ்ரமஹரமான நீர்நிலங்களையுடைய திருக்கோளூர்க்கேபோய், என் பாவை, எம்பெருமானுடைய ப்ரத்யாஸத்தியாலே உடைகுலைப்பட்டு, தான் நெடுநாள் அவனைப்பிரிந்து பட்டபாடும், அவன் கைவிட்டிருந்தபடியையும் நினைத்து கோவைப்பழம்போலேயிருக்கிற திருப்பவளம்துடிப்ப மிக்கிருந்துள்ள நீரையுடையகண்ணும் இவளுமாய் என்படக்கடவளோ ?

ப.—அநந்தரம், தன்னுடைய லீலோபகரணங்களாலுள்ள ரஸமெல்லாம் திருநாமோச்சாரணத்தாலே பிறக்கும்படியாயிருக்கிற இவள், திருக்கோளூரிலே புக்கு அவன் தன் நினைவுக்கிடாகப் பரிமாறாமையாலே கண்ணுங்கண்ணீருமாய் எங்ஙனே க்லேசப்படுகிறாளோ ? என்கிறாள்,

(லீலோபகரணமான) பூவை-பூவைகள், பை - பசுத்த, கிளிகள் - கிளிகள், பந்து - பந்து, தூதை - தூதை, பூ - பூவிடும், புட்டில்கள்-, யாவையும்-,(இவையெல்லாவற்றாலுமுள்ள ரஸம்பிறக்கும்படி), திருமால் - திருமாலுடைய, திருநாமங்களே - திருநாமங்களையே, கூவி - உச்சரித்து, எழும் - அத்தாலே யுஜ்ஜிவிக்கும்படியான, என் - என், பாவை - பெண்பிள்ளையானவள், இனி - இத்திருநாமோச்சாரண ரஸங்கிடக்கச் செய்தே பின்னையும், தண்-குளிர்ந்த, பழனம் - பழனங்களையுடைய, திருக்கோளூர்க்கே - திருக்கோளூர்க்கே, போய் - போய், (அவன் எதிர்வந்து) ஸ்வாகதாதிகளைப் பண்ணி ஆலோகாலாபாலிங்கநாதிகளாலே ஆஶ்வாஸிப்பியாமையாலே), கோவை - கோவைப் பழம்போலேயிருக்கிற, வாய் - அதரம், துடிப்ப - துடிப்ப, மழை - வர்ஷம்போலே தாராளமான நீரையுடைத்தான, கண்ணோடு - கண்களோடே நின்று, என்செய்யுங்

கொலோ - என்செய்கிறார்களோ? யாவற்றையும் திருமால் திருநாமங்களைச்சொல்லு மென்றுமாம்.

இ.—மூன்றும்பாட்டில், திருக்கோளூர் ப்ரத்யாஸந்நமானால் எங்ஙனே உடைகுலைப்படக்கடவள் என்கிறாள்.

[பூவை]-கிளியிலே அவாந்தரபேதம். [பைங்கிளி] - பச்சைக்கிளி, பூப்புட்டில்கள். [யாவையும்] - தன்னுடைய லீலோபகரணங்களான யாவையாலும் பிறக்கும் ரஸமெல்லாம் அவனுடைய திருநாமத்தாலே பிறக்குமாயிற்று இவளுக்கு. அவனுடைய லீலோபகரணங்களோபாதியும் போருமாயிற்று இவளுடைய லீலோபகரணங்கள். [திருமால் திருநாமங்களே கூவியெழும்] - அவன்நாமங்களைச்சொல்லி உஜ்ஜீவிக்கும்; திருநாமச்சுவடறிந்தபின்பு லீலோபகரணதர்சநம், ஸ்ரீபரதாழ்வானுக்கு ராஜ்யதர்சநம்போலே அஸஹ்யமாயிருக்கும். இவளுடைய லீலோபகரணங்கள் அவனுக்கு போகோபகரணங்களாயிருக்கும். "இந்த லீலோபகரணங்கள் திருநாமத்தைச் சொல்லிற்றுனவோ?" என்று பெற்றிகேட்க, "பந்துதூதை பூம்புட்டில்களில் வருது" என்று பிள்ளை பரிஹரித்தார். அவற்றைத் திருநாமத்தைச்சொல்லி அழைத்தாளானலோ என்னில்: அது, 'உண்ணுஞ்சோறு பருகுநீர் தின்னும்வெற்றிலையும் எல்லாம் கண்ணன்" என்றிருக்கிறதுக்குச் சேராது. [திருமால்] - இவள் திருநாமம் சொல்லும்போது த்வயத்தில்படியே ஸ்ரீமந்நாராயணன் என்றாயிற்று சொல்லுவது. [என்பாவை] - நிருபாயிகஸ்த்ரீத்வத்தை யுடையவள். [போயினி] - லீலோபகரண ரஸமும் திருநாமமேயானவிருப்பை விட்டு. அங்கு என்ன வேற்றங்கத்துக்குப் போனாள். [தண்பழனம்] - ஸ்ரமஹரமான நீர் நிலங்களையுடைய ஊர். [கோவையாய் துடிப்ப] - கலக்கிறபோது தானே மேல்விழுந்து கலந்தபடியும், "பிரியேன், பிரியில்தரியேன்" என்று கலந்தபடியும், பிரிந்தபடியும், வரவுதாழ்த்தபடியும், தனிவழியேதான் செல்லவிருந்தபடியும், சென்றபின்பு, "ஹ்ரீ ரேஷா ஹி மே தவ" என்று லஜ்ஜாவிஷ்டனாய்க் காலைப்பிடியாதொழிந்தபடியும், இவற்றை நினைத்து கோவைப்பழம்போலேயிருக்கிற அதரம்துடிக்க, மிக்கநீரையுடைய கண்ணோடே என்படுகிறாளோ? தனிவழியே போனாள், நான்கூடப் போகப்பெற்றிலேன்! என்கிறாள்.

ஈடு.—மூன்றும்பாட்டு. திருக்கோளூர் ப்ரத்யாஸந்நமானால் எங்ஙனே உடைகுலைப்படக்கடவள் என்கிறாள்.

[பூவையித்யாதி] - வேறொன்றைக்கொண்டு போதுபோக்கவேண்டும்பருவத்திலும் திருநாமத்தையே கொண்டு ஜீவித்திருக்குமவள்கிடீர் போனாள்! இங்கிருந்தநாள் மற்றொன்று தாரகமாய், அங்கேபோய் அவனாலே தரிக்கப்போனாளோ. பூவைதொடக்கமான லீலோபகரணங்களால் பிறக்கும் ஹர்ஷமெல்லாம் த்வயத்திற்படியே ஸ்ரிய:பதியென்கிற திருநாமத்

மூன்றும்பாட்டு —பூவை இத்யாதி. "கோவைவாய்துடிப்ப மழைக்கண்ணொடு என்செய்யுங்கொலோ" என்றத்தைக்கடாக்ஷித்தவதாரிகை - திருக்கோளூர் இத்யாதி.

"கூவியெழும்என்பாவை" என்னுமளவுக்கும் தாத்பர்யசித்தார்த்தம் - வேறொன்றை இத்யாதி. விவரணம் - இங்கிருந்த இத்யாதி. "பூவை" இத்யாதிக்கு பூர்வ பக்ஷார்த்த த்வயந்தவிர, சித்தார்த்தம் இரண்டு அதில்முந்தினது - பூவைதொடக்கமான இத்யாதி. புட்டில்கள் - புட்டில்களாகிற, யாவையும் - யாவையால்பிறக்கும் ஹர்ஷமெல்லாமென்றபடி. எழுமென் பாவை - உண்டாகாநின்

ளைச்சொல்லி அத்தாலேயுண்டாகாநின்றது. “ ‘ஊரும்நாடு முலகமுந்தன்னைப்போல்’ என்கிறபடியே, இவைதாம் திருநாமத்தைச் சொல்லிற்றாலாகாதோ” என்று பெற்றி நம்பிள்ளையைக்கேட்க, “அதுக்குவ்யபிசாரமுண்டு, ‘பந்துதூதை’ என்கிறவிடத்தே தட்டுப்பிறக்கும்” என்ன, “அங்ஙனேயிறே” என்று இசைந்துபோனார். அவன் திருநாமங்களை இவற்றுக்கிட்டு அழைத்ததானாலோ? என்னில்; “(உண்ணுஞ்சோறு பருகுநீர் தின்னும் வெற்றிலையும்) எல்லாங்கண்ணன்” என்றிருக்கிற அதிமாத்ர ப்ராவண்யத்துக்கு இதுசேராது. [பூவையித்யாதி] - திருநாமச்சுவடறிந்தபின்பு லீலோபகரணதர்சநம் இவளுக்கு அஸஹ்யமாயிருக்கும்; ஸ்ரீபரதாழ்வானுடைய ராஜ்யதர்சநம் அவனுக்கு அஸஹ்யமானாப்போலே. சக்ரவர்த்திக்கு ஸாஸ்த்ரார்த்தங்கள் பண்ணின அன்று நாயிறுபாடு, “கைகேயிபண்ணின கஸ்மலத்துக்கு நாமும் கீழோலையிட்டோமென்று நாட்டார் நினைத்திருப்பதொன்றுண்டு; அத்தோஷம் நமக்கில்லை என்றறிவிக்கவேணும்” என்றுபுக்கான். ராஜலோகமடங்கலும்திரண்டு “கர்த்தாவானவனை இழந்தோம்; அநந்தரம் ப்ராப்தரானவர் காடேறப்போய்க்கொடுநின்றார், இனிராஜபுத்ரர்களில் நின்றாரைக்கொண்டு நிர்வஹிக்குமத்தனையிறே” என்றுபார்த்து, மங்களாவஹமான தூர்யகோஷங்களையும் பண்ணிக்கொண்டிருந்தார்கள். இத்த்வநி சேவிப்பட்டபோது *கருமாணிக்கமலையில் பிராட்டி ஸ்வயம்வரத்துக்கு மணமுரசு அறைந்தபோது தோழி பட்டதெல்லாம் பட்டான். “விலலாப ஸபாமத்யே” (விலலாபஸபாமத்யே)

ப்ர.—[பூவை இத்யாதி]—அயோத்யாகாண்டே, [அஉ] “ஸபாஷ்பகலயா வாசா கலஹம்ஸஸ்வரோ யுவா । விலலாப ஸபாமத்யே ஜகர்ஹே ச புரோஹிதம் ॥ கo ॥ சரிதப்ரஹ்மசர்யஸ்ய வித்யாஸ்நாதஸ்ய தீமத: । தர்மே ப்ரயதமாநஸ்ய கோ ராஜ்யம் மத்விதோ ஹரேத் ॥ கக ॥ கதம் தசரதாஜ்ஜாதோ பவேத் ராஜ்யாபஹாரக: । ராஜ்யம் சாஹம் ச ராமஸ்ய தர்மம் வக்துமிஹார்ஹஸி ॥ கஉ ॥ ஜ்யேஷ்ட: ச்ரேஷ்டச்ச தர்மாத்மா திலீபநஹுஷோபம: । லப்துமர்ஹதி காகுத்ஸ்தோ ராஜ்யம் தசரதோ யதா ॥ கங ॥ அநார்யஜுஷ்டம் அஸ்வர்க்யம் குர்யாம் பாபமஹம் யதி । இக்ஷ்வாகூணாமஹம் லோகே பவேயம் குலபாம்ஸந: ॥ கச ॥ யத்தி மாத்ரா க்ருதம் பாபம் நாஹம் தத் அபிரோசயே । இஹஸ்தோ வநதுர்கஸ்தம் நமஸ்யாமி க்ருதாஞ்ஜலி: ॥ கரு ॥

றுள்ள என் பாவையென்றபடி. கூவி - சொல்லி, எழுகை - உண்டாகை. பெற்றிநிர்வாஹத்துக்கு, கூவி - கூவும்படிபண்ணி, எழும் - சந்தோஷிக்கும், என்பாவையென்றபடி. த்ருதீயார்த்தத்துக்கு, யாவைக்கும் திருமால்திருநாமங்களையிட்டழைத்து சந்தோஷிக்கும் என்பாவை என்றபடி. இதுசேராது என்றது, வேறொன்றால் காலக்ஷேபம்பண்ணுகை சேராதென்றபடி. சித்தாந்தார்த்தத்திலிரண்டாவது - திருநாமச்சுவடு இத்யாதி. அதாவது - திருமால் திருநாமங்களைக்கூவி “மாற்பால்” இத்யாதிப்படியே பூவைதொடக்கமான யாவையையும் இகழும் என் பாவை என்றபடி. எழுகை - த்வேஷிக்கை. “எள்கலிராகம்” என்னக்கடவதிறே; கூவுகை - அநுஸந்திக்கை. பூவை - கிளியில் அவாந்தரபேதம். தூதை - சிறுசோறுசமைக்கும் பானைச்சட்டி. பூப்புட்டில்கள் - பூப்பெட்டிகள். உக்தார்த்தத்துக்கு த்ருஷ்டாந்தம் - ஸ்ரீபரதாழ்வானுடைய இத்யாதி. ஸ்ரீபரதாழ்வானுக்கு அஸஹ்யமாயிருந்ததுக்கு ப்ரமாணோபபாதநம் பண்ணுவாராக, அதுக்கவதாரிகை - சக்ரவர்த்தி இத்யாதி. சாஸ்த்ரார்த்தங்கள் - உத்தரக்ரியைகள். நாயிறுபாடு - ப்ராத:காலத்திலே. ‘புக்கான்’ சதஸ்ஸிலே இதிசேஷ:. கர்த்தா - தசரதன். ப்ராப்தரானவர் - பெருமாள். மணமுரசு - மங்களவாத்யம். அறைகை - அடிக்கை. “ஸபாஷ்பகலயா வாசா கலஹம்ஸஸ்வரோ யுவா । விலலாப ஸபாமத்யே ஜகர்ஹே ச

தனியிடத்திலன்றே பறிகொடுப்பது. தனக்கு சேஷத்வமிறே ஸ்வரூபம்; ஸ்வரூபத்தையிறே அபஹரிக்கநினைக்கிறது! “ஜகர்ஹேச” (ஜகர்ஹேச) ஸந்த்யாவந்தநத்துக்குப் பிற்பட்டாரை சிஷ்டகர்ஹைபண்ணுமாபோலே. “புரோஹிதம்” (புரோஹிதம்) இக்குடிக்கு நாங்கள் கைவாங்கியிருக்க, நீ முன்னேடிக் காரியங்கள் நடத்தக் கடவதாகச் சமைந்தபடி சாலவழகிதாயிருந்தது. “ஸபாமத்யே ஜகர்ஹே” (ஸபாமத்யேஜகர்ஹே) “நியமாதிக்ரமம் ப்ரஹஸி போதயேத்” (நியமாதிக்ரமம்ப்ரஹஸிபோதயேத்) என்கிற நிலையைக்குலைத்தான்; (புரோஹிதத்வமாகிற) ஹேது கழிகையினாலே. “ராஜ்யஞ்சாஹஞ்ச ராமஸ்ய” (ராஜ்யஞ்சாஹஞ்சராமஸ்ய) சேஷவஸ்துக்களிலே ஒன்றையொன்று ஆளுமோ? அங்ஙனேயாமன்று; ராஜ்யந்தானெனக்குக் கடவதானாலோ? “தர்மம் வக்துமிஹார்ஹஸி” (தர்மம்வக்துமிஹார்ஹஸி) - லோகத்திலே தமப்பன்மாரையும் தமையன்மாரையும் அழியச்செய்து தாந்தாம் ராஜ்யத்தைக் கைக்கொண்டு போருவதொன்றுண்டு; “அது இந்த வ்யக்தியிலும் செய்யும்” என்றிராதேகொள்ளாய்; என் ப்ரக்ருதியறிந்து அதுக்கீடாக வார்த்தை சொல்லப்பாராய். “கதம் தசரதாஜ்ஜாதோ பவேத்ராஜ்யாபஹாரக:” (கதம்தசரதாஜ்ஜாதோபவேத்ராஜ்யாபஹாரக:) - அவர் பிரிந்த அநந்தரம் முடியவல்லவன் வயிற்றிலே பிறந்தேனம்படி எங்ஙனே? அவர்போகட்டுப்போன ராஜ்யத்தை நான் அபஹரித்தால். “நமஸ்யாமீக்ருதாஞ்ஜலி:” (நமஸ்யாமீக்ருதாஞ்ஜலி:)- அப்ராப்தம் அவன்சொல்லச்சேவி தாழ்த்ததுக்கு அபவாதப்ராயஸ்சித்தம்பண்ணுகிறன். [என்பாவையோயினி] - என் புத்த்ய

புரோஹிதம்” இத்யயோத்யாகாண்டே. “ஸபாமத்யே” என்றதுக்குபாவம்-தனியிடத்தில் இத்யாதி. அதாவது - காட்டிலே பறிகொடுப்பானாகில் நான் திரளிலேபறிகொடுத்தேன் என்றபடி. இவர்கள்பறித்ததேது? என்ன - தனக்கு சேஷத்வம் இத்யாதி. இவன்கர்ஹித்த ப்ரகாரத்தை ஸத்ருஷ்டாந்தமாக உபபாதிக்கிறார் - ஸந்த்யாவந்தநத்துக்கு இத்யாதி. சிஷ்டகர்ஹை பண்ணுமாபோலேயென்றது - சிஷ்டர்கர்ஹைபண்ணுமாபோலேயென்றபடி. புரோஹிதம்பஶ்யதீதி - புரோஹித: என்றுவிவக்ஷித்துபாவம் - இக்குடிக்கு இத்யாதி. “ஸபாமத்யே” என்றத்தை - மேலே கூட்டியருளிச்செய்து, மேலேயுங்கூட்டிபாவம் - நியமாதிக்ரமம் இத்யாதி. ஹேது - குருத்வ ஹேது. “ராஜ்யஞ்சாஹஞ்ச ராமஸ்ய தர்மம் வக்துமிஹார்ஹஸி । கதம் தசரதாஜ்ஜாதோ பவேத்ராஜ்யாபஹாரக:” அசேதநமான ராஜ்யத்தையுந் தன்னையும் சேஷமாகச் சொல்லுகிறவனுடைய ஹார்த்தபாவம் - சேஷவஸ்துக்களிலே இத்யாதி. அங்ஙனேயாமன்று என்றது - சேஷவஸ்துக்களிலே யொன்றையொன்று நியமிக்குமதானாலென்றபடி. “தர்மம் வக்துமிஹார்ஹஸி” என்றதுக்குபாவம் - லோகத்திலே இத்யாதி. “இஹ” என்றதுக்குபாவம் - என்ப்ரக்ருதி இத்யாதி. இஹ - மயி என்றபடி. நீர் நம்மை வெறுக்கிறதென்? உம்முடையதாயார் “உமக்கு” என்று ராஜ்யத்தைவாங்கிப் பெருமாளைக்காட்டிலே போகவிடாநிற்க என்ன - நமஸ்யாமி இத்யாதி. “யதிரோ ஷாத்க்ருதம் பாபம் நாஹம் தத்விரோதயே । ஜஹஸ்யோப்ரதிபாஹ்யம் நமஸ்யாமீக்ருதாஞ்ஜலி:” இப்போது நமஸ்காரத்துக்கு ப்ரஸக்தமேதென்ன - அப்ராப்தம் இத்யாதி. அபவாதப்ராயஸ்சித்தமாவது - “தன்னிடத்தில் பாபமில்லாவிட்டாலும் லோகாபவாதமுண்டானால் ப்ராயஸ்சித்தம்பண்ணவேணும்” என்று சாஸ்த்ரஞ்சொல்லுகையாலே ப்ராயஸ்சித்தம்பண்ணுகிறனென்றபடி. “ஏநோபாதாவாயுஸ்யாபிவாதிவஸ்வா நியமாதிக்ரமம் ப்ரஹஸி போதயேத்” இதி ஆபஸ்தம்பதர்மே. “பாவை” என்று - மரப்பாவையாய், அதுபோலே பாதந்த்ரையானவளென்று சொல்லி, அநந்தரம் “போய்” என்கிறவளுடைய ஹார்த்தபாவம் - என் புத்த்யதீநம் இத்யாதி. த்விதீ

தீநமான வ்யாபாரத்தையுடையவள் கிடீர் என்னையொழியப் புறப்பட்டுப்போனாள். நிருபாதிகமான ஸ்த்ரீத்வத்தையுடையவளென்றுமாம். [இனி - போய் - லீலோபகரணங்களாற் கொள்ளும் கார்யமும் அவனேயாம்படியான இந்தப்ராவண்யத்துக்குமேலே அங்குப்போய்ப் பெறுவது என்னாகப்போனாளோ? [தண்பழனத்திருக்கோளூர்க்கே] - ஶ்ரமஹரமான நீர்நிலங்களையுடைய திருக்கோளூர்க்கே. [கோவைவாய்துடிப்ப] - கோவைப்பழம்போன்ற சிவப்பையுடைத்தான அதரமானது ஸ்ப்புரிக்க. "'பிரியேன்' என்று பிரிந்தாய்; 'வருகிறேன்' என்று வந்திலை; என்னைத்தனியேயிட்டுவைத்தாய்; நான்வருமளவும் இருந்தாய்" என்றாற்போலேயிருக்கச் சில சொல்லநினைக்குமே; அதுதோற்றும்படி உதடுநெளிக்கிறபடி. [கோவைவாய்துடிப்ப மழைக்கண்ணொடு] - நினைத்ததுசொல்லித் தலைக்கட்டவொட்டாநின்றதோ கண்ணநீர்! உடைகுலைப்பட்டுக் கண்ணநீராலே தலைக்கட்டாநின்றாள். "உக்த்வா யேதி ஸக்ருத் தீநம் புநர் நோவாச கிஞ்சந" (உக்த்வார்யேதிஸக்ருத்தீநம்புநர்நோவாசகிஞ்சந) என்னும்படியே. [என்செய்யுங்கொலோ] - சொல்லமாட்டாள், தவிரமாட்டாள், அழாதொழியமாட்டாள்; எங்ஙனே படுகிறாளோ? நம்மையும் பிறரையும்விட்டு அவன்திருநாமங்களை அநுபவிக்கிறபோதை அழகுகாணப்பெற்றோம்! அவன்தன்னையே கண்டநுபவிக்கிறபோதை அழகுகாணப்பெற்றிலோமே. அநுஸந்தாநவேளையிற்போலன்றிறே கண்டால்பிறக்கும் விகாரங்கள்; "காமனுடல்கொண்ட தவத்தாற்குமையுணர்த்த வண்டலம்பும் தாரலங்கல் நீண்முடியான் தன்பெயரே கேட்டிருந்தங்காரலங்கலானமையால் - கண்டுவணங்கினார்க்கென்னாங்கொல்" என்றிறேயிருப்பது. அலாபத்தோடேயிருக்கும் இருப்புக்கண்டேன், லாபத்தோடேயிருக்கும் இருப்புக்காணப்பெற்றிலேன் என்கிறாள்.

யார்த்தத்துக்கு. பாவை யென்று - ஸ்த்ரீத்வம். "பூவை" இத்யாதியின் முந்தினவர்த்தத்தைக்கடாக்ஷித்து, "இனி" என்றதுக்குபாவம் - லீலோபகரணங்களால் இத்யாதி. துடிக்கைக்குஹேதுக்கள் - பிரியேனென்று இத்யாதி. ஆனால் அத்தைச்சொல்லாமல் உதடுநெளிக்கிறதென்? என்ன-நினைத்தது இத்யாதி. உடைகுலைப்பட்டென்றது-அவன்எதிரேவந்ததுக்கு ஈடுபட்டென்றபடி. "மழைக்கண்ணொடு" என்றது - ஹர்ஷாஶ்ருவை. சொல்லமாட்டாளமைக்கு ப்ரமாணம்-உக்த்வார்ய இத்யாதி. "[illegible] । உக்த்வா யேதி ஸக்ருத் தீநம் புநர் நோவாச கிஞ்சந" இத்யயோத்யாகாண்டே. [௧௧-௩௮] நாலாமர்த்தத்தைக்கடாக்ஷித்துபாவம் - நம்மையும் இத்யாதி. அநுஸந்தாநதசையைப்பற்ற, கண்டபோதைக்கதிசயமேதென்ன - அநுஸந்தாநவேளையில் இத்யாதி. இதுக்கு ஸம்வாதம் - காமனுடல் இத்யாதி: நாலாந்திருவந்தாதி எழுபத்தெட்டாம்பாட்டு, "கண்டுவணங்கினார்க்கு" இத்யாதி. இதுக்கர்த்தம் - காமனுடைய சரீரத்தை தக்தமாக்கின, தப:-ஐஶ்வர்யத்தையுடைய ருத்ரனுக்கு மஹிஷியான உமையானவள், "[illegible]" இத்யாதி ப்ரஶ்நரூபேண ஸர்வேஶ்வரனை ஸ்மரிப்பிக்க, வண்டுகள் தேன்வெள்ளத்திலே அலையாநிற்கிற பூமாலையையுடைய ஆதிராஜ்ய ஸூசகமான நீண்டதிருவபிஷேகத்தையுடைய ஸர்வேஶ்வரனுடைய திருநாமத்தைக்கேட்டு அதுக்குள்ளீடான குணங்களை யநுசந்தித்துக்கொண்டிருந்த தசையிலே சூடின மாலைபோலே துவண்டபடிகண்டால், ஸாக்ஷாத்கரித்து வணங்கினவர்களுக்கு எத்த விக்ருதி பிறக்குமோவென்றபடி. தார் - புஷ்பம். அலங்கல் - மாலை. அங்கு - கேட்டிருந்தசமயத்தில், ஆர்தல் - சூடுதல், ஆய்ந்து - அநுசந்தித்து. அலம்புகை - அலைகை. "நம்மையும் பிறரையும்" இத்யாதி வாக்யவிவரணம் - அலாபத்தோடே இத்யாதி. 'பூவை'என்றுதொடங்கி, திருநாமங்களே கூவியெழும்படியாயிருக்கிற 'என்பாவை' - இனித் தண்பழனத்திருக்கோளூர்க்கே போய் - கோவைவாய்துடிப்ப-மழைக்கண்ணொடு-என்செய்யுங்கொலோ' இத்யந்வய:.

(௫)

நான்காம் பாட்டு.

**கொல்லையென்பர்கொலோ? குணம்மிக்கனளென்பர்கொலோ?
சில்லைவாய்ப்பெண்டுகள் அயற்சேரியுள்ளாருமெல்லே!
செல்வம்மல்கி அவன்கிடந்த திருக்கோளூர்க்கே
மெல்லிடைநுடங்க இளமான்செல்ல மேவினளே.**

ஆ.—(கொல்லை.) - ஐஶ்வர்யத்தால் ஸம்ருத்தமாய்க்கொண்டு அவன் கண்வளர்ந்தருளுகிற திருக்கோளூர்க்கே, முக்யையானவள் மெல்லிடை நுடங்கப் போனாள்; மர்யாதையைக்கடந்தாளென்று லோகத்தார் இவளுக்குக் குற்றமாகச்சொல்வரோ? அன்றியே, திருக்கோளூரிலே ஒருத்திக்குள்ள அபிநிவேஶமிருக்கும்படியென்! என்று மஹாகுணமாகச் சொல்வரோ? அங்ஙனே, குணமாகச்சொல்லுகை ஸம்பவிக்குமோ? பரகதமான குணத்தையும் தோஷமாகவே காண்கிற லோகஸ்பாவமிருந்தபடியென்! என்று இன்னாதாகிறாள்.

ஒ.—நாலாம்பாட்டில், சிறுகுவாரிகளான நம் சேரியில் உள்ளாரும் அயற்சேரியில் உள்ளாரும் அந்யஸ்த்ரீகளும் இவளுடைய வ்ருத்தாந்தத்தைக்கண்டு குணஹீனையென்பரோ? இம்மஹாகுணத்தை அறிந்து கொண்டாடுவரோ? என்கிறாள். [கொல்லை] - வரம்புகடந்தாள். [செல்வம் மல்கி என்று மேலுக்கு] - ஸம்பத்தாலே மிக்கு அவன் கண்வளர்ந்த திருக்கோளூர்க்கே அத்யந்தமுக்யையான பெண்பிள்ளை தன்னுடைய ம்ருதுவான இடைதுவளப் போய்ப்புக்காள்.

ப.—அநந்தரம், நிரதிஶயைஶ்வர்யவிஶிஷ்டனானவனுடைய திருக்கோளூர்க்கே போக ஒருப்பட்டுவிட்டாள்; இவளை ஊரார் என்ன சொல்லுவர்களோ? என்கிறாள்.

செல்வம்மல்கி - அதிஶயிதஐஶ்வர்யத்தையுடையவனாய்க்கொண்டு, அவன் - அவன், கிடந்த - கண்வளர்ந்தருளின, திருக்கோளூர்க்கே - திருக்கோளூர்க்கே, மெல் - மெல்லிய, இடை - இடையானது, நுடங்க - நுடங்கும்படி, இள - முக்தமான, மான் - மான்போலேயிருக்கிறஇவள், (தன் வல்ஹாநியையும் பருவத்தையும் பாராதே), செல்ல - போகையிலே, மேவினள் - நெஞ்சுபொருந்திப்போய்விட்டாள்; சில்லை - சிறுகிடுகையே ஸ்வபாவமான, வாய் - வாயையுடையவர்களாய், பெண்டுகள் - ஆஸந்நைகளானபெண்களும், அயற்சேரி - அயற்சேரியில், உள்ளாரும் - உள்ளாரும், கொல்லை - வரம்பழிந்தாள், என்பர்கொலோ - என்று கர்ஹிப்பர்களோ? குணம்மிக்கனள் - (அதிஶயிதமாய் அநுரூபமான விஷயத்தையறிந்து மேல்விழும்படியான விலக்ஷண) குணாதிஶயத்தையுடையவள், என்பர்கொலோ - என்று கொண்டாடுவர்களோ? எல்லே - எல்லே! இதென்னாயிருக்கிறதோ என்று விஷாதஸூசகம்.

இ.—நாலாம்பாட்டில், இவளை நாட்டார் குணஹீனை என்பர்களோ, குணாதிகையென்று கொண்டாடுவர்களோ? என்கிறாள். [கொல்லை] - வரம்பழிந்த நிலம். அவன்தானே வரவிருக்கக்கடவ மர்யாதையை அழித்துப்போனாள் என்பர்களோ? குணாதிக

விஷயத்துக்குப்போரும்படி செய்தாள் என்று கொண்டாடுவர்களோ? தத்வஸ்யஸத்ருஶம் ஸவேஸ'' என்கிற வசநத்தைப் பார்த்து ஶ்லாகிப்பர்களோ? இவளுடைய ருசி விஷயத்துக்கு அநுரூபமாயிருந்தது என்பர்களோ? விதியைப்பார்த்து ஶ்லாகிப்பர்களோ? காம வசநத்தைப்பார்த்து 'நன்று' என்பர்களோ? "நகாமகலுஷ தவ்யஷ்ஷிரஸி"- விரக்தரானநீர் காமபரவஶரான எங்களை என்படுத்துகிறீர் என்றுளிறே, தாரை இளையபெருமாளை. ஸ்வரூபத்தைப் பார்த்து ஶ்லாகிப்பர்களோ, விஷயத்தைப் பார்த்து உகப்பர்களோ? [சில்லை இத்யாதி] - சிறுகுவாரிகளான நம் சேரியில் உள்ளாரும், அயற்சேரியாரான அந்யஸ்த்ரீகளும்: வசநபரரானவர்களும், அவர்களுக்கு உடலன்றியே "இருந்தவூரி லிருக்கும் மானிடர் எத்தவங்கள் செய்தார்கொலோ" என்னும் வைஶ்ஷ்ணவர்களும். [எல்லே] - என்னே என்று ஆஶ்சர்யமாதல்; சொல்லுகிறவர்களைக்குறித்து ஸம்போதநமாதல். [செல்வம்மல்கி] - "இவர்கள் சொல்விற்றுச் சொல்லுகிறார்கள்'' என்று அவள் செய்வது செய்தாள். ஸம்பத்தானது கரைபுரண்டு வரும்படியான தேசம். [அவன் கிடந்த] - தன்பெருமையைப் பாராதே, ஆர்த்த ரக்ஷணார்த்தமாகவந்துகண்வளர்ந்தருளுகிற தேசம். [மெல்லிடை நுடங்க] - இவளும் தன் ஸ்வரூபத்தை அறிந்திலள்; தன் இடையை அறிந்தாளாகில் போக்கிலே ஒருப்படுமோ? ம்ருதுவான இடைதுவள. [இளமான்] - முக்த்யையானபெண். தன்மார்த்தவத்தையும், வழியில் அருமையையும், அவன் ஸ்வரூபத்தையும் அறியமாட்டாத மௌக்த்யம். [செல்ல மேவினள்] - இவள்போக்கிலே ஒருப்பட்டாள்; கொல்லையென்பர் கொலோ?

ஈடு.— நாலாம்பாட்டு. இவளைக்கண்ட நாட்டார், குணஹீநையென்பர்களோ? குணாதிகையென்று கொண்டாடுவர்களோ? என்கிறாள்.

[கொல்லையென்பர்கோலோ] - இவள் வாசல்கடந்து புறப்படக்கடவதல்லாத மர்யாதையைக் குலைத்தாள்: இவள் நிஷித்தாநுஷ்ட்டாநம் பண்ணினாள்: இவள் வரம்பழிந்த செயல்களைச் செய்தாள்என்பர்களோ? கொல்லையென்று - வரம்பில்லாததுக்குப்பேர். [குணம்மிக்கனளென்பர்கோலோ]-குணாதிகவிஷயத்துக்குப் போரும்படி செய்தா ளென்பர்களோ? [கொல்லையென்பர்கோலோ குணம்மிக்கனளென்பர்கோலோ] - இவள் வித்யதிக்ர

நாலாம்பாட்டு.—கொல்லை இத்யாதி. "கொல்லை" என்றதொடங்கி, "அயற்சேரியுள்ளாரும்" என்னுமளவுங் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - இவளைக்கண்ட இத்யாதி.

"கொல்லை" என்கிறதுக்கு - 'வரம்பழிந்தசெயல்களைச்செய்தாள்' என்றர்த்தமாக்கி, அது தான் இன்னதென்னுமத்தை விஶதமாக அருளிச்செய்கிறார் - இவள்வாசல் இத்யாதி. வரம்பழிந்த செயலாவது - வாசல்கடந்து புறப்படுகையும், நிஷித்தாநுஷ்ட்டாநம்பண்ணுகையும் என்றபடி. இத்தால்வருகிற பொல்லாங்கு ஏது? என்ன; குடிக்கு நிலைநின்றபழியாய்விளையுமதாகையாலே, 'இவள் நிஷித்தாநுஷ்ட்டாநம்பண்ணினாள்' என்கிறது. இனி, "கொல்லை" என்றதுக்குசப்தார்த்தம் - இவள் வரம்பழிந்த இத்யாதி. "கொல்லை" என்றால் இவ்வர்த்தத்தைக்காட்டுமோ? என்ன - கொல்லையென்று இத்யாதி. மர்யாதாதிலங்கநம்பண்ணினவளை - "குணாதிகை" என்ற சொல்லுகிறபடி யெங்ஙனே? என்ன - குணாதிக இத்யாதி. குணம்மிக்கனளாகையாவது - குணாதிகவிஷயத்துக்கீடாக ப்ராவண்யத்தைப் பண்ணுகையென்றபடி. "கொல்லை" இத்யாதிக்குஸ்வாபதேசம் - இவள்வித்யதிக்ரமம் இத்யாதி. அதாவது - தானேபோகையாலே அநந்யோபாயத்வவிருத்த ஸ்வயத்ந ஸாத்யோபாயாந்தரத்யாகவிதாயகமான "வ்ரஜ" என்கிறவிதியை யதிக்ரமித்தாளோ? என்றபடி. வித்

மம்பண்ணினுள் என்பர்களோ: அன்றிக்கே ஸித்தாந்தந்தன்னையே சோல்லுவர்களோ? ஓரளவிலேநின்று நிஷேதித்தவற்றைக்கோண்டு, இது அப்ராப்தம் என்பர்களோ ; ருசிஸ்வஹாவத்தாலும் விஷயஸ்வஹாவத்தாலும் இது ப்ராப்தமேன்பர்களோ? ஸாதநவிதியளவிலே நின்று தமோறுவர்களோ: ஸ்வஸ்வரூபத்தைப்பார்த்துத் தேளிவர்களோ? உபாயாம்சத்தைப் பற்றிநின்று, இதுகடவதல்ல என்பர்களோ: ப்ராப்தாவின் ஸ்வரூபத்தையும் ப்ராப்யஸ்வரூபத்தையும்பார்த்து, இது கடவதேன்பர்களோ? அந்யநிஷேதபூர்வகமான ஸ்வரூபஜ்ஞாநம் பிறந்தால், புறப்பட ப்ராப்தியில்லை; ஸ்வரூபாநுரூபமான ப்ராப்யாநுஸந்தாநம்பண்ணினுல்; போய்ப்புக்கல்லது நிற்கவோண்ணுது. விதியைப்பார்த்து கர்ஹிப்பர்களோ: காமவசநத்தைப் பார்த்து நன்றேன்பர்களோ? "𑌨 𑌕𑌾𑌮𑌤𑌨𑍍𑌤𑍍𑌰𑍇 𑌤𑌵 𑌬𑍁𑌦𑍍𑌧𑌿𑌰𑌸𑍍𑌤𑌿" (நகாமதந்த்ரே தவபுத்திரஸ்தி)-'விரக்தரானநீர்காமபரவசரானஎங்களை என்படுத்துகிறீர்?' என்றருளிறே தாரை, இளைய பெருமாளை. [சில்லைவாய்ப்பேண்டுகேள்] - சிலுகுசிலுகு என்னும் ஸ்த்ரீகள். விஷயாதீந

தாந்தந்தன்னையே யென்றது - ஏதத்விவரணவாக்யங்களிலே, 'ருசிஸ்வபாவத்தாலும் விஷயஸ்வபாவத்தாலும் ஸ்வஸ்வரூபத்தைப்பார்த்தாலும்" என்றுசொல்லப்படுகிற இவளுடைய ப்ராவண்யாதிஶய விஷயவைலக்ஷண்ய ஶேஷத்வஸ்வரூபமாகிற ஹேதுத்ரயத்தாலும் இதுப்ராப்தமென்கிற ஸித்தாந்தந் தன்னையேயென்றபடி. உக்தகோடித்வயவிவரணம் - ஓரளவிலே என்றுதொடங்கி மேலெல்லாம். அதில், அவனிருந்ததேசத்தேறப்போகையாகிறஇது, வித்யதிக்ரமமும் ஸித்தாந்தமுமாகிறபடி யெங்ஙனே? என்ன - ஓரளவிலே இத்யாதி. ஓரளவிலேயென்றது - ததேகோபாயத்வ ததேகாக்ஷயத் வாதிகளிலே என்றபடி நிஷேதித்தவற்றைக்கொண்டு என்றது - ஸ்வப்ரவ்ருத்தி ஸ்வரூபவிருத்தமென்று நிஷேதிக்கிற '[illegible]" இத்யாதி ப்ரமாணங்களைக்கொண்டு என்றபடி. ஸித்தாந்தமாகைக்குஇரண்டுஹேது அருளிச்செய்கிறுர்-ருசிஸ்வபாவத்தாலும்' இத்யாதி. ருசிஸ்வபாவமாவது - விஷயத்திலுண்டான ஆதராதிஶயம். விஷயஸ்வபாவமாவது - குணுதிகவிஷயமாகை. "ஓரளவிலே" இத்யாதிவாக்யவிவரணம் - ஸாதநவிதியளவிலே இத்யாதி. ஸாதநவிதியளவிலேநின்று தடுமாறுவர்களோ? என்றது - ஸாதநவிதியளவிலேநின்று நிஷேதித்தத்தைக்கொண்டு தடுமாறுவர்களோ என்றபடி. ஸ்வஸ்வரூபத்தைப்பார்த்துத் தெளிவர்களோ? என்றது - சேஷத்வம் சேஷிக்கு அதிஶயகரத்வமாகையாலே, ஸ்வரூபத்தைப்பார்த்துத் தெளிவர்களோ என்றபடி. "ஸாதநவிதி" இத்யாதிவாக்யத்வயவிவரணம் - உபாயாம்சத்தை இத்யாதி. ப்ராப்தாவின் ஸ்வரூபத்தையுமென்றது - சேஷிவிஷயப்ராவண்யமே வடிவான ஸ்வரூபத்தையு மென்றபடி. கீழுக்தமான தெல்லாவற்றுலும் ஃபலிதம் அந்யநிஷேத இத்யாதி. ஸ்வயத்நநிஷேதபூர்வகமான பாரதந்த்ர்ய ஸ்வரூபஜ்ஞாநம்பிறந்தால் என்றபடி. ஸ்வரூபாநுரூபமான ப்ராப்யாநுஸந்தாநம் பண்ணிஞலென்றது - த்வராஸ்வரூபோத்தம்பகமான ப்ராப்யவைலக்ஷண்யாநுஸந்தாநம் பண்ணிஞலென்றபடி. புநஶ்ச, அந்யாபதேஶஸமாதியாலே யருளிச்செய்கிறுர் - விதியைப்பார்த்து இத்யாதி. "கடலன்னகாமத்தராகிலும்மாதர் - மடலூரார்" இத்யாதிவிதியைப்பார்த்தென்றபடி. காமவசநமாவது - "[illegible] ஸாஹஸிகா" என்கிறஇது. காமவசநத்தை - காமசாஸ்த்ரத்தை. காமசாஸ்த்ரத்தைப்பார்த்தால் "நன்று" என்று தோற்றுமோ? என்ன - நகாமதந்த்ர இத்யாதி. "𑌨 𑌕𑌾𑌮𑌤𑌨𑍍𑌤𑍍𑌰𑍇 𑌤𑌵 𑌬𑍁𑌦𑍍𑌧𑌿𑌰𑌸𑍍𑌤𑌿 𑌤𑍍𑌵𑌂 𑌵𑍈 𑌯𑌥𑌾 𑌮𑌨𑍍𑌯𑍁𑌵𑌶𑌂 𑌪𑍍𑌰𑌪𑌨𑍍𑌨𑌃 । 𑌨 𑌦𑍇𑌶𑌕𑌾𑌲𑍌 𑌹𑌿 𑌯𑌥𑌾𑌰𑍍𑌥𑌧𑌰𑍍𑌮𑌾𑌵𑌵𑍇𑌕𑍍𑌷𑌸𑍇 𑌕𑌾𑌮𑌰𑌤𑌿𑌰𑍍𑌮𑌨𑍁𑌷𑍍𑌯𑌃" இதி லக்ஷ்மணம்ப்ரதி தாரா. (௩௩-௫௪) இதுக்குபாவம்-விரக்தரானஇத்யாதி. தந்த்ரம்-ஶாஸ்த்ரம். நீர் காமஶாஸ்த்ரஜ்ஞராகிலன்றோ நான்செய்தது நன்றென்று புத்திபண்ணக் கடவீர் என்று கருத்து. சிலுகுசிலுகென்னும் ஸ்த்ரீகள் - பஹுஜல்பம்பண்ணும் ஸ்த்ரீகளென்றபடி. சில்லைவாய்ப்பெண்டுகள் - சிலுகிடுகையே ஸ்வபாவமான வாயையுடைய ஸ்த்ரீகளித்யர்த்த:. சிலுகிடுகை - சண்டையிடுகை. சிலுகு - சண்டை. அவர்களாரென்ன - விஷயாதீநம் இத்யாதி. அதா

ராய்வருமத்தையும் வசநஸித்தம் என்றிருக்குமவர்கள். உபாயபுத்த்யா வருமவற்றிலிறே விதிக்குவிஷயமுள்ளது; குணப்ரேரிதராய்ப்போமிடத்தில் விதி கோசரியாதே. [அயற்சேரியுள்ளாரும்] - (சிலுதுவாய்ச்சிகளான நம்சேரியிலுள்ளாரும் அயற்சேரியாரான அந்யஸ்த்ரீகளும்.) இவளிருந்ததலூரர்வாசியுங்கூட இல்லாதவர்கள். [எல்லே] - கீழில் அவர்களை ஸம்போதித்ததாதல், இதோராஸ்சர்யமிருந்தபடி யென்! என்றதாதல். [செல்வமித்யாதி] - அவன்வரவை அஸத்ஸமமாக்கினாள். முற்பாடனாய்வந்தவனை, தான் நாலடியிட்டுப் பிற்பாடனாம்படி பண்ணினாள். அவன்ஸ்வரூபத்தை யழித்தாள். பரவ்யூஹாதிகளை விட்டு இங்குவந்துகிடக்கிறது இவளுக்கு முற்பாடனாய் உதவுகைக்கிறே. [செல்வம்மல்கியவன்கிடந்ததிருக்கோளூர்க்கே] - நிரவதிக ஸம்பத்தானது கரைபுரளும்படியாக அவன் வந்து கண்வளர்ந்தருளுகிற திருக்கோளூர்க்கே. ரக்ஷ்யவர்க்கத்தினுடைய ரக்ஷணத்திலே அந்வயித்தாலிறே நியந்தாவினுடைய ஐஸ்வர்யம் ப்ரகாசிப்பது! [அவன்கிடந்த] - அவன் வரவுபார்த்து இவளிருக்கையன்றிக்கே, இவள்வரவுபார்த்து அவன் அவஸரப்ரதீக்ஷனாய்க் கிடக்கிறபடி. [மெல்லிடைநுடங்க] - அவன் ஸ்வரூபஜ்ஞாநமில்லாவிட்டால், தன்ஸ்வரூபஜ்ஞாநமோதான் இவளுக்குஉண்டாயிருக்கிறது. இவளுக்கு விழுக்காடறியாமை எங்குமொத்ததுகிடீர்! தன்னிடையை யறிந்தாளாகில் தான் புறப்பட்டுப்போமோ? நடுவே அறியாமல் புகுந்தபிழையிறே. [மெல்லிடைநுடங்க] - ம்ருதுவான இடையானது துவளும்படியாக.

வது - ராகப்ராப்தமாய் வருமவற்றையும் "யத்ரயீத" "உவாஸீத" இத்யாதி வசநவித்தோபாஸநத்திலே அந்வயிக்கும்என்றிருக்குமவர்களென்றபடி. அப்படி நினைத்திருக்கவொண்ணுதோ? என்ன - உபாயபுத்த்யா இத்யாதி. "கொல்லை" என்கிறவர்கள்-சில்லைவாய்ப்பெண்டுகள்; "குணம்மிக்கனள்" என்கிறவர்கள் - அயற்சேரியுள்ளாரென்று கொள்ளுமளவில், 'இவளிருந்தவூரர்வாசியுங்கூட இல்லாதவர்கள் என்றவாக்யத்தோடு வ்யாஹதமாம்; ஆகையால், இரண்டுநிறத்தாரும் "கொல்லை" என்றும் "குணமிக்கனள்" என்றும் சொல்லுவர்களோவென்றபடி. "சில்லைவாய்ப்பெண்டுகள்" என்கிறது - அத்யவஸாயநிஷ்டர். இவர்களுக்கு அசலானத்வராநிஷ்டரை - "அயற்சேரியுள்ளார்" என்கிறது. கீழில்அவர்களையென்றது - கீழ்ப்பாட்டிற்சொன்ன பூவைமுதலானவற்றையாதல்; தன்கீழ்அவர்களையென்றாய், விதேயரான அண்டையிலிருக்கிறவர்களையாதல்; சில்லைவாய்ப்பெண்டுகள் முதலானவரையாதல். "திருக்கோளூர்க்கே - செல்லமேவினள்" என்றதாயாருடைய ஹார்த்தபாவம் - அவன்வரவை இத்யாதிவாக்ய சதுஷ்டயமும். விவரணம் - முற்பாடனாய் இத்யாதி. இத்தால்பலிதம - அவன்ஸ்வரூபத்தை இத்யாதி. அவன்தான் இவளுக்கு முற்பாடனாகைக்கோ வந்ததென்ன - பரவ்யூஹாதிகளை இத்யாதி. "செல்வம்" என்று - ஸம்பத்தாக அர்த்தம் - நிரவதிக இத்யாதி. ரக்ஷ்யவர்க்கத்தினுடைய ரக்ஷணசம்பத்தாகவர்த்தாந்தரம் - ரக்ஷ்யவர்க்கத்தினுடைய இத்யாதி. ஏகார்த்தமாகவுமாம்; அப்போது, பரமபதத்திலும சம்பத்துண்டாயிருக்க, இங்கே கரைபுரளுகையாவதேதென்ன - ரக்ஷ்யவர்க்க இத்யாதி என்று வாக்யசங்கதி. "அவன்கிடந்த" என்கிற பதத்துக்கு ஹார்த்த பாவம் - அவன்வரவு இத்யாதி. அவன்வரவுபார்த்து இவளிருக்கையன்றிக்கே என்றது - சேஷியினுடையவரவை ஆசைப்பட்டு அவனிருந்ததேசத்திலே இவள்போகவிறே ப்ராப்தம்; அப்படியிருக்கையன்றிக்கே என்றபடி. "அவன்கிடந்த" என்றவநந்தரம், "மெல்லிடைநுடங்க" என்கிறவளுடையஹார்த்தபாவம - அவன்ஸ்வரூபஜ்ஞாநம் என்றுதொடங்கி.இது - ஸ்வாபதேசம்.அவன் ஸ்வரூபஜ்ஞாநமாவது - அவனுடையநிருபாதிகரக்ஷகத்வஜ்ஞாநம். தன் ஸ்வரூபஜ்ஞாநமாவது-ஸ்வப்ரவ்ருத்த்யஸஹ பாரதந்த்ர்யஜ்ஞாநம். எங்குமொத்ததென்றது - அவன்ஸ்வரூபத்திற்போலே தன்ஸ்வரூபத்திலும் ஒத்ததென்றபடி. அதெப்படியென்ன - தன்னிடையை இத்யாதி. சாடு - நடுவே இத்யாதி. "மெல்லிடைநுடங்க - செல்லமேவினள், அவன்கிடந்த" என்கிறவளுடையஹார்த்தபாவம் - இவ்விடையை இத்யாதி. 'எதிரேபுறப்பட்டுவரவேண்டாவோ' - செல்வக்கிடப்பாலேகிடந்தானென்றபடி. இது -

இவ்விடையைக்கொண்டு இவள் நடக்கப்புக்கால் எதிரே புறப்பட்டு வரவேண்டாவோ? [இளமான்] - போகிறவழியில் மிறுக்கும், தன்ப்ரக்ருதியும் அறிந்து மீளவல்ல பருவமல்ல கிடீர்! [செல்லமேவினளே] - போகவொருப்பட்டாள். இவள்கையிலும் இவர்கள்கையிலு மன்றிறே ப்ராப்தி கிடப்பது; அது அவன்கையதிறே; இத்தலையில் துணிவேயிறேயுள்ளது. கீழே - "போனாள்" என்னாநின்றாள், இங்கே - "போக்கிலேயொருப்பட்டாள்" என்னா நின்றாள்; இதுசேரும்படியென் ? என்னில்:- இவள் போகையிலே ஒருப்பட்டபோதே போய்ப்புக்காளன்றோ ? என்கிறாள். [இளமான் செல்லமேவினள் - கோல்லையென்பர் கோலோ, குணம்மிக்கனளென்பர்கோலோ] - அவள்கைகழிந்து கோடிநின்றாள்: இனியிருந்த நாம் என்கேட்கிறோமோ ? இங்கிருந்தநாள் நம்முடைய ஹிதவசநங்கேட்கிலன்றோ வழியி

"செல்வம்மல்கி" என்றதின் முந்தினஅர்த்தத்திலே பாவமாகயோஜிப்பது. ரக்ஷணசம்பத்தானபக்ஷத்தில், அவன் ரக்ஷணோத்யுக்தனாய் முற்பாடனாயிருக்க, தான் நாலடியிட்டு அவன்வரவை யஸத்ஸமமாக்கினாளென்று தன்மகளைவெறுத்து அவனைக்கொண்டாடுகிறாளென்று கண்டுகொள்வது. ஏகார்த்த பக்ஷத்தில், பேதமில்லை; செல்வக்கிடப்பாலே கிடந்தானென்று கீழ்ச்சொன்னபடியேகண்டுகொள்வது. போனாளென்னாதே, "ஒருப்பட்டாள்" என்கிறதென் ? என்ன - இவள்கையிலும் இத்யாதி. அதாவது - சேதநனாகையாலே இவனிடத்தில் உத்யோகமாத்ரமேவேண்டுவது; ப்ராப்திக்கு உபாயம் அவன்நினைவாகையாலே, இவனுக்கும் பிறர்க்கும் ப்ராப்தியில்லையென்றபடி. ஆனால் இவனுக்குச் செய்யத்தக்கதேதென்ன - இந்நிலையில் இத்யாதி. 'கீழேபோனாளென்னாநின்றாள்' இத்யாதி சங்கா பரிஹாரவாக்யங்களுக்கு - பாதிவழிபோனாள் என்கையிலே தாத்பர்யம். அதெங்ஙனேயென்னில்:— இத்திருவாய்மொழியின் ப்ரவேசத்திலே, "படுக்கையைப்பார்த்தவிடத்தில் வெறும்படுக்கையாய்க்கிடந்தது" என்றிருக்கையாலும்; * பொன்னுலகாளீர் ப்ரவேசத்திலே, "புறச்சோலையிலேகிடந்து தூது விடுகிறாள்" என்கையாலும், ஒருப்பட்டாளென்றது-பாதிவழிபோனாளென்றபடி. இப்படி அந்வயித்ததுக்குஹார்த்தபாவம் - அவள்கைகழிந்து இத்யாதி. வழியிலுள்ளார்பழிகேட்கிலுள்ளாளோ ? என்ன - இங்கிருந்தநாள் இத்யாதி. ஆனால்எந்தவார்த்தைகேட்குமென்ன - இவள்வழிப்பட்டால் இத்யாதி. நல்வழியிலுள்ளார் - * சில்லைவாய்ப்பெண்டுகள். பெருவழியானார் - அயற்சேரியுள்ளார்: 'செல்வம் மல்கி' என்றுதொடங்கி, மேவினள்; 'சில்லைவாயென்று' தொடங்கி, 'அயற்சேரியுள்ளாரும் - கொல்லையென்பர்கொலோ குணம்மிக்கனளென்பர்கொலோ, எல்லே' இத்யந்வயம். "சில்லைவாய்ப்பெண்டுகள்" இத்யாதிக்கு - அப்பு அரும்பதத்திற்சொன்ன ஸ்வாபதேசம் - "சில்லைவாய்ப்பெண்டுகளென்கிறது - அதயவஸாயநிஷ்டரை; அயற்சேரியுள்ளாரென்கிறது - அத்யவஸாயநிஷ்டர்க்கு அசலான த்வாரநிஷ்டரை" என்று. அப்படி, அயற்சேரியுள்ளாரை த்வாரநிஷ்டரென்றுகொள்ளுமளவில், 'இவளிருந்ததோரூர் வாசியுங்கூடஇல்லாதவர்கள்' என்றவாக்யத்தோடும், பாட்டுமுடிவிலே, 'இவள்வழிப்பட்டால் நல்வழியிலுள்ளார்வார்த்தை கேட்குமதொழியப் பெருவழியானார் வார்த்தைகேளாள்' என்கிறவாக்யத்தோடும் வ்யாஹதமாயிருக்கிறது; இதுக்கு பரிஹாரம் யோஜித்துக்கொள்வது. இங்ஙனன்றிக்கே இருபத்துநாலாயிரத்திலே, "சில்லைவாய்ப்பெண்டுகள் அயற்சேரியுள்ளாரும்" என்கிற்இதுக்கு - நஞ்சேரியிலுள்ளாரும் அயறசேரியாரான அங்ஸ்த்ரீகளுமென்று பொருள் அருளிச்செய்து, இதுக்கு ஸ்வாபதேசமாக, "அயற்சேரியுள்ளாரும்" என்கிறவிதுக்கு-வசநபரானவர்களு மென்றருளிச்செய்து, "சில்லைவாய்ப்பெண்டுகள்" என்கிறவிதுக்கு - அவர்களுக்கு உடலன்றியே, இருந்தவூரிலிருக்கும் மானிடரெத்தவங்கள்செய்தார்கொலோ" என்னும் ப்ரேமார்த்ரசித்தருமென்று ஸ்வாபதேசமாக அருளிச்செய்தார். இதிலேயும், பாட்டின்முடிவிலே 'இவள்வழிப்பட்டால் நல்வழியிலுள்ளார்வார்த்தை கேட்குமதொழியப் பெருவழியானார்வார்த்தைகேளாள்', என்றிருக்கிறது; இவற்றையெல்லாம் அநுஸந்தித்து, 'சிலுகுசிலுகென்னும் ஸ்த்ரீகள்' என்கிறஇத்தை, "இவளுடையகுணத்திலேயீடுபட்டு அலவலைகளைப்போலே கொண்டாடுகிற நஞ்சேரியிலுள்ளாரைச்சொல்லுகிறது" என்றும்; 'விஷயாதீந

லுள்ளார் பழிகேட்பது அவள். இவள் வழிப்பட்டால் நல்வழியிலுள்ளார் வார்த்தை கேட்குமதொழியப்பெருவழியாளர் வார்த்தைகேளாள். (ச)

ஐந்தாம் பாட்டு.

மேவிநைந்துநைந்துவிளையாடலுறாள்என்சிறுத்
தேவிபோய்இனித்தன்திருமால்திருக்கோளூரில்
பூவியல்பொழிலுந் தடமுமவன்கோயிலுங்கண்டு
ஆவியுள்குளிர எங்ஙனேயுகக்குங்கொல்இன்றே?

ஆ.—(மேவிநைந்து.)-பிள்ளையாய் விளையாடும் பதமானால் பிள்ளைகளோடே விளையாடுகையில் ஆதரமின்றியே, எம்பெருமானைக் காணவேணும்'' என்றுசைப்பட்டுப் பெருமையாலே நைந்துநைந்திருந்த என்சிறுத்தேவி போய் இனித்தன் திருமால் திருக்கோளூரில் பூவியல் பொழிலையும் அதுக்குள்ளே தாமரைத்தடாகங்களையும் அதுக்குள்ளே யவன்கோயிலையுங் கண்டு, தன்னுடைய நிரவதிக ஸந்தாபமெல்லாம் போய் ஆவியுள் குளிர இன்று எங்ஙனே உகக்கிறளோ? நான் அந்த ஸம்ருத்தியைக்காணப்பெற்றிலேன் என்கிறாள்.

ஒ.—அஞ்சாம்பாட்டில், திருக்கோளூர்க்கு அணித்தான திருச்சோலையையும் அங்குள்ள பொய்கைகளையும் அவன் கோயிலையும் கண்டால் எங்ஙனே உகக்குமோ? என்கிறாள்

[மேவி யென்றுதொடங்கி] - அவனுடைய குணசேஷ்டிதாதிகளை அநுஸந்தித்து மிகவும் ஶிதிலையாய் விளையாட்டுகளிலும் மூளாள். ப்ராப்தயௌவனையன்றிக்கே யிருக்கிற பருவத்தில் இப்படி விலக்ஷணையாயிருக்கிற இப்பெண்பிள்ளை இதுக்கு மேலே தனக்கு ஸர்வஸ்வமான ஸ்ரீய:பதியுடைய திருக்கோளூரிலே போய். [பூவியல் பொழில்] - என்றும் பூத்திருக்கும்பொழில். [ஆவியுள் குளிர] - மிகவும் கமர்பிளந்திருக்கிற ஹ்ருதயம் உள் குளிரும்படி.

ப.—அநந்தரம், ஸ்ரீய:பதியானவனுடைய விலக்ஷண போகஸ்த்தாநத்தைக் கண்டுஎங்ஙனே ப்ரியப்படுகிறளோ? என்கிறாள்.

மேவி - (அவனுடைய ஸௌந்தர்யஶீலாதிகளை) நெஞ்சாலேகிட்டி, நைந்து நைந்து - க்ஷணந்தோறும் ஶிதிலையாய், விளையாடல் - விளையாடுகையிலும், உறாள் - பொருத்தமற்றிருப்பாளாய், என்சிறுத்தேவி - பருவம்நிரம்பாத சிறுமையையுடையளாயிருக்கச்செய்தே வாசியறியும்படியான திவ்ய ஸ்வபாவத்தை யுடையளான என்பெண்பிள்ளை, போய் - இங்குநின்றும்போய், தன்-தனக்கஸாதாரணனான, திருமால்- ஸ்ரீமானுடைய, திருக்கோளூரில் - திருக்கோளூரில், பூ-பூவை, இயல் - இயல்பாகவுடைத்தான, பொழிலும் - பொழில்களையும், தடமும் - (பொழிலுக்குச் செவ்விகொடுக்கும்) தடாகங்களையும், அவன்-(லக்ஷ்மியோடே) அவன்வர்த்திக்கிற, கோயிலும் - போகஸ்த்தாநமான

மாய்வருமத்தையும் வசநவிரித்தமென்றிருக்குமவர்கள் என்கிறவாக்யத்தை - '''அயற்சேரியுள்ளாரும்' என்கிறபதத்துக்கவதாரிகை'' என்றும் நிர்வஹிப்பர்கள். (ச)

கோயிலையும், (நினைத்து முன்பு சிதிலையானவள்), இனி-இனி, கண்டு - காணப்பெற்று, ஆவி-ப்ராணாஶ்ரயமான, உள்-நெஞ்சு, குளிர-குளிரும்படியாக, இன்று-(தனக்கு நல்விடிவான) இன்று, எங்ஙனே - எங்ஙனே, உகக்குங்கொல் - உகக்கிறாளோ?

இ.—அஞ்சாம்பாட்டில், திருக்கோளூரில் சோலையையும் பொய்கைகளையும் அவன்கோயிலையும் கண்டால் எங்ஙனே உகக்குமோ? என்கிறாள்.

[மேவி] - அவனுடைய ஸௌந்தர்யஶீலாதிகளிலே நெஞ்சை வைத்து. [நைந்து நைந்து] - "நினைதோறும் சொல்லுந்தோறும் நெஞ்சிடிந்துகும்" என்று ஶிதிலையாக நின்றாள். [விளையாடலுறாள்] - பருவத்துக்கு அநுரூபமான வ்யாபாரத்தை விட்டாள். "மாற்பால் மனஞ்சுழிப்ப மங்கையர்தோள் கைவிட்டு" என்கிறபடியே அத்தலையைப் பற்றியாயிற்று இதில் உள்ளவற்றை விட்டது. [என்சிறுத்தேவி] - த்யாஜ்யோபாதேயவிபாகம், பருவம் நிரம்பாதவளவிலே கிடீர் உண்டாயிற்று! "வாஹ்யாச ஸுஹ்ருதிஸஸ்ப்ருஹ:" என்கிறபடியே, பருவம் நிரம்பாதிருக்கப் பிராட்டிமாரோடு ஒக்கச்சொல்லலாம்படி இருக்கிறபடி. [இனி-போய்] - இதிற்காட்டில் அங்கு என்ன? ஏற்றமுண்டாய்ப்போனாள். "தத்தஸ்யஸத்ருஶம்பவேத்" என்றிருக்கமாட்டிற்றிலள். [தன்திருமால் திருக்கோளூரில்] - தனக்கு ஸர்வஸ்வமான ஶ்ரிய:பதி கண்வளர்ந்தருளுகிறவூரிலே: பிராட்டியோபாதி தன்பக்கல் வ்யாமுக்தனானவன் வர்த்திக்கிறவூரிலே என்றுமாம். [பூவியல் பொழிலும்] - நித்யவஸந்தமான பொழிலும். [தடமும்] - அதுக்குள்ளாகப் பரப்புமாறப்பூத்த தடாகங்களும்; அதுக்குள்ளாக அவன் கோயிலும் கண்டு. இங்கேயிருந்து அநுஸந்தித்து நோவுபட்டவள் காணப்பெறுகிறாளே! [ஆவியுள்குளிர] - கமர்பிளந்த ஹ்ருதயம் மறுநனையும்படி. [எங்ஙனேயுகக்குங்கொல்] - எங்ஙனே ப்ரியப்படுகிறாளோ? இங்கேயிருந்து நினைத்துப்பட்ட க்லேஶத்தைக்கண்ட நான், அந்த அநுபவப்ரீதி காணப்பெற்றிலேன். [இன்றே] - எனக்கு அவளைப்பிரிந்த ஶோகமேயாய்ச் செல்லுகிறது, அவளுக்கு நல்விடிவாய்ப் ப்ரீதியோடே செல்லுகிறதிறே.

ஈடு.—அஞ்சாம்பாட்டு. திருக்கோளூரில் சோலைகளையும் அங்குள்ள பொய்கைகளையும் அவன்கோயிலையுங் கண்டால் எங்ஙனே யுகக்குமோ? என்கிறாள்.

[மேவி] - பகவத்குணங்களிலே நெஞ்சைவைத்து. [நைந்துநைந்து] - ஆஶ்ரயங்களை யழிக்கும் பதார்த்தம்போலே குணங்கள் தானழிக்குமே: "நினைதோறும்சொல்லுந்தோறும்" இத்யாதி. இவள்மேவிற்று நிர்க்குணமாயிருப்பதொரு விஷயத்தோடன்றே; *உயர்வறவுயர்நலமுடையவனோடே யன்றோ. [மேவி] - இங்கிருந்தநாளும் எங்களோடு பொருத்தமில்லைகிடீர். [நைந்துநைந்து] - நைந்துமீளமாட்டாள்; தரித்திருக்கமாட்டாள். [விளையாட

அஞ்சாம்பாட்டு.—மேவி இத்யாதி. "திருக்கோளூரில்பூவியல்பொழிலும்" இத்யாதிகளைக் கடாக்ஷித் தவதாரிகை - திருக்கோளூரில்சோலை இத்யாதி.

மேவினால் நையவேணுமோ? என்ன - ஆஶ்ரயங்களை இத்யாதி. அழிக்கும்பதார்த்தம் - அக்நி. அப்படி குணங்களழிக்குமோ? என்ன - நினைதோறும் இத்யாதி. "மேவி" என்றால் - ஈஶ்வரனையொழிய, குணங்களோடும் மேவியென்று காட்டுமோ? என்ன - இவள்மேவிற்று இத்யாதி. "மேவி" என்றதின் வ்யதிரேக ஸித்தமானவர்த்தம் - இங்கிருந்த இத்யாதி. அவனோடு மேவியென்கையாலே - இங்கிருந்தநாளும் எங்களோடு பொருத்தமில்லையென்றபடி. வீப்ஸைக்கர்த்தம் -

லுருள்] - பருவத்துக்கு அநுரூபமான வ்யாபாரத்தைவிட்டாள். விளையாடுகையைத்தவிர்ந்து மேவி னைந்தாளன்றுகிடீர்; இவ்விஷயத்திலே அவகாஹித்து, புறம்புள்ளவற்றை விட்டாளத்தனை. "மாற்பான்மனஞ்சுழிப்பமங்கையர்தோள்கைவிட்டு"-பகவத்குணங்கள் கொண்டுமுழுக, புறம்புள்ளது கைவிட்டாள். நல்லதும்தீயதுமானுல், தீயதுபோலன்றிறே நல்லது பண்ணிக்கொள்ளும்படி. "வரஶாத்ருநியொரக்தோவிரக்தோவரஶாத்ருநி"(பரமாத்மநி யோரக்தோ விரக்தோ பரமாத்மநி) "மனைப்பால்பிறந்தார் பிறந்தெய்தும் பேரின்பமெல்லாம் துறந்தார்தொழுதாரத்தோள்" என்னுமாபோலே. [மேவினைந்துனைந்து விளையாடலுருள்] - மௌக்த்யம் மாறி விவேகியாயானுளல்லள். "ஶப்தாதிகள்ஹேயம்" என்று ஶாஸ்த்ரத்தாலேயறிந்து அவற்றைவிட்டு, "பகவத்விஷயம்நன்று" என்று கைவைத்தாளன்று. [என்சிறுத்தேவி] - தன்திருமால் என்று மேலே, பெரியதேவியைச் சொல்லுகையாலே, 'சிறுத்தேவி' என்று விசேஷிக்கிருள். [என்சிறுத்தேவி] - பருவம் நிரம்பாதிருக்கச்செய்தேயும் பட்டங்கட்டின ப்ரதாநமஹிஷிகளோடொக்கச் சொல்லலாயிருக்கை. "என்பெண்பிள்ளை" என்கிற ப்ரதிபத்தியில்லைகாணும் இவள்தனக்கு. "பிள்ளையைப்பிள்ளையென்றெண்ணப்பெறுவரே" - இவளுக்கு ஹிதஞ்சொன்ன நாக்கைக் கழுவவேணுமென்கிருள். [இனி - போய்] - வேறே சிலகொண்டு போதுபோக்கவேண்டும் பருவத்திலே, அவற்றை விடும்படியான பாகம்பிறந்த இதுக்குமேலே ஓர்ஏற்றங்கமுண்டாகப்போனுளோ? [இனி] - இங்கேயிருக்கச்செய்தே *நோபஜநம்ஸ்மரந்நிதம் பிறந்ததாகில், இனி அங்குப்

ப்ர.—[மேவினைந்துனைந்துவிளையாடலுருள்]— பார்ஹஸ்பத்யஸ்ம்ருதௌ, "வரஶாத்ருநியொரக்தோவிரக்தோ வரஶாத்ருநி। ஸவேஷணாவிநிர்முக்தஸ்ஸஹைக்ஷம்ஹோஸ்ருமஹதி"

[இனி - போய்]—ஶாந்தோக்யே, [அ-கஉ] "ஜக்ஷத்க்ரீடந்ரமமாணஸ்ஸ்த்ரீபிர்வாயாநைர்வாஜ்ஞாதிபிர்வாநோபஜநம்ஸ்மரந்நிதம்ஶரீரம்"

நைந்துமீள இத்யாதி. தாத்பர்யசித்தார்த்தம் - பருவத்துக்கு இத்யாதி. லோகத்தில் நாயகிகளில் வ்யாவ்ருத்தி சொல்லுகைக்காக அதிஷ்ட்டிகை - விளையாடுகையை இத்யாதி. பின்னையெப்படியிருந்தாள்? என்ன - இவ்விஷயத்திலே இத்யாதி. இதுக்குப்ரமாணம் - மாற்பால் இத்யாதி. "மாற்பால்மனஞ்சுழிப்ப" என்றதுக்சர்த்தம் பகவத்குணங்கள் இத்யாதி. மற்றைப்படியானுலோ? என்ன - நல்லதும் இத்யாதி. ப்ரமாணந்தரம் - பரமாத்மநீ இத்யாதி. பார்ஹஸ்பத்ய ஸ்ம்ருதௌ, "ஸவேஷணாவிநிர்முக்தஸ்ஸஹைக்ஷம்ஹோஸ்ருமஹதி" இத்யுத்தரார்த்தம். "அத்தோள் - தொழுதார் - மனைப்பால்பிறந்தார் பிறந்தெய்தும்பேரின்பமெல்லாம்துறந்தார்" இத்யந்வயః. அந்த அழகிய தோளைத்தொழுதவர்கள், மனையிடத்தில் பிறந்தவர்கள் பிறந்து ப்ராபிக்கும் நிரவதிகாநந்தம் எல்லாவற்றையும் பரித்யஜித்தவர்களாவரித்யர்த்தః. இரண்டாந்திருவந்தாதி நாற்பத்திரண்டாம்பாட்டு. "நினைப்பன்திருமாலை" இத்யாதி. லோகத்தில் நாயகிகளில் வ்யாவ்ருத்தி தன்னைச் சொல்லுகிருர் - மௌக்த்யம் மாறி இத்யாதி. ஸ்வாபதேசம் ஶப்தாதிகள் இத்யாதி. இத்தால் - இதர முமுக்ஷுக்களில் வ்யாவ்ருத்தரென்றபடி. "சிறுத்தேவி" என்றதுக்கு தாத்பர்யாந்தரம் - பருவம் இத்யாதி. தன்வயிற்றில் பிறந்தவளை பெண்ணென்னுதே, "தேவி" என்கிறதென்? என்ன - என்பெண்பிள்ளை இத்யாதி. இப்படி ப்ரதிபத்தி பண்ணினுருண்டோ? என்ன - பிள்ளையை இத்யாதி. (திருமொழி) இதுக்குபாவம் - இவளுக்கு இத்யாதி. "இனி" என்றதுக்கு பாவம் - வேறேசில இத்யாதி. ஏற்றங்கம் - ஏறினவிலை. அதிசயமாகவென்றபடி. இத்தை ஸத்ருஷ்டாந்தமாக விவரிக்கிருர் - இனி யிங்கே

போய் அநுபவிப்பதுண்டோ? [தன்திருமால்திருக்கோளூரில்] - அவள்பக்கல்இருக்குமா போலேயாகாதே இவள்பக்கலிலும் அவன்இருக்கும்படி. லோகத்தில் ஶேஷஶேஷிபாவம் போலன்றிறே ப்ரணயினிபக்கல் பரியாற்றம். "பதிம் விஶ்வஸ்ய" (பதிம் விஸ்வஸ்ய) என்கிறபடியே ப்ரமாணத்தைப்பார்த்துப் பரிமாறவொண்ணாதிறே அபிமதவிஷயத்தில். தனக்கு ஸர்வஸ்வமான ஸ்ரீய:பதி கண்வளர்ந்தருளுகிற வூரிலே. [பூவியல்பொழிலும்] - தழையும்தண்டும் கோம்பும்கோடியுமாய்த் தூராலாயிராதே, வெறும் பூவேயாயிருக்கை. நித்ய வஸந்தமான சோலை. (பூவையியல்வான) [தடமும்] - அப்பொழிலை வளர்ப்பதாய்ப் பரப்புமாறப் பூத்த தடாகமும். [அவன்கோயிலுங்கண்டு] - "மாமணிக்கோயிலேவணங்கி" என்கிறபடியே, அவனிலும் அவன் விரும்பி வர்த்திக்கிற கோயிலையும் கண்களாரக்கண்டு. திவ்யாத்ம ஸ்வரூபத்துக்கு ப்ரகாசகமான திவ்யமங்களவிக்ரஹம்போலே, அவையிரண்டுக்கும் ப்ரகாசகமான கோயில். கோயிலைக் கண்டபோதே உள்ளுண்டான வஸ்துவையும் அறுதியிடலாயிருக்கை. உள்ளில் போன்னுக்குத்தக்க செப்பாயிருக்குமிறே. [கண்டு] - இங்கேயிருந்து மாநஸாநுபவமாத்ரமாய் க்லேஶப்பட்டவள் கண்ணாரக்கண்டு. "பிள்ளை திருநறையூரரையரும் பட்டருமாக உள்ளே ப்ரதக்ஷிணம்பண்ணாநிற்க, இட்ட அடி மாறியிடமாட்டாதே கண்களாலே பருகுவாரைப்போலே பார்த்து வாழ்ந்துகொண்டு போகிறபடியைப் பின்னேநின்று கண்டநுபவித்தேன்" என்று நஞ்சீயர் அருளிச்செய்வர். ஆச்சானும் ஆண்டானுமாகக் கிழக்கே நடக்கிறபோது, திருப்பேருக்குக்கிழக்குப் போகவும் மாட்டாதே, ஏறித் திருவடி தொழவும் மாட்டாதே, திருப்பேர்நகரான்கோயிலைப் பார்த்துக்கொண்டு இருந்தார்களாம். [ஆவியுள்குளிர] - இவ்விடத்தைப் பட்டர் அருளிச் செய்யாநிற்கச் செய்தே மேலேழ அருளிச்செய்தாராய், சீராமப்பிள்ளையிருந்தவர் "சீயா! எம்பார் அருளிச் செய்யும்போது 'ஆவியுள்குளிர' என்ற முகந்துகோண்டருளிச்செய்யும்படி கேட்டறிகை யில்லையோ?" என்றருளிச் செய்தார். கமர்பிளந்த பரப்படங்கலும் மறுநனையும்படியா

யிருக்க இத்யாதி. அதாவது - ஸம்ஸாரத்தைவிட்டுப் பரமபதத்திலேபோன முக்தனுக்குப்பிறந்த ஜ்ஞாநம் இவளுக்கு இங்கேயிருக்கச்செய்தே பிறந்தால், இனி அங்கேபோய்அநுபவிப்பதொன்றுண்டோ? என்றபடி. "திருமால்" என்றதுக்கு - திருவினிடத்திற்போலே தன்பக்கலிலும் வ்யாமுக்தனாயிருக்கிறவனென்று அர்த்தம் விவக்ஷித்துபாவம்-அவள்பக்கல் இத்யாதி. அவள்பக்கல் - பெரியபிராட்டியார் பக்கல். ஆஶ்ரிதர் எல்லாரையும்பற்றத் திருவுக்குமாலானபடி எப்படி? என்ன - லோகத்தில் இத்யாதி. ஆகையாலே, பதிம்விஶ்வஸ்ய என்று கூட்டுவது. "பூவியல்" என்று விசேஷித்ததுக்கு பாவம் - தழையும் இத்யாதி. "பூவியல்" என்கிற வர்த்தமாநார்த்தம் - நித்யவஸந்தமானசோலை என்று. பூவியல் - புஷ்பிதமாகையே ஸ்வபாவமான. இது - பொழிலுக்கும் தடத்துக்கும்விசேஷணம். பொழிலுக்கநந்தரம் தடத்தைச்சொல்லுகையாலே-'அப்பொழிலைவளர்ப்பதாய்' என்கிறார். கோயிலென்னாதே, "அவன்கோயில்" என்று விசேஷித்ததுக்கு பாவமாதல்; அவனைக்கண்டென்னாதே, "கோயிலுங்கண்டு" என்றதுக்கு பாவமாதல் - மாமணிக்கோயிலே இத்யாதி. 'தஞ்சைமாமணிக் கோயிலேவணங்கி'-திருமொழி, (1, 1, 6). "மணிக்கோயில்" என்றதுக்கர்த்தம் - திவ்யாத்ம இத்யாதி. இத்தால் பலிதம் - கோயிலை இத்யாதி. இவ்வர்த்தத்தை லௌகிக த்ருஷ்டாந்தத்திலே ஏறிட்டுக் காட்டுகிறார் - உள்ளில் இத்யாதி. "கண்டு" என்கிற பதத்துக்கு வாஸநை - இங்கே இத்யாதி. அவன் கோயிலைக் கண்ணால்காண்கையே புருஷார்த்தம் என்கைக்கு ஐதிஹ்யத்வயம் - பிள்ளைதிருநறையூர் இத்யாதி. கிழக்கே நடக்கிறபோது - திருக்குடந்தைக்கு எழுந்தருளுகிறபோதுஎன்றபடி. ஏறி-போய். சீயாவென்றது - பூஜ்யவாசி. முகந்துகோண்டு - மண்டியநுபவித்துக்கொண்டு. முகந்துகொள்ளுகை - மண்டியநுபவிக்கை. முகந்துகொண்டருளிச்செய்த இத்தால் பலிதம் - கமர்பிளந்த இத்யாதி.

யிருக்கை. [எங்ஙனேயுகக்குங்கோல்] - இவள்பருவம் நிரம்பாதிருக்கச்செய்தே புறம்புள்ளவற்றைவிட்டு அவனைஅநுஸந்தித்து சிதிலையாகிறபோது அவ்வழகுகண்டு அநுபவிக்கப்பெற்றேன்; அவனைக்கண்டநுபவிக்கிறபோதைஅழகு நான் கண்டுவாழப்பெற்றிலேன் என்கிறாள். [இன்றே] - எனக்கு சோகத்தாலே சூந்யமாய்க்கிடக்கிற இன்று அவளுக்கநுபவத்தாலே அடிக்கழஞ்சு பெற்றுச் செல்லுகிறதே! ஒருநாளிலே இப்படியாவதே! நாள்வாசி யற்றிருந்ததிறே விஷயாதீநமாய் வருகையாலே. (௫)

ஆறும் பாட்டு.

இன்றுஎனக்குஉதவாதகன்ற இளமான்இனிப்போய்
தென்திசைத்திலதமனைய திருக்கோளூர்க்கே
சென்றுதன்திருமால் திருக்கண்ணுஞ் செவ்வாயுங்கண்டு
நின்றுநின்றுநையும் நெடுங்கண்கள்பனிமல்கவே.

ஆ.—(இன்றுஎனக்கு.) - இன்று தன்னைப்பிரிந்து வ்யஸநப்படுகிற எனக்குத் துணையாகாதே என்னைப்பொகட்டுப்போன என் இளமான், இனிப்போய்த் தென்திசைத் திலதமனைய திருக்கோளூர்க்கே சென்று அவன் கோயிலுள்ளேபோய், தனக்குப்பிராட்டியோடுள்ள ஸம்ஶ்லேஷத்தாலே புதுக்கணித்த திருக்கண்களையும் திருப்பவளத்தையுங்கண்டு நிரவதிகப்ரீதியாலே விகஸிதமான இவளுடைய கண்களையும் ஆனந்தஜமான கண்ணீரையும் ஆனந்தாகதமான ஶைதில்ய பரம்பரையையும் காணப்பெற்றிலேனென்கிறாள்.

ஒ.— ஆறும்பாட்டில், திருக்கோளூரிலேசென்று எம்பெருமானுடையஸ்நேஹபஹுளமான வீக்ஷிதாதிகளைக்கண்டு ப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே மேன்மேலென ஶிதிலையாகக்கடவளாகாதேயென்கிறாள்.

[இன்றுஎன்று தொடங்கி] - தன்னைப்பிரிந்து நோவுபடுகிற எனக்கு இத்தஶைக்கு துணையன்றிக்கேபோன சிறுப்பெண்பிள்ளை எனக்கு உதவாததுக்குமேலே தெற்குத்திக்குக்குத் திலகம்போலேயிருக்கிற திருக்கோளூரிலேபோய்ப்புக்குப் பெரியபிராட்டியார்பக்கல்போலே தன்பக்கல் ப்ரணயியானவன்.

ப.—அநந்தரம், அவனுடைய திவ்யாவயவஶோபையை அநுபவித்து ஹர்ஷத்தாலே ஶிதிலையாமிறேயென்கிறாள்.

எனக்கு - (தன்னைப்பிரிந்துநோவுபடுகிற) எனக்கு, இன்று - இப்போது, உதவாது - உதவாதே, அகன்ற - கைகழியப்போன, இளமான் - சிறுப்பெண்பிள்ளையானவள், போய்-வருந்தி வழிநடந்துபோய், தென்திசை - தெற்குத்திக்குக்கு, திலதம்அனைய-

---

"எங்ஙனேயுகக்குங்கொல்" என்றுஈடுபடுகிற தாயாருடைய ஹார்த்தபாவம் - இவள்பருவம் இத்யாதி. "இன்றே" என்கிற ஸவாத்துக்குபாவம் - எனக்கு இத்யாதிவாக்யத்ரயமும். நாள்வாசி - நாளின் குணம். விஷயாதீநமாய் வருகையாலேயென்றது - தனக்கபிமதையான பெண்ணைப்பிரிகையாலும், அவளுக்கபிமதனான நாயகனை அவள்பெறுகையாலுமென்றபடி. (௫)

திலகம்போலே யலங்காரமான, திருக்கோளூர்க்கே - திருக்கோளூரிலே, சென்று - ப்ரவேசித்து, இனி-இனி (புக்கபின்பு), தன்-(ஸ்வாபிமத ஸம்ஶ்லேஷத்தைத் தனக்கு ப்ரகாசிப்பித்துத்) தன்னையுற்றாரோடு உறவறுத்த, திருமால் - ஸ்ரீமானுடைய, திரு-ஸாதராவிவீக்ஷணம்பண்ணுகிற, கண்ணும் - கண்களையும், செம்-ஸாநுநயமான ஸ்வாகதாதி வசநத்தாலே உஜ்ஜ்வலரூபமான, வாயும் - அதரத்தையும், கண்டு - கண்டு, (தன்னுடைய), நெடு-நெடிதான, கண்கள் - கண்களானவை, பனிமல்க - ஆநந்தாஶ்ருபூர்ணமாம்படி ஹர்ஷாதிஶயத்தாலே, நின்றுநின்று - ப்ரதிக்ஷணம், நையும் - சிதிலையாகாநிற்கு மிறே.

இ — ஆறாம்பாட்டில், அவனுடைய ஸ்நேஹபஹுமாந வீக்ஷிதாதிகளைக் கண்டு ப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே ஶிதிலையாகக்கடவளாகாதே யென்கிறாள்.

[இன்றுஎனக்கு உதவாதகன்ற] - தன்னைப்பிரிந்து நோவுபடுகிற இத்தசையில் துணையின்றிக்கேயிருக்கிற எனக்கு உதவாதே கைகழியப்போன. தன்னைப்பிரிந்து நோவுபடுமன்று உதவுகைக்கன்றோ தன்னைப்பெற்றது; இத்தசைக்கு உதவாளாகில்,இனி எற்றைக்கு உதவ இருக்கிறாள்? "ஐஸேவஜூஸேவனோநெஹவஸ்யாஸிராவவது" [இளமான்] - "உதவப்பெற்றிலோம்" என்று அநுதபிக்கவும் அறியாத பருவம். [இனிப்போய்] - பெற்றாரை விடும்படி அவ்விஷயத்திலே அவகாஹித்த இதுக்குமேல் என்ன ஏற்றம் பெறப்போனாள்? பெற்றாரைவிட்டுப் பற்றுமதிறே ப்ராவண்யத்துக்கு எல்லை. [தென்திசை இத்யாதி] - தெற்குத்திக்குக்குத் திலகமான திருக்கோளூரிலேசென்று. வலஹாநியாலேபோய்ப் புகுகையில் உண்டான அருமையைச் சொல்லுகிறது. [தன்திருமால்] - "விதாஸ தாவஸாயவஃ" என்று நிருபாதிகஸம்பந்தத்தைக் காட்டியாயிற்று ஸோபாதிகஸம்பந்தத்தை அறுத்தது. [திருக்கண்ணும்] - நெடுநாள் பிரிந்துபட்ட விடாய் தீர பஹுமாநந்தோற்ற நோக்கும் கண். [செவ்வாயும்] - ஸாபராதனுனேன் என்று தாழ்வுதோற்றச்சொல்லும் அதரமும். [கண்டு] - "நொவஜநம்ஸாஷிதம்ஶரீரது" என்னும்விஷயத்தையிறே கண்டது. [நின்றுநின்று நையும்] - ப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே காணக்காண ஶிதிலையாகாநின்றாளிறே. [நெடுங்கண்கள் பனிமல்கவே] - கண்களின் பரப்படங்கலும் ஆநந்தாஶ்ருவாலே பூர்ணமாகிறதிறே.

ஈடு — ஆறாம்பாட்டு. அவனுடைய ஸ்நேஹபஹுமாநவீக்ஷிதாதிகளைக் கண்டு ப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே சிதிலையாகக்கடவளாகாதே யென்கிறாள். இவள்தான்உகப்பது அங்கேபுக்குத் தரித்துநிற்கவல்லளானலிறே. "எங்ஙனேயுகக்குங்கொல்" என்றாள் கீழிற் பாட்டில்; இங்ஙனேயுகக்குமேன்கிறாள் - இப்பாட்டில்; மகள் காணப்புகுகிறவிஷயத்தை யநுஸந்திப்பது, தன்மகள்படியை யநுஸந்திப்பதாய்த் திருத்தாயார் படுகிறபாடு என்தான்!

ஆறாம்பாட்டு— இன்று இத்யாதி. கீழே, "எங்ஙனேயுகக்குங்கொல்" என்றத்தோடேசேர அவதாரிகாத்வயம் அருளிச்செய்கிறார்: முந்தினதுக்கு, 'இவள்தானுகப்பது' இத்யாதிவாக்யாநந்தரம்; 'அவனுடையஸ்நேஹ' இத்யாதிவாக்யம் அநுஸந்தேயம். இரண்டாவது, 'எங்ஙனேயுகக்குங்கொல்' என்றாள் இத்யாதி அவதாரிகாத்வயமும், "தன்திருமால்திருக்கண்ணும்" இத்யாதியைக்கடாக்ஷித்து. பாட்டுக்களில் பூர்வோத்தரார்த்தங்களிலே தாயாரினுடைய ஸ்வபாவங்களையநுஸந்தித்து, வ்யாக்யாதாவின்ஈடுபாடு - மகள்காண இத்யாதி.

[இன்று எனக்கு உதவாதகன்ற] - பிள்ளைபெற்று வளர்க்கிறது ஆபத்துக்கு உதவுகைக்கன்றே? தன்னைப்பிரிந்த இத்தனிமைக்கும் இத்தசைக்கும் மேற்பட எனக்கோர் ஆபத்துண்டோ? இன்றெனக்கு உதவாதொழிவதே! "அதோ நு கிம் து:கதரம் ஸோஹமிக்ஷ்வாகுநந்தநம்। இமாமவஸ்தாமாபந்நம் நேஹ பஶ்யாமி ராகவம்" (அதோநுகிம்து:கதரம்ஸோஹமிக்ஷ்வாகுநந்தநம் இமாமவஸ்த்தாமாபந்நோநேகபஶ்யாமிராகவம்) - நான் நெடுங்காலங்கூடி வருந்தித் தம்மைப்பெற்றது, தம்மைப்பிரிந்து நான் இவ்வவஸ்த்தையைப் ப்ராபித்த இற்றைக்கன்றே? இன்று தம்மை நான் காணுதொழிவதே என்றானிறே! [எனக்குதவாது] - சக்ரவர்த்தியில் தனக்குண்டானவாசி: "நின்றுதூங்குகின்றேன்" என்னுமாபோலே; அல்லாத தாய்மாரைப்போலேயோ நான் தனக்கிருப்பது? தன் உகப்பே எனக்கு உகப்பாக இருக்குமவளன்றே நான். இவளுடைய அபிமதவிஷயத்துக்கு வடகையும்தானேயிறே. "பிரானிருந்தமை காட்டினீர்" என்று, "அன்னையும் அத்

ப்ர. — [இன்றெனக்குதவாதகன்ற] — ஸ்ரீமத்ராமாயணே, [அயோ.] [illegible]: "[illegible] ॥ ௨௫ ॥ அதோ நு கிம் து:கதரம் ஸோஹமிக்ஷ்வாகுநந்தநம் । இமாமவஸ்தாமாபந்நம் நேஹ பஶ்யாமி ராகவம் ॥ ௨௬ ॥ [illegible] ॥ ௨௭ ॥

இன்று எனக்கு உதவாதகன்ற - தன்னைப்பிரிந்துநோவுபடுகிற இத்தசையில், துணையின்றிக்கேயிருக்கிற எனக்கு உதவாதே என்கைகழியப்போன என்று ஶப்தார்த்தம். இதுக்குஹார்த்தபாவம் - பிள்ளைபெற்று இத்யாதிவாக்யத்ரயமும். உனக்குஆபத்தேதென்ன - தன்னைப்பிரிந்த இத்யாதி. "தன்னைப்பிரிந்த இத்தனிமைக்கும் இத்தசைக்கும் உதவவன்றோ தன்னைப்பெற்றது" என்கை வ்யாஹதமன்றோ? என்ன; கலக்கம்அப்படிசொல்லுவிக்குமென்கைக்கு ஸம்வாதம் - அதோநுகிம் இத்யாதி. "அதோ நு கிம் து:கதரம் ஸோஹமிக்ஷ்வாகுநந்தநம் । இமாமவஸ்தாமாபந்நம் நேஹ பஶ்யாமி ராகவம்" இதி தஶரத ப்ரலாப:. இஶ்ஶ்லோகார்த்தம் - நான் இத்யாதி. சக்ரவர்த்தியில் இவளுக்கு வாசியாவது - அவன்பிரிந்தவுடனே முடிந்தான்; இவள்முடியவும்பெறாதே தரிக்கவும்பெறாதேயிருக்கை. இதுக்குத்ருஷ்டாந்தம் - நின்று இத்யாதி. நாய்ச்சியார்திருமொழி, ஒன்பதாந்திருமொழி, ஒன்பதாம்பாட்டு - "சோங்கலரும்பொழில்" இத்யாதி. 'சோங்கலரும்பொழில் மாலிருஞ்சோலையில் கொன்றைகள்மேல்' - கோங்கலரா நின்றுள்ள சோலையையுடைய திருமாலிருஞ்சோலைமலையில் கொன்றைகளின்மேலே;'தூங்கு †பொன்மாலைகளோடு உடனாய்நின்று தூங்குகின்றேன்'-நாலாநின்றுள்ள ஸ்ப்ருஹணீயமான மாலைகளோடே ஸத்ருஶையாய் நின்று தடுமாறுநின்றேன். கோங்கு - தேனும், பரிமளமும். அலருகை - ப்ரவஹிக்கையும், விகஸிக்கையுமென்று சப்தார்த்தம். இதுக்கு தாத்பர்யம் - கொன்றைமாலையாகையாலே அழகர்க்குமாகாது; அதுதான் திருமலையிலுள்ளதாகையாலே சைவரையும் பறிக்கவொட்டார்கள்; ஆக, இரண்டிடத்துக்குமாகாதே கிடந்து நாலுமாபோலே, நானும் தம்மோட்டை ஸம்பந்தமேஹேதுவாக பந்துக்களுக்கும் ஆகாதே தாமும் அங்கீகரிக்கப்பெறாதே நடுவேநின்று தடுமாறுநின்றேனென்ற ஆண்டாளைப்போலே, இவளும் தன்னோடேகூட இருக்கவும் பெறாதே முடியவும்பெறாதே நோவுபடாநின்றேன் என்கிறாளென்றபடி. "எனக்கு" என்றதுக்கு, கீழ், 'சக்ரவர்த்தியில்' வ்யாவ்ருத்தியாக அருளிச்செய்து, இங்கே 'அல்லாத தாய்மாரில்' வ்யாவ்ருத்தியாக அர்த்தாந்தரம் - அல்லாததாய்மாரை இத்யாதி. அவர்களைப்பற்ற விசேஷமேதென்ன - தன்னுகப்பே இத்யாதி. இதுக்குநியாமகமேதென்ன - இவளுடைய இத்யாதி. இதுக்குப்ரமாணம் - பிரான் இத்யாதி. இப்படி வடகையாயிருக்கச்செய்தே தனக்கு உதவாதேபோவானென்? என்ன;

---

† 'பூமாலை' என்று பாடாந்தரம்.

தனுமென்று அடியோமுக்கு இரங்கிற்றிலள்'' - பிள்ளைகாள்! போகட நினைப்பார் பழியிட்டுப் போகவேணுமோ? அடியாரை நியாமகரென்னவேணுமோ? வழிக்குத்துணையாவாரை நிவாரகர் என்று போகவேதே! [அகன்ற] - இப்படி கைகழியப் போவதே! ஒருதேசத்தே நின்றுதான் உதவாதொழியப்பெற்றேனோ ? [இளமான்] - ''போகட்டது தாயையிறே'' என்றறிந்து மீளமாட்டாத பருவங்கிடீர்! இவளைநான் வெறுக்கிறதேன்? பருவம் அதுவானால் செய்யலாவதுஉண்டோ ? [இனிப்போய்] - உறவுமுறையாரில் தாய்க்கு மேற்பட்டார் இல்லையிறே! இப்படி தாயுங்கூடப் புறம்பாம்படி அவன்பக்கலிலேபிறந்த ஸாபஸ்யத்துக்குமேலே ''அவ்வருகேயொன்றுண்டு'' என்று போனளோ? வந்தேறியைக் கைவிட்டால், ஸ்வதஸ்ஸித்தமானதுக்குச் செய்யவேண்டுவதொன்றுண்டோ ? [தென்திசை இத்யாதி] - ''தெற்குத்திக்கு'' என்றுகொண்டு, ஆர்யர்களிகழ்ந்த ம்லேச்சபூமியிறே: இங்ஙனே யிருக்கச் செய்தே, ஓர் ஆபரணந்தானே எல்லா ஆபரணங்களுக்கும் நிறங்கொடுக்கவற்றுமா போலே, திருக்கோளூருண்டாகையாலே திக்காக ஶ்லாக்யமானபடி. ''𑌦𑌕𑍍𑌷𑌿𑌣𑌾𑌦𑌿𑌕𑍍𑌕𑍃𑌤𑌾 𑌯𑍇𑌨 𑌶𑌰𑌣𑍍𑌯𑌾 𑌪𑍁𑌣𑍍𑌯𑌕𑌰𑍍𑌮𑌣𑌾'' (தக்ஷிணாதிக்க்ருதாயேநஶரண்யாபுண்ய கர்மணா) என்னுமாபோலே. [திருக்கோளூர்க்கேசென்று] - திருத்தாயார்க்கு அரிதாய்த் தோற்றுகிறபடி. அவளுக்கு வழிப்போக்கோடு, ஊரில்புகுதியோடு, அவன் தன்னைக் காணுமத்தோடு வாசியற எல்லாம் உத்தேஶ்யமாயிருக்குமிறே. அர்ச்சிராதிகதியோடு, பரமபதத்தோடு, அங்குப்புக்கால் ஸதாதர்ஶநம்பண்ணுமவனோடு வாசியற ப்ராப்யாந்தர்க்கதமாகக் கடவதிறே. [தன்திருமால்] - ''𑌸𑌰𑍍𑌵𑍇𑌷𑌾𑌮𑍇𑌵 𑌲𑍋𑌕𑌾𑌨𑌾𑌂 𑌪𑌿𑌤𑌾 𑌮𑌾𑌤𑌾 𑌚 𑌮𑌾𑌧𑌵𑌃'' (ஸர்வேஷாமேவலோகாநாம்பிதாமாதாசமாதவஃ) - இங்கு விட்ட உறவெல்லாம் அங்கே உண்டாயிருக்கிறபடி. அவனுடைய ப்ராப்யவேஷந்தான் லக்ஷ்மீபதியாயாகாதேயிருப்பது.

''தாய் நம்பப்பனால் நம்முடைய அபிமதவிஷயத்துக்கு ப்ரதிபந்தகான்றோ?'' என்னும் அதிசங்கையாலே போனளென்னுமதுக்கு ஸம்வாதம் - அன்னையும் இத்யாதி. இதுக்குபாவம் - பிள்ளைகாள்! இத்யாதி பிள்ளைகாளென்றது - வார்த்தைப்பாடு. ''அடியோமுக்கு'' என்றதுக்குபாவம் - அடியாரை இத்யாதி. எதத்விவரணம் - வழிக்குத்துணை இத்யாதி. அடியோமான் எங்களுக்குத் தாயும்தந்தையும் என்று பேரிட்டு இரங்கிற்றிலள் இதி ஶப்தார்த்தஃ. திருமொழிமூன்றாம்பத்து, எழாந்திருமொழி, எழாம்பாட்டு. ''அகன்ற'' என்கிறபதத்துக்கர்த்தம் - இப்படி இத்யாதி. அதாவது - நாமிருக்கிற ஊரிலேயிராதே தூரதேசத்திலேபோவதே என்றபடி. தூரத்திலேபோனதுக்கு க்லேஶிக்கிறதென் ? இருக்கிறவூரிலே உதவாதிருந்தால் நல்லதோ ? என்ன; 'அதுநல்லதன்றோ' என்கிறாள் - ஒருதேசத்தே இத்யாதி. ஏகதேசஸ்த்தையானால் மீளவருமென்று யாரித்திருக்கலாம், அது இல்லாதபடி தேசாந்தரஸ்த்தையானளென்றபடி. மகளென்னாதே, ''இளமான்'' என்றதுக்குபாவம் - போகட்டது இத்யாதி. பலிதம் - இவளைநான் இத்யாதி. ''அகன்று - இனிப்போய்'' என்கிறவளுடைய ஹார்த்தபாவம் - உறவுமுறையார் இத்யாதி. ஸாபஸ்யமுண்டானாலும் அநுபவ கைங்கர்யங்களுக்காகப் போகவேண்டாவோ? என்ன - வந்தேறியை இத்யாதி. வந்தேறியை - ஔபாதிகபந்துக்களான தாய்முதலானாரை. ''திலதமனைய'' என்றதுக்குபாவம் - தெற்குத்திக்குஎன்று இத்யாதி. இதுக்குத்ருஷ்டாந்தம் - தக்ஷிணாதிக் இத்யாதி. போய்என்னாதே, ''சென்று'' என்கிறதுக்குபாவம் - திருத்தாயார்க்கு இத்யாதி. திருத்தாயார்க்கரிதாய்த்தோற்றினால், போகிறபெண்ணுக்கும் அரிதாயிராதோ ? என்ன - அவளுக்கு இத்யாதி. வழியேதொடங்கி உத்தேஶ்யமாயிருக்குமென்றபடி. வழியேதொடங்கி உத்தேஶ்யமாகக்கூடுமோ ? என்ன - அர்ச்சிராதி இத்யாதி. ''திருமால்'' என்று அவளையும்சொன்னதுக்குபாவம் - இங்குவிட்ட இத்யாதி. கீழே - ''அகன்ற'' என்றபதத்தோடேகூட்டி பாவமருளிச்செய்து, ''கண்டு'' என்கிறபதத்தைக்கடாக்ஷித்து தாத்பர்யாந்தரம் - அவனுடைய இத்யாதி. அவனே

விஶிஷ்டவேஷத்திலல்லது ப்ரதிபத்திபண்ணவறியாள். [திருக்கண்ணும்செவ்வாயுங்கண்டு]- "இவள் முற்படும்படி நாம் பிற்பாடராவதே!" என்று பொறைகொள்ளுகைக்குக் குளிர நோக்குகிறநோக்கும், சிலசொல்லப்புக்குத் தடுமாறுகிற திருப்பவளமும் இருக்கிறபடி. அவனுடைய * கோவைவாய்துடிப்ப மழைக்கண்கள் இருக்கிறபடி. [நின்றுநின்று நையும்[- நாட்செல்லநாட்செல்ல இற்றிற்றுவிழும். கண்டால் முன்புத்தைப்பிரிவை நினைக்கஅறியாள்: எதிர்த்தலை படுகிறது கண்டு ஈடுபடுகிறபடி. "காணுங்காற்காணேன் தவறாயகாணுக்கால், காணேன்தவறல்லவை" என்றிறே இருப்பது. (அதாவது - நாயகனுன வுன்னைக்காணும் போது தப்பானது கண்டறியேன். காணுதபோது தப்பல்லாததுகண்டறியேன்.) [நெடுங் கண்கள்பனிமல்கவே] - இக்கண்ணில் பரப்படங்கலும் பரப்புமாறும்படி ஜலதத்த்வம் உண்டாவதே! [நின்றுநின்றுநையும்] - மாறாதே சிதிலையாகாநின்றாள். கிண்ணகத்தில் இளகின கரைபோலே உடைகுலைப்படுகிறபடி. [நெடுங்கண்கள் பனிமல்கவே] - நெஞ்சுக்குழையில்யம்போலேகாணும் கண்ணுக்குக் கண்ணநீர். காணப்புகக்கொண்டு கண்ணநீர் பகை கொண்டாடாநின்றது. ஆநந்தாஶ்ருவோடு ஶோகாஶ்ருவோடு வாசியில்லையிறே: விலக்கும்தெல்லாம் ஶாயகமாகக்கடவது; "द्रष्टव्यः" (த்ரஷ்டவ்ய:) என்னும் விஷயத்தை நான் அநுஸவிக்கப்பெற்றிலேன். (கூ)

ப்ராப்யனுனலாகாதோ? "லக்ஷ்மீபதியாய்" என்கிறநிர்ப்பந்தமேதென்ன - விஶிஷ்ட இத்யாதி. திருக்கண்ணும் செவ்வாயுங்கண்டால் பரிபூர்ணையாகவேணுமோ? என்ன - இவள் முற்படும்படி இத்யாதி. இத்தால் - இவள்பக்கள் அவனுக்குண்டான வ்யாமோஹாதிஶயந்தோற்றுகிறதென்கிறார் - அவனுடைய இத்யாதி. வீப்ஸைக்கர்த்தம் - நாட்செல்ல இத்யாதி. விட்டுப்போனவனைக்கண்டால் வெறுக்குமதொழிய, ஈடுபடக்கூடுமோ? என்ன - கண்டால் இத்யாதி. "பிரிந்தவனைக்கண்டபோது அவன் தோஷந்தோற்றாது" என்கைக்குக் குறள் - காணுங்கால் இத்யாதி. "காணுங்கால் - தவறாய - காணேன்; காணுக்கால் - தவறல்லவை - காணேன்" என்றந்வயம். இதுக்கர்த்தம்: அவனைக்கண்டால் தோஷமானவை காணேன். காணுவிட்டால் தோஷமல்லாதவை காணேன் என்று. தவறு - குற்றம். "நெடுங்கண்கள்" என்றுவைத்து, "பனிமல்க" என்றதுக்குபாவம் - இக்கண்ணில் இத்யாதி. "ஜலதத்த்வமுண்டாவதே" என்கைக்குஇவளறிந்தபடியென்? என்னில்; இவள்ப்ரக்ருதியையிட்டு விசித்தவத்கரிக்கிறாள் என்றுகருத்து. வர்த்தமாநார்த்தம் - மாறாதே இத்யாதி. இதுக்குத்ருஷ்டாந்தம் - கிண்ணகத்தில் இத்யாதி. "நையும்" என்றத்தையுங்கூட்டிப்பதச்சேர்த்திக்குபாவம் - நெஞ்சுக்கு இத்யாதி. "கண்டு - பனிமல்க" என்றபதச்சேர்த்திக்குபாவம் - காணப்புகக்கொண்டு இத்யாதி. ஆநந்தாஶ்ரு நல்லதன்றோ? அத்தை "பகை" என்னலாமோ? என்ன - ஆநந்தாஶ்ருவோடு இத்யாதி. "கண்டு" என்றுதொடங்கி - இவள்படிகளைச்சொல்லுகிற தாயாருடைய ஹார்த்தபாவம் - த்ரஷ்டவ்ய இத்யாதி. (கூ)

ஏழாம் பாட்டு.

மல்குநீர்க்கண்ணொடு மையலுற்றமனத்தனளாய்
அல்லும்நன்பகலும்நெடுமாலென்றழைத்து இனிப்போய்
செல்வம்மல்கிஅவன்கிடந்ததிருக்கோளூர்க்கே
ஒல்கியோல்கிநடந்து எங்ஙனேபுகுங்கொலோசிந்தே?

ஆ.—(மல்குநீர்.) - எம்பெருமானைக்கண்டு ஸம்ஶ்லேஷிக்கைக்காக க்லுப்தமாக வரும் அந்தகாலமெல்லாம் அவனோடு ஸம்ஶ்லேஷிக்கப் பெறாமையாலே கண்ணீர் மல்கி, நெடுமால்! நெடுமால்! என்றழைத்து, இனி, இவள் தன்னுடைய விரஹவ்யஸநத்தாலும் ஸௌகுமார்யத்தாலும் அதிமாத்ரம் அவஸந்நையாய் பரிம்லாநையாய்க்கொண்டு, செல்வம்மல்கி அவன்கிடந்த திருக்கோளூர்க்கே நடந்துபோய்ப் புகும்படியைக் காணப் பெற்றிலேன் என்கிறாள்.

ஒ.—ஏழாம்பாட்டில், இவள் ப்ரக்ருதி மார்த்தவத்தையும் எம்பெருமானைப் பிரிந்து ஶிதிலையாயிருக்கிறபடியையும் அநுஸந்தித்து, இவள்புக்கால் படும்படியை அநுஸந்திக்கவேண்டுவது அவள் அவ்வளவும்சென்று புகவல்லளாகிலிறே என்கிறாள்.

[மல்கு என்றுதொடங்கி] - பகவத்குண ஸ்மரணத்தாலே நீர்துளும்பாநின்ற கண்ணையும் அநுஸந்தாநம்பண்ணவொண்ணாதபடி அறிவுகெட்ட மநஸ்ஸையும் உடையவளாய், அல்லாதார்க்குப்போலே வ்யர்த்தமே போகிறகாலமல்லாமையாலே, ஶ்லாக்யமான பகலும் இரவும் அதிவ்யாமுக்தனே!என்று கூப்பிட்டு இதுக்குமேலே ஒரு புருஷார்த்தம் தேடிப்போய். [செல்வம் மல்கி என்று மேலுக்கு] - ஐஶ்வர்யம்மிக்கு அவன் கிடந்த திருக்கோளூர்க்கே தன்னுடைய பலஹாநியாலே தளர்ந்து வாடிவாடி எங்ஙனேபோய்ப் புகக்கடவள்?

ப.—அநந்தரம், இவள்காண்கைக்கும் உகக்கைக்கும் அடியான அதிஶயித வ்யாமோஹத்தையுடையவனை வாய்புலற்றிக்கொண்டு வருந்தி நடந்துபோய் எங்ஙனே அவ்வூரிலே புகுவது? என்கிறாள்.

மல்கு - (விரஹத்தாலே)மிக்க, நீர் - நீரையுடைத்தான, கண்ணொடு - கண்களோடே, மையல் - ப்ரமத்தை, உற்ற - அடைந்த, மனத்தனள் ஆய் - நெஞ்சையுடையளாய், (இப்படி பாஹ்யாப்யந்தர கரணங்கள் அவிதேயமாயிருக்க, ப்ராவண்யவாஸநாதிஶயத்தாலே), நன்-(அவனைச் சொல்லுகைக்குறுப்பான) நன்மையையுடைய, அல்லும்-இரவும், பகலும் - பகலும், நெடுமால் - அதிஶயிதவ்யாமோஹத்தை யுடையவனே! என்று - என்று, அழைத்து - கூப்பிட்டு, இனி - அவ்வார்த்திக்குமேலே, ஒல்கி-ஒடுங்கி, ஒல்கி - அசைந்து, நடந்து - நடந்து, ஓசிந்து - தளர்ந்து, போய் - போய், செல்வம் மல்கி - அபிவ்ருத்தைஶ்வர்யனைக்கொண்டு, அவன் - அவன், கிடந்த - கண்வளர்ந்தருளின, திருக்கோளூர்க்கே - திருக்கோளூர்க்கே, எங்ஙனே - எங்ஙனே, புகுங்கொல் - புகக்கடவளோ? ஓசிவு-தளர்த்தி, ஒல்குதல் - ஒடுக்கமாய், அசைதல்.

இ.—ஏழாம்பாட்டில், இவள் ப்ரக்ருதிமார்த்தவத்தையும், பிரிவால் வந்த சைதில்யத்தையும் அநுஸந்தித்து, இவையெல்லாம் அவ்வளவும் செல்லப்போகவல்லளாகிலிறே என்கிறாள்.

[மல்குநீர் இத்யாதி] - பகவத்குண ஸம்ருதியாலே நீர்மல்கின கண்களையும், அநுஸந்திக்கவொண்ணாதபடி அறிவுகெட்ட மநஸ்ஸையும் உடையளாய், உள்ளும்புறம்பு மொக்க இருண்டுகிடக்க, எங்ஙனேபோம்படி? கண்ணநீராலே பதார்த்த தர்ஸநமில்லை: திக்ப்ரமமுண்டாம்படியாக வாய்இருண்டது. நல்ல இரவும் நல்ல பகலும், மநஸ்ஸஹகாரமுமின்றிக்கேயிருக்க, அதிவ்யாமுக்தனே! என்று கூப்பிடாநின்றாள். இழவிலும் அவ்விஷயத்தையே சொல்லிக் கூப்பிடுகையாலே ஶ்லாக்யமான காலம் என்கிறாள். தன் வ்யாமோஹத்தைக் காட்டியிறே இவளை யலவலையாக்கிற்று. [இனிப்போய்]-அஹோராத்ரம் அவன் வ்யாமோஹத்தை அநுபவிக்கிற இவ்விடத்தைவிட்டு என்ன ஏற்றம் பெறப்போனாள்? "யயௌ வகாசிலெஹ்ரூரோ" என்கிறபடியே இருட்சி கைகொடுக்க விறே போயிற்று. [செல்வம்மல்கி யவன்கிடந்த] - ஐஶ்வர்யம் மினுங்க அவன்கிடந்த தேசம். "ஸ்ரீரோநுவஸவஸத்ஃவாநதவஃ" என்ற கிடையழகு காணவாயிற்று இவள் போயிற்று. "கிடந்ததோர் கிடக்கை" என்னக்கடவதிறே. சாய்ந்தபோதாயிற்று அழகுமிக்கிருப்பது. [ஒல்கி யொல்கி] - ஒதுங்கியொடுங்கி; ஓரடியிடும்போது நடுவே பல கால் இளைப்பாறவேண்டும்படியிருக்கை. [ஒசிந்து] - துவண்டு எங்ஙனே போய்ப் புகக்கடவள்.

ஈடு.—ஏழாம்பாட்டு. இவள் ப்ரக்ருதிமார்த்தவத்தையும் பிரிவில்வந்த சைதில்யத்தையும் அநுஸந்தித்து, இவையெல்லாம் அவ்வளவும் சேல்லப்போகவல்லளானாலிறே யென்கிறாள். நாம் இலையகலப்படுக்கிறோமத்தனையொழிய, இவள் போய்முடியப் புகாநின்றாளோ?

[மல்குநீர்க்கண்ணொடு மையலுற்றமனத்தனளாய்]- "என்றேனும் கட்கண்ணாற் காணாத அவ்வுருவை நெஞ்சென்னும் உட்கண்ணேற்காணும்" என்னும்இரண்டுமொழிய

ஏழாம்பாட்டு.—மல்குநீர் இத்யாதி. "ஒல்கியொல்கி நடந்து - ஒசிந்து" என்கையாலே - ப்ரக்ருதிமார்த்தவம். "மல்குநீர்க்கண்ணொடுமையலுற்றமனத்தனளாய்" என்கையாலே - பிரிவில்வந்த சைதில்யம். இவையெல்லாமென்றது - கீழிற்பாட்டிற்சொன்ன அநுபவாதிகள். "எங்ஙனேபுகுங்கொல்" என்றத்தைப்பற்ற - அவ்வளவும்செல்ல இத்யாதி. 'போகவல்லளானாலிறே - நாமிலையகலப் படுக்கிறோமத்தனையொழிய இவள் - முடிய - போய் - புகாநின்றாளோ - என்கிறாள்' என்று அந்வயிப்பது. அன்றிக்கே, கீழ்வாக்யவிவரணமாதல் - நாம்இலையகல இத்யாதி. 'முடிய - போய் - புகாநின்றாளோ' என்றந்வயிப்பது.

"மல்குநீர்க்கண்" என்றும், "மையலுற்றமனம்" என்றும் விசேஷித்ததுக்குஹார்த்தபாவம் - என்றேனும் இத்யாதி. அதாவது - ஒருவற்குப்போம்போது பாஹ்யசக்ஷுஸ்ஸாலேயாதல் ஆந்தரசக்ஷுஸ்ஸாலேயாதல் போகவேணும்; இவையிரண்டும் இவளுக்குப்போகவொண்ணாதபடி பரவசமான பின்பு, இவள்எங்ஙனேபோகப்புகுகிறாள்? என்றுகருத்து. என்றேனும் - ஒருநாளும், கட்கண்ணால் காணாதஅவ்வுருவை - பாஹ்யசக்ஷுஸ்ஸால் காணவொண்ணாத வந்தத்திருமேனியை; நெஞ்சென்னுமுட்கண் - நெஞ்சாகிற ஆந்தரத்ருஷ்டியானது; உணர்ந்து - அவன் படிகளையறிந்து. 'காணுமேல்' - ஸாக்ஷாத்கரிக்குமாகில்இத்யர்த்தஃ. பெரியதிருவந்தாதி இருபத்தெட்டாம்பாட்டு - "அன்றேநங்கண்"

இவளெங்ஙனேபோனபடி? கண் - மல்குநீர்க்கண்ணுயிற்று; மனம் - மையலுற்றமனமா யிற்று. அகவாயும் இருண்டு புறவாயும் இருண்டிருக்க, இவள்எங்ஙனேபோனபடி? கண்ண நீராலே கண்தோற்றுது; ப்ரேமாந்தயயாகையாலே நெஞ்சு இருண்டுதோற்றுது. [மல்குநீர்க் கண்ணொடுமையலுற்றமனத்தனளாய்] - இரண்டுக்கும் இரண்டும் நிரூபகமாயிருக்கிறபடி. [மையலுற்றமனத்தனளாய் நெடுமால் என்றழைத்து] - நெஞ்சொழியவே தான் கூப்பிட் டது. [அல்லும் நன் பகலும்]- பகவத்விஷயத்திலே அவகாஹித்துக் கூப்பிடுகிற காலமாகை யாலே, நல்லிரவும்நன்பகலும்என்கிறாள். நாட்டார் க்ஷுத்ரவிஷயங்களை ஆசைப்பட்டுக் கூப்பிடாநிற்க, "எல்லாங்கண்ணன்"என்று கூப்பிடுகிறநாளிறே. [நெடுமால்என்றழைத்து]- அவன் தன்பக்கல் பிச்சேறியிருக்கும்படியைச் சொல்லிக்கூப்பிட்டு. [இனிப்போய்]-அவன் தன்பக்கல் பண்ணும் வ்யாமோஹத்தைச் சொல்லிக் கூப்பிடும் இதுக்குமேலே தன் வ்யா மோஹங்காட்டப்போனுளே. கண்ணுந்தோற்றுதே நெஞ்சும் பறியுண்டிருக்கும் இதுக்கு மேலே, இனிப்போய், வேறேயொன்றுண்டோ அநுபவிப்பது? [செல்வம்மல்கி அவன் கிடந்ததிருக்கோளூர்க்கே] - எதிரே பாதிவழிவந்து முகத்திலேவிழித்து உடம்பிலே அணைத் துக்கொண்டு போகாதேயொழிந்தது ஐஸ்வர்யச்செருக்கிறே!ஐஸ்வர்யத்தால்வந்த செருக்குஅன் றுகில் இவ்வரவு அவனன்றேவருவான்? வழியேபிடித்து வாழ்ந்துகொண்டுபோகலாயிருக்க, செருக்காலே இழந்தானென்கிறாள். [செல்வம்மல்கியவன்கிடந்த] - "ஸஜயாபொயி தஃஸ்ரீமாந்" (ஸமயாபோதிதஸ்ஸ்ரீமாந்) என்கிறபடியே, அழகுமிக்குக்கிடந்த என்னவு மாம். [அவன்கிடந்த] - "ஸாவஸாத்ஃ" (ஸாகஸாப்தஃ) என்ற கிடையழகுகாண வாயிற்று இவள் ஆசைப்பட்டுப்போயிற்று: "கிடந்ததோர்கிடக்கை" என்னக்கடவதிறே. [அவன்கிடந்த] - அவன்வரவு பார்த்து இவள் இருக்கையன்றிக்கே, இவள்வரவு பார்த்து அவன்கிடக்கும்படியாவதே![ஒல்கியோல்கிநடந்து]-ஓரடியிலே பத்தடியிட வேண்டும்படியா யிருக்கை. [ஒசிந்து] - துவண்டு. [ஒல்கியோல்கிநடந்து - ஒசிந்து - எங்ஙனேபுகுங்கோல்] - ஒடுங்கியொடுங்கிநடந்து, அதுபோறுமல் துவண்டு, எங்ஙனே புகக்கடவளோ? [நடந்தெங்

இத்யாதி. இரண்டும்போகவொண்ணுமைக்கு இலக்கேதென்ன - கண் மல்குநீர் இத்யாதி. விவ ரணம் - அகவாயும் இத்யாதி உபயமும்இருளுகைக்கு ஹேதுவேதென்ன - கண்ணநீராலே இத் யாதி. இப்படியிருக்குமது காதாசித்கமோ? என்ன – இரண்டுக்கும் இத்யாதி. மநஸ்ஸு ப்ராந்தி யையடைந்தால் அழைக்கக்கூடுமோ? என்ன – நெஞ்சொழிய இத்யாதி. விஶ்லேஷித்துக்கூப்பிடுகிற அஹோராத்ரங்களுக்கு நன்மையேதென்ன - பகவத்விஷயத்திலே இத்யாதி. அப்படி நல்லகாளோ? என்ன - நாட்டார் இத்யாதி. "மல்குநீர்" இத்யாதியோடேகூட்டி, "இனி" என்றதுக்கு பாவாந்தரம் - கண்ணுந்தோற்றதே இத்யாதி. "அவன் - செல்வம்மல்கி - கிடந்த"என்கிற வெறுப்பால்வந்த ஹார்த்தபாவம் - எதிரே இத்யாதி. "செருக்கு" என்றதுக்கு நியாமகமேதென்ன - ஐஸ்வர்யத்தால் இத்யாதி. "எதிரே பாதிவழி" இத்யாதிவாக்யவிவரணம் - வழியேபிடித்து இத்யாதி. 'செல்வம்" என்றதுக்கு, அழகாகஅர்த்தாந்தரம் - ஸயோ இத்யாதி. "வாயவெஸநததவெஸநவஜவஜக்ஷிஶ ஶாநயா। ஸயொவொயிதஃஸ்ரீஶாநுஸவஸாவஃவாஜவஃ"இதிஹநுமந்தம் ப்ரதிவீதா. [ஸு-ந-அ-உ-ச] "செல்வம்" என்றதின் த்விதீயார்த்தத்துக்குச்சேர பாவம்-ஸாகஸாப்த இத்யாதி. அவன்கிடக்கை ஆகர்ஷகமாயிருக்குமோ? என்ன-கிடந்ததோர்கிடக்கை இத்யாதி. "செல்வம்" என்ற தின் முந்தினவர்த்தத்துக்குச்சேர பாவம் - அவன்வரவு இத்யாதி. வீப்ஸையாலே பலித்ததாத்பர்யம்- ஓரடியிலே இத்யாதி. "நடந்து எங்ஙனேபுகுங்கொல்" என்கிறவிடத்தில் வ்யதிரேகஸித்தமான பாவம் - நடந்திலளாகில் இத்யாதி. நடந்திலளாகில் போய்ப்புகலாம் என்றது - நடவாதபோதெப்படி புகப்போகாதோ, அப்படியே நடந்தாலும் போய்ப்புகுமாட்டாள் என்றபடி. நடந்தால்போகமாட்

நனேபுகுங்கோல்] - நடந்திலளாகில், போய்ப்புகலாம்என்றிருக்கிருள்காணும். * அன்ன மென்னடைப்பூங்குழலியாகையாலே, இவ்வன்னநடைகொண்டு புகமாட்டாள் என்றிருக்கிருள். (எ)

எட்டாம் பாட்டு.

ஒசிந்தநுண்ணிடைமேல் கையைவைத்துநோந்துநோந்து
கசிந்தநெஞ்சினளாய்க் கண்ணநீர்துளும்பச்செல்லுங்கோல் ?
ஒசிந்தவொண்மலராள்கொழுநன்திருக்கோளூர்க்கே
கசிந்தநெஞ்சினளாய் எம்மைநீத்தஎம்காரிகையே.

ஆ.—(ஒசிந்த.) - வண்டாலே துகைபுண்ட பூமாலைபோலே எ[illegible] னேடுள்ள கலவியாலே ஒசிந்ததிருமேனியையுடைய பிராட்டியோடே திருக்[illegible] அவன் கண்வளர்ந்தருளுகிறபடியைக் காணவேணுமென்னும் ஆசையாலே[illegible] பொகட்டுப்போன என் காரிகை, வ்யஸநத்தாலே மெலிந்தநுண்ணிடைமேலே[illegible] ஶ்ரமத்தாலே கையைவைத்து நொந்துநொந்து கண்ணீர்துளும்ப, அவ்வஹி[illegible] துணையாக, அவ்வூரிலேபுக்குமுடியவல்லளேயோ? என்கிருள்.

ஒ.—எட்டாம்பாட்டில், திருக்கோளூரில் ஸங்கத்தாலே என்னைப் பொகட்டுப்போன என்பெண்பிள்ளை, அஸ்ஸங்கமே துணையாக அங்கேபோய்ப் புகவல்லளேயோ? என்கிருள்.

[ஒசிந்த என்று தொடங்கி] - துவண்டு நுண்ணிதாயிருக்கிற இடைமேலே தன்னுடைய ஶ்ராந்தியாலே கையைவைத்து மிகவும் அவஸந்நையாய். [ஒசிந்த ஒண்மலராள் கொழுநன்] - தன்னேட்டை ஸம்ஶ்லேஷத்தாலே துவண்ட திருமேனியையுடைய பெரிய பிராட்டியார்க்கு நாயகனுனவன். இத்திருவாய்மொழியில், பலவிடத்திலும் "என்பெண்பிள்ளை" என்று சொல்லுகைக்குக் காரணம்:—அவள் நசையற்றபின்னும் அவள்மேல் தனக்கு நசைபருமை.

ப.—அநந்தரம், நிரதிஶயபோக்யபூதையான லக்ஷ்மிக்கு நித்யாபிமதனனவனுடைய வூரிலே ஸக்தையாய் என்னைவிட்டவள், தத்ஸங்கமே யாரகமாக அங்கேசென்று புகவல்லளோ? என்கிருள்.

ஒசிந்த - (ரஸிகப்ரமரோபபுக்தையான புஷ்பாவளிபோலே போகத்தாலே) துவண்ட, ஒண் - வைலக்ஷண்யத்தையுடைய, மலராள் - பத்மவாஸிநிக்கு, கொழுநன் - (அபிமததமனுன) நாயகனுடைய, திருக்கோளூர்க்கே - திருக்கோளூர்க்கே, கசிந்தநெஞ்சினளாய் - ஆர்த்ரசித்தையாய், எம்மை - என்னை, நீத்த-விட்ட, எம்காரிகை - அபிரூபையான என்பெண்பிள்ளை, ஒசிந்த - பண்டேதளர்ந்த, நுண்-மெல்லிய, இடைமேல் -

---

டாளோ? என்ன - அன்னமென்னடை இத்யாதி. அன்னம்போன்ற ம்ருதுவான நடையையுடையவளாய், தர்ஶநீயமான குழலையுடையவள் என்றபடி. திருமொழி பதினோராம்பத்து இரண்டாந்திருமொழி அஞ்சாம்பாட்டு - "அன்னமுளிவதும்" இத்யாதி. (எ)

இடையின்மேலே, (தன் இளைப்பாலே), கையை-கையை, வைத்து-வைத்து, (அதுதானே யடியாக), நொந்துநொந்து - மேன்மேலும் நொந்து, கசிந்தநெஞ்சினளாய் - நெஞ்சிலீரப் பாடே துணையாகவுடையளாய், கண்ணீர் - கண்ணீர், துளும்ப - அலையும்படி, செல்லுங்கொல் - சென்றுவிடக்கூடுமோ ?

இ.—எட்டாம்பாட்டில், திருக்கோளூரில் ஸங்கத்தாலே என்னைப் போகட்டுப்போனவள், அஸ்ஸங்கமே துணையாக அங்கேபோய்ப் புகவல்லளோ ? என்கிறாள்.

[ஒசிந்த நுண்ணிடைமேல்] - தொட்டார்மேலே தோஷமான நொய்மை. அதுக்குமேலே ஸ்தநபாரத்தாலே வந்த துவட்சி. அதின்மேலே, [கையை வைத்து] - ஸ்ராந்தியாலே இடையிலே கையைவைத்தாள் ; அது பொறுமையாலே ஸ்ராந்திஹேது வாயிற்று. [நொந்து நொந்து] - மிகவும் அவஸந்நையாய். பலஹாநியைப் பரிஹரிக்கைக்காக விளைவதறியாதே செய்தாள் ; அத்தாலே பலஹாநியை விளைத்தாளாய்விட்டது. [கசிந்த நெஞ்சினளாய்]-நெஞ்சில் பலஹாநியிருக்கிறபடி. [கண்ணீர் துளும்ப]-நெஞ்சை நோவுபடுத்துகிற வகை யிருக்கிறபடி. [செல்லுங்கொல்] - அங்கேபோய்ப் புகவல்லளோ? [ஒசிந்த ஒண்மலராள் கொழுநன்] - வண்டாலே ஆத்தஸாரமான புஷ்பம்போலே, நித்யஸம்ஸ்லேஷத்தாலே துவண்டிருக்கிற பிராட்டிக்கு நாயகன். இருவருடையவும் சேர்த்தியாயிற்று இவளைக் கொண்டுபோயிற்று. அவனுடைய ப்ரணயித்வமிறே இவளையிருக்க வொட்டாதொழிந்தது. திருக்கோளூரிலே ஸங்கத்தைப்பண்ணின நெஞ்சையுடையவளாய். [எம்மை இத்யாதி] - என்னைப் போகட்டுப்போன என் பெண்பிள்ளை தன்னை ஸந்யஸித்துப்போனபின்பும் தன் சாபலத்தாலே ஒருதலைவிடாதொழிகிறாள். [கசிந்த நெஞ்சினளாய் எம்மைநீத்த எங்காரிகை - கசிந்தநெஞ்சினளாய்- செல்லுங்கொல்] - அங்குத்தை ஸங்கம் என்னோட்டை உறவறுக்குமித்தனையோ ! அங்கேகொடுபோகவும்வற்றோ !

ஈடு.—எட்டாம்பாட்டு. திருக்கோளூரில் ஸங்கத்தாலே என்னைப்போகட்டுப் போன என்பெண்பிள்ளை, அஸ்ஸங்கமே துணையாகப் போய்ப் புகவல்லளேயோ?என்கிறாள்.

[ஒசிந்தவித்யாதி] - இவள் நடவாதேயிருந்தாலும், நினைத்தால் வயிறெரியவேண்டும்படி கிடீர் இடையிருப்பது! [நுண்ணிடைமேல் கையை வைத்து] - நடுவோன்றில்லையென்று அறிகிறிலள். தன் கையை வைக்கவும் பொறுதிறே தன்னிடைதான்; "மின்னையும் வஞ்சியையும் வென்றிலங்குமிடையாள்" என்று, அவன் கூடப்போகச்செய்தேயும் அஞ்சவேண்டும்படியான இடையிறே. ஒசிந்து - துவண்டு, நுண்ணிதாய் நேரிதான இடை. பலசோல்லியேன்? நடுவோன்றில்லை என்கை. அதாவது - "இற்றது, முறிந்ததுஇப்போது,

---

எட்டாம்பாட்டு—ஒசிந்த இத்யாதி. "ஒசிந்தவொண்மலராள்கொழுநன்" இத்யாரப்ய, "எங்காரிகை" என்னுமளவும் சடாக்ஷித்து - திருக்கோளூரில் ஸங்கத்தாலே இத்யாதி. "கசிந்தநெஞ்சினளாய்க் கண்ணீர்துளும்பச்செல்லுங்கொல்" என்றத்தைக்சடாக்ஷித்து - அஸ்ஸங்கமே துணையாக இத்யாதி.

"துவண்டநுண்ணியவிடை" என்கிறவளுடைய ஹார்த்தபாவம் - இவள்நடவாதே இத்யாதி. நுண்மையைச் சொல்லுகிறவளுடைய ஹார்த்தபாவம் - நடுவோன்றில்லை இத்யாதி. இத்தால் பலிதம் - தன்கையை இத்யாதி. அதுக்குஹேதுவேதென்ன - மின்னையும் இத்யாதி. மின்னையும்வஞ்சிக்கொம்பையும்தோற்பித்து விளங்காநின்ற இடையையுடையவளென்றபடி. திருமொழி- "அன்னையும்" இத்யாதி (3,7,7). விசேஷணத்வயோபாதானத்துக்குபாவம் - பலசோல்லி இத்யாதி: ஆறு

பின்னை'' என்று பயப்படவேண்டும்படியாயிருக்கை. [ஒசிந்தநுண்ணிடைமேல் கையை வைத்து] - இப்படி விழுக்காடறியாதாருண்டோ! நாயகன் கைவைக்கப்பொறுக்குமத்தனை போக்கித் தன்கைவைக்கப்பொறுக்குமோ? *தோடுங்காலொசியுமிடையிறே. அடியே பிடித்துக் கரோபத்ரவம் கனத்திறேயிருப்பது. [கையைவைத்து]-மலைவைத்தேன்னுமாபோலே. [நோந்துநோந்து]-கைவாங்கமாட்டாள்; நோவாதிருக்கமாட்டாள். ஸஹஜஶத்ருக்களோடே கூடி ஜீவித்துக்கிடக்கலாம்; வந்தேறிகள்கீழ்பிழைக்கவொண்ணாதிறே! [நோந்துநோந்து] - மிகவும்நோந்து: முதலிலே அஹாவத்திலே நிலையான இடையிலே ஸ்தநபாரங்கொண்டு ஆற்றவொண்ணாதிருக்க, வந்தேறியான கைகொண்டு பொறுக்கவொண்ணுமோ? [கசிந்த நெஞ்சினளாய்]-இடையினுடைய நொய்ம்மைசொல்ல, நெஞ்சோதான் சாலப்பருத்திருக்கிறது? நெஞ்சில் ஈரமிருக்கிறபடி. [கண்ணநீர்துளும்ப] - இது தனக்கும் ஊற்றிறே அது. [செல்லுங்கொல்] - இனி ஸர்வதா மீளாளிறே. வழியில் மிறுக்குக்கள் கழித்துப்புகவல்லளோ? [ஒசிந்த இத்யாதி] - பிரிந்தார்துவட்சிசொல்லுகைக்குக் கலந்தாரோ தான் துவளாதேயிருக்கிறார்? வண்டாலே ஆத்தஸாரமாயிருக்கிற பூப்போலேகாணும் நித்யஸம்ஶ்லேஷத்தாலே துவண்டிருக்கும்படி ஒண்மலராள் கொழுநன்உண்டு, அவளுடையவல்லபன்: அவனுடைய திருக்கோளூர்க்கே. [கசிந்தநெஞ்சினளாய்] - ஸஸ்நேஹமான மநஸ்ஸையுடையளாய். பற்றுகைக்கு அவ்வூரேயாகவமையும், விடுகைக்குத்தாயாகவமையும். [ஒண்மலராள்கொழுநன் திருக்கோளூர்க்கே கசிந்தநெஞ்சினளாய்] - அவனுடைய ப்ரணயித்வத்திலே அகப்பட்ட

லொன்றுமில்லையோ? என்ன - அதாவது இத்யாதி. 'இப்போது பின்னை - இற்றது, முறிந்தது' என்று அந்வயிப்பது. "கையைவைத்து" என்றதுக்குபாவம் - இப்படி இத்யாதி. விழுக்காடு - மேல் வரும் கார்யம். அப்படி தன் கை பொறுதிருக்குமோ? என்ன - தோடுங்கால் இத்யாதி. தொடுமளவில் முறியுமிடை இத்யர்த்தஃ. திருவிருத்தம், "கொடுங்காற்சிலையர்" என்கிறபாட்டு. இதுக்குசாடு - அடியே பிடித்து இத்யாதி. * பொய்ந்நின்றஞானமே பிடித்தென்றபடி: கரம் - பகுதியும். "வைத்து" என்றதுக்குபாவம் - மலையை இத்யாதி. வீப்ஸைக்குபாவம் - கைவாங்க இத்யாதி. மாட்டாமைக்கு ஹேதுவேதென்ன - ஸஹஜ இத்யாதி. ஏதத்விவரணம் - முதலிலே இத்யாதி. ஒசிந்த - துவண்ட. நுண்ணிடைமேல் - ஸூக்ஷ்மமான இடையின்மேலே இத்யர்த்தஃ. கசிந்தநெஞ்சினளாய் - ஆர்த்ரமான நெஞ்சையுடையளாய் இத்யர்த்தஃ. "கசிந்த" என்று - நெஞ்சினுடைய ஆர்த்ரதையைச்சொல்லுகிறவளுடையஹார்த்தபாவம் - இடையினுடைய இத்யாதி. நொய்ம்மை - ஸௌக்ஷ்ம்யம். காயபலமில்லையென்கைக்கு மநோபலமுண்டாயிருக்கிறதோ? என்றபடி. "நொந்துநொந்து" என்றும், "கசிந்த நெஞ்சினள்" என்றும் - காயபலமும், மநோபலமுமில்லையென்கிறது. "கசிந்த" என்றதுக்கர்த்தம் - நெஞ்சில் ஈரம் இத்யாதி. கசிவு - ஈரம். இதுதனக்கும் - கண்ணநீர்தனக்கும். அது - மநஸ்ஸு. மீளுகை ப்ரார்த்யமாயிருக்க, "செல்லுங்கொல்" என்கிறதென்? என்ன-இனி ஸர்வதா இத்யாதி. கசிந்தநெஞ்சினளாகையாலே, மீளாள் என்றபடி. ஒசிந்தவொண்மலராள்கொழுநன் - துவண்டிருப்பாளாய் அழகியதாமரைப்பூவை இருப்பிடமாகவுடையளான பெரியபிராட்டியாருக்கு வல்லபனானவனுடைய என்றுசப்தார்த்தம். பிராட்டியினுடைய துவட்சிசொல்லுகிறதுக்குபாவம் - பிரிந்தார் இத்யாதி. "வ்ஶ்லேஷாவஸ்லேவரவிகலஹ உரோவஹஸ்தா" என்றத்தையுட்கொண்டருளிச்செய்கிறார் - வண்டாலே இத்யாதி. "திருக்கோளூர்க்கேகசிந்த நெஞ்சினளாய் எம்மைநீத்த" என்கிற பதங்களால் பலித்த பாவமாதல், "திருக்கோளூர்க்கே" என்கிற அவதாரணத்துக்கு பாவமாதல் - பற்றுகைக்கு இத்யாதி அதாவது - ப்ராவண்யத்துக்கவதி ததீயபர்யந்தம்செல்லுகை, விரக்திக்கவதி தாயாரையும் விடுகை என்றபடி. "ஒண்மலராள்கொழுநன்" என்றதுக்கு இரண்டுபாவம். ப்ரணயித்வமாக முந்தினது - அவனுடைய இத்யாதி. ஸர்வாதிகத்வமாக இரண்டாம்பாவம் - ஒண்மலராள் இத்யாதி. இவளுக்கு,

வள் இனி மீளப்புகுகிருளோ? ஒண்மலராள்கொழுநன்என்று அவனுக்கு ஏற்றம் இருக்கிற படி. * திருமகளார் தனிக்கேள்வனென்னும் பெருமையுடையபிரானுர். [எம்மைநீத்தவெங் காரிகையே] - அவளுக்கு இங்குள்ள மமகாரங் கழியக்கழிய, அதுதானே ஹேதுவாகா நின்றது திருத்தாயார்க்குப் பற்றுகைக்கு. பகவத்விஷயத்திலே அவகாஹிக்கையும், வ்யதிரிக்த ங்களை விடுகைக்கேல்லை இவ்வளவாகையும், இப்படிவிட்டால் பின்பு அவர்கள் தாங் களே உத்தேஶ்யரென்னும் இடமுஞ் சொல்லுகிறது. புறம்புள்ளவற்றை விடப்பண்ணுவித் துக்கொண்ட விஷயத்தில் ஜ்ஞாநலாபமிறே இவளுக்குவேண்டுவது! இவள்ஸம்பந்தமே யிறே திருத்தாயார்க்கு வேண்டுவது! [கசிந்தநெஞ்சினளாய் எம்மைநீத்தவெங்காரிகை - ஒசிந்த ஒண்மலராள் கொழுநன் திருக்கோளூர்க்கே - கசிந்தநெஞ்சினளாய்க் கண்ணநீர்துளும்பச் செல்லுங்கொல்]-இவள் என்னைவிடும்படி பண்ணிக்கொண்ட விஷயத்தில் ப்ராவண்யமா னது அவ்வூரில் ப்ரவேசத்தையும் பண்ணிக்கொடுக்கவற்றே? 'எம்மைநீத்த' என்று நிஶ் சயித்தாள்; 'செல்லுங்கொல்' என்று ஸம்ஶயியா நின்றாள்; ப்ரேமம் இரண்டையும் பண்ணிக் கொடுக்குமிறே: பாரவஶ்யத்தை விளைத்து இடையிலே போகவும்போகடும்; அன்றிக்கே, கொண்டுபோய்ப் போகடிலும் போகடுமிறே. (அ)

ஒன்பதாம் பாட்டு.

காரியம்நல்லனகள் அவைகாணில் என்கண்ணனுக்கென்று
ஈரியா யிருப்பாள் இதெல்லாங்கிடக்க இனிப்போய்
சேரிபல்பழிதூஉய்இரைப்பத் திருக்கோளூர்க்கே
நேரிழை நடந்தாள் எம்மையொன்றும்நினைத்திலளே.

ஆ.—(காரியம்.) - அதிமநோஹரமான போக்யவஸ்துக்களைக்காணில், இவை யெல்லாம் என்கண்ணனுக்கென்று செல்லாநிற்கும் இப்பெண்பிள்ளை, தனக்காக நாங்கள் கொண்டுவந்த போக்யபதார்த்தங்களையும் எங்களையும் ஒரு த்ருணமாக நினையாதே போகட்டு, லோகமெல்லாம் "இவள் தனியேபோனளே" என்று பழிசொல்லி இரைக்கும்படியாகத் திருக்கோளூரிலே போனாள் என்கிறாள்.

நிர்வாஹகனுகையேற்றமோ? என்ன - திருமகளார் இத்யாதி. நீத்த - விட்ட. அவள் தன்னைவிடா நிற்க, இவள் "என்னுடையவள்" என்னக்கூடுமோ? என்ன - அவளுக்கு இத்யாதி. "கசிந்தநெஞ்சின ளாய், எம்மைநீத்த, எங்காரிகை" என்கிற பதத்ரயத்துக்கும் ஸ்வாபதேசம் - பகவத்விஷயத்திலே இத்யாதி. உத்தேஶ்யர் - விடப்பட்டவர்களுக்கு உத்தேஶ்யரென்றபடி. "விடப்பட்டவர்களுக்கு விட்டவர்கள் உத்தேஶ்யர்" என்னுநின்றீர்; அவர்களுக்கு பகவத்ஜ்ஞாநலாபம்வேண்டாவோ? என்ன, அது மகளுக்கே: தாயார்க்கு இவள்ஸம்பந்தமேவேண்டுவதுஎன்கிறார் - புறம்புள்ளவற்றை இத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. "கசிந்தநெஞ்சினளாய்" என்ற த்விருக்திக்கு ப்ரயோஜநங்காட்டுவதாக அந்வயங் காட்டுகிறார் - கசிந்தநெஞ்சினளாய் இத்யாதி. இந்த அந்வயத்தால் மாத்ருத்யாகத்துக் கொரு கசிவும், திருக்கோளூரில் ப்ரவேசத்துக் கொரு கசிவுமென்று த்விருக்திக்கு ப்ரயோஜநம் அருளிச்செய்கிறார் - இவள்என்னை இத்யாதி. த்யாகத்தை நிஶ்சயித்து, ப்ரவேஶத்தை ஸம்ஶயிக்கிறதுக்கு பரிஹாரமருளிச் செய்வாராக அதுதன்னை அநுபாஷிக்கிறார் - எம்மைநீத்த இத்யாதி. 'ஸம்சயியாநின்றாள்' - இதுக்கு ஹேதுவேதென்னில் என்று கூட்டுவது. பரிஹாரம் - ப்ரேமம் இத்யாதி. "இரண்டையும்" என் றது எவை? என்ன - பாரவஶ்யத்தை இத்யாதி. (அ)

ஒ.—ஒன்பதாம்பாட்டில், எம்பெருமான் பக்கலிலே அத்யந்தம் ப்ரவணையாயிருக்கிற இவள், சேரியில் உள்ளார் சொல்லும்பழியே வழிக்கு பாதேயமாகக்கொண்டு திருக்கோளூர்க்கேபோனாள் என்கிறாள்.

[காரியமென்று தொடங்கி] - முதலிலே ஒன்றும் அநுஸந்திக்கமாட்டாள்; அங்ஙனே இருக்கச்செய்தே, விலக்ஷணமான அவ்வவ பதார்த்தங்களை ஒருகால் அநுஸந்தித்தாளாகில் என் க்ருஷ்ணனுக்கு என்று மேலொன்றும் சொல்லமாட்டாதே நீராகாநிற்குமவள் இங்குஅவனை நினைத்திருக்கும்இருப்புகள் எல்லாம் தவிர அதுக்குமேலே ஒரு புருஷார்த்தம் தேடி. [சேரியென்று தொடங்கி] - தங்கள் சேரியிலுள்ளார் பலபழிகளைச் சொல்லி கோஷியாநிற்கத் திருக்கோளூரிலே பெண்பிள்ளை போனாள். திருக்கோளூர்க்குப் போகையாலே - தன் பெண்பிள்ளையேயாகிலும், நடந்தாளென்று ஸபஹுமானமாகச் சொல்லுகிறாள். [எம்மையென்று தொடங்கி] - எம்மை தனக்கு ப்ரதிகூலகோடியிலும் நினைத்திலள்.

ப.—அநந்தரம், நல்லது கண்டால் தனக்கு ஸாலபனான க்ருஷ்ணனுக்கு என்றிருக்குமவள், ஊரார்சொல்லும் பழியை மதியாதேபோனாளென்கிறாள்.

நல்லனகள் - நன்றாய், காரியம் - செய்திப்பாட்டையுடைத்தான, அவை - பதார்த்தங்களானவற்றை, காணில் - காணில், என் - எனக்குபவ்யனான, கண்ணனுக்கு - க்ருஷ்ணனுக்கு, என்று - என்று, ஈரியாய் - ஆர்த்ரஸ்வபாவையாய், இருப்பாள் - இருப்பாளாய், நேர் - மெல்லிய, இழை - ஆபரணத்தையுடையளான இவள், இது - ததர்த்தமாகத் தான் ஸங்கல்பித்த இவ்விபூதி, எல்லாம் - எல்லாம், கிடக்க - கிடக்க, இனி - பின்னையும், போய் - விட்டுப்போய், சேரி - சேரியில்உள்ளார், பல் - பலவகையும், பழி - பழி, தூஉய் - தூற்றி, இரைப்ப - கோஷியாநிற்க, திருக்கோளூர்க்கே - திருக்கோளூர்க்கே, நடந்தாள் - நடந்துசென்றாள்; எம்மை - என்னையும், ஒன்றும் - ஒருபடியும், நினைத்திலள் - நினைத்திலள். ஊராராகவும் நினைத்திலள்; உடன்பாடையாகவும் நினைத்திலள் என்று கருத்து.

இ.—ஒன்பதாம்பாட்டில், அவன்பக்கல் அத்யந்தம் ப்ரவணையாயிருக்கிற இவள், சேரியிலுள்ளார்பழியே பாதேயமாகத் திருக்கோளூர்க்கே போனாள் என்கிறாள்.

[காரியம் நல்லனகள் அவைகாணில்] - பதார்த்தங்களில் நன்றானவற்றைக் காணில். [என் கண்ணனுக்கென்று] - ஒன்றிலும் கண்வைப்பதில்லை; கண்டாளாகில், எனக்காகத் தன்னை யோக்கிவைத்த க்ருஷ்ணனுக்கென்னும். [ஈரியாயிருப்பாள்] - "க்ருஷ்ணனுக்கு" என்றால் மேலொன்றுஞ் சொல்லமாட்டாதே, அவன் குணங்களை அநுஸந்தித்து நீராயிராநின்றாள். ஈரித்திருக்கும்- ஆர்த்ரஹ்ருதையையாயிருக்கும். [இதெல்லாங்கிடக்க] - விலக்ஷணபதார்த்ததர்ஶநத்தில் "அவனுக்கு" என்கை, அவன் குணாநுஸந்தாநத்தாலே விக்ருதையாகை, இவற்றை அளவிறந்தஸம்பத்தாக நினைத்திருக்கிறாள் இவள். கண்டத்தை "ஐஷீஷ்டி" என்று இராதே, "அவனுக்கு" என்றிருக்கையிறே ஸம்பத்து. [இனிப்போய்] - ஸாவகாஶத்தியாலே †துஷ்டனுமவனுக்கொன்று செய்யப்புறப்பட்டுப்போனாளோ? இத்தலையிலுள்ளதொன்றில்லை, அவனுக்கு வேண்டுவதொன்றில்லை. "சேரியிலுள்ளார்பழிகளைச்சொல்லி, கடல்கிளர்ந்தாற்போலேகோஷிக்க. [பல்பழி]- போகநினைத்தாள்," புறப்பட்டாள்," "தனிவழியே போனாள்," "தாயைப்பொகட்டுப்

† துஷ்டன்-மகிழ்பவன்.

போனாள்,'' "குலத்தைப் பார்த்திலள்,' "அவனைப் பார்த்திலள்" என்றாற்போலே. [நேரிழை இத்யாதி] - திருக்கோளூரிலே போகையாலே போனாள் என்னாதே, நடந்தாள் என்கிறாள்; வயிற்றிற்பிறந்தாரேயாகிலும் ஸ்ரீமத்விஷயத்திலே யோரடிவரநின்றால் ஸம்பா வித்து வார்த்தைசொல்ல வேணும்என்கை. [எம்மையொன்றும் நினைத்திலளே] - வழித் துணையாக நினைத்திலள்; அங்கே நின்று எதிர்கொள்ளுவாரிலே ஒருத்தியாக நினைத்திலள்; பழிசொல்லுவார் கோடியாகவும் நினைத்திலள்; "ஸௌரவஃ கிம்கரிஷ்யதி" என்றும் நினைத்திலள்.

ஈடு.—ஒன்பதாம்பாட்டு. அவன்பக்கலிலே அத்யந்தப்ரவணையாயிருக்கிற இவள், சேரியிலுள்ளார்சொல்லும்பழியே பாதேயமாகத் திருக்கோளூர்க்கே போனாளென்கிறாள்.

[காரியம்நல்லனகள் அவைகாணில்] - முதலிலே காண்பதில்லை; பதார்த்தங்க ளில்நல்லதுகாணில், தன்னை எனக்காக ஒக்கிவைத்த க்ருஷ்ணனுக்குஎன்னப்புக்கு அந்த ப்ரஸ்தாவத்திலே நெஞ்சுநெகிழா, பின்புஅதுதானும் மாட்டாதேயிருக்கும். "த்ருஷ்ட்வாபலம் வாபுஷ்பம்வா" (த்ருஷ்ட்வாபலம்வாபுஷ்பம்வா) என்று அவன் சொல்லுமவையெல்லாம் இவள்சொல்லுகிறபடி. நல்லதுகண்டால், "அவனுக்கு" என்று இருக்குமதுக்குமேலே அவ் வருகேயொன்று தேடிப்போனாளே! இவளுக்காகத் திருக்கோளூரிலே வந்து, தன்னை இவ ளுக்கோக்கிவைத்தபடி. [இதெல்லாங்கிடக்க]-"ஸர்வாங்போகாங்பரித்யஜ்ய" (ஸர்வாங்போகாங்பரித்யஜ்ய) என்னுமாபோலே. "உண்ணுஞ்சோறுபருகுநீர் தின்னும்வெற் றிலையுமெல்லாங்கண்ணன்" என்றும், *ஊரும்நாடும்உலகமுந்தன்னைப்போல்அவனுடைய பேருந்தார்களுமே பிதற்றக் கற்புவானிடறியும், * பூவைபைங்கிளிகள் பந்துதூதை பூம்புட் டில்கள் யாவையும் திருமால் திருநாமங்களே கூவியெழுந்தும், * காரியம்நல்லனகள் அவை காணில் என்கண்ணனுக்குஎன்று ஈரியாயிருக்கும் இதெல்லாங்கிடக்க-இந்தநிரவதிக ஸம்பத் துக்கிடக்க. [இனிப்போய்] - "தனக்கு" என்கிற ப்ரதிபத்தி மாத்ரத்திலே உண்டறுக்க மாட்

ஒன்பதாம்பாட்டு - காரியம் இத்யாதி. "கண்ணனுக்கென்றீரியாயிருப்பாள், சேரிபல்பழி தூஉய் இரைப்ப" இத்யாதிகளைக்கடாக்ஷித்தவதாரிகை - அவன்பக்கலிலே இத்யாதி.

க்ரியத இதிகாரியமென்று, கார்யசப்தத்தாலே - பதார்த்தங்களைச்சொல்லுகின்றது. நல் லனகளவைகாணில் - நன்றானவற்றைக்காணில் என்றபடி. ஒக்கிவைக்கை - ஆக்கிவைக்கை. அவன் சொல்லுமவையெல்லாம் - அவன் தன்னைப்பிரிந்து சொல்லுமவையெல்லாமென்றபடி. "த்ருஷ்ட்வா பலம் வா புஷ்பம் வா யச்சாந்யத் ஸுருசிரம் க்வசித் । வத்யேய ஸௌகுமார்யேண ஸ்வயம் ஸாதயிஷ்யதே" இதி வீதாம்ப்ரதி ஹநுமான். "இனி" என்றத்தைக்கடாக்ஷித்துபாவம் - நல்லதுகண்டால் இத்யாதி. "என்கண்ணன்" என்கைக்கு அவன்செய்தவுபகாரமேதென்ன - இவ ளுக்காக இத்யாதி. "இதெல்லாங்கிடக்க" என்றதுக்குஇரண்டர்த்தம்: முந்தினது,'ஸர்வாங்போகாங்' இத்யாதி. அதாவது - "ஸர்வாங்போகாங்பரித்யஜ்ய" என்னுமாபோலே, லீலோபகரண போகோபகரணங்கள் முதலான ப்ரக்ருதிப்ராக்ருதங்களெல்லாங் கிடக்கவென்றபடி. "உண்ணுஞ் சோறு" என்றதொடங்கி, கீழிற்பாட்டுக்களிற்சொன்ன பகவத்ப்ராவண்யமெல்லாங்கிடக்க என்று. இரண்டாமர்த்தம்-'உண்ணுஞ்சோறு' இத்யாதி. முந்தினவர்த்தத்துக்கு, "எல்லாம்" என்று - அநுக்த மானவற்றைச்சொல்லுகிறது. "கிடக்க" என்றதுக்குபாவம் - இந்தநிரவதிக இத்யாதி. "நல்லது கண் டால் அவனுக்கென்றிருக்கும் அதுக்குமேலே" என்னாநின்றாய், இம்மாத்ரமேயமையுமோ? அவற்றைக் கொடுக்க வேண்டாவோ? என்ன - "தனக்கு"என்கிற இத்யாதி. உண்டறுக்கமாட்டாதவனுக்கு-த்ருப்

டாதவனுக்கு ஒன்றுகொடுத்துக் குறைதீரப்போனாளே. ''தே-ஷ பூயிஷ்டாம்''(தே-பூயிஷ்ட்டாம்) என்றிறே அவனிருப்பது. அவன்படியை நினைத்தால், இவளுக்கு இங்கேயிருக்க அமையாதோ? [சேரிபல்பழிதூஉயிரைப்ப] - போகடும்வழித்துணைபெற்றவாறே போனாளைத் தனை. ஒருவர் இருவரன்றே! இனியோருவர் சொல்லிற்றொருவர் சொல்லார்களிறே. [பல்பழி தூஉயிரைப்ப] - தன்னை அவனுக்குஆக்கிவைத்தாள்; பின்னையதுதானும் மாட்டிற்றிலள்; புறப்பட்டுப்போனாள்; தாயைப்பார்த்திலள்; ஊரார்பழிபார்த்திலள்; இத்தனையும் செய்தால் அவன்தான் எதிரேவரப்பெற்றதில்லை என்று இப்புடைகளிலே ஒருகோடியிறே சொல்லுவது. † ''அலரெழிலாருயிர்நிற்கும்'' என்று வழிக்கு ஆதாரகமாமிறே. [நேரிழை நடந்தாள்]-கடைப் பணிக்கூட்டங்கண்டு கொண்டு பின்னேபோகவாகாதேதான் இவள்ஆசைப்படுகிறது. [நடந்தாள்] - தன் பெண்பிள்ளையேயாகிலும், ''திருக்கோளூரிலேபோக'' என்றுநாலடி புறப்பட்ட இவளை இங்ஙனல்லது சொல்லவொண்ணாதிறே. தன்மகளை யெங்ஙனே கனக்க நினைத்திருக்கிறாள் தான்! வயிற்றிற்பிறக்கவுமாம், ஶிஷ்யர்களாகவுமாம்: ஹகவத்விஷயத்தில் ப்ரத்யாஸந்நர்உத்தேஶ்யராமத்தனை. ஒருநாள் நம்பிள்ளையை, சீயர், கோஷ்டியிலே வைத்துப் போரக்கொண்டாடியருளி, ''தன் சிஷ்யனைத்தான் கொண்டாடாநின்றான்'' என்றிராதேகிடிகோள்! 'கணபுரங்கைதொழும்பிள்ளையைப் பிள்ளையென்றெண்ணப்பெறுவரே' என்று பண்டு சொன்னாரும்உண்டுகிடிகோள்'' என்றருளிச்செய்தார். அம்முணியாழ்வான், தன் சிஷ்யனைத் தான் தண்டனிடாநிற்குமாம்; ''இதுவென்?'' என்றுகேட்க, ''அல்லாத வைஷ்ணவர்களை வ்ருத்தத்தாலே அறியவேணும்; இவர்கள் நானறிய வைஷ்ணவர்கள் என்றுஆதரிப்பன்'' என்றான். [எம்மையொன்றும் நினைத்திலளே] - வழிக்குத் துணையாகத்தான் கொடுபோகாவிட்டால், ஸ்மரிக்கத்தானாகாதோ? [ஒன்றும் நினைத்திலளே]- எதிர்கோள்வாரிலே சிலராகவாதல், வழித்துணையாவாரிலே சிலராகவாதல், ஏதேனும் ஓராகாரத்தாலேதான் நினைக்க

தனாய் ''இவனுக்கொன்றும் செய்யப்பெற்றிலோம்'' என்று இழவுபட்டிருக்குமவனுக்குஎன்றபடி. ''இப்படியவனிருக்கும்'' என்னுமதுக்குப்ரமாணம்-தே பூயிஷ்ட்டாம் (யஜுர். காட. ப்ர-௧. 4) இத்யாதி; இத்தால்பலிதம் - அவன்படியை இத்யாதி. ''நடந்தாள்'' என்றத்தையுங்கூட்டிபாவம் - போகடும் இத்யாதி. அதாவது- பழிதூவுகை; இவள் ''மறப்பேன்'' என்றவன்றும் மறக்கவொண்ணாதபடி அவனை ஸ்மரிக்கைக்கு ஹேதுவாகையாலே, இது, இவளுக்கு வழித்துணையாய்ப்போகைக்கு ஹேதுவாயிற்று என்று கருத்து. போகடும் - கொடுபோய்விடும். ''சேரி'' என்றதுக்குபாவம் - ஒருவரிருவர் இத்யாதி. சேரி-ஊராக என்றபடி. ''பல்பழி'' என்றதுக்குபாவம் - இனியொருவர் இத்யாதி. ஒருவர்சொல்லிற்றொருவர் சொல்லாமையைக் காட்டுகிறார் - தன்னையவனுக்கு இத்யாதி. பழி வழிக்குத்துணையோ? என்ன - அலரெழில் இத்யாதி. அலர் - பழி, எழில் - கிளம்பினால். நேரிழை - ஶ்லாக்யமான ஆபரணத்தையுடையவள் இத்யர்த்தः ''நேரிழை'' என்று ஆபரணத்தை வர்ணித்ததுக்குக் கருத்தேதென்ன - கடைப்பணி இத்யாதி. கடைப்பணிக்கூட்டம் - ஆபரணங்களினுடைய நுனிகூடினவிடம். பணி - ஆபரணம். கடை - நுனி. பிடரியில் கொக்குவாய்முதலான பூஷணங்களென்னுதல். தன்மகளை, போனாளென்னாதே ''நடந்தாள்'' என்று கௌரவித்துச்சொல்லுவானென்? என்ன - தன்பெண்பிள்ளை இத்யாதி. தாயாரானவள் தன்மகளைஉத்தேஶ்யதாபுத்திபண்ணிக் கொண்டாடுகிறபடியை அநுஸந்தித்து வ்யாக்யாதாவின் ஈடுபாடு - தன்மகளை இத்யாதி. எல்லாமானாலும், தன்மகளைத்தான் கொண்டாடலாமோ? என்ன - வயிற்றில் இத்யாதி. சிஷ்யர்களை பகவத்ஸம்பந்தங்கொண்டு உத்தேஶ்யதாபுத்திபண்ணிக் கொண்டாடுமதுக்கு ஐதிஹ்யத்வயம் - ஒருநாள் இத்யாதி. ''நினைத்திலள்'' என்றதுக்குபாவம் - வழிக்குத்துணையாக இத்யாதி. 'ஒன்றும்'' என்றதுக்குபாவம் - எதிர்கொள்வாரிலே இத்யாதி. வழித்துணையாவார் - பழிசொல்லுவார். அவள் நினைத்தால் தனக்குப்ரயோஜநம்

† குறள்-1141.

லாகாதோ? ''அத்தலையில் நினைவே கார்யகரமாவது'' என்றிருக்கிறாள். பகவதாஸத்தியுடையாருடைய அபிமாநமே உத்தேஶ்யம். (௯)

பத்தாம் பாட்டு.

நினைக்கிலேன்தெய்வங்காள்! நெடுங்கணிளமான் இனிப்போய்
அனைத்துலகுமுடைய அரவிந்தலோசனனை
தினைத்தனையும்விடாள் அவன்சேர்திருக்கோளூர்க்கே
மனைக்குவான்பழியும்நினையாள் செல்லவைத்தனளே.

ஆ.—(நினைக்கிலேன்.) - தன் திருக்கண்களின் அழகாலே ஸர்வலோகங்களையும்தோற்பித்து அடிமையாக்கிக்கொண்டிருக்கிறவனுடைய திருக்கண்களைக் கண்டல்லது ஒரு க்ஷணமாத்ரமும் தரிக்கமாட்டாதிருக்கிற நெடுங்கண் இளமான்; இனி இது குடிப்பழி என்னுமிடமொன்றும் நினையாதே, அவன்சேர் திருக்கோளூர்க்கே போய்ப்புக்காள்; இவளைப்பிரிந்த வ்யஸநாதிஶயம் நினைக்கவும் கூடுகிறதில்லையென்று சொல்லி, பின்னையும் தன்செயலறுதியாலே தெய்வங்காள்! என்று கூப்பிடுகிறாள்.

ஒ.—பத்தாம்பாட்டில், குடிக்கு வரும் பெரும்பழியைப்பாராதே திருக்கோளூரிலேபுக்கு அவனை ஒருகாலும் விடுகிறிலள் என்கிறாள்.

[நினைக்கிலேன்]-புகுந்த வ்ருத்தத்தை நினைக்கவும் க்ஷமையாகிறிலேன். தெய்வங்காள்! என்று தன்னாற்றாமையாலே சொல்லுகிறாள். [நெடுங்கணென்று தொடங்கி]-விஶாலமான திருக்கண்களை யுடைய சிறுப்பெண்பிள்ளை இங்கிருக்கிற இருப்புக்குமேலே ஸர்வேஶ்வரத்வ ஸூசகமான அழகிய திருக்கண்களை யுடையவனை ஒருக்ஷணமும் விடுகிறிலள். [அவன் என்று தொடங்கி] - குடிக்குவருகிற பெரும்பழியையும் பாராதே இத்தையெல்லாம் கடலிலே கவிழ்த்து அவன் கண்வளர்ந்தருளுகிற திருக்கோளூர்க்கே போனாள்.

ப.—அநந்தரம், அகிலஜகத்ஸ்வாமியான அரவிந்தலோசநனை ஏகதேஶமும் விடாளாகக்கொண்டு குடிப்பழியும்பாராதே அவ்வூரிலே புக்குவிட்டாளென்கிறாள்.

தெய்வங்காள் - தெய்வங்காள்! நினைக்கிலேன்- (இவளுடைய அதிப்ரவ்ருத்தி) நினைக்கமாட்டுகிறிலேன்; நெடு - (அவன்பெருமையை எல்லாம் தன்னகவாயிலேயாக்கும்படி) பெரிய, கண் - கண்ணையுடையளாய், (பருவத்தைப்பார்த்தால்), இளம்-முக்தமான, மான் - மான்போலேயிருக்கிற இவள், இனி - (தன்கண்ணழகு தனக்குண்டாயிருக்கப்) பின்னையும், போய் - போய், அனைத்துலகும் - ஸர்வலோகத்துக்கும், உடைய - ஸ்வாமியானமைக்குத் தகுதியான, அரவிந்தலோசநனை - அரவிந்தலோசநனை, தினைத்தனையும் - சிறிதுபோதும், விடாள் - விடாளாய்க்கொண்டு, அவன் - அவன், சேர் - வர்த்திக்கிற, திருக்கோளூர்க்கே - திருக்கோளூர்க்கே, செல்லவைத்தனள் - சடக்கெனச்சென்றாள்;

எதென்ன - அத்தலையில் இத்யாதி. இது - ஸ்வாபதேசம். இத்தால் பலிதமாதல், விவரணமாதல் - ஸதவதாஸத்தி இத்யாதி. (௯)

(தான் செல்லுகை), மனைக்கு-குடிக்கு, வான்-மிக்க, பழி - பழியென்றும், நினையாள் - நினைக்கிறிலள். செல்லவைத்தனள் என்று லோகோக்தியாலே கடுகச்சென்றாள் என்று கருத்து.

இ.—பத்தாம்பாட்டில், குடிக்கு வரும் பெரும்பழியை நினையாதே திருக்கோளூரிலேபுக்கு அவனையொருகாலும் விடுகிறிலள் என்கிறாள். [நினைக்கிலேன்] - புகுந்த வ்ருத்தாந்தத்தை நினைக்கில் ஆழங்காலாயிராநின்றது. [தெய்வங்காள்] - தன்னோடொக்க உறங்காமையாலே தெய்வங்களைக் கூட்டிக்கொள்ளுகிறாள். [நெடுங்கண்] - போக்தாக்கள் அளவல்லாத கண்.

[இளமான்] - "தன்கையிலே ப்ரஹ்மாஸ்த்ரம்" என்று அறியாதபருவம். [இனிப்போய்] - ஸர்ப யாகத்திற்போலே அவன் தான் வந்துவிழும்படியான கண்ணைப்படைத்த இவள், தான் போகை மிகையென்கை. உஹயவிபூதியுக்தனென்னுமிடத்தைக் கோட்சொல்லுகிற கண்களையுடையவனை. இவள் நெடுங்கண்இளமான்; அவன் அரவிந்தலோசனன். அவன் கண் ஸர்வேஸ்வரத்வஸூசகம் ; அவனையுங்கூட விளாக்குலைகொள்ளும் கண் இவளது. [திணைத்தனையும் விடாள்] - க்ஷணகாலமும் விடாள் இங்கிருந்துபட்ட க்லேசத்தாலே, அங்கு அநுபவிக்கப்புக்கால், "பிரியேன்" என்னவும் நெஞ்சை விட்டுக்கொடாள். அவன் பொருந்திவர்த்திக்கிற திருக்கோளூர்க்கே. [செல்லவைத்தனள்] - புகுகையிலே ஒருப்பட்டாள் என்னுதல், "நசவுநராவர்த்ததே" என்று தான் மீளாதபடி புகுகையாலே நாம் அங்கே செல்லும்படிவைத்தாள் என்னுதல். [மனைக்குவான்பழியும் நினையாள்] - குடிக்குவரும் வலியபழியும் நினைக்கிறிலள். இவள்போய் அவனைப்பெறுகை குடிக்கு நிலைநின்ற பழியென்றிருக்கிறாள்.

ஈடு.—பத்தாம்பாட்டு. இக்குடிக்குவரும் பெரும்பழியைநினையாதே, திருக்கோளூரிலேபுக்கு அவனையொருகாலும் விடுகிறிலளென்கிறாள்.

[நினைக்கிலேன்] - கடலைக்கரைகாணவொண்ணாதிறே. தன்னைப்போகட்டுப்போனபடி, வழியில் மிறுக்குக்கள், அங்குப்புக்கால் இவள்படும்பாடுகள் அநேகங்களிறே. [தெய்வங்காள்] - இத்தை, "கோல்லை" என்பார் முகம்பார்த்துச் சொல்லவொண்ணாதே, பழிசோல்லாமையையும், சிறையுறவுபோலே தன்னோடொக்க உறங்காமையையும்பார்த்துச் சொல்லுகிறாள். [தெய்வங்காள் - நினைக்கிலேன்] - செயலற்றுக் கைவாங்கிச்சொல்லுகிற வார்த்தையிறே. [நெடுங்கணிளமான்இனிப்போய்] - விழுக்காடறியாமையாலே புறப்பட்டுப்

பத்தாம்பாட்டு - நினைக்கிலேன் இத்யாதி. "மனைக்குவான்பழியும் நினையாள், திருக்கோளூர்க்கே - போய் - அரவிந்தலோசநனைத் திணைத்தனையும்விடாள்" என்கிற பதங்களைக்கடாக்ஷித் தவதாரிகை - இக்குடிக்கு இத்யாதி.

நினைக்கவொண்ணாமைக்கடி, இவள்படி அபரிச்சின்னமாகையென்கிறார் - கடலை இத்யாதி. காணவொண்ணாமைக்கு இவள் வ்யாபாரங்கள் கடல்போலே அபரிச்சின்னமோ? என்ன - தன்னைப் போகட்டு இத்யாதி. அசங்யதேவதையான இவள் "தெய்வங்காள்" என்று இவர்றைப்பார்த்துச் சொல்லுகிறதென்? என்ன - இத்தை'கோல்லை' இத்யாதி. இவற்றைப்பார்த்துச்சொல்லுகைக்கு ஹேதுவேதென்ன-பழிசோல்லாமையையும் இத்யாதி. கதிசூந்யதையாலே சொல்லுகிறாளென்று பரிஹாராந்தரம் - செயலற்று இத்யாதி. "இளமான்" என்றதுக்குபாவம் - விழுக்காடு இத்யாதி. விழுக்காடு - மேல்வருமது. "அனைத்துலகுமுடைய" என்றதைக்கடாக்ஷித்து "நெடுங்கண்" என்றதுக்கு

போனாள் அத்தனைகிடீர்! இக்கண்ணுக்குஇலக்கானவர்கள், ஸர்ப்பயாகத்தில் ஸர்ப்பங்கள் சுருண்டுவந்துவிழுமாபோலே தந்தாம் முதன்மையோடேவந்து விழவேணுங்கிடீர்! [இனிப் போய்] - ஆர் செய்யக்கடவத்தை யார்தான்செய்கிறார்? கண்படைப்பாளும்தானாய்ப் புறப் பட்டுப்போவாளுந் தானாவதே! இத்தலை ப்ரவர்த்தியாமைக்கு ஸ்வரூபமேயமையுமாகாதே. [அனைத்துலகுமுடைய அரவிந்தலோசநனை] - இவ்வளவே கிடீர் அவன்கண்ணுக்குத் தோற்றிருப்பது. ஓருபய விபூதிமாத்ரங்கிடீர் அவன்கண்ணுக்குஈடுபட்டிருப்பது; அவன் தன்னை யும் தோற்பிக்கும்கண்ணிறே இவளது. அவன்அனைத்துலகுமுடைய அரவிந்தலோசநன்; இவள் நெடுங்கண்இளமான். அவன், தானும் தன்விபூதியும் இவள்கண்ணிலே ஒருமூலை யிலே அடங்கும்படியாயிருக்கை. கண்ணில்அல்லாத பரப்பும் இவள்பருவமும் குமர்கிடந்து போமத்தனை. [தினைத்தனையும்விடாள்] - நெகிழ்த்தணைக்கவும்பொறாள். இங்கிருந்துபட்ட க்லேசத்தாலே "நின்னைப்பிரியேன்" என்றுசொல்லவும் நெஞ்சுகொடாள். காரியப்பாட் டாலே பிரியிலும் நெஞ்சொழிந்து கேட்கவேணுமே. [மனைக்குவான்பழியும்நினையாள்] - மனைக்கு வலியபழியும்நினைக்கிறிலள். அபிமதஸாதநம் அல்லாதவளாவேயன்று, விரோதி என்றிருக்கிறாள். "இத்தலையாலே செல்லுமதுபழி" என்றேயிருந்தபடிபாரீர்! "ஸுஶ்வாதக ஷீ தஸ்வம்ஸவ ஹாவெ நஹாரத" (அதபாதகபீதஸத்வம்ஸர்வபாவேநபாரத) - அடுத் தடுத்து ராஜஸூயமே பண்ணிப்போந்தவனுக்கு ஒருதடவற்பொய்க்காக நரக தர்ஶநம்

பாவம் - இக்கண்ணுக்கு இத்யாதி. ஸர்ப்பயாகம்பண்ணினவன் - ஜநமேஜயன். "இனி" என் கையாலே - இவளுக்குப்போக ப்ராப்தியில்லை, அவனுக்கே ப்ராப்தியென்று பாவமருளிச்செய்கிறார் - ஆர்செய்ய இத்யாதி. "ஆர்செய்யக்கடவத்தை" என்கிறதென்? இவளுக்குப்போக ப்ராப்தியில்லையோ? என்ன - கண்படைப்பாளும் இத்யாதி. "இனிப்போய்" என்றதுக்குஸ்வாபதேஶம் - இத்தலை இத் யாதி. ஸ்வரூபமென்றது - ஸ்வரூபஜ்ஞாநமென்றபடி. அதாவது "நெடுங்கண்" என்கையாலே - ஸ்வயத்நநிவர்த்தகஅத்யந்தபாரதந்த்ர்யஜ்ஞாநத்தைச் சொல்லுகிறதென்றபடி. இவள்கண்ணழகிலே ஜகத்விஶிஷ்டனீடுபட்டிருக்குமென்று விவக்ஷித்து, அவன்கண்ணழகை லக்ஷகரிக்கிறார் - இவ்வளவே இத்யாதி. இத்தைவிவரிக்கிறார் - ஓருபய இத்யாதி. இவள்கண்ணுக்கேற்றமேதென்ன - அவன்தன்னை யும் இத்யாதி. அவன்கண்ணில் 'குறைத்தலையும் இவள்கண்ணிலேற்றத்தையும்' பதங்களிலே எறிட்டுக் காட்டுகிறார் - அவன்அனைத்துலகும் இத்யாதி. "நெடுங்கண்" என்றதுக்குவாஸநை - அவன்தானும் இத்யாதி. ஒருமூலையிலே யடங்கினால், மற்றை யிடமோ? என்ன-கண்ணில்அல்லாத இத்யாதி.'குமர் கிடந்துபோம்' என்றது குமரென்று - குமரியாய், குமரிபோலே யநுபவயோக்யமல்லாதேபோம்என்ற படி. "தினைத்தனையும்" என்றதுக்குபாவத்வயம் - நெகிழ்த்தணைக்கவும் இத்யாதிவாக்யத்வயமும். தினைத்தனையும் - அத்யல்பகாலமும் விடாளென்றபடி. "சிறிதுபோதும்விடாள்" என்று உரையில் ஶப்தார்த்தம். நெஞ்சுகொடுத்தால்தோஷமேது? என்ன - காரியப்பாட்டாலே இத்யாதி. அதாவது - கார்யவஶாத் பிரியப்பார்த்தாலும், "பிரிவுஹிதம்" என்று இவள்நெஞ்சிலே படுத்தியே பிரியவேண் டுகையாலே, அநுபவத்தைவிட்டு அத்தைக்கேளாளென்றபடி. காரியப்பாடு - கார்யவசம். மனைக்கு வலியபழியாவது - குடிக்குவருகிற வலியபழியென்றபடி. "பழியும்" என்ற ஶப்தார்த்தம் - அபிமத இத்யாதி. வ்யாக்யாதாவின் ஈடுபாடு - இத்தலையாலே இத்யாதி. ஸ்வயத்நம் ஸ்வரூபவிருத்தம் என்றதுக்குப்ரமாணம் - அஶ்பாதக இத்யாதி. "ஸுஶ்வாதகக்ஷீதஸ்வம்ஸவ ஹாவெநஹாரத । விஶேஷதோ ந்ருஸோரஹெ ர நாராயணவரோஹவ" இதி மஹாபாரதே தர்மஸூநும்ப்ரதி தர்ம தேவதா. பாதகமென்றால் - நிஷித்தத்தைச் சொல்லுமதொழிய, உபாயாந்தரத்தைச்சொல்லுமோ? என்ன; இங்கு, பாதகமென்கிறது - ஸ்வயத்நரூபமான உபாயாந்தரங்களையே, நிஷித்தத்தையல்ல என்னுமதுக்கு உபபத்தி அருளிச்செய்கிறார்-அடுத்தடுத்து இத்யாதி.தடவற்பொய் - ஆபாஸமானபொய்.

பண்ணுமளவாய் நின்றவனையிறேஇப்படியுபதேசிக்கிறது.ஸத்கர்மத்தோடு அஸத்கர்மத்தோடு வாசியற விரோதியாய், க்ருஷ்ணனே அபாஶ்ரயம் என்னுமிடத்தைத் தோற்றுவிக்கிறது. "விமுக்தாங்யஸமாரம்ப:" (விமுக்தாங்யஸமாரம்பः) அசேதநக்கிரியைகளைப்பற்றிக் கொண்டு நாலாதேகோள். "நாராயணபரோபவ" (நாராயணபரோபவ) உனக்கு வகுத்தவன்தன்னையே பற்றப் பார். [செல்லவைத்தனளே] - போகையிலே நெஞ்சைவைத் தாளென்னுதல், நமக்குமெல்லாங்காண அங்கேயாளுளென்னுதல். அதாவது-தான்அங்கே செல்லவொருப்பட்டாளென்னுதல்; தான்மீளாதபடி புகுகையாலேநாம்அங்கே செல்லும்படி வைத்தாளென்னுதல். (கo)

பதினோராம் பாட்டு

வைத்தமாநிதியாம்மதுசூதனையேயலற்றி
கோத்தலர்பொழில்சூழ் குருகூர்ச்சடகோபன்சொன்ன
பத்துநூற்றுள் இப்பத்துஅவன்சேர்திருக்கோளூர்க்கே
சித்தம்வைத்துரைப்பார் திகழ்பொன்னுலகாள்வாரே.

ஆ—(வைத்தமாநிதி.) - ஆழ்வார், விஶ்லேஷமாகிற ஆபத்துக்குத் தமக்கு வைப்பாகவைத்த மஹாநிதியாயிருந்த எம்பெருமானையே அலற்றிச்சொன்ன இத்திரு வாய்மொழியை, திருக்கோளூர்க்கே ப்ரவணமான மநஸ்ஸையுடையராய்க்கொண்டு சொல்லுவாரிட்ட வழக்காம் திருநாடென்கிறார்.

ஒ.—நிகமத்தில், இடபத்தும் வல்லார் இட்டவழக்காய் இருக்கும் திருநாடு என்கிறார். [வைத்த மாநிதியாம் மதுசூதனையேயலற்றி] - ஆயாஸப்படாதே உபயோ கம் கொள்ளலாம்படி வைத்த மஹாநிதிபோலே யிருக்கிற ப்ரதிகூல நிரஸநஸ்வபாவனை

ஆனால், புண்யஹீநோ என்னாதே, "வாதகஹீத:" என்பானென்? என்ன - ஸத்கர்மத்தோடு இத்யாதி.அபுஶப்தம் - ப்ரஸ்நார்த்தத்திலேயாய், பாதகஹீநோ- பாதகஹீநஶ்சேத் என்றபடி. தானங்கே போகையிலே தன்னெஞ்சைவைத்தாளென்னுதல்-நாமங்கேசெல்லும்படி தன்னெஞ்சைஅங்கேவைத்தா ளென்னுதல் என்றபடி. முந்தினவர்த்தத்திலே, நெடுங்கணிளமானினிப்போய் - மனைக்குவான்பழியும் நினையாதாளாய்க்கொண்டு - அனைத்துலகுமுடைய அரவிந்தலோசநனைத் தினைத்தனையும்விடாதே யிருக்கவேணுமென்று, அவன்சேர்திருக்கோளூர்க்கே - தான்செல்லவொருப்பட்டாள்; தெய்வங்காள் ! நினைக்கிலேனித்யந்வய:. த்விதியார்த்தத்திலே, மநெடுங்கணிளமானினி - அவன்சேர்திருக்கோளூர்க்கே, மனைக்குவான்பழியும் நினையாதவளாய்க்கொண்டு - போய், மீளுகைக்கு யோக்யதையுங்கூடவில்லாத படி அனைத்துலகுமுடைய அரவிந்தலோசநனைத் தினைத்தனையும்விடாள்; நாம் அங்கே செல்லும்படி வைத்தாள்; தெய்வங்காள் ! நினைக்கிலேனித்யந்வய:. "பழியும்" என்ற ஸமப்தத்தாலே - அபிமத ஸாதநமல்லாதவளவே யன்றென்று சொன்னதிருத்தாயாரே, 'தினைத்தனையும்விடாள்'' என்று அபி மதஸித்தியைச்சொல்லும்போது, ஸ்வவசநவ்யாஹதியன்றோவென்னில்; "முந்தற இவள் போகிற போது ஸ்வயத்நநிவர்த்தநார்த்தமாகச் சொன்னுளேயாகிலும், அவன்குணத்தைப்பார்த்து 'அபிமத ஸித்தி தப்பாது'என்றிருக்குமவளாகையாலே இங்ஙனேசொல்லக்குறையில்லை'' என்று பரிஹரித் தருளுவர்.

(கo)

எம்பெருமானையே சொல்லி ஆர்த்தியோடேகூப்பிட்டு. [கொத்தலர் பொழிலென்று மேலுக்கு] - தாம் விரஹதசையை அநுஸந்திக்க க்ஷமரல்லாதபடி பகவத்விஷயத்திலே ஏகாக்ரராகையாலே தமக்குப்பிறந்த தேற்றத்தாலே ஸம்ருத்தமான திருநகரியுடைய ஆழ்வார் அருளிச்செய்த ஆயிரம்திருவாய்மொழியிலும் திருக்கோளூரிலே அருளிச்செய்த இத்திருவாய்மொழியை புத்திபூர்வகமாகச் சொல்லவல்லார்.

ப.—அநந்தரம், இத்திருவாய்மொழியை ஸஹ்ருதயமாகச் சொல்ல வல்லவர்கள், பரமபதத்துக்கு நிர்வாஹகராவரென்று ஃபலத்தை அருளிச்செய்கிறார்.

வைத்த - சேமித்துவைத்த, மாநிதியாம்-மஹாநிதிபோலே, (நிரதிசயப்ராப்யபூதனாய்), மதுசூதனை - போகப்ரதிபந்தகவிரோதிநிரஸநசீலனானவனை, அலற்றி-(அலாபநிபந்தனமான) ஆர்த்தியாலேயலற்றி, கொத்து - பூங்கொத்து, அலர் - அலருகிற, பொழில் - சோலையாலே, சூழ் - சூழப்பட்ட, குருகூர் - திருநகரிக்கு நிர்வாஹகரான, சடகோபன் - ஆழ்வார், சொன்ன - அருளிச்செய்த, பத்து - (ஓரோ அர்த்தவிசேஷங்களுக்கு வாசகமான) பத்தான, நூற்றுள் - நூற்றினுள்ளும், இப்பத்து - ப்ராப்யத்வராப்ரகாசகமானவிப்பத்தை, அவன் - அவன், சேர் - வர்த்திக்கிற, திருக்கோளூர்க்கே - திருக்கோளூர்க்கே, சித்தம் - நெஞ்சை, வைத்து - வைத்து, உரைப்பார் - சொல்லவல்லார், திகழ் - பகவதநுபவஔஜ்ஜ்வல்யத்தையுடைத்தாய், பொன் - ஶ்லாக்யமான, உலகு - பரமபதத்தை, ஆள்வார் - தாங்கள் நினைத்தபடி நிர்வஹிக்கப்பெறுவர்கள். இது - கலித்துறை.

இ.—நிகமத்தில், இப்பத்தும் வல்லார் இட்ட வழக்கு பரமபதமென்கிறார். [வைத்த இத்யாதி] - "உண்டு" என்ன உயிர்நிற்கக்கடவதாய் அநாயாஸபோக்யமாய் இஷ்டவிநியோகார்ஹமான மஹாநிதிபோலேயாய், விரோதிநிரஸநஸ்வபாவனானவனைச் சொல்லி ஆர்த்தியாலே கூப்பிட்டு. [கொத்தலர்] - நித்யவஸந்தமான திருநகரி. விரஹத்தை அநுஸந்திக்க க்ஷமமல்லாதபடி அவன்பக்கலிலே ஏகாக்ர சித்தராகையாலே பிறந்த தேற்றத்தாலே ஊருக்குப்பிறந்த ஸம்ருத்தி. [பத்துநூற்றுள்இப்பத்து] கிழிகிழியாகக் கொடுப்பாரைப்போலே. அவன் பொருந்திவர்த்திக்கிற திருக்கோளூர்க்கே நெஞ்சைவைத்துச் சொல்லுமவர்கள். [திகழ்பொன்னுலகாள்வாரே] -"தனிவழியே போனாள்" என்று கரையவேண்டாதபடி, அர்ச்சிராதிகணம் வழிநடத்தப் பரமபதத்திலேபுக்குநித்யாநுபவம் பண்ணப்பெறுவர்கள்.

ஈடு.—நிகமத்தில் இப்பத்தும்கற்றார் இட்டவழக்கு திருநாடு என்கிறார்.

[வைத்தமாநிதியாம்] - இவள் தனிவழிபோகைக்கும் தாயாரை விடுகைக்கும் ஹேது விருக்கிறபடி. தநம் சஞ்சிதமாயிருக்க, எடுத்தழித்துக்கெடுத்து ஜீவியாதே ஆறியிருப்பாரில்லையே. [வைத்தமாநிதி] - "எய்ப்பினில்வைப்பினைக் காசினைமணியை" என்கிற

நிகமம் - வைத்தமாநிதி இத்யாதி. "இப்பத்து, சித்தம்வைத்துரைப்பார்" இத்யாதிகளைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - நிகமத்தில்இப்பத்தும் இத்யாதி.

இப்போது. "வைத்தமாநிதி" என்ற அவனுடைய போக்யதையைச்சொல்லுகிறதுக்கு பாவம் - இவள்தனிவழி இத்யாதி. நிதியிருந்தால்இப்படி போகவேணுமோ? என்ன - தநம் இத்யாதி. இவனை "நிதி" என்கைக்கு ஹேதுவேதென்ன - எய்ப்பினில் இத்யாதி. இளைத்தவேளையில் நிதியா

படியே தளர்ந்தார் தாவளமாய், எய்ப்பினில்வைப்பாய், "உண்டு" என்ன உயிர்நிற்கும் படியாய், உடையவன்காலிலே எல்லாரும் விழும்படியாய், உடையவனுக்குஅறவிட்டு ஜீவிக்கலாய், "அறவிட்டுஜீவித்தான்" என்றுஏசாதபடியுமாய், அவன்தனக்குப் பெருமதிப்பைக்கொடுப்பதுமாய், உடையவனுக்குஒன்றுக்கும் கரையவேண்டாதபடியாய், எல்லாம் தன்னைக்கொண்டே கொள்ளலாய், எல்லா ரஸங்களும் போகங்களும் தன்னைக்கொண்டே கொள்ளலாய், ஏவமாதிகுணங்களை யுடைத்தாயிருக்கையைப்பற்ற நிதி யென்கிறது. மாநிதி யென்றது - மஹார்க்கமான நிதியென்றபடியாய், அத்தால், தன்னைக்கொண்டே எல்லாங் கொள்ளாநின்றால் தனக்கொரு குறையற்றிருக்கை. அல்லாதநிதி மாண்டுநிற்குமே. [மது சூதனையேயலற்றி] - இந்நிதியைக்காத்தூட்டுவதும் தானேயென்கிறது. உத்தேஶ்யமானது தானே விரோதியையும்போக்கி யநுபவிப்பிக்கவற்றாயிருக்கை. [கொத்தலர்பொழில்] - "ஸர்வஞ்சகுஶலம்க்ருஹே" (ஸர்வஞ்சகுஶலம்க்ருஹே) என்னுமாபோலே. ஸ்ரீபரதாழ்வான் பெருமாள்பக்கலிலே நெஞ்சை வைக்கவைக்க, அத்தைக்கண்டு "அவர்வரவணித்து" என்று திருவயோத்யை தளிரும் முறியுமானாற்போலே, விரஹத்தையநுஸந்திக்க

யிருக்குமவனை; காசினை - பொன்போலே ஸ்ப்ருஹணீயனானவனை; மணியை - ரத்நம்போலே ஶ்லாக்யனானவனை இத்யர்த்த:. எய்ப்பு - இளைப்பு. காசு - பொன். திருமொழி, "பேய்முலைத்தலைநஞ்சுண்ட" இத்யாதி. தளர்ந்தார் தாவளமாகையாலே எய்ப்பினில்வைப்பாயென்றபடி. தளர்ந்தார் தாவளமாய் - ஆபந்நர்க்கு ரக்ஷகமாய்: ஆதாரமாய்என்றுமாம். "ஸஸ்ஸ்வதோ ஹி தேவ தேவ:" இத்யாதியைப்பற்ற - உண்டென்ன இத்யாதி. அதாவது - "தநமுண்டு" என்றால் போன ப்ராணனும் வருமாபோலே, "ஈஶ்வரனுளன்" என்றால் நஷ்டப்ராயமான ஆத்மஸத்தையும் தரிக்கும்படியாயென்றபடி. "ஸர்வே தேவா வஶே யஸ்ய", "ப்ரணமந்தி தேவதா:" இத்யாதியைப் பற்ற - உடையவன்காலிலே இத்யாதி அறவிட்டு ஜீவிக்கலாயென்றது- இவன்ஈஶ்வரனையுபதேசிக்க உபதேசபாத்ரபூதனான சிஷ்யனுபகாரஸ்ம்ருதியாலே யதாசக்திஸமர்ப்பிக்க, அத்தை ஸ்வீகரித்து ஜீவிக்கலாயென்றபடி. அறவிட்டு ஜீவிக்கையாவது - விற்றுஜீவிக்கை. இவ்விடத்திலே - "க்ருஷ்ண ஶிஷ்ய ஸம்ஸ்வீக்ருத்ய ஸாதிகாநாம் ப்ரஸாத: । ஸம்விதம் ஸததம் வஸ்ய ஶாஸ்த்ரதர்ப்யஹ்யதே" என்றது அநுஸந்தேயம். அறவிட்டு ஜீவித்தானென்று ஏசாதபடியுமாயென்றது- புத்ராதிகளைவிற்று ஜீவித்தால் நிந்திப்பர்கள் ; நிதியைவிற்றுஜீவித்தால் நிந்திப்பாரில்லையே; அப்படியே, தங்களாதரத்தாலே ஶிஷ்டர்கள் சமர்ப்பித்தத்தை வாங்கிஜீவித்தால் நிந்தியாதபடியாயிருக்குமென்கை. "ப்ராஹ்மணா தந்யநுஜ்ஞாய" இத்யாதியைப்பற்ற - அவன்தனக்குப்பெருமதிப்பை இத்யாதி. அதாவது, நிதியுடையவனுக்கொருவர்க்கும்அஞ்சாதபடி அது பெருமதிப்பைக்கொடுக்குமாபோலே, ஸர்வேஶ்வரனையாஶ்ரயித்தவர்களுக்கு யமாதிகளுக்கும் அஞ்சவேண்டாதபடியான பெருமதிப்பைப்பண்ணிக் கொடுக்குமதாயிருக்கு மென்றமடி. "க்ருதக்ருத்யா: ப்ரதீக்ஷந்தே" "கிமஹம் ஸாதயாநா க்ருதம் கிமஹம் வா வக்ராவஜித" இத்யாதியைப்பற்ற - ஒன்றுக்குங்கரைய இத்யாதி. இந்நிதியையுடையவனுக்கு, "நன்மையைச்செய்தோமில்லை, தீமையைச்செய்துவிட்டோம்" என்றுபயப்படவேண்டாதபடி யிருக்குமென்றமடி. "ஸர்வகந்த: ஸர்வரஸ:" என்றத்தைப்பற்ற - எல்லாம்தன்னை இத்யாதி. எதத்விரணம் - எல்லாரஸங்களும் இத்யாதி. "ஸம்ஹ்ருதாஶிநி: ஷியராவ்யய:" என்றத்தைப் பற்ற- தனக்கொருகுறை யற்றிருக்கை என்றது. 'மஹார்க்கம்' என்றதற்கு - அக்ஷயத்வத்திலேநோக்கு. காத்தூட்டுவதுஎன்றது - விரோதிவாராமல் காத்து புஜிப்பிக்குமதும்என்றபடி. விவரணம் - உத்தேஶ்யமானது இத்யாதி. இத்தால் - ப்ராப்யமானது தானே ப்ராபகமுமென்றபடி. கொத்தாக விகஸியாநின்ற பொழிலென்று ஶப்தார்த்தம். தாம்விஶ்லேஷத்தாலே து:கியாநிற்க, சோலை இப்படி

க்ஷமரல்லாதபடி அவன்பக்கலிலே ஏகாக்ரசித்தராகையாலே பிறந்த தேற்றத்தாலே திருநகரியும் தளிரும் முறியுமானபடி. இத்தலையிலே யித்தனைத்வரையுண்டானால் அத்தலையில் பலத்துக்குக்கண்ணழிவுண்டோ? "அவிவரக்ஷா:" (அபிவ்ருக்ஷா:) என்கைதவிர்ந்து, "அகாலஃபலிநோவ்ருக்ஷா:" (அகாலபலிநோவ்ருக்ஷா) என்னும்படியாயிற்று. [பத்து நூற்றுள்இப்பத்து] - கடலில் அம்ருதம்போலே, ஆயிரத்திலும் வைத்துக்கொண்டுஇப்பத்து. [அவன்சேர்இத்யாதி] - அவன்பொருந்திவர்த்திக்கிற திருக்கோளூர்க்கே நெஞ்சைவைத்து. [உரைப்பார்] - சொல்லுவார். [திகழ்பொன்னுலகாள்வாரே] - ஒருத்திகூப்பிட, ஒருத்தி தனியேபோகையன்றிக்கே, நித்தியாநுபவம்பண்ணலாம் நிலத்திலே புகப்பெறுவர். தனி வழிபோகாதே, அர்ச்சிராதிகணம்சேவிக்க விலக்ஷணமான தேசத்தே போய்ப்புகப்பெறுவர்.

யாகக்கூடுமோ? என்ன; த்ருஷ்டாந்தங்காட்டுகிறார்-ஸர்வஞ்ச இத்யாதி. இவர்க்கு ஆற்றாமையுண்டானால் அவன் வரவணித்தாகவேணுமோ? என்ன - இத்தலையிலே இத்யாதி. அதாவது, * யாதானுப்பற்றி நீங்குகிறவன நுகூலித்தால் * எதிர்சூழல்புக்குத் திரிகிறவனுக்குக் கண்ணழிவுண்டோ? என்றபடி. அத்தலையில் பலத்துக்கென்றது - அத்தலையால் வருகிறபலத்துக்கென்றபடி. கண்ணழிவு - விளம்பமும், குறையும். அவன்வரவணித்தானால் கொத்தலர்பொழிலாகிறதுக்கு ப்ரமாணம் - அபிவ்ருக்ஷா இத்யாதி. "திகழ்" என்றதுக்குபாவம் - ஒருத்தி இத்யாதி. விவரணம் - தனிவழி இத்யாதி. ஸர்வஞ்ச குஸலம் க்ருஹேயென்று வருகிறவிடத்துக்கெல்லா மிவ்விடத்தில் பரிஹரித்தாற்போலே பரிஹாரங் கண்டுகொள்வது. "வநேஷு ஸர்வஜந்தோஹாராஸ்த்வாம் வ்ருதீக்ஷதே। வாஸந்தேவேவ ஸக்ஷாந்த்ருஸமநங்கீஸஸம்ஹ்ருஹே" இதி ப்ரதிப்ராயாணே ராமம்ப்ரதி பாத்வாஜ:.

த்ரவிடோபநிஷத்ஸங்கதி.— க்ருஷ்ணேநயாரயிதாவொஷகஸோஹ்யொமீவ்ருத்வாவதிக்ஷிதயீரவிரஹிஹாய। ஸ்யாஜ்வவ்ருஜ்யஹஜதவஹீயநோ ந:வாஸ்வஸ்யுலெதஉநிரஹஸ்டியிஸஸ்தஂஸ:॥

த்ரவிடோபநிஷத்தாத்பர்யரத்நாவலி. — வாஸ்ரோஷ்ஹவ்யுஹாவாக ஸ ஹஹிஹிதிஸ்வெ: ஸ்ரீஸ்தேஸ்வயஹஸ்ந்த்ராஸ்ந்ஹிகாஜாஹிஸவ்யாஸ்ஹித வரவஸதா ஸவஜோகேஸதாவ்யு:। உருத்யாஷோரஷிஹேதஂஸஂஸ்ரயேநயே வ்யாஹரஸ்தஂஸ்ரீதாநாஂவேஷாநாஹஸ்த்ரூஹாஷாவவஷஉயயர்வூஹயஸேஹிநாம யஃ॥

திருவாய்மொழி நூற்றந்தாதி.
உண்ணுஞ்சோறு தியொருமூன்றும்எம்பெருமான்
கண்ணனென்றேநீர்மல்கிக்கண்ணிணைகள் - பண்ணுலகில்
மன்னுதிருக்கோளூரில் மாயன்பாற்போமாறன்
பொன்னடியே நந்தமக்குப்பொன்.

ஆழ்வார் திருவடிகளே ஶரணம், எம்பெருமானார் திருவடிகளேஶரணம், சீயர்திருவடிகளே ஶரணம்.

எட்டாந்திருவாய்மொழி—பொன்னுலகு ப்ரவேஶங்கள்.

ஆ —(பொன்னுலகாளீரோ.) - திருக்கோளூரிலே போய்ப்புக்கு எம்பெருமானோடு ஸம்ஶ்லேஷித்ததெல்லாம் மநோரத மாத்ரமாய், பழையபடியே எம்பெருமானைக் காணப்பெறாமையாலே தத்விரஹ ஸஹமாநராய், அந்யாபதேஶத்தாலே ஒரு பிராட்டியாய் அவனைக்குறித்து தூதப்ரேஷணம்பண்ணுகிறார்; இப்படித் திருக்கோளூரிலே எழுந்தருளின பிராட்டியோடுள்ள சிரகால ஸம்ஶ்லேஷ ஜநிதாநவதிகாநந்த மஹார்ணவாந்தர்நிமக்நனான எம்பெருமான், அந்த ஆனந்தவெள்ளம் தனக்கு அஸாத்யமானவாறே அது ஸாத்மிக்கைக்காக விஶ்லேஷித்து நெடுங்காலமெழுந்தருளாதிருந்தவாறே, தத்விஶ்லேஷத்தாலே அத்யந்தம் அவஸந்நையானபிராட்டி, தன்னுடைய ஆற்றாமையாலே அவனைக்குறித்துச் சிலபக்ஷிகளைத் தூதாகவிடுகிறாளென்றுமாம். "திருக்கோளூரிலே போய்ப்புகவேணும்" என்று புறப்பட்ட இப்பிராட்டி, தன்னுடைய அவஸாதத்தாலே பின்னைப்போக க்ஷமையன்றியே, அங்கே உத்யாநத்திலேயிருந்து எம்பெருமானைக் குறித்து தூதப்ரேஷணம்பண்ணுகிறாளென்றுமாம்.

ஒ.—எட்டாந்திருவாய்மொழியில், பாஹ்யாநுஸந்தாநம்பண்ண கூடிய க்ஷமரல்லாதபடி, மோஹம்செல்லுகையாலே அந்தஃகரணம் எம்பெருமான் பக்கலிலே மிகவும் ப்ரவணமாய் அவன்குணங்களை நெடும்போது அநுபவிக்கையாலே, பெருவிடாய்தட்டி நோவுபட்டவர்கள் நீரிலே முழுகித்தரித்தாற்போலே விஶ்லேஷ வ்யஸநத்தால் வந்த பலஹாநி நீங்கி தரித்து, ஶ்ரீப்ரஹ்லாதாழ்வானைப்போலே ஜகத்வ்ருத்தாந்தாநுஸந்தாநக்ஷமரான ஆழ்வார், பழையபடியே தமக்கு எம்பெருமானோடு உண்டான விரஹத்தை அநுஸந்தித்துத் தம்முடைய தஶையை அந்யாபதேஶத்தாலே பேசுகிறார். "திருக்கோளூர் ஏறப்போக" என்று தன்னுடைய நகரோபவநத்தளவுஞ்சென்று தன்னுடைய பலஹாநியாலே போகமாட்டாதிருக்கிற இப்பிராட்டி, பின்னையும் அவன் வரக்காணாமையாலே "வாராதொழிகைக்குநிபந்தநம் தன் ஐஶ்வர்யப்பரப்பாலே: தான் ஆஶ்ரிதரோடு ஏகரஸனாகையால் அறிவிக்க வரும்" என்று பார்த்து, அவனை ப்ராபிக்கைக்குத் தன் தஶையை அவனுக்கு அறிவிக்கையொழிய மற்றோருபாயம் காணாதே, அங்குள்ள பக்ஷிகளையடைய, பெருமாள் பிராட்டிக்குத் தம்ஊர்கண்ட முதலிகளையடைய தூதப்ரேஷணம்பண்ணினாற்போலே, எம்பெருமான் எழுந்தருளியிருக்கும் நிலங்களில் எங்கேனும்புக்காகிலும் அவனைக்கண்டு என் ஆர்த்தியையறிவித்து என்துஃக்ஷத்தைத் தீர்க்கவேணும் என்கிறாள்.

"திருக்கோளூரில் ஸம்ஶ்லேஷம் சிலகாலம்சென்று தைவயோகத்தாலே விஶ்லேஷம்பிறக்க, தூதுவிட்டுச் செல்லுகிறது" என்றும் சொல்லுவர்.

ப.—எட்டாந்திருவாய்மொழியில், கீழே - ப்ராப்யவிஷயத்தில் அதித்வரிதரான இவர்க்கு, த்வராநுரூபமான ப்ரவ்ருத்தியில் யோக்யதையில்லாமையாலே வடகமுகத்தாலே ப்ராபிக்கையிலே அபேக்ஷைபிறந்து, வடகாநுரூபமான அவனுடைய ஸ்ருஷ்டருத்வாத்யாகாரத்தையும், அநுபாவ்யமான அஸாதாரணசிஹ்நத்தையும், ஆஶ்ரிதவிரோதிநிவர்த்தநத்தையும், அதிஶயிதபுருஷாநுபாவ்யமான போக்யதாவைலக்ஷண்யத்

த்தையும் ஔதார்யஸ்வபாவத்தையும், அத்யந்தபவ்யதையையும், அஸிரூபனாய் அகிலாத்ம பூதனானவனுடைய அநிஷ்டநிவர்த்தகத்வத்தையும், ஸர்வாதிகத்வத்தையும், அந்த பரத்வத்தோடேகூடின ஸௌலப்பாதிசயத்தையும், உபயப்ரகாசகமான ஸ்ரிய:பதித்வத்தையும் அநுஸந்தித்து, "ஏவம்விதஸ்வபாவனான ஸர்வேச்வரனை வடிப்பித்த மஹோபகாரத்தின் ப்ரீத்யதிசயத்தாலே ஐஹிகாமுஷ்மிக ஸகலபதார்த்தங்களும் வடகருக்கு ஸமர்ப்பணீயம்" என்கிற அதிசயிதாசரத்தை, நாயகனான ஈச்வரனைப்பிரிந்து ஆற்றாமையாலே தூதுவிடத்தேடின நாயகி, தூதுபோகிற பக்ஷிகளைக்குறித்து ப்ரத்யுபகார ப்ரசம்ஸநம் பண்ணின பாசுரத்தாலே அருளிச்செய்கிறார்.

இ—எட்டாந்திருவாய்மொழியில், "கீழில்திருவாய்மொழியிலே திருத்தாயார் எங்ஙனேபுகுங்கொல்? என்று நொந்ததுவே பலித்தது; தன் சாபலத்தாலே புறப்பட்டு முடியப்போகமாட்டாமையாலே தன்னுடைய நகரோபவநத்தளவிலே தளர்ந்து கிடந்து, அவ்வளவிலும் வரக் காணாமையாலே தன் தசையை அவனுக்கு அறிவிக்கையொழிய மற்றொருபாயம் காணாமையாலே கண்ணால் கண்ட பக்ஷிகளைத் தூதுவிடுகிறாள்" என்று பட்டர் நிர்வஹிப்பர். பிள்ளான், "திருக்கோளூரிலே சென்று ஸம்ச்லேஷம் வ்ருத்தமாய் தைவயோகத்தாலே விச்லேஷம் பிறக்கத் தூதுவிடுகிறாள்" என்று நிர்வஹிக்கும். கீழ் இரண்டு திருவாய்மொழி மோஹமும் உணர்த்தியுமாய், இதில் தூதப்ரேஷணமாயிருக்கிறது. மயர்வற மதிநலமருளப்பெற்ற இவர்க்கு மோகமாவது-வாஹ்ய விஷயங்களில் அந்த:கரணம் நிவ்ருத்தமாய் மநஸ்ஸுக்கு அவனே விஷயமாய் அவன் குணங்களையே அநுபவிக்கை: அதாவது-சரீரியான அவனே ஜ்ஞாநத்துக்கு விஷயமாய்த் தன்னைமறக்கை. உணர்த்தியாவது - "வ்ரூஹ்மாஹோஸ்மீதிஸஸ்மார" என்ற ஸ்ரீ ப்ரஹ்லாதாழ்வானைப்போலே தம்மையும் உணர க்ஷமராய், ஜகத்வ்ருத்தாந்தத்தையும் அநுஸந்திக்க க்ஷமராயிருக்கை.

கீழே, நெடும்போது அவன் குணங்களை அநுஸந்திக்கையாலே தரித்து வாஹ்யாநுஸந்தாநக்ஷமராய் வலஹாநி நீங்கி, தன்னுடைய தசையை அந்யாபதேசத்தாலே அருளிச்செய்கிறார். அஞ்சிறைய மடநாரையில் அபாயஸஹத்வம் பற்றாசாகத் தூதுவிட்டாள். வைகல்பூங்கழியில் 'ஸர்வரக்ஷகனானவன் திருவண்வண்டூரில் ஸோக்யதையாலே கால்தாழ்த்தானித்தனை; நம் ஆர்த்தியை அறிவிக்க வரும்'என்று அவன் ஸர்வரக்ஷகத்வம் பற்றாசாகத் தூதுவிட்டாள்; இதில், 'தன் ஐச்வர்யப் பரப்பாலே மறந்திருந்தானத்தனை; ஆச்ரிதரோடு ஏகரஸனாயிருக்கும்'என்று, ஐகரஸ்யம் பற்றாசாகத் தூதுவிடுகிறாள். "தக்கோர்மை பற்றாசாகத் தூதுவிடுகிறாள்" என்று பிள்ளான் பணிக்கும்.

ஈடு.—கீழில் திருவாய்மொழி இரண்டும் மோஹமும் உணர்த்தியுமாய், இதில், தூதப்ரேஷணமாயிறே யிருக்கிறது; *மயர்வறமதிநலம் அருளப்பெற்ற இவர்க்கு

பொன்னுலகாளீர் ப்ரவேசம்: ஆழ்வாருடைய மோஹப்ரபோதாவஸ்த்தைகள் நாட்டாருடைய மோஹப்ரபோதாவஸ்த்தைகளிற் காட்டில் வ்யாவ்ருத்தமென்கைக்கு உறுப்பாக அதிஷ்டிக்கை - கீழில் திருவாய்மொழி இத்யாதி. ஜ்ஞாநாதிகரான இவர்க்கு ஜாக்ரத் ஸ்வப்ந ஸுஷுப்தி ஸஹபடிதமான மோஹங்கூடுமோ? என்ன - மயர்வற இத்யாதி. இவரது ஜாக்ரதாதி ஸஹபடித

"[illegible]" (மரணார்த்தஸம்பத்தி:) என்னும் மோஹமில்லையே; இனி இவர்க்கு மோஹமாவது - பாஹ்யபதார்த்தாநுஸந்தாநக்ஷம ரன்றிக்கே விஷயங்களில்நின்றும் அந்த:கரணம் நிவ்ருத்தமாய், மநஸ்ஸுக்கு அவனே விஷயமாய், அவன் குணங்களையே அநுபவிக்கை: அதாவது - ஶரீரியானவனே ஜ்ஞாநத்துக்கு விஷயமாய்த் தன்னை மறக்கை. கீழ்-"[illegible]" (அஹம்மநுரபவம்) என்றும், "[illegible]

ப்ர.—[பொன்னுலகாளீர்]—[illegible]. [மயர்வற மதிநல மருளப்பெற்ற இவர்க்கு [illegible] என்னும் மோஹம் இல்லையே]—ஸ்ரீபாஷ்யே '[illegible] பரிஶேஷாத்' [ஶா - ௩ - ௨ - ௧௦] [illegible]

[illegible]

மான மோஹமன்று என்றபடி. புருஷனுக்கு ஜாக்ரத் ஸ்வப்ந ஸுஷுப்தி மூர்ச்சா மரணங்களென்று அஞ்சு அவஸ்த்தையுண்டு; அதில் ஜாக்ரத்தஶையாவது - பாஹ்யேந்தரியங்களும் அந்த:கரணமும் ஸ்வஸ்வவிஷயங்களை க்ரஹிக்கிற தஶை. ஸ்வப்நாவஸ்த்தையாவது - பாஹ்யேந்த்ரியங்களடங்கிமநஸ்ஸு மாத்ரம் ஸஞ்சரித்து, இந்த சரீரத்தோடொத்த சரீராந்தரங்களையும் பகல் காண்கிற விஷயங்களோடு துல்யங்களானவிஷயங்களையும் ஈஶ்வரன் ஸ்ருஷ்டிக்க, அதடியாக அபிஷேக சிரஶ்சேதபர்யந்தம் காண்கை. ஸுஷுப்தியாவது-பாஹ்யேந்த்ரியங்களும்மநஸ்ஸும்அடங்கி உச்ச்வாஸநிஶ்வாஸங்களாலே ப்ராணன்மாத்ரம் ஸஞ்சரித்து, ஜாக்ரத்தஶையிலே ஸ்வஸ்வவிஷயங்களிலே இந்த்ரியங்கள் வ்யாப்ருதங்களாகையால் வந்த இளைப்பெல்லாம் மாறும்படி புரீதத்என்கிற நாடியிலே பரமாத்மாவின் ஸ்வரூபத்திலே சேர்ந்து, அவனாலே ஆப்யாயிதனாகை. மூர்ச்சையாவது - ஸூக்ஷ்மப்ராண தேஹஸம்பந்தாவஸ்த்திதி. மரணமாவது - ஸர்வப்ராணதேஹஸம்பந்தோபரதி. "ஈத்ருஶமான மரணத்துக்குப் பாதியவஸ்த்தையாயிருக்கும்மூர்ச்சை" என்று வேதாந்தத்திலே சொன்னதையுட்கொண்டு "[illegible]" என்கிறார். இவருடைய மோஹலக்ஷணத்தை யருளிச்செய்கிறார்-இனியிவர்க்கு இத்யாதி. மாலுக்குவையத்திலும், உண்ணுஞ்சோற்றிலுமுண்டானமோஹத்தையும் உணர்த்தியையும் ஸத்ருஷ்டாந்தமாகக் காட்டுகிறார் - கீழ்அஹம் இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. கீழ்-மாலுக்குவையத்தில். உணர்த்தியாவது - உண்ணுஞ்சோற்றிலுணர்த்தியாவதென்றபடி. "[illegible]" இதிப்ருஹதாரண்யகேசதுர்த்தே ப்ராஹ்மணே. "[illegible]" இத்யாதி,

மசுவாஉ நஜுவஷ்ய'' (ஸர்வகத்வாதநந்தஸ்ய) என்றும் சொல்லுகிறநிலேபோலே. உணர்த்தியாவது- ''ஷூஹ்லாஜொஸ்மீதிஸஸ்மார'' (ப்ரஹ்லாதோஸ்மீதிஸஸ்மார) என்கிற ஸ்ரீப்ரஹ்லாதனைப்போலே தம்மையுமுணர க்ஷமராய் ஜகத்வ்ருத்தாந்தத்தையும் அநுஸந்திக்க க்ஷமராகை. நிர்க்குணமான விஷயத்திலேயன்றே இவர்அவகாஹித்தது; குணாதிகவிஷயத்திலேயிறே. ஶேஷிபக்கலிலே அநுஸந்தாநமானால் ஶேஷபூதனானதன்னையும் காணுமிறே. கீழ், நெடும்போது அவன் குணங்களை அநுஸந்திக்கையாலே தரித்து பலஹாநிநீங்கி பாஹ்யபதார்த்தாநுஸந்தாந க்ஷமரானார்; அவ்வளவிலே, இவர்தரித்தவாறே பழைய அலாபமே தலையெடுத்து ஒரு பிராட்டி தசையை ப்ராப்தராய் அந்யாபதேஶத்தாலே பேசுகிறார்.

கீழில் திருவாய்மொழியில், திருத்தாயார்''எங்ஙனே புகுங்கொல்?''என்றுநோந்ததுவே பலித்து, தன் சாபலத்தாலே புறப்பட்டாள் முடியப்போய்ப்புகமாட்டாமை. தன்னுடைய நகரோபவநத்திலே விழுந்து கிடந்து, அவ்வளவிலும் அவன் வரக்காணாமையாலே, கண்ட பக்ஷிகளைத் தூதுவிடுகிறாள். ('''செல்ல வைத்தனளே' என்றது-செல்லுகையிலே யொருப்பட்டாளென்றதாய், முட்டப்போகாமல் கிடந்து ஜகரஸ்யம் பற்றாசாகத் தூதுவிடுகிறாள்'' என்று பட்டர்.) தனிவழியே புறப்பட்டுப் போம்படியாய் விழுந்த இவளுக்குத் தூதுபோவாரில்லையே; உண்டானாலும் இவள்தனக்கு முன்னே ஈடுபட்டுக் கிடப்பர்களே ; இனித் தன்பரிஸரத்தில்வர்த்திக்கிற பக்ஷிகளுக்கு மேற்படக் கால்நடை தந்துபோக வல்லாரில்

ப்ர.—ஸ்ரீவிஷ்ணுபுராணே [க-கசு] ப்ரஹ்லாதவசிதே. ''யதாஸர்வம் யதஸ்ஸர்வம்யஸ்ஸர்வம்ஸர்வதஶ்சய:॥அச॥ ஸர்வகத்வாதநந்தஸ்ய ஸஏவாஹமவஸ்தித: மத்தஸ்ஸர்வமஹம்ஸர்வம்மயிஸர்வம்ஸநாதநே॥அரு॥ ஏவம்ஸர்வாத்மனஸ்ஸம்பக்கேதவாத்மாஸமீக்ஷ்ய: ஶீதாகதஸம்ஶ்ர: ப்ரஹ்லாதோஹமேவாஹம் ததாதேவா:॥அசு॥ [உ0] ஸவஸம்விஜயநிஷ்ணாதேநாதேநாவிஜ। ததயக்ஷமேவாவ்யாப்த்யிஜேநாதா நமேவ்யதம்॥க॥ விலஸ்ஸாரகஷாக்தாநம்நாநாவ்திஷிவஜாநதா॥கக॥''

''த்ருஷ்டாஸவஜகத்ஹ்யமமநாத்ருஷ்யபக்ஷணம்। ப்ரஹ்லாதோஸ்மீதிஸஸ்மாரவநராதாநநாதநா'' இத்யாதிச ப்ரதமேப்ஶே. மாலுக்குவையத்திலே விஷயம்நிரவதிகஹோக்யமாகையாலும் தாமும் நிரவதிகப்ரேமயுக்தராகையாலும் ஏகாக்ரமான அநுபவம்செல்லாநிற்க, உண்ணுஞ்சோற்றில் தம்மையுணர்ந்து அநுஸந்திக்கக்கூடுமோ? என்ன - நிர்க்குணமான இத்யாதிவாக்ய த்ரயம். அதாவது-அவனுடைய ஶேஷித்வமும் குணமாகையாலே, அத்தை அநுஸந்தித்தால் ஶேஷித்வ ப்ரதிஸம்பந்தித்வேந ஶேஷபூதரான தம்மையுங் காணலாமென்றபடி. இப்படி, கீழில்திருவாய்மொழிகளுக்கு ஸ்வாபதேஶம் அருளிச்செய்து, இத்திருவாய்மொழிக்கு ஸங்க்ரஹ ஸங்கதி - அவ்வளவிலே இத்யாதி. 'அவ்வளவிலே'யென்றது - தம்மையும் ஜகத்வ்ருத்தாந்தத்தையும் அநுஸந்திக்க க்ஷமரான வளவிலே என்றபடி.

விஸ்தரஸங்கதி—கீழில்திருவாய்மொழியில் இத்யாதி. ஒருகார்யத்துக்குப் போவார் தம் ஶக்தியறிந்து புறப்படுமத்தனையொழிய, ஸாஹஸத்தாலே புறப்படக்கடவதோ? என்ன - தன்சாபலத்தாலே இத்யாதி. பக்ஷிகளைத் தூதுவிடுகிறதென்? வேறுசிலரில்லையோ? என்ன - தனிவழியே இத்யாதி. ''மங்கைமார் முன்பு'' என்று மேல்சொல்லுகிற தோழிமாரில்லையோ? என்ன -

லையே; இவ்வளவில் நீங்கள் என் தசையை அறிவிக்கவேணுமென்று அவற்றின் காலிலே விழுகிருள். * அஞ்சிறைய மடநாரையில்—என்னை நினைத்தானத்தனை, தன்னை மறந்தானென்றாள்; இத்தலையில் அபராதம் பாராதே, அத்தலையில் அபராத ஸஹத்வம் பற்றாசாக, அபராத ஸஹத்வத்தைப் பார்த்து வருவதென்று ஆள்விட்டாள். வைகல் பூங்கழிவாயில் - இருவரையும் அவ்வூரில் போக்யதை மறக்கப்பண்ணிற்று என்றாள்; விஶேஷஜ்ஞனுகை யாலே ஆர்த்தியை அறிவிக்கவருமென்று ஆர்த்தரக்ஷணம் பற்றாசாகத் தூதுவிட்டாள். இத்திருவாய்மொழியில் - வாராமைக்குஅடி பரப்பனுகையென்று பார்த்தாள்; "தன்மன்னு நீள்கழல்மேல் தண்டுழாய் நமக்கன்றி நல்கான்" என்கிறபடியே அஸாதாரணமானதன்றிறே வடிவு; ஆஶ்ரிதரோடு ஏகரஸனுகையிறே என்று பார்த்து ஐகரஸ்யம் பற்றாசாகத் தூதுவிடுகிருள். பலபாட்டுக்களிலும் "இதுவோ தக்கவாறு என்கையாலே, ஆந்ருஶம்ஸ்யம் பற்றாசாகத் தூதுவிடுகிருள்" என்று பிள்ளான் பணிக்கும்படி. "ஹ்ஜா நாமாநு ஷாநுஹொ மாநு ஸவகாமஸம்ருஜிநீ - ஸமா வாதமுதத்ராஹம்" (புஞ்ஜாநாமாநுஷாந்போகாந் ஸர்வகாமஸம்ருத்திநீ ஸமாத்வாதஶதத்ராஹம்) என்கிறபடியே பன்னிரண்டாண்டு தண்ணீர்த்துரும்பறக் கலந்து பிரிந்த பிராட்டியைப்போலே, அங்கேபுக்கு நெடுங்காலம் அவனை யநுபவித்துப் பிரிந்து தூதுவிடுகிருள்' என்று பிள்ளான். "புறப்பட்டவள் முடியப்போகமாட்டாதே நகரோபவநத்திலே கிடந்து தூதுவிடுகிருள்" என்று பட்டர்அருளிச்செய்யும்படி. "ஜீவந்தீம்மாம்யதாராமஸ் ஸம்பாவயதிகீர்த்திமாந்" (ஜீவந்தீம்மாம்யதாராமஸ் ஸம்பாவயதிகீர்த்திமாந்)-பரபரிபவம் பொருத குடிப்பிறப்புடையவரிறே.

உண்டானாலும் இத்யாதி. இவ்வளவில் - தோழிமாரும் உதவாத தஶையில். கீழே இருகால் தூதுவிட்டாளே; அதுக்கும்இதுக்கும் வாசியேதென்ன - அஞ்சிறை இத்யாதி. என்னை - ஸாபராதையான என்னை. தன்னை - அபராதஸஹனான தன்னை. அவன் மறக்கைக்கு ஹேது, நம்முடைய அபராதமென்று கீழே சொல்லி, வருகைக்கு ஹேது அபராதஸஹத்வமெனகிறார் - இத்தலையில் இத்யாதி. வைகல்பூங்கழிவாய் ப்ரவேஶத்திலே "ஆர்த்தரக்ஷணத்திலே யொருப்பட்டு இத்தலையை மறந்தான்" என்றார்; இங்கே 'போக்யதை மறக்கப்பண்ணிற்று' என்கிறார். இதுவுமொரு நிர்வாஹமென்று கண்டுகொள்வது. போக்யதைக்கு ஶப்தம் - "சிறந்தசெல்வம்" என்று. இருவரையுமென்றது - பிரிந்தால் தரித்திருக்கப்போகாத வைலக்ஷண்யத்தையுடையதன்னையும், "நவஸீதா" என்று பிரிந்தால் தரித்திருக்கவொண்ணாத ஆர்த்தியையுடைய என்னையுமென்றபடி; "நஜீவேயம்க்ஷணமபி" என்னும் தன்னையுமென்னுதல். மறந்தானுகில் வருகைக்கும் பற்றாசேதென்ன - விஶேஷஜ்ஞன் இத்யாதி. விஶேஷஜ்ஞனுகையாலேயென்றது - ஸ்வவைலக்ஷண்யத்தையும் இவள் ஆர்த்தியையும் அறியுமவனுகையாலே என்றபடி. பரப்பனுகையென்றது - "முன்னுலகங்களெல்லாம்படைத்த" என்றத்தைப்பற்ற. வருகைக்குப்பற்றாசேதென்ன - தன்மன்னுநீள் இத்யாதி அஸாதாரணமானதன்றிறே - "நதேரூபம்.... ஸத்தா நாம்" அன்றோ என்றபடி. விவரணம் - ஆஶ்ரிதரோடு இத்யாதி. 'ஐகரஸ்யம் பற்றாசாகத் தூதுவிடுகிருள்' என்று பட்டர் நிர்வாஹமென்று கருத்து. நிர்வாஹாந்தரம் - பல இத்யாதி. அங்கே புக்கு - திருக்கோளூரிலே புக்கு. "தினைத்தனையும்விடாள்" என்றத்தைப்பற்ற - "நெடுங்காலமவனையநுபவித்து" என்றது. 'கீழ்த்திருவாய்மொழியில்" இத்யாதிவாக்யத்திலே, முடியப்போகமாட்டாளென்றருளிச் செய்திருக்க, 'புறப்பட்டவள் முடியப்போக மாட்டாதே' இத்யாதி வாக்யத்திலும் இதுதன்னையே அருளிச்செய்கிறது, பிள்ளான் நிர்வாஹத்திலும் பட்டர்நிர்வாஹமே முக்யமென்று தோற்றுகைக்காக. ஸம்ஶ்லேஷமுண்டானுல் ஒருதிருவாய்மொழி யருளிச்செய்வர்; அதுகாணுமையாலே, பட்டர் நிர்வாஹமே இத்திருவாய்மொழிக்கு முக்யமென்னுமிடம் ஸம்ப்ரதி

அதிலே தமக்குவந்த அவத்யம் பரிஹரிக்கச்சொல்லவேண்டாவே. கடலையணைசெய்து ராவணாதிகளை நிரஸித்துத் தாம் வரக்கோள்ள, இத்தலை வெறுந்தறையாய்க் கிடவாமே செய்ய நினைத்தாராகில் ஏற்கவே பரிஹரித்துத் தம்புகழைநோக்கிக்கொள்ளச்சொல்லலென்று சொன்னாளிறே; அப்படியே இவளும் தன்தசையை அறிவித்து விடுகிறாளாயிருக்கிறது.

முதற் பாட்டு.

> பொன்னுலகாளீரோ? புவனிமுழுதாளீரோ?
> நன்னலப்புள்ளினங்காள் வினையாட்டியேன்நான் இரந்தேன்
> முன்னுலகங்களெல்லாம்படைத்தமுகில்வண்ணன்கண்ணன்
> என்னலங்கொண்டபிரான்தனக்கு என்நிலைமையுரைத்தே.

ஆ.—மத்ஸம்ஶ்லேஷைக தாரகபோஷக போக்யனாய் மததிநஸ்வரூபரூப விபூவைஶ்வர்யனாய்க்கொண்டு என்னோடு ஸம்ஶ்லேஷித்து விஶ்லேஷிக்கிறான் என்னுடைய ஸர்வஸ்வத்தையும் அபஹரித்துக்கொண்டு என்னைத்தோற்பித்துத் தனக்கடிமையாக்கிக்கொண்ட எம்பெருமான் தன்னைப்பிரிந்து நான் படுகிற வ்யஸநத்தைச்சென்று சொல்லவேணுமென்று புள்ளினங்களைக் குறித்துச்சொல்ல, அவை பின்னையும் போகாதிருந்தவாறே, "அவன் நம்முடைய அபேக்ஷிதஞ்செய்யாதொழியிற் செய்வதென்?" என்று போகாதிருந்தனவாகக்கொண்டு, அவன் பரமகாருணிகனாகையாலும் ஆஶ்ரித வத்ஸலனாகையாலும் நம் அபேக்ஷிதஞ் செய்தருளும்; ஆதலால், என்னுடைய தசையைச் சொல்லவேணுமென்று சொல்லி, அவற்றின் பக்கலுள்ள ப்ரீத்யதிஶயத்தாலே, திருநாட்டையும் லீலோபகரணமான அண்டங்களையுமடங்க இவைசெய்கிற உபகாரத்துக்குக் கைம்மாறாகக்கொடுத்து, பின்னையும் நிரூபித்து இவைசெய்கிற மஹோபகாரத்துக்குக் கைம்மாறாகப்போராது என்றுபார்த்து, பரமதயாளுக்களான உங்களுடைய நிரவதிக தயையாலே, து:க்கஸாகரநிமக்நையான என்னுடைய தசையைச்சென்று சொல்லவேணுமென்று ப்ரார்த்திக்கிறாள்.

ஓ.—முதற்பாட்டில், எம்பெருமானுக்கு என்னுடைய ஸ்திதியை அறிவித்து, அவனுடைய பரமபதத்தையும் ஸம்ஸாரவிபூதியையும் நான்தர ஆளவேணு

பக்ஷம். பிள்ளான் நிர்வாஹத்திலே, ஆஶ்ரும்ஸ்யம் பற்றாசாகத் தூதுவிட்டாருண்டோ? என்ன - ஜீவந்தீம் இத்யாதி. "[illegible]" இதிஸீதா. இதுக்குபாவம் - பரபரிபவம் இத்யாதி. இதுக்கு "தீர்த்திமாக்" என்றதிலே நோக்கு. "ஜீவந்தீம்" என்றதுக்குபாவம் - கடலை இத்யாதி. பிள்ளான் நிர்வாஹத்துக்கு, "தினைத்தனையும்விடாள்" என்ற திருத்தாயார் மநோரதமே பலித்து, அங்கே புக்கநுபவித்தாள் என்று கருத்து. "எங்ஙனேபுகுங்கொல்" என்றத்தைப்பற்ற - பட்டர் நிர்வாஹம், "செல்லவைத்தனள்" என்றதுக்கு - செல்ல ஒருப்பட்டாளென்றர்த்தம் விவக்ஷிதம். பட்டர்க்கு ஹ்ருதயம் - முடிகிறபாட்டிலே ஸம்ஶ்லேஷமுண்டானால், ஆடியாடியில் முடிவிலே ஸம்ஶ்லேஷந்தோற்றச்சொல்லி, அந்தாமத்தன்பிலே அத்தைவிசதீகரித்தாற்போலே, மேலிற்றிருவாய்மொழியிலே விசதீகரிப்பர்; அதில்லாமையாலே ஸம்ஶ்லேஷமில்லை என்று.

மென்று சில புள்ளினங்களைப் பிராட்டி யிரக்கிறாள். [நன்னலப்புள்ளினங்காள்] - அழகிய நீர்மையையுடைய புள்ளினங்காள். [வினையாட்டியேன்] - கையிலகப்பட்டவனை விட்டு உபேக்ஷணம்பண்ணுகைக்கிடான பாபத்தைப்பண்ணின நான் இரந்தேன்.

[முன்னென்றுதொடங்கி] - ஸ்ருஷ்டிகாலத்தில் தரதமபாவம் பாராதே ஸகல லோகத்தையும் உண்டாக்கின பரமோதாரனுமாய் அக்குணசேஷ்டிதாதிகளாலே என்னை ஸர்வஸ்வஹரணம்பண்ணி அடிமைகொண்ட க்ருஷ்ணனனவனுக்கு.

ப.—முதற்பாட்டில், தன்னுடைய காரணத்வாதி ஸ்வபாவங்களைக்காட்டி என்னை வசீகரித்துக்கொண்டவனுக்கு என்னுடைய அவஸ்தையைச்சொல்லி, அதுக்குப் பரிசிலாக உபயவிபூதியும் நீங்களிட்டவழக்காம்படி நிர்வஹிக்கவேணுமென்று சிலபுள்ளினங்களைச் சொல்லுகிறாள்.

நன்னலம் - * அர்த்தித்தார்க்குக் காரியஞ்செய்கைக்கடியான விலக்ஷணஸ்நேஹாதியுக்தங்களாய், புள்ளினங்காள் - (ப்ரவ்ருத்திஹேதுவான பக்ஷத்வயான்வயத்தையுடைய) புள்ளினங்காள்! வினையாட்டியேன் - பிரிந்து தூதுவிடுகைக்கடியான பாபத்தையுடைய, நான் - நான், இரந்தேன் - அவன் விஷயத்திலாஶ்ரிதர்பண்ணும் ப்ரார்த்தனையை உங்கள்பக்கலிலே பண்ணினேன்; (எதுக்காகஎன்னில்?)—முன் ப்ரதமத்திலே, உலகங்கள் - லோகத்தை, எல்லாம் - எல்லாம், படைத்த - ஸ்ருஷ்டித்து, (ஸ்ருஷ்டமான லோகத்துக்கு ரக்ஷகமாய்), முகில் - காளமேகநிபமான, வண்ணன் - திருமேனியையுடையனாய், கண்ணன் - ஆஶ்ரிதர்க்கு சுலபனாய், (அந்தஆகாரங்களாலே), என்-என்னுடைய, நலம் - விலக்ஷணாகாரங்களை யடங்க, கொண்ட - ஸ்வாதீன மாக்கிக்கொண்ட, பிரான் தனக்கு - உபகாரகனுக்கு, என் - என்னுடைய, நிலைமை - அவஸ்தையை, உரைத்து - சொல்லி, (அதடியாகச் சேர்ந்திருக்கிற நாங்களிருவரும் பரிசிலாகத்தந்த), பொன் - நித்யஸ்ப்ருஹணீயமான, உலகு - பரமபதத்தையும், - ஆளீரோ? புவனி - பூம்யுபலக்ஷிதமான, முழுது - ஸகல லீலாவிபூதியையும், ஆளீரோ - ஆளுங்கோள்.

பின்பு இவ்விபூதித்வயமும் நீங்களிட்டவழக்கன்றோ என்றுகருத்து. இனங்காளென்றது - ஸங்கபாஹுள்யமும் கார்யோபயுக்தம் என்றிருந்தபடி.

இ.—முதற்பாட்டில், சிலபுள்ளினங்களைக்குறித்து, என்னுடைய ஸ்திதியை அவனுக்கு அறிவித்து அவனுடைய உபயவிபூதியையும் நான் தர ஆளவேணுமென்று இரக்கிறாள். [பொன்னுலகு இத்யாதி] - ஈஸ்வரவிபூதியானது விஸ்லேஷதசையில் அவனையும் தன்னையும் சேர்ந்தார்க்குப் பரிசிலாகக்கண்டதென்றிருக்கிறாள். உபயவிபூதியும் ஒருமிதுனத்துக்கு சேஷமிறே. அவ்வவஸ்தைபிறந்தால் சொல்லலாமிறே. நித்யவிபூதியைக் கொடுத்துப் பின்பு லீலாவிபூதியைக் கொடுக்கிறாள். இவளுக்கு இதிலும் நித்யவிபூதி விதேயமாயிருக்கிறபடி. அவன் அடியில்காட்டிக்கொடுத்த அடைவும் இதிறே; "அயர்வறுமமரர்களதிபதி", "இலனதுடையனிது" என்றதிறே தான்பெற்ற அடைவிலே கொடுக்கிறாள். விலக்ஷணமான நித்யவிபூதியைக் கொடுத்துவைத்து லீலாவிபூதியைக்கொடுப்பானென்? என்னில்:— பண்ணினவுபகாரத்திலே கலங்கிக்கொடுக்கிறாள்; "ஸுவராவதியுநாமயாவயாவஹதிவிபூடாயிநாடு" என்றாரைப்போலே. [ஆளீரோ]- உங்கள் விபூதியை அராஜகமாகவிட்டுவைக்கிறதென்? ஆளிகோளோ! தான்கொடுத்ததாக நினைத்திருக்கிறிலள். [நன்னலப்புள்ளினங்காள்] - அழகிய நீர்மையையுடைய

புள்ளினங்காள். "இருவருமான சேர்த்தியை ஒழிய வேறுமொன்றைத் தரவோ?" என்று சிரித்திருந்தன; "ஸமேத்ய ஸ்வயோஷ்த்வா வாத்ஸேவராஜ்யாதியோகிநா: । ஹத ஶத்ரூணம் விஜயிநம் ராமம் வஶ்யாஶிஷம் ஸ்திதம்॥" [புள்]-சீர்மையோபாதி ஶமநபரிகரமும் உண்டாகப்பெற்றது. [இனங்காள்] - ப்ரேரிப்பாரும் அருகே உண்டென்கை. "திக்ஷு ஸர்வாஸு மார்கதே" என்று எல்லாத்திக்கிலும் போகவிடலாம்படி திரளாக விருந்தபடி யென்றுமாம். [வினையாட்டியேன்] - கைப்பட்டவனைவிட்டு உங்கள்காலிலே விழும்படியான பாபத்தைப்பண்ணினேன். [நானிரந்தேன்]-"யதேஷ்டம் வஸிராக்ஷிதா:" என்று, அவன் இரந்து தூதுவிடும்படி அறிவுதிகோளிறே. உபயவிபூதியும் கொடுத்தாலும் "விஸத்ருஶம்" என்று, இரப்புக்குக்காரியம் செய்கிறிகோளென்றுமாம். *க்ருதஜ்ஞம் வாஸுதேவம் அஜ்ஞாநதந்த்யம் க்ஷயஜ்ஞ இறே. நாங்கள் சொன்னவார்த்தையை அவன்கேட்குமோ? என்ன; [முன்னுலகம் இத்யாதி] -ஸ்ருஷ்டிகாலத்தில் வரையாதே ஸகல லோகங்களையும் உண்டாக்கினவன். அழிந்தவற்றையுண்டாக்கினவன் உண்டான வஸ்துவை அழிக்குமோ? உண்டாக்குமிடத்தில் தரமிடாதவன் "தன்னைப் பெற வேணும்" என்றிருப்பாரைத் தரமிடுமோ? [முகில்வண்ணன்] - தரமிட்டாலும் விடவொண்ணாதவடிவு. தன்பேறாகக் கொடுக்குமவன் என்றுமாம். [கண்ணன்] - ஆஶ்ரிதர்க்குத் தன்னைக் கையாளாக்குமவன்; என்னை ஸர்வஸ்வாபஹாரம் பண்ணினவன். என்னை அநந்யார்ஹமாக்கின உபகாரகன். என்னுடைய ஸ்த்ரீத்வத்தை அழித்து, தூதுபோகைக்கு உங்கள் காலிலேவிழும்படி பண்ணினவனுக்கு. [என் நிலைமையுரைத்து] - அவன்படிக்குப் பாசுரமிட்டுச் சொன்னாள்: தன்படிக்குப் பாசுரமில்லை யென்கிறாள். [என்நிலைமை]-"ஸநிவஸ்ய ஶரீராணி" என்று தன்வடிவைக் காட்டுகிறாள். "யதோ வாசோ நிவர்த்தந்தே" என்கிறவிஷயத்துக்குப் பாசுரமிட்டவள், தன்னாற்றாமைக்குப் பாசுரமிடமாட்டுகிறிலள். உரைத்து "வாசாயத்தோஸ்மி ந்ஹி" என்று ஒருவார்த்தை நேரவமையும்.

ஈடு.—முதற்பாட்டு. சில புள்ளினங்களைக் குறித்து, எம்பெருமானுக்கு என் தஶையை அறிவித்து விபூதித்வயத்தையும் நான்தர நீங்கள் ஆளவேணுமென்று இரக்கிறாள்.

[பொன்னுலகாளீரோ] - ஈஶ்வரவிபூதியானது விஶ்லேஷ தஶையில் அவனையும் தன்னையும் சேர்த்தார்க்குப் பரிசிலாகக் கண்டதென்றிருக்கிறாள். உபய விபூதியும் ஒரு மிதுநத்துக்கு ஶேஷமிறே. அவ்வவஸ்தை பிறந்தால் சொல்லலாமிறே. ஸர்வேஶ்வரனிருக்க இவ்விடம் அராஜகமாய்க் கிடக்கிறதென்றிருக்கிறாள். ப்ரக்ருதிஸம்பந்த மற்று ஒரு

முதற்பாட்டு - பொன்னுலகு இத்யாதி. "புள்ளினங்காள், பிரான்தனக்கென்னிலைமையுரைத்து - பொன்னுலகாளீரோ" என்கிறபதங்களைக்கடாக்ஷித்தவதாரிகை-சில இத்யாதி.

ஈஶ்வரனதானவிபூதியைக் கொடுக்கைக்கு இவளுக்கு ப்ராப்தியுண்டோ? என்ன; த்ரேதா பரிஹரிக்கிறார். அதில் முந்தினது-ஈஶ்வரவிபூதியானது இத்யாதி. இரண்டாவது-உபயவிபூதியும் இத்யாதி. மூன்றாம் பரிஹாரம் - அபிமதனைப்பிரிந்துஇத்யாதி மேல்வாக்யத்திலே கண்டுகொள்வது. பரிசில் - உபஹாரம். "ஸ்வாம்யவஶேஷம் ஹி விபூதிர்த்வயாத்மிகா" என்று மிதுந ஶேஷமானால் பிராட்டிக்குக் கொடுக்கலாமொழிய இவருக்குக்கொடுக்கலாமோ? என்ன - அவ்வவஸ்தை இத்யாதி. அவ்வவஸ்த்தை-பிராட்டி தஶை. "ஆளீரோ" என்றதுக்கு பாவம்-ஸர்வேஶ்வரன் இத்

தேசவிசேஷத்திலே போய் அநுபவிக்குமத்தை இங்கேயிருந்தே கொடுக்கிருள். ப்ரக்ருதி யோடே கொடுப்பாரும் ப்ரக்ருதி ஸம்பந்தத்தை அறுத்துக் கொடுப்பாருமாய் இருக்கிறபடி. ஒருவரை யொருவர் பிரிந்து துழாவுகிற ஸமயத்திலே கொடுக்கை இருவர்க்கும் ஒக்கும். சேர்க்கைக்காக உடம்பிழப்பாரும் உடம்போடே கூடிநின்று சேரவிடுவாருமாயாகாதே இவர்களிருப்பது. [பொன்னுலகாளீரோ, புவனிமுழுதாளீரோ] - உங்கள் விபூதியும் நான் பட்டது படவேணுமோ? அபிமதனைப் பிரிந்து வடகரைத்தேடித் திரிகிற இவள், வடிப்பிப்பார்க்கு உபய விபூதியையும் கொடுக்கிருளிறே, அவனை நினைத்திருந்த கனம். கலந்தபோதுதன்னையும்தன்னுடைமையையும்இவளுக்காக்காப்பிரிந்தபோது மாறுவானொரு புல்லியனோடன்றே இவள் கலந்தது. தன் அஸந்நிதியிலும் இவள் தான் இப்படி உபய விபூதியையும் இஷ்டவிநியோகார்ஹமாக்கும்படியிறே, அவன் தன்னையும் தன்னுடைமை யையும் இவளுக்கு ஆக்கிவைத்தபடி. அருளாளப்பெருமாளெம்பெருமானர் நோவிலே, பிள்ளையுறங்காவில்லிதாஸரைக்கொண்டு ஆழ்வான்புக, "ஆழ்வான் பண்ணின நெஞ்சாறல் ஆறுவது ஆளவந்தார் ஸ்ரீ பாதத்தேறப் போனலிறே" என்ற வார்த்தையை நினைப்பது. (அதாவது ஆழ்வான், பெருமாள் திருவடிகளிலே ஒரு வார்த்தை விண்ணப்பஞ் செய்தாராகில் அபிமத ஸித்தியாம் என்கை.) [பொன்னுலகாளீரோ, புவனிமுழுதாளீரோ] - ஒருவில் லெருதுகளோபாதி உபய விபூதியும் தன்னைச்சேர்ப்பார்க் கேன்றிருக்கிருள். (அதாவது,

யாதி. "பொன்னுலகு" என்கிற பதத்துக்கு வாஸனை-ப்ரக்ருதிஸம்பந்தம் இத்யாதி. இங்கேயிருந்தே யென்றது - இங்கேயிருக்கச்செய்தேயுமென்றபடி. இப்படி இவளைப்போலே பெரியவுடையார்க்கும் பெருமாள்கொடுத்தாரென்று விவக்ஷித்து, அவரில் இவளுக்கு வாசியருளிச் செய்கிருராதல் கீழ்வாக் யத்தால் ஃபலிதமாதல் - ப்ராக்ருதியோடே இத்யாதி. ப்ரக்ருதியோடே கொடுப்பாருமென்றது - ஆழ் வாரை. ப்ரக்ருதிசம்பந்தத்தை யறுத்துக்கொடுப்பாருமென்றது - "சுவநாவதிரூநாංயாவு" என்று கொடுத்த பெருமாளை. கொடுக்கிறதில் வாசியுண்டானவோபாதி, கொடுக்குங்காலத்துக்கும் வாசி யுண்டோ? என்ன - ஒருவரை இத்யாதி. காலத்துக்கு வாசியில்லையென்றபடி. இத்தால் - பெருமா ளோடே ஸாம்யமுண்டென்று கருத்து. துழாவுகிற - தடுமாறுகிற. இவர்களிப்படிகொடுக்கைக்கு ஹேதுவேதென்ன - சேர்க்கைக்காக இத்யாதி. இவர்கள் - பக்ஷிகளும், பெரியவுடையாரும். இத்தால் - பெரியவுடையார்சேர்க்கைக்காக உடம்பை யிழக்கையாலே யத்தையறுத்துக்கொடுத்தார்; இவையுடம்போடேநின்று சேரவிடுகையாலே அத்தோடே கொடுக்கிருளென்றபடி. "ஆளீரோ" என்கிறஸ்வரத்துக்கு பாவம் - உங்கள்விபூதியும் இத்யாதி. ஈஸ்வரவிபூதியைக் கொடுக்கைக்கு இவளுக்கு ப்ராப்தியேதென்கிற சங்கைக்கு மூன்றும் பரிஹாரம் - அபிமதனை இத்யாதி. நினைத் திருந்த கனமாவது- கலந்தபோது தன்னையும் தன்னுடைமையையும் கொடுத்தத்தைநினைத்தகனமென்ற படி. "விவாஹகாலொ ஸ்வதிவஸம்வூயொமெ" என்று போகதசையிற் சொன்னதைக்கொண்டு கொடுக்கலாமோ? என்ன-கலந்தபோது இத்யாதி. புல்லியன்-க்ஷுத்ரன். ஆனாலும், அவன் ஸந்நிதி வேண்டாவோ? என்ன- தன்அஸந்நிதியிலும் இத்யாதி. தன்னையும் தன்னுடைமையையும் இவரிட்ட வழக்காக்கி இவர்க்கு பாதந்த்ரனயிருக்கையாலே, இவர்க்குக்கொடுக்கலாமென்னுமத்தை ஐதிஹ்ய முகத்தாலே தர்சிப்பிக்கிருராதல், இப்ப்ரசங்கத்திலே ஆசார்யனுக்கு மோக்ஷப்ரதத்வமுண்டென்கைக் கைதிஹ்பமாதல் - அருளாளப்பெருமாள் இத்யாதி. ஆழவான்பண்ணின நெஞ்சாறலென்றது - ஆழ்வான் பரமபதப்ரஸ்தானஸக்தராயிருக்க, இவ்வவஸ்த்தையைக் கண்டுகொண்டிருந்தத்தால்வந்த நெஞ் சாறலென்றபடி. நெஞ்சாறல்-மனோதுக்கம். ஸ்வாசார்யரான எம்பெருமானரிங்கே யெழுந்தருளியிருக்கை யாலே, ஆளவந்தார் ஸ்ரீபாதத்தேறப்போனலிறே என்றது. "ஈஸ்வரவிபூதியானது" இத்யாதி மூந்தின பரிஹாரவாக்யவிவரணம் - ஒருவில்லெருது இத்யாதி. அதாவது வில்லுமெருதும் பிராட்டிக்கும் நப்பின்னைப்பிராட்டிக்கும் கந்யாசுல்கமானாற்போலே, விபூதித்வயமும் சேர்ப்பார்க்கு சுல்கமென்று

வில்லேருதுகளை நிரஸிக்கை அவர்களுடைய ஸம்ஶ்லேஷத்துக்கு ஹேதுவானாற்போலே, இவை உபயவிபூதியும் ஆளுகை அவனுடன் ஸம்ஶ்லேஷத்துக்கே ஹேதுவென்றாள் என்றபடி.) [ஆளீரோ] - ஸ்வத்வம் ஒருவர் பண்ணிக் கொடுக்கவேண்டாதிருக்கிறபடி. "த³த்தமஸ்யாப⁴யம் மயா" என்றாரிறே பெருமாள்; அப்படியே அவற்றுக்கும் "தூதுபோக" என்று முகங்காட்டினபோதே கொடுத்தற்றது. அவன் கார்யஞ் செய்கிற இவற்றுக்கு அவனை யறிவித்துக் கொடுக்க வேண்டாவிறே. இவள்தானும் அவன் கார்யமிறே செய்கிறது. இவை தூதுபோகவே தான் உளளாம்; தான் உளளாகவே ஸவிபூதிகனான எம்பெருமானுளனாம். இனி, இவள் தன் படுக்கைப்பற்றிறே கொடுக்கிறதும் [ஆளீரோ]- உங்கள்கார்யமே செய்ய வொண்ணாது: என் கார்யமுஞ் செய்யவேணும். இவள்கார்யஞ் செய்கையாவது, இவற்றை யாளுகையிறே. "இவர்தான் உபயவிபூதியையுங் கொடாநின்றா ளாகில், அவன் வந்தால் தானும் அவனும் எங்கேயிருப்பது?" என்ன, "இக்குருவி காட்டினவிடத்தே" என்று அநந்தாழ்வான் வார்த்தை. [பொன்னுல காளீரோ - புவனிமுழுதாளீரோ]- கைப்பட்டத்தைக் கொடுத்திறே மற்றொன்று தேடிக்கொடுப்பது. தனக்காக்கின அடைவே கொடுக்கிறாள் நித்ய விபூதியைக் கொடுத்திறே லீலாவிபூதியைக் கொடுத்தது; 'அயர் வறுமமரர்களதிபதி' என்ற பின்பிறே, 'இலனதுடையனிது' என்று, லீலாவிபூதியோகஞ் சொல்லிற்று. இங்கே யிருந்தாலும் ஜ்ஞாநம் பிறந்தால் அணித்தாய்த் தோற்றுவது அவ்விடமிறே: "அக்கரையென்னு மனத்தக்கடலுளழுந்தி யுன்பேரருளா லிக்கரையேறி யிளைத்து" என்று, அது இக்கரையாகவும், இது அக்கரையாகவும் சொல்லா நின்றார்களிறே. "மாக வைகுந்தங் காண்பதற் கென்மனமேக மெண்ணும்" என்றிறே யிருப்பது. ப்ராப்தி தசையி

இருக்கிறாளென்றபடி. "ஆளீரோ" என்கைக்கு, நீ எங்களுக்குத் தந்தாயோ? என்ன - ஸ்வத்வம்இத்யாதி. இது - "ஆளீரோ" என்ற†பூதநிர்த்தேசத்துக்குபாவம். அதுக்கு ஹேதுவேதென்ன- த³த்தமஸ்ய இத்யாதி. அதாவது-"ராக⁴வம் ஶரணம் க³த:" என்றபோதே பெருமாள் அபயங்கொடுத்தாரென்றபடி. "ஒருமிதுநத்துக்குஶேஷம்" என்ற த்விதீயபரிஹாரத்திலே, அவனுக்கும் ஶேஷமாகையாலே அவனுக்கறிவியாதே கொடுக்கலாமோ? என்ன - அவன்கார்யம் இத்யாதி. ஸ்வார்த்தமாகவன்றோ தூதுபோகச்சொல்லுகிறது: அவன்கார்யமோ இது? என்ன - இவள்தானும் இத்யாதி. அதெப்படியென்ன - இவைதூது இத்யாதி. 'தானுளளாகவே' இத்யாதிக்குஸம்வாதமாக - "யதி³ ஜீவிதமாயத்தம் ராக⁴வஸ்ய மஹாத்மந:" இத்யாத்யநுஸந்தேயம். "அபிமதனைப்பிரிந்து" இத்யாதி த்ருதீயபரிஹாரவிவரணமாதல், ஏதத் வாக்யோபஜீவநேந 'அவனுக்கு அறிவியாதே கொடுக்கலாமோ?' என்கிற சங்கைக்கு பரிஹாராந்தரமாதல் - இனி யிவள்தன் படுக்கை இத்யாதி. "என்னிவர் மூவராளுமுலகமும்மூன்றே" என்றத்தைப்பற்ற - படுக்கைப் பற்று என்றது. "உங்கள் விபூதியும்" இத்யாதிவாக்யத்தால் பலிதமாதல், "ஆளீர்" என்கிறவிதுக்கு ஹார்த்தபாவமாதல் - உங்கள்கார்யம் இத்யாதி. முந்தற, தானிருந்த லீலாவிபூதியைக் கொடாதே, முற்பட "பொன்னுலகாளீரோ" என்பானென்? என்ன - கைப்பட்டத்தை இத்யாதி. இந்த ஹஸ்தகதத்வத்தை த்ரேயா காட்டுகிறார். முந்தினது - தனக்காக்கின இத்யாதி. ஆக்கினவடைவேதென்ன - நித்யவிபூதியை இத்யாதி. இதுக்கு ஸூசகஸப்தம் - அயர்வறும் இத்யாதி. இரண்டாம் ப்ரகாரம் - இங்கேயிருந்தாலும் இத்யாதி. அப்படி அவ்விடம் அணித்தாய் தோற்றிற்றோ? என்ன - அக்கரையென்னும் இத்யாதி. ஸம்ஸாரமென்கிற அநர்த்தாவஹமான ஸமுத்ரத்துக்குள்ளேயழுந்தித் தறைப்பட்டு, உன்னுடைய நிரவதிக க்ருபையாலே பரமபதமாகிற இக்கரையிலேயேறி ப்ராப்திகிடையாமையாலே இளைத்திருந்தேனித்யர்த்த:. பெரியாழ்வார் திருமொழி (ரு,ங,எ.) அப்படி அணித்தாய்த் தோற்றுகைக்கு ஹேதுவேதென்ன-மாகவைகுந்தம்

† பூ(ஹூ)தநிர்த்தேஶம்—ஸித்தமானதுபோலக் கூறுகையென்றபடி.

லும் முற்பட்டிருப்பது அவ்விடமேயிறே; ததீயத்வாகாரத்தாலே யொருகால் உத்தேஸ்யமா மதிறே இவ்விடம். "நோபஜநம்ஸ்மரந்நிதம்ஸரீரம்" (நோபஜநம்ஸ்மரந்நிதம்சரீரம்) என்று நிற்கச் செய்தேயும், அவனுடைய ஐஸ்வர்யத்திற் குறையநுபவிக்க வொண்ணு தேன்று ததீயத்வாகாரேண ஒருகால் உபாதேயப்ரதிபத்தி உண்டு இத்தனையிறே. இல்லையா கில், 'புவனிமுழுதாளீரோ!' என்று, ஆகாராந்தரப்ரதிபத்தியுண்டாகில் கட்டடங்க உத்தேஸ்யமாய்த் தோற்றுதிறே. [பொன்னுலகாளீரோ-புவனி முழுதாளீரோ] - அடிமைக்கு அடைத்தேற்றலாயிறே இவ்விடந்தானிருப்பது; அவ்விடம் அடிமையாலல்லது செல்லாத விடமாயிறே யிருப்பது. தூதுபோனாரது பரமபதம், அதுடையாரது லீலாவிபூதி. [புவனிமுழுதாளீரோ] - உத்தேஸ்யமான நித்யவிபூதியைக் கொடுத்தவள், த்யாஜ்ய மான லீலாவிபூதியைக் கொடுப்பானேன்? என்னில்: இவை பண்ணுகிற உபகாரத்தை நினைத்து, 'இன்னது கொடுப்போம்' என்றறியாமல் கலங்கி பண்டு கலங்கினாரும் இப்படியே செய்தார்கள்:- "அபராவர்த்திநாம்யாச யாச பூமிப்ரதாயிநாம்" (அபராவர்த்திநாம்யாச யாச பூமிப்ரதாயிநாம்) என்று சொன்னார்கள். ப்ரீதி அளவு பட்டிருக்கிலிறே தெளிந்திருப்பது. "ஹிரண்யம்வா ஸுவர்ணம்வா ரத்நாநிவிவிதாநிவா।

ப்ர.—[பொன்னுலகாளீரோபுவனிமுழுதாளீரோ] — ஸூரண்யகாண்டேऽஷ் ஷஷ்டிதமேऽத்யாயே ஷம்வ்ருதிராமः, "யாகதிர்யஜ்ஞஸீலாநாமாஹிதாக்நேஶ்ச யா கதி: ॥ ௨௯ ॥ அபராவர்த்திநாம்யாச யாசபூமிப்ரதாயிநாம் । மயாத்வம் ஸமநுஜ்ஞாதோ கச்ச லோகாநநுத்தமாந் ॥௩௦॥ க்ருத்ய ராஜமஹாஸத்வஸம்ஸ்க்ருதஶ்ச மயா வ்ரஜ ॥௩௧॥"

யுத்தகாண்டே [௧௧௬] ராவணவதாநந்தரம் ஸீதாவிஜயம் விஜ்ஞாபயிதும் ஹநுமந்தம் ப்ரதிவஸீதா, நஹிபஶ்யாமிதத்ஸத்ருஶம் பூமிவ்யாமவிசாரய । ஸத்ருஶம் மத்ப்ரியாக்யாநே தவ தாதும்ஹவேத்ஸமம் ॥௧௯॥ ஹிரண்யம்வாஸுவர்ணம்வாரத்நாநி விவிதாநிவா । ராஜ்யம்வாத்ரிஷு லோகேஷு நைததர்ஹதிபாஷிதம் ॥௨௦॥

இத்யாதி. அதாவது - ப்ராப்யத்வரையாலே எப்போதும் அவ்விடத்தையே நினைத்துக்கொண்டிருக்கை யாலே யதுஅணித்தாய்த்தோற்றமென்றபடி. மூன்றாம் ப்ரகாரம் - ப்ராப்திதசையிலும் இத்யாதி. ப்ராப்திதசையிலிவ்விடம் உத்தேஸ்யமன்றோ? என்ன - ததீயத்வாகாரத்தாலே இத்யாதி. "ஒருகால்" என்கிறதென்? ஸர்வதா உத்தேஸ்யமானாலோ? என்ன - நோபஜநம் இத்யாதி. "ததீயத்வாகாரேண உத்தேஸ்யம்" என்கிறதென்? வஸ்துதः உத்தேஸ்யமென்றாலோ? என்ன - இல்லையாகில் இத் யாதி கட்டடங்கஎன்றது - 'முழுது" என்றத்தைப்பற்றி. ஆக, இப்படி ப்ரகாரத்ரயத்தாலும் ஹஸ்த கதமானத்தை முந்தறக்கொடுக்கிறாளென்றொரு பரிஹாரமருளிச்செய்து பரிஹாராந்தரம்- அடிமைக்கு இத்யாதி. அடைத்தேற்றல் - பேட்டுமடையும், விரோதியும், ஆசந்தகமும். முந்தற நித்யவிபூதியைக் கொடுப்பானென்? என்கிற சங்கைக்கு த்ருதீயபரிஹாரம் - தூதுபோனாரது இத்யாதி. அதாவது - ப்ரதாநத்தைக்கொடுத்தால் அப்ரதாநம் தன்னடையே ததீநமாமென்றபடி. அன்றிக்கே 'தனக்காக்கின வடைவே' இத்யாதிவாக்யந்தொடங்கி, 'தூதுபோனாது பரமபதம்' இத்யாதிவாக்யத்தோடே அஞ்சுபரி ஹாரமாதல். இப்படி கலங்கிக்கொடுத்தபேருண்டோ? என்ன, உதாஹரணத்வயம் - பண்டு இத்யாதி. இப்படி கலங்குகைக்கு ஹேதுவேதென்ன - ப்ரீதி இத்யாதி. "த்ரிஷு லோகேஷு ராஜ்யம்" என்றதிலே ஹிரண்யாதிகள் அந்தர்ப்பூதமாயிருக்க, பிரித்துச்சொன்னது கலக்கத்தின் கார்ய மென்றபடி. அபராவர்த்திநாமிதி. "யாகதிர்யஜ்ஞஸீலாநாமாஹிதாக்நேஶ்சயாகதி:। அப ராவர்த்திநாம்யாச யாசபூமிப்ரதாயிநாம் । மயாத்வம்ஸமநுஜ்ஞாதோ கச்சலோகா நநுத்தமாந்" இதி ஜடாயுஷம்ப்ரதி ராமः. "ஹிரண்யம்வாஸுவர்ணம்வா ரத்நாநிவிவியா

ராஜ்யம்வா த்ரிஷு லோகேஷு நைதத்அர்ஹதி பாஷிதம்'' (ஹிரண்யம்வா ஸு வர்ணம்வா ரத்நாநிவிவிதா நிவா | ராஜ்யம்வா த்ரிஷு லோகேஷு நைததர்ஹதி பாஷிதம்) என்று கலங்கினாளிறே. இருவரும் கோடுக்கலாம்படி ஒரு மிதுநத்துக்கு ஶேஷமாயிறே உபயவிபூதியு மிருப்பது.

[நன்னலப்புள்ளினங்காள்] - அவனிலும் உங்களுக்குண்டான நீர்மையில் ஏற்றமிருந்தபடியேன்? இவ்வளவில் ஆளிட்டழைக்கும்படி கடக்கவிராதே, நீங்கள் முன்னம் கிட்டநின்று முகங்காட்டப் பெறுவதே! உங்கள்படி யிருந்தபடி கண்டேனுக்கு; ஸர்வஸ்வத்தையும் எனக்குத்தந்து தூதுபோம்படியா யிருந்ததீ! ''அவனுக்குக் குணங்களி லேற்றம் ஆஶ்ரயத்தாலே'' என்றிருந்தோம்; அது உங்கள்பக்கலிலேயாகாதே என்கிறாள். உங்கள் நீர்மை யறியாதே, என் செல்லாமையாலே ''அத்தைக்கோள், இத்தைக்கோள்' என்றுநலிந்தேனிறே! ''குணாஸ்த்வய்யேவ ஶோபநா:'' (குணாஸ்த்வய்யேவஶோபநா:)என்னுமவனும் புறம்பானான், உங்களைப் பார்க்க. ''உங்கள் தரத்துக்கு அதுஅறுகும் தாளிப்பூவு மிறே'' என்பராம் பிள்ளையமுதனார். உங்களுக்கு நான் சில செய்தேனோ! வெறும் உங்கள் நீர்மையாலே செய்ததத்தனையிறே. பாண்டவர்களுக்குத் தூதுபோன க்ருஷ்ணனையும், ஆள வந்தார்க்குப் பச்சையிட்ட மணக்கால்நம்பியையும்போலே இருந்ததீ யுங்கள்படி! [நன்னலப் புள்ளினங்காள்]-அழகிய நீர்மையையுடைய புள்ளினங்காள் என்னுதல், மிக்கஸ்நேஹத்தை

ப்ர. — [நன்னலப்புள்ளினங்காள்] — தத்ரைவ தம் ப்ரதி ஸா, ''ஶ்லாகநீயோ நிலஸ்யாஸி புத்ர: பரமதார்மிக: || ௨௭ || பலம் ஶௌர்யம் ஶ்ருதம் ஸத்வம் விக்ரமோ தாக்ஷ்யமுத்தமம் | தேஜ: க்ஷமா த்ருதி: ஸ்தைர்யம் விநீதத்வம் ந ஸம்ஶய: || ஏதே சாந்யே ச பஹவோ குணாஸ்த்வய்யேவ ஶோபநா: || ௨௮ ||

நிவா | ராஜ்யம்வா த்ரிஷு லோகேஷு நைதத்அர்ஹதி பாஷிதம்'' இதி ராவண வதாநந்தரம் ராம விஜயம் விஜ்ஞாப்யஸ்த்திதம் ஹநுமந்தம்ப்ரதி ஸீதா. 'த்ரிஷு லோகேஷு ராஜ்யம்வா' என்று - த்ரைலோக்யத்தையும் கொடுக்கைக்கு இவளுக்கு ப்ராப்தியுண்டோ? என்ன - இருவரும் இத்யாதி. இருவருமென்று - சக்ரவர்த்தித்திருமகனும், ஸ்ரீஜநகராஜன் திருமகளும்.

''நலம்'' என்றதுக்கு நாலர்த்தம்: க்ருபையாதல், ஔதார்யமாதல், குணஸமுதாயமாதல், ஸ்நேஹமாதல். க்ருபாபக்ஷத்திலே, ''நல்'' என்கிறபதத்தாலே-ஈஶ்வரக்ருபையை வ்யாவர்த்திக்கிறதென்கிறார்-அவனில் இத்யாதி. அவன்க்ருபையைப்பற்ற எங்கள்க்ருபைக்கேற்றமேதென்ன-இவ்வளவில் இத்யாதி. ஆளிட் டழைக்கும்படியென்றது - இளையபெருமாளையிட்டு மஹாராஜரை அழைப்பித்தாற்போலே யழைப்பிக் கும்படி இராதேயென்றபடி. ஔதார்யபக்ஷத்தை அருளிச்செய்கிறார்- உங்கள்படி இத்யாதி. குணஸமு தாயபக்ஷத்திலே, 'நல்' என்று ஈஶ்வரகுணத்தையும் திருவடிகுணத்தையும் வ்யாவர்த்திக்கிறதென்கிறார் - அவனுக்குக்குணங்களில் இத்யாதியாலும். குணாஸ்த்வய்யேவ இத்யாதியாலும். ''தேஜ: க்ஷமா த்ருதி: ஸ்தைர்யம் விநீதத்வம் நஸம்ஶய: | ஏதே சாந்யே ச பஹவோ குணாஸ்த்வய்யேவ ஶோபநா:'' இதி ராவணவதாநந்தரம் மாருதிம்ப்ரதி ஸீதா. ஆஶ்ரயத்தாலே யென்றது - ஈஶ்வர ஞாஶ்ரயமாகையாலே யென்றபடி. க்ருபாபரமான முந்தின அர்த்தவிவரணம் - உங்கள் நீர்மை இத்யாதி. ''உபயவிபூதியையுமாளீர்'' என்கிறது நல்லதன்றோ, நலிவோ? என்ன - உங்கள்தரத்துக்கு இத்யாதி. அறுகு - அறுகம்புல்லு. தாளிப்பூ - நீத்தாளிப்பூ. ஏதத்விவரணம் - உங்களுக்கு இத்யாதி. ஸ்நேஹ பக்ஷத்தை அருளிச்செய்கிறார் - பாண்டவர்களுக்கு இத்யாதி. ''ஜயஜீவி'' என்று பாண்டவர்களுக் குத் தூதுபோனது ஸ்நேஹகார்யமிறே. க்ருபாஸ்நேஹபக்ஷங்களை விவரிக்கிறார் - அழகிய இத்யாதி.

யுடைய புள்ளினங்காள் என்னுதல். “இருவருமான சேர்த்தியொழிய வேறுமொன் றைத்தரவோ?” என்று சிரித்திருந்தன; “அர்த்ததஸ்ஸமயாப்ராப்தா தேவராஜ்யாதயோ குணாः। ஹதஶத்ரும் விஜயிநம் ராமம் பஶ்யாமி ஸுஸ்திதம்” (அர்த்த தஸ்சமயாப்ராப்தா தேவராஜ்யாதயோ குணாः | ஹதஶத்ரும் விஜயிநம் ராமம்பஶ்யாமி ஸுஸ்த்திதம்) (பெருமாள் விஜயிகளாய்க்கொண்டிருக்கப் பார்த்தவர்களுக்கு தேவராஜ் யாதிநன்மைகள் தன்னடையே வந்ததிறே.) [நன்னலம்]- “அஹஞ்ச ரகுவம்ஶஶ்ச” (அஹஞ்ச ரகுவம்ஶஶ்ச) இத்யாதி - “நஜீவேயம் க்ஷணமபி” (நஜீவேயம் க்ஷணமபி) என்றிருக்கிற நானும் என்னையொழிய ஜீவியாதபடியிருக்கிற பிள்ளை பரத னும், இருவர்க்கும் உஜ்ஜீவந ஹேதுவான பிள்ளையும். “வைதேஹ்யா:” (வைதேஹ்யா:)- இவையெல்லாம் தருமென்கைக்காக. “தர்மத: பரிரக்ஷிதா:” (தர்மத:பரிரக்ஷிதா:)- நீ செய்ததுக்கோரு ப்ரத்யுபகாரம் பண்ணலாமோ? வெறும் அறவனுகையாலே செய்தாய்அத் தனை. “உனக்கென்செய்கேன்” என்று காலதத்வமுள்ளதனையும் உழைக்கும்படியிறே நீ செய்தது. [புள்] - இந்நீர்மையில்லேற்றமுடைய உங்களுக்கே கமநஸாதநமான பக்ஷபாத முண்டாகப் பெறுவதே! “பிரிந்தாரைச் சேர்க்கை திர்யக்குக்களின் கார்யம்” என்றிருக்கி றுள், ராமாவதாரத்தில் வாஸனையாலே. [இனங்காள்]-“நகஶ்சிந்நாபராத்யதி” (நகஶ்சிந் நாபராத்யதி) என்பாருங் கூடவுண்டாயிருக்கிறபடி. [இனங்காள்] - உடலுமுயிருங்கூடக் கிடக்கப் பெறுவதே! “அக்ரதஸ்தேகமிஷ்யாமி” (அக்ரதஸ்தேகமிஷ்யாமி) என்று முன் நடப்

தமேதத்வ [கககூ] தாம்ருதிஷ:, “தமேவ தத்வ நம் ஸஹஸைஸ்ஸாரவக்ஷ ஷிதேவச । ரத்நவாஸ்தவிநாஶாத்வீ தேவராஜ்யாதிஸிஷ்டதே ॥ உகூ ॥ அர்த்ததஸ் ஸமயாப்ராப்தா தேவராஜ்யாதயோ குணாः । ஹதஶத்ரும் விஜயிநம் ராமம் பஶ்யாமி ஸுஸ்திதம் ॥ உசு ॥”

வாக்யத்வயத்தாலே. ஸ்நேஹபக்ஷத்திலே, “நன்னலம்” என்றபதத்துக்கவதாரிகை - இருவருமான இத் யாதி. அப்படி இருவருமான சேர்த்தியே உத்தேஶ்யமாய், “வேறொன்றவேண்டா” என்று சொன்ன பேருண்டோ? என்ன - “அர்த்ததஸ்” இத்யாதி. “அர்த்ததஸ்ஸமயாப்ராப்தா தேவராஜ்யாத யோகுணா: । ஹதஶத்ரும் விஜயிநம் ராமம்பஶ்யாமி ஸுஸ்திதம்” இதி ஸீதாப்ரதி மாருதி:. சருபாபக்ஷத்திலே, இப்படி ஶ்லாகித்தபேருண்டோ? என்ன - “அஹஞ்ச” இத்யாதி. “அஹஞ்ச ரகுவம்ஶஶ்ச லக்ஷ்மணஶ்ச மஹாபல: । வைதேஹ்யா ஸஹ ஸந்நாத்யா தர்மத: பரிரக்ஷிதா:” இதி யுத்தகாண்டே ஹநூமந்தம் ப்ரதிராம:. இதுக்கர்த்தம்- “நஜீவேயம்” இத் யாதி. ரகுவம்ஶஶ்ச என்றது - பரதாழ்வானை. ‘இவையெல்லாம் தருமென்றது’- இவளுண்டாகில் தாங்க ளுண்டாய் இவளையாகில் இல்லாதபடியான வைலக்ஷண்யத்தையுடையவளென்று தோற்றுகிறது வைதேஹ்யா: என்கையாலே யென்றபடி. அறவன் - தார்மிகன். உழைக்கும்படி - தடுமாறும்படி. இஶ்ஶலோகத்தில் “தர்மத: பரிரக்ஷிதா:” என்றது வேண்டுவது. “புள்” என்றதுக்குபாவம்- இந்நீர்மையில் இத்யாதி. வார்த்தை சொல்லமாட்டாத திர்யக்குக்கள் சேர்க்கக்கூடுமோ? என்ன - பிரிந்தாரை இத்யாதி. “இனம்” என்று - மித்ரமென்னுதல்; ஸமூஹமென்னுதல். மித்ரமென்ற பக்ஷத்திலே - தனக்கு புருஷகாரமுண்டென்று பாவமாதல், தன்னைப்போலே விஶ்லேஷித்திருக்கை யன்றிக்கே பரஸ்பரம் ஸம்ஶ்லேஷித்திருக்கப்பெறுவதே யென்று பாவமாதல். இந்தபாவத்வயத்தையும் அருளிச்செய்கிறார் - நகஶ்சித் இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. விவரணம் - “அக்ரத:” இத்யாதி. “பாபாநாம் வா ஶுபாநாம் வா வதார்ஹாணாம் ப்லவங்கம । கார்யம் கருணமார்யேண

பாருங்கூட இருக்கப்பெற்றபடி [இனங்காள்] - "திக்ஷு ஸர்வாஸு மார்கந்தே" (திக்ஷு ஸர்வாஸு மார்கந்தே) என்று, எல்லாத்திக்கிலும் போகவிடலாம்படி திரளவிருக்கிறபடி யென்றும். [வினையாட்டியேன்] - கைப்புகுந்தவனைக் கைகழியவிட்டு உங்கள்காலிலே விழும்படியான பாபத்தைப் பண்ணினேன். உங்களுக்குக்குணங்கள் ஸ்வரூபமானாற்போலேயிறே எனக்கு ஹாக்யஹாநி ஸ்வரூபமானபடி. [நான்] - "தர்மத:பரிரக்ஷிதா:" (தர்மத:பரிரக்ஷிதா:) என்றிருப்பான்அவன்கிடீர்! ஸ்ரீஜநகராஜன் திருமகளான வேண்டற்பாட்டோடே யாகாதே தான் தூதுவிடுகிறது இவள்! [நானிரந்தேன்] - அத்தலைபித்தலையான படி. [இரந்தேன்] - கீழே, அவன் திருவடிகளிலே நாலுப்ரயோகம் ஶரணம்புக்கார்; இப்போது ததீயர்பக்கலிலே ப்ரபத்திபண்ணுகிறார்: அது தப்பிலும் இது தப்பாதிறே. இதுக்கு வேறு விலக்கடி யில்லையே. * ப்ரார்த்தநா மதியிறே ஶரணாகதியாகிறது. அவ்யபிசாரியான உபாயத்தைப் பற்றுகிறாள். [இனங்காள் - இரந்தேன்] - மிதுனமாயிருப்பார்க்கு இரந்தார் வாசி தெரியுமிறே. ஶரணாகதர்க்குத் தன்னுயிரைக் கொடுக்குமவையே.நன்னலப்புள்ளினங்

[நானிரந்தேன்] கிஷ்கிந்தாகாண்டே [ச] "விதாயஸ்ய வராஹஸ்யாவிஷ்ண்வாயுதவத்ஸல: தஸ்ய வ்ருத்தஸ்ய ஶரண்யஸ்ய ஸுக்ரீவ ஶரணம் கத:॥ ஸர்வலோகஸ்ய தர்மாத்மா ஶரண்ய: ஶரணம் புரா குருர்மே ராகவ: ஸோऽயம் ஸுக்ரீவம் ஶரணம் கத:॥௨०॥"

ணநக்ஷ்த்ரவராய்த்தி" இதி யுத்தகாண்டே ஹநுமந்தம் ப்ரதிஸீதா. "பதிஸம்ம்ருத்யுமேதா ஞாமம்வந தேஹவராவவ । கரு தஹேமதிஷ்யாமி ஶ்ருத்வாக்ஷேகாஶகுணகாந" இத்யயோத்யாகாண்டே ராமம்ப்ரதி ஸீதா. ஸமூஹபக்ஷத்தையருளிச்செய்கிறார்- "திக்ஷு ஸர்வாஸு" இத்யாதி. "யாம்கவீநாம்ஸஹஸ்ராணிஸர்வேஹரியூதபா: திக்ஷு ஸர்வாஸு மார்கந்தே ஸேயமாஸாதிதா மயா" இதி ஸுந்தரகாண்டே ஹநுமாந். "இரந்தேன்" என்றத்தைக்கடாக்ஷித்துபாவம் - கைப்புகுந்தவனை இத்யாதி. "நன்னலம்" என்றத்தைக் கடாக்ஷித்து பாவம் - உங்களுக்கு இத்யாதி. "நான்" என்றதுக்கு வ்யாவர்த்யம் - "தர்மத:" இத்யாதி. "நான்" என்று தன்னைப்போரப்பொலிய அபிமானிக்கிறது, ஸ்ரீஜநகராஜன் திருமகளான பெருமையை நினைத்தன்றோ என்று வ்யாக்யாதாவின் ஈடுபாடு - ஸ்ரீஜநகராஜன் இத்யாதி. "தர்மத:பரிரக்ஷிதா:" இத்யாதிவாக்யவிவரணம் - அத்தலை இத்யாதி. இரந்தேன் என்றதுக்கு ஸ்வாபதேஶம் - கீழே இத்யாதி. அத்தைப்பற்ற இதுக்குவாசியேதென்ன - அதுதப்பிலும் இத்யாதி. "ஸித்திஹேதுஷ்வ திவாநேதிஸம்ஶயோஸ்யாதவேஷிநாம் । நஸம்ஶயோ ஸ்து தத்பக்தபரிசர்யாரதாத்மநாம்" இத்யாத்யநுஸந்தேயம். தப்பாமைக்குஹேதுவேதென்ன - இதுக்கு இத்யாதி. அதாவது - பகவத்விஷயத்துக்குஸ்வாதந்த்ர்யமாகிறவிலக்கடியுண்டு; ததீயவிஷயத்துக்கு அதில்லையென்றபடி. விலக்கடி - ப்ரதிபந்தகம். "இரந்தேன்" என்றால் - ப்ரபத்தி வாசகமாமோ? என்ன - ப்ரார்த்தநாமதி இத்யாதி. "அஹமஸ்ம்யபராதாநாமாலயோऽகிஞ்சநோऽகதி: । த்வமேவோபாயபூதோ மே பவேதி ப்ரார்த்தநாமதி: । ஶரணாகதிரித்யுக்தா ஸா தேவேऽஸ்மிந் ப்ரயுஜ்யதாம்" இதிபகவச்சாஸ்த்ரே. பக்த்யாதிகளைவிட்டு,ப்ரபத்தியிலேயிழிகைக்கு அடி, ப்ரபத்தி யமோகமாயிருக்கையாலேயென்று, விவக்ஷித்தருளிச்செய்கிறார் - அவ்யபிசாரியான இத்யாதி. "இனங்காள்" என்று - மிதுநத்தை சம்போதித்து, "இரந்தேன்" என்கிறவளுடைய ஹார்த்தபாவம் - மிதுநமாய் இத்யாதி. "தெரியும்" என்கைக்கு நியாமகமேதென்ன - ஶரணாகதர்க்கு இத்யாதி. இவ்விடத்திலே - "ஸக்ரு

களன்றியே படுகோலைக்காரர்க்கும் இரங்கவேண்டும்படியிறே என்னுடைய உமை. [நன்னலப்புள்ளினங்காள் - இரந்தேன்] - ஶரண்யதை குறைவற்றிருந்தபடி யென்றான்! [நானிரந்தேன்] - அவனிறே "ஸுக்ரீவம் ஶரணம் கத:" (ஸுக்ரீவம்ஶரணம்கத:) என்று திர்யக்கின்காலிலே முற்பட விழுந்தான்; பின்பிறே இவள், "ததா குரு தயாம் மயி" (ததாகுருதயாம்மயி) என்றது. [வினையாட்டியேன் நானிரந்தேன்]-எல்லாங்கொடுத்தாலும் அவற்றுக்கு ஒன்றும் செய்ததாகத்தோற்றாதே பல்காட்டுகிருள். அவர்கள் பண்ணுகிற உபகாரம்அளவுபட்டிருக்கிலிறே ஸத்ருஶமாக ஒன்று தேடிக்கொடுக்கலாவது. எல்லாங் கொடுத்தாலும், "க்ருத்ஸ்நாம்வா ப்ருதிவீம் தத்யாந் ந தத்துல்யம் கதஞ்சந" (க்ருத்ஸ்நாம்வா ப்ருதிவீம் தத்யாந் நதத்துல்யம்கதஞ்சந) என்று "செய்ததுபோராது" என்னும் இதுவேயிறே நெஞ்சில் பட்டுக்கிடப்பது. "தஸ்மை ந த்ருஹ்யேத்" (தஸ்மைநத்ருஹயேத்) என்னுமளவில் நிற்குமதன்றே; "க்ருதமஸ்ய ஜாநந்" (க்ருதமஸ்யஜாநந்). அங்குநின்றும் மீண்டாலிறேயதுதான்வேண்டுவது;

தம் ப்ரதிஜக்ராஹ பார்யாஹர்தாரமாகதம்। கபோதோ வாநரஶ்ரேஷ்ட கிம் புநர் மத்விதோ ஜந:" என்றதுவும், "ஶ்ரூயதே ஹி கபோதேந ஶத்ரு: ஶரணமாகத: । அர்சிதஶ்ச யதாந்யாயம் ஸ்வைஶ்ச மாம்ஸைர் நிமந்த்ரித:" என்றதுவும் அநுஸந்தேயம். "நல்னலப்புள்ளினங்காள் இரந்தேன்" என்னவமைந்திருக்க, "வினையாட்டியேன்" என்று - தன் தைந்யத்தைச் சொல்லுகிறவளுடைய ஹார்த்தபாவம் - நன்னலப்புள் இத்யாதி. இவள் ப்ரபத்திபண்ணுகைக்கு இவர்கள் தான் ப்ரபத்தவ்யரோ? என்ன - ஶரண்யதை இத்யாதி. 'ஶரண்யதை குறைவற்றிருந்தபடியென்றது' "நலம்" என்று - வாத்ஸல்யாதிகளையும், "புள்" என்ற சிறகாலே - ஜ்ஞாநாதிகளையும், "இனம்" என்று - புருஷகாரத்தையும் நினைத்து, "இனங்காள்" என்று - ஸ்ரீமத்பதார்த்தத்தையும், "நன்னலப்புள்" என்று - நாராயணபதார்த்தத்தையும், "இரந்தேன்" என்று - "ஶரணம், ப்ரபத்யே" என்ற பதத்வயார்த்தத்தையும், "நான்" என்று-உத்தமனுலே யாக்ஷிப்தனுன அதிகாரியையும் சொல்லுகிறது. "அத்தலை இத்தலையானபடி" என்றதின்விவரணம் - அவனிறே இத்யாதி. 'பிதா யஸ்ய புரா ஹ்யாஸீச் சரண்யோ தர்மவத்ஸல: । தஸ்ய புத்ர: ஶரண்யஶ்ச ஸுக்ரீவம் ஶரணம் கத:" இத்யாதி கிஷ்கிந்தாகாண்டே. "யதா தம் புருஷவ்யாக்ரம் காத்ரைஶ் ஶோகாபிகர்ஶிதை: । ஸம்ஸ்ப்ருஶேயம் ஸகாமாஹம் ததா குரு தயாம் மயி" இதி ஸுந்தரகாண்டே ஹநுமந்தம்ப்ரதி ஸீதா. "பொன்னுலகாளீரோ புவனிமுழுதாளீரோ" என்றவநந்தரம், "வினையாட்டியேன்" என்று - தன்தைந்யத்தைச் சொல்லுகையாலே பலிதமானதோர் அர்த்தவிசேஷம் - எல்லாங்கொடுத்தாலும் இத்யாதி. பல்காட்டுகிறதென்? ஸத்ருஶப்ரத்யுபகாரம்பண்ணுகிறதுக்கென்? என்ன - அவர்கள் இத்யாதி. இவ்விடத்திலே, 'ப்ரஹ்மவித்யாப்ரதாநஸ்ய தைவேநாபி ந ஶக்யதே । ப்ரதிப்ரதாநமேவார்த்யம் த்ரவ்யம் அர்த்தக்ருதாரக" என்றது அநுஸந்தேயம். இத்தால் - அவர்கள்பக்கல் இவளுக்குண்டான க்ருதஜ்ஞதை ப்ரகாஶிக்கிறதென்னுமத்தை ப்ரமாணபூர்வகமாக அருளிச்செய்கிறார்- எல்லாங்கொடுத்தாலும் இத்யாதி. "யோ தத்யாத் ப்ரஹ்மவிஜ்ஞாநம் காந்த்யாத்யாபவஸேவநம் । க்ருத்ஸ்நாம்வா ப்ருதிவீம் தத்யாந் ந தத்துல்யம் கதஞ்சந". இத்தால் பலிதம் - தஸ்மை ந த்ருஹ்யேத் இத்யாதி; ஆசார்யத்ரோஹாபாவமே போராது: உபகாரஸ்ம்ருதியும் வேணுமென்றபடி. "யஸ்மாத் தர்மாநாசிநோதி ஸ ஆசார்யஸ் தஸ்மை ந த்ருஹ்யேத் கதாசந ஸ ஹி வித்யாதஸ் தம் ஜநயதி தச்ச்ரேஷ்டம் ஜந்ம" இத்யாத்யாபஸ்தம்பதர்மே. "ய ஆவ்ருணோத்யவிததேந கர்ணாவது:கம் குர்வந்நம்ருதம் ஸம்ப்ரயச்சந் । தம் மந்யேத பிதரம் மாதரஞ்ச தஸ்மை ந த்ருஹ்யேத் க்ருதமஸ்ய ஜாநந்" இத்யுத்யோகபர்வணி த்ருத

(அவன் செய்த உபகாரத்தினின்றும் மீண்டாலிறே த்ரோஹநிஷேதம் சொல்லவேண்டு வது). இதெல்லாம் சொல்லவேணுமோ? அவன்தான் வரும் ஸ்வபாவனுகிலன்றே நாங்க ளறிவிப்பதென்னில்; என் பாக்யஹாநியாலே இழந்தேனத்தனைபோக்கி, அவன் படியைப் பார்த்தால் இழக்கவேணுமோ என்கிருள் [முன்னுலகம் இத்யாதி]- அழிந்தவற்றைஅடியே பிடித்துண்டாக்குமவன்கிடீர்! இத்தலையுமழிந்திறே கிடக்கிறது. ஆர் பிரிவுக்குச் சளைத்துத் தளர்ந்து தூதுவிட, இவற்றையுண்டாக்கிற்று? வெறும் தன்க்ருபையாலே செய்தானித்தனை யிறே! பண்டு இவனுக்கு ஆர்த்தரக்ஷணம் பண்ணுகைக்குத் தூதுவிடவேண்டா கிடீர்! [முன்னுலகங்களேல்லாம் படைத்த முகில்வண்ணன்] - ஜலஸ்தல விபாகம்பாராதே "பஹுஸ்யாம்"(பஹுஸ்யாம்) என்கிற ஸங்கல்பஜ்ஞாநத்தாலே ஏற்கவே யிவற்றையுண் டாக்கினவன். [முகில்வண்ணன்] - தரமிட்டாலும் விடவொண்ணுத வடிவு; தன்பேருகக் கொடுக்குமவன் என்றுமாம். [முகில்வண்ணன்கண்ணன்] - ஜகத்காரணத்வத்துக்கும் அவ தாரத்துக்கும் அடியான ஔதார்யாதி குணங்களைச் சொல்லுகிறது அன்றிக்கே, அப்ரா க்ருததிவ்ய ஸம்ஸ்த்தாநத்தோடே வந்து அவதரித்தபடியைச் சொல்லிற்றாகவுமாம். [என் னலங்கொண்ட பிரான்]- இதொரு பழங்கிணறு கண்வாங்குகிறதென்? என்னை ஸர்வஸ்வா பஹாரம் பண்ணின வுபகாரகன்; உங்கள் காலிலேவிழும்படி பண்ணினவன். இப்போது அகலவிருந்ததொழியப்பண்டுசெய்தவையெல்லாம் சாலநன்று கிடீர்!எங்களோடு கலப்பதுக்கு முன்பு போர நீர்மையுடையான்; இப்போது வடிவழகே கிடீர் உள்ளது. [முகில்வண்ணன்

ராஷ்ட்ரம் ப்ரதி ஸநத்ஸுஜாதஃ. "முன்னுலகங்களெல்லாம்" என்றத்துக்கவதாரிகை- அங்குநின்றும் இத்யாதி. மீண்டாலிறேயென்றது போனகார்யம்செய்து நாங்கள் அங்குநின்றும் மீண்டாலிறே யென்றபடி. "அவன்படியைப்பார்த்தால்" என்கைக்கு, அவன்படியேதென்ன - அழிந்தவற்றை இத்யாதி. "உலகம்" என்றதுக்கு பாவம் - ஆர்பிரிவுக்கு இத்யாதி. "முன்" என்றதுக்கு பாவம் - பண்டு இவனுக்கு இத்யாதி. "எல்லாம்" என்றதுக்குபாவம் - ஜலஸ்தல இத்யாதி. "வண்ணம்" என்றதுக்கு - வடிவாகவிவக்ஷித்தர்த்தம் - தரமிட்டாலும் இத்யாதி. தரமிட்டாலுமென்றது - தார தம்யம்இட்டுரக்ஷித்தாலுமென்றபடி. வண்ணமென்று - ஸ்வபாவமாகவிவக்ஷித்து ஔதார்யபரமாக அர்த்தாந்தரம் - தன்பேறுக இத்யாதி. வண்ணமென்று - ஔதார்யத்தைச்சொன்ன பக்ஷத்துக் குச்சேர, "முன்னுலகங்களெல்லாம்படைத்த" என்றத்தோடுங்கூட்டி, "கண்ணன்" என்ற துக்கு பாவம் - ஜகத்காரணத்வத்துக்கு இத்யாதி. இத்தால் "படைத்த" என்றதுக்குஹேது சொல்லிற்றுயிற்று. ஔதார்யஞ்சொன்னது - குணங்களுக்கெல்லாம் உபலக்ஷணம். "முன்" என்றது - முற்பாடனுயென்னுதல், முன்பெல்லாமென்னுதல். "வண்ணன்" என்றதுக்கு - வடி வென்ற அர்த்தத்துக்குச்சேர, "கண்ணன்" என்றதுக்கர்த்தம் - அன்றிக்கே அப்ராக்ருத இத்யாதி. "அவன்வரும்" என்கிறதுக்கு ஜகத்ஸ்ருஷ்டிபண்ணினுனென்று முன்புத்தைகதையைச் சொல் லவேணுமோ? என்னைத்தனக்காக்கினதேபோராதோ "அவன்வரும்" என்று நிச்சயிக்கைக்கு? என்கிருள் - இதொருபழங்கிணறு இத்யாதி. கண்வாங்குகை - தூரெடுக்கை. அவனைப்பிரிந்து க்லேசிக்கிறதசையில் "உபகாரகன்" என்கிறவளுடைய பாவத்தை த்வேதாவருளிச்செய்கிறார் - உங் கள்காலிலே இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. அதாவது, லோகத்திலுள்ளார் தன்னை மறந்துஉண்டுடுத் துத்திரியாநிற்க, எனக்குத் தன்பக்கல்ப்ராவண்யத்தையுண்டாக்கி, உங்கள்காலிலே விழப்பண்ணின வுபகாரகனென்று - முந்தினபாவம். இப்போதகலவிருந்தானேயாகிலும், ஜகத்ஸ்ருஷ்டிபண்ணி யவ தரித்து என்னைவசீகரித்து என்னேடேகலந்து இப்படி யநேகமுபகாரங்களைப் பண்ணினவனென்ற - இரண்டாம்பாவமென்று பேதங்கண்டுகொள்வது. "இப்போதகலவிருந்த" இத்யாதி வாக்யவிவர ணம் - எங்களோடு இத்யாதிவாக்யத்வயமும். கலப்பதுக்கு முன்பென்றது - கலந்துபிரிந்ததுக்கு

என்னலங்கொண்ட] - அம்மேகம் வர்ஷிக்கும் இடமாகாதே, முகக்கும் இடமானேன். [தனக்கு என்னிலைமை] - அவன் வருவானுனலும், நாங்கள் சொல்லுவதே தென்னில், 'என்னிலைமை' என்று - தன்வடிவைக் காட்டுகிறாள்; "ஏஹி பச்ய ச்ரீராணி" (ஏஹி பச்யச்ரீராணி) என்னுமாபோலே. என்னைக்கண்ட நீங்களே பாசுரமிட்டுச்சொல்லுமத்தனை. ஜகத்காரணத்வம், அவதாரம், தன்பக்கல்பண்ணினவிசேஷகடாக்ஷம் இவை யெல்லாம் கண்ணழிவறச்சொன்னாள்; அவன்குணங்களிலே யவகாஹித்த தன்படி தன்னாலும் பேசப்போகிறதில்லை; தனக்குந் தன்தன்மை யறிவரியானைப்போலே. [உரைத்து] - தனக்குங்கூட நிலமல்லாத தன்படியை இவை பாசுரமிட்டுச் சொல்லவற்றாகக்கொண்டிருக்கிறாள். கரைமேலே நிற்கையாலே அவற்றுக்குச்சொல்லலாமிறே. "உரைத்து, கொண்டு வாருங்கோள்" என்னாதொழிவானேன்? என்னில்; - "ஈச்வரக்ருத்யம் நமக்குபரமோ" என்றிருக்கையாலே; இவனுக்குப்பணி குறையை யறிவிக்கையிறே: மேலுள்ளதெல்லாம் அவன்பணியிறே. [என்னிலைமையுரைத்து - பொன்னுலகாளீரோ] - ஆர்த்தநாதம் கேளாதபடிபண்ணி ஜீவிக்கப்பாருங்கோள்! சக்ரவர்த்தி பெருமானை முடிசூட்டப் பாரித்த போது, ருஷிகள் ராக்ஷஸராலே நோவுபடுகையாலே ராஜ்யம்திருவுள்ளத்தில் பொருந்தாமை புறப்பட்டுப் போனாரிறே; அப்படியே ஸ்த்ரீவதமும் ஆர்த்தத்வநியுங் கேட்டால் இவை உபயவிபூதியையும் ஆளமாட்டாதென்றிருக்கிறாள். (க)

முன்பென்றபடி. ஔதார்யபரமான அர்த்தத்தையுட்கொண்டு வெறுப்பாக பாவம் - அம்மேகம் இத்யாதி. வடிவைக்காட்டினபேருண்டோ? என்ன - ஏஹி இத்யாதி. "ஏஹி பச்ய ச்ரீராணி சரீரநாம் ஸாவிதா தநாம்" இத்யாதி. "அவனுக்கு நாங்கள் என்சொல்ல?" என்றகேட்டவற்றுக்கு வடிவைக்காட்டினது பரிஹாரமாமோ? என்ன - என்னைக்கண்ட இத்யாதி. "நீங்களேபாசுரமிட்டுச்சொல்லுமத்தனை" என்கிறதென்? தனக்குப்பாசுரமிட்டுச் சொல்லவொண்ணாதோ? என்ன - ஜகத்காரணத்வம் இத்யாதி. "முன்னுலகங்களெல்லாம்" இத்யாதியைப்பற்ற - ஜகத்காரணத்வம் இத்யாதிகள். தன்னாலும்பேசப்போகாதத்தை இவற்றுக்கு உரைக்கக்கூடுமோ? என்ன - தனக்குங் கூட இத்யாதி. அதாவது - இவளுடைய ப்ரதிபத்திவிசேஷம் இருக்கிறபடியென்றுகருத்து. பரிஹாராந்தரம் - கரைமேலே இத்யாதி. அதாவது - தன்னைப்போலே யவகாஹியாமையாலே சொல்லலாமென்றபடி. ஆனால்இவனுக்குச்செய்ய வடுப்பதேதென்ன - ஸ்வாபதேசம் - இவனுக்கு இத்யாதி. "என்னிலைமையுரைத்து - பொன்னுலகாளீரோ" என்ற - கார்யம்செய்துசமைந்தால் கைக்கூலி கொடுப்பாரைப்போலே கூலிகொடுக்கிறாளோ? என்ன - ஆர்த்தநாதம் இத்யாதி. ஆர்த்தநாதங்கேட்டாலாளமாட்டாதோ? என்ன - ஸத்ருஷ்டாந்தமாக வருளிச்செய்கிறார் - சக்ரவர்த்தி இத்யாதி. "யச்சுச்ரூஷணாதி" இத்யாதி ஸநத்ஸுஜாதவசநத்துக்கர்த்தம்:— யஃ - ஆசார்யஃ, அவிததேந - மநத்ரேண, அதுஃகம்குர்வந், அம்ருதம்ஸம்ப்ரயச்சந் - அநிஷ்டநிவ்ருத்திம் இஷ்டப்ராப்திஞ்சகுர்வாணஸ்ஸந், கர்ணாவாஸ்த்ருணோதி - ஸதுபதேசத்தாலே கர்ணங்களைப்பரப்புகிறான். தஸ்மை ந த்ருஹ்யேத்: அவ்வளவன்றிக்கே, க்ருதமஸ்யஜாநந் - க்ருதஜ்ஞனாயிருக்கவும்வேணு மென்றபடி. நன்னலப்புள்ளினங்காளித்யாரப்ய, உரைத்து, பொன்னுலகாளீரோ புவனிமுழுதாளீரோ இத்யந்வயஃ. என்னலம் - என்னுடைய விலக்ஷணாகாரங்கள். என்னிலைமை - என்னவஸ்த்தையை. (க)

இரண்டாம் பாட்டு.

மையமர்வாள்நெடுங்கண் மங்கைமார் முன்புஎன்கையிருந்து
நெய்யமர் இன்னடிசில் நிச்சல்பாலொடுமேவீரோ?
கையமர்சக்கரத்து என்கனிவாய்ப்பெருமானைக்கண்டு
மெய்யமர்காதல்சொல்லிக் கிளிகாள்! விரைந்தோடிவந்தே.

ஆ.—(மையமர்.)-ஒரு தாமரையிலே ஒரு தாமரை பூத்தாற்போலே திருக்கையும் திருவாழியும் சேர்ந்திருக்கிற அழகாலும், திருவாழியைக்கண்ட ப்ரீதியாலே புதுக்கணித்த திருப்பவளத்தின் அழகாலும் என்னை யடிமையாக்கினவனுடைய அழகைக்கண்டு, நீங்கள் ஸம்ருத்தராய், பின்னை அவனுக்கு உன்பக்கலுள்ள ஸ்நேஹம் மெய்யான ஸ்நேஹமென்று அவனுக்குச் சொல்லி, அவன் அருளிச்செய்யும் வார்த்தைகளை நான்முடிவதற்கு முன்னே விரைந்தோடிவந்து எனக்குச்சொல்லி என்னை யரிப்பித்து, என்னுடைய தோழிமாரெல்லாரும் உங்களுடைய ஸம்ருத்தியைக்கண்டு ஆசைப்படும்படி என் கையிலேயிருந்து அவன் திருநாமங்களை நான் கற்பிக்கக் கற்று வாழிகோளென்று தன் கிளிகளை நோக்கிச் சொல்லுகிறாள்.

ஒ.—இரண்டாம் பாட்டில், எம்பெருமானுக்கு என்னுடைய ஸ்திதியை அறிவித்துவந்து நானும் தோழிமாரும் கொண்டாடுங் கொண்டாட்டத்தை அங்கீகரிக்கவேணுமென்று சில கிளிகளை இரக்கிறாள். [மையமர் என்று தொடங்கி] - உங்கள் வரவாலே அதிப்ரீதைகளாகையாலே மிகவுங்கறுத்து ஒளியையுடைத்தாய்ப் பெருத்திருந்துள்ள கண்களையுடைய மங்கைமார் ஸந்நிதியிலே என் கையிலேயிருந்து பாலோடும் நெய்யோடுங்கூடின அடிசிலை என்றும்மேவி எங்களை உஜ்ஜீவிப்பிக்கவேணும். [கையமர் சக்கரமென்று மேலுக்கு] - திருக்கையிலே மிகவும் பொருந்தியிருக்கிற திருவாழியையுமுடையனாய் கனிந்திருக்கிற திருப்பவளத்தையுமுடையனாய், அவ்வழகாலே என்னை அடிமைகொண்டவனைக் கண்டு அவன் வருவதற்குமுன்னே கடுகவந்து தன் திருமேனியில் உண்டான த்ருடஸம்ச்லேஷத்தில் அபிநிவேசத்தைச் சொல்லி.

ப.—அநந்தரம், அநுபாவ்யசிஹ்நயுக்தனானவனுக்கு என்னுற்றாமையை யறிவித்துவந்து என்தோழிமாரெதிரே நான்உங்களைப்பண்ணும் ஆதரத்தை யங்கீகரிக்கவேணுமென்று, சிலகிளிகளைப்பார்த்துச் சொல்லுகிறாள்.

கிளிகாள் - (வடிவழகாலும் வார்த்தையினிமையாலும் இரண்டுதலைக்கும் ஆதரணீயமான) கிளிகாள்! கையமர்சக்கரம் - கையுந்திருவாழியுமான சேர்த்தியையுடையனாய், கனி - பக்குவபலம்போலே போக்யமான, வாய் - அதரசோபையை யுடையனாய், என் பெருமானை - என்னையடிமைகொண்ட ஸ்வாமியானவனை, கண்டு - (முற்பாடு காணப்பேறுடைய நீங்கள்) கண்டு, (* குணம்பாடி ஆவி காத்திருக்குமளவன்றியே), மெய்-உடம்போடே, அமர்- செறியவேண்டும், காதல் - அபிநிவேசத்தை, சொல்லி-,(அவன் ஆதரித்தான் என்று கூடவரநினையாதே), விரைந்து - ஸத்வர சித்தராய், ஓடிவந்து - சடக்கென வந்து, (உங்கள் வார்த்தைக்கு அநந்தரம் அவன் வரவறுதியாகையாலே என் புதுக்

கணிப்புக்கண்டு தங்களையொப்பித்து நிற்கையாலே), மை-மை, அமர் - பொருந்தி, வாள். ஒளியையுடைத்தான, நெடு - நெடிய, கண் - கண்ணையுடையராய், மங்கைமார்முன்பு - (பருவத்தாலுமொத்திருக்கிற) தோழிமார் ஸந்நிதியிலே, (அவர்கள் தாங்கள் ஆதரிக்கக் கண்டிருக்கையன்றிக்கே அவன்கையாலே பிடித்த), என்-என், கை-கை, (உங்களுக்குப் பாதபீடமாம்படி), இருந்து - இருந்து, நெய் - நெய்யோடே, அமர்-சேர்ந்த, இன்-மதுரமான, அடிசில் - அடிசிலை, பாலொடு - பாலோடுங்கூட, நிச்சல் - நித்யமாக, மேவீர் - ஸ்வீகரிக்கவேணும்.

இ.—இரண்டாம் பாட்டில், என்னுடைய ஆற்றாமையை அவனுக்கு அறிவித்துவந்து, நானும் என்தோழிமாரும் கொண்டாட அத்தையங்கீகரிக்க வேணுமென்று கிளிகளை அர்த்திக்கிறாள்.

[மையமர் இத்யாதி] - இவர்கள் வரவால்வந்த ப்ரீதியாலே "அவன்வரவு தப்பாது" என்று இவர்கள் அலங்கரிக்க, அத்தாலே அலங்கரித்து ஒளியையுடைத்தாய்ப் பெருத்திருந்துள்ள கண்களையுடையவர்கள் என்னுதல்; இவள்தான் * மையகண்ணாள்: ஆகையாலே ரூபஸாம்யம் தோழிமார்க்கும் உண்டாயிருக்கையாலே சொல்லுதல். [மங்கைமார்] - அவனுக்கு * தன்னேராயிரம் பிள்ளைகள்போலே இவளுக்கும் தன்பருவத்தில் தோழிமார் உண்டாயிருக்கிறதாயிற்று. [முன்பு] - எல்லாரும் சூழவிருந்து கொண்டாட. [என் கையிருந்து] - அவர்கள் ஆதரிக்க விட்டுக்கொடேன். அவர்கள் ஓலக்கமிருக்குமத்தனை, என் கையிலே யிருக்கவேணும். [என் கையிருந்து] - தன் கையை மதித்தபடி. "அடிச்சியோந்தலைமிசை நீயணிபாய்" என்கிறது அவனுக்கும் உண்டாகையாலே, அவன் தலையிலே இருக்கக்கடவ கை. அத்தை உங்களுக்குப் பாதபீடமாக்கக் கடவேன்; உபயவிபூதியையும் கொள்ளுங்கோள் என்றாள் - கீழ்; உபயவிபூதியுக்தன் தலையிலே இருக்கக்கடவ கையை உங்களுக்குப் பாதபீடமாக்கக்கடவேன் என்கிறாள்— இதில். [நெய்யமர் இத்யாதி] - நெய்யோடும் பாலோடுங்கூடின அடிசில். "நெய்யிடை நல்லதோர் சோறு" என்கிறபடியே ஆஜ்யமிஶ்ரமாய்ப் பால்முடிவான சோறு. [இன்னடிசில்] - "எல்லாங்கண்ணன்" என்றிருக்கிறவள் இவையுகப்பது தேடிக்கொடுக்கிறாள். பகவத்விஷயத்தில் உபகாரகர்க்கு "யஶஸ: ஷாஷாஹவதி" என்னுமளவு போராது; அவர்கள் உவப்பது தேடியிடவேணும் என்கை. [நிச்சல்] - பகவத்விஷயத்தில் வாசியறியவறிய, உபகாரகரைக் கொண்டாடுமித்தனையிறே. [மேவீரோ] - ஸ்வீகரியீரோ? என்பேறாக ஸ்வீகரிக்கவேணுமென்கை. "உபாயநாந்யபாவாதாயமேவமநிஶஸமாநிவ" என்று திருவடியை முதலிகள் கொண்டாடினாற்போலே. [கையமர் சக்கரத்து] - "கைகழலாநேமியான்" என்கிறபடியே கையுந்திருவாழியுமான சேர்த்தியையும் முறுவலையுங்காட்டி என்னை அநந்யார்ஹையாக்கினவன். பிரிந்து போகிறபோது "இவள்ஸத்தை கிடக்கவேணும்" என்று பண்ணின ஸ்மிதத்துக்காயிற்று இவள் தோற்றது. ராஜபுத்ரர்கள் கையில் இடைச்சரி கடைச்சரிக்குத் தோற்று எழுதிக் கொடுப்பாரைப்போலே, கையுந்திருவாழியுமாயிருந்த சேர்த்திக்குத் தோற்றபடி. "திருவாழிக்கு நித்யவாஸம் பண்ணும்படி கையைக்கொடுத்து என்னை முறுவலாலே தோற்பித்து எட்டாதபடி எழுநின்றான்" என்றுஞ்சொல்லுவர்கள். [கண்டு] - எனக்குமுன்னே நீங்கள் கண்படைத்த லாபம் பெறவிறே புகுகிறீகோள்,

[மெய்யமர் காதல்சொல்லி] - திருமேனியிலே அணையவேண்டும்படியான காதல்; என்னுடம்போடே அணையவேண்டும் காதல் என்றுமாம். "மாமேத்ரு ஶ்லாகாஹிகுஸிநேத꞉ ஸம்ஸ்ப்ருஶயது" என்னக்கடவதிறே. "குணஜ்ஞாநத்தாலே தரிக்குமவளன்று என்று சொல்லுங்கோள்" என்று சீயர் அருளிச்செய்வர். பிள்ளான் "தம்மைப்போலே பொய்யாய் நிலைநில்லாத காதலன்று என்று சொல்லுங்கோள்" என்று பணிக்கும். [கிளிகாள் விரைந்தோடிவந்தே] - பிராட்டியைக்கண்டு மீண்டவநந்தரம், முதலிகள்வந்து பெருமாளை உகப்பித்தாற்போலேயும், திருவடிவந்து ஸ்ரீபரதாழ்வானை உகப்பித்தாற்போலேயும், நீங்கள் முன்பே வரவேணும். நீங்களும்அவனுங் கூடவந்து வாய்புகு நீராகாமே, முன்பே உங்களைக்கொண்டாடி ப்ரீதிஸாத்மித்தால், பின்பு அவன் வரவாம்படி வரவேணும்.

ஈடு. — இரண்டாம்பாட்டு. சிலகிளிகளைக்குறித்து, என் ஆற்றாமையை அவனுக்கு அறிவித்துவந்து, நானும் என்தோழிமாருங் கொண்டாட அத்தை அங்கீகரிக்க வேணும் என்கிறாள். [மையமர் இத்யாதி] - முதற்பாட்டில், அவன்பதங்கொடுத்தாள்; அதுக்குமேலே ஒருபதந் தேடிக்கொடுக்கிறாள் இப்பாட்டில். அவன்பதமாகிறது - உபய விபூதியையுங் கொடுக்கையிறே; அதுக்குமேலான பதமாகிறது - அவனாலே விரும்பப்படும் தன்னைக்கொடுக்கை. தன்னைக்கொடுக்குமிடத்திலும், "பின்னை முன்னே" என்னாதே, எல்லாருங்காணக் கைமேலேயிறே கொடுக்கப்புகுகிறது.

[மையமர்வாணெடுங்கண் மங்கைமார்முன்பென் கையிருந்து] - அவன்பாடு தரம்பெற்றாரைக் கொண்டாடுவோரைப் போலேயோ, என்பாடு தரம்பெற்றாரைக் கொண்டாடுவோர் இருப்பது! அந்தஃபுரத்தில் வர்த்திப்பாரெல்லாரும் ஒருபடிப்பட்டிருக்கிறபடி: ஒரு கண் பார்வையாயிருக்கிறபடி. "தம்மையே நாளும் வணங்கித்தொழுவார்க்குத் தம்மையே ஒக்க அருள்செய்வர்" என்கிறபடியே, இவளும் தன்னோடு ஸர்வதாஸாம்யங் கொடுத்து வைத்தபடி. [மையமர்]-"அஸிதேக்ஷணா" (அஸிதேக்ஷணா), "கருந்தடங்கண்ணி" என்று சொல்லுகிற ஏற்றமெல்லாம் இவர்களுக்குமுண்டிறே. தன்னைப்போலே ஸ்வாபாவிகமான கண்ணில் கறுப்பைச்சொல்லிற்றுதல்; அன்றிக்கே, மங்களார்த்தமாக இடும்

இரண்டாம்பாட்டு.—மையமர் இத்யாதி. "கிளிகாள்! மெய்யமர்காதல்சொல்லி - வந்து - மங்கைமார்முன்பு" என்று தொடங்கி, "மேவீரோ" என்கிறபதங்களைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - சில கிளிகளை இத்யாதி. "பொன்னுலகாளீரோ" இத்யாதியைப்பற்ற, இப்பாட்டுக்கோர் ஏற்றம் அருளிச்செய்கிறார் - முதற்பாட்டில் இத்யாதி. அவன் பதமாவது - உபயவிபூதிநாயகத்வம்; மங்கைமார் முன்பு என்றதுக்குபாவம் - தன்னை இத்யாதி.

அவன்பாடு தரம்பெற்றார் - திருவடி. அவனைக்கொண்டாடினபேர் - விரூபரான வாநரங்கள் என்றபடி. என்பாடு தரம்பெற்றாரைக் கொண்டாடுவோர் இருப்பதென்றது - இவள் * அஸிதேக்ஷணையாகையாலே இவளோடு ஸாம்யாபந்நராயிருப்பர்கள் என்றபடி தன்பாடு தரம்பெற்றாரைக் கொண்டாடுவார்க்கு வாசியேதென்ன - அந்தஃபுரத்தில் இத்யாதி. ஒருபடிப்பட்டதின் விவரணம் - ஒருகண் பார்வை இத்யாதி. சாடுவுக்கு, எல்லாரும் ஒருகண்ணாலே பார்க்கலாம்படி இருப்பர்களென்று; ஸ்வாபாவிகமான அர்த்தம், எல்லாரும் அஸிதேக்ஷணைகளென்று. எல்லார்கண்ணும் இவள் கண்ணைப்போலே இருக்கக்கூடுமோ? என்ன - தம்மையேநாளும் இத்யாதி, திருமொழி(11,3,5.) தம்மையே யொக்க அருள்செய்வர் - தம்மோடுஸாம்யாபத்தியைக் கொடுப்பர் என்றபடி. தனக்குண்டாயேஸாம்யாபத்திகொடுக்கவேணுமே? என்ன - அஸிதேக்ஷணை இத்யாதி. "மை" என்று - கறுப்பாதல்,

மையைச் சோல்லிற்றுதல். இவள் அலாபத்தில் இவர்கள் மையெழுதியிருக்கக்கூடாதிறே; நீங்கள்வந்தால் இவர்கள்கண்களி லிருக்கும்படி பாரிகோள்! வாள் - ஒளி. அதுவும் அழிந்திறேகிடக்கிறது. இவள்வடிவு புகரழிந்துகிடக்க, இவர்கள் கண்களில் ஒளியுண்டாகக் கூடாதே. [நெடுங்கண்] - கண்ணில் பரப்படங்கலும் ஸப்ரயோஜநமாவது அப்போதாகாதே. இல்லையாகில், தலைச்சுமையோபாதியாமிறே, "காணுதார் கண்ணென்றும் கண்ணல்ல" என்கிறபடியே. [மையமர்வாணெடுங்கண்] - உங்கள்வரவால்வந்த ப்ரீதியாலே "அவன்வரவுதப்பாது" என்றுநான் அலங்கரிக்க, அத்தாலேயலங்கரித்து ஒளியையுடைத்தாய்ப் பெருத்திருந்துள்ள கண்களையுடையவர்கள் என்னுதல். [மங்கைமார்]- அவனுக்குத் * தன்னேராயிரம்பிள்ளைகளைப்போலே இவளுக்குத் தன்பருவத்தில் தோழிமார் உண்டாயிருக்கிறபடி. [மங்கைமார்] - முக்தர் பஞ்சவிம்ஶதிவார்ஷிகரா யிருக்குமாபோலே. [மங்கைமார்முன்பு] - பின்பு இருக்கவோட்டார்களே! [மங்கைமார்] - ஒருவர் இருவரன்றே. எல்லாரும்தனித்தனியே "என்முன்பே, என்முன்பே" என்பர்களே! "ஸ ஹநூமந்தம் மஹாத்மாநம் பரிவார்யோபதஸ்திரே" (ஹநூமந்தம்மஹாத்மாநம்பரிவார்யோபதஸத்திரே) என்று ஓலக்கமாக இருந்து திருவடியைக்கொண்டாடினாற்போலே. "மஹாத்மாநம்", (மஹாத்மாநம்) - நாலுபேர்சூழவிருந்துகோண்டாடினார் என்கிற இதுதான் தரமோ இவனுக்கு? "உபாயநாந்யுபாதாய மூலாநி ச பலாநி ச" (உபாயநாங்யுபாதாயமூலா

ப்ர — [மங்கைமார்முன்பு] — ஸாந்நித்யே, [ருள] த்ருஷ்டா ஸீதா ஹநூமந்தம் வ்ருத்தாந்தம் வாநரவீராஃ, "ததஸ்தே தம் ஸமாஸாத்ய ஸர்வே வாநரபுங்கவாஃ ஸ ஹநூமந்தம் மஹாத்மாநம் பரிவார்யோபதஸ்திரே। பரிவார்ய ச தே ஸர்வே ப்ரீத்யா தம் அபிவாதகாஃ॥ ப்ரஹ்ருஷ்டவதநாஃ ஸர்வே தமரோகம் ... । உபாயநாந்யுபாதாய மூலாநி ச பலாநி ச॥ ப்ரத்யர்சயந் ஹரிஶ்ரேஷ்டம் ஹரயோ மாருதாத்மஜம்॥

அஞ்சநமாதல். த்விதீயார்த்தத்தில், இவள் தளர்ந்திருக்க இவர்களுக்கு இவ்வாகாரங்கூடுமோ? என்ன - இவள் அலாபத்தில் இத்யாதி. அழிந்துகிடப்பானென்? என்ன - இவள்வடிவு இத்யாதி. மையுமொளியும் இவர்கள்வந்தால் உண்டாகலாம், தைர்யமுண்டாமென்கிறது கூடாதே? என்ன - கண்ணில்பரப்படங்கலும் இத்யாதி. அப்போதாகாதேயென்றது - தூதுபோய்த்திரும்பிவந்த உங்களைக்கண்டபோதாகாதே என்றபடி. இல்லையாகில் என்றது - இவர்கள் வாராவிட்டால் என்றபடி. அப்படிதலைச்சுமையாமோ? என்ன - காணுதார் இத்யாதி. பகவத்பாகவதர்களைக் காணுதபோது கண்படைத்ததுக்கு ப்ரயோஜநமில்லை என்றபடி. கண்டாமே யென்று - க்ஷேபோக்தி. திருமொழி பதினோராம்பத்து, "நீணுகச்சுற்றி" இத்யாதி. "நீங்கள்வந்தால்" இத்யாதிவாக்யவிவரணம் - உங்கள் வரவால்வந்த இத்யாதி. பஹுவசநார்த்தம் - அவனுக்கு இத்யாதி "மங்கை" என்று, பருவம் சொன்னதக்குபாவம் - முக்தர் இத்யாதி. "முன்பு" என்றதுக்குவ்யாவர்த்யம் - பின்பு இருக்க இத்யாதி. "மங்கைமார்முன்பு" என்ற பஹுவசநத்தோடே கூட்டி பாவம் - ஒருவர் இருவரன்றே இத்யாதி. இப்படிகொண்டாடினபேருண்டோ? என்ன - ஹநூமந்தம் இத்யாதி. "மஹாத்மாநம்" என்றதக்குபாவம் - நாலுபேர் இத்யாதி. * ஆத்மசப்தம் - ஸ்வபாவவாசியாய், விக்ரமாதிமாஹாத்ம்யத்தை நச்சொல்லுகிறது. அவன்கார்யம்செய்தவனுக்கு உண்டான ஸத்காரங்களெல்லாம் இங்கும் உண்டென்கிறார் - உபாயநாநி இத்யாதிமூலவாக்யத்தாலே. "ததஸ்தே தம் ஸமாஸாத்ய ஸர்வே வாநரபுங்கவாஃ। ஸ ஹநூமந்தம் மஹாத்மாநம் பரிவார்யோபதஸ்திரே" இத்யாதி, "உபாய

நிசபலாநிச) என்று மலமூலாதிகளைக்கொடுத்து ஸம்ப்ரமித்தார்களிறே முதலிகள்; அப்படியே நெய்யமர் இன்னடிசிலென்று இங்கும் எல்லாமுண்டாயிருக்கிறபடி. ''பேஜிரேவிபுலாநநா:'' (பேஜிரேவிபுலாநநா:) உண்டிறே அங்கு இங்கு மையமர்வாணெடுங்கண் எல்லார்க்குமுண்டாயிருக்கிறபடி. [என்கையிருந்து] - ''ஏகம் து:கம் ஸுகஞ்சநௌ'' (ஏகம்து:கம்ஸுகஞ்சநௌ) என்று, ஸமாநஸுகது:கைகளாய் இருந்தார்களேயாகிலும், பசித்தாரேயுண்ணவேணுமிறே! அப்படியே, அவர்கள் ஓலக்கமிருக்குமத்தனை; இருப்பிடம் என்கையாகவேணும். அவன் திருமுடிக்கு ஆபரணமான என்னுடைய கையை உங்களுக்குப் பாதபீடமாக்குகிறேன். ''ததௌ பாஹுலதாம் ஸ்கந்தே'' (ததௌபாஹுலதாம்ஸ்கந்தே) என்னுமாபோலே - அவனுக்கு ஸர்வஸ்வதாநம் பண்ணும் கை. பர்யங்கவித்யையிற்சொல்லும் படுக்கையில் இருப்புப்போலும் அன்றாகாதே, இவள்கையில் இருப்பு. இவள் ''அணிமிகுதாமரைக் கை'' என்னுமது அவனுக்கும் உண்டிறே. மெய்யமர்காதல்சொல்லி, கிளிகாள்! விரைந்தோடி வந்து, என் கையிருந்து நெய்யமர் இன்னடிசில் நிச்சல் பாலோடுமேவீரோ! என்கிறாள். அதுவென்? போகிறபோதே லாலநம்பண்ணி விட்டாலோ? என்னில்; அதுக்குக் கைமுதலுண்டாகவேணுமே? ''காத்ரைஶ்ஶோகாபிகர்ஶிதை:'' (காத்ரைஶ்ஶோகாபிகர்ஶிதை:) என்றும், * இட்டகாலிட்டகையளாயுமிறே இவள்கிடக்கிறது; இனித்தான் கொண்டாடுகைக்கு ஓலக்கமிருப்பாரும் வேணுமே! ''எம்மின்முன்னவனுக்குமாய்வராலோ''

ஸுந்தரகாண்டே, [சம] ''யதா தம் புருஷவ்யாக்ரம் காத்ரைஶ்ஶோகாபிகர்ஶிதை: । ஸம்ஸ்ப்ருஶேயம் ஸகாமாஹம் ததா குரு தயாம் மயி ॥''

நாந்யோ வாநராயகோ வாநிவ । ப்ருத்வ்யாம் யது ஹரிஶ்ரேஷ்டம் ஹரயோ மாருதாத்மஜம்'' ஏததுபரி; ''ததோ த்ருஷ்டம் ஹநூமந்தம் ஜாம்பவத் ததவாநரா: । பரிவார்ய ப்ரஹ்ருஷ்டா பேஜிரேவிபுலாநநா:'' இதி ஸுந்தரகாண்டே [ருஎ-சுஎ௨] ஸீதாம் த்ருஷ்ட்வா ப்ரத்யாகதம் ஹநுமந்தம்ப்ரதிஅங்யவாநரா: ''என் கையிருந்து'' என்றதுக்குபாவம் - ஏகம்து:கம் இத்யாதிவாக்யத்ரயம். ''த்வம் வயஸ்யோஸி ஹ்ருத்யோ மே ஹ்யேகம் து:கம் ஸுகம் ச நௌ। ஸுக்ரீவம் ராகவோ வாக்யமிதி ப்ரோவாச ப்ருஹ்ருஷ்டவத்'' இதி கிஷ்கிந்தாகாண்டே [ரு-கஅ௨]. ''என் கை'' என்று விசேஷிக்கிறதென்? அல்லாதார் கையைப்பற்ற உன்கைக்குஏற்றமதென்ன - அவன் திருமுடிக்கு இத்யாதி. அவனுக்கு ஶிரஸாவாஹ்யமாம்படி ஆதரணீயமாயிருக்குமோ? என்ன - ததௌ இத்யாதி. ''பரிஷ்வஜ்ய ஶுபாம் ஸீதாமுபவிஷ்டாம் யஶஸ்விநீ । ததௌ பாஹுலதாம் ஸ்கந்தே ராமஸ்யாயதலோசநா'' இதிபஞ்சமேம்ஶே த்ரயோதஶே (ருச). அதாவது; வைத்தாள் என்னாதே, ''ததௌ'' என்கையாலே - சிரகாலமாசைப்பட்டவனுக்கு ஸர்வஸ்வதாநம்பண்ணினாள் என்றபடி. ''என் கையிருந்து'' என்று - இவற்றுக்கு இத்தைக் கனத்த ப்ரயோஜநமாகச்சொன்னதுக்கு பாவம் - பர்யங்க இத்யாதி. ''அணிமிகு தாமரைக்கை'' என்று - அவன்கையன்றோ இவளுக்காபரணம்; இவள் கை அவன்தலைக்காபரணமோ? என்ன - இவள்அணிமிகு இத்யாதி. அதாவது; ''அணிமிகு தாமரைக்கை'' என்கிறபாட்டிலே - அவன் கையைத் தன்தலைக்கு ஆபரணமாக ப்ரார்த்தித்தால், அவனும் இவள்கையைத் தன் திருமுடிக்காபரணமாக ப்ரார்த்திக்குமென்னுமது அர்த்தசித்தமென்று கருத்து. அர்த்தாநுகுணமாக அந்வயம் - மெய்யமர் இத்யாதி. உத்தரார்த்தத்தில் சங்காநுவாதம் - அதுவென் இத்யாதி. இவள் ''இட்டகாலிட்டகை,'' என்னும்படி தளர்ந்திருக்கையாலே அதுக்கு இருப்பிடமாக்க சக்தியில்லையென்னுமிடத்தை ரஸோக்தியாலே அருளிச்செய்கிறார் - அதுக்குக்கைமுதல் இத்யாதி. நாயகனைப்போலேயுடம்பைக்கொடாதே, நெய்யமரின்னடிசில் முதலானவற்றைக் கொடுப்

என்றிறே அவர்களுங் கிடக்கிறது. [நெய்யமர் இத்யாதி]-"ஏஷஸர்வஸ்வபூ⁴தஸ்து" (எஷஸர்வஸ்வபூதஸ்து) என்று கொடுக்கைக்கு உடலில்லையே இவளுக்கு. நெய்யோடே கூடின இனிய அடிசிலை நாள்தோறும் பாலோடேகூட நான்தர, அத்தை ஸ்வீகரித்து நீங்கள் என்னை உஜ்ஜீவிப்பிக்கவேணும். "உண்ணுஞ்சோறுபருகுநீர் தின்னும்வெற்றிலையுமெல் லாங்கண்ணன்''என்றிருக்கக்கடவ இவள், இவை உகப்பதுதேடி இடுகிறாளிறே. இத்தால் சொல்லிற்றாயிற்று என்? என்னில்; - பகவத்விஷயத்தில் உபகாரகராயிருப்பார்க்கு, "உண் பதிலொருகை பகுந்திட்டோமாகில் செய்யலாவதுண்டோ ?'' என்று கைவாங்குமதல்ல; அவர்கள்விரும்பினவையே தேடியிடவேணும் என்னுமிடம் சொல்லிற்று. "யத³ந்ந꞉ புருஷோ ப⁴வதி'' (யதந்ந꞉புருஷோபவதி) என்னலாவது அவன்பக்கல். [நிச்சல்] - சேர்ப்பதொருநாளே, இவர்களுக்குப்பின்பு அநுபவம் நித்யமாயிருக்கிறபடி. "அத்ர பரத்ர சாபி நித்யம் யதீ³யசரணௌ ஶரணம் மதீ³யம்'' (அத்ரபரத்ரசாபிநித்யம்யதீயசர ணௌஶரணம்மதீயம்) என்னுமாபோலே. [கையமர்சக்கரத்துஎன்கனிவாய்ப்பெருமானைக்

[நெய்யமரின்னடிசில்]— அயோத்யாகாண்டே [௧0௩] பித்ருக்ருத்யே விபு⁴ஷா நவேதயாம் சஶரயம் ப்ரதிராம꞉, "ஐங்கு³த³ம் ப³த³ரைர்மிஶ்ரம் பிண்யாகம் த³ர்ப⁴ஸம்ஸ்தரே । ந்யஸ்ய ராம꞉ ஸுது³꞉கா²ர்தோ ருத³ந்வசநமப்³ரவீத் ॥ ௨௯ ॥ இத³ம் பு⁴ங்க்ஷ்வ மஹாராஜ ப்ரீதோ யத³ஶநா வயம் । யத³ந்ந꞉ புருஷோ ப⁴வதி தத³ந்நாஸ்தஸ்ய தே³வதா꞉ ॥ ௩0 ॥''

பானென் ? என்ன - ஏஷஸர்வஸ்வ இத்யாதி. அதாவது அவன்ஸ்வதந்த்ரனுகையாலேகொடுத்தான்; இவள்பாதந்த்ரையாகையாலே நாயகனுக்கொழியப் பிறர்க்குஉடம்புகொடுக்கப்போகாதிறேஎன்றபடி. ஆனல், கீழே "என் கையிருந்து'' என்றும், மேலிற்பாட்டில் "என்குழல்மேலொளிமாமலரூதீரோ'' என்றும் சொல்லலாமோ? என்னில்; என் கையிருந்தென்றது - "த³ஶாம் க³தாம் ஸமாஜ்ஞாய வேதீ³ ... ஹ்ருஷீகேஶ நமோ(அ)ஸ்து தே । நவஶ்யஹீவ ப்³ராஹ்மணாயவி யசேத்³ந்யோ நமோ(அ)ஸ்து தே'' என்ற ருக்மிணிப்பிராட்டியைப்போலே நமஸ்கரிக்கிறேன் என்றபடி; என்குழல்மேலொளிமாமலரூதீரோவென்றது - "தலையல்லால் கைமாறிலேனே'' என்றும், "தலையில்வணங்கவுமாங்கொலோ'' என்றும் அவனை வணங்குகிறதலையாலே உங்களை வணங்குகிறேனென்றபடி. ஆகையாலே, அந்யாபதேசத்துக்கு விரோதமில்லை; ஸ்வாபதேசத்துக்கு, சேதநேஶ்வரர்களுக்கு ஆழ்வார் போக்யராகையாலே இந்தசங்கையில்லையென்று கண்டுகொள்வது. நெய்யோடேகூடின அடிசிலைப்பாலோடேகூடக்கொடுக்கையாவது - ப்ரதமத்திலே ஆஜ்யமிஶ்ரமானஅடிசிலைப் பரிமாறிப் பின்பு பாலோடேபரிமாறுகை. யேவுதல் - உண்டல். அதிபுஜிக்கை தன்பேறுகையாலே, உஜ்ஜீவிப்பிக்கவேணும் என்கிறாள். "யாரக போஷக போக்யங்களெல்லாமவன்'' என்றிருக்கிற இவளிப்படி சொல்லக்கூடுமோ? என்ன - உண்ணுஞ்சோறு இத்யாதி, ஸ்வாபதேசத்தில் பலித்ததேதென்ன - இத்தால் இத்யாதி. "யத³ந்ந꞉ புருஷோ ப⁴வதி'' என்றிருக்கிறதே? என்ன - யதந்ந இத்யாதி. "இத³ம் பு⁴ங்க்ஷ்வ மஹாராஜ ப்ரீதோ யத³ஶநா வயம் । யத³ந்ந꞉ புருஷோ ப⁴வதி தத³ந்நாஸ்தஸ்ய தே³வதா꞉'' இதி அயோத்யாகாண்டே ராம꞉. அநுபவம் நித்யமாகைக்குஹேது - இவளுடைய க்ருதஜ்ஞதை இங்கோடு அங்கோடு வாசியற எப்போதும் உண்டாகையாலே என்கிறார் - அத்ரபரத்ர இத்யாதி. "கண்டு'' என்றபதத்தோடே "நெய்யமரின்னடிசில்'' என்றத்தையுங்கூட்டி, அத்தால்பலித்தவர்த்தம் - உண்டாரை இத்யாதி. "த்³ருஷ்ட்வா த்ருப்யதி'' என்று கண்டபோதே த்ருப்திபிறக்கையாலே 'உண்

கண்டு] - உண்டாரை உண்ணப்பண்ணுவிக்கத்தேடுகிறுளிறே. இத்தால் சோல்லிற்று, இவர்க்குமுன்னே இவருடைய அஹ்ருமதம் இவரைப் பற்றினர்க்கு முற்பட்டிருக்கிறபடி; "வேறுகவேத்தியிருப்பாரை வெல்லுமே மற்றவரைச்சாத்தியிருப்பார் தவம்" [கையமர் சக்கரம்] - * எப்போதும் கைகழலா நேமியானுயிருக்கை. [என்கனிவாய்] - கையுந்திரு வாழியுமான அழகைக் காட்டுவது, முறுவலைக் காட்டுவதாய், என்னை அநந்யார்ஹையாக் கினவன். பிரிந்துபோகிறபோது, " இவள் ஸத்தைகிடக்கவேணும் " என்று பண்ணின ஸ்மிதத்துக்காயிற்று தோற்றது. [என்கனிவாய்]-திருவாழிக்கு முற்றூட்டாயிற்றுத் திருக்கை: தமக்குமுற்றூட்டு திருப்பவளம். அவன்ஜீவநத்தை நித்யமாக்கினன், என்ஜீவநத்தைக் காதாசித்கமாக்கினன். அவனுக்கே கையடைப்பாயிற்றே. கைமேலேயிடுமே. [கண்டு] - எனக்குப்போலே ஸ்ம்ருதிவிஷயமாமளவன்றிறே உங்களுக்கு. இவற்றின்கண்ணாலேகாணு தல், இவற்றைக்காணுதலிறே இவளுக்கு; * தாம்ஸ்ப்ருஷ்ட்வாவாதல், * சந்த்ரேத்ருஷ்டி ஸமாகம:ஆதல்; தோட்டாரைத்தோடுதல், கண்டாரைக் காணுதலிறே இவளுக்கு. [மெய் யமர்காதல்சொல்லி] - திருமேனியிலே அணையவேண்டும்படியான காதல் என்னுதல்; என் னுடம்போடு அணையவேண்டும்படியான காதல் என்னவுமாம். "காத்ரைஶ்ஶோகாபி கர்ஶிதை: | ஸம்ஸ்ப்ருஶேயம்" (காத்ரைஶ்ஶோகாபிகர்ஶிதை: ஸம்ஸ்ப்ருஶேயம்)

டாரை' என்கிறது. "கண்டு" என்றதுக்கு ஸ்வாபதேஶம் - இத்தால் இத்யாதி. இதுக்குப்ரமாணம் - வேறுக இத்யாதி. ஸ்ரீந்ருஸிம்ஹத்தை வ்யாவ்ருத்தமாக எத்தியிருக்கும் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களை ஜயித் திருக்குமே, அந்த ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களை அபாஶ்ரயமாகப்பற்றி யங்கே ந்யஸ்தபரராயிருக்கும் சரமாதி காரிகளுடைய இங்கிஷ்டடைக்கடியான பகவத்விஷயீகாரமாகிற தபஸ்ஸென்றபடி. நாலாந்திருவந் தாதி, "மாறாயதானவனை" இத்யாதி. "அமர்" என்கிறவர்த்தமாநத்துக்கர்த்தம் - எப்போதும் இத் யாதி. நேமி - திருவாழி. "என்" என்றத்தை * சக்கரத்தோடும் * கனிவாயோடுங்கூட்டி பூர்வ பாவியாகபாவம் - கையும் இத்யாதி. "என்கனிவாய்" என்று அபரபாவியாக பாவம் - பிரிந்து இத் யாதி. "கையமர்சக்கரம், என்கனிவாய்" என்றுவிசேஷிக்கிறவளுடைய ஹார்த்தபாவம் - திருவா ழிக்கு இத்யாதிவாக்யத்வயம். முற்றூட்டு - பூர்ணநுபவம். "அமர்" என்கிற வர்த்தமாநத்தைக்கடா க்ஷித்து, "என்" என்கிறவளுடையபாவம் - அவன் ஜீவநத்தை இத்யாதி. "கையமர்" என்கிறத்தை உபஜீவித்து ரஸோக்தி - அவனுக்கே இத்யாதி. கையடைப்பாயிற்றேயென்றது - முற்றூட்டாகக் கொடுத்தானென்று, ஸ்வபாவார்த்தம்; சாடுவுக்கு, கையிலேயடைக்கப்பட்டதென்றபடி. "கண்டு" என்கிறதுக்கு வ்யாவர்த்யம் மூன்றுவிதமாக அருளிச்செய்கிறார் - எனக்குப்போலே இத்யாதிவாக் யத்ரயத்தாலே. இவற்றின்கண்ணாலேகாணுதலென்றது - இவை யிங்குநின்றும்போய் அவனைக்கண் டால் தான்கண்டாற்போலேயிருக்குமென்றபடி. இவற்றைக் காணுதலென்றது - அவனைக்கண்ட இவற்றைக்காணுதல் என்றபடி. இந்த இரண்டாம் அர்த்தத்துக்குப்ரமாணம் - தாம்ஸ்ப்ருஷ்ட்வா இத் யாதி. "வாயுர்வாது யத: காந்தா தாம் ஸ்ப்ருஷ்ட்வா மாமபி ஸ்ப்ருஶ | த்வயி மே காத்ரஸம்ஸ்பர்ஶஶ் சந்த்ரே த்ருஷ்டிஸமாகம:" இதி யுத்தகாண்டே ராம: (ரு-௬). இத்தால் - தாம் ஸ்ப்ருஷ்ட்வா மாமபி ஸ்ப்ருஶ" என்று பிராட்டியோட்டை ஸ்பர்ஶம் வாயுத்வாரா ஸத்வாரகமானாற்போலே, காட்சியும் ஸத்வாரகமென்றுகருத்து; இதுக்கு, 'சந்த்ரேத்ருஷ்டிஸமாகம:' என்றதுசேரும். எடுத்தவசநத்துக் கர்த்தம் - தோட்டாரை இத்யாதி. "மெய்யமர்" என்றது - அவன் திருமேனியோடே எனக்கணைய வேண்டும்படியான என்னுதல்; என்னுடம்போடே தான் அணையவேண்டும்படியான என்னுதல். இந்த அர்த்தத்வயத்தையும் அடைவேயருளிச்செய்கிறார் - திருமேனி இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. த்விதீயார்த்தத்துக்குப்ரமாணம் - காத்ரை: இத்யாதி. அர்த்தத்வயபலிதம் - நம்ஸத்தை இத்யாதி,

என்னக்கடவதிறே, "நம் ஸத்தை கிடக்கக்கிடக்குமிறே" என்றுதல், "குணஜ்ஞாநத்தாலே யரித்திருக்கிருள்" என்றுதல் நினைத்திருக்குமதல்லவென்று சோல்லுங்கோள். அங்ஙனேயும் யரித்திருந்தார் உண்டிறே; மாயாசிரஸ்ஸைக்காட்டினவன்றும், பிராட்டி, லௌகிகரோடொக்கக் கண்ணநீர் விழவிட்டு, "அதுவேயாகுலும் அவருளராகிலல்லது நம் ஸத்தை கிடவாது" என்று தன்னைக்கோண்டு அறுதியிட்டு யரித்திருந்தாளிறே. "அநந்யாராகவெணாஹம்ஹாஸ்கரெண ப்ரபாயதா" (அநந்யாராகவேணஹம் பாஸ்கரேணப்ரபாயதா) இறே; ஆதித்யன் உண்டாகிலல்லது ப்ரபையுமில்லையிறே. இங்ஙனேயிருக்கச் செய்தே ஒரு ஹேதுக்களாலே வரும் ஸங்கோசவிகாஸங்களேயிறே யுள்ளது. த்ரவ்யமாயிருக்கச்செய்தேயும் ப்ரகாரமாம் ஆகாரமுண்டே. அப்படியேயன்றிறே இங்கு; உடம்பிலே யணைந்து பிரிந்தார்க்கு உடம்பை அணைத்தல்லது நிற்கவோண்ணாதிறே. [மெய்யமர்காதல்] - "தம்மைப்போலே போய்யுமாய் நிலைநில்லாதகாதலன்று எங்களது என்று சோல்லுங்கோள்" என்று பிள்ளான் பணிக்கும். அன்றிக்கே, [மெய்யமர்காதல்] - ஆத்மாநுபந்தியான காதல். மெய்யென்று ஆத்மாவாய், ஆத்மாவோடே போருந்தினகாதல் என்றுமாம். "மெய்ம்மையே மிகவுணர்ந்து" என்கிறவிடத்தில், மெய்யென்கிறது ஆத்மாவையிறே. ஸத்யமான காதல் என்றபடி. [சோல்லி] - தந்தாமுக்கு இல்லாதவை பிறர்வாயிலேகேட்

[மெய்பமர்காதல்]—ஸுந்தரகாண்டெ, [உக] ராவணம்ப்ரதிஸீதா, "ஶக்யாலொபயிதும் நாஹமைஶ்வர்யெணயநெநவா। அநந்யாராகவெணாஹம் ஹாஸ்கரெணப்ரபாயதா॥கரு॥"

குணஜ்ஞாநத்தாலேயரித்திருந்தமைக்குப்ரமாணம் - "தஸ்மிம்ஸ்ததஹவொமஹாகுணா:" "நாதஸ்ய ஶப்ஸ்சஹஸ்யதெதெவீ" இத்யாதிகள். அவன் ஸத்தை கிடக்க யரித்திருந்தபேருண்டோ? என்ன, அருளிச்செய்கிறர் - அங்ஙனேயும் இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. 'அதுவேயாகுலும்' என்ற அபி ஶப்தம் - நிரர்த்தகமாய், அந்தசிரஸ்ஸாகுலென்றபடி. அப்படி அவனுண்டானபோது உண்டாய் இல்லையானபோது இல்லையாம்படி அவிநாபூதையோ? என்ன - அநந்யா இத்யாதி. சுந்தரகாண்டே ராவணம்ப்ரதிஸீதா; "ஶக்யாலொபயிதும் நாஹமைஶ்வர்யெணயநெநவா" இதி பூர்வார்த்தம் "ஹாஸ்கரெணப்ரபாயதா" என்றத்தால் ஸூசிதம் - ஆதித்யன் இத்யாதி. ப்ரபைபோலே அப்ருதக்ஸித்தையானவளுக்குப் பிரிவுவரக்கூடுமோ? என்ன - இங்ஙனே இத்யாதி. அதாவது - அப்ருதக்ஸித்தையாகுலும் தேவஸ்த்ரீகள்சிறையை விடுவிக்கைக்காக அவதாரத்தில் மெய்ப்பாட்டாலே விஶ்லேஷமாகத்தோற்றினவித்தனை; வஸ்துத: இல்லையென்றுகருத்து. ஸங்கோசவிகாஸங்களென்றது - ஸம்ஶ்லேஷ விஶ்லேஷங்களென்றபடி. ஜாதிகுணங்களுக்கொழிய த்ரவ்யத்துக்கு அப்ருதக்ஸித்த விசேஷணத்வங்கூடுமோ? என்ன - த்ரவ்யமாய் இத்யாதி. அப்படியேயன்றிறே என்றது - அவன்ஸத்தையாலே ஜீவித்தல். குணஜ்ஞாநத்தாலேஜீவித்தல் செய்யும்படியன்றிறே இங்கென்றபடி: யத்வா, சித்த்ரவ்யத்துக்கும் அசித்த்ரவ்யத்துக்குமவிநா பாவமுண்டோ? என்ன - த்ரவ்யமாயிருக்கச் செய்தே இத்யாதி. ஆக, இவ்வளவும் அவன்ஸத்தைகிடக்கக்கிடக்குமென்கிறத்தை விஸ்தரேண வுபபாதித்து, அவளிற்காட்டில் இவளுக்குண்டான வ்யாவ்ருத்தியை அருளிச்செய்கிறர் - அப்படியேயன்றிறே இங்கு என்று. திருமேனியோடேயணைந்தே ஸத்தைதரித்திருக்கவேண்டும்படியிருக்கைக்கு அடி ஏதென்ன - உடம்பிலே இத்யாதி. மூன்றும் அர்த்தம் - தம்மைப்போலே இத்யாதி. நாலாம் அர்த்தம் - ஆத்மாநுபந்தியானகாதல் என்று. கீழ்வாக்யவிவரணம்-மெய்யென்று இத்யாதி. "மெய்" என்று - ஆத்மாவைச்சொல்லுமோ? என்ன - மெய்ம்மையே மிகவுணர்ந்து இத்யாதி. இது திருமாலையில், "மெய்பொருள்" என்கிறபாட்டில். மூன்றும் அர்த்தவிவரணம் - ஸத்யமான்காதலென்ற

டறியும் இத்தனையிறே. தமக்கு உண்டாகில் இப்படி தூதுவிடப் பார்த்திராரே. காட்சிக்கு மேலே ஓரேற்றம்போலேகாணும் தன் தசையை அவனுக்கு அறிவிக்கை. [கிளிகாள்! விரைந்தோடிவந்தே] - பிராட்டியைக் கண்டு மீண்டஅநந்தரம் முதலிகள்வந்து பெருமாளை யுகப்பித்தாற்போலவும், பெருமாள் மீண்டேளுழந்தருளுகிறபோது திருவடி முன்னேவந்து ஸ்ரீ பரதாழ்வானையுகப்பித்தாற்போலவும்,நீங்கள் முன்னேவரவேணும். [கிளிகாள்!விரைந்தோடி வந்தே] - அறிவித்துக் கூட வரவிராதே கிடிகோள். திருவடி பிராட்டியைத் தேடிப்போகிற போது பண்ணின அபிஸந்திகளெல்லாம் இக்கரையிலே கழித்துப் பின்பு லங்கையிலே போய்ப்புக்கு எங்குந்தேடி, அவளைக்கண்டு, அநந்தரம் "இக்காட்சியால் ப்ரோஜநமுள்ளது அவ்வாஸ்ரயமுள்ளபோதே சென்றறிவிக்கிலிறே" என்று ஒருநாளே வந்தானிறே; அதுக்கடி, போகிறபோது இவராற்றாமையைக்காண்கையாலே,"நாம்வருமளவும் இவரைக் கிடைக்கை யரிது" என்றிருந்தான்; பெருமாள்தாமும், "பிள்ளாய்! நீயிருக்கிறபோதைத் தரிப்புக்கொண்டு நீபோனாலும் இப்படியிருப்பன் என்றிராதேகிடாய்; என்னளவறிந்து கார்யஞ்செய்" என்று ரிறே. [விரைந்தோடிவந்தே] - நீங்கள் முற்படவ்ந்த ப்ரீதி ஸாத்மித்தால், பின்பு அவன் வரவாகவேணும். அவனுடனே கூடவரில் வாய்புகுநீராய் உங்களைக்கொண்டாடவொண் ணாது; ஆனபின்பு, நான் முறைகெடாமல் அநுபவிக்கும்படி வாருங்கோள்! உபகாரகரான உங்கள் காலிலே முற்படவிழுந்தபின்பு அவன்காலிலேவிழும்படி பண்ணுங்கோள். ஆகை யிறே, நம் முதலிகள் குருபரம்பரைமுன்னாக த்வயாநுஸந்தாநம்பண்ணுகிறது. இனித்தான் ஶிஷ்யனுக்கு ஆசார்யாநுவர்த்தநம்பண்ணலாவது அவன் தேஹபரிக்ரஹம்பண்ணியிருக்கிற நாளிலேயிறே; பின்புள்ளதெல்லாம் பகவதநுபவத்திலே அந்வயிக்குமிறே இருவர்க்கும். அவன் "எனக்கு" என்னும்நாளிலேயிறே, இவன் "உனக்கு" என்று கொடுக்கலாவது ?

படி என்று. ஆக "மெய்யமர்" என்கிறதுக்கு நாலர்த்தம். "என்காதல்சொல்லி" என்கையாலே, தமக்கு அதில்லை என்று பாவம் - தந்தாழக்கு இத்யாதி. அவர்க்கில்லையென்னுமதுக்கு நியாமகம் - தமக்குஉண்டாகில் இத்யாதி. பாவாந்தரம் - காட்சிக்குமேலே இத்யாதி. "கண்டு" என்றகாட்சிக்கு மேலே, அவனோடேபேசுகையும் இவற்றுக்கேற்றம்'என்றபடி. விரைந்தோடிவருகிறதுக்கு ப்ரயோஜ நம் - பிராட்டியை இத்யாதி. விரைந்தோடிவருவானென்? அவனோடேகூடவந்தாலோ? என்ன - அதுக்குமுன்னே என்ஸத்தை அழியுமென்னுமத்தை தர்ஶிப்பிப்பதாக அதிஷ்டிகை - அறிவித்து இத்யாதி. நீங்கள் அவனோடேகூடவந்தால் என் ஸத்தையழியும்; ஆனபின்பு, என்னை தரிப்பிக்கைக் காக சீக்ரமாகவாருங்கோள் என்னுமத்தையுட்கொண்டு அதுக்குத்ருஷ்டாந்தம் - திருவடிபிராட்டியை இத்யாதி. அபிசந்திகளெல்லாமென்றது - மஹாராஜரோடே "ஒருமாசத்திலேவருகிறோம்" என்றாற் போலே யுண்டானதுகள் என்றபடி. இக்கரையிலே - கடலுக்குஇக்கரையிலே. விரைந்தோடி வரச் சொல்லுகிறதென்? அவனோடேகூடவந்தாலோ? என்கிற சங்கைக்கு த்விதீயபரிஹாரம் - நீங்கள் முற்பட இத்யாதி. த்ருதீயபரிஹாரம் - அவனுடனே இத்யாதி. வாய்புகுநீராய் - உன்மஸ்தகாநுபவ மாய். "முறைகெடாமல்" என்கைக்கு, முறையேதென்ன - உபகாரகரான் இத்யாதி. இந்தமூன்றும் பாவத்துக்கு த்வேதாஸ்வாபதேஶம்; அதில்முந்தினது - ஆகையிறே இத்யாதி. அதாவது, குருபரம்பரா பூர்வகமாக ஈஶ்வரனை சேவிக்கவேண்டுகையாலே முன்னேவரச்சொல்லுகிறாளென்றபடி. இரண்டாம் ப்ரகாரம் - இனித்தான் இத்யாதி'வாக்யத்ரயமும். அதாவது - பகவத்ப்ராப்த்யநந்தரம் அநுவர்த்தநங் கூடாமையாலும், உங்களை நான் அநுவர்த்திக்கும்படி முன்னே வரவேணுமென்கிறாளென்றபடி. 'கிளி காள்! கையமர்சக்கரத்து' என்றதொடங்கி, 'கண்டு மெய்யமர்காதல்சொல்லி - விரைந்தோடிவந்து - 'மையமர்வாள்' என்றுதொடங்கி, பாலொடு மேவீரோ இத்யந்வயம்; மைபொருந்தி ஒளியையுடைத்தான நெடியகண்ணையுடைய என்று ஶப்தார்த்தம். (உ)

மூன்றாம் பாட்டு.

ஓடிவந்தென்குழன்மேல் ஒளிமாமலருதீரோ?
கூடியவண்டினங்காள்! குருநாடுடையைவர்கட்காய்
ஆடியமாநெடுந்தேர்ப்படை நீறெழச்செற்றபிரான்
சூடியதண்டுளபமுண்ட தூமதுவாய்கள்கொண்டே.

ஆ.—(ஓடிவந்து.) - ராஜ்யப்ராப்தராய் ஸமாஸ்ரிதருமான பாண்டவர்கள் பக்கலுள்ள வாத்ஸல்யத்தாலே, த்ரைலோக்யவிஜயோபகரணபூதமாய் அத்யுந்நதமாயிருந்த திருத்தேரிலேநின்று அவர்களுக்கு ஸாரத்யம்பண்ணி தத்விரோதிகளை நிரஸித்தருளின ஸமயத்திலே, பரமபக்தியுக்தரான திவ்யஜநங்கள் ஶிரோபசாரமாகச் சாத்தியருளப்பண்ணின திவ்யகந்தமான திருத்துழாய்மதுவைப் பாநம்பண்ணி, அத்தூமதுவாய்களைக் கொண்டோடிவந்து, அம்மதுவையும் அதிசீதளமான திவ்யகந்தத்தையும் என் குழல்மேல் ஒளிமாமலர்களிலே வர்ஷிக்கவேணும்; வர்ஷிக்கவே, அம்மலர்களும் அலர்ந்து புதுக்கணிக்கும்; * என்னிறம் பண்டுபண்டுபோலொக்கும், கெண்டையொண்கணுந்துயிலும் என்று, பரஸ்பர ஸம்ஶ்லேஷைகபோகமான வண்டுகளை நோக்கிச் சொல்லுகிறாள்.

ஒ.—மூன்றாம்பாட்டில், இனமாயிருக்கிற வண்டுகளைக்குறித்து, எம்பெருமானுக்கு என்தசையை அறிவித்துவந்து என் தலைமேலே வர்த்தியுங்கோள் என்கிறாள்.

[ஒளிமாமலருதீரோ] - உங்கள் வரவாலே தளிர்த்திருக்கிற என்னுடைய குழலில் ஒளியையுடைத்தாய்ப் பெருத்திருக்கிறபூவில் மதுவைப் பாநம்பண்ணிகோளோ. [குருநாடுடைஐவரென்று மேலுக்கு] - குருநாடுடைய தர்மபுத்ராதிகளுக்காக மநோஹரமாம்படி ஸஞ்சரியாநின்றுள்ள குதிரைபூண்ட பெரியதேரையே உபகரணமாகக்கொண்டு ஸேனையைப் பொடியாம்படிமுடித்த மஹோபகாரகன் சூடியருளின திருத்துழாயில் மதுவைப் பாநம்பண்ணுகையாலே ஸுகமாய் தேனையுடைய வாய்களோடேகூட.

ப.—அநந்தரம், என்பக்கலினின்றும் செல்லுகையாலே ஆஸ்ரிதவிரோதிநிவர்த்தகனான க்ருஷ்ணன் ஶிரஸாவஹித்த புதுக்கணிப்போடேவந்து, "அவன்வருகிறான்" என்றலங்கரித்திருக்கிற என்குழலிற்பூவை யூதுங்கோளென்று சிலவண்டினங்களைப்பார்த்துச் சொல்லுகிறாள்.

கூடிய - பரஸ்பரம்செறிந்த, வண்டினங்காள் - வண்டினங்காள்! குருநாடுடை - குருக்ஷேத்ரநிர்வாஹகரான, ஐவர்கட்குஆய் - பாண்டவர்கள்ஐவர்க்குமாக, ஆடிய-ஶீக்ரகதியான, மா - குதிரைகளையும், நெடு - ஓங்கின, தேர் - தேர்களையும், படை - ஸேனையையும், நீறுஎழ - தூளிசேஷமாம்படி, செற்ற - அழித்த, பிரான் - மஹோபகாரகனான க்ருஷ்ணன், சூடிய - திருக்குழலில்சாத்தின, தண் - ப்ரமஹரமான, துளபம் - திருத்துழாயிலேயிருந்து, உண்ட - பாநம்பண்ணின, தூ - தெளிந்த, மது - மதுவையுடைத்தான, வாய்கள் - வாயை, கொண்டு - உடையீர்களாய்க்கொண்டு, ஓடிவந்து - சடக்கெனவந்து, (அவனுக்கு ஸர்வப்ரகாரபோக்யமான) என் - என், குழல்மேல் - குழ

வின்மேவில், ஒளி - செவ்வியையுடைத்தாய், மா - ச்லாக்யமான, மலர் - பூவில், ஊதீர் - மதுபாநோத்யோகந்தோன்றும்படி ஊதவேணும்.

இ—மூன்றாம்பாட்டில்,சிலவண்டுகளைக்குறித்து, அவனுக்கு என் தசையை அறிவித்துவந்து என்தலைமேலே வர்த்தியுங்கோள் என்கிறாள்.

[ஓடிவந்து] - முன்பே அவற்றின்வார்த்தைகேட்கையில் உண்டான த்வரையாலேயாதல், அவற்றைஅநுபவிக்கையில் உண்டான த்வரையாலேயாதல், சடக்கென வரவேணும் என்கிறாள். [என்குழல்மேல்] - அவனோடு ஸாம்யமுண்டாம்படிபண்ணக்கடவேன். அவன் தனக்குத்தூதுபோனவர்களுக்கு ததிமுகன்காத்திருக்கிற காவற்காட்டை அழிக்கக்கொடுத்தானித்தனையிறே; அவன் காவற்காட்டை அழிக்கத்தருகிறேன் உங்களுக்கு என்கிறாள். "அஹோவாநயிஷ்யாமி ஜயாஷாகம் வநிவஸ்திநஃ" என்று திருவடியைப்பற்றி அழிக்கவும்வேண்டாவிறே: இவளுடைய * வநஷண்டபூஷா இத்யாதிப்படி இருக்கிறபடி. உங்களுடையவரவாலே தளிர்த்திருக்கிற என்னுடைய குழலில், ஒளியை உடைத்தாய் ச்லாக்யமானமலரில் மதுவைப் பாநம்பண்ணீரோ. [ஊதீரோ] - மதுவின்ஸம்ருத்தியாலே,கிண்ணகத்தில்இழிவாரைப்போலே இழியமாட்டாதேநின்று பறக்கிறபடி. உங்கள் கார்யமுமாய் பரரக்ஷணமுமானால் ஆறியிருக்கிறதென் என்கை. [கூடிய வண்டினங்காள்]- மஹாராஜரைப்போலே படைதிரட்டவிராதே, என்னுடைய ரக்ஷணத்திலே ஒருப்பட்டு முன்பே திரண்டிருக்கப்பெற்றதிறே. [குருநாடுடைஐவர்கட்காய்]- நாடுடையவர்கள் ஐவருமேயென்றிருக்கிறாள்: துர்யோதநாதிகள் கிடந்தானை கண்டேறினவித்தனை [ஐவர்கட்காய்] - "நாடுடைமன்னர்" என்கிறபடியே ராஜ்யமுடையவர்கள் அவர்கள். "நாமவர்களுக்குக் கையாளாய் வ்யாபரிக்கிறோம்" என்றுபிற்று அவன் நினைத்திருப்பது; அவன்நினைவிறே இவளுக்குநினைவு. [ஆடியமாநெடுந்தேர்]-மனோஹரமாம்படி ஸஞ்சரியாநின்ற குதிரைபூண்ட பெருந்தேரை உபகரணமாகக்கொண்டு: "ஜஹ திவ்யநு நே" என்னக்கடவதிறே. [படைநீறெழச்செற்ற] - ஆயுதமெடாமைக்கு அநுமதிபண்ணுகையாலே, தேர்க்காலாலே ஸேனையைத் துகளாக்கினான். [பிரான்] - அவனுக்கு பாரார்த்யமாக வ்யாபரிக்கையேஸ்வரூபம், தாழ்த்தது ஔபாதிகமென்றிருக்கிறாள். [சூடிய தண்டுளபமுண்ட] - ஸாரத்யம்பண்ணும்போது வைத்த வளையத்திலே மதுபாநம்பண்ணின: அவதாரங்களில் ஏதேனுமொன்றாலே வளையம்வைக்கிலும் அவ்வவஸ்தையை ப்ராபித்து அநுகூலிக்கிறது, திருத்துழாயாகக்கடவது. [தூமதுவாய்கள்கொண்டே]- அம்மதுவைப் பாநம்பண்ணுகையாலே, மதுரமாய்த் தேனையுடைய வாய்களோடேகூட; இனிதானபேச்சையுடைத்தாயிருக்கை என்றுமாம். வாய்-வார்த்தை; "ஸ்லக்ஷ்ணவாக்தா" என்றாற்போலே. என்னையும் மதுபாநம்பண்ணுவித்து நீங்களும் மதுபாநம் பண்ணுங்கோள்.

ஈடு.—மூன்றாம்பாட்டு. சிலவண்டுகளைக்குறித்து, அவனுக்கு என்தசையை அறிவித்துவந்து என்தலைமேலே வர்த்தியுங்கோள் என்கிறாள்.

மூன்றாம்பாட்டு.—ஓடிவந்து இத்யாதி. "வண்டினங்காள்! பிரான்சூடியதண்டுளபமுண்ட தூமதுவாய்கள்கொண்டு - ஓடிவந்தென்குழல்மேலொளிமாமலரூதீரோ" என்கிறபதங்களைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - சிலவண்டுகளை இத்யாதி.

[ஓடிவந்து] - கடுக வரவேணும். என்னளவுகண்டுபோகிற உங்களுக்கு, நானுள்ளபோதே வந்துஉதவவேணும். அன்றிக்கே, அவற்றையநுபவிக்கையில் உண்டான த்வரையாலேயாதல், சடக்கெனவரவேணுமென்கிறாள். [என்குழல்மேல்] - பேரளவுடையார்படும் ஈடுபாட்டைக் கண்டு, தன்குழல்வீறு தானறிந்திருக்குமே. "சூடியதண்டுளபமுண்ட தூமதுவாய்கள்கொண்டு ஓடிவந்தென்குழல்மேல் ஒளிமாமலரூதிரோ" என்பானேன், கார்யஞ்செய்து சமைந்தால் கைக்கூலி கொடுப்பாரைப்போலே? என்னில்; இவற்றுக்கு இவள்குழலில் விஷயமுண்டாகவேணுமே. இப்போது, மது மாறிச்சருகாயிறே கிடக்கிறது; இவைமீண்டாலிறே இத்தலையில்செவ்விபிறப்பது. [என்குழல்மேல்] - அவனுக்குத் தூதுபோய்வந்தாரிற்காட்டில் இவளுக்குத் தூதுபோனார்க்குஉண்டானதன்னேற்றம் இருக்கிறபடி. அங்கு மஹாராஜருடைய மதுவனமிறேயழிந்தது; இங்கு அவன் காவற்காட்டை உங்களுக்குத் தருகிறேனென்கிறாள். * அளகாடவியிறே. தலையான பரிசிலிறே இதுதான். ருஷ்யமுகப்ரப்ருதிகளுடைய விலக்குகையும் இல்லையிறே யிங்கு. சாந்தனுன திருவடியிறே "அஹமாவாரயிஷ்யாமி யுஷ்மாகம்பரிபந்திந:" (அஹமாவாரயிஷ்யாமியுஷ்மாகம்பரிபந்திந:) என்றது. பிராட்டியைக்கண்டு உவந்தமையறியாதேயிருக்கச்செய்தேயும் மதுவனம் அழிந்தமையைக்கண்டு, மஹாராஜருடைய வால் ருஶ்யமூக பர்வதத்திலே யறைந்ததிறே. "நம்மோடு பண்ணிப்போன ஸமயம் அதிக்ரமித்திருக்கச்செய்தேயும் மதுவனமழிக்கும்போது பிராட்டியைக் கண்டாராகளாகவேணுமிறே." "பிராட்டியைக்கண்டஹர்ஷம், நடுவில் மதுவனமன்றுகில் ராஜபுத்ராகள் முதுகோடேபோம்" என்று பட்டரருளிச்செய்வர். [என்குழல்மேலொளிமாமலரூதிரோ] - என்றும் இவள்குழலில் மதுபானம் பண்ணப்பெறுவது வண்டுகளேயாகாதே. *தூவியம்புளளுடைத் தெய்வ வண்டாதல்இவையாதல். அவனேயோ ஸாம்யாபத்தரவல்லான், நானும் உங்களுக்கு அவனோட்டை ஸாம்யாபத்தியைத்தருகிறே

"விரைந்தோடிவந்தே" என்கிறவிடத்தில் முந்தினவர்த்தத்தை அநுபாஷித்துக்கொண்டு. உங்களுக்குப்பிரிந்திருக்கப்போகாதென்று ஆகூதாந்தரம் - என்னளவு இத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. அவற்றை - அளகங்களை. "என்குழல்மேல்" என்று - தன்குழலைத் தானே கொண்டாடலாமோ? என்ன - பேரளவு இத்யாதி. அளவுடையாரென்றது - ஈஶ்வரனை. "தோகைமாமயிலார்கள்" என்று கொண்டாடுமென்றபடி. விஷயம - மது. ※ த்தலையிலென்றது - சாடு. "என்குழல்மேலொளிமாமலரூதிரோ" என்றதால் பலிதார்த்தம - அவனுக்கு இத்யாதி. அந்த ஏற்றமேதென்ன - அங்கு இத்யாதி. இது காடோ? என்ன - அளக இத்யாதி. அவனுக்குத்தூதுபோயவந்தார்க்குக் கொடுத்த உபஹாரத்தைப்பற்ற இது ஶ்லாக்யமென்னுமதலைத ரஸோக்தியாக அருளிச்செய்கிறார் - தலையான இத்யாதி. பரிசில் - உபஹாரம். இன்னமொருவழியாலே யதிற்காட்டில் இதுக்குண்டான ஏற்றமருளிச்செய்கிறார் - ருஷ்யமுக இத்யாதி. அதாவது மஹாராஜருடைய காவற்காட்டைப் புஜிக்கிறதுக்கு ப்ரதிபந்தகமுண்டு; இங்குஅதில்லையென்றபடி. அங்குவிலக்கினாருண்டோ? என்ன - சாந்தனுன இத்யாதி. "ஸ்வஸ்த்தா: ஸர்வே ஸுகம் மதுவனம் ஸேவத வானரா: । அஹமாவாரயிஷ்யாமி யுஷ்மாகம் பரிபந்திந:" இதி மதுவநே வாநராந்ப்ரதிஹநூமான் (௬௨-௧½). ப்ராஸங்கிகம் 'பிராட்டியை' என்றுதொடங்கி, 'பட்டர் அருளிச்செய்வர்' என்னுமளவும். அறியாதிருக்கச் செய்தே, அறைகிறதுக்கு அடி ஏதென்ன - நம்மோடு இத்யாதி. ரஸோக்தி - என்றும் இத்யாதி. வண்டுகளேயோ மதுபானம்பண்ணுவது? என்ன - தூவியம் இத்யாதி. "தலையானபரிசிலிறே" என்றத்தைவிவரிக்கிறார் - அவனேயோ இத்யாதிவாக்யத்ரயத்தாலே: ஸாம்யாபத்தியென்றது - ஸமாநபோகத்வம். அதாவது - அவனுக்குபோக்யமானகுழலை யுங்களுக்கும் அநுபவிப்பிக்கிறேனென்றபடி. "ஸோஶ்நுதே" என்கிறஶ்ருதிக்கு - இவ்விடத்திலே, போக்த்ருஸாஹித்யம் விவக்ஷிதம். ஸப்

னேன்கிறாள். "ஸோஶ்நுதே" என்கிறபடியே, உங்களையும் அவனையும் ஒருகலத்திலே யூட்டுகிறேனேன்கிறாள். தலையான ஊணிறே. [என்குழல்மேலொளிமாமலரூதிரோ]-உங்கள் வரவாலே தளிர்த்திருக்கிற என்னுடையகுழலில், ஒளியையுடைத்தாய் ஶ்லாக்யமான மலரில் மதுவைப் பாநம்பண்ணீரோ? [ஊதீரோ]-மதுவின் ஸம்ருத்தியாலே,கிண்ணகத்தில் இழிவாரைப்போலே தனித்து இழியமாட்டாதே நின்றுபறக்கிறபடி. உங்கள் கார்யமுமாய் பரரக்ஷணமுமானால் ஆறியிருக்கிறதேன்? என்கை. [கூடியவண்டினங்காள்] - மஹாராஜரைப்போலே படைதிரட்டவேண்டாவிறே யுங்களுக்கு. என்னுடைய ரக்ஷணத்திலே யொருப்பட்டு முன்பே திரண்டிருக்கப்பெற்றதிறே. இளையபெருமாள் கிஷ்கிந்தாத்வாரத்திலே சென்று குணகீர்த்தனம்பண்ணின பின்பிறே படைதிரட்டிற்று! [குருநாடுடை ஐவர்கட்காய்] - பிறர்மஹிஷிகள் குழல்பேணுமையைக்கண்டு வருந்துமவன்கிடீர்; "மைத்துனன்மார் காதலியை மயிர்முடிப்பித்தவர்களையே மன்னராக்கி" என்கிறபடியே. ராஜ்யமுடையார் பாண்டவர்களே; நாம் அவர்களுக்கு ஏவல்தேவை செய்துநிற்கிறோமென்றுமிற்று அவன்நினைத்திருப்பது. [குருநாடுடைஐவர்] - துர்யோதநாதிகள் கிடந்தானை கண்டேறினவோபாதியிறே. "நாடுடைமன்னர்" என்கிறபடியே ராஜ்யம் அவர்களதே. "துர்யோதநாதிகள் ராஜ்யம்பண்ணுகை வல்லடி" என்றிருக்கும் பகவதபிப்ராயத்தாலே சொல்லுகிறார்; அவன்நினைவேயிறே இவர்க்குநினைவு. [ஆடியமாநெடுந்தேர்] - மநோஹரமாம்படி ஸஞ்சரியாநின்ற குதிரைபூண்ட பெருந்தேரை உபகரணமாகக்கொண்டு. "ஊஹ

தார்த்தம் - உங்கள் இத்யாதி. "ஊதீரோ" என்றதுக்கு பலிதார்த்தம்- பாநம்பண்ணீரோ என்றது. சாப்தமானவர்த்தம் - மதுவின் இத்யாதி. "ஊதீரோ" என்கிறஸ்வரத்துக்குபாவம் - உங்கள்கார்யமும் இத்யாதி. உங்கள்கார்யமென்றது - அங்கேபோய் அறிவிக்கையை. பரரக்ஷணமென்றது-மதுபாநம் பண்ணுகையை. "கூடிய" என்றதுக்குபாவம் - மஹாராஜரை இத்யாதிவாக்யத்வயம். படைதிரட்டுமிடத்தில் பின்னையுமொரு விளம்பமுண்டென்னுமத்தை ரஸோக்தியாலே அருளிச்செய்கிறார் - இளையபெருமாள் இத்யாதி. 'குணகீர்த்தநம்' அவருடையகுணங்களைச்சொல்லிப் புகழுகை என்று ரஸோக்தி; சிறுநாணேறிகொள்ளுகையென்று வாஸ்தவமான வர்த்தம். நாங்கள் அறிவித்தால் வருமோ? என்ன - பிறர்மஹிஷிகள் இத்யாதி. அதாவது - தன்மஹிஷியிடத்தில் சொல்லவேண்டாவிறேயென்றபடி. அப்படிவருந்தினானோ? என்ன - மைத்துனன்மார் இத்யாதி. மைத்துனன்மாரான பாண்டவர்களுக்கு அபிமதையான த்ரௌபதியைக்குழல்முடிப்பித்து,அந்தப்பாண்டவர்களையே ராஜாக்களாக்கி என்றபடி. பெரியாழ்வார் திருமொழி, நாலாம்பத்து, ஒன்பதாந்திருமொழி, ஆறும்பாட்டு. "நாடுடையவர்" என்றும், "குருநாடுடையவர்" என்றும் பதத்தைப்பிரித்து ப்ரதமம், "நாடுடையவர்" என்றதுக்கர்த்தம் அருளிச்செய்வதாகத் திருவுள்ளம்பற்றி, அவர்களோ நாடுடையவர்கள்? க்ருஷ்ணனன்றோ? என்ன; இதுக்கு உத்தரம் - ராஜ்யமுடையார் இத்யாதி. குருநாடுடையவர்கள் துர்யோதநாதிகளன்றோ? என்ன - துர்யோதநாதிகள் இத்யாதி. 'கிடந்தானை' இத்யாதிக்குக் கருத்து - பாகன் அநுமதியின்றியிலே கிடந்த ஆனையிலே தானேறினால் அதினாலே தள்ளுண்ணுமாபோலே, அவர்களும் அமர்யாதமாக ராஜ்யம்பண்ணுகையாலே ப்ரஷ்டராவர்களென்று. அவர்கள் "எங்களது" என்றுநினைத்திருக்க, "கிடந்தானைகண்டேறினவோபாதி" என்கிறது எத்தாலே? என்ன - நாடுடை இத்யாதி. செய்திதலைக்கட்டவல்ல ஈஶ்வரன்படி நினைத்திருந்தாலும், அவர்களாளாநிற்க இவர்க்குஇப்படி யருளிச்செய்யலாமோ? என்ன-அவன்நினைவே இத்யாதி. சஞ்சரிக்கிறவென்னுதே, "ஆடிய" என்றதுக்கு வாஸனை - மநோஹரம் இத்யாதி. "மா" என்று - குதிரை: நெடுமை - பெருமை. "நெடுந்தேர்" என்றதுக்கு ப்ரமாணம்-மஹதி இத்யாதி. "ததஃ ஶ்வேதைர்ஹயைர்யுக்தே மஹதி ஸ்யந்தநே ஸ்திதௌ । மாதவஃ பாண்டவஶ்சைவ திவ்யௌ ஶங்கௌ ப்ரதத்மதுஃ

திவஸ்ரூ நெஷிதள" (மஹதிஸ்யந்தநேஸ்த்திதேள) என்னும்படியிருக்கிற தேரைக் கோண்டு. [படைநீறெழச்செற்றபிரான்] - ஆயுதமெடாமைக்கு அநுமதிபண்ணுகையாலே, தேர்க்காலாலே ஸேனையைத் துகளாக்கினான். [செற்றபிரான்] - தன்னையழிய மாறியும் பரோபகாரம் பண்ணுகையே ஸ்வபாவமாகவுடையவன். தாழ்த்தது ஔபாதிகமென்றிருக் கிருள். [செற்றபிரான்] - அர்ஜுநாதிகளும் ஶஸ்த்ரங்களோபாதியிறே; "மயைவைதே நிஹதா:பூர்வமேவ" (மயைவைதேநிஹதா:பூர்வமேவ) என்று தானே யருளிச் செய்தானிறே. [சூடியதண்டுளபமுண்ட] - ஸாரத்யம்பண்ணுகிறபோது வைத்த வளையத் திலே மது பாநம்பண்ணுகிற வண்டுகேள். அவதாரங்களில் ஏதேனுமொன்றுலே வளையம் வைக்கிலும், அவ்வவஸ்த்தையை ப்ராபித்தநுகூலிக்கிறது திருத்துழாயாகக்கடவது. [தூமது வாய்கள்கோண்டே]-அவ்வளையத்தில் மது வைப்பாநம்பண்ணிசுத்தமாய்இனிதான வாய்க ளைக்கோண்டு; இனிதானபேச்சையுடைத்தாயிருக்கையென்றுமாம். [தூமதுவாய்கள்கோண்டு -ஓடிவந்தென்குழல்மேலோளிமாமலருதீரோ]-"வாஹிவாத" (வாஹிவாத) - சாக்ஷுஷ மல்லாமையாலே நீ பெற்றபேறு என்? "த்வயிமேகாத்ர ஸம்ஸ்பர்ஶ:" (த்வயிமேகாத்ர ஸம்ஸ்பர்ஶ:) - நம்முடைய கரணங்களுக்குஸ்பர்ஶம்உன்பக்கலிலேயாயிற்றே. நமக்குத் தோட்டாரைத் தோட்டாயிற்றே. "சந்த்ரேத்ருஷ்டிஸமாகம:" (சந்த்ரேத்ருஷ்டிஸமாகம:) ஶர்ஶநத்தோடோத்ததிறே எனக்கு ஸ்பர்ஶமும். அற்றதுபோருந்தும்படி வார்த்தைசோல்ல

தா:" இதி கீதாஸப்ரதயே(கச).தேரைக்கொண்டு நிரவிக்கிறதென்? திருவாழியில்லையோ? என்ன- ஆயுதம் இத்யாதி. "பிரான்" என்றதுக்கர்த்தம் - தன்னை இத்யாதி. தன்னையழிய மாறுகையாவது - தன்னுடைய ஸர்வாதிகத்வத்தையழித்து ஸாரதியாய் நிற்கை. "செற்றபிரான்" என்று - இத்தையே நிரூபகமாகச்சொல்லுகையாலே 'ஸ்வபாவமாகவுடையவன்' என்கிறார். இப்போதுவாராதிருக்க, "பிரான்" என்கிறதென் ? என்ன - தாழ்ந்தது இத்யாதி. இவனேசெற்றான், அர்ஜுநாதிகளன்றோ ? என்ன - அர்ஜுநாதிகளும் இத்யாதி. இவனேசெற்றானென்னுமதுக்கும், அவர்கள் சஸ்த்ரங்களோ பாதி யென்னுமதுக்கும் ப்ரமாணம்-மயைவைதே இத்யாதி. "தஸ்மாத் த்வமுத்திஷ்ட யஶோலப ஸ்வ ஜித்வா ஶத்ரூந் புங்க்ஷ்வ ராஜ்யம் ஸம்ருத்தம் । மயைவைதே நிஹதா:பூர்வ மேவ நிமித்தமாத்ரம் பவ ஸவ்யஸாசிந்" இதிகீதாஸப்தமே [கக]. "செற்றபிரான் சூடியதண் டுளபமுண்ட" என்கையாலே பலித்தபாவம் - ஸாரத்யம் இத்யாதி. க்ருஷ்ணாவதாரத்தில் திருத்துழா யுண்டோ? என்ன-அவதாரங்களில் இத்யாதி. "சூடியதண்டுளபமுண்ட தூமதுவாய்கள்கொண்டு" என்றதுக்கு இரண்டர்த்தம்; அதில்முந்தினது - அவ்வளையத்தில் இத்யாதி. திருத்துழாய்மதுவைப் பாநம் பண்ணுகையாலே பரிசுத்தமாய் இனிதானவாய்களைக்கொண்டென்றபடி; இந்த அர்த்தத்துக்கு; "உண்ட" என்றது - உண்கையாலேயென்றபடி. "மது" என்றது - இனிதானவென்றபடி. இரண் டாமர்த்தம் - இனிதானபேச்சை இத்யாதி. அதாவது - திருத்துழாய்மதுவைப் பாநம்பண்ணி பரி சுத்தமாய், இனிதாயிருப்பனவான - அவன்வரவுக்கு சூசகமான - வார்த்தைகளைக்கொண்டென்றபடி; இந்தபக்ஷத்தில், "வாய்கள்" என்று - வாய்களிலிருக்கிற வார்த்தைகளை லக்ஷிக்கிறது. முந்தினவர்த்தத் துக்கு ஸம்வாதம் - வாஹி இத்யாதி. "வாத" என்றதுக்குபாவம்-சாக்ஷுஷம் இத்யாதி. சாக்ஷுஷ மல்லாமையாலே நிர்ப்பயமாகவேண்டினவிடங்களிலே போகலமென்றபடி. "த்வயிமேகாத்ரஸம் ஸ்பர்ஶ:" என்கையாலே, பிராட்டியை ஸாக்ஷாத் அநுபவிக்கப்பெறுமையால் வந்த இழவுதோற்று கிறதென்கிறார் - நம்முடைய இத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. "வாத" என்று - வாயுவை ஸம்போ தித்துவைத்து, "சந்த்ரேத்ருஷ்டிஸமாகம:" என்பானென் ? என்னில் - ஶர்ஶநத்தோடு இத்யாதி. அதாவது - சந்த்ரதர்ஶநம் தாரகமாமோபாதி, உன்னுடைய ஸ்பர்ஶமும் தாரகமென்கைக்காக வென்ற

வல்ல வாயைக்கொண்டு. ''த்ருஷ்டாஸீதா'' (த்ருஷ்டாஸீதா) என்றாற்போலே. என்னையும் மதுபாநம்பண்ணுவித்து நீங்களும் மதுபாநம்பண்ணுங்கோள். (௩)

நான்காம் பாட்டு.

தூமதுவாய்கள்கொண்டுவந்து என்முல்லைகள்மேல்தும்பிகாள்!
பூமதுவுண்ணச்செல்லில் வினையேனைப்போய்செய்தகன்ற
மாமதுவார்தண்டுழாய்முடி வானவர்கோனைக்கண்டு
யாமிதுவோதக்கவாறு? என்னவேண்டுங்கண்டீர்நுங்கட்கே.

ஆ.—(தூமதுவாய்கள்) - நீங்கள் பூமதுவுண்ணச் செல்லில், பாக்யஹீநையான எனக்கு ''ஸம்ஶ்லேஷம்'' என்றோர் இந்த்ரஜாலத்தைக்காட்டி, என்னையகன்று திருநாட்டிலே திருமாமணிமண்டபத்திலே, * அயர்வறுமமரர்கள் திவ்யபரிஷத்திலே, * மதுவார்த்தாஸ்யமுபாஸதராயிருந்த அவர்களாலே யலங்க்ருதனாயிருந்த அவனைக் கண்டு, அவன் திருக்குழலில் திருத்துழாயின் மதுவெள்ளத்தை உங்கள் தூமதுவாய்கள் கொண்டுபெருகிப்பின்னை 'உம்மையொருத்தி இன்று ஆசைப்பட்டுக்கூப்பிடாநிற்க, அவளை நினையாதிருக்குமிதுவோ உம்முடைய க்ருபையாவது?'' என்று அவர் ஸந்நிதியிலே சொல்ல வேணுமென்று, தனக்குப் பரமஸஹ்ருத்துக்களாய்த் தன் முல்லைகளிலே வந்திருந்த தும்பிகளை நோக்கிச்சொல்லுகிறாள்.

ஒ.—நாலாம்பாட்டில், என்னை நோவுபடுத்திப்போந்து எட்டாநிலத்திலே ஓலக்கமிருந்து வளையம்வைத்து போதுபோக்கி ஓரஞ்செய்கையோ நாம் தக்கோரானபடியென்று, திருநாட்டிலேசென்று எம்பெருமானுக்குச் சொல்லவேணுமென்று சில தும்பிகளைக்குறித்து அருளிச்செய்கிறாள்.

[தூமதுவென்று தொடங்கி] - நான் வளர்க்கிற முல்லைகளிலே வர்த்திக்கிற தும்பிகாள்! உங்களுடைய இனிய பேச்சுக்களோடே அங்கேசென்று. [பூமதுவுண்ணச்செல்லில்]-பூக்களில் மதுபாநம் பண்ணப்போகில். [வினையேனையென்று தொடங்கி]-என்னோடே ஸ்வப்நகல்பமான ஸம்ஶ்லேஷத்தைப்பண்ணி விஶ்லேஷித்து, அத்தாலே க்ருதக்ருத்யனாய், திருக்குழலில் செவ்வியாலே மிகவும் மதுதாரைகள் பாயாநின்றுள்ள திருத்துழாயாலே அலங்க்ருதமான முடியையுடைய * அயர்வறுமமர்கள் தன்னுடைய

படி. அன்றிக்கே, 'ஸ்பர்ஶத்தோடொத்ததிறே யெனக்கு தர்ஶநமும்' என்றபாடமாகில் - அவளோட்டை ஸ்பர்ஶம் உன்பக்கலிலே ஸத்வாரகமானாற்போலே. தர்ஶநமும் எனக்கு ஸத்வாரகமாயிற்றென்ற வாயுவை த்ருஷ்டாந்தீகரிக்கிறது. த்விதீயார்த்தத்தில், வாய்க்குத்தூய்மையேதென்ன - அற்றது இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே: ''ஷஷ்ோவிஜஜரொவதெ'' என்ற த்ரௌபதிவார்த்தையாலே மாம்பழமானது கொம்பிலேயொட்டிற்றிறே. இந்த த்விதீயார்த்தத்தில், ''தண்டளபமுண்ட'' என்றத்தோடு தட்டுப்படுகையாலே, தத்பரிஹாரார்த்தமாக 'வார்த்தைசொல்லவல்லவாயைக்கொண்டு' என்கிறார். 'கூடியவண்டினங்காள் குருநாடுடை' என்றதொடங்கி, 'வாய்கள்கொண்டு - ஓடிவந்தென் குழல்மேலொளிமாமலருதீரோ' இத்யந்வய:. (௫)

அழகையும் குணங்களையும் கொண்டாட இருக்குமவனைக்கண்டு. போருத்தில் அபர்யாப்தியாலே வினையேன் என்கிறாள். பொய் - ஸ்நேஹிப்பாரைப்போலேகாட்டி வஞ்சிக்கை.

ப.—அநந்தரம், ஸூரிபோக்யமான வைலக்ஷண்யத்தையுடையவனைக்கண்டு, உம்முடையதகவுடைமையிதுவோ? என்று சொல்லவேணும் என்று சிலதும்பிகளைக் குறித்துச் சொல்லுகிறாள்.

என் - நான்வளர்த்துப்போருகிற, முல்லைகள் - முல்லைகளின், மேல் - மேலே வர்த்திக்கிற, தும்பிகாள் - தும்பிகாள்! தூ-தூய, மது - மதுவை நிரூபகமாகவுடைத்தான, வாய்கள் - வாய்களை, கொண்டு - கொண்டு, வந்து-வந்து, பூ-(அம்முல்லைகளில்) பூவின், மது-மதுவை, உண்ண-உண்ண, செல்லில் - செல்ல நினைத்திகோளாகில், (அவை வாடிக்கிடக்கிற அவஸ்த்தையிற்செல்லாதே), வினையேனை - விஶ்லேஷஹேதுவான பாபத்தையுடையேனான என்னை, பொய் - க்ருத்ரிமஸம்ஶ்லேஷத்தை, செய்து - பண்ணி, அகன்ற - அகன்றவனாய், (இப்பிரிவுதானே செந்தலிப்புக்கு உறுப்பென்னலாம்படி), மா-பெருவெள்ளமான, மது-மது, வார் - ஒழுகுகிற, தண்-குளிர்ந்த, துழாய் - திருத்துழாயாலே யலங்க்ருதமான, முடி - திருமுடியையுடையனாய்க்கொண்டு, வானவர் - நித்யஸூரிகளுக்கு, கோனை-நிர்வாஹகனாயிருக்கிறவனை, கண்டு-கண்டு, நுங்கட்கு-(இவ்வவஸ்த்தையிலே ஸந்நிஹிதங்களான) உங்களுக்கு, (அவனுடைய மேன்மைக்குத் தகுதியாம்படி ஊபசாரமாக), யாம்-நாம், இதுவோ - இம்மேன்மைகொண்டாடி யிருக்குமதுவோ? தக்கவாறு - தகவுடையோமானபடி? என்னவேண்டுங்கண்டீர் - என்று சொல்லவேணுங் காணுங்கோள்! அப்போதிறே, என்னைபோதி இம்முல்லையும் செந்தலித்து மதுபாநம் பண்ணலாவது என்றுகருத்து.

இ.—நாலாம்பாட்டில், என்னை நோவுபடுத்திப்போய் எட்டாத நிலத்திலே ஓலக்கமிருக்கை தக்கோர்மையோ? என்று திருநாட்டிலேசென்று சொல்லுங்கோள்! என்று சில தும்பிகளைக் குறித்துச் சொல்லுகிறாள்.

[என் முல்லைகள்மேல் தும்பிகாள் - தூமதுவாய்கள் கொண்டுவந்து] - நான் வளர்க்கிற முல்லைகளின்மேலே வர்த்திக்கிற தும்பிகாள்! இவள் உருவுகையாலே, பேணி நீர்வார்ப்பாரில்லாமையாலே உருவின முல்லைகளின் மேலே பட்டினிவிடுகிறவையிறே; என்னோடொக்க நோவுபடப் பிறந்த நீங்கள். என் பரிஸரத்தில் முல்லைகள் என்றுமாம். இவள் வர்த்திக்கிற எல்லையடங்கச் சருகாயிறே கிடக்கிறது. ஶுத்தமாய் இனிதான பேச்சுக்களைக்கொண்டு சென்று: வரவு செலவைக் காட்டுகிறது. [பூமதுவுண்ணச்செல்வில்] - மதுவ்ரதங்களாகையாலே பூவுள்ளவிடந்தேடி மதுபாநம் பண்ணப்போகக்கடவிகோளிறே; மதுவுள்ளது அங்கேயாகையாலே, பூக்களில் மதுபாநம் பண்ணப்போகில். [வினையேனைப் பொய்செய்தகன்ற] - "பிரியேன், பிரியிற்றரியேன்" என்ற பொய்யை மெய் என்று ப்ரமிக்கும்படியான பாபத்தைப் பண்ணின என்னை, "ராமோ த்விர்நாபிபாஷதே" என்னுமவன் இரண்டுவார்த்தை சொல்லும்படியான பாபத்தைப்பண்ணினேன். [பொய்செய்து] - இந்திரஜாலமென்றும், கனவென்றும், கலவியென்றும் பர்யாயமிறே. [அகன்ற] - தன்பேறாகக் கலந்து பொகட்டுக் கைகழியப் போனபடி. [மாமது வார் தண்டுழாய்முடி] - திருக்குழலில் செவ்வியாலே மிகவும் மதுதாரையை

யுடைத்தான திருத்துழாயாலே அலங்க்ருதமான திருமுடியையுடையவன். [அகன்ற மாமதுவார் தண்டுழாய்முடி] - இவள் பரிஸரமடங்கச் சருகாய்க்கிடக்கப் பிரிவே ஹேதுவாக அவன் வைத்த வளையம் மயர்ச் சொரிகிறதிறே. [வானவர்கோனைக் கண்டு]- அவ்வழகை நித்யஸூரிகளை அநுபவிப்பித்துக் கொண்டிருக்கிறவனை. புதியாரை நோவுபடவிட்டு, பழையார்க்கு ஓலக்கங்கொடுத்துக்கொண்டு இராநின்றான்; "க்ஷயிகிஷுஷ்ரோவஜெ" என்கிறவிது உக்திமாத்ரமாய் விட்டதிறே. [கண்டு] - நீங்கள் முன்பே காணப்பெறு கிறிகோளிறே. [யாமிதுவோதக்கவாறு] - நாம் தக்கோரானபடி இதுவோ? என்னுங் கோள். ஸ்த்ரீவயம் பண்ணிப்போந்து, பிரிவறியாத அந்தரங்கர்க்கு ஓலக்கங் கொடுத்து ஆந்ருஶம்ஸ்யங்கொண்டாடியிருக்கும்அதுவோ தக்கோர்மை! [என்னவேண்டுங்கண்டீர்]- அப்பேரோலக்கத்திலே பெரிய மதிப்பனைக்கண்டுவைத்து,"இப்படி சொல்லவேணுமோ?" என்னாதே இவ்வார்த்தை இத்தனையும் சொல்லவேணும். "வாவாயசூந்வோ வூஹி". [நுங்கட்கே] - கலந்துவைத்துப் பொகட்டுப்போனவனிற் காட்டில், ஆற்றாமையிலே முகங்காட்டின உங்களுக்கு இத்தனையும் செய்யவேண்டாவோ?

ஈடு.—நாலாம்பாட்டு. என்னைநோவுபடுத்திப்போய் எட்டாநிலத்திலே ஓலக்க மிருக்கை தக்கோர்மையோ? என்று திருநாட்டிலேசென்று சொல்லுங்கோள்! என்றுசில தும்பிகளைக்குறித்துச்சொல்லுகிறாள்.

[தூமதுவாய்கள்கொண்டுவந்து] - பரிசுத்தமாய் இனிதானபேச்சை யுடைய வாயைக்கொண்டு சென்று. வந்தென்றது - சென்றென்றபடி. ஆர்த்தர்க்கு உஜ்ஜீவநஹேது வாய் இனிதுமான பேச்சைக்கொண்டு. [என்முல்லைகள்மேல் தும்பிகாள்] - உடன்கேடரா யொக்கப் பட்டினிவிட்டுக்கிடப்பாரைப் போலேயிறே நீங்கள் கிடக்கிறது. இவள்குழலில் பூவோடொக்க, உத்யாநத்திலுள்ள பூக்களும் சருகாயிறேகிடப்பது; "அபிவ்ருக்ஷா: பரிம்லாநா:" (அபிவ்ருக்ஷா:பரிம்லாநா:) என்னுமாபோலே. [பூமதுவுண்ணச்செல்லில்] - மது வ்ரதங்களாகையாலே பூவுள்ளவிடந்தேடி மதுபாநம்பண்ணப்போகக்கடவிகோளிறே. இவள்பரிஸரத்தி லுள்ளவையிறே உறுவிக்கிடப்பன; அங்குள்ளவையெல்லாம் செவ்வி பெற்றிருக்குமிறே; * மாமதுவார் தண்டுழாய்முடி வானவர்கோனிறே. அவர்களில் இவ

நாலாம்பாட்டு.—தூமது இத்யாதி. "தும்பிகாள்! வினையேனைப்பொய்செய்தகன்ற - வானவர்கோனைக் கண்டுயாமிதுவோதக்கவாறென்னவேண்டுங்கண்டீர்" என்கிறபதங்களைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - என்னை இத்யாதி. தக்கோர்மை - தயை. தும்பியாவது - ப்ருங்கஜாதியில் அவாந்தரம்.

* தூய்மையும் இனிமையும் வாய்களுக்கில்லாமையாலே 'பேச்சையுடைய' என்று அர்த்தாத் ஸித்தம். "பூமதுவுண்ணச்செல்லில்" என்றிருக்கையாலே 'வாயைக்கொண்டுசென்று' என்றது. "இதுவோ தக்கவாறு?" என்றதுக்கநுகுணமாக "வாய்" என்றதுக்கு - பேச்சாக அர்த்தாந்தரமாதல்; "பரிசுத்தமாய்" இத்யாதிவாக்யவிவரணமாதல்; அன்றிக்கே, வார்த்தைக்குத் தூய்மையாவதேதென்ன என்கிற சங்கையிலேயாதல் - ஆர்த்தர்க்கு இத்யாதி. முல்லைகள்மேல் தும்பிகாளென்னாதே, "என் முல்லைகள்மேல் தும்பிகாள்" என்றுவிசேஷிக்கிறதுக்குபாவம் - உடன்கேடராய் இத்யாதி. ஒக்கப் பட்டினிவிடுவானென்? இவள்முல்லையில் மதுவில்லையோ? என்ன - இவள்குழலில் இத்யாதி. உத்யாநத்திலுள்ள பூக்களென்றது - இவள் பரிசரத்திலுண்டானதோப்பில் பூக்களென்றபடி. இவள் பூ சருகானால் உத்யாநத்திற் பூ சருகாகவேணுமோ? என்ன - அபிவ்ருக்ஷா இத்யாதி. மதுவுண்ணச் செல்லவேணுமோ? என்ன - மதுவ்ரதங்கள் இத்யாதி. அவனுக்கும் விரஹது:கமுண்டாகையாலே அங்கு மதுவற்றியிராதோ? என்ன - இவள் பரிசரத்தில் இத்யாதி. "செவ்விபெற்றிருக்கும்" என்

ணுக்கு வாசி, கவித்தமுடியும் இட்டமாலையுமே யிறே. இங்குள்ள வண்டுகள்போலே பட்டினிகிடக்க வேண்டாவிறே அங்குள்ளார்க்கு. [மாமதுவார் தண்டுழாய்] - விரஹத்திலும் ஊற்றுமாறுதவிடங்காணும் அவ்விடம். [பூமதுவுண்ணச்செல்லில்] - இவள், தன்குழலிற் பூவும்வாடி மதுவும்வற்றினபின்பு இனி இவ்விபூதியிலுண்டாகமாட்டாதென்றிருக்கிறாள்; இனி விபூதிமான்பக்கலிலே யுண்டாகில் உண்டாமத்தனை யென்றிருக்கிறாள். [வினையேனை] - அவன் என்பக்கற் பேசின பேச்சுக்களையும் வ்யாமோஹத்தையும் "மெய்" என்றிருக்கும்படியான பாபத்தைப் பண்ணின என்னை. [வினையேனைப்பொய்செய்து] - "கடுகப்பிரியில் இடிவிழுந்தாற்போலே இவள்முடியும்" என்றுபார்த்து, "நின்னைப்பிரியேன், பிரியிலுமாற்றேன்" என்றாற்போலேயிருக்க, அவன் பிரிவையுணர்த்தினான்; நான் அதுக்குத் தாத்பர்யம் அறியாமைகெட்டேன். அறிந்தேனாகில், போகாதபடி காற்கட்டலாயிற்றுக் கிடீர்! [பொய்செய்து] - ஸம்ஶ்லேஷத்தில் அபர்யாப்தியிருக்கிறபடி. சிரகாலம்ஜீவிக்கச் செய்தேயும் "ஒருஸ்வப்நமாய்ப்போயிற்று" என்னக்கடவர்களாயிற்று, விஶ்லேஷத்தோடே வ்யாப்தமாகையாலே. கனவென்றும், இந்திரஜாலமென்றும், பொய்யென்றும் - அபர்யாப்தமான ஹோகத்தைச் சொல்லக்கடவது. [பொய்செய்தகன்ற] - அகலுகைக்கு இட்டவழியிருக்கிறபடி. "கலக்க" என்று பேரையிட்டு, பர்யாப்தமாகக்கலவாதே வஞ்சித்து அகன்ற. [மாமதுவார்தண்டுழாய்முடி] - இங்குள்ளதும் அங்கேயாகையாலே மயா இரட்டித்திருக்குமிறே. தலையானமதுவுமே அதுதான். ஸம்ஶ்லேஷவிஶ்லேஷங்களில் ஒருபடிப்பட்டிருக்கும் அவனைக்கண்டு. [வானவர்கோனைக்கண்டு] - தந்தாமைப்பேணுவார்க்கு உடம்புகொடுத்

றதுக்குநிமாமகமேதென்ன - மாமதுவார் இத்யாதி: "தண்டுழாய்முடி" என்றவிசேஷணத்துக்கு பாவம் - அவர்களில் இத்யாதி. அதாவது - முடியுடையவரானாலும், திருத்துழாயோடேகூடின முடியில்லையென்றபடி. "மாமதுவார்" இத்யாதியைக்கடாக்ஷித்து, "வானவர்கோன்" என்றதுக்கு பாவம் - இங்குள்ள இத்யாதி. "மா" என்றதுக்குபாவமாதல், "வார்" என்றதுக்குபாவமாதல் - விரஹத்திலும் இத்யாதி. அவன்பக்கல்செல்லுகிறதென்? இவள்பரிசரத்திலில்லையாகிலும் இவ்விபூதியில்லையோ? என்ன - இவள்தன் இத்யாதி. பேசினபேச்சுக்களாவன - "பேதைநின்னைப்பிரியேன்" என்கிறபேச்சுக்கள். வ்யாமோஹமாவது - காலைக்கையைப்பிடித்துப் பரிமாறினவ்யாமோஹம். "பேசினபேச்சு" இத்யாதிகளையும், அத்தை "மெய்" என்றிருக்கும்ப்ரகாரத்தையும் விவரியாநின்று கொண்டு, பிரியநினைக்கிறவன் வெறுமனேபோகவொண்ணாதோ? இப்படிசொல்லிப்பிரியவேணுமோ? என்கிறசங்கையையும் பரிஹரிக்கிறார் - கடுகப் பிரியில் இத்யாதி. அறிந்தாற்செய்வது என்? என்ன - அறிந்தேனாகில் இத்யாதி. "பொய்செய்து" என்றதுக்கு - "நின்னைப்பிரியேன்" இத்யாதி மித்யாபாஷணங்களைப்பண்ணி யென்று கீழ் அருளிச்செய்து, அபர்யாப்தமானகலவியாக அர்த்தாந்தரம் - ஸம்ஶ்லேஷத்தில் இத்யாதி. "ஸமா த்வாதஶ தத்ராஹம்" இத்யாதிப்படியே சிரகாலம்ஸம்ஶ்லேஷித்துப்பிரிந்தாள்" என்றது பிள்ளான்நிர்வாஹமாயிருக்க, அபர்யாப்தமான கலவியென்கிறதென்? என்ன - சிரகாலம் இத்யாதி. "பொய்" என்ற - அபர்யாப்தமானகலவியைச்சொல்லுமோ? என்ன - கனவென்றும் இத்யாதி. ஆனால், கலப்பானென்? என்ன - அகலுகைக்கு இத்யாதி. அதாவது - கலவியாலொழியப்பிரிவுகூடாமையாலே, து:கப்படுத்துகைக்குஇட்டவழியென்றபடி. விவரணம்-கலக்கவென்று இத்யாதி. "மாமது" என்றதுக்குபாவம் - இங்குள்ளதும் இத்யாதி. ரஸோக்தி - தலையான இத்யாதி. இத்தால் பலிதம் - ஸம்ஶ்லேஷவிஶ்லேஷங்களில் இத்யாதி. "வானவர்கோன்" என்கிறவனுடையஹார்த்தபாவம் - தந்தாமை இத்யாதி. தந்தாமைப்பேணுகையாவது - அவன் இங்குவந்தால் ஸ்வாநுபவ விச்சேதம் வருமென்றிருக்கை. விவரணம் - த்வயி இத்யாதி. "யாம்" என்றதுக்கு

திருக்கும் அவனைக்கண்டு. "த்வயி கிஞ்சித்ஸமாபந்நே கிம் கார்யம் ஸீதயா மம" (த்வயி கிஞ்சித்ஸமாபந்நேகிம்கார்யம்ஸீதயாமம) என்றத்தைத்தவிர்ந்து, பழைய உறவுகொண்டாடி யிருக்கிறவனைக் கண்டு. [யாம்] - ஸாபராதனுகையாலே தன்குற்றத்தை யநுஸந்தித்து, ஓலக்கமிருக்கிறனுகப் பராக்கடித்து அநபிபவநீயனுயிருக்கும்; முதன்மைகண்டு கூசாதே நின்று நம்மைக்காணு மேன்பது. இப்படி சம்போதித்தவாறே முகம்பார்க்கவேண்டிவரும்; அவன் பார்த்த முகம் மாறுவதற்குமுன்னே, இதுவோ தக்கவாறு என்பது. "ஆந்ருசம்ஸ்யம் பரோ தர்ம:" (ஆந்ருசம்ஸ்யம்பரோதர்ம:) என்று சிலர்க்குச்சோல்லிவைத்தீரே. "நைவ தம்சாந் ந மசகாந்" (நைவதம்சாந்நமசகாந்), "நமாம்ஸம் ராகவோ புங்க்தே ந சாபி மதுஸேவதே" (நமாம்ஸம்ராகவோபுங்க்தேநசாபிமதுஸேவதே) என்றவையெல்லாம் வடிவிலே கண்டோமிறே. [இதுவோ தக்கவாறு] - ஸ்த்ரீவதம்பண்ணி வளையம்வைத்து ஓலக்கங்கோடுத்திருக்கையோ தக்கோர்மையாவது? [என்னவேண்டுங் கண்டீர்] - இவ்வோலக்கத்தையும் இவன்மேன்மையையுங்கண்டு "இத்தையெங்ஙனே யழிக்கும்படி?" என்று நீங்கள் ஆந்ருசம்ஸ்யங் கோண்டாடவோண்ணுது; அவ்வளவில் என்னைப்பார்த்துச்சோல்லுங்கோள். [நுங்கட்கே] - அவனல்லாத உங்களுக்கு இத்தனையும்

ப்ர.—[தூமதுவித்யாதி]—[வானவர்கோனைக்கண்டு]—யுத்தகாண்டே [சக] "த்வயி கிஞ்சித் ஸமாபந்நே கிம் கார்யம் ஸீதயா மம। பரதேந மஹாபாஹோ லக்ஷ்மணேந யவீயஸா। சத்ருக்நேந ச சத்ருக்ந ஸ்வசரீரேண வா புந:॥ரு॥"

[இதுவோ தக்கவாறு]—ஸுந்தரகாண்டே [ந-அ] ப்ரதிப்ரயாணோத்யுக்தம் ஹநுமந்தம் ப்ரதி வாயஸவ்ருத்தாந்தகதநாநந்தரம் ஸீதா, "உத்ஸங்கே ... ஸ பித்ரா ச பரித்யக்த: ஸுரைச்ச ஸமஹர்ஷிபி: । த்ரீம்ல்லோகாந் ஸம்பரிக்ரம்ய தமேவ சரணம் கத: ॥ந.கூ.௨॥ ஸ கிமர்த்தம் நரவரோ மயி ... । ஆந்ருசம்ஸ்யம் பரோ தர்மஸ் த்வத்த ஏவ மயா ச்ருத:॥சo॥

ஹார்த்தபாவம் - ஸாபராதனுகையாலே இத்யாதி. நம்மைக்காணுமென்றது - உம்மைக்காணுமென்றபடி. "தக்கவாறு-இதுவோ" என்கைக்கு, இவர் தயாளுவென்கிறவிடம் எப்படியறிந்தாள்? என்ன - ஆந்ருசம்ஸ்யம் இத்யாதி. "ஸ கிமர்த்தம் நரவரோ மயி ... । ஆந்ருசம்ஸ்யம் பரோ தர்மஸ் த்வத்த ஏவ மயா ச்ருத:" இதி ஸுந்தரகாண்டே ஹநுமந்தம்ப்ரதி ஸீதா. சிலர்க்கு - பிராட்டிக்கு. "தக்கவாறு" என்று ஸ்வபாவமாக்கி, "மாமதுவார்தண்டுழாய்முடி" என்றத்தைக்கடாக்ஷித்து, உன் ப்ரணயித்வஸ்வபாவம்இதுவோ? என்கிருள்-நைவ தம்சாந் இத்யாதி. "நைவ தம்சாந் ந மசகாந் ந கீடாந் ந ஸரீஸ்ருபாந் । ராகவோ(அ)பநயேத் காத்ராத் த்வத்கதேநாந்தராத்மநா । ந மாம்ஸம் ராகவோ புங்க்தே ந சாபி மதுஸேவதே । வந்யம் ஸுவிஹிதம் நித்யம் பக்தமச்நாதி பஞ்சமம்" இதி ஸுந்தரகாண்டே ஸீதாம்ப்ரதிமாருதி:. [ந-கூ-சந]

வடிவிலே கண்டோமிறேயென்றது - * மாமதுவார்தண்டுழாய் முடியனுயிருக்கையைப் பற்ற. க்ருபாபரமாக்கி, "வினையேனை" இத்யாதியைக்கடாக்ஷித்துபாவாந்தரம்-ஸ்த்ரீவதம் இத்யாதி. கீழே 'ஆந்ருசம்ஸ்யம்' இத்யாதிவாக்யம் - இவ்வர்த்தசேஷமாகக் கண்டுகொள்வது. என்னுங்கோளென்னுதே, "என்ன வேண்டுங்கண்டீர்" என்றதிக்கு பாவம்-இவ்வோலக்கத்தை இத்யாதி. "நுங்கட்கு" என்றதுக்குபாவம்- அவனல்லாத இத்யாதி. அவனல்லாதஉங்களுக்கு என்றது - நிர்க்குணனுனவனைப்போலன்றிக்தே

செய்யவேணும். இல்லையாகில், இவ்வளவிலேமுகங்காட்டின உங்களுக்கும் அவனுக்கும் வாசியில்லை. [நுங்கட்கே] - என்முல்லைகள்மேல் தும்பிகளன்றே! உங்கள்ஜீவனம் நீங்களே நோக்கிக் கொள்ளவேணும்: அவன் ஸ்த்ரீவதம்பண்ணி ஸ்வரூபஹாநிபாராதேயோலக்கங் கொடுத்திருந்தான்; நான்பாடோடிக்கிடந்தேன்; இனி உங்கள்ஸ்வரூபஹாநி நீங்களே பரிஹரித்துக்கொள்ளுங்கோள். (ச)

ஐந்தாம் பாட்டு.

நுங்கட்குயானுரைக்கேன்வம்மின் யான்வளர்த்தகிளிகாள்!
வெங்கட்புள்ளூர்ந்துவந்து வினையேனைநெஞ்சங்கவர்ந்த
செங்கண்கருமுகிலைச் செய்யவாய்ச்செழுங்கற்பகத்தை
எங்குச்சென்றாகிலுங்கண்டு இதுவோதக்கவாறு? என்மினே.

ஆ.—(நுங்கட்கு.) - க்ரூராவலோகந காலநல ஸமூ ப்ரதிகூல ஜாலனான பெரியதிருவடி திருத்தோளிலே ஏறியருளி வந்து என்னோடே ஸம்ஶ்லேஷித்து விஶ்லேஷிக்கிறபோது, அதிசீதளமாய் ம்ருதஸஞ்சீவநமானதிவ்யகடாக்ஷங்களாலும் அதிமதுரமான பணிமொழிகளினாலும் திருமேனியில் அழகாலும் ஆத்மதாநரூபமான பரிஷ்வங்கத்தாலும் என்னுடைய மநஃப்ரப்ருதி ஸகல கரணங்களையும் அபஹரித்துக் கொண்டுபோனவனைத் திருநாட்டிலே சென்றாகிலுங்கண்டு, உம்முடைய தக்கவாறு இதுவோ? என்று சொல்லவேணுமென்று, தான்வளர்த்த கிளிகளைக்குறித்துச் சொல்லுகிறாள்.

ஒ.—அஞ்சாம்பாட்டில், திருநாடாகவுமாம், மற்றேதேனும்அவனுகந்தருளின தேசங்களாகவுமாம், எங்கேனும் போயாகிலும் அவனைக்கண்டு தம்முடைய தக்கோர்மையிருக்குப்படி இதுவோவென்னுங்கோள்என்று, தன்னுடைய கிளிகளைக் குறித்துச் சொல்லுகிறாள்.

[வெங்கட்புள்ளென்று தொடங்கி] - ப்ரதிகூலர்க்கு ஹயங்கரமான த்ருஷ்டியையுடைய பெரிய திருவடியை நடத்திக்கொண்டுவந்து, தன்னை விஶ்லேஷித்தால் பரியாதபடியான பாபத்தைப்பண்ணின என்னுடைய நெஞ்சை நிஶ்ஶேஷமாகப் பறித்துக் கொள்வதுஞ்செய்து, அத்தால் பிறந்த ஹர்ஷப்ரகர்ஷத்தாலே சிவந்த திருக்கண்களையுடையனாய் காளமேகம்போலே ஶ்ரமஹரமான திருநிறத்தையும் சிவந்த திருப்பவளத்

தயாளுக்களான உங்களுக்கு என்றபடி. விவரணம் - இல்லையாகில் இத்யாதி. த்விதீயதாத்பர்யம் - என்முல்லைகள்மேல் இத்யாதி. ஏதத்விவரணமாதல், மூன்றாம்பாவமாதல் - அவன்ஸ்த்ரீவதம் இத்யாதி. அதாவது - முல்லைகள்மேலே வர்த்திக்கிற என் தும்பிகளாகையாலே, என்விஷயமான உங்கள் பாரதந்த்ர்ய ஹாநி வாராதபடி உங்களுக்கு ஜீவநமான என்னைநோக்குங்கோள் என்றபடி. பாடோடிக்கிடக்கை - ஒருவாக்காகப் படுத்துக்கொண்டிருக்கை. 'என்முல்லைகள்மேல் தும்பிகாள்! பூமதுவுண்ணச்செல்லில் - தூமதுவாய்கள்கொண்டுவந்து - வினையேனை'யித்யாரப்ய, 'கண்டு - நுங்கட்கு-யாமிதுவோதக்கவாறென்ன வேண்டுங்கண்டீர்' என்றந்வயம். 'யாமிதுவோதக்கவாறு - நாம் இம்மேன்மை கொண்டாடியிருக்குமதுவோ தக்கோர்மை யுடையோமானபடி. தக்கோர்மை - தயை. என்னவேண்டுங்கண்டீர் - என்றுசொல்லவேணுங்காணுங்கோள்' என்றபடி.

(ரு)

தையும் உடையனாய் அர்த்தித்தது கொடுக்கும் மாத்ரமன்றிக்கே, தானே அபேக்ஷிதங்கள் அறிந்துகொடுக்கும் விலக்ஷண கல்பகமுமாயிருந்தவனை. என்னை ஸர்வஸ்வஹரணம் பண்ணி, விஶ்லேஷிக்கிறதஶையிலே என்னை அநுபவிக்கைக்காக வடிவழகைக்காட்டிக் கண்ணாலே நோக்கி முறுவல்செய்து தன்னையும் தன்னுடைமையையும் எனக்காகத் தந்தவனுக்குஎன்றுமாம்.

ப.—அநந்தரம், உதார ஸ்வபாவனானவனை எங்கேனுமாகிலும் போய்க்கண்டு, இதுவோ தகுதியென்று சொல்லுங்கோள் என்று தான்வளர்த்த சிலகிளிகளைப் பார்த்துச் சொல்லுகிறாள்.

(பிரிந்த அவன் பரிகரம்போலே செருக்கடியாதே), யான் - நான், வளர்த்த-(வளர்க்க) வளர்ந்த, கிளிகாள்-! வம்மின்-(அதிபரிசயத்தாலே அநாதரித்திராதே) வாருங்கோள்; யான்-(வளர்த்த உங்களாலே பயன் பெறவிருக்கிற) நான், நுங்கட்கு - (நானுண்டாகில் உண்டாம்படியான) உங்களுக்கு, உரைக்கேன் - (நீங்களே யறிந்துசெய்யும் காரியத்தைச்) சொல்லுகிறேன் ; வெம் - ப்ரதிபந்தகங்களை யழலவிழிக்கும், கண் - கண்ணையுடைய, புள் - பெரியதிருவடியை, ஊர்ந்து - (தன்னுடைய த்வரைதோன்றும்படி) நடத்திக்கொண்டு, வந்து - (என்பக்கலிலே) வந்து, வினையேனை - இன்று பிரிந்திருக்கைக்கடியான பாபத்தையுடையேனான என்னை, (நானுமறியாதபடி), நெஞ்சங்கவர்ந்த - சித்தாபஹாரம் பண்ணினவனாய், (அவ்வபஹாரஹேதுவான அந்த), செம்-சிவந்த, கண்- திருக்கண்ணையும், கருமுகிலை - (அதுக்கு பரபாகமாய்ப் * பொன்மலையின்மீமிசைக் கார்முகில் போலே பெரியதிருவடி திருத்தோளிலே பொருந்தவிருக்கிற) காளமேக நிபமான ரூபத்தையுடையனாய், செய்ய - (நினைத்தது முடித்த ப்ரீதியாலே) சிவந்த, வாய்-அதர ஶோபையையுமுடையனாய், செழுங்கற்பகத்தை - (இவ்வழகைத் தன்பேறாக அநுபவிப்பிக்கையாலே) விலக்ஷணகல்பகம்போலே மஹோதாரனானவனை, எங்காகிலும் - பரவ்யூஹ விபவாதிஸ்த்தலங்க ளெங்கேனுமாகிலும், சென்று - சென்று, கண்டு-கண்டு, இதுவோ-இவளை சித்தாபஹாரம்பண்ணித் தனிமைப்படுத்தின இதுவோ, தக்கவாறு - தகுதி, என்மின் - என்று சொல்லுங்கோள் !

இ.—அஞ்சாம்பாட்டில், தன்னுடைய கிளிகளைக்குறித்து, எங்கேனும் போயாகிலும் அவனைக்கண்டு இதுவோ உம்முடைய தக்கோர்மையிருக்கும்படி யென்னுங்கோள் என்கிறாள்.

[நுங்கட்கு] - ''வாக்யம் ஶ்ரமபாவநா'' என்றிருக்கும் உங்களுக்கு. [யான்] - என் ஸர்வபாரங்களையும் உங்கள்மேலே வைத்திருக்கிறநான். [உரைக்கேன்]- என்காரியம் நீங்களே உணர்ந்து செய்யக்கடவிகோளாயிருக்க, வார்த்தை சொல்லுகிறது என் ஆற்றாமையாலேயிறே. [வம்மின்]-என்காரியத்துக்கு உபாயசிந்தை பண்ணியிருக்கிற உங்களுக்கு ஒருவிரகுசொல்ல வாருங்கோள்.[யான்வளர்த்த கிளிகாள்] - அவன் பரிகரம்போலே செருக்கியிருக்கப்பிறந்திகோளோ நீங்கள் ? ரக்ஷகர் தேட்டமான ஶையிலே ரக்ஷணத்திலே ப்ரவர்த்தியாதே செருக்கடித்திருக்கலாமோ? தன்னைத் தோற்றி ரக்ஷ்யரக்ஷக நியதிபற்றதிறே. [வெங்கட்புள்ளூர்ந்து வந்து] - ப்ரதிகூலர்க்கு பயங்கரமான த்ருஷ்டியையுடைய பெரிய திருவடியை நடத்திக்கொண்டுவந்து, வழியில் உண்டான ப்ரதிபந்தகங்களைப் போக்கவல்லனென்னுதல், கண்பாராதே பிரித்துக் கொண்டுபோனவனென்னுதல். ''ஶக்த: ஶத்ரு ஸாஹ்ருதய:''. [வினையேனை] - பிரிந்

தால் தரிப்பரிதான பாபத்தைப்பண்ணினவென்னை. [நெஞ்சங்கவர்ந்த] - நெஞ்சை நிஶ்ஶேஷமாக அபஹரித்த; நாட்டார்க்கு மநோவிகாஸஹேதுவான விஷயம் என்னெஞ்சை யழிக்கும்படியாவதே! [செங்கட்கருமுகிலை] - கண்ணாலே குளிரநோக்கி, மேருவைக் கினிய வொரு காளமேகம் பணிந்தாற்போலே தன் வடிவைக்காட்டியாயிற்று நெஞ்சை அபஹரித்தது. [செய்யவாய்ச் செழுங்கற்பகத்தை] - அவ்வளவன்றியே, முறுவல்செய்து தன்னையும் தன்னுடைமையையும் எனக்காக்கியாயிற்று நெஞ்சை அபஹரித்தது. அன்றியே நெஞ்சை அபஹரித்தஹர்ஷத்தாலே திருக்கண்ணும் விகஸிதமாய், காளமேவம்போலே வடிவுங்குளிர்ந்து, அதுக்கு பரபாகமாய்ச் சிவந்த திருப்பவளத்தையும் உடையனாய், தானே அபேக்ஷித்துத் தன்னைக்கொடுக்கும் விலக்ஷண கல்பகமாயிருந்தவனை. [எங்குச்சென்றாகிலுங் கண்டு] - கீழ், "வானவர்கோனைக் கண்டு" என்கையாலே, ஓலக்கத்திலன்றிக்கே ஏகாந்தஸ்தலத்திலே சென்றாகிலும் வார்த்தை சொல்லுங்கோள். அங்ஙனன்றியிலே, "ஈநெநெவஹிவெமெநஹஜிஷ்ராஜிவஸூபா லயடீ" என்கிறபடியே, "பரமபதத்திலே கண்டிலோம்" என்று மீளாதே வ்யூஹவிபவாதிகள் எங்குந்தேடியாகிலும் கண்டு சொல்லுங்கோள். [இதுவோ தக்கவாறென்மினே] - ஸ்யாநபேக்ஷமுண்டாகிலும் பாசுரமிதுவே. சீர்மைகொண்டாடி யிருப்பார்க்கு இதல்லது மர்மமில்லை; இத்தைச் சொல்லுங்கோள்.

ஈடு.—அஞ்சாம்பாட்டு. தன்னுடைய கிளிகளைக்குறித்து எங்கேனும் போயாகிலும் அவனைக்கண்டு, இதுவோ உம்முடையதக்கோர்மையிருக்கும்படி! என்னுங்கோளென்கிறாள்.

[நுங்கட்குயானுரைக்கேன்] - தனக்குமுன்னே ஆற்றாமையோடேயிறே அவையிருக்கிறது; ஆருக்குச் சோல்லும் வார்த்தையை யாருக்குச் சோல்லுகிறது? ஆற்றாமை சோல்லுவியாதது இல்லையிறே. [நுங்கட்குயானுரைக்கேன்] - உங்களுக்குச் சோல்லுமதல்ல; நான் சோல்லுமதல்ல. வ்யஸநத்துச்கு அபிமாநிகளிருக்க, வேறே சிலர் வார்த்தை சோல்லுமாபோலே. [வம்மின்] - "இவளை ஜீவிப்பித்தோமாம் விரகேதோ?" என்று சிந்திக்கிற உங்களுக்குஒருவிரகுசோல்ல வாருங்கோள். [யாான்வளர்த்தகிளிகாள்] - என்வயிற்றிலே பிறந்த உங்களுக்கு அவன் பரிகரம் போலே சேருக்கடித்திருக்கக் காலமுண்டோ?

அஞ்சாம்பாட்டு.—நுங்கட்கு இத்யாதி. "எங்குச்சென்றாகிலுங்கண்டு" இத்யாதியைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - தன்னுடைய இத்யாதி.

"நுங்கட்கு" என்கிறஸ்வரத்துக்குபாவம் - ஆருக்குச்சோல்லும் இத்யாதி. அதாவது - என்னுற்றாமையைக்கண்டு என்கார்யத்திலே ஒருப்படாதிருப்பார்க்குச் சொல்லுமத்தை, அதிலே யொருப்பட்டிருக்கிற உங்களுக்குச்சொல்லவேணுமோ? என்றபடி. அப்படிசொல்லுகைக்கு இவற்றுக்காற்றாமையுண்டோ? என்ன - தனக்குமுன்னே இத்யாதி. முன்னேயிருக்கிற இந்தவாக்யம் - ஆருக்குச்சோல்லும் இத்யாதி வாக்யாநந்தரம் அநுஸந்தேயம். ஆனால்சொல்லுவானென் ? என்ன - ஆற்றமை இத்யாதி. "ஆருக்குச்சொல்லும்வார்த்தை" என்கிறத்தை யநுவதித்துக் கொண்டு, "யானுரைக்கேன்" என்கிறஸ்வரத்துக்குபாவம் - உங்களுக்கு இத்யாதி. விவரணம் - வ்யஸநத்துக்கு இத்யாதி. வேறேசிலரென்றது - வேறேசிலர்க்கு என்றபடி. கிளிகள் வ்யஸநாபிமாநிகளாகையாலே வார்த்தைசொல்லவேண்டாதே தானே கார்யம்செய்யுமாகில், "வம்மின்" என்றழைப்பானென் ? என்ன - இவளை இத்யாதி. "யான்வளர்த்த" என்கிறதுக்குபாவம் - என்வயிற்றிலே இத்யாதிவாக்யத்வயம். அவன்பரிகரம்போலே என்றது - "வெங்கட்புள்" என்றத்தைக்கடாக்ஷித்து. 'உங்களுக்குச்

சேருக்கடித்திருக்கப்பிறந்திகோளோ! [நுங்கட்கு] - “[illegible]” (ஏகம்துஃகம்ஸுகஞ்சநௌ) என்றிருக்கிற உங்களுக்கு. [யான்] - உங்கள்மேலே என் ஸர்வபரங்களையும் வைத்திருக்கிற நான். [உரைக்கேன்] - நீங்களறியாததுண்டாய்ச் சொல்லுகிறேனல்லேன்; ஆற்றாமையாலே சொல்லுகிறேன். [வம்மின்] - முன் கை முக்காதமாய் இருக்கிறபடி. [யான்வளர்த்த] - * நெய்யமரின்னடிசில் நிச்சல்பாலோடுமூட்டி வளர்த்த. [கிளிகாள்] - “வளர்த்ததனால்பயன்பெற்றேன்” என்கிறபடியே, அவன்திருநாமங்களை நீங்கள் சொல்லக் கேட்டிருக்கவும் அமையுமிறே; அதுதானே “கண்ணன்நாமமே குழறிக்கோன்றீர்” என்கிறபடியே, ஆற்றாமைக்கு உடலாகையிறே யுங்களை அவன்பக்கல் போகவிடத் தேடுகிறது. [வெங்கட்புள் இத்யாதி] - வெவ்வியதான கண்ணையுடைத்தான புள்ளை நடத்திக்கொண்டுவந்து, வருகிறபோதே வழியில் ப்ரதிபந்தகங்களைப் போக்குகையிலே சினத்த கண்ணையுடையவன் என்னுதல்: அன்றியே, பிரித்துக்கொண்டு போகிறபோது கண்பாராதே பிரித்துக்கொண்டுபோன கொடுமையைச் சொல்லுதல்: “[illegible]” (அக்ரூரஃ க்ரூரஹ்ருதயஃ) என்னுமாபோலே. [வெங்கட்புள்ளூர்ந்துவந்து] - பட்டங்கட்டின ஆனையிலேயேறி அபிமதவிஷயத்தைக் கிட்டும் ராஜபுத்ரனைப்போலே. “அருளாழிப்புட்கடவீ ரவர்வீதியோருநாள்” என்றிறே அடியில் தூதுவிட்டது, அப்படியே வந்தபடி. [வினையேனை] - அவனைப்போலே இரண்டுநெஞ்சு படைக்கப்பெறாத பாபத்தைப்பண்ணினேன்; ஸம்ஶ்லேஷத்தில்அழிகைக்கும், விஶ்லேஷத்தில் தரிக்கைக்கும் இரண்டு நெஞ்சுண்டாகப் பெற்றிலேன் [நெஞ்சங்கவர்ந்த] - நாட்டார்க்கு மநோவிகாஸஹேதுவான விஷயம் என்னெஞ்சை யழிக்கும்படியாவதே! ஸாரக்ராஹியாய்க் கோதையிட்டு வைத்துப்போனான்; பூக்கொண்டு புட்டில் போகடுவாரைப்போலே. அறமனத்திறே இவர் நெஞ்சிருப்பது; “பூசும்சாந்தென்னெஞ்சம்” என்னும்படி. [செங்கட்கருமுகிலை] - கண்ணாலே குளிரநோக்கி, வடிவைமுற்றாட்டாக்கி நின்றநிலை. அங்ஙனன்றிக்கே, இத்தலை

சொல்லுமதல்ல, நான்சொல்லுமதல்ல” என்றதுக்குஹேதுவருளிச்செய்வதாக மீளவும் பதோபாதாநபூர்வகமாக ஶப்தார்த்தம் - ஏகம்துஃகம்இத்யாதி. “உங்களுக்குச்சொல்லுமதல்ல” என்றதுக்குஹேது வருளிச்செய்து, “நான்சொல்லுமதல்ல” என்றதுக்குஹேதுவருளிச்செய்கிறார் - உங்கள்மேலே இத்யாதி. “ஆற்றாமைசொல்லுவியாததில்லையிறே” என்றத்தை - “உரைக்கேன்” என்கிறபதத்திலே ஏறிட்டருளிச்செய்கிறார் - நீங்கள் இத்யாதி. கிளி கைமேலேயன்றோ இருப்பது; ஆயிருக்க, “வம்மின்” என்கிறதென்? என்ன - முன்கை இத்யாதி. “யான்வளர்த்தகிளிகாள்” என்று சம்போதிக்கிறவருடையஹார்த்தபாவம் - வளர்த்ததனால் இத்யாதி. இது “முளைக்கதிரை” என்கிறபாட்டிலே. பயன் - ப்ரயோஜநம். கேட்டிருக்கவமைந்தால்போகவிடுகிறதென்? என்ன - அதுதானே இத்யாதி. அதுதானே - திருநாமந்தானே. கண்ணினுடையவெம்மைக்கு அடியை இரண்டுவகையாக அருளிச்செய்கிறார் - வருகிறபோது இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. இதுக்கு உதாஹரணம் - [illegible] இத்யாதி. “[illegible]” இதி பஞ்சமேம்ஶேஅஷ்டாதஶே [௩0]. “புள்ளூர்ந்து வந்து-நெஞ்சங்கவர்ந்த” என்று கூட்டிபாவம் - பட்டங்கட்டின இத்யாதி. புள்ளூர்ந்துவரவேணுமோ? என்ன - அருளாழி இத்யாதி. “வினையேன்” என்றதுக்குஹார்த்தபாவம் - அவனைப்போலே இத்யாதி. விவரணம் - ஸம்ஶ்லேஷத்தில் இத்யாதி. சரீரத்தைவிட்டுநெஞ்சைக்கவருவானென்? என்ன- ஸாரக்ராஹி இத்யாதி. புட்டில் - பெட்டி. நெஞ்சு பூவானபடியென்? என்ன - அறமனத்து இத்யாதி. இதுக்குப்ரமாணம் - பூசுஞ்சாந்து இத்யாதி. “செங்கட்கருமுகிலை” என்றதுக்கு - பூர்வபாவியாகவும் பரபாவியாகவும் அர்த்தத்வயம் - கண்ணாலே இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. முந்தினவர்த்தத்

யோடேவந்து கலந்தபின்பு, அத்தலைக்குவந்த பௌஷ்கல்யத்தைச் சொல்லவுமாம். அன்றிக்கே, பிரிவை ப்ரஸங்கித்துக் கண்ணாலே குளிரநோக்கி, அவன் விளைநீரடைத்துக்கொண்டு நின்ற படியாகவுமாம். [செய்யவாய்] - சாடுசதங்கள் சொல்லப்புக்கு ஸ்மிதம்பண்ணுகிற வாய். [செழுங்கற்பகத்தை] - விலக்ஷணமான கல்பகத்தை: வைலக்ஷண்யமாவது தானே யபேக்ஷித்துத் தன்னைக்கொடுக்கை. கல்பகம் தன்னைக் கொடுக்கமாட்டாதே அபேக்ஷிக்க வும்மாட்டாதே; இவன்தன்னைக்கொடுக்க வல்லவனிறே. தான் கடக்கவிருந்தாலும் தன் விபூதித்வயத்தையும் நான் நினைத்தார்க்குக் கொடுக்கும்படி எனக்குத் தந்தவனை. [எங்குச் சென்றாகிலுங்கண்டு] - ("வானவர்கோனை" என்றதிறே) "ஆள் வாராநின்றது" என்று கேட்டு ஓலக்கத்தைக் கிளப்பாக் கடக்கப்போய்த் திரைவளைத்துக் கொண்டிருப்பர். அன்றிக்கே, புகைபுக்கவிடமெங்கும் புகுங்கோள்; பரவ்யூஹவிபவார்ச்சாவதாரங்கள்; "யமாத்மாநவேத" (யமாத்மாநவேத) என்றருளித்திருக்கும் இடமெங்கும்புக்கு. "அநேநைவ ஹி வேகேந கமிஷ்யாமி ஸுராலயம்" (அநேநைவஹிவேகேந கமிஷ்யாமிஸுராலயம்) என்கிறபடியே. "பரமபதத்தில் கண்டிலோம்" என்று மீளவொண்ணாதே. [இதுவோதக்கவாறென்மினே] - ஸ்த்தாநபேதம் உண்டானாலும் பாசுரமிதுவே. பிறர்நெஞ்சையும் அபஹரித்துத் தன்னெஞ்சையுங் கொண்டு கடக்கவிருக்கையோ தக்

ப்ர—[எங்குச்சென்றாகிலுங்கண்டு]—ஸுந்தரகாண்டே, "வாநராந் வாநரஶ்ரேஷ்ட இதம் வசநமப்ரவீத் । யதா ராகவநிர்முக்த: ஶர: ஶ்வஸநவிக்ரம: ॥௩௯॥ கச்சேத் தத்வத் கமிஷ்யாமி லங்காம் ராவணபாலிதாம் । நஹி த்ரக்ஷ்யாமி யதி தாம் லங்காயாம் ஜநகாத்மஜாம் ॥ அநேநைவ ஹி வேகேந கமிஷ்யாமி ஸுராலயம் ॥௪௦॥"

தில், "கருமுகில்" என்று - ஔதார்யம். மூன்றாம்பாவம் - அன்றிக்கேபிரிவை இத்யாதி. வாயில் சிவப்புத்தோற்றுவது ஸ்மிதத்தாலே யென்னுமத்தை ஸஹேதுகமாக அருளிச்செய்கிறார் - சாடு சதங்கள் இத்யாதி. வைலக்ஷண்யமாவது - வ்யாவ்ருத்தியென்றுவிவக்ஷிதம். இது கல்பகத்துக் கில்லையோ? என்ன - கல்பகம் இத்யாதி. "செழுங்கற்பகம்" என்றதுக்கு - ஸம்ஶ்லேஷதசையில் தானேயர்த்தியாய்த் தன்னைக்கொடுக்குமென்று அருளிச்செய்து, விஶ்லேஷதசையில் விபூதித்வயத் தையும் நான்நினைத்தார்க்குக்கொடுக்கும்படி எனக்குத்தந்தவனென்று, தாத்பர்யாந்தரம் - தான்கடக்க இத்யாதி. "எங்குச்சென்றாகிலும்" என்றதுக்கு முந்தினவர்த்தம் - பரமபதத்தில் ஓலக்கத்திலிராதே அந்த:புரத்திலே யிருந்தாலும் அங்கேசென்றாகிலும் என்று விவக்ஷித்து, ஓலக்கமாயிராதே ஏகாந்தமாக அவனிருக்கைக்குஹேதுவருளிச்செய்கிறார் - ஆள்வாராநின்றது இத்யாதி. இது - கீழிற்பாட்டில் "வானவர்கோனைக்கண்டு" என்றதுக்குச்சேரும் அர்த்தாந்தரம் - அன்றிக்கே புகைபுக்கவிடம் இத்யாதி. புகை புக்கவிடம் - ஈஶ்வரஸம்பந்தமுள்ளவிடம். விவரணம் - பரவ்யூஹ இத்யாதி. கீழே, "வானவர்கோனைக்கண்டு" என்றுவைத்து, இங்கே "எங்குச்சென்றாகிலும்" என்றதுக்கு பாவம் - அநேநைவஹி இத்யாதி. "நஹி த்ரக்ஷ்யாமி யதி தாம் லங்காயாம் ஜநகாத்மஜாம் । அநேநைவ ஹி வேகேந கமிஷ்யாமி ஸுராலயம்" இதி ஸுந்தரகாண்டே ப்ரதமே. அதாவது - "பரமபதத்திலேகண்டிலோம்" என்று மீளாதே, அநேநைவ ஹி வேகேந கமிஷ்யாமி ஸுராலயம் என்று திருவடி, பிராட்டியையிலங்கை யிலேகண்டிலனாகில் இந்த வேகத்தோடே ஸ்வர்க்கத்தே போகிறேனென்றாற்போலே, நீங்களும் அவனி ருக்கிற ஸ்த்தலங்களெங்கும் போங்கோளென்றபடி. ஸ்த்தாநபேதத்தோபாதி வார்த்தையும் பேதித்திருக் குமோ? என்ன - ஸ்த்தாநபேத இத்யாதி அதாவது - ஸ்ருபாஸ்வபாவம் ஓரிடத்திலும் பேதியா தென்றபடி. "நெஞ்சங்கவர்ந்த" என்றத்தைக்கடாக்ஷித்து, "இது" என்றதுக்கர்த்தம் - பிறர்நெஞ்

கோர்மையாவது? அவனுக்கு ஆந்ருஶம்ஸ்யமில்லை யென்கையாவது - யர்மியை யில்லை யென்கை யிறே. யுர்ம்யநுப்ரவிஷ்டையான க்ருபையும் எங்கள்பக்கல் காணாமையாலே தமக்கு அதுவுமில்லையென்று சோல்லுங்கோள். நீர்மைகோண்டாடியிருப்பார்க்கு இதல்லது மர்மமில்லை; இத்தையே சோல்லுங்கோள். (ரு)

ஆறும் பாட்டு.

என்மின்னுநூல்மார்வன் என்கரும்பெருமான்என்கண்ணன்
தன்மன்னுநீள்கழல்மேல்தண்துழாய் நமக்கன்றிநல்கான்
கன்மின்களேன்றுஉம்மையான் கற்பியாவைத்தமாற்றஞ்சோல்லி
சேன்மின்கள்தீவினையேன் வளர்த்தசிறுபூவைகளே!

ஆ — (என்மின்னுநூல்மார்வன்.) - இதுவோ தக்கவாறென்று சொல்ல வேணுமென்று தான் வளர்த்த பூவைகளை யபேக்ஷிக்க, பின்னையும் அவை போகாதிருந்த வாறே, "நம் அபேக்ஷிதம் அவன்செய்தருளாவிடிற் செய்வதென்?" என்று போகாதிருந் தனவாகக்கொண்டு, ஸ்வகீய அஸங்க்யேய திவ்யபூஷண பூஷிதமான திவ்யரூபத்தையும் தன்னையும் எனக்கே போக்யமாகப் பரிகல்பித்துக்கொண்டிருக்கிற என்கண்ணன், தன் மன்னுநீள்கழல்மேல் தண்டுழாய் நமக்கன்றி நல்கான்; ஆதலால் ஈண்டச்செல்லுங்கோ ளென்கிறாள்.

ஒ.—ஆறும்பாட்டில், ஆஶ்ரிதரோடு ஏகாஸனதையாலே நம்அபேக்ஷிதங்கள் செய்வானொருவன்; அவன்பாடே சென்று, இதுவோ தக்கவாறுஎன்று அவனுக்குஅறிவி யுங்கோளென்று சில பூவைகளைக் குறித்துச்சொல்லுகிறாள்.

[என்மின்னுநூலென்று தொடங்கி] - தன்னுடைய திருமார்வில் விளங்குகிற திருயஜ்ஞோபவீதத்தையும் தன்திருநிறத்தையுங் காட்டி என்னை அடிமைகொண்டு எனக்கு ஸ்நேஹியான க்ருஷ்ணனுய் ஆஶ்ரிதர்இருந்தவிடத்தளவும் செல்லுமதான தன் திருவடிகளில் மன்னின திருத்துழாயில் செவ்வி நமக்கல்லது வேறொருவர்க்கும் கொடான். [கன்மின்களென்று மேலுக்கு] - என்கருமம் நானே தலைக்கட்டவேண்டி, இதுக்கு உங்களைத் தூதாகவிடவேண்டும்படியான பாபத்தைப் பண்ணின நான் வளர்த்த சிறுபூவைகாள்! இதுவோ தக்கவாறென்று உங்களைக் கற்பித்துவைத்த பாசுரங்களைச் சொல்லிச் செல்லுங்கோள்.

ப.--அநந்தரம், ஸர்வப்ரகாரஸவ்யனான க்ருஷ்ணன்திருவடிகளில் திருத்துழாய் நமக்கன்றித் தாரான்; நான்உங்களைக் கற்பித்துவைத்த வார்த்தைகளைச் சொல் லுங்கோளென்று தான் வளர்த்த சிலபூவைகளைக்குறித்துச் சொல்லுகிறாள்.

சையும் இத்யாதி. பலகாலும் "இதுவோ தக்கவாறு" என்றதுக்கு பாவத்தை யிரண்டுவகையாகஅருளிச்செய்கிறார் - அவனுக்காந்ருஶம்ஸ்யம் இத்யாதியாலும், நீர்மைகோண்டாடி இத்யாதியாலும். விவரணம் - யுர்ம்யநுப்ரவிஷ்டையான இத்யாதி. தக்கோர்மை - தயை. இதுவோ தக்கவாறென் மினே - நெஞ்சையபஹரித்துக் கடக்கவிருக்கையோ தகவுடையபடியென்று சொல்லுங்கோளென்று ஶப்தார்த்தம். தக்கவாறு - தகவுடையபடி; தயையுடையபடி. க்ரமேணாந்வயः. (ரு)

தீ-(நான்உங்கள்காரியம் செய்கையன்றியே உங்களைக்கொண்டு காரியங்கொள்ள வேண்டும்படி) க்ரூரமான, வினையேன் - (பாபத்தையுடையேனான) நான், வளர்த்த - வளர்த்த, சிறு-முக்தமான, பூவைகளே - பூவைகாள்! என் மின்னுநூல்மார்வன் - திருமேனிக்கு பரபாகமாம்படி மின்போலே விளங்குகிற திருயஜ்ஞோபவீதத்தையுடைய திருமார்பை என்னை யநுபவிப்பித்தவனாய், என் கரும் பெருமான் - (இவ்வவயவசோபா மாத்ரமன்றியே ஸமுதாயமான) ஸ்யாமளவிக்ரஹத்தை எனக்கநுபவிப்பித்து என்னை யடிமைகொண்ட ஸ்வாமியானவனாய், என் - எனக்கு ஸர்வப்ரகாரத்தாலும் நியமிக்கலாம்படி ஸுலபனான, கண்ணன் - க்ருஷ்ணனானவன், தன் - தன்னுடையதாய், நீள்-ஆஶ்ரிதரிருந்தவிடத்தளவும் செல்லும், கழல் - திருவடிகளின், மேல்-மேலே, மன்னு-மன்னின, தண்-ஸ்ரமஹரமான, துழாய் - திருத்துழாயை, நமக்கு - நமக்கு, அன்றி - அன்றி, நல்கான் - உகந்து (வேறொருவர்க்குக்) கொடான், கன்மின்கள் - கற்கும்படியிருங்கோள்! என்று - என்று, உம்மை - (முக்தமாய்ச் செருக்கடித்திருக்கிற) உங்களை, (நிர்ப்பந்தித்து), யான் - (உங்களைக்கொண்டு காரியங்கொள்ளவிருக்கிற) நான், கற்பியாவைத்த - ("என் மின்னுநூல்மார்வன்" என்று தொடங்கி "நல்கான்" என்றவிடமீறாகக்) கற்பித்துவைத்த, மாற்றம் - வார்த்தையை, சொல்லி - சொல்லி, சென்மின்கள் - செல்லுங்கோள்!

இ.—ஆறாம்பாட்டில், ஆஶ்ரிதரோடு ஏகரஸனாகையாலே நமக்கு அபேக்ஷிதங்கள் செய்யும் அவன்பாடேசென்று, இதுவோ தக்கவாறு என்னுங்கோளென்று சில பூவைகளைக் குறித்துச்சொல்லுகிறாள்.

[என்மின்னுநூல்மார்வன்] - மேகத்திலே மின்னினாற்போலே சாத்தின திருயஜ்ஞோபவீதத்தைக் காட்டி, என்னை அநந்யார்ஹையாக்கினவன். [என் கரும் பெருமான்] - அதுக்கு பரபாகமான வடிவை எனக்காக்கி என்னை அடிமைகொண்டவன். [என் கண்ணன்] - இங்ஙன் பிரித்துச்சொல்லவேண்டாதபடி தன்னை எனக்குக் கையாளாக்கினவன். [தன்மன்னுநீள் கழல்மேல் தண்துழாய் நமக்கன்றி நல்கான்] - அவனுடைய ஐகரஸ்யம் சொல்லுகிறாள். ஆஶ்ரிதர் இருந்தவிடத்தளவும் செல்லும் திருவடிகள் என்னுதல்; அளவிறந்த போக்யதையையுடைய திருவடிகளென்னுதல். திருவடிகளிலே பொருந்தி ஸ்ரமஹரமான திருத்துழாயில் செவ்வி நமக்கல்லதுகொடான். இனியதுகண்டால் "ஸ்வார்யம்" என்றிராதே "ஹக்ஷாநாடு" என்றிருக்குமவன். அதாகிறது-ஆஶ்ரிதரோடு ஏகரஸனாயிருக்கை. [கன்மின்களென்று]- நீங்கள் அபேக்ஷியாதிருக்க, நான் சொல்லுங்கோள் என்று. [உம்மை யான்] - ரக்ஷ்யங்களான உங்களை, ரக்ஷகையான நான். [கற்பியாவைத்த மாற்றம்] - கற்பித்துவைத்த மாற்றம். "தண்துழாய் நமக்கன்றி நல்கான்" என்கிற மாற்றத்தை யென்னுதல்; "இதுவோ தக்கவாறு" என்று கற்பித்த மாற்றத்தை என்னுதல். [சொல்லிச்சென்மின்கள்] - அவனுக்கு மறுமாற்றத்துக்கு அவகாஶமில்லாதபடி "கிட்டினால்" என்றிராதே வழியே பிடித்துச் சொல்லிக்கொண்டு செல்லுங்கோள். [தீவினையேன் வளர்த்த சிறுபூவைகளே] - என்காரியம் நானே தலைக்கட்டவேண்டி, இதுக்கு உங்களைத்தூதாக விடவேண்டும்படி பாபத்தைப் பண்ணினேன். நானும் அவனுங்கூட உங்களுக்கு அபிமதம் தேடித்தருகையொழிய, என் அபிமதத்துக்கு உங்களைப் போகவிடும்படியான பாபத்தைப் பண்ணினேன் என்றுமாம்.

ஈடு. — ஆரும்பாட்டு. ஆஸ்ரிதரோடு ஏகரஸனுகையால் நம் அபேக்ஷிதங்கள் செய்யுமவன்பாடே சென்று, இதுவோ தக்கவாறென்னுஞ்சோளென்று சிலபூவைகளைக் குறித்துச்சொல்லுகிருள்.

[என்மின்னுநூல்மார்வனித்யாதி] - தன்திருமேனியிலே சாத்தச்செய்தே என்னெஞ்சிலே இட்டாற்போலே ப்ரகாசிக்கிற திருயஜ்ஞோபவீதத்தைக்காட்டி என்னை யநந்யார்ஹையாக்கினவன். என் சரக்கானவன் கடக்கவிருக்குங்காட்டில் என்சரக்கைப் பிறர்க்காக்குமோ? [என்மின்னுநூல்மார்வன்] - திருயஜ்ஞோபவீதத்திலழகை ஸ்மரிப்பித்து என்னெஞ்சில் இருளையறுத்தவன். தன்திருமார்வில் சாத்தினநூலைக்காட்டி என்னை நூலிலே வரப்பண்ணினன். [என்கரும்பெருமான்] - மேகத்திலேமின்னினாற்போலே அந்தத் திருயஜ்ஞோபவீதத்துக்குப் பரபாகமானவடிவை எனக்காக்கி என்னையடிமைகொண்டவன். [என்கண்ணன்] - இப்படிகளாலே என்னைச்சேர்த்துத் தன்னை எனக்காக்கினவன். என், என், என் என்று பதங்கள்தோறும் சொல்லுகையாலே - ஒப்பனையழகிலும், வடிவழகிலும், ஸௌலப்யத்திலும் தனித்தனியே ஈடுபட்டபடி. [தன்மன்னுநீள்கழல்மேல் தண்டுழாய் நமக்கன்றி நல்கான்]-எல்லாஞ்செய்தாலும், "ஹக்தாநாம்" (பக்தாநாம்) என்றிருக்கிறத்தைப் பிறர்க்குஆக்கான். இத்திருவாய்மொழிக்கு நிதாநமான பாட்டிறேஇது. ஆஸ்ரித பரதந்த்ரனுகையாலே, "ஆஸ்ரிதர்க்கு ஸ்வம்மான பின்பு அறிவிக்கவரும்" என்று ஐகரஸ்யம்பற்றுசாகத் தூதுவிடுகிறதிறே. [தன்-நீள்கழல்மேல்-மன்னு - தண்டுழாய் நமக்கன்றிநல்கான்] - லோக்யதையளவிறந்த திருவடிகளிலே பொருந்தி ஸ்ரமஹரமான திருத்துழாயை ஸர்வதா பிறர்க்கு ஆக்கான். "மயிஜீவிதமாயத்தம்ராஜ்யவஸ்யமஹாத்மநஃ" (மயிஜீவிதமாயத்தம்ராகவஸ்யமஹாத்மநஃ) - தம்மையும் தம்முடைமையையும் எனக்காக்கினவர். இதுதான் தன் ஸ்வபாவங்கொண்டு சொல்லுகிருளல்லள்; அவர் ஸ்வபாவாநுஸந்தாநத்தாலே சொல்லு

ஆரும்பாட்டு.—என் இத்யாதி. "தண்டுழாய்நமக்கன்றிநல்கான்" என்றத்தைப்பற்ற-ஆஸ்ரிதரோடு இத்யாதி. "கற்பியாவைத்த" என்றத்தைப்பற்ற - இதுவோதக்கவாறு என்றது.

"என்" என்றத்தை மின்னுநூலோடேகூட்டிபாவம் - தன்திருமேனியிலே இத்யாதி. "என்" என்றத்தை "மார்வன்" என்றத்தோடேகூட்டிபாவாந்தரம் - என்சரக்கானவன் இத்யாதி. என்சரக்கையென்றது - தண்டுழாயை. "மின்னு" என்றதுக்கு பாவம் - திருயஜ்ஞோபவீதத்தில் இத்யாதி மூன்றும்பாவமாதல். ௬டு - தன்திருமார்வில் இத்யாதி. நூலிலேவரப்பண்ணினன்-சாஸ்த்ர வஸ்யனுக்கினன். நூல் - சாஸ்த்ரம். கீழ்ப்பதத்தையுங்கூட்டி, "என்கரும்பெருமான்" என்றதுக்கு பாவம் - மேகத்திலே இத்யாதி. இப்படிகளாலே யென்றது - ஒப்பனையழகு, வடிவழகுகளாகிறபடிகளாலேயென்றபடி. "என், என், என்," என்கிறபதாவ்ருத்திக்குபாவம்- என்னேன்னேன்னேன்று இத்யாதி. உபேக்ஷித்திருக்கிறவனை - "நமக்கன்றிநல்கான்" என்பானென்? என்ன - எல்லாம்செய்தாலும் இத்யாதி. ப்ராஸங்கிகம் - இத்திருவாய்மொழிக்கு இத்யாதி. "பக்தாநாம்" இத்யாதிவாக்ய விவரணம் - ஆஸ்ரித இத்யாதி. "நமக்கன்றிநல்கான்" என்கிறவ்யதிரேகோக்தியாலே - நமக்கே தருமென்றவிதம். திருத்துழாயைச்சொன்னது, விக்ரஹாதிகளுக்கும் உபலக்ஷணம். "ஆஸ்ரிதபரதந்த்ரம்" என்றதுக்குஸம்வாதம் மயிஜீவிதம் இத்யாதி. "மயிஜீவிதமாயத்தம்ராகவஸ்யமஹாத்மநஃ। ஸ்ராத்ரூணாஞ்சமஹாபாஹோ தஸ்யராஜகுலஸ்யச" இதி ஸுந்தரகாண்டே ஹநூமந்தம் ப்ரதி ஸீதா(37 57:)ஸ்லோகத்துக்கெல்லாம்பாவம்-தம்மையும் இத்யாதி. "மஹாத்மநஃ" என்றதுக்கர்த்தம் இதுதான் இத்யாதி. தன்ஸ்வபாவமாவது - ஸௌந்தர்யாதிஸ்வபாவங்கள். அவன்ஸ்வபாவமாவது-க்ருபா ப்ரணயித்வங்கள். ஆஸ்ரிதர்க்குக்ருபையாலே ஹவ்யனுமென்கைக்குஸம்வாதம்-கிம்புநர் இத்யாதி.

கிறள்; ''கிஂவா நஜஹவியொ ஜநஃ'' (கிம்புநர்மத்விதோஜநஃ) - என்றவிடத்துக்குச் சொல்லுவதொரு வார்த்தையுண்டிறே. அருளாளப்பெருமாளெம்பெருமானாருடைய அந்திம தசையிலே, ''திருவுள்ளத்திலோடுகிறதேன்?'' என்ன, ''ஒருபக்ஷி பெருமாளுடைய திருவுள்ளத்தைப் புண்படுத்தினபடியேன் என்றுகிடந்தேன் என்றார்'' என்று. இதுக்குக்கருத்தாகப் பிள்ளையருளிச்செய்யும்வார்த்தை - ''நாம் பண்ணின சரணாகதியாகையாலே ஃபலத்தோடு அவ்யபிசாரியாகமாட்டாது; இனி ஶரண்யன்நீர்மையிலேற்றத்தாலே நமக்குஒருகுறையில்லையென்கிறது'' என்று. (பெருமாளைப்புண்படுத்துகையாவது - ஸ்ரீவிபீஷணாழ்வானை ஶரணோக்த்யநந்தரத்திலே கைக்கோள்ளாமல், ''வஜ்யதாமு'' [வத்யதாம்] என்று அல்பம் தாமஸம் பிறக்கையாலே, ''கபோதத்தோபாதி நாம் ரக்ஷிக்கப்பெற்றிலோம்'' என்றிருக்கை.) [நமக்கன்றிநல்கான்] - தனித்து, இனியது ஆஶ்ரிதரையொழிய புஜிக்கமாட்டான். [கன்மின்களென்றும்மை யான் கற்பியாவைத்த] - நெஞ்சொழிந்தபோது, தனக்கு யாரகமான வற்றைக் கற்பித்துவைக்கும். நம்முதலிகள் ஓரோஸந்தாநங்களாக '' சிறியார், பெரியார் '' என்னாதே த்வயத்தை யப்யஸிப்பித்துவைக்குமாபோலே. ரக்ஷ்யங்களான வுங்களை, ரக்ஷகையான நான், கற்பியாவைத்த - அப்யஸிப்பித்துவைத்த. [மாற்றம்] - அதாகிறது ''நமக்கன்றிநல்கான்'' என்று எல்லாவவஸ்த்தையிலும் உங்களுக்கு 'நான் சொல்லிவைக்கும்அதாதல்; ''இதுவோதக்கவாறென்று சொல்லுங்கோள்'' என்றதாதல். [சொல்லிச்சென்மின்கள்] - வழிக்கு பாயேயங் காணுமது, அங்கேபோனால் சொல்லப்பார்த்திராதே கிடி

ப்ர.—யாஜ்ஞகாலெ [கஅ] சுஹயஷாநவுகுரணெ, '' ஶ்ருயதெ ஹி கபொதெநஶத்ரு: ஶரணாகத:। அர்சிதஶ்ச யதாந்யாயம் ஸ்வைஶ்ச மாம்ஸை நிமந்த்ரித:॥ உசஉ॥ ஸஹி தம் ப்ரதிஜக்ராஹ பார்யாஹர்தாரமாகதம்। கபொதொவாநரஶ்ரெஷ்ட கிம் புநர்மத்விதோஜந:॥ உரு॥

''ஸஹி தம் ப்ரதிஜக்ராஹ பார்யாஹர்தாரமாகதம்। கபொதொவாநரஶ்ரெஷ்ட கிம் புநர்மத்விதோஜந:'' இதி யுத்தகாண்டே அபயப்ரதாநப்ரகரணே. புண்படுத்தினபடியென்றது - ஒருதிரயக்கு தன்னையழியமாறி இப்படி ரக்ஷித்தால், நாம் ''ப்ராணாந்பரித்யஜ்ய'' என்னுமதொழிய, சேதநனனவாசிக்கேற்றமாக ஒன்று செய்யப்பெற்றிலோமென்று புண்படுத்தினபடியென்றபடி. 'நாம்பண்ணின' இதயாதிக்குக்கருத்து - ஶரணாகதாநுகூல்யாதிகளாலன்றிக்கே சரண்யமான கபோதகுணாதிசயத்தாலே பலசித்தியானாற்போலே, நமமுடைய ஆநுகூல்யஸங்கல்பாதிகளாலன்றிக்கே சரணயகுணாதிக்யத்தாலே பலிக்குமென்று. அவ்யபிசாரியாகமாட்டாது - பலத்தோடே கூட்டுவிக்கமாட்டாதென்றபடி. நல்குதல்- கொடுத்தல் என்றர்த்தமாக்கி, பிறர்க்காக்கான் என்றார்கீழ்; இங்கே நல்குதல், ஸ்நேஹித்தலாக அர்த்தாந்தரம் - தனித்துஇனியது இத்யாதி. இப்பக்ஷத்தில் ஸப்தார்த்தம் - நம்மையொழியவிருப்பானென்று. அன்றிக்கே, ஐகரஸ்யமாவதேதென்ன-தனித்துஇனியது இத்யாதி என்னுதல். இவளுக்குக் கற்பிக்க அவஸரமுண்டோ? என்ன - நெஞ்சொழிந்த இத்யாதி. நெஞ்சொழிந்தபோது - நெஞ்சுஸ்வஸ்த்தமானபோதென்றபடி. இதுக்குத்ருஷ்டாந்தம் - நம்முதலிகள் இத்யாதி. ஸந்தாநங்களாகவென்றது - புத்ரபௌத்ராதிகளெல்லார்க்குமென்றபடி. ''மாற்றம்'' என்றது - ஐகரஸ்யமாதல், க்ருபையாதல். ''சொல்லிச்சென்மின்கள்'' என்றதுக்குபாவம் - வழிக்கு இத்யாதி. பாவாந்தரம் - அங்கேபோனால் இத்யாதி. அதாவது - அவன் வைலக்ஷண்யத்தைக்கண்டால் வாயெழாதேபோகிலும்போம்; ஆகையாலே ப்ரஹதமாகச்சொல்லிக்கொண்டுபோங்கோளென்றபடி. அவவிடச்சிடுங்கோளென்றது - நீங்கள் அங்கேபோகிறது;நான்சொன்ன வார்த்தையைச்சொல்லு

கோள். (அவனுக்கு மறுமாற்றத்துக்குஅவகாசமில்லாதபடி) போகிறபோதே சோல்லிக்கோடு போங்கோள். [தீவினையேன்] - அவைகிடக்கிடுங்கோள்; என்னுடையபாபமிருந்தபடி பாருங்கோள், புத்ரவிக்ரயரோபாதியானேன். அவனும் நானும் கூடவிருந்துஉங்களைக் கோண்டாடுகைகயன்றிக்கே, உங்களைக்கோண்டு கார்யங்கோள்ளும்படியான பாபத்தைப் பண்ணினேன். வயிற்றிற்பிறந்தாரை யிடுவித்து அபிமதனையழைத்துக்கோள்ளுகையோபாதி புன்மையில்லையே. (௬)

ஏழாம் பாட்டு.

பூவைகள்போனிறத்தன் புண்டரீகங்கள்போலுங்கண்ணன்
யாவையும்யாவருமாய் நின்றமாயனேன்னுழிப்பிரான்
மாவைவல்வாய்பிளந்த மதுசூதற்கேன்மாற்றஞ்சோல்லி
பாவைகள்! தீர்க்கிற்றிரே வினையாட்டியேன்பாசறவே.

ஆ — (பூவைகள்.) - நான்வளர்த்த சிறுபூவைகளினுடைய நிறம்போலே யிருந்த திருநிறத்தையும், புண்டரீகங்கள் போன்றிருந்த கண்களையும், அக்கண்களாலே ஸூசிதமான சேதநாசேதந ஸமஸ்த வஸ்துக்களினுடைய நியமநரூபாஸ்சர்யத்தையும், என்னைத்தோற்பித்து அடிமையாக்கின திருவாழியையேந்தின அழகையும், திருக்கைத் தழும்பாலே ஸூசிதமான மதுகைடபாதி ப்ரதிகூல நிரஸந திவ்யசேஷ்டிதங்களையும் அடையாளமாகவுடையனுயிருந்த எம்பெருமானுக்கு என் மாற்றஞ்சொல்லி என்னிழவை நீங்களேதீர்க்கத் தீருமத்தனை; என்னுலொரு செயலில்லையென்று, தன்னுடைய நிரவதிக வ்யஸநத்தாலே கலங்கித் தன்பாவைகளை ப்ரார்த்திக்கிருள்.

ஒ.—ஏழாம்பாட்டில், "சேதநங்களை உபதப்ரேஷணம் பண்ணினவிடத்தில் கார்யகரமாகாதே, எம்பெருமான் கைவிட்டாற்போலே கைவிடுகைக்கு ஹேது சேதநங்களாகையோ?" என்று பார்த்து, அசேதநமான பாவைகளை, என்ஔஜ்வல்யத்தைக் கெடுக்கவல்லிகோளே என்று ப்ரார்த்திக்கிருள். [பூவைகளென்று தொடங்கி] - நிரதிசயபோக்யனுய் ஸர்வாந்தராத்மாவாய்நின்றுவைத்து தத்கதஜோஷாஸ்ப்ருஷ்டனுகையாகிற ஆஸ்சர்யத்தையுடையனுய் கையுந்திருவாழியுமான அழகாலே என்னைத் தோற்பித்து அடிமைகொள்வதுஞ் செய்து, ஆஸ்ரிதவிரோயிகளைப்போக்கும் ஸ்வபாவனவனுக்கு. [வினையாட்டியேன்] - உங்களைக்கொண்டு கார்யம் தலைக்கட்டவேண்டும்படியான பாபத்தைப் பண்ணினேன். முதலிலே உங்களைப் பற்றுமைக்கடியான பாபத்தைப்பண்ணினேன் என்றுமாம். பாசறவென்பது - வைவர்ண்யங்களோடு பற்றுதல் என்றுமாம்.

மதி, அவன்வருமதி, இதெல்லாம் கிடக்கிடுங்கோளென்றபடி. "தீவினையேன்" என்றதிக்கர்த்தாந்தரம் - அவனும் இத்யாதி. "புத்ரவிக்ரயரோபாதி" இத்யாதி வாக்யவிவரணம் - வயிற்றில் இத்யாதி: வகார்த்தமாதல். தீவினையேன் வளர்த்தசிறுபூவைகளே, என்மின்னுநாலென்று தொடங்கி, சென்மின்கள் இத்யந்வயஃ. (௬)

ப.—அநந்தரம், அஸிரூபனாய் அகிலாத்மபூதனாய் ஆஸ்ரிதவிரோதி நிவர்த்தகனானவனுக்கு என் வார்த்தையைச் சொல்லி என் வைவர்ண்யத்தைத் தீர்க்கவல்லிகோளோ? என்று தன்னார்த்த்யதிஶயத்தாலே "அசேதநங்கள்" என்று பாராதே சில பாவைகளைக்குறித்துச் சொல்லுகிறாள்.

பூவைகள்போல்- பூவைப்பூக்கள்போலே (ஶ்லாக்யமான), நிறத்தன்-நிறத்தையுடையவனாய், (அதுக்குபாபாமமாம்படி), புண்டரீகங்கள்போலும் - புண்டரீகங்கள் போலேயிருக்கிற, கண்ணன் - கண்களையுடையனாய், (இவ்வஸாதாரணவிக்ரஹத்தளவன்றியே), யாவையும் - ஸகலாசேதநங்களையும், யாவரும் - ஸகலசேதநரையும், ஆய்-சரீரமாகக்கொண்டு தத்ததாகாரேண அவஸ்த்திதனாய், நின்ற- தத்கததோஷைரஸம்ஸ்ப்ருஷ்டனாய்ப்படி, மாயன் - (ஆஶ்சர்யசக்தியுக்தனானையாலே கலந்திருக்கச்செய்தே) கழலநிற்கவல்லனாய், என் ஆழிப்பிரான் - கையுந்திருவாழியுமான வடிவழகை யடியிலே எனக்கநுபவிப்பித்த மஹோபகாரகனாய், மாவை - (அநுபவிக்கிற கோபிமார்க்கு ப்ரதிபந்தகமான) கேசியை, வல் - ப்ரபலமான, வாய் - வாயை, பிளந்த - கிழித்தவனாய், மதுசூதற்கு - (விரோதிநிரஸநம் ஸ்வபாவஸித்தமான) மதுசூதநனானவனுக்கு, என்மாற்றம் - கிளிகளுக்கும் பூவைகளுக்கும் சொன்ன என்வார்த்தையை, சொல்லி - சொல்லி, பாவைகள்- (பக்ஷிகள்போலே பறந்துபோகாதே என் ஆர்த்திகண்டு பொறுதேயிருக்கிற) பாவைகாள்! வினையாட்டியேன் - உங்களைக்கொண்டு காரியங்கொள்ளவேண்டும் பாபத்தையுடைய என், பாசறவு - நிறத்தில் பசுமையழிவை, தீர்க்கிற்றிரே-தீர்க்கவல்லிகோளோ?

இ.—ஏழாம்பாட்டில், "பரமசேதநன் பொகட்டுப்போனான் சைதந்யலேஶமுடைய பக்ஷிகள் பறந்துபோயினவும் அந்யபரமாயினவும் ஆயிற்றின; இதுக்கு ஹேது- சேதநங்களாகையோ?" என்று பார்த்து, அசேதநமானபாவையை யிரக்கிறாள். [பூவைகள் இத்யாதி]- பூவைப்பூப்போலே யிருக்கிற நிறத்தையுடையவன். வடிவில் போக்யதையிருக்கிறபடி. பிரிந்தாருடம்பிலே வைவர்ண்யம் குடிபுகுரும்படியான வடிவு. அகவாயில் தண்ணளியெல்லாம் தோற்றும்படியான கண்ணழகையுடையவன்: பிரிந்தாரைப் பாவைகளின் காலிலே விழவிடுங் கண்ணிறே. [யாவையும் யாவருமாய்நின்ற] - சேதநாசேதநங்களுக்கு ஆத்மாவாய் நின்றவன். "தஇநாஹ்விஶ்வஸ்ஹத்வாஹவக". ஸம்ஶ்லேஷதஶையில் ஏகவஸ்து என்னலாம்படி கலக்கவல்லவன். [மாயன்] - ஏகவஸ்து என்னலாம்படி கலக்கச்செய்தே தத்தொஷஸம்ஸர்கமில்லாத ஆஸ்சர்யபூதன்: கலந்து பிரிந்தவநந்தரம் "இத்தலையில் ஸ்பர்ஶகந்தமுமில்லை" என்று தோற்றும்படியிருக்குமவன். [என்னாழிப்பிரான்] - கையுந்திருவாழியுமான சேர்த்தியைக்காட்டி என்னைத்தோற்பித்த வுபகாரகன். * அழுக்குப்பதித்தவுடம்பிற் காட்டில் பாஞ்சுடருடம்புக்குண்டான வாசி சொல்லுகிறது. [மாவை இத்யாதி] - தன்னையநுபவிக்கைக்கு விரோதியைப் போக்குவானும் தானே யென்கிறது; கேஶிவாயிலே அகப்பட்டார்தாம் போலே. [மதுசூதற்கு] - விரோதிநிரஸநம் காதாசித்கமன்று, ஸ்வபாவஸித்தமென்கை. விரோதிநிரஸநம் க்ருஷ்ணாவதாரந்தொடங்கியன்று, முதலே தொடங்கி வருகிறதென்கை. [என்மாற்றஞ்சொல்லி] - "தண்டுழாய்நமக்கன்றி நல்கான்" என்று ஆஶ்ரிதரோடு ஏகரஸனென்கிற பாசுரத்தைச் சொல்லி. பாவைகள்! வினையாட்டியேன் பாசறவு தீர்க்கவல்லிகோளே? நம்முடைய தஶையைக்கண்டு வைத்து

பக்ஷிகள் பறந்துபோயிற்று? நம்தசையைக்கண்டு "என்னைப் விழுகிறதோ?" என்று ஸ்தப்யையாயிருந்தன பாவைகள் என்றிருந்தாள். [விளையாட்டியேன்] - இருவரும் கூடவிருந்து கொண்டாடக்கடவ உங்களைத் தூதுபோகவிடும்படியான பாபத்தைப் பண்ணினேன். [பாசறவு] - பசுமையறுகை, வைவர்ண்யமும் குடிபுகுநகை. பந்துக்களோட்டைப் பற்றறுதியைச் சொல்லவுமாம்.

ஈடு.—ஏழாம்பாட்டு. "பரமசேதநன் போகட்டுப்போனான்; சைதந்யலேசமுள்ளபக்ஷிகள், பறந்துபோவனவும் அந்யபரமாவனவுமாயிற்று; இதுக்குஹேது-சேதநங்களாகையோ?" என்றுபார்த்து, அசேதநமான பாவையையிரக்கிறாள். அசேதநமுங்கூட எழுந்திருந்து கார்யஞ்செய்யவேண்டும்படி காணும் இவள் அவஸ்த்தை.

[பூவைகள்போல்நிறத்தன்] - ஆண்பெண்ணும்படியான நிறம்படைத்தவன். "பும்ஸாம் த்ருஷ்டிசித்தாபஹாரிணம்" (பும்ஸாம்த்ருஷ்டிசித்தாபஹாரிணம்) என்னும்படியே, பேற்றுக்குப் பாவையின்காலிலே விழும்படியான வடிவுபடைத்தவன். பூவைப்பூப்போன்றவடிவை யுடையவன். [புண்டரீகங்கள்போலுங்கண்ணன்] - ஒருபூ ஒருபூப்பூத்தாற்போலேகாணும் வடிவும் கண்ணுமிருக்கிறபடி; காயாம்பூ தாமரை பூத்தாற்போலே யிராநின்றது. சேதநாசேதநவிபாகமறக் காற்கீழே விழும்படியான கண் படைத்தவன். [யாவையும்யாவருமாய்நின்றமாயன்] - சிலரோடு கலக்கும்போது அவர்கள் தாங்களாய்க் கலக்குமவன். சேதநாசேதநங்களுக்கு ஆத்மாவாய்நின்றவன். "ததநுப்ரவிஸ்ய ஸச்ச த்யச்சாபவத்" (ததநுப்ரவிஶ்யஸச்சத்யச்சாபவத்): ஸம்ஶ்லேஷதசையில் "ஏகவஸ்து" என்னலாம்படி கலக்கவல்லவன். [மாயன்] - அவர்களாய்க் கலவாநிற்கச் செய்தே, தனக்கு அங்கோரு தோற்றற்றுப்போருமவன்; ஸர்வாந்தர்யாமியாயிருக்கச்செய்தே, "அநஶ்நந்நந்யோ அபிசாகஶீதி" (அநஶ்நந்நயோ அபிசாகஶீதி) என்று, இவற்றின் தோஷம் தன்பக்கல் தட்டாதபடியிருக்கை. ஜகதாகாரனாய்க்கொண்டு இவர்களோடு பிரித்து ப்ரதிபத்திபண்ணவொண்ணாதபடி நிற்கச்செய்தே, அசித்தினுடையபரிணாமமாதல்,

---

ஏழாம்பாட்டு.—பூவைகள் இத்யாதி. கீழெல்லாம் - சைதந்யமுள்ள பக்ஷிகளையிரந்தவள், இப்போது அசேதநத்தை யிரக்கிறதென்? என்ன - பரமசேதநன் இத்யாதி. அசேதநத்தை யிரந்தால் அதுகார்யஞ்செய்யமாட்டுமோ? என்ன, த்வேதா பரிஹரிக்கிறார் - அசேதநமுங்கூட இத்யாதியாலும், அப்ரதிஷேதமாத்ரத்தைக்கொண்டு இத்யாதி முடிவில் வாக்யத்தாலும்.

இப்போதுவடிவழகைச்சொல்லுகிறதுக்குபாவம் - ஆண்பெண்ணும்படியான இத்யாதி. அப்படிவடிவு ஆணைப்பெண்ணாக்குமோ? என்ன - பும்ஸாம் இத்யாதி. பாவாந்தரம் - பேற்றுக்கு இத்யாதி. ஶப்தார்த்தம் - பூவைப்பூ இத்யாதி. வடிவுக்கும் கண்ணுக்கும் புஷ்பத்தை ஸாம்யஞ்சொல்லுகையாலே ரஸோக்தி - ஒருபூ இத்யாதி. விவரணம் - காயாம்பூ இத்யாதி. இக்கண்ணழகைச் சொல்லுகிறதுக்குபாவம் - சேதநாசேதநவிபாகம் இத்யாதி. அதாவது - "ஸர்வஸத்த்வமநோஹர:" என்கிறபடியே, சேதநாசேதநவிபாகமற எல்லாம் தன்காற்கீழே விழும்படியான கண்படைத்தவனென்னுதல்; ஸத்த்வஶப்தம் - அசேதநங்களுக்கும் உபலக்ஷணம். அன்றிக்கே, சேதநாசேதநவிபாகமற எல்லார் காற்கீழிலும் நான் விழும்படியான கண்படைத்தவனென்னுதல். "ஆய்நின்ற" என்றதுக்குபாவம் - சிலரோடு இத்யாதி. சப்தார்த்தம் - சேதநாசேதநங்களுக்கு இத்யாதி. இதுக்கு ப்ரமாணம் - ததநு இத்யாதி. இப்போது "யாவையும்யாவருமாய்" என்றதுக்குபாவம் - ஸம்ஶ்லேஷ இத்யாதி. "மாயன்" என்றதுக்கர்த்தம் - ஸர்வாந்தர்யாமி இத்யாதி. விவரணம் - ஜகதாகாரனாய் இத்யாதி. பதப்ரயோகத்துக்கு ப்ரயோஜநம் - என்னோடே இத்யாதி. "ஆழிப்பிரான்" என்றதுக்

சித்தினுடைய சுகித்வ து:கித்வங்களாதல் தட்டாதபடிநிற்கை. என்னோடே பரிமாறுமா போலேகிடீர் எல்லாரோடும் கலந்துநின்றே ஒட்டற்று இருக்கும்படி என்கைக்காக 'யாவையும்யாவருமாய் நின்றமாயன்' என்கிறாள்; இல்லையாகில் இப்போது இது தேட்டமன்றே இப்ரகாணத்துக்கு. * அழுக்குப்பதித்தவுடம்பிற்காட்டில் பரஞ்சுடருடம்புக்கு உண்டான வாசிசொல்லுகிறது [என்னாழிப்பிரான்] - தன்னுடைய அஸாதாரணமான விக்ரஹத்தை எனக்காக்கினவன். யாவையும் யாவருமாய் நின்றமாயனென்று - ஜகதாகாரதையைச் சொல்லிவைத்து, "என்னாழிப்பிரான்" என்கிறாரிறே: அஸாதாரணமான வடிவுக்குத் தாம் ஈடுபட்டபடி. "நீராய்நிலனாய்" என்று வைத்து, "கூராராழிவெண்சங்கேந்திக்கொடியேன் பால் வாராய்" என்றாரிறே. "அவனுக்குப்புறம்பாயிருப்பதொன்றில்லை என்றநுஸந்திக்கைக்காக - ஜகச்சரீரன் என்னுங்காட்டில், அத்தோபாதியிது உத்தேஶ்யமாமோ? "பரஞ்சுடருடம்பாய்" என்றும், "அழுக்குப்பதித்தவுடம்பாய்" என்றும் ஒன்றை ஹேயப்ரத்யநீகமாகவும், ஒன்றை ஹேயமிஶ்ரமாகவும் சொல்லிற்றிறே. [மாவையித்யாதி] - இவ்வடிவழகை புஜிப்பிக்கைக்கு விரோதிநிரஸநம்பண்ணுகை இவனுக்குக் காதாசித்கமன்று கிடீர். [மதுசூதற்கு] - புழுக்குறித்தது எழுத்தாமாபோலன்றிக்கே விரோதிநிரஸநம் நித்யமாயிருக்கை. [என்மாற்றஞ்சொல்லி] - கன்மின்களென்றுஉங்களுக்குச்சொன்னத்தைச்சொல்லி. [பாவைகள்தீர்க்கிற்றிரே] - பரமசேதநன் போகட்டுப்போனான், சைதந்யலவமுடைய இவைபோகிறனவில்லை; இனி, நீங்கள் என் து:க்கத்தைப்போக்கவல்லிகோளோ? அப்ரதிஷேதமாத்ரத்தைக்கொண்டு இவற்றைக்காரியங்கொள்ளப் பார்க்கிறாள். [வினையாட்டியேன்] - உங்களைக் கொண்டாடுகைதவிர்ந்து, கார்யங்கொள்ளும்படியான து:கத்தை ப்ராப்தையானேன்; "ஊாஸாஷ:" (மாஶுச:) என்றுசொன்னவன் விளைத்தசோகத்தை, அசேதநங்களைக்கொண்டு தீர்க்கவிருக்கிற மஹாபாபியானேன். பாசறவு - து:க்கம்.

கவதாரிகை - அழுக்குப்பதித்த இத்யாதி. "என்" என்றதுக்குபாவம் - தன்னுடைய இத்யாதி. "எனக்காக்கினவன்" என்கைக்கு இவள் அதிலே ப்ரவணையாயிருக்குமோ? என்ன - யாவையும் இத்யாதி. ஜகதாகாரதையைப்பற்றவும், அஸாதாரணவிக்ரஹம் அநுபாவ்யமென்கைக்கு ப்ரமாணம் - நீராய் இத்யாதி. அஸாதாரணவிக்ரஹத்தோபாதி ஜகதாகாரதை யுத்தேஶ்யமல்லவோ? என்ன - அவனுக்கு இத்யாதி. இது - ஜகதாகாரதை. "இதுஉத்தேஶ்யம், அது உத்தேஶ்யம்" என்கிறதுக்கு நியாமகமேதென்ன - பரஞ்சுடர் இத்யாதி. விரோதிநிரஸநகதநத்துக்குபாவம் - இவ்வடிவழகை இத்யாதி. விரோதிநிரஸநத்வயஞ்சொன்னத்தைப்பற்ற - காதாசித்கமன்று என்றது. "மதுசூதன்" என்று நிரூபித்ததுக்குபாவம் - புழுக்குறித்தது இத்யாதி. ஈஶ்வரனிருக்க, பக்ஷிகளிருக்க, எங்களைச்சொல்லுவானென்? என்ன - பரமசேதநன் இத்யாதிவாக்யத்ரயத்தாலே. அசேதநத்தையிரந்தால் அவை கார்யம் செய்யமாட்டுமோ? என்ன - அப்ரதிஷேதம் இத்யாதி. அர்த்தாந்தரம் - மாஶுச:இத்யாதி. "பாவைகள்" என்றது - பாவைகாளென்று ஸம்போதநம். தீர்க்கிற்றிரே - தீர்க்கவல்லிகோளோவென்றபடி. வினையாட்டியேன் பாசறவை - பூவைகள்போலென்றுதொடங்கி, தீர்க்கிற்றிரேயென்றந்வயம். (எ)

எட்டாம் பாட்டு.

பாசறவெய்தியின்னே வினையேனெனையூழிநைவேன்?
ஆசறுதூவிவெள்ளைக்குருகே! †அருள்செய்தொருநாள்
மாசறுநீலச்சுடர்முடி வானவர்கோனைக்கண்டு
ஏசறும்நும்மையல்லால் மறுநோக்கிலள் பேர்த்துமற்றே.

ஆ.—(பாசறவெய்தி) - நீங்களும் சொல்லவேணுமென்று சில குருகுகளை யபேக்ஷிக்க, அவைபோகாதிருந்தவாறே, "பிரிந்த வுத்தரக்ஷணத்திலே தூதப்ரேஷணம் பண்ணுமித்தனையோ? அவன் விளம்பித்தாலல்லவோ தூதப்ரேஷணம்பண்ணுவது!" என்று போகாதிருந்தனவாகக்கொண்டு, அவனைபிழந்து இப்படியே வ்யஸநப்படுகிறது எத்தனையாயிரம் ப்ரஹ்மகல்ப முண்டு; ஆதலால், பரதுஃகாஸஹிஷ்ணுதைக ஸ்வபாவரான நீங்கள் விமல நீலஜ்யோதிர்மய குந்தளஹாராலங்க்ருதனாய் பரமஸூரிபரிசரித சரணயுகளனுயிருந்த எம்பெருமானுக்கு,அநாத்ருதபரோக்ஷோபாலம்பையாம்படி உன்பக்கலிலே அபிநிவிஷ்டையானாள்; நீ, உபேக்ஷிக்கிலும் உன்னுடைய கடாக்ஷமல்லது வேறொரு துணையுண்டென்றிராள் என்று சொல்லவேணு மென்று குருகுகளை இரக்கிறாள்.

ஒ.—எட்டாம்பாட்டில், முன்னேநின்ற குருகைக் குறித்து, * அயர்வறுமமரர்களைப்போலே உம்மாலல்லது செல்லாதாளொருத்தி உம்மைப்பெறாதே நோவுபடாநின்றாள் என்று சொல்லென்று அருளிச்செய்கிறாள்.

[பாசறவென்றுதொடங்கி] - பயலைமையை ப்ராபித்து இப்படியே முடியாத பாபத்தைப்பண்ணின நான் எத்தனைகாலம் ஊர்த்வப்படக்கடவேன்? பழிப்பற்ற சிறகையுடையையாய் என்னைப்போலே பயலைமையோடிராதே, அழகியவெளுத்த நிறத்தையுடையகுருகே! வெள்ளைக்குருகாவது - ஹ்ருதயநைர்மல்யத்தையுடையகுருகென்றுமாம். [அருள்செய்தொருநாள்] - என்பக்கலிலே ஒருநாள் க்ருபைபண்ணி, [மாசறுநீலமென்றுதொடங்கி] - பழிப்பற்ற நீலச்சுடரையுடைய மயிர்முடியையுடையனாயிருந்துள்ள * அயர்வறுமமரர்களதிபதியைக்கண்டு பிறர் ஏசும்ஒழியைகடந்து தம்மாலல்லது வேறொருவரால் செல்லாத ப்ரக்ருதியானாள் என்றுசொல்லு.

ப.—அநந்தரம், ஸூரிஸேவ்யனான ஸர்வாதிகனைக்குறித்து, உம்மையொழிய வேறொரு பதார்த்தத்தில் கண்வைக்கிறிலளென்று சொல்லி யொருநாள் க்ருபை பண்ணியருளவேணுமென்று ஒரு குருகை அபேக்ஷிக்கிறாள்.

ஆசு - மமநத்தில் குறை, அறு - அற்ற, தூவி - சிறகை யுடையையாய், வெள்ளை - அகவாயில் சுத்திக்கும் ப்ரகாசகமாம்படி வெளுத்தநிறத்தையுமுடையையான, குருகே - குருகே! வினையேன் - விரஹத்துக்கு முடிவுகாணாத பாபத்தை யுடைய நான்,பாசறவு எய்தி - நிறமழிந்து, இன்னே - இப்படியே, எனையூழி - அநேககல்பங்கள், நைவேன் - சிதிலையாகாநிற்பன்; (ஆனபின்பு), மாசு - அழுக்கு, அறு - அற்ற, நீலச்சுடர் - நீலச்சுடரையுடைத்தான, முடி - மயிர்முடியையுடையனாய், வானவர் - நித்யசூரிகளுக்கு, கோனை - நிர்வாஹகனான ஸர்வாதிகனை, கண்டு - கண்டு, ஏசு - பழிப்பு,

† 'அருள்செய்யொருநாள்'என்பது உரையின் பாடம்.

அறும்-அற்ற, நும்மை - உம்மை, அல்லால் - ஒழிய, பேர்த்து - பின்னை, மற்று-வேறு, மறுநோக்கிலள் - மறித்துப் பார்ப்பதொன்று இல்லையானாள்; என்று சொல்லி - என்று சொல்லி, ஒருநாள் - ஒருநாள், அருள்செய் - எனக்கு உபகரிக்கவேணும். "அருள் செய்து" என்று பாடமானபோது, என்றுசொல் என்று வாக்யஶேஷமாகக்கடவது. ஏசறு மென்று - ஏச்சுக்கு விஷயமான அவஸ்த்தையைக் கடந்தாளென்றுமாம். ஆசு - குற்றம்.

இ.—எட்டாம்பாட்டில், முன்னேநின்ற குருகைக்குறித்து, நித்யஸூரிகளைப் போலே உம்மாலல்லது செல்லாத இவள் உம்மைப்பிரிந்து நோவுபடாநின்றாள் என்று சொல்லென்கிறாள்.

[பாசறவெய்தி] - வைவர்ண்யத்தை ப்ராபித்தென்னுதல், ஸங்கங்கள்பக்கல் பற்றற்று என்னுதல். பாசறவு - பாசமறுகை. [இன்னே] - தன்னுடைமைக்குப்பாசுரமில்லாமையாலே தன்வடிவைக் காட்டுகிறாள். [வினையேன் இத்யாதி] - பிரிவுக்கு முடிவு காணவொண்ணாத பாபத்தைப்பண்ணின நான். [எனையூழிநைவேன்] - எத்தனைகாலம் நோவுப்படக்கடவேன்? முன்புபிரிந்தார், பத்துமாஸமாதல் பதினாலாண்டாதலிறே பிரிந்தது. ஸம்ஶ்லேஷம்விஶ்லேஷத்தோடே வ்யாப்தமானவோபாதி, விஶ்லேஷமும் ஸம்ஶ்லேஷாந்தமாகாதபடியான பாபத்தைப் பண்ணினேன். [ஆசறுதூவி] - பழிப்பற்ற சிறகு. [வெள்ளைக்குருகே] - வடிவும்மநஸ்ஸும் நிர்மலமாகை. பாரார்த்யம் பொறுக்க மாட்டாதொழிகை - மநஸ்ஸுக்கு நைர்மல்யம்; "புறம்போலுள்ளுங்கரியான்" என்கிறவனுக்கு எதிர்த்தட்டாயிருக்கை. [ஒருநாள் அருள்செய்து] - ஒருநாள்க்ருபைபண்ணி. இவ்விஷயத்தில் வடகர்க்கு எல்லாம் செய்தாலும் ப்ரத்யுபகாரமாகாமையாலே, "க்ருபையாலேசெய்தார்கள்" என்றிருக்கவேணுமென்கை. [மாசறு இத்யாதி] - பழிப்பற்ற நீலச் சுடரையுடைய மயிர்முடியையுடையனாய், அத்தை நித்யஸூரிகளையநுபவிப்பித்துக் கொண்டிருக்கிறவனைக் கண்டு. ஒருநீர்ச்சாவி கிடக்கக் கடலிலே வர்ஷிக்குமாபோலே. [ஏசறும்] - க்லேசப்படாநின்றாள் என்னுதல்; பிறரேசும்எல்லை கடந்தாள் என்னுதல். "நும்மையல்லால் மறுநோக்கிலள்பேர்த்து மற்று" என்று கீழிற்பாட்டோடே சேரக்கடவது. [நும்மையல்லால் - பேர்த்துமற்று - மறுநோக்கிலள்] - உம்மையொழியவேறு குளிரப்பார்ப்பாரில்லை: "ஸஶீஹிஸத்வஶோவஸ" என்று குணகீர்த்தநம்பண்ணி ஜீவிக்குமெல்லையுங் கழிந்தது.

ஈடு.—எட்டாம்பாட்டு. முன்பே நின்ற குருகைக்குறித்து, நித்யசூரிகளைப்போலே உம்மாலல்லது செல்லாதே, உம்மைப்பிரிந்து நோவுபடாநின்றாளென்று சொல் என்கிறாள்.

[பாசறஇத்யாதி] - "இன்னம் சிலகாலங்கழித்தால் அறிவிக்கிறோம்" என்னுமளவாயிருந்ததோ என்னிலை? [பாசறவெய்தி] - பாசென்று பசுமையாய், அத்தால் நினைக்கிறது நீர்மையாய், அதுஅறுகையாவது - வைவர்ண்யத்தோடே வ்யாப்தமாகை.

எட்டாம்பாட்டு - பாசறவெய்தி இத்யாதி. "வானவர்கோனை" இத்யாதிகளைக் கடாக்ஷித் தவதாரிகை - முன்பே இத்யாதி. நித்யசூரிகளைப்போலேயென்றது, செல்லாமைமாத்ரத்துக்கு த்ருஷ்டாந்தம்.

"எனையூழிநைவேன்" என்னுமளவுக்குபாவம் - இன்னம்சிலகாலம் இத்யாதி. வைவர்ண்யத்தை யடைந்திருக்கையாலே, "மெள்ளச்செய்கிறோம்" என்று ஆறியிருக்கப்போகாதென்றபடி. 'என்

[இன்னே] - 'எப்படி வைவர்ண்யத்தை யடைந்தது?' என்னில்,— என்னைக்கண்ட உங்களுக்குச் சொல்லவேண்டாவிறே. விஷயம் ஸாவதியாகிலிறே இது அளவுபட்டிருப்பது? இதுக்கு ஒருபாசுரமிட்டுச் சொல்லப்போகாது; உடம்பைக்காட்டுமேத்தனை. பாசுரமிட்டுச்சொல்லப் போகாமை, படியெடுத்துக்காட்டுகிறாள். [வினையேன்] - விஶ்லேஷமும் ஸம்ஶ்லேஷத்தோபாதியாகப் பெற்றிலேன்: அது காதாசித்கமாய், இது நித்யமாயிருக்கிறபடி. [வினையேன்] - கலக்கப் பெறுவிட்டால் மீண்டு கைவாங்க வொண்ணாதபடியான பாபத்தைப் பண்ணினேன். [ஏனையூழினைவேன்] - ஶைதில்யத்தோடே யெத்தனை கல்பம் சென்றது? முன்புபிரிந்தார் பதினாலாண்டாதல், பத்துமாஸமாதல். [ஆசறுதூவி வெள்ளைக்குருகே]-பழிப்பற்ற சிறகை யுடைத்தாய், பரதுஃகாஸஹிஷ்ணுதைக்குஉறுப்பான மனோநைர்மல்யத்தை யுடைத்தாயிருக்கிறபடி. [வெள்ளைக்குருகே] - அவன் பிரிகைக்குப் புறம்போலுள்ளும் கரியானாற்போலேயிறே நீங்களும் கூட்டுகைக்கு உள்ளும்புறம்பும் நிர்மலமாயிருக்கிறபடி. [அருள்செய்தொருநாள்] - ஒருபோது க்ருபைபண்ணி. இவ்வளவில் முகங்காட்டுகையாகிறஇதுக்குமேற்பட அருளில்லையிறே; வெறும் உங்கள் க்ருபையாலே செய்திகோளத்தனையிறே [மாசறுவித்யாதி] - பழிப்பற்று நெய்த்திருந்துள்ள மயிர்முடியை யுடையனாய், அம்மயிர்முடியை நித்யஸூரிகள்பேண இருக்கிறவனைக் கண்டு. ஒருநீர்ச்சாவி கிடக்கக் கடலிலே வர்ஷிக்கிறவனைக் கண்டு. [ஏசறும்] - க்லேஶப்படாநின்று ளென்னுதல், நாட்டார்ஏசும்படி கடந்தாளென்னுதல். ஏசறுங்கோள் - வடிவைக் காட்டுங்கோளென்றுமாம். அதாகிறது-என்னுடைய வைவர்ண்யத்தை நீங்கள் உங்களுடம்பிலேயணிந்து காட்டுங்கோளென்றபடி. [நம்மையல்லால் மறுநோக்கிலள்] - உம்மையொழிய வேறு குளிர்ந்த விழி யில்லை. வ்ருத்தகீர்த்தநத்துக்கும் உம்மையொழிய வேறொருவரையுடைய

னைக்கண்ட' இத்யாதிக்கு பாவம்- நானிருக்கிற ப்ரகாரத்தைக் கண்டறியுமித்தனை என்று. "இன்னே" என்றதுக்கு - வடிவைக்காட்டுகிறதாகக் கீழருளிச்செய்து, அர்த்தாந்தரம் - விஷயம் இத்யாதி படியெடுத்துக் காட்டுகிறாள் என்னுமளவும். அதாவது - பாசுரமிட்டுச் சொல்லப்போகா தென்றபடி. 'படியெடுத்துக்காட்டுகிறள்' என்றது, ரஸோக்தி. தேஹத்தைக் காட்டுகிறாளென்று ஸ்வபாவார்த்தம்; ஆபரணஜாலமென்று த்வநி. "வினையேன்" என்றதுக்கு அர்த்தத்வயம்; முந்தினது - விஶ்லேஷமும் இத்யாதி. அதாவது, ஸம்ஶ்லேஷம்விஶ்லேஷாந்தமானவோபாதி, விஶ்லேஷமும் ஸம்ஶ்லேஷாந்தமாகாதபடியான பாபத்தைப்பண்ணினே னென்றபடி. விவரணம் . அதுகாதாசித்கம் இத்யாதி. நித்யமாயிருக்கிறபடி யென்றது - நித்யமாயிருக்கும்படியான பாபத்தைப் பண்ணினேனென்றபடி. அர்த்தாந்தரம் - கலக்க இத்யாதி. ஶப்தார்த்தம் - ஶைதில்ய இத்யாதி. அநேககல்பம் ஶிதிலையாகா நின்றேனென்று ஶப்தார்த்தம். "ஆசறுதூவி, வெள்ளை" என்கிற பதத்வயத்தாலும் - பாஹ்யாந்தர சுத்தியைச்சொல்லுகிறது. ஸத்ருஷ்டாந்தமாக விவரணம் - அவன்பிரிகைக்கு இத்யாதி. ஶப்தார்த்தம் - ஒருபோது இத்யாதி. க்ருபைபண்ணுவது தயாளுக்களாகிலன்றோ? அவற்றின் தயாளுத்வ நியாமகமேதென்ன - இவ்வளவில் இத்யாதி. வெறும் உங்கள் க்ருபையாலேயன்றோ முகங்காட்டினது; ஆகையாலே, மேலுள்ளதும் க்ருபையாலே செய்யவேணுமென்று கருத்து. "வானவர்கோனை" என்றதுக்கு வெறுப்பிலே பாவம் - ஒருநீர்ச்சாவி இத்யாதி. "ஏசறும்" - துஃகப்படாநின்றாளென்று முழுச்சொல்லு. ஏசறுங்கோளென்றால் - துஃகப்படுங்கோளென்று காட்டுமதொழிய, வடிவைக்காட்டுங்கோளென்று சொல்லுமோ? என்ன - அதாகிறது இத்யாதி. அதாவது - விரஹவைவர்ண்யத்துக்கு எல்லை வெளுப்பாகையாலே, உங்களுடம்பில் வெளுப்பைக்காட்டி, இப்படியிருக்கிறாளென்று சொல்லுங்கோளென்றபடி. * வெள்ளைக்குருகிறே. அணிந்து - ஏறிட்டு. நம்மையல்லால் மறுநோக்கிலள் - உம்முடைய கடாக்ஷமொழிய வேறொருவர்நோக்கை யுடையவளல்ல ளென்று ஶப்தார்த்தம்.

ளல்லள்; ''ஸகீபிஸ்ஸாஶ்வஸ'' (ஸகீபிஸ்ஸாகமாஸ்வ) என்னும் நிலையுங் குலைந்தது. [நும்மையல்லால்] - ''வாராநின்றேம்'' என்று ஸ்ரீபரதாழ்வானைப்போலே ஆள் வரவிடத்தரியாது. [நும்மையல்லால்] - ஸ்வரூபகுணங்களை யநுஸந்தித்துயரிக்கும்அளவல்லள். [மறுநோக்கிலள்] - உம்மையொழிய பந்துக்கள் நோக்கும் நிலை கழிந்தது. இப்பாட்டுக்கு க்ரியை - கீழிற்பாட்டிலேயாதல், மேலிற்பாட்டிலேயாதல். தமிழர் ''வினையெச்சமாய்க் கிடக்கிறது'' என்று சொல்லுவார்கள். அதாவது, 'மறுநோக்கிலள்பேர்த்துமற்று' என்று சொல்லுங்கோள் என்கிற இத்தனையுமிட்டுச் சொல்லவேண்டுகை. (அ)

ஒன்பதாம் பாட்டு.

பேர்த்துமற்றோர்களைகண் வினையாட்டியேன் நானொன்றிலேன்
நீர்த்திரைமேலுலவி இரைதேரும்புதாவினங்காள் !
கார்த்திரள்மாமுகில்போல் கண்ணன்விண்ணவர்கோனைக்கண்டு
வார்த்தைகள்கொண்டருளியுரையீர் வைகல்வந்திருந்தே.

ஆ.—(பேர்த்து) - ஸஸ்யங்களுலராநிற்க மேகங்கள் கடலிலே வர்ஷிக்குமா போலே, தன்னுடைய கடாக்ஷமொழிய வேறொருகதி யின்றியே நான் தளராநிற்கத் தன்னுடைய ஸ்வரூப ரூபகுண விபூதிவிஷய ஸர்வகால ஸாக்ஷாத்காரஜநித நிரவதிகாநந்த மஹார்ணவ அந்தர்நிமக்நரான * அயர்வறுமமரர்களுக்கே தன்னை யநுபவிக்கக் கொடுக்குமித்தனையோ? என்று எம்பெருமானுக்கு விண்ணப்பஞ்செய்து, பின்னை அவனருளிச்செய்தருளின வார்த்தைகளைக்கேட்டு, ''ப்ராஶ்யாம்ஸாவஶித:'' என்னும் பரக்ரியையாலேயிருந்து என் பக்கலிலே க்ருபையைப்பண்ணி எனக்கெப்போதும் அவற்றைச்சொல்லி என்னை யரிப்பிக்கவேணு மென்று சிலபுதாவினங்களை நோக்கிச் சொல்லுகிறாள்.

இதுக்கு நாலுவிதமாக பாவம் : முந்தினது - வ்ருத்தகீர்த்தநத்துக்கும் இத்யாதி. தோழிமாரில்லையோ? என்ன - ஸகீபிர் இத்யாதி: ''ஸகீஹிஸ்ஸாஶ்வஸ'' என்கிறதுக்கு ஆகாங் கண்டுகொள்வது. இரண்டாம்பாவம் - வாராநின்றேம் இத்யாதி. மூன்றாம்பாவம்-ஸ்வரூபகுணங்களை இத்யாதி. நாலாவது - உம்மையொழிய இத்யாதி. ஆக, ''ஸகீஹிஸ்ஸாஶ்வஸ'' என்னும் நிலை குலைந்ததென்றும், ஆள்வரவிடத் தரியாளென்றும், ஸ்வரூபகுணாநுஸந்தாநத்தால் யரியாளென்றும், பந்துக்களோடே கூடி காலக்ஷேபம்பண்ணி யரியாளென்றும் நாலுபாவம். இந்த நாலர்த்தத்துக்கும், ''நும்மையல்லால்'' என்றதுக்கு - உம்மை ப்ரத்யக்ஷமாக அநுபவித்தாலொழிய என்றுபொருள். கீழ் - குளகமாக அருளிச்செய்து, க்ரியை அத்யாஹார்யமென்று பரிஹாராந்தரம் - தமிழர் இத்யாதி. வினையெச்சம் - க்ரியாசங்கோசம். அதாவது - க்ரியை யத்யாஹார்யமென்றபடி. சொல்லுங்கோளென்றது - க்ரியை. 'பாசறவெய்தி' என்று தொடங்கி, 'கண்டு ஏசறுங்கோள்'; 'பேர்த்துமற்று' - அதுக்குமேலே, 'நும்மையல்லால் மறுநோக்கிலள்' என்று சொல்லி 'வினையாட்டியேன் பாசரவு தீர்க்கிற்றிரே' என்ற கீழிற்பாட்டோடே க்ரியை. மறுநோக்கிலளென்று சொல்லுங்கோளென்னுதல். 'புறம்போலுள்ளுங்கரியானை' என்றது நாய்ச்சியார்திருமொழி, ''பொருத்தமுடையநம்பியை'' இத்யாதி. புறவாய்போலே யகவாயும் கறுத்திருக்குமவனை இத்யர்த்தம்.
(அ)

ஒ.—ஒன்பதாம்பாட்டில், நீங்கள்சென்றால் அவன் வந்திலனேயாகிலும் அங்குத்தை வார்த்தையைக் கொண்டு வந்து நாள்தோறும் அத்தையே யிருந்து சொல்லி உஜ்ஜீவிப்பிக்கவேணு மென்று சில புதாவினங்களை இரக்கிறாள்.

[பேர்த்தென்று தொடங்கி] - அத்யந்தம் குணவானான எம்பெருமானாலே இகழப்பட்ட மஹா பாபியான நான் உங்களையொழிய வேறு சிலநிர்வாஹகரை உடையேனல்லேன். தரையிலே ஸஞ்சரிக்குமாபோலே நீர்த்திரைமேலே ஸஞ்சரித்து இரை தேட வல்லிகோளான புதாவினங்காள்! புதா - பெருநாரை. [கார்த்திரளென்று தொடங்கி] - கறுப்பெல்லாம் திரண்டாற்போலே யிருப்பதொரு மஹாமேகம்போலே யிருக்கிற நிறத்தையுடையனாய் அத்யந்த சீலவானாய் அழகும் குணங்களும் * அயர்வறு மமரர்களை ஹுஜிக்கக்கொடுத்து அவர்களைப் பிரியமாட்டாமையாலே எனக்கெட்டாதிருக்கிறவனைக்கண்டு. [அருளி] - என்பக்கலிலே அநுக்ரஹத்தைப்பண்ணி.

ப.—அநந்தரம், அந்தபரத்வத்தோடே ஆஶ்ரிதஸௌலப்யனான க்ருஷ்ணனைக் கண்டு வார்த்தை கேட்டுவந்து சொல்லவேணு மென்று சில பெருநாரைகளைப் பார்த்துச் சொல்லுகிறாள்.

நீர்-நீரின், திரை - திரை, (மேலிடாதபடி யவற்றையமுக்கி), மேல் - மேலே, உலவி - உலாவி, இரை - (உங்களுக்கு போக்யமான) ஆமிஷத்தை, தேரும் - ஆராயும், புதாவினங்காள் - பெருநாரையினங்காள்! வினையாட்டியேன் - (உதவப்ராப்தனானவன் உதவாதபடியான)பாபத்தையுடையேனான, நான் - நான், பேர்த்து - (உங்களையொழிய, மற்று - வேறு, ஓர் - அத்விதீயமாயிருப்பதொரு, களைகண் - ரக்ஷகவஸ்து, ஒன்று - ஒன்று, இலேன் - உடையேனல்லேன்; (ஆனபின்பு), கார் - கார்காலத்தில், திரள் - திரண்ட, மாமுகில்போல் - மஹா மேகங்கள்போலே(அபிரூபனாய்), கண்ணன்-அவதார முகத்தாலே ஆஶ்ரிதர்க்குஅத்யந்தஸுலபனாய்,விண்ணவர்-(அவ்வழகைப்)பரமபதவாசிகளுக்கநுபவிப்பிக்கும், கோனை - ஸர்வாதிகனை, கண்டு - கண்டு, வார்த்தைகள் - (அவனருளிச்செய்யும்) வார்த்தைகளை, கொண்டு - கொண்டு, அருளி - (என்பக்கலிலே) க்ருபை பண்ணி, வந்திருந்து - வந்திருந்து, வைகல் - (இதுதானே போதுபோக்காம்படி) நெடும் போது, உரையீர் - சொல்லவேணும். 'போதா' என்பாருமுளர்.

இ.—ஒன்பதாம் பாட்டில், சில புதாவினங்களைக்குறித்து, நீங்கள் சென்றால் அவன் வந்திலனாகிலும் அங்குத்தை வார்த்தையைக் கொண்டுவந்து நித்யமாக உஜ்ஜீவிப்பிக்கவேணு மென்கிறாள்.

[பேர்த்து இத்யாதி] - உங்களையொழிய வேறொரு நிர்வாஹகரை உடையேனல்லேன். வடகர்பக்கலிலும் அநந்யமதித்வமே ஆவிஷ்கரிக்கக்கடவது. [வினையாட்டியேன் நான்] - ரக்ஷகனைக் குறையிகனானவன் உபேக்ஷிக்கும்படி பாபத்தைப்பண்ணினநான். ஸாக்ஷாத் ரக்ஷகன் பொகட்டுப்போக, உங்கள்காலிலே விழும்படி பாபத்தைப் பண்ணினேன். [நீர்த்திரைமேலுலவி] - தரையிலே ஸஞ்சரிக்குமாபோலே நீர்த்திரை மேலே ஸஞ்சரிக்கவற்றாயிருக்கை. "நடுவே சடலுண்டு" என்றுஇருக்கவேண்டாவிறே உங்களுக்கு; ஆவரண ஜலம், விரஜை, இவை கண்டு இருக்க வேண்டாவிறே. [இரைதேரும்] - *உபவாஸக்ருஶரை ஜீவிப்பித்தன்றோ நீங்கள் ஜீவிப்பது? [புதா] -

பெருநாரை. [கார்த்திரள் மாமுகில்போல் கண்ணன்] - கறுப்பெல்லாந் திரண்டாற் போலேயிருக்கிற மஹா மேகம்போன்ற வடிவை யுடையவன். கார்காலத்தில் திரண்ட மஹாமேகமென்றுமாம். [மாமுகில்] - மாறுதே கொடுக்கவல்ல முகில். [கண்ணன்]- தன்னைப்பிறர்க்காக்கி வைக்குமவன். மத்ஸ்யத்துக்குத் தண்ணீர் வார்ப்பாரைப்போலே இவ்வழகையும் குணத்தையும் நித்யஸூரிகளை யநுபவிப்பித்திருக்கிறவனை. [கண்டு வார்த்தைகள்கொண்டு] - காணப்பெற்று, சொல்லும் வார்த்தைகள் கேட்கக்கடவி கோளிறே. 'ஸாமகாயந்' என்று ஸாமத்தோடே வ்யாப்தமான வார்த்தைகளைக் கொண்டு. [அருளி] - என்பக்கலிலே க்ருபைபண்ணி. [வந்திருந்து - வைகல் உரையீர்] - அங்குத்தை வார்த்தைகளைக்கேட்டு வந்திருந்து, நாள்தோறும் எனக்குச்சொல்லி உஜ்ஜீவிப்பிக்கவேணும்.

ஈடு.—ஒன்பதாம்பாட்டு. சிலபுதாவினங்களைக் குறித்து, நீங்கள் சென்றால் அவன் வந்திலனாகிலும் அங்குத்தைவார்த்தையைக் கொண்டுவந்து என்னை நித்யமாக உஜ்ஜீவிப்பிக்கவேணுமென்கிறாள்.

[பேர்த்துமற்றோர்களைகண்வினையாட்டியேன் நானொன்றிலேன்] - தன்பரிகரங்களிலே யொன்றைக்கொண்டு போதுபோக்குகிறாள் என்னுமளவுங் குலைந்தது. வெறுமையை முன்னிடுமத்தனையிறே ததீயர்பக்கலிலும். உங்களையொழிய வேறொருரக்ஷகரை யுடையே னல்லேன். [மற்றோர்களைகண்] - பிராட்டிக்கு லங்கைக்குள்ளே ஒருத்ரிஜடையாகிலு முண்டாயிற்று; காட்டிலே விட்டுப்போந்த தனிமையிலே ஒருவால்மீகிபகவானாகிலு முண்டாயிற்று; பர்த்தாபோகட்டால் ஒருபிதாவாகிலுமுண்டாகவேணுமிறே. [வினையாட்டியேன்] - நாயகன்தானே ரக்ஷகனுமாயிருக்குமிறே; அப்படிப்பட்டவன் கைவிட்டுப்போம்படியான பாபத்தைப் பண்ணினேன். [நீர்த்திரைமேவுலவி] - ஆவரணஜலம், விரஜை இவையெல்லாம் கடந்தேறவற்று யிருக்கை. [உலவி] - நிலத்திலே சஞ்சரிக்கிறாப்போலே நீரிலே ஸஞ்சரிக்கிறபடி. [இரைதேரும்] - இவற்றின் நடையோடொக்க இதுவுமொரு

ஒன்பதாம்பாட்டு.—பேர்த்து இத்யாதி. "வார்த்தைகள்கொண்டருளியுரையீர்" இத்யாதியைக்கடாக்ஷித்தவதாரிகை - சிலபுதாவினம் இத்யாதி. புதாவென்று - நாரையில் அவாந்தரபேதம்.

"பேர்த்துமற்று" என்றது - மீளவுமென்றபடி. "நானொன்றிலேன்" என்னுமளவும் அநுவாதமாய், அவனையொழிய ரக்ஷகமில்லையென்கிறார் - தன்பரிகரங்களிலே இத்யாதி. அதாவது - 'ஸவீஹிஸ்வஹோஸ' என்னும்நிலை குலைந்ததென்றபடி. அன்றிக்கே, உங்களையொழிய ரக்ஷகரில்லையென்று விவக்ஷித்து, பகவத்விஷயத்திலேயன்றோ ஆகிஞ்சந்யாநந்யகதித்வ புரஸ்காரம், ஆசார்யவிஷயத்திலும்வேணுமோ? என்ன - வெறுமையை இத்யாதி. வாக்யத்வயமும் ஆசார்யவிஷயமாதல். ஸப்தார்த்தம் - உங்களை இத்யாதி. மற்று களைகணிலேன் என்னாதே, "ஓர்" என்றதுக்குபாவம் - பிராட்டிக்கு இத்யாதிவாக்யத்ரயத்தாலே. பிதாவாகிலுமுண்டாகவேணுமிறேயென்றது - நளன்விட்ட தமயந்திக்கு பிதாவுண்டானமையைப்பற்ற. பிறரால்நலிவுபடுகிற இடங்களிலே நாயகன் ரக்ஷிக்கிறவாகாரமுமுண்டு; அத்தையருளிச்செய்கிறார் - நாயகன்தானே இத்யாதி. நாயகன் தானே ரக்ஷகனென்றது - "ஹாநிஹோம்ஸ" இத்யாதியைப்பற்ற. பரமபதத்திலே தூதுவிடுகிறாளாகையாலே அருளிச்செய்கிறார் - ஆவரணஜலம் இத்யாதி. இவற்றின் நடையோபாதி இவை யிரைதேடுகிறதும் தன்கார்யத்துக்குஉடல் என்றுவிவக்ஷித்தருளிச்செய்கிறார்-இவற்றின்நடை இத்யாதி.

பௌஷ்கல்யமிறே இவளுக்கு. நான் உபவாஸக்ருஶையா யிருக்க, உங்களுக்கு மிடற்றுக் குக்கீழிழியாதிறே; என்னையும் உங்களைப்போலே யாக்கினாலன்றோ ஜீவித்ததாவது? [புதா]- பெருநாரை. [கார்த்திரள்மாமுகில்போல்கண்ணன்] - எல்லாவிடாயும் ஆறுங்கிடீர் அவ் வடிவைக்காணப்பெறில்! இவள்கண்ணுக்குக் கறுப்பாயிருக்கிறதிறே. கறுப்பெல்லாம் திரண்டாற்போலே யிருக்கிற மஹாமேகம்போன்ற வடிவையுடையவன்; கார்காலத்தில் திரண்ட மஹாமேகமென்றுமாம். [மாமுகில்] - மாறாதே கொடுக்கவல்ல முகில். [கண் ணன்] - அவ்வடிவுபோலும் அல்லகிடீர் அகவாயில் தண்ணளி யிருக்கும்படி! விண்ண வர்கோனைக்கண்டு] - விடாய்த்தாரிருக்க, மீனுக்குத் தண்ணீர் வார்த்திருக்கிறவனை. பிரி கைக்கு ஸம்பாவனையில்லாதார்க்குத் தன்னைக்கொடுத்துக்கொடு நிற்கிறவனைக் கண்டு [வார்த்தைகள் கொண்டு] - வந்திலனாகிலும், சில வார்த்தைகள் சொல்லக்கடவனிறே. காட்சிக்குமேலே வார்த்தையுங்கேட்க இறே நீங்கள் புகுகிறது. "பாவிநீயென்றொன்று சொல்லாய்" என்னுமவரிறே. இப்போதுஇவர்க்கு "மாட்டேன்" என்னும் வார்த்தையும் அமையும். வார்த்தைகேட்கைக்கும் முடியப்போய்த் திரியவோ? என்னில்: [வார்த்தைகள் கொண்டருளி - வந்திருந்து - வைகலும் - உரையீர்] - ஒருகால்போய் அவன் வார்த்தை யைக்கேட்டு என்பக்கலிலே க்ருபையைப் பண்ணிவந்திருந்து, அத்தை எனக்கு எப்போ துஞ் சொல்லி என்னை உஜ்ஜீவிப்பியுங்கோள்! அன்றிக்கே, விண்ணவர்கோனை கண்ண னைக்கண்டு, வார்த்தைகள்கொண்டு - "ஶாஸ்த்ரவ:" (மாஶ்சஃ) என்று ஸலத்தோடே வ்யாப்தமான வார்த்தைகளைக்கொண்டு, என்பக்கலிலே க்ருபையைப்பண்ணிவந்திருந்து வைகலுமுரையீர் என்றுமாம். (கூ)

பௌஷ்கல்யம் - குறைவறுதி. இரைதேடுகிறது தன்கார்யத்துக்குஉடலானபடியைக்காட்டுகிறாள் - நான் உபவாஸ இத்யாதி. நாங்களிப்போது இரைதேடவில்லையோ? என்ன - என்னையும் இத்யாதி. இப்போது வடிவைச்சொல்லுகிறதுக்குபாவம் - எல்லாவிடாயும் இத்யாதி. வடிவில்கறுப்புச்சொல்லுகிறதிலே ரஸோக்தி - இவள்கண்ணுக்கு இத்யாதி. கறுப்பாலே - குளிர்த்தியைச்சொல்லி, குளிர்ந்திருக்கிற தென்று ஸ்வபாவார்த்தம்; சாடுவுக்கு, அஸஹ்யமாயிருக்கிறதென்றபடி. ஶப்தார்த்தம் - கறுப்பெல் லாம் இத்யாதி. பேகத்துக்கு மஹத்தையேதென்ன - மாறாதே இத்யாதி. "மாமுகில்போல்" என் றது - வடிவாதல், ஔதார்யமாதல். இப்பக்ஷத்தில், "மா" என்று - ஶ்லாக்யதை. "கார்த்திரள்" இத் யாதியாலே - வடிவைச்சொன்னவநந்தரம், "கண்ணன்" என்கிறதுக்குபாவம் - அவ்வடிவு இத்யாதி. "விண்ணவர்கோன்" என்றதுக்குவெறுப்பாகபாவம் - டாய்த்தார் இத்யாதி. விவரணம் பிரிகைக்கு இத்யாதி. ஸம்பாவனை - யோக்யதை. அவனைக்கொண்டென்னாதே "வார்த்தைகள்கொண்டு" என்கிற துக்குபாவம் - வந்திலனாகிலும் இத்யாதி. "கண்டு - வார்த்தைகள்" என்றுகூட்டிபாவம் - காட்சிக்கு இத்யாதி. வருகிறேனென்றவார்த்தை யென்னாதே, வெறுமனே, "வார்த்தைகள்" என்கிறதென்? என்ன - பாவி நீ இத்யாதி. பலிதம் - இப்போது இத்யாதி. "வார்த்தைமாத்ரம் - தாரகமாயிருக்கும்" என்கைக்கு - "கிஶாஹஸீதாஹநாஷு தகூதஃகயயாஷ்யெஃ । ஷதெநவஷாஜீவி ஷெஷ்யெஹெஷிஜெநாதஷாஶாயயா" என்றத்தை ப்ரமாணமாகக் கண்டுகொள்வது. ஏதேந - வீதாவசநேநேத்யர்த்தஃ. முடியப்போய்த்திரியவோவென்றது - இதுவே யாத்ரையாய்த்திரியவோ என்றபடி. "வார்த்தைகள்" என்றது - "வாரான், வரும்" என்கிற வார்த்தைகளாதல், ஸலவ்யாப்த மான வார்த்தைகளாதல். இப்போது இவர்க்குமாட்டேனென்னும் வார்த்தையுமென்றது - அவனைப் பிரிந்துமுடியும் தசையில், "அவர்பக்கலுள்ளதொன்று" என்று தன்ஸத்தை தரிக்கைக்காக "மாட் டேன்" என்னும்வார்த்தையு மமையு மென்றபடி. 'பேர்த்துமற்றோர்' தொடங்கி, 'வார்த்தைகள்கொண் டருளி - வந்திருந்து வைகலும் உரையீர்' இத்யந்வயஃ. (கூ)

பத்தாம் பாட்டு.

வந்திருந்துஉம்முடையமணிச்சேவலும்நீருமெல்லாம்
அந்தரமொன்றமின்றி அலர்மேலசையுமன்னங்காள்!
என்திருமார்வற்கு என்னை இன்னவாறிவள்காண்மினென்று
மந்திரத்தோன்றுணர்த்தியுரையீர் மறுமாற்றங்களே.

ஆ.—(வந்திருந்து) - திருவோலக்கத்திலே எழுந்தருளியிருந்தஸமயத்தில் திருவுள்ளம் அந்யபரமாயிருக்கிறபோது சொல்லாதே, அவ்வோலக்கங்கிளம்பி திவ்யாந்தஃபுரத்திலே எழுந்தருளினால் அங்கே பிராட்டியுடைய திவ்யஸந்நிதியிலே திருவுள்ளத்திலே படும்படி என்திறம் விண்ணப்பஞ்செய்து, அவனருளிச்செய்தருளின மறுமாற்றங்கொண்டு என்னருகேவந்திருந்து சொல்லவேணுமென்று, அநவரத ஸம்ஸ்லேஷகஹோமான அன்னங்களைக்குறித்துச் சொல்லுகிருள்.

ஒ.—பத்தாம்பாட்டில், தன்பாடேவந்து ஸுகிதமாய்க்கொண்டு ஸஞ்சரிக்கிற ஹம்ஸமிதுநங்களைக்குறித்து, பிராட்டியும் தானுங்கூட ரஹஸ்யமாக அநந்யபரனாய் எழுந்தருளியிருந்தவிடத்திலே என்தசையை விண்ணப்பஞ்செய்து மறுமாற்றம் எனக்கு வந்து சொல்லவேணுமென்று அருளிச்செய்கிருள்.

[வந்திருந்தென்று தொடங்கி] - உம்முடைய ஶ்லாக்யமான சேவலும் நீரும் ஸபரிகரமாகவந்து ஓர் இடர்இன்றிக்கே அவர்மேலே ஸம்ஹோகங்களாலே அசைந்து வருகிற அன்னங்காள்! [என்திருவென்று தொடங்கி] - என் ஸ்வாமிநியான பெரிய பிராட்டியாரைத் திருமார்விலே உடையவனானவனுக்கு இப்படி இவள் துர்தசையானாள் என்று.

ப.—அநந்தரம், பரத்வஸௌலப்ய ப்ரகாஶகமான ஸ்ரீயஃபதித்வத்தையுடையவனுக்கு, ஏகாந்தத்திலே, இவள்படி இதுகாணும் என்றொரு வார்த்தைசொல்லி, அவன்சொன்ன மறுமாற்றங்களெல்லாம் எனக்குச் சொல்லவேணுமென்று அன்னங்களையர்த்திக்கிருள்.

வந்து - (அபேக்ஷாநிரபேக்ஷமாக) வந்து, இருந்து - (அந்யபரதையின்றியே ஆபிமுக்யம்பண்ணி) இருந்து, உம்முடைய - உங்கள் கண்ணுக்கினிய, மணி - ஶ்லாக்யமான, சேவலும் - சேவல்களும், நீரும் - நீரும், எல்லாம் - மற்றுமுண்டான பந்துவர்க்கங்களுமெல்லாங்கூட, (ஸம்ஶ்லேஷரஸத்துக்கு), ஒன்றும் - ஒரு, அந்தரம் - இடையூறு, இன்றி - இன்றியே, அலர்மேல் - புஷ்பங்களின்மேலே, அசையும் - உலாவுகிற, அன்னங்காள் - அன்னங்காள்! எம் - என்போல்வாரான பெண்பிறந்தார்க்கு ஸ்வாமிநியான, திரு-லக்ஷ்மியை, மார்வற்கு - திருமார்பிலேயுடையவனுக்கு, என்னை - என்னை, இவள் - இவள், இன்னவாறு - இப்படி இவ்வண்ணம், ஆனாள் - ஆனாள், காண்மின் - காணும், என்று - என்று, மந்திரத்து - அவனும் (அவளுமான) ஏகாந்தஸ்த்தலத்திலே, ஒன்று - ஒருவார்த்தை, உணர்த்தி - அறிவித்து, மறுமாற்றங்கள் - (அவன் அருளிச்செய்த) மறுமாற்றங்களை, உரையீர் - சொல்லுங்கோள்,

இ.—பத்தாம்பாட்டில், சில ஹம்ஸமிதுநங்களைக்குறித்து, பிராட்டியும்தானுமான ஏகாந்தத்திலே என்தசையை விண்ணப்பஞ்செய்து மறுமாற்றம் வந்துசொல்ல வேணுமென்கிறாள்.

[வந்து] - அழைப்பாதிருக்க நீங்களேவந்து, மஹாராஜரிருந்தவிடத்தே வந்து உபகரித்தவனைப்போலே யிருந்ததி உங்கள் நீர்மை! [இருந்து] - என் ஆர்த்திக்கெல்லாம் உடன்கேடராயிருந்து. [உம்முடைய மணிச்சேவலும் நீரும்] - ஶ்லாக்யமாய் ஹவ்யமான சேவலும், அப்படி இருக்கிற நீரும். பிரிந்து, தானும் உடம்புவெளுத்துப் பேடையையும் உடம்புவெளுக்கப்பண்ணும் சேவலைப்போலன்றிக்கே இருக்கை. [எல்லாம்] - "ஸவாஹநவஸ்ஸமண:" என்கிறபடியே ஸபரிகரமாக. [அந்தரமொன்றுமின்றி] - ஸம்ஶ்லேஷத்துக்கு வர்யகமான பிரிவுமின்றிக்கே, பூவின்மேல், கலவியால்வந்த ப்ரீதியோடே ஸஞ்சரிக்கிற அன்னங்காள்! மிதுநமானால் பூவிலும் ஸஞ்சரிக்கலா மாகாதே. [என் திருமார்வற்கு] - என் ஸ்வாமிநியான பெரிய பிராட்டியாரைத் திருமார்விலே உடையவற்கு: அவளருகேயிருக்க, அடியில்லாதாரைப்போலே நோவுபடுகிறபடி கண்டிகோளே. [என்னை] - அச்சேர்த்தியிலே அடிமைசெய்ய ஆசைப்பட்டு இழந்திருக்கிறவென்னை. [இன்னவாறிவள் காண்மினென்று] - இப்படி துர்தசையாளுள் இவளென்று, "இவளுடைய வைவர்ண்யத்தைத் தங்களுடம்பிலே ஆவிஷ்கரித்துக் காட்டவல்லபோலே காணுமிவை" என்று சீயர் அருளிச்செய்வர். [மந்திரத்து] - உங்கள் வார்த்தை விலைசெல்லும்படி அவளும்அவனுமான ரஹஸ்யத்திலே: ப்ரேமாந்தராய் "வ்யூதாழ" என்கிறவர்கள் ஸந்நிதியொழியச் சொல்லுங்கோள்; பராக்குக்கு ஸம்பாவனையுள்ள ஓலக்கத்திலே சொல்லாதே கொள்ளுங்கோள். [ஒன்றுணர்த்தி]- மத்யமபதத்திற் சொன்னபடியே அநந்யார்ஹதையை விண்ணப்பஞ்செய்து. [உரையீர் மறுமாற்றங்களே] - பூர்வாபராபத்தைப்பார்த்து அவன் சொன்னவார்த்தைகளையும், நம் தசையையும் ஸம்பந்தத்தையும் பற்ற அவள் சொல்லும் வார்த்தைகளையும் வந்து சொல்லுங்கோள்.

ஈடு.—பத்தாம்பாட்டு. சில ஹம்ஸமிதுநங்களைக்குறித்து, பிராட்டியுந்தானுமான ஏகாந்தத்திலே என்தசையை விண்ணப்பஞ்செய்து மறுமாற்றம்வந்துசொல்லவேணுமென்கிறாள்.

[வந்திருந்து] - இதேன்ன ஆபத்ஸகத்வந்தான்! உங்களுடைய ஸௌஹார்த்தம் இருந்தபடியென்தான்! இளையபெருமாளை இடேவித்துவேதுப்பியழைப்பிக்கவேண்டாதிருக்கை. [வந்திருந்து] - மஹாராஜருடைய இடரைப் பெருமாள் வினவிக்கொண்டுசென்று தீர்த்தாற்போலே என்னார்த்திக்கெல்லாம் உடன்கேடராயிருந்து. [உம்முடைய மணிச்சேவலும்

பத்தாம்பாட்டு. —வந்திருந்து இத்யாதி. "மந்திரத்தொன்றுணர்த்தியுரையீர்" இத்யாதிகளைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை- சிலஹம்ஸ இத்யாதி.

"வந்திருந்து" என்கிறவளுடைய ஹார்த்தபாவம்.- இதேன்ன இத்யாதி. விவாணம் - உங்களுடைய இத்யாதி. இத்தால் - இவள் அழைப்பாதிருக்க ஆபத்திலேவந்து உதவுகையும், அதுக்கடியான ஸௌஹார்த்தமும் சொல்லுகிறதென்றபடி. இத்தால் வ்யாவ்ருத்தி - இளையபெருமாளை இத்யாதி வேதுப்பி - பயப்படுத்தி. தாங்களேவந்ததுக்கு த்ருஷ்டாந்தம் - மஹாராஜர் இத்யாதி.

நீருமெல்லாம்] - பரமபதத்தில் ஸ்த்ரீபுமான்களாயிருந்தாலும் அடிமைக்கு உறுப்பாயிருக்குமாபோலே, இவற்றினுடைய இந்தபேதமும் தனக்குக் கார்யத்துக்குஉடல் என்றிருக்கிருள். [மணிச்சேவல்] - இதுவும் ஒரு சேவலேதான்! தன்னுடையமணிச்சேவல், கடக்கவிருந்து இவளை உடம்புவெளுப்பித்துத் தான் குறியழியாதேயிறே இருக்கிறது. [எல்லாம்] "ஸபுத்ரபௌத்ரஸ்ஸகண:" (ஸபுத்ரபௌத்ரஸ்ஸகண:) என்னுமாபோலே; பார்யாபுத்ராதிகளோடேகூடப் பிறர்காரியஞ்செய்யஒருப்பட்டிருப்பானைப்போலே. [அந்தரமொன்றுமின்றி]- என்னைப்போலே பிரிவோடேவ்யாப்தமான கலவியன்றிக்கே யிருக்கப் பெறுவதே ஸம்ஶ்லேஷவர்த்தகமான விஶ்லேஷமுமின்றிக்கே. [அலர்மேலசையு மன்னங்காள்]-மிதுநமாயிருப்பார்க்குப் பூவிலும் கால் வைக்கலாமாகாதே. பூவிலே கால்பொருந்தும்படியான செருக்கன்றோ உங்களது? குறைவற்றாரிருக்கும்படி யிதுவாகாதே. [என்திருமார்வற்கு]-எனக்கு அங்கு ஓரடியில்லாமை நான் மிறுக்குப்படுகிறேனே? "ஸீதாஸமக்ஷம்காகுத்ஸ்த்தம்" (ஸீதாஸமக்ஷம்காகுத்ஸ்த்தம்) என்று, சொன்னவார்த்தை விலைபோமவள் ஸந்நிதியிலே சொல்லுங்கோள்; நான் பற்றின வடைவே பற்றுங்கோளென்கிருள். [என்னையின்னவாறிவள் காண்மினென்று]-பேச்சுக்குநிலமன்றுபோலே. [என்னை] - அச்சேர்த்தியிலே யடிமைசெய்ய ஆசைப்பட்ட என்னை. இப்படி துர்க்கதையானுள் இவளென்று "இவள் வைவர்ண்யத்தைத் தம்முடம்பிலே காட்டவும் வற்றுகாதே இவை" என்று சீயர் அருளிச்செய்வர். அன்றிக்கே, உம்முடைய தேவாரமோ! இவள் அந்த:புரபரிகரமன்றோ வேண்ணுங்கோள்.

நீரென்னுதே, "சேவலும்" என்றதுக்குபாவம் - பரமபதத்தில் இத்யாதி. "மணிச்சேவல்" என்று வர்ணித்ததுக்குபாவம் - இதுவும் இத்யாதி. இதுவு மொருசேவலேதானென்று இத்தை ஶ்லாகிக்கிறதென்? தனக்கு மணிச்சேவலில்லையோ? என்ன - தன்னுடைய இத்யாதி. மணிச்சேவல் - அழகியசேவல். "மணிச்சேவலும்நீரும்" என்று - ஸ்த்ரீபுமான்களைச்சொல்லுகையாலே, "எல்லாம்" என்கிறபதம் - புத்ரபௌத்ராதிபரமென்னுமத்தை ஸப்ரமாணமாக அருளிச்செய்கிருர் - ஸபுத்ர இத்யாதி. விவரணம் - பார்யாபுத்ராதிகள் இத்யாதி. "அந்தரம் - இன்றி" என்றதுக்குபாவம் - என்னைப்போலே இத்யாதி. அந்தரம் - விச்சேதம். "ஒன்றுமின்றி" என்றதுக்குபாவம் - ஸம்ஶ்லேஷ இத்யாதி. "உம்முடையமணிச்சேவல்" இத்யாதியையுங்கூட்டி, "அலர்மேல்" என்றதுக்குபாவம் - மிதுநமாய் இத்யாதி. "அசையும்" என்றதுக்குபாவம் - பூவிலே இத்யாதி. "அசையும்" - உலாவுகிற. "மிதுநமாய்" இத்யாதிவாக்யவிவரணம் - குறைவற்றர் இத்யாதி. "என்திரு" என்றதுக்குபாவம் - எனக்கங்கோரடி இத்யாதி. மிறுக்கு - க்லேஶம். "என்திருமார்வற்கு - உணர்த்தி" என்றதுக்குபாவம்-ஸீதாஸமக்ஷம் இத்யாதி. "ஸ்வவாக்யமத்யார்த்தாமுக்தஸம்ய தாநுக்ஷம் ஸீதாஸமக்ஷம்காகுத்ஸ்தமிதம்வசநமப்ரவீத்" இத்யாரண்யகாண்டே. [கரு-சு] "என்" என்றத்தைத் திருவோடேகூட்டி பாவாந்தரம் - நான்பற்றின இத்யாதி அதாவது - மலர்மகள்விரும்பு நமரும்பெறலடிகள்" என்றும், "நந்திருவுடையடிகள்" என்றும் நான் பற்றின வடைவே யென்னுதல்; "உம்முடையமணிச்சேவல்" என்று - நீங்கள் புருஷகாரமாகச் சேவலை நான்பற்றின அடைவே, நீங்களும் பிராட்டிபுருஷகாரமாக அவனைப்பற்றுங்கோளென்னுதல். இன்னவாறு இவள் காண்மின் - என்னைக்குறித்து நீங்கள் சொல்லுமிடத்தில், இவளுடையப்ரகாரம் இப்படிகிடீரென்று ஶப்தார்த்தம். 'இன்னவாறு" என்கிறதென்? பேசலாகாதோ? என்ன - பேச்சுக்கு இத்யாதி. கேண்மினென்னுதே, "காண்மின்" என்றபதஸாமர்த்யத்தைப்பற்ற அர்த்தாந்தரம் - இவள்வைவர்ண்யத்தை இத்யாதி. அன்னம் வெளுத்திருக்கையாலே, இப்படி வெளுத்தப்ரகாரத்தை யுடையவளென்றபடி. பெரிய பிராட்டியார் பரிகரத்வமாகிற ப்ரகாரத்தையுடையவளென்று மூன்றுமர்த்தம் - அன்றிக்கே உம்முடைய இத்யாதி. உம்முடைய தேவாரமோவென்னது - அர்ச்சக பாதந்த்ரமான க்ருஹார்ச்சைபோலே உமக்குபாரதந்த்ரமோவென்றபடி. தேவாரமென்

அர்ச்சை - அர்ச்சகபராதீநையிறே. [மந்திரத்தோன்றுணர்த்தி] - ஓலக்கத்திற் சொல்லாதே கோள்ளுங்கோள்; ''வயூதாழ்'' (வத்யதாம்) என்பார்இருக்கவுங்கூடும். அவள்சொல்லே ஜீவிக்குமிடத்தேசொல்லுங்கோள். [உரையீர்மறுமாற்றங்களே] - அவன்க்ரமப்ராப்திதோற்ற வார்த்தை சொல்லவும், அதுதான்ஒண்ணுதேன்று ''நகஸ்ஷிஹாவராயதி'' (நகஸ் சிந்நாபராத்யதி) என்று த்வரிப்பித்துக்கொண்டு வருவார் முன்னே சொல்லுங்கோள். [மந்திரம்] - ப்ரணவம்: [ஒன்று] - அதில்மத்யம பதம்: அதிற்சொல்லுகிறபடியே அநந்யார் ஹதையை விண்ணப்பஞ்செய்து [உரையீர்மறுமாற்றங்களே] - பூர்வாபராதத்தைப்பார்த்து அவன்சொல்லும் வார்த்தைகளையும், ஸம்பந்தத்தையும் நம் தசையையும் பற்ற அவள் சொல்லும் வார்த்தைகளையும் கேட்டுவந்து சொல்லுங்கோளென்கிருள். (கo)

பதினோராம் பாட்டு.

மாற்றங்களாய்ந்துகோண்டு மதுசூதபிரானடிமேல்
நாற்றங்கோள்பூம்போழில்சூழ் குருகூர்ச்சடகோபன்சோன்ன
தோற்றங்களாயிரத்துள் இவையுமோருபத்தும்வல்லார்
ஊற்றின்கண் நுண்மணல்போல் உருகாநிற்பர்நீராயே.

ஆ.—(மாற்றங்கள்) - பொலிந்துநின்றபிரான் திருவடிகளிலே, நாற்றங்கொள் பூம்பொழில்சூழ் குருகூர்ச்சடகோபன், அஸங்கல்பபூர்வகமாக, தத்விஷயப்ரீதி பயாநுராக ப்ரேரிதனாய்க்கொண்டு அதிமதுரமாய் ம்ருதுவாயிருந்த சொற்களாலே சொன்ன ஆயிரத்துள் இத்திருவாய்மொழியில் ஆழ்வார்க்குச் சென்ற வ்யஸநத்தையநுஸந்தித்தார், ஆத்மதாரணக்ஷமரன்றியே ஊற்றின்கண் நுண்மணல்போல் நீராயுருகாநிற்ப ரென்கிருர்.

ஒ.—நிகமத்தில், இப்பத்தில் ஆழ்வாருடைய ஆர்த்தியை அநுஸந்தித்தார் ஊற்றின்கண் நுண்மணல்போலுருகாநிற்பர்நீராய் என்கிருர். [மாற்றமென்றுதொடங்கி]- ''உதப்ரேஷணம் பண்ணுகையாலே எம்பெருமான் வரவு நிஸ்சிதம்'' என்று தளிர்த்த திருநகரியையுடைய ஆழ்வார் ப்ரதிகூலநிரஸநஸ்வபாவனுன எம்பெருமானுடைய திருவடிகளிலே நல்லசொற்களைத் தெரிந்துகொண்டு அருளிச்செய்த. [தோற்றங்களாயிரத்

கிறது - க்ருஹார்ச்சையை. இவ்விடத்திலே விண்ணப்பஞ்செய்வார்:—கைவாளையில் தீர்த்தவெம்பெருமான் கதையைநினைப்பது. மந்திரத்து - ஏகாந்தத்திலே. ''மந்திரத்து'' என்றதுக்குபாவம் - ஓலக்கத்தில் இத்யாதி. ''மந்திரம்'' என்றதுக்கு - கீழ், ஓலக்கமன்றிக்கே ஏகாந்தவாசகமாகவருளிச்செய்து, போகதசையாக அர்த்தாந்தரம் - அவள்சொல்லே இத்யாதி. அதாவது - கேவலம் ஏகாந்தமானுல், ''சுவத்ஹம்ஜீவிதம்ஜஹ்யாம்க்ஷாம்வாஸீதேஸௌக்ஷணாம்'' என்று மறுக்கவுங்கூடும்; போகதசையானுல், இவளர்த்தியாதிருக்க ''சுவதத்வாஹோவெவெஷெஹி'' என்று தானே அர்த்திக்குமென்றபடி. 'உரையீர் மறுமாற்றங்களே' என்று பதோபாதாநம்பண்ணி, ''உணர்த்தி'' என்றதுக்கு அர்த்தமருளிச்செய்கிருர் - அவன்க்ரமப்ராப்தி இத்யாதி. மூன்ருமர்த்தம் - மந்திரம் ப்ரணவம் இத்யாதி. மத்யமபதம் - உகாரம். ''மறுமாற்றங்கள்'' என்கிறபஹுவசநத்துக்கர்த்தம் - பூர்வாபராதத்தை இத்யாதி. மறுமாற்றம் - ப்ரத்யுத்தரம். க்ரமேணுந்வயஃ. (கo)

தேன்று மேலுக்கு] - நியியினுடைய தோற்றம்போலேயிருக்கிற தோற்றத்தையுடைய ஆயிரந்திருவாய்மொழியிலும் இத்திருவாய்மொழி.

ப.—அநந்தரம், இத்திருவாய்மொழியை அப்யஸிக்கவல்லவர்கள் இதினர்த்தத்தில் ப்ரேமபாரவஸ்யத்தாலே த்ரவஸ்வபாவராகாநிற்பர்களென்று பலத்தை யருளிச்செய்கிறார்.

மாற்றங்கள் - விலக்ஷணமானஶப்தங்களை, ஆய்ந்துகொண்டு - ஆராய்ந்துகொண்டு, மதுசூதன் - ஜ்ஞாநஹேதுவான வேதங்களையபஹரித்த மதுவைநிரஸித்த, பிரான் - உபகாரகனுடைய, அடிமேல் - திருவடிகள் விஷயமாக, நாற்றங்கொள் - பரிமளோத்தரமான, பூ - பூவையுடைத்தான, பொழில் - பொழில்கள், சூழ் - சூழ்ந்த, குருகூர் - திருநகரிக்கு நிர்வாஹகராய், சடகோபன் - பாஹ்யகுத்ருஷ்டி நிரஸநசீலரான ஆழ்வார், சொன்ன - அருளிச்செய்ததாய், தோற்றங்கள் - பகவதாவிர்ப்பாவம் போலே வேதாவிர்ப்பாவரூபமான, ஆயிரத்துள் - ஆயிரந்திருவாய்மொழிக்குள்ளும், ஒரு - அத்விதீயமான, இவை - இவை, பத்தும் - பத்தையும், வல்லார் - பாவவ்ருத்தியோடே அப்யஸிக்கவல்லவர்கள், ஊற்றின்கண் - ஊற்றினிடத்து, நுண் - நுண்ணிய, மணல்போல் - மணல் (நீர்வசத்திலேயொழுகுமா)போலே, நீராய் உருகாநிற்பர் - (பாவவ்ருத்தி பரவசராய்க்கொண்டு) ஆர்த்ரீபவியாநிற்பர்கள். இது கலித்துறை.

இ.—நிகமத்தில், இப்பத்தில் ஆழ்வாருடைய ஆர்த்தியை அநுஸந்தித்தார் ஶியிலாரவரென்கிறார். [மாற்றங்களாய்ந்துகொண்டு]-நல்லசொற்களைத் தெரிந்துகொண்டு. இத்தசையிலும் வாசகஶப்தங்கள் விலக்ஷணமாயிருக்கிறபடி; ''ஶோகஃ ஶ்லோகத்வமாகதஃ'' என்கிறபடியே, விரோயிகளைப் போக்கித் தன்னையுபகரிக்குமவனையாயிற்றுக் கவி பாடிற்று. [நாற்றங்கொள் இத்யாதி] - ஊதைப்ரேஷணத்தாலே ''வரவுதப்பாது'' என்று ஊர் ஸஞ்ஜாதபரிமளமானபடி. [தோற்றங்களாயிரம்] - நியியினுடைய தோற்றம்போலே யிருக்கை. [தோற்றங்களாயிரம] -ஆவிர்பவித்தவாயிரம். [ஊற்றின்கண இத்யாதி] - ஊற்றுவாயில் சிறுமணல் போலே நீராய் ஶியிலாரவர். நம் உஸையைவாய்விட்டு நாட்டையழித்தோமாகாதேயென்கிறார். இத்தை ஃபலமாகச் சொல்லிற்று, ஸம்வத்ப்ரவணரைக் கண்டு ஈடுபடுகை நாட்டார்கு ப்ராப்யமென்கைக்காக.

ஈடு.—நிகமத்தில், இத்திருவாய்மொழியில் ஆழ்வாருடைய ஆர்த்தியை அநுஸந்தித்தார் ஶியிலராவ ரேன்கிறார்.

[மாற்றங்களாய்ந்துகோண்டு] - சுரமேறுவாரைப்போலே, ஸக்திபரவசராயிருப்பார்க்கு அடைவுபடப் பாசுரமிட்டுச் சொல்லப்போகாதிறே; இவ்வளவிலும் சொற்கள் நேர்பட்டபடி: நல்ல சொற்களைத் தெரிந்துகொண்டு. [மதுசூதபிரானடிமேல்]-விரோதிநிரஸநமே

நிகமம். மாற்றங்கள்இத்யாதி ''உருகாநிற்பர் நீராய்'' என்றத்தைப்பற்றஅவதாரிகை.

''மாற்றங்களாய்ந்துகொண்டு -'' நல்லசொற்களையாராய்ந்துகொண்டென்று ஶப்தார்த்தம். இத்திருவாய்மொழியில் இவருடைய பக்திபாரவஸ்யத்தை யநுஸந்தித்துசங்கிக்கிறார் - சுரமேறுவாரை இத்யாதி. சுரம் - மலை. 'சொல்லப்போகாதிறே' என்றவநந்தரம், ஆயிருக்க ''மாற்றங்களாய்ந்து'' என்பானென் னென்ன என்று சங்கையைப்பூரிப்பது. பரிஹாரம் - இவ்வளவிலும் இத்யாதி. 'நேர்பட்டபடி' அவன்நினைவுமாறுமையாலே யென்றுகூட்டுவது. ''மதுசூதன்'' என்றநிரூபக

ஸ்வபாவமாகயுடையவன்திருவடிகளிலே. [நாற்றங்கொளித்யாதி]- "ரஹஸ்யஸ்த்தலத்திலே ஆள் விடுகையினாலே வரவுதப்பாது" என்று இவர் தரித்தவாறே, சோலைகளும் நித்ய வஸந்தமானபடி. பரிமளோத்தரமான பூவையுடைத்தான பொழில்கள் சூழ்ந்த திருநகரி. [தோற்றங்களாயிரம்] - "மநஃபூர்வோ வாகுத்தரஃ" (மநஃபூர்வோவாகுத்தரஃ) என்கிற அடைவால் சொன்னவையல்ல. இவர் கலங்கிச்சொல்லச்செய்தேயும், பகவதவதாரம்போலே ஆவிர்ப்பவித்தன. தோற்றம்-ஆவிர்ப்பாவம். மந்த்ரங்களை ருஷிகள் காணுமாபோலே. "சொற்பணிசெய்ஆயிரம்" என்று, "ஆழ்வாருடையவாக்கிலேபுக்கு அங்கிட்டுப் பிறந்து நாம் சுத்தராயடிமைசெய்யவேணும்" என்று அச்சொற்கள்தாம் "என்னைக்கொள், என்னைக்கொள்" என்று வந்து அடிமைசெய்கிறபடி. அவைதிகர் வாக்கில்புக்க தோஷம் தீர்ந்தது இப்போதிறே சொற்களுக்கு. "போயபிழையும் புகுதருவானின்றனவும் தீயினிற்றூசாகும்" என்கிறபடியே, ஆழ்வார்வாக்கிலே பிறக்கையாலே முன்புள்ள தோஷமும் பின்புள்ள தோஷமும் தீர்ந்ததுகாணும் ஶப்தத்துக்கு. [ஊற்றின்கணித்யாதி] - இவையப்யஸிக்கப் படாதன என்கிறார். அதாவது - என் ஆர்த்தத்வநியைக் காட்டி நாட்டையடைய அழித்தேனென்கிறார். இவர் க்லேசம் அவன் முகங்காட்டத்தீரும்; இப்பாசுரம் நித்யமாகையாலே, கேட்டார்தரிக்கமாட்டார்; ஊற்றிடத்திலுண்டான நுண்ணியமணல்போலே ஶிதிலாந்தஃகரணராய் நீராயுருகாநிற்பர். இதுக்கு ஃபலமாய்ச் சொல்லிற்றாயிற்றென்? என்னில்; பகவத்குணவித்தர் பாசுரங்கேட்டழிகையும் ப்ராப்யாந்தர்க்கதமாகையாலே இதுதானே ஃபலமேன்கிறது. (கக)

மாகச்சொல்லுகையாலே- விரோதிநிரஸநமேஸ்வபாவம் என்கிறார். விஶ்லேஷதஶையிலே,* நாற்றங்கொள் பூம்பொழிலாகக்கூடுமோ? என்ன - ரஹஸ்யஸ்த்தலத்திலே இத்யாதி. "ஸ்வயமேவ தோற்றினது" என்கிறதுக்கு வ்யாவர்த்யம் - மநஃபூர்வ இத்யாதி. இப்படி சொன்னதினாலே பலித்தவர்த்தமேதென்ன -இவர்கலங்கி இத்யாதி. அன்றிக்கே, "தோற்றங்களாயிரம்" என்றதுக்கிரண்டர்த்தம்; முந்தினது -மந:பூர்வ இத்யாதி. அதாவது -அஹமஹமிகையாய் வந்து தோற்றுகிறனவென்றபடி. இரண்டாவது-இவர் கலங்கி இத்யாதி. அதாவது - அவதரித்தனவென்றபடி ஆனால் "குருகூர்ச்சடகோபன் சொன்ன" என்றதும்சேருமோ? என்ன - மந்த்ரங்களை இத்யாதி. "மநஃபூர்வ" இத்யாதி முந்தினவர்த்தவிவரணம் - சொற்பணிசெய் இத்யாதி. சொற்கள்ஆழ்வார்வாக்கிலே அஹமஹமிகையாய்ப் புக்கவித்தால் அவற்றுக்கேற்றமேதென்ன - அவைதிகர் இத்யாதி. இப்போது தோஷந்தீர்ந்தால் மேலுள்ளதோஷமோவென்ன - போயபிழையும் இத்யாதி. போயபிழை - பூர்வாகம்; புகுதருவானின்றன - உத்தராகம். தூசு - பஞ்சு. "ஊற்றுவாயிற் சிறுமணல்போலே நீராயுருகாநிற்பர்" என்கிறவளுடைய ஹார்த்தபாவம் - இவை இத்யாதிவாக்யத்வயம். "உருகாநிற்பர்" என்ற வர்த்தமாநார்த்தம் - இவர்க்லேசம் இத்யாதி வாக்யத்வயம். க்ரமேணாந்வயஃ. (கக)

த்ரவிடோபநிஷத்ஸங்கதி.— "ஸர்வேஶ்வரோ த்ருஷ்டதாநவிஸம்பவஷ் ஶௌர்யாஶ்ரயஸ்ஸ்வயம்ருதே வந்த்ருவாவி। ஸர்வேஷ்டஸித்திதஸ்ய நவிஸத்தியம்ஹாஸ்தே த்ருயாவதஸ்தோ நிரஸ்தஶோந॥"

த்ரவிடோபநிஷத்தாத்பர்யரத்நாவலி.—"ஆக்ரோஶந் வ்யோமகம்ய ஸ்தந்யஸாரஸிதயா ஜிஷ்ணுஸாரத்யயோகாத் ஸ்வஸ்த்ரைஸ்ஸைவைஶ்ஸாவாத்பூர்வபாதயுத பா ஸ்வாஸ்ரிதைவக்ஷவாதாக: । காருண்யாத்ஸ்வாஜ்யயோகாதுவதரணதஶாஸ்வஷ்டவார்த்த்யதஸ்வ ஸ்வீயாபத்தஸ்வஸ்ஸ்திதிமயமிதிகுமாரோஸஷேவம்ஶஶாஸ ॥"

திருவாய்மொழி நூற்றந்தாதி.

பொன்னுலகுபூமியெல்லாம்புள்ளினங்கட்கேவழங்கி
யென்னிடரைமாலுக்கியம்புமென - மன்னுதிரு
நாடுமுதற்றாதுநல்கிவிடுமாறனையே
நீடுலகீர்! போய்வணங்குமீர்.

ஆழ்வார் திருவடிகளேஶரணம், எம்பெருமானார் திருவடிகளே ஶரணம், ஜீயர்திருவடிகளேஶரணம்.

ஒன்பதாந்திருவாய்மொழி—நீராய் - ப்ரவேஶங்கள்.

ஆ.—(நீராய்.) - இப்படி தூதப்ரேஷணம் பண்ணியும் எம்பெருமான் வரக் காணாமையாலே, அவனைத் தம்முடைய பெரியவார்த்தியோடேகூடத் திருநாட்டிலே கேட்கும்படி கூப்பிட்டு அழைக்கிறார்.

ஒ.—ஒன்பதாந் திருவாய்மொழியில், இப்படி தூதப்ரேஷணம் பண்ணின விடத்திலும் வாராதே, "ஊற்றின்கணுண்மணல்போ லுருகாநிற்பர்" என்னும் படியாலே ஸ்தாவரஜங்கமாத்மகமான ஜகத்தெல்லாம் தம்முடைய ஆர்த்தஶப்தத் தாலே உருகாநிற்கையாலே, தம்முடைய தஶையை அறிவிக்கவல்லாரில்லை யென்று கோலி இவர் பெருங்கூப்பீடாகக் கூப்பிடப்புக, தன்னுடைய ஜகதாகாரதையைக்காட்டி யருளி "இனி என்செய்யக் கூப்பிடுகிறீர்?" என்று எம்பெருமான் அருளிச்செய்ய, விஶ்வரூபங்கண்ட அர்ஜுநன் "சதுர்புஜமாய் ப்ரஸந்நமான வடிவைக்காணவேணும்" என்று அர்த்தித்தாற்போலே, "ஜகதாகாரதையைக் காட்டினவற்றால் போராது, என்னுடைய விடாய்க்கீடாக ஸௌந்தர்யாதிஸம்ஹிதமான உன்னுடைய அப்ராக்ருதமான திருவுடம்போடே தோற்றியருளவேணும்என்று பெரிய வார்த்தியோடே ஸ்ரீவைகுண்ட நாதனுக்குக் கேட்கும்படி கூப்பிடுகிறார். என்னுடைய ஆர்த்தத்வநியாலே உன்னுடைய உபயவிபூதியும் விஶீர்ணமாகப் புகாநின்றது; எனக்காக வந்திலையேயாகிலும், உன்னுடைய விபூதி நிலைநிற்கும்படிவந்து தோற்றியருள வேணுமென்று மிகவும் ஆர்த்தமான மஹா த்வநியோடே கூப்பிடுகிறார் என்றுமாம்.

ப.—ஒன்பதாந்திருவாய்மொழியில், இப்படி வடகமுகத்தாலே ஸம்ஶ்லேஷிக்கப்பாரித்த இவருடைய ஆர்த்யதிஶயத்தைக்கண்டு ஈஶ்வரன் தன்னுடைய ஸர்வாத்மபாவத்தாலே ஸமாதாநம்பண்ணப்பார்க்க, அது இவர்க்கு த்ருஷ்டிவிஷயமல்லாமை யாலே, "அஸாதாரணமான விக்ரஹத்தோடே காணவேணும்" என்றுவிஶ்வரூபங்கண்ட அர்ஜுநனைப்போலே யாசைப்பட்டு அதுக்குஹேதுவான அநுஸந்தாநவ்யஸநயோகத்தை

யும், அழகைக்காட்டி அநந்யார்ஹமாக்கும் அதிஶயிதசக்தியையும், அகிலப்ரகாரரக்ஷணத்தையும், அதிப்ரபலவிரோதிநிவ்ருத்தியையும், பரத்வாத்யவஸ்தா பஞ்சகயோகத்தையும், அஶேஷஜநஸம்ஶ்லேஷத்தையும், அகிலவஸ்து வ்யாபகத்வத்தையும், விலக்ஷண விக்ரஹயோகத்தையும், விரோதிநியமநயோக்யதையையும், அதிஶயித வைலக்ஷண்யத்தையும் அநுஸந்தித்து, ஏவம்விஶிஷ்டனான நீ உன்வடிவை என்னுடைய கண்ணுக்கு இலக்காம்படி காட்டியருளவேணும் என்று அபிநிவேஶாதிசயத்தாலே அத்யந்தம் ஆர்த்தராய்க் கூப்பிடுகிறார். இந்த ப்ராப்யவிஷயத்தில் அபிநிவேஶக்ருதையானவார்த்தியிறே ஆஶ்ரயணோந்முகனான அதிகாரிக்கு விஶேஷணம்.

இ.—ஒன்பதாந் திருவாய்மொழியில், கீழ் தூதுவிடுகிறவற்றுக்கு அங்குப் போனால் சொல்லும் வார்த்தையாக இவள் சொன்ன பாசுரத்தால்வந்த ஆர்த்தநாதத்தாலே ஸ்தாவரஜங்கமாத்மகமான ஜகத்தெல்லாம் உருகாநிற்கையாலே தம்முடைய தஶையை அறிவிக்கைக்கு க்ஷமரில்லையென்றுபார்த்துத் தம்முடைய ஆர்த்தத்வநியாலே அழைத்துக்கொள்வாராக நினைக்க, தன்னுடைய ஜகதாகாரதையைக் காட்டியருளி "நீர் என்செய்யக் கூப்பிடுகிறீர்?" என்று அருளிச்செய்ய, ஜகச்சரீரியாயிருக்கிற இந்த ஜ்ஞாநலாபத்தால் போராது; உன்னுடைய அஸாதாரண விக்ரஹத்தை எனக்குக் காட்டியருளவேணும் என்று வைஶ்வரூப்யத்தைக்கண்ட அர்ஜுநன் "சதுர்புஜமாய் ப்ரஸந்நமான வடிவைக் காணவேணும்" என்று அர்த்தித்தாற்போலே, விடாயெல்லாங்கெட, ஶங்க சக்ராதிபூஷிதமான அப்ராக்ருதமான வடிவோடே தோற்றியருளவேணுமென்று பெரிய ஆர்த்தியோடே பரமபதத்திலிருப்பும் நிலைகுலைந்துவந்து முகங்காட்ட வேண்டும்படி கூப்பிடுகிறார். என்னுடைய ஆர்த்தத்வநியாலே உன்னுடைய உபயவிபூதியும் அழியப்புகாநின்றது; என்னுடைய ரக்ஷணத்துக்காக வந்திலையாகிலும் உன்னுடைய விபூதிரக்ஷணத்துக்காகவாகிலும் வரவேணுமென்று கூப்பிடுகிறார் என்றுமாம்.

ஈடு.—"எங்குச்சென்றாகிலுங்கண்டு" என்றும், "வானவர்கோனைக்கண்டு" என்றும் தூதுபோகச்சொன்னார்; அவைபோகமாட்டாதபடி தம்முடைய ஆர்த்தத்வநியாலே யழித்தார்; "மரங்களுமிரங்கும்" என்று அசேதநங்களிரங்காநின்றால், சிறிது சைதந்யமுடைய பக்ஷிகள் அழியக்கேட்கவேண்டாவிறே; "ஊற்றின்கண்நுண்மணல்போ லுருகாநிற்பர் நீராய்" என்றது - தூதரையொழியவன்றிறே. தம் பரிஸரத்தில் கால்நடைதந்து போவாரில்லையே. "அசேதநங்களுங்கூட அழிகிறவிடத்தில், பரமசேதநனானவனுக்குச் சொல்லவேணுமோ?" என்றுபார்த்து, தம் மிடற்றோசையையிட் டழைத்துக்கொள்ளப் பார்க்கிறார். தமக்குஆர்த்தத்வநி கிடக்க, வேறொருவர்போகவேண்டும்படியாயிருந்ததோ?

நீராய்நிலனாய்ப்ரவேஶே: வ்ருத்தாநுவாத பூர்வகமாக ஸங்கதி - எங்குச்சென்றாகிலும் இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. திர்யக்குக்கள் ஈடுபடக்கூடுமோ? என்ன - மரங்களும் இத்யாதி. "பக்ஷிகளழியும்" என்கைக்குஸூசகமேதென்ன - ஊற்றின்கண் இத்யாதி. ஆகையாலே, 'தம்பரிசரத்தில்' என்றுகூட்டுவது. ஆனால் இவர்செய்கிறதேதென்ன - அசேதநங்களும் இத்யாதி. வ்யாக்யாதாவின் ஈடுபாடு - தமக்கார்த்தத்வநி இத்யாதி. இவருடைய ஆர்த்தத்வநியின் உறைப்பை யருளிச்செய்கிறார் - கலங்கா இத்யாதி. கால்குலைந்து - இருப்புக்குலைந்து. கால்நடைதந்து போவாரில்லாமையாலே கூப்பிடுகிறாரென்றார் - கீழ்; கால்நடைதந்துபோவாருண்டானாலும் கூப்பீடே அமோகஸாதநமென்கிறார் - இனித்தான் இத்யாதி. * பக்கநோக்கறியாதேயிருக்கிறவன்

* கலங்காப்பெருநகரமான ஸ்ரீவைகுண்டத்திலும் தரிக்கவொண்ணாதபடி, கால்குலேந்து வரும்படி பெருமிடறு செய்துகூப்பிடுகிறார். இனித்தான் தூதுபோவார்க்கு, காலாலேயாதல் சிறகாலேயாதல்போகவேண்டுகையாலே தடையுண்டு; இவர்மிடற்றோசைக்குத் தடையில்லையிறே! இவர்படுகிறவ்யஸநத்துக்கு ஹேதுசொல்லப்போகாது, பிராட்டி சிறையிருந்ததுக்கு ஹேதுசொல்லப்போகாதாப்போலே. அவளிருப்பு பராநுக்ரஹத்தாலேயானாற்போலே இவருடைய வ்யஸநமும் பராநுக்ரஹத்துக்கு உடலாயிருக்கிறபடி. அவள்சிறையிருந்தபடியை ஸ்ரீவால்மீகிபகவானெழுதிவைத்து இன்றுநாடேல்லாம் வாழ்கிறாப்போலே, அன்று இவர்தாம்வ்யஸநப்பட்டாரேயாகிலும் இவர் அருளிச்செய்த ப்ரபந்தங்கள் லோகத்துக்குத் தண்ணீர்ப்பந்தலாயிற்றது. திருக்குழலோசையாலே திருவாய்ப்பாடியிற்பெண்களெல்லாம் பட்டதைத் தம்மிடற்றோசையாலே அவன்படும்படி பண்ணுகிறார்.

"வாரீர்! நீர்நம்மை யிருந்தவிடத்தில் இருக்கவொட்டாதே இங்ஙன்படுத்துகிறதேன்? நாம்உம்மைவிட்டுத் தூரப்போனோமோ? ஏதேனுமொன்றைப்பற்றினாலும் அது நம்மைப்பற்றிற்றென்று சொல்லலாம்படியிருக்கிற ஜகதாகாரதையைக்காட்டினோமே" என்று அவன் திருவுள்ளமாக; அதில் குறையென்? நீ ஜகச்சரீரனாய்நிற்கிற இந்தஜ்ஞாநமெனக்கில்லையோ? இந்தஜ்ஞாநந்தானேயிறே "அஸாதாரணாகாரத்தையும்காணவேணும்" என்னப் பண்ணுகிறது; எனக்குப்ராப்யமானது கிடக்க, அல்லாதவற்றைக் காட்டினால்அப்ரயோஜநமென்கிறார். அத்தையும் உன் ஐஸ்வர்யத்துக்குப்புறம்பல்லாமையாலே வேணுமாகில் ப்ரதிபத்திபண்ணுகிறேன்; அத்தால் வந்தது, உன்னதானவற்றை "என்னது" என்றிருக்கிற ப்ரமம்நிவ்ருத்தமாகிறது. அர்ஜுநனும் ஸ்ரீவிஸ்வரூபங் கண்டவநந்தரத்திலே "தெநைவ ரூபேண சதுர்புஜேந" (தேநைவரூபேண சதுர்ப்புஜேந)என்று அஸாதாரணமான வடிவை யெனக்குக் காட்டவேணும் என்றானிறே. என்னார்த்தத்வநி கேட்டிரங்கி வந்திலையாகிலும், உன்னுடைய விபூதியழியாமல் நோக்கவேணுமாகில், வா வென்கிறார் என்றுமாம். இவருடைய ஆர்த்தநாதந்தான் அவனுக்கு உபயவிபூதியிலும் குடியிருப்பரிதாய்க்காணும் இருக்கிறது.

இவரையிப்படிக் கூப்பிடவிடுகைக்கு ஹேதுவேதென்ன - இவர்படுகிற இத்யாதிவாக்யத்வயம். கர்மம் ஹேதுவென்றாலோ? என்னில் - அவளிருப்பு இத்யாதி. அதாவது - பிராட்டி ஆஸ்ரிதார்த்தமாக லங்கையிலேயிருந்தாற்போலே, "இவரும் ஆஸ்ரிதார்த்தமாக துஃகப்பட்டாரேயாகிலும் சிலநாள் இவ்விபூதியிலேயிருந்தால் நாடாகத்திருந்தும்" என்றிட்டுவைத்தானையாலே "கர்மம்" என்னவொண்ணாதென்றபடி. விவரணம் - அவள்சிறையிருந்த இத்யாதி. விம்ஹாவலோகநந்யாயேந, மிடற்றோசையாலே ஈடுபடக்கூடுமோ? என்ன ஸத்ருஷ்டாந்தமாக அருளிச்செய்கிறார் - திருக்குழலோசை இத்யாதி. இவ்வாக்யத்துக்கு - 'இவர்மிடற்றோசைக்குத்தடையில்லையிறே' என்றவாக்யத்தோடே ஸங்கதி; நடுவு -ப்ராஸங்கிகம். ஆனால், முதற்பாட்டிலே - ஜகதாகாரதையைச் சொல்லுவானென் ?என்ன- வாரீர் இத்யாதி. ஜகதாகாரதையைக் காட்டினோமேயென்றது, கீழே, "யாவையும்யாவருமாய்" என்றத்தைப்பற்ற. ஆகையாலே, 'எனக்குப்ராப்யமானது' என்றுகூட்டுவது. ஆனால், ஜகதாகாரதையும் உத்தேஸ்யமன்றோ? என்ன - அத்தையும் இத்யாதி. இந்தஜ்ஞாநந்தானே "அஸாதாரணாகாரதையையுங் காணவேணும்" என்னப்பண்ணுகிறதென்றதுக்கு த்ருஷ்டாந்தம் - அர்ஜுநனும் இத்யாதி. கீழே - "கொடியேன்பால்வாராய்" என்னுமளவும்கடாக்ஷித்துஸங்கதியருளிச்செய்து, "மண்ணும் விண்ணும்மகிழ" என்றத்தைக்கடாக்ஷித்து ஸங்கத்யந்தரம் - என்னார்த்தத்வநி இத்யாதி. அவன்வாராவிட்டாலழியுமோ? என்ன - இவருடைய இத்யாதி. "கிரீடிநம் கதிநம் சக்ரஹஸ்தமிச்சாமி த்வாம் த்ரஷ்டுமஹம் ததைவ। தேநைவ ரூபேண சதுர்புஜேந ஸஹஸ்ரபாஹோ பவ விஸ்வமூர்த்தே" இதி கீதாஸ்வேபகதரே.

முதற்பாட்டு.

நீராய்நிலனாய்த் தீயாய்க்காலாய்நெடுவானாய்
சீரார்சுடர்களிரண்டாய்ச் சிவனாய்அயனானாய்!
கூராராழிவெண்சங்கேந்திக் கொடியேன்பால்
வாராய்! ஒருநாள்மண்ணும்விண்ணும்மகிழவே.

ஆ.—ப்ரஹ்மாதிபிபீலிகாந்த ஸர்வஜந்து ஸத்தாவார்த்தமாக அவற்றுக்கு ஆத்மதயாவஸ்த்திதனாய், அவற்றுக்குப் பிபாஸாதிநிவ்ருத்தி தொடங்கி தமோநிரஸந பர்யந்தமான உபகாரத்தைப் பண்ணுகைக்காக, ஸலிலாத்யபர்யந்த பதார்த்தங்களுக்கும் ஆத்மபூதனாயிருந்த பரமகாருணிகனே! உன்னைக் காணப்பெறாதே கூப்பிடுகிற என்னுடைய ஆர்த்தஸ்வரத்தைக் கேட்டு, இவ்வண்டாந்தர்வர்த்திகளான ஆத்மாக்களும் திருநாட்டிலுள்ள திவ்யபுருஷர்களுமடைய முடியக்கிடாய்ப்புகுகிறது; ஆதலால்,உன்னுடைய லீலோபகரணமும் போகோபகரணமும் மகிழும்படி கூராராழி வெண்சங்கேந்தின அழகோடே, உன்னுடைப விபூதியெல்லாம்துறந்து தளரும்படிகூப்பிடுகிற கொடியேன்பால் ஒரு நாளாகிலும் வாராய் என்று கூப்பிடுகிறார்.

ஒ.—முதற்பாட்டில், "ஜகதாகாரனாயிருக்கிறபடியைக் காட்டித் தந்தோமிறே" என்ன, அது போராது; அஸாதாரணமாயிருக்கிற வடிவைக் காணவேணுமென்கிறார்.

[நீராய் என்று தொடங்கி] - காரணமான பூதபஞ்சகங்களுக்கும் கார்யமான சந்த்ரஸூர்யாதிகளுக்கும் ஆத்மாவாய்க்கொண்டு அவற்றைஶரீரமாகக்கொண்டு நின்றருளினாய். [கூராராழி] - கூர்மை மிக்குஇருந்துள்ள திருவாழி. [கொடியேனென்று தொடங்கி]-ஜகதாகாரதா ப்ரதர்ஶநத்தால் த்ருப்தனாகாதே, "அஸாதாரணாகாரத்தைக் காணவேணும்" என்று அபிநிவேஶிக்கிற என்பக்கலிலே என்ஆர்த்தி தீர்த்தருள நினைத்ததில்லையேயாகிலும் உன்னுடைய உபயவிபூதியும் அழிந்து போகாமே நிலைநிற்கைக்காக வரவேணும்.

ப.—முதற்பாட்டில், அகிலஜகதாகாரனாய்நிற்கிற நீ உன்அஸாதாரண சிஹ்நத்தோடே வந்துமுகங்காட்டவேணு மென்கிறார்.

நீர்-"ஜலவஸஜூாதள" என்றுசொல்லப்பட்ட ப்ராதம்யத்தையுடைய நீரும், ஆய் - , நிலன் - (அந்நீரின்காரியமான) ப்ருதிவியும், ஆய் - , தீ - (உபயகாரணமாய்(ஸாங்க்யோக்ய ஸித்தப்ராதம்யத்தை யுடைய) அக்நியும், ஆய் - , கால் - (தத்காரணமான) வாயுவும், ஆய் - , நெடு - (இந்தபூதசதுஷ்டய ப்ரதாநமாய்) மஹாவகாசமான, வான் - ஆகாசமுமாகிற ஸமஷ்டியை, ஆய் - ஸ்ருஷ்டித்தநுப்ரவேசித்து தத்ததாத்மகனாய், சீரார் - ("ஸூர்யாசந்த்ரமஸௌ தாதா யதாபூர்வமகல்பயத்" என்கிறபடியே) வ்யஷ்டிஸ்ருஷ்டிக்குப்ரதாநபூதராய், (உஷ்ணாநுஷ்ணப்ரகாசத்தாலே யுபகாரகரான)

இரண்டுசுடர்கள் - சந்த்ரஸூர்யர்களும், ஆய்-,(தத்தத்ஸம்ஹார ஸ்ருஷ்டிகளுக்குக்கடவ,, சிவன் - ருத்ரனும், ஆய் - , அயன் - ப்ரஹ்மாவும், ஆனாய் - ப்ரகாரமாம்படி தத்ததந்தராத்மாவானவனே ! (இந்தஸாதாரணாகாரத்தையொழிய), கூர் - (ஆஸ்ரிதவிரோதிநிரஸநத்தில்) கூர்மையை, ஆர் - உடைய, ஆழி - திருவாழியையும், வெண்- (ஆஸ்ரிதர்க்கநுபாவ்யமான) பரிசுத்தமான வர்ணத்தையுடைய, சங்கு - ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத்தையும், ஏந்தி -, ("ஒருவர்க்கொருவனுபகரிக்கும்படியே !" என்று), மண்ணும் - பூம்யுபலக்ஷிதமானலீலாவிபூதியோடு, விண்ணும்-பரமவ்யோமஶப்தவாச்யமானநித்யவிபூதியோடுவாசியற,மகிழ - உகக்கும்படி, கொடியேன்பால் - ("அஸாதாரணவேஷத்தைக்காட்டவேணும்" என்று) நிர்ப்பந்திக்கும்கொடுமையையுடைய என்பக்கலிலே, ஒருநாள்-ஒருநாளாகிலும், வாராய் - நடந்துவரவேணும்.

இ.— முதற்பாட்டில், "ஜகதாகாரனாயிருக்கிறபடியைக் காட்டித் தந்தோமிறே" என்ன; "அது போராது, அஸாதாரணமான வடிவைக் காட்டவேணும்" என்கிறார்.

[நீராய் இத்யாதி] - அண்டகாரணமான பூதபஞ்சகங்களையும் ஸ்ருஷ்டித்து, "ஸமேத்யாந்யோந்யஸம்யோகம்" என்கிறபடியே ஒன்றாகச்சேர்த்து, 'ஹைரண்யமண்டம்" என்கிறபடியே அண்டத்தை ஸ்ருஷ்டித்து, ஸ்ருஷ்டமான அண்டத்துக்கு ப்ரகாஶகரான சந்த்ரஸூர்யர்களை ஸ்ருஷ்டித்து. [சீரார்சுடர்கள்] - ப்ரகாஶகராயும் போஷகராயுமிருக்கை. அண்டஸ்ருஷ்டாவாக ப்ரஹ்மாவையும் இவை அதிப்ரவ்ருத்தமானபோது அழிக்கைக்குருத்ரனையும்ஸ்ருஷ்டித்தான். "தத் ஸ்ருஷ்ட்வா ததேவாநுப்ராவிஶத், ததநுப்ரவிஶ்ய, ஸச்ச த்யச்சாபவத்" என்கிறபடியே, ஸாமாநாதிகரண்யம் அநுப்ரவேஶக்ருதம்; "நீராய் நிலனாய்" என்கிற அசித்பதார்த்தத்தோடு, "சிவனாய் அயனாய்" என்கிற ஈஶ்வராபிமாநிகளோடு வாசியற்றிருக்கிறதாயிற்று ஈஶ்வரபாரதந்த்ர்யம்; இப்படி ஜகதாகாரதையைக் காட்டித் தந்தோமேயென்ன, அதுபோராது; அஸாதாரணவிக்ரஹத்தைக் காட்டவேணுமென்கிறார். [கூரார் இத்யாதி] - காட்டுமிடத்திலும் ஒப்பனையோடே காட்டவேணும். ப்ரதிபக்ஷத்தின்மேலே ஏவச் சாணையிலிட்டாற்போலே கூர்மைமிக்கிருக்கிற திருவாழி. ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத்தில் வெளுப்போடு திருவாழியில் கூர்மையோடு வாசியற இவர்க்கு அழகுக்குஉறுப்பாயிருக்கிறதிறே. [கொடியேன்பால்] - ஜகதாகாரதையைக்காட்டின இத்தால் அத்ருப்தனாய் நிர்வந்திக்கும்படி பாபத்தைப்பண்ணின என்பக்கலிலே. செய்தபடி கண்டிருக்கக்கடவதாயிருக்க அத்யபிநிவேஶத்தைப் பண்ணுகையிறே பாபம். [வாராய்] - அஸாதாரணவிக்ரஹத்தைக் காட்டவேணும்; திவ்யாயுதங்களோடே காட்டவேணும்; நீயே வந்து காட்டவேணுமென்கிறார். [ஒரு நாள்] - நானுளனாகைக்காக. [மண்ணும் விண்ணும் மகிழவே] - என் ஸத்தையை நோக்குகைக்காக வந்திலையேயாகிலும், உன் விபூதியை நோக்குகைக்காக வரவேணும். மண் - லீலாவிபூதி, விண் - நித்யவிபூதி. "லீலாவிபூதியாவது அழிவதாமன்றோ ?" என்னில்,—ஏகரூபமான நித்யவிபூதியும் ஆர்த்தத்வநியாலே அழியக்கிடாய்ப்புகுகிறது. * மரங்களுமிரங்கா நிற்க, பரமசேதநர் என்படார் ? [மகிழவே] - அழிகை தவிர்ந்து தரிக்கைக்காக.

ஈடு.—முதற்பாட்டு. "ஜகதாகாரனுயிருக்கிறபடியைக் காட்டித்தந்தோமிறே" என்ன, அது போராது; அஸாதாரணமான வடிவைக்காணவேணுமென்கிறுர்.

[நீராய்நிலனுய் இத்யாதி] - "இதறியாமல் அவ்வருகே யாசைப்படுகிறுர்" என்று கொள்ளவோண்ணுதபடி, தாம் அறிந்தமைதோற்ற விண்ணப்பஞ்செய்கிறுர். [நீராய்] - நாராயணனுவது பண்டேயறிவ னென்கிறுர். "நீர்தோறும் பரந்துளன்" என்றுரிறே கீழ். [நீராய்] - "அபஏவஸஸர்ஜாதௌ" (அபஏவஸஸர்ஜாதௌ) என்கிறபடியே ஏற்கவே ஜலஸ்ருஷ்டியைப்பண்ணி அநந்தரம் ப்ருதிவ்யாதிகளையுண்டாக்கி, இவற்றைக் கோண்டு கார்யங்கோள்ளுமிடத்தில் ஒன்றிலோன்று அதிகமாக வேண்டியிருக்குமிறே; "ஸமேத்யாந்யோந்யஸம்யோகம் பரஸ்பரஸமாஸ்ரயா:" (ஸமேத்யாந்யோந்ய ஸம்யோகம் பரஸ்பரஸமாஸ்ரயா:) என்றிறே ஸ்ருஷ்டிக்ரமந்தான்; இவைதான் ஏகத்ரவ்யமுமன்றே; அநேகத்ரவ்யமாயிருக்கச்செய்தே ஏகத்ரவ்யமாக்கி ஏககார்யங்கோள்ளவேணு

முதற்பாட்டு.—நீராய் இத்யாதி. "நீராய்" இத்யாதி, "கூராராழிவெண்சங்கேந்திக்கொடியேன்பால்வாராய்" என்னுமளவும் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - ஜகதாகாரனுய் இத்யாதி.

ஜகதாகாரதை அநுத்தேஸ்யமாகில், "யாவையும்யாவருமாய்நின்றமாயன்" என்றுற்போலே திரளச்சொல்லாமல், "நீராய்நிலனுய்" இத்யாதியாலே விஸ்தரிக்கிறதென்? என்ன - இதறியாமல் இத்யாதி. ஜலாந்தர்யாமித்வத்தையருளிச்செய்கிற இதுக்குபாவம் - நாராயணனுவது இத்யாதி. ஜலதத்த்வத்துக்குக்காரணமாய் அத்தை சரீரமாகஉடையனுயிருக்கும்இருப்பைப் பண்டேயறிவே னென்றபடி. "ஆபோ நாரா இதி ப்ரோக்தா:" இத்யாதி பூர்வார்த்தநிருக்தியைப்பற்ற - நாராயணனுவதுபண்டேயறிவன் என்றது. "ஜஹ்நு-ர்நாராயணோ நர:" என்று, 'நரஸ்ஸ்ருஷ்டி நவ:' என்றவிடத்தில், நரசப்தம் - ஈஸ்வரவாசி. அன்றிக்கே, "தாந்யஸ்யாயநம்பூர்வம்" என்ற உத்தரார்த்தத்தைக்கடாக்ஷித்தருளிச்செய்கிறுராதல். பண்டறிந்தமைக்கு ஸூசகமேதென்ன-நீர்தோறும் இத்யாதி. பஞ்சபூதங்களையும் சொல்லுகிறவிடத்தில், ப்ரதமம் ஜலதத்த்வத்தைச்சொல்லுகிறதுக்கு ப்ரமாணம்-அப ஏவஇத்யாதி. "அப ஏவ ஸஸர்ஜாதௌ தாஸு வீர்யமவாஸ்ருஜத். ததண்டமபவத்தைமம் ஸஹஸ்ராம்ஸுஸமப்ரபம்" இதி மநுஸ்ம்ருதௌ. பூதபஞ்சகஸ்ருஷ்டி கதநம் - தத்கார்யமான அண்டஸ்ருஷ்டிக்கும் உபலக்ஷணமென்று விவக்ஷித்து, பஞ்சீகரணத்தாலல்லது அண்டஸ்ருஷ்டி கூடாமையாலே பஞ்சீகரணத்தைக்காட்டுகிறுர்-இவற்றைக்கோண்டு இத்யாதி. இவற்றைக் கொண்டு - இந்த பூதபஞ்சகங்களைக்கொண்டு, கார்யங்கொள்ளுமிடத்தில் - அண்டரூபகார்யத்தைப் பண்ணுமிடத்திலென்றபடி; 'ஒன்றில்ஒன்று அதிகமாக வேண்டியிருக்குமிறே'யென்றது- விபக்தார்த்தமான ஒன்றிற்காட்டில் அவிபக்தார்த்தமான ஒன்று ப்ரதானமாக வேண்டியிருக்குமிறே என்றபடி. 'ஒன்றி லொன்று அதிகமாக'என்னுமதுக்கு ப்ரமாணம் - ஸமேத்யஇத்யாதி. "நாநாவீர்யா: ப்ருதக்பூதா: ததஸ்தே ஸம்ஹதிம் விநா । நாஸக்நுவந் ப்ரஜா: ஸ்ரஷ்டுமஸமாகம்ய க்ருத்ஸ்நஸ: । ஸமேத்யாந்யோந்யஸம்யோகம் பரஸ்பரஸமாஸ்ரயா: । மஹதாத்யா விஸேஷாந்தா ஹ்யண்டமுத்பாதயந்தி தே" இதி ப்ரதமேம்ஸே த்விதீயே. 'பரஸ்பரஸமாஸ்ரயா:' என்ற ஆஸ்ரயாஸ்ரயிபாவம் ந்யூநாதிகபாவநிபந்தநம் ஆதாராதேய பாவேந ஒன்றிலொன்று அதிகமாயிருக்குமென்றபடி. ஒன்றிலொன்று அதிகமாகை ஸ்ருஷ்டி க்ரமமாக வேண்டுவானென், ஸமப்ரதானமாகை ஸ்ருஷ்டிக்ரமமாஞலோ?வென்ன, 'நாநாவீர்யா: ப்ருதக்பூதா:' என்கிற ஸ்லோகத்தைக்கடாக்ஷித்து அருளிச்செய்கிறுர் - இவைதான் இத்யாதி. அநேகமானவற்றை ஏகத்ரவ்யமாக்கி

மிறே: அதுசெய்யும்போது, குலாலனானவன் மண்ணும்நீரும் சேதுகுங்கூட்டிச் சேரத் துகைத்து வடாதிகளாய்க்கொண்டு பரிணமிப்பிக்குமாபோலே, ஜலத்தையுண்டாக்கி, அது த்ரவீபூதமாயிருக்கையாலே அத்தோடேசடினமானபதார்த்தத்தைக்கூட்டி, பின்னையும் நெகிழ்ந்திருக்கையாலே அத்தைச் சிறிதுவலிக்கைக்காக தேஜஃபதார்த்தத்தையுண்டாக்கி, அதுதான்மிகைத்துத் தீயுமளவானவாறே அத்தையாற்றுகைக்குக் காற்றையுண்டாக்கி, அது, தனக்கு ஸஞ்சரிக்கைக்காக அவகாசப்ரதாநம்பண்ணும் ஆகாசத்தையுண்டாக்கி. இவ்வளவும் ப்ரதமஸங்கல்பந்தன்னையே கொண்டு அண்டஸ்ருஷ்டியைப்பண்ணிநின்றது; இனி, பெரியதொருமாளிகையைச் சமைத்து இருள்உறைய விட்டுவைக்கவொண்ணாதிறே; அதுக்கு இரண்டுவிளக்கிட்டாற்போலேசந்த்ரசூர்யர்களையுண்டாக்கி. நீர்க்களிப்புஅறுகைக்கும் ஆப்யாயநத்துக்குமாக இருவரையுமுண்டாக்கினபடி. [சிவனாய் அயனானாய்] - அண்டாந்தர்வர்த்திகளாய்க்கொண்டுநின்று, ஒருவன் மனைந்துகொண்டுவர ஒருவன் அழித்துக்கொடு வரும்படி ப்ரஹ்மருத்ரர்களையுண்டாக்கி. ருத்ரனைமுற்படச் சொல்லுவானேன் ? என்னில், அப்யயபூர்விகையாயிறே ஸ்ருஷ்டியிருப்பது. ''நீராய்நிலனாய்'' என்றத்தோடேடொக்க. ''சீரார் சுடர்களிரண்டாய்''-என்கையினாலே, ''𑌯𑌸𑍍𑌯𑌾𑌤𑍍𑌮𑌾 𑌶𑌰𑍀𑌰𑌂-𑌯𑌸𑍍𑌯 𑌪𑍃𑌥𑌿𑌵𑍀 𑌶𑌰𑍀𑌰𑌮𑍍'' (யஸ்யாத்மாஶரீரம்-யஸ்யப்ருதிவீஶரீரம்) என்கிறபடியே, சேதநாசேதநங்களிரண்டும் அவனுக்கு ஶரீரவத் பரதந்த்ரமென்னுமிடஞ் சொல்லுகிறது. 'சீரார்சுடர்களிரண்டாய்' என்றும், 'சிவனாயயனானாய் என்றும்' ஸமாநாதிகரிக்கையாலே ஈஶிதவ்யங்களோடு ஈஶ்வராபிமாநிகளோடுவாசியற தத்பரதந்த்ரமென்னுமிடஞ் சொல்லிற்று; ஜகத்ஸ்ருஷ்டிபண்ணிற்று ஸ்வப்ராப்திக்காகவன்றே? ஸ்வப்ராப்தியைப் பண்ணித்தந்தானென்றே நீ ஒருகாரியம் செய்தாயாவது? ஸ்ருஷ்டிக்குப்ரயோஜநமாவது - நித்யதுஃகியானவனை * அந்தமில்பேரின்பத்தே

கார்யங்கொள்ள வேணுமதுக்கு த்ருஷ்டாந்தம் - அதுசெய்யும்போது இத்யாதி. பூதபஞ்சகங்களையும் சொல்லுகிறவிடத்திலே ஸ்ருஷ்டிக்ரமத்தாலேயாதல் அப்யயக்ரமத்தாலேயாதல் சொல்லாதே, 'நீராய் நிலனாய்' என்று தொடங்கிச்சொல்லுகிற அடைவுக்கு ப்ரயோஜநம் அருளிச்செய்கிறார் - அதுத்ரவீபூதமாய் இத்யாதி. செதுகு - கூளம். அண்ட ஸ்ருஷ்டியைச் சொன்ன அநந்தரம், சந்த்ரஸூர்யர்களைச் சொல்லுகிறதற்கு ப்ரயோஜநம் அருளிச்செய்கிறார் - இனிப்பெரியதொரு இத்யாதி இருளுறைய - அந்தகாரம் வர்த்திக்க. அந்தகார நிவ்ருத்யர்த்தமாக சந்த்ரனாதல் ஸூர்யனாதல் போதாதோவென்ன, இரண்டுபேரையும் சொன்னதுக்கு ஹேது அருளிச்செய்கிறார் - நீர்க்களிப்பு இத்யாதி. இது - 'சீர்' என்றதுக்கர்த்தம். ருத்ரனை இத்யாதிக்கு - ஸ்ரஷ்டாவைச் சொல்லாதே ஸம்ஹர்த்தாவான ருத்ரனை முற்படச் சொல்லுவானென்? என்னில் என்றபடி. 'நீராய் நிலனாய்' இத்யாதிக்கு அநந்தரம் சந்த்ரஸூர்யர்களைச் சொன்னதுக்கும், சந்த்ரஸூர்யர்களுக்கு அநந்தரம் ப்ரஹ்மருத்ரர்களைச் சொன்னதுக்கும் பாவம் - 'நீராய் நிலனாய்' என்றுதொடங்கி தத்பரதந்த்ரமென்னும் இடஞ்சொல்லிற்றென்னுமளவும். ஈஶிதவ்யங்களென்றது - சந்த்ராதித்யர்களை. 'நீராய் நிலனாய்' இத்யாதிக்கு இரண்டு பாவம்: அதாவது - ஜகச்சரீரியாயிருக்கிற இருப்பைக்காட்டி மாத்ரம் போராது, அஸாதாரண விக்ரஹத்தையும் காட்டவேணுமென்னுதல்; ஸ்ருஷ்டிக்கு ப்ரயோஜநம் ஸ்வமுத்திஶ்ய அன்றோ? அதைப் பெறவேண்டாவோ என்னுதல். முக்தின பாவத்தை - அவதாரிகையாலும், 'இது அறியாமல்' இத்யாதி வாக்யத்தாலும் அருளிச்செய்து, இரண்டாம்பாவத்தையருளிச்செய்கிறார் - ஜகத்ஸ்ருஷ்டி இத்யாதி. ப்ரயோஜநம் நீ பெறவேண்டாவோ' என்னுமளவும் உத்தரோத்தர விவரணம். 'அதுகிடக்க' என்றது - என்னுடைய துஃகநிவ்ருத்திகிடக்கவென்றபடி. சக்ஷுர்விஷயமான மாத்ரத்தையன்றிக்கே ஸ்ருஷ்டி

கோடுபோய் வைக்கையன்றே. அதுகிடக்க, இத்தையுண்டாக்கினதுக்கு ப்ரயோஜநம் நீ பெறவேண்டாவோ? "நீராய்நிலனாய்த்தீயாய்க்காலாய் நெடுவானாய்ச் சீரார்சுடர்களிரண்டாய்ச் சிவனாயயனானாய்" என்று - இவர்தமக்கு ஈஸ்வரவ்யாபாரம் அடங்கலும் மனையடைவே எண்ணுவாரைப்போலே அதிப்ரகாசமாயிருக்கிறபடி. [கூ.ராராழிவெண்சங்கேந்தி]- ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத்தில் வெண்மையோபாதி திருவாழியில் கூர்மையும் இவர்க்குஆகர்ஷகமாயிருக்கிறபடி. [கூராராழி] - ப்ரதிபக்ஷத்தைத் துணிக்கத்துணிக்கச் சாணையிலேறிட்டாற்போலே கூர்மை மிக்கிருக்கிறபடி. அஸாதாரணவிக்ரஹத்துக்கு லக்ஷணமோதான் கையுந் திருவாழியுமாயிருக்கை! [கொடியேன்] - எனக்கு இங்ஙனேஒருநிர்ப்பந்தமுண்டாவதே! என் ஸ்வரூபத்துக்குவிருத்தங்கிடீர் நான்பண்ணுகிறது! ஸ்ரீபரதாழ்வானைப்போலே போகட்ட விடத்தே கிடக்கவல்ல ப்ரக்ருதியாகப்பெற்றிலேன்; இளையபெருமாளைப்போலே, "நில்" என்ன,' குருஷ்வ'(குருஷ்வ)என்றுநிர்ப்பந்திக்கும் ப்ரக்ருதியாவதே![வாராய்]-ஆசைப்பட்டாலும் நடக்கவல்லார் வருமித்தனையிறே; "வாராய்" என்னுங்காட்டில் வந்துகோடுதிரியப் போமோ? என்னில்: [ஒருநாள்] - (நானுளனாகைக்காக.) விடாயர் "ஒருகால் நாக்குநனைக்கத்துளிதண்ணீர்" என்னுமாபோலே. [மண்ணும் விண்ணும்மகிழவே] - எனக்காக வந்திலையாகிலும் உன்விபூதியழியாமைக்கு வா என்கிறார். "மாணவிச்சோலைபோலே ஆவதழிவதான இதுபோனால்என்செய்யவேணும்?" என்றிருக்கிறாயாகில், அவ்விபூதியும் அழியுங்கிடாய்; இதுஅழியவே அதுவும் அழிந்ததாமிறே; அதுவும்இருக்கச்செய்தேயன்றே,இது அழிய "ஸஏகாகீநரமேத" (ஸஏகாகீநரமேத) என்றது. இனித்தான் ப்ரளயத்துக்கழியாதென்னுங்காட்டில், ஆர்த்திக்கும்அழியாதென்றதாகாதே! [மகிழவே] - அழிகைதவிர்ந்து தரிக்கைக்காக. (க)

யாதிவ்யாபாரங்களையும் அருளிச்செய்கையாலே - இவருடைய ஜ்ஞாநவைசத்யத்தை அநுஸந்தித்து, வ்யாக்யாதா ஈடுபடுகிறார் - நீராய் இத்யாதி. "வெண்சங்கு" என்றாற்போலே அழகுக்கு உடலான விசேஷணத்தைச்சொல்லாதே, கூர்மையைச்சொல்லுகிறதென்? என்ன - ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத்தில் இத்யாதி. "ஆர்" என்றதுக்கர்த்தம் - ப்ரதிபக்ஷத்தை இத்யாதி. அஸாதாரணவிக்ரஹத்தை யாசைப்படுகிறவர் "கூராராழிவெண்சங்கேந்தி" என்பானென்? என்ன - அஸாதாரண இத்யாதி. லக்ஷணமோதான்என்றது - லக்ஷணமாயிருக்குமென்றபடி "அஸாதாரணவிக்ரஹத்தைக்காட்டவேணும்" என்கிறவர், "கொடியேன்" என்று, சொல்லுகிறதுக்குபாவம் - எனக்குஇங்ஙனே இத்யாதிவாக்யத்வயம். ஸ்வரூபத்துக்கு - பாரதந்த்ர்யஸ்வரூபத்துக்கு. ஸத்ருஷ்டாந்தமாகவிவரணம் - ஸ்ரீபரதாழ்வானை இத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. "வரவேணும்" என்று ஆசைப்படுகிறதென்? தாம் போகவொண்ணாதோ? என்ன - ஆசைப்பட்டாலும் இத்யாதி. ஒருநாளமையுமோ? என்ன - விடாயர் இத்யாதி. "மண்ணும் - மகிழ - வாராய்" என்றமாத்ரத்துக்குபாவம் - எனக்காக இத்யாதி. எனக்காக - என் ஸத்தையழியாமைக்காக. மாணவிச்சோலையாவது - மஹாநவமியில் அலங்காரம். நித்யவிபூதியழியக் கூடுமோ? என்ன - இதுஅழியவே இத்யாதி. இதுக்குநியாமகங்காட்டுகிறார் - அதுவும் இத்யாதி. பரிஹாராந்தரம் - இனித்தான் இத்யாதி. அவ்விபூதியழிகையாவது - அஸத்ஸமமாயிருக்கை. "மகிழ" என்றது - "வஷிஷ்டுணவீஜஂவ்ஹ திஸஜஹஷ்டு" என்றவிடத்திற்போலே,தரிக்கவென்றபடி. 'நீராய்' என்றதொடங்கி, 'அயனானாய், இதறிவன், இதுபோராது, கூராராழி வெண்சங்கேந்திக் கொடியேன் பால் - மண்ணும்விண்ணும்மகிழ - வாராய்'என்றந்வயம். (க)

இரண்டாம் பாட்டு.

மண்ணும்விண்ணும்மகிழக் குறளாய்வலங்காட்டி
மண்ணும்விண்ணுங்கொண்டமாய அம்மானே!
நண்ணியுனைநான்கண்டு உகந்துகூத்தாட
நண்ணியொருநாள் ஞாலத்தூடேநடவாயே.

ஆ.—(மண்ணும்.) ஸ்ரீவாமநனாய்வந்து பிறந்தருளி உன்னுடைய நிரவதிக ஸௌந்தர்யமாகிறவலத்தாலே மஹாபலியை ஜயித்து லோகங்களைக் கொண்டருளிற்று, இவ்வண்டாந்தர்வர்த்திகளான ஆத்மாக்களும், திருநாட்டிலுள்ள திவ்ய புருஷர்களும் ப்ரீதராகைக்கன்றே? ஆதலால் அவர்களுடைய உஜ்ஜீவநார்த்தமாக, ஸோகாக்நிகர்ஶித மான என்னுடைய காத்ரங்களாலேஉன்னை ஸ்பர்ஶித்து உன்னழகையும் உன்நடையை யும் கண்ணாலே கண்டுஉகந்து அந்தப்ரீத்யதிஶயத்தாலே நான் கூத்தாடும்படி வந்தொரு நாள் ஞாலத்தூடே நடவாய் என்கிறார்.

ஒ.—இரண்டாம்பாட்டில், "நீர் சொன்னபடியே செய்யலாவது திருநாட் டிலேபோனால் காணும்" என்னில், ஸம்ஸாரத்திலே ஸ்ரீவாமநனாய் வந்துபிறந்தருளி உன்னுடைய அழகை எல்லார்க்கும் புஜிக்கக்கொடுத்தருளினாய் ஒருவனல்லையோ? ஆன பின்பு, அடியேனுடைய அபேக்ஷிதம் இங்கே செய்தருளவேணுமென்கிறார். [மண்ணு மென்று தொடங்கி] - அழகைக்கண்டு லோகங்களெல்லாம் உஜ்ஜீவிக்கும்படி வாமநனாய் அழகாகிற வலத்தைக்காட்டி ப்ருதிவ்யாதி ஸகல லோகங்களையும் அளந்துகொண்ட அத்யாஶ்சர்யசேஷ்டிதனே! [நண்ணியுனையென்று மேலுக்கு] - மாநஸாநுஸந்தாநமாத்ர மன்றிக்கே நான் உன்னைக் கிட்டிக் கண்டு அத்தாலே உகந்து கூத்தாடும்படி ஸம்ஸாரத் துள்ளே எனக்கு ப்ரத்யாஸந்நமாக ஒருநாள் வந்து உலாவியருளவேணும்.

ப.—அநந்தரம், மஹாபலிக்கு உன்னழகைக் காட்டி அகிலலோகத்தையும் அநந்யார்ஹமாக்கிக்கொண்ட ஆஶ்சர்யசக்தியையுடைய நீ, நான் கண்டுஉகக்கும்படி இந்த விடத்திலே வரவேணு மென்கிறார்.

மண்ணும் - பூமியும், விண்ணும் - ஊர்த்த்வலோகமும், மகிழ - உகக்கும்படி யாக, குறளாய் - (பெரியவடிவைச் சிறுக்கின) வாமநனாய், (அர்த்தித்த அநந்தரம் கையிலே நீர்விழுந்தவாறே வளர்ந்து), வலம் - ஸர்வசக்தியோகத்தை, காட்டி - ப்ரகாசிப்பித்து, மண்ணும் - பூமியையும், விண்ணும் - ஊர்த்த்வலோகத்தையும், கொண்ட - அளந்து கொண்ட, மாயம் - ஆஶ்சர்யசேஷ்டிதத்தையுடைய, அம்மானே - ஸ்வாமியானவனே! உனை - (ப்ரயோஜநாந்தரபரர்க்கு ப்ரகாசிப்பித்த வடிவழகையுடைய) உன்னை, நான் - (கண்டல்லது நிற்கமாட்டாத சாபல்யத்தையுடைய) நான், நண்ணி - (அந்த வடிவழ கோடே) கிட்டி, கண்டு - (மாநஸஸாக்ஷாத்காரமின்றியே) கண்ணாலே கண்டு, உகந்து - ப்ரீதனாய், கூத்தாட - கூத்தாடும்படியாக, நண்ணி - (யஜ்ஞவாடத்திலே வந்தாற்போலே நீதானே) வந்து கிட்டி, (எனக்காகவும்), ஒருநாள்—, ஞாலத்தூடே - பூமியிலே, நடவாய் - நடந்துவரவேணும்.

இ.—இரண்டாம்பாட்டில், "நீர் சொல்லுகிறது ஒருதேச விசேஷத்திலே கொடுபோய்க் காட்டுமதுகாணும்" என்ன, "நீ இங்கே கொடுவந்து காட்டிற்றிலேயோ?" என்கிறார்.

[மண்ணும் இத்யாதி] - ஹர்ம்யந்தரிக்ஷாதி ஸகல லோகங்களிலும், விசேஷஜ்ஞர் உகக்கவும், அவிசேஷஜ்ஞர் "வஷெட்டுணவீஜம்வூ திஸஜ்ஞஹஷ-ூ" என்கிற படியே செவ்விபெறவும். [குறளாய்] - நித்யஸூரிகள் அநுபவிக்கும் வடிவை ஸம்ஸாரிகள் கண்ணாலே அநுபவிக்கலாம்படி கோடியைக்காணியாக்கினபடி. பால் சென்றதனையும் ரஸிக்குமாபோலே போக்யதை மிக்கிருக்கிறபடி. "கூராராழி வெண்சங்கேந்தி" என்கிற வடிவிற்காட்டில் ஆகர்ஷகமாயிருக்கிறபடி. [வலங்காட்டி] - அம்புக்குச் செல்லாத விடமாகையாலே அழகாகிற பலத்தைக்காட்டி அழித்து. [மண்ணும் விண்ணுங் கொண்ட] - மஹாபலியாலே அபஹ்ருதமான த்ரைலோக்யத்தையும் இந்த்ரனுக்கு வாங்கிக்கொடுத்த. கொண்டவென்றது - இந்த்ரன்பேறு தன்பேறாய் இருக்கிறபடி. பிறந்தவன்றே ப்ரஹ்மசாரியாய், கொடுத்து வளர்ந்த கையைக்கொண்டுஇரந்து,சிறுகாலைக் காட்டி அபஹரித்துப் பெரிய காலாலே அளந்துகொண்ட ஆஶ்சர்யங்கள். [அம்மானே]- இதெல்லாம் வேண்டிற்றுஉடையவனாகையிறே. [நண்ணி]-மாநஸாநுபவமாத்ரமன்றிக்கே கிட்டி. [உனை நான்] - கண்டல்லது நிற்கவொண்ணாத உன்னைக் காண்கையிலே சபலனான நான். ப்ரதிகூலனுக்குக் காட்டினவடிவு அநந்யப்ரயோஜநனுக்கு அரிதாவதே. [கண்டுகந்து கூத்தாட] - மஹாபலியைப்போலே கொடுக்கலாவதில்லை, இந்த்ரனைப் போலே கொள்ளவேண்டுவதில்லை; கண்ணாலே கண்டு ஹ்ருஷ்டனாய், ஹர்ஷத்துக்குப் போக்குவிட்டுஆடும்படியாக.கொள்வதும்அழகே,அவன் கொடுப்பதும்அழகே.[நண்ணி]- நான்இருந்தவிடத்தேவந்துகிட்டி, மஹாபலிக்குக்காட்டினவோபாதிஒருநாளமையும்;நானிருந்தஸம்ஸாரத்திலே மஹாபலி யஜ்ஞவாடத்திலே உலாவினாற்போலே உலாவவேணும்.

ஈடு.—இரண்டாம் பாட்டு. "வாராய் என்று நிர்ப்பந்தித்தல்ல காணும், நம்மைக் காண்பது ! உம்மை ஒருதேசவிசேஷத்திலே யழைத்துக்காணும் காட்டுவது"என்ன, அவ்வடிவுதன்னையே இங்கே கோடுவந்து இதரஸஜாதீயமாக்கிக் காட்டிற்றிலையோவென்கிறார்.

[மண்ணும் விண்ணும் மகிழச்குறளாய்] - இவ்வளவில் ஸ்ரீவாமநனாய் வந்து தோற்றிற்றிலையாகில், உபயவிபூதியும் அழியுமாகாதே ஒருபாட்டம் மழைவிழுந்தால் பதார்த்தங்களடையச் செவ்விபெறுமாபோலே உகவாதாரும் மகிழும்படியன்றோ வந்து தோற்றிற்று.

இரண்டாம்பாட்டு.—மண்ணும் இத்யாதி. "ஞாலத்தூடேநடவாயே" என்ற பதத்தைக் கடாக்ஷித்துஈஶ்வராபிப்ராயத்தையருளிச்செய்கிறார் - வாராயென்று இத்யாதி. "மண்ணும்விண்ணும் மகிழ" இத்யாதியைக்கடாக்ஷித்து அதுக்கு உத்தரம் அருளிச்செய்கிறார் - அவ்வடிவுதன்னை இத்யாதி.

"மண்ணும்விண்ணும் மகிழக்குறளாய்" என்றதுக்குஹார்த்தபாவம்-இவ்வளவில் இத்யாதி. இவ்வளவிலென்றது - மஹாபலி கையிலேயகப்பட்ட இவ்வளவிலே யென்றபடி. "மகிழ" என்றதுக்குபாவம் - ஒருபாட்டம் இத்யாதி. ஒருபாட்டம் - ஒருவெள்ளம்; ஒருபாறல். "வஷெட்டுணவீஜம்வூ திஸஜ்ஞஹஷ-ூ" என்றத்தைக் கடாக்ஷித்து 'ஒருபாட்டம்மழை'யென்றது இத்தால்; "மகிழ"

[வலங்காட்டி] - ஔதார்யமென்றொரு குணலேசங் கிடக்கையாலே ராவணாதிகளைப் போலே அம்பாலே யழிக்கப்போகாதே; அழகாகிற பலத்தைக் காட்டி வாய்மாளப் பண்ணினபடி. சுக்ராதிகளுடைய நிரோதமுண்டாயிருக்கச் செய்தேயிறே யழகுக்குத் தோற்றுக் கொடுத்துக்கொண்டு நின்றபடி. [குறளாய்] - கோடியைக் காணியாக்கினாற்போலே முகந்துகொள்ளலாயிருக்கை. [மண்ணும்விண்ணுங்கொண்ட] - பூம்யந்தரிக்ஷாதிகளைக் காற்கீழே யிட்டுக்கொண்ட. இந்த்ரனுக்குக் கொடுத்தவென்னாதே, கொண்ட என்கிறது - அவன்ஆஸுரப்ரக்ருதியாகையாலே அவன்பக்கல் தானேகொண்டானாகக்கொண்டபடியும், ஆஶ்ரிதனான இந்த்ரனுடைய அவிபாகரஸத்தாலும். [மாயவம்மானே]-ஶ்ரியஃபதியானவன் அர்த்தியானபடியும், வடிவழகைக் காட்டி வாய்மாளப் பண்ணினபடியும், "கோள்வாளன் மாவலி" என்றாற்போலே சில முக்தஜல்பிதங்களைப் பண்ணினபடியும், சிறுகாலைக் காட்டிப் பெரியகாலாலே யளந்தபடியுந் தொடக்கமான ஆஶ்சர்யங்களைச் சொல்லுகிறது. [அம்மானே] - "தேவாநாம் தாநவாநாஞ்ச ஸாமாந்யமதிதைவதம்" (தேவாநாம் தாநவாநாஞ்சஸாமாந்யமதிதைவதம்) என்கிற பொதுவான ஸ்வாமித்வமிறே அங்ஙன் செய்ய வேண்டிற்று? [நண்ணியுனை நான்கண்டுகந்து கூத்தாட] - இந்த்ராதிகளைப்போலேயெனக்கு ராஜ்யாபேக்ஷையில்லைகாண்! நீ பண்ணித்தந்த வேளிச்சிறப்பாலே த்ருப்தனாகிறிலேன். நானுன்னைக் கிட்டிக் கண்டு உகந்து கூத்தாடும்படி வரவேணும். வருகைக்குண்டான வ்யாபாரம் அவன் தலையது; வந்தால் உகக்கையிலே இவர்க்கந்வயம். [நான் கண்டுகந்து கூத்தாட] - மஹாபலியைப்போலேஒன்றுகொடுக்க இருக்கிறேனல்லேன்; இந்த்ரனைப் போலே ஒன்று கொள்ள இருக்கிறேனல்லேன்; 'எனக்கு' என்றுஇருப்பாரோடும், 'என்னது' என்றிருப்பாரோடுமோ நீ கொடுத்துக்கொண்டு பரிமாறுவது? உன்னையே கண்டுஉகப்பார்க்கு உன்னைக் காட்டலாகாதோ? "ஸம்ஹ ரேஸுஷ்ரோவிதவ

என்று - ப்ரீக்கையைச்சொல்லுகிறது. "மகிழ" என்றதுக்கு ப்ரீதியாகஅர்த்தாந்தரம் - உகவாதாரும் இத்யாதி. ஏகார்த்தமாதல், வலங்காட்டுகிறதென்? ஹிம்ஸித்தாலோ? என்ன - ஔதார்யம் இத்யாதி. "வாய்மாளப்பண்ணி" என்கிறதென்? "கபடம்" என்றறியாதேகொடுத்தானென்றாலோ? என்ன - சுக்ராதிகள் இத்யாதி. "குறளாய்" என்று - வாமநத்வம் சொல்லாநிற்க, "அழகைக்காட்டினான்" என்னக்கூடாதே யென்ன - கோடியை இத்யாதி. முகந்துகொள்ளலாயிருக்கை - சிறும்பித்தநுபவிக்கலாயிருக்கை. மண்ணையும் விண்ணையும் மஹாபலிபக்கலிலே வாங்கிக்கொண்ட என்றர்த்தாந்தரம்விவக்ஷித்து, அப்போது, வாங்கிக்கொடுத்தவென்னாதே, "கொண்ட" என்றதுக்குஹேதுத்வயம்- இந்த்ரனுக்கு இத்யாதி. 'அவிபாகரஸத்தாலும்' என்கிறவிடத்திலே-"காரேஷு சைக காரியேஷு சைக ... ஸர்வதேஹிநாம் ... திவஸ்ரோத" என்கிறது அநுஸந்தேயம் "மாயன்" என்றதுக்குபாவம் - ஶ்ரியஃபதி இத்யாதி. அவனை நிரஸியாமல் அளந்தது ஸம்பந்தத்தாலே யென்கிறார் - தேவாநாம் இத்யாதி: ஜிதந்தாயாம். அங்ஙன் செய்யவேண்டிற்றென்றது - வலங்காட்டிவாங்கவேண்டிற்றென்றபடி. தாத்பர்யார்த்தம் - இந்த்ராதிகளை இத்யாதி. ஆதிசப்தத்தாலே-மஹாபலியை நினைக்கிறது.'ராஜ்யாபேக்ஷையில்லைகாண்'-பின்னையெதிலே யபேக்ஷையென்ன? உகந்துகூத்தாடுகையிலேயபேக்ஷையென்றபடி. "கண்டு" என்றதுக்கு பாவம் - நீ பண்ணித்தந்த இத்யாதி. "உகந்து" என்றதுக்குபாவம் - வருகைக்கு இத்யாதி. அதாவது - நீ வருகைக்கு ஸாதநாநுஷ்டாநம் பண்ணுமவனல்லேன், நீ வந்தத்தைக்கண்டுஉகக்கிறதிலே எனக்குஅந்வயமென்றபடி. "நான்" என்றதுக்குபாவம் - மஹாபலியை இத்யாதி. பங்க்யந்தரேண பாவம் - எனக்குஎன்று இத்யாதி. எனக்குஎன்றிருப்பான் - இந்த்ரன். என்னதுஎன்றிருப்பான்-மஹாபலி. அப்படியுமப்பரோ? என்ன-ஸம்ஹ ரேஃ இத்யாதி. "ஸம்ஹ ரேஸுஷ்ரோவித

ததைவ ரம்ஸ்யதி'' (ஸம்ப்ரமைஸ் துஷ்யகோவிந்த ஏதந்நஃபரமம்தநம்) என்கிற இதிலேயிறே இவர்க்குஅந்வயம். [நண்ணி] - நானிருந்த விடத்தே நீ வந்துகிட்டி. [ஒரு நாள்] - பின்பொருநாள் அச்செயல் செய்யலாகாதோ? மண்ணும்விண்ணும் மகிழநடக்க லாவது அசுரன் முன்பேயோ? அநந்யப்ரயோஜநர்முன்பு நடக்கலாகாதோ? [ஞாலத்தூடே நடவாயே] - நடையழகில் வாசிகண்டு அதிலே ஈடுபடாதே, ஔதார்யங்கொண்டாடி யிருக்கும் அவன்முன்னேயோ நடக்கலாவது? நடையழகில் உள்மானம் புறமானங்கண்டு அதுவேஜீவநமாயிருக்கிற என்முன்னே நடக்கலாகாதோ? (௨)

மூன்றாம் பாட்டு.

ஞாலத்தூடேநடந்தும்நின்றும் கிடந்திருந்தும்
சாலப்பலநாள் உகந்தோறுயிர்கள்காப்பானே!
கோலத்திருமாமகளோடு உன்னைக்கூடாதே
சாலப்பலநாள் அடியேனின்னுந்தளர்வேனோ?

ஆ.—(ஞாலத்தூடே) - வாமநனும் சக்ரவர்த்தித் திருமகனும் ஸ்ரீவஸுதேவர் திருமகனும் மற்றும் அஸங்க்யேயங்களான திருவவதாரங்களைப்பண்ணி ஸகல மநுஜ நயந விஷயதாம் கதனாய், அஶேஷமநோநயநஹாரி திவ்யசேஷ்டிதாநி குர்வாணனாய்க்கொண்டு ஸர்வாத்மாக்களையும் யுகந்தோறும்ரக்ஷித்தருளுகிற பரமகாருணிகனே! நீ பிராட்டியோடேகூட எழுந்தருளியிருக்கிற இருப்பையும், உன்னழகையும், உன்னுடைய திவ்யசேஷ்டிதங்களையும் நானொருத்தனும் ஸர்வகாலமும் காணப்பெறாதே தளருமித் தனையோ? என்கிறார்.

ஒ.—மூன்றாம்பாட்டில், ''யாத்ருச்சிகமாக ஒருகால் அங்ஙனே அவதரித்தோமத்தனை'' என்னவொண்ணாதே, யுகந்தோறும் ராமக்ருஷ்ணாதிரூபேண வந்து திருவவதாரம் பண்ணியருளினவிடங்களிலும் ஸஞ்சாராதிகளான மநோஹாரி சேஷ்டிதங்களைப்பண்ணி ஜகத்தை ரக்ஷிக்கை உனக்கு ஸ்வபாவமாயிருக்க, நான் உன்னைக் காணப் பெறாதே இன்னமும் நெடுநாள் நோவுபடக்கடவேனோ வென்கிறார். [கோலத்திருமாமகளோடு உன்னைக்கூடாதே] - பெரியபிராட்டியாரோடிருந்தருளுகிற உன்னைக்கண்டு அடிமை செய்யப்பெறாதே.

ஸ ததைவ ரம்ஸ்யதி । க்ருஷ்ணாவாவிஶேஷேண ஸ்வஸ்வாதயிதாம் க்ஷம:'' இதிமஹாபாரதே ச்ருஷ்ணம்ப்ரதி விதுர:. அச்செயல் - முன்பொருநாள் அசுரனுடைய யஜ்ஞவாடத்திலே நடக்கையாகிற அச்செயலென்றபடி. விவரணம் - மண்ணும்விண்ணும் இத்யாதி. அவன்முன்னே நடந்தோம், உம்முடையமுன்னே நடந்திலோமென்று வெறுக்கிறதென்? அவனைக்காட்டிலும் உமக்கு வாசியேதென்ன:—அவன் சுஷ்கஹ்ருதயன், நான் ஆர்த்ரஹ்ருதயனென்கிறார் - நடையழகில் இத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. உள்மானம் புறமானமென்றது - உள்ளிற்சிவப்பும் புறத்திற்கறுப்புமான பாபாக ரஸத்தையென்றபடி. க்ரமேணாந்வய:. (௨)

ப.—அநந்தரம், அகிலப்ரகாரத்தாலும் ஆஸ்ரிதஸம்ரக்ஷணார்த்தமான வ்யாபாரத்தையுடைய உன்னை, ஸஹதர்மசாரிணியான லக்ஷ்மியோடேகூட அநுபவியாதே இங்ஙனே யுள்ளதனையும் தளரக்கடவேனோ என்கிறார்.

உகந்தோறு - யுகந்தோறும், ஞாலத்தூடே - பூமியிலேயவதரித்து, நடந்தும் - "வ்யவஸாயாத்ய" என்று நடந்தருளியும், நின்றும் - ("ஸவ்யேஹஸ்தேதநு: ப்ரக்ருஹ்ய நிஷ்டிதம்" என்று வில்லைக் கோத்துப்பிடித்து) நின்றும், கிடந்தும் - ("ஸமுத்ரமிவ ஸமுத்ரமாஸீத்" என்று கடலுக்கெதிரே யொருகடல் கிடந்தாற்போலே) கண்வளர்ந்தருளியும், இருந்தும் - ("ஸஹ பத்ந்யா விஸாலாக்ஷ்யா ஸஹாஸீநஸ்ஸுகம்") என்று பிராட்டியோடேகூட இனிதாக எழுந்தருளியிருந்தும், சாலப்பலநாள் - ("தஸவர்ஷஸஹஸ்ராணி தஸவர்ஷஸதாநி ச" என்கிறபடியே) அநேக காலம், உயிர்கள் - ப்ராணிகளை, காப்பானே - ரக்ஷித்துக்கொண்டு போருமவனே! கோலம் - ("விஷ்ணோர்தேஹாநுரூபாம்வை கரோத்யேஷாத்மநஸ்தநும்") என்று நீ கொண்ட வடிவுக்கு ஈடான ஆவிரூப்யத்தையுடையளாய்க் கொண்டு அவதரிக்கும், திருமாமகளோடு - லக்ஷ்மியோடே கூடியிருக்கிற, உன்னை - , கூடாதே - கிட்டியநுபவியாதே, (அநாதிகாலமிழந்தவோபாதி), சாலப்பலநாள் - மேலுள்ளகாலமெல்லாம், (உறவறியாதிருக்கையன்றிக்கே), அடியேன் - (உறவறிந்த) நான், (விஷயபரனாய் ருசியில்லாதிருக்கையன்றியே), இன்னும் - ருசிபிறந்தபின்பும், தளர்வேனோ - அநுபவாலாபத்தாலே ஈடுபடக்கடவேனோ?

ஈ.—மூன்றாம்பாட்டில், "அது சற்றுப்போதுகாட்டாறு பெருகுமாபோலே செய்தோமத்தனை" என்ன; அது காதாசித்கம் என்னவொண்ணாதபடி யுகந்தோறும் ராமக்ருஷ்ணாதிரூபத்தாலே வந்து அவதரித்து ரக்ஷிக்கை உனக்கு ஸ்வபாவமாயிருக்க, நான் நோவுபடக்கடவேனோ? என்கிறார்.

[ஞாலத்தூடே. இத்யாதி] - "பத்ப்யாம் யயௌ" என்றும், "பத்ப்யாமபிஸதாராமோ நாரஸ்ஸஹாய: । விஷ்ணோஸ்துர்யம் பதம் ப்ராப்ய வ்யவஸாயாத்ய" என்றும் சொல்லுகிறபடியே நடந்தும், "ஸவ்யேஹஸ்தே தநு: ப்ரக்ருஹ்ய நிஷ்டிதம்" என்கிறபடியே நின்றும், "பாஹும் புஜகபோகாபமுபதாயாரிஸூதந: । அஞ்ஜலிம் ப்ராங்முக: க்ருத்வா ஸமுத்ரமிவ ஸமுத்ரமாஸீத்" என்கிறபடியே கிடந்தும், "உடஜே ராமமாஸீநம்" என்கிறபடியே ருஷிகள் ஆஸ்ரமங்களிலேயிருந்தும். [சாலப்பலநாள்] - ஒருநாள்செய்து போகையன்றிக்கே பதினோராயிரமாண்டும், நூறாண்டும். [உகந்தோறு] - "ஸம்பவாமி யுகே யுகே" என்கிறபடியே. [உயிர்கள் காப்பானே] - சிறியார் பெரியார் என்னாதே ஸர்வரக்ஷகன் அல்லையோ? சிலர் கூப்பிட ஜகத்ரக்ஷணம்பண்ணுகை ரக்ஷகத்வத்துக்குக் குறைவன்றோ? என்னை ஒருவனையுட் ஒழியவிட்டு உன்னுடைய ஸர்வரக்ஷகத்வத்தை இழக்கவிறே புகுகிறது. [கோலத்திரு இத்யாதி] - பிராட்டியோடேகூடவிருக்கிற வுன்னைக்கிட்டி அடிமைசெய்யப்பெறாதே, மாதா பிதாக்களைச் சேரக்காணுமாபோலே. ஒரு மிதுநமிறே ப்ராப்யம். மாதாபிதாக்களை அகன்று ஸ்தநந்யப்ரஜை ஜீவிக்கவற்றோ? இருவருஞ்சேர்ந்த சேர்த்தி பேற்றுக்குஉறுப்பாயன்றோ இருப்பது; "ஸஹபத்ந்யா" என்னக்கடவதிறே. [சாலப்பலநாள்] -

அநாதிகாலமிழந்த நான் அநந்தகாலமிழக்கவோ? முறையறியாத காலமிழந்தேனுகில், முறையறிந்த காலமு மிழக்கவோ? ருசிபிறவாத காலமிழந்தேனுகில், ருசிபிறந்தபின்பும் இழக்குமித்தனையோ?

ஈடு.—மூன்ரும்பாட்டு ஜகதாகாரனுன வடிவுகாட்டினது எனக்குப்போராது; அஸாதாரணமான விக்ரஹத்தைக் கோடுவந்து காட்டவேணுமேன்ருர்; அது உமக்குக் காட்டுவேது ஒருதேசவிசேஷத்தே கோடுபோய்க்காணு பேன்ன, அதுதன்னை இங்கே கோண்டுவந்து இதரஸஜாதீயமாக்கிக் காட்டிற்றிலேயோ என்ருர். அதோருநாள் சற்றுப் போது காட்டாறு பெருகினுற்போலே செய்தோமேன்ன, "அது காதாசித்கம்" என்னவோண்ணுதபடி யுகந்தோறும் ராமக்ருஷ்ணுத்யவதாரங்களைப்பண்ணி ரக்ஷிக்கை உனக்கு ஸ்வபாவமாயிருக்க, நான் நோவுபடக் கடவேனே என்கிருர்.

[ஞாலத்தூடேநடந்தும்] - ஸதாதர்ஶநம்பண்ணுவார்முன்னே நடக்கக்கடவ நடையை, காதாசித்கமாகவந்தாலும்கடாக்ஷியாதார்முன்னே கிடீர் நடந்தது! அந்யர் முன்னே நடக்குமாபோலே. "**𑌅𑌗𑍍𑌰𑌤𑌃𑌪𑍍𑌰𑌯𑌯𑍌𑌰𑌾𑌮𑌃**" (அக்ரதஃப்ரயயௌராமஃ) என்றும், "**𑌅𑌥𑌦𑌾𑌶𑌰𑌥𑌿𑌰𑍍𑌵𑌈𑌰𑍋𑌰𑌾𑌮𑍋𑌨𑌾𑌮𑌮𑌹𑌾𑌬𑌲𑌃। 𑌵𑌿𑌷𑍍𑌣𑍁𑌰𑍍𑌮𑌾𑌨𑍁𑌷𑌰𑍂𑌪𑍇𑌣𑌚𑌚𑌾𑌰𑌵𑌸𑍁𑌧𑌾𑌤𑌲𑍇**" (அததாஶரதிர்வீரோ ராமோநாமமஹாபலஃ | விஷ்ணுர்மாநுஷரூபேணசசாரவஸுதாதலே) என்றும் சோல்லுகிறபடியே நடந்தும். வடதேசத்தினின்றும் போரப் பாடவல்லராயிருப்பா ரோருத்தர் "பெருமாளைத் திருவடிதோழ வேணும்" என்றுவர, ஆழ்வார்திருவரங்கப் பெருமாளரையர் ஒருதீர்த்தத்தின்அன்றுஇராத் திருமாலையைப்பாடிச்சமைந்து, பெருமாளை யோருமத்தகஜத்தைக் கைவசப்படுத்துமாபோலே எத்திவசமாக்கிக் கணிசங்கோண்டு, "நாயந்தே! தேவரீர்திருவடிகளுக்குப் போர நல்லானெருவன் தேவரைத்திருவடிதோழ நெடுந்தூரமுண்டு வந்திருக்கிறது; இவனை யழைத்துக்கோண்டு ஸம்பாவனைபண்ணியருளவேணும்" என்ன, அவரைப் பெருமாள் அருளப்பாடிட்டு, திருப்புன்னைக்கீழினின்றும் அவர் நின்றவிடத்தே திருக்கைத்தலத்தேயெழுந்தருளி, விண்ணப்பஞ்சேய்வார்களை யருளப்பாடிட்டு, "வாரீகோள்! நாம் இவன் வந்த தூரத்துக்கு

மூன்ரும்பாட்டு.—ஞாலத்தூடே இத்யாதி. கீழிற்பாட்டுக்களில் அவதாரிகைகளை நிகமித்துக்கொண்டு இப்பாட்டுக்கவதாரிகை இடுகிருர் - ஜகதாகாரனை இத்யாதி. "உகந்தோறுயிர்கள் காப்பானே, அடியேனின்னும்தளர்வேனே" என்றத்தைக்கடாக்ஷித்து - யுகந்தோறும் இத்யாதி. "காப்பானே" என்றத்தைப்பற்ற - ஸ்வபாவமாயிருக்க என்றது.

"ஞாலத்தூடே" என்றதுக்குபாவம் - ஸதாதர்ஶநம் இத்யாதி. கடாக்ஷியாதார்முன்னே நடந்ததுக்குத்ருஷ்டாந்தம் - அந்யர் இத்யாதி. "நடந்தும்" என்றதுக்குபாவம் - அக்ரத இத்யாதி. "𑌅𑌗𑍍𑌰𑌤𑌃𑌪𑍍𑌰𑌯𑌯𑍌𑌰𑌾𑌮𑌸𑍍𑌸𑍀𑌤𑌾𑌮𑌧𑍍𑌯𑍇𑌸𑍁𑌮𑌧𑍍𑌯𑌮𑌾। 𑌪𑍃𑌷𑍍𑌠𑌤𑌸𑍍𑌤𑍁𑌧𑌨𑍁𑌷𑍍𑌪𑌾𑌣𑌿𑌰𑍍𑌲𑌕𑍍𑌷𑍍𑌮𑌣𑍋𑌨𑍁𑌜𑌗𑌾𑌮𑌹" இத்யாரண்யகாண்டே [கக-க] "𑌅𑌥𑌦𑌾𑌶𑌰𑌥𑌿𑌰𑍍𑌵𑌈𑌰𑍋𑌰𑌾𑌮𑍋𑌨𑌾𑌮𑌮𑌹𑌾𑌬𑌲𑌃। 𑌵𑌿𑌷𑍍𑌣𑍁𑌰𑍍𑌮𑌾𑌨𑍁𑌷𑌰𑍂𑌪𑍇𑌣𑌚𑌚𑌾𑌰𑌵𑌸𑍁𑌧𑌾𑌤𑌲𑍇" இத்யாரண்ய பர்வணி பீமஸேநம்ப்ரதிஹநூமாந். ஆஶ்ரிதபுருஷகாரத்தைப் புரஸ்கரித்து "காணவேணும்" என்று அபேக்ஷித்தால் அவர்களுக்காக நடக்கக்கடவ அவன், ஒருவர் அபேக்ஷியாதிருக்கத் தானே வந்துநடந்தாலும் கடாக்ஷியாதார் முன்னேகிடீர் நடந்தது! என்று விவக்ஷித்து, அப்படியாஶ்ரிதர்க்காக நடக்குமோ? என்ன - வடதேசத்தில் இத்யாதி. தீர்த்தத்தினன்றுஇரா - தீர்த்தத்தினன்றுஇருந்து. சமைந்து - முடித்து. கணிசங்கொண்டு - சபதங்கொண்டு. "சொன்னபடி

எல்லாம்போருமோ செய்ததரம்?" என்று திருவுள்ளமானார்; அப்படியேயிறே நம்மிழவுகளும் திருவுள்ளத்தேபட்டு, அவையெல்லாம் ஆறும்படி முகம் தந்தருளும்படியும். [நின்றும்] - "𑌅𑌵𑌷𑍍𑌟𑌭𑍍𑌯 𑌚 𑌤𑌿𑌷𑍍𑌠𑌨𑍍𑌤𑌂 𑌦𑌦𑌰𑍍𑌶 𑌧𑌨𑍁𑌰𑍂𑌰𑍍𑌜𑌿𑌤𑌮𑍍 । 𑌰𑌾𑌮𑌂 𑌰𑌾𑌮𑌾𑌨𑍁𑌜𑌂 𑌚𑍈𑌵 𑌭𑌰𑍍𑌤𑍁𑌶𑍍𑌚𑍈𑌵𑌾𑌨𑍁𑌜𑌂 𑌶𑍁𑌭𑌾" (அவஷ்டப்யசதிஷ்ட்டந்தம் ததர்ஶதநுரூர்ஜிதம் | ராமம்ராமாநுஜம்சைவபர்த்துஶ்சைவாநுஜம்ஶுபா) - தன்பர்த்தாவைக் கோன்ற பெருமாளை "தப்பச்செய்தீரே" என்கையன்றிக்கே, இவரது குற்றமுண்டோ? தம்மையாஶ்ரயித்தவர்கள் விரோதிபோக்கத்தவிர்வர்களோ? இவனும் அநுகூலித்தானாகில் ரக்ஷியாரோ? தண்ணீர்க்குடிக்கக்கல்லின ஏரியிலே தலைகீழதாகவிழுந்து சாவாரைப்போலே தன்குற்றத்தாலே கெட்டானத்தனைகிடீ ரேன்றாளிறே! இப்படி உகவாதாருடைய ஸ்த்ரீகளுக்கும் ஆகர்ஷகமாம்படியிறே கையும்வில்லுமாய்நிற்கும் நிலையிருப்பது! [கிடந்தும்]-"𑌬𑌾𑌹𑍁𑌂 𑌭𑍁𑌜𑌗𑌭𑍋𑌗𑌾𑌭𑌮𑍁𑌪𑌧𑌾𑌯𑌾𑌰𑌿𑌸𑍂𑌦𑌨𑌃" (பாஹும்புஜகபோகாபமுபதாயாரிஸூதநஃ) - கடலையநுவர்த்தித்துக் கிடக்கிறகிடைதானே லங்கை குடிவாங்கவேண்டும்படியிருக்கை. "𑌅𑌞𑍍𑌜𑌲𑌿𑌂 𑌪𑍍𑌰𑌾𑌙𑍍𑌮𑍁𑌖𑌃 𑌕𑍃𑌤𑍍𑌵𑌾 𑌪𑍍𑌰𑌤𑌿𑌶𑌿𑌶𑍍𑌯𑍇 𑌮𑌹𑍋𑌦𑌧𑍇𑌃" (அஞ்ஜலிம்ப்ராங்முகஃக்ருத்வாப்ரதிஶிஶ்யேமஹோததேஃ) - ப்ரதிஶிஶ்யே என்கிறதாயிற்று. கடல் தன்னைப்போர அளவுஉடைத்தாக நினைத்திருக்குமாயிற்று, அதுக்காக ஒருகடல் ஒருகடலோடே ஸ்பர்த்தித்துக் கிடந்தாற்போலேயிருக்கை; † "கருணையங்கடல் துயின்றனன் கருங்கடல் நோக்கி" என்னும்படியிறே. [இருந்தும்]-"𑌉𑌪𑌵𑌿𑌷𑍍𑌟𑌂 𑌸𑍍𑌵𑌲𑌙𑍍𑌕𑍃𑌤𑌮𑍍" (உபவிஷ்டம்ஸ்வலங்க்ருதம்) என்றும், "𑌉𑌟𑌜𑍇 𑌰𑌾𑌮𑌮𑌾𑌸𑍀𑌨𑌮𑍍" (உடஜேராமமாஸீநம்) என்றும்

ப்ர.—[நின்றும்]—𑌕𑌿𑌷𑍍𑌕𑌿𑌨𑍍𑌧𑌾𑌕𑌾𑌣𑍍𑌡𑍇 [௧௯] "𑌅𑌵𑌷𑍍𑌟𑌭𑍍𑌯 𑌚 𑌤𑌿𑌷𑍍𑌠𑌨𑍍𑌤𑌂 𑌦𑌦𑌰𑍍𑌶 𑌧𑌨𑍁𑌰𑍂𑌰𑍍𑌜𑌿𑌤𑌮𑍍 । 𑌰𑌾𑌮𑌂 𑌰𑌾𑌮𑌾𑌨𑍁𑌜𑌂 𑌚𑍈𑌵 𑌭𑌰𑍍𑌤𑍁𑌶𑍍𑌚𑍈𑌵𑌾𑌨𑍁𑌜𑌂 𑌶𑍁𑌭𑌾 ॥௨௯॥"

[இருந்தும்] 𑌅𑌯𑍋𑌧𑍍𑌯𑌾𑌕𑌾𑌣𑍍𑌡𑍇 [௧௬] 𑌅𑌭𑌿𑌷𑍇𑌕𑌮𑌹𑍋𑌤𑍍𑌸𑌵𑍇, "𑌤𑌂 𑌵𑍈𑌶𑍍𑌰𑌵𑌣𑌸𑌙𑍍𑌕𑌾𑌶𑌮𑍁𑌪𑌵𑌿𑌷𑍍𑌟𑌂 𑌸𑍍𑌵𑌲𑌙𑍍𑌕𑍃𑌤𑌮𑍍 । 𑌦𑌦𑌰𑍍𑌶 𑌸𑍂𑌤𑌃 𑌪𑌰𑍍𑌯𑌙𑍍𑌕𑍇 𑌸𑍌𑌵𑌰𑍍𑌣𑍇 𑌸𑍋𑌤𑍍𑌤𑌰𑌚𑍍𑌛𑌦𑍇 ॥௮॥ 𑌵𑌰𑌾𑌹𑌰𑍁𑌧𑌿𑌰𑌾𑌭𑍇𑌣 𑌶𑍁𑌚𑌿𑌨𑌾 𑌚 𑌸𑍁𑌗𑌨𑍍𑌧𑌿𑌨𑌾 । 𑌅𑌨𑍁𑌲𑌿𑌪𑍍𑌤𑌂 𑌪𑌰𑌾𑌰𑍍𑌧𑍍𑌯𑍇𑌨 𑌚𑌨𑍍𑌦𑌨𑍇𑌨 𑌪𑌰𑌨𑍍𑌤𑌪𑌮𑍍 ॥௯॥ 𑌸𑍍𑌥𑌿𑌤𑌯𑌾 𑌪𑌾𑌰𑍍𑌶𑍍𑌵𑌤𑌶𑍍𑌚𑌾𑌪𑌿 𑌵𑌾𑌲𑌵𑍍𑌯𑌜𑌨𑌹𑌸𑍍𑌤𑌯𑌾 । 𑌉𑌪𑍇𑌤𑌂 𑌸𑍀𑌤𑌯𑌾 𑌭𑍂𑌯𑌶𑍍𑌚𑌿𑌤𑍍𑌰𑌯𑌾 𑌶𑌶𑌿𑌨𑌂 𑌯𑌥𑌾 ॥௧௦॥"

செய்கிறோம்" என்று ப்ரதிஜ்ஞை பண்ணுவித்துக்கொண்டுஎன்றபடி. ப்ராஸங்கிகம் - அப்படியே இத்யாதி. "நடந்தும்" என்று பதச்சேதம். நிற்கிறநிலையாவது இன்னதென்றும், அதுதான ஆகர்ஷகமாயிருக்கும் என்னுமத்தையும் அருளிச்செய்கிறார்- அவஷ்டப்ய இத்யாதி. கிஷ்கிந்தாகாண்டே, "ஶுபா" என்றதுக்குபாவம் - தன்பர்த்தாவை இத்யாதி. உத்தரார்த்தத்துக்கு நிதர்ஶநம் - தண்ணீர் இத்யாதி. * மரதகமணித்தடமாகையாலே இவருபஏரியிறே. "கிடந்தும்" என்றதுக்குபாவம்-பாஹும் இத்யாதி. யுத்தகாண்டே. "அரிஸூதநஃ" என்றதுக்குபாவம் - கடலை இத்யாதி. "ப்ரதி" என்றதுக்குபாவம் - கடல்தன்னை இத்யாதி. 'ப்ரதி" என்றது - ப்ரதிரிதி யென்றபடி. போரவளவுடைத்தாகவென்றது - "மஹோததேஃ" என்றத்தைப்பற்ற. இவர்கடலோ? என்ன, கம்பன்பாசுரம் - கருணைக்கடல் இத்யாதி. "இருந்தும்" என்றதுக்குபாவம் - உபவிஷ்டம் இத்யாதி:— "𑌤𑌂 𑌵𑍈𑌶𑍍𑌰𑌵𑌣𑌸𑌙𑍍𑌕𑌾𑌶𑌮𑍁𑌪𑌵𑌿𑌷𑍍𑌟𑌂 𑌸𑍍𑌵𑌲𑌙𑍍𑌕𑍃𑌤𑌮𑍍 । 𑌦𑌦𑌰𑍍𑌶 𑌸𑍂𑌤𑌃 𑌪𑌰𑍍𑌯𑌙𑍍𑌕𑍇 𑌸𑍌𑌵𑌰𑍍𑌣𑍇 𑌸𑍋𑌤𑍍𑌤𑌰𑌚𑍍𑌛𑌦𑍇" இத்யயோத்யாகாண்டே அபிஷேகமஹோத்ஸவே. சித்ரகூடே, 'உட

---

† கம்பராமாயணம், வருணனை வழிவேண்டுபடலம், 5. இப்பகுதி "கருணைக்கடல் கருங்கடலைநோக்கிக் கிடந்தது" என்று காணப்படுகிறது.

சொல்லுகிறபடியே யிருக்கை. "திருவயோத்யையிலிருக்கும் பேரோலக்கம்சிறியது" என்னும்படியிறே தனியிடத்தில் ஓலக்கமிருந்தபடி. அவ்வோலக்கத்தில் கிட்டும் தம்பிக்கும் கிட்டவொண்ணுதபடியிறே இவ்வோலக்கமிருந்தபடி; "அபிதஃபாவகோபமம்" (அபிதஃபாவகோபமம்)- நெருப்பு எரியாநின்றால் கிட்டப்போகாதாப்போலே அநபிஹவநீயராயிருந்தவிருப்பு. [சாலப்பலநாள்] - உன்னுடைய ரக்ஷணம் அநாதியன்றே? அன்றிக்கே, நூறாண்டு, பதினோராயிரமாண்டென்றுமாம். [உகந்தோறு]-'ஸம்பவாமியுகேயுகே' (ஸம்பவாமியுகேயுகே) என்னுமாபோலே. [உயிர்கள்] - ஒருதிருவடி, திருவநந்தாழ்வான், பிராட்டிக்காக அன்றுகிடீர், ஸர்வாத்மஸம்ரக்ஷணமன்றே உன்னது! [காப்பானே] - இவர்களுக்குஅழித்துக்கொள்ளுகைபணியானாற்போலேயிறேயவனுக்கும் நோக்குகை பணியானபடி. நான் கைவாங்கினேன், இனிக் காவற்சோர்வுபடாமல் வேணுமாகில் நோக்கிக் கோள். "ராமலக்ஷ்மணகுப்தாஸாஸுக்ரீவேணசவாஹிநீ" (ராமலக்ஷ்மண குப்தாஸாஸுக்ரீவேணசவாஹிநீ) - கடற்கரையிலே விட்டபோது பெருமாளை நோக்கு

ப்ர.—[காப்பானே]— யாவத்காலம், ஸர்வம் ஸம்ரக்ஷணார்த்தமே, "யோஹ்யேஷம் தஸ்யாஸ்ய ஸம்ரக்ஷணாதிவ । வயிஷ்யதிவஸீம் லக்ஷ்மீஸம்வித்தஷ்ஷ்ட்ய: ॥ ஸம்ரக்ஷணநாயது: வர்த்தாநாஷஷ: । யோகவாமேவாஸ்ரோ: க்ருதாஸாத்யஷிக: ॥ உக ॥ ராமலக்ஷ்மணகுப்தாஸாஸுக்ரீவேணசவாஹிநீ । ... ॥ ருஉ ॥"

ஜேராமசாஸீநம்ஜடாமண்டலதாரிணம் । க்ருஷ்ணாஜிநதரம் தந்வீரவக்ஷவாஸஸம் । ... ராமசாஸீநமபிதஃபாவகோபமம்" [கக-உரு]. "அபிதஃபாவகோபமம்" என்றத்தைக்கடாக்ஷித்துஹாவம் - திருவயோத்யையில் இத்யாதி. அதுஎங்ஙனேயென்ன, விவரிக்கிறார் - அவ்வோலக்கத்தில் இத்யாதி. ஹ்ருதீக்ருதமான பதந்தன்னை யெடுத்தருளுகிறார் - அபித இத்யாதி. கல்பந்தோறும் செய்தருளும்படியைப் பற்றவாதல், ஓரோவவதாரங்களிலே நெடுங்காலம் எழுந்தருளும்படியைப் பற்றவாதல் - "சாலப்பலநாள்" என்கிறார் என்றர்த்தத்வயம் - உன்னுடைய இத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. "பரித்ராணாயஸாதூநாம்" இத்யாதி, "ஸம்பவாமியுகேயுகே" இதி பகவத்கீதாஸு. "உயிர்கள்" என்றபஹுவசநத்துக்குஹாவம் - ஒருதிருவடி இத்யாதிவாக்யத்வயம். "காப்பானே" என்று நிரூபகமாகச் சொன்னதுக்குஹாவம்-இவர்களுக்கு இத்யாதி. அவனை "காப்பானே" என்கையாலே, தாம் கைவாங்கினமையை வித்தவத்கரித்தருளிச்செய்கிறாராதல்; "காப்பானே" என்கிற ஸம்போதநத்துக்குஹாவமாதல் - நான்கைவாங்கினேன் இத்யாதி. இவன் ஸ்வரக்ஷணத்தில் கைவாங்கினால் அவன்ரக்ஷிக்குமோ? என்ன; அதுக்கு உதாரணம் - ராமலக்ஷ்மண இத்யாதி. "ராமலக்ஷ்மணகுப்தாஸாஸுக்ரீவேணசவாஹிநீ। ... ஸமுத்ரவிஸ்தாராஸாகரம்" இதி யுத்தகாண்டே ஸமுத்ராதாணுநந்தரே. இதுக்கர்த்தம்- கடற்கரையிலே இத்யாதி. ஸுக்ரீவேணச ஸஹிதாவாஹிநீ - ராமலக்ஷ்மணகுப்தாஸதீ - ஸர்வைரபி ஸுராஸுரைஃ - துர்த்தர்ஷதரா பபூவேத்யந்வயஃ. ச ஶப்தத்தாலே - அநுக்தரான மைந்தாதிகளை

கைக்கு, தம்பியார், மஹாராஜர், மைந்தத்விவிதர்கள் உள்ளிட்ட முதலிகளெல்லோரும், லங்கையிலேகிட்ட, ஆகாசமெல்லாம் வேளிக்காவலடைத்து, நிதிநோக்குவாரைப்போலே பெருமாளை நோக்கிக்கொண்டுகிடக்க, இவர்கள் இத்தனைவரும் கண்சோர்ந்தவளவிலே, பெருமாள், தாம் கையும் வில்லுமாய்க்கொண்டு இவர்களுக்குப் புறம்பேநின்றுஉலாவினர் இறே. அவன் நோக்குகைக்கு இத்தலை கண்செம்பளிக்கும்அத்தனையிறே வேண்டுவது. நாம் அவனுக்கு ரக்ஷகராக நினைத்திருக்குமது ப்ரமமிறே: உணர்ந்து பார்த்தால் ரக்ஷகனாக வல்லான்அவனேயிறே. [கோலத்திருமாமகளோடுஉன்னைக்கூடாதே]-தாயும்தமப்பனுங்கூட விருக்கக் கிட்டப்பெறாதே ஸ்தநந்தயப்ரஜை நாக்குலொட்டிக்கிடந்து துடிக்குமாபோலேயிருக் கிறதுகாணும்! ‘**அநந்யா**’’ (அநந்யா) என்கிறபடியே அவனும் அவளுமான சேர்த்தியிறே இவர்க்கு ப்ராப்யம். [இன்னம்தளர்வேனோ - சாலப்பலநாள்] - முன்பு அநாதிகாலமிழந்த நான் இன்னம் அநந்தகாலமிழக்கவோ? [அடியேன்]-அதுகிடக்க, ‘‘உன்னாலேயிழந்தாய்’’ என்றுசொல்லிக் கைவிடலாமென்றிருக்கிறாயோ? [இன்னம்தளர்வேனோ] - ‘‘ஒருமிதுநம் எனக்கு ப்ராப்யம்’’ என்றுஅறிந்த பின்பும் தளருமத்தனையோ? ‘‘நீ ரக்ஷகன்’’ என்றறியாதொழிதல், ‘‘வேறுஎனக்கு ரக்ஷகமுண்டு’’ என்றிருத்தல், ‘‘நான்எனக்குரக்ஷகன்’’என்றிருத்தல், ‘‘லக்ஷ்மீஸநாதமான வஸ்துப்ராப்யம்’’ என்றறியாதொழிதல், ‘‘எனக்கு நான்உரியேன்’’ என்றிருத்தல் செய்தேனோ இழக்கைக்கு ருசிபிறந்தபின்பு இழக்கவோ? இப்பாட்டால்-அகாரார்த்தத்தை ஸக்ரமமாக வ்யாக்யாநம்பண்ணுகிறார். ‘‘**அவ-ரக்ஷணே**’’ (அவ-ரக்ஷணே)

ஸமுச்சயிக்கிறது. கண்சோர்ந்தவளவிலே - கண்ணசைந்தவளவிலே. * லக்ஷ்மணசப்தார்த்தம்-‘கையும் வில்லுமாய்க்கொண்டு’ என்றது ‘‘ராகவஸ்ய ரக்ஷிணோ பாஹூ:’’ என்றதிறே. ‘கண்சோர்ந்தவாறே யுலாவினர்’ என்கையாலே, இவன் ஸ்வயத்நத்தைக்கைவிடுகையே யவன் ரக்ஷிக்கைக்குஉடலென்கிறார் - அவன்நோக்குகைக்கு இத்யாதி. கண்செம்பளிக்கை - கண்மூடுகை. அதாவது - ஸ்வயத்நத்தில் நிவ்ருத்தனாகை. பரிவரானமஹாராஜரை ஸ்வயத்நபரர்கோடியிலே கூட்டலாமோ? என்ன - நாம்அவனுக்கு இத்யாதிவாக்யத்வயம். அதாவது - நாம் கூட்டினதல்ல, வஸ்துகத்யாபர்யவஸிக்குமென்றபடி: ப்ரமமிறே என்றது - பக்திபாரவஸ்யமடியாகவந்த ப்ராந்தியிறே என்றபடி. பிராட்டியுமவனும் ஸந்நிஹிதனாயிருக்கத் தளருகிறதுக்கு த்ருஷ்டாந்தம் - தாயும்தமப்பனும் இத்யாதி. உன்னைக்கூடவென்னாதே, ‘‘கோலத்திருமா மகளோடுன்னை’’ என்கிறதென்? என்ன- அநந்யா இத்யாதி. ‘‘இன்னும்’’ என்கிறதுக்கு, ‘‘சாலப்பலநாள்’’ என்றத்தைக்கடாக்ஷித்துபாவம் - முன்பு அநாதி இத்யாதி. ‘‘அடியேன்’’ என்றதுக்கர்த்தம் - அதுகிடக்க இத்யாதி. அதாவது - உன்ரக்ஷணத்திலே நீயந்வயியாதே இழந்தாயென்றுகருத்தாதல், ஶேஷத்வஜ்ஞாநமுண்டானபின்பு ‘‘ஸ்வதந்த்ரன்’’ என்று கைவிடப்போகாதென்றபடி யென்னுதல். அதுகிடக்க - நீ நோக்காமையாலே யிழந்தஅது கிடக்கவென்றபடி. ‘‘இன்னும்’’ என்றதுக்கு, ‘‘சாலப்பலநாள்’’ என்றத்தைக்கடாக்ஷித்து, கீழ் - பாவமருளிச்செய்து, ‘‘கோலத்திருமாமகள்’’ என்றத்தைக்கடாக்ஷித்து தாத்பர்யாந்தரம் - ஒருமிதுநம் இத்யாதி. கீழ்ப்பதங்களெல்லாவற்றையுங்கடாக்ஷித்து ‘‘தளர்வேனோ’’ என்றதுக்குபாவம் - நீ ரக்ஷகனென்று இத்யாதி. ‘‘காப்பானே’’ என்றதிலே - வேறு ரக்ஷகரில்லாமையும் அர்த்தஸித்தம். ‘‘தளர்வேனோ’’ என்றத்தைப்பற்ற - நானெனக்கு இத்யாதி. ‘‘திருமாமகள்’’ என்றத்தைப்பற்ற - லக்ஷ்மீஸநாதம் இத்யாதி. ‘‘அடியேன்’’ என்றத்தைப்பற்ற - எனக்குநானுரியேன் இத்யாதி. ‘‘இன்னம்’’ என்றதுக்கு மூன்றாமர்த்தம் - ருசிபிறந்த இத்யாதி. அகாரார்த்தப்ரகாஶகம் இப்பாட்டென்கிறார் - இப்பாட்டால் இத்யாதி. அகாரார்த்தத்தையென்றது - அகாரார்த்தமான ரக்ஷகத்வத்தை யென்றபடி. அகாரம் ரக்ஷகத்வவாசியாம் க்ரமமேதென்ன - அவ ரக்ஷண இத்யாதி. ‘‘அகாரார்த்தத்தைஸக்ரம

இறேயாது. ரக்ஷிக்குமிடத்தில், ஸர்வப்ரகாரமாக ரக்ஷிக்கவேணும்; அதுதான் ஸர்வகாலமும் ரக்ஷிக்கவேணும்; அப்படி ரக்ஷிக்குமிடத்தில் ஸர்வரக்ஷகனாகவேணும்; இப்படி வரையாதே ரக்ஷிக்குமிடத்தில், “நகஶ்சிந்நாபராத்யதி” (நகஶ்சிந்நாபராத்யதி) என்னுமவளும், “என்னடியார்அதுசெய்யார்” என்னும் அவனுங்கூடவாயிற்று; ஆகையாலே, அகாரம் - மிதுநத்துக்குவாசகமாயிற்று. ஞாலத்தூடே இத்யாதியாலே - ஸர்வப்ரகாரரக்ஷகத்வஞ் சொல்லிற்று; சாலப்பலநாள் இத்யாதியாலே - ஸர்வகாலரக்ஷகத்வஞ் சொல்லிற்று; உயிர்கள் என்கையாலே - ஸர்வரக்ஷகத்வஞ் சொல்லிற்று; ‘கோலத்திருமா மகளோடுன்னைக் கூட’ என்கையாலே - ஸ்ரிய:பதியேப்ராப்யம் என்றது. அகாரவிவரணமான திருமந்த்ரார்த்தமுஞ் சொல்லுகிறது; ‘கோலத்திருமாமகளோடுன்னை’ என்கையாலே - ப்ரஹ்மஸ்வரூபஞ்சொல்லிற்று; ‘அடியேன்’ என்கையாலே - ‘ப்ரத்யகாத்ம ஸ்வரூபஞ் சொல்லிற்று;’ ‘உயிர்கள்காப்பான்’ என்கையாலே - உபாயஞ் சொல்லிற்று; ‘உன்னைக்கூட’ என்கையாலே - ஃபலஞ்சொல்லிற்று; ‘உன்னைக்கூடாதே - தளர்வேனோ’ என்கையாலே - விரோதி சொல்லிற்று.

நான்காம் பாட்டு.

தளர்ந்தும் முறிந்துஞ் சகடவசுரர்உடல்வேறு
பிளந்துவீயத் திருக்காலாண்டபெருமானே!
கிளர்ந்துபிரமன்சிவன் இந்திரன்விண்ணவர்சூழ
விளங்கவோருநாள் காணவாராய்விண்மீதே.

ஆ.—(தளர்ந்தும்) - ஶகடாஸுர நிரஸநம் பண்ணினாற்போலே, உன்னைக் காண்கைக்கு விரோதியான என்பக்கலுள்ள பாபங்களை நிஶ்ஶேஷமாக நீயே நிரஸித்

மாக” என்றத்தை விவரிக்கிறார் - ரக்ஷிக்குமிடத்தில் இத்யாதி. “ரக்ஷிக்குமிடத்தில் ஸர்வப்ரகாரமாக” இத்யாதியை ஶப்தத்திலே எறிட்டுக்காட்டுகிறார் - ஞாலத்தூடே இத்யாதியாலே. ‘ஶ்ரிய:பதியே ப்ராப்யமென்றது’ என்றவிடத்திலே - அகாரம்ப்ராப்யப்ராபகவாசகமென்னுமதுக்கு ப்ரமாணத்வேந, “ஸர்வக்ஷேத்ரஜ்ஞேப்யோ காரணத்வாத்தரேஸ்ததா | ரக்ஷகத்வாத்ஸ்வயாத்யர்த்யதோஷித்வம்ஸதா ஹரேர்வத: | ஸ்ரீஸத்வம்வா வ்யாப்த்யாவயாஜ்யதேவாராதநாத் | ரக்ஷகத்வேவாயகத்வயோர்வேக்ஷாவிஶேஷித: | ஜீவானாம் நிதாநத்வாத் காரணத்வம்தயேநித: | ஶேஷித்வேனைவ வாயகத்வம் கிஞ்சித்ராத்யர்த்வாத் ஹரேர்வத: | ஸ்ரீஸத்வம்ஸர்வயோகதஷார்த்தாவேயத்வேஷ்விராயக:” என்றது அநுஸந்தேயம். உபாயபரமானபோது, (நகஶ்சிந்நாபராத்யதி) என்று புருஷகாரபூதையான “கோலத்திருமாமகளோடு - காப்பானே” என்று கீழேகூட்டுவது; உபேயபரமானபோது, “கோலத்திருமாமகளோடு - உன்னை” என்று பதக்ரமம்; ரக்ஷணவாசியான அகாரத்தினுடைய அர்த்தப்ரகாஶகம் திருமந்த்ரமென்று திருவுள்ளம்பற்றி - அகாரவிவரணமான திருமந்த்ரம் என்கிறார். திருமந்த்ரார்த்தம் சொல்லுகிறபடி யெப்படி? என்ன - கோலத்திருமாமகளோடு இத்யாதி. ‘திருமந்த்ரார்த்தம்சொல்லுகிறது’ என்று ப்ரதிஜ்ஞைபண்ணி, அர்த்தபஞ்சகத்தையும் யோஜிக்கிறது - திருமந்த்ரம் அர்த்தபஞ்சக ப்ரதிபாதகமாகையாலே. க்ரமேணாந்வய:. (௩)

தருளி மதுஜ்ஜீவநார்த்தமாக எழுந்தருளுகிறபடியைக்கண்டு ப்ரஹ்ருஷ்டரான சதுர்முக பசுபதிப்ரப்ருதி ஸமஸ்த ஸுரகண பரிவ்ருதனுய், யுகபதுதித தினகரஶத ஸஹஸ்ர தேஜஸ் ஸத்ருஶமான உன்னுடைய திருமேனியில் தேஜஸ்ஸாலே ஸகலலோகங்களும் விளங்கும்படி, ஸ்ரீகஜேந்த்ராழ்வானுக்குவந்து தோற்றினாற்போலே ஒருநாள் காண வாராய் விண்மீதே! என்று கூப்பிடுகிறார்.

ஒ.—நாலாம்பாட்டில், ப்ரதிபந்தகங்கள் உண்டாகில் அவற்றை நீக்கியருளி என்னார்த்தி தீரும்படிவந்து தோற்றியருளவேணும் என்கிறார்.

[தளர்ந்தென்று தொடங்கி] - ஶகடாஸுரனுடைய ஶரீரம் கட்டுக்குலைந்தும் முறிந்தும் வேறுகப்பிளந்து ஸ்வரூபமுங் காணவொண்ணாதபடி மாய்ந்துபோம்படி திருவடியை ஆளுகையாலே ஜகத்துக்குடைய ஸ்வாமியானவனே! [கிளர்ந்து பிரமனென்று மேலுக்கு] - ஐஶ்வர்யங்களாலே அந்யபரரான ப்ரஹ்மாதி தேவர்களெல்லாம் பெரிய கிளர்த்தியோடே வந்துசூழ்ந்து ஜயஸ்துதிபண்ண ஆகாஶமெல்லாம் அழகுவெள்ளமிடும்படி ஒருநாள் இங்கேவந்து தோற்றியருளவேணும்.

ப.—அநந்தரம், ப்ரபலமான சகடாசுரனைநிரஸித்த நீ, வருகைக்கு விரோதியுண்டாகிலும் அத்தைப்போக்கி நான் காணும்படி வரவேணு மென்கிறார்.

சகடவசுரர் - சகடாசுரனுடைய, உடல் - உடலானது, தளர்ந்தும் - கோப்புக்குலைந்தும், முறிந்தும் - நடுவேமுறிந்தும், வேறு - வேறும்படி, பிளந்து - பிளந்து, வீய - உருமாயுப்படியாக, திருக்கால் - திருவடியை, ஆண்ட - காரியங்கொண்ட, பெருமானே - ஸ்வாமியானவனே! கிளர்ந்து - (தங்கள் ஈஶ்வராபிமாநத்தைப்பொகட்டு ஸாதரமாக) உத்யுக்தராய், பிரமன் - ப்ரஹ்மாவும், சிவன் - ருத்ரனும், இந்திரன் - இந்த்ரனும், விண்ணவர் - தேவர்களும், சூழ-சூழ்ந்துசேவிக்க, விளங்க - (அவர்களுக்கு நாயகனான) ஔஜ்ஜ்வல்யந்தோன்றும்படி, (ஸ்ரீகஜேந்த்ராழ்வானுக்கு வந்தாற்போலே), ஒருநாள் -, விண்மீது - ஆகாசத்தின்மேலே, காண - கண்ணுக்குத் தோற்றும்படி, வாராய் - வரவேணும்.

இ.—நாலாம்பாட்டில், "நாம் வரநினைத்தாலும் ப்ரபலப்ரதிபந்தகங்கள் உண்டே?" என்ன, ஶகடாஸுரனிலும் வலிதோ என்ப்ரதிபந்தகம்? என்கிறார்.

[தளர்ந்தும் இத்யாதி] - 'சகடவசுரருடல் - தளர்ந்தும் முறிந்தும்' - ஶகடாஸுரனுடைய ஶரீரம் கட்டுக்குலைந்தும், 'ஹ்ஸம் ஹிஸம்" என்கிற க்ரமமன்றிக்கே ஒருகாலே முறிந்து: வேறும்படிபிளந்து உருமாய்ந்து போம்படி திருவடிகளை ஆண்டு ஶேஷியான உன்னைத்தந்தவனே. முலைவரவுதாழ்த்துத் திருவடிகளைநிமிர்க்கத் தகளாய்ப்போயிற்று. பிள்ளைத்தனத்தாலே அவன் அகப்பட்டான். திருவடிகளின் அவயாநத்தாலே பிழைத்தவித்தனை. [கிளர்ந்து இத்யாதி] - ஈஶ்வராபிமானிகளான ப்ரஹ்மாதிகள் பெரிய கிளர்த்தியோடே ஜயஸ்துதிகளைப் பண்ணிக்கொண்டு சூழ்ந்து ஸேவிக்க. [விளங்க]- ஆகாஶாவகாஶமெல்லாம் அழகுவெள்ளமிட என்னுதல்; ஆதித்யஸகாஶத்தில் நக்ஷத்ராதிகள்போலே அவர்கள் ஒளி கீழ்ப்படவென்னுதல். [ஒருநாள்] - ஆனைக்கு வந்துதோற்றினாற்போலே ஒருநாள் வந்தருளவேணும்.

ஈடு.—நாலாம்பாட்டு. 'தளரக்கடவீரல்லீர்; உம்முடையதளர்த்தி பரிஹரிக்கக் கடவோமாகிலும் ப்ரதிபந்தகம் கனத்திராநின்றதுகாணும்' என்ன; 'ஓம், அப்படியே:சகடாசுரனிலுங்காட்டில் வலியதிறே என்னுடையவிரோயி?' என்கிறார். 'உன் கால்கண்டபோதே போகாதோ' என்கிறார். "அடிபடிற் செய்வதேன் ?" என்று * சும்மெனாதே கைவிட்டோடுமிறே.

[தளர்ந்தும்இத்யாதி] - சகடாசுரன் கட்டுக்குலையா, முறியா, உடல் வேறாகப் பிளந்துவீய; "சிந்நம் பிந்நம் ஸரைர்தக்தம் ப்ரபக்நம் ஸஸ்த்ரபீடிதம்" (சிந்நம்பிந் நம்ஸரைர்தக்தம் ப்ரபக்நம்ஸஸ்த்ரபீடிதம்) என்கிறபடியே. பின்பு, துகளுங்காணவொண்ணுதபடியாகை.சகடாசுரநிரஸநம்பண்ணினனென்று திரளச்சொல்லவமைந்திருக்க, 'தளர்ந்தும்', 'முறிந்தும்' என்று தனித்தனியே சொல்லுகிறாரிறே, ப்ரதிபக்ஷநிரஸநமாகையாலே அவ்வோவவஸ்த்தைகள் தமக்கு இனிதாயிருக்கையாலே. [திருக்காலாண்ட] - அடியாரை யாண்டால் ஆபத்துக்கு உதவுவர்களிறே. இவன் மௌக்த்யத்தாலே யொன்றுமறியாதே கிடக்க. திருவடிகள் கிடீர் நம்மை நோக்கிற்று! என்கிறார். 'ஸ்தந்யார்த்தீ ப்ரருரோத ஹ' (ஸ்தந்யார்த்தீப்ரருரோதஹ) - என்கிறபடியே முலைவரவுதாழ்த்தவாறே அனந்தலிலே திருவடிகளை நிமிர்த்தான்; அவ்வளவிலே போடிபட்டவித்தனை: "உருளச்சகடமதுறக்கில் நிமிர்த்தீர்" என்று இவனும் அறிந்துசெய்தானல்லன். தன்னையுணர்ந்து பரிமாறும்போது திவ்யாயுதமும், அவையுதவாதபோது கையும், அதுவும்உதவாதபோது திருவடிகளுமாயிருக்கிறபடி. நம்முடைய ஆபத்துக்களுக்கே யன்றிக்கே, அவனுடைய ஆபத்துக்கும் திருவடி

நாலாம்பாட்டு.—தளர்ந்தும் இத்யாதி. "தளர்ந்தும்முறிந்தும்சகடவசுரர்" இத்யாதியைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - தளரக்கடவீரல்லீர் இத்யாதி. 'ஓம், அப்படியே' இத்யாதிவாக்யத்துக்கு ஹாவம்-சகடாசுரனைநிரசித்தஉனக்கு என்ப்ரதிபந்தகத்தைப் போக்குகையில்அருமையுண்டோ? என்று. "திருக்காலாண்டபெருமான்" என்றத்தைக்கடாக்ஷித்து ரஸோக்தி - உன்கால்கண்ட இத்யாதிவாக்யத்வயம். கால் - காற்றுர், திருவடிகளும். அடிபடில் - திருவடிகள்படில் என்று ஸ்வஹாவார்த்தம். சும்மெனாதே - மூச்சுவிடாதே.

குலையா - குலைந்து. முறியா - முறிந்து. இம்மூன்றுக்கும் ப்ரமாணம் - சிந்நம் †இத்யாதி. "வீய" என்றதுக்கர்த்தம் - பின்பு துகளும் இத்யாதி. திருக்காலாலேயழிக்கவென்னாதே, "திருக்காலையாண்ட" என்றதுக்கு ரஸோக்தி - அடியாரை இத்யாதி. ஈஸ்வரன்நிரவிக்க, திருவடிகள்நிரவித்ததென்கிறதென் ? என்ன - இவன்மௌக்த்யத்தாலே இத்யாதி. உக்தார்த்தத்துக்குப்ரமாணம் - ஸ்தந்யார்த்தி இத்யாதி. "கதாசிச்சகடஸ்யாதஸ்ஸயாநோ மதுஸூதந: | சிக்ஷேப சரணாவூர்த்வம் ஸ்தந்யார்த்தீ ப்ரருரோத ஹ | தஸ்ய பாதப்ரஹாரேண ஸகடம் பரிவர்த்திதம்" இதி பஞ்சமேம்ஸேஷஷ்டே. அனந்தலிலே திருவடிகளைநிமிர்த்ததுக்கு ப்ரமாணம் - உருளச்சகடம் இத்யாதி. திருமொழிபத்தாம்பத்து எட்டாந்திருமொழிமூன்றாம்பாட்டு—"கருளக்கொடி" இத்யாதி. சகடமது - சகடமானது, உருள-முறியும்படி, உறக்கில் - உறக்கத்திலே, நித்ராஸமயத்திலே, நிமிர்த்தீர் - திருவடிகளைநிமிர்த்தீரென்றபடி. திவ்யாயுதங்களிருக்கத் திருவடிகளாலேநிரவிக்கிறதென் ? என்ன - தன்னையுணர்ந்து இத்யாதி. கையுமென்றது - ‡"க்ருஷ்ணபாஹுநா" என்றத்தைப்பற்ற. திருவடிகளுதவுவது நம்முடைய ஆபத்துக்கன்றோ ? என்ன - நம்முடைய இத்யாதி "திருக்காலாண்ட" என்றதுக்கு ஹவிதமாதல். அவன் திருமேனிக்கு வந்த ஆபத்தைப்போக்குகையாலே அவனுடைய ஆபந்நிவ்ருத்திக்கு உறுப்பாகிறது; ஆஸ்ரிதவிரோதியைப்போக்

---

† [ஸ்ரீராமாயணம் யுத்தகாண்டம் 94, 22.] ‡ ஸ்ரீவிஷ்ணுபுராணம் 5, 16, 14.

க்ளேகாணும் உதவுவது! திருமேனிதான் ஆஸ்ரிதார்த்தமாகையாலே, அவர்கள் விரோதி போகைக்கும் அதுதானே யுறுப்பாயிருக்கை. [பெருமானே] - அன்று ஶேஷியையுண்டாக்கினஉனக்குஇன்று ஶேஷவஸ்துவை உண்டாக்குகை பெரியபணியோ? அவன் ப்ரகாரியானால், ப்ரகாரமாயுண்டாமதிறே யிது. [கிளர்ந்துஇத்யாதி] - “தும்பிடுநேட்டமிட்டாடி” என்கிறபடியே அநந்யப்ரயோஜநரைப்போலே, அவஶராய்க்கொண்டு ப்ரஹ்மருத்ராதிகள், ப்ரதாநரோடுஅப்ரதாநரோடு வாசியறக் கிண்ணகம்சுழித்தாற்போலேசூழச் சூழப்பட்டு, இருட்டில் விளக்குப்போலே “தேஜஸாம் ராஶிமூர்ஜிதம்” (தேஜஸாம்ராஶிமூர்ஜிதம்) என்கிறபடியே தேஜஸ்ஸேவடிவான திருமேனியைக்கொண்டு, ஒருநாள் ஆனைக்குவந்து தோற்றினாற்போலே, ஆகாசமடங்கலும் இடமடைக்கும்படி வந்துதோற்றவேணுமென்கிறார். [விளங்க] - இவன் ஸந்நிதியில் ப்ரஹ்மாதிகள் தேஜஸ்ஸு “தமஸ்ஸு” என்னும்படி யிருக்கிறபடி. [ஒருநாள்] - “நூறாண்டு, பதினாயிரமாண்டு” என்றுஅர்த்தித்தேனே! [காணவாராய்] - * நீணகர்நீளெரிவைத்தருளாயென்கிறேனே! [விண்மீதே] - இங்கே வந்தவதரிக்கச் சொல்லுகிறேனே! (ச)

ஐந்தாம் பாட்டு.

> விண்மீதிருப்பாய்!மலைமேல்நிற்பாய்!கடற்சேர்ப்பாய்!
> மண்மீதுழல்வாய்!இவற்றுள் எங்கும்மறைந்துறைவாய்!
> எண்மீதியன்றபுறவண்டத்தாய்!எனதாவி
> உள்மீதாடிஉருக்காட்டாதேயொளிப்பாயோ?

ஆ.—(விண்மீது.) - திருநாட்டிலும் திருமலையிலும் திருப்பாற்கடலிலும் மற்றும் பூமியிலுள்ள திருநகரிகளிலும், இவற்றிலும் அண்டாந்தர்வர்த்திகளான ஸ்தாவரஜங்கமாத்மக ஸர்வவஸ்துக்களிலும், அஸங்க்யேயமான அண்டாந்தரங்களினுள்ளும், என்னாத்மாவினுள்ளும் எங்கும் ஆஸ்ரிதார்த்தமாக ஸந்நிஹிதனா யிருந்துவைத்து, எனக்கொருத்தனுக்கும் உன்திருவடிவைக் காட்டாதொளிக்கவோ பார்த்தருளிற்றென்கிறார்.

கினபடியெங்ஙனே? என்ன - திருமேனிதான் இத்யாதி அதாவது - திருமேனி ஆஸ்ரித ஸ்வம்மாகையாலே, அத்திருமேனிக்குவந்த ஆபத்தைப் போக்குகையே ஆஸ்ரிதர்ஆபத்தைப்போக்குகையென்றபடி. “பெருமான்” என்றதுக்கு ஸ்வாரஸ்யம் - அன்றுஶேஷியை இத்யாதி. சகடாசுரனுடைய சரீரமானது கட்டுக்குலைந்து முறிந்துவேறும்படி பிளந்துருமாய்ந்துபோம்படி திருவடிகளையாண்டசேஷியானவனேயென்று ஸப்தார்த்தம். அப்படி பெரியபணியில்லையோ? என்ன - அவன்ப்ரகாரியானால் இத்யாதி. உத்தரார்த்தத்துக்குஸ்ரீப்தார்த்தம்- தும்பிடுநேட்டமிட்டு இத்யாதி. இவனை - ‘விளங்க” என்கையாலே- ப்ரஹ்மாதிகள் தேஜஸ்ஸு ‘தமஸ்ஸு’என்றுஸித்தம். கிளர்ந்து - ஸாதரோத்யுக்தராய். “ஸஹஸ்ரமுர்த்தி ப்ரவிஷ்டா நம் தேஜஸாம் ராஶிமூர்ஜிதம்” இதி ப்ரதமேம்ஶே நவமே. க்ரமேணைக்வயஃ. ‘நீணகர்நீளெரிவைத்தருளாய்’-பெரியநகரமானலங்கையிலே யுண்டுவளரும்படி அக்நியைப்ரக்ஷேபிக்கவேணுமென்றர்த்தித்தென்றபடி. திருவிருத்தம், தொண்ணூற்றிரண்டாம்பாட்டு - “பேணலம்” இத்யாதி. (ச)

ஒ.—அஞ்சாம்பாட்டில், ஸர்வத்ரஸந்நிஹிதனைப், ஹ்ருதயத்திலும் ஸ்பஷ்டதரமாக ப்ரகாசியாநின்று வைத்து, என் கண்ணுக்கு விஷயமாகாதொழிந்தால் நான் தரிக்கவல்லேனோ? என்கிறார்.

[விண்ணென்று தொடங்கி] - திருநாட்டிலே பேரோலக்கமாகவிருந்து திருநாட்டிலுள்ளாரும் ஸம்ஸாரத்திலுள்ளாரும் ஒக்கஸேவிக்கலாம்படி திருமலையிலே நின்றருளி திருப்பாற்கடலிலே தேவாதிகளுக்கு ஸமாஶ்ரயணீயனாய் வந்து கண்வளர்வதுஞ்செய்து ஆஶ்ரிதார்த்தமாக ஸம்ஸாரத்தில் வந்து திருவவதாரம் பண்ணி உலாவியருளுமவனே! [இவற்றுளெங்கும் மறைந்துறைவாய்]-ஸகலபதார்த்தங்களினுள்ளும் அவற்றினுடைய ஹிதார்த்தமாகத் தெரியாதபடி ஆத்மதயா நிற்குமவனே! [எண்மீதியன்ற புறவண்டத்தாய்]-அஸங்க்யேயமான பாஹ்யாண்டங்களிலும் உள்ளவனே! [எனதாவியுள் மீதாடி]- என் உள்ளே மிகவும் ப்ரகாசித்து வைத்தே.

ப.—அநந்தரம், பரத்வாத்யவஸ்தாபஞ்சகத்தாலும் ஆஶ்ரிதரையநுபவிப்பிக்கிற நீ, என்னெஞ்சிலே ப்ரகாசிப்பித்து உன்வடிவைக்காட்டாதே மறைக்கலாமோ? என்கிறார்.

(நித்யாஶ்ரிதர்க்கநுபாவ்யனாய்க்கொண்டு), விண்மீது-(மேன்மைக்கெல்லையான) பரமபதத்திலே,இருப்பாய் - (ஸர்வஸ்மாத்பரனாய்க்கொண்டு) இருக்குமவனாய்,(தாழ்ந்தார்க்குமுகங்கொடுக்கைக்காக), மலைமேல்-(நீர்மைக்கெல்லைநிலமான) திருமலையிலே, நிற்பாய்-(அர்ச்சாரூபேண)நிற்குமவனாய், (ப்ரஹ்மாதிகளுக்காஶ்ரயணீயனாகைக்காக), கடல்-திருப்பாற்கடலிலே, சேர்ப்பாய் - (அநிருத்தரூபேண வ்யூஹித்துக்)கண்வளர்ந்தருளுமவனாய், (அளவிலிகளானாரை அழகாலே வசீகரிக்கைக்காக ராமக்ருஷ்ணாதிவிபவரூபேண), மண்மீது - பூமியிலே அவதரித்து, உழல்வாய் - (அங்குள்ளாரோடு ஸஜாதீயனாய்) ஸஞ்சரிக்குமவனாய், இவற்றுள் - இஜ்ஜகத்தில், எங்கும் - ஸமஸ்தபதார்த்தங்களிலும், மறைந்து - (அந்தராத்மபூதனாய்)இந்த்ரியகோசரனன்றியே, உறைவாய்-வர்த்திப்பானாய், எண் - ஸங்க்யைக்கு, மீது - மேலே, இயன்ற - போகக்கடவதான, புறம் - புறப்புண்டான், அண்டத்தாய் - அண்டங்களிலுமுள்ளான நீ, எனது - என்னுடைய, ஆவியுள்-(ப்ராணாஶ்ரயமான) நெஞ்சுக்குள்ளே, மீதாடி - மிகவும் நடையாடிவிட்டு, உரு - வடிவை, காட்டாதே - கண்ணுக்கிலக்காக்காதே, ஒளிப்பாயோ - மறைக்கக்கடவையோ?

இ.—அஞ்சாம்பாட்டில், ஸர்வத்ரஸந்நிஹிதனாய் என் ஹ்ருதயத்திலும் ஸ்பஷ்டமாக ப்ரகாசியாநின்றுவைத்து, என் கண்ணுக்கு விஷயமாகாதொழிந்தால் நான் தளரேனோவென்கிறார்.

[விண்மீது இத்யாதி] - பரமபதத்திலே நித்யஸூரிகளுக்கு அழகோலக்கங்கொடுத்துக் கொண்டிருக்கிறவனே! நித்யஸூரிகளுக்கும் ஸம்ஸாரிகளுக்கும் ஒக்க அநுபவிக்கலாம்படி திருமலையிலே நின்றருளினவனே! திருமலையில் நிலைபோலே ப்ரகாசிக்கிறதாயிற்று, இவர்க்கு பரமபதத்திலிருப்பு. பரமபதத்தில் மேன்மையுமறியாதே, திருமலையில் நீர்மையுமறியாதேஇருக்கிற ப்ரஹ்மாதிகளுக்கு ஆஶ்ரயணீயனாகைக்கும்அநுபவிப்பிக்கைக்காகவும், திருப்பாற்கடலிலே சாய்ந்தருளினவனே! அத்தனையளவில்லாத ஸம்ஸாரிகளுக்காக ஸஜாதீயனாய்வந்து அவதரித்து மார்விலே அம்பேற்று ஶோகமோஹங்களை அநுபவித்து ரக்ஷிக்குமவனே! காண்கையும் அஸஹ்யமாயிருப்பார்க்கு முகந்தோற்றாதபடி

நின்று ஸகலபதார்த்தங்களினுடைய ஸத்தையைநோக்கினவனே! அஸங்க்யேயமான ப்ரஹ்மாண்டங்களுக்கும் இப்படி ரக்ஷகனானவனே! என்னுடைய ஹ்ருதயத்தினுள்ளே மிகவும் ப்ரகாசித்து என்னுதல், அந்தர்பஹிஸ்ச வர்த்தித்து என்னுதல். [உருக்காட்டாதே - ஒளிப்பாயோ] - "ஹஸ்தா நாஸ்" என்கிற வடிவை எனக்குக் காட்டாதே மறையாநின்றால் ஜீவிப்பனோ?

ஈடு.—அஞ்சாம்பாட்டு. ஸர்வத்ர ஸந்நிஹிதனாய் என்ஹ்ருதயத்திலும் ஸ்பஷ்டமாக ப்ரகாசித்துவைத்து, என்கண்ணுக்கு விஷயமாகாதொழிந்தால் நான் தளரேனோ? என்கிறார்.

[விண்மீதிருப்பாய்] - ஸதாதர்சநம்பண்ணும்படியான பாக்யம்பிறந்தவர்களுக்குக் காட்சிகொடுத்திருக்கும்படி. இவர்க்கு இங்குத்தையிற்காட்டிலும் பரமபதத்திலிருப்புக் காணும் முற்படத் தோற்றுகிறது. [மலைமேல்நிற்பாய்] - நித்யஸூரிகளையும் நித்யஸம்ஸாரிகளையும் ஒருதுறையிலே நீருண்ணப்பண்ணுகிறவிடம். இங்குள்ளாரும்தன்னிலையில் வாசியறியும்படி ருசிஜநகனாய்நின்றபடி. *வேங்கடத்தாடு கூத்தனிறே. [கடற்சேர்ப்பாய்] - கால்நடைதந்துபோகவல்ல ப்ரஹ்மருத்ராதிகளுக்காகத் திருப்பாற்கடலிலே வந்துசாய்ந்தபடி. விண்மீதிருப்பாயென்று - இருப்பில்வீறுசொன்னார்; மலைமேல்நிற்பாயென்று - நிலையில்வாசிசொன்னார்; [கடற்சேர்ப்பாய்] - கிடையழகு திருப்பாற்கடலிலே பர்யவஸிதம். [மண்மீதுழல்வாய்] - அவ்வளவுபோகமாட்டாத ஸம்ஸாரிகளுக்காக அவதரித்து, அவர்கள் கண்வட்டத்திலேதிரியுமவனே! [உழல்வாய்] - "தாம்பாலாப்புண்டாலும் அத்தழும்புதானிளகப் பாம்பால் ஆப்புண்டுபோடற்றாலும்" என்கிறபடியே அநுகூலராய்க்கட்டுவோரும் ப்ரதிகூலராய்க்கட்டுவோருமான ஸம்ஸாரமிறே. [இவற்றுளெங்கும்மறைந்துறைவாய்] - கண்ணாலே காணில் சிவிட்கேன்னுமவர்களுக்கு, அவர்கள்காணவொண்ணாதபடி மறைந்துவர்த்திக்குமவனே! விஷயப்ரவணமான ப்ரஜை "தாய்முகத்திலேவிழியேன்" என்றால், தான்மறைய

அஞ்சாம்பாட்டு—விண்மீது இத்யாதி. "உருக்காட்டாதேயொளிப்பாயோ" என்னுமளவும் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - ஸர்வத்ர இத்யாதி.

தாத்பர்யம்-ஸதாதர்சநம் இத்யாதி. இங்கே ஸந்நிஹிதமான அர்ச்சாவதாரத்தைத்தொடங்கியருளிச்செய்யாதே முற்பட "விண்மீதிருப்பாய்" என்கிறதென்? என்ன - இவர்க்கு இத்யாதி. "மலை" என்றதுக்கு பாவம்-நித்யஸூரிகளையும் இத்யாதி. "நிற்பாய்" என்றதுக்கு பாவம் - இங்குள்ளாரும் இத்யாதி. இந்நிலை ருசிஜநகமோ? என்ன - வேங்கடத்து இத்யாதி. திருமலையிலே நின்றருளினவனுக்கு திருவேங்கடமுடையான் நின்றருளினநிலை வல்லார் ஆடினாற்போலேயிருக்கையாலே - ஆடுகூத்தனுக்கென்கிறதென்றபடி. திருமொழி இரண்டாம்பத்து முதற்றிருமொழி - "கூடியாடி" இத்யாதி. "இருப்பாய், நிற்பாய், கடல்சேர்ப்பாய்" என்றதுக்கு பாவம் - விண்மீதிருப்பாய் என்று இத்யாதி. விஹரபஸஞ்சாரத்தை - திரிவாயென்னாதே, "உழல்வாய்" என்று - துக்கரூப ஸஞ்சாரமாகச்சொல்லலாமோ? என்ன - தாம்பால் இத்யாதி. "வெண்ணெய்களவுகண்டான்" என்று யசோதை தாம்பாலே கட்டக் கட்டுண்டாலும், அத்தழும்புதான் அத்யாபாஸமென்னும்படி ப்ரதிகூலனான காளியனாலேகட்டுண்டு துக்கப்பட்டாலுமென்று சப்தார்த்தம். பதினெட்டாம்பாட்டு. இளக - இராட்டிக்கும்படியாகவென்றமாம். போடற்றாலும் - துக்கப்பட்டாலும். ஆக, இத்தால் அநுகூலையான யசோதை, ப்ரதிகூலனானகாளியனென்கிறஇருவராலும் இவனுக்குதுக்கமேயாகையாலே - "உழல்வாய்" என்றவிசேஷிக்கிறதென்றபடி. "மறைந்து" என்றதுக்குவாஸநைவர்த்திக்கையுபகாரம்" என்னுமத்தை லௌகிகத்ருஷ்டாந்தத்தாலேதர்சிப்பிக்கிறார் - விஷயப்ரவண

நின்று அவனுகந்தாரையிட்டு ரக்ஷிக்குந் தாயைப்போலே. அதாகிறது - சிசுபாலாதிகள் நறுகுமுறுகுளென்றால், அவர்கள்கண்ணுக்குத்தோற்றாதபடி அந்தர்யாமியாய்நின்று நோக்கும் படி. [எண் மீதியன்ற புறவண்டத்தாய்] - எண்ணுக்குமேலேவர்த்திக்கிற மற்றுள்ளவண்டங்களிலும்இப்படி வர்த்திக்கிறவனே! "கொடிகொடிஶதாநிவ" (கோடிகோடி சதாநிச) இறே. [எனதாவி யுள்மீதாடி] - என்ஹ்ருதயத்தினுள்ளே குறைவற ஸஞ்சரித்தேன்னுதல், என்னுத்மாவுக்குள்ளும் புறம்பும் ஸஞ்சரித்தேன்னுதல். [உருக்காட்டாதே யொளிப்பாயோ] - வடிவுகாணப்பெறாவிட்டால், மறந்துபிழைக்கவும்பெறாதொழிவதே. குணஜ்ஞாநத்தாலே தரிப்பார்க்கன்றோ வடிவுகாணாதொழிந்தாலும் தரிக்கலாவது? (ரு)

ஆறாம் பாட்டு.

> பாயோரடிவைத்து அதன்கீழ்ப்பரவைநிலமெல்லாம்
> தாய் ஓரடியால் எல்லாவுலகுந்தடவந்த
> மாயோன்! உன்னைக்காண்பான்வருந்தியெனைநாளும்
> தீயோடுடன்சேர்மெழுகாய் உலகிற்றிரிவேனோ?

ஆ.—(பாயோரடிவைத்து.) - என்னை யுன்திருவடிகளிலே சேர்க்கவேணுமென்று, லோகவிக்ரமணவ்யாஜத்தாலே, விலையில்லாததொரு பதார்த்தங்கெடுத்துத் தேடுவாரைப்போலே பெரிய வருத்தத்தோடே உன் திருவடியாலே என்னைத் தேடிக்கொண்டு திரிந்தஉன்னை நான் காணவேணுமென்று ஆசைப்பட்டு* "எங்குற்றாய் எம்பெருமான்?" என்று வருந்தித் தேடிக்காணப்பெறாதே, ஶோகாக்நியாலே தீயோடுடன்சேர்மெழுகு போலே உஹ்யமாநனாய் இவ்வுலகத்திலே நான் உள்ளதனையும் திரியுமத்தனையோ? என்கிறார்.

ஒ.— ஆறாம்பாட்டில், "காண்கைக்கு இவர்தாம் அயோக்யர்" என்று உபேக்ஷித்தருளினாகக்கொண்டு, யோக்யாயோக்யதைபாராதே லோகத்தையெல்லாம் அளந்துகொண்ட உன்னால் இழக்கப்படுவாருண்டோ? என்கிறார். [பாயோரடியென்று தொடங்கி] - ஓர் அடியைப் பரம்பவைத்து அவ்வடிக்கீழேயாம்படி கடலோடுகூடின நிலத்தையெல்லாம் அநாயாஸேந கடந்து மற்றையொருஅடியாலே எல்லாலோகங்களும்

மான் இத்யாதி. த்ருஷ்டாந்த விஸ்தார்த்தத்தை தார்ஷ்டாந்திகத்திலே காட்டுகிறார் - அதாகிறது இத்யாதி. நறுகுமுறுகு - பொருமை; ஶப்தாநுகாரம். இப்படிவர்த்திக்கிறவனே - பரத்வாதிபஞ்சப்ரகாரனாய்க்கொண்டுவர்த்திக்கிறவனேயென்றபடி. அண்டங்கள் அநந்தங்களோ? என்ன, ப்ரமாணம் - கொடிகொடிஇத்யாதி "அண்டாநாம் ஸஹஸ்ராணாம் ஸஹஸ்ராண்யயுதாநிவ। ஈத்ருஶாநாம் தயாதத்ர கொடிகொடிஶதாநிவ" இதித் த்விதீயேம்ஶே. [எ-உ-ஏ] முந்தின வர்த்தத்துக்கு, "மீது" என்று - மிகுதியாய், குறைவறுதலைச்சொல்லுகிறது; த்விதீயார்த்தத்துக்கு, "மீது" என்று - மேலாய், புறம்பென்றபடி. "ஆவியுள்மீதாடி" என்றதுக்குவாஸனை - மறந்து பிழைக்கவும் இத்யாதி. வடிவுகாணவிட்டால் குணாநுஸந்தாநத்தாலே தரிக்கவொண்ணாதோ? என்ன, குணஜ்ஞாநத்தாலே இத்யாதி. இப்பாட்டில் - பரத்வாதிபஞ்சகத்தையுஞ் சொல்லுகிறது. (ரு)

உஜ்ஜீவிக்கும்படி தடவின ஆஸ்சர்யபூதனே! [உன்னையென்று தொடங்கி] - இப்படி ஸுலபனான உன்னைக் காணவேணுமென்று நெருப்பிலேபட்ட மெழுகுபோலே நோவுபட்டு முடியவும்பெறாதே திரிவேனோ?

ப.—அநந்தரம், போக்யாபோக்யவிபாகமில்லாதபடி அசேஷ ஸம்ஸ்லேஷ ஸ்வபாவனான உன்னைக்காணவேணுமென்று, அக்நிஸகாஸத்தில் மெழுகுபோலே ஶிதிலனாய்த் திரியக்கடவேனோ என்கிறார்.

ஓர்-ஒரு, அடி - திருவடியை, பாய் - பரப்பி, வைத்து - வைத்து, அதன்கீழ் - அதின் கீழேயாம்படி, பரவை - ஸமுத்ரையான, நிலமெல்லாம் - ஸகல பூமியையும், தாய் - தாவி, ஓர்-மற்றையொரு, அடியால் - திருவடியாலே, உலகு - ஊர்த்வலோகம், எல்லாம் - எல்லாவற்றையும், தடவந்த - மேலேதடாவின, மாயோன் - ஆஸ்சர்ய பூதனே! உன்னை - உன்னை, காண்பான் - காணவேணுமென்று, எனை நாளும் - எல்லாக் காலத்திலும், வருந்தி - க்லேசித்து, தீயோடு - தீயோடே, உடன்-கிட்ட, சேர்-சேர்ந்த, மெழுகாய் - மெழுகின் ஸ்வபாவத்தையுடையேனாய், உலகில் - நாட்டிலே, திரிவேனோ - (முடியவும்பெறாதே ஸ்த்திரமாயிருக்கவும்பெறாதே) அலமாக்கக்கடவேனோ? தடவருதல் - உள்ளேவளைத்துக்கொள்ளுதலுமாம்.

இ.—ஆறாம்பாட்டில், 'காண்கைக்குத் தாம்அயோக்யர்' என்று உபேக்ஷித்தானாக நினைத்து, போக்யாயோக்யதை பாராதே எல்லார்தலையிலும் திருவடிகளை வைத்த உன்னால் இழக்கப்படுவார் உண்டோ? என்கிறார்.

[பாயோரடிவைத்து] - ஓரடியை, பாய்வைத்து - பரம்பவைத்து, [அதன்கீழ் பரவை நிலமெல்லாந்தாய்] - அத்திருவடியின்கீழே கடல்சூழ்ந்த பூமியையெல்லாம் அளந்துகொண்டு. [ஓரடியால்] - மற்றை ஓரடியால். [எல்லாவுலகுந்தடவந்த] - ஸகல லோகங்களையும் ஸ்பர்ஶித்தி; தடவந்த - தடவின. தென்றல்பட்டாற்போலே உஜ்ஜீவிக்கும்படி இருக்கை. [மாயன்] - ஆஸ்சர்யபூதனே! இதெல்லாம் தன்பேறாகச்செய்த வ்யாமோஹத்தை யுடையவனென்கை. [உன்னைக்காண்பான் வருந்தி] - என்னைக் கிட்டுகைக்கு வருந்தித்திரிந்த உன்னைக் காணவேணுமென்று நான் வருந்தி; அத்தலையித்தலையாய். [எனைநாளும்] - அநேககாலமும். ஒருநாள் என்னாசையை ஆவிஷ்கரித்து விட்டேனோ? [தீயொடுடன்சேர் மெழுகாய்] - அக்நிஸகாஸத்தில் மெழுகுபோலே தூரவிருந்து அழியாதிருத்தல், அக்நியிலேபுக்கு நஶித்தல்செய்யப்பெறாதே யிருக்கை. நசையின் ஸ்வபாவத்தாலும் விஷயஸ்வபாவத்தாலும் ஶைதில்யம் நித்யமாயிருக்கை. [உலகிற்றிரிவேனோ] - ஜீவிக்கவும்பெறாதே முடியவும்பெறாதே, யாதநாஶரீரம்போலே குளிர்ந்த வழியில்லாத தேசத்தே எத்தனைநாள் தட்டித்திரியக்கடவேன்?

ஈடு.—ஆறாம்பாட்டு 'உம்முடைய அபேக்ஷிதம் செய்யக்கடவோம். அதில் ஒரு குறையில்லை; ஆனாலும், ப்ரயோஜநம் உம்மதானபின்பு நீரும் சிலயத்நம்பண்ண வேணுங்காணும்' என்ன; இந்தமர்யாதை என்றுதொடங்கிக்கட்டிற்று என்கிறார். அன்

ஆறாம்பாட்டு.—பாயோர் இத்யாதி. இப்போது தாம் அவனைப்பெறாதே கூப்பிடுகிற இவர் "பாயோரடி" இத்யாதியாலே - திருவுலகளந்தருளின அபதானஞ் சொல்லுகிறதுக்கு அநுகுணமாக ஸங்கதி - உம்முடைய இத்யாதி:

றியே, காண்கைக்குத் தாம்அயோக்யர்என்று உபேக்ஷித்தாருகளினைத்து, யோக்யதாயோக்யதை பாராதே எல்லார்தலையிலும் திருவடிகளை வைத்த உன்னாலேயிழக்கப்படுவார் உண்டோ? என்கிறாராகவுமாம்.

[பாயோரடிவைத்து] - சேதநர்தலையிலே திருவடிகளைவைக்கிறபோது, அவர்கள் எவ்வளவு வருந்தினார்கள்? வஸிஷ்ட சண்டாள விபாகம்பாராதே வெறும்உன்க்ருபையாலே செய்தருளினாய் அத்தனையன்றோ! [பாயோரடிவைத்து]-ஓரடியைப் பாவிவைத்து. [அதன்கீழ்] - அத்திருவடியின்கீழே [பரவைநிலமெல்லாம்தாய்] - கடல்சூழ்ந்தபூமிப்பரப்படங்கலும், தாவி - அளந்தென்றபடி. ஸங்கல்பத்தாலே செய்தானல்லனே, திருவடிகளைப் பரப்பிப் பின்பிறே யளந்துகொண்டது * பரக்கவைத்து அளந்துகொண்ட பற்பபாதனிறே! [ஓரடியாலெல்லாவுலகுந்தடவந்த] - மற்றைத்திருவடியாலே ப்ரஹ்ம லோகத்தளவும் சென்று ஸ்பர்ஶித்த. [எல்லாவுலகும்] - நடுவுள்ள லோகங்களெல்லாம். [தடவந்த] - தென்றல் உலாவினாற்போலே. [மாயோன்] - தன்னுடைமையைஸ்பர்ஶிக்கைக்குத் தான் வ்யாமோஹம்பண்ணுமவன். [உன்னைக்காண்பான் வருந்தி] - என்னளவில் வந்தவாறே என்னை இரப்பாளனாக்குகிறாயோ? அந்தலையித்தலையாயிற்றோ? [எனைநாளும்] - அநேககாலம். * மயர்வறமதிநலமருளியபின்பு ப்ராப்தியளவும்செல்ல இடையிலுண்டான நாலுநாளும், * அவனெதிர்சூழல்புக்குத் திரிந்த நாளோபாதி பரப்பாய்த் தோற்றுகிறபடி. [தீயோடுடன்சேர்மெழுகாய்] - அக்நியிலேப்ரவேசித்துக் கரிந்துபோகவும்பெறாதே, தூரவிருந்து அழியாதிருக்கவும்பெறாதே, உருகுவது வலிப்பதாகிறபடி. மாநஸாநுபவத்தாலே யுருகுவது வலிப்பது,பாஹ்யஸம்ஶ்லேஷம்பெறாமையாலே உருகுவது வலிப்பதாய்ச்செல்லுகிறபடி. நசைவலிக்கப்பண்ண, ஆசையுருகப்பண்ணச்செல்லுகிறபடி [உலகில்திரிவேனோ] - ஒன்றில்ஜீவித்தல், ஒன்றில்முடிதல்செய்யப்பெறாதே. குளிர்ந்தவழியில்லாததேசத்திலே யாதநாஶரீரம்போலே நானொருவன் இங்ஙனேதிரிவதே! (ஸ)

"பாயோரடிவைத்து" என்றதுக்கு ஹார்த்தபாவம் - சேதநர் இத்யாதி. எவ்வளவுவருந்
தினார்களென்றது - எந்த ஸாதநாநுஷ்டாநம்பண்ணி ப்ரயாசப்பட்டார்களென்றபடி. "எல்லாம்"
என்றதுக்குபாவம்-வஸிஷ்ட இத்யாதி. பாவிவைத்து-பரப்பிவைத்து. பரவைநிலமெல்லாம்தாயென்
னாதே, "பரப்பிவைத்து" என்றுவிசேஷித்ததுக்குபாவம் - ஸங்கல்பத்தாலே இத்யாதி. அதாவது -
பத்தும்பத்தாகச் செய்தானென்கைக்காக விசேஷிக்கிறதென்றபடி "பரப்பியளந்துகொண்டு" என்ற
தக்கு ப்ரமாணம் - பரக்கவைத்து இத்யாதி. திருச்சந்தவிருத்தம் - "குரக்கினப்படை" இத்யாதி;
ஸ்பஷ்டோர்த்த:. பற்பம் - பத்மம். தடவந்த - தடவின. தடவினஎன்கையாலே - ஸுகரூபத்வந்
தோற்றுகிறது. நடுவுள்ளவென்றது - பூமிக்கும் அண்டகபாலத்துக்கும் நடுவுள்ளவென்றபடி- "தட
வந்த" என்றதுக்குபாவம் - தென்றல் இத்யாதி. உத்தரார்த்தத்தில் தம்முடைய ஆர்த்தியைச்
சொல்லுகிறதுக்குபாவம்-என்னளவில் இத்யாதிவாக்யத்வயம். அல்பகாலமன்றோ எழுந்தருளியிருந்
தது. "எனைநாளும்" என்கிறதென்? என்ன - மயர்வற இத்யாதி. விஶ்லேஷ வ்யஸநத்தாலே பரப்
பாய்த்தோற்றுகிறதென்றபடி. "உடன்" - ஸமீபம். தீயோடுசேரென்னாதே, "உடன்சேர்" என்ற
துக்குபாவம் - அக்நியிலே இத்யாதி. "உருகுவது வலிப்பது" என்றதை விவரிக்கிறார் - மாநஸாநு
பவத்தாலே இத்யாதி. அதாவது - ஒருகுணத்தை மாநஸமாக அநுபவித்தால் அது குணாந்தரத்திலே
ஆசையைப் பிறப்பிக்கும்; அப்போதே அக்குணாநுபவம் பெறாமையாலே உருகுவது; அது லபித்த
வாறே தரிப்பதென்றபடி. விக்ரஹபாஹ்ய ஸம்ஶ்லேஷம் பெறாமையாலுண்டான ஆசையாலேயுருகு
வது. "ஒருகால்காணலாமோ" என்னும் நசையைவிளைத்து விக்ரஹவைலக்ஷண்யம் முடியவொட்
டாமையாலேவலிப்பதென்றபடி. விவரணம் - நசை இத்யாதி. நசையாவது - கிடைக்குமோ என்
னுஞ்சாபலம். ஆசையாவது - அநுபவாலாபத்தில் முடியாமையைவிளைக்கும் அபிநிவேஶம். (ஸ)

ஏழாம் பாட்டு.

உலகில்திரியுங்கருமகதியாய் உலகமாய்
உலகுக்கேயோருயிருமானாய்! புறவண்டத்து
அலகில்பொலிந்த திசைபத்தாயஅருவேயோ
அலகில்பொலிந்த அறிவிலேனுக்கருளாயே.

ஆ.—(உலகில்திரியும்) - ஸ்வாமிமதபுருஷார்த்த ஸாதநத்வேந அநுஷ்டேய மாநமாயிருந்த யாக்ருதி ஸர்வக்ரியைகளும், அந்தக்ரியாநுஷ்டாநாநுகுணமான லோகமும், அந்தலோகத்திலே வர்த்தமாநராய் க்ரியாநுஷ்டாதாக்களான ஆத்மாக்களும், அண்டாத்பஹிர்வர்த்தமாநராய் கர்மஹிரஸ்க்ருதஜ்ஞாநராய் அஸங்க்யேயராயிருந்த முக்தாத்மாக்களும், இதெல்லாம்உன்ஸங்கல்பாயத்தமன்றோ? ஆதலால், என்னுலொரு செயலில்லை; த்வத்ப்ராப்த்யுபாய விஷயஜ்ஞாநகந்தமின்றியேயிருக்கிற எனக்கு உன்னுடைய நிரவதிகக்ருபையாலே உன்னைக்காட்டியருளாய்! என்கிறார்.

ஒ.—ஏழாம்பாட்டில், "நீரும் சிறிது யத்நம் பண்ணவேணுங்காணும்" என்று எம்பெருமான் அருளிச்செய்ய, எல்லாரையும் ரக்ஷிக்கக்கடவையாக ஸங்கல்பித்திருக்கிற உன்னுடைய ஸங்கல்பத்துக்கு நான்புறம்போ? என்கிறார் [உலகில் என்று தொடங்கி]- லோகத்துக்கு புருஷார்த்தாத்யுபாயமாய்க்கொண்டு லோகத்தில் பரிமாறுகிற புண்யபாபரூபக்ரியைகளுக்கும் விலக்ஷணரான சர்மாநுஷ்டாதாக்களுக்கும் நிர்வாஹகனானவனே! இருந்ததே குடியாக எல்லார்க்கும் ஆத்மதயாநின்று நிர்வஹிக்கிறவனே! [புறவண்டத்தென்று தொடங்கி] - ப்ரக்ருதி விநிர்முக்தமாய் எண்கடந்து தன்னுடைய ஜ்ஞாநப்ரபையாலே ஸர்வகதரான ஆத்மாக்களுக்கும் நிர்வாஹகனானவனே! உன்னையும் உன்னுடைய விபூதிபூதசேதநாசேதநங்களையும் பரிச்சேதிக்கிலும் பரிச்சேதிக்கமுடியாத அறிவுகேட்டையுடைய எனக்கு க்ருபைபண்ணியருளவேணும். நீ ஸர்வநிர்வாஹகனாகையாலும் நான் அறிவுகேடனாகையாலும் நீயேயருளவேணுமென்று கருத்து.

ப.—அநந்தரம், கர்த்ருக்ரியாரூபமான லௌகிக ஸமஸ்தவஸ்துவுக்கும் அந்தராத்மபூதனான நீ, உன்னைப்ராபிக்க விரகுஅறியாதஎனக்கு க்ருபைபண்ணியருளவேணுமென்கிறார்.

உலகில் - லோகத்தில், திரியும் - வ்யாபரிக்கிற, கருமம் - கார்யரூபமான, கதி - உபாயங்களுக்கு, ஆய் - நிர்வாஹகனாய், உலகம் - அவ்வுபாயகர்த்தாக்களான லௌகிகாதிகாரிகளுக்கு, ஆய் - (அந்தராத்மதயாநின்று) ப்ரவர்த்தகனாய், (இப்படிப்ரவர்த்தகத்வமாத்ரமன்றியே), உலகுக்கு - ஸர்வலோகங்களுக்கும், ஓருயிரும் - ஏகாத்மாவாயும், ஆனாய் - நிற்பானாய், புறவண்டத்து - அண்டாத்பஹிர்வர்த்திகளாய், அலகில் பொலிந்த - அஸங்க்யேயஸ்வரூபராய், (ஜ்ஞாநதர்மத்தாலே), பத்து-பத்து, திசை-திக்கிலும், ஆய-வ்யாப்தரான, அருவே - முக்தாத்மாக்களை ப்ரகாரமாகவுடையவனே! அலகில்பொலிந்த - எண்ணிறந்த, அறிவிலேனுக்கு - அறிவுகேட்டையுடையேனாகையாலே உன்னைப்பெறவிரகறியாத எனக்கு, அருளாய் - (ஸாதநமும்நீயேயாய் ஸாத்யமும்நீயேயாம்படி) க்ருபைபண்ணியருளவேணும். ஓவென்கிற அசை - ஆர்த்தியால்வந்த கூப்பீட்டைக் காட்டுகிறது.

இ.—ஏழாம்பாட்டில், "பேறு உம்மதமான பின்பு, நீரும் சிறிது யத்நம் பண்ணவேணுங்காணும்" என்ன, 'ஸர்வமும் த்வதநீநமாயிருக்க, அதுக்குப்புறம்போ நான் என்கார்யம் செய்கைக்கு?' என்கிறார்.

[உலகில் இத்யாதி] - லோகத்தில் பரிமாறுகிற ஸாத்யநமான கர்மம் நீயிட்ட வழக்காய் [உலகமாய்] - அநுஷ்ட்டாதாக்களும் நீயிட்ட வழக்காய். [உலகுக்கேயோரு யிருமானாய்] - ஒருஶரீரத்தை ஒருசேதநன் ஆத்மாவாய் அபிமாநிக்குமாபோலே, ஸகல பதார்த்தங்களுக்கும் ஏகாத்மாவானவனே! "அந்த:ப்ரவிஷ்டஶ்ஶாஸ்தா". ஸகலஜாதனை தானே கர்த்தாவும் கர்மமும் உபகரணங்களுமா யிருக்கை. [புறவண்டத்து]-அண்டப்புறத்து, அஸங்க்யேயராய் ஜ்ஞாநப்ரஜைபாலே ஸர்வஜ்ஞரான முக்தாத்மாக்களுக்கு நிர்வாஹகனானவனே! [அலகில்பொலிந்த அறிவிலேனுக்கு] - சேதநர்க்குத் தொகை யுண்டாகிலும் என்னறிவுகேட்டுக்கு எண்ணில்லை. [அருளாயே] - என்னளவு இதான பின்பு நீயே க்ருபைபண்ணி யருளுமித்தனையன்றோ? அறிவையுண்டாக்கி, அத்தைப் பக்வமாக்கி, அதின்ஃபலமான உன்னையும் தந்தருளவேணும்.

ஈடு.—ஏழாம்பாட்டு. "'உலகில்திரிவேனோ" என்கிற உறைப்பாலுண்டான ஸ்வாதந்த்ர்யம் உம்முடையதலையிலேகிடந்ததே!' என்ன, 'ஸாதநமும்ஸாதகரும் த்வததீநமான பின்பு, இவ்வாற்றாமை எனக்கு ஸ்வரூபமாயநுவபிக்குமித்தனையன்றோ?' என்கிறார். அன்றியே, 'பேறுஉம்மதானபின்பு நீரும் சிறிது யத்நம்பண்ணவேணுங்காணும்' என்ன, 'ஸர்வமும் த்வததீனமாயிருக்க, அதுக்குப்புறம்போ நான்என்கார்யம்செய்கைக்கு?' என்கிறாராகவுமாம்.

[உலகில்திரியும்கருமகதியாய்] - லோகத்தில்பரிமாறுகிற கர்மமாகிற ஸாதநமாய். உன்னையொழிய பலப்ரதாநம்பண்ணவல்லதொன்றுண்டோ? [உலகமாய்] - அநுஷ்ட்டாதாக்களோதான் ஸ்வதந்த்ரராயிருக்கிறார்? † உலகமென்பதுஉயர்ந்தோர்மாட்டிறே; லோகத்திலுள்ளார்க்கு என்றும்வருமிறே. [உலகுக்கேயோருயிருமானாய்] - ஒருஶரீரத்தை ஒரு சேதநன் ஆத்மாவாய் அபிமாநித்திருக்குமாபோலே, ஸகலபதார்த்தங்களுக்கும் ஏகாத்மாவா

ஏழாம்பாட்டு.—உலகில் இத்யாதி. "உலகில்திரியும்"இத்யாதி முதலடியைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - உலகில்திரிவேனோ இத்யாதி. உறைப்பாலுண்டான ஸ்வாதந்த்ர்யம் - ஆற்றாமையாலுண்டான பதற்றம். 'கிடந்ததே' - அதிஸாதநமாகாதோ? என்ன என்றபடி. ஸாதநமும் ஸாதகருமென்றது - "கருமகதியாயுலகமாய்" என்றத்தைப்பற்ற. கீழிற்பாட்டிலே ஸாதநாநுஷ்ட்டாநம்பண்ணவேண்டாவோவென்ற ஶங்கையை யநப்யுபகம்யவாதத்தாலே பரிஹரித்தார்; இப்பாட்டில் - அப்யுபகம்யவாதத்தாலே பரிஹரிக்கிறாரென்று விவக்ஷித்து, யோஜநாந்தரம் - அன்றியே பேறு இத்யாதி. 'ஸர்வமும் த்வததீநமாயிருக்க' இத்யாதிக்குக் கருத்து - உன்னுடைய க்ருபையைப்பார்த்தால் ஸாதநம் அநுஷ்ட்டிக்க வேண்டுவதில்லை யென்றார் கீழ்; அப்படி யநுஷ்ட்டிக்கவேண்டிற்றேயாகிலும், ஸாதநாநுஷ்ட்டாதாக்களும் அநுஷ்ட்டிக்கிறஸாதநமும் உன் அதீநமாகையாலே எனக்கொரு ஸ்வாதந்த்ர்யமில்லை; நான் அத்யந்தபரதந்த்ரனானபின்பு ஸாதநம்அநுஷ்ட்டிக்க ப்ராப்தியில்லையென்கிறாரென்று-ஃபலிதம் - உன்னையொழிய இத்யாதி. "உலகமாய்" என்ற ஸாமாநாதிகரண்யத்துக்குபாவம் - அநுஷ்ட்டாதாக்களோ இத்யாதி. 'உலகம்" என்றால் - அநுஷ்ட்டாத்ருவாசகமாமோ? என்ன - உலகமென்பது இத்யாதி. உயர்ந்தோர்மாடு - சேதநவாசி. "ஜ்யோதீம்ஷி ஶுக்ராணி" இதிவத். ப்ரிஹாராந்தரம் - லோகத்தில் இத்யாதி.'கர்மமும்கர்த்தாவும் அவனுகைக்குநிபந்தநமேதென்ன; ஶரீரஶரீரிபாவமென்கிறார் - உலகுக்கேயோருயிருமானாய் என்று. அதாவது - ஸர்வாத்மாவாகையாலே ஸர்வமும் த்வததீநமாயிருக்குமென்ற

† திவாகரம், மக்கட்பெயர்த் தொகுதி.

னவனே! "அந்த꞉ப்ரவிஷ்டஶ்ஶாஸ்தா" (அந்த꞉ப்ரவிஷ்டஶ்ஶாஸ்தா). ஶலபூதஞனதானே, கர்த்தாவும் கர்மமும் உபகரணங்களுமா யிருக்கை. இரண்டும் உன்தலையிலேகிடந்தால், உன்னையொழியஎங்ஙனே நான் ஜீவிக்கும்படி? [புறவண்டத்து]-அண்டாத்பஹி꞉ என்றபடி. [அலகில்பொலிந்ததிசைபத்தாய அருவேயோ] - அஸங்க்யேயராய், எம்பெருமான் ஸ்வரூபத்தாலே வ்யாபிக்குமாபோலே ஜ்ஞாநத்தாலே பத்துத்திக்கிலும் வ்யாபித்திருப்பாராய் ரூபித்ரவ்யம்போலே கண்ணுக்குவிஷயமன்றிக்கே அரூபியாயிருக்கிற ஆத்மாக்களுக்கு நிர்வாஹகனானவனே! முக்தரோதான் ஸ்வதந்த்ரராயிருக்கிறார்? அங்கும்பத்துத்திக்காயிருக்குமோ? என்னில்: இங்கேயிருந்துஅநுஸந்திக்கிறஇவர்க்குச் சொல்லத்தட்டில்லையே. அங்ஙனன்றிக்கே, முக்தர் லீலாவிபூத்யநுஸந்தாநம் பண்ணும்போதுஇங்குள்ளபடியே ப்ரதிபத்திபண்ணுவர்களிறே. [அலகில்பொலிந்தஅறிவிலேனுக்கு] - ஭கவத்ஸ்வரூப ரூபகுண விபூதிகளைப் பரிச்சேதிக்கிலும் தம் அறிவுகேடு பரிகணிக்கப் போகாதென்கிறார். * மயர்வற மதிநலமருளப்பெற்றவர் வார்த்தையிறே! [அருளாயே] - பரிகாரமுண்டானபின்பு அருளக்குறையென்? † "அநுத்தமம்பாத்ரமிதம்தயாயா꞉" (அநுத்தமம்பாத்ரமிதம்தயாயா꞉) என்னுமாபோலே. (எ)

எட்டாம் பாட்டு.

அறிவிலேனுக் கருளாய் அறிவாருயிரானாய்!
வெறிகொள்சோதிமூர்த்தி! அடியேனெடுமாலே!
கிறிசெய்தென்னைப் புறத்திட்டுஇன்னங்கெடுப்பாயோ?
பிறிதொன்றறியாவடியேன் ஆவிதிகைக்கவே.

ஆ. - (அறிவிலேனுக்கு.) - என்னை யுள்ளபடி அறிவார்க்கன்றோ நான் என்னைக் காட்டிக்கொடுப்பது? என்னில், த்வதேகாத்மதாரணராகையாலே, அவர்களுக்கு உன்னைக் காட்டிக்கொடுக்கை ப்ராப்தம்; அறிவிலேனுக்குச் செய்தருளுகையன்றோ குணமாவது? ஆதலால், உன்னுடைய நிரதிஶய ஔஜ்ஜ்வல்ய ஸௌந்தர்ய ஸௌகுமார்யாதிஅபரிமிதோதாரகுணஸாகரமான உன்திருமேனியைக் கேவலம் உன்க்ருபையாலே

படி. "உலகுக்கேயோருயிருமானாய்" என்றதுக்கு ஹார்த்தபாவம் - இரண்டும் இத்யாதி. இரண்டுமென்றது - கர்மமும் கர்த்தாவும். உன்தலையிலேகிடந்தால் - த்வததீநமானால். உலகுக்கேயோருயிராகையாலே யுலகமாயென்றபடி. "அலகிற்பொலிந்த" - எண்ணிக்கையிலேபூர்ணரான. அலகு - ஸங்க்யை. "திசைபத்தாய" - தர்மபூதஜ்ஞாநத்தாலேபத்துத்திக்கிலும் வ்யாப்தரான. "அருவேயோ" - ஆத்மாக்களைப்ரகாரமாகவுடையவனே! "புறவண்டத்து" - அண்டாத்பஹிர்வர்த்திகளாயென்றபடி. "புறவண்டத்து" இத்யாதியாலே - ப்ரக்ருதிபத்தசேதநரைச்சொல்லுகிறதென்னுதல், முக்தரைச்சொல்லுகிறதென்னுதல். இங்குள்ளபடியேயென்றது - இங்குள்ளார் அநுஸந்திக்கும்படியேயென்றபடி. ஸர்வஜ்ஞராயிருக்க, "அறிவிலேனுக்கு" என்கிறதென்? என்ன - மயர்வற இத்யாதி. அதாவது - ஸர்வஜ்ஞராகையாலே ஆகிஞ்சந்யம்தோற்றச்சொல்லுகிறாரென்றபடி. "அறிவிலேனுக் கருளாய்" என்றதுக்கு ஹார்த்தபாவம் - பரிகாரம் இத்யாதி. பரிகாரம்-ஆகிஞ்சந்யம். "ஆகிஞ்சந்யம், ப்ரபத்திபரிகாரம்" என்றதுக்கு - ‡ "அக்ருதஸுக்ருதகஸ்ஸுஷ்ட்டு துஷ்க்ருத꞉" இத்யாத்யநுஸந்தேயம். இதுக்கு ஸம்வாதம் - அநுத்தமம் இத்யாதி. (எ)

---

† ஸ்தோத்ரரத்நே. ‡ வரதராஜஸ்தவே - அஉ.

யெனக்குக் காட்டியருளவேணுமென்று அபேக்ஷிக்க; தது த்தக்ஷணத்திலே செய்தருளக் காணாமையாலே அதிமாத்ர பீதராய், நெடுங்காலமெல்லாம் உன்னைக் காணப்பெறாதே விஶீர்ணனாம்படி எனக்கு அரியனான நீ, "உன்திருவடிகளல்லது மற்றொரு ப்ராப்யமும் ப்ராபகமு மில்லை" என்றிருக்கிற இவ்வறிவுங்கூடக் கலங்கும்படி, உன்னைக்காட்டாதே என்னை வஞ்சித்து, ஶப்தாதிவிஷயங்களைக் காட்டி என்னை இன்னங் கெடுக்கவோ பார்த்தருளிற்று? என்கிறார்.

ஓ.—எட்டாம்பாட்டில், சடக்கெனத் தம் அபேக்ஷிதம் பெறாமையாலே, உன்னாலல்லது செல்லாதிருக்கிற என்னைக் கிறிசெய்தகற்றி அந்தரப்படுத்தவோ பார்த்தருளிற்று? அங்ஙனே செய்யாதே என்னை உன்க்ருபையாலே ரக்ஷித்தருளவேணும் என்கிறார். [அறிவிலேனுக்கருளாய்அறிவாருயிரானாய்] - அறிவிலேனுக்கு அருளுமிது வன்றோ உன் குணவத்தை? அறிவாரை உயிராகவுடையனாயிருக்கை உனக்கேற்றமோ? அறிவில்லையாகில்அருளக்கடவதோவென்னில்,—"அறிவில்லாதார்க்குஅருளுகையன்றோ அருளுகையாவது! அறிவுடையார்க்கு அருளுகை யேற்றமோ" என்றுஞ்சொல்லுவர். [வெறிகொள்சோதி மூர்த்தியடியேனெடுமாலே] - அதிபரிமள தேஜோரூபமான திருவடிவை யுடையையாய் வைத்து, அவ்வழகிலே யகப்பட்ட எனக்கு எட்டாதிருக்கிறவனே! [கிறியென்று தொடங்கி] - உன்னாலல்லது மற்றொன்றால் செல்லாதிருக்கிற நான் ப்ரமிக்கும்படி ஏதேனுமொரு விரகுகளைப்பண்ணி இன்னமும் புறம்பே போகவிட்டு என்னைமுடிக்கவோ பார்த்தருளிற்று!

ப.—அநந்தரம், தேஜோமய விக்ரஹத்தையுடைய நீ அவ்வடிவை எனக்கு அநுபவிப்பியாதே, ஸாம்ஸாரிகவிஷயங்களிலே தள்ளி இன்னம் கெடுக்கத் தேடுகிறாயோ? என்கிறார்.

அறிவார் - அறிவுடையாரான விலக்ஷணர்க்கு, உயிர் - தாரகன், ஆனாய்-ஆய், (அவர்களை தரிப்பிக்கும்படியான), வெறிகொள் - ஸர்வகந்தமாய், சோதி-தேஜோமயமாயுள்ள, மூர்த்தி - திவ்யவிக்ரஹத்தையுடையனாய், அடியேன் - உனக்கே அநந்யார்ஹனாம்படி என்னைப்பண்ணி உன்பக்கலிலே சபலனாம்படிபண்ணின, நெடுமாலே-அதிஶயித வ்யாமோஹத்தை யுடையனானவனே! அறிவிலேனுக்கு - (அந்தவடிவை யநுபவிக்கைக்கு) விரகறியாத எனக்கு, அருளாய் - உன்க்ருபையாலே யநுபவிப்பித்தருளவேணும்; (அங்ஙனன்றியே), பிறிது - உன்னையொழிய, ஒன்று - கத்யந்தரம், அறியா-அறியாதே, அடியேன் - (நீயிட்டவழக்கான ஸ்வரூபத்தையுடையேனான) என்னுடைய, ஆவி - நெஞ்சு, திகைக்க - கலங்கும்படியாக, கிறி - விரகாலே, செய்து - ருசியைஜநிப்பித்து, (அதுக்கிடானஅநுபவம்தாராதே), என்னை - (வடிவழகில் வாசியறிந்த) என்னை, புறத்து - பாஹ்யவிஷயங்களிலே, இட்டு - அகப்படுத்தி,(அநாதிகாலமிழந்தது போராமல்), இன்னம் - (அபிநிவேஶம் பிறந்த) இன்றும், கெடுப்பாயோ - கெடுக்கத்தேடுகிறாயோ? வெறிகொள்சோதியென்று - கண்வெறியோடும்படி மிக்கதேஜஸ் என்றுமாம்.

இ.—எட்டாம்பாட்டில், "அருளாய்" என்றபோதே தம்அபேக்ஷிதம்பெறாமையாலே, இன்னம் என்னையகற்றி அந்தரப்படுத்தப் புகுகிறாயல்லையிறே? என்கிறார்.

[அறிவிலேனுக்கருளாய்] - உன்னைக்கிட்ட முதலில்லாத எனக்கு அருளாய், 'அறிவில்லையாகில் அருளக்கடவதோ?' என்ன, ஸர்வஜ்ஞரான நித்யஸூரிகளுக்கு க்ருபை

பண்ணவோ? தளர்ந்தவிடமன்றோ க்ருபைக்கு விஷயம்! * பொய்ந்நின்ற ஞானத்தை உடைய எனக்கு * ஞானப்பிரானான நீ க்ருபைபண்ணியருளாய். [அறிவாருயிரானாய்]- உன்னையுள்ளபடி யறிவார்க்கு யாரகனாகை உனக்கேற்றமோ? "பத்தராவி" என்கிற படியே, அறிவார்க்கு உயிராமவன் என்னுதல்; "ஜ்ஞாநீ த்வாத்மைவ" என்கிறபடியே, அறிவாரை உயிராகவுடையவன் என்னுதல். [வெறிகொள் சோதிமூர்த்தி] - "அருளோம்" என்றாலும் விடவொண்ணாத வடிவையுடையவனே! அதிபரிமளிதமாய் தேஜோரூபமானவடிவு. "ஸர்வகந்த:", "தேஜஸாம்ராஸிமூர்ஜிதம்" [அடியேன் நெடுமாலே] - சேர்ந்து குளிர்ந்த தண்ணீரை விடாயர்க்கு எட்டாதபடி வைப்பாரைப் போலே, அவ்வடிவிலே தோற்ற எனக்கு எட்டாதிருக்கிறவனே! என்பக்கல் வ்யாமோஹத்தைப் பண்ணினவனென்றுமாம். [கிறிசெய்தென்னை] - எனக்கு முன்புசெய்த தித்தனையும் விரகுஅடித்ததாம்இத்தனையிறே. அநந்யகதியாயிருக்கிறவென்னை ப்ரமிக்கும் படி ஒரு விரகுபண்ணி: அதாகிறது - பேறு உன்னதானபின்பு க்ருஷியும் உன்னதாக வேண்டாவோ என்கை. [புறத்திட்டு] - உனக்கு அசலாம்படி விஷயங்களிலே தள்ளி. [இன்னங்கெடுப்பாயோ] - அநாதிகாலமிழந்தது போராதோ? உன்சுவடறிந்த பின்பும் உனக்குஅசலாகவோ? "அறிவிலேன்" என்றாலும், "அருளாய்" என்றாலும் கெடுக்குமித்தனையோ? "ப்ரம்ஸிநாஸாஸ்வ்ருணஸ்ருதி": விஷயப்ராவண்யமென்றும், விநாஸமென்றும் பர்யாயமிறே. [இன்னங்கெடுப்பாயோ] - பேறு அவனாலேயானால் இழவும் அவனாலே என்னலாமிறே; ஸ்தநந்யயப்ரஜை கிணற்றிலே விழுந்தால் "தாயார் தள்ளினாள்" என்னுமாபோலே. [பிறிதொன்றறியாவடியேன்] - அநந்யகதியாய் உன்னை பார்த்திருக்கிற நான். [ஆவிதிகைக்கவே] - நெஞ்சு கலங்கும்படியாக.

ஈடு. — எட்டாம்பாட்டு. "அருளாய்" என்ற வாயோடே வந்தருளக்கண்டிலர்: தன்பக்கல்நின்றும்பிரித்து என்னைக்கைவிடப் பார்த்தானாகாதே யென்கிறார்.

[அறிவிலேனுக்கருளாய்] - "நின்னருளேபுரிந்திருந்தேன்" என்னுமாபோலே உன்னருளொழிய வேறொன்றறியாத எனக்கு அருளவேணும். "அவ்வருளல்லனவருளுமல்ல" என்றிறே இவரிருப்பது. * வையகத்துப்பல்லாரருளும்பழுதிறே. (பொய்ந்நின்ற ஞானத்தையுடைய வெனக்கு * ஞானப்பிரானானநீ க்ருபைபண்ணியருளாய்.) [அறிவாருயிரானாய்] - அறிவார்க்கு உயிரானவனே! என்னுதல்; அறிவாரை உயிராகவுடையவனே! என்னுதல். "ஜ்ஞாநீத்வாத்மைவமேமதம்" (ஜ்ஞாநீத்வாத்மைவமேமதம்)

ப்ர.—[அறிவிலேனுக்குஇத்யாதி]—[அறிவாருயிரானாய்]—கீதாஸு[எ] "உதாராஸ்ஸர்வஏவைதே ஜ்ஞாநீத்வாத்மைவமேமதம். ஆஸ்திதஸ்ஸஹியுக்தாத்மா மாமேவாநுத்தமாங்கதிம்॥க௮॥"

எட்டாம்பாட்டு.—அறிவிலேனுக்கு இத்யாதி. "இன்னங்கெடுப்பாயோ" என்றத்தைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - அருளாயென்று இத்யாதி.

அப்படி வேறொன்றறியாரோ? என்ன-அவ்வருளல்லன இத்யாதி. அந்த அருளையொழிய மற்றுண்டானவை அருளல்லவென்றபடி. 'நின்னருளேபுரிந்திருந்தேன்' - உன்னுடையக்ருபையையே யாதரித்திருந்தேனித்யர்த்தம். புரிந்து - ஆதரித்து. இவருடைய அருள் ஸாதநமன்றோ? என்ன - வையகத்து இத்யாதி. ஜகத்திலுள்ளபலருடைய ப்ரஸாதமும்வ்யர்த்தமித்யர்த்தம். முதற்றிருவந்தாதி

என்கிறபடியே, ‘‘த்விதீயம்மேந்தராத்மாநம்’’ (த்விதீயம்மேந்தராத்மாநம்)என்கிறபடியே. [வெறிகோள்சோதிமூர்த்தி] - அருளாதொழிந்தாலும் விடவொண்ணாதவடிவழகு:‘‘ஸர்வகந்த:’’ (ஸர்வகந்தঃ) என்னுமதிறே. பரிமளத்தை யுடைத்தாய், நிரவதிகமான தேஜஸ்ஸையுடைத்தான வடிவழகையுடையவனே! [அடியேன்நெடுமாலே] - எனக்கு இப்போது எட்டாதிருக்கிறவனே! என்னுதல்; வடிவழகைக் காட்டி எனக்கு வ்யாமோஹத்தை விளைத்தவனே! என்னுதல். [கிறிசெய்து] - நீஇப்போது உதவாமையாலே, முன்பு செய்தவையெல்லாம் விரகுஅடித்தாயென்று தோற்றுநின்றதுகிடாய்! [என்னைப்புறத்திட்டு] - பிராட்டியைஅசோகவநிகையிலே வைத்தாற்போலே, பகவத்குணங்கள் நடையாடாத ஸப்தாதிவிஷயங்கள் நடையாடுகிற ஸம்ஸாரத்திலேபோகட்டு. [இன்னங்கெடுப்பாயோ] - முன்புஇழந்ததுபோராதோ? ‘‘ஸம்ஸாரம்த்யாஜ்யம்’’ என்றும், ‘‘பகவத்குணங்கள் நன்று’’ என்றும் அறிந்தபின்பும் கெடுப்பாயோ? ‘‘புத்திநாஸாத் ப்ரணஸ்யதி’’* (புத்திநாஸாத் ப்ரணஸ்யதி)இறே.[பிறிதொன்றுஇத்யாதி] - அநந்யகதியாய் அநந்யபரனுயிருக்கிற என்னை மநஸ்ஸு கலங்கும்படி கிறிசெய்து என்னைப்புறத்திட்டு இன்னங்கெடுப்பாயோ? (அ)

‘‘முசலாவார்’’ இத்யாதி. ‘‘அறிவிலேனுக்கு’’ என்றது-அநுவாதமன்று, பகவத்வ்யதிரிக்த விஷயாஜ்ஞதையைச்சொல்லுகிறது. த்விதீயார்த்தத்துக்கு ப்ரமாணத்வயம்- ஜ்ஞாநீது இத்யாதி. ‘‘உதாராஸ் ஸர்வ ஏவைதே ஜ்ஞாநீ த்வாத்மைவ மே மதம்’’ இதி பகவத்கீதாஸு. ‘‘லக்ஷ்மணோ லக்ஷ்மிஸம்பந்நோ பஹி:ப்ராண இவாபர: । த்விதீயம் மேந்தராத்மாநம் த்வாமியம் ஸ்ரீர்ந்யவேதயத்’’ இத்யயோத்யாகாண்டே லக்ஷ்மணம்ப்ரதிராம: (அ-௨௩) ‘அருளாய்’என்றவநந்தரம்வடிவழகைச்சொன்னதுக்கு பாவம்-அருளாதொழிந்தாலும் இத்யாதி. ‘‘திருமேனிபரிமளயுக்தம்’’ என்னுமதுக்குப்ரமாணம்- ‘ஸர்வகந்த:’இத்யாதி. ஸப்தார்த்தம்-பரிமளத்தை இத்யாதி. முந்தினவர்த்தத்துக்கு, ‘‘மால்’’ என்று - பெருமையாய், ‘‘நெடு’’ என்றும் - பெருமையாய், அறப்பெரியோனென்றபடி. த்விதீயார்த்தத்துக்கு, மிக்கவ்யாமோஹத்தையுடையவனென்றபடி. ,‘‘மால்’’ என்று - வ்யாமோஹம்- வ்யாமோஹத்தை விளைத்த நம்மை ‘‘கிறிசெய்து’’ என்கிறதென்? என்ன - நீ இப்போது இத்யாதி. விரகுஅடித்தாயென்றது - எனக்கு ஸம்ஸாரத்திலும் பொருந்தாதே நீயும் முகங்காட்டாதே துடிக்கும்படி பண்ணப்பார்த்தாயென்றபடி. நடையாடாத - நடையாடாதேயென்றபடி. முன்னைப்பற்ற இன்றைக்கு விசேஷமேதென்ன - ஸம்ஸாரம் இத்யாதி. விஷயங்கள் நடையாடுகிற ஸம்ஸாரத்தே வைத்தால் கேடுஏதென்ன-, புத்திநாஸாத் இத்யாதி. அதாவது - விஷயத்யாநாதித்வாரா நாஸபர்யவஸாயியாமென்றபடி. ‘த்யாயதோ விஷயாந் பும்ஸ: ஸங்கஸ்தேஷூபஜாயதே’’ இத்யாரப்ய. ‘‘ஸ்ம்ருதிப்ரம்ஸாத் புத்திநாஸோ புத்திநாஸாத் ப்ரணஸ்யதி’இதி கீதாஸு. (௬௩). ‘‘பிறிதொன்றறியா, அடியேன்’’ என்ற பதத்வயார்த்தம் - அநந்யகதியாய் அநந்யபரனுய் என்று. அநந்யபரத்வம் அநந்யப்ரயோஜநத்வம். அறிவாருயிரானுய்என்றதொடங்கி, கெடுமாலே, பிறிதொன்றறியாவடியேனுவிதிகைக்க கிறிசெய்துஎன்னைப்புறத்திட்டுஇன்னங்கெடுப்பாயோ? அறிவிலேனுக்கருளாய் இத்யந்வய:. (அ)

ஒன்பதாம் பாட்டு.

ஆவிதிகைக்க ஐவர்குமைக்குஞ்சிற்றின்பம்
பாவியேனைப் பலநீகாட்டிப்படுப்பாயோ?
தாவிவையங்கோண்ட தடந்தாமரைகட்கே
கூவிக்கோள்ளுங்காலம் இன்னங்குறுகாதோ?

ஆ.—(ஆவிதிகைக்க.) - ஶப்தாதி விஷயஸுகம் புருஷார்த்தமன்றோ? அத்தையநர்த்தரூபமாகச் சொல்லுவானென்? என்னில்;

ஜ்ஞாநஸ்கலநஹேதுவாய்து꞉கவஹுளமாய்அத்யல்பமாய்அத்யந்தம்அஸ்த்திரமாயிருக்கையாலே வைஷயிகஸுகம்அபுருஷார்த்தமாகையாலே அந்தவிஷயங்களைக்காட்டி உன்னையிழப்பித்து என்னைத் தறைப்படுத்தாதே, லோகமெல்லாம் நிறையும்படி மலர்ந்த உன்திருவடிகளாகிற தாமரைத்தடாகத்திலே என்னைவாங்கியருளாயென்றுஅபேக்ஷிக்க, அப்போதே செய்தருளாமையாலே, "அக்காலம் வந்தால் செய்கிறோம்" என்றானாகக் கொண்டு, அக்காலம், இக்காலமெல்லாம் முடிந்தாலும் வரக்கடவதொன்றோ! என்று கூப்பிடுகிறார்.

ஒ.—ஒன்பதாம்பாட்டில், கிறிசெய்து முடிக்கையாவது - வைஷயிகஸுகங்களைக்காட்டி உன் திருவடிகளில் வாராதபடி பண்ணுகையென்கிறார்.

[ஆவியென்று தொடங்கி] - மநஸ்ஸு கலங்க ஐந்திந்த்ரியங்களும் நலிவுசெய்யும்படியான ஶப்தாதிவிஷயாநுபவமாகிற க்ஷுத்ரஸுகத்தைக் காட்டி அவற்றோடுபொருந்தாதபடியாய் அவற்றுக்குப்பாங்கானநிலத்திலேயிருக்கைக்குறானபாபத்தைப்பண்ணின என்னை இன்னம் முடிக்கப்பார்க்கிறாயோ? [தாவியென்றுதொடங்கி] - த்வதேகதாரகனாய்வைத்து உன்னைப்பெறாதே நான்முடியும் தசையானாலும் அநாயாஸேந நீ எல்லார்க்கும்கொடுக்கும் நிரதிஶயபோக்யமான திருவடிகளிலே அழைத்தருளும் காலம் அணித்தாகாதோ?

ப.—அநந்தரம், உனக்குவிதேயமான விஷயேந்த்ரியங்கள் நடையாடுகிற தேசத்திலேவைத்து என்னைமுடிக்கத்தேடுகிறாயோ? உன்திருவடிகளிலே யழைத்துக் கொள்ளுங்காலம் அணித்தாகாதோ? என்கிறார்.

ஆவி-நெஞ்சு, திகைக்க - கலங்கும்படியாக, ஐவர்-ஐந்திந்த்ரியங்களும், குமைக்கும்-"தா, தா" என்றுபிடிக்கிற, சிறு-அல்பஸாரமான, இன்பம் - விஷயஸாரஸ்யத்தை, பல - பஹுமுகமாக, காட்டி - ப்ரகாசிப்பித்து, நீ - (இவற்றைக்கழிக்கவல்ல சக்தியையுடைய) நீ, பாவியேனை - (நிரதிஶயாநந்தயோக்யனைப் வைத்து நித்ய து꞉கதேசத்திலே வர்த்திக்கும்படி)பாபியான என்னை, படுப்பாயோ - முடிக்கநினைக்கிறாயோ? வையம் - பூமியை, தாவி - அநந்யார்ஹையாம்படியளந்து, கொண்ட - கொண்ட, தடம் - நிரதிஶய போக்யமான, தாமரைகட்கு - திருவடித்தாமரைகளிலே (நான்)அந்வயிக்கும்படி, கூவிக்கொள்ளும்-(என்னை)அழைத்துக்கொள்ளும், காலம் - காலம், இன்னம் - ("விஷயாந்தரஶ்ரவணம் விநாஶஹேது" என்னும் அவஸ்த்தைபிறந்த) அளவிலும், குறுகாதோ?—

இ.—ஒன்பதாம் பாட்டில், "புறத்திட்டு இன்னங்கெடுப்பாயோ?" என்ற இடத்தை விவரித்துக்கொண்டு, உன்திருவடிகளிலேயழைத்துக்கொள்ளும் காலம்இன்னங் கிட்டாதோ? என்கிறார்.

[ஆவிதிகைக்க] - நெஞ்சுகலங்கும்படி. [ஐவர் குமைக்கும்] - பஞ்சேந்த்ரியங்களும் விஷயங்களிலேமூட்டி நலியும்படியான. 'ஐவர்' என்று சேதநஸமாதியாலே சொல்லுகிறது, நலிவின் மிகுதியாலே. [சிற்றின்பம்] - பகவத்விஷயத்தை இழப்பிக்க வேண்டுவதுண்டாய் தன்பக்கல் அநுபாவ்யமொன்றும் இன்றிக்கேயிருக்கும் க்ஷுத்ர ஸுகத்தை. [பாவியேனை]- அந்தமில் பேரின்பத்துக்குஇட்டுப்பிறந்துவைத்து ஶப்தாதிகள் நடையாடுகிற தேஶத்திலேயிருக்கும்படி பாபத்தைப்பண்ணின என்னை, "வீவிலின்ப மிகவெல்லைநிகழ்ந்தனன்" என்றிவரிறே இங்ஙனே சொல்லுகிறார். [பல]-"பைதல்கைசு; நோய் முக்கைசு" என்று தம்மளவன்றியே அநேகமாயிருக்கை. [நீ காட்டிப்படுப்பாயோ]-ரக்ஷகனானநீ காட்டிமுடிக்கப்பார்க்கிறாயோ? ஶப்தாதிவிஷயங்களினுடைய தர்ஶநமாத்ரத்திலே முடியும்படியாயிற்று, இவர் பகவத்குணங்களிலே நைந்தபடி. நாம் காணுவிடில் முடியும்படியான விஷயங்கள், இவர்க்குக் காணில் முடியும்படியாயிற்று. [தாவி இத்யாதி] - வரையாதே எல்லார்க்குங்கொடுக்கும் நிரதிஶயபோக்யமான திருவடிகளிலேயழைத்துக் கொள்ளுங்காலம் இன்னங் குறுகாதோ? விஷயாந்தரதர்ஶநமாத்ரத்திலே முடியும்படியானாலும் அணித்தாகாதோ? தாவிவையங்கொண்டவென்கிறது - உபாயாம்ஶம். தடந்தாமரைகளென்கிறது - உபேயாம்ஶம். 'கூவிக்கொள்ளுங்காலம்'என்று தாம் சென்று காண்கையன்றிக்கே தானே அழைத்துக்காட்டுகை முறையாகையாலே கிட்டும் ப்ரகாரம் சொல்லுகிறது.

ஈடு.—ஒன்பதாம்பாட்டு. உம்மைஇங்குக்கெடுத்ததேன்? என்ன, 'கண்ட காட்சியிலே இழுத்துக்கொள்ளக் கடவதான விஷயங்கள் பரிமாறுகிறவிடத்தே வைத்தாயாகில், இனிக் கெடுக்கையென்று ஒன்றுண்டோ?என்கிறார். என்னைஇங்கேவைத்தபோதே, குழியைக்கல்லி மண்ணையிட்டுஅமுக்கப்பார்த்தாயன்றோ?' என்கிறார். "தாநஹம் த்விஷத: க்ரூராந்ஸம்ஸாரேஷு நராதமாந் । க்ஷிபாமி" (தாநஹம்த்விஷதஃக்ரூராந்ஸம்ஸாரேஷு நராதமாந் ! க்ஷிபாமி) என்னும்படியே.

[ஆவிதிகைக்க]-இந்த்ரியங்களுக்குக் கந்தமானமநஸ்ஸு கலங்க [ஐவர் குமைக்கும்] - சேதநஸமாதியாலே சொல்லுகிறது, நலிவின்மிகுதியாலே. ஒரு துர்ப்பலனைப்பற்றி ஐஞ்சுபடர் நலியுமாபோலே, "என்விஷயத்தைக்காட்டு" என்று தனித்தனியேநலிகிறபடி. இப்படி நலிந்தாலும் †ஆஸ்வாதமுண்டாகி லாமிறே. [சிற்றின்பம்] - முள்ளிப்பூவில்தேன்

ஒன்பதாம்பாட்டு.—ஆவி இத்யாதி. "பலநீகாட்டிப்படுப்பாயோ" என்றத்தைப்பற்ற - உம்மைஇங்கு இத்யாதி. "பாவியேனை" என்றத்தைப்பற்ற - என்னைஇங்கே இத்யாதி. ஸம்ஸாரத்திலேவைக்கை நிக்ரஹகார்யமோ? என்ன - தாநஹம் இத்யாதி. பகவத்கீதாஸு. "க்ஷிவாம்யஜஸ்ரமஶுபாநாஸுரீஷ்வேவ யோநிஷு" என்று மேல்.

தாமொருவராயிருக்க ஐந்திந்த்ரியங்கள் நலிகிறதுக்கு த்ருஷ்டாந்தகதநபூர்வகமாக அவை குமைக்கும் ப்ரகாரத்தையும் அருளிச்செய்கிறார் - ஒருதுர்ப்பலனை இத்யாதி. "சிற்றின்பம்" என்றதுக்குஅவதாரிகை - இப்படிநலிந்தாலும் இத்யாதி. ஆஸ்வாதமில்லையோ? என்ன - முள்ளிப்பூவில் இத்யாதி. "அல்பரஸம்" என்றதுக்குப்ரமாணம் - அற்பசாரங்களிறே என்று. அல்பமாகிலுமுண்

† ஆஸ்வாதம் - சுவை,

போலே. * அற்பசாரங்களிறே. தேவரையகற்ற, வேண்டுவேதுண்டாய், அநுபவிக்கலாவது ஒன்றுஇன்றிக்கேயிருக்கை. [பாவியேனை] - அந்தமில்பேரின்பத்துக்கு இட்டுப்பிறந்த நான் சிற்றின்பத்திலே அந்வயிக்கும்படியாவதே. "வீவிலின்பமிகவெல்லைநிகழ்ந்தனன்" என்றவரிறே இங்ஙனே சொல்லுகிறுர். [பல] - ஒன்றிலேகால்தாழப்பண்ணவல்லவிஷயமில்லையே. [நீகாட்டிப்படுப்பாயோ] - ரக்ஷகனுனநீ காட்டி முடிக்கப்பார்க்கிருயோ ? [காட்டிப்படுப்பாயோ] - நாட்டார் "காணுவிடிற்பிழையோம்" என்றிருக்கிறவிஷயம் இவர்க்குதர்ஶநமாத்ரத்திலே மோஹிக்கும்படியாயிருக்கிறதிறே. அசுணமாவென்று சிலபக்ஷிகளுண்டு; அவை பிடிகொடாதுஒன்றுக்கும் ; அவைபிடிக்கநினைத்தார் முற்படப்பாடுவோர்கள்; அதுகேட்டு நெஞ்சுநெகிழும்; அநந்தரம்பறையையடிப்பார்கள்; இதில்வன்மையாலே பட்டுக்கிடக்குமாம். அதுபோலே, இவர்பகவத்குணங்களிலே நைந்தபடி, இதரவிஷயதர்ஶநத்தாலே முடியும்படியானுர். நெடுநாள்அநுபவித்துப்போந்தாலும், கடக்கவிருந்தவன்று "நாம்இன்னதுஅநுபவித்தோம்"என்றுஸ்மரிக்கைக்கு ஒன்றுஇன்றிக்கேயிருக்குமிறே; இங்ஙனேயிருக்கச்செய்தேயும் அவற்றில் ஶ்ரத்தைபண்ணுகிறது பாபாதிஶயமிறே. [தாவியித்யாதி] - அந்யபரோக்தியிலே ப்ராப்யநிஷ்கர்ஷம்பண்ணுகிருர். [தாவி வையங்கொண்ட] - நினைத்தததலைக்கட்டவல்லனென்னும் ஶக்தியோகஞ் சொல்லுகிறது. பூமிப்பரப்படங்கலும் அநாயாஸேந அளந்துகொண்டபடி. [தடந்தாமரைகட்கே] - போக்யதையளவிறந்த திருவடிகளிலே. இத்தால் - ப்ராப்யஞ்சொல்லுகிறது. கூவிக்கொள்ளுங்காலம் என்கையாலே - ப்ராபகவேஷஞ் சொல்லுகிறது. இன்னம் குறுகாதோ என்கையாலே—ருசிவேஷஞ் சொல்லுகிறது. இதரவிஷயதர்ஶநம் முடியும்படியாய், உன்திருவடிகளில் போக்யதையறிந்து விடமாட்டாதவளவுபிறந்தபின்பு இன்னம்தாழ்க்குமத்தனையோ ? பிள்ளானுடைய அந்திமதசையிலே நஞ்சீயர் நோவறியப்புக்கிருக்க, "கூவிக்கொள்ளுங்கால மின்னங்குறுகாதோ ?" என்று பலகால்சொல்ல, இத்தைக்கேட்டுச்சீயர்அழ, "சீயரே! நீர் கிடந்தழுகிறதென் ? அங்குப்போய்ப் பெறப்புகுகிறபேறுஇதிலும் தண்ணிது'என்று தோற்றியிருந்ததோ ?" என்று பணித்தான். (கூ)

டோ? என்ன - தேவரை இத்யாதி. அபூர்வா, "சாரங்கள்" என்றதுக்குஅர்த்தம் - தேவரை இத்யாதி. "அற்பம்" என்றதுக்குஅர்த்தம்-அநுபவிக்கலாவது இத்யாதி என்னுதல். "பாவியேன்" என்றதுக்கு பாவம்-அந்தமில் இத்யாதி. அந்தமில்பேரின்பத்துக்கிட்டுப்பிறந்து சிலநாளநுபவித்தாரோ? என்ன-வீவிலின்பம் இத்யாதி. "பல" என்றதுக்கு பாவம் - ஒன்றிலே இத்யாதி. "படுப்பாயோ" - ஹிம்ஸிப்பாயோவென்றபடி. "காட்டிப்படுப்பாயோ" என்கையாலே - தர்ஶநமாத்ரமே விநாஶஹேதுவென்றத்தையநுஸந்தித்து, வ்யாக்யாதாவின் ஈடுபாடு - நாட்டார் இத்யாதி. இதரவிஷயங்களில் அந்வயமொழிபதர்ஶநமாத்ரமே விநாஶஹேதுவாமோ? என்ன - அசுணமா இத்யாதி. "சிற்றின்பம்" என்றத்தைக்கடாக்ஷித்துபாவம் - நெடுநாள் இத்யாதி. "பாவியேனை" என்றத்தைக்கடாக்ஷித்து-இங்ஙனே இத்யாதி. ஆக, "பாவியேன்" என்றதுக்குஅர்த்தத்வயம்: அதாவது,-முந்தினது, கீழ் 'அந்தமில் பேரின்பத்துக்கு' இத்யாதிவாக்யம்; 'இங்ஙனேயிருக்கச்செய்தேயும்' இத்யாதிவாக்யம் - இரண்டாவது. அந்யபரோக்தியிலே - "கூவிக்கொள்ளுங்காலம்" இத்யாதியானகாலாவதியைக்கேட்கிறபாசுரத்தாலே, "தடந்தாமரைகட்கே" என்று திருவடிகளேப்ராப்யமென்று, நிஷ்கர்ஷம்பண்ணுகிருரென்றபடி; இப்போது, திருவுலகளந்தருளின அபதாநத்தைச்சொல்லுகிறதுக்கு பாவம் - நினைத்தது இத்யாதி. தடம்-பெருமை. "இன்னம்" என்றதுக்குபாவம்-இதர இத்யாதி. இப்படிகூப்பிட்டபேருண்டோ? என்ன-பிள்ளானுடைய இத்யாதி.

(கூ)

பத்தாம் பாட்டு.

குறுகாநீளா இறுதிகூடாவெனையூழி
சிறுகாபெருகா அளவிலின்பம்சேர்ந்தாலும்
மறுகாலின்றிமாயோன் ! உனக்கேயாளாகும்
சிறுகாலத்தையுறுமோ ? அந்தோ! தெரியிலே.

ஆ.—(குறுகா.) - வைஷயிகஸுகம் அல்பாஸ்த்திரத்வாதிதோஷ துஷ்டமாகையாலே உமக்கு அபேக்ஷிதமன்றாகில், ப்ராசுர்யஸ்த்திரத்வாதிஅநேககுணயுக்தமான கேவலாத்மாநுபவலக்ஷண ஸுகத்தை ப்ராப்யமாகக் கொள்ளலாகாதோவென்னில் ; - கேவலாத்மாநுபவஸுகம் து:காஸம்பிந்நமாய் நித்யஸிலுமாய் நிரவதிகமாவது த்வத்கைங்கர்ய ஸுகம் க்ஷணிகமாய் அத்யல்பமாவது ஆகிலும், அந்த ஆத்மாநுபவ ஸுகம் ஒரு தட்டும் இந்தக் கைங்கர்ய ஸுகம் ஒருதட்டுமானால், இத்தைக் கைவிட்டு அத்தைப்பற்றுகை யுறுமென்றிருப்பாரோ அறிவுடையார்? இப்பொருள் உபபாதநீயமோ? அந்த வைஷயிக ஸுகத்தினுடைய அல்பாஸ்த்திரத்வாதி தோஷகீர்த்தநம் பண்ணிற்று அநபேக்ஷிதத்வ ஹேதுவாக வன்று; ஸ்வரூபநிரூபணம்பண்ணின இத்தனை. வைஷயிகஸுகம் அநபேக்ஷிதமாகைக்கு ஹேது, த்வத்கைங்கர்ய வ்யதிரிக்தமாகை. ஆதலால், அந்த வைஷயிக ஸுகத்தையும் கைவல்ய ஸுகத்தையும் ஒழிய, த்வதநந்யார்ஹ ஶேஷத்வரூப ஸம்பத்தை எனக்குத் தந்தருளவேணு மென்று எம்பெருமானை ப்ரார்த்தித்து முடிக்கிறார்.

ஒ.—பத்தாம்பாட்டில், வைஷயிகஸுவத்தை "அல்பம், அஸ்திரம்" என்றிருந்தீராகில், அநந்தமாய் ஸ்திரமான கைவல்யபுருஷார்த்தத்தைப்பற்றினாலோவென்னில்; அத்தை உன்திருவடிகளில் கைங்கர்யமல்லாமையால் "வேண்டா" என்றேனத்தனை ; அப்படியே கைவல்யமும் வேண்டே னென்கிறார் [குறுகாவென்று.] - இப்பாட்டுக்கு - ஸ்வத: ஆதல் காலாத்யுபாதிவஶத்தாலேயாதல் ஸங்கோசவிகாஸங்களை யுடைத்தன்றிக்கே அபரிச்சேத்யமாயிருந்துள்ள ஆத்மாநுபவஸுகம் கைவந்தாலும் அந்த ஸுகமானது பின்னைவரக்கடவதன்றிக்கே ஒரு க்ஷணமாத்ரம் உன்திருவடிகளிலுண்டான கைங்கர்யஸுவத்தை ஒக்குமோ அநுஸந்திக்கும்பக்ஷத்தில்? அத்யந்த விஸத்ருஶங்களை, ஒக்குமோ என்றுசொல்லவேண்டின மூசிப்பாலே அந்தோ! என்கிறார்.

ப.—அநந்தரம், விலக்ஷணமான ஆத்மாநந்தாநுபவ லாபமும், அதிஶயித வைலக்ஷண்யத்தையுடைய உனக்கு ஶேஷமாயிருக்கும் அல்பகாலத்துக்கு ஸத்ருஶமோ? என்கிறார்.

குறுகாநீளா - ஸ்வரூபகதமான ஸங்கோசவிகாஸமின்றியே, இறுதிகூடா - முடிவும் இன்றியே, (நித்யமாகையாலே), எனைஊழி - ஸர்வகாலத்திலும், சிறுகா பெருகா - க்ஷயவ்ருத்திகளுமின்றியேயிருக்கிற, அளவில் - ஸ்வபாவத:பரிச்சேதரஹிதமான, இன்பம் - ஆத்மாநந்தம், சேர்ந்தாலும் - பெற்றாலும், மாயோன் - அல்பகாலாநுபவமும் அதிஶயித விலக்ஷணமாம்படியான ஆஶ்சர்யத்தை யுடையவனே! தெரியில் - நிரூபித்துப்பார்க்கில், மறுகால் - பின்னையொருகாலும், இன்றி - இன்றியே, உனக்கே-,

ஆள்ஆகும் - அடியேனுகக்கொண்டு சேஷத்வரஸத்தை யநுபவிக்கும், சிறுகாலத்தை - அத்யல்பகாலத்தை, அந்தோ - ஐயோ! உறுமோ - ஒக்கவற்றோ? அந்தோவென்று - ஒவ்வாதென்று சொல்லவேண்டுவதே! என்னும் விஷாதத்தைக் காட்டுகிறது.

இ.—பத்தாம்பாட்டில், வைஷயிகஸுவத்தை "அல்பம், அஸ்திரம்" என்றீராகில், அதிற்காட்டில் அதிகமாய் ஸ்திரமான கைவல்யத்தைப்பற்றினாலோ வென்னில்?- 'அல்பம் அஸ்திரமென்றது, ஸ்வரூபகதநம்பண்ணின இத்தனை. ப்ராப்தமான கைங்கர்யத்தைப்பற்ற இரண்டும் அப்ராப்தம்' என்கிறார்.

[குறுகா நீளா] - ஸ்வதஸ் ஸங்கோசவிகாஸங்க ளில்லை. [இறுதிகூடா] - முடிவின்றிக்கே. [எனையூழிச் சிறுகாபெருகா] - காலோபாதிகமான ஸங்கோசவிகாஸங்களுமின்றிக்கேயிருக்கை. [அளவிலின்பம் சேர்ந்தாலும்] - இப்படி ஐஸ்வர்யத்திற்காட்டில் அதிகமாய் நித்யமான ஆத்மாநுபவஸுவத்தைப் பெற்றாலும். [மறுகாலின்றி] - ஒருகால் லபித்தக்கால் மறித்தொருகாலின்றிக்கே. [மாயோன்] - அல்பகாலமானாலும் ஐஸ்வர்ய கைவல்யங்களைவிட்டுப் பற்றவேண்டும்படி ஆஸ்சர்யகுணயோகத்தை யுடையவனே! [உனக்கே யாளாகும் சிறுகாலத்தையுறுமோ] - உனக்கே யடிமைபாகும் அல்பகாலத்தை ஒக்குமோ? "கைவல்யம் வேண்டா" என்கிறதும் அப்ராப்தியாலே: கைங்கர்யாபேக்ஷையும் ப்ராப்தியாலே. [அந்தோ] - கைங்கர்யத்துக்கும் இதரபுருஷார்த்தத்துக்கும்உண்டான நெடுவாசி உபதேசிக்கவேண்டுவதே! [தெரியிலே] - ஆராயப்புகில்: ஆராயாதொழிந்தபோது அதுவும் புருஷார்த்தம் என்றிருக்கலாம்.

ஈடு.—பத்தாம்பாட்டு. "ஐஸ்வர்யாதிகள் அல்பாஸ்த்திரங்கள்" என்று "வேண்டா" என்கிறீராகில், அவ்வளவன்றிறே; அநந்தமுமாய் ஸ்த்திரமுமாயிருக்குமிறே ஆத்மாநுபவம்! அத்தை யநுபவித்தாலோ? என்ன, 'நீ சொன்னது உபபத்தியாகிற் செய்யலாயிற்று; "அவை அல்பம், அஸ்த்திரம்" என்றவிடம் - ஸ்வரூபகதநம் பண்ணினேனத்தனை: உன்னுடைய போக்யதையைச்சொல்லிற்றும் ஸ்வபாவமிருந்தபடி சொன்னேனத்தனை; "அது தீது" என்றுவிட்டும், "இது நன்று" என்றுபற்றுகிறேனு மல்லேன்; உன்னைப் பற்றிற்றும் நீயாகையாலே, அவற்றைவிட்டதும் நீயல்லாமையாலே' என்கிறார். வகுத்த விஷயத்திலே குண ஸௌந்தர்யாதிகளும் உண்டாகப்பெற்றே னித்தனை.

[குறுகாநீளா] - ஸ்வதஃ குறுகுகையும் நீளுகையுமின்றிக்கே யிருக்கை. [இறுதி கூடா] - நிரந்வயவிநாசமின்றிக்கே யிருக்கை. [எனையூழியித்யாதி] - காலோபாதியால் வரும் ஸங்கோசவிகாஸங்களின்றிக்கேயிருக்கை. [அளவிலின்பஞ்சேர்ந்தாலும்] - இங்ஙனேயிருக்கையாலே முடிவின்றிக்கேயிருக்கிற ஆத்மாநுபவஸுகத்தைப்ராபித்தாலும். [மறுகாலின்றி]-பகவதநுபவமானதுஒருகால்அநுபவித்தால் மற்றைப்போதின்றிக்கேயிருப்பது. [மாயோன்] - மீண்டின்றிக்கேயொழிந்தாலும் விடவொண்ணாத கல்யாணகுண

பத்தாம்பாட்டு.—குறுகா இத்யாதி "உறுமோ" என்றத்தைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - ஐஸ்வர்யாதிகள் இத்யாதி: அல்பாஸ்த்திரங்களென்றது - "சிற்றின்பம்" இத்யாதியைப்பற்ற. நீயாகையாலே - ப்ராப்தசேஷியாகையாலே யென்றபடி. நீயல்லாமையாலே - அப்ராப்தங்களாகையாலே யென்றபடி. இப்படிப்ராப்தாப்ராப்ததையே த்யாகஸ்வீகாரஹேதுவானால், "மாயோன்" என்று - ஸௌந்தர்யசீலாதிகளைச் சொல்லுவானென்? என்ன-வகுத்த இத்யாதி. "பலநீகாட்டிப்படுப்பாயோ" என்கையாலே - ஐஸ்வர்யாதிகள்வேண்டா என்றதுஸித்தம். ஸ்வதஃஎன்கையாலே- ஸம்ஸாரதசையில்

யோகஞ்சொல்லுகிறது. [உனக்கேயாளாகும் சிறுகாலத்தையுறமோ] - ''உன்திருவடிகளி லடிமையேபுருஷார்த்தம்'' என்றிருக்குமது, மறித்தின்றியிலே யிருப்பது, அதுதான் க்ஷண காலமாவது ; இங்ஙனேயிருந்தாலும் அளவிலின்பஞ்சேருகை யுறமோ ? இத்தைப்பார்க்க. [அந்தோ] - பர்வத பரமாணுகளுக்கு இருந்த வைஷம்யஞ் சொல்லும்படியாவதே! [தெரி யிலே] -தோற்றிற்றுச்சொல்லிற் செய்யலாவ தில்லை: ஆராய்ந்து சொல்லுமன்று இங்ஙனல்ல தில்லை. இவ்வர்த்தம் உபதேசகம்யம்ஆவதே! (க௦)

பதினோராம் பாட்டு.

தெரிதல்நினைதல் எண்ணலாகாத்திருமாலுக்கு
உரியதொண்டர்தொண்டர் தொண்டன்சடகோபன்
தெரியச்சொன்னஓராயிரத்துளிப்பத்தும்
உரியதொண்டராக்கும் உலகமுண்டாற்கே.

ஆ.—(தெரிதல்.) - விதிஸ்ரிவஸநகாதிகளுடைய ஸ்ரவணமநந நிதித்யாஸநங் களுக்குஅபூமியாய் ஸ்ரீயஃபதியாயிருந்த எம்பெருமானுக்குரிய தொண்டர் தொண்டர் தொண்டன் சடகோபன்சொன்ன வாயிரத்துள், கண்ணுற்கண்டதிற்காட்டிலும் விசத மாம்படி சொன்ன இத்திருவாய்மொழியை வல்லார்களை, இத்திருவாய்மொழிதானே அவன் குணங்களுக்குத்தோற்று அடிமையாம்படி பண்ணுமென்கிறுர்.

ஒ.—நிகமத்தில், இப்பத்துங்கற்றவர்கள் எம்பெருமானுக்கு அந்தரங்க கிங்கரராவரென்கிறுர்.

[தெரிதலென்று தொடங்கி] - ஸ்ரவணமநநாதிகளாலே பரிச்சேதிக்க முடியாத ஸ்ரீயஃபதிக்கு அஸாதாரணசேஷபூதரான பர்யவஸாநபூமியான ஆழ்வார். [தெரியவென்று தொடங்கி] - கரதலாமலகம்போலே யெல்லார்க்கும் அறிந்துகொள்ளலாம்படி அருளிச் செய்த ஆயிரம் திருவாய்மொழியிலும் இத்திருவாய்மொழி.

பாலத்வயுவத்வாதி ஔபாதிக ஜ்ஞாநஸங்கோச விகாஸவ்யாவ்ருத்தி. ''குறுகாநீளா'' என்று - ஸாந்வய விநாசமில்லையென்கிறது: ஸாந்வயவிநாசமாவது - அவயவஸங்காதாத்மகமான சரீரத்தோடேயந்விதனு யிருக்கச்செய்தே பால்யாதிஅவஸ்தாநபூர்வகமான யௌவநாதி அவஸ்தாஹாக்த்வம். நிரந்வயவிநாச மாவது-சரீரநாசம். இப்போது இவ்வுபயமும் இல்லாவிட்டாலும் காலாந்தரத்திலேதான் உண்டோ? என்ன-எனையூழி இத்யாதி என்றுஸங்கதி. இவ்விடத்திலே - ''நஜாயதெ ம்ரியதெவா கதாசித்'' இத்யாத்யநுஸந்தேயம். காலோபாதியால் வரும், சங்கோசவிகாஸங்களின்றிக்கே யிருக்கையாவது - கல் பாதியிலேதோற்றிக் கல்பாந்தத்திலே விநாஸமாமாகார மின்றிக்கேயிருக்கை. இங்ஙனேயென்றது - கீழுக்த ப்ரகாரங்களை. ''உனக்கேயாளாகும்'' என்றத்தைப்பற்ற - 'பகவதநுபவமானது' என்கிறது. ''மறுகாலின்றி'' என்றதுக்கர்த்தம் - ஒருகால் இத்யாதி. ''மற்றைப்போதின்றிக்கே யிருப்பது'' என்றதின் விவரணம் - மறித்தின்றியிலேயிருப்பது என்று. ''தெரியில்'' - விசாரிக்கில். ''சிறு காலம்'' என்றதுக்கர்த்தம் - க்ஷணகாலமாவது என்று. ''அந்தோ'' என்றதுக்கு ஹாவாந்தரமாதல், ''உறமோ'' என்றதுக்கு ஹாவயாதல் - இவ்வர்த்தம் இத்யாதி. 'மாயோன், உனக்கேயாளாகும் மறுகாலின்றி - சிறுகாலத்தை - குறுகாநீளா' என்றுதொடங்கி, 'இன்பம் சேர்ந்தாலும் - தெரியில் - உறமோ; அந்தோ!' என்றந்வயம். உறமோ - ஒக்கவற்றே. சிறுகாலத்துக்கொப்பாகமாட்டுமோ? என்றபடி. (க௦)

ப.—அநந்தரம், இத்திருவாய்மொழிதன்னோடு அந்வயமுடையாரை ஸர்வ ரக்ஷகனுக்கு அநந்யார்ஹ சேஷபூதராக்குமென்று, பலத்தையருளிச்செய்கிறார்.

தெரிதல் - (ஶ்ரவணத்தாலே) தெளிந்து, நினைதல் - (மநநத்தாலேப்ரதிஷ்டிதமாம்படி) நினைத்து, எண்ணல் - (நிதித்யாஸநத்தாலே த்ருவையான) ஸ்ம்ருதியைப் பண்ணினாலும், ஆகா - பரிச்சேதிக்கவொண்ணாத, திருமாலுக்கு - ஶ்ரியஃபதியானவனுக்கு, உரிய தொண்டர் - அநந்யார்ஹசேஷபூதரானார்க்கு, தொண்டர் - சேஷபூதரானார்க்கு, தொண்டன் - சேஷபூதரான, சடகோபன் - ஆழ்வார், (பகவத்வைலக்ஷண்யத்தையும் இதர வைலக்ஷண்யத்தையும்), தெரிய - விசதமாக, சொன்ன - அருளிச்செய்த, ஓர் ஆயிரத்துள் இப்பத்தும் -, (அப்யஸித்தவர்களை), உலகமுண்டாற்கு - ஸர்வ ரக்ஷகனுக்கு, உரியதொண்டர் — அநந்யார்ஹசேஷபூதர், ஆக்கும் -. இது - கலித்துறை.

இ.—நிகமத்தில், இப்பத்தும் கற்றவர்கள ஸர்வேஶ்வரனுக்கு அந்தரங்ககிங்கரராவரென்கிறார்.

[தெரிதலித்யாதி] - ஶ்ரவணமநநநிதித்யாஸநங்களால் பரிச்சேதிக்கமுடியாத ஶ்ரியஃபதிக்கு. ஶ்ரியஃபதியை க்ஷுத்ரனால் பரிச்சேதிக்க முடியாதென்கை. [உரிய இத்யாதி] - ஶ்ரியஃபதிக்கு அஸாதாரணமான தாஸ்யத்துக்கு பர்யவஸாநபூமியான ஆழ்வார். இவருடைய அஹம்புத்தியிருக்கிறபடி. * பயிலுஞ்சுடரொளிக்குப் பின்பு ததீயசேஷத்வபர்யந்தமாயாயிற்று, இவருடைய அஹமர்த்தம் இருப்பது. இவ்வளவு வருகையிறே - அநந்யார்ஹ சேஷத்வமாவது. [தெரியச்சொன்ன] - இதரபுருஷார்த்தங்களில் அல்பாஸ்திரத்வாதிகளையும், பகவத்விஷயத்தினுடைய வைலக்ஷண்யத்தையும் வ்யக்தமாகச் சொன்ன. [உலகமுண்டாற்கு - உரியதொண்டராக்கும்] - இத்திருவாய்மொழிதானே ஸர்வரக்ஷகனுக்கு அந்தரங்கபரிகர மாக்கும்.

ஈடு.—நிகமத்தில் - இப்பத்தும் கற்றவர்கள் ஸர்வேஶ்வரனுக்கு அந்தரங்ககிங்கரராவரென்கிறார்.

[தெரிதலித்யாதி] - ஶ்ரவணமநநநிதித்யாஸநங்களாலே பரிச்சேதிக்க முடியாத ஶ்ரியஃபதிக்கு. †"நாயமாத்மா ப்ரவசநேந" (நாயமாத்மாப்ரவசநேந) இத்யாதி - கேவலஶ்ரவணாதிகளுக்கு அவிஷயமாயிருக்கும்; அல்லாதபோதுஇவைதான் அநுபவமாயந்வயிக்குமிறே.

நிகமம்.—தெரிதல் இத்யாதி. "உரியதொண்டராக்கும் உலகமுண்டாற்கு" என்றத்தைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - இப்பத்தும் இத்யாதி.

ஶப்தார்த்தம் . ஶ்ரவணமநந இத்யாதி. "தெரிதல்" என்று - ஶ்ரவணம். "நினைதல்" என்று - மநநம். "எண்ணல்" என்று - நிதித்யாஸநம். ஶ்ரவணாத்யவிஷயத்வேப்ரமாணம் - நாயம் இத்யாதி. ஆனால், ‡"ஆத்மா வா அரே த்ரஷ்டவ்ய:" இத்யாதிவாக்யத்தோடே விரோதியாதோ? என்ன - கேவல இத்யாதி. அதாவது- §"நவ்ருயிவ்யாம் - அக்நிஶ்சேதவ்ய:" என்கிற அக்நிசயநநிஷேதம் - ஹிரண்யோபதாநரஹிதகேவல பூமிவிஷயமானவோபாதி, "நாயமாத்மா" இத்யாதிவாக்யம் - ப்ரீதிரூபமன்றிக்கே ஶுஷ்கமான கேவலஶ்ரவணாதிகளுக்கு விஷயமன்றென்னுமிடத்தைச் சொல்லுகிறது; "ஆத்மா வா அரே" இத்யாதிஶ்ருதி - ப்ரீதிரூபமான ஶ்ரவணாதிகளுக்கு விஷயமாயிருக்குமென்னுமிடத்தைச் சொல்லுகிறதென்றகருத்து. கேவலஶப்தம் - ப்ரீதிரூபத்வராஹித்யபரம். கேவல ஶ்ரவணாதிகளன்றிக்கே ப்ரீதிரூபஶ்ரவணாதிகளானாலோ? என்ன - அல்லாதபோது இத்யாதி. அதாவது - கேவலஶ்ரவணாதிகளன்றிக்கே ப்ரீதிரூபமானபோது, ஸாதநதசையையேதொடங்கி ஸாக்ஷாத்ரூபமாயிருக்குமென்றபடி. ஶ்ரவணாத்யவிஷயத்வத்துக்கு ஶ்ரியஃபதித்வம்அடியோ? என்ன -

† க. உப. 1. 2. ‡ ப்ரஹ. உப - 4, 4. § யஜுர் காண. 5, ப்ர. உ., பஞ் - 36.

[திருமாலுக்கு]-இதுக்குஅடி ஸ்ரீய:பதியாகை: அதிரேஸர்வாதிகவஸ்துவுக்கு அடையாளம். [திருமாலுக்குரியதொண்டர்தொண்டர் தொண்டன்சடகோபன்]-ஸ்ரீய:பதியான ஸர்வேஶ்வரனுக்கு அநந்யார்ஹஶேஷபூதரான ஆழ்வார். ஸம்ஸாரஸ்வபாவாநுஸந்தாநம் பண்ணின கொடுமையாலும்,பகவத்விஷயத்திலே அவகாஹித்த கனத்தாலும், பெருவிடாயன் மடுவிலே விழுமாபோலே ஶேஷத்வத்தினுடைய எல்லையிலே விழுகிறார். இதுஇவருடையஅஹம்பத்தியிருக்கிறபடி. தேஹாத்மாபிமாநியானபோது தேஹத்திலே அஹம்புத்தியைப்பண்ணும்; "தேஹாத்வ்யதிரிக்தம்ஒன்றுண்டு" என்று அறிந்தபோது ஆத்மாவிலே அஹம்புத்தியைப் பண்ணும்; தன்னை பகவச்சேஷபூதனாக அநுஸந்தித்தபோது ப்ரகாரமாத்ரத்திலேநின்று ஐஶ்வர்யாதிகளைக்கொண்டுபோம், 'ஶேஷத்வமே புருஷார்த்தம்" என்றுஅறிந்தபோது தன்னை ததீயசேஷத்வபர்யந்தமாக அநுஸந்திக்கக்கடவன். * பயிலுஞ்சுடரொளிக்குப்பின்பு ததீயசேஷத்வபர்யந்தமாயாயிற்று, இவருடைய அஹமர்த்தம் இருப்பது. இவ்வளவுவருகையிறே - அநந்யார்ஹஶேஷத்வமாவது.[தெரியச்சொன்னஇத்யாதி] - பகவத்வைலக்ஷண்யத்தையும், ஸம்ஸாரத்தினுடைய தோஷத்தையும் விசதமாகச்சொன்ன பத்தும். [உரியதொண்டராக்கும் உலகமுண்டாற்கே] - ஸர்வரக்ஷகனான ஸர்வேஶ்வரனுக்கு அநந்யார்ஹஶேஷமாக்கும் இத்திருவாய்மொழி. [உரியதொண்டராக்கும்] - ஸம்ஸாரம் நன்றுமாய் பகவத்விஷயம் தீதானாலும் அத்தை விடமாட்டாதவர்கள். (கக)

அதிரே இத்யாதி. இப்போது தம்மை சரமாவதிஶேஷமாக அருளிச்செய்கைக்குக் கருத்தேதென்ன - ஸம்ஸார இத்யாதி. இத்தால்பலிதம் - "ஆத்மாவுக்கு ததீயசேஷத்வமே நிரூபகமென்று தோற்றுகிறதென்கிறார் - இது இவருடைய இத்யாதி. மற்றார் தேஹாதிகளிலே அஹம்புத்தியைப் பண்ணுநிற்க இவர்இப்படி ப்ரதிபத்திபண்ணுகைக்குஅடி ஏது? என்ன-தேஹாத்ம இத்யாதி நாலுவாக்யம். இப்படி ததீயசேஷத்வத்தையிட்டு நிரூபிக்கை மற்றதிருவாய்மொழிகளிற் காணேமேயென்ன - பயிலும் இத்யாதி. ஆனால் ஈஶ்வரசேஷத்வப்ரதிபாதகப்ரமாணவிரோதம் வாராதோ? என்ன - இவ்வளவு இத்யாதி. 'உரிய" என்றதுக்கு அர்த்தம் - ஸம்ஸாரம் இத்யாதி. அதாவது குணக்ருததாஸ்யமன்றிக்கே ஸ்வரூபப்ரயுக்ததாஸ்ய யுக்தராக்குமென்றபடி. "உரிய" என்றது - யோக்யமான என்றபடி. (கக)

த்ரமிடோபநிஷத்ஸங்கதி.— [illegible]

த்ரவிடோபநிஷத்தாத்பர்யரத்நாவலி. — [illegible]

திருவாய்மொழி நூற்றந்தாதி.

நீராகிக்கேட்டவர்கணெஞ்சழியயானுக்கு
மேரார்விசும்பிலிருப்பரிதா - வாராத
காதலுடன்கூப்பிட்டகாரிமாறன்சொல்லை
யோதிடவேயுய்யுமுலகு.

ஆழ்வார் திருவடிகளேஶரணம், எம்பெருமானார் திருவடிகளே ஶரணம், ஜீயர்திருவடிகளே ஶரணம்.

பத்தாந்திருவாய்மொழி—உலகமுண்ட-ப்ரவேஶங்கள்.

ஆ—(உலகமுண்டபெருவாயா.) - இப்படி திருநாட்டிலே கேட்கும்படி கூப்பிட்டழைத்தும் அவனைக் காணப்பெறாமையாலே, "இனி இவனைக் காண்கைக்கு உபாயம் இவன்திருவடிகளை ஶரணம்புகுகை போக்கி மற்றொன்றுமில்லை" என்று பார்த்து, இவனுடைய காருண்ய வாத்ஸல்யாதி குணங்களைப் பற்றாசாகச் சொல்லிக் கொண்டு, பிராட்டி புருஷகாரமாக ஸர்வலோகஶரண்யனான திருவேங்கடமுடையான் திருவடிகளை ஶரணம் புகுகிறார்.

ஒ.—பத்தாந்திருவாய்மொழியில், இப்படி ஸ்ரீவைகுண்டத்திலுங்கேட்கும்படி பெரியவார்த்தியோடே கூப்பிடச்செய்தே ஸர்வரக்ஷகனானவன் தான்வந்து தோற்றியருளாவிட்டவாறே மிகவும் அவஸந்நரான ஆழ்வார், ஸ்ரீய:பதியாய் அயர்வறுமமரர்களதிபதியாய்வைத்துத் தன்னுடைய காருண்யவாத்ஸல்யாதி கல்யாண குணங்களாலே தேவமநுஷ்யாதி ஸஜாதீயனாய்வந்து திருவவதாரம்பண்ணி ஆஶ்ரிதருடைய விரோதி நிரஸநம்பண்ணி அவர்களை ரக்ஷிக்கக்கடவனாய், அதுக்கீடான பரிகரத்தை யுடையனாய், ஆஶ்ரிதர்க்கு அணித்தாகத்திருமலையிலே நின்றருளுவதுஞ்செய்து, தேஶகாலாதிகார்யாதிகார்ய விஶேஷங்களை அபேக்ஷியாதே ரக்ஷகனாயிருந்துள்ள திருவேங்கடமுடையான் திருவடிகளிலேவிழுந்து "ஸஹாதஶ்ரணமாஷ்ட" என்னும்படியாலே இளையபெருமாள் பிராட்டிமுகமாகப் பெருமாளை ஶரணம்புக்காப்போலே தத்கைங்கர்யைகப்ரயோஜநராய்த் தம்முடைய ஆற்றாமையாலே அநந்யகதிகராய், பெரியபிராட்டியாரை புருஷகாரமாகக்கொண்டு ஶரணம் புகுகிறார்.

ப.—பத்தாந் திருவாய்மொழியில், கீழ் - தமக்குப் பிறந்த ப்ராவண்யாதிஶயத்தாலே புருஷார்த்த வைலக்ஷண்ய நிபந்தநமான ஆர்த்திபிறந்து கூப்பிட்டவர், "ஃபலஸித்திக்குஶரண்யனானவன் திருவடிகளையொழியஉபாயமில்லை" என்று அறுதியிட்டு, ஶரண்யத்வப்ரகாசகமான அகில ஜகத்ரக்ஷணாகாரத்தையும், அஶேஷவிரோதி நிவர்த்தநத்தில் அத்யுஜ்ஜ்வல பரிகரயோகத்தையும், ரூபகுண ஸாரஸ்யத்தாலுண்டான உத்துங்காநுபாவ்யதையையும், ஜகத்விரோதிகளுக்குத் தீங்குவிளைக்கும் ஸ்ரீமத்தையையும், ஆஶ்ரிதரக்ஷணார்த்தமான அநாயாஸவ்யாபாரத்தையும், அதிஶயிதஜ்ஞாநர்க்கும் ஆராத்யனாம்படியையும், ஸர்வஸாதாரண ஸாரஸ்யாதிஶயத்தையும், ஸாவரோதரான ஈஶ்வராபிமாநிகளுக்கும் ஸாதராஶ்ரயணீயனாம்படியையும், அதிஶயித போக்யமான அவயவ ஶோபையையும், ஆஶ்ரயணீயத்வாகாரத்தையும் அநுஸந்தித்து, இப்படி ஶரண்யனான திருவேங்கடமுடையான்விஷயமாக ஸக்ரம ஸமக்ர ஶரணாகதியைப்பண்ணித் தலைக்கட்டுகிறார்.

இ.—பத்தாந்திருவாய்மொழியில், இப்படி பெரிய வார்த்தியோடே பரமபதத்திலே கேட்கும்படி கூப்பிடச்செய்தேயும் ஸர்வரக்ஷகனானவன் வந்து முகங்காட்டாமையாலே மிகவும் அவஸந்நரானவர், ஸ்ரீய:பதியாய் நித்யஸூரிகளுக்குத் தன் குணங்களை அநுபவிக்கக் கொடுத்துக்கொண்டிருக்கிற பெருமையையுடையனாயிருக்கச் செய்தேயும் ஸம்ஸாரிகள் நோவுபடுகிறபடியைக்கண்டு காருண்யவாத்ஸல்யாதிகளே ஹேதுவாக இதர ஸஜாதீயனாய் இங்கேவந்து அவதரித்து "பரித்ராணாய ஸாதூநாம்" என்

கிறபடியே ரக்ஷித்து "இதுக்குப் பிற்பட்டார் இழக்கவொண்ணாது" என்று பார்த்துத் திருமலையிலே நித்யவாஸம்பண்ணி, தன் திருவடிகளை ஆஶ்ரயிப்பார்க்கு தேஶகாலாதி கார்யங்கவிஶேஷங்களை அபேக்ஷியாதே ருசியே அடியாக ஆஶ்ரயிக்கலாம்படி நிற்கிற திருவேங்கடமுடையான் திருவடிகளிலே, "ஸ ப்ராதுஶ்சரணௌ காடம் நிபீட்ய" என்று இளையபெருமாள் பிராட்டிபுருஷகாரமாக ஶரணம்புக்காப்போலே, தம்மாற்றாமையாலே அலர்மேல்மங்கை உறைமார்பன் திருவேங்கடமுடையான் திருவடிகளிலே ஶரணம் புகுகிறார். ஶரண்யவிஷயத்தில் ஶரணாகதிக்கே வைலக்ஷண்யமாகையாலே, ஒன்பது பாட்டாலும் - அவனுடைய ஶரண்யதையைச்சொல்லி, பத்தாம்பாட்டிலே ஶரணம்புக்கு முடிக்கிறார்.

ஈடு.—கீழில்திருவாய்மொழியில் - ப்ராப்யவேஷ மிருக்கும்படி குறைவறச்சொன்னார்; இத்திருவாய்மொழியில் - ப்ராபகவேஷம்குறைவறச்சொல்லுகிறார்; கீழில் அதில் உபாயப்ரஸங்க முண்டேயாகிலும், ப்ராப்யப்ரதாந மாகக் கடவது; இதில் உபேயப்ரஸங்கம் உண்டேயாகிலும், ப்ராபகப்ரதாநம். கீழில்திருவாய்மொழி திருமந்த்ரம்போலே: இத்திருவாய்மொழி சரமஶ்லோகம்போலே. இரண்டும் ஒன்றிலேயுண்டிறே என்னில்?—அது, ஶக்தி யோகத்தாலே வருமதிறே; அவஸ்த்தாந்தரங்களைப் பற்றிவரும் இரண்டும் இரண்டாயே யிருக்கக் கடவதிறே. பெரியஆர்த்தியோடே பரமபதத்திலே கேட்கும்படி கூப்பிடச்செய்தேயும் ஸர்வாக்ஷகனானவன் வந்து முகங்காட்டாமையாலே மிகவும் அவஸந்நரானவர், ஶ்ரிய:பதியாய் அவாப்தஸமஸ்தகாமனாய் உபயவிபூதியுக்தனாய் ஸமஸ்த கல்யாணகுணாத்மகனாய் "வைகுண்டே து பரே லோகே ஶ்ரியா ஸார்த்தம் ஜகத்பதி:। ஆஸ்தே விஷ்ணுரசிந்த்யாத்மா பக்தைர் பாகவதைஸ் ஸஹ" (வைகுண்டேது பரே லோகே ஶ்ரியாஸார்த்தம்ஜகத்பதி: ஆஸ்தேவிஷ்ணு ரசிந்த்யாத்மா பக்தைர்ப்பாகவதைஸ்

உலகமுண்ட ப்ரவேஶே. ஸங்க்ரஹஸங்கதி - கீழில்திருவாய்மொழியில் இத்யாதி. அதா வது, இத்திருவாய்மொழியிலே ஶரணம்புகுகிறாரென்று ஸங்கதி சொல்லுகையாலே, ஶரணாகதனான வனுக்கு ஸக்தனிற்காட்டில் ஏற்றம் - ப்ராப்பப்ராபகங்கள் இரண்டும் அவனேயென்னுமது வென்று விவக்ஷித்து, ஈஶ்வரனுடைய ப்ராப்யப்ராபகஸ்வத்தை - கீழில்திருவாய்மொழியிலும் இத்திருவாய் மொழியிலும் அருளிச்செய்கிறா ரென்றபடி. ப்ராப்யவேஷம் குறைவறச்சொன்னாரென்றது-"கோலத் திருமாமகளோடுன்னை," "தடந்தாமரைகட்கே" என்றத்தைப்பற்ற. "அகலகில்லேன்" இத்யாதி யைப்பற்ற - 'ப்ராபகவேஷம்' என்றது. கீழிற்றிருவாய்மொழியிலே,' காப்பானே" என்று - உபாயத்வ மும். இத்திருவாய்மொழியில், "நாற்றோளமுதே" என்று - உபேயத்வமும் சொல்லிற்றில்லையோ? என்ன - கீழில் இத்யாதி. இரண்டும் உண்டானாலும் ஒரொன்றிலே ப்ரதாநமாயிருக்குமதுக்கு த்ருஷ் டாந்தம் - கீழில்திருவாய்மொழி இத்யாதி. திருமந்த்ரமென்றது-ப்ராப்யப்ரதாநமான திருமந்த்ரமென்ற படி. சரமஶ்லோகமென்றது - ப்ராபகப்ரதாநமான சரமஶ்லோகமென்றபடி. 'இரண்டுமொன்றிலே' இத்யாதிக்குக் கருத்து - ப்ராப்யத்வப்ராபகத்வங்கள் இரண்டும் நித்யமாகையாலே, பால் மருந்தாமா போலே, ப்ராப்யத்வதசையிலும் ப்ராபகத்வம் ஈஶ்வரனிடத்திலே யுண்டாயிருக்க, அது - ப்ராப்ய பரம்; இது - ப்ராபகபரமென்று விபஜிக்கக்கூடுமோ? என்னிலென்று. 'அதுஶக்தியோகத்தாலே' இத்யாதிவாக்யத்துக்குக் கருத்து - ப்ராப்யமே ப்ராபகமாகவல்ல ஶக்தியோகத்தாலே இரண்டும் ஏக வஸ்துவிலே எப்போதும் உண்டானாலும், சேதநனுடைய வரணதசை ப்ராப்திதசையாகிற அவஸ்த்தா பேதேந ப்ராப்யத்வ ப்ராபகத்வங்களிரண்டும் க்ரமிகமாகையாலே இப்படி விபஜிக்கக் குறையில்லை யென்ற. விஸ்தரஸங்கதி - பெரிய இத்யாதி. அதிகாரி நியதியாவது - தஶரதவஸுதேவாத் யதிகாரி

ஸஹ) என்கிறபடியே - ஸ்ரீவைகுண்டத்திலே நித்யஸூரிகளுக்குக் காட்சிகொடுத்துக் கொண்டிருக்கக்கடவ ஸர்வேஶ்வரன், "பலரும் நம்மையிழக்க, நாம் நெடுங்கை நீட்டாக இருக்கவொண்ணாது" என்று பார்த்தருளி ராமக்ருஷ்ணாத்யவதாரங்களைப்பண்ணி ஸம காலத்திலுள்ளார்க்குத் தன் குணசேஷ்டிதங்களைக் காட்டி அநுபவிப்பித்தும், அக்காலத் திலும் பிற்பாடரான ஸம்ஸாரிகளுக்கும் இழக்கவேண்டாதபடி ருசிஜநகனாய்க்கொண்டு திருமலையிலே நாய்ச்சிமாருடனே கூடநின்றருளின படியைக்கண்டு; அதிகாரிநியதி, கால நியதி, அங்கநியதி என்றாற்போலே சொல்லுகிற நிர்ப்பந்தங்கள் ஒன்றுமின்றிக்கே ஆஶ்ரயிக்க லாம்படியிருக்கிற ஸௌஶீல்யத்தைக் கண்டு, திருவேங்கடமுடையான் திருவடிகளிலே, பெரியபிராட்டியார் முன்னிலையாகத் தம்முடைய அநந்யகதித்வத்தை விண்ணப்பஞ் செய்து ஶரணம்புக்குத் தம்முடைய அத்யவஸாயத்தை அறிவிக்கிறார். கீழேயும் பலவிடங் களிலே - ப்ரபத்தி பண்ணினார்; அவ்விடங்களிலே - "தர்மிபுக்கவிடத்தே நிரூபகதர்மங் களும் புகக்கடவது" என்கிற ந்யாயத்தாலே, லக்ஷ்மீஸம்பந்தஞ் சொன்னார்; இங்கு அது தன்னையே வாய்விடுகிறார் கீழில் ப்ரபத்திகள் திருமந்த்ரம்போலே: இது த்வயம்போலே. திருமந்த்ரத்திலும் லக்ஷ்மீஸம்பந்தத்துக்கு வாசகமானஶப்தங்களுண்டாயிருக்கச்செய்தே, முக்தகண்டமாகச் சொல்லிற்று த்வயத்திலேயிறே; அதுபோலே இத்திருவாய்மொழி. "தாவதார்த்திஸ்ததா வாஞ்சா தாவந்மோஹஸ்ததாஸுகம்" (தாவதார்த்திஸ்ததா வாஞ்சா தாவந்மோஹஸ்ததாஸுகம்.) [தாவதார்த்தி:] (தாவதார்த்தி:) - "இழந்தது பெறவேணும்" என்னுமதுவும் அவ்வளவே. [ததாவாஞ்சா] (ததாவாஞ்சா) - அப்ராப்த விஷயத்தில் பண்ணும் சாபலமும் அவ்வளவே. [தாவந்மோஹ:] (தாவந்மோஹ:) - தேஹத்தையும் ஆத்மாவையும் ஏகீக்ருத்ய புத்தி பண்ணுகை. [ததாஸுகம்] (ததா

ப்ர.—[உலகமுண்டப்ரவேஶே] — ஸ்ரீவிஷ்ணுபுராணே ப்ரதமேம்ஶே நவமே ப்ரஹ்மவசநம் ப்ரதி ஸுராதய:, "ஸ்வாராத்யா ஶரணம் விஷ்ணும் ப்ரயாதா தைத்யநிர்ஜிதா: । வயம் ப்ரஸீத ஸர்வாத்மந் தேஜஸாப்யாயயஸ்வ ந: ॥௭௨॥ தாவதார்த்திஸ்ததா வாஞ்சா தாவந்மோஹஸ்ததாஸுகம் । யாவந்நயாதி ஶரணம் த்வாமஶேஷாகநாஶநம் ॥௭௩॥"

நியதி. காலநியதியாவது - க்ருதாதிநியதி. அங்கநியதியாவது - ஸ்நாநாத்யங்கநியதி. கீழே - நாலு ப்ரபோதம் சரணம்புக்காரே, அதுக்கும் இதுக்கும் வாசியேதென்ன-கீழேயும் இத்யாதி. வாய்விடுகை - சாப்தமாகச்சொல்லுகை. உத்தரார்த்தத்துக்குத்ருஷ்டாந்தம் - கீழில் ப்ரபத்திகள் இத்யாதி. கீழ்வாக்ய த்வயவிவரணம் - திருமந்த்ரத்திலும் இத்யாதி. வாசக ஶப்தம் - அகாரம். வாசகமானவென்றது - அர்த்தஸாமர்த்யத்தாலே ஜ்ஞாபகமான என்றபடி. 'வாசகமானசப்தங்கள்' என்ற பன்மை - உகாரநார பதங்களைக் கடாக்ஷித்து. ப்ரபத்திதான் மோக்ஷப்ரதமோ? என்ன; மோக்ஷமாத்ரமன்றிக்கே ஸர்வபல ஸாதகம் என்னுமதுக்கு ப்ரமாணம் - தாவதார்த்தி: இத்யாதி. "தாவதார்த்திஸ்ததா வாஞ்சா தாவந்மோஹஸ்ததாஸுகம் । யாவந்நயாதி ஶரணம் த்வாமஶேஷாகநாஶநம்" இதி ஸ்ரீவிஷ்ணுபுராணே பகவந்தம்ப்ரதிப்ரஹ்மாதய:. "ஸுரேந்த்ராஜிஜ்ஞாஸு:" இத்யாத்யுக்தாதிகாரி சதுஷ்டய விஷயம் - இஶ்ஶ்லோகம். 'அவ்வளவே' என்றது - அவனை ஆஶ்ரயிக்குமளவே யென்ற படி. 'இழந்தது பெறவேணும்' இத்யாதியாலே - ஆர்த்தனைச்சொல்லுகிறது. அதாவது - ப்ரஷ்டைஶ் வர்ய காமனைச்சொல்லுகிறதென்றபடி. 'வாஞ்சா" என்ற ஐஶ்வர்யகாமனுடைய வாஞ்சையைச்

ஸுகம்), "ஏஷஹ்யேவாநந்தயாதி" (ஏஷஹ்யேவாநந்தயாதி)-என்கிறதுக்கு விரோதமாய்வரும் ஸுகங்களும் அவ்வளவே. "யாவந்நயாதிஶரணம் த்வாமஶேஷாகநாஶநம்" (யாவந்நயாதிஶரணம் த்வாமஶேஷாகநாஶநம்)-ஐஶ்வர்யம் ஆத்மப்ராப்தி பகவத்ப்ராப்திவிரோதி இவையெல்லா முன்னைக் கிட்டுமளவேயிறே நிற்பதென்கிறது. இப்படியே தம்முடைய ஸகலவிரோதிகளும் போய்த் தம்முடைய ஸகலாபேக்ஷிதங்களும் கிடைக்கைக்கு ஒரு குறையில்லையென்று, ஸதா ஸந்நிஹிதனை திருவேங்கடமுடையான் திருவடிகளிலே சரணம் புகுகிறார். இனித் தான், சரணாகதி ஃபலப்ரதையாமிடத்தில் ஶரண்யன் பக்கலிலே பண்ணவும்வேணும்; தான் அதிகாரியாகவும் வேணும். வ்யதிரிக்த விஷயங்களிலே பண்ணுமிடத்தில் அதுதானே ஹாநஹேதுவாகக் காணாநின்றோமிறே. இங்ஙனேயிருக்கச்செய்தேயும் அவ்வோவிடங்களிலேயும் ஃபலிக்கிற இது, இவ்விஷயத்தில் ஃபலியாநின்றதென்னுமிடம் கிம்புநர்ந்யாயஸித்தம். இனித் தான் அதிகாரியாமிடத்தில், மெய்யே அநந்யகதியாகவும் வேணும்; ஶரணம்புகா, ஃபலித்ததில்லையென்று, "அஸமர்த்தம்விஜாநாதி" (அஸமர்த்தம்விஜாநாதி) என்பாராகாது. "மயர்வறமதிநலமருளினன்" என்று, அநந்தரத்திலே மடலெடுத்துக்கொண்டு புறப்படுவோர்வேணும். பண்ணின ப்ரபத்திக்கு

சொல்லுகையாலே, அர்த்தார்த்தியைச்சொல்லுகிறது. அப்ராப்தவிஷயபத்திலென்றது, அபூர்வ ஐஶ்வர்யத்தி லென்றபடி. மோஹமென்றது - ஆத்மப்ராப்திகாமனுக்கும் ஆத்மாநுபவவிரோதியான தேஹாத்மாபிமாநரூபமான அஜ்ஞாநம். ஸர்வேஶ்வரன் திருவடிகளை ஆஶ்ரயித்தால் அதுபோகையாலே, ஆஶ்ரயிக்குமளவே யவனுக்கு அந்தஅஜ்ஞாநமுள்ளது என்றபடி. இத்தால் - ஜிஜ்ஞாஸுவைச் சொல்லுகிறது. "ஸுகம்" என்றது - பகவத்ப்ராப்திகாமனுக்கு ஆத்மாநுபவைஶ்வர்யாநுபவ ஸுகங்கள் விரோதியாகையாலே. ஸர்வேஶ்வரனை யாஶ்ரயித்தால் அதுபோகையாலே, ஆஶ்ரயிக்குமளவே அந்தஸுக முள்ளதென்றபடி. இத்தால் - ஜ்ஞாநியைச்சொல்லுகிறது. விரோதமாய்வரும் ஸுகங்களு மென்றது - ஜ்ஞாநிக்கு பகவதநுபவகாமநாவிரோதிகளான ஐஶ்வர்யாத்மாநுபவ ஸுகங்களுமென்றபடி. கீழெல்லாவற்றையும் அநுவதித்துக்கொண்டு "ஸமஶேஷாவநாஶநம்" என்றதுக்கர்த்தம். ஐஶ்வர்யம் இத்யாதி. "க்ஷிப்ர:, வாஞ்சா" என்கிற இரண்டிலும் அதிகாரிபேதமுண்டாகிலும், ஃபலைக்யத்தாலே ஏகமாக்கி 'ஐஶ்வர்யம்' என்கிறார். 'விரோதி' என்ற பதத்தை - ஐஶ்வர்ய விரோதி ஆத்மப்ராப்தி விரோதி பகவத்ப்ராப்தி விரோதி என்றெல்லாவற்றிலும் அந்வயிப்பது. இத்திருவாய்மொழியிலே, "உலகமுண்டபெருவாயா" இத்யாதிகளாலே - ஶரண்யஸ்வரூபத்தையும், "குலதொலடியேன்" இத்யாதிகளாலே - அதிகாரிஸ்வரூபத்தையும் சொல்லி ஶரணம்புகுகிறது; ஶரணாகதியினுடைய கார்யகரத்வத்துக்கு இரண்டும் அபேக்ஷிதமாகையாலே என்கிறார் - இனித்தான் இத்யாதி. ஶரண்ய னென்றது - குணாதிகனென்றபடி. குணஹீநவிஷயத்திலேபண்ணினால், ஃபலஹாநி மாத்ரமன்றிக்கே அநர்த்தஹேதுவுமாமென்கிறார் - வ்யதிரிக்த இத்யாதி. ஹாநஹேதுத்வம் - "ப்ராணாத்யய…ஹவி" என்று ஶரணம்புக்க சக்ரவர்த்தி விஷயமாகப் பரசுராமன்பக்கலிலே கண்டுகொள்வது. பகவத்வ்யதிரிக்தரான சிபி கபோதம் முதலானோர்பக்கலிலே பலப்ரதையாகவுங் காணாநின்றோமேயென்ன - இங்ஙனே இத்யாதி. அவ்வோவிடங்களிலேயும் என்றது-சிபிகபோதாதிவிஷயங்களிலேயு மென்றபடி. "தான் அதிகாரியாகவும்வேணும்" என்றத்தை யுபபாதிப்பதாக உபக்ரமிக்கிறார் - இனித்தான் அதிகாரியாமிடத்தில் இத்யாதி. அநந்யகதி யல்லாதார்க்கு ஃபலவ்யாப்தமாகாதென்னுமத்தை ப்ரமாணமுகத்தாலே தர்ஶிப்பிக்கிறார் - சரணம்புகா இத்யாதி. பின்னை யார் அதிகாரிகளாகவேணும்? என்ன, ஆழ்வார் போல்வார் ஆகவேணுமென்கிறார் - மயர்வற இத்யாதி. அதாவது - "அருளினன்" என்று - க்ருபையையே உபாயமாக அத்யவஸித்து, உடனே ஃபலியாவிட்டாலும் ஸ்வப்ரவ்ருத்தியிலே அந்வயிக்கையன்றிக்கே, "மடலெடுக்

ஹலந் தாழ்த்ததேன்ன வேறேபோக்கடியுடையார்க்குக் காரியமாகாதிறே. "सागरं शोषयिष्यामि पद्भ्यां यान्तु प्लवङ्गमाः" (ஸாகரம்ஶோஷயிஷ்யாமி பத்ப்யாம் யாந்து ப்லவங்கமா:) என்று அவன் தாழ்த்ததுவே ஹேதுவாக, ஜலதத்த்வத்தை யழித்துப் போகட்டு மற்றைநாலையுங்கோண்டு கார்யங் கோள்ளுகிறேன் என்றாரிறே. [क्षमयाहि समायुक्तम्] (க்ஷமயாஹிஸமாயுக்தம்) - " 'ஒரு பேண்பேண்டாட்டி எனக்கு என்றத்தை ஸ்வீகரிக்கை யாவதேன்?' என்று ராஜ்யத்தைப் போகட்டுப் போறுத்துப் போந்தார்; இங்கே வருணனை வழிவேண்டி அவன் முகங்காட்டிற்றிலன் என்ன, சீறிக் காலைக் கையைக் கட்டாநின்றார்; இது இருந்தபடி யேன்?" என்றாற்போலே யிருந்தார்கள் முதலிகள். (க்ஷமைக்குவிஷயமுண்டு, ஈத்ருஶஜநத்தில் க்ஷமை யோண்ணாதேன்கிறார்.) "இவன் வந்திலன்" என்று நாம் சீறவோண்ணாதபடி, வாலி புறப்படுகிறபோது தாரைவந்து காற்

ப்ர—असामर्थ्यं फलन्त्येते निर्गुणेषु सतां गुणाः। आत्मप्रशंसिनं दुष्टं धृष्टं विपरिधावकम्॥கரு॥ सर्वत्रोत्सृष्टदण्डं च लोकः सत्कुरुते नरम्। न साम्ना शक्यते कीर्तिर्न साम्ना शक्यते यशः॥ கசு॥ प्राप्तुं लक्ष्मण लोकेऽस्मिन् जयो वा रणमूर्धनि। अद्य मद्बाणनिर्भिन्नैर्मकरैर्मकरालयम्॥கஎ॥ निरुद्धतोयं सौमित्रे प्लवद्भिः पश्य सर्वतः। महाभोगानि मत्स्यानां करिणां च करानिह॥கஅ॥ भोगिनां पश्य नागानां मया भिन्नानि लक्ष्मण। सशङ्खशुक्तिकाजालं समीनमकरं शरैः॥ ககூ॥ अद्य युद्धेन महता समुद्रं परिशोषये। क्षमया हि समायुक्तं मामयं मकरालयः॥உ௦॥ असमर्थं विजानाति धिक्क्षमामीदृशे जने। न दर्शयति साम्ना मे सागरो रूपमात्मनः॥ உக॥ चापमानय सौमित्रे शरांश्चाशीविषोपमान्। सागरं शोषयिष्यामि पद्भ्यां यान्तु प्लवङ्गमाः॥உஉ॥"

றேறன்" என்று அச்சமுறுத்தி அவனாலே கார்யங்கொள்ளுவாராகவேணு மென்றபடி மடலெடுக்கை ஸ்வரூபவிருத்த மானாலும், அவனைக்கொண்டே தம்முடைய கார்யத்தைத் தலைக்கட்டிக் கொள்ளுகை யாலே அநந்யகதித்வத்துக்கு பங்கமில்லை என்று திருவுள்ளம்பற்றி 'மடலெடுத்துக்கொண்டு புறப்படுவார் வேணும்'என்கிறார். "असमर्थं विजानाति" என்பார் அதிகாரிகளானால் வரும்ஹாநியே தென்ன - பண்ணின இத்யாதி. வேறே போக்கடி யுடையார் ஆர்என்ன, இன்னார் என்கிறார் - ஸாகரம்இத்யாதி. "क्षमया हि समायुक्तं मामयं मकरालयः। असमर्थं विजानाति धिक्क्षमामीदृशे जने॥ चापमानय सौमित्रे शरांश्चाशीविषोपमान्। सागरं शोषयिष्यामि पद्भ्यां यान्तु प्लवङ्गमाः" இதி யுத்தகாண்டே. "धिक्क्षमाम्" என்றதிலே நோக்காக அவதாரிகை - ஒருபேண்பேண்டாட்டி இத்யாதி. இவ்வாக்யத்துக்கு தாத்பர்யம் - பரிபவித்தது இருவர்க்கும் ஒத்திருக்கச்செய்தே அவளிடத்திலே க்ஷமைபண்ணினதேன்? இங்கு "க்ஷமைபண்ணவேண்டோம்" என்கிறதேன்? அங்கு க்ஷமைபண்ணினால் இங்கும் க்ஷமைபண்ணவேண்டாவோ? என்று. காலைக் கையைக் கட்டுகையாவது-விற்காலைப் பிடிக்கையும், விரற்சரட்டைக் கட்டுகையு மென்றபடி. கால் - விற்கால். கை - விரற்சரடு. கையென்று - விரற்சரட்டைச்சொல்லுமோ? என்ன; "கைபுடைகோதைகைக்கட்டியாகும்" என்று நிகண்டு. அதாவது - கையென்றும், புடையென்றும், கோதையென்றும், கைக்கட்டிக்குப்பேர் என்றபடி. கைக்கட்டி - விரற்சரடு. சாடுவுக்கு, ஸ்புடம்: 'இருந்தார்கள் முதலிகள்' என்றவநந்தரம், முதலிகளுடைய சங்கைக்கு பரிஹாரம் அத்யாஹார்யம். அதாவது - கைகேயி ஸமுத்ரத்தைப்போலே அஸமர்த்தனாகநினைக்கவில்லை; அபலையாகையாலே, ராஜ்யத்தை யாசைப்பட்டாள் இத்தனை; ஆகையாலே க்ஷமைபண்ணிவிட்டுவந்தோம்;

கட்டினவோபாதி, க்ஷமை வந்து நம்மைக் காற்கட்டாநின்ற தென்றுர்:—"ஶாமீ" (மாம்)-"ஸப்தமத்தகுபிதாநாம் ஸ்வபாவஜ்ஞாநம் த்ருஷ்டம்" (ஸப்தமத்தகுபிதாநாம் ஸ்வபாவ ஜ்ஞாநம் த்ருஷ்டம்) என்று, கோபம் விளைந்த வநந்தரம் ஜந்மத்தை யுணர்ந்தார். "பிறர்கை பார்த்திருக்கும் குடிப்பிறப்பன்று" என்றிருக்கிறதில்லை; நம்மை "ஐயர்மகன்" என்று அறிகிறதில்லை. † ("ஸப்தேத்யாதி" (ஸப்தேத்யாதி) - தந்தாம் ஸ்வஹாவத்தை மறைத்து வர்த்தித்தவர்கள், ஸ்வப்நாதிதசையிலே ஸ்வஸ்வஹாவாநுகுணம் ஹாஷிப்பர்களிறே; அப்படி யிவரும் க்ஷத்ரியத்வத்தை யுணர்ந்தார்.) "அபமீ" (அயம்)- மஹோததி யென்கிற பெருமையை நினைத்திராநின்றது; தன்னைச் சிறுங்கித்திருக்கிற நம்மை அறிகிறதில்லை. "மகராலய:" (மகராலய:)-ஒரு அயோத்யாதிபதி கோசலாதிபதிகளோடொக்கக் காணும் தன்னை நினைத்திருக்கிறது; தன்னை மீன்படுகுட்டமாக அறிகிறதில்லை. "அஸமர்த்தம்விஜாநாதி" (அஸமர்த்தம்விஜாநாதி)-செவ்வைகெடப் பரிமாறினரையும் ஒக்கவிட்டுக்காரியங் கொள்ளவல்லோமென்று அறிகிறதில்லை. இவ்வளவில் செய்யவடுப்பதென்? என்னில் - "திக்க்ஷமாம்" (திக்க்ஷமாம்) இப்போது க்ஷமையைவேண்டோம். விநியோகமுள்ள விடத்தே யன்றோ கார்யங்கொள்வது? கோபத்தோபாதி, கார்யகாலத்தேயழைத்துக் காரியங்கொள்ளப் பார்த்தோம். அதுவேன்? இக்ஷ்வாகுவம்ஶ்யரா யிருப்பார்க்கு க்ஷமை கொண்டு கார்யங்கொள்ளவேண்டாவோ? என்னில், "ஶத்ருஜநே" (ஶத்ருஜநே)-அத்தால் பெற்றதென்? அது இங்கு ஜீவிக்கிறதில்லை. இதுக்கு இங்குள்ளாருடைய ஸம்பந்தமே ஹலியாநின்றதே. ஒன்பதுபாட்டாலும் ஶரண்யன்படி சொல்லி, பத்தாம் பாட்டிலே ஶரணம்புகுகிறுர்.

இவன் நம்மை அஸமர்த்தனுசவிசாரிக்கையாலேஇவனிடத்திலே க்ஷமைவேண்டோம் என்கிறுரென்று.
ஆனால், முதலிலே தேவரீர் வலிமைக்காட்டாதே, "தஸ்யராமஸ்யஸுப்தஸ்ய குஶாஸ்தீர்ணே மஹீதலே நியமாத் அப்ரமத்தஸ்ய நிஶாஸ்திஸ்ரோऽதிசக்ரமு:" என்று மூன்றுநாள்
கண்வளர்ந்தருளிச் சரணம்புகுவானென்? என்கிற முதலிகளுடைய அபிப்ராயத்தை ஹ்ருதீகரித்துக்
கொண்டு பரிஹரிக்கிறுர் - இவன்வந்திலன் இத்யாதி. இதுக்கு - ப்ரதம பதத்திலே நோக்கு.
"க்ஷமயாஸமாயுக்தாஸ் - அஸமர்த்தம்விஜாநாதி" என்று - ஹேதுகர்ப்ப விஶேஷணம்.
"ஶாமீ" என்ற உறத்திச்சொன்னதுக்கு ஹாவம் - ஸப்தமத்த இத்யாதி ஜந்மத்தையுணர்ந்தவருடைய
ஹார்த்தஹாவம் - பிறர்கைபார்த்திருக்கும் இத்யாதி. 'பிறர்கைபார்த்திருக்கும்' இத்யாதிக்கு ஸம்வாத
த்வேந "ஸ்வீர்யம் ப்ராப்தமாஹிதேநா:ப்யஸங்க்ருதி:" என்றத்தைக் கண்டுகொள்வது. விவர
ணம் - நம்மைஐயர் இத்யாதி. ஐயர்மகனென்று - சம்பராந்தகன் மகனென்று. ஐயனென்றதுக்கு
"ஶத்ருஸைந்யப்ரதாபிந:" என்றதிலே நோக்கு. "அயமீ" என்று - பரிச்சேதித்துக்காட்டு
கிறுரென்று ஹாவமருளிச்செய்கிறுர் - மஹோததி இத்யாதி. "மகராலய:" என்றதுக்கு ஹாவம் -
தன்னைமீன்படு இத்யாதி. 'செவ்வைகெடப்பரிமாறினரையும்' - அநீதியிலேநடந்தவர்களையு மென்ற
படி. 'ஒக்கவிட்டு' - "உபேக்ஷ்யஸம்ஸ்ஸாமேவம் ஶிக்ஷார்த்தம்" என்கிறபடியே ப்ரஹாரத்தாலே
ஶிக்ஷித்தநுகூலராக்கி யென்றபடி. பின்னை எப்போதுவேணும்? என்ன - விநியோகம் இத்யாதி.
விவரணம் - கோபத்தோபாதி இத்யாதி. இங்குள்ளாருடைய என்றது - ஸமுத்ரஸ்த்த ராவணுதி
ராக்ஷஸருடைய என்னுதல்; ஸமுத்ரஸ்த்த துஷ்டஜந்துக்களுடைய என்னுதல். பத்தாம்பாட்டிலே
யன்றே? ஶரணம்புகுகிறது; நடுவொன்பதுபாட்டுக்கும் ப்ரயோஜநமென்? என்ன - ஒன்பதுபாட்டா
லும் இத்யாதி. அதாவது - ஶரண்யன் பக்கலிலே ஶரணம்புகுரவேண்டுகையாலே, ஒன்பதுபாட்டா
லும் - ஶரண்யன்படிசொல்லி, பத்தாம்பாட்டிலே - ஶரணம்புகுகிறுரென்றபடி.

---

† குண்டலிதம் க்வாசித்கம்.

முதற்பாட்டு.

உலகமுண்டபெருவாயா உலப்பில்கீர்த்தியம்மானே!
நிலவுஞ்சுடர்சூழொளிமூர்த்தி நெடியாய் அடியேனாருயிரே!
திலதமுலகுக்காய்நின்ற திருவேங்கடத்தெம்பெருமானே!
குலதொலடியேனுனபாதங் கூடுமாறுகூறுயே.

ஆ.— காருண்ய வாத்ஸல்யாதி அநவயிகாதிசய அஸங்க்யேய கல்யாணகுணனைகையாலும், ஸ்வதேஜஸா நிகில ஜகத்தையும் உத்பாஸிப்பியாநின்ற திவ்யரூபத்தையுடையனாய் எனக்கு தாரகனைகையாலும், பரமவ்யோமநிலயனான நீ கரணபத விதூரவர்த்தியாகையன்றியே கரணவிஷயமாகைக்காக, ஸகலலோக திலகபூதமான திருமலையிலேபுகுந்து நின்றருளுகையாலும், நான் உனக்குக்குடியடியேனாகையாலும் உன்திருவடிகளிலே என்னைச் சேர்த்தருளவேணு மென்கிறார்.

ஒ.—முதற்பாட்டில், நீ போக்கி வேறொருகதியின்றிக்கே இருக்கிறஎன்னை, நீயே உன்திருவடிகளிலே சேரும்படி பண்ணியருளவேணும் என்கிறார்.

[உலகமென்று தொடங்கி] - ரக்ஷ்யத்தின் அளவன்றிக்கேயிருக்கும் பெரும்பாரிப்பை யுடையையாய் அமர்யாதமாயிருந்துள்ள ரக்ஷகத்வாதி குணப்ரதையையாலே லோகத்தையடைய அடிமைகொள்வதுஞ்செய்து, நித்யமாய் விலக்ஷணதேஜோரூபமான திருவடிவை யுடையையுமாய், அபரிச்சேத்யமான ஸௌந்தர்யாதிகளை யுடையையுமாயிருந்துவைத்து லோகத்துக்கெல்லாம் திலகமான திருமலையிலே நின்றருளி என்னையடிமைகொள்வதுஞ்செய்து எனக்கு தாரகனானவனே! [குலதொலடியேன்] - குலப்ரயுக்தமாகப் பழையதாக அடிமையாயிருக்கிற நான்.

ப.—முதற்பாட்டில், அகில ஜகத்ரக்ஷகமான ஸ்வபாவவிசேஷங்களை யுடையையாய்க்கொண்டு திருமலையிலே ஸந்நிஹிதனான உன்னை ஸ்வதஸ்ஸித்தசேஷத்வ ஸ்வரூபனான நான் கிட்டும்ப்ரகாரம் அருளிச்செய்யவேணு மென்கிறார்.

(ப்ரளயாபத்திலே), உலகம் - லோகத்தை, உண்ட - அமுதுசெய்கிறவிடத்தில், பெரு - (ரக்ஷ்யத்தளவன்றியே) பெரும்பாரிப்பையுடைத்தான, வாயா - ரக்ஷணோபகரணமான திருப்பவளத்தையுடையனாய், (ரக்ஷணோபயுக்தமாய்), உலப்பு - முடிவு, இல் - இன்றியேயிருக்கும், கீர்த்தி - (ஜ்ஞாநசக்த்யாதி ஸமஸ்த கல்யாணகுண) ப்ரதையையும், அம்மானே - நிருபாதிகசேஷித்வ ஸ்வரூபத்தையு முடையனாய், (இந்த ரக்ஷணத்துக்கு அஸாதாரணமான பரிகரமாய்), நிலவும் சுடர் சூழ் - ஸ்வாபாவிக ஸௌந்தர்யலாவண்யாத்யகிலகுண ஔஜ்ஜ்வல்ய பூர்ணமாய், ஒளி - அப்ராக்ருததேஜோமயமான, மூர்த்தி - திவ்யவிக்ரஹத்தை யுடையனாய், நெடியாய் - (கீழ்ச்சொன்ன ஸ்வரூபரூபகுணசேஷ்டிதங்களுக்குப்) பரிச்சேதமில்லாத பெருமையையுடையனாய், (இப்படி பஞ்சப்ரகார விசிஷ்டனாய்க்கொண்டு), அடியேன் - (த்வததீநனான) எனக்கு, ஆர்உயிரே - பரிபூர்ணப்ராணபூதனாய், (இப்படி முகந்தோற்றுமல் நின்று ரக்ஷிக்கும் அவனன்றியே), உலகுக்கு - ஸர்வலோகத்துக்கும், திலதம் - ஊர்த்வபுண்ட்ரரூபேண சிரஸாவாஹ்யமான திலகம், ஆய் - ஆய்க்கொண்டு, நின்ற - (ஸுஸ்திரமாய்) நின்ற, திருவேங்கடத்து - திருமலையிலே,

எம்-எனக்கு, பெருமானே - உன்னுடைய ஶேஷித்வத்தை ப்ரகாசிப்பித்து நின்றவனே! குலம் - குலக்ரமாகதமாம்படி, தொல்- பழைய, அடியேன் - (அடியேனான) நான், உன- (ஶேஷியாய் ரக்ஷகனாய் போக்யபூதனான)உன், பாதம்-திருவடிகளை, கூடும் - ப்ராபிக்கும், ஆறு - ப்ரகாரம், கூறாய் - அருளிச்செய்யவேணும்! ப்ரளயாபத்திலேயோ ரக்ஷிக்கலாவது! விரஹாபத்தில் ரக்ஷிக்கலாகாதோ? லோகமாக வீடுபடிலோ ரக்ஷிக்கலாவது!- அது ஒருவனுக்கு உண்டானால் ரக்ஷிக்கலாகாதோ? ஆர்த்தியை யறியாதாரையோ ரக்ஷிக்கலாவது! ஆர்த்தியறிந்து கூப்பிட்டாரை ரக்ஷிக்கலாகாதோ? ஆர்த்தித்வமில்லாதாரையோ ரக்ஷிக்கலாவது! ஆசைப்பட்டாரை ரக்ஷிக்கலாகாதோ? வயிற்றிலே வைத்தோ ரக்ஷிக்கலாவது! வடிவுகாட்டி ரக்ஷிக்கலாகாதோ? நீ அபிநிவேஶித்தாரையோ ரக்ஷிக்கலாவது! உன்னை அபிநிவேஶித்தாரை ரக்ஷிக்கலாகாதோ? வாயாலேயோ ரக்ஷிக்கலாவது! வார்த்தையாலே ரக்ஷிக்கலாகாதோ? அபர்யந்தகுணங்களை யழியமாறியோ ரக்ஷிக்கலாவது! அவற்றை யநுபவிப்பித்து ரக்ஷிக்கலாகாதோ? உறவறியாத லோகத்தையோ ரக்ஷிக்கலாவது! உறவறிந்த விஷயத்தை ரக்ஷிக்கலாகாதோ? வடிவில் வாசியறியாதாரையோ ரக்ஷிக்கலாவது! வாசியறிந்தாரை ரக்ஷிக்கலாகாதோ? பெருமை யுணராதாரையோ ரக்ஷிக்கலாவது! பெருமை யுணர்ந்தாரை ரக்ஷிக்கலாகாதோ? வ்யதிரேகத்தில் யறியாதாரை ரக்ஷிக்கலாகாதோ? வ்யதிரேகத்தில் யரிப்பாரையோ ரக்ஷிக்கலாவது! ஸௌலப்யஜ்ஞாநமில்லாதாரையோ ரக்ஷிக்கலாவது! "ஸுலபன்" என்றறிந்தாரை ரக்ஷிக்கலாகாதோ? அந்யஶேஷபூதரையே ரக்ஷிக்கலாவது! அநந்யார்ஹஶேஷபூதரை ரக்ஷிக்கலாகாதோ? அந்யகதிகளையோ ரக்ஷிக்கலாவது! அநந்யகதிகளை ரக்ஷிக்கலாகாதோ? ப்ரயோஜநாந்தரபரரையோ ரக்ஷிக்கலாவது! அநந்யப்ரயோஜநரை ரக்ஷிக்கலாகாதோ? பிரியநினைப்பாரையோ ரக்ஷிக்கலாவது! கூடநினைப்பாரை ரக்ஷிக்கலாகாதோ? மஹாவ்யாபாரம்பண்ணியோ ரக்ஷிக்கலாவது! "ஶோஸ்வஃ" என்று ரக்ஷிக்கலாகாதோ? என்று கருத்து.

இ.—முதற்பாட்டில், அநந்யகதியான நான் உன்னைவந்து கிட்டுவதொரு விரகு பார்க்கவேணுமென்கிறார்.

[உலகமுண்ட பெருவாயா] - ரக்ஷ்யத்தினளவன்றிக்கே யிருக்கும் பெரிய பாரிப்பையுடையவனே! உன்னுடைய பாரிப்புக்கும் என்னுடைய ஆர்த்திக்கும் என்ன சேர்த்தியுண்டு? நீ யறிந்த ஸம்வந்யமும் ஆபத்துமே முதலாக ரக்ஷிக்குமவனே! ஒரு லோகத்துக்காக ஆபத்துவரிலோ நோக்கலாவது! லோகத்துக்காக உண்டான ஆபத்து ஒருவனுக்கு உண்டானால் நோக்கலாகாதோ? ப்ரளயார்ணவத்திலேயோ நோக்குவது! ஸம்ஸாரார்ணவத்திலே அகப்பட்டாரை நோக்கலாகாதோ? அபேக்ஷியாதார்க்கோ உதவலாவது! அபேக்ஷித்தார்க்கு உதவலாகாதோ? ஶரீரவியோகத்துக்குவரும் ஆபத்தோ நோக்கலாவது! ஸத்தை அழியும் ஆபத்தில் நோக்கலாகாதோ? ஜலப்ரளயத்துக்கோ உதவலாவது! விரஹப்ரளயத்துக்கு உதவலாகாதோ? பிறரால்வரும் ஆபத்தோ நோக்கலாவது! உன்னால்வரும் ஆபத்து நோக்கலாகாதோ? [உலப்பில் கீர்த்தியம்மானே]- ஒன்றைச் சொன்னேனத்தனையல்லது, பஹுமுவமாக நீ ரக்ஷித்துப் படைத்த குண ப்ரயையாலே ஸர்வலோகத்துக்கும் ஸ்வாமியானவனே! இதுக்குமுன்பு, ஆர்ஜித்த புகழைபடைய ஒருவ்யக்தியில் உதவாமையாலே யிழக்கக்கிடாய் புகுகிறாய். † * பொழி

† திருநெடுந்தாண்டகம்—கo.

லேழுங் காவல்பூண்ட புகழையிறே யிழக்கப்புகுகிறது. ஸ்வரூபமொழிய குணத்துக்காயிற்று இவர் தோற்றது. [நிலவும் இத்யாதி] - கடலிலே தள்ளினாலும் விடவொண்ணாதவடிவழகு குணஹீநனானாலும் விடவொண்ணாத வடிவழகு. நித்யமாய் நிஷ்க்ருஷ்ட ஸத்த்வமாய் நிரவயிகதேஜோரூபமான விக்ரஹத்தையுடையவனே! [சுடர்சூழொளிமூர்த்தி] - உள்ளுமண்ணீடாய்ப் புறம்பு ஒளியூட்டி யிருக்கையன்றிக்கே, உள்வாயோடு புறவாயோடு வாசியற ஒளியேயா யிருக்கிறபடி. [நெடியாய்] - அபரிச்சேத்யமான ஸௌந்தர்யாதிகளையுடையவனே! “யதோ வாசோ நிவர்த்தந்தே” என்கிற ஆத்மகுணங்களுக்கு எல்லைகாணிலும், ரூபகுணங்களுக்கு எல்லையின்றிக்கே யிருக்கிறபடி. [அடியேனாருயிரே] - ஸ்வரூபத்தைப்பார்த்து வ்யதிரேகத்தில் தேறியிருக்கவொண்ணாதபடி பண்ணினவனே! ஆத்மாவையொழிய கேவலஶரீரத்தை யரிப்பிக்கப்போமோ? [திலதம் இத்யாதி] - லோகத்துக்குத் திலதமான திருமலையிலே நின்றருளின உன் ஶேஷித்வத்தை எனக்குஅறிவித்து, உன்னாலல்லது செல்லாதபடியும் பண்ணினவனே! ஸங்கியயில்லாமல்தானிழக்கிறேனோ? [குலதொலடியேன்] - குலமாகப் பழைய அடிமையாயிருக்கிற நான். இத்தால் - தம்முடைய யோக்யதை சொல்லுகிறாரல்லர்; அநந்யார்ஹத்வம் சொல்லுகிறார். அநந்யார்ஹமான குடியிலுள்ளாரைப் புறம்பு கைக்கொள்ளுவாரில்லையென்கை. [உன பாதங் கூடுமாறு] - உன் திருவடிகளைக் கிட்டி யடிமை செய்யும்படி; இவருடைய ஸாயுஜ்யமிருக்கிறபடி. [கூறாயே] - நம்மைப்பெறுவானென்றிரங்கி ‡ “மா ஶுச:” என்று அருளவேணும். உனக்கு ஓர்உக்தி: எனக்கு ஸ்வரூபலாபம்.

ஈடு.—முதற்பாட்டு உன்னையொழிய வேறுகதி யின்றிக்கேயிருக்கிற என்னை உன் திருவடிகளிலே சேரும்படிபண்ணி யருளவேணுமென்கிறார்.

[உலகமுண்ட பெருவாயா] - தேவர்திருவடிகளைக் கிட்டாதவன்று எனக்குஉண்டான தளர்த்தி பத்து ப்ரளயாபத்தோபாதி போராதோ? ரக்ஷ்யத்தினளவன்றிக்கே யிருக்கும் பாரிப்பையுடையவனே! உன்பாரிப்புக்கும் என்னார்த்திக்கும் என்னசேர்த்தியுண்டு? நீயறிந்த ஸம்பந்தமும் ஆபத்துமே கைம்முதலாக ரக்ஷிக்குமவனன்றோ! ஒரு விபூதிக்காக ஆபத்து வரிலோ நோக்கலாவது! விபூதிக்காகவுண்டான ஆபத்து எனக்குஒருவனுக்குமுண்டானால் நோக்கலாகாதோ? ப்ரளயார்ணவத்திலே யழுந்துவாரையோ நோக்கலாவது! ஸம்ஸாரார்ணவத்தில்அழுந்துவாரை நோக்கலாகாதோ? அபேக்ஷியாதாரையோ நோக்கலாவது! அபேக்ஷித்

முதற்பாட்டு.—உலகமுண்ட இத்யாதி. “குலதொலடியேன்” இத்யாதியைக்கடாக்ஷித்தவதாரிகை - உன்னையொழிய இத்யாதி.

ஜகத்துக்கு ப்ரளயாபத்துண்டாகையாலே ரக்ஷித்தோம்; உமக்கு ஆபத்தில்லையே? என்ன - தேவர் திருவடிகளை இத்யாதி. “பெரு” என்றதுக்கு பாவம் - ரக்ஷ்யத்தின் இத்யாதி. பெருமை - பாரிப்பின் அதிஶயத்தைச்சொல்லுகிறது. இப்பாரிப்பையிட்டு அவனை ஸம்போதிக்கிறவருடைய ஹார்த்தபாவம் - உன்பாரிப்புக்கும் இத்யாதி. ரக்ஷிக்கும்போது ஒருகைம்முதல் வேண்டாவோ? என்ன - நீயறிந்த இத்யாதி. “உலகம்” என்றத்தைக் கடாக்ஷித்து, “பஹூநாமநுக்ரஹோ ந்யாய்ய:” அன்றோ? என்ன - ஒருவிபூதிக்காக இத்யாதி. ஏகப்ரளயந்தானானாலும், அத்தைப்பற்ற எனக்கு வாசியுண்டென்கிறார், ‘ப்ரளயார்ணவத்திலே’ இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. “உலகம்” என்ற அசேதநஸமாதிக்கு பாவம் - அபேக்ஷியாதாரையோ இத்யாதி. ரக்ஷணத்தை இதிசேஷ: ப்ரளயார்ணவத்

‡ பகவத்கீதை—௧௮—66.

தார்க்குஉதவலாகாதோ? ஶரீரத்துக்குவரும் ஆபத்தோ நோக்கலாவது! ஆத்மாவுக்குவரும் ஆபத்துநோக்கலாகாதோ? ஜலப்ரளயத்திலேஅகப்படிலோ நோக்கலாவது! விரஹப்ரளயத்துக்கு உதவலாகாதோ? பிறரால்வரும் ஆபத்தோநோக்கலாவது! உன்னால்வருமாபத்து நோக்கலாகாதோ? "ஶரணம்புகாதாரைரக்ஷிக்கவேணும்" என்கிற நியதியுண்டோ! ஶரணம்புக்காரை ரக்ஷிக்கலாகாதோ? ரக்ஷித்துச்சமைந்து பின்னைபும் "ஒன்றும்செய்யப்பெற்றிலோம்" என்றிருக்கக்கடவ உனக்கு என்னுடைய ரக்ஷணத்திலேயந்வயியாதே கைவாங்கியிருக்கைபோருமோ? ப்ரளயாபத்தைரக்ஷித்துப்பின்பும் "நாம் இவற்றுக்குச்செய்தது ஒன்றுண்டோ?" என்று உடன்கிடந்தாரை மடிதடவி, பின்னை "என்செய்தோமானோம்" என்றுதபிப்பாரைப்போலே இழவுபட்டிருப்பானொருவனன்றோ நீ! [பெருவாயா] - ரக்ஷ்யத்தினளவல்லாத ரக்ஷகனுடைய பாரிப்பு இருக்கிறபடி. அவற்றின்பக்கலுண்டான ரக்ஷணத்தில் பாரிப்போபாதியும்போரும் தம்பக்கல் உபேக்ஷையென்றிருக்கிறார். [பெருவாயா]- த்ரௌபதி "ஶரணம்" என்ற உக்தியித்தனையும் திருவுள்ளத்தே கிடந்து, ஸதஸ்ஸில் அவன் பரிஹஸித்த பரிஹஸத்தையும் பரிஹரித்து, துர்யோதநாதிகளையும் நிரஸித்து, தர்மபுத்ரன் தலையிலே முடியையும் வைத்து, இவள் குழலையும் முடிப்பித்துப் பின்பும் "ருணம் ப்ரவ்ருத்தமிவ மே" (ருணம்ப்ரவ்ருத்தமிவமே) என்று குறைவாளனாய், பரமபதத்துக்கு எழுந்தருளுகிறபோதும் "நாதிஸ்வஸ்த்தமநா:" (நாதிஸ்வஸ்த்தமநா:) என்று திருவுள்ளத்தில் புண்ணோடேயிறே யெழுந்தருளிற்று. [உலப்பில்கீர்த்தியம்மானே] - இவனுக்கு ரக்ஷகத்வம் வந்தேறியாய்ப்போய், பழையதுகொண்டு வளைப்பிடுகிறேனல்லேன்; இப்படி லோகத்தை ரக்ஷித்து ஆர்ஜித்தபுகழுக்கு முடிவில்லையென்கிறது * பொழிலேழும் காவல் பூண்ட புக

தில் அழுந்துவார்க்கு வந்த ஆபத்து எது? ஸம்ஸாரார்ணவத்தில் அழுந்துவார்க்குவந்த ஆபத்து எது? என்ன, அருளிச்செய்கிறார் - ஶரீரத்துக்கு இத்யாதி. ஏகப்ரளயமானாலும், இன்னம் ஒருவழியாலே அதுக்கும் இதுக்கும் வாசியுண்டென்கிறார் - ஜலப்ரளயத்திலே இத்யாதி. இத்தால்வாசியே தென்ன? அருளிச்செய்கிறார் - பிறரால் இத்யாதி. "அபேக்ஷியாதாரையோ" இத்யாதிவாக்யவிவரணம் - ஶரணம் இத்யாதி. ஶரணாகதியாவது - *ப்ரார்த்தநாமதியிறே. "ரக்ஷ்யத்தினளவன்றிக்கே" இத்யாதிவாக்யவிவரணம் - ரக்ஷித்துச்சமைந்து இத்யாதி. ரக்ஷித்துச்சமைந்து பின்னையும் "ஒன்றும் செய்யப்பெற்றிலோம்" என்று இருந்தப்ரகாரம் ஏதென்ன - ப்ரளயாபத்தை இத்யாதி. மடிதடவி - மடியிலுண்டானத்ரவ்யத்தைபபஹரித்து. "ரக்ஷித்துச்சமைந்து" இத்யாதியால் சொன்ன அர்த்தம் - "பெருவாயா" என்றத்தைக் கடாக்ஷித்தென்னுமிடந்தோன்ற, மீளவும் பதோபாதாநம்பண்ணி அதுக்கு அர்த்தம் - ரக்ஷ்யத்தினளவல்லாத இத்யாதி. இத்தால்ஃபலிதம் - அவற்றின்பக்கல் இத்யாதி. ரக்ஷித்தபின்பும் "ஒன்றும்செய்யப்பெற்றிலோம்" என்றிருக்குமென்றத்தை ஒருவிஶேஷஸிஷ்டமாக் காட்டுகிறார் - த்ரௌபதி இத்யாதி. இதுக்காக மீளவும் பதோபாதாநம் - 'பெருவாயா' என்று. "கோவிந்தேதி யதாக்ரந்தத் க்ருஷ்ணா மாம் தூரவாஸிநம் । ருணம் ப்ரவ்ருத்தமிவ மே ஹ்ருதயாந் நாபஸர்ப்பதி" இதி மஹாபாரதே. "நாதிஸ்வஸ்த்தமநா:" என்கிறதுக்கு - ப்ரமாணத்திரட்டில் ஆகரங்கண்டுகொள்வது. ப்ரளயாபத்ஸகத்வ கதநாநந்தரம் "உலப்பில்கீர்த்தியம்மானே" என்கிற வாக்யத்துக்குஹார்த்தபாவம்-இவனுக்குரக்ஷகத்வம் இத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. இப்படிலோகத்தை ரக்ஷித்தென்றது - காதாசித்கமாகவன்றிக்கே ஸர்வதா ரக்ஷித்து என்றபடி. ரக்ஷணத்தால்வந்த புகழுக்கு ப்ரமாணம் - பொழிலேழும் இத்யாதி. திருநெடுந்தாண்டகத்தில் "பொன்னானாய்". 'பொழிலேழும் காவல்பூண்டபுகழானாய்' - ஸப்தலோகங்களையும் ரக்ஷிக்கையிலே பூண்டு அத்தால்வந்த புகழையுடையவனேயென்றபடி. ஶப்தார்த்தம் - இப்படிகளால் இத்யாதி. இப்படிகளாலென்றது - கீழ்ச்சொன்ன

ழிறே. இப்படிகளால் வந்த குணவத்தா ப்ரதையையுடைய ஸர்வேஶ்வரனே! "தஸ்ய நாம மஹத்யஶ:" (தஸ்யநாமமஹத்யஶ:) என்றும், "யஶஸஶ்சைகபாஜநம்" (யஶஸஶ்சைகபாஜநம்) என்றும் உபதேஶகம்யமன்றிக்கே, "விதித:" (விதித:) என்று ஶத்ருகோஷ்டியிலும் இப்படி ப்ரஸித்தமாயன்றோ உன் புகழிருப்பது! பாதகத்தின் ஸந்நிதியிலே பாத்யமும் ஜீவிக்கும்படியன்றோ உன்னுடைய ஆஜ்ஞையிருப்பது! அவன் நினைத்தவன்று பாதகந்தானே பாத்யத்துக்குப் பாலூட்டிவளராநிற்குமிறே. [உலப்பில் கீர்த்தியம்மானே] - "குணாநாமாகரோ மஹாந்" (குணநாமாகரோமஹாந்) என்றும், "ததா குணாஹ்யநந்தஸ்ய" (ததாகுணஹ்யநந்தஸ்ய) என்றும், "வர்ஷாயுதைர்யஸ்ய குணா நஶக்யா:" (வர்ஷாயுதைர்யஸ்யகுணநஶக்யா:) என்றும், "பஹவோ ந்ருப கல்யாண குணா: புத்ரஸ்ய ஸந்தி தே" (பஹவோந்ருப கல்யாணகுண:புத்ரஸ்யஸந்திதே) என்றும் சொல்லுகிற குணங்களுக்கு முடிவின்றிக்கேயிருக்கை. இவற்றை எல்லைகாண நினைத்தால் கரைகண்டமீளவொண்ணாது; மதிக்ஷயத்

ப்ர.— கிஷ்கிந்தாகாண்டே [கரு] வாலிநம்ப்ரதி தாரா, "நிவாஸவ்ருக்ஷஸ்ஸாதூநாமாபந்நாநாம்பரா கதி:। ஆர்த்தாநாம் ஸம்ஶ்ரயஶ்சைவ யஶஸஶ்சைகபாஜநம்॥க௯॥ ஜ்ஞாநவிஜ்ஞாநஸம்பந்நோ நிதேஶே நிரத: பிது:। தாதூநாமிவ ஶைலேந்த்ரோ குணாநாமாகரோ மஹாந்॥உ௦॥"

ஶ்ரீமஹாபாரதே கர்ணபர்வணி [அ௦] கர்ண:, "வர்ஷாயுதைர்யஸ்ய குணா நஶக்யா வக்தும் ஸமேதைரபி ஸர்வலோகை:। மஹாத்மந: ஶங்கசக்ராஸிபாணேர் விஷ்ணோர்ஜிஷ்ணோர்வஸுதேவாத்மஜஸ்ய॥ருசு॥"

அயோத்யாகாண்டே [உ] "தே தமூசுர்மஹாத்மாநம் பௌரஜாநபதைஸ்ஸஹ। பஹவோ ந்ருப கல்யாணகுணா: புத்ரஸ்ய ஸந்தி தே॥உசு॥"

ஆபத்ஸகத்வாதிகளை. குணவத்தாப்ரதைக்கு ப்ரமாணங்கள் - தஸ்யநாம இத்யாதி. †"ந தஸ்யேஶே கஶ்சந தஸ்ய நாம மஹத்யஶ:" "நிவாஸவ்ருக்ஷஸ்ஸாதூநாமாபந்நாநாம்பரா கதி:। ஆர்த்தாநாம் ஸம்ஶ்ரயஶ்சைவ யஶஸஶ்சைகபாஜநம்" இதி வாலிநம்ப்ரதி தாரா. "விதிதஸ்ஸ ஹி தர்மஜ்ஞஶ்ஶரணாகதவத்ஸல:। தேந மைத்ரீ பவது தே யதி ஜீவிதுமிச்சஸி" இதி ஸுந்தரகாண்டே ராவணம்ப்ரதி ஸீதா [21-20]. ரக்ஷகத்வத்தின் சரமாவதி- பாதகத்தின் இத்யாதி. பாதகமென்றது - பெரியதிருவடியை. பாத்யமென்றது - ஸுமுகனை. இப்படிகூடுமோ? என்ன - அவன் நினைத்த இத்யாதி. இவ்விடத்திலே- ‡"அமித்ரம் விஷம் வயஸ்யம்" இத்யாத்யநுஸந்தேயம். "கீர்த்தி" என்றதுக்கு குணவத்தாப்ரதையாகக் கீழருளிச்செய்து, "கீர்த்யா தஜ்ஜாதிகீர்த்தி:" என்ற குணபரமாக அர்த்தாந்தரம் - குணநாம் இத்யாதி. "தாதூநாமிவ ஶைலேந்த்ரோ குணாநாமாகரோ மஹாந்" இதி தாரா. "யதா ரத்நாநி ஜலதேரஸங்க்யேயாநி புத்ரக। ததா குணாஹ்யநந்தஸ்ய அஸங்க்யேயா மஹாத்மந:" இதி மாத்ஸ்யேபுராணே. "வர்ஷாயுதைர்யஸ்ய குணா நஶக்யா: வக்தும் ஸமேதைரபி ஸர்வலோகை:" இதி கர்ணபர்வணி கர்ண:[80, 56]. "பஹவோ ந்ருப கல்யாணகுணா:" இத்யயோத்யாகாண்டே. அப்படிமுடிவின்றிக்கேயிருக்குமோ? என்ன - இவற்றை இத்யாதி. "உஷாக்ஷபாணிவ தத்ரை

† தைத்திரீயே, 2.

தாலே மீளுமத்தனே. (ஸ்வரூபமொழிய குணத்துக்காயிற்றுத் தோற்றது.) [நிலவும் சுடர் சூழொளிமூர்த்தி] - ரக்ஷகனன்றிக்கே யாதுகளுனுலும் விடவொண்ணுத வடிவழகிருக்கிற படி. [நிலவும்] - ஒருகர்மமடியாகவந்து, அது வற்ற வற்றுகிறதன்றே. [சுடர்சூழொளி மூர்த்தி] - உள்ளு மண்பற்றுய்ப் புறம்புஒளியூட்டியிருக்கையன்றிக்கே, "தேஜஸாம் ராஶிமூர்ஜிதம்" (தேஜஸாம்ராஶிமூர்ஜிதம்) என்கிறபடியே, தேஜ:பதார்த்தங்களைத் திரட்டிப்பிடித்தாற்போலே யிருக்கை. "உயர்வினையேதருமோண்சுடர்க்கற்றை" என்னக் கடவதிறே. ரஜஸ்தமஸ்ஸுக்களா லளாவனன்றிக்கே சுத்தஸத்த்வமயமாய் நிரவதிக தேஜோரூபமாய், நெய் திணுங்கினுற்போலே உள்ளும்புறம்பும் ஒக்க ஒளியேயாயிருக்கை. திருமேனிதன்னை "பஞ்சஶக்திமயம்" (பஞ்சஶக்திமயம்) என்றும் சொல்லாநின்றுர்கள்; "ஷாட்குண்யவிக்ரஹம்" (ஷாட்குண்யவிக்ரஹம்) என்றும் சொல்லா நின்றுர்கள்; ஆராய்ந்து பார்த்தால், அர்த்தஸ்த்திதிதான் பஞ்சசக்திமய மென்றே யிருக்கும்; ஷாட்குண்ய விக்ரஹமென்கிறது - திருமேனிதான் குணங்களுக்குத் திரோதாயக மன்றிக்கே ப்ரகாஶகமா யிருக்கையாலே. "ரூபவாந் ஸுபகஶ்ஶ்ரீமாந் கந்தர்ப்ப இவமூர்த்திமாந்" (ரூபவாந் ஸுபகஶ்ஶ்ரீமாந் கந்தர்ப்ப இவமூர்த்திமாந்) என்றும், "தாஸாமாவிரபூத்" (தாஸாமாவிரபூத்) என்றும் சொல்லுகிறபடியேயிறே யிருப்பது. [நெடியாய்] - கீழ்ச்சொன்ன குணங்களுக்கு எல்லையுண்டானுலும், ஸௌந்தர்ய லாவண்யாதிகளுக்கு எல்லைகாண

ஸ்ரீபாகவதே. [கம்-நஉ.] "தாஸாமாவிரபூச்சௌரிஸ்ஸ்மயமாநமுகாம்புஜ: । பீதாம்பரதரஸ்ஸ்ரக்வீ ஸாக்ஷாந்மந்மதமந்மத:॥உ॥"

நாஹம்விக்ஷக்ஷிதிக்ஷயாத । மதிக்ஷயாணிவதந்தே நமோவிநுமாணக்ஷயாத" என்றதைக் கடாக்ஷித்து 'மதிக்ஷயத்தாலே மீளுமத்தனை' என்றது. கீழிரண்டுபதங்களாலும் - ரக்ஷகத்வமிறே சொல்லிற்று; இதுதான்இல்லையேயாகிலும் அவ்வடிவழகு விடப்போகாதென்று மேலிற்பதத்துக்கு ஸங்கதியருளிச்செய்கிறுர் - ரக்ஷகனன்றிக்கே இத்யாதி. 'நிலவும்'என்ற வர்த்தமாநார்த்தம் - ஒருகர்மம் இத்யாதி. நிலவுகை - நித்யமாகவர்த்திக்கை. "சுடர், ஒளி"என்றமீமிசைக்குஅர்த்தம்- உள்ளுமண் இத்யாதி. "தம்த்ருஷ்டா ஶத்ருஹந்தாரம் மஹர்ஷீணாம் ஸுகாவஹம் । பபூவ ஹ்ருஷ்டா வைதேஹீ பர்த்தாரம் பரிஷஸ்வஜே" [இது சரியான வாசகமன்று; மூலத்தில்: "ரூபவஸம்ஹநநம் தேஜஸாம்ராஶிமூர்ஜிதம்"] இதிப்ரதமேமஶ்வமேதே [67]- உக்தார்த்தத்துக்கு ப்ரமாணம் - உயர்விலையே தரும் இத்யாதி. "உள்ளுமண்பற்று" இத்யாதி வாக்யவிவரணம் - ரஜஸ்தமஸ்ஸுக்களால் இத்யாதி. அளாவனன்றிக்கே - மிஶ்ரமன்றிக்கே. இது சுத்தஸத்த்வமயமாயிருக்கிறது பஞ்சோபநிஷந்மயமாகையாலே யென்று விவக்ஷித்து, "ஷாட்குண்யவிக்ரஹம்" என்று சொல்லா நிற்க, "பஞ்சோபநிஷந்மயம்" என்று சொல்லுகிறபடி யெங்ஙனே? என்கிற ஶங்கையைப் பரிஹரிக்கிறுர் - திருமேனிதன்னை இத்யாதி வாக்ய சதுஷ்டயத்தாலே. பஞ்சஶக்தியாவது - அப்ராக்ருதங்களானபூதபஞ்சகங்கள். கீழே "சுடர், ஒளி" என்றதுக்கு - மீமிசையாக அருளிச்செய்து, ஸௌந்தர்யலாவண்யங்களென்றர்த்தாந்தரம் - ரூபவாந் இத்யாதி. "ஸத்யவாதீதீர்க்கதர்ஶீ வாக்மீ ச பரவீரஹா । ரூபவாந் ஸுபகஶ்ஶ்ரீமாந் கந்தர்ப்ப இவமூர்த்திமாந்" இதி ஸுந்தரகாண்டே ஹநுமாந்[34-30]. சுடர்-அவயவஸௌந்தர்யம். ஒளி-பேரழகு. "தாஸாமாவிரபூச்சௌரி:" இத்யாதி ஸ்ரீபாகவதே. "ஒளிமூர்த்தி" என்றவநந்தரம், "நெடியாய்" என்கையாலே - ஸௌந்தர்யாதிகளுக்கு எல்லைகாணவொண்ணுதவனென்று விவக்ஷித்து, "உலப்பில்கீர்த்தியம்மான்" என்றத்தோடே இதுக்கு ஸங்கதியருளிச்செய்கிறுர் - கீழ்ச்சொன்ன இத்யாதி. கீழ்ச்

வொண்ணுதபடியா யிருக்கை. †“ஜஹாநு” (மஹாந்) என்கிறபடியே, தோட்ட தோட்ட துறைதோறும்தரைகாணவொண்ணுதிருக்கிறபடி.[அடியேனுருயிரே]-வடிவழகையும்குணங்களையுங்காட்டி, என்னை வ்யதிரேகத்தில் ஜீவியாதபடி பண்ணினவனே! “திருவேங்கடத்தெம்பெருமானே”-என்றத்தோடொக்கஇத்தைக்கூட்டக்கடவது.[திலதமுலகுக்காய்நின்ற] -சில ஸ்த்ரீகளுக்குப் பூர்ணமானஆபரணம்போலேயாயிற்று பூமிக்குத் திருமலை. [திருவேங்கடத்தெம்பெருமானே - அடியேனுருயிரே] - திருமலையிலே நின்று என்னுடைய ஶேஷத்வ முறையை யறிவித்து, உன்னுலல்லது செல்லாதபடி பண்ணினவனே! இவ்வளவும் வர, அவன் ஸ்வரூபம் சொன்னுர்; மேல், தம் ஸ்வரூபஞ் சொல்லுகிறுர்: [குலதொலடியேன்]-குலமாகப் பழையதான அடியேன். இத்தால், தமக்கு ஓர் ஆதிக்யஞ் சொல்லுகிறுரல்லர்; தம்முடைய அநந்யகதித்வஞ் சொல்லுகிறுர். ஒருவற்கேயாயிருப்பாரை வேறு சிலர் நோக்குவா ரில்லையிறே. [உனபாதம் கூடுமாறு கூறுயே]- ஸ்வரூபம்இதுவான பின்பு, ஸ்வரூபாநுரூபமான பேற்றைப் பெறும்படி பண்ணியருளாய். [அடியேனுனபாதம் கூடுமாறு] - ஶேஷபூதனுனவன் உன்னைக்கூட என்னுமது “உனபாதங்கூட” என்றிறே. [உனபாதம் கூடுமாறு] - இவருடைய ஸாயுஜ்யமிருக்கிறபடி. [கூறுயே] - ஒருசொல் உனக்கு: எனக்கு ஸ்வரூபலாபங் கிடாய்.அவன் ஒருவார்த்தை யருளிச்செய்ய, தளப்பம் தீருமிறே இவர்க்கு. “மாஶுச:”(மாஶுச:) என்னவேணும். (க)

இரண்டாம் பாட்டு.

கூறுய்நீறுய்நிலனுகிக் கொடுவல்லசுரர்குலமெல்லாம்
சீறுஎரியுந்திருநேமிவலவா! தெய்வக்கோமானே!
சேறுர்சுனைத்தாமரைசெந்தீமலரும் திருவேங்கடத்தானே!
ஆறுவன்பிலடியேன் உன்னடிசேர்வண்ணம்அருளாயே.

ஆ.—(கூறுய்.) - ப்ரதிபந்தகங்களான பாபங்கள் போனுலன்றே என்னோடு ஸம்ஶ்லேஷிக்கப் பெறலாவதென்னில், ஸமாஶ்ரிதரான தேவர்களுக்கு விரோதி

சொன்னவென்றது - “உலப்பில்கீர்த்தி” என்கிறவிடத்திற்சொன்ன என்றபடி. ஆனுல் ஆத்மகுணங்கள் பரிச்சிந்நங்களாயிற்றே? என்ன - மஹாந் இத்யாதி. “குணநாம்” என்று - குணங்களையடையச் சொல்லி, “மஹாந்” என்கையாலே - ‘தொட்டதொட்டதுறைதோறும்’ என்கிறுர். “உலப்பில்கீர்த்தி, ஒளிமூர்த்தி”என்ற பதங்களைக்கடாக்ஷித்து இப்பதத்துக்கு ஹாவம் - வடிவழகையும் இத்யாதி. “அடியேனுருயிரே” என்றத்தை மேலிற்பதத்தோடேகூட்டி யர்த்தாந்தரம் - திருவேங்கடத்தெம்பெருமானே இத்யாதி செல்லாதபடிபண்ணினவனே என்னுமளவால். “ஆருயிரே” என்றத்தை - கீழேகூட்டுதல், மேலேகூட்டுதல். இப்பதத்திலே - அநந்யகதித்வந்தோற்றுமோ? என்ன, ஒருவற்கே இத்யாதி. அடியேன் என்றத்தையுங்கூட்டி யருளிச்செய்கிறுர்-ஸ்வரூபம்இது இத்யாதி. உன்னைக் கூடுமாறென்னுதே, “உனபாதங்கூடுமாறு” என்பானென்? என்ன - ஶேஷபூதன் இத்யாதி. பெறுமாறென்னுதே, “கூடுமாறு” என்றதுக்குஹாவம் - இவருடைய இத்யாதி. ஸாயுஜ்யம்-மோக்ஷம். வார்த்தாமாத்ரம்போருமோ? என்ன - அவன்ஒருவார்த்தை இத்யாதி. தளப்பம்-தளும்புதலும், அலைச்சலும். அந்தவார்த்தையேதென்ன - மாஶுச: இத்யாதி. அதாவது - “மாஶுச:” என்றுல், “விஶோகோவிமத்ஸரோஹ:” என்றிருக்கலாமென்றபடி. (க)

---

† ஸ்ரீரா-கிஷ்கி. 15, 21.

களான அசுரவர்க்கங்களைத் திருவாழியைக்கொண்டு நிரஸித்தாற்போலே என்பக்கலுள்ள ப்ரதிபந்தகத்தையும் நிரஸித்து, ஸ்வப்ரபையாலே திருமலையெல்லாம் விளங்கும்படி அத்யுஜ்ஜ்வலமாய் அதிசீதளமாய் ஸும்ருஷ்டநாளமாய் உத்புல்லமாயிருந்த அருணாரவிந்தப்ருந்தங்களாலே யலங்க்ருதமான திருமலையிலே நின்றருளின உன்திருவடிகளை, உபர்யுபரிவர்த்தமாந பகவத்விஷயாநுராக மஹார்ணவாந்தர்நிமக்நனான அடியேன் சேரும்படி க்ருபைபண்ணியருளாய்! என்கிறார்.

ஒ.—இரண்டாம்பாட்டில், ப்ரதிபந்தகங்கள் உண்டென்னில்; அவற்றையும் நீயேபோக்கி என்னை உன்திருவடிகளிலே சேர்த்தருளவேணுமென்கிறார்.

[கூறுயென்று தொடங்கி] - அயர்வறுமமரர்களதிபதியா யிருந்துவைத்து ஆஶ்ரிதர்க்காகத் திருவவதாரம் பண்ணியருளி ந்ருஶம்ஸராய் வலியராயிருந்துள்ள அஸுரர்களுடைய குலங்கள் எல்லாவற்றையும் சிந்நமாய் தூளியாய் நிஶ்ஶேஷமாம்படி சீறி இரைபெறாதே ஜ்வலியாநின்றுள்ள திருவாழியை வலவருகே யரித்தருளி அவ்வவதாரத்தில் உதவப்பெறாதார்க்கும் ஆஶ்ரயிக்கலாம்படி அருக்கசமான சுனைகளிலே அக்நி ஜ்வலிக்கிறாப்போலே தாமரை மலர்ந்து விடவொண்ணாதபடி நிரதிஶயபோக்யமான திருமலையிலேவந்து நின்றருளினவனே! [ஆறாவன்பில்என்றுதொடங்கி]-ஏதேனும்பெற்றாலும் பர்யாப்திபிறவாதபடியான ஸ்நேஹத்தையுடையனானநான் உன்திருவடிகளைப்பெறும்படி.

ப.—அநந்தரம், அஶேஷவிரோதி நிவர்த்தகமான ஆயுதஓளஜ்ஜ்வல்யத்தையுடைய நீ, அத்யந்தாபிநிவிஷ்டனான நான் உன்திருவடிகளைச் சேரும்படி க்ருபைபண்ணவேணுமென்கிறார்.

கொடு - க்ரூரராய், வல் - ப்ரபலரான, அசுரர் - அசுரர்களுடைய, குலம் - திரள், எல்லாம் - எல்லாம், கூறு ஆய் - நாநாவாக சிந்நமாய், நீறு ஆய் - தூளியாய், நிலன் ஆகி - தரைப்பட்டிருக்கச்செய்தே, (பின்னையும்), சீறா-சீறி, எரியும் - ஜ்வலியாநிற்கிற, திரு-வீரஶ்ரீயையுடைய, நேமி - திருவாழியை, வலவா - அடக்கியாளவல்ல ஸர்வஶக்தியாய், (இப்படி ஆஶ்ரிதவிரோதிநிரஸநத்தாலே), தெய்வம் - நித்யஸூரிகளுக்கு, கோமானே - நிர்வாஹகனாய்க்கொண்டு, சேறு - (தாமரையினுடைய பங்கஜத்வத்துக்கு நிமித்தமான)சேற்றாலே, ஆர்-பூர்ணமான, சுனை - அருக்கயத்திலே, தாமரை - சிவந்த தாமரையானது, செம் - சிவந்த, தீ - தீப்போலேயிருக்கிற நிறத்தை யுடைத்தாய்க் கொண்டு, மலரும் - மலரும்படியாயிருக்கிற, திருவேங்கடத்தானே - திருமலையிலே வர்த்திக்கிறவனே! ஆறா-ஒருகாலும்அளவுபடாத, அன்பு - ப்ரேமத்தை, இல்-உடையேனாய், அடியேன்- ஶேஷபூதனான நான், (ஸ்வரூபாநுரூபமான), உன் - உன், அடி - திருவடிகளை, சேர்வண்ணம் - சேரும்படி, அருளாய் - க்ருபைபண்ணியருளவேணும். நேமி வலவனென்று - வலத்திலேயுடையவனென்னவுமாம். ஆகவென்று - எச்சந்திருத்திச் சொல்லவுமாம்.

இ.—இரண்டாம்பாட்டில், ப்ரதிபந்தகங்களுண்டேயென்ன, உன்கையிலே திருவாழியிருக்க இவ்வார்த்தை சொல்லலாமோ? என்கிறார்.

[கூறாய்நீறாய்நிலனாகி] - பிந்நமாய் தூளியாய் வெறுந்தறையாம்படி நிஶ்ஶேஷமாக்கி. ஆகியென்றது - ஆக்கியென்னுதல், ஆம்படியென்னுதல். [கொடுவல்லசுரர்] - ந்ருஶம்ஸராய் அத்தைத்தலைக்கட்டிக்கொடுக்கும் வலியையுடையரான துஷ்ப்ர

க்ருதிகள். [குலமெல்லாம்] - ஜாதியாக நிஶ்ஶேஷமாக முடித்து. [சீறுவெரியுந்திரு நேமிவலவா] - அவ்வளவில் பர்யவஸியாதே, இரைபெறாத பாம்புபோலே சீறி ஜ்வலியா நிற்கிற திருவாழியை வலவருகேயுடையவனே! [தெய்வக்கோமானே] - கையுந்திருவாழியுமான சேர்த்தியழகைக்காட்டி நித்யவிபூதியை நிர்வஹிக்குமவனே! "அருளார் திருச்சக்கரத்தால் அகல்விசும்புநிலனுமிருளார்வினைகெடச்செங்கோனடாவுதிர்." விரோயிகளை நிரஸித்து நோக்கும்இவ்விபூதியை: கையுந்திருவாழியுமாயிருக்கிற சேர்த்தியழகைக்காட்டிஅநுபவிப்பிக்கும்அவ்விபூதியை. உனக்குஅமைந்தாரில்லாமையோ நீஇதெல்லாம் செய்தது? நாம் இப்போது அஸந்நிஹிதரன்றோவென்னில்; திருமலையிலேவந்து ஸுலபனாய்நின்றிலையோ? [சேறார் இத்யாதி] - அருக்கயமான சுனைகளிலே அக்நி ஜ்வலிக்கிறாப்போலே தாமரை பரப்புமாறப்பூக்கையாலே நிரதிஶய போக்யமான திருமலையிலே நித்யவாஸம்பண்ணுகிறவனே! [ஆறாவன்பிலடியேன்] - சுனைகளாருக்கயமாகிறாப்போலேயாயிற்று இவர்க்கு அன்புமாறாதே இருக்கிறபடி. க்ரமப்ராப்திபற்றாதபடியான ப்ரேமமிறே. [உன்னடிசேர்வண்ணமருளாயே] - உன்திருவடிகளிலே சேர்ந்து அடிமை செய்யும்படி என்பக்கலிலே க்ருபைபண்ணியருளவேணும். நீ வந்து திருமலையிலே அவஸரப்ரதீக்ஷனாயிருக்க "உன்னைப்பெறவேணும்" என்னும் ருசி எனக்குஉண்டாயிருக்க, நான் கூப்பிடுகை மிகையன்றோ?

ஈடு.—இரண்டாம்பாட்டு. 'கூடக்கடவீர்: அதுக்குஒருகுறையில்லை; ஆனாலும், ப்ரதிபந்தகங்கள் கனத்திராநின்றதே' என்ன, 'உன்கையில் திருவாழியிருக்க, நீ இங்ஙனே சொல்லலாமோ?' என்கிறார்.

[கூறாய்இத்யாதி] - நீ * கைகழலாநேமியானாயிருக்கிறதுக்கும் என்ப்ரதிபந்தகம் கிடக்கைக்கும் என்ன சேர்த்தியுண்டு? அப்ரதிஹதமான ஶக்தியையுடைத்தான திவ்யாயுதங்களானவை இவனுடைய ஸகலபாபங்களையும் போக்கி உத்தரிப்பிக்கக் கடவதாயிருக்கும்: அவனாலே வருமவையும் பரிஹரிக்கவற்றாயிருக்கும். "ரக்ஷந்திஸகலாபத்ப்ய:" (ரக்ஷந்திஸகலாபத்ப்ய:) இறே: ஸகலஶப்தத்துக்குள்ளே இவனுமுண்டே. இனித்தான், பாபங்கள் "ஸம்ஸாரேஷு நராதமாந்|க்ஷிபாமி" (ஸம்ஸாரேஷு நராதமாந் | க்ஷிபாமி)என்கிறபடியே இவன்பக்கல் தோஷங்கொண்ட அவன் நிக்ரஹத்தாலே வருமவையிறே; அங்ஙனேவருமவையும் பரிஹரிக்கக்கடவதாயிருக்கும் இவை. அது

இரண்டாம்பாட்டு.—கூறாய் இத்யாதி. "திருநேமிவலவா" என்றத்தைக் கடாக்ஷித்தவதாரிகை - கூடக்கடவீர் இத்யாதி.

"கூறாய் நீறாய்" என்று தொடங்கி, "திருநேமிவலவா" என்னுமளவுக்கும்பாவம் - நீகைகழலா இத்யாதி. நேமி - திருவாழி. திவ்யாயுதங்கள் விரோதியைப்போக்கி ரக்ஷிக்குமோ? என்ன, "அவ்யாஹதாநி" என்கிற ஶ்லோகத்தை யுட்கொண்டு அருளிச்செய்கிறார் - அப்ரதிஹதமான இத்யாதி. பிறரால்வரும் ஆபத்தையேயன்றிக்கே, அவனால்வரும் ஆபத்தையும் போக்குமென்கிறார் - அவனாலே இத்யாதி. "அவனாலேவருமவற்றையும்" என்றதுக்கு ஶப்தமேதென்ன - ரக்ஷந்தீத்யாதி. "அவ்யாஹதாநிக்ருஷ்ணஸ்யசக்ராதீந்யாயுதாநிச| ரக்ஷந்திஸகலாபத்ப்யோ யேந விஷ்ணுருபாஸித:" இதி ஸ்ரீ விஷ்ணுதர்மே ஸப்ததிதமேத்யாயே. ஸர்வபூத ஸுஹ்ருத்தானவன் ஆபத்தைப் பண்ணலாமோ? என்ன - இனித்தான் பாபங்கள் இத்யாதி. இனித்தானென்றது-வார்த்தைப்பாடு. அவனால்வரும்ஆபத்தையும் இவை பரிஹரிக்கைக்கு அடியேதென்ன-அதுக்குஅடி இத்

க்கு அடி, அவன்அடியில்பண்ணின அநுக்ரஹத்தையேநினைத்திருக்கையாலே. இனித்தான், ''இவற்றின் தோஷங்கண்டு நாம் ஔபாதிகமாகச் சீறினபோதும் நீங்கள் கைவிடாதே, நாம் அடியிற்பண்ணின ஸ்வாபாவிகமான நம்முடைய ப்ரஸாதத்தைப்பார்த்து நீங்கள் ரக்ஷியுங்கோள்'' என்று அவன்பக்கலிலே பெற்றுடையராயிருப்பர்களிறே. * அருளார் திருச்சக்கரமிறே. பண்டே அவனைக் கைகண்டிருக்குமிறே. அவன் அருள்மறுத்தபோதும் இங்குத்தைஅருள் மாறுதேயிறே யிருப்பது. ஆகையாலே, அவன்ப்ரஸாதம் பெற்றவர்கள் திருவாழியில் கூர்மையையிறே தங்களுக்குத் தஞ்சமாக நினைத்திருப்பது. [கூருய்நீருய் நிலஞகி] - திருச்சரம்போலே ''ஹிஂஸிஹஂ'' (சிங்நம்பிங்நம்)என்கிற பரும்பணிக்கு விட்டுக்கொடாத திருவாழி. திருச்சரத்துக்கு ஒருகுணஸ்பர்ஶமுண்டேன்கிருர், இத்தைப் பற்ற. முற்பட, இருதுண்டமாக்கிப் பின்னைநீருக்கிப் பின்னை அதுகாணவொண்ணுதபடி வெறுந்தறையாக்கும். [ஆகி] - ஆக்கியென்னுதல், ஆம்படியென்னுதல். [கொடுவல்லசுரர்] - சீறுகைக்குஹேதுஇருக்கிறபடி.க்ரூரமான செயல்களைச் செய்யக்கடவராய், ஒருவரால் வெல்லவொண்ணுதபடி வலியையுடையரான அசுரர். [குலமெல்லாம்] - ஒருவன் செய்த தப்பே ஜாதியாக முடிக்கவேண்டும்படி யிருக்கையாலே, ஒருவரையும் தப்பாமல் கோலிமுடித்தபடி. அநுகூலரோடு ப்ரதிகூலரோடுவாசியற இவன் வளைவிலகப்படாதாரில்லை. ''வளைவாய்த் திருச்சக்கரத் தேங்கள்வானவனர்'' என்று - அவன் வளைவிலே யகப்பட்டுப் பின்பிறே மேல்போயிற்று. கூருய்நீருய் நிலஞகைக்குப்பண்ணின வ்யா

யாதி. பண்ணின அநுக்ரஹமென்றது - ''க்ஷிபவிஶேஷிதாநு'' இத்யாதிப்படியே அடியிலே
சேதநரிடத்தில் பண்ணின ஸ்வாபாவிக க்ருபையென்றபடி. பரிஹாராந்தரம் - இனித்தான் இவற்
றின் இத்யாதி. அதாவது - அடியிலே சொல்லிவைக்குமே, அத்தைக்கொண்டு ரக்ஷிப்பர்களென்ற
படி. ''நாம் சீறினபோதும் நீங்கள் கைவிடாதே ரக்ஷியுங்கோள்'' என்றதுக்குப்ரமாணம் - ''ஜகத்ஃ
வாராஹகாரகேவநிதிபுஷாவாஸதிபுஸிஃ । ஶோவிஶதம்ஹெநஹாந்யாயக்ஷ
ணம்ஹவெக'' என்றது. இதில் பிராட்டிக்கு புருஷகாரத்வஞ் சொன்னது - நித்யஸூரிகளுக்கும் உப
லக்ஷணம். மமாபிச மதமென்கையாலே - அவன் முன்னே சொல்லிவைத்தது வித்தம். அவன்சீறின
போதும் ரக்ஷிக்கும்படி இவற்றுக்கு க்ருபை விஞ்சியிருக்குமோ? என்ன - அருளார் இத்யாதி. அரு
ளால் பூர்ணமான திருவாழி இதயர்த்தஃ. திருவிருத்தம். அவன் இவர்கள்பக்கல் பண்ணின அநுக்ர
ஹத்தை இவையறிந்தபடியென்? என்ன, சாடு-பண்டே இத்யாதி. ''அருளார்'' என்றதுக்குஹாவம்-
அவன்அருள் இத்யாதி. ஹலிதம் - ஆகையாலே இத்யாதி. ''கூருய், நீருய்'' என்கிற பதத்வயத்
தாலே - திருச்சரங்களைப்பற்ற இவற்றுக்கு வ்யாவ்ருத்தியுண்டென்கிருர் - திருச்சரம்போலே
இத்யாதி. திருச்சரத்துக்குப் பரும்பணி வருகைக்குஅடியேதென்ன, ரஸோக்தி - திருச்சரத்துக்கு
இத்யாதி. குணமென்று - நாணுக்கும், க்ருபாகுணத்துக்கும் பேர். திருவாழியைப்பற்ற க்ருபாகுண
முண்டாகையாலே ஸ்ரீசார்ங்கம் ''ஹிஂஸிஹஂ'' இத்யாதிப்படியே பர்யாயேண ஹிம்சித்ததென்ற
படி. பரும்பணிக்கு விட்டுக்கொடாத ப்ரகாரத்தை விசதீகரிக்கிருர் - முற்பட இத்யாதி. இவர்கள்
பலத்தையும் க்ரௌர்யத்தையும் அருளிச்செய்கைக்கு ப்ரயோஜநம் அருளிச்செய்கிருர் - சீறுகைக்கு
இத்யாதி. குலமெல்லாம் நிரசிக்கைக்கு ஹேது அருளிச்செய்கிருர் - ஒருவன்செய்த இத்யாதி. ''திரு''
என்று அழகைச் சொல்லுகையாலே அநுகூலரும், ''நேமி'' என்கையாலே ப்ரதிகூலரும் அகப்
படுவர்களென்கிருர் - அநுகூலரோடு இத்யாதி. அநுகூலர் திருவாழிக்கு அகப்படுவர்களோ? என்ன -
வளைவாய் இத்யாதி. வளைந்தவாயுடைத்தான திருவாழியையுடைய எங்கள் ஸ்ரீவைகுண்டநாதருடைய
இத்யர்த்தஃ. திருவிருத்தம் எழுபதாம்பாட்டு. 'மேல்போயிற்று', ''வானவனர்முடிமேல்'' என்று -
மேலேபோய் ஈடுபட்டதென்றபடி. ''சீறு'' என்றது - சீறியென்றபடி. ''எரியும்'' என்கிறவர்த்தமா

பாரமேதென்னில்,—[சீருவேரியும்] - இவை முடிந்துபோகச்செய்தேயும் கோண்ட குதை மாறுதே, இரைபெருப்பாம்புபோலே ஜ்வலியாநிற்கும். [திருநேமிவலவா] - நீ வலவருகே திருவாழியைத் யரித்திருக்க, நான் க்லேஶத்தை யரித்திருப்பதே! [தேய்வக்கோமானே]- இப்படி ஆஶ்ரிதர்க்காகவந்து படுகிறவன் ஆளில்லாதவனல்லீகிடீர்! * அயர்வறுமமரர்களதி பதிகிடீர். அங்குக் கையுந்திருவாழியுமான அழகையநு஭விப்பாரேயிறே யுள்ளது; இருதுண்ட மாகவிடுகைக்கு ஆளுள்ளது இங்கேயிறே. இரண்டுவிபூதியையும் ஆளுவது திருவாழி யாலே காணும்! ''அகல்விசும்பும்நிலனுமிருளார்வினைகெடச் செங்கோல்நடாவுதிர்'' என் கிறபடியே; அழகாலே அங்குள்ளாரையாளும்: கூர்மையாலே யிங்குள்ளாரையாளும். அங்குக் கூர்மை குமரிருக்கும்: இங்குஅழகு குமரிருக்கும். அங்குள்ளார்க்குக் கைமேலே ஜீவனமாயிருக்கும்: இங்குள்ளார்க்கு' விரோதியைப்போக்கிப் பின்னையாயிற்று ஜீவனமிடுவது. அங்குள்ளார் அவன்கையே பார்த்திருக்கையாலே, இவர்களுக்குஅதில்லையே. என்? நாம்இப் போது அஸந்நிஹிதரன்றோ என்னில்; [சேருர்சுனையித்யாதி] - சேறுகளார்ந்திருந்துள்ள சுனைகளிலே தாமரைகளானவை செந்தீப்போலே மலராநிற்கும். எண்ணையாலே எரியும் விளக்கொழிய, நீராலே எரியும் விளக்குக்கண்டு அநு஭விக்கக்காணும் இவர்ஆசைப்படு கிறது. நீரிலே நெருப்பெழுந்தாற்போலேயிறே யிருக்கிறது! [ஆறுஅன்பிலடியேன்] -இவர்க்கு நிரூபகம் இருக்கிறபடி. சுனைகளில் நீர் வற்றிலாயிற்று இவருடைய அன்புவற்றுவது. †மயர் வறமதிநலமருள அதுஅடியாக வந்த அன்பிறே. ஊற்றுடைத்தே. க்ரமப்ராப்திபற்ருத

ஞர்த்தம் - இவைமுடிந்து இத்யாதி. குதை - உத்யோகம். ''நீ கைகழலாநேமியானுய்'' இத்யாதியால் அடியிற்சொன்னவர்த்தம், ''திருநேமிவலவா'' என்றபதத்தைநோக்கிச் சொன்னேமென்னுமிடந் தோற்ற அருளிச்செய்கிருர் - நீவலவருகே இத்யாதி. இப்போது ''தெய்வக்கோமான்'' என்றதுக்கு ப்ரயோஜநம் - இப்படி இத்யாதி. திருநேமிவலவனுன ஆகாரத்தை நித்யஸூரிகளை யநு஭விப்பிக்கு மவனே என்றர்த்தாந்தரம்விவக்ஷித்து, ஆனுல் அங்கு விரோதியில்லையோ? என்ன - அங்குக்கையும் இத்யாதி. ஃலிதம் - இரண்டுவிபூதியையும் இத்யாதி. இதுக்கு ப்ரமாணம் - அகல்விசும்பும் இத் யாதி. 'அருளார்திருச்சக்கரத்தால்' இத்யாதி. க்ருபையால்பரிபூர்ணனுன திருவாழியாலே. 'அகல்விசும் பும்நிலனும்' - பரந்தஆகாசமும் பூமியும். 'இருளார்வினைகெடச்செங்கோல்நடாவுதிர்' - மோஹாந்தகார ஸஹசரிதமான விபரீதவ்ருத்தங்கள்போம்படி ஸங்கல்பரூபமான ஆஜ்ஞையை நடத்தாநிற்புதிர் இத் யர்த்தம். ஆளும்ப்ரகாரத்தைக்காட்டுகிருர் - அழகாலே இத்யாதி. விவரணம் - அங்குக்கூர்மை இத் யாதி. ரஸோக்தி - அங்குள்ளார்க்கு இத்யாதி. இவ்விரண்டுக்கும் ஹேதுவேதென்ன - அங்குள்ளார் அவன் இத்யாதி. 'அவன்கை பார்த்திருக்கையாலே' என்றது-அவன் கையுந்திருவாழியுமான அழகைப் பார்த்திருக்கையாலே என்றபடி; தம்முடைய யத்நத்தைவிட்டு அவன்கை பார்த்திருக்கையாலே என் றும். ''சேருர்சுனைத்தாமரை செந்தீமலரும்'' என்கிறவருடையஹாவம் - எண்ணெயால் இத்யாதி. ''சுனைகளிலே தாமரை செந்தீமலரும்'' என்றதிலே ரஸோக்தி - நீரிலே இத்யாதி. அன்றிக்கே, நீராலேயெரியும் விளக்குமுண்டோ? என்ன - நீரிலேநெருப்பு இத்யாதி. ஆருவன்பிலடியேன் - ஆருதவன்பிலேயானவடியேன். அன்புடையவடியேனென்றபடி. இப்படி விசேஷிக்கிறதுக்குஹாவம்- இவர்க்கு இத்யாதி. ''சேருர்சுனைத்தாமரை'' என்றஅநந்தரம் ''ஆருவன்பில்'' என்றபதச்சேர்த்திக்கு ஹாவம் - சுனைகளில் இத்யாதி. அன்பு வற்றுமைக்கு ஹேதுவேதென்ன-மயர்வற இத்யாதி. ''சுனை'' என்கிறபதத்தோடே சேர்த்தியாகச்சொல்லுகைக்கு, சுனைவற்றுதோ? என்ன - ஊற்றுடைத்தே என்கிருர். ''ஆருவன்பு'' என்றதுக்கு - நித்யமானவன்பு என்று கீழ் அருளிச்செய்து, ''மெய்யமர் காதல்'' என்கிறபடியே அவனை யநுபவித்தாலொழிய ஆருதவன்பு என்று அர்த்தாந்தரம்-க்ரமப்ராப்தி

† 'மயர்வற மதிநலமருளினன் என்று அருளடியாக' என்று பாடாந்தரம்.

படியான ப்ரேமமிறே. [உன்னடிசேர்வண்ணமருளாயே] - உன்திருவடிகளிலே சேர்ந்து அடிமைசெய்யும்படி என்பக்கலிலே க்ருபைபண்ணி யருளவேணும். நீ திருமலையிலே நிற்கிற நிலைக்கு ப்ரயோஜநம்பெறப் பாராய்! என்அன்புக்கு இரையிடப் பாராய் !! (உ)

மூன்றாம் பாட்டு.

வண்ணமருள்கொளணிமேகவண்ணா! மாயவம்மானே !
எண்ணம்புகுந்துதித்திக்கும்அமுதே! இமையோரதிபதியே !
தெண்ணலருவிமணிபொன்முத்தலைக்கும் திருவேங்கடத்தானே !
அண்ணலே! உன்னடிசேர †அடியேற்காவாவென்னாயே.

ஆ.—(வண்ணமருள்கொள்.) - நிர்ஹேதுகமாகச்செய்யக் கடவதோ? என்னில்; உன்னோடு ஸம்ச்லேஷிக்கைக்கு * அயர்வறுமமரர்கள் உளராயிருக்கச்செய்தே கேவலக்ருபையாலே நிரதிசய ரமணீய நீலமேக ஸத்ருச ஆஸ்சர்யபூததிவ்யரூபவிசிஷ்டனாய்க்கொண்டு என்னெஞ்சுநிறையப் புகுந்து எனக்குஇனியையானாற் போலே, இன்னம் உன்க்ருபையாலே, ஸுப்ரஸந்ந ரமணீய ஸலிலஸரித்தரங்க பரம்பராநீதமான விமலருசி விவிதமணிகநகமௌக்திக நிகரங்களாலே விராஜமாநமான திருமலையிலே நின்றருளின உன் திருவடிகளிலே, பிரானே! என்னைச் சேர்த்தருளவேணுமென்கிறார்.

ஒ.—மூன்றாம்பாட்டில், நீர் ஒருயத்நம்பண்ணாதிருக்க, நீர் சொல்லிற்றெல்லாம் செய்யமுடியுமோ? என்னில்; உனக்குவிலக்ஷணமான போக்தாக்களுண்டாயிருக்க முன்னம்என்னை விஷயீகரித்தாற்போலே, கேவலக்ருபையாலே மேலும் என் அபேக்ஷிதம் செய்யவேணும் என்கிறார்.

[வண்ணமென்று தொடங்கி] - நிறம்கண்டார் பிச்சேறும்படியான அழகிதான மேவம்போலேயிருக்கிற திருநிறத்தையுடையையாய் அத்யாஸ்சர்ய குணசேஷ்டிதங்களையுமுடையையாய் * அயர்வறுமமரர்களதிபதியாய் வைத்து தெளிந்து நிரதிசய போக்யமான திருவருவிகள் மாணிக்கமும் பொன்னும் முத்துமாகக்கலந்து பார்ஸ்வங்களிலே எறட்டாநின்றுள்ள திருமலையிலே நின்றருளி என்னை அடிமைகொண்டருளுவதும் செய்து என்னுடைய ஹ்ருதயத்திலேபுகுந்து தித்திக்கிற நிரதிசயபோக்யனே! [உன்னடிசேரவென்று தொடங்கி] - உன்னுடைய திருவடிகளைப் பெறும்படி அடியேனுக்கு க்ருபைபண்ணியருளவேணும்.

ப.—அநந்தரம், உன்னுடைய ரூபத்தாலும் குணத்தாலும் இனிமையாலும் ஸூரிகளுக்கு உத்துங்காநுபாவ்யனாயிருக்கிற நீ, அபேக்ஷாநிரபேக்ஷமாகத்திருமலையிலே ஆஸ்ரயணீயனாய் வந்தவோபாதி அடியோங்களுக்குஇரங்கி அருளவேணுமென்கிறார்.

இத்யாதி. ''திருவேங்கடத்தானே'' என்றத்தோடேகூட்டிபாவம் - நீ திருமலையிலே இத்யாதி. ''ஆரா அன்பில்'' என்றத்தோடேகூட்டிபாவம் - என்அன்புக்கு இத்யாதி. 'கொடுவல்லசுரர்குலமெல்லாம் - கூறாய் நீறாய் நிலனாம்படி சிறியெரியாநின்றுள்ள திருநேமி' என்று தொடங்கி, 'அருளாய்' என்றந்வயம். (உ)

---

† 'அடியோர்க்கு' என்றும் பாடம்.

வண்ணம் - நிறத்தில், மருள் - பிச்சு, கொள் - ஏறும்படியான, அணி - அழகை யுடைத்தாயுள்ள, மேகம் - மேகம்போன்ற, வண்ணா - வடிவையுடையனாய், மாயம் - ஆஶ்சர்யாவஹமான குணங்களால், அம்மானே - ஸர்வாதிகனாய், (புஜிக்கவொட்டாதபடி), எண்ணம் - நெஞ்சுக்குள்ளே, புகுந்து - புகுந்து, தித்திக்கும் - ரஸிக்கும், அமுதே - அம்ருதமாய், (இந்த விக்ரஹகுண ஸாரஸ்யங்களை), இமையோர் - நித்யஸூரிகளுக்கு அநுபவிப்பிக்கும், அதிபதியே - மேன்மையையுடையனாய், தெள் - தெளிந்து, நல் - ஓர்ஸ்யமான, அருவி - அருவிகள், மணி - மணியையும், பொன் - பொன்னையும், முத்து - முத்தையும், அலைக்கும் - அலைக்கும், திருவேங்கடத்தானே - திருமலையிலே ஸந்நிஹிதனாய், அண்ணலே - அஸாதாரண ஶேஷித்வத்தை ப்ரகாசிப்பித்துக்கொண்டு நிற்கிறவனே! உன் - உன்னுடைய, அடி - ப்ராப்தமான திருவடிகளை, சேர - சேரும் படி, அடியோர்க்கு - ஶேஷபூதரான எங்களுக்கு, ஆஆ - ஐயோ! ஐயோ! என்னாய் - என்று இரங்கியருளவேணும்; வண்ணமருளென்று - உதாரஸ்வபாவமென்றுமாம்.

இ.—மூன்றாம்பாட்டில், நீர் ஒருயத்நம்பண்ணாதிருக்க இது கிட்டுமோ? என்ன, உனக்கு விலக்ஷணரான போக்தாக்களுண்டாயிருக்கத் திருமலையிலேவந்து உன்னுடைய ரஸ்யதையையும் ஶரண்யதையையும் அறிவித்தது நான் என்ன யத்நம் பண்ணி? அப்படியே மேலும் செய்யவேணுமென்கிறார்.

[வண்ணமருள் கொளணி மேகவண்ணா]-நிறமானது கண்டார்நெஞ்சை யறிவு கெடுக்கும்படியான அழகிய மேவம்போலேயிருக்கிற திருநிறத்தை யுடையவனே! வண்ணமுண்டு - படி, ஸ்வபாவம்; அது அருள்கொண்டிருக்கும்; கொள்வார் அளவன் றிக்கே கொடுக்கும் ஸ்வபாவனாயிருக்கையென்றுமாம். [மாயவம்மானே] - ஆஶ்சர்ய மான குணசேஷ்டிதங்களையுடைய ஸர்வேஶ்வரனே! [எண்ணமித்யாதி] - உண்டால் ரஸிக்கையன்றிக்கே நினைக்க ரஸிக்கும் அம்ருதமானவனே! [இமையோரதிபதியே] - நித்யஸூரிகளுக்கு நிர்வாஹகனானவனே! தன் போக்யதையை அநுபவிப்பாரில்லாமை வந்தானோ? [தெண்ணல் இத்யாதி] - நித்யஸூரிகள் நித்யாநுபவம் பண்ணாநிற்கவிறே என்னை விஷயீகரிக்கத் திருமலையிலேவந்தது? தெளிந்து நன்றானவருவி மணியை யும் பொன்னையும் முத்தையும் கொழித்துக்கொண்டுவந்து எறட்டாநின்றுள்ள திரு மலையை வாஸஸ்தாநமாக வுடையவனே! [அண்ணலே] - திருமலையிலேவந்து உன் ஶேஷித்வத்தை யறிவித்தவனே! [உன்னடிசேர] - உன்திருவடிகளை நான் கிட்டும் படி. [அடியோர்க்கு] - அடியோமுக்கு; முறையறிந்த எங்களுக்கு. [ஆவாவென் னாயே] - ஐயோ! ஐயோ! என்று க்ருபைபண்ணி யருளவேணும். வடிவுஅது, குண சேஷ்டிதங்கள்அவை, ரஸ்யதை அது, மேன்மை அது ஸௌலப்யம்அது: இப்படிப்பட்ட உன்னோடு உண்டான முறையை அறிவித்தால் ஆறியிருக்கலாமோ?

ஈடு.—மூன்றாம்பாட்டு. ''அருளாய்'' என்றீர்; இங்ஙனே நினைத்தபோதாக அருளப்போமோ?என்ன: வ்யதிரிக்தவிஷயங்களில் போகாதபடியான ஜ்ஞாநலாபத்தைப் பண்ணித்தந்த உனக்கு, ப்ராப்திபண்ணித்தருகை பெரியபணியோ? என்கிறார். என்னால் வந்த குறையறுத்த உனக்கு, உன்னால் வரும் குறையறுக்கை பெரியபணியோ?

மூன்றாம்பாட்டு.—வண்ணம் இத்யாதி. ''எண்ணம்புகுந்துதித்திக்கும் அமுது'' என்றத் தைப்பற்ற அருளிச்செய்கிறார்- வ்யதிரிக்த இத்யாதி. ஜ்ஞாநலாபத்தைப் பண்ணித்தந்தவென்றது - ''அண்ணலே'' என்றத்தைப்பற்ற. விவரணம் - என்னால் இத்யாதி.

[வண்ணம் இத்யாதி] - வண்ணமானது - ப்ரகாரமானது, அருள்கொண்டிருப்பதாய், ஓர்ஶ்யாமமான மேகம்போன்ற வடிவையுடையவனே! அன்றிக்கே, வண்ணமானது - வடிவானது, கண்டார்நெஞ்சை இருளப்பண்ணக்கடவதாயிருக்கை என்றுமாம்; * மைப்படிமேனியிறே. அங்ஙனுமன்றிக்கே மேகத்தினுடைய அகவாய் கல்லென்னும்படியாயிற்றுத் திருமேனியிலுண்டான ப்ரஸாதாதிஶயம் இருக்கிறபடி. [மாயவம்மானே] - வெறும் வடிவழகே யன்றிக்கே, ஆஶ்சர்யமான குணசேஷ்டிதங்களால் பெரியனானவனே! [எண்ணம்புகுந்துதித்திக்குமமுதே] - விலக்ஷண ஜந்மத்தே பிறந்து ஒருஸாதநாநுஷ்டாநம்பண்ணி அத்தாலே பெற்று புஜிக்கும்போது இனிதாகையன்றிக்கே, இன்னார்க்கு என்றன்றிக்கே மநோரதமாத்ரத்திலேதானே வந்துபுகுந்து போக்யமாகை. * உள்ளுந்தோறுந்தித்திக்கும் அமுதிறே! [இமையோரதிபதியே] - மத்யுவ்ரதம்போலே இவ்வம்ருதமே ஜீவநமாக இருக்குமவர்கள். [தெண்ணலருவியித்யாதி] - தெளிந்து நன்றான அருவிகளானவை, விலக்ஷணமான மாணிக்கங்களையும் பொன்களையும் முத்துக்களையும் கொழித்து எறட்டுகிற திருமலையிலே நின்றருளுகிற ஸர்வேஶ்வரனே! [அண்ணலே] - திருமலையிலே வந்துநின்று எனக்கு உன் ஶேஷித்வத்தை உதறிப்படுத்தவனே! 'இமையோர் அதிபதியாயிருந்துவைத்து வண்ணமருள்கொண்மேகவண்ணனாய் மாயவம்மானாய்த் தெண்ணலருவி மணிபொன் முத்தலைக்கும் திருவேங்கடத்தானாய் அண்ணலாய்க்கொண்டு - எண்ணம்புகுந்து தித்திக்குமமுதே' என்கிறார். [உன்னடிசேரவடியேற்காவாவென்னாயே] - கிட்டி நின்று முறையை யறிவித்த நீ, ப்ராப்தியையும் பண்ணித் தாராய்! உன்திருவடிகளை

முக்தினவர்த்தம்: "வண்ணம்" என்று - ஸ்வபாவமாய், கொள்கை - உடைத்தாகையாய், க்ருபையோடேகூடின, ஸ்வபாவத்தையுடைத்தாய் ஓர்ஶ்யாமமான மேகம்போன்ற வடிவையுடையவனே என்று. "அருள்கொள் - வண்ணம்" என்று - மேகத்துக்கு விசேஷணமாதல், க்ருபையோடேகூடின ஸ்வபாவத்தையுடையனென்று அவனுக்குவிஶேஷணமாதல். த்விதீயார்த்தத்துக்கு, "வண்ணம்" என்று - வடிவாய், வடிவாலே, மருளை - ப்ராந்தியை, விளைக்கக்கடவதாய், ஓர்ஶ்யாமமான மேவம்போன்ற வடிவையுடையவனே! என்றபடி.. "மருள்கொள்-வண்ணம்" என்று அந்வயிப்பது. இப்போதும், மேவத்துக்குவிஶேஷணமாதல்; எம்பெருமானுக்கு விஶேஷணமாதல். மருட்சியைக்கொள்ளுகையாவது - கொள்ளும்படி பண்ணுகை. இதுக்குப்ரமாணம் - மைப்படி இத்யாதி. கண்டார்நெஞ்சிலே மையல்படியும்படியான மேனி என்றபடி. அன்றிக்கே, கறுப்புமாத்ரத்துக்கு ப்ரமாணமாதல். த்ருதீயார்த்தத்துக்கு, க்ருபாஸ்வபாவத்தையுடைத்தாய் ஓர்ஶ்யாமமான மேவம்போன்றவடிவையுடையவனென்றபடி. இப்போது, "அருள்கொள் - வண்ணம்" என்றது - திருமேனிக்கு விஶேஷணம். "அருள்கொள் - வண்ணம்" என்று - திருமேனியின் ப்ரஸாதாதிஶயஞ் சொல்லுகையாலே, மேகத்தினகவாய் கல்லென்னும்படி இருக்குமென்றது விவக்ஷை. "எண்ணம்" என்று - மநோரதமாத்ரத்திலே என்றபடி. "எண்ணம்புகுந்து தித்திக்குமமுது" என்கையாலே - தேவர்கள் அம்ருதத்தில் வ்யாவ்ருத்தியருளிச்செய்கிறார் - விலக்ஷண இத்யாதி. இன்னாருடைய எண்ணத்திலேயென்று விஶேஷியாதே ஸாமாந்யேந சொல்லுகையாலே அருளிச்செய்கிறார் - இன்னார்க்கு என்றன்றிக்கே இத்யாதி. அப்படி மநோரதமாத்ரத்திலே போக்யமாயிருக்குமோ? என்ன - உள்ளுந்தோறும் இத்யாதி நினைக்குந்தோறும் இத்யர்த்தः. "தித்திக்குமமுதே" என்றவநந்தரம் "இமையோரதிபதி" என்றதுக்கு பாவம் - மத்யுவ்ரதம்போலே இத்யாதி. "நல்" என்கிறத்தை - மாணிக்யாதிகளோடுங்கூட்டி 'விலக்ஷணமான மாணிக்கங்களையும்' என்கிறார். "திருவேங்கடத்தானே - அண்ணலே" என்றதுக்கு தாத்பர்யாந்தரம் - திருமலையிலே இத்யாதி. உதறிப்படுத்தவனென்றது - நிஸ்ஸம்ஶயமாக்கினவன் என்றபடி; ஸ்திரீகரித்தவனென்றபடி. அவதாரிகையிலே அருளிச்செய்ததுக்குச்சேர அந்வயங்காட்டுகிறார் - இமையோரதிபதியாய் இத்யாதி. "அண்ணலே, உன்னடிசேர"

ப்ராபிக்கும்படி, அநந்யகதியான எனக்கு ஐயோ ! ஐயோ ! என்று ஊளையைப்பண்ணாய் ! உன்னடி யன்றோ ?ப்ராபகமுமாய் ப்ராப்யமுமாய் போக்யமுமான திருவடிகளைச் சேரும்படி க்ருபைபண்ணியருளாய் ! (௫)

நான்காம் பாட்டு.

ஆவா! என்னாதுஉலகத்தையலைக்கும் அசுரர்வாணாள்மேல்
தீவாய்வாளிமழைபொழிந்தசிலையா! திருமாமகள்கேள்வா!
தேவா! சுரர்கள்முனிக்கணங்கள்விரும்பும் திருவேங்கடத்தானே!
பூவார்கழல்கள் அருவினையேன் பொருந்துமாறுபுணராயே.

ஆ.—(ஆவாஎன்னாது.) - நிர்க்ருணரான அஸுரராலே உபத்ருதமான லோகத்தினுடைய வ்யஸநம் பொறுக்கமாட்டாமை, அவ்வஸுரருடல் ஶராக்நியாலே தக்தமாம்படி அவர்கள்ப்ராணன்கள்மேலே ஶரவர்ஷத்தை வர்ஷித்து லோகத்தை நிருபத்ரவமாக்கினாற்போலே, நித்யஸித்தபுருஷர்களுக்கும் ஸ்ப்ருஹணீயமான திருமலையிலே பிராட்டியோடே கூடநின்றருளின உன்னுடைய நிரவதிகபோக்யமான திருவடிகளைச் சேருகைக்கு எனக்கென்னவே அபூர்வமாயிருப்பதோருபாயத்தைப் பரிகல்பித்து, அவ்வுபாயத்தாலே என்னைச்சேர்த்தருளி, அடியேனுடைய ஸமஸ்தது:கத்தையும் போக்கியருளவேணுமென்று ப்ரார்த்திக்கிறார்.

ஒ.—நாலாம்பாட்டில், பண்டு பரிக்லுப்தமான அவற்றில் ஒருபாயமும் என்பக்கலில்லை; எனக்கென்ன ஒருபாயம் கண்டு தந்தருளவேணுமென்கிறார். வரையாதே எல்லாருடைய ப்ரதிபந்தகங்களையும் போக்கி ரக்ஷிக்கும் ஸ்வபாவனானநீ, என்னை உன்திருவடிகளிலே சேருப்படி பார்த்தருளவேணுமென்கிறார் என்றுமாம்.

[ஆவா வென்றுதொடங்கி] - ஐயோ ஐயோ என்று ஊளைபண்ணாதே லோகத்தை நலியும் அஸுரருடைய ஆயுஸ்ஸிலே நெருப்பை உமிழ்கிறஶரவர்ஷத்தை வர்ஷிக்கும் ஸ்ரீஶார்ங்கத்தையுடையவனே ! [திருமாமகள்கேள்வா] - விரோதிநிரஸநம் பண்ணிற்று, பிராட்டிக்கு இனிதாகைக்கு என்றுகருத்து. [தேவா] - அஸுரநிரஸநம் பண்ணுகையாலே வந்த வீரஸ்ரீயாலே விளங்காநின்றுள்ளவனே ! [சுரரென்று தொடங்கி] - தங்களபிமதங்கள் கிடைக்குமிடமென்று தேவர்களும் ரிஷிகணங்களும் விரும்பும் திருமலையிலே நின்றருளினவனே! நிரதிஶயபோக்யமான உன் திருவடிகளை சுவட்டை யறிந்துவைத்தும் அநுபவிக்கப்பெறாதபடிக்கீடான பாபத்தைப் பண்ணின நானும் பெறும்படி பண்ணியருளவேணும்.

ப.—அநந்தரம், ஜகத்துக்கு விரோதிகளானாரை யழியச்செய்யும் ஸ்ரீமத்தையையுடைய நீ, உன் நிரதிஶயபோக்யமான திருவடிகளை நான் கிட்டும்படி பண்ணியருளவேணுமென்கிறார்.

உலகத்தை - லோகத்தை, ஆவா - ஐயோ! ஐயோ!, என்னாது - என்றிரங்காதே, அலைக்கும் - நலிந்தலைக்குமவர்களான, அசுரர் - ஆஸுரப்ரக்ருதிகளுடைய,

---

என்றதுக்குபாவம் - கிட்டிநின்று இத்யாதி. ஸப்தார்த்தம் - உன்திருவடிகளை இத்யாதி. 'உன்னடியன்றோ' என்றதின் விவரணம் - ப்ராபகமுமாய் இத்யாதி. ப்ராப்யமுமாயென்றது - ப்ராப்தமுமாயென்றபடி.

(௨)

வாணுள்மேல் - ப்ராணன்விஷயமாக, தீவாய் - அக்நிமுகமான, வாளி - அம்புகளை, மழை - மழைபோலே, பொழிந்த - சொரிகிற, சிலையா - ஸ்ரீசார்ங்கத்தையுடையையாய், திருமாமகள் - அந்தவிரோதிநிரஸநத்தாலே ஹ்ருஷ்டையாய் வீரபத்நியாயுள்ள லக்ஷ்மிக்கு, கேள்வா - அநுரூபநாயகனே, தேவா - அத்தாலே உஜ்ஜ்வலரூபனே, (இந்த விரோதிநிரஸநம்பற்றாசாக), சுரர்கள் - தேவர்களும், முனி - ருஷிகளும், கணங்கள் - திரள்திரளாக, விரும்பும் - ஆதரிக்கும்படியான, திருவேங்கடத்தானே - திருமலையிலே வர்த்திக்கிறவனே! பூ - (அவர்களிட்ட) பூவாலே, ஆர் - நிறைந்த, கழல்கள் - திருவடிகளை, (அநுபவயோக்யனாய்வைத்து) அரு - இழக்கும்படி துஸ்தரமான, வினையேன் - பாபத்தையுடையேனான நான், பொருந்தும் - கிட்டும், ஆறு - ப்ரகாரம், புணராய்-கற்பித்தருளவேணும். புணர்த்தல்-கிட்டுவித்தலாய், சேர்த்துக்கொண்டருளவேணுமென்றுமாம்.

இ.— நாலாம்பாட்டில், முன்பு பரிக்லுப்தமான உபாயங்கள் என்பக்கல் ஒன்றுமில்லை; நான் கிட்டுவதோருபாயம் வேறே தந்தருளவேணுமென்கிறார். வரையாதே எல்லா ப்ரதிபந்தகங்களையும்போக்கி ரக்ஷிக்கும் நீ, உன் திருவடிகளை நான்சேருமாறுபார்த்தருளவேணும் என்றுமாம். [ஆவாஎன்னாது]-ஐயோ! ஐயோ! என்று ஈயைபண்ணாதே. ஈஸ்வரனுக்குகைக்கு வேண்டுவது, பராநர்த்தங்கண்டால் ஐயோ! என்கை; பராநர்த்தங்கள் ப்ரியமாயிருக்கை ஆஸுரலக்ஷணம். அப்படி ஐயோ வென்னாதே. [உலகத்தையலைக்கும்] - ஒருத்தனை நலிந்தால் அலம்பிறவாமையாலே, விஹூதியாக அழிப்பர்கள். [அசுரர் வாணுள்மேல்] - அஸுரர்கள் உடம்பிலன்றிக்கே, அவர்கள் ஆயுஸ்ஸிலேயாயிற்று அம்பு தைப்பது. [தீவாய்வாளி] - "தீவ்ரவாவகஸஙூாஸைஃ": புறப்படும்போது அம்பாய், எதிரிகள்மேலே படும்போது அக்நிஜ்வாலையாய் ஆயிற்று தைப்பது. [மழைபொழிந்த]- "ஸரவஷஂவவஷ்ஹ" என்று அம்புகளாலே பாட்டம்பாட்டமாக வர்ஷிக்கை. இப்படி வர்ஷிக்கும் ஸ்ரீ ஸார்ங்கத்தை யுடையவனே! [திருமாமகள்கேள்வா] - "ஹதாரஂவரிஷஸஜ" என்று அவளுகக்கைக்காகவாயிற்று செய்தது; "நகுஸிஹா வாராய்திஃ" என்னுமவளுங்கூடக் கூட்டுப்படும். [தேவா] - அப்போதை வீரஸ்ரீயால் வந்த ஒளியையுடையவனே! விரோயியைப்போக்கிப் பிராட்டி அங்கீகாரம்பெற்று நின்ற புகர் என்றுமாம். [சுரர்கள் இத்யாதி] - "நம்முடைய விரோயிகளைப்போக்கினவன் வர்த்திக்கிறதேசம்" என்று தேவர்களும் ருஷிகளும் தங்களபிமதம் கிடைக்குமென்று ஆதரிக்கிற திருமலை. பூவாலே பரிபூர்ணமான திருவடிகளென்னுதல், ஸுகுமாரமான திருவடிகளென்னுதல், திருவடிகளுக்கிட்டுப்பிறந்துவைத்து இழக்கும் பாபத்தைப்பண்ணினேன். ஸ்வரூபஜ்ஞானத்தாலே, பத்துமாஸம் பிரிந்தார் பொருந்துமாப்போலே யிருக்கிறது இவர்க்கு. [புணராயே] - உன்னைக்கிட்டும்வழி கற்பிக்கவேணுமென்னுதல், நான் கிட்டும்படி பண்ணவேணுமென்னுதல்.

ஈடு.—நாலாம்பாட்டு. உன்னை ப்ராபிக்கைக்கு உறுப்பாக நீ கண்டுவைத்த ஸாதநங்கள் எனக்கு ஒன்றும் உடலாகிறனவில்லை; ஆனபின்பு, தேவரை நான்ப்ராபிக்கைக்கு எனக்கென்னத் தனியே ஒருஸாதநங் கண்டுதரவேணுமென்கிறார்.

நாலாம்பாட்டு.—ஆவா இத்யாதி. "பொருந்துமாறுபுணராய்" என்றதிலே நோக்காக அவதாரிகை - உன்னை. இத்யாதி. 'தனியேயொருஸாதநங்கண்டுதரவேணும்' என்றதுக்குக்கருத்து - நான் பண்ணினபாபத்துக்கு நீ ஸ்ருஷ்டித்தநரகங்கள்போராது, எனக்கென்ன ஒருநரகம் கல்பிக்கவேணுமென்றால்-கல்பிக்கவேணுமென்று ப்ரார்த்திக்கிறதன்றே, பரமதயாளுவாய் ஸக்திமானான நீ அத்தைப்

நம்பிள்ளை சீயரை ஒருநாள் "'பஞ்சமோபாயமென்றுகொண்டு ஒன்றுண்டு' என்று சொல்லாநின்றார்கள்; நாட்டிலேயும் அங்ஙனேயிருப்பதொன்று உண்டோ?" என்று கேட்டருள, "நான் அறிகிறிலேன்; இனி சதுர்த்தோபாயந்தான் பகவானேயாயிருக்க, வ்யோமாதீதஞ்சொல்லுவாரைப்போலே 'அவனுக்கும் அவ்வருகேயொன்றுண்டு' என்கையிறே, அது நான்கேட்டறியேன்" என்றருளிச்செய்தார். "ஆனால், 'ஆவா' என்கிற பாட்டுஅருளிச்செய்யும் போது, 'எனக்குத்தனியே ஒருஸாதநங்கண்டுதரவேணுமென்கிறார்' என்றுஅருளிச்செய்கையாயிருக்குமே" என்ன: "அதுவோ! அதுஉன்ப்ரதிபத்தியில் குற்றங்காண்: அதுக்குஇங்ஙனே காண் பொருள்-: நீயும்உளையாயிருக்க நான்இங்ஙனேயிழப்பதேயென்கிறார்காண்" என்றருளிச்செய்தார். "ஸாஹம் கேஶக்ரஹம் ப்ராப்தா த்வயி ஜீவத்யபி ப்ரபோ" (ஸாஹம்கேஶக்ரஹம்ப்ராப்தா-த்வயிஜீவத்யபிப்ரபோ)-நீயும்உளையாயிருக்க, என்மயிரைப்பிடித்துச் சிலர்நலையும்படி நான்பரிபூதையாவதே! உன்ஸத்தைக்கும்என்பரிபவத்துக்கும் என்னசேர்த்தியுண்டு? "ப்ரபோ" (ப்ரபோ) நீயும்என்னோடக்க ஸ்திரீயானுயாகில் நான்ஆறியிருக்கலாயிற்றே; நீ பரிவனாயிருக்கச்செய்தே நான்நோவுபடுவதே! நஞ்சீயர் ஸ்ரீபாதத்திலே ஆஶ்ரயித்தானொருவன், "எம்பெருமானேஉபாயமாகில் ப்ரபத்திகொண்டு இங்குச்செய்கிறதுஒன்றுங் கண்டிலேன்" என்ன, செவியைப்புதைத்து, "நாதமுநிகள்தொடங்கிஇவ்வளவும்வர நம்ஆசார்யர்கள் பரமரஹஸ்யமாக உபதேசித்து ஓராண்வழியாய்க் கொண்டு போந்த இத்தை, இதின்சீர்மையறியாத உனக்கு மஹாபாபியேன் இத்தைவெளியிடுவதே!" என்று

போக்கவேணுமென்று கருத்தாமாப்போலே, ஸித்தோபாயமான நீயே ரக்ஷிக்கவேணுமென்று. ஒன்றும் உடலாகிறதில்லையென்கையாலே. கர்மஜ்ஞாநாதிகள்போலே ஸித்தோபாயமும் உடலன்றென்று தோற்றினுலும், ஸித்தோபாயமானநீயே அவிளம்பேந செய்யவேணுமென்று பதற்றஞ்சொல்லுகிறது.

இந்தப்ப்ரஸங்கத்திலே, "சதுர்த்தோபாயமான ஈஶ்வரனையொழிய வேறு உபாயமில்லை" என்கைக்குஸம்வாதமாகஐதிஹ்யம்-நம்பிள்ளை இத்யாதி. வ்யோமாதீதஞ்சொல்லுவாரைப்போலேயென்றது, வ்யோமசப்தத்தாலே-"தத் ப்ராப்ய ஹரம் மம நூ" என்கிறபடியே நாராயணனைச்சொல்லி, "தஸ்மிந்யதிஷ்டதே:" என்கிறபடியே அவனுக்குஅந்தர்யாமி ருத்ரனென்றுசொல்லுவாரைப்போலேயென்றபடி. இப்படிசொல்லுகிறவர்கள் - பாசுபதர். "ஈஶ்வர வ்யதிரிக்தோபாயமில்லையென்றால், ஆசார்யாபிமாநத்தை- பஞ்சமோபாயமென்கிறத்தோடு விரோதியாதோ?" என்றுகேட்க; 'வ்யூஹவாஸுதேவரோடே அந்தர்ப்பூதமாக்கி த்ரிவ்யூஹமென்கிறாப்போலே, ஆசார்யாபிமாநம் ஸ்வதந்த்ரோபாயமாகிலும் 'ஆசார்யனைப் பற்றுகை, காலைப்பிடித்துக் கார்யங்கொள்ளுமோபாதி' என்று ஸித்தோபாயாந்தர்ப்பூதமாகையாலே, ஆசார்யாபிமாநம் ஸித்தோபாயாநங்கமே, அஞ்சாம்உபாயமென்கிறது - கார்யகரத்வத்தின் அமோகத்வத்தைப்பற்ற என்றருளிச்செய்வர். ஆசார்யனுக்கு கடகத்வம் பிராட்டி ப்ரத்யாஸத்தியாலேயானாற்போலே, உபாயத்வமும் பகவத ப்ரத்யாஸத்தியாலேயிறே. ப்ரதிபத்தியில் குற்றங்காணென்றது- அதுக்கு தாத்பர்யம் அறியாய்காண் என்றபடி. "நீயும் உளையாயிருக்க நான்இங்ஙனேயிழப்பதே" என்று வெறுக்கிறாரித்தனைபோக்கி, வேறொரு உபாயங்கண்டுதரவேணுமென்று கேட்கிறாரல்ல என்றபடி. அவனை யப்படி வெறுத்தபேர் உண்டோ? என்ன - ஸாஹம் இத்யாதி. 'ஸாஹம் கேஶக்ரஹம் ப்ராப்தா பரிக்லிஷ்டா ஸபாம் கதா । பஶ்யதாம் பாண்டுபுத்ராணாம் த்வயி ஜீவதி ஹே ப்ரபோ'' இதி மஹாபாரதே. "த்வயி ஜீவதி ஸதி-ஸாஹம் கேஶக்ரஹம் ப்ராப்தா" என்றந்வயித்து பாவம் - நீயும் இத்யாதி. விவரணம் - நீபரிவனுடன் இத்யாதி. சதுர்த்தோபாயம் ஈஶ்வரனென்றார் - கீழ்; ஆனால் ப்ரபத்திகொண்டு கார்யமில்லையோ வென்கிற சங்கையை பரிஹரிக்கைக்காக ஐதிஹ்யம் - நஞ்சீயர் இத்யாதி. அவர் கேட்டதுக்கு

திருமுடியிலே அடித்துக்கொண்டு திருப்பள்ளியறையிலே புக்கருளினார். திவ்யமங்கள விக்ரஹமும் விக்ரஹகுணங்களும் திவ்யாத்மஸ்வரூபகுணங்களும் நித்யமுக்தர்க்கு ப்ராப்ய மானாற்போலே, முமுக்ஷுவாய் ப்ரபந்நனான இவ்வதிகாரிக்கு த்வயஶரீரமே ப்ராப்யமா யிருக்குமிறே. [ஆவாஎன்னாது] - ஈஶ்வரனுக்கு ப்ரியஞ்செய்கையாகிறது - அவன் விபூதி யிலே க்ருபைபண்ணுகையிறே. நஞ்சீயர் ''ஒருவனுக்குப்பராநர்த்தம்அஸஹ்யமாயிருந்த தாகில், 'நமக்குபகவத்ஸம்பந்தமுண்டு' என்று அறுதியிடலாம்; 'அதுப்ராப்தம்' என்றுஇருந் தானாகில், 'நமக்கு பகவத்ஸம்பந்தமில்லை'என்று தனக்கே கைவாங்கவமையும்'' என்றரு ளிச்செய்தார். பிறராகிறார்ஆரென்னில், ஸ்வவ்யதிரிக்தர். ஆனால் ப்ரதிகூலர்பக்கலிலும் க்ருபையைப்பண்ணவோ?' என்னில்; அப்படியேயன்றோ இவர்களுக்கு மதம். ''துர்வா ஸஸைகழிந்துஅநுகூலராகப்பெற்றிலோம்''என்று இருக்கவன்றோ அடுப்பது. அவன் ''யதி வாராவணஸ்ஸ்வயம்'' (யதிவாராவணஸ்ஸ்வயம்) என்றால், அவன்விபூதியிலுள்ள இவ னுக்குஇத்தனையும் வேண்டாவோ? ஆனால், ''நண்ணாவசுரர்நலிவெய்த'' என்கிறவிடத்தில் அது எங்ஙனே ஸங்கதமாகிறபடியென்னில்:—அதுக்கேன்? நண்ணாமைநின்றவன்று வத் யனாகிறான். அக்நீஷோமீயஹிம்ஸையோபாதி அதுதானே ஹிதமாகக்கடவதிறே. இவனு டைய தண்ணியஶரீரத்தைப்போக்கி நல்வழியேபோக்குகிறானிறே. [ஆவாஎன்னாது (உல கத்தையலைக்கும்)] - ''ஐயோ, ஐயோ'' என்னவேண்டியிருக்க, அதுக்குமேலே நலியாநிற பார்கள். ஒருவனோடே ஶாத்ரவம்பண்ணினானாகில், ''அர்த்தகாமநிமித்தமாகவிறே இது வந்தது, இருவரும் சபலர்''என்றிறேயிருக்கலாவது; அங்ஙனன்றிக்கே, உலகத்தைஅலைப்பர்க ளாயிற்று. தம்மோடொக்க உண்டுடுத்துத் திரிகிற இதுவேஹேதுவாக நலியாநிற்பர்களா யிற்று. [அசுரர்] - அதுக்குஅடி அவர்கள்ஆசுரப்ரக்ருதிகளாகையாலே. [வாணாள்மேல்] - இவர்கள்வீரக்கோலத்தால் வந்தலைப்பனை குறியழியாதே யிருக்க, உயிரிலேநலிகை. அதா

பரிஹாரமேதென்ன - திவ்யமங்கள இத்யாதி. இத்தால் - உபாயம் ஸித்தமானாலும் ஸ்வீகாரம் வேண்டுகையாலே ப்ரதம தஶையிலே யதிகாரிவிஶேஷணமாய், உத்தரோத்தரதஶையில் ப்ராப்யமா யிருக்குமென்றதாயிற்று. திருப்பள்ளியறையிலே புக்கதுக்குக் கருத்து - து:கிதனானவன் ஆப்தபந்து ஸமீபத்திலே போமாபோலே பேறாரென்றுதல், இவனுக்கு நல்லபுத்தியை ப்ரார்த்திக்கைக்காக வாதல். திருப்பள்ளியறை - பெருமாளது. ''ஆவாவென்னாது'' என்றதென்? என்ன - ஈஶ்வரனுக்கு இத்யாதி. ஈஶ்வர ப்ரீத்யர்த்தமாகவன்றிக்கே, பகவத்ஸம்பந்தமுண்டாம்போதும் ''ஆவா'' என்ன வேணுமென்னுமத்தை ஆப்தஸம்வாதத்தாலே தர்சிப்பிக்கிறார் - நஞ்சீயர் இத்யாதி. 'பராநர்த்தம்' என்கிறவிடத்தில், பரசப்தம்ஆரைச் சொல்லுகிறதென்ன - பிறராகிறார் இத்யாதி. ஆனால், ப்ராதிகூல் யம் வர்த்தியாதோ? என்ன - துர்வாஸஸை இத்யாதி. ப்ரதிகூலனுக்கும் ஹிதசிந்தை பண்ணுகைக்கு ஹேது ஏதென்ன-அவன்யதிவா இத்யாதி. ''விபீஷணோவாஸுக்ரீவ யதிவாராவண:ஸ்வயம்'' இத்யாதி. இங்கே - ''யஹ்யஃஸ்வாமீ தஹ்யொஷாஸ:'' என்றது அநுஸந்தேயம். நிலைநின்றாலும் ஹிம்ஸை த்யாஜ்யமன்றோ? என்ன - அக்நீஷோமீய இத்யாதி. அக்நீஷோமீயஹிம்ஸையில் ''நவாஉவெதந்ரியஸெ'' இத்யாதிப்படியே - அப்பசுவுக்கு ஸ்வர்க்கங்கொடுத்து ஹிதஞ்செய் தாற்போலே, இவனும் அவனுக்கு ஹிதஞ்செய்தானாவனென்றபடி. நரிஷ்யஸி-நக்ஷ்யஸே இத்யர்த்த:. ஹிதமாம்ப்ரகாரமேதென்ன - இவனுடைய இத்யாதி. மேலையுங் கூட்டிக்கொண்டு பாவம் - ஐயோ இத்யாதி. ''உலகத்தை'' என்றதுக்கு பாவம் - ஒருவனோடே இத்யாதி வாக்யத்வயம். அர்த்தகாமாதி நிமித்தமன்றாகில் நலிகைக்குஹேதுவேதென்ன-தன்னோடொக்க இத்யாதி. ''வாணாள்மேல்'' என்கிற துக்கு வாஸனை - இவர்கள் இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. வாணாள் - ஆயுஸ்ஸு. ''வாணாள்மேல்''

வது - இவர்கள்ஜீவநஹேதுவான காலத்தைநலிகை. [தீவாய்வாளி]- பெருமாள் தொடுத்து விடும்போதாயிற்று அம்பு என்றறியலாவது; படும்போது நெருப்புப் பட்டாற்போலேயிருக்கை. ஸ்ரீஶார்ங்கத்தில் நாணியைக்கழிந்தபோதே, காலாக்நி கவடுவிட்டாற்போலேஎரிந்துகொண்டு செல்லாநிற்கும். குணஹீநமானலிருக்கும்படியிறே இது. "தீப்தபாவகஸங்காஶை:" (தீப்தபாவகஸங்காஶை:)-படும்போதிருக்கும்படி. "ஶிதை:" (ஶிதை:)-பட்டமைதெரியாதேதோளையுருவி அவ்வருகேவிழக்காணுமித்தனை. "காஞ்சநபூஷணை:" (காஞ்சநபூஷணை:)இவற்றுக்குஆகாரத்வயமுண்டாயிருக்கிறபடி. "சரங்களாண்டதண்டாமரைக்கண்ணனுக்கன்றி என்மனந்தாழ்ந்துநில்லாது" என்கிறபடியே அநுகூலர்க்குஅகப்படுகைக்கும்அது தானேயாயிருக்கிறபடி. "நத்வாமிச்சாமி" (நத்வாமிச்சாமி)இத்யாதி-இவ்வழகுக்குஇலக்காய் வாழ்ந்துபோகலாயிருக்க, எதிரிட்டுமுடிந்துபோக நான் இச்சிக்கிறிலேன். நீ எண்ணியிருக்கிறது நான்அறிகிறிலேனிறே. இருத்திப்பிடித்தவில்லும், தெரித்துப்பிடித்தபகழியுமாய்க்கொண்டு நிற்கும்போது அபிராமராயிறே யிருப்பது; அவ்வழகைக்கண்டுஅநுபவிக்கமாட்டாதே, தண்ணீர் குடிக்கச்சுல்லினவரியிலே தலைகீழதாகவிழுந்து முடிவாரைப்போலே, *தயரதன்பெற்றமரதக மணித்தடத்தைஎதிரிட்டு முடிந்துபோக நான்காணமாட்டுகிறிலேன். [வாளிமழைபொழிந்த சிலையா]-"ஶரவர்ஷம்வவர்ஷஹ" (ஶரவர்ஷம்வவர்ஷஹ) என்கிறபடியே. பாட்டம் பாட்டமாக வர்ஷித்தபடி. [திருமாமகள்கேள்வா] - விரோதிகளைப் போக்கினதுகண்டுஉகந்தணைக்குமவளைச் சொல்லுகிறது. "பர்த்தாரம்பரிஷஸ்வஜே" (பர்த்தாரம்பரிஷஸ்வஜே) என்னுமவள். "தம்த்ருஷ்ட்வா" (தம்த்ருஷ்ட்வா)-வெறும்புறத்திலேஆலத்திவழிக்கவேண்டும்படி

என்கையாலே - ஶரீரம் உருவழியாதிருந்தமை தோற்றுகிறது. ஜீவநஹேதுவான காலத்தையென்றது ஆயுஸ்ஸையென்றபடி. "தீவாய்" என்றதுக்கும், "வாளி" என்றதுக்கும்வாஸனை - பெருமாள் இத்யாதி. விவரணம் - ஸ்ரீஶார்ங்கத்தில் இத்யாதி. கவடுவிட்டாற்போலே - கிளைவிட்டாற்போலே. சாடு - குணஹீநம் இத்யாதி. "தீவாய்வாளி" என்றதுக்குப்ரமாணம் - தீப்த இத்யாதி. "தீப்தபாவகஸங்காஶைஶ்ஶிதை: காஞ்சநபூஷணை:। நத்வாமிச்சாம்யஹம் த்ரஷ்டும் ராமேண நிஹதம் ஶரை:" இதி யுத்தகாண்டே ராவணம்ப்ரதி விபீஷண:. [கசு, உஉ] 'படும்போது அக்நிகல்பமாய் 'இருக்கும்படி' என்றுகூட்டுவது. க்ரௌர்யத்தின் எல்லையை யருளிச்செய்கிறார் - பட்டமை இத்யாதி. ஆகாரத்வயமாவது - "ஶிதை:" என்கையாலே ஆயுதத்வமும், காஞ்சநபூஷணை: என்கையாலே போக்யத்வமும். போக்யத்வம் ஆர்க்கென்ன - சரங்களாண்ட இத்யாதி. திருமொழி ஏழாம்பத்து மூன்றாந்திருமொழி நாலாம்பாட்டு, "உரங்களால்" இத்யாதி. அம்புகளைநடத்தின புண்டரீகாக்ஷனை ஸர்வேஶ்வரனுக்கல்லது வேறுசிலர் விஷயமாக என்னுடைய ஹ்ருதயத்தில் ருசி பிறவாதென்றபடி. தண்டாமரைக்கண்போலே சரங்களும் போக்யமென்றபடி. "த்வாமிச்சாமி" என்றதுக்கு பாவம் - நீயெண்ணி இத்யாதி. நான்அறிகிலேனென்கையாலே - உன்னுடையநினைவு எனக்குத்தெரியாதென்றபடி. "ராமேண" என்றதுக்கர்த்தம் - இருத்தி இத்யாதி - பகழி-அம்பு, தெரித்து - அடுத்து. "ராமேண - ஶரேநிவ்ருத்தம் - த்ரஷ்டும்நேச்சாமி" என்கையாலே பலித்த பாவம் - அவ்வழகை இத்யாதி. இவர் எரியோ? என்ன - தயரதன் இத்யாதி. "மழைபொழிந்த" என்றதுக்குவாஸனை - ஶரவர்ஷம் இத்யாதி. "ததோராமோ மஹாதேஜா ராவணாயவிஶ்ருஜ்ய வாநு । ஶ்ரீஶ்ருஙாக்ஷஸம்ஸைந்யம் ஶரவர்ஷம் வவர்ஷஹ" இதியுத்தகாண்டே. (கச - கஅ) "வாளிமழைபொழிந்தசிலையா" என்றதுக்கு அநந்தரம் "திருமாமகள்" என்றதுக்குபாவம்-விரோதிகளைப்போக்கினது இத்யாதி. அப்படியணைத்

யான அழகையுடையவரை, எதிரிகளைவென்ற வீரக்கோலத்தோடே கண்டாள். "ஶத்ருஹந்தாரம்" (ஶத்ருஹந்தாரம்) - தந்திருமேனியிலே ஒருவாட்டம் வாராமே, அவர்களைக் குற்றுயிராக்கி விடுவதுஞ்செய்யாதே, துண்டித்துஅடுக்கினவரை. முன்பு திருவயோத்யையிலிருந்த நாள், "இவர் வேட்டைக்குப் போனவிடத்தே இன்னபடியும் இன்னபடியும் பொருதார்; இன்னபுலியைக்குத்தினர்" இன்னஸிம்ஹத்தைக் குத்தினர் என்றாற்போலே வந்யாக்கள் சொல்லக்கேட்கு மத்தனையிறே; இங்குப் பூசலுக்குப்புகுகிறபோதேபிடித்து மேலுள்ளவ்யாபாரங்கள் அடங்கலுங் கண்டாள். "மஹர்ஷீணாம் ஸுகாவஹம்" (மஹர்ஷீணாம் ஸுகாவஹம்) - ருஷிகளுடைய விரோதிகளைப்போக்கி, அவர்களுக்குக் குடியிருப்புப்பண்ணிக் கொடுத்தவரை. தங்கள் தபோபலத்தாலே வெல்லலாயிருக்க, தங்கள்பரத்தைப் பெருமாள்தலையிலேபோகட்டு முறை யுணர்ந்து கொண்டிருக்குமவர்களுக்கு. "கர்ப்பபூதாஸ்தபோதநா:" [கர்ப்பபூதாஸ்தபோதநா:]-தந்தாம் கைம்முதலழிய மாறாதேயிருக்குமவர்கள். தபோதநராயிருக்கச்செய்தே கர்ப்பபூதராயிருப்பர்கள். தந்தாமுக்கென்ன இயற்றியுண்டாயிருக்கச்செய்தே சர்ப்பாவஸ்த்தையில் ஜநநியறிந்து ரக்ஷிக்குமத்தனையிறே; அப்படியே அவனேயறிந்து ரக்ஷிக்கஇருக்குமவர்கள். அநுகூலரக்ஷணமும் ப்ரதிகூலநிரஸநமும் இவளுக்குப்ப்ரியமாகச்செய்யுமவையிறே "பபூவ" (பபூவ) - பதினாலாயிரம்முருட்டு ராக்ஷஸரோடேதனியேநின்று பொருகிறஇத்தைக்கண்டுஅஞ்சி, "இதென்னாய் விளையுமோ?"என்றுஸத்தையழிந்துகிடந்தாள்; இப்போதுஉளளானாள். "பூஸத்தாயாம்" (பூஸத்தாயாம்). "ஹ்ருஷ்டா" (ஹ்ருஷ்டா) - ஸத்தையுண்டானால் உண்டாமதுவும்

தாளோ ? என்ன - பர்த்தாரம் இத்யாதி. " தம் த்ருஷ்ட்வா ஶத்ருஹந்தாரம் மஹர்ஷீணாம் ஸுகாவஹம் । பபூவ ஹ்ருஷ்டா வைதேஹீ பர்த்தாரம் பரிஷஸ்வஜே " இத்யாரண்யகாண்டே. [உக]" தம்-ஶத்ருஹந்தாரம்-த்ருஷ்ட்வா " என்கிறபதங்களுக்கர்த்தம்-வெறும்புறத்திலே இத்யாதி. "தம்" என்ற ப்ரஸித்தியாலே - ஸ்வாபாவிகமான அழகைச் சொல்லுகிறது. "ஶத்ரு" என்கிறபதத்துக்கும், "ஹந்தாரம்" என்கிறபதத்துக்கும் வ்யாவ்ருத்திபூர்வகமாக பாவம். தந்திருமேனியிலே இத்யாதி. " த்ருஷ்ட்வா " என்கிறதுக்குபாவம் - முன்பு திருவயோத்யையில் இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. ருஷிகளுக்கு ஸுகாவஹரானது எவ்வழியாலே ? என்ன - ருஷிகளுடைய இத்யாதி. "ருஷீணாம்" என்றதுக்குபாவம் - தங்கள் இத்யாதி. அதாவது - "ருஷிஜ ஶரணே" என்று, ஈஶ்வரனே ரக்ஷகன், நாம் ரக்ஷ்யர் என்கிறஜ்ஞாநத்தையுடையவர்களென்றபடி. அப்படி அவனிடத்திலே ந்யஸ்தபரரோ ? என்ன - கர்ப்பபூதா இத்யாதி " ந்யஸ்ததண்டா வயம் ராஜந் ஜிதக்ரோதா ஜிதேந்த்ரியா: । ரக்ஷிதவ்யாஸ்த்வயா ஶஶ்வத் கர்ப்பபூதாஸ்தபோதநா: " இத்யாரண்யகாண்டே. இதுக்கர்த்தம்-தந்தாம் இத்யாதி. உக்தத்தை ஶப்தத்திலே ஏறிட்டுக்காட்டுகிறார் - தபோதநராய் இத்யாதி. விவரணம் - தந்தாமுக்கென்ன இத்யாதி. இயற்றி - யத்நம். இப்படிரக்ஷிக்கிறது ஆர்க்கு ப்ரியமாக ? என்ன அநுகூலஇத்யாதி. "ஶத்ருஹந்தாரம்மஹர்ஷீணாம்ஸுகாவஹம்" என்கிறத்தைப் பற்ற, 'அநுகூலரக்ஷணமும் ப்ரதிகூலநிரஸநமுமென்றது'. "ஶத்ருஹந்தாரம்த்ருஷ்ட்வா - பபூவ" என்றுகூட்டி பாவம் - பதினாலாயிரம் இத்யாதி. "பபூவ" என்றால் உளளாகையைக்காட்டுமோ ? என்ன-பூஸத்தாயாம் என்று; "ஹ்ருஷ்டா" என்றத்தை துகாரகர்ப்பமாக விவக்ஷித்தருளிச்செய்கிறார் - ஸத்தையுண்டானால் இத்யாதி. பபூவ, ஹ்ருஷ்டாசேத்யர்த்த:. ஶத்ருஹந்தாவாகக்கண்டு பரிஷ்வங்கிக்கைக்கு இவள் வீரவாசியறிகைக்கு

உண்டாயிற்று. "வைதேஹீ" (வைதேஹீ) - உபாத்யாயர்கள்பெண்பிள்ளைகளுக்குச் செவியேற்றாலே † ஓத்துப்போயிருக்குமாபோலே: வீரவாசியறியுங்குடியிலேபிறந்தவளிறே: ஒருவில்லுமுறித்த இதுக்கு உகந்துஎன்னைக்கொடுத்த எங்கள்ஐயர், பதினாலாயிரம்பேரைத் தனியேநின்று முடித்தஇத்தைக்கண்டால் என்படுகிறார்தான்! "ஹதுாராஷ்" (பர்த்தாரம்) - முன்பு, இவர்ஸௌகுமார்யத்தைக் கண்டு "குழைசரக்கு" என்றும், "ஐயர்நம்மை இவர்க்கு நீர்வார்த்துக்கொடுக்கையாலே நாம்இவர்க்கு ஶேஷம்" என்றும் அணைத்தாளத்தனை; "ஆண்பிள்ளை" என்று அணைத்ததுஇப்போது: "பரிஷஸ்வஜெ" (பரிஷஸ்வஜே) - ராவணஸமராய், அவன்மதித்த வீரத்தையுடையராயிருப்பார் பதினாலாயிரம் பேரும் விட்டஅம்புகளடங்கலும் இவர்மேலேபட்டு, கண்டவிடமெல்லாம் யுத்தவடுவாயிறே திருமேனிகிடக்கிறது; அவ்வோவிடங்கள்தோறும் திருமுலைத்தடத்தாலே வேதுகொண்டாள். [திருமாமகள்கேள்வா] - உனக்குஶக்திவைகல்யம் உண்டாயிழக்கிறேனோ? புருஷகாரமில்லாமலிழக்கிறேனோ? [தேவா] - இவளணைத்தபின்பு திருமேனியிற்பிறந்த புகர். அன்றியே விரோதிகளைப்போக்குகையாலே வடிவிலேபிறந்த காந்தியைச்சொல்லவுமாம். ("நம்முடைய விரோதிகளைப் போக்கினவன் வர்த்திக்கிறதேஶம்"என்று, தேவர்களும் ருஷிகளும் தங்களபிமதங் கிடைக்குமென்று ஆதரிக்கிற திருமலை): [சுரர்கள் இத்யாதி] - அநுகூலர்அடையத் திரண்டு படுகாடுகிடக்கும் தேசம். [பூவார்கழல்கள்] - பூவாலல்லது செல்லாததிருவடிகளென்னுதல். பூவோடொத்த திருவடிகள்என்னுதல். [அருவினையேன்] - அவன்ப்ரதிபந்தகங்கள் போக்கவல்லனாயிருப்பது, எனக்குஆசை கரைபுரண்டிருப்பது, திருவடிகள் நிரதிஶயபோக்யமாயிருப்பது; இங்ஙனேயிருக்கச்செய்தே, கிட்டியநுபவிக்கப் பெறாத பாபத்தைப் பண்ணினேன்.[பொருந்துமாறுபுணராயே]-அஶோகவநிகையிலேஇருந்த பிராட்டியோபாதிகாணும் தம்மைநினைத்திருக்கிறது; [புணராயே] - உன்னைக்கிட்டும்வழி கல்பிக்கவேணுமென்னுதல், நான் கிட்டும்படிபண்ணவேணுமென்னுதல். (ச)

ஹேதுவேதென்ன; - "வைதேஹீ" என்றதுக்குபாவம்-உபாத்யாயர் இத்யாதி. "வைதேஹீ", என்றதுக்கு தாத்பர்யாந்தரம் - ஒருவில்லு இத்யாதி. 'என்படுகிறார்தான்' என்று ஐயரை நினைத்தாளென்றுகூட்டுவது. "ஶத்ருஹந்தாரம்" என்றவநந்தரம் "ஹதுாராஷ்" என்றதுக்குபாவம் - முன்புஇவர் இத்யாதி. குழைசரக்கு-ரக்ஷ்யவஸ்து. "பரிஷஸ்வஜெ" என்றதுக்கு - பரிதஸ்ஸஸ்வஜே என்றுக்தி, எங்குங் கட்டிக்கொள்ளுகைக்கு ஹேதுவருளிச்செய்கிறார் - ராவணஸமராய் இத்யாதி. "தீவாய்வாளிமழை பொழிந்தசிலையா, திருமாமகள்கேள்வா"என்ற பதத்வயப்ரயோகத்துக்கு ப்ரயோஜநம் - உனக்குஶக்தி இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. "தேவா" என்கிறத்தை "திருமாமகள் கேள்வா" என்றத்தோடும், "தீவாய்வாளிமழைபொழிந்த சிலையா" என்றத்தோடுங்கூட்டி இரண்டு வகையாகபாவம் - இவளணைத்தபின்பு இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. படுகாடுகிடக்கும்தேசம் - ஈடுபட்டுக்கிடக்கும் தேசமென்றபடி. படுகாடு - வெட்டிவிழுந்தகாடு. "ஆர்தல்" - பொருந்துதலாய், புஷ்பங்களோடு கூடியிருக்கிற திருவடிகளென்னுதல். இரண்டாமர்த்தத்துக்கு நிர்வாஹம் - ஸாத்ருஶ்யாகாரேண பொருந்துகையென்ற. கீழ்ப்பதங்களையுங்கடாக்ஷித்துபாவம் - அவன்ப்ரதிபந்தகங்கள் இத்யாதி. "ஆறவன்பிலடியேன்" என்றத்தைப்பற்ற - எனக்காசை கரைபுரண்டிருப்பது என்றது: பெறுமாறென்னுதே, "பொருந்துமாறு" என்கையாலே - முன்புகூடியிருந்து பிரிந்தவர் போலேயிருக்கிறாரென்கிறார் - அஶோக இத்யாதி. "ஆறு" என்று - வழியாதல், ப்ரகாரமாதல். புணர்தல் - கற்பித்தல். (ச)

---

† ஓத்து - வேதம்.

ஐந்தாம் பாட்டு.

புணராநின்றமரமேழ் அன்றெய்தவொருவில்வலவாவோ!
புணரேய்நின்றமரமிரண்டின் நடுவேபோனமுதல்வாவோ!
திணரார்மேகமெனக்களிறுசேரும் திருவேங்கடத்தானே!
திணரார்சார்ங்கத்துஉனபாதம் சேர்வதடியேனெந்நாளே?

ஆ.—(புணரா) - இதுக்குமுன்பு க்லுப்தமன்றியே அபூர்வமாயிருப்பதொரு உபாயத்தைப் பரிகல்பிக்க முடியுமோவென்னில், ஒரு திருச்சரத்தினாலே மஹீயராஸந்நிபமான மராமரங்களேழையும் மஹீதரத்தையும் ரஸாதலத்தையும் உருவும்படியெய்த உனக்கு முடியாததுண்டோ? ஆதலால், அன்று உனக்கு ஒருதீங்குவிளையாதபடி மருதின் நடுவேபோய் என்னுடைய மஹாபயத்தைப்போக்கி என்னை உஜ்ஜீவிப்பித்தாற்போலே, ஸர்வபூதஶரண்யமான திருமலையிலே ப்ரணதஜநரக்ஷணாதிதநிரஸந ஸமர்த்தமான ஸ்ரீஶார்ங்கப்ரப்ருதிஅஸங்க்யேயதிவ்யாயுதோபேதனைக்கொண்டு நின்றருளின உன் திருவடிகளிலே சேர்த்து என்னை உஜ்ஜீவிக்கப்பண்ணுவது எந்நாள்? என்கிறார்.

ஒ.—அஞ்சாம்பாட்டில், "உம்முடைய அபேக்ஷிதங்களெல்லாம் செய்கிறோம்" என்று எம்பெருமான் அருளிச்செய்ய, 'அது என்றுசெய்வது?' என்கிறார்.

[புணரா வென்றுதொடங்கி] - நேரொக்கநில்லாதே திரண்டுநின்ற மராமரம் ஏழையும் எய்தவசவீரனானவனே! [புண ரென்றுதொடங்கி] - நிர்விவரமாம்படிகூடிநின்ற யமளார்ஜுநங்களின் நடுவே உனக்குஒருநலிவின்றிக்கே போய் இஜ்ஜகத்தை யுண்டாக்கினவனே! [திணர்என்றுதொடங்கி] - செறிந்த மேகம் என்னலாம்படியான ஆனைகள் சேராநின்றுள்ள திருமலையிலேநின்றருளினவனே! மிகவும் வலியுடைத்தான ஸ்ரீஶார்ங்கத்தையுடைய உன்திருவடிகளை. கையிலே அவ்வில்லுண்டாயிருக்க, காலக்ஷேபம் பண்ணுவதே யென்றுகருத்து.

ப.—அநந்தரம், ஆஶ்ரிதரக்ஷணார்த்தமான அநாயாஸ வ்யாபாரத்தையுடைய உன்திருவடிகளைச் சேர்வது எந்நாள்? என்கிறார்.

(செவ்வைகண்டு இலக்குக்குறிக்கவொண்ணாதபடி), புணராநின்ற - திரளாக நின்ற, மரம் - மராமரங்கள், ஏழ்-ஏழையும், அன்று - (மஹாராஜர் பலாதிஶங்கை பண்ணின) அன்று, எய்த - (அவருக்கு விஶ்வாஸம் பிறக்கும்படியாக) எய்த, ஒருவில் வலவா - ஏகதநுர்த்தரனைப், புணர் - சேர்த்தி, ஏய் - பொருந்தும்படி, நின்ற - நின்ற, மரம் இரண்டின் - இரண்டு மரத்தின், நடுவே-நடுவே, போன - போய, முதல்வா - ஜகத்துக்குக் காரணபூதனானவனைப், திணர் - கதிப்பு, ஆர்-விஞ்சின, மேகம் - மேகங்கள், என - என்னலாம்படி, களிறு - யானைகள், சேரும் - சேர்ந்து வர்த்திக்கிற, திருவேங்கடத்தானே - திருமலையிலே ஸந்நிஹிதனானவனே! திணர் - (பிடித்தகை நிரம்பும்) பெருமையை, ஆர்-உடைத்தான, சார்ங்கம் - ஸ்ரீசார்ங்கத்தையுடையனான, உன-உன், பாதம்-திருவடிகளை, அடியேன் - (உன்வீரசரிதத்துக்குத்தோற்று அடிமைப்பட்ட) நான், சேர்வது - சேருவது, எந்நாள் - எந்நாள்? ஓ - ஓவென்று சேரப்பெறாத விஷாதாதிஶயத்தைக் காட்டுகிறது. [திணர் - கதிப்பாய், பெருமையைச் சொல்லுகிறது.

இ.—அஞ்சாம்பாட்டில், நீர் இங்ஙனே த்வரிக்கிறதென்? உம்முடைய அபேக்ஷிதம் செய்கிறோமென்ன, ‘அது என்று?’ என்கிறார்.

[புணராநின்ற] - புணர்ந்துநின்ற. அம்புக்கு நேரோடவொண்ணாதபடி திரண்டுநின்ற. [மரமேழ்அன்று எய்த] - ரக்ஷணத்தில் ஶங்கைபண்ணினவன்று ஏழையும் ஓரம்பாலேயழித்த. அதிஶங்கைபண்ண, மழுவேந்திக்கொடுத்து ரக்ஷித்தவன்கிடீர், ஆசைப்பட்டஎன்னை அநாதரிக்கிறான்! அதிஶங்கையைப்போக்கிப் பணிகொண்டவன் கிடீர் இரந்தஎன்னைப் பணிகொள்ளாதொழிகிறான். [ஒருவில்வலவா] - ஏகவீரனே! ஓ என்று - விஷாதாதிஶயஸூசகம். [புணரேய்நின்ற] - புணர்ந்துநின்ற. இரண்டுங் கூடி “ஒன்று” என்னலாம்படி பொருந்திநிற்க, அதிலே இடங்கண்டுபோய் உன்னைத்தப்புவித்து ஜகத்தையுண்டாக்கினவனே! [திணரார் இத்யாதி] - செறிந்த மேகமென்னலாம்படி ஆனைகள் திரள்திரளாக ஸஞ்சரிக்கும் திருமலை. ஆனையையும் மேகங்களையும் மலைக்குச்சிறப்பாகச் சொல்லக்கடவது. [திணரார்சார்ங்கம்] - மிக்க பலத்தையுடைய ஶார்ங்கம். சக்ரவர்த்தித்திருமகனையொழிய எடுக்கவொண்ணாத வில்லு. [உனபாதம் இத்யாதி] - கையிலே வில்லிருக்க விரோதியுண்டு என்னவொண்ணாது; உன்னைப் பெறும் நாளையாகிலும் சொல்லவேணும்.

ஈடு.—அஞ்சாம்பாட்டு. நீர் இங்ஙன் த்வரிக்கிறதென்? உம்முடைய அபேக்ஷிதஞ் செய்கிறோமிறே என்ன, அதுஎன்று? என்கிறார்.

[புணரா இத்யாதி]-க்ஷத்ரியர் விற்பிடிக்கிறது ஆர்த்தத்வநி கேளாமைக்கன்றே? “க்ஷத்ரியைர்தார்யதே சாபம் நார்த்தஶப்தோ பவேதிதி.” (க்ஷத்ரியைர் தார்யதேசாபம் நார்த்தஶப்தோபவேதிதி.) இலக்குக்குறிக்கப் போகாதபடி திரண்டுநின்ற ஏழுமராமரங்களை முஷ்டியாலும் நிலையாலும் நேர்நிற்கப்பண்ணி எய்த ஏகவீரனே! [ஓ]-ஓ என்று விஷாதாதிஶய ஸூசகம். ரக்ஷணத்தில் அதிஶங்கை பண்ணினாரையும் விஶ்வஸிப்பித்துக் காரியங்கொள்ளும் நீ, ஆசைப்பட்ட எனக்கு உதவவாராதொழிவதே! “ஸுக்ரீவஸ்ஸங்கிதஶ்சாஸீத்” (ஸுக்ரீவஶ்ஶங்கிதஶ்சாஸீத் இத்யாதி) பெருமாளைக்

ப்ர.—[புணராநின்றமரமேழன்றெய்த] - ஆரண்யகாண்டே, “க்ஷத்ரியைர்தார்யதே சாபம் நார்த்தஶப்தோ பவேதிதி॥ க॥ தேவாதீநாஞ்ச காரண்யே நயஸம்ஶிதவ்ரதா:। ஶம்ஸிதே ஸ்வயமாகம்ய ஶரண்யா: ஶரணம் கதா:॥ உ॥”

அஞ்சாம்பாட்டு.—புணரா இத்யாதி. “எங்காள்” என்றத்தைக் கடாக்ஷித்து அவதாரிகை - நீர்இங்ஙன் இத்யாதி.

“வில்வலவா” என்றதுக்கு பாவம் - க்ஷத்ரியர் இத்யாதி. உக்தார்த்தத்துக்கு ப்ரமாணம் - க்ஷத்ரியைரித்யாதி. ஆரண்யகாண்டே. “க்ஷத்ரியைர்தார்யதே சாபம் நார்த்தஶப்தோ பவேதிதி” இதி பூர்வார்த்தம். இலக்குக் குறிக்கப் போகாதபடி திரண்டு நிற்கையாவது - அம்புக்கு நேரோடவொண்ணாதபடி நெருங்கிநிற்கை. புணர்தல் - திரட்சி. இப்படிக்கொத்த மராமரங்களை எய்யும் ப்ரகாரமேதென்ன - முஷ்டியாலும் இத்யாதி. விஷாதஹேதுவை யருளிச்செய்கிறார் - ரக்ஷணத்தில் இத்யாதி. ரக்ஷணத்தில்அதிஶங்கைபண்ணினதுக்கு ப்ரமாணம்- ஸுக்ரீவ இத்யாதி. ‘நித்யம்” என்றதுக்குபாவம் -பெருமாளை இத்யாதி, “ரக்ஷணத்தில்” இத்யாதி வாக்யவிவரணம் - அந்தஶங்கா

கண்ட அன்றுதொடங்கி மராமரங்களைப் பிளக்க எய்யுந்தனையும், முடிய ஶங்கித்தேயிருந்தான். அந்தஶங்காநிராகரணத்தைப்பண்ணி ரக்ஷித்த நீ, நிஶ்ஶங்கமாகப் பற்றின என்னை ரக்ஷிக்கவேண்டாவோ? [புணரா இத்யாதி] - ஒருநிரையாய்ச் சேர்ந்துநின்ற மருதுகளை ஊடறுத்து, ஒன்றிலே வெளிகண்டு போவாரைப்போலே போய், ஜகத்துக்கு வேர்ப்பற்றான உன்னைத் தந்தவனே! ப்ரளயகாலத்திலன்று ஜகத்தையுண்டாக்கிற்று; இன்றுயிற்று. அற்றைக்கு இவன்தான்உண்டாகையாலே உண்டாக்கலாம்; இங்கு நிரந்வயவிநாசமிறே பிறக்கப்புக்கது. [முதல்வாவோ] - ஜகத்தையுண்டாக்கினவனே! ஜகத்துக்கு வேர்ப்பற்றான தன்னையிறே நோக்கித்தந்தது; "ஸதேவ ஸோம்யேதமக்ர ஆஸீத்" (ஸதேவ ஸோம்யேதமக்ரஆஸீத்) என்கிறபடியே. தான் உளனாகவே உண்டாமதிறே ஜகத்து. இப்படியிருக்கிற தன்னளவிலேவந்த ஆபத்தோ பரிஹரிக்கலாவது! [திணர் இத்யாதி]-திண்மை மிக்கிருந்துள்ள மேகமென்னும்படி ஆனைகளானவை சேராநின்றுள்ள திருமலையிலே நின்றருளினவனே! மேகங்களோடே ஸர்வதா ஸாம்யமுண்டாகையாலே, மேகங்களைக் கண்டபோது ஆனையென்னலாம்: ஆனைகளைக்கண்டபோது மேகம் என்னலாயிருக்கும். "மதயானைபோலெழுந்த மாமுகில்காள்" என்னக்கடவதிறே. ஸமாநதர்மத்தால் வந்த ஸம்ஶயம் த்விநிஷ்டமிறே! விஷயங்களால் வரும் அந்யதாஜ்ஞாநத்தைக்கழித்து, அத்தேசத்தே பிறக்கும் அந்யதாஜ்ஞாநத்தை யாகாதே இவர் கணிசிக்கிறது. அங்குள்ளதெல்லாம் போக்யமாய்த் தோற்றுகிறபடி. [திணரார்சார்ங்கத் துனபாதம்] - திண்மை மிக்கிருந்துள்ள ஸ்ரீ ஶார்ங்கத்தையுடைய உன்னுடைய திருவடிகளை. "ஶரண்யம் ஶரணம் யாதா ராமம் தஶரதாத்மஜம்" (ஶரண்யம்ஶரணம்யாதா ராமம்தஶரதாத்மஜம்) என்கிறபடியே, ஶரண்யமான திருவடிகளை. சக்ரவர்த்திபிள்ளைகள் எடுக்குமத்தனைகாணும் வில்லு. [திணரார்சார்ங்

ப்ர.—ஸதேவ, "ஸதேவ ஸோம்யேதமக்ர ஆஸீதேகமேவாத்விதீயம்। ... ॥ ௨ ॥ ... ॥ ௩ ॥ ... ॥ ௨ ॥ ... ॥ ௧ ॥"

இத்யாதி. "புணரேய்" - 'நிரையாய்ச்சேர்ந்து' என்றபடி. "முதல்வா" என்றதுக்கர்த்தம் - ஜகத்துக்கு வேர்ப்பற்றான என்று. ஃபலிதம் - ப்ரளயகாலத்தில் இத்யாதி. அதெப்படி? என்ன - அற்றைக்கு இத்யாதி. நிரந்வயவிநாசம் - காரணபூதனான தான் இன்றிகேயிருக்கை. ஜகத்தையுண்டாக்கினபடி யெப்படி? என்ன - ஜகத்துக்கு இத்யாதி. தன்னை நோக்கினால் ஜகத்துஉண்டாமோ? என்ன, அருளிச்செய்கிறார்-ஸதேவ இத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. 'தன்னளவிலே வந்த ஆபத்தோ பரிஹரிக்கலாவது'-என்னுபத்தாலுல் பரிஹரிக்கலாகாதோ என்றபடி. ஆனைகளை மேகமென்று ப்ரமிக்கைக்கு அடியேதென்ன - மேகங்களோடே இத்யாதி. "மேகங்களைக்கண்டால் ஆனையென்னலா யிருக்கும்" என்னுமதுக்கு ப்ரமாணம் - மதயானை இத்யாதி. நாச்சியார் திருமொழி. ஸ்பஷ்டோர்த்த:. 'மேகமெனக்களிறுசேரும்" என்றொழிய, "மேகத்தைக்கண்டால் ஆனையென்னலாயிருக்கும்" என்றதுக்கு ஶப்தமில்லையேயென்ன - ஸமாநதர்மத்தால் இத்யாதி. அதஸ்மிம்ஸ்தத்புத்திரூபா அந்யதாஜ்ஞாநம் த்யாஜ்யமன்றோ? என்ன-விஷயங்களால் இத்யாதி. கணிசிக்கிறது - அபேக்ஷிக்கிறது. இது உத்தேஶ்யமாகைக்கு ஹேதுஅருளிச்செய்கிறார் - அங்குள்ளது இத்யாதி. "சார்ங்கத்துனபாதம்" என்று விசேஷித்ததுக்கு பாவம் - ஶரண்யம் இத்யாதி. வில்லுக்குத் திண்மையேதென்ன - சக்ரவர்த்தி

கம்] - தன்வளவிலே விரோதிகளைத் தப்பாமல் அகப்படுத்திக்கொள்ளுகை. [உனபாதம்]- அவ்வளவுக்கு அகப்படாதாரை முதலடியிலே யசப்படுத்திக்கொள்ளுமது. [சேர்வதடியே னெந்நாளே] - கையில் வில்லிருக்க இழக்கவேண்டா, விரோதியுண்டென்று; இனி உன்னைப் பெறும் நாளையாகிலும் சொல்லவேண்டும். (ரு)

ஆறும் பாட்டு.

எந்நாளேநாம்மண்ணளந்த இணைத்தாமரைகள்காண்பதற்கென்று
எந்நாளும்நின்று இமையோர்களேத்தி இறைஞ்சியினமினமாய்
மெய்ந்நாமனத்தால்வழிபாடுசெய்யும் திருவேங்கடத்தானே!
மெய்ந்நானெய்திஎந்நாள் உன்னடிக்கண்அடியேன்மேவுவதே?

ஆ —(எந்நாளே) - பரமவ்யோமத்திலிருக்கும் ஸர்வஸ்வாமிக்கு ஸர்வசேஷ வ்ருத்தியும் பண்ணுகையன்றோ எல்லார்க்கும் ப்ராப்யமென்னில், அங்குள்ள அயர்வறு மமரர்களும் திருவேங்கடமுடையான் திருவடிகளை 'என்றோ நாங்கள்காண்பது? என்று ஆசைப்பட்டு இங்கே இனமினமாகவந்து உன்னுடைய திருவடிகளிலேயன்றோ வாங்மந: காயங்களாலே ஸர்வகாலமும் ஸர்வசேஷவ்ருத்தியும் பண்ணுகிறது! அப்படி எனக்கும் இதுவே ப்ராப்யமாதலால், "திருமலையிலேசெல்லவேணும்" என்னத் தகாத நான் மெய் யாகத் திருமலையிலேவந்து உன்திருவடிகளிலே ஸர்வகாலமும் ஸர்வ கரணங்களாலும் ஸர்வசேஷ வ்ருத்தியும் பண்ணுவதுஎன்றோ? என்கிறார்.

ஒ.—ஆறும்பாட்டில், ஸ்ரீ வைகுண்டத்திலே எனக்கு அடிமைசெய்கை யன்றோ எலலார்க்கும் ப்ராப்யமெனனில், அங்குள்ளாரும் ஆசைப்பட்டு வந்தன்றோ திருமலையிலே உனககு அடிமைசெய்கிறது? அப்படியே நானும் திருமலையிலே புஷ்கலமாக அடிமைசெய்யப் பெறுவதென்று? என்கிறார். அந்யபரரான தேவர்களும் வந்து ஆசைப் பட்டு அடிமைசெய்யும்படி ஸ்ப்ருஹணீயமான உன்திருவடிகளை மெய்யாக நான்பெறுவது என்று? என்றுமாம். [எந்நாளென்று தொடங்கி] - ஸர்வஸுலபமான திருவடிகளை நாம் என்றோ காணபபெறுவது என்று பேராசையோடேவந்து அயர்வறுமமரர்கள் திரண்டு நின்று ஸ்தோத்ரபண்ணி அநந்யப்ரயோஜநமானமந:ப்ரப்ருத்யுபகரணங்களாலேஅடிமை செய்யும்படியான திருமலையிலே நின்றருளினவனே! [மெய்ந்நானெய்தி] - ஜ்ஞாநாநுஸந் தாநமாத்ரமன்றிக்கே ஸாக்ஷாத்கரித்து.

இத்யாதி. "திணரார்" - பாரம் மிக்கவென்றபடி. "திண்மை" என்று - பாரமாகக் கீழருளிச்செய்து, மிடுக்காசவர்த்தாந்தரம் - தன்வளவிலே இத்யாதி. அவ்வளவுக்குஅகப்படாதாரையென்றது-அநு கூலரை. விரோதியைப்போக்கவேணுமென்னுதே. காலப்ரஸ்நம்பண்ணுகிறதென்? என்ன-கையில் இத்யாதி. இது-"எந்நாள்" என்றதுக்கு ஹாவம். ஶரண்யம்ஶரணமிதி' - "[illegible] [illegible]" இதியுத்தகாண்டே [கூசு·கஎ].

(ரு)

ப.—அநந்தரம், அதிஶயிதஜ்ஞாநரான ஸூரிகளும் அடிமைசெய்யுந்திருமலையிலே உன்திருவடிகளைக்கிட்டி நான் அடிமைசெய்வதுஎந்நாள்? என்கிறார்.

(வரையாதே), மண் - பூம்யுபலக்ஷித ஸகலலோகத்தையும், அளந்த - அளந்து எல்லாரோடும் ஸம்ஶ்லேஷித்த ஶீலாதிஶயத்தையுடைய, தாமரைகள் - திருவடித் தாமரைகள், இணை - இரண்டையும், நாம் - (பரத்வைகாநுபவபரரான) நாம், காண்பதற்கு - காண்பதற்கு, எ-எந்த, நாளேம் - நாளையுடையோம், என்று - என்று, இமையோர்கள் - அஸ்கலிதஜ்ஞாநரான ஸூரிகள், எந்நாளும் - எல்லாக்காலத்திலும், நின்று - நின்று, ஏத்தி - இப்படி சொல்லிஸ்துதித்து, இறைஞ்சி - வணங்கி, இனமினமாய் - திரள்திரளாக, மெய்ந்நாமனத்தால் - ஶரீரவாங்மநஸ்ஸுக்களாலே, வழிபாடு - அடிமை, செய்யும் - செய்யும்படியான, திருவேங்கடத்தானே - திருமலையிலே ஸந்நிஹிதனானவனே! அடியேன் - அநந்யார்ஹனாய், நான் - (அபிநிவிஷ்டனான) நான், மெய்-ஸ்வப்நகல்பமான, (மாநஸாநுபவமன்றியே மெய்யேகண்டு), எய்தி-கிட்டி, உன்-உன், அடிக்கண் - திருவடிகளிலே, மேவுவது - பொருந்துவது, எந்நாள் - எந்நாள்? எந்நாளேமென்று - எந்நாளையுடையோமென்றபடி.

இ.—ஆறும்பாட்டில், "எந்நாள்" என்கிறதென்? ஒரு தேசவிசேஷத்திலே வ்யவஸ்திதமன்றோ? என்ன, அங்குள்ளாரும்வந்து அடிமைசெய்கிற திருமலையிலே என்னை அடிமைகொள்ளவேணுமென்கிறார்.

[எந்நாளே இத்யாதி] - நித்யஸூரிகள் பாசுரமிருக்கிறபடி: - 'பரமபதத்திலே மேன்மையை அநுஸந்தித்திருக்கிற நாம், ஸர்வஸுலபமான திருவடிகளைக்கிட்டுவது என்றோ?' என்று. இங்குள்ளார் அங்குப்போவது மேன்மையையநுபவிக்க; அங்குள்ளார் இங்குவருவது ஶீலகுணாநுபவம்பண்ண. விஷயமுண்டாகையாலே வ்யக்தமாக அநுபவிக்கலாவது இங்கே. ஸங்கோசமற்றவர்களுக்கும் "எந்நாள்" என்னும்படியிறே ஶீலகுணத்தில் ஏற்றம். [எந்நாளும் இத்யாதி] - காலமெல்லாம் நித்யஸூரிகள் நின்று ஸ்தோத்ரம்பண்ணியிறைஞ்சி. [இனமினமாய்] - திண்ணகத்தில் இழிவாரைப்போலே திரள்திரளாக இழிந்து மெய்யாலும் நாவாலும் மநஸ்ஸாலும் வழிபடுவரென்னுதல்; மெய்யான நாவாலும் மநஸ்ஸாலுமென்னுதல். அநந்யப்ரயோஜநமான கரணங்களைக்கொண்டு ஆஶ்ரயிக்கும்படி திருமலையிலே ஸந்நிஹிதனானவனே! [மெய்ந்நானெய்தி] - மாநஸாநுபவமாத்ரமன்றிக்கே ஸாக்ஷாத்கரித்து என்றோ நான்உன்னைக்கிட்டுவது? எனக்கு ருசியுண்டாய், நீயும் ஸந்நிஹிதனாயிருக்க இழக்கவோ? "இப்பாட்டு - ப்ரஹ்மாதிகளைச் சொல்லுகிறது" என்பாருமுண்டு; மேலே - அவர்களைச்சொல்லுகையாலே, அது உசிதமன்று.

ஈடு.—ஆறும்பாட்டு. "எந்நாள்" என்றுஸந்தேஹிக்கிறதென்? அதோரு தேசவிசேஷத்திலே வ்யவஸ்த்திதமன்றோ? என்ன, அங்குள்ளாரும் இங்கேவந்தன்றோ உன்னைப்பெற்று அநுபவிக்கிற தென்கிறார். அங்ஙனன்றிக்கே, ப்ரயோஜநாந்தரபரரான அந்தர ஜாதிகளுங்கூட அநந்ய ப்ரயோஜநரைப்போலே வந்துஆஶ்ரயிக்க நிற்கிறவிடத்தே நான் இழந்துபோவதே என்கிறாராகவுமாம்.

ஆறும்பாட்டு.—எந்நாளே இத்யாதி. "இமையோர்கள்" என்றதின் அர்த்தத்வயாநுகுணமாக அவதாரிகாத்வயம் - எந்நாள்என்று இத்யாதி.

[எந்நாளே நாம் மண்ணளந்த இணைத்தாமரைகள் காண்பதற்கென்று] - "எந்நாள் யான்உன்னை இனிவந்து கூடுவனே" என்று இங்குள்ளார் அங்கே அடிமைசெய்ய ஆசைப்படுமோபோலேகாணும், அங்குள்ளாரும் இவனுடைய ஸௌலப்யத்தைக்கண்டு அநுபவிக்கவேணும் என்று ஆசைப்பட்டுவரும்படி. ஸர்வஸுலபமான திருவடிகளை நாம் காணப்பெறுவது என்றோ? பூமியையடங்கலும் அநாயாஸேந அளந்துகொள்ளக் கண்ட காட்சியிலே தலைமேலே எடுத்துவைத்துக் கொள்ளவேண்டும்படியான போக்யதையையுடைய திருவடிகளை. [எந்நாளும்] - மற்றொருபோது வேறொன்றைப்பற்றிப் போகிறார்களன்றே. [இமையோர்கள் இத்யாதி] - நித்யஸூரிகள் காலமெல்லாம்நின்று ஸ்தோத்ரம்பண்ணிப் பின்னைத்திருவடிகளிலே விழுந்து, கிண்ணகத்தில்இழிவாரைப்போலே திரள்திரளாய். [மெய்ந்நா இத்யாதி] - மநோவாக்காயங்களாலே ஆஶ்ரயியாநிற்பர்கள். அன்றியே, மெய்யானநாவாலும்மனத்தாலும் வழிபடுவர்களென்றுமாம். அதாகிறது - அநந்யப்ரயோஜநமான கரணங்களைக்கொண்டு ஆஶ்ரயியாநிற்பர்களென்றபடி. நித்யஸூரிகளானபோது, கைங்கர்யமாகிறது; ப்ரஹ்மாதிகளானபோது, உபாஸநமாகிறது. [மெய்ந்நானெய்தி இத்யாதி] - ஆவிஷ்காரத்தாலே மாநஸாநுபவத்தைப்பண்ணுவித்துப் பகட்டவொண்ணாது; நான் உன் திருவடிகளைப் பத்தும்பத்தாக வந்துகிட்டி, பின்னை விஶ்லேஷத்தோடே வ்யாப்தமாகாதபடி பொருந்தப்பெறுவதுஎன்றோ? என்கிறார். ஓரடிவிடில் ஸத்தையற்றிறே இவர்க்கு இருக்கிறது.

(௬)

ஏழாம் பாட்டு.

அடியேன்மேவியமர்கின்றஅமுதே! இமையோரதிபதியே!
கொடியாவடுபுள்ளுடையானே! கோலக்கனிவாய்ப்பெருமானே!
செடியார்வினைகள்தீர்மருந்தே! திருவேங்கடத்தெம்பெருமானே!
நொடியார்பொழுதும்உனபாதம் காணநோலாதாற்றேனே.

பரமபதத்திலே அவன் திருவடிகளை எப்போதும் ஒக்க அபரோக்ஷித்திருக்கிற நித்யஸூரிகள், "எந்நாள்-காண்பது" என்று ப்ரார்த்திக்கைக்கு அடியேதென்ன-எந்நாள் யானுன்னை இத்யாதி. "மண்ணளந்த" என்றதுக்குபாவம் - ஸர்வஸுலப இத்யாதி. "தாமரை" என்றதுக்குபாவம் - பூமியையடங்கலும் இத்யாதி. எந்நாளும்நின்று - காலமெல்லாம்நின்று. "மெய்" என்று - ஶரீரமாதல், ஸத்யமாதல். மூந்தின அர்த்தத்தைப்பற்ற - மநோவாக்காய இத்யாதி. த்விதீயார்த்தத்தைப் பற்ற - அன்றியே மெய்யான இத்யாதி. அதாகிறதென்றது - வாங்மநஸ்ஸுக்கள் மெய்யாகையாகிறதென்றபடி. வழிபடுகையாவதேதென்ன, அவதாரிகையிற்சொன்ன யோஜநாத்வயாநுகுணமாக அருளிச்செய்கிறார் - நித்யஸூரிகள் இத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. வழிபாடுசெய்யும் - அடிமைசெய்யாநிற்கிற என்னுதல்; ஆஶ்ரயியாநிற்கிறவென்னுதல். "மெய்யாகவெய்தி" என்றதுக்கர்த்தம் - ஆவிஷ்காரத்தாலே இத்யாதிவாக்யத்வயமும். "மேவுவது" என்றதுக்கர்த்தம் - பின்னைவிஶ்லேஷத்தோடே இத்யாதி. "திருவடிகள்" என்றுவிசேஷிக்கிறதுக்குபாவம் - ஓரடிவிடில் இத்யாதி. அடிவிடில் என்றவிடத்திலே, அடியென்று - க்ஷணத்துக்கும், திருவடிக்கும்பேர். 'நாம் மண்ணளந்த இணைத்தாமரைகள்காண்பது - எந்நாளே - என்று - இமையோர்கள் - இனமினமாய் - எந்நாளும் நின்று - ஏத்தி இறைஞ்சி - மெய்ந்நா' என்றுதொடங்கி, 'திருவேங்கடத்தானே! உன்னடிக்கண் அடியேன்-நான் மெய்யாக - எய்தி - மேவுவது - எந்நாள்' என்றந்வயம். காண்பதற்கு - காண்பதென்றபடி. இறைஞ்சி - வணங்கி, திருவடிகளிலே விழுந்தென்றபடி.

(௬)

ஆ.—(அடியேன்மேவி.) - உபாயாநுஷ்ட்டாநம் பண்ணினலன்றே இந்த ப்ராப்யம் பெறலாவதென்னில், பரமவ்யோமநிலயரான பரமஸூரிகளாலேபரிவ்ருதனைக் கொண்டு, உனக்கு விஜயத்வஜமாய் ஆஶ்ரிதவிரோதிநிரஸநஸ்வபாவனான பெரியதிருவடி திருத்தோளிலே ஏறியருளி எனக்காகத் திருமலையிலே புகுந்தருளி என்பக்கலுள்ள ப்ரதிபந்தகத்தைப்போக்கி, என்னெஞ்சிலே வந்து புகுந்தருளி, உன்திருப்பவளத்தின் அழகாலே ப்ராக்ருதவிஷயப்ரவணனான என்னையுங்கூடத் தோற்பித்து அடிமையாக்கி, ஒரு க்ஷணமாத்ரவிச்சேதத்திலும் ஆத்மதாரணக்ஷமனன்றியே அவிச்சேதேந நான்உன்னையநுஸந்திக்கும்படி எனக்குப் பரமபோக்யமாயிருக்கையாலே, உன்னைக் காண்கைக்கோர் உபாயம்அநுஷ்ட்டித்திலேனாகிலும் உன்னைக்காணுதொழியில் தரிக்கமாட்டேன்; ஆதலால் உன்னைக்காட்டி யருளாய்! என்கிறார்.

ஒ.—ஏழாம்பாட்டில், நான் நிஸ்ஸாதநனாயிருக்கச்செய்தே, உன்னுடைய போக்யதையையநுஸந்தித்து உன்னையொழிய ஒருக்ஷணமாத்ரமும் தரிக்கமாட்டுகிறிலேனென்கிறார். [அடியேன் என்றுதொடங்கி] - அயர்வறும்மமரர்களதிபதியாய் வைத்து என்னை அடிமைகொள்ளுகைக்காகத் திருமலையிலேவந்து நின்றருளி என்னுடைய ப்ரதிபந்தகங்களைப் போக்கி ப்ரதிபக்ஷநிரஸநஶீலனான பெரிய திருவடியை த்வஜமாக உடையயான வேண்டற்பாட்டாலும் அழகாலும் என்னை அடிமைகொண்டு எனக்கு நிரதிஶயபோக்யனானவனே!

ப.—அநந்தரம், என்னோடு ஸூரிகளோடு வாசியற ஸர்வ ஸாதாரணமாக ரஸிப்பித்துக்கொண்ட உன்னை யநுபவிக்கைக்கு ஸாதநமநுஷ்டியாதிருக்க, அநுஷ்டித்து பலம் தாழ்ந்தாரைப்போலே க்ஷணகாலமும் பொறுக்கமாட்டுகிறிலேனென்கிறார்.

அடியேன் - (நிருபாதிக ஶேஷத்வத்தை ஸ்வரூபமாக வுடையேனான) நான், மேவி - கிட்டி, அமர்கின்ற - நிரந்தராநுபவம்பண்ணும்படியான, அமுதே - நித்ய போக்யபூதனாய், (இப்படி சூரிகளையு மநுபவிப்பித்து), இமையோர் - அவர்களுக்கு, அதிபதியே - நிர்வாஹகனாயிருக்கும் மேன்மை யையுடையையாய், (இந்த போக்யதைக்கு ஸூசகமாம்படி), அடு - ஆஶ்ரிதவிரோதி நிரஸநசீலனான, புள் - பெரியதிருவடியை, கொடியா - கொடியாக, உடையானே - உடையையாய், கோலம் - இந்தபோக்யதாவர்த்தகமான ஸௌந்தர்யாதிகளை யுடைத்தாய், கனி - பக்வ பலம்போலே சிவந்த, வாய் - அதரசோபையையுடையனைக்கொண்டு, பெருமானே - இந்தபோக்யதைக்கு எல்லை காணவொண்ணுத பெருமையை யுடையனாய், (போகப்ரதிபந்தகமாய்), செடி - செடிபோலே, ஆர் - செறிந்த, வினைகள் - பாபங்களை, தீர் - தீர்க்கைக்கு, மருந்தே - அப்ரதிஹதஔஷதமாய், திருவேங்கடத்து - திருமலையிலே ஸந்நிஹிதனாய், எம் - என்னை, பெருமானே - அடிமைகொண்ட ஸ்வாமியே! உன - உன், பாதம் - திருவடிகளை, காண - காண்கைக்கு, நோலாது - நோற்றுவையாதே, (நோற்றார், பலம் தாழ்த்தப்படுங் கணக்கிலே), நொடி - நொடி, ஆர்-சேர்ந்த, பொழுதும் - க்ஷணமாத்ரமும், ஆற்றேன் - ஆற்றமாட்டுகிறிலேன்.

இ.—ஏழாம்பாட்டில், நான் நிஸ்ஸாதநனாயிருந்துவைத்து உன்போக்யதையாலே க்ஷணமாத்ரமும் தரிக்கமாட்டுகிறிலேன் என்கிறார். "இமையோரதிபதியாய் - கொடியாவடுபுள்ளுடையானாய் - செடியார் வினைகள் தீர்மருந்தாய் - திருவேங்கடத்தெம்

பெருமாளுய் - கோலக்கனிவாய்ப் பெருமாளுப் - அடியேன் மேவியமர்கின்றவமுதஞன வனே! உனபாதம் காணநோலாதே - நொடியார்பொழுதும் - ஆற்றேன்' என்று அந் வயம். அயர்வறுமமரர்களதிபதியாய்வைத்து ப்ரதிபக்ஷத்தை முடிக்கும் பெரியதிருவ டியை த்வஜமாகவுடையனுய், தூறுமண்டின ஸாம்ஸாரிக ஊரிதங்களைப்போக்கும் மருந் தாய், திருமலையிலே நித்யவாஸப்பண்ணி, உன்னுடைய ஸௌந்தர்யாதிகளாலே என்னை அநந்யார்ஹனுக்கி, ஸ்வரூபஜ்ஞாநமுடைய நான் அநந்யப்ரயோஜநமாக அநுபவிக்கிற அம்ருதமானவனே! தேஹத்தைப் பூண்கட்டும் அம்ருதத்தில் வாசிசொல்லுகிருர்: உன்திருவடிகளைக் கிட்டுகைக்கு ஸாயுநாநுஷ்டாநம்பண்ணுதே, அநுஷ்டித்து ஃலங் தாழ்த்தாரைப்போலே கூப்பிடாநின்றேன்.

ஈடு.—ஏழாம்பாட்டு. "'மெய்ந்நானெய்தி'' என்கிற இந்த ஜ்ஞாநலாஹம் உமக்கு உண்டாயிற்றிறே; அது ஃலத்தோடே வ்யாப்தமாயல்லது நில்லாதிறே; ஆனபின்பு அவ்வள வும் நீர்ஆறியிருந்தாலோ ?' என்ன; 'அத்தனை க்ரமப்ராப்தி பார்த்திருக்கப்போகிறதில்லை உன் ஹோக்யதை' என்கிருர். உன்றனை யாறியிருக்க நான் மாட்டுகிறிலேன்.

[அடியேன்மேவியமர்கின்றவமுதே] – தேவஜாதிகளுடைய உப்புச்சாறுபோ லன்று; ஒருதிரளாய் அநுஹவிக்குமதன்று; அநந்ய ப்ரயோஜநரநுஹவிக்கும் அம்ருதமாயிற்று! † (மேவியமர்-அநந்ய ப்ரயோஜநமா யத்விதீயமாயிருக்கை. மேவுகை - இதரத்யாகம். அம ருகை - அர்ச்சாவதாரம்.) [இமையோரதிபதியே] - இது புஜிக்கைக்குக் கூட்டாவதொரு திரள் அங்கே உண்டாயிருக்கிறபடி. [கொடியாவடுபுள்ளுடையானே] - ப்ரதிபக்ஷநிரஸ நத்தை ஸ்வஹாவமாகவுடைய பெரியதிருவடியை த்வஜமாக வுடையவனே! [கோலக் கனிவாய்ப்பெருமானே] - அழகியதாய்க் கனிந்திருந்துள்ள திருவதரத்தின் சிவப்பைக் காட்டி என்னை யடிமைகொண்டவனே! வாய்க்கரையிலே தோற்றுர்காணும். ஆஶ்ரிதரை இவ்வழகை யநுஹவிப்பிக்கைக்குக் கொடிகட்டிக்கொண் டிருக்கிறபடி. [செடியார்வினை கள் தீர்மருந்தே] - செடி - பாபம்; பாபத்தோடே பொருந்தின அஸத்கர்மங்களாலுண்டான

எழாம்பாட்டு.—அடியேன் இத்யாதி. "நொடியார் பொழுதுமுனபாதங் காண நோலா தாற்றேன்'' என்றத்தைப்பற்ற அவதாரிகை - மெய்ந்நான் இத்யாதி. "அமுதே'' என்றத்தைப் பற்ற - உன்ஹோக்யதை என்றது. நீ திருவேங்கடமுடையானுயிருக்கச்செய்தேயும் என்னையங்கீகரி யாமல் ஆறியிருந்தாய் ; இப்படியிருந்த உன்னைப்போலே நான்ஆறியிருக்கமாட்டே னென்கிருர் - உன்றனை இத்யாதி.

"அமுது'' என்றதுக்கு - ஆராவமுதென்றவிவக்ஷித்துஹாவம் - தேவஜாதி இத்யாதி. "அடியேன்'' என்ற ஏகவசநத்துக்குஹாவம் - ஒருதிரளாய் இத்யாதி. "அடியேன்'' என்று - ஶேஷத் வஞ்சொன்னதுக்குஹாவம் - அநந்யஇத்யாதி. ஒருதிரளாயநுபவிக்குமது அன்றென்றசொல்லிவைத்து, "இமையோர்'' என்று - பஹுவசநமாகச்சொன்னதுக்கு ஹாவமேதென்ன - இதுபுஜிக்கைக்கு இத் யாதி. அதாவது - இங்குள்ளார் ப்ரயோஜநாந்தரபரராணுற்போலே, அங்குள்ளார் அநந்யப்ரயோஜநர் என்று கருத்து. "அடுபுள்ளை - கொடியாக உடையவன்'' என்று விவக்ஷித்தருளிச்செய்கிருர் - ப்ரதி பக்ஷ இத்யாதி. "கனிவாய்'' என்றவநந்தரம் "பெருமான்'' என்றதுக்கு ரஸோக்தியாகஹாவம் - வாய்க்கரையிலே இத்யாதி. அதரத்திலேயென்று ஸ்வஹாவார்த்தம்; மேலெழ என்று சாடு. பதச் சேர்த்திக்குஹாவம் - ஆஶ்ரிதரை இத்யாதி. "ஆர் - செடி - வினை'' என்ருய் - பூர்ணமான பாபத்தா

† குண்டலிக்ரந்தம் க்வாசித்கம். இவ்வாக்யத்தில் 'அத்விதீயமாய்' என்றவிடத்தில் 'நித்யமாய்' என்றும் காண்கிறது.

துஃகத்தைப் போக்குகைக்கு மருந்தானவனே! அது புஜிப்பிக்கைக்கு விரோதிகளைப் போக்கும்படி. அன்றிக்கே, தூறுமண்டின கர்மங்களைப் போக்குகைக்கு மருந்தானவனே! அவ்வம்ருதந்தானே காணும் மருந்தாகிறது. "மருந்தும் பொருளு மமுதமுந்தானே," "மருந்தே நங்கள் போகமகிழ்ச்சிக்கு" என்றும், அவன்தன்னையொழிய வேறு மருந்துமில்லையே; மருத்துவனாய்நின்ற மாமணிவண்ணனிறே. [திருவேங்கடத்தெம்பெருமானே] - அவ்வம்ருதம், புஜிப்பார்க்கு மலைமேல் மருந்திறே. அவ்வம்ருதம், புஜிப்பார்க்குச் சாய்கரகம் போலே உயரத்திலே யணித்தாக நிற்கிறபடி. 'இமையோரதிபதியாய், கொடியாவடுபுள்ளுடையானாய் - செடியார்வினைகள் தீர்மருந்தாய், திருவேங்கடத் தெம்பெருமானாய்-கோலக் கனிவாய்ப்பெருமானாய் - அடியேன்மேவி யமர்கின்றவமுதே!' என்கிறார். பட்டர், "நித்யத்திலே, 'அமுதுசெய்யப்பண்ணும்போது ஸ்தோத்ரத்தை விண்ணப்பஞ்செய்வது' என்று என்ன ஸ்தோத்ரத்தைவிண்ணப்பஞ்செய்வது?" என்ன, "'அடியேன் மேவியமர்கின்றவமுதே', 'பச்சைமாமலைபோல்மேனி' என்கிற பாட்டுக்கள்போலேயிருக்குமவற்றை விண்ணப்பஞ்செய்வது" என்றருளிச்செய்தார். [நொடியார்பொழுதும்] - நொடிநிறையுமளவும். [உனபாதங்காணநோலாதாற்றேனே]-உன்திருவடிகளைக் காண்கைக்கு ஒருஸாதநாநுஷ்டாநம் பண்ணுதிருக்க, க்ஷணகாலமும் ஆற்றமாட்டுகிறிலேன். ஸாதநத்தைக்கண்ணழிவற அநுஷ்டித்து ஃபலந்தாழ்ப்பாரைப்போலே படாநின்றேன். அதில்லாமையிறே இவர் இங்ஙனே கிடந்துபடுகிறது. தனியே ஒருஸாதநம் அநுஷ்டிக்குமவனுக்கு, "அது தலைக்கட்டினவாறே பெறுகிறோம்" என்றுதல், "அதிலே சிலவைகல்யம்பிறக்கப்பட்டிறே ஃபலந்தாழ்த்தது" என்றுதல் ஆறியிருக்கலாம்; அவனே ஸாதநமான இவர்க்கு விளம்பித்தால் "அவன் க்ருபையும் ஏறிப்பாயாதபடியானேனே!" என்னும் ஹ்ருதயமிறேயநுவர்த்திப்பது. (எ)

லுண்டான துஃகமென்றுதல்; "செடி" என்று - பாபமாய், ஆர்தல் - உண்டானதாய், வினை என்று - துஃகமாய், பாபத்தாலுண்டான துஃகமென்றுதல் முந்தினவர்த்தம்; செடியென்று - தூறாய், ஆர்தல் - மிகுதியாய், வினையென்று - கர்மமாய், தூறு மண்டிக்கிடக்கிற கர்மமென்று இரண்டாமர்த்தம். "அமுதே" என்றத்தைக் கூட்டி ஹாவம் - அவ்வம்ருதந்தானே இத்யாதி. "அம்ருதந்தானே மருந்து" என்றதுக்கு ப்ரமாணம் - மருந்தும் இத்யாதி. ஸம்ஸாரவ்யாதியைப் போக்கும் ஹேஷஜமும், இஷ்டமான மோக்ஷத்தைத்தரும் பொருளும், ஸ்வதஃ இஷ்டமாய்ஹோக்யமான அம்ருதமும் அந்தத்திருவடிகளே யென்றபடி. மூன்றாந்திருவந்தாதி நாலாம்பாட்டு. 'மருந்தேநங்கள்' இத்யாதிக்கு - எங்களுடைய ஹோகத்தினுடைய வ்ருத்திக்கும் வர்த்தகமான மருந்தானவனே யித்யர்த்தஃ. மருத்துவனாய்நின்ற - மருந்துஅறியுமவனா யிருக்கிறவனேயென்றபடி. பெரியாழ்வார்திருமொழி, அஞ்சாம்பத்து, மூன்றாந்திருமொழி, ஆறாம்பாட்டு, "எருத்துக்கொடி" இத்யாதி. "மருந்தே" என்றத்தோடே "திருவேங்கடத்தெம்பெருமானே" என்றுகூட்டி ஹாவம் - அவ்வம்ருதம் இத்யாதி. "அடியேன் மேவியமர்கின்றவமுதே" என்ற பதத்தோடே "திருவேங்கடத்தெம்பெருமானே" என்றத்தைச்சேர்த்து ஹாவம் - அவ்வம்ருதம்புஜிப்பார்க்கு இத்யாதி. சாய்கரகம் - தண்ணீர்ப்பந்தலில் தண்ணீர்வார்க்கிற கரகம். பரத்வத்தைச்சொல்லி, விரோதிநிரஸநத்துக்கு உறுப்பான பரிகரத்தைச்சொல்லி, விரோதிநிரஸநத்தைச்சொல்லி, ஸௌலப்யத்தைச்சொல்லி, அழகைச்சொல்லி, ஹோக்யனாயிருக்கிறானென்றிப்படி ஒருக்ரமஞ்சொல்லுகைக்காக அந்வயிக்கிறார் - இமையோரதிபதியாய் இத்யாதி. ப்ராஸங்கிகம் - பட்டர் இத்யாதி. நித்யத்திலேயென்றது - உடையவர்நித்யத்திலேயென்றபடி. உனபாதங்காணநோலாதிருக்கச்செய்தேயும் ஹோக்யதையாலே நொடியார்பொழுதும் ஆற்றேனென்கிறார் - உன்திருவடிகளை இத்யாதி. விவரணம் - ஸாதநத்தை இத்யாதி. நோலாமையாலே விளம்பஹேதுவில்லை; ஆகையாலே, ஆற்றேனென்றர்த்தாந்தரம் - அதில்லாமையிறே இத்யாதி. கீழ்வாக்யத்தை ஸோபபத்திகமாக விவரிக்கிறார் - தனியே இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. (எ)

எட்டாம் பாட்டு.

நோலாதாற்றேன்உனபாதம்காணவேன்றுநுண்ணுணர்வின்
நீலார்கண்டத்தம்மானும்நிறைநான்முகனுமிந்திரனும்
சேலேய்கண்ணார்பலர்சூழவிரும்புந்திருவேங்கடத்தானே !
மலாய்மயக்கியடியேன்பால்வந்தாய்போலேவாராயே.

ஆ.—(நோலாதாற்றேன்) - உபாயசூந்யரா யிருந்துவைத்து ஆசைப்பட்டால் கிடைக்குமோ ? என்னில் ; அறிவுடையரான ஸர்வ சதுர்முகஇந்த்ராதிதேவர்களுங்கூட ஸபரிக்ரஹமாக வந்து, நாங்கள் உபாயசூந்யராகிலும் உன்னைக் காணுதொழியில் தரிக்கமாட்டோம் என்றாசைப்பட்டன்றோ உன்னைக்காணப்பெறுகிறது ? ஆதலால், அடியேனும்உன்னை ஸர்வகாலமுங் காணும்படி வரவேணுமென்றபேக்ஷிக்க, அப்போதேயெழுந்தருளாவிட்டவாறே இப்படிச்செய்கை திருவுள்ளமன்றாகில், உன்னைக் காணப்பெறாத வ்யஸநத்தாலே பித்தேறி மயங்கியிருந்த அடியேன்பால் ஸ்ரீகஜேந்த்ராழ்வானுக்குவந்து தோற்றினாற்போலேயாகிலும் வந்து என்னை தரிப்பித்தருளாய் ! என்கிறார்.

ஒ.—எட்டாம்பாட்டில், நோலாதுவைத்து “ஆற்றேன்” என்ன, பெறலாமோ? சிறிதுயத்நம் பண்ணவேண்டாவோவென்னில் ; எத்தனையேனுமளவுடைய ப்ரஹ்மாதிகளும் ஸபரிகரமாகவந்து தங்களகிஞ்சநத்வத்தை ஆவிஷ்கரித்தன்றோ தங்கள் அபேக்ஷிதங்களைப்பெற்றுப்போவது ? ஆனபின்பு, வந்து என்னுடைய ஆர்த்தியைத் தீர்த்தருளவேணும் என்கிறார்.

[நோலாதென்று தொடங்கி] - உன்னுடைய திருவடிகளைக் காண்கைக்கீடாக ஸாதநாநுஷ்டாநம் பண்ணாதேயிருந்துவைத்து ஒன்றும் தரிக்கமாட்டுகிறிலேன் என்று விலக்ஷணஜ்ஞாநனாய் ஜகத்ப்ரதாநனான நீலகண்டனும் அவனிலும் பூர்ணனானசதுர்முவனும் இந்த்ரனும். [சேலேயென்று தொடங்கி] - ஊயநீயமாம்படி தங்களுக்கு போக்யபூதைகளான ஸ்த்ரீகளை முன்னிட்டுக்கொண்டு ஸமாஸ்ரயிக்கலாம்படி அவர்களுக்கு ஸுலபனாய்த் திருமலையிலேநின்றருளினவனே! கறுத்த நிறத்தோடே கண்டார் பிச்சேறும்படி ஸ்ரீவஸுதேவர்திருமகனாய்வந்து பிறந்தருளினாற்போலே என்னுடைய ஆர்த்தி தீர வரவேணும்.

ப.—அநந்தரம், ஸாவரோதரான ஈஸ்வராபிமாநிகளும் ஸாதராஸ்ரயணம் பண்ணும்படி ஸுலபனாய்நிற்கிற நீ, க்ருஷ்ணனாய் வந்தாற்போலே என்பக்கலிலே வரவேணுமென்கிறார்.

உன - உன், பாதம் - திருவடிகளை, காண - காண்கைக்கு, நோலாது - ஸாதநமநுஷ்டியாதே வைத்து, ஆற்றேன் - ஆற்றமாட்டுகிறிலேன், என்று - என்றுசொல்லி, நுண்ணுணர்வில் - ஸர்வஜ்ஞனாகையாலே ஸூக்ஷ்மார்த்ததர்ஸியாய், (விஷத்தாலே), நீல்-கருமை, ஆர் - ஆர்ந்திருக்கிற, கண்டம் - கண்டத்தை யுடையனாய், அம்மானும் - அத்தாலே ஜகத்ப்ரதாநனான ருத்ரனும், நிறை - தஜ்ஜநகனாய் ஸ்ரஷ்ட்ருத்வாதி அநுகுணஜ்ஞாநாதிபூர்ணனான, நான்முகனும் - சதுர்முகனும், இந்திரனும் - த்ரைலோக்யைஸ்வர்யவிசிஷ்டனான இந்த்ரனும், சேல் ஏய் - முக்தமான சேல்போலேயிருக்கிற, கண்

ணார் - கண்ணையுடையரான, பலர் - உமா ஸரஸ்வதீ ஶசீப்ரப்ருதிகளான பலபெண்டுகளும், சூழ - தங்கள் பரிஸரவர்த்திகளாக, விரும்பும் - ஸாதரமாக ஆஶ்ரயிக்கும், திருவேங்கடத்தானே - திருமலையிலேஸந்நிஹிதனானவனே ! மால்ஆய் - கரியநிறத்தையுடையனாய்க்கொண்டு [க்ருஷ்ணனாய்], மயக்கி - குணசேஷ்டிதங்களாலே ஸர்வரையும் மயக்கி, வந்தாய்போலே - வந்தாற்போலே, அடியேன்பால் - உன்னையொழியச் செல்லாதபடி அநந்யார்ஹனான என்பக்கலிலே, வாராய் - வரவேணும் ! மாலாய் - க்ருஷ்ணனாயென்றபடி.

இ.—எட்டாம்பாட்டில், நோலாதுவைத்து "ஆற்றேன்" என்ன, பெறலாமோவென்ன : அளவுடையாரான ப்ரஹ்மாதிகளும் ஆகிஞ்சந்யத்தை முன்னிட்டன்றோ தந்தாம் அபேக்ஷிதம்பெற்றது! என்கிறார்.

[உனபாதங்காண - நோலாதாற்றேன்]-உன்திருவடிகளைக் கிட்டுகைக்கு ஸாதநாநுஷ்டாநம்பண்ணாதேயிருந்து வைத்து, உன்தாளையொழிய ஆற்றமாட்டேனென்றாயிற்று, அவர்கள் தனித்தனியே சொல்லுவது. [நுண்ணுணர்வில்] - "ஸத்வாத் ஸஞ்ஜாயதே ஜ்ஞாநம்" என்று ஸத்வம்தலையெடுத்து தத்வஜ்ஞாநம் பிறந்தபோது அவர்களும் இப்படியாயிற்றுசொல்லுவது:- 'ஶரணம் த்வாம் ப்ரபந்நா யே த்யாநயோகவிவர்ஜிதா:',. விஷத்தைக் கண்டத்திலேயடக்கின ஶக்தியையுடையனாய் அத்தாலே ஜகத்ப்ரயாநனாக அபிமாநித்திருக்கும் ருத்ரனும், அவனுக்கும் ஜநகனாய் அவனிலும் ஜ்ஞாநஶக்திகளால் பூர்ணனான சதுர்முகனும் த்ரைலோக்யநிர்வாஹகனான இந்த்ரனும். "ஸப்ரஹ்மகா: ஸருத்ராஶ்ச ஸேந்த்ரா:" என்னக்கடவதிறே. [சேலேய்கண்ணார் பலர்சூழ] - "உமயா ஸஹ ருத்ரா:" என்கிறபடியே ஸ்த்ரீகள் கழுத்திலே கப்படத்தைக்கட்டி அவர்களை முன்னிட்டுக்கொண்டாயிற்று ஆஶ்ரயிப்பது. "ஸ்த்ரியோ நாகஸ்ய பஸ்யந்து ராஜ்ஞோ தாரா:" என்று காளியன் ஸ்த்ரீகளை முன்னிட்டு ஶரணம்புக்காற்போலேயும், மஹாராஜர் தாரையை முன்னிட்டாற்போலேயும். [திருவேங்கடத்தானே] - அவர்களுக்கு ஆஶ்ரயிக்கலாம்படி ஸுலபனாய் வர்த்திக்கிறவனே! [மாலாய்இத்யாதி] - கரியநிறத்தோடே இடையரும் இடைச்சிகளும் பிச்சேறவந்து பிறந்தாற்போலே, என் ஆர்த்தி தீரவரவேணும்.மாலாய் - மயங்கியிருக்கிற அடியேன் என்றுமாம்.

ஈடு.—எட்டாம்பாட்டு. '"உன்னைக் கிட்டுகைக்கு என்தலையில் ஒரு ஸாதநமில்லை" என்னாநின்றீர்; 'இதொருவார்த்தையோ! ஸாதநம் அநுஷ்ட்டித்தார்க்கன்றி பலமுண்டோ ?' என்ன, 'தந்தாமுடைய அபிமதஸித்தி ஸாதநாநுஷ்ட்டாநத்தாலே என்றிருக்கும் ப்ரஹ்மாதிகளுக்கும், கிட்டினால் பாசுரமிதுவன்றோ ?' என்கிறார். தந்தாமுடைய ஆகிஞ்சந்யத்தை முன்னிடுமத்தனைபோக்கி, ஒன்றுஅநுஷ்ட்டித்துப் பெறலாம்படியோ நீயிருக்கிறது ?

எட்டாம்பாட்டு.—நோலாதாற்றேன் இத்யாதி. "நோலாதாற்றேன்" இத்யாதியாலே தங்கள் வெறுமையை முன்னிடுகிற ப்ரஹ்மாதிகளுடைய பாசுரத்தையருளிச்செய்கிறதுக்கு அநுகுணமாக அவதாரிகை - உன்னைக்கிட்டுகைக்கு இத்யாதி. பாசுரமிதுவன்றோ என்றது - தாமருளிச்செய்த "உனபாதங்காண - நோலாதாற்றேன்" என்றது. இத்தால் சொல்லிற்றாயிற்ற அர்த்தமேது ? என்ன அருளிச்செய்கிறார் - தந்தாமுடைய இத்யாதி விவரணமாதல்.

[நோலாதுஇத்யாதி]- உன்திருவடிகளைக் காண்கைக்கு ஸாதநாநுஷ்டாநம்பண்ணாதே யிருந்துவைத்து உன்னையொழிய ஆற்றமாட்டேன் என்றுயிற்று, அவர்கள் தனித்தனியே சொல்லுவது. ஒரு பாண யுத்தத்திலே தோற்றுப் போக்கடியற்றவாறே இங்ஙனே வந்து விழுவர்கள். ரஜஸ்தமஸ்ஸுக்கள் தலையெடுத்தபோது "ஈஶ்வரோऽஹம்" (ஈஶ்வரோஹம்) என்றிருப்பர்கள்; முட்டினவாறே, "க்ருஷ்ண க்ருஷ்ண மஹாபாஹோ ஜாநே த்வாம் புருஷோத்தமம்" (க்ருஷ்ணக்ருஷ்ண மஹாபாஹோ ஜாநேத்வாம் புருஷோத்தமம்) என்று ஸ்தோத்ரம்பண்ணத் தொடங்குவர்கள்; "ஶரணம் த்வாமநுப்ராப்தாஸ்ஸமஸ்தா தேவதா கணா:" (ஶரணம்த்வாமநுப்ராப்தாஸ்ஸமஸ்தா தேவதா கணா:). விஷத்தைக்கண்டத்திலேயரித்தஶக்தியையுடையனாய் அத்தாலே ஜகத்ப்ரதாநனாக அபிமாநித்திருக்கும் ருத்ரனும், அவனுக்கும் ஜநகனாய் அவனிலும் ஜ்ஞாநஶக்திகளால் பூர்ணனான சதுர்முகனும், த்ரைலோக்ய நிர்வாஹகனான இந்த்ரனும்; "ஸப்ரஹ்மா ஸஶிவஸ்ஸேந்த்ர:" (ஸப்ரஹ்மாஸஶிவஸ்ஸேந்த்ர:). "இங்ஙனே யிருக்கச்செய்தேயும், அஹிர்புத்ந்ய ஸம்ஹிதையிலே இவர்களுடைய வாக்யங்களை ப்ரமாணமாகக்கொண்டு போராநின்றோமே யென்னில்; ஸத்த்வம் தலையெடுத்தபோது சொல்லுமவையெல்லாங் கொள்ளக்கடவோம். இவை கைக்கொண்டோமென்று, இவர்கள் தாங்கள் உத்தேஶ்யராகார்கள்; 'காக்கைவாயிலும் கட்டுரைகொள்வர்' என்றுண்டே' என்று பட்டர் அருளிச்செய்வர். ஓராழ்வார், 'பிதிருமனமிலேன்' - பேதிக்கப்பட்ட நெஞ்சையுடையேனல்லேன்; 'பிஞ்ஞகன் றன்னோடெதிர்வன்' - ருத்ரனெனக்கு ஶத்ருவன்; 'அவனெனக்கு நேரான்'- அவனும் எனக்கு ஶத்ருவனல்லன்; அது என்னென்னில்: 'அதிருமித்யாதி' - பகவத்விஷயத்திலே நெஞ்சை

நோலாதாற்றோம் என்னாதே, "நோலாதாற்றேன்" என்கைபாலே 'தனித்தனியே' என்கிறது. "ஈஶ்வரோஹம்" என்றவர்கள் "நோலாதாற்றேன்" என்பர்களோ? என்ன - ஒருபாண இத்யாதி. பாணயுத்தத்திலேயென்றது - பாணயுத்தாதிகளிலே யென்றபடி. யுத்தம்பண்ணுகிறதென்? அநந்தரம் சரணம்புகுகிறதென்? என்ன - ரஜஸ்தமஸ்ஸுக்கள் இத்யாதி. ப்ரஹ்மாதிகள் வெறுமையை முன்னிட்டதுக்கு ப்ரமாணம் - ஶரணம்த்வாம் இத்யாதி. ஸ்ரீவிஷ்ணுபுராணே, "க்ருஷ்ண க்ருஷ்ண மஹாபாஹோ ஜாநே த்வாம் புருஷோத்தமம் । பரேஶம் பரமாத்மாநமநாதி நிதநம் பரம்" இதி ருத்ர: [ருரு - சக]. "ப்ரணாமப்ரவணா நாத தைத்யஸைந்யபராஜிதா: । ஶரணம் த்வாமநுப்ராப்தாஸ்ஸமஸ்தா தேவதா கணா:" இதி க்ஷீராப்திநாதம் ப்ரதி ப்ருஹஸ்பதிப்ரமுகா தேவர்ஷய:. [க-கூ-ருடு] ப்ரஹ்மருத்ரர்களோடே இந்த்ரனையும்ஸஹபடித்திருக்குமோ? என்ன - ஸப்ரஹ்மா இத்யாதி. நாராயணனுவாகே. இப்படி தூர்யாநிகளாகில் இவர்கள் வாக்யங்கள் ப்ரமாணமாகக்கூடுமோ? என்று ஶங்கித்துப்பரிஹரிக்கிறார்- இங்ஙனே இத்யாதி இங்ஙனேயிருக்கச்செய்தேயுமென்றது- இப்படி அஹங்காரிகளாயிருக்கச்செய்தேயுமென்றபடி. வாக்யங்களாவன - "ஸஹஸ்ரஶீர்ஷா புருஷ: நாராயண:" இத்யாதிகள். அவர்கள் வாக்யங்களை ப்ரமாணமாகக்கொண்டால் அவர்களை ப்ரதிபத்திபண்ணவேண்டாவோ? என்ன - இவை கைக்கொண்டோம் இத்யாதி. அநுத்தேஶ்யர் வார்த்தை கைக்கொள்ளலாமோ? என்ன - காக்கை இத்யாதி. காக்கையினுடைய பேச்சிலும் நற்சொற்கொள்ளுவர் என்றபடி. பெரியாழ்வார்திருமொழி, "வாக்குத்தூய்மை" இத்யாதி. "அவர்கள் அநுத்தேஶ்யர்" என்கைக்கு ஸம்வாதம் - ஓராழ்வார் இத்யாதி. நாலாந்திருவந்தாதி, எண்பத்துநாலாம் பாட்டு, "பிதிருமனமிலேன்" இத்யாதி. 'பேதிக்கப்பட்டநெஞ்சையுடையேனல்லேன்' என்றதுக்கு பாவம் - அவன் அஸந்நிதியிலே "அவனோடேயெதிர்வன்" என்றுசொல்லி, அவனைக்கண்டவாறே

வைத்து அநுஸவிக்கையே யாத்ரையான எனக்கு, அங்யபரனனவன் ஒப்பாகப்போருமோ? ‘குறைகொண்டு’ - தன்வெறுமையைக் கைதொடமொனமாகக்கொண்டு; ‘நான்முகன் குண்டிகைநீர்பெய்து’ - நினைவறத் திருவடி சென்றுகிட்டிற்று: உபகரணம் பெற்றிலன். தர்ம தேவதையானது த்ரவீபூதமாயிற்றது; அத்தைக்கொண்டு ‘மறைகொண்டமந்திரத்தால் வாழ்த்தி’ - வேதாந்தங்களில் பகவத் பரத்வ ப்ரதிபாதகமான மந்த்ரங்களைக்கொண்டு ஸ்தோத்ரம்பண்ணி; ‘கறைகொண்டகண்டத்தான் சென்னிமேலேறக்கழுவினன்’ - அவிநீதராய்த் திரியும்ப்ரஜைகள் தலையிலே ஸ்ரீபாததீர்த்தங்கொண்டு தெளிப்பாரைப்போலே. [நுண்ணுணர்வில்] - ஸத்த்வம் தலையெடுத்தபோது சொல்லுவதுஇதுவே.* ஸத்த்வாத்ஸஞ்ஜாயதே ஜ்ஞாநமிறே. [நீலார்கண்டத்தம்மானும்] - விஷத்தைக் கண்டத்திலே தரிக்கையாலே ஈஸ்வராபிமாநியான ருத்ரனும். [நிறைநான்முகனும்] - அவனுக்குங்கூட ஜநகனாய் ஸம்பூர்ணஜ்ஞாநனான ப்ரஹ்மாவும். [இந்திரனும்] - இவர்களோடொக்க ஸ்ருஷ்டி ஸம்ஹாரங்களில் ஓரந்வயமின்றிக்கே யிருக்கச்செய்தே, “ஸப்ரஹ்மாஸஶிவஸேந்த்ர:” (ஸப்ரஹ்மாஶிவஸ்ஸேந்த்ர:) என்றுகொண்டு ஒக்கஎண்ணலாம்படியான இந்த்ரனும். [சேலேய்கண்ணாரித்யாதி] - தந்தாமுக்கு ஓருயர்த்தியுள்ளபோது ஸ்த்ரீகள் ஸந்நிதியில் ஓரெளிமைதோற்றவிரார்களிறே; ஆபத்துவந்தவாறே, மணாட்டிமார்கழுத்திலும் தங்கள்கழுத்திலும் கப்படங் கட்டிக்கொண்டு வந்து விழத் தொடங்குவர்கள். “உபயா ஸாயுஜ்ய

பயப்பட்டு பேதிக்கும் மநஸ்ஸையுடையேனல்லேனென்றபடி. எதிர்வன் - ஒப்பன். ஸத்ருஶனென்றது - ஜ்ஞாந ஸாம்யத்தாலே. அதிரும்கழற்காலமன்னனையேகண்ணனையே - ஶப்தியாநிற்கிற வீரக்கழலையுடைய திருவடிகளையுடைய ராஜாவாயிருக்கிற க்ருஷ்ணனையே, நாளும் - ஸர்வகாலத்திலும், தொழக்காதல் - அநுபவிக்கைக்கீடான அபிநிவேஶத்தை, தொழில் பூண்டேன்—தொழிலாக - நித்யக்ருத்யமாக, ஏறிட்டுக்கொண்டேன்; ஆகையாலே, காதாசித்கமான ஸநவத் ஜ்ஞாநத்தையுடைய ருத்ரனெனக்குநேரான்: அவனெனக்கு ஸத்ருஶனன்று. பிஞ்ஞகன் - ருத்ரன். ‘பிதிருமனமிலேன் பிஞ்ஞகன்றன்னோடெதிர்வன், அதிரும்’ என்று தொடங்கி, ‘தொழக்காதல் - தொழில் - பூண்டேன்’; ஆகையாலே ‘அவனெனக்கு நேரான்’ என்றந்வயம். “நாளும்” என்றத்தைப்பற்ற -‘அநுஸவிக்கையே யாத்ரையானவெனக்கு’ என்றது; ‘ஒப்பாகப்போருமோ’ என்றருளிச்செய்தாரென்று கூட்டுவது. ‘க்ருஷ்ணக்ருஷ்ண மஹாபாஹோ ‘என்றும்,’ ஶரணம்த்வாமநுப்ராப்தா: என்றும்’ ருத்ரனும் இந்த்ராதி தேவதைகளும் வெறுமையைமுன்னிட்டு ஆஶ்ரயித்ததுக்கு ப்ரமாணங்காட்டி, ப்ரஹ்மா ஆகிஞ்சந்யத்தை முன்னிட்டு ஆஶ்ரயித்ததுக்கு ப்ரமாணம் - குறைகொண்டு இத்யாதி நாலாந்திருவந்தாதிங் கைதொடுமானம் - ஸஹாயம். த்ரவீபூதமாயிற்றது - ஜலமாய்க்கமண்டலுவிலேப்ரவேஶித்ததென்றபடி. குண்டிகை - கமண்டலம். “ஊர்த்வம் ப்ரஸ்ருதபாதஸ்ய... [illegible]

[illegible]” என்னக்கடவதிறே. நுண்ணுணர்வில் - ஸூக்ஷ்மஜ்ஞாநத்தையுடையபோதென்று ஶப்தார்த்தம் விவக்ஷித்து, தாத்பர்யார்த்தம் அருளுகிறார் - ஸத்த்வந்தலையெடுத்தபோது இத்யாதி. சொல்லுவதிதுவே யென்றது - “நோலாதாற்றேன்” என்றவார்த்தையை. “நுண்ணுணர்வு” என்றால்-ஜ்ஞாநத்தையன்றோசொல்லுவது: ஸத்த்வந்தலையெடுத்தபோதென்று காட்டுமோ? என்ன - ஸத்த்வாத் இத்யாதி. ஸத்த்வகார்யமான ஜ்ஞாந ஶப்தத்தாலே-ஸத்த்வத்தைச்சொல்லுகிறது லக்ஷணையாவென்றபடி. ஶ்ரோத்ருபுத்தி ஸமாதாநார்த்தமாக புநஶ்சஶப்தார்த்தம் - விஷத்தை இத்யாதி. இவர்கள், ஸ்த்ரீகளோடேவந்து ஆஶ்ரயிக்கைக்குப்ரயோஜநமேதென்ன - தந்தாமுக்கு இத்யாதி. அதாவது - “ஸ்த்ரீகளோடேவந்து ஆஶ்ரயித்தால் அவன் இரங்குவன்” என்றாஶ்ரயிக்கிறார்கள் என்ற

ஈஶாந꞉'' (உமயாஸார்த்தமீஶாந꞉) என்றும், ''ப⁴ர்த்ருபி⁴க்ஷா ப்ரதீயதாம்'' (பர்த்ருபிக்ஷாப்ரதீயதாம்) என்றும், ''ஸமுத்³ரஸ்ஸரிதாம்பதி꞉'' (ஸமுத்ரஸ்ஸரிதாம்பதி꞉) என்றும், ''கிம்கோபமூலம்'' (கிம்கோபமூலம்) என்றுஞ் சொல்லுகிறபடியே வந்து விழுவர்களிறே. [திருவேங்கடத்தானே] - அவர்களுக்கு ஆஶ்ரயிக்கலாம்படி ஸுலபனாய்வந்து நிற்கிறபடி. [மாலாய்மயக்கி] - ''மயங்கல் கூடலும் கலவியும்;'' ''மாலாய், நான் மயங்கும்படிக்கீடாக வரவேணுமென்கிறு ரென்னுதல்; அன்றிக்கே, மாலாம்படி மயக்கிக்கொண்டு வரவேணுமென்கிறார்'' என்றுஞ் சொல்லுவர்கள்; அவையன்று பொருள். மாலென்று - கறுப்பாய், அத்தால் நினைக்கிறது - க்ருஷ்ணனென்கையாய், க்ருஷ்ணனாய்க் கொண்டு உன் குணசேஷ்டிதங்களாலே அவ்வவதாரத்தில் உள்ளாரைப் பிச்சேற்றிக்கொண்டு வந்தாற்போலே எனக்காகவும் ஒருவரத்து வரவேணும்; ''மாலாய்ப்பிறந்த நம்பியை மாலேசெய்யும் மணாளனை'' என்றுஞ் சொல்லுகிறபடியே. (அ)

படி. ''ஸ்த்ரீகளைமுன்னிட்டு ஆஶ்ரயிக்கும்'' என்றதுக்கு ப்ரமாணங்கள் - உமயாஸார்த்தம் இத்யாதி. ''ஸத்த்வாத் ஸஞ்ஜாயதே ஜ்ஞாநம் ரஜஸோ லோப⁴ ஏவ ச । ப்ரமாத³மோஹௌ தமஸோ ப⁴வதோऽஜ்ஞாநமேவ ச'' இதி கீதாஸு. ''ஸுஜ்ஞீம் ஸம்ஸம்வாட்டம் க்ருஷ்ணா விஷ்ணோர்த்³ருஷ்டிஶ்ஶ்ரிய꞉ । உமயாஸார்த்தமீஶாநோ நாத்ரஹாத்வம் பக்ஷாத்தேஹத'' இதிஹரிவம்ஶே.[1] ''தத꞉ காராஜமகஸ்வாமிநு ப்ரஸாதி³வஸீதத꞉ । ப்ராணாம்ஸ்த்யஜதி நாமோயம் ப⁴ர்த்ருபி⁴க்ஷா ப்ரதீயதாம்'' இதி பஞ்சமேம்ஶே காளியபத்ந்ய꞉.[2] ''ஶரண்யா ஸவாத்⁴நம் ஸமுத்³ரஸ்ஸரிதாம் பதி꞉'' இதி ஸங்க்ஷேபே.[3] ''கிம்கோபமூலம் மநுஜேந்த்³ர புத்ர க꞉ ஸந்ந ஸந்திஷ்ட²தி வாங்நிதே³ஶே । கஶ்ஶுஷ்கவ்ருக்ஷம் வநமாபதந்தம் த³வாக்³நிமாஸீத³தி நிர்விஶங்க꞉'' இதி தாரா.[4] 'ஸமுத்ரஸ்ஸரிதாம்பதி꞉' என்றதும், 'கிம்கோபமூலம்' என்றதும், 'பர்த்ருபிக்ஷாப்ரதீயதாம்' என்றதும் - ஸமுத்ரராஜனும் மஹாராஜரும் காளியனும், இங்கு ப்ரஸ்தாவமின்றிக்கே யிருந்தாலும், ஸ்த்ரீகளைமுன்னிட்டு ஆஶ்ரயித்தார்களென்றமாத்ரத்துக்கு ப்ரமாணங்கள். கப்படம் - கைதவஸஞ்சக படவிசேஷம். ''மயக்கி'' என்றதுக்கர்த்தம் சொல்லுவதாகநிகண்டுஅருளிச்செய்கிறார் - மயங்கல் இத்யாதி. கூடலாவது - ப்ரணயரோஷந்தீர்ந்துகூடுகை. கலவியாவது - ஸம்ஶ்லேஷாந்தரபாவியான ஸம்ஶோகம். இவ்விடத்தில், மயங்கலாவது - கூடல்.முந்தினவர்த்தத்துக்கு: நீ, மாலாய் - வ்யாமுக்தனாய்க்கொண்டு, மயக்கி - மயங்கும்படி நான் ஸம்ஶ்லேஷிக்கும்படி வரவேணுமென்றபடி. நான் மயங்கும்படிக்கு ஈடாகவென்றது - நான் ஸம்ஶ்லேஷிக்கும்படிக்கு ஈடாகவென்றபடி. த்விதீயார்த்தத்துக்கு: நான், மாலாம்படி - வ்யாமுக்தனாம்படி, மயக்கி - வ்யாமோஹத்தையுண்டாக்கிக்கொண்டு வரவேணுமென்றபடி. இந்த அர்த்தத்வயத்திலும், ''வந்தாய்போலே'' என்றது - சொற்பாடு. இவ்வர்த்தத்வயத்திலும், ''வந்தாய்போலே'' என்றதுக்கு ஸ்வாரஸ்யமில்லையென்று திருவுள்ளம்பற்றி - 'அவையன்றுபொருள்' என்கிறார். அப்படி பிச்சேற்றிக்கொண்டு வந்தானோ? என்ன - மாலாய்ப்பிறந்த இத்யாதி. மாலாய்ப்பிறந்தநம்பியை - வ்யாமோஹந்தான் ஒருவடிவுகொண்டாற்போலே இருக்கிற குணபூர்ணனை. மாலேசெய்யும் மணாளனை - தன்வ்யாமோஹத்தைக்காட்டி இத்தலைக்கு வ்யாமோஹத்தை விளைக்குமவனை என்றபடி. நாய்ச்சியார்திருமொழி, பதினாலாந்திருமொழி, மூன்றாம்பாட்டு. 'நுண்ணுணர்வில்' என்றுதொடங்கி, 'இந்திரனும் - உனபாதங்காண - நோலாதாற்றேன்' என்று சொல்லி, 'சேலேய்கண்ணார் பலர்' என்றுதொடங்கி, 'மயக்கி - வந்தாய்போலே - அடியேன்பால் வாராய்' என்றந்வயம். மாலாய் . க்ருஷ்ணனாய் என்றபடி. வந்தாய்போலே-வந்தாற்போலேயென்றபடி.

---

1. 279அ - 15½ (ஶ்லோ) 2. 7 - 57. 3. 79½. 4. கிஷ் - 33- 40½.

ஒன்பதாம் பாட்டு.

வந்தாய்போலேவாராதாய்வாராதாய்போல்வருவானே
செந்தாமரைக்கட்செங்கனிவாய்நாற்றோளமுதேயெனதுயிரே
சிந்தாமணிகள்பகரல்லைப்பகல்செய்திருவேங்கடத்தானே
அந்தோவடியேனுனபாதமகலகில்லேன்இறையுமே.

ஆ.—(வந்தாய்போலே.) - ப்ரதிகூலர்க்குக்கண்டவாற்றாலே எளியாரைப் போலேயிருந்து அரியை யாகையாலும் ஆஶ்ரிதர்க்குக் கண்டவாற்றால் அரியாரைப் போலேயிருந்து எளியையாயிருக்கையாலும், நீ என்னை த்வத்ஸௌந்தர்யைக தாரக போஷக போக்யனாக்குகையாலும், திநகரகிரண ஸந்நிபமான ஸ்வப்ரபைகளாலே ராத்ரியையும் பகலாக்காநின்ற ரத்நங்களாலே அலங்க்ருதமான திருமலையிலே எனக்காக நின்றருளுகையாலும், அடியேன் ஒருக்ஷணமும் உன்திருவடிகளை விஶ்லேஷிக்கமாட்டாமையாலும்உன்க்ருபையாலே அடியேனையுன்திருவடிகளிலே சேர்த்தருளவேணும்என்கிறார்.

ஒ.—ஒன்பதாம்பாட்டில், தாம்அபேக்ஷித்தபோதே காணப்பெறாமையாலே, இப்போதே யுன்னைக்காணவிடில் ஒருக்ஷணமும் தரிக்கமாட்டேன் என்கிறார். [வந்தாயென்றுதொடங்கி]-அநாஶ்ரிதர்க்கு எளியாரைப்போலேயிருந்தே அறவரியையாய் ஆஶ்ரிதர்க்கு அரியாரைப்போலேயிருந்தே அறவெளியையுமாய் செந்தாமரைப்பூப்போலேயிருக்கிற அழகியதிருக்கண்களையும் சிவந்தகனிபோலேயிருக்கிற திருப்பவளத்தையும் நாலுதிருத்தோள்களையும் உடையையாய்க்கொண்டு எனக்கு நிரதிஶயபோக்யனாய் எனக்கு தாரகனானவனே! [சிந்தாமணிகளென்று தொடங்கி]-பெருவிலையனான மாணிக்கங்களினுடைய ஒளி ராத்ரியைப் பகலாக்காநின்றுள்ள திருமலையிலேநின்றருளினவனே! அத்யந்த ஶோசநீய தஶாபந்நராய், நோவாலே அந்தோ! வென்கிறார்.

ப.—அநந்தரம், அதிஶயிதபோக்யமான அவயவஶோபையையுடையனை உன்திருவடிகளை க்ஷணமும் பிரியமாட்டேனென்கிறார்.

(அநாஶ்ரிதவிஷயத்தில்), வந்தாய்போலே - வந்து கைப்புகுந்தாற்போலே, வாராதாய் - கைவாராதிருக்குமவனாய், (ஆஶ்ரிதவிஷயத்தில்), வாராதாய்போல் - ஆகிஞ்சந்யத்தாலே "வருகைக்கு சங்கையில்லை" என்றுநினைத்திருக்கச்செய்தே, வருவானே - இஷ்டவிநியோகார்ஹமாம்படி கைவருமவனாய், செம் - சிவந்த, தாமரை - தாமரை போலே தர்ஶநீயமாய், ("ஜிதம்" என்னும்படிபண்ணும்), கண் - திருக்கண்களையும், செம் - சிவந்த, கனி - கனிபோலேபோக்யமாய், வாய் - "மாமேகம் ஶரணம் வ்ரஜ" என்னும் திருப்பவளத்தையும், "ஸுமஹாஸம்பரிஷஸ்வஜெ" என்று ஆஶ்ரிதரையெடுத்தணைக்கும், நால் - நாலு, தோள் - திருத்தோள்களையுமுடையனாய், அமுதே - ஆஶ்ரிதர்க்கு நித்யபோக்யனாயிருக்கிறவிருப்பை, எனது - எனக்குப்ரகாஶிப்பித்து, உயிரே - தாரகனானவனாய், சிந்தா - நினைத்ததெல்லாம்கொடுக்கவற்றான, மணிகள் - மஹார்க்க ரத்நங்களினுடைய, பகர் - ஒளியானது, (ஸக்ருத் திவாவாம்படி), அல்லை - ராத்ரியை, பகல் - பகல், செய் - ஆக்குவதான, திருவேங்கடத்தானே - திருமலையிலே ஸந்நிஹித

னவனே ! அந்தோ - ஐயோ! (நிரதிஶயபோக்யமான), உன - உன், பாதம் - திருவடிகளை, அடியேன் - அநந்யரக்ஷகனும்படி அத்யந்தபாரதந்த்ரனான நான், இறையும் - ஏகதேஶமும், அகல - அகல, கில்லேன் - க்ஷமனாகிறிலேன். அந்தோவென்றது - ஆர்த்திக்கு மேலே யபேக்ஷிக்கவும் வேண்டுவதேயென்றுகருத்து: பகர் - ஒளி.

இ.—ஒன்பதாம்பாட்டில், தாம்அபேக்ஷித்தபோதே காணப்பெறாமையாலே, இப்போதே உன்னைக்காணவிடில் தரிக்கமாட்டேனென்கிறார்.

[வந்தாய்இத்யாதி] - அநாஶ்ரிதர்க்குக் கைப்புகுந்தாற்போலேயிருந்தே அற அரியையாமவனே! ஆஶ்ரிதர்க்கு அரியைபோலேயிருந்தேகையாளாயிருக்குமவனே! அங்ஙனன்றியே, மநஸ்ஸிலே ஸந்நிஹிதனாய் பாஹ்யஸம்ஶ்லேஷத்துக்கு எட்டாதவனே! "பாஹ்யஸம்ஶ்லேஷத்துக்கு எட்டாதவன்" என்று நிராஶனாயிருந்தால் மறக்கவொண்ணாதபடி மநஸ்ஸைவிடாதவனே! [செந்தாமரையித்யாதி] - சிவந்த தாமரைப்பூப்போலேயிருக்கிற திருக்கண்களையும், சிவந்து கனிந்த திருவதரத்தையும், கல்பகதரு பணைத்தாற்போலே நாலுதோளையுமுடைய நிரதிஶயபோக்யனே! வாத்ஸல்ய பிரகாஶகமான கண்ணும் முறுவலும், அணைக்கைக்கு நாலுதோள்களுமாயாயிற்று இவ்வம்ருதமிருப்பது. [எனதுயிரே] - புண்டரீகாக்ஷமாய் சதுர்புஜமாயாயிற்று இவர் ப்ராணனிருப்பது. [சிந்தாமணியித்யாதி] - பெருவிலையனான மணிகளுடையவொளி ராத்ரியைப் பகலாக்காநின்றுள்ள திருமலை. * ஸக்ருத் திவாவான தேஶம். [அந்தோ] - ஆற்றாமையும் அபேக்ஷையும் எனக்கே பாரமாவதே. [அடியேன்] - ஸ்வரக்ஷணத்தில் ப்ராப்தியில்லாத பாரதந்த்ர்யத்தையுடைய நான். [உனபாதமகலகில்லேன் இறையுமே]- நிரதிஶயபோக்யமான உன்திருவடிகளை க்ஷணகாலமும் அகல க்ஷமனாகிறிலேன்.

ஈடு.—ஒன்பதாம்பாட்டு. தாம் அபேக்ஷித்தபோதே காணப்பெறாமையாலே இப்போதே யுன்னைக் காணவிடில் தரிக்கமாட்டேனென்கிறார்.

[வந்தாய்போலேவாராதாய்] - மாநஸாநுபவத்திலுண்டான கரைபுரட்சிதான் "பாஹ்யஸம்ஶ்லேஷமும் பெற்றோம்" என்றுகொண்டு த்ருப்திபிறக்கும்படியாய், அத்தை "மெய்" என்றுஅணைக்கக் கணிசித்தால் கைக்கெட்டாதபடியாயிருக்கை. [வாராதாய்போல் வருவானே] -"ஒருநாளும்கிட்டமாட்டோம் என்றிருக்கச் செய்தே கடுகக் கைப்புகுந்துகொடு நிற்கு'மென்கை. (அதாவது - "பாஹ்யஸம்ஶ்லேஷத்துக் கெட்டாதவன்" என்று நிராஶனாயிருந்தால் மறக்கவோ) அன்றிக்கே, அநாஶ்ரிதவிஷயத்தில் "கைப்புகுந்தான்" என்று தோற்றியிருக்கச் செய்தே புறம்பாய், ஆஶ்ரிதர்க்கு 'இவன் கிட்டவரியன்' என்றிருக்கச் செய்தே உட்புகுந்திருக்கும்படியைச் சொல்லிற்றாகவுமாம். [செந்தாமரை யித்யாதி] - ஸகலதாபங்களும் ஆறும்படி குளிர்ந்த திருக்கண்களை யுடையவனுமாய், சிவந்து கனிந்திருந்துள்ள திருவதரத்தை யுடையனுமாய், கல்பகதரு பணைத்தாற்போலேயிருக்கிற

ஒன்பதாம்பாட்டு.—வந்தாய் இத்யாதி. "இறையும் - அகலகில்லேன்" என்றத்தைக்கடாக்ஷித்தவதாரிகை - தாம்அபேக்ஷித்த இத்யாதி.

"வந்தாய்போலே" என்கிறதுக்கும், "வாராதாய்" என்கிறதுக்கும் அர்த்தம் - மாநஸாநுபவத்தில் இத்யாதி. "வாராதாய்போலே" இத்யாதிக்கர்த்தம் - ஒருநாளும் இத்யாதி. ஒருநாளும் மாநஸமாகக்கிட்டமாட்டோமென்றிருக்கச்செய்தே, மாநஸமாகக்கடுகக் கைப்புகுந்துகொடுநிற்குமென்றபடி. கண்ணென்னாதே, "செந்தாமரை" என்றுவிசேஷித்ததுக்கு பாவம் - ஸகலதாபங்களும் இத்

நாலுதிருத்தோள்களையுமுடையனுமாய் போக்யனுமானவனே! [எனதுயிரே] - இவ்வடிவழகை என்னையநுபவிப்பித்து, வ்யதிரேகத்தில்நானுளனாகாதபடி பண்ணினவனே! [சிந்தாமணிஇத்யாதி] - விலக்ஷணமான ரத்நங்களினுடைய, பகருண்டு - ப்ரபை, அது அல்லைப் பகல் செய்யாநின்றதாயிற்று; திவாராத்ரவிபாகம் அறுத்துக்கொண்டிருக்கை. "மணிகளினொளியால் விடிபகலிரவென்றறிவரிதாய" என்னக்கடவதிறே. இத்தால்நினைக்கிறது, "நகாலஸ்தத்ரவைப்ரபு:" (நகாலஸ்தத்ரவைப்ரபு:)என்கிற தேசத்தேபோய் அநுபவிக்கும் அநுபவத்தை இங்கேயநுபவிக்கக்காணும்நினைவு. [அந்தோ] - போக்யமும் குறைவற்று, அவன்தானும் ஸந்நிஹிதனாய், எனக்காசையும் மிகுத்திருக்க, கிட்டியநுபவிக்கப்பெறாதொழிவதே! என்கிறார். [அடியேனுனபாதம்அகலகில்லேனிறையுமே]-என் ஸ்வரூபத்தைப்பார்த்து என்க்ஷமையை புத்திபண்ணாய்; ஓர்ப்பியாநிற்கச்செய்தே, அதுக்குவர்த்தகமாகக் கண்ணை மாறவைக்கிலும் பொறுக்கமாட்டேன். (௯)

பத்தாம் பாட்டு.

அகலகில்லேன்இறையுமென்று அலர்மேல்மங்கையுறைமார்பா!
நிகரில்புகழாய்! உலகம்மூன்றுடையாய்! என்னையாள்வானே!
நிகரிலமரர்முனிக்கணங்கள்விரும்புந்திருவேங்கடத்தானே!
புகலொன்றில்லாஅடியேன் உன்னடிக்கீழமர்ந்துபுகுந்தேனே.

ஆ.—(அகலகில்லேன்.) - அபாரகாருண்ய மஹோததியாய், உன்னுடைய குணங்களாலே அஸ்மத்ஸ்வாமியுமாய், திருநாட்டிலே த்வத்பரிசர்யைக ரஸராயும் த்வத்குணநுபவைகபோகராயும் நிருபமராயிருந்த நித்யஸித்த புருஷர்களுக்குங்கூட ஸ்ப்ருஹணீயமான திருமலையிலே அநாலோசித விசேஷாசேஷ லோகசரண்யனாய்க் கொண்டு நின்ற நளுவதுஞ்செய்த உன்திருவடிகளை, அநந்யசரணனான அடியேன் அநந்யப்ரயோஜநனுய்க்கொண்டு, பெரியபிராட்டியார் புருஷகாரமாக சரணம்புகுந்தேன்; இப்

யாதி. உமக்குஉயிரானபடியெங்ஙனே? என்ன - இவ்வடிவழகை இத்யாதி: "சிந்தாமணி"-சிந்திதஃபலப்ரதமான மணியென்று சப்தார்த்தம். ச்லாக்யமான ரத்நமென்று தாத்பர்யார்த்தம்; அத்தை யருளிச்செய்கிறார் - விலக்ஷண இத்யாதி. பகர் - தேஜஸ்ஸு. அல்லை-ராத்ரியை. அல்லு - ராத்ரி. அல்லைப்பகல் செய்கையாவதேதென்ன - திவாராத்ர இத்யாதி. உக்தத்துக்கு ப்ரமாணம் - மணிகளின் இத்யாதி. நாநாவான ரத்நங்களினொளியாலே விடிவு-பகல், இரவு - ராத்ரி, என்றறியவரிதானவென்றபடி. திருமொழி நாலாம்பத்து பத்தாந்திருமொழி எட்டாம்பாட்டு, "முடியுடை" இத்யாதி. "சிந்தாமணிகள் பகரல்லைப்பகல்செய்" என்று வர்ணித்ததுக்கு பாவமேதென்ன-இத்தால் இத்யாதி. "நாற்றோளமுதே, திருவேங்கடத்தானே" என்கிறபதங்களைக்கடாக்ஷித்துபாவம் - போக்யமும் இத்யாதி. எனக்காசையும் மிகுத்திருக்கவென்றது - "ஆருவன்பில்" என்றத்தைப்பற்ற. "அடியேன்" என்றவைத்து, "உனபாதமகலகில்லேன்" என்றதுக்கு பாவம் - என்ஸ்வரூபத்தை இத்யாதி. என் ஸ்வரூபத்தைப்பார்த்தேன்றது - என்னுடைய அநந்யகதித்வரூபஸ்வரூபத்தைப் பார்த்தென்றபடி. புத்திபண்ணாய் - க்ருபைபண்ணாயென்றபடி. "இறையும்" என்றதுக்கர்த்தம் - ஓர்ப்பியாநிற்க இத்யாதி. ஓர்ப்பியாநிற்கச்செய்தேயென்றது - ஸம்ஶ்லேஷியாநிற்கச்செய்தே என்றபடி. (௯)

போதே நிரஸ்தஸமஸ்த ப்ரதிவந்யகனுய் உன்திருவடிகளிலே ஸர்வகாலமும் ஸர்வகைங்கர்யமும் அடியேன் பண்ணப்பெறவேணுமென்கிருர்.

ஒ.—பத்தாம்பாட்டில், தம்முடைய அபேக்ஷிதம் ஈண்டெனப் பெறுகைக்காக, பெரிய பிராட்டியாரை புருஷகாரமாகக்கொண்டு திருவேங்கடமுடையானை ஶரணம் புகுகிருர்.

[அகலகில்லேன் என்றுதொடங்கி] - வெய்யிலிலேநின்று நிழலிலேயொதுங்கினுர் சொல்லுமாபோலே க்ஷணமாத்ரமும் விஶ்லேஷிக்க க்ஷமையல்லேன் என்று நிரதிஶயபோக்யையான பெரிய பிராட்டியார் நிரந்தரவாஸம் பண்ணுகிற திருமார்வையுடையையாய், பிராட்டியோட்டைப் பழக்கத்தாலே ஆஶ்ரிதரைக்கைவிடாத ஒப்பில்லாத குணப்ரதையையுடையையாய், எல்லாரோடும் அவர்ஜ்ஜநீயமான ஸம்வந்தத்தையும் உடையையாய், உன்னையறியாதேயிருக்கிறஎனக்கு குணங்களை யறிவித்து அத்தாலே என்னை நடத்துவதுஞ்செய்து திருநாட்டிலுள்ளாரும் விரும்பும் திருமலையிலே எனக்கு ஆஶ்ரயிக்கைக்கு எளிதாம்படிவந்து நின்றருளினவனே! [புகலொன்று தொடங்கி] - ஶாஸ்த்ரங்களில் சொல்லுகிறஉபாயம் ஒன்றுமில்லாத நான் அநந்யப்ரயோஜநனுய்க் கொண்டு உன்திருவடிகளை உபாயமாகப்பற்றினேன். புருஷார்த்தஸாத்யமாக என் தலையிலுள்ளவற்றையெல்லாம் தவிர்ந்து என்தலைக்கும் திருவடிகளுக்கும் நடுவு விளக்குவாய் தெரியாதபடி செறிந்துபுகுந்தேன் என்றுமாம்.

ப.—அநந்தரம், ஆஶ்ரயணீயதைக்கு ஏகாந்தமான புருஷகாரயோகத்தையும் குணயோகத்தையுமுடையையா யிருக்கிற உன்திருவடிகளை ஆநந்யகதியாய்க் கொண்டு ஆஶ்ரயித்தேனென்று, ஸக்ரமமாக ஶரணாகதியைப் பண்ணுகிருர்.

(ப்ராப்ய ப்ராப்தவான்களைப்போலே யிருக்கிற ஸ்வரூபஸம்பந்தத்தாலும், எதிர்த்தலையில் போக்யதாதிஶயத்தாலும்), இறையும் - க்ஷணமாத்ரமும், அகல - விஶ்லேஷிக்க, கில்லேன் - க்ஷமையல்லேன், என்று-, அலர்மேல் - பூவிற்பிறப்பாலுண்டான மார்த்தவபோக்யதைகளை யுடையளாய், மங்கை - மங்கைப்பருவத்தாலுண்டான வால்லப்யாதிஶயத்தையுடைய லக்ஷ்மியானவள், உறை-(தன் ஆபிஜாத்யமும் ஆத்மகுணமும் ஆபிரூப்யமுங்கிடக்க ஓர் அவயவ விசேஷத்திலே) நித்யவாஸம்பண்ணும்படியான போக்யதாதிஶயத்தையுடைய, மார்பா - திருமார்பையுடையையாய், (இவளோட்டைச் சேர்த்தி யடியாக உதிக்கக்கடவதாய்), நிகர்இல்-(ஆஶ்ரிததோஷாநபிஜ்ஞதையாலே குணாந்தரங்களோடுசேர்க்க வொண்ணுதபடி) நிருபமமான, புகழாய் - நிரவதிகவாத்ஸல்யப்ரதையை யுடையையாய், (இதுக்கு ஹேதுவாயிருக்கிற), மூன்றுஉலகம் - ப்ரமாணப்ரஸித்தமாயுள்ள த்ரிவித சேதநாசேதநங்களையும், உடையாய் - ஸ்வம்மாகவுடைய ஸ்வாமித்வத்தை யுடையையாய், (அந்த மேன்மையே யன்றியே), என்னை - அத்யந்தஹேயனுன வென்னையும், ஆள்வானே - அங்கீகரிக்கும் ஸௌஶீல்யாதிஶயத்தையுடையையாய், (அந்தஶீலத்தோடே யெல்லாருங்கண்டநுபவிக்கும்படி ஜ்ஞாநப்ரேமாதிகுணோத்கர்ஷத்துக்கு), நிகர் - ஒப்பு, இல் - இல்லாதபடியாயுள்ள, அமரர் - கைங்கர்யநிஷ்டரானஅமரரும், முனி-(குணநுபவபரராய்க்கொண்டு) மநநஶீலரான முனிவர்களுமான, கணங்கள் - திரள்களானவை, விரும்பும் - (வாத்ஸல்யாத்யநுபவாபிநிவேஶத்தாலே) அத்யந்தாதரம்பண்ணி வர்த்திக்கும், திருவேங்கடத்தானே - திருமலையிலே ஸந்நிஹிதனுன

ஸௌலப்யபூர்த்தியையுடையவனே! (உன்னையொழிய), புகல் - உபாயாந்தரங்களான புகலும் ரக்ஷகாந்தரங்களான புகலும், ஒன்று - ஒன்றும், இல்லா - இல்லாதபடி அநந்யஶரணனான, அடியேன் - (பாரதந்த்ர்யத்தையுடைய) நான், உன் - (கீழ்உக்தமான புருஷகாரயோகத்தையும் குணயோகத்தையுமுடைய) உன்னுடைய, அடி - திருவடிகளின், கீழ்-கீழே, (ரேகாவதந்தர்க்கதனாய்க்கொண்டு), அமர்ந்து - அநந்யப்ரயோஜநத்வ வ்யவஸாயவிஶிஷ்டனாய், புகுந்தேன் - ஆஶ்ரயித்துவிட்டேன். அகலகில்லேனென்கையாலே - ஶ்ரீஶப்தார்த்தமான ஸேவாகரணத்தாலே வந்த நித்யாநபாயித்வத்தையும், அலர்மேலென்கையாலே - ஸேவ்யதைக்கு ஏகாந்தமான மார்த்தவாதியோகத்தையும், மங்கையென்கையாலே - ஸேவாகரணத்துக்குஅடியான வால்லப்யத்தையும், உறைமார்பனென்கையாலே - மதுப்அர்த்தமான நித்யயோகத்தையும், 'நிகரில் புகழாய்'என்றுதொடங்கி, 'திருவேங்கடத்தானே'என்றது அறுதியாக - ''ஶ்ரீதாவிதாஹ்ரா.தாநிவாஸ:'' என்று நாராயணஶப்தார்த்தத்தைச்சொன்ன ஶ்ருதிக்ரமத்தாலே வாத்ஸல்யாதி குணசதுஷ்டயக்ரமத்தையும், புகலொன்றில்லாவென்கையாலே - அதிகாரி விஶேஷணமான ஆகிஞ்சந்யாநந்யகதித்வத்தையும், அடியேனென்று - க்ரியாபதத்தில்உத்தமனாலே ஆக்ஷிப்தமான அதிகாரி ஸ்வரூபத்தையும், உன்னென்று - ஸப்புத்யந்த யோஜநையாலையாலே அத்யாஹார்யமான தவஶப்தார்த்தத்தையும், அடிக்கீழென்கையாலே - சரணஶப்தார்த்தத்தையும், அமர்ந்தென்கையாலே - க்ரியாபதத்தில் உபஸர்க்கார்த்தமாய்உபாயோபேயவிஷயமான வ்யவஸாயத்தையும், புகுந்தேனென்று- க்ரியாரூபமான ஆஶ்ரயணத்தையும், புகுந்தேனென்கிற ஹ்ருதார்த்தநிர்த்தேஶத்தாலே-ஆஶ்ரயணத்துக்கு ஆவ்ருத்யபேக்ஷையில்லாத ஸக்ருத்கரணத்தையும் ப்ரகாஶிப்பித்ததாய்; இது பூர்ணஶரணாகதியாகையாலே, ஆஶ்ரயணார்த்தமான லக்ஷ்மீஸம்பந்தமும் குணபோகமும் ப்ராப்யாந்விதமாயிருக்கையாலும்; அடியேனென்கிற அதிகாரிஸ்வரூபத்திலே - அநந்யார்ஹத்வ அநந்யஶரணத்வங்களோபாதி அநந்யபோக்யத்வமும் ஸூசிதமாகையாலே, அமர்ந்தென்று - ப்ரயோஜநாந்தரநிராஸம் ஸூசிதமாகையாலே நமஶ்ஶப்தார்த்தம் ஸித்திக்கையாலும்; புகுந்தேனென்கிற ப்ரதிவசநம் - ப்ராப்திக்கும் ஸூசகமாகவற்றுகையாலும்; ப்ரயாநமான உபாயவரணவாக்யத்துக்குள்ளே வாக்யஶேஷமான உத்தரவாக்யார்த்தமும் அந்தர்க்கதமாயிற்றதாயிற்று. ஆகையாலே, இப்பாட்டு - வாக்யத்வயார்த்த ப்ரகாஶகமாகையாலே பூர்ணஶரணாகதியாகக் குறையில்லை. இப்படி, இப்பத்தாலே - கீழிற்பத்தில், உபாயதயா நிஷ்கர்ஷித்தவஸ்துவை ஸப்ரகாரமாக ஸ்வீகரித்தருளினாராயிற்று.

இ.—பத்தாம்பாட்டில், தம்அபேக்ஷிதம் சடக்கெனத் தலைக்கட்டுகைக்கு, பிராட்டி புருஷகாரமாகத் திருவேங்கடமுடையான்திருவடிகளிலே ஶரணம் புகுகிறார். [அகலகில்லேன் இத்யாதி] - ஷணவத்விஶ்லேஷஹேது கர்மமாயிருக்க, தத்ஸ்பர்ஶமுமின்றிக்கே நித்யாநபாயிநியான இவள், ''இறையுமகலகில்லேன்'' என்பானேன்? என்னில்; கர்மத்துக்கு அஞ்சினார் வார்த்தையேயாயிற்று, விஷயவைலக்ஷண்யத்திலே அவகாஹித்தார் வார்த்தையும்; ஹேதுஹேடிமேயுள்ளது. அவன் விஷயத்தில் போக்யதாதிஶயத்தாலே விஶ்லேஷத்தை அதிஶங்கித்துச் சொல்லுகிறாள். எதிர்த்தலை இவ்வார்த்தை சொல்லும்படியான ஸௌகுமார்யத்தையும் பருவத்தையுமுடையவள், அவ்வலமைமறந்து நித்யவாஸம் பண்ணும்படியான மார்வு படைத்தவனே! ஒப்பில்லாத வாத்ஸல்யத்தையுடையனாய் த்ரிவியாத்மவர்க்கத்துக்கும் ஸ்வாமியாய், விழுவ

ணனையென்னை இவ்வளவு புகுராநிறுத்தின ஶீலகுணத்தையுடையனாய், ஒப்பின்றிக்கே இருக்கிற கைங்கர்யநிஷ்டரும் மஹாஶீலருமான நித்யஸூரிகள் ஆதரித்து வர்த்திக்குந் திருமலையிலே வர்த்திக்கிற ஸௌலப்யத்தையுடையவனே! ஶாஸ்த்ரங்களில் சொல்லுகிற உபாயாந்தரங்களில் அந்வயமின்றிக்கே அநந்யார்ஹஶேஷபூதனான நான்; இத்தால் - அநந்யகதித்வமும் ஸ்வரூபஜ்ஞாநமும் ப்ரபத்திக்கு பரிகரமென்கிறது. [உன்னடிக்கீழ்] - விக்ரஹயோகஞ்சொல்லுகிறது. [அமர்ந்து] - செறிந்து, ஸஹகாரிவ்யவதாநமின்றிக்கேயொழிகை. [புகுந்தேனே] - போக்குவரவுண்டாய் அன்று. [illegible] - மதியாய், அத்யவஸாயத்தைச் சொல்லுகிறது.

ஈடு.—பத்தாம்பாட்டு. தம்முடைய அபேக்ஷிதம் சடக்கென ஸித்திக்கைக்காகப் பெரியபிராட்டியாரைப் புருஷகாரமாகக்கொண்டு திருவேங்கடமுடையான் திருவடிகளிலே ஶரணம்புகுகிறார். ஆக, ஒன்பதுபாட்டாலும் - ஶரண்யன்ஸ்வரூபத்தைச் சொன்னார். இதில் - தம்முடையஸ்வரூபத்தைச் சொல்லி ஶரணம்புகுகிறார். கீழே, 'அடியேன்' என்றும், 'அருவினையேன்' என்றும் தம்முடைய ஆகிஞ்சந்யத்தையும், ஶேஷத்வத்தையும், அவனுடைய ஶரண்யதைக்கு உறுப்பாகச்சொல்லிக் கொடுபோந்தார்; இங்கு, அதுதன்னையே பேற்றுக்கு உடலாகச்சொல்லி ஶரணம்புகுகிறார். இப்பாட்டுத்தன்னை - த்வயத்திற் பதங்களோடொக்க யோஜித்துத் தலைக்கட்டக்கடவது. அதில் அர்த்தப்ராப்தமான அஹமர்த்தத்தை - இங்கு, அடியேனென்கிறது.

பத்தாம்பாட்டு - அகலகில்லேன் இத்யாதி. "அலர்மேல் மங்கையுறைமார்பா" என்று பெரியபிராட்டியாரோட்டைச் சேர்த்தியைச்சொல்லி ஶரணம்புகுகிறதுக்கு ப்ரயோஜநம் - தம்முடையஅபேக்ஷிதம் இத்யாதி. இத்தால் - கீழ், "நோற்றநோன்பு" என்றுதொடங்கி நாலுதிருவாய்மொழிகளிலும் பண்ணின ப்ரபத்தியைக்காட்டில் இதிற்பண்ணின ப்ரபத்திக்கு வாசிசொல்லிற்றாயிற்று. இத்திருவாய்மொழிக்கு நிதாநப்பாட்டுஇதுவென்று விவக்ஷித்து, கீழொன்பதுபாட்டிற் சொன்ன அர்த்தத்துக்குமிதுக்கும் வாசியருளிச்செய்கிறாராதல், உக்தநிகமநமாதல் - ஆகவொன்பது இத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. புநருக்தியைப்பரிஹரிக்கிறார்-கீழேஅடியேன் இத்யாதி. "அருவினையேன்" என்றது - ஆகிஞ்சந்யம். ஶரண்யதைக்குஉறுப்பாகவென்றது - அஶரண்யஶரண்யதைக்கு உறுப்பாக என்றபடி. பேற்றுக்குஉடலாகவென்றது - பேற்றுக்கு உடலானஸ்வீகாரத்துக்கு உபயுக்தமாகவென்றபடி. 'அதுதன்னையே'என்றது - கீழுக்தமானவாகிஞ்சந்யஶேஷத்வங்களாகிற அதிகாரஸ்வரூபந் தன்னையே யென்றபடி. 'பேற்றுக்குடலாக' என்றதுக்கு, பேற்றுக்கு உடலான ப்ரபத்திக்கு உபயுக்தமாக என்றர்த்தம் சொல்லுகைக்கு நியாமகம்-"வெறுமையும் ஸ்வரூபமு மிரண்டும் ப்ரபத்திக்குப் பரிகரமிறே" என்று இரண்டாம்யோஜனையி லருளிச்செய்த வாக்யம். இப்பாட்டிற்சொல்லுகிற ப்ரபத்தியினுடைய சீர்மையை யருளிச்செய்கிறார் - இப்பாட்டுத்தன்னை இத்யாதி. "அலர்மேல்மங்கை" என்கையாலே - ஸ்ரீஶப்தார்த்தஞ்சொல்லிற்று; "அகலகில்லேன்" என்கையாலே - மதுப்பிலர்த்தஞ் சொல்லிற்று; "உறைமார்பா" என்கையாலே - நித்யயோகஞ்சொல்லிற்று; "நிகரில் புகழாய்" என்று தொடங்கி "திருவேங்கடத்தானே" என்கையாலே - நாராயணஶப்தார்த்தஞ்சொல்லிற்று; "புகலொன்றில்லாவடியேன்" என்கையாலே - உத்தமனால் ஆக்ஷிப்தனான அதிகாரியைச் சொல்லிற்று; "உன்னடிக்கீழ்" என்கையாலே சரணஶப்தார்த்தஞ் சொல்லிற்று; "அமர்ந்துபுகுந்தேனே" என்கையாலே - க்ரியாபதத்தில் அர்த்தஞ் சொல்லிற்று. ஶரணஶப்தம்:—"புகுந்தேன்" என்கிறக்ரியாபதத்துக்குள்ளே கோல்விழுக்காட்டாலேவரும். அந்தத்வயத்தைப்பற்ற வாசியருளிச்செய்கிறார் - அதில் இத்யாதி. அர்த்தப்ராப்தமான அஹமர்த்தமாவது - "ப்ரபத்யே" என்கிறபதத்திலுத்தமனாலே ஆக்ஷிப்தனான அதிகாரிஸ்வரூபமென்றபடி. "புகலொன்றில்லாவடியேன்" என்கிற ஆகிஞ்சந்யாநந்யகதித்வங்கள்த்வயத்தில் அநுக்தங்களாகிலும், லக்ஷணஶ்லோகத்திலே "அஹமஸ்ம்யபராதாநாமாலயோऽகிஞ்சநோऽகதி:" என்றிருக்கையாலே த்வயத்திலும் விவக்ஷிதங்கள்.

[அகலகில்லேனிறையுமென்று]-இது, அகன்றிருந்து சொல்லுகிற பாசுரமுமன்று; நித்ய ஸம்ஶ்லேஷம் பண்ணாநிற்கச்செய்தேயாயிற்று ''இறையுமகலகில்லேன், இறையு மகலகில்லேன்'' என்று உரைப்பது நித்யாநுபவம் பண்ணுவார்க்கெல்லாம் பாசுரம்இதுவே. நாட்டாருடைய அகலகில்லேன் போலன்று, இவளுடைய அகலகில்லேன்; அது கர்மாதீந மாகவருவது: இது விஷயாதீநமாக விளையுமது. [அலர்மேல்மங்கை] - அவன்தன்னை ''**நஜீவெயம்க்ஷணமவி**'' (நஜீவேயம்க்ஷணமபி) என்னப் பண்ணவல்ல போக்யதை யையும் பருவத்தையுமுடையவள். பரிமளந்தான் ஒரு வடிவுகொண்டாற்போலேயிருக்கை. [உறைமார்பா] - இத்தால் - நித்யயோகஞ்சொல்லுகிறது எனக்கு ஒரு காலம்பார்த்து ஶர ணம்புகவேண்டும்படியாயோவிருக்கிறது? இத்தலையில் அபராதத்தையும் ஈஶ்வரஸ்வாதந்த்ர் யத்தையும் அநுஸந்தித்துப் பிற்காலிக்கவேண்டாதபடியா யிருக்கை. ''ஒருநாள் பட்டர், பிள்ளையழகியமணவாளவறையர்க்கு த்வயமருளிச்செய்கைக்காக 'எல்லாரும்போங்கோள்' என்ன, நஞ்சீயரும் எழுந்திருந்துபோய், 'நம்மை 'இராய்' என்றருளிச்செய்திலர்' என்று வெறுத்திருக்க, அப்போதே 'சீயர் எங்குற்றார்?' என்று கேட்டருளித் தேடியழைத்துக் கூடவைத்துக்கொண்டிருந்து த்வயத்தை அருளிச்செய்யாநிற்கச்செய்தே, அப்போதுஅருளிச் செய்தவார்த்தை'' என்று சீயர் அருளிச்செய்வர். 'இவ்வாத்மவஸ்து ஶேஷமாகில் அவன் ஶேஷியாகில் இங்குப் பிராட்டி ஸம்பந்தத்தால் செய்கிறதென்?''என்று கேட்க,''அதுஇருக் கிறபடிகேளீர்! ராவணனுக்கும் காகத்துக்கும் ஸம்பந்தமும் அநுஷ்டாநமுமொத்திருக்க, இன் ராவணன்ஶாபத்தாலே கிட்டமாட்டாதே யிருப்பதொன்றுண்டிறே; அங்ஙனன் றிக்கே, ஜநகிபக்கல் அபராதத்தில் கைதொடனாயிருக்கத் தலைகொண்டு தப்பினானிறே, அவள்ஸந்நிதி யுண்டாகையாலே. அவள் கடக்கவிருக்கையாலே ராவணன் தலையறப்புண் டான்.'' போக்கற்றுச் செயல்மாண்டு நின்றநிலை யவனுக்கும் ஒக்குமிறே; இங்ஙனேயிருக் கச்செய்தேயும் கார்யமாயிற்றதில்லையிறே, அவனுக்குப் பிராட்டி ஸந்நிதியில்லாமையாலே. இனித்தான், மாதாவும் பிதாவுமானால் பிதாவைப்போலன்றிறே, ப்ரஜைகள் விஷயத்தில் மாதாஇருக்கும்படி; இவன்செய்த குறைதான் காணக்கண்ணிட்டிருக்கையன்றிக்கே, பிதா வின்பக்கலிலும் மறைத்துக்காட்டுவா ளொருத்தியிறே. ஆகையிறே உத்தரார்த்தத்தில் - அவனோடொப்புச்சொல்லி, பூர்வார்த்தத்தில் - புருஷகாரமாகையாகிற நீர்மையில் ஏற்றஞ்

ப்ரஸக்தஸ்யஹிப்ரதிஷேதஃ: இவளுக்கு அகலுகைக்கு ப்ரஸக்தி யுண்டோ? என்ன - இது அகன்று இத்யாதி. 'பாசுரமும்'என்ற சப்தத்தாலே-யோக்யதையு மில்லை யென்றபடி. இப்பாசுரம் இவளொருத்திக்குமோவுள்ளது? என்ன - நித்யாநுபவம் இத்யாதி. நித்யாநுபவம்பண்ணுவார்க் கெல்லாமென்றது - ''நவாஹஊவிராவவ'' என்றத்தைக்கடாக்ஷித்து. நாட்டார்க்கும் இப்பாசுர முண்டே: அதில் இதுக்குவாசியேதென்ன - நாட்டாருடைய இத்யாதி. அதுக்கு ஹேதுஏது?என்ன- அது கர்மாதீநம் இத்யாதி. ''அலர்மேல்மங்கை'' என்கிறதுக்கு ஹார்த்தபாவம் - அவன்தன்னை இத்யாதி. பருவம் ''நஜீவெயம்க்ஷணமவி'' என்னப்பண்ணினதுக்கு - ''நஒஜேஷுவழ்'' இத் யாதி ''வயொவஸ்யாஹு-திவதஉெதெ'' என்கிறத்தை யருளிச்செய்வர். ''அலர்மேல்'' என்றதுக் கர்த்தம் - பரிமளந்தான் இத்யாதி. ''உறை''என்கிற வர்த்தமாநார்த்தம் - இத்தால் இத்யாதி. நித்ய யோகத்தால்ஃபலிதம் - எனக்குஒருகாலம் இத்யாதி. காலம்பார்க்கைக்குஹேதுகதநபூர்வகமாக விவ ரணம் - இத்தலையில் இத்யாதி. ''பிராட்டி புருஷகாரம்அவஶ்யம்வேணும்'' என்கைக்குஐதிஹ்யம் - ஒருநாள் இத்யாதி. இவ்வாக்யத்தால் - த்வயத்தினுடைய, அஷட்கர்ணமாகவுபதேசிக்க வேண்டும்படி யான சீர்மைசொல்லிற்று. இனிமேல், இவள் ‡ துஸ்வாமித்வப்ராப்தி ஜீவியாமையாலே விநியோகங்

‡ இவ்விடத்திலே குறையும் ஜீயாரும்பத க்ரந்தத்தை கோஶாந்தரங்களிலேகாண்க.

சொல்லுகிறது. தோட்டாரைத்தோட்டு "நகஶ்சிந்நாபராத்யதி" (நகஶ்சிந்நாபராத்யாதி) என்னக்கடவஇவள், "நம்மையோருகார்யத்திலே ஏவுவதுகாண்" என்று அவஸரப்ரதீக்ஷனு யிருக்குமவனைப் பெற்றால் விடாளிறே. தன்வார்த்தை கேளாதார்க்குங்கூட "மித்ரமௌபயிகம் கர்த்தும்" (மித்ரமௌபயிகம்கர்த்தும்) என்னக்கடவ இவள் தன்முகம்பார்த்து வார்த்தைகேட்குமவனைப் பெற்றால் விடாளிறே. "தாஸீநாம் ராவணஸ்யாஹம் மர்ஷயாமீஹ துர்ப்பலா" (தாஸீநாம்ராவணஸ்யாஹம் மர்ஷயாமீஹதுர்ப்பலா) என்றருளிறே. திருவடி, "ராக்ஷஸிகளை என்கையிலே காட்டித்தரவேணும்" என்ன, "பிறர் கண்குழிவு காணமாட்டாத துர்ப்பலை காண்" என்றருளிறே. ராவணன் பட்டானாகில், பெரு மாள் விஜயத்தோடேநின்றாராகில், திருவடிவந்து முன்னேநின்றானாகில், வேறொருதௌர்ப் பல்யமில்லையிறே; இனி தௌர்ப்பல்யமாவது-பிறர் நோவுகாணமாட்டாமையிறே. [நிகரில் இத்யாதி] - அதுக்குஅநந்தரபதத்தில் அர்த்தஞ்சொல்லுகிறது. * தாமரையாளாகிலும் சித குரைக்குமேல் "என்னடியாரதுசெய்யார்" என்னும் குணதிக்யஞ்சொல்லுகிறது. [உலக மூன்றுடையாய்] - தான் நிர்க்குணனென்னிலும் விடவொண்ணாத ப்ராப்திசொல்லுகிறது. [என்னையாள்வானே] - ப்ராப்தியைக்ரயஞ்செலுத்திக்கொடுக்கும்படி. மோக்ஷத்தளவும்செல்ல நடத்திக்கொடுபோந்துநடுவுள்ள அபேக்ஷிதப்ரதானுகையிறேஆளுகையாவது. [நிகரிலித்யாதி] - அப்பதத்தில் முடிகிற ஸௌலப்யஞ் சொல்லுகிறது. [புகலொன்றில்லாஅடியேன்] - ஆகிஞ் சந்யமும் ஸ்வரூபமும் ப்ரபத்திக்கு பரிகரமிறே. [உன்னடிக்கீழ்] - "சரணௌ" (சர ணௌ) [அமர்ந்து] - நடுவோர் இடையீடுஇன்றிக்கேயிருக்கை. [புகுந்தேனே] - இவ்வத் யவஸாயமும் உபாயபாவத்தில் அந்வயியாமையாலும், உபகாரஸ்ம்ருதி ஸ்வரூப மாகை யாலும், ஸ்வீகாரமும்சைதந்ய ப்ரயுக்தமாகையாலும்(இவையெல்லாம்)-அதிகாரிவிஶேஷண மாக்கிற்றிறே. (த்வயார்த்தவிவரண ப்ரதேசங்களிலே) இவையெல்லாம் பூர்வார்த்தத் தில் முடிகிற பதத்தோடே சேரக்கடவதிறே. [அகலகில்லேனித்யாதி] – இதில், உபாய பாவஞ் சொல்லச்செய்தே, உபேயவிஷயஸூசகமுமாயிருக்கிறது. அதாகிறபடி யெங்ஙனே?

கொண்டு ப்ராப்தியை ஸ்திரீகரித்தானென்றபடி. ஆளுகைக்கவதியேதென்ன - மோக்ஷத்தளவும் இத்யாதி. நடுவுள்ள அபேக்ஷிதப்ரதானுகையாவது - அத்வேஷாபிமுக்யாதிகளைவிளைக்கை. அப்பதத் தில்-நாராயணபதத்திலென்றபடி. முடிகிறஸௌலப்யமென்றது - "நிகரில் புகழாய்" இத்யாதியாற் சொன்ன வாத்ஸல்ய ஸ்வாமித்வஸௌஶீல்யங்களுக்கநந்தரம் "திருவேங்கடத்தானே" என்றுக்தமாகை யாலே முடிகிறவென்றபடி. ஆகிஞ்சந்யத்தையும் ஸ்வரூபத்தையும் இங்கே எதுக்குச்சொல்லுகிறது? என்ன - ஆகிஞ்சந்யமும் இத்யாதி. ஸ்வரூபமாவது - ஶேஷஶேஷிபாவஜ்ஞாநகார்யமான அநந்யகதித் வம். இடையீடு - வ்யவதாநம். இடையீடின்றிக்கே என்றது - ஸ்வீகாரத்தில் உபாயபுத்தி யின்றிக்கே யென்றபடி. இது உபாயமல்லவாகில் இதனதிலே யந்தர்ப்பவிக்குமென்ன: - "அவனேயுபாயம்" என் றநுஸந்திக்கிற இவனுக்கு உபகாரஸ்ம்ருதிபோலே யதிகாரிவிஶேஷணத்திலே யந்தர்ப்பவிக்குமென்கி றார் -இவ்வத்யவஸாயம் இத்யாதி. உபாயத்தில் உபகாரஸ்ம்ருதிவேணுமே, அதுதானுபாயமானாலோ? என்ன - உபகாரஸ்ம்ருதி இத்யாதி. "புகலொன்றில்லாவடியேன்" என்றும், "அமர்ந்து" என்றுஞ் சொல்லுகிற இவைகளெல்லாம் வ்யாக்யேய த்வயத்திலில்லையேயென்ன - இவையெல்லாம் இத் யாதி. அதாவது - க்ரியாபதத்திலர்த்தாதந்தர்ப்பூதமென்றபடி. த்விதீயயோஜநா - முந்தினயோஜநை யில் ஸம்க்ஷிப்தமான அர்த்தங்களைவிசதீகரிக்கைக்காகவும், பின்னையும் சிலஅர்த்தவிசேஷங்களை அரு ளிச்செய்கைக்காகவுமின்னமும் ஒருயோஜநை அருளிச்செய்வதாகத் திருவுள்ளம்பற்றி, அதில்ப்ரதமம் இப்பாட்டில் - பூர்வவாக்யார்த்தம் முக்தகண்டமாகச்சொல்லாநிற்கச்செய்தே உத்தரவாக்யார்த்தத்துக்கு ஸூசகமாயுமிருக்கிறதென்று விசேஷார்த்தம் அருளிச்செய்கிறார் - இதிலுபாயபாவம் இத்யாதி. இதில்-

என்னில்: இருவருமான சேர்த்தியிலேயிறே இவன் அடிமைசெய்வது; அச்சேர்த்திதன்னையே யிறே இவன் உபாயமாகப் பற்றுகிறதும். இத்தால்சொல்லிற்றாகிறது, நித்யப்ராப்யத்வமிறே. நித்யாபூர்வவிஷயமிறே நித்யப்ராப்யமாகவல்லது.†(பிராட்டி நித்யஸம்ஸ்லிஷ்டையா யிருக்கச்செய்தேயும் "பிரியகில்லேன்" என்னும்போது - அவ்விஷயம் நித்யப்ராப்யமாக வேணுமிறே; இனி, இருவருமான சேர்த்தி நித்யப்ராப்யமென்னுமிடஞ் சொல்லவேண்டா விறே)[அகலகில்லேனிறையுமென்று]-இதுஅகன்றிருந்துசொல்லுகிறவார்த்தையன்று.தனக்கு அகலுகைக்கு ஸம்பாவனையின்றிக்கே யிருக்கச்செய்தேயும், அங்குத்தை போக்யதையை அநுஸந்தித்து, க்ஷணகாலமும் நான் அகலுகைக்கு சக்தையாகிறிலே னென்னும். "**அநந்யா**" (அநந்யா) என்றும், "**அநபாயிநீ**" (அநபாயிநீ) என்றுஞ் சொல்லாநிற்கச் செய்தே சொல்லுகிறவார்த்தையிறே இது! க்ஷணகாலமும்பிரியகில்லேனென்று· [அலர்மேல்மங்கை] - இங்ஙன் சொல்லுகிறவள்ஆரென்னில்.—தன்வடிவழகாலும் பருவத்தாலும் அவன்தனக்குங்கூட உத்தேஸ்யமாயிருக்கிறவள்; அவனை, "**நஜீவேயம் க்ஷண மபி**" (நஜீவேயம்க்ஷணமபி) என்னப்பண்ணுமவள். நாட்டாரகலகில்லேன்போலன்றிறே இவளுடைய அகலகில்லேன்; அது கர்மநிபந்தநமாகவரும் அகலுகையிறே; இவளுக்கு அதுஇல்லாமையாலும் அவன்தான் மேல்விழும் ஸ்வபாவனாகையாலும், அவனால் வரும் பிரிவுமில்லை, தன்னால்வரும் பிரிவுமில்லையானால், இவ்வுக்திக்கு ப்ரஸங்கமேன்? என்

இப்பாட்டில். உபேயமானவிஷயத்துக்கு ஸூசகமுமாயிருக்கிற தென்றபடி. இருவருமான சேர்த்தியே
உபேயமென்று கருத்து. அத்தை உபபத்தியாலே ஸாதிக்கைக்காக தத்விஷய சக்கையையநுவதிக்
கிறார் - அதாகிறபடியெங்ஙனேயென்னில் என்று. இதுக்கு உபபத்தியை யருளிச்செய்கிறார் - இரு
வருமான இத்யாதி. "அகலகில்லேனிறையும்" என்கிற பதத்தால் பலிதமானதோர் அர்த்தவிசே
ஷத்தை யருளிச்செய்கிறார்-இத்தால் இத்யாதி. இத்தால்-பிராட்டி "அகலகில்லேனிறையும்" என்று
வர்த்திக்கிற இத்தா லென்றபடி. "க்ஷணகாலமும் பிரியகில்லேன்" என்கிறஇத்தால் நித்ய
ப்ராப்யத்வந் தோற்றுகிறபடி யெங்ஙனே? என்ன-நித்யாபூர்வ இத்யாதி. நித்யாநுபவம்பண்ணாநிற்
கச்செய்தே "இறையும் அகலகில்லேன்" என்கையாலே - இவ்விஷயம் நித்யாபூர்வமென்றுதோற்று
கிறது; நித்யாபூர்வமாகையாலே நித்யப்ராப்யமாகிறதென்றபடி. மூர்த்நியோஜனையில் - போக்யதாதி
சயத்தாலே "இறையுமகலகில்லேன்" என்கிறாளென்று. ஹ்ருதீக்ருதமானத்தை, இந்தயோஜனையிலே
விசதமாக அருளிச்செய்கிறார்-இதுஅகன்றிருந்து இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. போக்யதையையநுஸந்
தித்து "அகலகில்லேன்" என்கிறதுக்குநியாமகம்எது? அகன்றிருந்துசொல்லுகிறவார்த்தைதானா
னாலோ? என்ன-அநந்யா இத்யாதி. "சக்யோ லோபயிதும் நாஹமைச்வர்யேண தநேந வா।
அநந்யா ராகவேணாஹம் பாஸ்கரேண ப்ரபா யதா" இதி ஸுந்தரகாண்டே ஸீதா[உக-கரு].
"நித்யைவைஷா ஜகந்மாதா விஷ்ணோ:ஸ்ரீரநபாயிநீ। யதா ஸர்வகதோ விஷ்ணுஸ்ததைவேயம் த்விஜோத்தம" இதி ஸ்ரீவிஷ்ணுபுராணே[க-அ கள]. சப்தார்த்தம் - க்ஷணகாலமும்
இத்யாதி. "அவன்தனக்குங்கூட வுத்தேஸ்யமாயிருக்கிறவள்" என்றத்தால்பலித்தபாவம்-அவனை இத்
யாதி. "நஜீவேயம்க்ஷணமபி விநா தாமஸிதேக்ஷணாம்" இதிராம:. "அநந்யா" இத்யாதிவாக்
யத்தாலே - அகன்றிருந்துசொல்லுகிற வார்த்தையன்றென்றத்தை உபபாதித்தாராய் நின்றார்கீழ்; இனி,
'அகலுகைக்கு ஸம்பாவனையின்றிக்கே யிருக்கச்செய்தேயும்" என்றத்தையுபபாதிப்பதாகத் திருவுள்
ளம்பற்றி, நாட்டாரில்இவளுக்குண்டான வ்யாவ்ருத்தியை யருளிச்செய்கிறார் - நாட்டாரகலகில்லேன்
இத்யாதி. அதுக்குவாசியேதென்ன - அதுகர்ம இத்யாதி. இவளுக்கும் ஸ்வகர்மத்தாலேயாதல் பக
வத்ஸ்வாதந்த்ர்யத்தாலே யாதல் பிரிவுண்டானாலோ? என்ன - இவளுக்கு இத்யாதி. அவனாகை

னில்: அவனுகையாலே வந்தது. நாட்டாருடைய ப்ரார்த்தனை கர்மமடியாகவருமது; இவளுடைய ப்ரார்த்தனை விஷயாதீநமாக விளையுமது. [உறைமார்பா] - ப்ரதமபதத்தில் மதுப்பால் சொல்லுகிற நித்யயோகத்தைச்சொல்லுகிறது; இதுவும் இங்ஙனே ஃபலிக்கக்கண்டோமித்தனை. இச்சேர்த்திக்கு ப்ரயோஜநம் - அவனுடைய ஸ்வாதந்த்ர்யத்தையாதல், தன்னுடைய ஸம்ஸாரித்வத்தை யாதல் அநுஸந்தித்துக் கைவாங்கவேண்டாதபடியா யிருக்கை. அவன் ஸர்வஜ்ஞத்வத்தையும் தன்னுடைய ஸாபராதத்வத்தையும்அநுஸந்தித்து அஞ்சவேண்டாதபடியாயிருக்கை. அதாகிறது - இவனுடைய அபராதகாலம் பார்த்திருந்து ப்ரதிபத்தி பண்ணுகைக்கு அவனுக்குஅவஸரமில்லை: அவள்கூட இருக்கையாலே. பிராட்டிபக்கல் அபராதம் காகத்துக்கும் ராவணனுக்கும் ஒத்திருக்கச்செய்தேயும், இவள் ஸந்நிதியாலே தலைபெற்றது காகம்; அத்தனை அபராதமின்றியிலேயிருக்க, ராவணன் தலையறுப்புண்டானிறே, இவள் ஸந்நிதியில்லாமையாலே. இத்தனையுண்டிறே இவள் ஸந்நிதிக்கும் அஸந்நிதிக்கும் வாசி. தமப்பன் பகையாக, மாத்ருஸந்நிதியிலே ப்ரஜையை யழியச்செய்யமாட்டாமையும் ஒன்றுண்டே. அவன் பண்ணின அபராதத்துக்கு ப்ரஹ்மாஸ்த்ரத்தைவிட்டு, அதுதொடர்ந்து கொண்டு திரிந்தவாறே புகலற்றுவிழ, இவளைநோக்கி, ப்ரஹ்மாஸ்த்ரத்துக்கு ஒருகண்ணழிவு சொல்லிவிட்டான் இத்தனையிறே. "தமேவஶரணங்கதঃ" (தமேவஶரணங்கதঃ) என்றதுவும், "ந நமேயம்" (நயமேயம்) என்றதுவும், இரண்டும் அப்ரயோஜகம். அதேன்? என்னில், காகத்துக்கும் போகிறபோது அகவாயில் நினைவுஅதுவேயிறே. அங்ஙனன்றாகில்

யாலேயென்றது - அவன் நிரதிஶயபோக்யனுகையாலேயென்றபடி. விவரணம் - நாட்டாருடைய இத்யாதி. "அலர்மேல்மங்கை" என்று - ஸ்ரீஶப்தார்த்தஞ்சொல்லுகிறதென்று விவக்ஷித்து, "உறைமார்பா" என்கிறத்தால் எப்பதத்திலர்த்தஞ் சொல்லுகிறதென்ன - ப்ரதமபதத்தில் இத்யாதி. இந்நித்யயோக கதநத்துக்குபாவம் - இதுவும் இத்யாதி. இதுவுமென்றது - காலம்பார்க்கவேண்டாதபடி புருஷகாரத்தினுடைய நித்யயோகமென்றபடி. புருஷகாரபூதையானவளோட்டைச் சேர்த்தி நம்முடைய கார்யசித்திக்கு உடலானாற்போலே, இவளுடைய நித்யயோகமும் நம்முடைய கார்யசித்திக்குடலாகக்கண்டோமென்று - சப்தார்த்தம். இத்தை யுபபாதிக்கிறார் - இச்சேர்த்திக்கு இத்யாதி. விவரணம் - அவன் ஸர்வஜ்ஞத்வத்தையும் இத்யாதி. அவன் ஸர்வஜ்ஞத்வத்தை யநுஸந்தித்தால் அஞ்சவேண்டாவோ? என்ன - அதாகிறது இத்யாதி. இவள் புருஷகாரத்தின் அவஶ்யாபேக்ஷிதத்வத்தை அறிவிக்கைக்காக, இவள் ஸந்நிதிக்கும் அஸந்நிதிக்குமுள்ள வாசியை அருளிச்செய்கிறார் - பிராட்டிபக்கல் இத்யாதி. கீழ்ச்சொன்னவர்த்தத்தை விசதீகரிக்கிறார் - இத்தனையுண்டிறே இத்யாதியாலே. அநுஷ்டாநங்காட்டி யுபபத்தியுங்காட்டுகிறார் - தமப்பன் இத்யாதி. இவ்வாக்யம் முந்தினயோஜனையில், "இனித்தான்மாதாவும்" இத்யாதிவாக்யத்தாற்சொன்ன அர்த்தத்தை விசதீகரிக்கிறது. இவள் ஸந்நிதியுண்டாயிருக்கச்செய்தேயும் காகத்துக்குக்கண்போயிற்றே? என்ன - அவன்பண்ணின இத்யாதி. சாடு - கண்ணழிவு என்றது. இவள் ஸந்நிதி அஸந்நிதிகளோ ரக்ஷணதத்பாவஹேதுவாகவேணுமோ? காகம்ஶரணம்புகுருகையாலேரக்ஷித்தான்; ராவணன்"ந நமேயம்" என்றிருக்கையாலே நிரஸித்தானென்றோலோ? என்ன - தமேவ இத்யாதி. "ஸபித்ரா ச பரித்யக்தஸ் ஸுரைஶ்ச ஸமஹர்ஷிபிঃ । த்ரீந் லோகாந் ஸம்பரிக்ரம்ய தமேவ ஶரணம் கதঃ" இதி ஸுந்தரகாண்டே [௩௮-௩௩]. "த்விதா பஜ்யேயமப்யேவம் ந நமேயந்து கஸ்யசித். ஏஷ மே ஸஹஜோ தோஷஸ் ஸ்வபாவோ துரதிக்ரமঃ" இதி யுத்தகாண்டே ராவணঃ [௩௬-௧௧]. நினைவுஅதுவேயென்றது-"ந நமேயம்" என்றதேயென்றபடி. ஏதந்நியாமகமேதென்ன - அங்ஙனன்றாகில் இத்யாதி. "ஸ தத் ஸம்வாய ஸம்ஸ்த்ரஸ்தௌ ... "

“ஸ்வகமாலயம்.ஜகாம” (ஸ்வகமாலயம்-ஜகாம) என்று போகப்பாரானே; செயல்மாட்சியாலே விழுந்த இத்தனையிறே. இது ராவணனுக்கு முண்டாயிருக்கச்செய்தே கார்யமாயிற்றில்லையிறே, இவள் அஸந்நிதியாலே. கீழ்ச்சொன்ன அர்த்தம் இத்தனையும் - த்வயத்தில் முதற்பதத்தோடேயற்றது.மேல்‘நிகரில்’ என்று தொடங்கி, ‘திருவேங்கடத்தானே’என்னுமளவும்வர, அநந்தரபதத்தில் அர்த்தஞ்சொல்லுகிறது: [நிகரில்புகழாய்] - இப்படியிருக்கிறவள் தானே சிதகுரைக்குமன்றும் அவளுடனே மன்றுடும் குணாதிக்யவிசேஷஞ் சொல்லுகிறது. அதாகிறது, “என்னடியார்அதுசெய்யார்”என்று என்னைப்பற்றினார்க்குஅதில்லைகாண்என்கை. ‘இல்லை நான் இப்போது இன்னகுற்றஞ் செய்யக்கண்டேன்’ என்று காட்டிக்கொடுத்தாலும், ‘ஆனாலேன் ? தர்மாதர்மங்களும் பரலோகமுமில்லை யென்றுசெய்கிறார்களோ ? ப்ராமாதிகத்துக்கு நாமுளோம் என்றன்றோ செய்கிறது’என்கை. இவளுடைய உத்கர்ஷத்துக்கு அடிசொல்லும்போது அவனைப்பற்றிச்சொல்லலாம்; அவனுடைய உத்கர்ஷத்துக்கு ஒன்றுதேடிச் சொல்லலாவதில்லை. இதுவோதான் அர்த்தஸ்வரூபமிருக்கும்படி ! இத்தால் சொல்லிற்றாயிற்று-இவள் அவனுடைய ஸ்வாதந்த்ர்யத்தையநுஸந்தித்து “இவற்றின்பக்கல் என்னாய்விளைகிறதோ ?’ என்றிருக்கையும், அவன் இவளுடைய மார்த்தவத்தையும் மௌக்த்யத்தையும் அநுஸந்தித்து “இவற்றின்பக்கல் எவ்வளவாயிருக்கிறாளோ ?” என்றிருக்கையும். ஆக, ஒருவரையொருவர் அதிசங்கைபண்ணி நோக்கும் இருவர்நிழலையும் பற்றியிறே உபயவிபூதியுங் கிடக்கிறது. [உலகமூன்றுடையாய்] - தான் நிர்க்குணனென்றாலும் விடவொண்ணாத ப்ராப்தியைச் சொல்லுகிறது. “சிதகுரைக்குமேல்” என்றவிடத்தில்,

---

கோஜகாம ஸ்வகமாலயம்” இதிஸுந்தரகாண்டே [௩அ-௩௨].பிற்பாடானுலும்சரணம்புகுந்தானே யென்ன -செயல்மாட்சி இத்யாதி. இவ்வர்த்தங்களெல்லாம் த்வயத்தில் எந்தப்பதத்திலே சொல்லப்பட்டன என்ன - கீழ்ச்சொன்ன இத்யாதி.அநந்தரபதத்தில்- நாராயணபதத்தில்.“நிகரில்புகழாய்”என்ற துக்குக்கீழிற்பதத்தோடே ஸங்கதியருளிச்செய்கிறார் - இப்படியிருக்கிறவள் தானே இத்யாதி. “நக ஸ்சிந்நாபராத்யதி” என்னுமவள்தானேயென்றபடி. “செய்தாரேல்நன்றுசெய்தார்” என்றதுக்கர்த்தம்-இல்லை,நான் இத்யாதி.“நிகரில்”. என்ற விசேஷணத்துக்குபாவம் - இவளுடைய இத்யாதி.
“ஸ்வாதீநஸ்ய ஸம்ஸாரே யஸ்யாஸ்ஸம்பந்த ப்ரக்ருதிஸ்ஸதா” என்றும், “தவஸ்ரீ
ஸம்ஸ்ப்ருஷ்டகாந்தாரோஹேஷுமத்யேகுணநாயகோபநிஷதி” என்றும், இவ
ளுடையவுத்கர்ஷத்துக்குஹேது பிராட்டியென்றும், இவளுடைய வுத்கர்ஷம் ஸ்வதஸ்ஸித்தமென்றும் சொல்லாநின்றதேயென்ன: அது - ப்ரணயித்வநிபந்தநம், இது - வாஸ்தவாகாரமென்கிறார் - இதுவோதான் இத்யாதி என்னுதல். அன்றிக்கே, உக்தார்த்தத்தைக்கடாக்ஷித்தாதல், வக்ஷ்யமாணார்த்தத்தைக் கடாக்ஷித்தாதல் அருளிச்செய்கிறார் - இதுவோதான் இத்யாதி ஆதல். அதாவது - பிராட்டி யுத்கர்ஷம் ஈஶ்வராதீநமாய், ஈஶ்வரோத்கர்ஷம் ஸ்வாதீநமாயிருக்கு மிதுவோதானென்னுதல்; பரஸ்பரம் அதிசங்கைபண்ணி நோக்குமிதுவோதானென்னுதலென்றபடி. “அகலகில்லேன்” இத்யாதிபதத்வயங்களாலும் பலித்தஅர்த்தவிசேஷத்தை யருளிச்செய்கிறார் - இத்தால் என்று தொடங்கி. இத்தால்-“அகலகில்லேன்” என்றுதொடங்கி “நிகரில்புகழாய்” என்றபதத்வயத்தாலும் என்றபடி. இவற்றின்பக்கல்- இந்தஜந்துக்கள்பக்கல் என்றபடி. கீழ்ச்சொன்ன குணயோகத்திற்காட்டில் ஸம்பந்தத்திலுண்டான உறைப்பையருளிச்செய்கிறார் - தான் நிர்க்குணன் இத்யாதி. “விடவொண்ணாத”என்றத்தை த்ருடீகரிக்கிறார் - சிதகுரைக்குமேல் இத்யாதி. ஸ்வரூபாநுரூபமான குணங்களாவன:—வடகத்வஸ்வரூபத்துக்குத் தகுதியான க்ருபாதிகுணங்கள். கூடாதவன்றிறே அவள் அதுசொல்லுவதென்றது. இவையில்லையாகிலன்றோ அவள் இவற்றின்தோஷங்களைச் சொல்

அவளுக்கு ஸ்வரூபாநுரூபமான குணங்கள் கூடாதவன்றிறே அவள் அதுசொல்லுவது; அப்படியே இவனுக்கும் இக்குணங்களின்றிக்கே யிருந்தாலும் விடவொண்ணாத குடற்றொடக்கைச்சொல்லுகிறது. அவன் ''அல்லேன்'' என்று கைவிடுமென்றும் செங்கற்சீரை கட்டி வளைக்கலாம்படியிறே இஸ்ஸம்பந்தமிருப்பது; இனி இவன்தான் க்ருதாசித்கமாக ப்ரணமம்பண்ணிப் பின்பு கைகழியப்போகப் பார்க்கிலும், காலிலே விலங்கைத்தைத்துக் காரியங்கொள்ளலாம்படியான உரிமை சொல்லுகிறது. [என்னையாள்வானே] - அடிமைதன்னை க்ரயஞ்செலுத்திக் கொடுக்கும்படி. ''ஶேஷத்வஸாமாந்யத்தைப்பற்றச் சொல்லுகிறீராகில் அவ்வளவிறே யுமக்கும்'' என்ன வொண்ணாதபடி, என்னை மயர்வறமதிநலமருளி இவ்வளவும் வர நிறுத்திப்போகடப்போமோ? [நிகரிலமரர்இத்யாதி] - அங்குள்ளாரும் விரும்பிவந்துஅடிமைசெய்கிறதும் இங்கேயிறே. ''வைகுந்தத்தமரரும்முனிவரும்'' என்றுஇரண்டுகோடியாயிறே யிருப்பது, குணநிஷ்டரும் கைங்கர்யநிஷ்டரும். [திருவேங்கடத்தானே] - அதுக்கு முடிந்தபொருள் ஸௌலப்யமென்னக்கடவதிறே; குணயோகமும், ஶேஷித்வமும், விசேஷ கடாக்ஷமும், ஸௌலப்யமும், இவையித்தனையும் உண்டிறே இப்பதத்துக்கு. இவனுக்கு ஸகலாபேக்ஷித ஃபலப்ரதனாகைக்காக, அந்தராத்மதயா ஸ்த்திதிபண்ணுமென்றிறே நாராயணஶப்தத்திற் சொல்லுகிறது; அந்தஸௌலப்யம், இங்கு ஸதாஸந்நிதிபண்ணுகையாலே திருவேங்கடமுடையான் பக்கலிலே கிடக்குமிறே. இந்தஸௌலப்யம் உபாயமாகிறபடி எங்ஙனேயென்னில்: ''ஜாமெசகூ'' (மாமேகம்) என்கிறவிடத்தில் - ஸாரத்யவேஷத்தையிறே

லுவதென்றபடி. அப்படியேயென்றது - ''சிதகுரைக்குமேல்'' என்று க்ருத்வாசிந்தைபண்ணிச் சொன்னாற்போலே என்றபடி. க்ருத்வாசிந்தைபண்ணுகையாவது - அஸம்பாவிதத்தை யாரோபித்து நினைக்கை. 'இக்குணங்கள்' என்கையாலே, ''நிகரில்புகழாய்'' என்று - வாத்ஸல்யபரமன்றிக்கே, குணஸமஷ்டிபரமென்றும் கருத்து. இஸ்ஸம்பந்தத்தைப்பார்த்தால் உபயராலும் விடவொண்ணாதென்கிறார் - அவன்அல்லேன் இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. செங்கற்சீரைகட்டி வளைக்கலாம்படியென்றது - ''காவிவஸ்த்ரமுடுத்து பிக்ஷைபுகுகிறேன்'' என்ற வளைக்கலாம்படியென்றபடி. கீழ்ச்சொன்னஸம்பந்தத்தை யநுஷ்டாந பர்யந்தமாக நடத்தும்படி சொல்லுகிறதென்று, ''என்னையாள்வானே'' என்கிற பதத்துக்கவதாரிகை - அடிமைதன்னை இத்யாதி. க்ரயஞ்செலுத்திக்கொடுக்கையாவது - அநுஷ்டாந பர்யந்தமாக நடத்துகை. ஸம்பந்தத்தை யநுஷ்டாநபர்யந்தமாக நடத்துகிறமைசொல்லுகிறாராகில் - உலகமூன்றையுமாள்வானே யென்றுசொல்லவமைந்திருக்க, அதுசெய்யாதே, ''என்னையாள்வானே'' என்று தம்மையொருவரையும் ஆண்டமையை விசேஷிக்கிறதுக்கு ஹாவமருளிச்செய்கிறார் - ஶேஷத்வஸாமாந்யத்தை இத்யாதி. '' 'உலகமூன்றுடையாய்' என்றது - ''ஸவிஜஜமஹஸ்வாஸிநு'' என்றாற்போலே; 'என்னையாள்வானே' என்றது - 'ஸஹஸஸ்வாஸிநு' என்றாற்போலே'' என்றருளிச்செய்வர். ஆனால் பரமபதத்திலே வாருமென்ன - அங்குள்ளாரும் இத்யாதி. ''அமரர்'' என்னவமையாதோ? ''முனிவர்'' என்றுவிசேஷிக்கிறதென்? என்ன - வைகுந்தத்தமரரும் இத்யாதி. ''திருவேங்கடத்தானே'' என்றது - நாராயணபதத்தி லர்த்தமானபடி யெப்படி? என்ன - அதுக்கு இத்யாதி. அதுக்கு - நாராயணபதத்துக்கு என்றபடி. ''முடிந்தபொருள்'' என்கைக்கு, முதலிற்பொருள்களெவையென்ன - குணயோகமும் இத்யாதி. குணயோகமென்றது - வாத்ஸல்யம். விசேஷகடாக்ஷம் என்று - ஸௌஶீல்யம். தத்புருஷனாலே - ஸ்வாமித்வமும், ஹஹுவ்ரீஹியாலே - வாத்ஸல்ய ஸௌஶீல்ய ஸௌலப்யங்களுஞ் சொல்லுகிறது. * நாராயணபதார்த்தம் - அந்தர்யாமியின் ஸௌலப்யமாயிருக்க, அர்ச்சாவதார ஸௌலப்யத்தை அருளிச்செய்வானென்? என்ன - இவனுக்கு இத்யாதி. ஸதாஸந்நிஹிதத்வாகாரம் இரண்டிடத்திலும் ஒத்திருக்கையாலே சொல்லுகிறதென்றபடி. இந்தஸௌலப்யம் ப்ரபத்திக்குஉபயோகியென்னுமிடத்தை தர்ஶிப்பிக்கைக்காக தத்விஷயஶங்கையையநுவதிக்கிறார் - இந்தஸௌலப்யம் இத்யாதி. உபாயமாகிறபடியென்றது - உபாயோபயோகியாகிறபடி என்றபடி.

காட்டுகிறது. இன்னமும் அவ்வளவன்றிறேயிங்கு: அதுக்கு முன்புமில்லை பின்புமில்லையிறே அந்த ஸௌலப்யந்தான்; நித்யஸந்நிதிபண்ணுகிறவிடமிறே இவ்விடம். அங்குத்தானும் “மய்யாஸக்தமநா:பார்த்த” (மய்யாஸக்தமநா:பார்த்த) என்றுஒருதேவையிட்டிறே சொல்லிற்று; அதுவும் இல்லையிறே இங்கு. இனித் தம்படி சொல்லுகிறார். [புகலொன்றில்லாவடியேன்] - கீழே “அடியேன்” என்றும், “அருவினையேன்” என்றும் தம்முடைய ஶேஷத்வத்தையும், ஆகிஞ்சந்யத்தையும் உருவச்சொல்லிக் கொடுபோந்தார்; இனித்தான் வெறுமையும், ஸ்வரூபமும், இரண்டும் ப்ரபத்திக்குப் பரிகரமிறே; அத்தை இங்கேயும் ப்ரயோகிக்கிறார்; அது தன்னைச் சொல்லவேணுமிறே. இங்குச்சொல்லவேண்டுகிறதேன்? என்னில்; அவனுக்கு உபாயபாவம் ஸ்வரூபமானவோபாதி இவனுக்கும் இப்ப்ரதிபத்திஸ்வரூபமாகையாலே. இவனுக்கு இதில்லாதவன்று ஸர்வமுக்திப்ரஸங்கமுமாமே. [அடியேன்]- அதில் அர்த்தப்ராப்தமானஅஹம்ஶப்தத்தை இங்குவாசகஶப்தத்தாலே சொன்னதுவே வாசி. [உன்னடிக்கீழ்] - “சரணௌ” (சரணௌ) என்றதுதன்னையே சொல்லுகிறது. “ஸப்ராதுஶ்சரணௌ” (ஸப்ராதுஶ்சரணௌ) என்றாற்போலே சொல்லக்கடவதிறே; [அமர்ந்து புகுந்தேனே]. “முமுக்ஷுர்வை ஶரணமஹம்ப்ரபத்யே” (முமுக்ஷுர்வை ஶரணமஹம்ப்ரபத்யே) என்னுமாபோலே. [அமர்ந்து] - அவனுக்கு ஒருஸஹகாரி வேண்டுதல், தன்தலையிலே யுபாயபாவங்கிடத்தல் செய்யிலிறே நடுவேயொரு வ்யவதாந விளம்

ஸௌலப்யம் ப்ரபத்யுபயோகியென்னுமிடத்துக்கு உதாஹரணம் - மாமேகம் இத்யாதி. ஸாரத்ய வேஷத்தைக்காட்டுகையாலே - ஸௌலப்யவிசிஷ்டன்உபாயமாகவேணுமென்றபடி. ஸாரத்யவேஷத் தைப்பற்ற அர்ச்சாவதார ஸௌலப்யத்துக்கு இரண்டுவகையாக ஏற்றமருளிச்செய்கிறார் - இன்னமும் இத்யாதி அஞ்சுவாக்யத்தாலே. அதுக்கு-அக்காலத்துக்கு. தேவை - நிர்ப்பந்தம். “மய்யாஸக்தமநா: பார்த்த யோகம் யுஞ்ஜந்மதாஶ்ரய:। அஸம்ஶயம் ஸமக்ரம் மாம் யதா ஜ்ஞாஸ்யஸி தச்ச்ருணு” இதி கீதாஸ்லோகம். (க)கீழேயும், ஆகிஞ்சந்யாநந்யகதித்வங்களை யருளிச்செய்துவைத்து, மீளவும் அருளிச்செய்வானென்? என்ன - கீழேயடியேன் இத்யாதி. அதாவது - கீழே ஶரண்யதைக்கு உறுப்பாக அருளிச்செய்கிறார்; இங்கே ஸ்வீகாராங்கத்வேந அருளிச்செய்கிறாரென்றபடி. ஸ்வரூபமும் - அநந்யகதித்வமும். ‘அதுதன்னைச்சொல்லவேணுமிறே - அத்தையிங்கேயும் ப்ரயோகிக்கிறார்’ என்று அந்வயிப்பது. சொல்லவேணுமிறேயென்றது - ப்ரபத்யங்கத்வேநவென்றபடி. ‘இங்குச் சொல்லவேண்டுகிறதேன்? என்னில்’ என்றதுக்குக்கருத்து - ப்ரயாஜாத்யங்கக கர்மம்போலே, இவைஅங்கமானால் ப்ரபத்திக்கு ஸாத்யஸாதநத்வம் வாராதோ? என்னிலென்று. இப்ப்ரதிபத்தி- ஆகிஞ் சந்யாநந்யகதித்வ ப்ரதிபத்தி யென்றபடி. அவனுக்கு உபாயபாவம் ஸ்வரூபமானால் ப்ரபத்தி பண்ண வேண்டுவானென்? என்ன - இவனுக்குஅதில்லாத இத்யாதி. த்வயத்தில் “அடியேன்” என்ற துக்கு வாசகஶப்தமில்லையேயென்ன - அதில்அர்த்த இத்யாதி. அதில் - ‘ப்ரபத்யே’ என்கிற அதில். திருவடிகளையே பற்றவேணுமென்கிற நிர்ப்பந்தமுண்டோ? என்ன - ஸப்ராது: இத்யாதி. “ஸப்ராதுஶ்சரணௌ காடம் நிபீட்ய ரகுநந்தந:” இத்யயோத்யாகாண்டே. ப்ரபத்தி பண்ணுகிறவிடத்தில் அஹம்ஶப்தத்தை ப்ரயோகித்தபேருண்டோ? என்ன - முமுக்ஷுர்வை இத் யாதி. ஶ்வேதாஶ்வதரே - “ஶரணமஹம் ப்ரபத்யே” இத்யாதி. “அமர்ந்து” என்றதுக்கு - வ்யவதாந விளம்பமறப்பொருந்தி யென்றர்த்தம் விவக்ஷித்து, அவை இல்லாமைக்கு ஹேதுவேதென்ன - அவ னுக்கொரு இத்யாதி. அதாவது - ஸ்வீகாரத்தில் உபாயபுத்திநிவ்ருத்தமாகையாலே, நடுவே உபாயாந்தர வ்யவதாநமும் அவன் ஸஹகாரிநிரபேக்ஷனாகையாலே விளம்பமும் இல்லையென்ற படி. “புகுந்தேன்” என்றதுக்கு - அத்யவஸித்தேனென்று அர்த்தம் விவக்ஷித்து, அ[illegible] வென்? காயிகப்ரபத்தியைச் சொல்லிற்றாறலோ? என்ன, அது ஒண்ணாதென்னுமிடத்தை

டங்களுக்கு ஹேதுவுள்ளது. [புகுந்தேனே] - போனஎல்லையளவுமிறே புகுருவதும்; முன்பும் அர்த்தத்திலிழவில்லையிறே. இவனுடைய விப்ரதிபத்தியேயிறே யுள்ளது; அதுபோமித்தனையிறே வேண்டுவது. அத்யவஸித்தே னென்கிறார்; இங்குத்தை வர்த்தமாநம் - ஸ்ம்ருதி ஸந்ததிபோலன்றிறே; ருசிகார்யமாய் வருகையாலே ப்ராப்யுத்தினுடைய ப்ராப்தியளவும் நிற்குமிறே. ஸகலஶாஸ்த்ரங்களிலும் வ்யாபரிப்பதொன்றாய், இஶ்ஶாஸ்த்ரங்களுக்கெல்லாம் அடியான வேதாந்தங்களுக்குக் கிழங்காய், நம்ஆசார்யர்களெல்லாரும் ஒக்க ஆதரித்துப்

அருளிச்செய்கிறார் - போனஎல்லை இத்யாதி. அதாவது - ஸர்வஶரீரியானவனை முன்பு பிரிந்து மீளவும் கூடுகை அஸம்பாவிதமாகையாலே, விபரீத ப்ரதிபத்திபோய் யதார்த்த ப்ரதிபத்தி ரூபாத்யவஸாயத்தைப் பண்ணினேன் என்றபடி. அர்த்தத்தில் இழவில்லையிறேயென்றது - ஈஶ்வரனோட்டை ஸம்யோகமாகிற அர்த்தத்தில் இழவில்லையிறே யென்றபடி. இப்படியானபின்பு, மாநஸமான அத்யவஸாயத்தையே சொல்லுகிறதென்னுமத்தையே இசைவிக்கிறார் - இவனுடையவிப்ரதிபத்தி இத்யாதி வாக்யத்ரயத்தாலே. த்வயத்தில் வர்த்தமாந நிர்த்தேசமாயிருக்க, "புகுந்தேன்" என்று, பூதார்த்தமாக நிர்த்தேசிப்பானென்? என்ன, அது ஹேதுபுத்தியாய்ச் சொல்லுகிற இத்தனை; உபாயத்துக்கு ஸக்ருத்தேயமையுமென்கிறார் - இங்குத்தை இத்யாதி. இங்குத்தை வர்த்தமாநம் - த்வயத்தில் வர்த்தமாநமென்றபடி. அதாவது - ஸ்ம்ருதிஸந்ததிபோலே ஸாதநத்வேநவன்றிக்கே, போக்யதையாலே வர்த்தமாநமாக நிர்த்தேசித்தது; இவர் "ஸக்ருதேவ ஹி ஶாஸ்த்ரார்த்த:" என்கையாலே, பூதார்த்தமாக நிர்த்தேஶித்தா ரென்றபடி. ஶாஸ்த்ரார்த்தமென்றது - ப்ரபத்தியை த்ருதீயயோஜநா இப்பாட்டிற்சொல்லுகிற ப்ரபத்தியிலே எல்லார்க்கும் ருசிபிறக்கைக்காக. இதின் வைபவத்தை யருளிச்செய்கிறார் - ஸகல இத்யாதியாலே. ஸகலஶாஸ்த்ரங்களிலும் வ்யாபரிப்பதொன்ற யென்றது - 1"யோ ப்ரஹ்மாணம் விததாதி பூர்வம்" இத்யாரப்ய, "முமுக்ஷுர்வை ஶரணமஹம் ப்ரபத்யே" என்றும்; ஆத்மபுத்தி ப்ரஸாதமென்றது, எனக்கு "தானேயுபாயம்" என்கிற வ்யவஸாயரூபபுத்தி ஜநகனென்றபடி. 2"தேவா வை [illegible] | ஸ வந்தி: ப்ராபத்யத | தந்ந ப்ரதிப்ராயச்சந் | தஸ்மாதபி வத்யம் ப்ரபந்நம் ந ப்ரதிப்ரயச்சந்தி" என்றும்; பத்நீ: என்றது - தேவதா பத்நிகளை. 3"[illegible] ந ப்ரத்யர்பணீய:" இதி ஸ்ம்ருதி:; ந ப்ரத்யர்ப்பணீய: - நோபேக்ஷணீய: என்றர்த்தம். 4"[illegible]," 5"ப்ரஹ்மணே த்வா மஹஸ ஓமித்யாத்மாநம் யுஞ்ஜீத," 6"ந கர்மணா ந ப்ரஜயா தநேந த்யாகேநைகே அம்ருதத்வமாநஶு:," 7"தஸ்மாந்ந்யாஸமேஷாம் தபஸாமதிரிக்தமாஹு:," என்றும்; 8"யாநி நி:ஶ்ரேயஸார்தாநி [illegible] தபாம்ஸி வை | தேஷாம் [illegible] தபஸாம் ந்யாஸமதிரிக்தம் தப: ஶ்ருதம்" என்றும்; 1"தேவா வை யஜ்ஞாத் ருத்ரமந்தராயந் | ஸ ஆதித்யாநந்வாக்ரமத | தே த்விதேவத்யாந் ப்ராபத்யந்த | தாந்ந ப்ரதிப்ராயச்சந் | தஸ்மாதபி வத்யம் ப்ரபந்நம் ந ப்ரதிப்ரயச்சந்தி" என்றும்; விசேஷித்து கடவல்ல்யுபநிஷத்தான த்வயமுமான ஶ்ருதிகளும்; 2"ஸக்ருதேவ," 3"[illegible]," 4"[illegible]," 5"[illegible]," 6"[illegible]" இதி மார்க்கண்டேயநோக்தேஸதி 7."[illegible]"

---

1. ஶ்வே. உப-6. 2. யஜுர்வே. காண். 6. 3. 4. யஜுர் அஷ். 3, ப்ர-7. 5. தைத். நாரா. 51. 6. ஷ்டி ஷ்டி, 10. 7. ஷ்டி. ஷ்டி. 50. 8. பாரத. ஆர. 189.
1. யஜுர். காண். 6. 2. ராமா. யுத். 18, 33-½. 3. பக்வ. 18, 66. 4. விஷ். பு. 1, 9, 65.
5. பார. 6. பார. ஆர. 189. 7. பார. உத்.

போருவதோர் அர்த்த விஶேஷத்தை, இப்பாட்டாலே அருளிச்செய்கிறார். ப்ரதமாசார்யருமாய், ''மயர்வறமதிநலமருளினன்'' என்கிறபடியே ஹகவத்ப்ரஸாதலப்த ஜ்ஞாநவைஹவருமானஇவர் பரிக்ரஹிக்கையாலே வந்த ஏற்றமுமுண்டு. இவ்வுபாயந்தன்னைப் பரிக்ரஹித்து ப்ரயோஜநாந்தரத்தைக் கொள்வாரும், ஸாதநாந்தரத்தைப்பரிக்ரஹித்து இவனையே ப்ரயோஜநமாகப்பற்றுவாருமா யிருப்பர்கள் புறம்புள்ளார்; அங்ஙனன்றிக்கே, இவனையே ப்ராப்யமும் ப்ராபகமுமாக அத்யவஸித்திருக்கிற ஏற்றமுண்டு இவர்க்கு. ப்ராப்யம் இவனேயாகில் ப்ராபகாந்தரங்களை பரிக்ரஹித்தால் வரும் குற்றமென்? என்னில், அவை ஸாத்யமுமாய்ப் பலவுமாய் துஸ்ஸகமுமாய் ஸ்வரூபத்துக்கு அநநுரூபமாயிருக்கும். இப்படியிருக்கும் ஸாதநாந்தரங்கள் பல. அவையேவை? என்னில், கர்மயோக ஜ்ஞாநயோக பக்தியோகங்கள். கர்மயோகமாவது - ஆத்மயாதாத்ம்ய ஜ்ஞாநபூர்வகமாக ஸ்வவர்ண ஸ்வாஶ்ரமோசிதமாய்

ஸூாத,''8''வஸாoஜவிவாடிoதீநo யாவஜoஶரணாமதழ। நஹநூாஜாநூஶoஸூா யழ வேிஶ தூோவாஜவ,'' 9''ஸஹிதoவூதிஜமூாஹ'' இத்யாதியுமான இதிஹாஸ புராணங்களுமான ஸகல ஶாஸ்த்ரங்களிலும் வ்யாபரிப்பதொன்று என்றபடி. இவ்விடத்திலே, ''ஸூகணிழதொவிதநூதெ கூதகூதூகக்ஷூாழ'' இத்யாதி அதிகாரஸங்க்ரஹத்தில் ஶ்லோகம்அருளிச்செய்வர். இஶ்ஶாஸ்த்ரங்களுக்கெல்லாம்- உபப்ரும்ஹணங்கள் பூர்வபாகங்களாகிற இஶ்ஶாஸ்த்ரங்களுக்கெல்லாமென்றபடி. வேதாந்தங்களுக்குக் கிழங்காய் - வேதாந்தங்களுக்கு ஸாரமாயென்றபடி. அதாவது, கடவல்லியுபநிஷத் ஸித்தமானத்வயத்தில் ப்ரபத்திவைஹவத்தைச் சொல்லிற்றிறேயென்றபடி. ''யஜுஜூஸயஃவூரணoவெஜாஶூ'' என்று ஆப்தப்ரமாணமான வேதத்துக்கு முன்னே யெடுக்கும்படி ஶிஷ்டாசாரம் ப்ரபலமாகையாலே யருளிச்செய்கிறார் - நம்மாசார்யர்கள் இத்யாதி. இவ்விடத்திலே - ''தமெகூாவூதிஷஶூதயொவிஹிஹா நவாநூஷெஜூஶூநவேிஜிஷிஷ। யஜூஸூதகஸoநிஹிதoமஹாயாஜஹாஜ நொயெநமதஸவநாஃ'' என்கிற ஶ்லோகம் அநுஸந்தேயம். அர்த்தவிஶேஷமென்றது - ப்ரபத்தியை. ஆசார்யாதரமன்றிக்கே, இவ்வாழ்வார் பரிக்ரஹமுமுண்டென்கிறார் - ப்ரதம இத்யாதி. இவர் பரிக்ரஹத்தாலே யதிஶயமுண்டென்கைக்கு இவர்க்கதிஶயமேதென்ன-இவ்வுபாயம் இத்யாதி. இனிமேல், உபாயாந்தரங்களினுடைய தோஷபூயஸ்தையையும், ப்ரபத்தியினுடைய நைர்தோஷ்யம் தொடக்கமான அதிஶயத்தையும் உபபாதிக்கிறார் - ப்ராப்யமிவனேயாகில் இத்யாதி. ஸாத்யமுமா யென்றது - சேதநப்ரவ்ருத்தி ஸாத்யமுமாயென்றபடி. பலவுமாயென்றது - கர்மாதிகளொன்றே பலவிதமாயென்றபடி. அதாவது, 1''கஜூயொமஹுவஸூயஜாநயஜூாஜிவெஸவநழ'' என்று கர்மயோகமும் பஹுவிதமாயிருக்கும்; ஜ்ஞாநயோக பக்தியோகங்களுக்கும்இப்படியேகண்டுகொள்வது. ஸ்வரூபத்துக்குஅநநுரூபமென்றது - பாரதந்த்ரஸ்வரூபத்துக்கு அநநுரூபமென்றபடி. ஸாத்யத்வாதிகளையுபபாதிக்கைக்கு அதிஷ்டிகை - இப்படி இத்யாதி. கர்மஜ்ஞாநங்களும் திருநாமஸங்கீர்த்தநாதிகளும் வேதாந்தமர்யாதைகளாலே அங்கதயா சாதகங்களன்றிக்கே, 2''ஜூாநஹகூவூநிதoகஜூ ஜநகாஜிஷஜூஶூதெ। கஜூஹகூவூநிதoஜூாநo வூாயெணஹாதாஜிஷ। கஜூ ஜூாநாநிதாமூகிஃவூஹூாஜவூஜவாஜூயா'' என்கிற இதிஹாஸபுராண ப்ரக்ரியையாலே ஸ்வதந்த்ரஸாதநங்களென்கிறார் - கர்மயோகமாவது இத்யாதி. கர்மாதிகளின் ஸ்வதந்த்ர ஸாதநத்வம் ''தஸூாஸூாஸெஷாஜவஸாழ'' என்கிற பஹுவசநத்தாலும்ஸித்தம். ஆத்மயாதாத்ம்யஜ்ஞாநமாவது - ஶரீரஶரீரிஹாவஜ்ஞாநமென்றபடி. 'ஸ்வர்ணஸ்வாஶ்ரமோசிதமாய்' என்றவிடத்திலே - 3''வணாஶூாவாஜவதாவஜஷெணவஜஃவஜோநு। விஷணுாஜாயூதெவநாநா நூஸதொஷகாஜகஃ'' என்றது அநுஸந்தேயம். ஹலாபிஸந்திரஹிதமாகையாவது - ஸ்வர்க்காதிஹலங்களில் ஆசைவிடுகை. 'கர்த்ருத்வத்யாகத்தையும்' என்றவிடத்திலே, 4''ஸஶெஷஹவிதெநஜ

---

8. ரா. யுத். 18, 27½. 9. ஷெ, ஷெ. 25½. 1, 2. 3, விஷ்-பு. 3, 8, 9.

விஹிதமானகர்மத்தை ஃபலாபிஸந்திரஹிதமாகவும் கர்த்ருத்வத்யாகத்தையும்ஸங்கத்யாகத்தையும்பண்ணி பகவத்ஸமாராதந புத்த்யா பண்ணவே, விரோதியானபாபம் க்ஷயித்து மநஸ்ஸு நிர்மலமாய் ஸ்வரூபப்ரகாஶமுமுண்டாய் பகவத்ஜ்ஞாந ப்ரேமங்கள் பிறந்து, அது பரபக்திபரஜ்ஞாந பரமபக்தியாய்ப் பேற்றோடே சந்திப்பிக்கும். ஜ்ஞாநயோகமாவது - இந்த்ரியங்களை நியமித்துக்கொண்டு ஸ்வரூபத்தை விஷயமாக்கி பகவத்ஜ்ஞாநம் பிறந்து தத்விஷயப்ரேமமும் பிறந்து, மேல் பரபக்தி பரஜ்ஞாந பரமபக்திகளும் பிறந்து பேற்றோடே சந்திப்பிக்கும். அங்ஙனன்றிக்கே, இக்கர்மஜ்ஞாநங்களிரண்டையும் பகவத்விஷயத்திலேயாக்கி, “𑌮𑌨𑍍𑌮𑌨𑌾 𑌭𑌵 𑌮𑌦𑍍𑌭𑌕𑍍𑌤𑍋 𑌮𑌦𑍍𑌯𑌾𑌜𑍀 𑌮𑌾𑌂 𑌨𑌮𑌸𑍍𑌕𑍁𑌰𑍁” (மந்மநாபவமத்பக்தோ மத்யாஜீ மாம்நமஸ்குரு) என்கிறபடியே, பரபக்தி பரஜ்ஞாந பரமபக்திகளாய்ப் பேற்றோடே தலைக்கட்டுமது - பக்தியோகமாவது. இவைபோல் துஶ்ஶகமன்றியிலே, திருநாமத்தை ஸுஶகோபாயமாக விதித்தது, எங்கே? என்னில், தர்மபுத்ரனுக்கு அநேகதர்மங்களையுஞ் சொல்ல, “𑌕𑍋 𑌧𑌰𑍍𑌮𑌃 𑌸𑌰𑍍𑌵𑌧𑌰𑍍𑌮𑌾𑌣𑌾𑌂 𑌭𑌵𑌤𑌃 𑌪𑌰𑌮𑍋 𑌮𑌤𑌃” (கோதர்மஸ்ஸர்வதர்மாணாம் பவத: பரமோமத:) என்கிறபடியே, உன்னெஞ்சால் அறுதியிட்டிருக்கும் பரமதர்மத்தைச் சொல்லவேணு மென்ன; “𑌏𑌷 𑌮𑍇 𑌸𑌰𑍍𑌵𑌧𑌰𑍍𑌮𑌾𑌣𑌾𑌂” (ஏஷமேஸர்வதர்மாணாம்)இத்யாதிப்படியே அதிகதமமானதர்மம் திருநாமமென்றுசொன்னாரிறே. திருநாமம் ஸாதநாங்கமன்றோ? ஸ்வயம் ஸாதநமோ? என்னில்; “𑌜𑌨𑍍𑌮𑌸𑌂𑌸𑌾𑌰𑌬𑌨𑍍𑌧𑌾𑌤𑍍 - 𑌮𑍁𑌚𑍍𑌯𑌤𑍇” (ஜந்மஸம்ஸாரபந்தாத் - முச்யதே) என்று - விரோதிநிவ்ருத்தியையும், “𑌯𑌾𑌤𑌿 𑌬𑍍𑌰𑌹𑍍𑌮 𑌸𑌨𑌾𑌤𑌨𑌮𑍍” (யாதிப்ரஹ்மஸநாதநம்) என்று-ஃபலப்ராப்தியையுஞ் சொலித் தலைக்கட்டுகையாலே, விரோதிநிவ்ருத்தி பூர்வகமான அபிமதஃபலஸித்திக்கும் ஸ்வயம் ஸாதநமே. “𑌦𑍇𑌶𑍋𑌽𑌯𑌂 𑌸𑌰𑍍𑌵𑌕𑌾𑌮𑌧𑍁𑌕𑍍” (தேஶோயம்ஸர்வகாமதுக்) என்று ஸர்வாபிமதஸாதநமாகதேஶவாஸத்தைச்சொல்லிற்று. ‘𑌆𑌰𑌾𑌧𑌨𑌾𑌨𑌾𑌂 𑌸𑌰𑍍𑌵𑍇𑌷𑌾𑌂’ (ஆராதநாநாம்ஸர்வேஷாம்) என்று தொடங்கி, “𑌤𑌦𑍀𑌯𑌾𑌰𑌾𑌧𑌨𑌂 𑌪𑌰𑌮𑍍” (ததீயாராதநம் பரம்) என்று தலைக்கட்டுகையாலே - ஸர்வாபிமதஸித்தியும் ததீயரை யாராதிக்கவே கிடைக்கும்என்றுசொல்லிற்று; அப்படி சொன்ன துஶ்ஶகமான ஸர்வோபாயங்களும்

[illegible]” என்றது அநுஸந்தேயம். கர்த்ருத்வயாகமாவது - ஸ்வதந்த்ர ஸ்வர்க்காதி ஸாதநகர்த்தாக்களைப்போலன்றிக்கே, 1‘[illegible]’’ என்று கர்த்ருத்வம் ததீநமாகையாலே, ஈஶ்வரனை ஸஹகாரியாகக்கொண்டு தான் கர்த்தாவாகை. ஸங்கத்யாகமாவது - “ஸங்கம் த்யக்த்வா” என்கிற புத்தித்யாகம். விரோதியான பாபம் - ஜ்ஞாநோத்பத்திவிரோதியானபாபமித்யர்த்த:. ‘பாபம்க்ஷயித்து’ என்கிறவிடத்திலே. 2“க்ஷீயந்தே சாஸ்ய கர்மாணி” இத்யாத்யநுஸந்தேயம். ஸ்வரூப ப்ரகாஶமாவது - ஆத்மஸ்வரூபம் நன்றாகத்தோன்றுகை. பரபக்தியாவது - தத்ஸம்ஶ்லேஷவிஶ்லேஷைகஸுகது:கித்வம். பரஜ்ஞாநமாவது - அவ்விஷயத்திலுண்டான ஸாக்ஷாத்காரம். பரமபக்தியாவது-விஶ்லேஷத்தில் ஸத்தாஹாநி பிறக்கும்படியாயிருக்கை. ‘இந்த்ரியங்களை நியமித்துக்கொண்டு’ என்றவிடத்திலே 3“[illegible]” 4“[illegible]” 5“ஸர்வேந்த்ரியாணி ஸம்யம்ய [illegible]” இத்யாதிகள் அநுஸந்தேயங்கள். 6‘மந்மநாபவ மத்பக்தோ மத்யாஜீமாம்நமஸ்குரு’ என்கிறபடியே - கர்மஜ்ஞாநங்களிரண்டையும்பகவத்விஷயத்திலேயாக்கி, என்றந்வயிப்பது. அதாவது கர்மத்தை பகவதாராதநமாகவும், ஜ்ஞாநத்தை ஈஶ்வரவிஷயமாகவும் ஆக்கியென்னுதல்; அன்றிக்கே, கர்மஜ்ஞாநஸ்த்தானே பகவத்க்ருபையையாக்கி யென்னுதல்.

---

1. 2. ஶாரீ-மீமா. 2, 3, 40. 3. 4. கீதை. 3-6. 5. ஷெ 2,70.9. ஷெ, 3, 6. 6. ஷெ 9, 34.

அஹங்காரஸ்பர்ஶ முண்டாகையாலே த்யாஜ்யமாகச் சோல்லிற்று. ஒன்றுய் ஸித்தமாய் ஸாஶகமாய் ப்ராப்தமாய், தனக்கவ்வருகோன்றின்றிக்கே - "தஸ்மாந்ந்யாஸமேஷாம் தபஸாமதிரிக்தமாஹு:" (தஸ்மாந்ந்யாஸமேஷாம்தபஸாமதிரிக்தமாஹு:) என்கிற ப்ரபதநத்தைச் சோல்லுகிறது இப்பாட்டால். கீழ்ஒன்பது பாட்டாலும் - ஶரண்யன் ஸ்வரூபத்தையும் அதிகாரிஸ்வரூபத்தையுஞ் சொல்லி, ஶரணுகதிப்ரகாரத்தைச் சோல்லுகிறது இப்பாட்டில். ஶரண்யன் ஸ்வரூபமாவது - நிரதிஶயபோக்யமுமாய் வகுத்தவிஷயமுமாய் விரோதிநிவர்த்தகமுமாய் ஸர்வஸுலபமுமாயிருக்குமது. அல்லாதவைபோலன்றியிலே ஆஶ்ரயணத்துக்கு ஏகாந்தமாயிருப்பது ஸௌலப்யம். †பரத்வம் சேதநனுக்கு ருசிபிறந்தபோதே யாஶ்ரயிக்கவோண்ணுதபடி தேசவிப்ரக்ருஷ்டமாயிருக்கும். வ்யூஹ

'ஸாக்ஷாதுபாயமாக விதித்தது' என்றவிடத்திலே-1"த்யாயந்க்ருதே யஜந்யஜ்ஞைஸ்த்ரேதாயாம் த்வாபரேऽர்ச்சயந் । யதாப்நோதி ததாப்நோதி கலௌ ஸங்கீர்த்ய கேஶவம்" என்றது அநுஸந்தேயம். 'விதித்தது' - ஸஹஸ்ரநாமத்திலே யென்றபடி. அத்தை யுபபாதிக்கைக்காக தத்விஷய ஶங்கையை யநுவதிக்கிறார் - எங்கேயென்னில் இத்யாதியாலே. திருநாமம்—திருநாமஸங்கீர்த்தம். 2"ஸததம் கீர்த்தயந்தோ மாம் யதந்தஶ்ச த்ருடவ்ரதா: । நமஸ்யந்தஶ்ச மாம் பக்த்யா நித்யயுக்தா உபாஸதே" என்கிற வசநத்தை விவக்ஷித்து 'ஸாதநாங்கமன்றோ' என்கிறார். "கோ தர்ம: ஸர்வதர்மாணாம் பவத: பரமோ மத: । கிம் ஜபந் முச்யதே ஜந்துர் ஜந்மஸம்ஸாரபந்தநாத்," "ஏஷ மே ஸர்வதர்மாணாம் தர்மோऽதிகதமோ மத: । யத்பக்த்யா புண்டரீகாக்ஷம் ஸ்தவைரர்ச்சேந்நர: ஸதா," "ஸ்தவநாமஸஹஸ்ரேண நித்யம் பக்திஸமந்வித:" ... ஸர்வபாபவிஶுத்தாத்மா யாதி ப்ரஹ்ம ஸநாதநம்" இதி மஹாபாரதே ஸஹஸ்ரநாமாத்யாயே. "ஸக்ருதுச்சரிதம் யேந ஹரிரித்யக்ஷரத்வயம் । பத்த: பரிகரஸ்தேந மோக்ஷாய கமநம் ப்ரதி" ... "நாராயணநாமஸஹஸ்ரம் ஜப்த்வா" ... "ஶ்ரீமந்நாராயணசரணௌ ஶரணம் ப்ரபத்யே । ஶ்ரீமதே நாராயணாய நம:". த்யாஜ்யமாகச் சோல்லிற்றென்றது - சரமஶ்லோகத்திலே த்யாஜ்யமாகச் சொல்லிற்றென்றபடி. ஆக, இப்படி ஸாதநாந்தரங்களினுடைய தோஷஹேயஸ் ஐதையை யருளிச்செய்தவநந்தரம், ப்ரபத்தியினுடைய நைர்த்தோஷ்யந் தொடக்கமான அதிஶயத்தை யருளிச் செய்யாநின்றுகொண்டு, இத்தை இப்பாட்டாலே யருளிச்செய்கிறுரென்கிறுர் - ஒன்றுய் இத்யாதி. இனி, அர்ச்சாவதாரமே ப்ரபத்திக்கு நியதவிஷயமென்னுமத்தையும் உர்ஸிப்பிக்கவேணு மென்று திருவுள்ளம்பற்றி பரத்வாதிகளுடைய தௌர்லப்யத்தையும் அர்ச்சாவதாரத்தினுடைய ஸௌலப்யத்தையும் அருளிச்செய்கைக்கு அதிஷ்டிகை-கீழ்ஒன்பதுபாட்டாலும் இத்யாதி. 'நிரதிஶய போக்யமுமாய்' இத்யாதி விஶேஷணத்ரயமும் - "நாற்றுளமுதே," "அடியேன்மேவியமர்கின்ற வமுதே," "அண்ணலே," "கூறுய்நீறுய்" இத்யாதியைப்பற்ற. ஸர்வஸுலபமுமா யென்றது - "திருவேங்கடத்தானே" என்றத்தைப்பற்ற. பரத்வாதிகளுடைய தௌர்லப்யத்தையும் அர்ச்சாவதாரத்தினுடைய ஸௌலப்யத்தையும் அறிவிக்கைக்கு உறுப்பாக, மற்றுமுண்டான குணங்களிற் காட்டில் ஆஶ்ரயணத்துக்கு அபேக்ஷிதம் ஸௌலப்யமென்கிறுர்-அல்லாதவை இத்யாதி. அல்லாதவைபோலன்றியிலே யென்றது - ஆஶ்ரயணேபயோகியான அல்லாதகுணங்கள்போலன்றிக்கே யென்றபடி. ஸௌலப்யந்தான் பரவ்யூஹாதிகளிலுமில்லையோ? என்ன, அவையெல்லாம் யோக்யராணர்க்கு ஆஶ்ரயிக்கைக்கு உறுப்பாகையாலே ஸௌலப்யாதிக்யமில்லையென்கிறுர் - பரத்வமென்று

† வ்யூஹங்களென்ற பாடாந்தரம். 1, விஷ்-பு-6-2-17. 2. கீதை-9-14.

மும், ப்ரஹ்மாதிகளுக்கா மத்தனையாகையாலே தத்ப்ராயம்; அவதாரங்கள் ஸாக்ஷாதிகராய் அக்காலத்தில் உதவினார்க்கொழியப் பிற்பாடர்க்கு உதவாமையாலே காலவிப்ரக்ருஷ்டமாயிருக்கும்; அக்குறைகளிரண்டுமின்றியிலே எல்லாக்காலத்திலும்எல்லார்க்கும் வந்துஆஶ்ரயிக்கலாம்படி, ''வானவர்வானவர்கோனொடும்'' என்கிறபடியே நித்யஸூரிகளோடு,இவ்வருகுள்ள ப்ரஹ்மாதிகளோடு, இவ்வருகுள்ள மநுஷ்யர்களோடு *கானமும் வானரமுமாய்க்கொண்டு அத்யந்த ஹேயஜந்மாக்களானவரோடுவாசியற ஸர்வஸமாஶ்ரயணீய ஸ்த்தலம்திருவேங்கடமுடையான் திருவடிகளே. அஜஹத்ஸ்வபாவனாகையாலே அஹிமதஸித்திக்கு உடலான ஜ்ஞாநஶக்த்யாதி குணஷ்டகங்களையு முடையனாகையாலே, ஸர்வகுணங்களாலும் பரிபூர்ணனான திருவேங்கடமுடையான் ஶரண்யன். அதிகாரிஸ்வரூபமாவது - அநந்யகதித்வமும் ப்ராப்யருசியும் ஸ்வரூபப்ரகாஶமுமென்கிற இவையிறே திர்யக்குக்களுக்கு இப்படியாஶ்ரயணங் கூடுமோ ? என்னில்; - ஸ்ரீகஜேந்த்ராழ்வான் பகவத் ஸமாஶ்ரயணம் பண்ணினானாகத் துறைச்சுவடிகளிலே யெழுதியிட்டுவைத்துஞ் சொல்லியும் கேட்டும் போராநின்றோமே; இங்கும் ''வைப்பன்மணிவிளக்காமாமதியை மாலுக்கென், றெப்பொழுதும் கைநீட்டும்யானையை'' என்றும், ''புகுமதத்தால்வாய்பூசிக்கீழ்தாழ்ந்தருவி, யுகுமதத்தால் கால்கழுவிக்கையால்-மிகுமதத்தேன் விண்டமலர்கொண்டுவிறல்வேங்கடவனையே, கண்டு வணங்கும்களிறு'' என்றும், ஸ்த்தலாந்தரத்திலே, ''புனத்தினைக்கிள்ளிப்புதுவவிக்காட்டி

தொடங்கி. பரத்வம் தேஶவிப்ரக்ருஷ்டம்: வ்யூஹம் பூமியிலேயன்றோ ? என்ன - வ்யூஹமும் இத்யாதி. அவதாரம் ஸந்நிஹிததேசத்திலேயாயிருக்குமே, அதுக்குக்குறைத்தலில்லையே? என்ன-அவதாரங்கள் இத்யாதி. அக்குறைகள்இரண்டுமென்றது - தேஶகாலவிப்ரகர்ஷங்களாகிற இரண்டுமென்றபடி. ஆஶ்ரயணீயனும்போது கார்யாபாதநோபயோகிஜ்ஞாநஶக்த்யாதிவிஶிஷ்டனாகவேண்டாவோ? என்ன-அஜஹத் இத்யாதி. ஶரண்ய ஸ்வரூபத்தை நிஷ்கர்ஷித்தவநந்தரம், அதிகாரி ஸ்வரூபமின்னதென்னுமத்தையும் தர்ஶிப்பிக்கிறார் - அதிகாரிஸ்வரூபமாவது இத்யாதி. 'அநந்யகதித்வமும்,ஸ்வரூபப்ரகாஶமும் என்றது - ''புகலொன்றில்லாவடியேன்'' என்றபதத்திலே ஸித்தம். ஸ்வரூபப்ரகாஶமாவது-ஶேஷத்வ ஜ்ஞாநம். ப்ராப்யருசியும் என்றது - ''ஆருவன்பில்'' என்றத்தைப்பற்ற. கீழே, ''கானமும் வானரமும்'' இத்யாதியாலே - திர்யக்குக்களும் ஆஶ்ரயியாநிற்குமென்றத்தை ஶங்கித்து, உதாஹரணமுகேந தர்ஶிப்பிக்கிறார்-திர்யக்குக்களுக்கு இத்யாதி. துறைச்சுவடியாவது-ஸந்த்யாமடத்தில் புராணஞ்சொல்லும்புஸ்தகம்; ஆழ்வார்களும் அருளிச்செய்தமையுண்டென்கிறார் - இங்கும்வைப்பன் இத்யாதி. நாலாந்திருவந்தாதி நாற்பத்தாறாம்பாட்டு. இதுக்குஅர்த்தம்:—மாமதியை-பூர்ணமான பூர்ணசந்த்ரனை, ஆஶ்ரிதவ்யாமுக்தனான திருவேங்கடமுடையானுக்கு அழகிய திருநந்தாவிளக்காகத் திருமுன்பே வைப்பனென்று கருதி, அவனைப்பிடிக்கைக்காக ஸர்வகாலத்திலும் துதிக்கையைநீட்டுகிற ஆனையையென்று. மூன்றாந்திருவந்தாதி எழுபதாம்பாட்டு, 'புகுமதத்தாலித்யாதி'. இதுக்கர்த்தம்: புகுமதத்தால் வாய்பூசி - மஸ்தகஸ்த்தலம் கண்டஸ்த்தலம் இவற்றில் நின்றும் பாய்ந்து வாயிலே புகுகிற மதஜலத்தாலே வாய்கொப்பளித்து ஆசமநம்பண்ணி,கீழ்தாழ்ந்துஅருவியுகுமதத்தால்கால்கழுவி-கீழ்தாழ்ந்தருவிகள்போலே வந்துவிழுகிற மதஜலத்தாலே காலைக்கழுவி, கையால் மிகுமதத்தேன் விண்டமலர்கொண்டு - மிக்கமதத்தைப் பண்ணக்கடவ தேனையுடைத்தாய் அப்போதலர்ந்த செவ்விப்பூக்களைப் பொய்கைகளிலே புக்குப்பறித்துக்கொண்டு, விறல்வேங்கடவனையே - திர்யக்குக்களுக்கும் ஸ்வவிஷயத்தில் ஜ்ஞாநப்ரேமங்களை விளைக்கவல்ல மிடுக்கையுடைய திருவேங்கடமுடையானையே, கண்டுவணங்கும்களிறு - கண்ணாரக்கண்டு தலையாரவணங்கி யாஶ்ராயியாநிற்கும் அங்குண்டான ஆனையானது என்றபடி. பெரியாழ்வார்திருமொழி அஞ்சாம்பத்து மூன்றாந்திருமொழி மூன்றாம்பாட்டு, ''உனக்குப்பணிசெய்திருக்கும்'' என்கிறபாட்டிலே, 'புனத்தினை' இத்யாதி: புனத்தினைக்கிள்ளி - புலத்தில் புதுத்தினையைமுறித்து, புதுவவிக்காட்டி - புதியதான ஹவிஸ்ஸை யமுதுசெய்யப்பண்ணி

யுன்போன்னடிவாழ்கவேன், றினக்குறவர்புதியதுண்ணுமெழில்மாலிருஞ்சோலையேந்தாய்'' என்றும் ஆழ்வார்கள் அருளிச்செய்துவைத்தார்கள். இனி, அவ்வோபாதியாகிலும் இத்தையும் விஶ்வஸிக்கவேண்டாவோ நமக்கு? இனி, (ஜ்ஞாநாதிகளால் பூர்ணனுன) ஶரண்ய விஷயத்தில் ஶரணுகதி ஃபலவ்யாப்தை யென்னுமோபாதி, ஆநுகூல்யாதிவிஶிஷ்டனுன அதிகாரி ஶரணம்புக்கால் ஃபலவ்யாப்தி யென்கிற அர்த்தத்தையுஞ் சோல்லுகிறது. 'அகலகில்லேனிறையு மென்றலர்மேல்மங்கையுறைமார்பா' என்கிற இத்தாலே தம்முடைய ஆகிஞ்சந்யபூர்வகமாகப் பேரியபிராட்டியார் புருஷகாரமாக, ஸர்வஸுலபனுன திருவேங்கடமுடையான்திருவடிகளிலே விழுந்து ஶரணம்புகுகிறுர். [அகலகில்லேனிறையுமென்றலர்மேல்மங்கையுறைமார்பா]-நிரபேக்ஷமுமாய் ஸாபேக்ஷமுமா யிருக்கும் இவ்வுபாயம்: ஆகாரபேதத்தாலே. நிரபேக்ஷ மாகிறபடி எங்ஙனே? என்னில்; ருசியைப்பிறப்பிக்கையும், பிறந்த ருசியை வளர்க்கையும் விரோதிகளைப்போக்குகையும், ஒருதேஶவிசேஷத்தேறக்கோண்டு போகையும் ப்ராப்தமான கைங்கர்யத்தைக் கோள்ளுகையு மாகிற இவ்வோவிடங்களில் நிரபேக்ஷமாகத் தானே செய்யும்; ஸஹகாரி வேண்டா. (ஸாபேக்ஷமானபடியேன்? என்னில்; அதிகாரிஸாபேக்ஷமுமாய், புருஷகாரஸாபேக்ஷமுமாயிருக்கையாலே.) இவ்வுபாயம் ஆர்க்கென்றுல், அதிகாரிக்கு என்கையாலே, அதிகாரிஸாபேக்ஷம்; (அதிகாரிஸாபேக்ஷமானவோபாதி புருஷகாரஸாபேக்ஷம்.) எங்ஙனேயென்னில்; இவ்வதிகாரி, பூர்வாபராதத்தையும்பார்த்து அவனுடையஸ்வாதந்த்ர்ய ஸார்வஜ்ஞ்யாதிகளையும்பார்த்துப் பிற்காலிக்க, ''அஞ்சாதே'' என்று புருஷகாரமானவள் சோல்லவேண்டுகையாலே. (ஆகையாலே,) அதிகாரி ஸாபேக்ஷமுமாய் புருஷகாரஸாபேக்ஷமுமா யிருக்கும். [அகலகில்லேனிறையும்] - ஒரு க்ஷணகாலமும் பிரிய ஶக்தையல்லேன். இப்படிசோல்லுகிறவள்தான் ஆர்? என்னில்;

உன்பொன்னடிவாழ்கவென்று - உன்னுடைய ஸ்ப்ருஹணீயமான திருவடிகள் வாழ்கவென்று மங்களாஶாஸநம்பண்ணி, இனக்குறவர் - புருஷர்களோடு ஸ்திரீகளோடு வ்ருத்தர்களோடு வாசியற எல்லாரும், புதியதுண்ணும்-புதியதுஉண்ணுநிற்கும், எழில்மாலிருஞ்சோலை எந்தாய் - அழகிய திருமாலிருஞ்சோலையிலேயிருக்கிற என் ஸ்வாமியானவனே! என்றபடி. இது-வேடராஶ்ரயிக்குமதுக்கு பிரமாணம். ஸ்ரீகஜேந்த்ராழ்வானுஶ்ரயித்தது ருஷிவசநஸித்தமாகையாலேப்ரமாணமாகிறது; ஆழ்வார்களருளிச்செய்தது ப்ரமாணமாகிறபடியென்? என்ன-இனிஅவ்வோபாதி இத்யாதி. அவ்வோபாதியாகிலுமென்றது-அத்தைப்பற்ற அதிகவிஶ்வாஸம்வேணும்: அது இல்லையாகிலும் அம்மாத்ரமாகிலும் விஶ்வஸிக்கவேண்டாவோ? என்றபடி. நமக்கு-ஆழ்வார்கள் ஸ்ரீஸூக்தியைத் தஞ்சமாகப்பற்றின நமக்கென்றபடி. ''புகலொன்றில்லாவடியேன்'' என்றத்தைக் கடாக்ஷித்தருளிச்செய்கிறுர் - இனிஶரண்ய இத்யாதி. இத்தால் - ஶரண்யன்பக்கலிலே பண்ணவும்வேணும்: அதிகாரி ஶரணம்புகவும்வேணும் என்கை. பாட்டுக்கெல்லாம் அவதாரிகை - அகலகில்லேன் இத்யாதி. ஈஶ்வரன் நிரபேக்ஷோபாயமாயிருக்க, புருஷகாரமும் அதிகாரமும் வேண்டுவானென்? என்ன - நிரபேக்ஷமுமாய் இத்யாதி. இவ்வுபாயம் - ஸித்தோபாயமென்றபடி. அத்தையுபபாதிக்கைக்காக தத்விஷயஶங்கையை யநுவதிக்கிறுர் - நிரபேக்ஷமாகிறபடிஎங்ஙனேயென்னில் என்று. அதிகாரிஸாபேக்ஷதையையும் புருஷகார ஸாபேக்ஷதையையும் உபபாதிக்கிறுர்-இவ்வுபாயம் இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. புருஷகாரஸாபேக்ஷதையை யுபபாதிக்கைக்காக தத்விஷயஶங்கையை யநுவதிக்கிறுர்-எங்ஙனேயென்னில் இத்யாதி. 'ஸஹகாரிவேண்டா' என்றவநந்தரம், ஸாபேக்ஷமானபடியென்? என்னில் அதிகாரிஸாபேக்ஷமுமாய் புருஷகாரஸாபேக்ஷமுமாயிருக்கையாலே என்றத்யாஹரித்துக்கொண்டு, அநந்தரம் இவ்வுபாயம் ஆர்க்கென்றுல் இத்யாதி யநுஸந்தித்து, இந்தவாக்யாநந்தரம், அதிகாரிஸாபேக்ஷமானவோபாதி புருஷகாரஸாபேக்ஷமென்றத்யாகரித்துக்கொண்டு, அநந்தரம் 'எங்ஙனேயென்னில்' இத்யாத்யநுஸந்தேயம். நிகமிக்கிறுர்-அதிகாரிஸாபேக்ஷமுமாய் இத்யாதி. ஶப்தார்த்தம்-ஒருக்ஷணகாலமும் இத்யாதி. ''அலர்மேல்

த்ரிவிதசேதநர்க்கும் ஸ்வாமிநியுமாய், உபயவிபூதிநாதனுக்கும் நியாமிகையுமா யிருக்குமவள்கிடீர்! த்ரிவிதசேதநர்க்கும் ஸ்வாமிநி யென்னுமிடத்தில் ப்ரமாணம் - **"ஈஶ்வரீம் ஸர்வபூதாநாம்"** (ஈஶ்வரீம்ஸர்வபூதாநாம்) என்னக்கடவதிறே. உபயவிபூதிநாதனுக்கும் நியாமிகையென்னுமிடத்துக்கு ப்ரமாணம்: - **"பும்ப்ரதாநேஶ்வரேஶ்வரீம்"** (பும்ப்ரதாநேஶ்வரேஶ்வரீம்)என்று ப்ரதாநபுருஷர்களுக்கு ஈஶ்வரன் அவன்; அவனுக்கு இவள் ஈஶ்வரியென்று சொல்லுகையாலே. ஆக, ஸர்வர்க்கும் நியாமிகையென்னுமிடஞ் சொல்லிற்று. இவள்நியமிக்கும் ப்ரகாரமேன்? என்னில்; த்ரிவிதசேதநரையும் மாத்ருத்வ ப்ரயுக்தமாக நியமிக்கும்; ஈஶ்வரனை ப்ரணயித்வநிபந்தநமாக நியமிக்கும். மாத்ருத்வம் ஸ்வரூபாநுபந்தி; ப்ரணயித்வம் காதாசித்கமாகையாலே வந்தேறியாகாதோ? என்னில்; ஆகாது. எங்ஙனேயென்னில்?- உபாதி நித்யமாகையாலே அதுவும் நித்யம். ஈஶ்வரன் ஸ்ருஷ்ட்யாதிகளைப் பண்ணுமிடத்திலும் இவள்நியாமிகை. **"யஸ்யா வீக்ஷ்ய முகம் ததிங்கிதபராதீநோ விதத்தேகிலம்"** (யஸ்யாவீக்ஷ்யமுகம் ததிங்கிதபராதீநோவிதத்தேகிலம்) என்று அவள்கடாக்ஷமடியாக ப்ருகுடிபடனாய்க்கொண்டு ஸ்ருஷ்ட்யாதிகளைப்பண்ணும். அது என்? **"கரணகளேபரைர்க்கடயிதும் தயமாநமநா:"** (கரணகளேபரைர்க்கடயிதும் தயமாநமநா:) என்று, தன்தயை அடியாகவன்றோ ஸ்ருஷ்டிப்பதுஎன்னில்?—அவற்றின் செல்லாமை பார்த்து ஸ்ருஷ்டிக்கிலிறே தயை யடியாவது; தன் செல்லாமையாலே அவள் கடாக்ஷமடியாகத் தன் ஸத்தையுண்டாய், அவள் ப்ரேரிக்க தயைபிறந்து, அத்தயையடியாகவிறே அவன் ஸ்ருஷ்டிப்பது. நியமிக்குமிடத்தில்

மங்கை" என்கிற பதத்துக்கவதாரிகை-இப்படி இத்யாதி. "அலர்மேல்மங்கை" என்றதுக்கு-வ்யாக்யேய ஶ்ரீஶப்தத்தினுடைய 'ஶ்ரீயதே' என்கிற கர்மணிவ்யுத்பத்தியில் இன்னாரென்று ஸேவாகர்த்தாக்களை விசேஷியாமையாலே, த்ரிவிதசேதநராலும் பரமசேதநனாலும் ஸ்வரூபப்ரயுக்தமாகவும் ப்ரணயித்வ நிபந்தநமாகவும் ஆஶ்ரயணீயையென்று விவக்ஷித்தருளிச்செய்கிறார். த்ரிவிதசேதநர்க்கும் இத்யாதி. 'ஈஶ்வரீம் ஸர்வபூதாநாம்' இத்யாதி. ஶ்ரீஸூக்தே "ப்ராஹ்மீ ஹம்ஸ்ரூபா ததஸ்ஸர்வா: பும்ப்ரதாநேஶ்வரேஶ்வரீம்। ஸாஶேஷலோகஜநநீம் க்ஷீராப்திவீக்ஷிதாம்". உபாதி நித்யமாகையாலேயென்றது-ஈஶ்வரன்ப்ரணயித்வத்துக்குஹேதுவானபிராட்டிவைலக்ஷண்யம் நித்யமாகையாலே யென்றபடி. இவள் நியாமகத்வமெங்கேகண்டோம்? என்ன,மோக்ஷப்ரதத்வமாத்ரத்திலன்றிக்கேஸ்ருஷ்ட்யாதிகரணத்திலும் நியாமிகையென்கிறார் ஈஶ்வரன்இத்யாதி. இதுக்குப்ரமாணம் யஸ்யாவீக்ஷ்ய இத்யாதி. "ஸ்வஸ்தி ஶ்ரீர்திஶதாதஶேஷஜகதாம் ஸர்காபவர்கஸ்திதீ: ஸ்வர்கம் துர்கதிமாபவர்கிகபதம் ஸர்வஞ்ச குர்வன்ஹரி: । யஸ்யா வீக்ஷ்ய முகம் ததிங்கிதபராதீநோ விதத்தேகிலம் க்ரீடேயம் கலு நாந்யதாஸ்ய ரஸதா ஸ்யாதைகரஸ்யாத்தயா" இதி ஶ்ரீஸ்துதௌ. 'அஶேஷஜகதாம்' இத்யாரப்ய, ஸர்வஞ்சகுர்வந்ஹரி:யஸ்யா: - முகம்வீக்ஷ்ய - தயைகரஸ்யாத் - ததிங்கிதபராதீநஸஸந்-அகிலம்விதத்தே; இயம்க்ரீடா - அந்யதாஸ்ய ரஸதா நஸ்யாத்கலு ஸாஶ்ரீ:ஸ்வஸ்தி திஶதாத் இத்யந்வய:. கரணேதி. 'அவிதவிஶேஷிதாநு பூ ஜயவஶீ ஹி ஸம்ஸரத: கரணகளேபரைர்க்கடயிதும் தயமாநமநா: । வரத நிஜேச்சயைவ பரவாநகரோ: ப்ரக்ருதிம் மஹதபிமாநபூதகரணாவலிகோரகிணீம்" இதி ஶ்ரீரங்கராஜஸ்தவே. தன் செல்லாமையாலேயென்றது - பிராட்டி வைலக்ஷண்யத்திலே ஈடுபட்டு அவள்சொன்னது செய்தன்றிநிற்கவொண்ணாதபடியான தன் செல்லாமையாலேயென்றபடி. இவள் நியமித்தால் ஸ்வபாரதந்த்ர்யஹாநிவாராதோ? என்ன-நியமிக்குமிடத்தில் இத்யாதி. "ஸ்வேச்சா

“அஸ்யேஶாநா ஜகதோ விஷ்ணுபத்நீ” (அஸ்யேஶாநாஜகதோவிஷ்ணுபத்நீ) என்றும், “விஷ்ணோ꞉ஶ்ரீரநபாயிநீ” (விஷ்ணோ꞉ஶ்ரீரநபாயிநீ) என்றுஞ் சொல்லுகிற படியே தன்ஸ்வரூபங் குலையாமேயிறே நியமிப்பது. எங்ஙனேயென்னில் ; ப்ரபை ப்ரபாவானுக்கு ஶேஷமாய் நின்றே அத்தலைக்கு நிறங் கொடுக்குமாபோலவும், பரிமளம் புஷ்பத்துக்கு ஶேஷமாய் நின்று பெருவிலையனுக்குமாபோலவும், ஈஶ்வரன் ஸ்வாதந்த்ர்யங் குலையாதே பரதந்த்ரனுமாபோலேயுமிறே இவளும் அத்தலைக்கு அநந்யார்ஹஶேஷமாய்க்கொண்டே நிறங்கொடுக்கும்படி. விஶ்லேஷத்துக்கடி கர்மமன்றோ? கர்மஸ்பர்ஶ மின்றிக்கே யிருக்க, இவள் “அகலகில்லேன்” என்னப்போமோ ? என்னில்?-கர்மத்தோபாதி, அவனுடைய வைலக்ஷண்யம் அடியாகச்சொல்லுகிறாள். வைலக்ஷண்யம் ஹோக்யமா மத்தனையன்றோ ? என்ன ; மஹார்க்கமா யிருப்பதொரு ரத்நத்தை லபித்தால், “இது நமக்குத்தோங்குமோ !” என்று துணுக்குத்துணுக்கென்னுமவனைப்போலே, “அவன்மார்விலேயிருந்து அகலிற்செய்வதேன் ?” என்று அஸ்த்தாநேபயஶங்கைபண்ணுகிறாள். [இறையும் - அகலகில்லேன்] - ஸம்ஶ்லேஷாங்கமான விஶ்லேஷமும் பொறுக்கமாட்டேன். அவன்உபாயமாமிடத்தில் அங்கத்தை ஸஹியாத சுணையுடைமைபோலே, ஸம்ஶ்லேஷாங்கமான விஶ்லேஷமும் பொறாத மார்த்தவம். அவன் மார்விலேயிருந்து அவன்முகத்தைநோக்கி, “உன்னையகல ஶக்தையாகிறிலேன்” என்று அவன்வைலக்ஷண்யத்தை யவனுக்குச் சொல்லுகிறாள். ஸ்வதஸ்ஸர்வஜ்ஞனுயிருக்கிறவன் தன்னுடைய வைலக்ஷண்யம் ஸ்வகீயஜ்ஞாநத்துக்கு விஷயமன்றோ? இவள்சொல்ல அறியுமிடம் அவனுக்கு ஜ்ஞாநக்கொத்தையன்றோ ? என்னில்; இவள்சொல்லவறிந்திலனுகில் அவன் ப்ரணயித்வத்துக்குக் கொத்தையாமே! “தனக்குந்தன்தன்மை அறிவரி

ப்ர. — தைத்திரீயகே [நீளாஸூக்தே] “விஷ்ணும் ஹோகிவெயாரஹணஃ வஸ்யிவ்ராஸுஸ்யேஶாநா ஜகதோ விஷ்ணுபத்நீ”

ஶாநா ஜகதோ விஷ்ணுபத்நீ” இதி தைத்தரீயகே. “நித்யைவைஷா ஜகந்மாதா விஷ்ணோ꞉ ஶ்ரீரநபாயிநீ” இதி ஸ்ரீவிஷ்ணுபுராணே. [க-அ-கள] எங்ஙனேயென்னிலென்றது-தன்ஸ்வரூபங் குலையாதபடி எங்ஙனேயென்னிலென்றபடி. ஹோக்யதாதிஶயத்தாலே யதிசங்கை பண்ணுகிறாளென்று-கீழிரண்டுயோஜனையிலும் விஸ்த்தரேண சொன்னத்தை ஶங்காபரிஹாரமுகேந ஸங்க்ரஹேணவருளிச்செய்கிறார் - விஶ்லேஷத்துக்கு அடி இத்யாதி. ‘ஹோக்யமாமத்தனையன்றோ’ என்றவநந்தரம், அது உத்தரோத்தரமநுபுபூஷையை விளைக்குமத்தனைபோக்கி “இறையும் - அகலகில்லேன்” என்னப்பண்ணுமோ? என்ன, என்றுகூட்டுவது. “இறையும்” என்றதுக்குபாவம் - ஸம்ஶ்லேஷாங்க இத்யாதி. ஸம்ஶ்லேஷாங்கமான விஶ்லேஷமாவது - காடாலிங்கநார்த்தமாக நெகிழ்த்தணைக்கை. ஸத்ருஷ்டாந்தமாக விவரணம் - அவன்உபாயம் இத்யாதி. அங்கத்தையென்றது-ஆநுகூல்யஸங்கல்பாதிகளை. சுணையுடைமை-அபிமாநம். “இறையும் - அகலகில்லேன்” என்று ஆரைக்குறித்துச்சொல்லுகிறாள் என்ன- அவன்மார்விலே இத்யாதி. இதுக்கு - “யார்பா” என்றதிலே நோக்கு. ஶங்காவாக்யம் - ஸ்வதஃ இத்யாதி. பரிஹாரம் - இவள்சொல்ல இத்யாதி. ப்ரணயித்வத்துக்குக் கொத்தையாமேயென்றது - ப்ரணயித்வஹாநிவாரணைக்காக இவள்சொல்லவறிந்தால் ஸார்வஜ்ஞ்யஹாநியாகவேணுமோவென்று கருத்து. ப்ரணயித்வத்துக்குக் கொத்தையாவது - இவள் பாசுரஞ்சொல்லாதபோது அவனுக்குஇவளிடத்தில் ப்ராவண்யம் ஒருதலைக்காமமாய் விடுகை. தன்வைலக்ஷண்யம் தான்அறியாமையாலே இவள் சொல்லவேணுமென்று பரிஹாராந்தரம் - தனக்கும் இத்யாதி. ஆனுல் இவன்ஸர்வஜ்ஞதைக்கு விஷய

யான்'' என்றுஞ் சொல்லாநின்றதிறே. ஜகத்ஸ்ருஷ்ட்யாதிகளேயிறே ஜ்ஞாநத்துக்குவிஷயம்; "ஞானமஃதே கொண்டெல்லாக் கருமங்களுஞ்செய்'' என்றதிறே. "அகலகில்லேன் இறையும்'' என்கிற பாசுரமுஞ் சொல்லமாட்டாத தசையிறே அவன் தசை. அவன்வைலக்ஷண்யங்கண்ட இவளிலும் அவனுக்குண்டான ஏற்றம், விஶ்லேஷதசையில் அவன்பாசுரத்தே காணு மத்தனையிறே. "மாஸாதூர்த்வம் நஜீவிஷ்யே'' (மாஸாதூர்த்வம்நஜீவிஷ்யே) என்றாள்இவள்; "நஜீவேயம் க்ஷணமபி'' (நஜீவேயம்க்ஷணமபி)என்றான்அவன். பரதந்த்ரராயிருப்பார்க்கு உடையவன்வருந்தனையும் பொறுக்கவேணுமிறே; ஸ்வதந்த்ரனுக்கு அதுவேண்டாவே. இப்படி உபயமும் விலக்ஷணமான மிதுநம் உத்தேஶ்யமாகவிருக்கிற முமுக்ஷுக்களுக்கு ஒருகுறையுண்டோ? இவர்களைத் தனித்தனியே பற்றினார்க்கு ஸ்வரூபவிநாஶமிறே. "மிதுநமேயுத்தேஶ்யம்'' என்றிருப்பார்க்கு ஸ்வரூபோஜ்ஜீவநமிறே. ராவணாதிகள் பக்கலிலே இவ்வர்த்தம் காணவுமாம். [அலர்மேல்மங்கை]- பூவில் ருஜீஷமான தாதும் சுண்ணமுங்கழிந்த பரிமளமே வடிவானாற்போலே யிருந்துள்ள ஸௌகுமார்யமும், நித்யாநுபாவ்யமானபருவமுமுடையவள். அவனை "அகலகில்லேன்'' என்னப்பண்ணவல்ல பரிகரத்தையுடைய இவள், "அகலகில்லேன்'' என்கிறாளிறே. [உறைமார்பா] - அவன்மார்விற்சுவடறிந்தபின்பு, பிறந்தகமான பூவும் நெருஞ்சிமுள்ளோபாதியாயிற்று. ஸ்ரீஜநகராஜன்திருமகள் பெருமாளைக் கைபிடித்தபின்பு ஸ்ரீமிதிலையை நினையாதாப்போலவும், முக்தன் "நோபஜநம் ஸ்மரந்நிதம் ஶரீரம்'' (நோபஜநம்ஸ்மரந்நிதம்ஶரீரம்) என்று ஸம்ஸாரத்தை நினையாதாப்போலவும், அவன்மார்வில் போக்யதை யறிந்தபின்பு பூவைநினைத்திலள். அஸங்குசிதஜ்ஞநராயிருக்கச் செய்தே ஸம்ஸாரத்தைக் காணாதவிடம் ஜ்ஞாநக்குறையன்றே: போக்யதாதிஶயமிறே; இவளும் போக்யதையாலேயிறே காணாதொழி

மெங்கே? என்ன - ஜகத்ஸ்ருஷ்ட்யாதி இத்யாதி. இதுக்குப்ரமாணம் - ஞானமஃதே இத்யாதி. இவள் "அகலகில்லேன்'' என்றால் ஒருதலைக்காமமாகாமைக்காக, அவனும் "அகலகில்லேன்'' என்ன வேண்டாவோ? என்ன -அகலகில்லே னிறையும் என்கிற இத்யாதி. அந்ததசையெங்கேகண்டோம் என்ன - அவன்வைலக்ஷண்யம் இத்யாதி. பாசுரந்தன்னையருளிச்செய்கிறார் - மாஸாதூர்த்த்வம் இத்யாதி. "யாவயிஷ்யாமிவாஸஸ்ய ஜீவிதம் ஶத்ருஸூதந। மாஸாதூர்த்வம் நஜீவிஷ்யே க்ஷயாஹீநா நாஸ்மி பாதஜ'' இதி ஸுந்தரகாண்டே ஸீதா. "நஜீவேயம் க்ஷணமபி விநா தாமஸிதேக்ஷணாம்'' இதி ராமஃ. அவன் 'நஜீவேயம் க்ஷணமபி' என்னாநிற்க, இவள் "மாஸாதூர்த்வம் நஜீவிஷ்யே'' என்றால் ப்ராவண்யத்துக்குக் கொத்தையன்றோ? என்ன - பரதந்த்ரராய் இத்யாதி. பலிதமாதல், ஆசார்யோக்தியாதல் - இப்படிஉபயமும் இத்யாதி. மிதுநமாகவன்றிக்கே தனித்தனியேபற்றினாலோ? என்ன - இவர்களை இத்யாதி. ஆதிஶப்தத்தாலே - ஸ்ரீவிபீஷணாழ்வானையும், சூர்ப்பணகையையும்நினைக்கிறது. இத்தால் பலிதமாதல், வ்யாக்யாதாவினுடைய ஈடுபாடாதல் - அவனையகலகில்லேன் இத்யாதி பரிகரத்தையுடைய இவள்என்றது- வைலக்ஷண்யத்தையும் பருவத்தையுமுடைய இவளென்றபடி "உறை''என்கிற வர்த்தமாநார்த்தம் - அவன்மார்வில் இத்யாதி. சிரபரிசிதத்தை நினையாதொழியப்போமோ? என்ன, ஸத்ருஷ்டாந்தமாக அருளிச்செய்கிறார் - ஸ்ரீஜநகராஜன் இத்யாதி. முக்தன்போக்யதையாலே ஸம்ஸாரத்தை நினையாதொழிய வேணுமோ? ஜ்ஞாநஸங்கோசத்தாலே நினையாதொழிந்தாலோ? என்ன - அஸங்குசித இத்யாதி.

கிறது. [உறைமார்பா] - இவள் பூவைக் காணுத வோபாதி திருமார்வுக்குஅவ்வருகு அவயவங்களைக் காணுள். மற்றுள்ள அவயவங்கள் குமர்கிடந்துபோமத்தனை. இவ் வளவால் சொல்லிற்றுயிற்று - ஸ்ரீஶப்தமும், மதுப்பிலர்த்தமும். ஸ்ரீஶப்தம் - புருஷகாரம் வேண்டுகையாலே சொல்லிற்று; மதுப்பில் - நித்யயோகத்துக்கு ப்ரயோஜநமேன் ? என்னில்; ஆஶ்ரயிப்பார்க்குக் காலம்பார்க்கவேண்டாதபடி ஸதா ஸந்நிஹிதம். [நிகரில்புகழாய்இத்யாதி] - நாராயணஶப்தார்த்தம் சொல்லுகிறது. இதுக்குப்பொருள் - உபயவிபூதியோகமும், "நராஜ்ஜாதாநிதத்வாநி" (நராஜ்ஜாதாநிதத்வாநி) என்கிறபடியே ஜகத்காரணத்வமும் அர்த்தமாகச் சொல்லாநிற்கச்செய்தே, நம்மாசார்யர்கள் ஆஶ்ரயணத்துக்கு ஏகாந்தமான ஸௌலப்யாதிகுணங்கள்நாலையும் சொல்லிப் போருவர்கள்; அக்குணங்களுக்கு க்ரமம்அருளிச்செய்கிறார்இவர். அக்குணங்கள் சொல்லுகிறவிடத்தில், வாத்ஸல்யம் முன்னாகச்சொல்லுவானேன் ? என்னில்; ஸாபராதனாகையாலே இவ்வபராதம் பொறுக்கைக்கு உறுப்பாகப் புருஷகாரம் வேண்டினால், அநந்தரம் இவ்வபராதம் ஹேயமாவதொருகுணம் முன்னாக வேண்டுகையாலே. 'நிகரில் புகழாய் என்ன' வாத்ஸல்யத்தைக்காட்டுமோ ? என்னில் ; இதுக்குப்பொருள் - கத்யத்திலே "அபாரகாருண்யஸௌஶீல்யவாத்ஸல்ய" (அபாரகாருண்யஸௌஶீல்யவாத்ஸல்ய) என்று குணங்களோடேகூட்டவெடுத்து, "ஆஶ்ரிதவாத்ஸல்யைகஜலதே" (ஆஶ்ரிதவாத்ஸல்யைகஜலதே) என்று இக்குணத்தை விஶேஷிக்கையாலே சொல்லிற்று. [உலகமூன்றுடையாய்] - கீழ்ச்சொன்ன வாத்ஸல்யத்துக்கடியான குடற்றுடக்கைச்சொல்லுகிறது. தன்வயிற்றிற்பிறப்பாலேயிறே ஜநநி வத்ஸலையாகிறது. 'என்னையாள்வானே'என்று ஸௌஶீல்யத்தைச்சொல்லுகிறது. "என்னையாள்வானே" என்று - கைங்கர்யஉவைஸ போலே, உபகாரந்தோற்றச்சொல்லப்பெறுவரோ ஆகிஞ்சந்யம் முன்னாக ஆஶ்ரயிக்கிற வரேன்னில்?- (அவன்கைவிடாமல் கைக்கோள்ளுகைக்காக.) புருஷகாரத்தைப்பார்த்து வார்த்தைசோன்னார் - ப்ரதமபதத்தில்; அநந்தரம் - உபாயத்தைப்பார்த்து வார்த்தை

"மார்பா"என்றதுக்கு ஹாவம் - இவள்பூவை இத்யாதி. தத்வ்யதிரிக்தாவயவங்கள் என்செய்யு மென்ன - மற்றுள்ள இத்யாதி. குமர்கிடந்து - அநுபவயோக்யமன்றிக்கேகிடந்து. 'இவ்வளவால் சொல்லிற்றுயிற்று என் ?' என்னில் என்றுகூட்டுவது. ஸ்ரீஶப்தமுமென்றது - ஸ்ரீஶப்தார்த்தமுமென்றபடி. ஸதாஸந்நிஹிதம் - ஸதாஸந்நிஹிதத்வம். "நிகரில்" என்று - அல்லாததுணங்களிற்காட்டில் இதுக்கொப்பில்லாமையைச் சொன்னதுக்குஹாவம் - இதுக்குப்பொருள் இத்யாதி. "நராஜ்ஜாதாநிதத்வாநி நாராயணாதிதஸ்தாவிஷ்ணுः । தாநேவாயநம்தஸ்யதேநநாராயணஸ்ம்ருதः"இதி பாத்மபுராணே. இதுக்கு - நாராயணஶப்தத்துக்கு. இதுக்குப்பொருள்கத்யத்திலே இதி. இதுக்குப்பொருள்-இதுக்கு ஹேதுவென்றபடி. வாத்ஸல்யத்துக்கடி குடற்றுடக்கென்னுமத்தை உதாஹரணமுகத்தாலே தெரிவிக்கிறார் - தன்வயிற்றில் இத்யாதி. உபகாரந்தோற்றச்சொல்லப் பெறுவரோ ? என்றது - "புகலொன்றில்லாவடியேன்" என்று வெறுமையை முன்னிட்டாஶ்ரயிக்கிற வர், "என்னை" என்று தமக்குச் சிலகைம்முதலுண்டாய் அத்தாலேஆளுகிறான் என்றுசொல்லப்பெறு வரோ? என்றபடி. உபகாரந்தோற்ற - தாம் ஒருபகாரஞ்செய்தமை தோற்றவென்றபடி. ப்ரகாண பலத்தாலே, தம்முடைய அயோக்யதாநுஸந்தாநத்தாலே யருளிச்செய்கிறாரென்கிறார் - புருஷகாரத்தை இத்யாதி. அதாவது - ஸாபராதசேதநனை ஈஶ்வரனோடேசேர்க்கும் புருஷகாரவைபவத்தைப் பார்த்து "அகலகில்லேன்" இத்யாதியைச்சொன்னார்; புருஷகாரமேமிகையாம்படி இவன்தோஷமே பச்சையாகக் கைக்கொண்டு ரக்ஷிக்கும் உபாயவைபவத்தைப்பார்த்து "நிகரில்புகழாய்" இத்யாதியைச்

சொன்னார்; இதில் - நாட்டைப்பார்த்துச்சொல்லுகிறார். (தாமுமவர்களிலே யந்யதமரிறே.) விஷயாந்தரங்களினுடைய லாபாலாபமே பேறிழவாகவிருக்கிறவர்களிலே அந்ய தமராயிருக்கிறதம்மை, "கர்மாத்யுபாயங்கள் ஸ்வரூபவிரோதி" என்றறியுந்தனையும்வர நிறுத்தி, பிராட்டி புருஷகாரமாகத் தானேயுபாயமும் தானேப்ராப்யமும் என்னும்படி பண்ணின உபகாரத்தைச்சொல்லுகிறார். இது - ஸௌஶீல்யமானபடி யெங்ஙனே? என்னில்; 'ஶீலம் ஹி நாம மஹதோமந்தைஸ்ஸஹ நீரந்த்ரேண ஸம்ஶ்லேஷ:" (ஶீலம் ஹிநாம - மஹதோமந்தைஸ்ஸஹநீரந்த்ரேணஸம்ஶ்லேஷ:) என்கிறபடியே, தன்மேன்மையையும் என்சிறுமையையும்பாராதே ஒருநீராகக்கலந்தானேன்கிறார். 'நிகரிலமரர் முனிக்கணங்கள் விரும்புந்திருவேங்கடத்தானே'என்று ஸௌலப்யம். 'அமரர்முனிக் கணங்கள்' என்கிற த்வைவித்யம் - "வைகுந்தத்தமரரும்முனிவரும்" என்றும், "ஹ க்தைர்பாகவதைஸ்ஸஹ'(பக்தைர்ப்பாகவதைஸ்ஸஹ)என்றுஞ்சொல்லுகையாலே. "நிகரில்" என்பானேன்? என்னில்; இவர்களுக்கு ஒருவருமோப்பல்ல. ப்ரக்ருதி ஸம்பந்தத்தாலே ஸம்ஸாரிகளோப்பல்லர்; ப்ரக்ருதிஸம்பந்தாபாவாத் நிர்க்கதராகையாலே முக்த ரோப்பல்லர்; ஜகத்வ்யாபாராதிகளுண்டாகையாலே ஈஶ்வரனுேப்பல்லன். "ஜகத்வ்யாபாரவர்ஜம்" (ஜகத்வ்யாபாரவர்ஜம்) என்றுநிஷேதித்து, "போகமாத்ர ஸாம்யலிங்காச்ச" (போகமாத்ரஸாம்யலிங்காச்ச) என்று - பகவதநுபவத்திலே யந்வயம். [விரும்புந்திருவேங்கடத்தானே] - இவர்களுக்கு விருப்பமாவது, இருட்டறையிலே விளக்குப்போலே, பரமபதத்திற்காட்டிலும் "கானமும் வானரமும்" என்கிறபடியே எத்தனையேனுந் தாழ்ந்தார்க்கும் முகங்கொடுக்கிற சீலாதிகுணங்கள் இங்கே யுண்டாகையாலே, அங்கில்லாததும் இங்கேபெறுகையாலே விரும்புவர்கள்; ஸௌலப்யமாவது - உயர்ந்தாரோடு தாழ்ந்தாரோடுவாசியற ஸர்வஸுலபமான அர்ச்சகபராதீநத்வம். [புகலோன்றில்லாவடியேன்] - "ப்ரபத்யே" (ப்ரபத்யே) என்கிறவிடத்தில் உத்தமனுல் வந்த அதிகாரிஸ்வரூபத்தைச்சொல்லுகிறது. அநந்யகதித்வமும், ஸ்வரூபப்ரகாஶமானஅநந்யார்ஹஶேஷத்வமுஞ்சொல்லுகிறது."புகலோன்றில்லா"என்றும், "அடியேன்"

சொன்னார்; இதில், நாட்டாரிலந்யதமராயிருக்கிற தம்முடைய அயோக்யதையைப்பார்த்து, ஸம்ஸாரிகளில் அந்யதமனுன 'என்னை' என்கிறார் என்றபடி. இப்படியானவிறே, ஸௌஶீல்யந்தோற்றுவது. ஏதத்விவரணம் - விஷயாந்தரங்களின் இத்யாதி. நீரந்த்ரேண - புரையற, ஹக்தைரிதி, ".வைகுண்டேது பரே லோகே ஶ்ரியா ஸார்த்தம் ஜகத்பதி:। ஆஸ்தே விஷ்ணுரசிந்த்யாத்மா பக்தைர்பாகவதைஸ்ஸஹ" இதி ஶைவே. "ஒருவருமொப்பல்ல" என்றத்தைவிவரிக்கிறார் - ப்ரக்ருதி இத்யாதி. இவர்களுக்கு ஜகத்வ்யாபாரமில்லையோ? என்ன-ஜகத்வ்யாபாரவர்ஜம் இத்யாதி. "ஜகத்வ்யாபாரவர்ஜம் ப்ரகரணாதஸந்நிஹிதத்வாச்ச" (கஎ) 'போகமாத்ர ஸாம்யலிங்காச்ச" (உக)இதிஉத்தரமீமாம்ஸாயாம்சதுர்த்தாத்யாயே சதுர்த்தபாதே."திருவேங்கடத்தானே" என்றதுக்கர்த்தம் - ஸௌலப்யமாவது இத்யாதி. "புகலொன்றில்லா" என்று - ப்ரபத்த்யங்கத்வேந ஆகிஞ்சந்யமும், "அடியேன்" என்று-அநந்யகதித்வமும், ஸ்வரூபப்ரகாஶமான அநந்யார்ஹசேஷத்வமுஞ்சொல்லுகிறதென்றபடி. "அடியேன்" என்றதுக்கு ஶாப்தமானவர்த்தம் - அநந்யார்ஹசேஷத்வம், ஆர்த்தமான வர்த்தம் - அநந்யகதித்வம். "அஹமஸ்ம்யபராதாநாமாலய:" இத்யாதி. ஆகிஞ்சந்யமாவது - உபாயாந்தரத்யாகம். இத்தால்-உபாயாந்தரத்யாகத்தில் ஸ்வரூபவிரோதமேப்ரதாநஹேதுவென்று ஹலி

என்றும் இரண்டுஞ்சொல்லவேணுமோ? என்னில்; ப்ரக்ருதிஸம்பந்தத்தில் பாரமார்த்யத்தாலேயும், மயர்வறமதிநலமருளப்பெற்ற ஜ்ஞானவைஹவத்தாலேயும் அருளிச்செய்கிறார். [உன்னடிக்கீழ்]-"ஶரணௌ"(சரணௌ) என்கிற பதத்தில் விக்ரஹவத்தையைச் சொல்லுகிறது. ஶுபாஶ்ரய்முமாய், விஷயாந்தரங்களில் அருசி பூர்வகமாகத் தன்பக்கலிலே ருசியையுமுண்டாக்கி, பிறந்தருசியையும்வளர்த்து ப்ராப்திவிரோதியையுந்தவிர்த்து, ஒருதேஶவிசேஷத்திலேபோனால் நித்யகைங்கர்ய ப்ரதிஸம்பந்தியுமாய், ஸதாபஶ்யந்திக்கு விஷயமுமாவது விக்ரஹமாகையாலே. அடியிலே, "துயரறுசுடரடிதொழுதெழு" என்று திருவுள்ளத்தைக்குறித்தருளிச்செய்து, தாம் பற்றுகிறவிடத்தில், "உனபாதங்கூடுமாறு கூறாய்" என்றும், "உன்னடிசேர்வண்ணமருளாய்" என்றும், "உன்னடிசேரவடியேற்காவாவென்னுயே!" என்றும், "பூவார்கழல்களருவினையேன் பொருந்துமாறுபுணராய்" என்றும், "உனபாதஞ்சேர்வதடியேனெந்நாள்?" என்றும் "மண்ணளந்தவிணைத்தாமரைகள்காண்பதற்கு" என்றும், "எந்நாளுன்னடிக்களடியேன்மேவுவதே?" என்றும், "நொடியார்பொழுது முனபாதங் காண நோலாதாற்றேன்"என்றும், "நோலாதாற்றேனுன பாதங்காண" என்றும், "அடியேனுனபாதமகலகில்லேனிறையும்" என்றும், "உன்னடிக்கீழமர்ந்துபுகுந்தேன்" என்றும் இவரடிவிடாமல் அநுஸந்தித்தபடி கண்டதே! [அமர்ந்து] - அமருகையாவது - உபாயாந்தரங்களைவிட்டவோபாதி ப்ராப்யாந்தரங்களில் அருசியைச்சொல்லுகிறதோ? என்னில்; அதுஇங்கு ப்ரஸ்துதமல்லாமையாலே ப்ரஸங்கமில்லை. இதுக்குப்பொருள்:—"ஸர்வதர்மாந்பரித்ய" (ஸர்வதாமாங்பரித்யஜ்ய) என்றும், "ஶரணம்வ்ரஜ" (ஶரணம்வ்ரஜ) என்றும் சொல்லச்செய்தே ஏகபத ப்ரயோகம் பண்ணினவோபாதி, திருவேங்கடமுடையான் திருவடிகளும் தம்முடைய தலையும் கோக்குவாயும் படுகண்ணியும்போலே நிர்விவரமாகப் பொருந்தினபடிசொல்லு

தம்.' "புகலொன்றில்லாவென்றும் அடியேனென்றும் இரண்டுஞ்சொல்லவேணுமோ' என்றுதொடங்கி, 'ஜ்ஞாநவைபவத்தாலேயுமருளிச்செய்கிறார்' என்னுமளவுக்கும் அர்த்தம்ஸந்திக்தம்'' என்று அப்பு அரும்பதம். அரும்பதாந்தரங்களில்நிர்வஹிக்கும்படி - 'புகலொன்றில்லாவென்றுமடியேனென்றுமிரண்டும் சொல்லவேணுமோ? என்கிறஶங்கைக்குஹாவம்: 'புகலொன்றில்லா' என்கிறபதமும் - ஆகிஞ்சந்யத்தைச்சொல்லி, 'அடியேன்' என்கிறபதமும் - ஆகிஞ்சந்யம் ஸ்வரூபத்திலே ப்ரகாஶிக்கும்படியான அநந்யார்ஹசேஷத்வத்தைச் சொல்லுகையாலே, அந்யதரபதம்போருமே? என்னில் என்று; அதுஅப்படியேயாகிலும், உபாயாந்தரத்யாகரூபஆகிஞ்சந்யத்திலே அஜ்ஞாநமும் ஜ்ஞாநாதிக்யமும் ஶக்திபாரவஶ்யமு மென்றுஹேதுத்ரயமுண்டாகையாலே, அத்தை த்யோதிப்பிக்கைக்காக பதத்வயமும்வேணுமென்றுபரிஹரிக்கிறார் - ப்ரக்ருதிஸம்பந்தத்தில் இத்யாதி. பாரமார்த்யத்தாலே யென்றது - அர்த்தக்ரியாகாரித்வத்தாலேயென்றபடி; இத்தால்-ப்ரக்ருதிஸம்பந்தகார்யமான அஜ்ஞாநத்தாலே யென்றபடி; 'மதி' என்கையாலே - ஜ்ஞாநாதிக்யமும், 'நலம்' என்கையாலே - ஶக்திபாரவஶ்யமும்சொல்லிற்று; 'இம்மூன்றும்மூன்றுதத்த்வத்தையும்பற்றிவரும்' என்றிறே ஸ்ரீவசநபூஷணத்திலும் அருளிச்செய்தது; அப்போது மூன்றுபதங்கள்வேண்டாவோ? என்னில், ஹேதுத்வயத்தையும் - 'அடியேன்' என்று ஒன்றாகச்சேர்த்தருளிச்செய்கையாலே இவ்வளவே யமையும்'' என்று, 'புகலொன்றில்லாவென்றும்' இத்யாதிவாக்யத்வய்த்துக்கு அரும்பதாந்தரத்தில் நிர்வாஹம். திருவடிகள் விக்ரஹைகதேஶமாகையாலே, இத்தைச்சொன்னது - திருமேனிக்கும் உபலக்ஷணமென்று விவக்ஷித்தருளிச்செய்கிறார் - சரணௌஇத்யாதி. விக்ரஹவத்தாகதநத்துக்குப்ரயோஜநமேதென்ன அருளிச்செய்கிறார் - ஶுபாஶ்ரயமாய் இத்யாதி. இப்ராப்திவிரோதியாவது - அவித்யாதிகள். ஸ்வரூபகுணங்களிலுங்காட்டில் விக்ரஹத்திலேமண்டியிருப்பரென்கிறார் - அடியிலேதுயாறு இத்யாதி. கீழில்யோஜநாத்வயத்திலும்

கிறது. [புகுந்தேனே] - **வூரயக்**ஸத்தித்யாதிகளில்லாதபடி ஶரீரவச்சேஷமான தமக்கு அந்தர்யாமியாய் நிற்கிறபடியை அறிந்திருக்கிற இவர், 'புகுந்தேன்' என்கிறவிது - ஒரு போக்குவரத்து உண்டாயன்று; அவனுடைய ஸர்வஜகத்காரணத்வத்தையும் ஸர்வாத்ம ஹாவத்தையும் ஸர்வரக்ஷகத்வத்தையும் அறிந்து, "அவனேயுபாயம்" என்கிற அத்யவ ஸாயஜ்ஞானத்தைச் சோல்லுகிறது. "**ஶதூயஹாவஷூயஹா:**" (கத்யர்த்தா புத்த்யர்த்தா:) என்கிறபடியே. [புகுந்தேனே]-"**ஷூவஷெ**" (ப்ரபத்யே) என்கிறவர்த்த மாநம்-கௌணம்; அடைந்தேன் என்கிறுப்போலே, புகுந்தேனென்கிற இதுவே முக்யம். "**வாவா நாംவா**" (பாபாநாம்வா)-பிராட்டியுடைய அஹயப்ரதாநம் இஶ்ஶ்லோகம். "ராவணனும்பட்டு, பெருமாளும்விஜயிகளானுர்" என்று பெரியப்ரியத்தைப் பிராட்டிக் குத் திருவடிவிண்ணப்பஞ்செய்ய, பிராட்டியும் ப்ரீதி ப்ரகர்ஷத்தாலே விம்மல் பொரும லாய் ஸ்தப்தையாயிருக்க, இவனும் விக்கலுக்கு வெம்மாற்றம்போலே" "**கிംநுவிஷயஸேதேவிகிംத்வംமாംநாபிஹாஷஸே**" (கிந்நுசிந்தயஸேதேவி கிம்த்வம்மாம் நாபிபாஷஸே) என்று பெரியப்ரியத்தைவந்து விண்ணப்பஞ்செய்த எனக்கு ஒருமறுமாற் றஞ்சோல்லாதே தேவரீர் எழுந்தருளியிருக்கிற இருப்பு என்தான்? என்று திருவடி விண் ணப்பஞ்செய்ய, பிராட்டியும் "உனக்கு ஸத்ருஶமாகத் தரலாவதோன்றில்லாமைகாண் நான் பேசாதிருந்தது"என்ன, இவனும் "இவ்வளவிலே நம்அபேக்ஷிதத்தை விண்ணப் பஞ்சேய்துகோள்ளவேணும்" என்றுபார்த்து, "தேவரைச்சுற்றும் முற்றும்நலிந்த ராக்ஷஸி களாகிறுர் க்ரூரைகளாய் தஶநகுணஹாவைகளாயிற்று: ராவணனுக்கு முன்பேகோல்ல வேண்டுவது இப்பெண்பிள்ளைகளையாயிற்று: அவனும் இவர்களோபாதிகேடனல்லன்; இவர்கள் இப்போது பாம்பு படமடங்கினுற்போலே யிருக்கிறுர்கள் இத்தனையாயிற்று;

ப்ர.—தஶெத்ருவ [ககசு] வஶத்வ ஶிவஹூத்ரு, "ஸுவீவஹஸிஶ்ரேஷ்ட ஸ்தாவூதிஜவதீஃ। கிംத்வംவிஷயஸேதேவிகிംத்வംமாംநாபிஹாஷஸே॥ கடு॥"

"புகுந்தேன்" என்றதுக்கு ஸங்க்ரஹேண அருளிச்செய்தத்தை விஶதமாக அருளிச்செய்கிறுர் - ப்ருதக் ஸ்திதித்யாதிகள் இத்யாதி. உபபத்தியழகிது, ஶப்தமும் வசிக்கவேணுமேயென்ன - கத்யர்த்தா இத் யாதி. "ப்ரபத்யே" என்று - வர்த்தமாநார்த்தமாகச் சொல்லியிருக்க, "புகுந்தேன்" என்று பூதமாகச் சொல்லுவானென்? என்ன - ப்ரபத்ய இத்யாதி. கௌணமென்றது - கார்யார்த்தமாகக்கிடக்கிற தென்றபடி. "ஸகூஷெவஹிஶாஸாயஹ:கூதொயஹாரயெஹாஃ" இத்யாதியிலே - இதுக்குநோக்கு. த்ருதீயயோஜனையிலே - "கர்மஜ்ஞாநங்களை ஸங்க்யங்கத்வேந சொல்லுகிறது" என் றும் ஒருருவிலேயருளிச்செய்வர்;ப்ரத்யேகஸாதநத்வமே பலகாலும் அருளிச்செய்வது. முதல்யோஜனை யிலே "அகலகில்லேன்" என்கிறபதத்திலே, தொட்டாரைத்தொட்டு "நகஶ்சிந்நாபராத்யதி" என்று ப்ரஸ்துதமாகவெடுத்த ஶ்லோகத்தைவிஸ்தரேண வ்யாக்யாநம்பண்ணுவதாக பதோபாதாநம்பண்ணு கிறுர் - பாபாநாம்வா இத்யாதி. இதின்சீர்மையை யருளிச்செய்கிறுர் - பிராட்டியுடைய இத்யாதி. ஶ்லோகத்துக்கு உபோத்காதம் - ராவணனும் இத்யாதி. ப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே விம்மல் பொருமலா யென்றது - "ஹூஹஷெஹணாவஶஹாஸாவ்யாஜஹாரநகிஞ்சந" என்றத்தைப்பற்ற. விம் மல்பொருமலாய்-அத்யுந்மஸ்தகமாய். வெம்மாற்றம்-வெவ்வியவார்த்தை. 'ஹிரண்யംவாஸுவணஂவா' இத்யாதியைப்பற்ற-உனக்குஸத்ருஶமாக இத்யாதி. இப்போது ஒன்றுஞ்செய்யவில்லையேயென்ன இவர்கள்இப்போது இத்யாதி. விவரணம் - ஏகவதநபசாரிகளையும் இத்யாதி. அப்போதேசெய்யா

இவர்களை 𑌬ஹு𑌧ாப்ரகாரமாக ஹிம்ஸிக்கப்பாராநின்றேன். "**𑌮𑍁𑌷𑍍𑌟𑌿𑌭𑌿𑌃 𑌪𑌾𑌣𑌿𑌭𑌿𑌶𑍍𑌚𑍈𑌵**" (முஷ்டிபி⁴:பாணிபி⁴ஶ்சைவ) என்று கையாலேகுத்தியும் காலாலேதுகைத்தும் நகங்களாலே † சோதித்தும் பற்களாலேகடித்தும் துண்டித்தும் "**𑌛𑌿𑌨𑍍𑌨𑌂 𑌭𑌿𑌨𑍍𑌨𑌂 𑌶𑌰𑍈𑌰𑍍𑌦𑌗𑍍𑌧𑌮𑍍**" (சிந்நம்பிந்நம்ஶரைர்தக்தம்) என்று பெருமாள் திருச்சரங்கள்செய்ததெல்லாம் நானேபண்ணப்பாராநின்றேன்; 𑌭கவதபசாரிகளையும் 𑌭ாகவதாபசாரிகளையும் தண்டிக்கும் க்ரமத்திலே தண்டிக்கக்கோலாநின்றேன்; முன்புவந்தபோது இடமில்லாமைவிட்டுப்போனேனித்தனை; இப்போது எனக்கு எல்லாப்ரத்யுபகாரங்களும் பண்ணியருளிற்றாகலாம்; இதுஇத்தனையும் திருவுள்ளமாகவேணும் என்றான்? என்ன, "**𑌪𑌾𑌪𑌾𑌨𑌾𑌂 𑌵𑌾**" (பாபாநாம்வா) - என்றருளிச்செய்கிறாள். "**𑌪𑌾𑌪𑌾𑌨𑌾𑌂 𑌵𑌾 𑌶𑍁𑌭𑌾𑌨𑌾𑌂 𑌵𑌾**" (பாபாநாம்வாஶுபாநாம்வா)-இவர்கள் நீ நினைத்திருக்கிறபடியே பாபைகளாகவுமாம், நான் நினைத்திருக்கிறபடியே சுபைகளாகவுமாம். அதுதானேயன்றோ உத்தேஶ்யம்; "**𑌦𑍋𑌷𑍋 𑌯𑌦𑍍𑌯𑌪𑌿 𑌤𑌸𑍍𑌯 𑌸𑍍𑌯𑌾𑌤𑍍**" (தோஷோயத்யபிதஸ்யஸ்யாத்) என்றாற்போலே. 'அழுக்குடையவனன்றோ குளிக்க ப்ராப்தியுடையான்: அவர்கள் பாபைகளாகிலன்றோ நாம் முகங்கொடுக்கவேண்டுவது. சுபைகளாகில் உன்வால் வேணுமோ? அவர்கள் புண்யங்களே அவர்களுக்குக் கைகொடுக்குமே: கைம்முதலில்லாதார்க்கன்றோ நாம் கைம்முதலாகவேண்டுவது' என்றாள். "**𑌵𑌧𑌾𑌰𑍍𑌹𑌾𑌣𑌾𑌂**"(வதார்ஹாணும்)-தண்ட்யரைத் தண்டிக்கவும் அல்லாதாரைத்தவிரவும் சொல்லுகிற 𑌧ர்மஶாஸ்த்ரம் தேவரைத் தோற்

றுழிவானென்? என்ன-முன்புவந்தபோது இத்யாதி. "𑌪𑌾𑌪𑌾𑌨𑌾𑌂 𑌵𑌾 𑌶𑍁𑌭𑌾𑌨𑌾𑌂 𑌵𑌾" என்கிற விகல்பம் புத்திபேதேந என்கிறார்-இவர்கள் இத்யாதி. சுபைகளுத்தேஶ்யமாமதொழிய பாபைகள் உத்தேஶ்யமாகக்கூடுமோவென்ன - அதுதானேயன்றே இத்யாதி. அதாவது - அவர்கள் பாபைகளானதுவேயன்றோநாம் ரக்ஷிக்கைக்குஉடலென்றபடி. பாபைகளைரக்ஷிப்பாருண்டோ? என்ன-தோஷோயத்யபி இத்யாதி. இப்படிசொல்லுகிறவளுடைய ஹார்த்தபாவத்தை இரண்டுவகையாகவருளிச்செய்கிறார்-அழுக்குடையவன் இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. அதாவது-பாபஜனவனுக்கு பாபவிநாஶநம்அபேக்ஷிதமாகையாலும், நமக்குத்தான் புண்யவான்களைப்பற்றவும் பாபிகளைரக்ஷிக்குமதுவே கர்த்தவ்யமாகையாலும், பாபைகளானதுவேயுத்தேஶ்யமென்று - இவ்வாக்யத்வயத்துக்கும்தாத்பர்யம். சுபைகளுக்கு தேவரீர் வேண்டாவோ? என்ன, சுபைகளுக்குநானும்வேண்டா, நீயும்வேண்டா, பாபைகளுக்கிரண்டுபேரும் வேணுமென்கிறாள் - சுபைகளாகில் இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. உன்வால்வேணுமோவென்றது - உத்க்ராந்திகோதாநபலமாக வைதரணி கடக்கிறவன் பசுவின்வாலைப்பிடித்துக்கொண்டு போகக்கடவனிறே; அப்படியேயுன்னை யபேக்ஷிக்கவேணுமோவென்றபடி. திருவடிதான் இவர்களை "க்ரூரமாகத் தண்டிக்கவேணும்" என்று அபேக்ஷிக்கிறதுக்குக் கருத்தென்? என்னில்:—"𑌭𑌵𑍇𑌯𑌂 𑌶𑌰𑌣𑌂 𑌹𑌿 𑌵𑌃" என்றது நிலைநிற்கிறதோ, இல்லையோ? என்று சோதிக்கைக்காக என்றருளிச்செய்வர். பாபைகளைரக்ஷிக்கவேணுமென்று இவ்வளவே போந்திருக்க, "𑌵𑌧𑌾𑌰𑍍𑌹𑌾𑌣𑌾𑌂" என்கிற பதம் - வ்யர்த்தமாயிருந்ததீயென்ன - தண்ட்யரை இத்யாதி. ராக்ஷஸிகளை 'ஶரணாகதர்' என்றது. "𑌅𑌲𑌮𑍇𑌷𑌾 𑌪𑌰𑌿𑌤𑍍𑌰𑌾𑌤𑍁𑌂 𑌰𑌾𑌕𑍍𑌷𑌸𑍍𑌯𑍋 𑌮𑌹𑌤𑍋 𑌭𑌯𑌾𑌤𑍍 । 𑌪𑍍𑌰𑌣𑌿𑌪𑌾𑌤𑌪𑍍𑌰𑌸𑌨𑍍𑌨𑌾 𑌹𑌿 𑌮𑍈𑌥𑌿𑌲𑍀 𑌜𑌨𑌕𑌾𑌤𑍍𑌮𑌜𑌾" இத்யாதிக்கநந்தரம் - '𑌭𑌵𑍇𑌯𑌂 𑌶𑌰𑌣𑌂 𑌹𑌿 𑌵𑌃" என்றத்தைப்பற்ற,

---

† 'சாடித்தும்' என்று பாடாந்தரம்.

றிக் கிழித்துப் போகடக் கடவதோ? என்ன,—ஆரேனுமாக ஶரணாகதரை ரக்ஷிக்கக் கடவதென்கிற விசேஷஶாஸ்த்ரம் உன்னைத்தோற்றிக் கிழித்துப் போகடக்கடவதோ என்கிறாள். ''ஶரணம்'' என்றுவந்த ஸ்ரீவிபீஷணாழ்வான் தோஷவானேயாகிலும் **''நத்யஜேயம்''** (நத்யஜேயம்) என்று பெருமாள் கடற்கரையிற்சொன்னவார்த்தை கடலோசையாகக் கடவதோ? என்கிறாள். **''ப்லவங்கம''** (ப்லவங்கம)-பின்னையும் இவன்புத்தி திரியவிடாமையினாலே ஹரி! ஹரி! என்கிறாள். 'ப்லவங்கம' என்கிறாள் - நச்சினத்தை நச்சும் ஜாதியானமை கண்டோமே யென்கிறாள். வஸிஷ்டாதிகள் மந்த்ரிக்குங் குடியான இக்ஷ்வாகுவம்ஶத்தில் பிறந்தாயல்லை; யோகிகளான ஜநககுலத்தில் பிறந்தாயல்லை; காட்டிலே பணையோடு பணை தத்தித் திரிகிற ஜாதியிலேயிறே பிறந்தது! அங்ஙனேத் தார்க்கு ஶரணாகதியோட்டையது தெரியாதிறே என்கிறாள். **''வாநரோத்தம''** (வாநரோத்தம) என்றவள், ஹரி! ஹரி! என்கிறாள் தானே யிறே; 'ப்லவங்கம' என்கிறாள், ராஜாக்களுமாய் மூலையடியே நடக்கவுரியருமாயிருக்கிற பெருமாளும் எங்கள்முன் இத்தனை கோபித்தறியார்; நீ வாநரஜாதியாயிருந்துவைத்து இங்ஙன்கோபிக்கக்கடவையோ? **''கார்யம்கருணமார்யேண''** (கார்யம்கருணமார்யேண) - இவர்கள்புண்யபாபங் கிடக்க: இப்போது ஓடுகிற தயநீயதஶையைப் பாராய். உன்கையிலே யகப்பட்டு ''நாம் என்படக்கடவோம்'' என்று தியங்குகிறபடி பாராய். இவர்களுக்கு வேறுரக்ஷகரில்லையே. இப்போது இவ்வளவில் நாம்இரங்கவேணுங்காண்! **''ஆர்யேண''**(ஆர்யேண)-இவையெல்லாம் இப்போது நான் கற்பிக்க வேண்டும்படியாவதேஉனக்கு! **'ஆர்யேண'** (ஆர்யேண)-ஐந்த்ரவ்யாகரணபண்டிதனென்கிறது பொய்யோ? அவையுமெல்லாம் கற்றுக் கேட்டிருக்கச்செய்தேயும், இப்போது ராமகோஷ்டியில் பரிசயம் பின்னாட்டினபடி யாகாதே. அக்கோஷ்ட்டியிற்பழக்கமிறே நீ இங்ஙன்சொல்லவல்லையாயிற்று. நான்போந்த

''ஶரணாகதரை ரக்ஷிக்கவேணும்''என்று சொன்னவிடமுண்டோ? என்ன - ஶரணமென்றுவந்த இத்யாதி. ''வ்யாஹ்ருதாநாம்'' என்றவநந்தரம் ''ப்லவங்கம'' என்கிறதுக்கு ரஸோக்தியாகபாவம் - பின்னையும் இத்யாதி. வாநர என்னாதே, ''ப்லவங்கம'' என்று விசேஷிக்கிறதுக்குப்ரயோஜந மருளிச் செய்வதாக பதோபாதாநம்பண்ணுகிறார் - ப்லவங்கமஎன்கிறள் என்று. ப்ரயோஜநந்தன்னை யருளிச் செய்கிறார் - நச்சினத்தை இத்யாதி. ''வ்யாஹ்ருதாநாம்'' என்றவநந்தரம் ''ப்லவங்கம'' என்று ஸம்போதிக்கிறவளுக்கு பாவாந்தரம்அருளிச்செய்கிறார்-வஸிஷ்டாதிகள்இத்யாதி நாலுவாக்யத்தாலே. மந்த்ரிக்கும் - ஆலோசிக்கும். ''ப்லவங்கம'' என்றால் - க்ஷேபோக்தியென்று தோற்றமோவென்ன, வாநரோத்தம இத்யாதி. 'வாநரோத்தம என்றவள் தானேயிறே - ஹரிஹரி என்கிறாள்' என்றந்வயிப்பது. ''ப்லவங்கம''என்றதுக்கு பாவாந்தரம் - ராஜாக்களும் இத்யாதி. அதாவது - ஶாஸ்த்ரவஶ்யதையின்றிக்கேயிருக்கிற நீ என்னுதல்; பெருமாளைப்போலே ஸ்வதந்த்ரனன்றிக்கே பரதந்த்ரனான நீயென்னுதல். ரக்ஷணம் கர்த்தவ்யமென்னாதே, ''கருணம்கார்யம்''என்ற பதப்ரயோகத்துக்கு பாவம்-இவர்கள் புண்யபாபங்கிடக்க இத்யாதி. தயநீயதஶைதானேதென்ன - உன்கையிலே இத்யாதி. தியங்குகிறபடி - மயங்குகிறபடி. தியங்குகை - மயங்குகை. ''கார்யம்'' என்று - அவஶ்ய கர்த்தவ்யமாகச்சொன்னதுக்குபாவம் - இவர்களுக்கு இத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. ''ஆர்யேண'' என்கிறபதத்தை ப்ரயோகிக்கிறவளுடைய ஹார்த்தபாவத்தை இரண்டுவகையாக அருளிச்செய்கிறார் - இவையெல்லாம் இத்யாதிவாக்யத்வயத்தாலே. இப்படி ஐந்த்ர வ்யாகரணபண்டிதனாயிருக்கச்செய்தே நீ இப்படி சொல்லுகைக்குஹேது, ராமகோஷ்ட்டியில் பரிசயமென்கிறாள் - அவையுமெல்லாம் இத்யாதி வாக்யத்வயத்தாலே. ''அக்கோஷ்டியில்பழக்கம்'' என்றதுக்கு பாவமேதென்ன-நான்போந்த

பின்புஅக்கோஷ்டி இங்ஙனேநீரற்றதாகாதேயென்றுகருத்து. ''நகஶ்சிந்நாபராத்யதி'' (நகஶ்சிந்நாபராத்யதி)-ஸம்ஸாரத்தில்குற்றமில்லாதார்ஆர்! திரைநீக்கிக்கடலாடப்போமோ? நற்குதிரையாகப்பாவித்திருக்கிற பெருமாள்தான் குற்றவாளரல்லரோ! நான்தான் குற்ற வாட்டி யல்லேனே? நீதான் குற்றவாளனல்லையோ? பெருமாள் குற்றவாளரானபடி யெங்ஙனே? என்னில், - தாம்காடேறப்போந்தார்; அவர்பின்னே மடலூருவாரைப்போலே இளையபெருமாளும் போந்தார்; தம்மோடே ஏகாந்தபோகம்பண்ணக் கடவதாக இலைய கலப்படுத்துக்கொண்டு நானும்போந்தேன்; என்னைப்பிரிந்து பத்துமாஸம் இருந்தார்: தாம் வாராவிட்டால் தம்மதோரம்பு இசங்கமாட்டாமையில்லையிறே இவ்வழி; இத்தனைநாள் பிரிந்திருக்க வல்லரானபோதே பெருமாள்பக்கலிலேயன்றோ குற்றம்? பாரதந்த்ர்யத்துக்கு அநுகுணமாகப்பேசாதிராதே, அதுதன்னைச்சொன்ன என்பக்கலதன்றோ குற்றம். இனி, நாயகன்சொன்னகார்யம் செய்த அடியாரைத் தண்டிக்கப்பார்த்தவன்று, பெருமாளருளிச் செய்த கார்யம் செய்யப்போந்தஉன்னை முற்படத்தண்டித்துக்கொண்டன்றோ ராவணன் சொன்னகார்யஞ்செய்த இவர்களைத் தண்டிப்பது? ஆகையால், நீயல்லவோ குற்றவாளன்! ''எல்லாப்படியாலும் பெருமாள் ஒருவிஷயத்தை முனிந்தவன்று ஆறவிடுகைக்கு நானுண்டு; நானும் அவர்வழி போகவேண்டி இருந்தவன்றைக்கு நீயுண்டு'' என்றிருந் தேன்; நீயும்இங்ஙனேயானல் அபராதஞ்செய்தார்க்குப்புகுவாசல் உண்டோ? என்கிறாள்.

பதினோராம் பாட்டு.

அடிக்கீழமர்ந்துபுகுந்து அடியீர்! வாழ்மினென்றென்றருள்கொடுக்கும்
படிக்கேழில்லாப்பெருமானைப் பழனக்குருகூர்ச்சடகோபன்
முடிப்பான்சொன்னஆயிரத்துத் திருவேங்கடத்துக்கிவைபத்தும்
பிடித்தார்பிடித்தார்வீற்றிருந்து பெரியவானுள்நிலாவுவரே.

இத்யாதி. குற்றமுடையாரைத்தள்ளிக் குற்றமில்லாதவர்களைக் கூட்டிக்கொண்டானோ? என்ன - ஸம்ஸாரத்தில் இத்யாதி. ''குற்றவாளர்'' என்றத்தை விசேஷநிஷ்டமாகக் காட்டுகிறாள் - திரை நீக்கி இத்யாதி. ''எல்லார்க்கும்'' என்பானென்? பெருமாள், நான், நீர், மூன்றுபேருக்கும் குற்ற மில்லையேயென்ன, மூவர்க்கும் குற்றமுண்டென்கிறாள் - நற்குதிரையாக இத்யாதிவாக்யத்ரயத்தாலே. நற்குதிரையாக - ஒத்தாரில்லாதவராக. நற்குதிரை-ஒத்தாரில்லாமையும், இருமாந்திருக்கையும். இசங்குகை - நகருகை; வருகையென்றபடி. ''நகஶ்சிந்நாபராத்யதி'' என்கிற பதத்தின் தாத்பர்ய ஸித்தமான அர்த்தத்தை யருளிச்செய்கிறார் - எல்லாப்படியாலும் இத்யாதி வாக்யத்ரயத்தாலே. நீயுண்டென்றிருந்தேனென்றது - ஸ்ரீவிபீஷணாழ்வான் ஶரணம்புகுந்தபோது மஹாராஜருள்ளிட்டார் ''வத்யதாம்'' என்னுநிற்க, ''ததஸ்த்வஹம் விபீஷண:'' என்று நீ புருஷீகரிக்கையாலே நீயுண்டென்றிருந்தேனென்றபடி. ''பாபாநாம்வா ஶுபாநாம்வா வதார்ஹாணாம் ப்லவங்கம । கார்யம் கருணமார்யேண நகஶ்சிந்நாபராத்யதி'' இதி ராவணவதாநந்தரே. ஏதத்பூர்வத்ர, ''அஸ்ய வீரஹரிஶ்ரேஷ்ட ஸீதாவ்ருத்திஜஸ்ய மே । கிம் த்வம் ப்ரியமாக்யாஸி கிம் கரோமி வதஸ்வ மே'' தத்ரோபரி, ''இமாஸ்து கலு ராக்ஷஸ்யோ யதி த்வமநுமந்யஸே । ஹந்துமிச்சாம்யஹம் ஸர்வா யாபிஸ்த்வம் தர்ஜிதா புரா'' ''ராஜஸம்ஶ்ரயவஶ்யாநாம் குர்வந்தீநாம் பராஜ்ஞயா । விதேயாநாம் ச தாஸீநாம் க: குப்யேத் வாநரோத்தம''

(கo)

ஆ.—(அடிக்கீழமர்ந்து.) - கைங்கர்யைக ரதிகளாய்க்கொண்டு தன் திருவடிகளை ஶரணம்புக்கவர்களுக்குக் கைங்கர்யஸம்பத்தைக் கொடுத்துக்கொண்டு நிற்கிற நிருபமமான ஆஶ்ரித வாத்ஸல்யத்தையுடைய திருவேங்கடமுடையானைச் சேர்ந்து முடிக்கைக்காகத் திருமலையில் ஸம்ருத்தியைச்சொன்ன இத்திருவாய்மொழியை ஆஶ்ரயித்தவர்களை ஆஶ்ரயித்தவர்களே, திருநாட்டிலே ஹகவச்சேஷத்வஸாம்ராஜ்யத்திலே அபிஷிக்தராய் ஸர்வகாலமும் ஸர்வஶேஷவ்ருத்தியும் பண்ணிக்கொண்டு வர்த்திக்கப்பெறுவரென்கிறார்.

ஒ.—நிகமத்தில், இத்திருவாய்மொழி கற்றார் எல்லாரும் திருநாட்டிலேசென்று அடிமையிலே மூர்த்தாபிஷிக்தராயிருந்து என்றும் அடிமை செய்யப்பெறுவர்என்கிறார்.

[அடிச்கீழ் என்று தொடங்கி] - 'தன் திருவடிக்கீழே அநந்யப்ரயோஜநராய்ப் புகுந்து அடியாருள்ளார் வாழுங்கோள்' என்னும்படிக்கு ஒப்பில்லாதானாய் இருந்துள்ள ஸர்வேஶ்வரனை ஸம்ருத்தமான பழனங்களையுடைய திருநகரியிலே ஆழ்வார். [முடிப்பானென்றுதொடங்கி]- ஆயிரந்திருவாய்மொழியிலும் தம்முடைய ஈப்ஸிதநிவ்ருத்யர்த்தமாகத் திருமலையிலே சொன்ன இத்திருவாய்மொழி பற்றினாரெல்லாம் திருநாட்டிலேபோய் அவ்விடம் தாங்களிட்ட வழக்காய்க்கொண்டிருந்து என்றும் செலுத்தப்பெறுவர். கற்றவர்களை ஸமாஶ்ரயித்தவர்கள் என்றுமாம்.

ப.—அநந்தரம், இத்திருவாய்மொழியைப்பற்றினவர்கள், மஹாவகாசமானபரமபதத்திலேவ்யாவ்ருத்தராயிருந்துநித்யவாஸம்பண்ணுவரென்றுபலத்தையருளிச்செய்கிறார்.

அடியீர் - சேஷபூதராயுள்ளவர்களே! அடிக்கீழ் - நம்முடைய அடிக்கீழே, அமர்ந்து - அநந்யஸாதநராய் அநந்யப்ரயோஜநராய்க்கொண்டு வ்யவஸ்திதராய், புகுந்து- புகுந்து, வாழ்மின் - நிரந்தராநுபவம்பண்ணுங்கோள்! என்றென்று - என்றென்று, (உபாயபாவத்திலு முபேயபாவத்திலும்), அருள் - தன் க்ருபையை, கொடுக்கும் - உபகரிக்கும், படி - ப்ரகாரத்துக்கு, கேழ் - ஒப்பு, இல்லா - இல்லாத, பெருமானை - ஸர்வாயிகனைக்குறித்து, பழனம் - ஶ்ரமஹரமான நீர்நிலங்களையுடைய, குருகூர் - திருநகரிக்கு நிர்வாஹகரான, சடகோபன் - ஆழ்வார், முடிப்பான் - தம்முடைய கார்யமடங்கத் தலைக்கட்டிக்கொள்வதாக, சொன்ன - அருளிச்செய்த, ஆயிரத்து - ஆயிரந் திருவாய்மொழியிலும் வைத்துக்கொண்டு, திருவேங்கடத்துக்கு - திருமலைக்கு ப்ரதிபாதகமான, இவை - இவை, பத்தும் - பத்தையும், பிடித்தார் - சப்தாவலம்பநம்பண்ணினார், பிடித்தார் - அர்த்தாவலம்பநம் பண்ணினார் (எல்லாரும்), பெரிய - நிரதிஶயமஹத்தையையுடைத்தாய், வானுள் - பரமவ்யோமஶப்தவாச்யமான பரமபதத்திலே, வீற்றிருந்து - (இத்திருவாய்மொழியில் ஸம்பந்தமடியான) வ்யாவ்ருத்திதோன்றும்படியிருந்து, நிலாவுவர் - நித்யாநுபவம்பண்ணி வர்த்திப்பர். நிலாவுதல் - நிலைநிற்க நடத்தல். பிடித்தாரைப் பிடித்தென்றுமாம். இது - அறுசீராசிரியவிருத்தம்.

இ.—நிகமத்தில், இத்திருவாய்மொழி கற்றார் பரமபதத்திலேசென்று தாஸ்யரஸத்திலே அபிஷிக்தராய் அடிமைசெய்யப்பெறுவர்களென்கிறார்.

[அடிக்கீழ் இத்யாதி] - தன் திருவடிகளின் கீழே அநந்யப்ரயோஜநராய்ப் புகுந்து ஸ்வரூபஜ்ஞானமுடையார் வாழுங்கோளென்று முத்ரையால் அருளிச்செய்கிறாப்போலேயாயிற்று நின்றருளுவது. “மாமேகம் ஶரணம் வ்ரஜ - மாஶுச:” என்றாற்போலேயாயிற்றுநிற்பது. [படிக்கேழில்லாப் பெருமானை] - இப்படிக்குத் தனக்கு ஒப்பில்லாத ஸர்வேஶ்வரனை. [பழனக்குருகூர்] - அழகிய நீர்நிலங்களையுடைய திருநகரி.

தம்முடைய விரோயியை முடிக்கைக்காகத் திருமலையைக்குறித்து அருளிச்செய்த இப்பத்தும். [பிடித்தார் பிடித்தார்] - பற்றினர் பற்றினர் என்னுதல், பற்றினரைப் பற்றினர் என்னுதல். பரமபதத்திலே குறைவற்ற அடிமை செய்யப்பெறுவர். இவர் பண்ணின ப்ரபத்தியாக பரமபதத்தேறப்போவர்கள்.

ஈடு.— நிகமத்தில் - இத்திருவாய்மொழிகற்றார், பரமபதத்திலே சென்று தாஸ்யத்திலே யஹிஷிக்தராய் அடிமைசெய்யப் பெறுவர்க ளேன்கிறார்.

[அடிக்கீழ்இத்யாதி] - உங்கள் உத்தேஸ்யங்கண்டிகோளே, இத்தைப்பற்றி ஆழ்ந்து க்ருதக்ருத்யராய்ப் போங்கோ ளேன்று. [அருள்கோடுக்கும் படிக்கேழில்லாப்பெருமானே] - ஆஸ்ரிதவிஷயத்தில் அருள்கோடுக்கும் ஸ்வஹாவத்துக்கு ஒப்பில்லாத ஸர்வேஸ்வரனே. "ஜாஸுவஃ" (மாஸுசஃ) என்ற க்ருஷ்ணனும் ஒவ்வான்இவன்படிக்கு. [பழனக் குருகூர்ச் சடகோபன்] - நல்ல நீர்நிலங்களையுடைய திருநகரிக்கு நிர்வாஹகரான ஆழ்வார் [முடிப்பான்சோன்னஇத்யாதி]- "பலநீகாட்டிப் படுப்பாயோ" என்கிற ஸம்ஸார விரோதத்தை முடிக்கையிலே திருவுள்ளத்தாலே உத்ஸாஹித்தருளிச்செய்த ஆயிரத்திலும் வைத்துக்கோண்டுஇப்பத்தும் திருமலைக்குச் சொல்லிற்றின. "ரத்நஹாரீசபார்த்திவஃ" (ரத்நஹாரீசபார்த்திவஃ) என்கிறபடியே. [பிடித்தார் பிடித்தார்] - பிடித்தவர்களைப் பிடித்தவர்கள்; பற்றினரைப்பற்றினர். [வீற்றிருந்து]-" ஸஸ்வராட்பவதி" (ஸஸ்வராட்பவதி) என்கிறபடியே இருவர்க்கும் ஒக்குமாகாதேவீற்றிருக்கை. ஸ்வவ்யதிரிக்தங்களையும் ஶேஷமாகவுடை யனுகையால் வந்த ஆநந்தத்தையுடையனுயிருக்கும்இவன்:"ஏஷஹ்யேவாநந்தயாதி"(ஏஷஹ்யேவாநந்தயாதி)என்கிறபடியேஅவன்ஆநந்திப்பிக்கஆநந்தியாயிருக்கும்இவன் [பேரியவானுள் நிலாவுவரே] - "மஹாகம்" (மஹாகம்) என்றும், "வராகாஸம்"

நிகமம் - அடிக்கீழ் இத்யாதி. "வீற்றிருந்து பெரியவானுள் நிலாவுவரே" என்றத்தைப் பற்ற அவதாரிகை - இத்திருவாய்மொழி கற்றார் பரமபதத்திலே இத்யாதி. தாஸ்யத்திலே யஹிஷிக்தராய் என்றது - "வீற்றிருந்து" என்றத்தைப்பற்ற.

சேஷபூதரானவர்களே! திருவடிகளின்கீழே பொருந்திப் புகுந்து வாழுங்கோ ளென்று சொல்லி என்று ஶப்தார்த்தம். "அமர்ந்து" என்றது - அநந்யப்ரயோஜநரா பென்றபடி. ஶேஷபூதர்க்கு உத்தேஸ்யம் திருவடிகளாகையாலே 'உங்களுத்தேஸ்யங்கண்டிகோளே' - என்றது. படியென்று - ஸ்வஹாவம், கேழென்று - ஒப்பு. "அருள்கொடுக்கும்" என்றத்தை விசேஷநிஷ்டமாக்குகிறார் - ஆஸ்ரிதவிஷயத்தில் இத்யாதி. ஒப்பில்லாமையென்று ஆரை வ்யாவர்த்திக்கிறதென்ன - மாஸுசஃ இத்யாதி. அதாவது - க்ருஷ்ணனைப்போலே காலவிசேஷத்திலே யதிகாரியான அர்ஜுநமாத்ரத்துக் கருள்கொடுக்கையன்றிக்கே, அடியீரென்று - * கானமும் வானரமுமானர்க்கும், "பின்னனர்வணங்கும்" என்று - ஸர்வகாலத்திலும் எல்லார்க்கும் முகங்கொடுக்கையாலே, க்ருஷ்ணனுமொப்பல்ல னென்றபடி. "அருள்கொடுக்கும்" என்ற வர்த்தமாநத்தாலே - எப்போதும் க்ருபை பண்ணுமென்று தோற்றுகிறது; 'அடியீர்" என்கிற பஹுவசநத்தாலே - எல்லார்க்கும் க்ருபை பண்ணுமென்று தோற்றுகிறது. 'உத்ஸாஹித்து' என்றது - அர்த்தாத்ஸித்தம். "இவை" என்றதுக்கு ஹாவம் - ரத்நஹாரீச இத்யாதி. அதாவது - நல்லதெல்லாம் ராஜாவுக்காயிருக்குமென்கிறபடியே இதினுடைய நன்மையாலே - இவைபத்தும் திருமலைக்கென்றாரென்றபடி. "ஶவாஂஸத ஸஹஸ்ரேண தீயதாம்ஶபலா மம । ரத்நம்ஹி ஶவலா ச ரத்நஹாரீசபார்த்திவஃ" இதி பாலகாண்டே விஸ்வாமித்ர வைபவகதநப்ரகரணே [ரு௩-௧]. வீற்றிருக்குமது அவனுக்கன்றோ வென்ன-ஸஸ்வராட்இத்யாதி. வீற்றிருக்கை - வேறுபாடு தோற்றவிருக்கை. ஸ்வராட் - ஸ்வதந்த்ரஃ. அகர்மவஸ்யஇத்யர்த்தஃ. ஆனல் ஈஸ்வரனுக்கும் இவனுக்கும் வாசியேதென்ன-ஸ்வவ்யதிரிக்தங்களை இத்யாதி. "பெரியவான்" என்கிறதுக்கு ஶப்தார்த்தம் - மஹாகம் இத்யாதி. "பெரியவான்" என்

(பரமாகாசம்) என்றுஞ் சொல்லப்படுகிற பரமபதத்திலே வர்த்திக்கப்பெறுவர்கள். இந்த்ராதிகள் வர்த்திக்கும் இவ்வருகில் வெளியிலல்ல. மேல்வரும் அநுபவமொழிய ப்ராப்திக்கு ப்ரபத்தி பண்ணவேண்டாத தேசத்திலே போய்ப் புகப்பெறுவர். இவர் பண்ணின ப்ரபத்தியே நமக்குமெல்லாம்: தனித்து வேண்டா; இப்பாசுரத்தைச்சொல்லி பலத்திலே அந்வயிக்கும் அத்தனை. நற்கன்றுக்கிரங்கினது தோல்கன்றுக்கு இரங்குமாபோலே, இவரை நினைத்து இப்பத்துங்கற்றார்பக்கலிலும் ஈஸ்வரன் ப்ரஸந்நனும். ஸ்ரீவிபீஷணாழ்வானோடு வந்த நால்வர்க்கும் அவன்பண்ணின ப்ரபத்தியே யமைந்ததிறே. "இவனுடையவன்" என்று எதிர்த்தலைக்குத் தோற்றவிருக்கும் அத்தனையே வேண்டுவது. (௧௧)

கிறதுக்கு பாவம் - இந்த்ராதிகள் இத்யாதி. பரமபதத்துக்குப் பெருமை யேதென்ன - மேல்வரும் இத்யாதி. மேல்வரும் அநுபவமொழியவென்றது - உத்தரோத்தரம் அநுபவிக்குமதொழிய ப்ரபத்தி பண்ணவேண்டாவென்றபடி. "பிடித்தார்பிடித்தார்" என்ற திருவாய்மொழியில் அந்வயமாத்ரம் போருமோ? தனித்துப்ரபத்தி பண்ணவேண்டாவோ? என்ன - இவர்பண்ணின இத்யாதி. ஜ்ஞாநாநுஷ்டாநங்கள் வேண்டாவோ? கேவலம் இதிலந்வயம் போருமோ? என்ன - நற்கன்றுக்கு இத்யாதி. இப்படி ஸம்பந்தங்கொண்டு அங்கீகரித்த இடமுண்டோவென்ன - ஸ்ரீவிபீஷணாழ்வான் இத்யாதி. ஆழ்வார்பண்ணின ப்ரபத்தியே போருமாகில், ஜ்ஞாநாநுஷ்டாந பஞ்சஸம்ஸ்காராதிகள் வேண்டாவோ? திருவாய்மொழியை வெறுமனே யதிகரித்திருக்கவமையுமோ? என்ன - இவனுடையவன் என்று இத்யாதி. அதாவது, இந்த பாகவதாபிமாநாந்தர்ப்பூதன் இவனென்று எதிர்த்தலையான ஈஸ்வரனுக்குத் தோற்ற வர்த்திக்குமதிலே, ஜ்ஞாநாநுஷ்டாநங்கள் பஞ்சஸம்ஸ்காராதிகளெல்லாம் அந்தர்ப்பூதங்களென்றபடி. 'இவைபத்தும் பிடித்தார் பிடித்தார்' - இவை பத்தையும் பாடாவலம்பநம் பண்ணினார், அர்த்தாவலம்பநம் பண்ணினாரெல்லாருமென்னுதல்; இவைபத்தையும் பிடித்தாரைப் பிடித்தாரென்னுதல். (௧௧)

த்ரவிடோபநிஷத்ஸங்கதி—"ஆதௌ ஸ்வஸ்ய மதத்யாநிரவதி ஸாரீ ஸ்ரீத்வஸம்பந்தகத்ருணீஜாமாதிகாந்த்ய । ஆவேஶாயாபிஶஸம்ஸக்திஸு நகவம் ஸ்ரீவேங்கடேஶஸ்வராணாஶரணம்ப்ரவேஷ ॥"

த்ரவிடோபநிஷத்தாத்பர்யரத்நாவலி.—"ஆவஸ்ரக்ஷணாதிரூபவகாரணதயா வைஸ்ய்யாதிஹேதோ ஸ்வாநாம் விஶ்வாஸதாநார்த்தஹரணஜநாதிவ்யவஶேஶாவ ஸத்த்வா! ப்ராப்யாப்ராப்யகயோமாக ஸ்வஜநிஜநயோஸ்ஸாக்ஷப்ரூவத்தவ்யாவாதிமைவெநாயம்ஶரண்யம் ஶ்ரூதிஶ தவிதிதம் வேங்கடேஶம் ஶஶாஸ॥"

உக்தம் ஸஹாராமஸ்வம் வ்யஞ்ஜிதகோஷஹர்ஷாயிநாம் யோஜநாஹம் க்ஷேத்ஷம் வேஶ்வ்ஸிதை, விநிவிஷ்டவிஜநம் ஸாந்தவேஶ்யத்க்ஷ்ய । யத்த்ராதீநாம் நிஷாநம் வடகவஶஹோஹதியஶம்ஶாஸிவேஷ்டப்ரஸ்ராவ்யநஹம் ப்ரவதந ஸாநுஹம் ப்ராஹஷெஷஶரண்ய ॥

திருவாய்மொழி நூற்றந்தாதி.

உலகுய்யமால்நின் றவுயர்வேங்கடத்தே
யலர்மகளைமுன்னிட்டவன்றன் - மலரடியே
வன்சரணச்சேர்ந்தமகிழ்மாறன்றாளிணையே
யுன்சரணநெஞ்சமே யுள்.

ஆழ்வார் திருவடிகளேசரணம், எம்பெருமானார் திருவடிகளே சரணம், சீயர்திருவடிகளேசரணம்.

௯-ஆம் பத்து—பிழை திருத்தம்.

பக்கம்.	வரி.	பிழை.	திருத்தம்.
4	2	(யதோவசோ...)	(யதோவாசோ...)
,,	7	சபால	சாபல
5	2	ஸஜ்ஞாதஹாஷ்ஃ	ஸஜ்ஞாதவாஷ்ஃ
7	34	வழிபரிக்	வழிபறிக்
8	21	என்றிருதே	என்றிராதே
9	8	அறிவிக்குங்	அறிவிக்குந்
10	8	நமரஸ்ரூகா	நமரவஸீகா
,,	30	ஹார்ய ஹாவம்	ஹார்உஹாவம்
,,	38	செங்நேலைப்	செங்நெலைப்
11	22	மேன்	மென்
14	10	ஐஷ்ம்ஶயு	ஐஷ்ம்ஶெயு
15	18	ஊஞ்ரா	ஊஞரா
16	5	யிருப்பதோன்றிறே	யிருப்பதொன்றிறே
30	37	ஹாவங்	ஹாவாங்
31	22	ஊஹாத்ரநம்	ஊஹாத்ரநம்
45	27	ஹபர	ஹர
70	5	(பார்த்தா)	(பர்த்தா...)
72	17	க்காள்ளுகிற	க்கொள்ளுகிற
77	10	வார்த்தைை	வார்த்தை
120	40	எல்லப்பொருள்	எல்லாப்பொருள்
135	22	அவடி	அவடித
151	21	விபூயாக	விபூதியாக
154	16	ரும்பாய்	ருடம்பாய்
158	11	பாதத்சாயை	பாதச்சாயை
160	20	வேறாககூ	வேறாக்ஷ
164	35	ஹவொநா	ஹாவொநா
167	31	நம்பிராணே	நம்பிராநே
186	2	அநுஹவபெற்ற	அநுஹவிக்கப்பெற்ற
267	18	ஸ்ரிவாமநா	ஸ்ரீவாமநா
269	29	குணணும்	குணநாம்
270	9	ஸூககமான	ஸூசகமான
,,	11	பொருத்தோளை	பொருதோளை
,,	35	சதுரநிறே	சதுரணிறே
270	38	ஆயர்கு	ஆயற்கு
271	15	துக்க வறிவை	மிக்கவறிவை
,,	23	வக்ஷஸ்ய	வக்ஷஸ்ய
275	13	தாயர்	தாயார்
277	3,4	வயிறெறிய	வயிறெரிய
278	9	நகைபண்ணும்	நசைபண்ணும்
279	28	சோலையும்	சோலைகளையும்
280	7	ஹோஷகமும்	போஷகமும்
,,	32	தெவஸ்வஷ்டி	தெவஸ்வஷ்டி
282	36,37	தெகுட்டுகை	தெவிட்டுகை
283	4	வகுத்துஅவனே	வகுத்தவனே

பக்கம்.	வரி.	பிழை.	திருத்தம்.
283	7	பின்பூணுற	பின்புஉளணுற
284	17	சாவள	சீர்வள
286	7	வெளிரும்காழ்ப்பு	வெளிறும்காழ்ப்பு
387	10	பொறுக்மாட்டா	பொறுக்கமாட்டா
289	35	சுவரிவிட்டது	சுவறிவிட்டது
290	24	[illegible]த்ருஷ்ட	ஸத்ருஷ்ட
291	26	தாயாரை	தாயரை
292	13	ஸங்ந மனுல்	ஸங்நமானுல்
293	20	கோவையாய்	கோவைவாய்
294	21	[illegible]	[illegible]
,,	20	ராஜ்ய[illegible]	ராஜ்ய[illegible]
,,	38	[illegible]யா	[illegible]யா
295	17	பாவையோயினி	பாவைபோயினி
363	17	[illegible]	[illegible]
367	11	கண்ணையுடை	கண்ணையுடை
373	29	பற்றுதல்	பற்றுதல்
378	17	லுள்ளங்கரியான்	லுள்ளுங்கரியான்
380	18	பரச்ருதி	ப்ரக்ருதி
382	9	வர்த்தை	வார்த்தை
423	12	பர்க்கிருயோ	பார்க்கிருயோ
434	27	ஸா...ம்	ஸா[illegible]ம்
448	29	அடியோர்க்கு	அடியேர்க்கு
456	11	மாமள்	மாமகள்
469	13	ஸைபிவஸ்	ஸபிவஸ்
,,	31	வா[illegible]ா	வா[illegible]ா

PRINTED AT THE "NOBLE PRESS" TRIPLICANE, MADRAS. S. E.